

GOVERNMENT OF INDIA  
DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY  
CENTRAL ARCHAEOLOGICAL  
LIBRARY

---

Acc. 20614  
CLASS \_\_\_\_\_  
CALL No. ~~G10~~ 016.49/kla

D.G.A. 79.

LITERATUR-BLATT  
FÜR  
ORIENTALISCHE PHILOGOLOGIE

UNTER MITWIRKUNG VON

DR. JOHANNES KLATT IN BERLIN

HERAUSGEGEBEN VON

PROF. DR. ERNST KUHN IN MÜNCHEN.

MIT UNTERSTÜTZUNG DER DEUTSCHEN MORGENLÄNDISCHEN  
GESELLSCHAFT.

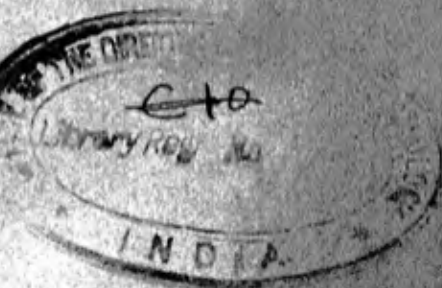
2 II

ZWEITER BAND.

OCTOBER 1884 BIS SEPTEMBER 1885.

016.49

no



LEIPZIG  
OTTO SCHULZE

21 QUER-STRASSE 21.



Am. 640

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL  
LIBRARY W.D. II.

Acc. no. 20614 .....

Date 10. 5. 55. ....

Call no. 016. 49/kLa .....

# INHALTSVERZEICHNISS.

## I.

Orientalische Bibliographie [bis Ende 1884]. Von J. Klatt . . . . .	Seite 97
---	----------

## II. Recensionen.

### Allgemeines.

Gloatz, Spekulative Theologie in Verbindung mit der Religionsgeschichte. I. (R. Pietschmann) . . . . .	33
Ed. Meyer, Geschichte des Alterthums. I. (R. Pietschmann) . . . . .	65

### Malaiisch-Polynesisch.

Brandes, Bijdrage tot de vergelijkende klankleer der Westersche afdeeling van de Maleisch-Polynesische taalfamilie (G. K. Niemann) . . . . .	67
--	----

### Chinesisch.

Schlegel, Catalogue des livres chinois, qui se trouvent dans la Bibliothèque de l'Université de Leide (W. Grube) . . . . .	372
--	-----

### Japanisch.

Junker von Lange, Japanische Thee-Geschichten (G. von der Gabelentz) . . . . .	373
--	-----

### Tibetisch.

Jäschke, Tibetan Grammar. Second edition (W. Grube) . . . . .	374
---	-----

### Türkisch.

آرامل کتابخانه سی اسلامی متبی (J. H. Mordtmann) . . . . .	34
---	----

### Indisch.

Das Aupapātika Sūtra. I. Von Leymann (H. Jacobi) . . . . .	46
Guillet-Desgrois, Étude sur le droit hindou (J. Golly) . . . . .	379
Kirtikaumudi. Edited by Ābāṣṭi Viśvanātha Kāṭhivāte (Zachariae) . . . . .	40
Lanman, A Sanskrit Reader (L. v. Schroeder) . . . . .	37
The Mahabharata translated into English prose. Part IV—XI (A. Holtzmann) . . . . .	71
E. Müller, A Simplified Grammar of the Pali Language (E. Kuhn) . . . . .	380
Nève, Les époques littéraires de l'Inde (E. Kuhn) . . . . .	35
Perry, Indra in the Rigveda (A. Hillebrandt) . . . . .	1
v. Schroeder, Pythagoras und die Inder (K. Prantl) . . . . .	43
The Susruta Samhita. Translated by Uday Chand Dutt (R. Roth) . . . . .	376

### Iranisch.

Avesta. Herausgegeben von Geldner (Chr. Bartholomae) . . . . .	382
Darmesteter, Études Iraniennes. II, 2. (Chr. Bartholomae) . . . . .	9
de Lagarde, Persische Studien (C. Salemann) . . . . .	74, vgl. 406
B. A. Жуковский, Алл Аухахеддиль Энверя. (W. Pertsch) . . . . .	10

### Semitisch im Allgemeinen.

Bacher, Die hebräisch-arabische Sprachvergleichung des Abulwalid Merwān ibn Ganāḥ (Chr. Seybold) . . . . .	51
--	----

	Seite
Doughty, Documents épigraphiques recueillis dans le nord de l'Arabie (F. Praetorius) . . . . .	386
Hommel, Die Semitischen Völker und Sprachen. I. (Chr. Seybold) . . .	389
D. H. Müller, Zur vergleichenden semitischen Sprachforschung (F. Praetorius) . . . . .	57
Der Periplus des Erythräischen Meeres. Griechisch und Deutsch von Fabricius (J. H. Mordtmann) . . . . .	60

#### Keilschrift.

Delitzsch, Die Sprache der Kossäer (Ed. Meyer) . . . . .	49
Zeitschrift für Keilschriftforschung und verwandte Gebiete herausgegeben von Bezold und Hommel (E. Schrader) . . . . .	392

#### Altes Testament, Samaritanisch.

Bibliotheca Samaritana I. Die Samaritanische Pentateuch-Version. Herausgegeben von Heidenheim (K. Vollers) . . . . .	91
Grill, Der achtundsechzigste Psalm (Chr. Seybold) . . . . .	394
Librorum Veteris Testamenti canoniconum pars prior graece Pauli de Lagarde studio edita (K. Vollers) . . . . .	86

#### Rabbinisch.

Bacher, Die Agada der Tannaiten (H. L. Strack) . . . . .	88
--	----

#### Aramäisch.

E. Kautzsch, Grammatik des Biblisch-Aramäischen (A. Socin) . . . . .	397
--	-----

#### Arabisch, Islam.

Bestmann, Die Anfänge des katholischen Christentums und des Islams (K. Vollers) . . . . .	54
Brünnow, Die Charidschiten unter den ersten Omayyaden (Chr. Seybold) . . . . .	27
Ibn Abi Useibia herausgegeben von Aug. Müller	
Aug. Müller, Ueber Ibn Abi Useibia und seine Geschichte der Aerzte	
Aug. Müller, Ueber Text und Sprachgebrauch von Ibn Abi Useibia's Geschichte der Aerzte	M. Steinschneider . 400
كتاب عجائب الهند ou Livre des Merveilles de l'Inde, par van der Lith et Devic (Chr. Seybold) . . . . .	404
Landberg, Catalogue de manuscrits Arabes (W. Pertsch) . . . . .	24
Paradigmen der arabischen Schriftsprache. Herausgegeben von der k. k. öffentlichen Lehranstalt für orientalische Sprachen in Wien (A. Socin) . . . . .	398
Wilken, Das Matriarchat (Das Mutterrecht) bei den alten Arabern (K. Vollers) . . . . .	56
Ph. Wolff, Arabischer Dragoman. Dritte Ausgabe (Chr. Seybold) . . . . .	18

#### Ägyptisch.

Piehl, Dictionnaire du papyrus Harris No. I (R. Pietschmann) . . . . .	29
Wiedemann, Ägyptische Geschichte (R. Pietschmann) . . . . .	63

### III.

Kleinere Mittheilungen . . . . .	30. 95
Berichtungen zu Band I . . . . .	32

**Edward Delavan Perry.** Indra in the Rigveda: Journal of the American Oriental Society, Vol. XI, Number 1, Article V, pp. 117—208. New Haven 1882.

Der Verfasser des vorliegenden Essay hat es verabsäumt seiner Arbeit eine ausreichende Basis zu geben, da er weder den Yajurveda noch selbst den Atharvan, von den Brähmanas ganz abzu- sehen, in den Kreis seiner Studien gezogen hat. Zwischen dem Rik und den übrigen Veden ist aber keine so tiefe Kluft, dass Theile des einen nicht zur Aufhellung des andern dienen könnten, und dass dem nach dem Rik entworfenen Gesamtbilde eines Gottes nicht noch aus den andern Büchern einzelne Züge erläuternd oder be- richtigend hinzugefügt zu werden verdienten.

Aber selbst wenn wir von diesem Punkte abstrahiren und Perry in den engeren Kreis folgen, innerhalb dessen seine Studie sich be- wegt, können wir nicht umhin, ihm den Vorwurf zu machen, dass dieselbe an Tiefe nicht ersetzt, was ihr an Breite fehlt. Wer eine Abhandlung über den Indra auch nur des Rigveda schreibt, wird sich der Aufgabe nicht entziehen dürfen, über die äussere Form der Verehrung des Gottes einige Worte hinzuzufügen. Perry scheint daran aber nicht einmal gedacht zu haben; wir vermissen wenigstens eine Aeusserung darüber, dass er oder warum er diesen Punkt bei- seite lässt. Und doch findet sich nach dieser Richtung manches, was weder uninteressant noch für die indischen Sakralalterthümer unbedeutend scheint. Den beiden dafür nicht unwichtigen Versen RV. 3, 52, 6 und 4, 35, 7 schickt er nur die Bemerkung voran, dass „these (im Vorhergehenden kurz besprochenen) relations (zwischen Indra und den Ribhus, die seinen Wagen bauen) were the basis of further relations“; weiter hat er an dieselben nichts anzuknüpfen. Aus 3, 52, 6 erfahren wir nun aber, dass Indra die abendliche Soma-

libation zusammen mit den Vājas, Ribhus genießt, wovon wir bei der Morgen- und Mittagsspende nichts hören. Dass dies nicht blosser Zufall, sondern eine auch von Vāmadeva gewählte Form der Indra-Verehrung ist, lehrt uns die andere von Perry übersetzte Stelle 4, 35, 7 ff., derzufolge die Ribhus ebenfalls von dem Mādhyandinasavana, wie es scheint auch von der Morgenlibation ausgeschlossen werden, welche Indra demnach allein oder wenigstens ohne diese Götter genießt. Die Stelle lautet:

*prātaḥ sulam apīḥ haryaṣva |  
mādhyandināṃ savanāṃ kevalam te ||  
saṃ řibhubhiḥ pīḥṣva ratnadhebhīḥ |  
sakhīr yāñ indra cakṛiṣhe sukṛityā ||  
yat tṛiṣīyaṃ savanāṃ ratnadheyam |  
akṛiṇudhvaṃ svaparyā suhastāḥ ||  
tat řibhavaḥ paṛishikṭam va etat |  
saṃ madēbhīr indriyebhiḥ pīḥadhvaṃ ||*

Vergleiche auch v. 6, ferner 4, 33, 11 und 4, 34, 4. 5. Dies ist nicht unwichtig und gewinnt an Bedeutung für die Beurtheilung der indischen Religionsalterthümer, wenn wir finden, dass beim Agnishtoma auch in dem späteren Ritual Indra die Mittagsslibation allein oder doch ohne die Ribhus empfängt, während zum Abendsavana auch diese mit feierlicher Nivid eingeladen werden. Ait. Brāhm. 3, 30 heisst es, dass Agni mit den Vasus die Ribhus vom Prātaḥsavana, Indra mit den Rudras sie vom Mādhyandina wegstieß; erst beim Abendsavana, von dem sie ebenfalls ausgeschlossen werden sollten, finden sie auf Prajāpati's Fürsprache einen Platz, den sie dann auch im späteren Opfer selbst, wie aus Āṣv. Çr. S. 5, 18, 5 zu ersehen ist, noch innehaben.

Aus RV. 3, 52 ersehen wir ferner, dass Viçvāmitra Indra Kuchen und Soma zugleich darbringen liess; denselben Brauch finden wir 3, 28; ferner 4, 24, 7 u. s. erwähnt; allgemein muss er aber nicht gewesen sein, denn der Řik enthält Stellen, welche gegen die ihm nur Kuchen opfernden stark polemisiren: 4, 24, 7; 4, 25, 6. 7; 6, 29, 4. An letzterer heisst es:

*sa soma āmiṣatamaḥ suto bhūd |  
yasmin paktiḥ pacyate, santi dhānāḥ ||*

oder 4, 25, 6: *sushveḥ paktim kṛiṇute kevalendrah, nāsushver āpir* — das ist wiederum nicht ohne Bedeutung; denn im Zusammenhange mit diesem Brauch sind die Indra-Puroḍāṣas des späteren Rituals,



welche Savana für Savana wiederkehren (cf. u. a. *Āçv. Çr. S.* 5, 4, 1), zu erklären.

Perry hätte weiter erwähnen sollen, dass die Verbindung Indra's mit andern Göttern auch andere Gaben ihm verschafft. Das findet sich wenigstens in Spuren schon im *R̥gveda*. Perry citirt *S.* 190 selbst den Vers 6, 57, 2:

*somam anya upāsadaḥ |*  
*pālave camvoḥ suṭam |*  
*karambham anya ichati ||;*

warum dann nicht auch 3, 52, 1. 7, aus denen hervorgeht, dass der von Pūshan begleitete Indra ebenfalls einen Karambha erhält? Als „*harivaḥ*“ scheint er besonders dhānās zu empfangen, vergl. 3, 35, 3. 3, 52, 7. Das alles aber und andres mehr hat Perry nicht beachtet; es mag in seinen Augen unbedeutend scheinen. Was würde man aber zu Einem sagen, der in einer Abhandlung über den homerischen Zeus nicht der ihm gebrachten Opfer gedenkt? Perry hat ein Capitel zu seinem Indra einfach — vergessen!

Von den vier Theilen, in welche die Arbeit zerfällt („I. The primitive conceptions of the Indians regarding Indra and the powers of nature which are represented under this personification. II. The accounts of Indra's parentage, and the narratives of his birth. III. The functions of Indra in the supernatural and natural, the moral and the physical world, and his relations with other gods. IV. The conception of Indra as a definite person and the resulting description of him), sind I. und III. die besten. P. hat erkannt, dass Roth's letzte im P. W. niedergelegte Auffassung Indra's (als Gewittergott) allen andern gegenüber den Vorzug verdient und hat dies durch Citate recht ansprechend erwiesen. Sobald wir aber zur Etymologie dieses Namens, mit welcher er ebenfalls Roth folgt, kommen, müssen wir uns von ihm trennen. Benfey's Ableitung (*syandant*, \**syandan*, \**syandar*, \**sindara* etc.) ist allerdings unhaltbar; den Witz „Middletown out of Moses, or mango out of Jeremiah King, are nothing to this“ hätte sich aber P., ohne dass seine Arbeit dadurch verloren hätte, schenken können. Viel besser aber als Benfey's ist Roth's Ableitung von *in*, *inv* mit euphonischem *d* auch nicht. Wir haben noch keine befriedigende Erklärung dieses Namens und müssen uns damit bescheiden. Erwähnen hätte aber der Verfasser doch sollen, dass Bezzenberger (BB. I, 342) den indischen Gott mit ahd. *entriſc*, *entisc*, ags. *ent* Riese sehr hübsch zusammengestellt hat. Dass P. wie auch Bezzenberger

von Indra das Zendwort *añdra* nicht (wie Ludwig wollte) getrennt hat, halte ich für das Richtige.

Auch was P. über die Bedeutungsentwicklung von *vritra* (das er mit Recht zu Wurzel *var*, bedecken etc. stellt) äussert (pag. 135), kann mich nicht überzeugen. Es scheint, dass das Zend ihn veranlasst hat, folgende etwas sonderbare Reihe: 1) hindrance, defence; then (2) which is to be hindered, warded off, concrete „enemy“ . . . finally (3) the enemy κατ' ἐξοχήν, the Indian demon *Vṛitra* aufzustellen, also *vritra* = *varavṛitya* zu setzen. Diesem „development of meanings“ entspricht nun freilich die einfache Erklärung, welche der Veda selbst noch mit den von Perry selbst angeführten Worten *varivāṁsam pari devīr adevam* (3, 32, 6) oder *apaḥ parishthitā ahinā* (7, 21, 3) bietet, nicht; gerade deshalb aber ist diese besser, nicht schlechter, wie der Herr Verfasser meint.

Im 3. Theil wird von S. 148 ab sehr eingehend, eingehender als man sonst von P. gewohnt ist, die Frage, ob Indra unter die *Ādityas* zu rechnen sei oder nicht, erörtert und für den *Ṛik* verneint. Da P. sich mit meinen eigenen Aufstellungen näher beschäftigt, so greife ich diesen Punkt zur Kritik heraus. Die Hymne 4, 18 lasse ich allerdings hierbei fallen; sie ist zu dunkel und verworren, um verwendbares Material zu ergeben; aber auch abgesehen von dieser lässt sich zeigen, dass Perry's Ausführungen unzureichend sind. Zunächst giebt er selbst zu, dass Indra in „later times“ ein *Āditya* genannt wird. Es ist nicht unwesentlich, hinzuzufügen, dass unter „later times“ die der Brähmaṇas und der Yajusschulen zu verstehen sind, und aus letzteren hätte Perry, wenn er sich nicht weiter gehende Forschung erspart hätte, die Legende von Aditi (Maitr. Samh. ed. Schröder II, 1, 12) citiren können. Die eine Stelle *Çat. Brähm.* XI, 6, 3, 5, welche er Muir entnimmt, kann daran nichts ändern. Ist aber für diese Zeit schon Indra ein *Āditya*, so dürfen wir doch mit einem gewissen Recht erwarten, dass im *Ṛik*, wenigstens in seinen späteren Liedern, eine ähnliche Auffassung zu Tage tritt oder sich doch wenigstens entwickelt. Ein Hinweis auf *Väl.* 4, 7 (= T. S. 1, 4, 22), womit P. sich zu leicht abfindet (Roth löst hier, ich weiss nicht warum, für *turīya turīyam* auf), würde eigentlich schon genügen; aber es lässt sich noch weiteres Material beibringen.

Perry sagt (p. 151): „In I, 107, 2 Indra is mentioned by himself, then the *Ādityas* and Aditi together; so also in IV, 54, 6. In V, 51, 10 is said „united with the *Ādityas* and Vasus, united with Indra

and Vāyu, come hither“ (addressed to Agni): cf. VII, 10, 4. And so in many other passages, with clearest distinction between Indra and beings of similar nature on the one hand, and the Ādityas, the real gods of light, on the other.“ „Finally“, fährt er fort, „how could the circumstance that in the Veda such uncertainty prevails, and such speculation is indulged in, concerning Indra's descent, be reconciled with his adoption as an Āditya? There is no such meditation concerning Varuṇa, or Mitra, or the other Ādityas; why then upon Indra, if he was in Indian belief really an Āditya?“ Diese Frage will ich Perry beantworten. Mitra, Varuṇa, Aryaman waren von vorn herein Götter des Lichtes und sie wurden zu Kindern der Aditi, sobald die Ewigkeit des Lichtes personificirt worden war. Später wurden die segenspendenden Ādityas auch dadurch zu Wohlthätern der Erde, dass sie wie das Licht so erquickenden Regen sendeten. Anders Indra. Er war ein Gewittergott; an ihn als solchen knüpfen die schwankenden Vorstellungen über seine Geburt sich an; als Gewittergott konnte er von Haus aus kein Āditya sein. Aber er blieb nicht immer auf diese enge Sphäre beschränkt; er entwickelte sich, wie Perry selbst dargestellt hat, zu einer schöpferischen, kosmogonischen Macht, die nicht nur die Sonne befreit, wie man auf der ersten Stufe seiner Entwicklung glaubte, sondern sie mit sammt dem Tage thatsächlich erst schafft; er wird also ein Lichtgott. Das war der eine Weg, welcher ihn allmählich unter die im Lichte lebenden und webenden Ādityas führte, mit denen er aber noch das weitere gemein hatte, dass sie gleich ihm der Erde Regen senden konnten. Wichtig war ferner, dass Indra als ein Hüter der Gesetze Varuṇa's und Mitra's bisweilen galt. Zu einem Āditya konnte er also erst allmählich werden; dass aber die Entwicklung dazu schon in den Zeiten des Rik stattfand, das ist dem Herrn Verfasser ganz und gar entgangen. Die Vermittelung wird zunächst gegeben durch gewisse gemeinsame Beziehungen, die zwischen Indra's ursprünglichen Verbündeten, den Maruts (die ja *indrajyeshṭhāḥ* sind), einerseits und den Ādityas, seinen späteren Geschwistern, anderseits, nach der Auffassung der Inder vorhanden waren. Es verdient beachtet zu werden, dass die Belegstellen sich gerade im 10. Buche des Rik finden. In der Maruthymne 10, 77, 2 heisst es nämlich:

*ṣriye maryaso añjīnr akṛiṇvata |*  
*sumārulaṃ na pūrvīr ati kshapaḥ ||*

*divas putrāsa elā na yetire |*  
*ādityāsaś te akrā na vāvṛidhuḥ ||.*

Ādityas heissen hier die Maruts, die Erklärung dazu giebt uns der achte Vers:

*te hi yajñeshu yajñīyāsaḥ*  
*ūmā ādityena nāmnē śambhavishfāḥ ||*  
*te (scil. maruto) no 'vantu —*

Dadurch wird uns verständlich, wie ein Dichter 10, 36, 4<sup>c</sup> sagen konnte: *ādityaṃ śarma maruṭām aśimahi* oder warum es 1, 106, nach Anrufung von Indra, Mitra, Varuṇa, Agni, den Maruts, Aditi in v. 1, in v. 2 heissen kann:

*ta ādityā ā galā sarvatālaye |*  
*bhūta devā vṛitratūryeshu śambhuvaḥ ||*

Auch AV. 6, 124, 3 sind die Ādityas mit den Maruts in nahe Verbindung gebracht:

*yathāādityāso vasubhiḥ śambabhūvus |*  
*marudbhir ugrā āhrīṇīyamāṇāḥ ||*

Was für die Maruts recht, ist für Indra billig. In nächster Verbindung mit ihnen zeigt ihn daher RV. X, 157, 2, 3, also wieder ein Lied des zehnten Buches:

*yajñam ca nas tanvam ca prajām ca |*  
*ādityair indraḥ saha cākṣipāti ||*  
*ādityair indraḥ saḥ sagano marudbhiḥ |*  
*asmākaṃ bhūto avitā tanūnām ||*

Ist es von dieser Anschauung weit bis zum *Indra ādityavān*, wie er Taitt. Samh. 1, 4, 1<sup>b</sup> heisst, und bis zum *Indra Āditya* selbst? Ich meine, das ist kaum noch ein Schritt. Zwar nicht als einer der Ādityas, wohl aber im unmittelbaren Gefolge derselben erscheint er weiter in dem den Ādityas gewidmeten Liede 2, 27. Vers 14 heisst es:

*adite mitra varuṇota mṛiḷa |*  
*yad vo vyaṃ cakṛimā kaccid āgaḥ ||*  
*urv aśyām abhayaṃ jyotir, indra, |*  
*mā no dīrghā abhi naḥ tamisrāḥ ||*

Zu beachten ist dabei, dass ausser den Ādityas, zu denen v. 1 Mitra, Varuṇa, Aryaman, Bhaga, Daksha, Aṃsa gerechnet werden, er der einzige Gott ist, welcher in dieser Hymne noch genannt wird. Ebenso findet sich in dem Ādityaliede 8, 56 ein an Indra gerichteter Vers (8); auch in diesem Liede wird ein anderer Nicht-

âditya nicht genannt. Das sind Stellen, welche Indra den Âdityas ausserordentlich nahe bringen, sie zeigen ihn zwar noch nicht als Âditya, wohl aber seine Entwicklung zu einem solchen in ganz unwiderleglicher Weise. Der Verfasser des „Indra in the Rigveda“ hat all diese Rigveda-Verse nicht beachtet; an ein paar anderen, in denen (weil sie vermuthlich älter sind) Indra den Aditiöhnen noch nicht so nahe steht, hat er sich genügen lassen, um diese Frage in der citirten einseitigen Weise zu entscheiden. Eine genauere Beobachtung solcher Stellen würde ihm auch zu einer besseren Würdigung des Verhältnisses von Indra zu den Vasus verholfen haben, über das er, wie über die meisten Dualgottheiten, so kümmerlich wenig zu sagen weiss.

Was Perry p. 156 über RV. 4, 42, 4 und 7, 85, 4 vorbringt, ist ebenso wenig befriedigend. In der Einteilung des ersteren Liedes folgt der Verfasser Geldner und Kaegi. Die Erklärung Ludwig's, welche darum besser ist, weil sie die Hymne (von der nur v. 1—7 in Betracht kommen können) symmetrisch zerlegt ( $2 \times 3 + 1$  Vers), hat ihn nicht überzeugt. „Against this argues the fact that vv. 1 and 2 have the same refrain, which justifies the assumption of strophes of two verses each.“ Ich hoffe, dass Perry selbst nicht mehr an die Trefflichkeit dieses Grundes glaubt. „Besides“, fährt er fort, „the second pāda of v. 4 is then no longer appropriate, since *putro aditeh* can only refer to the speaker, and Indra, as we saw above, has no right to this title.“ Mit diesen Beweisen ist es, „as we saw above“, nicht weit her. Wie Perry mit 7, 85, 4, pag. 150, umspringt, davon später. Bei 4, 42, 4 aber hat er und leider auch ich (Var. u. Mitra 104) eins ganz übersehen; der redende Gott sagt von sich: *aham apo apinvam ukshamānāh* und zwar ist das die einzige Stelle in den ersten sechs Versen, in welcher vom Wasser gesprochen wird. Vers 7 aber, und darauf kommt es hauptsächlich an, wendet sich der Dichter an Indra und rühmt von ihm: *tvam vṛitāṁ ariṇā indra sindhūn*. Soll da nun Vers 4 dem Varuṇa in den Mund gelegt sein, nicht viel mehr Indra? Ausserdem wäre es merkwürdig, wenn Indra, dessen Hauptruhm die Befreiung der Wasser von Vṛitra ist, das gar nicht von sich rühmen sollte. Es bleibt also nichts anderes übrig als entgegen Perry's und meiner frühern Ansicht mit Ludwig v. 4 Indra zu überweisen. Dennoch will ich aber kein Gewicht auf diese Stelle legen, da es einen Ausweg giebt, an den Perry selbst allerdings nicht gedacht hat, nämlich



den, dass Indra Vers 4<sup>ab</sup> von sich, 4<sup>cd</sup> aber von Varuṇa sagen könnte.

Die ausserdem in Betracht kommende einzige, aber sichere Stelle, welche Indra neben Varuṇa wirklich zum Sohn der Aditi macht, ist 7, 85, 4:

*sa sukratur ṛitaciā astu hoḷā |*  
*ya āditya śatasā vām namasvān ||*  
*āvavariad avase vām havishmān |*  
*asad it sa suvilāya prayasvān ||*

Für das Metrum, sagt P., sei es ganz gleichgültig, ob man *ādityā* wie der Samhitā- oder *ādityā* wie der Padatext liest; es sei also kein Grund vorhanden, dem Verfasser des letzteren, der hier den Dual erst neu creirt habe, zu folgen. Lanman ist anderer Ansicht (vergl. seine treffliche Noun-Inflection p. 342); ich erlaube mir über die metrische Zulässigkeit oder Unzulässigkeit des *ā* an dieser Stelle kein Urtheil. Wenn aber Perry fragt: „why then should the poet have said *ādityā* (sing.), when he meant *ādityā* (dual)?“, so erwiedere ich mit dem Hinweise auf die Beispiele R̥gveda-Prātiçākhyā CCCXII (No. 312 ff. bei M. Müller), unter denen RV. 8, 9, 6 *nāsāyā* . . . *yad vā devā bhishajyathah* wohl das einleuchtendste ist, ausserdem auf Lanman und auf Benfey (Vollständ. Gramm. p. 302, Anm. 5), welcher den Nom. Du. des Zend zur Erklärung herbeizieht. Auch das neben *ādityā* stehende *vām* verlangt einen voc. dualis. Oder will P. etwa übersetzen: „euch, du *Āditya*!“ Behalten wir demgemäss den Dual bei, so muss sich Perry schon hineinfinden: Indra ist und bleibt hier wirklich ein *Āditya*. Freilich hat P. schon im voraus darauf erwidert, dass das noch gar nicht aus dem Dual folge; denn „the transferral of an epithet properly applying only to one person of a pair mentioned or invoked together to the other of the pair belongs to the best known peculiarities of Vedic diction.“ Das ist aber nur mit Einschränkung richtig. Wenn zwei Götter zusammen angerufen werden, so geschieht das mit Rücksicht auf die Wirkungssphäre, in der sie sich begegnen. Das habe ich schon in meinem Varuṇa und Mitra p. 98 ausgeführt; darüber handeln auch Max Müller, Vorlesungen über den Ursprung und die Entwicklung der Religion <sup>2</sup>335 ff., Kaegi, R̥gveda <sup>2</sup>48. Daraus folgt weiter, dass ein beiden zugelegtes Epitheton auch wirklich beiden voll und ganz gebührt, Indra also auch selbst als *Ā.* hier zu betrachten ist.

Ich hätte noch eine grosse Reihe von kleinern Ausstellungen

gegen diesen Essay zu machen. Da aber in ihm die Erscheinung Indra's selbst nicht einmal für den Rîgveda abschliessend behandelt ist, so lohnt es kaum, der ohnehin schon zu umfangreichen Anzeige noch Weiteres hinzuzufügen.

Breslau.

Alfred Hillebrandt.

**James Darmesteter.** Études Iraniennes. T. II. P. 2. Traductions indigènes du Khorda Avesta. Paris, Vieweg, 1883. 8°. pp. 253—380.

Der Schluss des Bd. I S. 11 ff. besprochenen Werks ist nunmehr erschienen und enthält versprochenermassen „Traductions indigènes du Khorda Avesta“. Dass solche Uebersetzungen handschriftlich existiren, ist schon seit längerer Zeit bekannt, doch war bisher nur wenig davon durch Drucklegung allgemein zugänglich gemacht worden. Haug edirte den Pehlevi-Text des Hadokht-Nosk als zweiten Anhang zu seiner Ausgabe des Arda Viraf, und Salemann publicirte in der Travaux de la troisième session du congrès international des orientalistes eine Pehlevi- und Pazend-Uebersetzung des Ormazd-Yašt. Es ist somit dankbar anzuerkennen, das J. Darmesteter uns mit weiteren solchen Uebersetzungen bekannt gemacht hat; denn wenn sie auch nicht als massgebend betrachtet werden dürfen, so können sie doch in manchen Einzelheiten zum genaueren Verständniss des Avesta beitragen. Die von ihm herausgegebenen Stücke sind: Ormazd-Yašt in Sanskrit und Neupersisch, Khoršet-Nyayîš in Pehlevi, Pazend, Sanskrit und Neupersisch, Khoršet-Yašt und Mah-Yašt in Pehlevi, Neupersisch und Sanskrit, Mihr-Nyayîš und Aban-Nyayîš in Neupersisch, Ataš-Nyayîš und Afrigan Gahanbar in Neupersisch und Sanskrit, Sroš-Hadokht in Pehlevi und endlich das bei Westergaard S. 300 mitgetheilte Yašt-Fragment in Pehlevi. Die Handschriften, aus denen Darmesteter schöpft, befinden sich zur grösseren Hälfte in der East-India-Office-Bibliothek, zur kleinern in Paris, hauptsächlich in den Fonds Burnouf. Die Texte sind begleitet von textkritischen Noten und einer grösseren Anzahl exegetischer „Observations“. Den Schluss des Heftes bilden ausführliche Indices zum ganzen Werk (S. 344 ff.).

Es sei gestattet im Anschluss hieran in Kürze auf einen im Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society 1883

erschienenen Aufsatz von A. Führer hinzuweisen „Neryôsangh's Sanskrit Translation of the Khordah-Avestâ“. Führer giebt Mittheilungen über Sanskritübersetzungen, die sich handschriftlich in Bombayer Privatbibliotheken befinden. Als Probe wird die Uebersetzung der Ahunavairyâ-Formel gegeben. Zum Schluss verspricht Führer baldigst die Sanskrit-Uebersetzung des ganzen Khorda-Avesta zu publiciren: es verdiente das all unsern Dank.

Halle a./S., August 1884.

Chr. Bartholomae.

**В. А. Жуковский.** Али Аухадеддинъ Энвери. Материалы для его биографии и характеристики. С.-Петербургъ 1883. XXIV, 146, 1. pp. 8°. (W. A. Schukowski. Ali Auhadeddin Enveri. Materialien zu seiner Biographie und Charakteristik. St. Petersburg, Buchdruckerei der Kais. Akad. d. Wiss., 1883.] 1 Rub. 50 Kop. (Leipzig, Köhler: 6 M.)

Es ist nur natürlich, dass die Russen, welche ja von allen europäischen Nationen mit ihren Nachbarn, den Persern, im unmittelbarsten Verkehr stehen, es sich angelegen sein lassen, im Wettstreit mit Engländern, Franzosen und Deutschen die Kenntniss der neu-persischen Poesie durch Monographien über einzelne Dichter zu fördern. Eine solche Monographie über Anwarî — oder wie der Verf., der jetzigen persischen Aussprache sich anbequemend, schreibt: Enveri — ist denn auch in dem vorliegenden Buche enthalten, und der Verf. schliesst sich mit denselben den Arbeiten seiner russischen Vorgänger Cholmogorow (über Saldî\*) und Salemann (über Xâqânî und seine Vierzeilen) würdig an.\*\*)

Der Inhalt des Werkes von Schukowski ist in folgender Weise gegliedert: Vorrede p. I—VII; Einleitung p. VIII—XXIV; Capitel I: Biographie des Anwarî p. 1—30; Cap. II: Literarische Thätigkeit und Charakteristik des Anwarî p. 31—78; Cap. III: Die Commentatoren des Anwarî im Allgemeinen und der Commentar des Abû'l 'Hasan

\*) In den „Gelehrten Denkwürdigkeiten“ Ученныя Записки der Kasaner Universität vom Jahre 1865, p. 525—612. Der Schluss der Abhandlung wird am Ende als besondere Beilage zum Jahrgang 1866 versprochen, scheint aber nicht erschienen zu sein.

\*\*) Das Buch von Sinowjew über Firdausî ist mir nur dem Titel nach bekannt.

Farābānī im Besonderen, p. 79—97; Cap. IV: Die Sprache des Anwarī und die Literatur seiner Werke, p. 98—102; synchronistische Zusammenstellung der in dem Buche angeführten muhammedanischen mit den ihnen entsprechenden christlichen Jahren, p. 138—141; Namenregister p. 141—146. Die im Zusammenhange mitgetheilten persischen Texte füllen 90 Seiten und zerfallen in zwei Hauptabtheilungen: I. Kasiden und Ghazelen des Anwarī, die erste Kaside mit dem Commentare des Abū'l 'Hasan, p. 1—v, und II. die den Anwarī betreffenden Artikel aus den Werken des Daulatšāh (p. vi—x<sup>3</sup>), Šēr Xān Lōdī (مراة الخيال, p. x<sup>3</sup>—x<sup>5</sup>), Luṭf-ʿAlī Beg (آتشکده, p. x<sup>5</sup>—x<sup>8</sup>) und Amīn A'ḥmad Rāzī (عفت اقلیم, p. x<sup>8</sup>—x<sup>9</sup>). Die Uebersetzung der Kasiden und Ghazelen füllt die Seiten 103—137 des russischen Textes zwischen dem vierten Capitel und der synchronistischen Tabelle aus.

In der Vorrede zählt der Verf. die von ihm benützten Hilfsmittel, lauter Handschriften der Petersburger Sammlungen, auf. Die Lakhnauer Ausgabe \*) lernte der Verfasser erst nach Vollendung seiner Arbeit kennen und konnte sie deshalb nicht mehr benützen; die wesentlichen Verbesserungen, welche dieselbe für die mitgetheilten Texte bietet, sind jedoch von Salemann in einer Recension des vorliegenden Buches, welche in dem (russischen) Journal des Ministeriums der Volksaufklärung von Nov.—Dec. 1883, p. 160—176 gedruckt ist, verwerthet. Da überhaupt die vom Verf. mitgetheilten Gedichte des Anwarī von Salemann dort genau durchgegangen und besprochen sind, auch die Gothaer Handschrift Nr. 49 meines Kataloges, soweit ich verglichen habe, neue und brauchbare Varianten nicht bietet, so genügt es, im Grossen und Ganzen für Textverbesserungen auf die Salemann'sche Arbeit zu verweisen. Ueber den Inhalt der Capitel II—IV eingehender zu berichten, würde zu weit führen; dagegen glaubt Ref. seinen deutschen Fachgenossen einen Dienst zu erweisen, wenn er die Biographie des Anwarī, wie sie von dem Verf. im ersten Capitel aus den orientalischen Taḍkirahs, dem Commentare des Abū'l 'Hasan und den Gedichten des Anwarī selbst zusammengestellt ist, in Folgendem auszugsweise mittheilt.

\*) Dieselbe liegt mir vor und trägt die Jahreszahl 1296, während das von Salemann benutzte Exemplar vom Jahre 1297 datirt ist. Nach der Beschreibung Salemanns scheinen aber beide Ausgaben (lithographische Abschriften einer Tabrizzer Ausgabe) sich vollkommen zu decken.

Alī Auḥad al-dīn Anwarī wurde in dem Dörfchen Badnah بَدْنَه bei Mahnah مَهْنَه im Gebiete von Xāwarān geboren. Wer seine Eltern waren und wer sich seiner Erziehung annahm, ist unbekannt; der Dichter selbst schweigt über Beides ganz; von einem gewissen Xwāḡah Auḥad al-dīn Isḥāq indessen, welchen Anwarī selbst mit höchstem Lobe erwähnt, und von welchem er nach Abū'l Ḥasan seinen Namen Auḥad al-dīn erhalten haben soll, ist zu vermuthen, dass er sich des Dichters in seiner Kindheit annahm. Indessen können die materiellen Unterstützungen, welche der letztere etwa von diesem seinem Gönner erhielt, keinesfalls erhebliche gewesen sein, denn bis zu der Zeit, da er an den Hof des Sangār kam, lebte er in grosser Dürftigkeit. Nichtsdestoweniger eignete er sich eine vielseitige Bildung an, wie er denn selbst in einem Gedichte seine Fertigkeit als Schönschreiber, Dichter, Schachspieler und lustiger Gesellschafter rühmt.\*) Unter den Wissenschaften zog ihn besonders die Astronomie und, wie wir später sehen werden, dem Geiste der Zeit gemäss leider auch die Astrologie an. Eine von ihm geschriebene Abhandlung mit dem Titel مفید در نجوم wird von Daulatšāb erwähnt, scheint aber nicht erhalten zu sein, und astronomische Kenntnisse verräth er in verschiedenen seiner Gedichte; ja in einem Verse, auf welchen bereits Hammer aufmerksam gemacht hat\*\*), scheint er sogar die später von Newton wissenschaftlich be-

\*) Dieses Gedicht wird auf p. 7 mitgetheilt. Das letzte Miṣrā' ist mit der Lakhnauer Ausgabe p. ۴۴ so zu lesen:

نمایشد زمن بر تو بيم گرانی  
und die zwei letzten Bait dürften so zu übersetzen sein:

Und wenn du Bretspiel und Schach wünschst, so werde ich spielen  
Wie es sich für einen Partner (حریف) geziemt den erlaubten Zauber (das Spiel) geläufig;

Und verlangst du Scherz, so werde ich leichten Sinnes sein:  
Nicht brauchst du von mir zu befürchten Schwerfälligkeit.

\*\*) Schöne Redekünste p. 91: (--- | --- | --- | --- Muḡtaṭṭ)

زجاء تست همی اختران گرانه کنند \* بر آسمان زمورات آسمانه نو

„Ex dignitate tua est, semper quod sidera gravitant  
In coelo per aequilibrium tecti tui.“

In der Ausgabe p. ۴۴ lautet das erste Miṣrā' wie in der Anmerkung 2 bei Schukowski p. 9; ausserdem liest die Ausgabe im zweiten Miṣrā' آسمانه statt آسمانه „per aequilibrium palatii tui“.



gründete Lehre von der Schwerkraft vorausgeahnt zu haben. Zur Poesie, deren Ausübung er eigentlich gering und eines Gelehrten nicht recht würdig achtete, wandte sich Anwarī nicht in Folge eines inneren Dranges, sondern in gewinnsüchtiger Absicht, um durch sie äusserer Vortheile und fürstlicher Gnadenbezeugungen theilhaftig zu werden. Wie seine persischen Biographen übereinstimmend erzählen, verfertigte er seine erste Kaside zum Lobe des Sultan Sangar zu Rāḍakān, einer in der Nähe von Tūs gelegenen Villeggiatur der Seldschukenfürsten, als er im Gefolge des Fürsten einen prächtig gekleideten, auf reich geschirrtem Rosse einherziehenden, von einer Dienerschaar umgebenen Mann gewährte und auf seine Frage, wer derselbe sei, den Bescheid erhielt, es sei ein Dichter. Durch eben diese Kaside — welche von Schukowski auf p. 134 und 114 in Text und Uebersetzung mitgetheilt wird — erreichte er denn auch sofort, dass er von Sangar, welcher schönen Stil und gewandte Ausdrucksweise wohl zu würdigen wusste, unter, seine Höflinge aufgenommen wurde.

Auf pag. 11 ff. werden allerhand Anekdoten von Anwarī und Muḥizzī mitgetheilt, welche zumeist aus Xwādamir (II, 4 p. 103 der Bombayer Ausgabe) entnommen und hauptsächlich deshalb von Interesse sind, weil sie, wenn wahr, beweisen, dass Muḥizzī ein wenn auch älterer Zeitgenosse des Anwarī und also nicht, wie behauptet wird, bereits im Jahre 480, wohl aber, wie die andere Angabe lautet, im Jahre 542 gestorben sein kann (s. Sprenger, Libraries of Oudh p. 502).

Von unmittelbaren Lehrern des Anwarī in der Technik der Poesie findet sich im Diwan selbst durchaus keine Erwähnung; in Taḍkirahs aber werden deren zwei angeführt: ʿUmārah, welcher den Dichter veranlasste, den ursprünglich von ihm angenommenen nom de plume Xāwarī „der Chawaraner“ in Anwarī „der Hellglänzende“ zu verwandeln; und Qaṭrān ibn Manṣūr Wāḡilī\*), welcher nicht allein den Anwarī, sondern auch den Zahīr Fāryābī, den Raṣīdī Samarqandī, den Rūhī, den Šamsī und andere Dichter von Balḫ und Māwarā al-nahr zu Schülern in der Poesie hatte.

Von bestimmten Ereignissen, welche für Anwarī die Veranlassung zur Abfassung uns noch erhaltener Gedichte wurden, weiss

---

\*) Nach anderen Angaben, und so auch nach der سفينة الشعراء p. 34 vielmehr Āḡilī آجلی. Man vergl. über ihn Hammer, Redekünste p. 88.

der Verf. die folgenden anzuführen. Nur zum Theil sind dieselben mit ihrer Beziehung zu dem dichterischen Schaffen des Anwarī bereits bekannt gewesen.

Im Jahre 542 d. Fl. (= 1147—8 n. Chr.) befand sich Anwarī im Lager des Sangar, als derselbe den aufrührerischen Xwārazmšāh Atsuz in seiner Festung Hazūrasp belagerte, und verfasste bei dieser Gelegenheit ein (nur in Taḍkirahs aufbewahrtes, im Diwan nicht enthaltenes) Rubāʿī\*), in welchem er dem Sangar den baldigen Sieg vorhersagt. Auf dieses Rubāʿī, welches mit einem Pfeile in die belagerte Burg geschossen worden war, antwortete der mit Atsuz eingeschlossene Dichter Raʿīd al-dīn Watwūt mit einem anderen, dessen Inhalt für Sangar äusserst beleidigend war. Wie Sangar über dieses Epigramm in Zorn gerieth, dem Dichter Rache schwor, ihm aber doch schliesslich, als derselbe in seine Hände fiel, durch eine witzige Bemerkung eines seiner Höflinge besänftigt, verzieh, ist ausführlich bei d'Herbelot III, 774 der deutschen Uebersetzung (= III, 123 der Quart-Ausgabe des Originales) zu lesen; die beiden Epigramme selbst werden von Schukowski p. 15 und 16 in Text und Uebersetzung mitgetheilt. — Fünf Jahre später (547 = 1152—3) zog sich Anwarī die Feindschaft des Ghuriden ʿAlā al-dīn zu, die ihm fast verhängnissvoll geworden wäre. ʿAlā al-dīn hielt sich erst als Gefangener, dann als Gast an dem Hofe des Sangar auf, der, von seiner klugen Beredtsamkeit bestochen, ihm bald Freiheit und Herrschaft wieder schenkte. Auf diesen Vorgang nun verfasste Anwarī ein beissendes Epigramm (ein Rubāʿī\*\*), das ihm ʿAlā al-dīn nicht vergass, wenn er auch seine Rache bis nach dem Tode des Sangar aufschob. Als dieser nämlich eingetreten war, befahl ʿAlā al-dīn seinem Hofdichter Fayr al-dīn Xālidi, an den Anwarī zu schreiben und ihn scheinbar freundlich an seinen Hof einzuladen, um ihn so in seine Gewalt zu

\*) Anfang: ای شای جهان ملک جهان حسب تو راست.

\*\*) „Da dir der Dienst des Schahs nicht behagt,  
dessen Reich gleicht dem Wasser (an Glanz) und seine Herrschaft  
dem Feuer (an verzehrender Gewalt),  
so erhebe dich doch und mache dich auf nach jener Welt ganz  
sachte (da diese Welt nun doch einmal dem Sangar zugehört),  
und dort biete Nahrung dem Ofen der Hölle.“

Von Schukowski p. 16 nach zwei Petersburger Handschriften: Dorn

Nr. 335 (کلیات انوری) und Asiat. Museum Nr. 581a (مجموعه نصیبی), s. Dorn im Bull. hist.-phil. II, 1) mitgetheilt.

bekommen; Fayr al-dīn jedoch, der ein Freund des Anwarī war, befolgte zwar den Befehl seines Herrn, fügte aber ein paar Verse bei, welche den Anwarī warnen sollten.\*) Dieser verstand auch in der That die Warnung, kam nicht und entschuldigte sich mit dem Gedichte, welches mit dem Bait beginnt:

Ein Hüttchen nenn' ich mein, in dem bei Nacht und Tag  
Ich Ruhe, Speise, Schlaf nach Wunsch genießen mag.\*\*)

So wird der Vorgang in dem (bereits erwähnten) مجمل فصیحی mitgetheilt; etwas anders von Gāmī im Bahāristān (ed. Schlechta p. 91 und 106), noch anders von 'Hamd allāh Qazwīnī (dem Xwānd-amīr und Nūr allāh Sūstarī, der Verfasser der Maḡālīs al mu'minīn folgen), Amīn A'hmad Rāzī und dem Commentator Abū'l 'Hasan.

In die Zeit von 548 bis 551, während welcher Saṅgar ein Gefangener der Ghuzen war, fällt die Gesandtschaft, welche Turḡān Xātūn, die Gemahlin des Saṅgar, an Ah'mad ibn Suleimān nach Samarqand schickte, um von diesem Hülfe zu erbitten. Den Gesandten Kamāl al-dīn begleitete Anwarī und dichtete auf dieser Reise, ergriffen von dem Anblick der Verwüstungen, welche die Ghuzen in Xurāsān angerichtet hatten, die Elegie, welche Kirkpatrick in Asiatick Miscellany I, 286—310 mitgetheilt und unter dem Titel „The Tears of Khorassan“ in das Englische übersetzt hat. Auch von

\*) Mitgetheilt von Schukowski p. 17. Dass das letzte (vierte) Misrā' metrisch nicht in Ordnung ist, bemerkt schon Schukowski; die metrische Schwierigkeit würde verschwinden, wenn man läse:

وَأَنْ هُمْ بَيْتٌ دِکْرِ دَائِمٍ شَنِیدَةٌ

oder دِکْرِ دَائِمٍ statt دِکْرِ دَائِمٍ; doch kann ich einen genügenden Sinn aus diesen Worten nicht herauslesen. Die von Salemann im Журнал p. 164. vorgeschlagene Lesart تَو دَائِمٍ ist metrisch unzulässig. Am Anfang des vorletzten Misrā' schlägt V. v. Rosen ebenda vor اَکَلْتُ زَنَانَهُ اَسْتُ (so verlangt das Metrum) zu lesen; man könnte auch an زَنْتِیْسْتُ denken: „dein Ursprung ist aus dem Vergänglichen“. Doch der Sinn des ganzen Bait, welches eine Warnung des Anwarī, eine Aufforderung, der Einladung des 'Alī al-dīn nicht zu folgen, enthalten muss, bleibt mir dunkel.

\*\*)

کَلْبَةُ کَلْدَرُو بَرُو ز وَشَب

جای آرام و خورد و خواب منست

Mitgetheilt bei Schukowski p. 18; in der Ausgabe steht das Gedicht auf p. 57<sup>3</sup>.

Schukowski wird diese Kaside p. 117 und 118 in Text und Uebersetzung mitgetheilt.

Vom weiteren Leben des Anwarī bis zum Jahre 581, von dessen Bedeutung für unseren Dichter sogleich die Rede sein wird, wissen wir nichts; wahrscheinlich aber ist es, dass in diese Zeit der Tod seiner Frau fällt, welchen er in der Elegie:

„Mir hat des Himmels Zorn versetzt einen Schlag,  
Dass der Gedanke selbst nicht Schlimm'res fassen mag etc.“

betrauert (Schukowski p. 23, Ausgabe p. 11.). In das genannte Jahr nun — oder nach anderen Zeugnissen ein Jahr später, 582 — fällt die astrologische Prophezeiung, auf welche schon oben hingedeutet worden ist und welche Anwarī vielen Verdruss bereitete. Er hatte nämlich für eines der genannten Jahre, auf einen Tag des Monats Raġab, an welchem sämtliche Planeten in das Zeichen der Waage zu stehen kamen, einen entsetzlichen, alles verheerenden Sturm vorausgesagt. Als nun aber zur bezeichneten Zeit das gerade Gegentheil, eine ungewöhnlich windstille Witterung, eintrat, regnete es begreiflicherweise von allen Seiten Spott und Satire auf Anwarī; selbst sein eigener Schüler, Farīd al-dīn Kātib, konnte sich nicht enthalten, das folgende, von Daulatāh und Luṭf ʿAlī Beg überlieferte Epigramm auf ihn zu verfertigen\*):

Ein Wetter kündete uns Anwarī voraus,  
Das Berge stürzen sollt' und Länder tilgen aus;  
Der Tag erschien, allein es blieb so still wie nie:  
Warum, weiss niemand sonst, als Gott — und Anwarī.

Da in Folge dieser unglücklichen Prophezeiung auch die Gesinnung des Sultans gegen ihn erkaltete, so verliess Anwarī Marw und ging zunächst nach Nischapur, dann nach einigen Jahren von da nach Balch. Beschäftigung mit Astrologie blieb aber seine Erholung nach wie vor.

Doch nicht lange sollte Anwarī unangefochten in Balch wohnen. Aḡfir al-dīn Futūḥī nämlich verfasste auf Antrieb des spitzzüngigen Saʿzanī ein Gedicht, in welchem er Nischapur und andere Städte Churasans lobte, Balch aber heftig schmähte, und gab vor, dasselbe sei von Anwarī verfasst.\*\*\*) Die Einwohner von Balch, hierüber em-

\*) Schukowski p. 117, 118 und 25.

\*\*) Schukowski p. 27. Diese Darstellung ist aus dem Commentare des Abū 'l-Ḥasan (Schukowski p. 118) entnommen. In den übrigen mir zugänglichen Quellen heisst es überall, dass Anwarī selbst das Gedicht verfasst habe und

pört, führten ihn zur Strafe mit weibisch verhülltem Haupt in den Bazar und würden ihn aus ihrer Stadt vertrieben haben, wenn sich nicht der Oberrichter 'Hamīd al-dīn Walwālāgī, ein gebildeter Mann und bekannt als Verfasser persischer Makamen, im Vereine mit anderen angesehenen Männern Balchs seiner angenommen und ihn beschützt hätte. Darauf dichtete Anwarī seine grosse Kaside mit dem Anfang:

Wehe, ihr Gläubigen, über die Grausamkeit des kreisenden Himmels,  
Die Heuchelei des Merkur, das Auf-mich-zielen des Mondes und die  
Falschheit des Jupiter\*),

in welcher er die Einwohner von Balch durch Lob ihrer Stadt zu versöhnen sucht, seine Beschützer preist, den Futū'hī aber und den Sauzanī mit bitteren Worten verhöhnt.

Die Angaben über das Todesjahr des Anwarī gehen um mehr als ein Jahrhundert auseinander.\*\*\*) Nicht nur verschiedene Schriftsteller geben dasselbe verschieden an, sondern selbst die Angaben eines und desselben Werkes variiren in verschiedenen Handschriften; ja Amīn A'hmad Rāzī, der Verfasser der Haft Aqlīm, widerspricht sich selbst, wenn er die Planetenconjunctur, für welche Anwarī den grossen Sturm prophezeite und, welche er überlebte, in das Jahr 581 setzt und nichtsdestoweniger den Anwarī bereits im Jahre 580 sterben lässt. Dass er jedenfalls frühestens einige Jahre nach 581 gestorben sein kann, ergibt sich aus dem Gesagten. Seine letzten Jahre brachte er in Balch zu, wo er auch, und zwar in einer Reihe mit dem Sūfī A'hmad Balxī, begraben liegt.

Dies ist es im Wesentlichen, was der Verf. über die Lebensumstände des Anwarī zu sagen weiss. Dass es viel mehr ist, als was über unseren Dichter bis jetzt in europäischen Büchern zu finden

---

es steht nicht nur, wie sich aus den von Schukowski mitgetheilten Varianten ergibt, in Petersburger Handschriften seines Diwans, sondern auch in der Gothaer Handschrift fol. 164<sup>b</sup> und in der Ausgabe p. 61a. — Nach Safīnah p. 11 verfasste Anwarī diese Satire auf einen reichen Mann in Balch und wurde deshalb von diesem verfolgt; zu dem Wortlaute des Gedichtes stimmt aber diese Angabe nicht.

\*) Ausgabe p. 100f, Schukowski p. 61 und 124. Unklar ist das Ta'riḫ am Ende, welches 562 giebt (Schukowski p. 135, Anm.), während das Gedicht nach dem oben Gesagten doch erst nach 582 verfasst sein muss.

\*\*) Die vorhandenen Angaben werden von Schukowski p. 29 zusammengestellt. Das früheste der Jahre, in welche sein Tod verlegt wird, ist 545, das späteste 656.



war, lehrt ein Blick auf die betreffenden Artikel von Hammer (Redekünste p. 88) und Sprenger (Oudh p. 331). Von den übrigen Theilen des Buches ist bereits oben die Rede gewesen; hier möchte Ref. nur noch auf eine interessante bibliographische Zusammenstellung aufmerksam machen, welche sich auf p. 89—96 findet. Dort führt nämlich der Verf., inhaltlich in acht Abschnitte geordnet (Geschichte und Geographie, Grammatik und Lexikologie, Theologie und Jurisprudenz, Philosophie und Mystik, Poetik und Rhetorik, Medizin, Anthologik), nicht weniger als 66 Werke auf, welche von Abū'l 'Hasan in seinem Commentare benutzt sind und ihm also noch vorgelegen haben müssen, obgleich sie uns zum Theil nur noch in Auszügen, zum Theil auch gar nicht erhalten zu sein scheinen. Auch die darauf folgende Liste der von Abū'l 'Hasan citirten Dichter ist von Interesse.

Soll Ref. schliesslich sein Gesammturtheil über das Buch abgeben, so kann er es nur als die gewissenhafte Arbeit eines tüchtigen Gelehrten bezeichnen und zugleich die Hoffnung aussprechen, dass der Verf. uns recht bald mit ähnlichen monographischen Arbeiten über hervorragende persische Dichter beschenken möge. Was die Sprache betrifft, in welcher das Buch abgefasst ist, so wäre es thöricht, dem Verfasser zu verargen, dass er sich seiner Muttersprache bedient hat, welche zugleich die Muttersprache von 60 Millionen Menschen ist; indessen lässt sich doch nicht leugnen, dass der Gebrauch einer allgemeiner bekannten, mehr internationalen Sprache das Buch einem weit grösseren Leserkreise zugänglich und folglich auch für die Wissenschaft nützlicher gemacht haben würde.

Gotha.

W. Pertsch.

**Ph. Wolff.** Arabischer Dragoman: Grammatik, Wörterbuch, Redestücke der neuarabischen Sprache. Ein Handbuch für Reisende in Aegypten, Palästina und Syrien, sowie für Studirende der arabischen Sprache. Dritte gänzlich umgearbeitete Ausgabe. Leipzig, Brockhaus 1883. VI, 370 pp. kl.-8°. M. 5.50.

Dieser 1857 in 1., 1867 in 2. Auflage erschienene Arabische Dragoman will nach Titel und Vorwort ein Hand- und Nachschlagebuch für Orientreisende, sowie für Studirende der arabischen Sprache sein. Dass das Buch den ersten Zweck bis zu einem gewissen Grade

kurz und praktisch erfüllt, ist unbestreitbar, wie schon die nöthig gewordene neue Auflage beweist; was ich vermisste, war vor allem eine consequentere, theilweise richtigere Transscription des Vulgärarabischen, eine noch grössere Vollständigkeit des Wörterbuchs und eine schärfere wissenschaftliche Fassung der Regeln der kleinen Grammatik (p. 1—78). Das Wörterbuch hat freilich in dieser neuen Auflage werthvolle Zusätze von dem grossen Kenner der syrischen Vulgärsprache Dr. Wetzstein erhalten und es wäre interessant gewesen, diese Erweiterungen auch äusserlich gekennzeichnet zu finden. Ausserdem sind nach Streichung mancher unnöthiger Phrasen in den Redestücken drei Dialoge im Jerusalemer Dialect nach Klein neu hinzugekommen. Der syrisch-palästinensische Dialect tritt überhaupt sehr in den Vordergrund, der ägyptische scheint nicht besonders berücksichtigt. Den zweiten Zweck aber, „Studirenden der arabischen Sprache“ die erste Anleitung zu geben, scheint mir das Buch geradezu ungeeignet zu erfüllen, da der Abriss der Grammatik viel zu kurz und unvollständig ist und doch niemand mit einem Wörterbuch Arabisch zu „studiren“ beginnen wird. Ein „Studirender des Arabischen“ wird vielmehr zu Caspari-Müller oder Caspari-Wright fürs Altarabische, zu Spitta-Bey, Tanṭāwī etc. für die Vulgärdialecte zu greifen haben.

Um obiges Urtheil zu stützen, will ich nur folgende Bedenken anführen. Schon im Vorwort ist mir ganz unverständlich die Bemerkung (zu p. 11): „Während des Drucks habe ich es als richtiger erkannt, lange Schlussvocale auch da mit einem Längezeichen zu versehen, wo der Hauptton nicht darauf ruht, damit diese Vocale nicht als kurze erscheinen mögen“; als ob auf langen Schlussvocalen, z. B. in عشا مشى etc. im Vulgärarabischen (wie theilweise auch im Altarabischen) je der Hauptton ruhen könnte! Warum überhaupt ein langer Vocal, wenn der Hauptton nicht darauf liegt, nicht als lang bezeichnet, sondern kurz wiedergegeben wird, ist nicht einzusehen: ganz geht die Länge nie verloren, wenn auch gegenüber der betonten Silbe eine relative Verkürzung eintritt. Im Vorwort wird auch irrtümlich als Zeit der zweiten Reise des Verfassers 1879—80 statt 1869—70 gelesen.

An Druckfehlern und kleinen Ungenauigkeiten ist das Buch reich, schon in der Tabelle § 1: Gim Ain Waw. Dass das Gim in den meisten Ländern arabischer Zunge wie das deutsche *g* gesprochen wird, ist dem Referenten neu; vielmehr wird es nur in Aegypten

(und auch da nicht ausnahmslos) und einigen Theilen Arabiens <sup>g</sup> gesprochen, sonst *dsch* (oft auch *sch*, cf. <sup>ش</sup> *wuśś* p. 170, wo „weg<sup>h</sup> sprich *wuśś*“ steht!). — In § 3<sup>a</sup> findet sich eine Vermischung von Classischem und Vulgärem, als ob heute noch das Hamza gälte und <sup>بِر</sup> *bi<sup>r</sup>* (p. 39, 119 etc.) <sup>مؤمن</sup> *mo<sup>o</sup>min* gesprochen würde und nicht vielmehr *bir*, *māmin*, welch letztere Aussprache dann gleich doch auch betont wird (in *c*, wo neben *jākul* aus *ja<sup>o</sup>kul* noch das paläst. *jōkul* zu erwähnen war). — In § 4 wird zwar gesagt, dass bei emphatischen und gutturalen Consonanten das Fathā (besser Fathā) und Damm (Damma) *a* und *o* laute; aber diese Regel findet dann selbst bei *ch* <sup>خ</sup> keine Anwendung: p. 212 <sup>خرق</sup> *cherk*, 228 *chejja!* etc. — p. 30: „Dorf“ nicht *kirja*, sondern *karja*. — p. 34 ist mir unerklärlich, warum <sup>هدايا</sup> nicht ganz einfach nach der Form <sup>فعالي</sup> gebildet sein soll, sondern „nach <sup>فعيل</sup>, nur dass hier wegen des vorhergehenden und nachfolgenden Elif das Hamza nicht eintritt“, wobei offenbar an Plurales fracti wie <sup>عجائب</sup> gedacht ist, die aber absolut nicht hierher gehören. Das Sparsamkeitsgesetz mit Pluralen und dagegen die Bemerkung über die arabischen Dichter, „welche Jahrtausende lang die einzigen Sprachbildner der Araber gewesen sein mögen“, und oft des Reims wegen verschiedene Formen des Pluralis fractus bildeten, die dann in die Sprache des Volks eindrangen, möchte ich nicht rückhaltlos unterschreiben (p. 29, 85). Beim Imperfectum hätte p. 59 f. die (mit *bi*) contrahierte Form *bikrub* mindestens erwähnt werden sollen, wie sie sich auch p. 363, 360 etc. plötzlich findet: *bihkā*, *bišir* etc. — p. 65 hätte die Entstehung von *bedd* aus <sup>بَدَّ</sup> wohl erwähnt werden dürfen, da diese Etymologie das ganze ohne Weiteres klar macht. — p. 65, 68 *maši gasi* für <sup>غازي ماشي</sup>! Warum „und“ immer mit *wa*, nicht mit dem gewöhnlichen *u* wiedergegeben wird, ist mir unklar. — p. 77 hätte zu <sup>قَدَّ</sup> in *ḡadd ḡs* die Etymologie aus <sup>قَدَر</sup> beigelegt werden dürfen.

Das Wörterbuch p. 79—324 nimmt zwei Drittel des Buches ein und ist abgesehen von einigen Wiederholungen und Lücken das Beste. Inconsequent wird bei Wörtern wie <sup>عشا</sup> *mašā* das Hamza einmal gesetzt, das andere Mal nicht; ebenso wird <sup>جزء</sup> bald *guz<sup>a</sup>*, bald *guz<sup>o</sup>* umschrieben, während hier einfach *guz* genügte. Die Erklärung von *ḡl elma* (Abtritt), „weil man sich im Abtritt sofort ab-

wäscht“, ist wohl richtig (vgl. latrina v. lavo), könnte aber auch „Pissoir“ heissen. — Ackern war neben Pflügen entbehrlich. — مصر wird nicht bloss in Syrien, sondern auch in Egypten *maṣr*, nicht mehr *miṣr* gesprochen. Unter Aazie fehlt das ägyptische *ṣanī* (aus Koptisch). Alexandrien heisst *El iskenderiye* mit Artikel, Alexandrette gewöhnlich *Iskenderûn*. *Iskenderûne* ist vielmehr das alte Alexandrosceanae südlich von Tyrus. Nahr Iskenderûne der Kana des A. T. — *gezârlî* hätte als türkisch bezeichnet werden sollen. — Bei Anker etc. fehlt Ankerplatz = Hafen مرسى *mersâ*. — Nordarabien الحجاز ist doch unrichtig. — Armeekorps لوردو ist türkisch. — p. 95 steht لشرق statt اشراق الشمس. — Auge Pluralis auch *‘ajûn* gesprochen. Viele persische und türkische Wörter hätten als solche bezeichnet werden dürfen: z. B. Band *bend*, Bogenhalle لوان etc. Bei Löschen fehlt محلا, cf. Auslöschen. — Verba, wie „begegnen, besteigen, bleiben etc.“, werden das eine Mal: *laḫḫ*, *ḫala*, *baḫa* umschrieben, das andere Mal: *laḫḫ*, *ḫali*, *baḫi*; es hätten aber jedesmal beide mögliche Aussprachen angegeben werden sollen. Ebenso bei „bewahren“, „hüten“, *ḫafaṣ*, *ḫafiz* hätten jedesmal beide Formen und zugleich die Imperfectform *u* und *a* genannt sein sollen. — Birne *kumeṣra*, besser *kummeṣrâ*. — Blume besser *zahre*. — Caravane nicht *keruwan* كرون, sondern persisch كرون, arabisch كيروان *kêruwân*. — Copte auch قبطى *ḫubṣī*. — Deutlich nicht *mubajjin*, sondern *mubajjan*. — Deutscher auch نمسارى p. 20 (Oesterreicher). — p. 20 direkt دورغى p. 168, 331 dagegen طوغرى geschrieben; es sollte in diesem türkischen Wort die Kürze stehen: *doğri* nicht *dôğri*. — Für Dreschmaschine kenne ich kein *môrag* (wie hebräisch), sondern nur نوج *nôreg* (nur Saadja hat ein مَورَج). — *tembel* und ähnliche *m* vor *b*, statt *n*, zu schreiben, ist unnöthig und zu vulgär. — Entsetzen nicht „*ḫijarân*“, sondern *ḫajarân*. — Entwurzeln nicht *istâṣ’al*, sondern *istâṣal*. — Erschlaffung heisst ارتخا, Erziehung تربية, Ferne nicht *bo’od*, sondern *bo’d* (cf. Entfernung *bo’ad*). — Nach p. 125 n. hätte auch immer bei *naḥu*, *‘adu* und Aehnlichen die Kürze geschrieben werden sollen, nicht *naḥû* etc. — Fortfahren heisst meines Wissens nicht *temm*; dies vielmehr: zu Ende führen; freudig sein nicht *serr*, sondern Pass. *surr*. — In der Anmerkung p. 163 über den *Mihrâb* hätte auch das Allerheiligste, der Raum der *Kibla*, Erwähnung verdient. — Der heilige Geist heisst nicht *errâḫ*: el *ḫudus*, sondern *râḫ elḫudus*; gelehrt nicht *mufennen*, sondern *mufennin*. — Zu Gemüschändler fehlt:

*baḥḥād*. — Divisionsgeneral nicht *ferik*, sondern *ferik bā'sā* p. 128. Gesundheit nicht *refāhije*, sondern *refāhije*. Gewaltthätig fehlt, cf. p. 57 *zerbān*. Gier nicht *ṣam'a*, sondern *ṣama'*. — „Giraffe *Zerāfa* (d. h. die zierliche)“, vielmehr die „schnelle“ (Verwechslung mit *zarif* hübsch?). — Grund, Thal nicht bloß *buḥ'a*, sondern auch *baḥ'a*, *biḥ'a* gesprochen: daher spanisch *vega* (cf. hebräisch *בִּקְעָה*); Plur. *بُقَع*, vergl. *elbiḥā'* zwischen Libanon und Antilibanon. — Bei Hafen

fehlt das echtarabische Wort *mersā*: *minā* aus *λι-μένα*, bender persisch. — „Halt *wakḥif*“ lies Halt! — Hebamme *dāje* persisch und *داجه* ohne t-Punkte zu schreiben, wie *دلمه* etc. — Heilung nicht *ṣefā*, sondern *ṣifā*. — Hemd nicht bloß „das weisse baumwollene der syrischen Bauern“, sondern auch das blaue der ägyptischen Fellāḥin *lōb*. (Hut *bornā'a* = *bonnet*; Wirthshaus *lōkandā* = italienisch *locanda*; Rossarzt *bīṣār*, *beṣār* bekanntlich = *πτελατρός*). — Jaspis nicht *'aḥḥ* was vielmehr = Karneol (q. v.) ist, sondern *jaṣb*, *jaṣf*, *jaṣm*. — Jordan *urduṣṣ* nicht *urduṣ*; statt *eṣṣerī'a* gewöhnlich *ṣerī'at elkeḥīr*. — Kaiser nicht *imperaṣṣor*, sondern *imberaṣṣor*. — Kanal, Pluralis nicht *chalḡān*, sondern *cholḡān*. — Bei Katalog fehlt das allbekannte persische *fihrist*. — Manche Wörter wiederholen sich, besonders bei C und K. Lärm nicht *dagig* *دجيج*, sondern *ḡagig* *ضجيج*. — Leinwand besser *kellān*. — (Kron)Leuchter nicht *dur-reiṣa*, sondern *durriṣe* (vom gleichbedeutenden *ṭureijā* eig. Plejaden beeinflusst?). — Libanon auch *luḥnān* und *gebel elṭalg* (Schneeberg).

Leutselig nicht *ademī* *ادمي*, sondern *ādemi* *آدمي*. — Liebe nicht *muḥābba*, sondern besser *maḥābba*, wie das danebenstehende *ma-vadda*, bei dem noch mehr eine Einwirkung der beiden Labiale (also u statt a) zu erwarten wäre. — Liebesäpfel *benāḍōra* aus *pomme d'or*. — Lohn empfangen *ittagar*, aber warum *اُتَجَر* und nicht viel-

mehr *اُتَجِر*? — Lotos: noch vulgärer als *nilōfar* ist *nīnōfer* aus persisch *نيلوفر* = sanscr. *nilotpala*; *'arūs ennīl* „Nilbraut“ ist der andere Name mit sinnvoller Volksetymologie. — Männchen nicht *dekr*, sondern *ḡeher*. — p. 217, N. 2 nicht *roṣol*, sondern *roṣl* (aus *λίτρα* bekanntlich). — Unter Matte von Binsen fehlt das ägyptische *برش* (aus Koptisch). — Minaret besser *menāra*. — Unter Moschee fehlt der Moscheediener *ḡajjim*. — Müdigkeit nicht *ta'b*, sondern *ta'ab*.

— Mund besser *tumm*, jedenfalls arabisch *فم*. — Ohnmacht nicht *ḡa'jān*, sondern *ḡaṣājān*. — Orange besser *nāreng*. — Persien heisst

ja nicht *bilād elfars*, sondern — *elfurs* (*fārs* [فارس] Persis). —

Zu Pfeife fehlt غليون (v. p. 343 med.) „Wasserpfeife *nargila* نرجيلة“, vielmehr arabisch نارجيل von persisch نارجیل. — Pferd besser *ḥuṣān* (cf. p. 336). — Physik *‘ilm eṭṭabī’jāl*, vielmehr — *aṭṭabī’ijjāl*. — Preussen nicht *brūsīja*, sondern *brūsijā* (cf. p. 360). „Prinz *bāizāde* بايزاده, eher بيزاده von بك, *bek*, *bej*, türkisch und persisch بك; Sohn. Prozession nicht *sijāra*, sondern (cf. Aufzug) *seijāra*. Rübe nicht *gezr* (dies = Ebbe), sondern *gezer* (cf. p. 222). Die

Russen heissen auch الروس und الروس (schon classisch). — Unter Schiff fehlt die Nilbarke *dahabiye*, die überhaupt im Buch nicht erwähnt ist. Schiffer besser *nauli* (als *nūlī*) = ναύτης. Schuhmacher *surmājālī*, p. 21 dagegen *surmeijālī*. „Schule niedere“ heisst doch nicht ohne Weiteres *kuttāb*, sondern nur in Verbindungen wie *mo‘allim elkuttāb*, Lehrer der Schreibenden = Schulmeister. — Sehen *raā*, nicht *rāa*; hier fehlt auch wie in der Grammatik „siehe“: syrisch *lêkô*, cf. p. 369, egyptisch *adī adinī* (Ṭanṭāwī). Sendschreiben nicht *rasīle*, sondern *risāle* (höchstens mit Imāle *risēle*). Sterben *tawaffā*, nicht *tawaffī*. — Tartaren nicht طتر (ی), sondern تتر und تتار. — Temperament *mizāg*, nicht *mezāg*. Thal *wādī*, aber auch *wād* واد. — p. 336 steht بخشیش statt بخشیش. — Nach Viceconsul fehlt Vicekönig (von Egypten) *chidew*. — Vorhof besser *dihlīz*. — p. 310

خواص besser mit Elif otiosum. Wesen, Eigenthümlichkeit خواص sollte als Pluralis bezeichnet sein von خاتمة. — Widerspenstig nicht *maḡdādid*, sondern *moḡdādid*. — Zeugniß nicht *śihāde*, sondern *śehāde*. Zimmer *ōḡa* sollte als türkisch bezeichnet sein. Der Pluralis *jetāmā* von *tōm* Zwilling ist mir zweifelhaft (cf. *jetīm* Waise, Pluralis *jetāmā*).

Die Redestücke p. 325—378 sind praktisch und gut. Warum „jetzt“ *hallāk* p. 334 oben هالک geschrieben ist, statt هَلْکِ ist nicht einzusehen (aus هذا الوقت). — p. 336 ist *uṣ‘al* zu lesen, statt *uṣā‘l*. p. 340 unten: Appetit besser *nefes* als *nefs*. p. 345 oben: لم يشاء falsch statt لم يشأ (p. 350, 3). In *aśhadu anna lā ilāha ill‘allāh* ist *anna* fehlerhaft.

Alle diese Ausstellungen können den wahren Werth des Buchs und die Freude, mit der wir die neue Auflage begrüsst haben, nicht beeinträchtigen; dem Orientreisenden wird es immer gute Dienste leisten.

Heilbronn, 9. April 1884.

Chr. Seybold.



**Catalogue de manuscrits Arabes** provenant d'une Bibliothèque privée à El-Medina et appartenant à la maison E. J. Brill, Oude Rijn 33a, rédigé par Carlo Landberg, Dr. Ph. Leide, E. J. Brill, 1883. VIII, 184 pp. 8°. 5 M.

Im Sommer 1883 brachte der Scheich Amin al Madani gegen 700 arabische Handschriften nach Amsterdam und stellte dieselben im ägyptischen Pavillon der dortigen Ausstellung zum Verkauf; ein kurzes lithographirtes Verzeichniss dieser Sammlung, welches einen Folio-Bogen füllt, ist vom 20. Juli 1883 datirt. Nachdem nur wenige Nummern im Einzelnen verkauft worden waren, wurde das Gros der Sammlung von der Firma E. J. Brill in Leiden erworben, und auf Bitte der letzteren verfertigte C. Landberg in der unglaublich kurzen Zeit von weniger als einem Monat das vorliegende Verzeichniss der angekauften Handschriften. Obgleich dasselbe natürlicherweise kurz gefasst ist, bringt es doch Alles bei, was zur Kennzeichnung der Handschriften nöthig ist; ja einzelnen Nummern (wie 227, 403) sind sogar längere Artikel gewidmet. Eine Nachschrift bringt die hochehrfreuliche Mittheilung, dass die ganze Sammlung von der holländischen Regierung für die Universitätsbibliothek zu Leiden angekauft worden ist und also, bei der bekannten Liberalität, mit welcher die genannte Bibliothek verwaltet wird, künftig der Benutzung aller Arabisten leicht zugänglich sein wird.

Ihre hohe Bedeutung erhält die Sammlung zunächst durch die grosse Anzahl höchst seltener oder noch ganz unbekannter, wichtiger Werke, welche in ihr enthalten sind, dann aber auch durch die Vorzüglichkeit der meisten ihrer Handschriften. Zwar sind auch moderne Abschriften in nicht ganz geringer Zahl vorhanden, doch sind auch diese meist gut (wie z. B. die von oder für den mit Arabi Paša nach Ceylon exilierten Mah'mūd Paša Sāmī al Barūdī geschriebenen Nummern 29, 200, 312), und sie verschwinden gegen die wahrhaft imposante Anzahl vorzüglicher alter Abschriften, sowie Verfasser-Autographen. Allein von Autographen und Abschriften, welche unmittelbar auf solche zurückgehen, hat Ref. nicht weniger als 84 gezählt. Künstlerisch geschmückte Handschriften sind nicht zahlreich vertreten, doch ist eine (Nr. 158) von vorzüglicher Schönheit vorhanden; ein dem Kataloge beigegebenes Facsimile ihres Titelblattes lässt den Geschmack und die Feinheit ihres künstlerischen Schmuckes bewundern.



Abgesehen von einem Anhang, welcher die Beschreibung von sechs früher übersehenen Handschriften nachholt, ist die ganze Sammlung in dreizehn Abschnitte getheilt. Der erste Abschnitt (Nr. 1—227) enthält Autographen und solche Handschriften, welche als besonders alt oder von berühmten Männern geschrieben ein ungewöhnliches Interesse beanspruchen; in den übrigen Abschnitten folgen, inhaltlich zusammengestellt, Bücher über Geschichte (Nr. 228—300), Adab (301—431), Medicin (432—440), Astronomie und Astrologie (441—456), Mathematik (457—463), geheime Wissenschaften (464—479), Alchymie (480—486), Qur'an-Exegese (487—505), Sprache (506—533), Rhetorik (534—556), Logik (557—594) und Jurisprudenz (595—658).

Wenden wir unsere Aufmerksamkeit dem Inhalte der Sammlung im Einzelnen zu, so sind als besonders interessant zunächst zwei Gruppen von Handschriften auszuscheiden: solche, welche der Literatur von Jemen angehören, und solche, welche sich auf Lehre und Geschichte der Wahhabiten beziehen. In Jemen hat sich, wie der Verf. in der Vorrede berichtet, unter dem Schutze und der Mitwirkung dortiger Fürsten eine selbständige Literatur entwickelt, welche in Europa bisher völlig unbekannt war, in der vorliegenden Sammlung aber durch ein paar Dutzend Handschriften vertreten ist; der Diwan des Abū 'Abd allāh ibn 'Hamzah (lebte von 561 = 1166 bis 614 = 1217), aus welchem auf einem vorgehefteten Blatte auch eine Probe mitgetheilt wird, und das biographische Werk des Ibn abī Maxramah (قلادة النحر), welcher, selbst Jemener, seine Landsleute ganz besonders berücksichtigt, sind vor allen hervorzuheben (Nr. 227 und 233). Schriften über Lehre und Geschichte der Wahhabiten sind in Nr. 124—126 und 644, vielleicht auch 127 und 645 enthalten; von besonderem Interesse sind 124—126, welche Abhandlungen des Muḥammad ibn 'Abd al Wahhāb, des Stifters der Secte, selbst und von seiner eignen Hand geschrieben enthalten. Auf einzelne Handschriften von besonderem Werthe aufmerksam zu machen, ist nicht leicht, da die Zahl derselben eine wirklich erstaunlich grosse ist. Gleich die erste Nummer ist das Autograph eines Theiles der Chronik des Ḍahabī (von dessen Hand auch die Nummern 121 und 122 geschrieben sind); Nr. 8, ein zwar nicht ganz vollständiges, aber besonders in seinem zweiten Theile ganz vorzügliches Manuscript vom Kāmil des Mubarrad; Nr. 13, eine vorzügliche Handschrift vom ersten Bande des *معجم اللغة*; Nr. 14, der zweite Band vom *ديوان* des Fārābī, vorzüglich und ganz vocalisirt; Nr. 22, der Diwan

des Buh'turī\*), geschrieben von Šihāb al-dīn al Xafāgī; Nr. 25, ein Werk des Ibn Ginnī (vgl. Gotha 186 und 187); Nr. 31, ein erster Band vom Sa'hīh des Muslim, „un vrai trésor de correction et de calligraphie“; Nr. 39, die einzig bekannte, vorzügliche Handschrift der *Asnād al-muḥaddithīn* von Yūnis ibn 'Hallāg, eines Werkes, welches sich durch die gewissenhafteste, durch Igāzāt gestützte Angabe der Männer auszeichnet, von welchen die einzelnen Traditionen überliefert sind; Nr. 41, *al-šifā' bi-ta'rif ḥuqūq al-muṣṭafī*, das bekannte Werk über den Propheten von 'Iyāḍ al Yah'dubī (Gotha 719), in einem Exemplare, welches die eigenhändige Igāzah des berühmten Reisenden Ibn Ġubair trägt; Nr. 128, der dritte *ḡuz'* des Qur'an, mit vorzüglichem Yāqūtī geschrieben und mit Varianten versehen; Nr. 192, der erste Theil eines Exemplares des Sa'hīh von al Ġauharī, welcher dem Ibn Xallikān gehörte\*\*); Nr. 193, die Zoologie des Damīrī, geschrieben und mit dem Originale collationirt von einem Schüler des Verfassers; Nr. 310 und 311, die Ġamharah des Mu'hammad ibn abī'l Kaṭṭāb al Quraṣī in zwei verschiedenen Redactionen; Nr. 348, eine gute und alte Handschrift eines *al-maḥlisn wa-l-masā'ir* betitelten Werkes, von welchem der Verf. sagt: „il se pourrait bien qu'el-Beyhaqī en soit l'auteur“; die Richtigkeit dieser Vermuthung wird durch die Calcuttaer Handschrift Nr. 1057 (p. 49 des Kataloges) bestätigt; Nr. 488, ein „apographe superbe“ vom Itqān des Suyūtī (dessen Calcuttaer Ausgabe der Verf. nicht zu kennen scheint); Nr. 493, *al-ḡurān fī 'ulūm al-Qur'an*, ein wichtiges Werk über Qur'an-Wissenschaft, dessen Verfasser (Abū'l 'Hasan 'Alī ibn Ibrāhīm ibn Sa'īd ibn Yūsuf al 'Haufī, † 430) in der Leidener Handschrift Nr. 1656 (IV, 19) genannt wird; Nr. 586, ein Werkchen des Suyūtī über Numismatik, das eine Untersuchung jedenfalls verdient. Endlich mögen noch als Curiosa Nr. 386, ein Buch über Taschenspielerkunst, und Nr. 464, ein dem 'Alī ibn abī Tālib zugeschriebenes Horoskopbuch, welches im Orient mit nicht weniger als £ 1000 bezahlt werden soll, erwähnt werden.

\*) Ein zweites, gleichfalls sehr gutes, für Sāmī Paša geschriebenes und von ihm selbst durchcorrigirtes Exemplar dieses Diwans ist in Nr. 312 enthalten.

\*\*) Demselben gehörte auch die Gothaer Handschrift Nr. 1521. Der in meinem Kataloge ausgesprochene Zweifel, ob die diesem Codex eingeschriebene Bemerkung auch wirklich von der Hand des Ibn Xallikān herrühre, scheint mir jetzt unbegründet.

Dies eine kleine Auswahl der interessantesten Handschriften, wie sie dem Ref. beim Durchlesen des Kataloges aufgefallen sind; leicht könnten dieselben um vieles vermehrt werden. Es ist eben eine fast durchweg ausgezeichnete Sammlung, und jeder Arabist muss dem Verf. aufrichtig dankbar sein, dass er unter wenig günstigen Verhältnissen von derselben eine Beschreibung geliefert hat, welche vollkommen genügt, bis der in Aussicht gestellte Katalog von der Meisterhand de Goeje's erschienen sein wird.

Gotha.

W. Pertsch.

**Die Charidschiten unter den ersten Omayyaden.** Ein Beitrag zur Geschichte des ersten islamischen Jahrhunderts. Inaugural-Dissertation (Strassburg) von R. E. Brünnow. Leiden, Brill, 1884. XII, 110 pp. 8°. 1.75 Fl.

In dieser trefflichen, quellenmässigen Untersuchung haben wir einen wichtigen Beitrag zur Aufhellung der vielfach immer noch dunkeln Geschichte der früheren Chalifenzeit. Der Verf. will nämlich Ursprung und Wesen der charidschitischen Bewegung aufdecken, den Verlauf derselben im 1. Jahrhundert der Hīgra verfolgen und die Quellen auf ihre Zusammensetzung und Glaubwürdigkeit hin untersuchen (IX) und beide Abtheilungen: 1) Geschichtliche Uebersicht p. 1—51; 2) Ueber die Quellen, sind als wohlgelungene zu bezeichnen. In Capitel I wird sogleich ganz richtig betont, dass die aus der Chalifenfrage entstandenen Parteien, die sogenannten Orthodoxen mit den Omayyaden, die Schi'iten oder Ši'a und die Charidschiten oder Hawāriğ in ihrem Ursprung wesentlich politischer Natur waren und dass die theologisch-dogmatische Ausbildung zu den späteren Sekten etwas sekundäres ist, weshalb Anfangs auch Vertreter der einen oder andern Sekte sich bei allen Parteien fanden. Der Ursprung aller dieser politischen Parteien ist im Streit über die Nachfolgerschaft des Propheten begründet, wo ja gleich nach Mohammeds Tod, wie nach 'Omars und 'Otmāns Ermordung das Prinzip freier Wahl mit dem der Erbfolge in Conflict gerieth. Nach der Schlacht von Šiffin 657 traten aber die drei Hauptparteien sich erst scharf gegenüber: die Omayyaden unter Mo'āwiya, die 'Aliden oder Schi'iten und die Charidschiten, diese Fanatiker des Islam, die, oft ganz unrichtig mit den Schi'iten zusammengeworfen, ganz passend

mit den Zeloten im jüdischen Staat, mit den Puritanern in England und den Wahhābiten in Centralarabien verglichen werden. Des Näheren wird nun ausgeführt, wie die Charidschiten, deren charakteristisches Merkmal in den zwei prinzipiellen Anschauungen liegt, dass jeder freie Araber (erst später: jeder Moslim, selbst ein Sklave) zum Chalifen wählbar sei, und dass der Chalife durch die Gemeinde abgesetzt werden könne, aus den beduinischen Vollblutarabern in den grossen Militärkolonien Kūfa und Baṣra, die von einer besondern Heiligkeit des Stammes Qoreisch nichts wissen wollten, hervorgingen und mit ihren Ansichten prinzipiell ebenso berechtigt waren, wie die Orthodoxen; es ist bei ihnen eben die altarabisch-beduinische Auffassung des Islam, wogegen der Stamm Qoreisch nur als erster Verbreiter der Lehre des Propheten ein historisch grösseres Recht voraus hatte. Es wird dann in Capitel III die Geschichte der Charidschiten von 657 (ihre Sezession nach Ḥarūrā bei Kūfa, die Schlacht bei Nahrawān) bis zum Tod 'Alis erzählt. Das IV. Capitel schildert dann die Charidschiten in Baṣra (besonders unter Ziyād), wo sie unter den kraftvollen Regenten eine mildere Gesinnung annehmen mussten. Hier wird uns p. 25 N. eine Uebersicht über die Statthalter des 'Irāq, von Kūfa und Baṣra gegeben (661—694). Dann werden die verschiedenen Namen der Charidschiten erklärt, die sie sich beilegen: مهاجرون Auswanderer (wie die von Mekka), gewöhnlich خوارج vom Sg. ḥārīǧī (nach S. 4, 101) „die (aus der Mitte der Ungläubigen auf Gottes Weg) Ausziehenden“ („Empörer“ ist gegnerische Umdeutung). Šurāt „die sich Verkaufenden“ sind die extremen Fanatiker, Qa'ad „die Stillsitzenden“ die milder gesinnten. — Auch خوارج von ihrem ersten dār elbiḡra Ḥarūrā u. s. w. werden die Charidschiten genannt. Das V. Capitel enthält: Aufstände in Baṣra — Azd-Temīmkrieg — Azrakiten. Das VI.: Azrakitenkrieg. Neǧda ibn 'Āmir. Šebīb ibn Yazīd. Die Azrakiten werden vom eisernen Muḥalleb 695 in Persien, Neǧda in Arabien, Šebīb in Ḥaḏistān unter 'Abdelmelik (685—705) vernichtet. Später erscheinen Charidschiten an den Grenzen, vielfach mit nichtarabischen Elementen vermischt; auch nahm das Sektenwesen bei ihnen überhand.

Die drei Hauptquellen, der diese geschichtliche Darstellung entnommen ist, sind Ṭabarī, der Kāmil des Mubarrad und die anonyme Chronik, keine über das 3. Jahrhundert d. H. zurückgehend, doch auf älteren Quellen, theilweise charidschitischen Berichten fussend. Von der schwierigen und complizirten Quellenkritik werden mit ein-

zelen übersetzten Abschnitten des Kâmil und Anonymus Proben gegeben, die einzelnen Quellen soweit überhaupt möglich aufgedeckt und charakterisirt, besonders Abû Mihnaf (Ṭabari), Ibn Hidâš und Mađâinî. Im Vorwort sind zehn publicirte Werke genannt, welche die Geschichte der Charidschiten oder Notizen über dieselben enthalten, wobei ich nur auf einige kleine Versehen aufmerksam machen will. Abû'lfarağ Isfahânî starb (nach meinen Notizen) 352 H. = 963 und nicht 967 AD.; sodann heisst Ibn el Atîr nicht „ibn 'Abd ul Kerem (sic!)“, sondern „ibn Abî'l Kerem Moḥammed (ibn Moḥammed — letzteres fehlt in der Bûlâqer-Ausgabe) ibn 'Abd el Kerîm“: 'Abd el Kerem giebt es überhaupt meines Wissens nicht neben 'Abd el Kerîm. Bei den einzelnen Chalifen hätte ich der bequemerem Orientirung halber die Regierungszahlen beigesetzt gewünscht (vergl. p. 1). An Druckfehlern fehlt es auch nicht: p. 54 Sabba lies Šabba (p. 98); öfter steht Sebîb statt Šebîb; umgekehrt p. 15 Anm. 4 Šağâḥ statt Sağâḥ; p. 48 Musarriḥ, p. 53 Muṣarriḥ p. 13 lies natürlich 657 statt 637. Warum das harte Nahrwân und nicht vielmehr das richtige Nahrwân gewählt ist, sehe ich nicht ein. Einzelne kleine Wiederholungen in der Darstellung und Härten im Deutschen, das eben die Muttersprache des Verfassers nicht ist, können das Verdienst dieser für den Historiker, wie für den Arabisten gleich werthvollen Arbeit in keiner Weise schmälern.

Heilbronn, 10. April 1884.

Chr. Seybold.

**Karl Piehl.** Dictionnaire du papyrus Harris No. 1, publié par S. Birch d'après l'original du British Museum. Vienne 1882, Adolphe Holzhausen [Lundenquistska bokhandelns Upsala]. VIII, 116 p. 8°. 20 Fr.

Diese fleissige Arbeit ist eine willkommene Ergänzung zu Birch's Publication des umfangreichsten uns erhaltenen ägyptischen Papyrus und, obgleich sie nichts als ein Wörterverzeichnis zu sein beansprucht, zugleich ein werthvoller Beitrag zur Erforschung des ägyptischen Wortschatzes, zu der, wie schon 1875 Ludwig Stern in seinem Glossar zu Ebers' medicinischem Papyrus hervorgehoben hat, es vor allem eines historischen Inventars bedarf.

Die einzelnen Vocabeln giebt der Verfasser in hieroglyphischen Zeichen wieder. Auf die Unsicherheiten, welche bei dieser Um-

schrift obwalten, macht er selbst aufmerksam. Sie sind gering im Verhältnisse zu der Schwierigkeit, den linguistischen Lautwerth besonders der formalen Wortbestandtheile und die Vocalisation auch nur annähernd richtig festzustellen. Aus diesem Grunde wol hat der Verf. auf linguistische Transscription verzichtet und nur die einzelnen Worte nach Massgabe der üblichen Transscription geordnet. Diese Zurückhaltung verdient nachgeahmt zu werden. Doch würde für den Benutzer des Index bequemer sein, wenn bei zweifelhaften Lesungen mehr Verweise auf diejenige Stelle eingeschaltet wären, an welcher das betreffende Wort zu finden ist.

Einzelne Berichtigungen zu dieser Arbeit hat der Verfasser in der Zeitschrift für ägyptische Sprache 1883, S. 135 mitgetheilt.

Breslau.

R. Pietschmann.

## KLEINERE MITTHEILUNGEN.

Nachträglich ist uns zugegangen: *Bibliotheca Néerlandico-Indica*. Catalogue de livres et de quelques manuscrits concernant les Indes-Orientales et Occidentales Néerlandaises, l'Empire Indo-Britannique, l'Inde Française, les îles Philippines, la Chine, le Japon et l'Australie, en ordre systématique et avec quelques notes bibliographiques. En vente aux prix marqués chez Martinus Nijhoff. La Haye 1883. IV, 177 pp. 8°. (3548 Nummern.) — Dieser sorgfältig bearbeitete Catalog ist ein schätzbares bibliographisches Hilfsmittel von bleibendem Werth.

*Professor Whitney* has now in press a full account of the quotable roots of the Sanskrit language, with all their quotable tense-stems and primary derivatives — everything accompanied by a definition of the period of its known occurrence in the history of the language. — *Bühler's Leitfaden*, somewhat recast grammatically, is about to be reproduced in English by *Professor Perry*, of Columbia College, New York.

Aus Briefen des Herrn *Prof. Rost*: „Hiermit folgen wieder einige Drucke aus Ceylon:

*Pārakumbāsirita*. Colombo 1866. pp. 16 (Alwis, Sidatsangarā p. CLIII und Trübner's Record. N. S. V, p. 96).

Poems on Miscellaneous Subjects by the Poetess Gajamannona. With Memoir and a Paraphrase. Edited and published by G. H. Perera. Colombo 1884. pp. VII, 26 (Alwis I. c. p. CCXVI).



Sannasahita Muvadevdāvata. Colombo 1880. pp. 32 (Alwis I. c. p. CLXVI und Trübner's Record a. a. O.).

Gihivinaya namlat mē Sigālovādasūtraya Bhāvasannasahitayī. Colombo 1883. pp. 62 (Pali und Sinhal.).

Sarasvatīnighaṇṭṭuva. Colombo 1884. pp. 75 (Sanskrit mit sinhal. Noten).

Eine neue, vermehrte und verbesserte Auflage von *Clough's Sinhalese-English Dictionary* ist druckfertig. — Ferner ist mir zugekommen: *Outline Grammar of the Kachari (Bāra) Language*, by Rev. S. Endle. Shillong 1884 und *List of Objects of Antiquarian and Archaeological Interest in British Burma*. Rangoon 1884. Zu Antananarivo ist ein *Malagasy-English Dictionary* in der Presse, von welchem ich p. 1—128 erhalten habe; es scheint auf etwa 800 Seiten berechnet zu sein. Von R. H. Codrington's Werk über die *Melanesischen Sprachen* sind 192 Seiten gedruckt.\*

Von Geldner's *Avesta*, der in einer deutschen und einer englischen Ausgabe erscheinen wird, soll demnächst das erste Heft ausgegeben werden. Herr Professor Geldner schreibt uns dazu unter dem 8. Sept. 1884: „Der Zuzug von Handschriften hat noch nicht aufgehört. Erst kürzlich schrieb mir Destur Jamaspji, dass es ihm gelungen sei, in Guzerat einen sehr alten Yasna mit Sanskrit-Uebersetzung für mich zu erlangen; er setzt denselben in das 14. Jahrhundert. Des genannten Desturs alter Pehlevi-Yasna ist ein Codex von unschätzbarem Werth. Gegenwärtig werden namentlich in Persien Recherchen nach Vendidad-Manuscripten für mich angestellt, alles auf Betreiben der sehr zuvorkommenden Desturs in Bombay.“

Dr. F. Steingass (Professor of Modern Languages, and Resident Lecturer on the Arabic Language, Literature, and Law, at the Oriental Institute, Woking\*), veröffentlicht demnächst bei Allen in London: „*The Student's Arabic-English Dictionary*. Companion Volume to the Author's English-Arabic Dictionary“. Der Verf. bezeichnet in der Vorrede die Wörterbücher von Cherbonneau und Wahrmond als seine Vorbilder und sagt: „These two works, especially the latter, checked by, and occasionally enlarged upon from the Muḥiṭ . . . form the groundwork of our own book, with such modifications and additions, however, as to secure for it a fair degree of originality.“ — Derselbe Gelehrte beabsichtigt später eine *Uebersetzung des Pāṇini* herauszugeben.

Die Königliche Bibliothek zu Berlin hat von Prof. Sachau 270 syrische, von der Firma Brill in Leiden 1052 arabische Handschriften erworben. Auf die letzteren bezieht sich ein Artikel im Deutschen Reichsanzeiger,

\*) Vergl. über dieses Institut Bd. I, p. 378 f. und Trübner's Record, N. S. Vol. V, p. 58—59.



Nr. 238, 9. Oct., S. 3 des Hauptblatts; derselbe ist abgedruckt im Börsenbl. f. d. deutschen Buchhandel, Nr. 241, 15. Oct., p. 4776; vergl. auch Centralbl. f. Bibliothekswesen, Nov., p. 450, wo fälschlich 20 000 Mark angegeben ist, während in der That 70 000 Mark gezahlt worden sind.

In der Education Society's Press, Byculla, Bombay soll im December auf Subscription zum Preise von Re. 1 gedruckt werden: *Folklore in Southern India*. By *Paṇḍit Naṭhā Sāstri*, Government Archaeological Survey of Southern India.

## Berichtigungen zu Band I.

In der Besprechung von Duval's Buch (Bd. I, p. 407 ff. dieses Blattes) ist mir das Versehen begegnet, dass ich vorschlug, das Wort *tilyisar* sollte mit dreizehn übersetzt werden. Nöldeke und Duval selbst waren so freundlich, mich darauf aufmerksam zu machen, dass jenes Wort wirklich zwölf bedeute. Auf gewisse Fragen, welche mit jener Recension in Zusammenhang stehen, werde ich an einem anderen Orte zurückkommen.

Tübingen, October 1884.

A. Socin.

S. 401, Z. 19 lies: zu dem ersten Bande.

S. 405, Z. 4 v. u. streiche: und „Sarg“.

**Paul Gloatz.** Spekulative Theologie in Verbindung mit der Religionsgeschichte. I. Band. Gotha, F. A. Perthes, 1884. XIX, 1334 SS. 8°. 24 Mk.

Den theologischen und philosophischen Standpunkt des Verfassers kann ich hier nur kurz besprechen. Er will die speculative Theologie von der Construction mit zu abstracten Theorien befreien. Sie soll lediglich aus den historischen Thatsachen schöpfen, diese aber durch „Speculation“ verstehen lehren, d. h. nichts Anderes, als die Thatsachen im teleologischen Sinne auslegen. In den Kreis dieser Betrachtung sollen ferner nicht blos die Lehren des Christenthums, sondern sämtliche vorhandenen oder früher vorhandenen religiösen Anschauungen gezogen werden, nicht allein, um ihre Eigenart zu erkennen und ihre causale Nothwendigkeit zu begreifen, sondern vorzugsweise, um den teleologischen Zusammenhang und dessen Phasen oder, wie der Verf. sagt, Principien an den Tag zu legen.

Eine Darstellung der Geschichte der Religionen, die hervorhebt, inwiefern diese die Aufgaben der Religion zeitweilig erfüllt haben, wäre in der That ganz erwünscht. Ob aber zu solcher im höchsten Sinne pragmatischen Charakteristik schon die Zeit gekommen ist, scheint mir sehr zweifelhaft. Und nach den vorliegenden Proben scheint mir noch zweifelhafter, ob Herr Diaconus Gloatz seinem schwierigen Unternehmen ganz gewachsen ist. An Belesenheit zwar fehlt es ihm nicht, und er hat aus der ihm zugänglichen Literatur mit grossem Fleisse eine Menge Material zusammengetragen, — wie ich leider sehe, auch Belegstellen, die er selbst nicht zu Rathe gezogen haben kann, und Notizen, die gar nicht zur Sache gehören. Was ich vermisse ist erstlich die Gabe der Darstellung und zweitens eine planmässige Vorbereitung besonders durch linguistische Studien. Quellen und Vorarbeiten sind zwar viele benutzt, aber ohne methodische Auswahl, Alles, was gerade der Zufall dem Verf. in die Hand gespielt hat, besonders Gesamtdarstellungen,

Nachschlagebücher, neuere Reisebeschreibungen und die Publicationen der Missionsgesellschaften. Aber sowohl in der Völkerkunde als auch in der Sprachwissenschaft ist der Verf. über das Stadium des Dilettantenthums nicht hinausgekommen. Nutzen für die Völkerkunde gewährt das Buch höchstens durch den Hinweis auf einzelne in den Missionsschriften versteckte Details.

Breslau.

R. Pietschmann.

آراکل کتابخانہ سیاسی اسلامی مکتبی — صاحب دفتر: کتابچی اراکل  
3 unpagg. Bl. Vorrede. مطبوعہ ابو انصاری در غلطہ  
272 pp., 3 unpagg. Bl. فهرس. 8". 10 Piaster. (Bei Lorentz  
et Keil, Grand' Rue de Péra 457: 3.75 M.)

Unter diesem Titel veröffentlicht der Buchhändler Arakel ein nach Materien geordnetes Verzeichniss der bei ihm vorrätigen türkischen Druckwerke aus allen Zweigen der Wissenschaft. Es kann nicht den Anspruch erheben ein bibliographisches Hilfsmittel zu sein, wie z. B. die Cataloge orientalischer Drucke von Perthes, Trübner, Brill u. AA.; Seitenzahl, Druckort, Jahr werden nirgends angegeben, der Preis nur selten, weil, wie es in der Vorrede Bl. 2 vs. unten heisst, viele Bücher, die auf Kosten der Verfasser gedruckt oder selten geworden sind, keine festen Preise haben. Ebenso sind die Büchertitel meist ganz kurz verzeichnet; die sie begleitenden Bemerkungen dagegen um so weitläufiger ausgefallen und das Ganze macht den Eindruck, als ob es aus ausgeschnittenen Bücherannoncen entstanden ist, mit denen man meist wörtliche Uebereinstimmungen bemerkt, vgl. z. B. das Elogium von Ahmed Midhat's Mudâfa'a S. 13, welches sich im Munde des christlichen Verfassers etwas seltsam ausnimmt. Trotz dieser Mängel giebt dieser Katalog doch einen bequemen Ueberblick über die Erzeugnisse der türkischen Presse während der letzten Decennien, welchen man aus den in Zeitschriften zerstreuten Bibliographien von Bianchi, Hammer, Belin, Schlechta-Wssehrd, Huart etc. nur schwer gewinnt. Besondere bibliographische Raritäten, wie z. B. die Incunabeln der hiesigen Presse, darf man bei Arakel Efendi nicht suchen; ebenso fehlen die meisten älteren ägyptischen Drucke türkischer Werke. In Europa dürften die Abtheilungen Geschichte (S. 111—137), Reisebeschreibungen (S. 86—90) und Lexicographie (S. 66—74) weiteres Interesse beanspruchen. Unter Geschichte finde

ich u. AA. S. 122 eine Geschichte der Wāhhabiten von Ejjüb Şabır, Lehrer an der *مکتبہ رشیدیہ بحریہ*, welche sonst gänzlich unbekannt geblieben zu sein scheint; das Buch erschien ursprünglich bogenweise in der Sammlung: *کتابخانه رشیدیہ*; leider sind vollständige Exemplare bei der Unordnung in der betreffenden Druckerei kaum zu beschaffen. Zu derselben Sammlung gehört die Reise von Stambul nach Centralasien von Mehmed Emin, Kammerherrn des Sultan (S. 86; Stambul 1295. 304 pp. 8°), ebenfalls wenig bekannt, dagegen fehlen die Geschichte von Jemen von H. Reschid, der anonyme Ta'rich-i-Haḍramaut u. AA. — Störend sind die vielen Druckfehler in den Büchertiteln: vgl. S. 45: *فیض النجبات* im Titel des auch in Kasan öfter gedruckten ethischen Werkes des Şûfî Allāh Jār st.: *فوز النجبات*; S. 46: *امام مظهر* st. *موسی بن ابی الغازان* st. *موسی ابن الغازی*; S. 83: *ابن سرچ اخیر* st. *ابن سرچ اخری*; S. 192: *امام مطهر* st. *پولین*; S. 193: *تنبلر معتمدی* st. *تنبلر معتمدی*; S. 194: *پول ژون* statt *ساحر خندی* u. AA. — Im Index sind die Werke einiger Koryphäen der modernen türkischen Literatur unter Hinweis auf ihre Beschreibung im Katalog besonders aufgeführt; bei Ğevdet fehlt das beanstandete Taqvīm el edvār, auch hätte ein Mann von der literarischen Bedeutung Ahmed Vefiq's Erwähnung verdient.

Uebrigens ist der vorliegende Katalog nicht der erste in seiner Art; Anfang d. Js. versandte die Druckerei der Ğevā'ib ein Verzeichniss ihrer eigenen Erzeugnisse und von Commissionswerken anderer Druckereien (unter dem französischen Titel: *Catalogue des livres Arabes, Turcs, et Persans édités à l'imprimerie Arabe d'el-Djewaib à Constantinople. Janvier 1884. 36 pp. 8°*) und ein College Arakel Efendi's, Karabet, begann den Druck eines ähnlich angelegten Kataloges unter dem Titel: *کتابخانه سی فهرست* Stambul, Druckerei Maḥmūd bey 1301, welcher manche Vorzüge vor dem hier besprochenen hat; doch sind die Werke darin weder nach Materien, noch nach sonst einem ersichtlichen Principe geordnet. Der Druck scheint nach dem ersten Bogen eingestellt zu sein.

Constantinopel, October 1884.

J. H. Mordtmann.

**Félix Nève.** Les époques littéraires de l'Inde. Études sur la poésie sanscrite. Bruxelles, Muquardt, 1883. VIII, 519 pp. 8°. 9 Fr.

Von den in diesem Buche vereinigten Abhandlungen ist die Introduction (p. 1—67) — von den einleitenden Zusätzen abgesehen

— eine Verschmelzung der beiden Aufsätze „Le Sanscrit et les études indiennes dans leur rapport avec l'enseignement classique. Bruges, imprimerie de Daveluy 1864. 33 pp. 8°. (Extrait de la Revue de l'Instruction publique en Belgique, VII<sup>e</sup> année, mai-juin 1864)“ und „Du beau littéraire dans les œuvres du génie indien. Bruxelles, Hayez 1864. 44 pp. 8°. (Extrait des Bulletins de l'Académie royale de Belgique, 2<sup>me</sup> série, tome XVIII, nos 9 et 10)“. — Die zweite umfangreiche Abhandlung „La tradition chantée par les Aryas de l'Inde. L'épopée sanscrite. Études morales et littéraires sur le Mahābhārata (p. 69—182) entspricht — nach vorausgeschickter Einleitung — der Schrift „Des portraits de femme dans la poésie épique de l'Inde. Fragments d'études morales et littéraires sur le Mahābhārata. Bruxelles, librairie polytechnique d'Auguste Decq 1858. II, 124 pp. 8°.“, die ihrerseits schon eine Uebersetzung früher erschienenen Aufsätze ist. — Das dritte Stück „Les Pouranas, monuments de la poésie cosmogonique et théogonique dans l'Inde (p. 183—233) ist eine Wiederholung der Abhandlung „Les Pourānas. Études sur les derniers monuments de la littérature sanscrite. Paris, Charles Douniol, libraire-éditeur au Bureau du Correspondant 1852. 55 pp. 8°.“ — Es folgen an vierter und fünfter Stelle „La poésie profane. Calidasa ou la poésie sanscrite dans les raffinements de sa culture“ (p. 234—268), zuerst in Paris 1864 veröffentlicht, und ein „Essai sur l'origine et les sources du drame indien“ (p. 269—364), dessen erster Druck uns unbekannt ist. — Der sechste Abschnitt „Philosophie indienne“ umfasst einen „Coup d'oeil sur la philosophie Védanta“ als Einleitung (p. 365—392) und die Uebersetzung des Âtmabodha mit einleitenden Bemerkungen über die Handschriften desselben (p. 392—429), zuerst in Paris 1866 veröffentlicht; dazu kommt „Mohamudgara ou le maillet de la folie. Poème sanscrit traduit et annoté“ (p. 430—434), identisch mit „Mohamudgara ou le maillet de la folie, poème sanscrit traduit en français. [Paris] Imprimerie royale 1842. 10 pp. 8°. (Extrait No. 18 de l'année 1841 du Journal asiatique)“, welchem jedoch noch der Sanskrit-Text beigegeben ist. Es folgen „Les poètes moralistes de l'Inde. Les Nitiçastrani, ou les recueils de sentences et d'apologues“ (p. 435—457), dessen früherer Druck uns gleichfalls unbekannt ist, und „L'Inde moderne et sa littérature. Garcin de Tassy“ (p. 458—477: „Notice publiée dans le Correspondant, 25 décembre 1876“). — In der neunten und letzten Abhandlung „Esquisses historiques et littéraires sur le Bouddhisme“ (p. 478—515) entstammen

„§ I. La prédication du Bouddha Çakyamouni“ und „§ II. Les écritures du Bouddhisme“ grösstentheils dem Aufsätze „Le Bouddhisme, son fondateur et ses écritures. Paris, Charles Douniol, libraire-éditeur du Correspondant 1853. 55 pp. 8°. (Extrait du Correspondant du 25 novembre 1853)“, während § III sich mit dem Drama Nâgânanda beschäftigt.

Alle diese Abhandlungen sind bei dem erneuten Abdrucke im Einzelnen vielfach ergänzt und verbessert worden, obgleich der Herr Verfasser auf eine allseitige Ausbeutung der neueren Forschungen von vorn herein verzichtet zu haben scheint. Freilich würde eine solche den Werth seines Buches um ein Erhebliches vermehrt haben, aber auch in der vorliegenden Gestalt kann es als eine sehr brauchbare Einführung in die behandelten Literaturkreise bestens empfohlen werden; Herr Nève ist ein fleissiger und besonnener, dabei anspruchsloser Arbeiter, dem man für mannigfache Belehrung in anregender Darstellung gern dankbar sein wird.

München, 18. Novbr. 1884.

E. Kuhn.

**Charles Rockwell Lanman.** A Sanskrit Reader: with vocabulary and notes. Part I and II. Text and Vocabulary. Boston: Ginn Heath & Company. 1884. XX, 293 pp. gr. 8°. 10 s. 6 d.

Dies treffliche Buch ist in erster Linie für die Studenten von Colleges und Universitäten berechnet, an denen in englischer Sprache gelehrt wird; es ist ferner bestimmt für klassische Lehrer an höheren Schulen, Akademien und Colleges, die meist ohne Anleitung solche, ihr Fach ergänzende, Studien unternehmen, und gerade von Seiten solcher Personen, die das Sanskrit ohne Hülfe privatim zu erlernen suchen, sind an den Verfasser wiederholte Nachfragen nach einem derartigen Werke herangetreten (s. Preface p. III). Es dürfte ein solches Werk wohl aber auch den deutschen Universitäten zu Gute kommen, da auch hier das Bedürfniss nach einer praktischen Chrestomathie sehr fühlbar ist. Böhlingk's vortreffliche Chrestomathie (II. Aufl.) ist noch ohne Wörterbuch; Stenzler's Elementarbuch genügt nur für den ersten Anfang; Lassen kommt selten noch in Frage, und Delbrück's Chrestomathie enthält nur Rigveda-Hymnen. — Lanman's Sanskrit Reader will nun reichliches Material zur Lecture

klassischen Sanskrits, sowie ferner eine Reihe vedischer Texte bieten, um auch in den Stil des Rigveda, der Brâhmaṇa und Sûtra passend einzuführen.

Die Auswahl der Texte scheint mir eine sehr glückliche zu sein. Der Verf. giebt zunächst die fünf ersten Capitel des Nala, „the Xenophon's Anabasis of Sanskrit students“, welche zusammen eine ziemlich abgeschlossene Erzählung, bis zur glücklichen Verheirathung Nal's mit Damayanti, bilden (16 S. Text). Dann folgen 19 Fabeln des Hitopadeṣa (28 S. Text); 6 Erzählungen des Kathâsaritsâgara (12 S. Text) und endlich noch mehrere interessante Partien aus dem Mânava-dharma-śâstra, diesem für die indische Culturwelt so hervorragend wichtigen Werke. — Die vedische Literatur ist vor Allem durch 31 Rigvedâ-Hymnen vertreten, die allerdings zum Theil nicht vollständig gegeben sind. Ein Theil ist der leichtverständlichen Sprache wegen, ein anderer um seines hervorragend interessanten Inhalts willen gewählt. Dabei hat sich der Verf. bemüht, nach Möglichkeit eine Wiederholung der in Böhlingk's und Delbrück's Chrestomathien gegebenen Hymnen zu vermeiden (23 S. Text). Mehrere Stücke aus Mâitr. S., Tâitt. S., Âit. Br. und Çat. Br. werden genügen, um von dem Stil und Ton der Brâhmaṇa eine ungefähre Vorstellung zu geben. Es folgt noch ein Stückchen aus dem Nirukta und zum Schluss ein paar Capitel aus Âçvalâyana's Gṛhyasûtra (8 S. Text), wobei der Verf. noch Sorge getragen, dass auch die hier nur mit den Anfangsworten citirten Rigveda-Verse oben unter der Auswahl aus dem Rigveda vollständig gegeben sind.

Der Text hält sich an die besten Ausgaben der betreffenden Werke, unter Einhaltung einer gleichmässigen Orthographie, wovon nur in den Stücken aus Mâitr. S. absichtlich abgewichen wird, um deren interessante orthographische Eigenthümlichkeiten nicht zu zerstören.

Für das Wörterbuch hat der Verf. sich bemüht, möglichst vollständig zu sein. Er giebt nicht nur die vorkommenden Wörter mit ihren Bedeutungen, sondern erläutert auch deren Herkunft und Formation durch Verweisungen auf die betreffenden Capitel von Whitney's Grammatic, durch Angabe nicht nur der Wurzel, die in dem Worte zu suchen ist, sondern, wenn es sich um secundäre und tertiäre Ableitungen handelt, durch Angabe auch der betreffenden Mittelstufen in sehr ausgiebiger Weise. Ebenso ist die Bedeutungs-entwicklung möglichst deutlich vorgeführt und vielfach durch Ana-



logien aus anderen Sprachen, insbesondere dem Englischen, näher erläutert. Endlich ist auch noch den etymologischen Vergleichen ein nicht unbeträchtlicher Raum gewidmet.

Wenn es nun auch nicht zu läugnen ist, dass diese ausführliche Anlage des Glossars allen denen, die ihre Studien ohne Lehrer machen, sehr erwünscht sein dürfte, so möchte ich doch meinen, dass für den Gebrauch bei Vorlesungen in dieser Hinsicht des Guten zu viel gethan ist. Es dürfte für Ableitung der Formen und Bedeutungen etwas mehr dem Nachdenken des Schülers, resp. der Unterweisung des Lehrers überlassen bleiben, und es würde in einer deutschen Ausgabe des Werkes, auf die wir nach privater Mittheilung des Verfassers hoffen dürfen, und die doch wohl vorwiegend zum Gebrauch bei Universitäts-Vorlesungen dienen müsste, nach meiner Meinung grössere Kürze und Knappheit des Glossars wünschenswerth sein. Namentlich könnten wohl auch die vielen etymologischen Zusammenstellungen weggelassen oder doch auf ein viel geringeres Mass reducirt werden. Sie gehören nach unserer Ansicht nicht eigentlich in die Sanskrit-Chrestomathie, und der deutsche Student ist auch nicht gewohnt, sie dort, sondern in andern Lehrbüchern zu suchen. Das Glossar, welches jetzt 178 Seiten (in Transscription) einnimmt, während der Text (in Devanāgarī) nur 106 Seiten füllt, könnte dadurch bedeutend gekürzt und damit auch der Preis des Buches etwas ermässigt werden. Wenn z. B. bei Wurzel *budh* die etymologischen Vergleichen eine halbe Spalte einnehmen, bei Wurzel *bhāj*, *plu* u. a. fast eine halbe Spalte, so ist das für eine Sanskrit-Chrestomathie jedenfalls zu viel. Indessen gebe ich gerne zu, dass manchen Benutzern das Buch gerade um dieser Vergleichen willen erwünscht sein wird, und bekenne nicht minder gern, manches Interessante aus diesen Zusammenstellungen gelernt zu haben.

Das ganze Buch ist mit der grossen Sorgfalt, Accuratesse und Sauberkeit gearbeitet, welche die Publicationen dieses Autors auch sonst auszeichnen. Die Ausstattung — Druck wie Papier — ist eine vorzügliche, und darf man dem Werke, das schon auf den ersten Blick einnimmt, wohl sicher eine glückliche Zukunft prophezeien. Wir glauben am Schluss unsere Schätzung des Buches nicht besser bekunden zu können, als durch den Wunsch, es möge recht bald die in Aussicht gestellte deutsche Ausgabe wirklich im Druck

erscheinen. Sie würde gewiss von vielen Seiten in Deutschland freudig begrüsst werden.

Berlin.

L. v. Schroeder.

**Kirtikaumudī**; a life of Vastupāla, a minister, of Lavaṇa-prasāda and Viradhavala Vāghelās. Composed by Śrī So-meśvaradeva. Edited by Ābāji Vishnu Kāthavaṭe. Bombay: Government Central Book Depôt. 1883. pp. XXVI, 72, 35, 28. 8°. Price 1¼ Rupee. (Bombay Sanskrit Series No. XXV.)

Als Lassen seine Indische Alterthumskunde schrieb, war von historischen Schriften der Sanskritliteratur fast nichts bekannt. Längere Zeit hindurch wurde die Chronik von Kaschmir, die Rājataranginī des Kalhaṇa, für das einzige Werk seiner Art gehalten. In den letzten zwanzig bis dreissig Jahren aber ist eine beträchtliche Anzahl von Sanskritwerken, die für die Geschichte des indischen Mittelalters von hoher Wichtigkeit sind, zum Vorschein gekommen und zum Theil bereits durch den Druck veröffentlicht worden. Die meisten dieser Werke sind in den alten Bibliotheken der Jaina im westlichen Indien entdeckt worden — gerade in der Gegend, auf deren Durchforschung Lassen so wenig Hoffnung setzte (Ind. Alterth. II<sup>2</sup> 43). Die grössten Verdienste um die Aufspürung der betreffenden Literatur hat sich Bühler erworben. Im Jahre 1877 konnte er bereits acht Werke anführen, welche sich speciell mit der Geschichte der Caulukya-Dynastie beschäftigen (Indian Antiquary VI, 180). Auf seiner Tour in Kaschmir fand Bühler den Prthvirājavijaya, der von den Siegen des Prthvirāja, eines der mächtigsten Herrscher aus der Cāhumāna-Dynastie, berichtet (Detailed Report p. 62 ff.). Demselben Gelehrten verdanken wir eine Ausgabe von Bilhaṇa's Vikramānakadevacarita (Bombay 1875). Weiter ist das Hammīrakāvya zu nennen, herausgegeben von Nilkaṇṭha Janārdan Kirtane (Bombay 1879); vergl. Indian Antiquary VIII, 55 ff., wo eine Analyse des Gedichtes mitgetheilt ist. Eine solche hätte übrigens auch in Europa schon längst gegeben werden können, denn eine Handschrift des Gedichtes befindet sich — was nur Wenigen bekannt sein dürfte — in der Bibliothek der Royal Asiatic Society in London (Tod's Collection, No. 42).

Den genannten Publicationen schliesst sich die vorliegende, Someṣvara's Kīrtikaumudī, würdig an. Der Herausgeber, Professor Kāthavaṭe am Gujarāt College, hat seine Aufgabe vortrefflich gelöst: er ist den Anforderungen, die wir in Europa an einen Herausgeber stellen, durchaus gerecht geworden. In der Einleitung giebt Kāthavaṭe Nachrichten über den Verfasser des Werkes und eine Analyse des Inhaltes. Hieran schliessen sich dankenswerthe, den Bericht des Someṣvara ergänzende Mittheilungen aus bisher ungedruckten Quellen über die betreffenden historischen Persönlichkeiten. Dem Text der Kīrtikaumudī sind Varianten beigegeben und Anmerkungen, die sich hauptsächlich mit der Erklärung schwieriger Stellen beschäftigen. Den Schluss des Buches bilden ein Verzeichniss der Eigennamen, das leider nicht ganz vollständig ist; zwei Inschriften aus dem Jahre 1231, und eine Bemerkung über *syādvāda*.

Someṣvara bezeichnet sich als einen Hauspriester der Könige von Gujarāt (*Gārjareṣvarapurohita*). Er soll ausser der Kīrtikaumudī auch einen Commentar zum Kāvya prakāṣa und ein Werk über König Kumārāpāla (1143—74 n. Chr.) geschrieben haben. Die Kīrtikaumudī, ein Kunstgedicht (*mahākāvya*) in neun Abschnitten (*sarga*), ist von Someṣvara zu Ehren seines Patronen, des Vastupāla, verfasst. Dieser Vastupāla und sein öfters genannter Bruder Tejapāla waren mächtige Minister unter König Lavanaprasāda und dessen Sohne Vīradhavalā, die zu der Vyāghrapallī- oder Vāghelā-Dynastie, einem Zweige der Caulukya-Dynastie von Aṇahillapura, gehörten und in der ersten Hälfte des 13. Jahrhunderts in Dhavalagrha (Dholkā) residirten (Lassen III, 574). Man sehe den Stammbaum des Geschlechtes in Bühler's Aufsatz über die Caulukya-Dynastie Ind. Ant. VI, 213. Hier hat übrigens Bühler bereits wichtige Stücke aus der Kīrtikaumudī mitgetheilt; vgl. auch H. H. Dhruva im Ind. Ant. X, 160. Der Inhalt der Kīrtikaumudī ist in aller Kürze folgender. In der Einleitung preist der Autor — vielleicht nach dem Muster der Einleitungsverse zum Harshacarita — berühmte Dichter, ältere und neuere, bekanntere und unbekanntere; zu den Letzteren gehört Prahlādanadeva, Verfasser von Dramen (Ind. Ant. XI, 223), und Harihara, ein Zeitgenosse und Rivale des Someṣvara. Wie Hemacandra im Eingang des Dvyācraiyamahākāvya, so giebt jetzt Someṣvara eine Schilderung der berühmten Caulukya-Residenz Aṇahillapura (I, 48—81). Im zweiten Sarga werden zunächst die Caulukya-Könige der Hauptlinie von Mūlarāja (941—996) bis Bhīma-

deva II. (1178—1241) aufgezählt. Dabei wird über ihre Thaten ein kurzer Bericht erstattet. Dann wendet sich der Autor zur Vāghelā-Dynastie; sie beginnt mit Arṇorāja, dem Sohne des Dhavaḷa (*Caulukyavañṣe śākhāntarodgataḥ* II, 62). Arṇorāja's Nachfolger, Lavaṇa-prasāda und Viradhavala, wählen sich die beiden Brüder Vastupāla und Tejaḥpāla zu Ministern. Die Schilderung der Thaten dieser Könige und des Vastupāla bildet den Haupttheil des Gedichtes (Sarga III—V). Unter den besiegten Fürsten treten besonders hervor Singhana, ein Yādava von Devagiri (Lassen IV, 144), und Ṣankha (vergl. Introduction p. XX). Nach dem Sieg über Ṣankha kehren die Könige und ihr Minister in die Hauptstadt zurück, wo nun ein grosses Fest gefeiert wird (Sarga VI). Die beiden folgenden Sarga haben keinen historischen Werth. Sie enthalten Schilderungen der heissen Jahreszeit, des Mondaufganges und dergl. mehr — unvermeidliche Bestandtheile eines Mahākāvya. Der neunte und letzte Sarga ist vielleicht die interessanteste Partie des ganzen Gedichtes. Hier wird eine Wallfahrt, *tīrthayātrā*, des Vastupāla nach verschiedenen heiligen Orten geschildert, — nach den Bergen Ṣatruṃjaya und Raivataka (= Gīrnār), und nach Somanātha. Auf dem Ṣatruṃjaya gründet Vastupāla Tempel des Neminātha und Pārṣvanātha (IX, 31). Vgl. Lassen IV, 783.

In Kāthavaṭe's Anmerkungen ist dem Referenten eine Stelle aufgefallen. — Das Werk des Someṣvara ist voll von Wortspielen aller Art. So werden III, 43. VII, 63 die grammatischen Kunstausdrücke *saṃāna* und *saṃdhyakshara*, *visarjanīya* und *saṃdhi* zu Wortspielen verwendet. Das hat der Herausgeber richtig erkannt; wenn er aber zu III, 43 bemerkt: „As these terms [*saṃāna* and *saṃdhyakshara*] are known only to Kātantra which is rarely studied, an acquaintance with these may well be taken as a sign of a man being learned,“ — so fragt es sich zunächst, ob das Kātantra früher, auch zu Someṣvara's Zeit, wirklich so selten studiert worden ist, wie Kāthavaṭe annimmt. Ich will hier nur anführen, dass Nānāka, ein Hofpoet unter Viśaladeva, dem Nachfolger des Viradhavala, auf einer *praṣaṣṭi* als Kenner des Kātantra gerühmt wird (*Kātantranīrḍhau-tudhiḥ*, Ind. Ant. XI, 103, v. 24). Vor Allem sind aber die termini *saṃāna* (oder *saṃānākshara*) und *saṃdhyakshara* keineswegs „known only to Kātantra“. Es sind bekanntlich die stehenden Ausdrücke für „einfacher Vokal“ und „Diphthong“ in den Prātiśākhya. Auch Kātyāyana in den vārttika gebraucht sie, z. B. Mahābhāṣhya ed. Kiel-

horn I, p. 24 . . . . . *saṁdhyakshare samānāksharavidhipratishedhaḥ*. Sie finden sich auch in der Sârasvatagrammatik, wie man in Aufrecht's Catalogus No. 381 sehen kann; auch in Vinayasâgara's Bhojavyākaraṇa, einer metrischen Version der Sârasvatagrammatik. Sie finden sich endlich bei einem Grammatiker, der dem Someçvara örtlich und zeitlich so nahe steht: bei Hemacandra. Vergl. Bezzenb. Beiträge V. 26, wo ich den Anfang von Hemacandra's Sanskritgrammatik mitgetheilt habe. So lautet Pāṇini's Sûtra *akāḥ savarṇe dīrghaḥ* bei Hemacandra I, 2, 1 *saṁānānām tena dīrghaḥ*. Aus diesem Gebrauch von *saṁāna* bei Hemacandra erklärt sich übrigens *saṁāna* = *varṇabhid* im Anekârthasaṁgraha, vergl. Pet. Wörterbuch unter 1. *saṁāna* 1) g).

In dem Verzeichniss der Eigennamen p. 31 ist die Angabe zu berichtigen: „Bhâravi, the author of Naishadhîyākāvya.“ — Bhâravi ist der Verfasser des Kirâtârjunîya und lebte etwa ein halbes Jahrtausend früher als Çriharsha, der Verfasser des Naishadhîya.

Referent schliesst mit dem Wunsche, dass in der Bombay Sanskrit Series bald gute Ausgaben von Werken historischen Inhalts erscheinen mögen, die älter und entschieden wichtiger sind als die Kîrtikaumudî. Von dem Harshacarita zum Beispiel ist bisher nur eine Ausgabe aus der „Fabrik“ des Jivânanda Vidyâsâgara bekannt geworden; sie charakterisiert sich selbst durch die Bemerkung auf dem Titelblatte „edited with modifications (1)“. Nach einer Notiz in Peterson's Einleitung zu seiner Ausgabe der Kâdambarî (Bombay 1883) p. 45 hat nunmehr Dr. Führer eine Ausgabe des Harshacarita für die Bombay Sanskrit Series in Vorbereitung. Nicht minder wichtig scheint dem Referenten ein anderes historisches Werk zu sein: der Gaudavaha des Vâkpatirâja, besonders deshalb, weil es in Prākṛit abgefasst ist. Vâkpatirâja lebte am Hofe des Königs Yaçovarman von Kânyakubja (Lassen III. 715, IV. 817) und war, nach den Mittheilungen Bhâṇḍârkar's Mâlatîmâdhava p. IX, ein jüngerer Zeitgenosse des Bhavabhûti.

Greifswald.

Th. Zachariae.

**L. v. Schroeder.** Pythagoras und die Inder. Eine Untersuchung über Herkunft und Abstammung der pythagoreischen Lehren. Leipzig, Otto Schulze, 1884. 93 pp. 8°. 2 M. (Morgenländische Forschungen 7.)

An das offene Geständniss, in der orientalischen Literatur ein

Fremdling zu sein, reißt Ref. gerne die Bemerkung, dass ihm die Schrift Herrn Schr.'s den Eindruck einer ernsten wissenschaftlichen Forschung machte, welche nicht etwa den phantastischen Erzeugnissen eines Gladisch oder eines Röth beigesellt werden dürfe. Der Verf. hat die in Ed. Zeller's Philosophie der Griechen (Band I, 4. Aufl.) gegebene Darstellung des Pythagoreismus getreulich benützt, nur hätte er vielleicht dasjenige mehr beherzigen dürfen, was dort S. 34 ff. im Allgemeinen über die Versuche einer Ableitung aus orientalischen Quellen gesagt ist. Wenn hier wieder zu der schlecht beglaubigten Annahme ausgedehnter Reisen des Pythagoras zurückgekehrt wird, so liegt dabei die Meinung zu Grunde, dass manche Hauptlehren desselben einen durchaus unhellenischen Eindruck machen und so nach aus einer fremden Heimath importirt sein müssen. Indem es nun gestattet sein möge, bezüglich dieses Kernpunktes der Abhandlung Herrn Schr.'s unsere Bedenken geltend zu machen, so begegnet uns zunächst die Lehre von der Seelenwanderung, zu deren Ableitung aus dem griechischen Gedankenkreise es nach des Verf.'s Ansicht an allen Voraussetzungen fehle, während einzig in der indischen nach dem Rigveda folgenden Literatur sich diese Lehre finde. Gegen Ersteres müssen wir Einspruch erheben, da — abgesehen von der bestreitbaren Angabe Herodot's (II, 81 und 123) über ägyptische Herkunft — die von Plato (Phaed. 70 c) als *παλαιὸς λόγος* bezeichnete Seelenwanderung zweifellos bereits in den orphischen Mysterien gelehrt wurde (s. Zeller a. a. O. S. 55 ff.). Auch konnte ja bei jeder geistig begabten Nation unabhängig von jedem Import eine Veranlassung zu derlei Annahmen in der Beobachtung der Thier-Charaktere liegen, wobei wir uns sogar auf Xenophanes berufen könnten, welcher (bei Diog. L. VIII, 36) erzählte, dass Pythagoras in einem Hunde die Seele eines verstorbenen Freundes wiedererkannte. Ausserdem noch dürfte, wenn wir nicht irren, ein grundsätzlicher Unterschied zwischen der indischen und pythagoreischen Seelenwanderungslehre bestehen, insofern uns erstere wesentlich pessimistisch zum Aufgehen in Nirvâṇa zu führen scheint, während letztere optimistischer gleichsam durch mehrere ethische Versuchs-Stationen einem seligen Ziele zustrebt. Auf einen zweiten Punkt ist wohl weniger Gewicht zu legen; nämlich wenn einige Pythagoreer die menschliche Seele in den Sonnenstäubchen zu erblicken glaubten, ist es unnöthig, auf entferntere indische Analogien hinzuweisen, da solches sich einfach aus der ächt hellenischen Be-



vorzugung des Feuer-Elementes erklärt. Wichtiger ist das Verbot der Fleisch-Nahrung, für welches der Verf. nähere Nachweise aus der indischen Literatur giebt; jedoch die dabei zu Grunde liegende Scheu vor dem Thiermorde ausschliesslich aus Indien abzuleiten, besteht keine zwingende Nothwendigkeit, da solches sich auch im hellenischen Anschauungskreise findet, denn der Cultusact der *Bovophonia* beruht doch sicher auf dem Gedanken einer für den Thiermord geforderten Sühne. Gewiss am frappantesten wirkt, was Herr Schr. über das Verbot des Genusses der Bohnen aus indischen Opfer-Vorschriften beibringt, und indem das Motiv, dass dieselben nicht opfer-rein seien, auch bei Herodot (II, 37) als ein Glaube der ägyptischen Priester erwähnt wird, so dürfen wir wohl annehmen, dass dieses specielle Cultus-Moment wie manches Andere von aussen seinen Weg nach Griechenland gefunden habe, wobei aber doch der Unterschied zwischen Philosophie und Cultus unverwischt bleiben kann, so dass für erstere keine weiteren Schlüsse aus letzterem gezogen werden. Anders hinwiderum steht es, wenn auch der pythagoreische Lehrsatz auf indischen Ursprung zurückgeführt werden soll; denn wenn wir die einfache auf das gleichschenkelig rechtwinklige Dreieck beschränkte Form des Lehrsatzes, welche im platonischen Menon (p. 83) vorliegt, für die ursprüngliche ächte halten dürfen, so ist schlechterdings nicht abzusehen, warum nicht ein begabter Mensch durch längere Betrachtung eines Quadrates, in welchem die beiden Diagonalen gezogen sind, zu dem bekannten „εὕρημα“ gelangen soll, sowie ja auch Thales einfach durch sinnige Aufmerksamkeit den ihm zugeschriebenen Lehrsatz gefunden haben kann. Dass sich dem Pythagoras hiebei auch der unbestimmte Gedanke der Irrationalität der Diagonale ergab, ist höchst wahrscheinlich, zumal da gleichfalls auf hellenischem Boden das angeblich durch ein Orakel verkündete sogenannte delische Problem (Herstellung eines Würfels, welcher doppelt so gross ist als ein gegebener) erwachsen war (Plut., Quaest. conv. VIII, 2 u. D. gen. Socr. 7). Was endlich die fünf regulären Körper und die ihnen entsprechenden Elemente betrifft, so gehört diese Lehre einerseits gewiss einer reiferen Entwicklung des Pythagoreismus an, welche ungefähr zur Zeit des Sokrates eingetreten war, und andererseits erscheint es auch dem Verf. fraglich, ob dieselbe bereits früh genug in Indien aufgetreten sei, um von Pythagoras benützt zu werden. Somit kann auch durch die eingehende Darlegung des Verf.'s die Ueberzeugung nicht gewonnen



werden, dass eine Nothwendigkeit bestehe, für die Ansichten des Pythagoras eine ausserhellenische Quelle anzunehmen.

München.

K. Prantl.

**Das Aupapâtika Sûtra**, erstes Upāṅga der Jaina. I. Theil. Einleitung, Text und Glossar. Von Dr. Ernst Leumann. Leipzig, F. A. Brockhaus in Comm., 1883. 166 pp. 8°. 6 M. (Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes, Band VIII, No. 2.)

Dem Herausgeber einer Jaina-Schrift fällt die doppelte Aufgabe zu, einen kritischen Text zu besorgen und zum Verständnis desselben anzuleiten. Beiden Anforderungen hat Leumann in seiner Edition des Aupapâtika Sûtra in sehr anerkennungswerther Weise genügt. Was zunächst die Herstellung des Textes betrifft, so hat L. nicht nur das reichliche handschriftliche Material verwendet sowie die zahlreichen von dem Scholiasten Abhayadeva (gegen 1070 n. Chr.) erwähnten Lesarten in den Noten angeführt, sondern auch die vielfachen Concordanzen aus der Bhagavatî, Jñâtâdharmakathâ, Râjapraçñi und andern Werken in der varia lectio mitgetheilt und berücksichtigt. Besonders gross ist die Verschiedenheit der Lesarten für die Varṇaka's, die typischen Schilderungen und Aufzählungen, aus denen sich das erste Capitel, samosaraṇam, grösstentheils zusammensetzt. Was in jedem einzelnen Falle das Richtige, was als Auslassung und was als Zusatz zu betrachten ist, darüber entschied bislang die Majorität der Mss. und die Autorität der besten derselben. Doch habe ich bei dem eingehenderen Studium des Aup. S. die für die übrigen Jainatexte ebenfalls geltende, überraschende Entdeckung gemacht, dass manche Varṇaka's ganz oder teilweise in Gaṇa's zu vier Moren einteilbar sind, wobei in jedem einzelnen metrischen Satze der 3. 5. 7. 9. 11. etc. Gaṇa behandelt wird wie der sechste Gaṇa der ersten Âryâhâlfe. Ausführlich werde ich über die ebenso feinen wie bestimmten Gesetze dieser Hypermetra an einem andern Orte handeln, hier soll nur auf einige sich aus meiner Entdeckung ergebende Folgerungen für die Beurteilung der Handschriften im Allgemeinen und einzelner Lesarten hingewiesen werden.

Leumann teilt die Handschriften in zwei Gruppen AD und B<sub>1</sub>βQ, wozu noch die des Commentars kommt, der bald mit der

einen, bald mit der andern Gruppe geht, auch seine eignen Lesarten hat, während die von ihm als *pāṣhāntara* und *vācanāntara* bezeichneten so wie die mit *kvacit* angeführten Lesarten theils sich in unsern Mss. finden, theils in Mss. noch nicht nachgewiesen sind. Bei diesem Hin- und Herwogen der Ueberlieferung, dem Ineinandergreifen der verschiedenen Gruppen ist es wohl etwas kühn, von verschiedenen Recensionen zu reden. Dagegen lässt sich darthun, dass wenigstens alle unsere Mss. auf eine schriftliche Quelle zurückgehen. Dieselben haben nämlich p. 50 oben in dem Compositum *avidḍha-maṇi*<sup>o</sup> sämtlich *tisara*, während an allen Parallelstellen *tisaraya* steht, was auch das Metrum verlangt. Dieser Fehler aller Mss. an der einen Stelle erklärt sich nur durch einen Fehler der gemeinschaftlichen schriftlichen Vorlage.

Keine der drei Quellen hat den Text richtig überliefert, doch verdient der vom Commentar befolgte mit den in ihm erwähnten Lesarten schon wegen seines höheren Alters den Vorzug. In der That bietet die von ihm recipirte oder eine erwähnte Lesart meist den richtigen Text, wenn die Lesart der meisten Handschriften einen metrischen Fehler aufweist. So ist die von Comm. gebotene Variante richtig auf p. 30 in der Beschreibung der Arme, der Finger, der Hüften. Die Lesart des Commentars ist richtig p. 28 note 15, p. 31 note 3. In letzterem Falle stimmt BQ mit dem Commentar, wie auch sonst häufig. Dagegen haben p. 44 n. 18, 19 einige Handschriften aus beiden Gruppen das Richtige, wie es scheint gegen den Commentar, obschon Leumann das nicht ausdrücklich hervorhebt. Im Einzelnen kann ich hier auf die vom Metrum verlangten Restitutionen nicht eingehen, ich werde in meiner Abhandlung über die Hypermetra darauf zurückzukommen Gelegenheit haben. Hier sollte nur hervorgehoben werden, dass der Text des Commentars und seine Varianten in erster Linie Berücksichtigung verdienen, in zweiter Linie erst die Handschriften. Es dürfte sich daher empfehlen, bei künftigen Ausgaben den Text des Commentars zu Grunde zu legen und nur bei gewichtigen Gründen von dieser Regel abzuweichen.

Es ist stets bedenklich, Veränderungen vorzunehmen, für welche die Ueberlieferung keine Stütze bietet. Dies thut Leumann aus grammatischen Gründen in [§ 38], indem er die Endung der auf *accharāo* bezüglichen Composita auf *ā* in *āo* ändert. Die Stelle ist nun zum Theil metrisch und ergibt sich dabei, dass ursprünglich *ā*

stand wie die Mss. lesen: *samāik | kantā | ya bāla | bhāvam* und *icchiya | nevac | cha-raiya | - ramañij | ja-gahiya | - vesā*. Die Schwierigkeit löst sich am besten durch die Annahme, dass diese Worte ursprünglich von einem Singular (*devī?*) abhingen und dann hier zur Beschreibung der Apsarasen benutzt wurden. In demselben § ist eine Stelle nur in Sanskritübersetzung erhalten; bei der Rückübertragung in's Prākṛit gebraucht L. die Form *lalāḍḍo* (*lalāṣa*), es muss *nidāḍḍo* oder *nīlāḍḍo* heissen. In der Einleitung möge noch die Jahreszahl des Ms. B. in 1608 verändert und zum Wohnort Abhayadeva's bemerkt werden, dass die Stadt *Anahilapāṭaka* jetzt *Anhilvāḍa* heisst, *pāṭaka* also einen Theil des Namens ausmacht und hier nicht Vorstadt bedeutet.

Das Glossar ist vorzüglich und zum Verständniss des Textes unentbehrlich. Ich habe darin folgende Lücken bemerkt: *anka* (§ 37), *ahilāṇa* (49 VI), *kāla* etc. (69), *nakkha* (16), *bhuyā* (5, 19 etc.), *samāṣṭha* (69, 74 etc.), *sobhemāṇa* (37). Was einzelne Erklärungen betrifft, so ist *gañḥibhēyaga* wohl Beutelschneider und nicht Peiniger; *bhe* ist encl. Pron. 2. pers. plur. (analog *ne*) nicht = *bho*; *kottiya* (*bhāmiṣṭayin*) ist wohl gleich *kuttiya* (*kuṭrika*) wo immer schlafend. — Hier sei mir gestattet, eine Vermuthung auszusprechen, für welche ich im Aup. S. eine Bestätigung finde. Sie betrifft die Herleitung von *vidyādhara*. Diese in der Bṛihatkāthā, also einem ursprünglichen Prākṛitexte, populärsten Zauberwesen kommen, wie es scheint, in der Pāli-Literatur und den ältesten Theilen der Jaina-Literatur noch nicht vor, im Mahā-Bhārata und Rāmāyaṇa werden sie verhältnissmässig selten erwähnt (siehe P. W. s. v.). Der Name ist daher wahrscheinlich auch prākṛitisch, seine Etymologie als *vidyā-dhara* aber darum nicht wahrscheinlich, weil dergleichen Bildungen der poetischen resp. gelehrten, nicht der Volks-Sprache angehören; die Vidyādhara gehören aber offenbar dem Volksglauben an. Ich betrachte daher *vijjādhara* als eine Intensiv-Bildung, = skr. *\*vijādhara* oder *\*vijarhara* von *vi-har*, vergl. *cañcala*, *jāgara*, *lolupa* u. a., die Verdoppelung des *j* im Prākṛit wie bei *ujjaya* = *ṛijuka*, zudem durch falsche Etymologie begünstigt. Die Bedeutung wäre also der „Umgehende“; dieselbe Grundanschauung liegt der Benennung zweier anderer, zusammen mit den Vijjādhara in § 24 aufgeführten Classen von Zauberwesen zu Grunde, nämlich *cāraṇa* Wandler, und *āgāsāivāḍi* (*ākāṣṭipālin*) Luftzügler. Wenn das richtig ist, dann wäre *vidyādhara* nur eine falsche Sanskritirung des Prākṛitwortes *vijjādhara* = *\*vijādhara* oder *\*vijarhara*.

Auf den Inhalt des Werkes werde ich bei der Besprechung des noch ausstehenden zweiten Bandes, welcher die Anmerkungen bringen soll, eingehen. Doch will ich nicht unausgesprochen lassen, dass Leumann schon durch die detaillirte Analyse des Werkes in seiner Einleitung und durch viele glückliche Deutungen in dem Glossar sein eindringendes Verständniss der Jaina-Ideenwelt documentirt hat, so dass wir in allen seinen Arbeiten auf diesem Gebiete wirkliche Förderungen unserer Kenntniss des Jainismus zu erwarten berechtigt sind.

Münster i. W., 13. Novbr. 1884.

H. Jacobi.

**Friedrich Delitzsch.** Die Sprache der Kossäer. Linguistisch-historische Funde und Fragen. Leipzig, Hinrichs, 1884. VI, 75 SS. 8<sup>o</sup>. M. 10.

Den Mittelpunkt dieser inhaltreichen Monographie bildet ein keilschriftliches Glossar, das der Verf. im British Museum gefunden hat, und in dem 48 Wörter einer fremden Sprache, die sich als Kossäisch erweist, durch die entsprechenden assyrischen erklärt werden. Besondere Bedeutung gewinnt die Liste dadurch, dass in ihr das Wort *janzi* als „König“ erklärt wird. Denn bei Salmannassar II. findet sich ein König Janzû von Namri wiederholt erwähnt, ebenso bei Sargon ein Janzû von Na'iri; es zeigt sich jetzt, dass wir es hier mit einem Titel, nicht mit einem Eigennamen zu thun haben. Des weiteren untersucht der Verf. die Frage der Verwandtschaft des Kossäischen mit dem Sumerischen und Elamitischen (Susischen) resp. der Sprache der zweiten Gattung der Keilinschriften, und kommt zu lediglich negativen Resultaten. Ob sich die Frage auf Grund des dürftigen bis jetzt vorliegenden Materials indessen schon definitiv entscheiden lässt, dürfte fraglich bleiben; vgl. Haupt, Proc. Soc. Bibl. Arch. July 1884.

Zum Schluss behandelt Delitzsch die wenigen Ergebnisse, die sich für die Religion der Kossäer gewinnen lassen. Den Anfang des Buches bildet eine Untersuchung über die Geschichte der Kossäer und die hervorragende Rolle, welche sie in der babylonischen Geschichte gespielt haben, ein Abschnitt, der für den Referenten von um so grösserem Interesse gewesen ist, als er gleichzeitig und, wie hier wohl hervorgehoben werden darf, völlig unabhängig von Delitzsch denselben Gegenstand in seiner Geschichte des Alterthums behandelt

hat.\*) Je unsicherer die ältere Geschichte Babyloniens durchweg ist, desto erfreulicher ist es mir, dass wir in zahlreichen Fällen zu den gleichen Resultaten gekommen sind. Auch Delitzsch betrachtet die neun Araberkönige (5 Dyn.) des Berossos als Kossäer, und lässt auf sie, zweifellos mit Recht, eine semitisch-kossäische Periode folgen. Dagegen vermag ich seiner Annahme, Berossos habe zwischen diesen beiden Dynastien (um 1270) wirklich eine Herrschaft der Semiramis über Babylon statuirt, nicht beizustimmen. Der Auszug des Eusebius aus Alexander Polyhistor: *post quos (Arabas) etiam ipsam Samiramidem in Assyrios dominatam esse tradit* wird aus einer Bemerkung des Originals entstanden sein, dass in diese Epoche die Herrschaft der Semiramis in Assyrien zu setzen sei, während sie mit Babylon nichts zu thun habe, wie Berossos ebenso in der Geschichte Nebukadnezars gegen die griechischen Schriftsteller polemisirte, welche glaubten, die Assyrierin Semiramis habe Babylon gebaut (Jos. c. Ap. I, 20). Dass Chammurabi nicht zur kossäischen Dynastie zu rechnen ist, führt Delitzsch in einem Excurs weiter aus. Er setzt ihn aber in die erste Dynastie des Berossos (86 Könige nach der Fluth), während ich ihn der vierten, den Vorgängern der Kossäer, zuweisen zu müssen glaubte; eine definitive Entscheidung wird hier wohl noch unmöglich sein. Auch dass Agu-(kakrime) ein Kossäerkönig war, hat Delitzsch richtig erkannt, setzt ihn aber in die semitisch-kossäische Periode, während ich ihn an den Anfang der Kossäerherrschaft gesetzt habe. Letzteres scheint mir aus seinem Titel mit ziemlicher Sicherheit hervorzugehen; er nennt sich „König der Kossäer und Akkadier, König von Babylon“, während schon Karaindas sich „König von Babel, von Sumer und Akkad, der Kossäer und von Karduniaš“ nennt. Dagegen setzt Delitzsch Šagašaltiaš wohl mit Recht in die spätere Epoche (S. 14). Auch dass die Könige der von Smith, Transact. Soc. Bibl. Arch. III, 371 publicirten Chronik der späteren Epoche angehören, ist wohl richtig [ich setzte sie in die vierte Dynastie]; aber falsch, wenn D. den unter ihnen vorkommenden König . . . kudurušur, Sohn des Bazi, mit Nebukadnezar I (um 1150) identificirt. Denn letzterer hat jedenfalls längere Zeit geherrscht und viele Kriege geführt (vgl. den jetzt von Hilprecht edirten „Freibrief Nebukadnezars I.“), der Sohn Bazi's aber nur zwei Jahre. Dass

\*) Es sei mir gestattet, hier einen sehr unangenehmen Druckfehler in derselben zu berichtigen: in § 504, Z. 7 ist als Datum der Eroberung Babylons 538 anstatt 539 stehen geblieben, gegen die Ausführungen in § 498.

Mardukbaliddin I ein Enkel Kurigalzu's war, bestreitet Delitzsch S. 17 Anm. wohl mit Recht.

Unter den eingeflochtenen Notizen ist von besonderem Interesse eine Liste medischer Häuptlinge aus der Zeit Sargon's (S. 48), die bisher nur in einer Übersetzung von G. Smith mitgeteilt war. \*) Unter den Namen ergibt sich eine ganze Reihe sofort als iranisch, so *Satarpanu*, sprich \*\*) *Šatarpanu* = *khšatrapān* σατράπης, *Māšdaku* sprich *Mazdaku* = *Mazdaka* Μαζάκης, *Uarzan* = *Bažān*, *Arbaku* = *ʿAḇān*, *Arija* = *arja* ἄριο-. In *Ašpanra*, sprich *Aspanra* steckt jedenfalls *aspa*, in *Satarēšu*, sprich *Sataresu khšatra*; zu *Uppammā* vergl. *upama*. Gründlichere Kenner der iranischen Sprachen werden zweifellos noch weit mehr Anklänge finden. Der Landesname *Barikānu* erinnert an die Παρτιάνιοι Herodots, die zu Medien gehören (III, 92), bei *Charzianu* und *Partakānu* könnte man an die medischen Stämme Ἀριζαννοί und Παρτακηννοί Her. I, 101 denken. Jedenfalls ergibt sich aus der Liste mit völliger Sicherheit, dass die Herren Mediens zu Ende des achten Jahrhunderts iranischen Stammes, und aus dem Namen *Mazdaka*, dass sie *Mazdajasnier* waren.

Die Ausstattung ist gut; aber unerhört bleibt es doch, dass die Verlagsbuchhandlung für eine Schrift von 75 Octavseiten den Preis von 10 Mk. verlangt.

Leipzig.

Eduard Meyer.

**Wilhelm Bacher.** Die hebräisch-arabische Sprachvergleichung des Abulwalid Merwān ibn Ganāḥ. Wien, C. Gerold's Sohn, 1884. 80 SS. gr. 8°. 1.20 M. (Separatabdruck aus den Sitzungsberichten der philologisch-historischen Classe der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. CVI. Band, I. Heft, p. 119—196.)

Der Verfasser hat sich in den letzten Jahren durch verschiedene Studien und Aufsätze über die mittelalterlichen Sprachgelehrten der Juden, besonders die Koryphäen arabisch-jüdischer Wissenschaft in Spanien, sehr verdient gemacht (vergl. nur die Abhandlungen: „Die

\*) Auch Schrader hat neuerdings, im ersten Hefte von Hommel's Zeitschrift, die Bedeutung dieser Liste hervorgehoben.

\*\*) Bekanntlich ist assyrisches *s* als *š*, und *š* als *s* (im Auslaut auch *š* *s*) zu sprechen.



grammatische Terminologie des Jehûdâ ben Dawîd Ḥajjûg“ in den Sitzungsberichten der philologisch-historischen Classe der kaiserl. Akademie der Wissenschaften, Wien 1882; „Abraham ibn Ezra als Grammatiker“; „Josef Kimchi et Aboulwalid Merwân ibn Ganâḥ“ in der Revue des Études juives VI, 208—221. „Abulwalid ibn Ganâḥ und die neuhebräische Poesie“, ZDMG. 36, 401—409; „Hebräisches ו und arabisches و“, ZDMG. 37, 458 f.). Seine neueste Studie ist eine sehr inhalt- und lehrreiche Abhandlung über die hebräisch-arabische Sprachvergleichung des Hauptvertreters hebräischer Sprachwissenschaft im Mittelalter, des Rabbi Jona von Córdoba oder, wie er gewöhnlich mit arabischem Namen heisst, Abulwalid Merwân ibn Ganâḥ (1. Hälfte des 11. Jahrhunderts). Dieselbe enthält werthvolle Beiträge, Auszüge und Erläuterungen zum besseren Verständniss der nunmehr edirten zwei Hauptwerke Abulwalid's, des Sēpher ḥarīḳmâ oder kitâb al luma' (ed. Goldberg) und des Kitâb al uṣûl (ed. Neubauer 1873—75), welche beide zusammen ursprünglich ein grosses Werk bildeten, Kitâb at Tanḳīḥ = Sēpher diḳḏûḳ betitelt.

In einer gehaltvollen Einleitung (p. 3—12) wird der Zusammenhang und grosse Fortschritt Abulwalid's gegenüber seinen Vorgängern, den noch schüchtern das Arabische beziehenden Saadja und Dūnasch ibn Labrât, besonders aber gegenüber von Jehûdâ ibn Ḳoreisch (Risâle ed. Bargès et Goldberg 1857) aufgezeigt (Menachem ben Sarûḳ und sein Schüler Rabbi Jehûdâ [ibn] Ḥajjûg hatten das Arabische als für die Erklärung der heiligen Sprache zu profan geflissentlich ausgeschlossen). Es wird die grosse Gewandtheit A.'s in der Handhabung seiner Muttersprache, der arabischen, seine Belesenheit in der ganzen arabischen (besonders auch grammatischen) Literatur, sein tiefes Eindringensein in den Geist der Sprache, überhaupt seine hohe sprachwissenschaftliche Bildung und Befähigung richtig hervorgehoben und belegt, sowie die Art und Methode seiner Vergleichung des Arabischen kurz skizzirt, die er immer wieder gegen das engherzige Vorurtheil seiner Zeitgenossen vertheidigen muss, in seinen grossen, wie kleinen Schriften (cfr. Opusculs et traités ed. Dérenbourg 1880), welche in ihrer Gesamtheit die erste und an sich höchst werthvolle Leistung vergleichender semitischer Philologie darstellen, welche der neueren vergleichenden Sprachwissenschaft um viele Jahrhunderte voranging.

Nach der Einleitung folgt in 3 Abschnitten die eigentliche Abhandlung. I. Grammatische Vergleichen (zur Laut-, Wortbildungs-



und Satzlehre) p. 12—24. II. Eigentliche Wurzel- und Wortvergleichen p. 24—54. III. Eine Abulwalid eigenthümliche Art von Vergleichen, die man als lexicalische Analogien bezeichnen kann, p. 54—67. Als Anhang folgen noch 3 Abschnitte. I. כּמִשְׁמַעֲרֵי bei Menachem ben Sarûk p. 69—71. II. „Die hebräisch-arabische Sprachvergleichung des Dawîd ben Abraham“ bringt Notizen über die eigenthümliche Vergleichungsmethode eines sonst wenig bekannten Vorgängers A.'s p. 71—78. III. „Zur grammatischen Terminologie A.'s“ giebt eine Aufzählung von entsprechenden hebräischen und arabischen grammatischen Termini A.'s p. 78—80. Auf Einzelheiten der meist feinen, auch für den heutigen Forscher oft noch werthvollen Sprachvergleichung A.'s können wir leider nicht näher eingehen. An der sonst so soliden Arbeit hätte ich nur folgende Kleinigkeiten auszusetzen. In der Einleitung hätten Namen, Zeit, Werke jüdischer Gelehrten u. A. deutlicher bezeichnet werden dürfen. So hätte der grosse „jüdische Minister Abderrahman's III“ nach Zeit und Namen bestimmt werden dürfen, da er doch nicht als so allbekannt vorauszusetzen ist: Abû Jûsuf Chasdai ben Isaak Ibn Schafrût 915—970 (Abderrahman III. 912—961). So hätte das „epochemachende Werk“ Menachem's ben Sarûk mindestens Machbereth benannt werden dürfen; auch Hâjjûg's „Werk über die schwachlautigen hebräischen Zeitwörter“ mit סֵפֶר אֹתִיּוֹת הַזֶּה = סֵפֶר חֲרוֹף הַלֵּיָן, u. dgl., so dass auch der noch nicht genügende Specialkenntnisse der grammatischen Literatur Besizende leichter in dieselbe eingeführt würde. Abgesehen von einigen leichten Druckfehlern, ist zu notiren: p. 11, N. 3. 19, N. 1 l. Taswija st. Taswîa. p. 9 N. 3 l. التَّائِيد st. التَّائِيد, p. 12 N. 1 ist offenbar an πολὺς „gross“ bei quantitativer Grösse (πολὺν στρατεύμα) gedacht. p. 17 leg. צִמַּר st. צִחַר, p. 19 leg. أُنْعَلَ st. أُنْعَلَ, p. 34 leg. צִמַּר st. צִחַר, p. 35 leg. أَنْكَ st. أَنْكَ, p. 38 leg. الْقُرْآن, p. 44 leg. حَمَارَة st. حَمَارَة, p. 50 leg. عَلَوَز st. عَلَوَز, p. 55 leg. פִּרוֹק Ps. 144, 6.

Diese gediegene Abhandlung kann jedem Hebraisten zeigen, wie nothwendig und überaus instructiv das Studium der mittelalterlichen Celebritäten auch heute noch für den Grammatiker und Lexicographen, wie für den Bibelexegeten ist. Gesenius hat unter ungünstigen Umständen im Thesaurus die Werke jener zu verwerthen und auszubeuten gesucht. Die neuesten Bearbeiter des Gesenius'schen Handwörterbuchs

sind auch hierin dem Meister auf dem richtigen Wege nicht weiter gefolgt.

Heilbronn, 18. September 1884.

C. F. Seybold.

**H. J. Bestmann.** Die Anfänge des katholischen Christentums und des Islams. Eine religionsgeschichtliche Untersuchung. Nördlingen, C. H. Beck, 1884. 8°. 2.80 M.

Der gelehrte und unleugbar rhetorisch begabte Verfasser der „Geschichte der christlichen Sitte“ versucht in zwei nur äusserlich zusammenhängenden Abhandlungen (D. Anf. d. k. Chr.: S. 1—58 u. Anmerkungen S. 125—136 und „Genesis des Islams“: S. 61—124 u. Anm. S. 136—151) den Nachweis zu liefern, dass die genannten religiösen Gebilde beide ihre Wurzeln im ebonitischen (Juden-) Christentum haben, wenn auch der Ebonitismus des sechsten christlichen Jahrhunderts in Arabien ein anderer sein musste, als das palästinensische Judenchristentum des zweiten Jahrhunderts. Da die erste Abhandlung hier wenig in Betracht kommt, auch anderen Orts bereits hinreichend erörtert worden ist (vergl. Theol. Lit. Ztg. 1884 Nr. 12), so beschränke ich mich auf eine kurze Würdigung der zweiten Hälfte. B. bekennt (S. VIII), dass er nicht sprachlich geschulter Orientalist ist, hofft aber gleichwohl mit seiner Untersuchung den Fachgelehrten ein „Xenion“ darzubringen, „weil die Beziehungen des Islams zum Christentum seit der Arbeit Sprengers mit einer sehr bedenklichen Willkürlichkeit behandelt zu werden pflegen.“ „Man versteht ihn [den Islam] nur, wenn man ihn als eine Modification des Christentums auffasst“ (S. 62). Um diesen Satz zu erhärten, führt B. die einschlägigen geschichtlichen Factoren vor: die Eboniten, die Šabier, Manichäer, als Zeugen des unklaren und doch heftigen religiösen Ringens jener Zeit, die religiöse Verflachung und nebenhergehende Gährung in Arabien, die Beziehungen Arabiens zu den umliegenden Weltreichen, die judaisirende Abschwächung der urchristlichen Gedanken in den Kirchen des Orients, die Einflüsse des Christentums und des Judentums in Arabien, die kleine Schaar der *Ḥanīf*, die alte glaubwürdige Nachricht von den Vorreformatoren Waraka, Zeid, ‘Otmān und ‘Ubeid-allāh — lauter Thatsachen, die den klassischen Biographen Muḥammad’s aus den letzten Jahrzehnten nicht nur bekannt, sondern von ihnen auch eingehend geprüft und kritisch verwertet sind. Wenn die blendende Rhetorik des Verf. mitunter

den Schein erweckt, als ob die alten bekannten Thatsachen in eine neue Verknüpfung und Beleuchtung träten, so erweist sich dies bei genauerem Zusehen als Täuschung. Als letztes Ergebnis hören wir (S. 106 f.): „Der Islam ist nach einer Seite hin eine Variation der ältesten und einfachsten christlichen Tendenzen. Nach einer anderen Seite hin betrachtet, stellt er sich dar als veranlasst durch die Unfähigkeit des südarabischen Christentums, das Volk zu christianisiren, durch die Zerrissenheit des Volks, das in den Riesenkampf der beiden Weltmächte, des Perser- und Römerreiches, hineingezogen war. . . . Und nicht am wenigsten kann man diese Religion als einen Kompromissversuch zwischen christlich-religiösen Grundsätzen und arabischen Sitten, denen man ihre religiös bedenklichen Prinzipien ausgebrochen hatte, betrachten. . . . Aber letztlich ist diese Religion wohl nichts von alledem ganz, ist sie vielmehr eine elementare Energie, die, dem leidenschaftlichen Herzen Mohammeds entsprungen, sich auf viele Millionen Menschen fortgepflanzt hat u. s. w. u. s. w.“

Führt man diese Ergüsse eines in erlangischer Dogmatik und Dialektik bewanderten Theologen auf ihr bescheidenes Maass zurück, so bleibt die unbewiesene Vermutung übrig, dass diejenigen Personen und Kreise in Mekka, von denen Muḥammad seine ersten und kräftigsten religiös-sittlichen Antriebe erhielt, eine Abzweigung und letzte Ablagerung des durch Askese und Gesetzlichkeit, dogmatisch durch eine dürftige Christologie gekennzeichneten Judenchristentums waren. Diese Vermutung ist nicht neu. Sprenger verfolgt diese Gedankenrichtung, wenn er von einem „judenchristlichen Mentor“ spricht, der einige Jahre lang Muḥammad beeinflusste (LLM II 182, 208, 365 ff. u. ö.); abgesehen von anderen Stimmen hierüber bleibt beachtenswert, dass J. WE[hlhausen] sich in ähnlichem Sinne geäußert hat (Encyclop. Britannica 9<sup>th</sup> ed. vol. XVI. 1883, p. 547). Wenn diese Vermutung nicht zur Gewissheit erhoben worden ist, so ist das weder Schuld B's, noch irgend eines anderen Forschers, sondern ist durch den leidigen Mangel an Quellen voraussichtlich für immer verboten. Im Texte und zumal in den Anmerkungen treten zahlreiche Versehen und Ungenauigkeiten störend auf: z. B. S. 129 Dieterici für Dietrich; S. 137 und 144: *Inscriptiones Sém.*; S. 143: Fell in Z.D.M.G. S. 1 ff., nämlich Bd. XXXV. 1881; S. 144: Duma/; S. 146: Snouk und Fest; Pallgrave; S. 149: v. Kremer, Kulturgeschichtl. Ideen 1868, eine Vermengung der „Gesch. der herrschenden Ideen 1868“ und der „Culturgeschichte“ oder der „Culturgesch. Streifzüge“; S. 119 und

150: Mutazaliten; S. 140: schammasch (*kopl.* Diener); S. 144: Anagnostas u. s. w. Ebenso unangenehm berührt der übermässige Gebrauch von Fremdwörtern, zumal solchen, die durchaus kein Bürgerrecht bei uns haben: z. B. S. 95 „wo er die Kontenance völlig verlor“ oder S. 106: „Damit wird er ein veritabler Religionsstifter“ u. s. w.

Berlin, November 1884.

K. Vollers.

**G. A. Wilken.** Das Matriarchat (Das Mutterrecht) bei den alten Arabern. Autorisirte Uebersetzung aus dem Holländischen [holl.: Het Matriarchaat bij de oude Arabieren. Amsterdam, 1884]. Leipzig, O. Schulze, 1884. 72 pp. 8°. 2 M.

Nachdem J. J. Bachofen (1861) und J. F. Mac Lennan (1865) das Mutterrecht (Mutterfolge, Matriarchat, Gynaikokratie u. s. w.) als eine bedeutende Phase im vorgeschichtlichen Leben der verschiedensten Völker nachgewiesen haben, hat diese Entdeckung trotz vereinzelten Widerspruches doch unter den Ethnologen wachsende Anerkennung gefunden. G. A. Wilken, der gründliche Kenner des malaischen Volkslebens, sucht nun, angeregt durch eine geistvolle Abhandlung Rob. Smith's über den Thiercult bei den Semiten, das einstige Vorhandensein jener Einrichtung „mit Beziehung auf die semitischen Völker und die alten Araber im Besonderen“ zu erörtern. W. stützt sich sowohl auf Strabon und Ammianus Marcellinus als auch (mit der Beihilfe de Goeje's und Snouck Hurgronje's) auf die einheimischen Koräncommentare (besonders zu Sure 4 v. 28), die kanonische Traditionslitteratur (vor allem Buchāri mit Kaṣṣalānī und Muslim mit Nawawī) und auf ältere (Jākūt, Ibn Baṭūṭa) wie neuere Reisende. An der Hand dieser Gewährsmänner führt W. den Nachweis, dass in erster Linie der ehemalige Bestand des Hetärismus und der Polyandrie (wovon als deutlichste Spur die im Islām abgeschaffte, aber bei den Schiiten noch heute übliche Zeit- oder Genuss-ehe [مُنْعَة] anzusehen ist), ferner aber auch gewisse Bestimmungen des koränisch-muslimischen Erb- und Sklavenrechts, die Bedeutung des mütterlichen Oheims (خال) im Volksglauben der Araber (und angeblich sogar noch der heutigen Juden), einzelne Ausdrücke, wie بطن, بطن (Bauch; Mutterleib; weiterhin: Sippe, Stamm), die Be-

nennungen gewisser Stämme nach Ahnfrauen u. s. w. mit voller Sicherheit auf die frühere Herrschaft der Mutterfolge bei den alten Semiten (Arabern) schliessen lassen. Besonders in Jemen und in 'Omān scheinen bis in die Gegenwart hinein volksthümlich derbe Ueberlebsel der einstigen Sitte sich vorzufinden. Der Stufe der Mutterfolge glaubt W. die exogamische Verehelichung zuweisen zu können; das Patriarchat führte allmählich zur Endogamie (S. 62). Von ausserarabischen Semiten streift W. nur gelegentlich die Hebräer (S. 41); eine zusammenfassende Behandlung der wenigen dahin zielenden Stellen des Alten Testaments wäre erwünschter gewesen. J. Lippert hat inzwischen (Geschichte der Familie 1884) nachzuweisen versucht, dass die Mutterfolge allerdings einst bei den Hebräern bestanden haben muss, dass aber in geschichtlicher Zeit das Vaterrecht schon „mit ausgesuchter Entschiedenheit“ zur Herrschaft gelangt ist.

Die umfassende erbrechtliche Literatur der Muslime dürfte noch mehr, als bei W. zu finden ist, eine gründliche Durchforschung lohnen; das beliebteste Lehrbuch dieser Disciplin, die *سراجية*, ist ja auch Nicht-Arabisten durch W. Jones zugänglich gemacht (Works VIII, p. 199—322, London 1807). Die holländische Transscription der arabischen Eigennamen hätten wir gern durch die bei uns geläufige ersetzt gesehen.

Berlin, Januar 1885.

K. Vollers.

---

**D. H. Müller.** Zur vergleichenden semitischen Sprachforschung. Zwei Vorträge, gehalten auf dem sechsten internationalen Orientalisten-Congress in Leiden. (Tiré du vol. II des Travaux de la 6<sup>e</sup> session du Congrès international des Orientalistes à Leide). Leide, E. J. Brill, 1884. 30 pp. gr. 8°.

Der erste, bei weitem umfangreichere dieser beiden Vorträge handelt über den Gebrauch des äusseren Plurals mask. in den süd-semitischen Sprachen und ist meines Wissens die erste Einzelschrift über diesen Gegenstand gegenüber zahlreicheren, den inneren Plural betreffenden Aufsätzen und Abhandlungen. Gegen die vom Verfasser auf Grund sorgfältiger Beobachtung des arabischen und sabäischen Sprachgebrauchs vorgeführten Thatsachen wird sich kaum Wesent-

liches einwenden lassen (vielleicht dass Mancher hinter <sup>سَمِعَ</sup> <sup>وَعَلِمَ</sup> ein Fragezeichen setzt im Hinblick auf Fränkel, de vocabulis etc. peregrinis S. 23); hinsichtlich der Auffassung einzelner Thatsachen mag man hie und da vielleicht gering abweichender Meinung sein. So vermag ich z. B. in Pluralformen wie <sup>קָטְרוּ</sup> <sup>קָטְרוּ</sup> für <sup>קָטְרוּ</sup> <sup>קָטְרוּ</sup>, nichts besonders Alterthümliches zu erkennen angesichts der Uebereinstimmung, mit welcher Formen nach Art der letzteren in allen altsemitischen Sprachen vertreten sind, mit Ausnahme, so viel ich sehe, des Assyrischen (doch vergl. Sayce, assyr. gramm. S. 118 oben). — Auf S. 61 der Sabäischen Denkmäler verweisend, spricht Verfasser S. 9 über das sowohl im Sabäischen wie im Hebräischen vorliegende doppelte Thema ים und ים Tag. Indess scheint letzteres Thema nicht als <sup>יָם</sup> (= <sup>יָם</sup>, <sup>יָם</sup>) aufgefasst werden zu müssen; nach Allem, was die Sprachvergleichung an die Hand giebt, wird man dasselbe vielmehr als <sup>יָם</sup> anzusetzen haben; vergl. diese Ztschr. I. 199, Anm. 2. — Zu sab. <sup>יָם</sup> u. a. (S. 14) würde auf arabischem Gebiet beduinisches <sup>فوقينا</sup> <sup>تحتينا</sup> genau stimmen, wenn wir sicher wüssten, dass die Sabäer bei Präpositionen nicht, wie die Aethiopen, die alte, überall zwischen pluralischer und dualischer Bedeutung hin- und herschwankende Mehrheitsendung *af*, *ē* bewahrt hätten (zu S. 22 sei hier beiläufig auf deutliche Spuren des äthiopischen Plurals auf *f* hingewiesen: Amh. Spr. § 104, ZDMG. XXVII, 643 f.). Ob Verfasser übrigens bei den letzten Worten auf S. 14 auch ZDMG. XXVIII, 560 Anmerkung im Auge gehabt hat? — Verfasser unterscheidet S. 8 zwischen dem wurzelvermehrnden <sup>יָ</sup>, welches in allen süd-arabischen Dialecten, im Aramäischen und Arabischen bei <sup>אב</sup> Vater im Plural hinter dem Wortstamm sich zeigt (<sup>אֲבָהִים</sup>, <sup>אֲבָהִים</sup>, <sup>אֲבָהִים</sup>) und demjenigen bis jetzt unerklärten, nur dem minäischen und hadramautischen Dialect eigenthümlichen <sup>יָ</sup>, welches an gleicher Stelle bei vielen, und zwar auch singularischen Substantiven\*\*) im Stat. constr., Stat. demonstr., vor Suffixen, ein paar Male vielleicht auch vor der Mimation auftritt. Ich glaube, dass diese Unterscheidung insofern nicht richtig ist, als wir in jenen

\*) ZDMG. XXII, 123 Anmerkung. — Zu dem dort gleichfalls erwähnten <sup>عنديتنا</sup> <sup>عنديتنا</sup> vergl. <sup>עַלְיָהּ</sup>.

\*\*) Auch <sup>יָ</sup> Os. 29, 4 wird Infinitiv sein.



Dialecten, wie mir scheint, das bekannte wurzelvermehrnde ה (über welches zuletzt Nöldeke in den Sitzungsberichten der Berliner Akademie 1882, S. 1178—1181 gehandelt hat) noch in seiner einigermassen ursprünglichen, lebendigen Anwendung vor uns haben, wiewohl es auch hier schon nicht an Erstarrungen des ה fehlt (wozu namentlich מדה Wasser, סמדה Himmel gerechnet werden dürften). Irre ich nicht, so ist der Zweck dieses dem Nominalstamm angehängten ה die Determination. Ich glaube dies daraus folgern zu dürfen, dass sich das fragliche ה fast ausschliesslich bei solchen Substantiven findet, die durch einen folgenden Genitiv, durch ein Suffix oder durch ם determinirt sind. \*) Ich glaube ferner eine Spur dieses ה zu finden in dem accusativischen ו (= ha + Accusativendung) des Aethiopischen, welches sich bekanntlich gleichfalls nur bei Eigennamen, also determinirten Wörtern findet. Vielleicht, dass dasselbe ה auch in dem vereinsamten ואל steckt. (Es läge nah, bei diesem ה an den Stat. emphaticus des Aramäischen zu denken, dessen Ursprung man ja längst in einem angehängten ן vermuthet hat; freilich wäre in מלכא die Stellung des ha zur Pluralendung anders als im minäischen ארבעה, während man in ראשנה, ראשׁן vielleicht dieselbe Reihenfolge wie im minäischen שימהם annehmen dürfte).

Zu dem zweiten Vortrag, in welchem Verfasser über אל und אלֹה im Sabäischen handelt, sei bemerkt, dass man sich für den ursprünglich kurzen Charakter des Vitals von אל nicht mit dem Verfasser nach Halévy's Vorgange auf das Aethiopische berufen darf (vergl. Oesterr. Monatsschr. f. d. Or. 1884, 229; de Lagarde, Mittheilungen 108). Betreffs des fraglichen אל sei auf amhar. Spr. § 85 b. c, Vorw. VII f. verwiesen \*\*), vergl. Wright, cat. eth. man. pag. 84<sup>b</sup> אל: አረፈረፈ; für den Sprachgebrauch hat mir Th. Nöldeke οὐ περὶ τινα verglichen, s. auch Fleischer zu de Sacy I 476, 1 (S. 66).

\*) Nichts mit diesem ה zu schaffen hat wohl das ה in בהני (בתן) ḥabani (ḥabani). Vielleicht steht das ה im Plural von בן mit der Thatsache im Zusammenhang, dass sonst im Semitischen das pluralische Thema *ban* lautet, das singularische *bin*; vielleicht knüpfen an בתן an mehrisches *hebr* (plur. fem. *hebentir* ZDMG. XXV, 213), assyr. *ablu*.

\*\*) Zu denjenigen Pluralbildungen dagegen, auf welche § 85 a. d Bezug genommen ist, vergl. Wright, ar. Gramm. I, § 299 Rem. b, § 302 Rem. c; Fleischer zu de Sacy II, 51 Anm.; Hariri's Durra 15, 15 ff. und Thorbecke zur Stelle.



Ueberdies ist  $\text{חא:טור}^*)$  in den axumischen Inschriften stets getrennt geschrieben, während sabäisches  $\text{אלעמר}$ , das wirklich den Gottesnamen enthält, wie zu erwarten, ein Wort ist. Solche gelegentlich als Eigennamen gebrauchte vollständigere sabäische Sätze wie  $\text{העל אלהו קולם ירהם אלהו כללן}$  (Müller S. 24) können im Hinblick auf getrennte oder zusammenhängende Schreibung nicht mit demselben Massstabe wie kurze gäng und gäbe Namen gemessen werden (obwohl das Masculinum des Prädicats dem Ganzen vielleicht schon den Charakter des Eigennamens verleiht; vergl. Dillmann, Monatsber. Berl. Akad. vom 16. Juni 1881 S. 11 f. des Separatabdrucks — ob auch ZDMG. XXXV, 443 oben und 740? Doch! s. auch ZDMG. XXVI, 436).

Breslau.

Franz Praetorius.

**Der Periplus des Erythräischen Meeres** von einem Unbekannten. Griechisch und Deutsch mit kritischen und erklärenden Anmerkungen nebst vollständigem Wörterverzeichnis von B. Fabricius. Leipzig, Veit & Co., 1883. 183 pp. 8°. 6 M.

Eine neue Bearbeitung dieser kleinen Schrift, namentlich mit Hinsicht auf die Realien, würde auch nach der Carl Müller'schen Ausgabe, Geogr. Gr. Min. II 257—305, ein verdienstliches Unternehmen sein; leider entspricht die vorliegende Arbeit nicht allen berechtigten Ansprüchen und es ist bedauerlich, dass Herr F. als Nichtorientalist manches einschlägige Material übersehen — z. B. den eingehenden Aufsatz Mc Crindle's im *Indian Antiquary* VIII 1879, 107 ff. —, anderes z. B. die Ergebnisse der himjarischen Inschriften gar nicht hat verwerthen können.

Die Recension des Textes beruht auf einer von Westermann angefertigten Collation der einzigen Heidelberger Handschrift; der Mangel sonstiger kritischer Hilfsmittel und der Umstand, dass der Autor, offenbar kein Schriftsteller von Fach, sich einer ziemlich vulgären Ausdrucksweise bedient, erschweren die Textkritik ungemein, indem es meist zweifelhaft bleibt, wo ein Fehler der Ueberlieferung oder eine Nachlässigkeit des Verfassers vorliegt; verschriebene Stellen

\*)  $\text{טור}$  stelle ich immer noch mit sabäisch.  $\text{עטיר}$  zusammen. Dass die Eigennamen die conservativsten Elemente der Sprache sind (Müller S. 26), kann für die lautliche Seite kaum immer gelten.

sind selten mit Evidenz zu bessern. Es ist daher räthlicher, vulgäre Formen wie *Βερνίκη* § 1, einen ungrammatischen gen. absol. wie *εισπλέοντων* ib., ungewöhnliche Ausdrücke wie *ἀποδρομή* § 3 im Sinne von *ἀπόβασις* „Landung“, und aa. wie *πλέεται* § 13 und 24, *καθέκαστον* = *ἐκαστον* § 14, *μόλιβος* § 56 vorläufig ruhig im Text zu belassen, anstatt wohlfeile Aenderungen vorzunehmen; noch gefährlicher ist es an orientalischen, z. Th. sonst unbekannten Eigennamen herumzucorrigiren. So schreibt z. B. F. § 4 *τῶν Ἀβξουμιτῶν* st. *τὸν Ἀξουμίτην*, obgleich diese letztere Form nicht nur durch C. I. G. 5128 — freilich perhorrescirt der Herausgeber den „Inchriftenautoritätsschwindel“ p. 36 — und die Münzen, vgl. Dillmann, Anf. des Axum. Reiches 228 f., sondern auch durch die einheimische Form, ferner durch Exomitae Vit. Aurel. c. 33 u. 41, Eximia Expos. tot. Mundi c. 17, *Ἀξουμης* bei Steph. Byz. bestätigt wird, während *Ἀβξουμης*, *Ἀβξουμίται* nur bei Spätern sich findet; ebenso unnöthig ist *Ἀρσινοητικαί* statt des *Ἀρσινοετικαί* des Codex § 6 und 8; die Nomenmünzen bieten *Ἀρσινοείτης*, und dieselbe Bildung liegt in *Ἀβαλείτης* § 7, *Κανραείτης* § 20, *Σαβαείτης* § 23 (ebenso C. I. G. 5128) vor; es ist inconsequent diese zu ändern, dagegen *Ἀδσινείτην*, *Μαφαρείτης* etc. stehen zu lassen; *Τάβαι* § 12 u. 13 ist indecl. und wohl besser *Ταβαῖ* zu schreiben; anstatt dessen corrigirt der Herausgeber den Gen. *Ταβῶν*! Wenn man C. Müller's Angabe zu § 7 gegenüber dem Schweigen F.'s trauen darf, gebraucht der Verf. *Μουζα* [= *موزع*] stets als Indec. und es ist keine glückliche Idee gewesen, die nach dem wohlbekannten Paradigma *τράπεζα*, *τραπέζης* gebildeten Casus dieses n. pr. statt dessen einzusetzen; das Schluss-Ain des arabischen Originals war sicher von Einfluss. Recht unglücklich, trotz des consensus interpretum, ist die Aenderung *Ἐλίσαρ* statt *Καῖσαρ* § 26, welche von Müller zuerst vorgeschlagen wurde; der Verfasser nennt 'Aden Arabia Eudaemon und fügt am Schlusse seiner Beschreibung hinzu, dass diese Stadt vor „nicht langer Zeit“ von Caesar, — d. i. Augustus, vgl. den Gebrauch von *Καῖσαρ* für Augustus in ägypt. Inschriften C. I. G. 4715, 4909, 4922, 4923, 4929c — unterworfen sei, ein Missverständniss, welches auf einer Verwechslung zwischen dem Lande, wohin die Expedition des Aelius Gallus ging, und dem missbräuchlich so genannten Hafen am Indischen Ocean beruht. Noch verfehlt ist die Conjectur *Ἐλίσαρος* st. *Ἐλέαζος* in § 27, obgleich auch Osiander ZDMG. XIX 253 auf dieselbe gerathen ist. Es bedarf keiner besonderen

Darlegung, dass 1) der Kaiser Augustus des § 26, 2) Eleazos, der König von Hadhramaut, dessen Name vermuthlich dem אֱלֶאזַר der Inschr. entspricht, 3) 'Ιλισαρος [אֱלִישָׁר] der König τῶν Παρμανιτῶν, l. Παδαμανιτῶν [AA für M], d. i. von ريدمان, bei Strabo XVI, 4 § 25, 4) die Bewohner der 'Ελισάρων χώρα Ptol. VI, 7, 7 am rothen Meer nicht identisch sind. Ebenso schlimm ist es dem Herausgeber mit den φάλαγγες σασάμιναι § 36 [F. liest συνάμιναι!] ergangen: Löw, Aram. Pflanzennamen 65, hat in der handschriftlichen Lesung Teakholz nachgewiesen. — Die Emendation schwieriger Stellen ist nicht sehr gefördert; es bleibt hier die Auffindung anderer Handschriften abzuwarten. Uebrigens ist es unnöthiger Ballast, die verunglückten Emendationsversuche der Früheren in extenso anzuführen, wie dies S. 53, 8 geschieht, wenn das Richtige gefunden ist.

Der sachliche Commentar verdient alle Anerkennung, umso mehr, als der Herausgeber auf einem ihm fernliegenden Gebiete wandelt. Die himjarischen Inschriften hätten u. aa. S. 125 bei κάγκαμον, welches sich auf kleinen Räucheraltären wiedergefunden hat, herbeigezogen werden können; ferner S. 141 bei Kane, dessen Identität mit Husn al Ghurâb trotz Sprenger's Widerspruch durch die Inschr. Husn al Gh. IV — nach Fresnel's Zählung — feststeht, wie zuerst Fresnel Recherches etc. 51 und dann auch v. Maltzan Reisen in Südar. 225 sah (beiläufig ist die Einschlebung von εἰς δὲ Κανήν S. 64, 14 statt τεκαί überflüssig und unrichtig). Zu Χόλαιβος (S. 139) ist ausser Blau ZDMG. 27, 306 noch Johannsen Hist. Jem. 119 anzuführen; Μοῦζα ist nicht zuerst von Blau, sondern von Niebuhr Beschr. 223 mit موزة identificirt. S. 141 Z. 2 v. o. l. Diodorus st. Dioscorides. S. 142 der angebliche heutige Name Sabwa für Σάββαθα, סבא, die alte Hauptstadt von Hadhramaut beruht auf Kiepert's Lehrbuch § 168, ist aber trotzdem durchaus nicht nachweisbar. Was S. 142 über Sokotra = Insel des Dioscorides gesagt wird, zeigt, wie schwer es ist, einmal eingewurzelte Irrthümer auszurotten. Seitdem Lassen eine indische Etymologie dieses Namens versucht hat, wird überall, z. B. von Kiepert a. a. O. § 190 A. 1, Sprenger § 114, Dillmann Zur Gesch. des Axum. Reiches 13, auf dieselbe Bezug genommen, obgleich Blau l. c. 307 darauf hingewiesen hat, dass dieser Name, ebenso wie die anderer Inseln in diesen Meeren, von dem ptolemaeischen Admiral [vgl. die regum praefecti Plin. VI 169. 183. XXXVII 108 und den στρατηγὸς τῆς Ἰνδικῆς καὶ Ἐρυθρᾶς Θαλάσσης C. I. G. 4897b, 4905, 5075] herrührt, der sie zuerst entdeckt hat. Nach

Müller soll der Codex § 30 *νῆσος ἡ Διοσκορίδα καλουμένη* bieten. Ammianus Marcellinus, der seine Notiz über Arabien im 23. Buch aus Ptolemaeus schöpft, führt unter den Städten Süd-Arabien's Dioscurida (so zwei Hdschr.) auf; diese Form bildet anscheinend den Uebergang zum arabischen *سقطرى*. — Auffällig ist, dass der Hrsg. zu *Πασιῶν Χάρτα* § 35 nichts zu bemerken hat.

Die Einleitung hätte ohne Schaden für den Leser erheblich gekürzt werden können; die Leporelloliste von Fehlern und Irrthümern der Müller'schen Ausgabe S. 32 ff. nebst angehängter Warnungstafel war überflüssig. Die Uebersetzung ist weder geschmackvoll, noch giebt sie überall den Sinn des Originals exact wieder; der Leser, der das Griechische nicht liest, wird sich ihrer nur mit Vorsicht bedienen können. Dagegen bilden die Indices eine erfreuliche Zugabe; die Pariser Ausgabe der kleinen Geographen hat bekanntlich noch keine solche erhalten.

Pera, April 1884.

J. H. Mordtmann.

**A. Wiedemann.** Ägyptische Geschichte. 1. Teil: Von den ältesten Zeiten bis zum Tode Tutmes' III. p. XI, 1—372. 2. Teil: Von dem Tode Tutmes' III. bis auf Alexander den Großen. p. VII, 373—765. Gotha, F. A. Perthes, 1884. 8°. 14 M. (Handbücher der Alten Geschichte. I. Serie Erste Abteilung.)

Das Werk soll, wie der Verf. in der Vorrede betont, als Nachschlagebuch dienen und eine möglichst vollständige Sammlung der bis jetzt bekannten Thatfachen liefern. Sieht man nur auf Menge des Stoffs, so hat der Verf. seine Absicht gewiss erreicht. Zu dem, was er an Material mittheilt, bleibt wenig hinzuzufügen. Das mit ausserordentlichem Fleisse zusammengestellte Denkmälerinventar, welches hier veröffentlicht ist, wird in Zukunft kein Darsteller der altägyptischen Geschichte und kein Aegyptolog entbehren können. Auch von der Gelehrsamkeit, vielseitigen Bildung und umfassenden Denkmälerkenntniss W.'s wird jeder Leser auf den ersten Blick sich überzeugen.

Ferner bekundet häufig der Verfasser ein unbefangenes Urtheil über Anschauungen und Auffassungsweisen, die mit Unrecht in der Aegyptologie sich eingebürgert haben. Es liefert eine in vieler Hinsicht sehr brauchbare orientirende Auseinandersetzung über die

Quellen zur Geschichte Aegyptens, versucht für die Verwerthung dieser Quellen feste Grundsätze aufzustellen und täuscht sich nicht in Betreff der Unzuverlässigkeit mancher Angaben, die scheinbar durch einheimische Ueberlieferung verbürgt sind.

Für die Darstellung der ägyptischen Geschichte aber hat sich der Verf. ein zu bequemes Schema gemacht, ein Schema, in dem nur Specialisten sich herausfinden können. Alle Denkmäler, auf welchen Königsnamen vorkommen, gelten ihm als Quellen zur Geschichte dieser Herrscher und werden von ihm ohne Auswahl unter dem betreffenden Herrschernamen inventarisirt. Aus dem in dieser tabellarischen Anordnung mitgetheilten Stoffe hätte der Verf. eine Fülle von Ergebnissen gewinnen können, allerdings Ergebnisse ganz anderer Art, als es die sind, auf welche der Verf. am meisten Gewicht legt. Unter Geschichte versteht er offenbar nur das Aufeinanderfolgen von Regierungen, Kriegen und Staatsactionen. In diesem Geiste schreiben die byzantinischen und chinesischen Chronographen. Erst im zweiten Theile besonders gegen das Ende hin gelingt es dem Verf., mehr Leben und Zusammenhang in die Darstellung zu bringen.

Abgesehen von diesem nach meinem Dafürhalten einseitigen Standpunkte ist für den Zweck des Buches ganz unzureichend die von W. angewendete mangelhafte Transscription des Altägyptischen. Wer nach unedirten Denkmälern bisher unbekannte ägyptische Königsnamen mittheilen will, darf wenigstens diese Namen nicht so ungenau umschreiben, sondern hätte dieselben in Hieroglyphen vorführen müssen.

Auf Stil und Ausdrucksweise hat der Verf. leider geringe Sorgfalt verwandt.

In der Macht des Verfassers, der seltene Kenntnisse besitzt und, wie er im Einzelnen bewiesen hat, gründliches Nachdenken nicht scheut, hätte es gelegen, ein viel brauchbareres Werk zu liefern, wäre er nicht bei der Ausführung auf eine Darstellungsweise gerathen, bei der die Mehrzahl der mühsam genug erworbenen Details nur unverarbeitetes Rohmaterial bleibt. \*)

Breslau.

R. Pietschmann.

---

\*) Eine ausführliche Besprechung des ersten Theils dieses Werkes, welche nach dem Erscheinen desselben geschrieben wurde, konnte in dieser Zeitschrift aus Mangel an Raum nicht Aufnahme finden. Sie wird in der ZDMG. gedruckt werden und enthält eine speciellere Begründung meines Urtheils.

**Eduard Meyer.** Geschichte des Alterthums. Band I. Geschichte des Orients bis zur Begründung des Perserreichs. Stuttgart, Cotta, 1884. XIII, 647 pp. 8°. 12 M.

Von den bisherigen Darstellungen der alten Geschichte des Morgenlandes unterscheidet sich die vorliegende vor allem dadurch, dass auf allen Gebieten (mit Ausnahme höchstens der persischen Religionsurkunden) der Verfasser vermöge vielseitiger Studien und genialer Arbeitskraft die Hindernisse überwunden hat, welche die Verschiedenheit der Sprache der orientalischen Geschichtsdenkmäler gleichmässiger Benutzung und kritischer Beurtheilung entgegenstellt. Bei der in den letzten Jahrzehnten auch auf dem Felde des morgenländischen Alterthums zur Geltung gelangten Arbeitstheilung erschien kaum noch möglich, dass ein Einzelner dieses Ziel erreichen würde.

Ist schon diese ganz ungewöhnliche Vereinigung von Kenntnissen bewunderungswürdig, so ist es noch mehr die Fähigkeit, trotz aller Vertiefung in complicirte Voruntersuchungen den Stoff übersichtlich zu ordnen, die Hauptergebnisse in's rechte Licht zu bringen und über der Fülle von Detail die höheren Aufgaben der Geschichtsschreibung nicht aus den Augen zu verlieren. Die Auswahl des mitgetheilten Materials richtet sich ebenso sehr nach den Bedürfnissen des Specialforschers, als nach denen des Universalhistorikers. Mit grossem Geschick und scharfer Beobachtung des Wesentlichen kennzeichnet der Verfasser die Eigenart und den Entwicklungsgang der einzelnen Nationen, die Geschichte der socialen Verhältnisse, der Religionen, der literarischen und künstlerischen Erzeugnisse, der materiellen Fortschritte. Besonders betont er ferner diejenigen Vorgänge, welche allmählich zwischen den Nationen des Orients einen Zusammenhang schaffen, und so gestaltet sich seine Darstellung zu einer höchst anschaulichen und in sich abgerundeten Schilderung des welthistorischen Processes, der veranlasst hat, dass in der Zeit des Darius das Morgenland dem Abendlande als eine politische Einheit gegenübersteht.



Im Morgenlande sind die ältesten Denkmäler geschichtlichen Lebens Erzeugnisse einer bereits relativ fertigen socialen, religiösen und nationalen Organisation, die aus den primitivsten Bedürfnissen hervorgegangen und frühzeitig stabil geworden ist. Zum Verständnisse der hier dem Historiker entgegentretenden Erscheinungen ist daher häufig ein Zurückgehen auf allgemeine Gesetze der Entwicklung des religiösen, socialen und politischen Lebens erforderlich. Fast in allen Darstellungen wird das Vorhandensein solcher Gesetze stillschweigend vorausgesetzt, selten hat man sie formulirt. Der Verfasser hat nicht verabsäumt, von vornherein über die für sein Urtheil maassgebenden Gesichtspunkte sich auszusprechen, und die wenigen Paragraphen, in welchen er das thut, gehören zu dem Besten, was über dieses weite Thema überhaupt geschrieben worden ist.

Die Geschichtsdarstellung selbst ist klar, gedankenreich und fesselt durch schlichte Treue und frische Auffassung. Ueberall, soweit ich nachzuprüfen vermag, gewährt sie einen gründlichen Einblick in den gegenwärtigen Stand der Specialuntersuchungen, ja, fördert diese erheblich durch Aufstellung neuer Probleme und meist höchst glücklicher Lösungen. Auch verschweigt der Verfasser nicht, dass in vielen Punkten vor der Hand unmöglich ist, eine endgültige Entscheidung zu treffen. Sehr unsichere Gebiete bleiben noch die altbabylonische Geschichte, die Geschichte des jüdischen Volks und die Völkerverhältnisse Kleinasiens. Als Ganzes genommen, repräsentirt jedoch das Buch für die Kenntniss des morgenländischen Alterthums eine ganz neue Grundlage, die in den Hauptsachen durch die Arbeit der nächsten Jahrzehnte sich voraussichtlich wenig ändern wird.

Im Streben nach allen Seiten hin etwas möglichst Abschliessendes zu bieten, hat der Verfasser auch grossen Fleiss auf die Durchführung einer einheitlichen Transscription verwendet. Er verfährt dabei sehr methodisch. Inconsequent finde ich nur, dass in altägyptischen Wörtern durchweg das von Lepsius durch *a* wiedergegebene Zeichen *a* transscribirt wird, denn, dass in vielen Fällen der betreffende Vocal nicht *a* gewesen ist, hebt der Verfasser ausdrücklich hervor. Sehr anregend wird der Versuch wirken, die Fehler, welche bei der masoretischen Vocalisation der hebräischen Texte in einzelnen Eigennamen sich eingeschlichen haben, durch Vergleichung der LXX zu beseitigen. Ob nicht auch auf diesem Gebiete Josephus eine Autorität ist, wird sich erst beurtheilen lassen, wenn



Professor Niese's im Druck sich befindende Ausgabe dieses Schriftstellers erschienen ist.

Hier und da hätte der Verfasser auf die Ausdrucksweise mehr Kunst verwenden und sein Urtheil etwas ausführlicher motiviren sollen. Stellenweise gewinnt es so den Anschein, als seien wohlüberlegte Ergebnisse etwas hastig formulirt worden. Doch ist die Zahl dieser stilistischen Mängel nicht erheblich. In den Citaten würde ich mitunter grössere Genauigkeit wünschen, auch kommen in ihnen Wiederholungen vor.

Breslau, Januar 1885.

R. Pietschmann.

---

**J. L. A. Brandes.** Bijdrage tot de vergelijkende klankleer der Westersche afdeeling van de Maleisch-Polynesische taalfamilie. Academisch proefschrift enz. Utrecht, P. W. van de Weijer, 1884. VIII, 184, IX pp. 8°.

Diese Abhandlung von Dr. Brandes darf, ungeachtet ihrer schwachen Seiten in mehrfacher Hinsicht, als eine sehr fleissige und lehrreiche, ja verdienstvolle Arbeit betrachtet werden. In kurzgefasster Darstellung enthält sie manche Beiträge, die zur Erklärung eigenthümlicher lexicographischer Erscheinungen auf dem Gebiete der Malayo-polynesischen Sprachen dienen, und zugleich mehrere interessante Bemerkungen, die Grammatik dieser Sprachen betreffend.

Der Titel erfordert einige Erläuterung. Die hier genannte westliche Abtheilung umfasst eine Anzahl mit einander verwandter Sprachen, nämlich das Malagasy, womit hier eigentlich nur die Sprache der Huwas oder Hovas als die Hauptsprache von Madagaskar gemeint ist, einzelne Sprachen oder Dialecte der Insel Formosa und im Indischen Archipel selbst die Sprachen von Malaka, Sumatra mit den umliegenden Inseln, den Inseln zwischen Sumatra und Borneo, die Sprachen letztgenannter Insel selbst (obwohl hier nur das im Süden gesprochene Ngadju-Dayakische als die am besten bekannte Sprache von Borneo in Betracht kommt), die Sprachen von Java, Madura und der Kleinen Sunda-Inseln bis Flores und Savu inclusive, ferner die Sprachen von Celebes und der Nachbarinseln Saleyer und Buton etc., der Sangi- und Talaue-Inseln und der Philippinen. Die östliche Abtheilung fängt im Süden an mit den Solor-Inseln und Roti (vulgo Rotti), erstreckt sich über die Alor-Inseln und Timor und nördlich

von Timor über die Molukken im weitesten Sinn; ja das im Nordwesten von Neu-Guinea gesprochene Maforische wird noch zu dieser Abtheilung gerechnet.\*) Die Sprachen und Dialecte der östlichen Abtheilung sind entweder noch nicht hinreichend bekannt oder in einzelnen Hauptpunkten so sehr verschieden von denen der westlichen Abtheilung, dass man sie mit diesen nicht auf eine Linie stellen darf.

Zu den hier erwähnten Hauptpunkten gehört besonders die Genitiv-Construction. In der westlichen Abtheilung steht nämlich in zusammengesetzten Wörtern das bestimmende Wort nach, in der östlichen ist gerade das Umgekehrte der Fall. Thran z. B. heisst im Maforischen *iyēn mani* eigentl. Fischöl, Fischfett, worin *iyēn* = malayisch *ikan* Fisch und *mani* = mal. *miñak* Oel, Fett; im Malayischen haben wir dieselben Worte, aber umgekehrte Reihenfolge: *miñak ikan*. Dieses eine Beispiel möge hier genügen; wir haben es als eines der einfachsten gewählt. Man darf es als ein wirkliches Verdienst von B's Arbeit betrachten, dass er zuerst auf die Allgemeinheit dieser Construction auf den Inseln der östlichen Abtheilung aufmerksam gemacht hat und dadurch zu weiteren Nachforschungen anregt. Indessen fehlt es auch nicht an einzelnen Abweichungen in mehreren Sprachen dieser Gruppe, in denen sie sich ausnahmsweise der Construction der westlichen Abtheilung bedienen. Andere Hauptpunkte, worin sich die beiden Abtheilungen von einander unterscheiden, z. B. betreffs der Construction der Pronomina, der Pluralbildung u. s. w., sind in Kürze mitgetheilt auf S. 22 und 23 (man vergleiche auch das auf Seite 156 gesagte über die Sprache der Insel Letti). Da aber, wie B. selbst (S. 21, vergl. S. 1 der Abhandlung) eingesteht, von den Sprachen mancher Inseln der östlichen Abtheilung noch gar nichts bekannt ist und es auch in der westlichen Abtheilung mehrere Inseln giebt, deren Sprachen zu den nur äusserst wenig bekannten gehören, so kann man vorläufig diese Eintheilung in zwei Gruppen nur als ganz im Allgemeinen hingestellt betrachten und wird sie wohl mehrfache Modificationen erfahren, vielleicht auch einmal einer besseren, auf anderem Princip basirten Eintheilung weichen müssen.

---

\*) Im Anschluss an Kern, Over de verhouding van het Mafoorsch tot de Maleisch-Polynesische talen. Leiden, Brill, 1884 (Vortrag im Orientalisten-Congress 1883).

Die Schrift von B. behandelt ein specielles Lautgesetz einiger Sprachen der westlichen Abtheilung, nämlich die Erscheinung, dass in vielen Malagasy, Batakischen, Malayischen, Sundanesischen, Madoresischen, Bugischen und Makassarischen Wörtern der Laut *r* sich findet, wo in den Formosanischen, Tagalischen und Bisaya-Aequivalenten ein *g* steht, während in denselben Wörtern im Dayakischen und Buluschen oder Toumbuluschen (dem Hauptdialecte der Alfurischen Sprache der Minahasa) ein *h* auftritt und die Alt- und Neujavanische und Balinesische Sprache an der Stelle gar keinen Consonanten zeigen. Dieses Lautgesetz wurde zuerst entdeckt von H. N. van der Tuuk. Dass aber mit den von ihm als Beispiele dafür citirten Wörtern der Vorrath noch nicht erschöpft sei, ersieht man aus dem Artikel von Kern über die Sprache der Negritos auf den Philippinen\*), der viele sehr interessante Bemerkungen, die Malayo-polynesischen Sprachen betreffend, enthält. Die Untersuchungen van der Tuuk's und Kern's veranlassten nun Dr. Brandes zur ferneren Nachforschung, wie weit das von diesen beiden Gelehrten angegebene seine Geltung behaupte. Er fand, dass die oben erwähnte Regel van der Tuuk's zwar im Allgemeinen richtig ist, dass sie aber einer erheblichen Ergänzung bedarf und dass man hier mit einem sehr complicirten Problem zu thun hat, dessen Lösung nur dann zu finden ist, wenn die Beispiele so viel als möglich vermehrt werden. Beim Vergleichen der Sprachen der westlichen Abtheilung wurde B. auch auf das Gebiet ihrer Grammatik geführt, wie schon aus dem obengesagten von der Genitiv-Construction u. s. w. erhellt.

Ein vergleichendes Verzeichniss von Wörtern aus den genannten vierzehn Sprachen (S. 22—53) dient zur näheren Begründung der Ansicht von Dr. B. Obgleich viele Lücken darin zu bemerken sind und es auch nicht ganz fehlerfrei ist, darf man im Allgemeinen die Sorgfalt in der Auswahl der verglichenen Wörter rühmen. Mit Beziehung auf jede einzelne dieser Sprachen hat B. (S. 55—119) noch eine Menge Erläuterungen und anderweitige Bemerkungen hinzugefügt und nachher noch einige Wörter der obengenannten Sprachen mit einander verglichen. Auch der Lautwechsel der Praefixe *tar* und *mar* in diesen Sprachen wird behandelt und im nächstfolgenden Paragraph giebt B. noch einige Bemerkungen mit Rücksicht

---

\*) In der Zeitschrift „Bijdragen tot de taal- land- en volkenkunde van N. I., Tijdschrift van het Koninklijk Instituut enz, IV<sup>de</sup> Volgreeks Deel VI S. 243.

auf ein anderes Lautgesetz, welches ebenfalls van der Tuuk in einzelnen Sprachen der westlichen Abtheilung beobachtet hat, um dadurch das früher in Betreff des ersten Lautgesetzes Gesagte zu vervollständigen.

Schliesslich sucht B. den Schlüssel zur Erklärung des von ihm besprochenen Lautgesetzes und seiner Ausnahmen in der Vermuthung, dass ursprünglich ein Laut  $r-g$  existirte, der im Norden der westlichen Abtheilung zu  $g$  wurde\*) und im Süden zu  $r$ ; im Verlaufe der Zeit erlitt die Aussprache dieses ursprünglichen Lautes mehrfache Abschwächungen, so dass er in einigen Sprachen in  $h$  oder  $y$  (deutsches  $f$ ) überging, ja der Laut zuweilen gänzlich verschwand. Diese Vermuthung, die sich sehr nahe anschliesst an eine frühere ähnliche von Kern\*\*) darf vorläufig wohl als durchaus wahrscheinlich gelten.

Es folgt noch ein Anhang, worin B. sich die Aufgabe gestellt hat, zu untersuchen, ob die Sprachen (nämlich die Bugische, Makassarische und Maduresische einerseits, die Malayische und Batakische andererseits), die gewöhnlich ein  $r$  zeigen, im Gegensatze zu den ihnen verwandten Sprachen, auch in andern Hinsichten die Kennzeichen einer näheren Verwandtschaft besitzen. In diesem Anhange werden dann noch die Reduplication, die Infixa *um* und *in*, das Praefix *tar* und das Nasalpraefix vor Wörtern, die mit  $s$  und  $c$  (deutsches  $t$ ) anfangen, besprochen. Wir begnügen uns mit der Bemerkung, dass nach den hier gegebenen Vergleichen die Uebereinstimmung sowohl als die Verschiedenheit zwischen den Sprachen der westlichen Abtheilung noch deutlicher hervortreten, als nach den früheren Untersuchungen der Fall war.

Wir haben uns bestrebt, in möglichster Kürze eine Uebersicht des Inhaltes dieser Abhandlung zu geben, ohne bei einzelnen hie und da vorkommenden Fehlern von untergeordneter Bedeutung zu verweilen. Es wird hoffentlich einleuchten, dass sie einen Ueberfluss von Stoff zu weiterer Besprechung bietet, für die genügender Raum hier nicht zu Gebote steht. Die Hauptbedeutung der Schrift ist wohl, dass sie einen wichtigen Beitrag bildet zur Vermehrung unserer Kenntniss der Malayo-polynesischen Sprachen, besonders in Beziehung auf ihre gegenseitige, mehr oder weniger nahe Verwandtschaft, und

\*) Mit dem  $g$  ist hier das gutturale holländische  $g$  gemeint.

\*\*) Vergl. S. 36 der Abhandlung von Brandes und den Aufsatz von Kern in Bijdragen tot de taal-land- en volkenkunde van N. I., Tijdschr. v. h. Kon. Instituut, IV<sup>de</sup> Volgreeks Deel VI S. 2;6.

uns einen tiefen Blick werfen lässt in die enormen Lücken unseres Wissens auf diesem Gebiete, wodurch sie recht anregend wirkt zu weiteren Studien und fortgesetztem Nachforschen.

Delft, 31. December 1884.

G. K. Niemann.

**The Mahabharata** of Krishna-Dwaipayana Vyasa translated into English prose. Published and distributed [chiefly, dies Wort nur im Titel von Heft 9 und 11] gratis by Protap Chundra Roy. Part IV—XI. Calcutta, Bharrata press, 1883—84. 8°. Text S. 233—647. Contents S. I—XIII. Titel zu Adiparva. Dann neuer Titel: Sabhaparva. Text S. 1—216. Contents S. I—X.

Die drei ersten Hefte sind schon im ersten Bande des Literaturblattes S. 178—183 besprochen. Da auch in den jetzt vorliegenden weiteren acht Heften die Verszahl nicht angegeben ist (was auch von Professor Lanman als fühlbarer Missstand hervorgehoben wird American Oriental Society proceedings at Boston May 1884, S. X), die allerdings angeführte laufende Zahl der Abschnitte (adhyāya) aber nicht immer mit den Zahlen der gedruckten Ausgaben stimmt (z. B. mit 1, 131, 14 Bombay = 5147 Calcutta beginnt die Uebersetzung einen neuen Abschnitt, die Texte nicht; mit 2, 60, 1 = 2051 fängt ein neuer Abschnitt an in der Uebersetzung und in B, nicht aber in C), so mag zur Orientirung hier angegeben werden, dass das vierte Heft mit 1, 76, 8 = 3190 beginnt und die Uebersetzung von da bis 1, 104, 23 = 4168 weiter führt; das fünfte Heft geht bis 1, 132, 25 = 5235, das sechste bis 1, 163, 10 = 6276, das siebente bis 1, 197, 9 = 7283, das achte bis 1, 228, 19 = 8303. Im neunten Hefte wird die Uebersetzung des ersten Buches zu Ende geführt und das zweite übersetzt bis 2, 14, 62 = 627, das zehnte Heft enthält die Fortsetzung des zweiten Buches bis 2, 49, 41 = 1766 und das elfte dessen Schluss. Im Ganzen scheint der Uebersetzer sich an die Ausgabe von Calcutta gehalten zu haben, doch sind deren Lücken nach der von Bombay ergänzt; z. B. nach 1, 129, 35 = 5067 hat C in diesem Abschnitte nur noch drei Verse, B noch acht, in welchen ein neuer durch Yuyutsu vereiteter Mordanschlag des Duryodhana berichtet wird, der in der älteren Ausgabe C fehlt: denn die Gehässigkeit gegen Duryodhana und dessen Brüder steigert sich auch in den gedruckten

Texten, der spätere B hat Stellen zur Verunglimpfung der Kaurava, die in C noch fehlen. Die Uebersetzung (S. 373) geht hier und ebenso nach 1, 223, 62 = 8141 S. 620, wo B fünf Verse mehr hat als C, ganz mit B, wogegen die elf Verse, welche nach 1, 218, 24 = 7884 B mehr hat als C, auch in der Uebersetzung (S. 601) weggefallen sind. Mit B gegen C geht die Uebersetzung auch in einigen Eigennamen, wie Vidûra S. 284 (1, 35, 39 = 3792) gegen Vidûratha in C. Dagegen hat die Uebersetzung auch Stellen, die sich weder in B noch in C finden, wie Adi S. 236 die Worte: „and Kacha said“ bis „loved son“ und der unverständliche Satz „leaving the Asuras“ u. s. w., und weicht auch sonst von beiden Ausgaben ab, z. B. der 1, 94, 32 = 3722 in B und C Vrajana genannte Königssohn heisst in der Uebersetzung (S. 280) Jala und statt Draupadî 2, 58, 32 = 2023 hat merkwürdiger Weise die Uebersetzung (Sabha S. 158) den seltenen Namen der Dulçalâ; der Satz „these children, however, were all wedded to covetousness and folly“ (Adi S. 315) fehlt in beiden Texten nach 1, 104, 25 = 4195. Dagegen fehlt in der Uebersetzung (Adi S. 257) der Satz 1, 84, 22 = 3487 *arâjâ bhojaçabdam tvaṁ tatra prâpsyasi sânvayah* „du und deine Nachfolger, ihr sollt nicht den Titel König führen, sondern nur den eines bhoja tragen“ (in C ist diese Stelle bis zur Unkenntlichkeit verderbt).

Schwierig wird oft die Entscheidung, ob an gegebener Stelle ein Wort als Eigenname anzusehen sei oder nicht. Doch ist 1, 113, 27 = 4451 *râjagrhe* gegen die Uebersetzung (S. 334) als Eigenname der Stadt der Magadha zu fassen; *lauhityaça mahânadaḥ* 2, 9, 22 = 374 nicht „the red Mahanada“ (S. 26), sondern der grosse Strom Lauhitya d. i. Brahmaputra vgl. Lassen I<sup>2</sup> 667; auch *sulanum* 2, 14, 33 = 597 „the handsome daughter of Ahuka“ S. 46 ist wohl besser mit dem Petersburger Wörterbuche als Eigenname zu fassen; auch bei Nebenpersonen wird im Mahâbhârata der Name stets angegeben, nur einige nachträglich eingeschobene Kriegsszenen aus dem siebenten Buche machen eine Ausnahme. Ferner 2, 28, 6 = 1043 *tittirikalmâshân maṇḍâkâkhyân hayottamân*, „excellent horses called Tittiri, Kalmasha, Manduka“ S. 82; aber *tittirikalmâsha* ist offenbar Adiectivum: buntfarbig wie Rebhühner. *Raudrâḥ* 1, 76, 52 = 3234 „these followers of Rudra“ S. 236, wohl nur: die schrecklichen; es wäre sehr merkwürdig, wenn im Mahâbhârata die Dâna Anhänger des Rudra genannt würden; aber *raudra* in diesem Sinne scheint im Mahâbhârata nicht vorzukommen. — In *anvagbhânuprabhṛtayas* 1, 94, 8 = 3698



Seite 278 ist ebenso ein Eigenname („Anvaghānu und die übrigen“) enthalten, wie gleich darauf in *Dushyantaprabhṛtin*; die schwierige Stelle wird klar, wenn man von *raudrācvasya* an diesen Halbvers und die drei folgenden Verse streicht.

Berücksichtigung der einschlägigen Arbeiten von Muir und Boehtlingk hätte an manchen Stellen die Uebersetzung richtiger gestellt. Z. B. *prāṇāntiko rogah* 1, 85, 19 = 3513 ist nicht „the fatal disease“ S. 259, sondern „that lifelong disease, desire“ Muir Metrical Translations S. 285. Ebenso ist 1, 87, 9 = 3359 „ever carrieth in his mouth a Rakshasa“ S. 263) nach Boehtlingk Spruch 567, ferner 1, 87, 12 = 3562 nach Spruch 3527, und 1, 79, 5 = 3323 (Seite 244) nach Spruch 244 zu verbessern.

Noch einige kleine Ausstellungen: 1, 78, 4 = 3782 *vane citrarathopame* nicht „in the garden of the Gandharva Citraratha“, sondern in einem demselben ähnlichen Garten. 1, 79, 9 = 3327 *śishyasyāśishyavṛttes tu na kshantavyam bṛhūshatā*, nicht „when the latter is really desirous of benefiting the former“ S. 244, sondern: wenn er, der Lehrer, etwas auf sich hält. Seite 262 „one full year“, der Text hat 1, 86, 15 = 3548 *śaradas triṃṣat* dreissig Herbste. Seite 267 *dhvaṃsa* 1, 89, 20 = 3596 „mache dich fort“, nicht „ruined“. Seite 271 *avāda-dānaś ca parair adattam* 1, 91, 3 = 3629 „he should never use anything without giving a portion thereof to others“, vielmehr: er soll niemals von andern etwas nehmen, was ihm nicht freiwillig gegeben worden ist. 1, 94, 24 = 3714 sind es sieben Söhne des Bhūmanyu S. 279, *R̥cika* fehlt. — 1, 105, 41 = 4260 ist *Mitra* zu lesen statt *Yama*, S. 320. — 1, 156, 12 = 6095 *jīvalputri* ist nicht „live, o daughter“ S. 459, sondern: lebender Söhne Mutter. — 2, 13, 8 = 521 *sādhu dharma* kann unter *dharma* nicht *Yudhishtira* gemeint sein, wie die Uebersetzung S. 40 behauptet. — Wie in den Spruch 2, 66, 6 = 2191, bei Boehtlingk 3646, die Veden hereingekommen sind („no one should utter such words, disapproved by the Vedas and leading to hell“ S. 174), ist mir nicht erfindlich.

Die schon beklagte und auch von anderer Seite missbilligte Schreibung der Eigennamen (vgl. A. Barth, *Revue critique* 25. Febr. 1884) ist hier fortgesetzt: *Aṅgira* statt *Aṅgiras* u. s. w.

Freiburg in Baden.

Adolf Holtzmann.



**Paul de Lagarde.** Persische Studien. — Aus dem XXXI. Bande der Abhandlungen der K. Gesellschaft der Wissenschaften. — Göttingen, Dieterich, 1884. 76, 140 pp. 4°. M. 8.\*)

An dem Aufschwunge, den die orientalischen Studien in unserer Zeit genommen haben, ist der neupersischen Philologie wol nur ein geringer Antheil zuzugestehen, denn diese Disciplin befindet sich leider nicht in der blühenden Lage so mancher ihrer jüngeren Schwestern. Ausgaben persischer Texte, die auch bescheidenen Ansprüchen an Correctheit genügen dürften, giebt es nur sehr wenige, selbst die inhaltlich so bedeutenden neuesten Pariser Editionen nicht ausgenommen; und was die Grammatik und Lexicographie betrifft, so stehen wir fast noch ganz auf dem von dem seligen Vullers erreichten Standpunkte, dessen Handbücher gewiss auf längere Zeit hinaus ein unentbehrliches Hilfsmittel jedes Fachmannes werden bleiben müssen. Um so peinlicher berührt deswegen der hie und da sich hervorthuende Eifer dem fleissigen Arbeiter auch nach dem Tode noch am Zeuge flicken zu wollen: denn wenn wir wirklich weiter gekommen sind als Vullers, so verdanken wir das zum grossen Theile gerade ihm, auch seinen Irrthümern, welche uns zur richtigen Erkenntniss leiteten. Nicht der Irrtum an sich ist eine Sünde gegen das Heiligtum der Wissenschaft, sondern der selbstsüchtige Geist, welcher sein Nichtwissen für Wissen, sein Irren für Wahrheit ausbietet, kurz ein Geist, wie er jetzt zum Beispiel aus Louvain\*\*) herweht: dieser ist aller Wissenschaft innerlich feind und darf nimmer geduldet werden.

Nur auf einem Gebiete lässt sich für die letzten Jahre ein wirklicher Fortschritt constatieren, auf dem literarisch-bibliographischen: Rieu's herrlicher Catalog ist vollendet, Ethé's bisher veröffentlichte kleinere Arbeiten erwecken die schönsten Hoffnungen auf seine Beschreibung der Oxforder Handschriften, und ohne Zweifel werden

\*) Vergl. Th. Nöldeke, Lit. Centralbl. 1884, Nr. 26, p. 888—91.

\*\*) Man vergleiche Avesta trad. par C. de Harlez, 2. éd., p. XXIV, XXVI ff. mit des dort nicht genannten Hyde Hist. relig. cap. XXIV und ergötze sich an den gründlichen Forschungen des Verf. in persischen Quellen, als da sind: „le Muji“ (معجزات فارسی), „Bedaf“ (بیضاوی), „Mejidi“ (مجددی), beide letzteren in den Verhandlungen des Berliner Congresses II, 2, p. 277 zur Abwechslung „Beidaf“ und „Mujdi“ genannt; oder man lese den Artikel GGA. 1883, St. 41, wahrhaftig eine Zierde des „vornehmen Blattes“.

auch die uns vorliegenden „Persischen Studien“ nicht verfehlen, klärend und anregend zu wirken, eine Eigenschaft, welche Allem, was de Lagarde veröffentlicht, in nicht geringem Masse innewohnt.

Der erste Theil der „Studien“ enthält eine Aufzählung aller bisher bekannten von morgenländischen Gelehrten verfassten Wörterbücher des Persischen mit dem Nachweise, welche von denselben in den Bibliotheken Europas, deren Cataloge gedruckt sind, sich vorfinden. Vorausgeschickt sind Notizen über die bis 1700 gedruckten persischen Texte, und über persische Lexica von europäischen Verfassern. Der Vollständigkeit halber hätte hier noch Aug. Müller's Abdallae Beidavaei Historia Sinensis, Berlin 1679 und Jena 1689 angeführt werden können, vergl. Zenker I 103, ZDMG. XXXV p. xiv, 8) xv, 17) und Flügel II. 60.

Da die Schätze der St. Petersburger Bibliotheken, welche grösstentheils, wie das Asiatische Museum (*M*), die Universitäts-Bibliothek (*U*) und das zum Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten gehörige Institut für orientalische Sprachen (*I*\*), noch keine gedruckten Handschriftenverzeichnisse besitzen, bei de Lagarde die entsprechende Berücksichtigung nicht finden konnten, so erlaube ich mir, unbeirrt durch die Prophezeiung p. 65, hier einige Zusätze und Berichtigungen zu geben, von denen ich hoffe, dass sie den Fachgenossen nicht unerwünscht sein werden.

Nr. 3—5. Die Hds. *M* 474: 148 Bl. kl. 4° s. d. enthält den ersten دفتر der قاموس des يوسف الحليمي, wie er sich hier nennt; sie endet mit يهيبدن, und manche Blätter sind ergänzt.

Nr. 6. برهان قاطع In der Kaiserl. Oeffentl. Bibliothek (*B*) giebt es noch ein completes Exemplar: *Simonitsch* 8 (12) s. *Mél. asiat.* VI 96. Ferner *U* 350: 325 Bl. fol. ۱۳۳; *U* 80: fol. ۱۳۳; *U* 351: 444 Bl. fol. s. d. Die beiden letzteren Codices sind wol Copien des ersten.

Nr. 9. تحفة الاحباب Die *Mél. asiat.* II 439, V 238 erwähnte Hds. ist *B Khanykov* 33a), während eine recht nachlässige Copie derselben sich *M* 477\* vorfindet, ۱۳۷. Ein drittes Exemplar des Werkes ist wohl *M* 477: 148 Bl. kl. 8° s. d.: die Vorrede fehlt, und die ziemlich alte Hds. bricht mit der Ueberschrift ابيا مع السمين ab.

\*) Die Notizen über die Hdss. des Instituts verdanke ich Herrn Prof. Baron Rosen.



mir bekannten Exemplare der Lithographie, und *I* 278 a): 362 Bl. fol. ۱۳۶. Ferner in der Bibliothek der DMG. s. Katalog II 22, aber ohne Belegstellen.

Nr. 46. لطائف اللغات *I* 278 b): ۱۳۶.

Nr. 48. لغت نعمة الله Auf *M* 175: 176 Bl. 8°. ۳۳۱ bezieht sich das Citat Dorn Catal, 427, während das Citat Mus. 359, aus Achaltzik (nicht Ardebil), wieder *B* 491 gilt. Ferner *M Fonton* Nr. 11, ۳۷: Mém. asiat. VIII 192, ZDMG. XXXI 485. Ebenda ein Auszug *M* 476: 108 Bl. kl. 4°. ۱۹۷ mit kurzer arabischer Vorrede:

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على رسولنا محمد وآله اجمعين أما بعد فقد رقت هذا الكتاب المسمى بـلغة منتخبة نعمة الله الح السيد الحاج ابراهيم انشهیر بنقيب und wohl auch geschrieben von زاده الوهابي انشاء مولانا; geht bis fol. 84<sup>v</sup>, worauf fol. 85—97<sup>v</sup> folgt einige Gedichte.

Nr. 50. مجمع الفرس Wir besitzen fünf Exemplare: *M* 478: 316 Bl. kl. 8°. ۱۲۸, nicht ۱۲۳; Bl. 1—26, 35, 36, 313, 314 ergänzt: Mém. asiat. IV 498; *B Khanykov* 33b): ibid. V 238; *I* 276: 466 Bl. fol. ۱۰۱? *I* 277: 456 Bl. 4°; fol. 1 fehlt, und viele andere sind von neuer Hand suppliert ۱۴۳, und *U* 189: 330 Bl. kl. 8°, alt aber defect, beginnt mit آشکوب und endet in بازیدن; ausserdem fehlt nach fol. 25 ein Blatt. So viel ich sehe, sind *M* 478 und *U* 189 die erste Ausgabe.

Zu S. 58 mag ich nicht unterlassen auf die herrliche Hds. von alMaidānī's كتاب السلمی فی الاسلام hinzuweisen, *M* 441: 155 Bl. zu 14 Zeilen, kl. 4°. Sie wurde beendet am 7. Dhūlḥ. ۱۱۳۷ von محمد بن ابی الفرج بن آدم المتفید الدوری, ist vollständig punktirt und zweimal collationirt.

Nr. 55. مدار الافاضل *U* 126: 346 Bl. 8°. enthält leider nur die zweite Hälfte des Werkes vom Worte سنمار an, ist dafür aber Autograph des Verfassers, wie die Nachschrift fol. 346 lehrt: تنمة الكتاب في التاريخ، خلعت انعام يوتشيد ابن عروس زيبا ولباس اختتام در بر كشيد ابن خاتون رعنا بتريبين ملك مشاطه آسا در تاريخ هفتم شهر ذي الحجة الحرام سنه الف والفس قطعه چو اين نامه را خامه تيزرو: به بيان رساند از سر اهتمام: بي سال و تاريخ او از قضا، خرد مفتي بگو فيض عام: sic: و بعد از آن حجله تسويد بمنصه بياض جلوه گر مريد بيد احقر الطلاب



calischer Hinsicht von Wichtigkeit sind, in geringerem Grade für die Satz- und Formenlehre. Dieselbe Ansicht sprach auch schon Darmesteter aus in dem von de Lagarde übersehenen Artikel: *Nouveaux manuscrits judéo-persans*: *Rev. crit.* 1882 II 450—54. Indessen giebt es doch einen Text, dessen Sprache sich freier bewegt, und in ihrer Alterthümlichkeit vielfach an des Abū Maṣṣūr Muwaffaq von Seligmann edierte *مسابك الانبياء عن حقايق الادب* (AMM) erinnert, dagegen von der Sprachform der in diesen Blättern I, 186 ff.\*) besprochenen Psalmenübersetzung, sowie auch der von Grill p. 223 ff. edierten Uebersetzung von *ψ* 68 gründlich verschieden ist: ich meine die von de Lagarde p. 69 erwähnte *קיצה דאניאל* hgg. von H. Zotenberg in *Merx' Archiv für wissenschaftl. Erforschung des A. T.* I 385 bis 427 (späterhin nur mit Seiten- und Zeilenzahl citiert). Da ich dieses interessante Apokryph gerade auf seine Sprache hin näher untersucht habe, so scheint mir eine vollständige Zusammenstellung alles Bemerkenswerten mit Analogem aus dem Anfange des Jesaias hier wol am Platze zu sein, wenn gleich Vieles schon von Nöldeke l. c. und Munk („*Bible de Cahn* IX 134—159“, mir nicht zugänglich) besprochen worden.

Da *i* und *u* meistens plene geschrieben werden (einmal auch *a* *קאר* 414, 20 *قبر*), so lassen Abweichungen von der als classisch gelehrten Vocalisierung sich leicht feststellen. Labiale lieben *u* für *a*: *בוכשאר* 400, 13. *בוכשאר* 402, 4 von *بَکْشُورَن* (aber *בכשר* 424, 16 von *بَکْشِيدَن* phl. *באחחן*, *baxtan*, *baxš*), 400, 19. *Is.* 1, 19 *צאדור*; *Is.* 3, 19 *چادر* vgl. phl. *צאדור* *cādur*, sogar *סופיד* 412, 15 *סופיד* (*?*) *سُوفِيدَن* (*?*); ebenso *u* für *i*: *Is.* 1, 18 *سفيد*, *Is.* 13, 4 *سپاه*, *Is.* 19, 3 *تهی* vgl. phl. *חוריק* *tuhik*. Wohl den Laut *e* bezeichnet das oft für *a* erscheinende *i*: *Is.* 14, 29 *ור-זיהא*, *چِهَان* 404, 12 *زیهان*, *رِهاندن* 400, 13 *ریهان* *בישאר*, *چِه* 418, 11 *זיהא* *چِسْتَن*, auch in arabischen Wörtern *Is.* 14, 30 *arp.* *آچتی*. Fast regelmässig erscheint dieses *i*(*e*) vor, meist aus altem *k* = *هلی مخفی*, entstandenem *g*: *זכריגאן* *אכגנדגאן* 420, 11. *Is.* 1, 27 „Gefangene“ (neben *זכריגאן* und *זכריגאן*).

\*) Ueber das buchârische Persisch vgl. jetzt des unvergesslichen F. Teufel Bemerkungen ZDMG. 38, 243 ff.





AMM. 402, 12 (neben אפגנדר 390, 12 vgl. AMM. 8, 6. 16, 17), אבורדר 386, 12. 390, 10. 394, 8 (neben אבורדר 388, 20), אברא 398, 12. 20. 24. 410, 4. 422, 12. אבראזאניד (مخفف آبرازانست), 396, 22 (mit langem *a*, Farh. Jehâng. sagt 386, 13 phl. תאדה *tawâh* (neben תבאדי 386, 8), und einer ganzen Reihe anderer Wörter in den Übersetzungen, deren vollständige Sammlung sehr erwünscht wäre. Denn das ältere Neupersische, sowie das Mittelpersische, besass beide Laute: *v*, hier פֿ בֿ *pârsî w* phl. רפ, רפ (z. B. רפחופין *av. rapilhwinâ*), und *w*, *pâ. uu, v* phl. רב, ר, hier רווא 392, 7 phl. רובאך *rovâk*, 388, 11 שורד *šurâd*, 392, 4 שורא *šurâ*, 400, 23 سوار *šurâ*, 388, 18 אסורבאר *asovâr ap. asabâra* u. s. w. (neben אורב 388, 18 جواب *javâb*), deren genaue Unterscheidung den jüdisch-persischen Texten einen besonderen Wert verleiht. Wie doppeltes *r* den *u*-Consonanten bezeichnet, so bezeichnet יי das Jod: גרייה 402, 21 גרייה *grîh*, 416, 8 (neben אגזיה 416, 7) אים *âim* u. s. w., doch erscheint noch öfter einfaches יי גורד 406, 17. 398, 5 u. s. w. Diese Verdoppelung des *r* muss eine uralte Eigentümlichkeit der ostaramäischen Schrift sein, denn sie kommt weiter noch im Pehlevi und im Mongolischen vor.

Consonantenwechsel zeigt sich in סַרְבִּירִי Is. 17, 4 (sic) فرهي vgl. סַרְפִּיָּה *frapih* (av. *frapitu*?); 398, 9 neben סַלֵּאס 402, 10 vgl. סַלֵּאס *salāx* Bdh. 16, 8; וְלֵאס 418, 7 wofür Vull. (C. e. V. T.) بَغْرَار (wohl verlesen) hat, und in manchen anderen Wörtern der Uebersetzungen; rein orthographisch sind זִיחִי 394, 13. 398, 24 und andere später anzuführende Formen des Verbs زهستن = زیستن vgl. زهی „vivas“; AMM. 10, 17 wol „Kindbett“ gehört zu زه 426, 11 آتش, sonst אהש 390, 12. אהש 420, 21; סַלֵּאס 402, 23. Is. 5, 20 vgl. طلخی AMM. 13, 14; לֵאס Is. 3, 15 لست und im Anschluss an die hebr. Schreibung קַטַל 418, 1.

Ausfall von Consonanten weisen auf: 388, 10. 412, 11. 426, 9 (neben סרהנג 400, 6. Is. 3, 3); 400, 3 נסתתר; פי Is. 1, 11 und die Plurale auf הָ, wenn ה vorhergeht: 402, 16. Is. 2, 3 (neben כרהה 414, 13. Is. 5, 25); כולאה Is. 3, 20; נאמהה 390, 18. דסמאלצהה Is. 3, 22 Vull. (C. e V. T.) دسمالچة. Zusätze sehen wir in דריאה 416, 4. Is. 5, 30 vgl. phl. *daryâw* פנאה 426, 8 arab. فناء. גזאפֿה Is. 1, 13. גזאפ Is. 2, 9. דרג Is.



sind mir vorgekommen), אישאן 388, 5. Die Enclitica sind eben so häufig und frei im Gebrauch wie bei Firdaus: מאן 416, II; בודה 398, 23. רפיקאנה 390, I. לשכרש 386, 19. מונהש 406, 10. „sein Wuchs“, קרש 392, 10. פאיט, גונאיש 408, 4 (vgl. oben I S. 190 und ברה 422, 13). Ferner mit Präpositionen בריוש 386, 14. 390, 20. 396, 8. 16. 424, II. דריש 394, 6. באיש 389, 4 und wol auch אוש 402, 3 „eum“, welches ich dem aus *ava-* oder *avi-šē* entstandenen phl. אובש *ovaš* gleich stelle, und mit אצש *ašāš* = מנש *haca-šē* und פחש *paqāš* (one Uzv.) *pati-šē* zusammen als die einzigen Präpositionen im Mittelpers. kenne, welche das Encliticum annehmen. Plur. שאן 492, 22. 386, 20. 492, 12 خدمتشان. Von باين finden sich ברין 394, 6. באין 402, 23 باين nicht باين (ob nicht *pati* پد und *upa* به sich in guten Hdss. noch unterscheiden

liessen?), אִינאך 422, 15; von אִין die Plurale אִינאך 418, 17 und אִינא 422, 19. Das Relativ und Interrogativ ist im Danielbuche immer כִּי 388, 19 geschrieben (ebenso die Partikel 388, 18), neutr. בִּי 398, 23. אִינא 401, 12 neben אִינא 396, 6. אִינא 398, 16 „warum?“

Die Zahlwörter finden sich p. 424—25; ich verzeichne nur: דר 390, 9. סה 390, 7. סר צר 424, 4. נו 388, 8. דה 422, 13 und die Ordnungszahlen דורום 420, 16. 424, 21 vgl. phl. דורہ pā. *diḡ* oder phl. דור, dessen Lesung *tanid* doch nichts wert ist, סיהום 420, 23.

424, 22 (AMM. 18, 6 <sup>1</sup> <sup>2</sup> <sup>3</sup> <sup>4</sup> <sup>5</sup> <sup>6</sup> <sup>7</sup> <sup>8</sup> <sup>9</sup> <sup>10</sup> <sup>11</sup> <sup>12</sup> <sup>13</sup> <sup>14</sup> <sup>15</sup> <sup>16</sup> <sup>17</sup> <sup>18</sup> <sup>19</sup> <sup>20</sup> <sup>21</sup> <sup>22</sup> <sup>23</sup> <sup>24</sup> <sup>25</sup> <sup>26</sup> <sup>27</sup> <sup>28</sup> <sup>29</sup> <sup>30</sup> <sup>31</sup> <sup>32</sup> <sup>33</sup> <sup>34</sup> <sup>35</sup> <sup>36</sup> <sup>37</sup> <sup>38</sup> <sup>39</sup> <sup>40</sup> <sup>41</sup> <sup>42</sup> <sup>43</sup> <sup>44</sup> <sup>45</sup> <sup>46</sup> <sup>47</sup> <sup>48</sup> <sup>49</sup> <sup>50</sup> <sup>51</sup> <sup>52</sup> <sup>53</sup> <sup>54</sup> <sup>55</sup> <sup>56</sup> <sup>57</sup> <sup>58</sup> <sup>59</sup> <sup>60</sup> <sup>61</sup> <sup>62</sup> <sup>63</sup> <sup>64</sup> <sup>65</sup> <sup>66</sup> <sup>67</sup> <sup>68</sup> <sup>69</sup> <sup>70</sup> <sup>71</sup> <sup>72</sup> <sup>73</sup> <sup>74</sup> <sup>75</sup> <sup>76</sup> <sup>77</sup> <sup>78</sup> <sup>79</sup> <sup>80</sup> <sup>81</sup> <sup>82</sup> <sup>83</sup> <sup>84</sup> <sup>85</sup> <sup>86</sup> <sup>87</sup> <sup>88</sup> <sup>89</sup> <sup>90</sup> <sup>91</sup> <sup>92</sup> <sup>93</sup> <sup>94</sup> <sup>95</sup> <sup>96</sup> <sup>97</sup> <sup>98</sup> <sup>99</sup> <sup>100</sup> <sup>101</sup> <sup>102</sup> <sup>103</sup> <sup>104</sup> <sup>105</sup> <sup>106</sup> <sup>107</sup> <sup>108</sup> <sup>109</sup> <sup>110</sup> <sup>111</sup> <sup>112</sup> <sup>113</sup> <sup>114</sup> <sup>115</sup> <sup>116</sup> <sup>117</sup> <sup>118</sup> <sup>119</sup> <sup>120</sup> <sup>121</sup> <sup>122</sup> <sup>123</sup> <sup>124</sup> <sup>125</sup> <sup>126</sup> <sup>127</sup> <sup>128</sup> <sup>129</sup> <sup>130</sup> <sup>131</sup> <sup>132</sup> <sup>133</sup> <sup>134</sup> <sup>135</sup> <sup>136</sup> <sup>137</sup> <sup>138</sup> <sup>139</sup> <sup>140</sup> <sup>141</sup> <sup>142</sup> <sup>143</sup> <sup>144</sup> <sup>145</sup> <sup>146</sup> <sup>147</sup> <sup>148</sup> <sup>149</sup> <sup>150</sup> <sup>151</sup> <sup>152</sup> <sup>153</sup> <sup>154</sup> <sup>155</sup> <sup>156</sup> <sup>157</sup> <sup>158</sup> <sup>159</sup> <sup>160</sup> <sup>161</sup> <sup>162</sup> <sup>163</sup> <sup>164</sup> <sup>165</sup> <sup>166</sup> <sup>167</sup> <sup>168</sup> <sup>169</sup> <sup>170</sup> <sup>171</sup> <sup>172</sup> <sup>173</sup> <sup>174</sup> <sup>175</sup> <sup>176</sup> <sup>177</sup> <sup>178</sup> <sup>179</sup> <sup>180</sup> <sup>181</sup> <sup>182</sup> <sup>183</sup> <sup>184</sup> <sup>185</sup> <sup>186</sup> <sup>187</sup> <sup>188</sup> <sup>189</sup> <sup>190</sup> <sup>191</sup> <sup>192</sup> <sup>193</sup> <sup>194</sup> <sup>195</sup> <sup>196</sup> <sup>197</sup> <sup>198</sup> <sup>199</sup> <sup>200</sup> <sup>201</sup> <sup>202</sup> <sup>203</sup> <sup>204</sup> <sup>205</sup> <sup>206</sup> <sup>207</sup> <sup>208</sup> <sup>209</sup> <sup>210</sup> <sup>211</sup> <sup>212</sup> <sup>213</sup> <sup>214</sup> <sup>215</sup> <sup>216</sup> <sup>217</sup> <sup>218</sup> <sup>219</sup> <sup>220</sup> <sup>221</sup> <sup>222</sup> <sup>223</sup> <sup>224</sup> <sup>225</sup> <sup>226</sup> <sup>227</sup> <sup>228</sup> <sup>229</sup> <sup>230</sup> <sup>231</sup> <sup>232</sup> <sup>233</sup> <sup>234</sup> <sup>235</sup> <sup>236</sup> <sup>237</sup> <sup>238</sup> <sup>239</sup> <sup>240</sup> <sup>241</sup> <sup>242</sup> <sup>243</sup> <sup>244</sup> <sup>245</sup> <sup>246</sup> <sup>247</sup> <sup>248</sup> <sup>249</sup> <sup>250</sup> <sup>251</sup> <sup>252</sup> <sup>253</sup> <sup>254</sup> <sup>255</sup> <sup>256</sup> <sup>257</sup> <sup>258</sup> <sup>259</sup> <sup>260</sup> <sup>261</sup> <sup>262</sup> <sup>263</sup> <sup>264</sup> <sup>265</sup> <sup>266</sup> <sup>267</sup> <sup>268</sup> <sup>269</sup> <sup>270</sup> <sup>271</sup> <sup>272</sup> <sup>273</sup> <sup>274</sup> <sup>275</sup> <sup>276</sup> <sup>277</sup> <sup>278</sup> <sup>279</sup> <sup>280</sup> <sup>281</sup> <sup>282</sup> <sup>283</sup> <sup>284</sup> <sup>285</sup> <sup>286</sup> <sup>287</sup> <sup>288</sup> <sup>289</sup> <sup>290</sup> <sup>291</sup> <sup>292</sup> <sup>293</sup> <sup>294</sup> <sup>295</sup> <sup>296</sup> <sup>297</sup> <sup>298</sup> <sup>299</sup> <sup>300</sup> <sup>301</sup> <sup>302</sup> <sup>303</sup> <sup>304</sup> <sup>305</sup> <sup>306</sup> <sup>307</sup> <sup>308</sup> <sup>309</sup> <sup>310</sup> <sup>311</sup> <sup>312</sup> <sup>313</sup> <sup>314</sup> <sup>315</sup> <sup>316</sup> <sup>317</sup> <sup>318</sup> <sup>319</sup> <sup>320</sup> <sup>321</sup> <sup>322</sup> <sup>323</sup> <sup>324</sup> <sup>325</sup> <sup>326</sup> <sup>327</sup> <sup>328</sup> <sup>329</sup> <sup>330</sup> <sup>331</sup> <sup>332</sup> <sup>333</sup> <sup>334</sup> <sup>335</sup> <sup>336</sup> <sup>337</sup> <sup>338</sup> <sup>339</sup> <sup>340</sup> <sup>341</sup> <sup>342</sup> <sup>343</sup> <sup>344</sup> <sup>345</sup> <sup>346</sup> <sup>347</sup> <sup>348</sup> <sup>349</sup> <sup>350</sup> <sup>351</sup> <sup>352</sup> <sup>353</sup> <sup>354</sup> <sup>355</sup> <sup>356</sup> <sup>357</sup> <sup>358</sup> <sup>359</sup> <sup>360</sup> <sup>361</sup> <sup>362</sup> <sup>363</sup> <sup>364</sup> <sup>365</sup> <sup>366</sup> <sup>367</sup> <sup>368</sup> <sup>369</sup> <sup>370</sup> <sup>371</sup> <sup>372</sup> <sup>373</sup> <sup>374</sup> <sup>375</sup> <sup>376</sup> <sup>377</sup> <sup>378</sup> <sup>379</sup> <sup>380</sup> <sup>381</sup> <sup>382</sup> <sup>383</sup> <sup>384</sup> <sup>385</sup> <sup>386</sup> <sup>387</sup> <sup>388</sup> <sup>389</sup> <sup>390</sup> <sup>391</sup> <sup>392</sup> <sup>393</sup> <sup>394</sup> <sup>395</sup> <sup>396</sup> <sup>397</sup> <sup>398</sup> <sup>399</sup> <sup>400</sup> <sup>401</sup> <sup>402</sup> <sup>403</sup> <sup>404</sup> <sup>405</sup> <sup>406</sup> <sup>407</sup> <sup>408</sup> <sup>409</sup> <sup>410</sup> <sup>411</sup> <sup>412</sup> <sup>413</sup> <sup>414</sup> <sup>415</sup> <sup>416</sup> <sup>417</sup> <sup>418</sup> <sup>419</sup> <sup>420</sup> <sup>421</sup> <sup>422</sup> <sup>423</sup> <sup>424</sup> <sup>425</sup> <sup>426</sup> <sup>427</sup> <sup>428</sup> <sup>429</sup> <sup>430</sup> <sup>431</sup> <sup>432</sup> <sup>433</sup> <sup>434</sup> <sup>435</sup> <sup>436</sup> <sup>437</sup> <sup>438</sup> <sup>439</sup> <sup>440</sup> <sup>441</sup> <sup>442</sup> <sup>443</sup> <sup>444</sup> <sup>445</sup> <sup>446</sup> <sup>447</sup> <sup>448</sup> <sup>449</sup> <sup>450</sup> <sup>451</sup> <sup>452</sup> <sup>453</sup> <sup>454</sup> <sup>455</sup> <sup>456</sup> <sup>457</sup> <sup>458</sup> <sup>459</sup> <sup>460</sup> <sup>461</sup> <sup>462</sup> <sup>463</sup> <sup>464</sup> <sup>465</sup>

Das Verbum subst. lautet in selbständiger Stellung mit *h* an:  
 Is. 2, 22. 406, 17. 416, 9. (386, 2). 388, 18 ff. (סאבסח).  
 Is. 3, 14. 390, 14. 394, 12. 418, 15. 419, 1, 20. (ציסח).  
 388, 12. 402, 3. 422, 7; dazu 416, 3. 416, 24. (סחיס).  
 Wahrscheinlich wurde dieses *h* auch noch im Perf. gesprochen:  
 426, 14. 418, 13. 424, 13. 426, 11. 402, 2. (כורחיס).  
 426, 4. Is. 12, 5. 422, 14. 426, 14. 426, 16. (שורחיס).  
 422, 19. 422, 23. Von بودن notice ich 404, 6 und (כשירחיס).  
 404, 3. 404, 3. 422, 20 u. s. w. — Die  
 Präsensformen sind ganz regelmässig gebildet, beachtenswert ist nur  
 396, 3. 6 ff. Is. 18, 7 von אכררדן, welches zeigt, dass beide  
 Stämme auch im Mpers. als *āwurdan* אפורהן und *āvar* אור,  
 erscheinen müssen, wonach im Farhang i pahlavi zu corrigiren. Von  
 416, 4 u. s. w., welches nach AAM. 7, 2. 8 (דח) findet sich  
 vielleicht mit *a* zu lesen ist. Sonst erwähne ich noch der Punktierung  
 412, 22 (חל) und des Precativs 426, 20. 392, 20 (זחאד).

16. — Seltene Participialstämme sind אִסְתִּידֵם 418, 21. אִסְתִּידֵם 398, 15 cf. 424, 11. אִסְתִּידֵם s. o., כּוֹפֵאֲרֵם 396, 10 (neben כּוֹפֵאֲרֵם 394, 22) und זָאִידָה Is. 9, 5. Das *ی* der wiederholten Handlung findet sich in נִהַאֲרִנִּי 386, 22. הִשְׁתַּחֲוִי 388, 1. — Die Verbalpartikeln erscheinen als בִּי 398, 20. אִמְרוּ 416, 21 neben בִּלְפָּנֶיךָ 398, 16 u. s. w.; 388, 1. מִי אִי 394, 19. מִיִּשׁוּר 388, 21, mit der Negation נִמִּי 386, 21; für die Negationen führe ich an נִה 388, 21. מִה 398, 17. מִסְפָּאֲרֵם 400, 14. — Auch die periphrastischen Praeterita sind schon ganz gebräuchlich: אִמְרָה בִּרְךָ 388, 14 vgl. 388, 15. 394, 21. 420, 3. כִּרְדָה בִּאֲשֶׁנִּי 324, 21. 326, 2. — Als Alterthümlichkeiten der Sprache erwähne ich die häufigen Causativa: אִבְרָאֲמָנֵר 402, 12 Praes. Is. 5, 25. אִנְהַאֲמֵם 404, 16. אִמְרוֹאֲנִי 404, 8. זִיחָאֲנִי 420, 17. Is. 7, 21. Praes. רִהַאֲנִי 418, 24. רִסְאֲנִי ib. 426, 11 (doch auch כִּנְנֵנִי 424, 1), und die Bildung des Passivs mit בִּקְטַל אִמְרֵם (vgl. aber כִּרְדֵּיךָ 418, 1. כִּרְדֵּיךָ 394, 17), welcher man in de Lagarde's Texten auf Schritt und Tritt begegnet. Doch ist sie gut persisch, vgl. AMM. 8, 2 *یَک* 10, 8 *یَک* u. s. w. Nur zögernd wage ich die Vermuthung, dass dasselbe Hilfsverb auch im phl. מִתְחַכְּכִיָּה AV. Gloss. 348 (oder אִיָּה...?) stecken dürfte.

Eine schwer erklärbare syntaktische Eigenthümlichkeit ist das *בגרי* beim Subject: 386, 20. 388, 4. 400, 7. 402, 1. 404, 5. 9. 408, 7. 12. 416, 8. 420, 20, 25, wenn dasselbe mit der Dativpartikel identisch sein soll; doch glaube ich es eher als hervorhebende Partikel deuten zu dürfen, wie in dem einzigen mir sonst noch bekannten Beispiele des Abū'Alā: *یَک* *نکته گویم پیشو را بخانیا* JAs. 6 IV (1864)

p. 150, von mir Rub. Châq. 31 N fälschlich als Contraction aus *پیشو* aufgefasst. Hier mag auch noch das eine Beispiel von doppelter Präposition Platz finden: 406, 16. *בְּאוֹשְׁהוֹר אֲבִי*

Den reichsten Gewinn zieht, wie gesagt, das Lexikon aus diesen Texten, welche eine stattliche Anzahl alter guter Ausdrücke anwenden, denen wir in Ermangelung alter Prosatexte, ausser in den Farhangen, höchstens bei den Dichtern begegnen. Manches Interessante hat schon de Lagarde selbst besprochen, und ich kann an dieser Stelle selbstverständlich nur das Wichtigste aus der „Geschichte Daniels“ anführen, darunter auch einiges, dessen Erläuterung ich Anderen überlassen muss: *אִשְׁכָּרָא* 406, 6 ff. phl. *āskārā*.

אנגאה 400, 10. ואנגאה 392, 15. פס אנגאה 386, 15 „dann“; *āngās* ist wol das einzig denkbare Pāzend für phl. אנדרז 406, 14 phl. בכרדה בורדן 416, 7. 420, 23. 422, 1. בורדן 390, 17. 394, 20 „als Gefangenen fortführen“. 402, 11 „von Elfenbein (?) gemacht“. 420, 16 ? פרה 420, 14. — בוק זרן 420, 14. — 400, 21 praepos. פסאוי 416, 2 vgl. *پساورسن*. 396, 22 ? — 400, 21 ob von *taxs*? 390, 13. 402, 21 „trinken“. — 394, 23 „bei Seite setzen“, wenn nicht etwa die Negation zu lesen ist: *پنجای خیابورسن*. 394, 15 phl. גורזאון 416, 1 wohl „verschiedenartig“ phl. גורזאון. — 31. 16, 2 führe ich wegen *pa candišn be candīnēd* Bdh. 45, 3 an. — 400, 6. 8. — 424, 3? כואר וכלק 416, 4. — 406, 1 NB. דסתואר 416, 14. — 424, 7 „sichtbar machen“, באז דיראז אייר „wird wieder (?) sichtbar“. — 418, 16. 19 „verlassen“, aber 396, 16 etwa „aussondern“. 424, 9. 25 „aufs Antlitz fallen“. 398, 19 „Schutzbrief“. 424, 3 vgl. *زب*. 388, 21. — 400, 11? סור 424, 5. 388, 2. 402, 5 „für“ 400, 17 „wegen“. 424, 6. — 388, 6 „anstatt“. 418, 3. — 398, 25 *عماری* „Verleumdung“. 416, 6 „geht in Erfüllung“. 390, 6 *غل* בר גרוידן 416, 4 „glauben“ phl. גרוישן, also *garav-, varav-* zu lesen. — 325, 15. 386, 16 „Koth“. 416, 13 „Schlange“. 426, 9 *سغال* 386, 16? 3 sg. praet. — 402, 5. 420, 11 = 2, 3. 5. 6. 7. 1 ff. zeigt, dass phl. *var* = לאלא, aus *avara*, von אפר *awar* = מדם\*) aus *upari* (hier אפר s. o.) wol zu unterscheiden ist; die traditionelle Lesung *ul* (durch osset. *uolä, -il* scheinbar bestätigt) können wir jetzt getrost ad acta legen. — 424, 19 „allesammt“. 402, 18. 412, 23 ff. soviel als דין ישראל 422, 19.

Schon diese Ausführungen werden genügen, den Nutzen anzudeuten, welchen gerade das Studium des Mittelpersischen aus den

\*) Interessant ist die Schreibung *כום עתר* Bdh. 55, 13, welche

nichts anderes heissen kann, als *آبَرشهر بوم*, „im Gebiete Abarshahr“, also etwa „Oberland“; vgl. Patkanov, Armjanskaja geografija VII včka po J. Ch. (pripisyvavšajasja Moiseju Chorenskomu). St. P. 1877 p. 72 ff.

jüdisch-persischen Texten ziehen kann. Um so wünschenswerter wäre eine vollständige Veröffentlichung und gründliche philologische Bearbeitung derselben, wozu aber die Kenntniss der Ursprache die *conditio sine qua non* bildet.

Zum Schluss noch die Bitte, dass, wenn ich in diesen Blättern weniger eine Besprechung von de Lagarde's Arbeit geliefert, als vielmehr den Versuch gemacht habe, im Anschluss an dieselbe manche bibliographische und sprachliche Frage unserer Disciplin zu beantworten, es mir sowol der Autor als die Fachgenossen zu gute halten möchten: einerseits bedurfte Er meines Lobes gewiss nicht, andererseits aber war es mir ein Bedürfniss, auf das noch wenig bekannte reiche Material hinzuweisen, welches hie zu Lande auch für unser Fach vorhanden ist, und welches auszubeuten nur der geschulten Kräfte zu wenige sind.

St. Petersburg, Herbst 1884.

C. Salemann.

---

**Librorum Veteris Testamenti canonicorum pars prior**  
 graece Pauli de Lagarde studio et sumptibus edita.  
 Gottingae, Dieterich, 1883. XVI, 544 pp. gr. 8°. 20 M.

Ein Verständniss des vorliegenden bedeutenden Textes ist nicht wohl möglich, ohne auf seine langjährige Vorgeschichte zurückzugreifen. Seit 1845/6 mit Septuagintastudien beschäftigt (Proverbia 1863, S. 3), später Jahre lang durch syrische und kirchengeschichtliche Arbeiten behindert, stellte L. zuerst in einer Schulschrift (1857. 4<sup>o</sup>) ein allerdings zunächst nur auf die textkritische Bearbeitung des Neuen Testaments berechnetes Programm. auf, das aber *mutatis mutandis* auch für seine Auffassung des LXX-Problems gelten darf: zu den Handschriften und dem in den Anführungen der Kirchenväter erhaltenen Texte müssten die (orientalischen) Uebersetzungen als dritte, ebenbürtige Zeugengruppe hinzutreten. Diese an sich keineswegs neue Forderung (Tischendorf hatte seine Grundsätze ebenso formulirt: Theol. Stud. u. Krit. 1842, 499) erhielt dennoch hier durch die Persönlichkeit des seiner Aufgabe vollkommen gewachsenen Antragstellers ein seltenes Gewicht. Practische Anwendung fanden diese Principien in den „Anmerk. z. griech. Uebers. der Prov. 1863“. Die hier (S. 3) entwickelten Grundsätze zur Gewinnung des ältesten LXX-Textes leiden an einer gewissen aus der Geistesrichtung und



dem Studiengange L.'s erklärlichen Einseitigkeit und finden ihre nothwendige Ergänzung in den Forderungen Wellhausen's (Einleitung<sup>4</sup> 1878, S. 597 ff.). Die Schleusinger Musse liess die „Genesis graece 1868“ reifen, die erste und zugleich musterhafte Probe eines kritischen LXX-Textes überhaupt. Damals verfolgte L. den Plan: 1) den nichthexaplarischen Text auf Grund von Uncialen zu gewinnen, 2) desgleichen den hexaplarischen Text auf Grund der Handschriften und der syrischen Uebersetzung, 3) die erste Ausgabe mit einem streng gesichteten kritischen Apparat aus Handschriften, Vätern und Uebersetzungen zu bereichern. Infolge einer eingehenden Prüfung des von Chrysostomus benutzten Textes konnte L. schon 1870 seinem Plan der ersten Ausgabe die klarere Fassung geben, dass „die Gewinnung der in den einzelnen Kirchenprovinzen umlaufenden Bibelformen“, zunächst Hesych's und Lucian's, in's Auge zu fassen sei (vergl. *Orientalia* 1879. I, 63). Empfohlen und gefördert wurde dieser Plan durch eine Entdeckung A. M. Ceriani's und F. Field's, denen es mit Hilfe des hexaplarischen Syrsers gelang, in einer gewissen Handschriftengruppe, auf deren Einheit und Zusammenhang mit der Bibel von Alcalá schon Holmes und Vercellone hinwiesen, den Text des Lucian († 311) zu erkennen (vergl. Field, *Origenis Hexapla* v. II, p. 428 f. [veröffentlicht 1868]; v. I, p. LXXXVII [1874]; Ceriani, *Monumenta* etc. II (1863), 106; VII (1874), 116; Nestle: *ZDMG.* XXXII (1878), 489 f., 498 f., 501. 507). Da für eine Herstellung des Hesychius das Material noch zu knapp war (Cyrill von Alexandria; die thebanische und die memphitische Uebersetzung), so hielt nunmehr L. an der Bearbeitung des Lucian fest (*Theol. Lit.-Ztg.* 1876, No. 23) und nach Ueberwindung bedeutender Hindernisse ist es ihm gelungen, von der lucianeischen Recension den ersten, den Pentateuch und die geschichtlichen Bücher des A. T. enthaltenden Theil ohne kritischen Apparat, nur Esther in der seit J. Usher (1655) bekannten doppelten Recension mit den Varr. theils aus d h m (vergl. unten), theils aus A B S vorzulegen. Der Text ruht auf den Handschriften (vergl. Ankündigung u. s. w. 1882, S. 26 f.):

d = vatican. gr. 330 = Holmes 108.

f = par. coislin. 3 = „ 82.

h = chisian. R. VI. 38 = „ 19.

m = c. arundel. mus. br. I D 2 = H. 93,

p = paris. gr. 6 = Holmes 118.

z = zittaviensis A 1 = Holmes 44.



Eine Liste aus 1 Regn. [Samuel.] (p. VII—XIII) veranschaulicht das Verhältniss der obigen Handschriftengruppe nebst Chrysostomus zu A B. Zu derselben Recension gehört aus naheliegenden Gründen auch die gotische Uebersetzung; L. vermuthet, das ebenfalls die altslavische Bibel aus Lucian geflossen ist. Als seine weiteren Aufgaben bezeichnet L. jetzt: 1) „Luciani recognitio, cujus editionem dedi post aliquot annorum studium molestissimum in gravioribus omnibus satis fidam, et conlatis codd. versionibusque eam praebentibus et patribus eâ utentibus excussis efficiendum erit ut etiam in minutioribus adcurate edita dici merito possit“. Diese durch die Sachlage allerdings gebotene Trennung zwischen einer vorläufigen und einer abschliessenden Lucianausgabe ist im practischen Interesse doch sehr zu beklagen. 2) Die Herstellung des Hesychiustextes. Neues koptisches Material wird in Aussicht gestellt. 3) Die Vergleichung dieser beiden Recensionen mit der hexaplarischen, um so im ganzen den Text des zweiten christlichen Jahrhunderts zu ermitteln. 4) Die Vergleichung dieses ältesten, mit urkundlicher Sicherheit erreichbaren Textes der LXX mit dem masoretischen Hebräer.

Berlin, Januar 1885.

K. Vollers.

---

**Wilhelm Bacher.** Die Agada der Tannaiten. Erster Band: Von Hillel bis Akiba. Von 30 vor bis 135 nach d. g. Z. Strassburg i. E., Karl J. Trübner, 1884. VIII, 457 pp. 8°.

Gern erfüllen wir die Bitte der Redaction um eine Besprechung des in der Ueberschrift genannten Werkes; denn es ist uns eine Freude zu loben, wo es mit gutem Gewissen geschehen kann.

Ueber das Fehlen des historischen Sinnes bei den Indern ist viel geredet worden. Dass er auch den Juden gefehlt hat, davon kann man sich durch Studium der talmudisch-midrassischen Literatur, der ein Jahrhundert oft ist wie ein Tag, leicht überzeugen. Um so erfreulicher ist es, wenn ein nicht nur mit guten Kenntnissen, sondern auch mit dem erforderlichen Masse von Kritik ausgerüsteter Gelehrter es unternimmt, Ordnung und Klarheit in das Chaos allgemeiner, theils falscher, theils doch nicht genügend begründeter Vorstellungen über die talmudische Zeit zu bringen. Ein solcher Gelehrter nun ist Wilh. Bacher, ein solches Unternehmen ist sein Buch.

Dasselbe hat die Aufgabe, uns die Schriftauslegung der einzelnen Tannaiten, d. i. der Schriftgelehrten von Hillel bis auf Jehuda ha-Nasi, soweit nicht die das Leben bestimmenden Gesetze (die Halacha) in Betracht kommen, in chronologischer Reihenfolge vorzuführen. Diese Aufgabe ist in der Hauptsache trefflich erfüllt und damit ist eine wichtige Vorarbeit für eine spätere Geschichte der gesamten Haggada geliefert. Wenigstens annähernd wird uns eine solche Geschichte bis zu ihrem, wenn überhaupt erfolgenden, so doch jedenfalls noch lange zu erwartenden Erscheinen ersetzt werden, wenn der Verf., worum wir ihn hiermit ersuchen, sich entschliesst, am Ende des zweiten (letzten) Bandes eine sachlich und chronologisch geordnete Uebersicht über das jetzt nach den Namen der Autoren Geordnete zu geben, damit man auf Einen Blick erkennen kann, z. B. welche Interpretationsmethoden und -regeln in den verschiedenen Zeiten befolgt wurden.

Im Ganzen lässt sich das Buch charakterisiren als ein Beitrag zur Geschichte der Exegese und der Homiletik. Wie mannigfach aber im Einzelnen der Inhalt ist, mögen einige Notizen aus dem vorläufigen Sachregister zeigen, welches wir uns bei der Lektüre angelegt haben: Anteil an der kommenden Welt 97. 139 f. 159 f. 318. 345 n<sup>1</sup>. 346 n<sup>2</sup>; Auferstehungsbeweis 87. 128. 171 f. 178 f.; Bibelworte, gelegentlich angewendet 167. 193. 356. 390; Gruppensätze 238. 336 f.; Hoheslied 238. 293. 318—320. 345 n<sup>4</sup>; Judenchristen 265. 357. 389 n<sup>4</sup>; Minim 87. 112 f. 302 n<sup>2</sup>. 345 n<sup>2</sup>. 376; Notarikon 200. 204. 205. 206. 234. 237. 255. 312. 313. 448; Prinzip der jüdischen Lehre 7. 217. 285. 419 f.; Quadratschrift 69. 388. 404; Sabbathgebot 260. 363. 386 n<sup>4</sup>. 404; Studium und Thun 168 f. 239 f. 303. 355. 365 f. 398. 435; Verdienst der Patriarchen 213 f. 215 n<sup>4</sup>. 226. 363 n<sup>5</sup>. 445 n<sup>2</sup>; Verdienstlichkeit der Werke 333. 388, u. s. w. Von Worterklärungen seien hier nur erwähnt: בולאות 57; בי עילאי 181 n<sup>3</sup>; חומר 33; סאור, סאור 112; דרך 43; רשומות 34.

Mit Unrecht behauptet der Verf. (freilich nicht er allein, sondern auch ein grosser Teil der Judenheit) S. 7, der bekannte Spruch Hillel's „Was dir widerwärtig ist, thu deinem Nächsten nicht“ sei „nichts anderes als die negative Ausdrucksweise für das biblische“ Gebot der Nächstenliebe (Levit. 19, 18). S. 15, Z. 8. „auch sonst fast“; von Simon, dem Sohne Hillel's, ist uns nur der Name überliefert (Talmud Sabbath 15<sup>a</sup>). Ebenda ist übersehen, dass von Gamaliel I (Apostg. 5, 34 ff. 22, 3) und seinem Sohne Simeon II Sen-

tenzen in den Pirqê Aboth I, 16. 17 erhalten sind. S. 24, wir halten es nicht für wahrscheinlich, dass die targumistische Thätigkeit mit dem Buche Hiob begonnen habe. S. 60, Mitte, muss es statt „seiner halachischen Exegese“ heissen „der h. E. des Nechunja“. S. 77, Z. 11, „wisse“,  $\text{יָדַע}$  fehlt in vielen und guten Zeugen. S. 93 n<sup>2</sup> Ende, über  $\text{בְּפִי עֲצֻמָּךְ}$  Aboth II, 13 vergl. Geiger zur Stelle. S. 106, Z. 6, ist wegen „noch“ zu lesen „früher“, statt „später“. S. 162, Z. 22,  $\text{חֲבֵר}$  ist nicht identisch mit  $\text{חֲבֵרָה}$ ; demnach muss für „Gefährten“ geschrieben werden „Studiengenossen“. In dem von Ismael ben Elischa handelnden Kapitel (S. 240 ff.) hat, so viel wir bemerkten, der Spruch Aboth III, 12 keine Berücksichtigung gefunden. S. 401, statt „Jose ben Kisma“ wird wohl „Jose ben Kosma“ ( $\text{יֹסֵב בֶּן קֹסְמָא}$  *Kosmā*, Vocativ von *Kosmās*) zu schreiben sein (in meiner Ausgabe der Pirqê Aboth VI, 9<sup>b</sup> steht noch  $\text{יֹסֵב בֶּן קֹסְמָא}$ ). — Das Namenregister (S. 453 ff.) nennt nur die Tannaiten und die Amoräer. Hoffentlich wird das Sachregister am Ende des zweiten Bandes auch die anderen Namen bringen, wie Achija 391 n<sup>2</sup>, Achitophel 267, Bar Koziba 194. 201, Ben Sira 277 n<sup>2</sup>, Beruria 359. 400, Bileam 203. 225, Dama ben Nethina 117, Imma Schalom 80. 88, Rufus 294, Tabi 90, Zakharja ben Qabutal 390.

Druckfehler. S. 13, Anm. Z. 9 lies „10“ (st. 106); das. Z. 14 l. 12 (st. 13); S. 56 n<sup>4</sup> l. 3, 2 (st. 4, 2); S. 58 n<sup>4</sup> l. 3, 5; S. 88 n<sup>2</sup> l. Matthäus; S. 108 n<sup>4</sup> l. 102 (st. 291); das. n<sup>5</sup> l. 4, 4 (st. 2, 4); S. 256 n<sup>5</sup> l.  $\text{סְרִירִי}$  (st.  $\text{רִירִי}$ ); S. 263, Z. 17 l. Israels; S. 295 n<sup>2</sup> l. 287 (st. 270); S. 353, Z. 7 l. Felle; S. 355 n<sup>4</sup> l. 2, 15; das. n<sup>5</sup> l. 2, 16; S. 358 n<sup>6</sup> l. 360 (st. 560); S. 359, Z. 11 l. 1, 5; S. 373 Anm. Z. 1 l. Nuri (st. Ruri); S. 376 n<sup>6</sup> l. 4, 19 (st. 4, 26); S. 380, Z. 3 l. Sandlar; S. 389 n<sup>1</sup> l. 4, 15 (statt 4, 22); S. 412 Anm. Anf. l. 4, 2 (st. 4, 3); S. 440, Z. 16 l. Belohnung; S. 442 n<sup>5</sup> l. 3, 7; S. 443 n<sup>1</sup> l. 5, 8 (st. 5, 10); S. 445 n<sup>3</sup> l. 4, 4 (st. 4, 7). — S. 453<sup>a</sup> l. Abba Saul ben Batnith, das. Ben Dama ist identisch mit Eleazar ben Dama; S. 453<sup>b</sup>, bei Chanina ben Gamliel l. 91. 152 (st. 41. 52); bei Dosa ben Harkinas l. 221 (st. 220); S. 455<sup>b</sup>, bei Pappus ben Jehuda fehlen die Zahlen 289 und 292.

Wir schliessen mit dem Wunsche, dass es dem fleissigen Verfasser möglich sei, den zweiten Band bald folgen zu lassen.

Berlin.

Hermann L. Strack.

**Bibliotheca Samaritana I.** Die Samaritanische Pentateuch-Version. Die Genesis in der hebräischen Quadratschrift unter Benutzung der Barberinischen Triglote herausgeg. und mit Einleitung, textkrit. Noten, Scholien und Beilagen versehen von Dr. M. Heidenheim. Leipzig, O. Schulze, 1884. LII, 97 pp. 8°. 3.50 M.

Die Höhenpunkte der samaritanischen Forschung kann man füglich mit den Namen Jean Morin († 1659), Edm. Castell († 1685), Wilh. Gesenius († 1842) und A. J. Silv. de Sacy († 1838) bezeichnen. Während bei M. und C. die Hauptprobleme, das literarkritische des hebräischen Pentateuchs in samaritanischer Recension, das sprachliche des Targums, und (bei C.) die beiden Interessen dienende Bearbeitung des arabischen Samaritaners noch ungetrennt behandelt wurden, begann später schon das Gesetz der Arbeitsteilung sich geltend zu machen: G. griff die literarkritische Frage auf und brachte sie im grossen und ganzen zu einer abschliessenden Lösung; de S. begann in dem ihm eigenen grossartigen Stil eine Prüfung der arabisch-samaritanischen Pentateuchübersetzung. Während die samaritanisch-arabische Literatur weiterhin in der holländischen Schule (Th. W. [G.] J. Juynboll † 1861; Abr. Kuenen) eifrige Bearbeiter fand, wandte man sich in Deutschland in den letzten Jahrzehnten den beiden bisher am stärksten vernachlässigten Fragen nach dem Werte des Targums und der ausserpentateuchischen Literatur der Samaritaner zu. Abgesehen von den zahlreichen, zum Teil wertvollen Einzelbeiträgen ragen hier die Arbeiten von Heinr. Petermann († 1876), Sam. Kohn und Mor. Heidenheim besonders hervor, während zwei andere Forscher, die vorzugsweise berufen waren, die sprachliche sowohl als die theologische Seite der samaritanischen Studien auf neue und sichere Grundlagen zu stellen, Th. Nöldeke und Abr. Geiger († 1874), leider nur gelegentlich, meist mit der Fackel der Kritik, unser Gebiet streiften. M. Heidenheim förderte die Kenntniss der samaritanischen Theologie durch zahlreiche Veröffentlichungen aus Londoner Handschriften; S. Kohn erwarb sich in mehreren durch Scharfsinn und Sorgfalt ausgezeichneten Aufsätzen das Verdienst, das Chaos des überlieferten sprachlichen Materials zu sichten und zu klären; Petermann dagegen, durch längeren Verkehr mit der überlebenden kleinen Gemeinde von Nābulus (1855 und 1869) und die Erwerbung zahlreicher Urkunden

aller Art aus ihrem Kreise einzigartig vorbereitet, begann noch an seinem Lebensabend eine das gesammte zugängliche handschriftliche Material umfassende Ausgabe des Targum. Um eine Würdigung dieses Unternehmens zu ermöglichen, lasse ich eine Uebersicht der zur Zeit bekannten Targumhandschriften hier folgen:

1) Vaticanhandschrift, gedruckt in den Polyglotten von Paris (1645) und London (1657).

2) Barberini-Triglote, grösstentheils 624 H. = 1227 n. Chr. geschrieben, nur aus kleinen Proben bekannt, schwer zugänglich, weil im Privatbesitz in Rom.

3—5) Petermann'sche Handschriften (Ap., A, B), neuere Abschriften und Collationen nach alten wertvollen Vorlagen.

6—7) Petermann'sche Bruchstücke (C, D). C = Genesis und Exodus, D = Anfang der Genesis.

8) Oxforder Bruchstück, alt, Lev. 25, 26 — Num. 36, 9 [mit Lücken], herausgeg. von J. W. Nutt. 1874.

9) Petersburger Bruchstücke, collationirt von Harkavy (Описание Самарит. рукоп. 1875 S. 263 ff.), teilweise herausgegeben von Kohn (Zur Sprache . . . der Samaritaner. 1876. S. 215 ff.).

10) Cambridger Bruchstück, Ex. 39, 22 — Num. 3, 3. Die von Nutt beabsichtigte Ausgabe ist m. W. noch nicht erschienen.

11) Londoner Bruchstück, alt, Gen. 32, 18—35, 11 und 36, 28—38, 28; 1877 aus Nābulus erworben (nach brieflicher Mitteilung Ch. Rieu's).

Man sieht, dass wir den aufopfernden Bemühungen Petermann's etwa die Hälfte des zur Zeit in Europa vorhandenen handschriftlichen Materials verdanken. Die Bedeutung, aber auch die Mängel der P.'schen Ausgabe (Gen. 1872, Exod. 1873 u. 1882; Lev. 1883) hat Kohn bereits maassvoll besprochen (Zur Sprache, Lit. u. Dogm. d. Samar. 1876. S. 99 ff.; vgl. auch Heidenheim, Einl. S. XXX).

Wenn nun bei dem soeben skizzirten Stande der Targumfrage von M. Heidenheim eine neue Gesamtausgabe dieses Textes unternommen wird, so darf man mit Recht auf die erste Probe derselben gespannt sein (vergl. mein Referat: Dtsche Litt. Ztg. 1884, Nr. 52). Es ist nicht zu leugnen, dass bei der Seltenheit der Polyglotten und neben der flüchtigen Arbeit Brüll's (1873—74) ein peinlich genauer Abdruck der Londoner Polyglotte oder eine neue, sorgfältige Collation derselben mit der Vaticanhandschrift wohl berechtigt, dass aber eine vollständige Collation der Barberinihandschrift vom höchsten

Wert sein würde. Statt dessen fusst H. allerdings auf dem Polyglottentext, stellt sich aber als letztes Ziel, diesen dadurch „geniessbar“ (S. XXVI) zu machen, dass er auf paläographischem Wege „die verschriebenen Worte emendirt und die unklaren Ausdrücke erklärt“ (S. XXVIII u. XXXII f.). Ausserdem hat H. die Barberinihandschrift „verwerthet“ (S. VI). Leider aber beschränkt sich diese Benutzung auf das 49. Capitel (vergl. Einl. S. XXI und die Scholien); ausserhalb desselben werden nur vier Varianten dieser Handschrift (vergl. zu c. 42, 28; 45, 7; 47, 17. 18) und einige wenige aus der Petermann'schen Ausgabe namhaft gemacht. Dass aber H. keineswegs die Barberinihandschrift durchgängig für seinen Text verwertet hat, beweist mir die Vergleichung des einzigen aus dieser Handschrift veröffentlichten Stückes der Genesis (cap. 47, 2—11: Palaeogr. Soc. Orient. Ser. p. VII. pl. LXXXIX. Lond. 1882). Fällt somit der Schwerpunkt der neuen Ausgabe auf die Revision der Ed[itio], so fragt es sich, wie dieselbe ausgefallen ist. H. beklagt, dass die Handschriften nicht genügen, um einen gereinigten Text des Targums herzustellen, dass das Material mangle [?], um mit den Fremdwörtern, besonders mit den Arabismen aufzuräumen, dass seine Vorgänger, wie Winer, Kohn, Brüll, „nicht immer“ das Richtige getroffen haben, und findet endlich in der paläographischen Rechtfertigung einer Emendation die stärkste Wehr gegen willkürliche und haltlose Conjecturen. Dieser „paläographische Beweis für die Emendationen“ (§ VIII der Einl.) ermangelt sowohl der nötigen Klarheit, als auch der breiten, zuverlässigen Basis. In der Liste von Buchstabenverwechselungen werden den auf graphischem Wege entstandenen Versehen die auf phonetischen Gründen beruhenden ohne Unterschied beigemischt, ebenso eine Anzahl von Varianten und Flüchtigkeitsfehlern, die mit jenen Erscheinungen nichts zu thun haben (z. B. Deut. 14, 26 דבסס für בב; Num. 3, 3 וכדן für לכ; Gen. 29, 26 במקוינו für במקוינו; Deut. 31, 12 בשערך für בשערך; Deut. 28, 12: רבים für רביר). Ferner wäre bei der geringen Verbreitung samaritanischer Handschriften und wegen des Gewichtes, das hier auf den paläographischen Beweis gelegt wird, eine die Entwicklung der samaritanischen Schrift veranschaulichende Schrifttafel nach datirten Handschriften, Inschriften u. s. w. sehr erwünscht gewesen. Endlich aber — und damit berühre ich den wundesten Punkt der H.'schen Arbeit, — zeigt es sich hier, dass die auf die Textkritik angewandte Paläographie ein zweischneidiges



Schwert ist, das nur von dem mit Glück gehandhabt werden kann, der zugleich mit umfassenden sprachlichen Kenntnissen und — nicht am wenigsten — mit Kritik, mit geschichtlichem Sinn und sprachlichem Tact ausgerüstet ist. Aber leider lässt H. diese billigen Anforderungen sämtlich unerfüllt. In dem dunklen Drange, alle unklaren Stellen des Textes „geniessbar“ zu machen, tischt H. uns in den seine textuellen Emendationen rechtfertigenden „Scholien“ statt eines bescheidenen Non liquet oder nüchterner sprachlicher Abwägung fast ausnahmslos wüste, ungeheuerliche etymologische Gleichungen auf, bunt durchwebt mit allerlei weit hergeholtten rabbinischen Citaten. Die folgenden Beispiele mögen dies veranschaulichen. S. 71:  $\text{מִלְכָּא} [\text{מלכא}] = \text{מִלְכָּא} [\text{מלכא}] = \text{מִלְכָּא} [\text{מלכא}] = \text{מִלְכָּא} [\text{מלכא}]$  [חלך] =  $\text{خلق}$ ;  $\text{ענל}$  nicht =  $\text{عَنْ$ , sondern =  $\text{ענל}$  od.  $\text{ענל}$  [über 'ע oder  $\text{ענל}$ , oft für  $\text{ענל}$  und  $\text{ענל}$ , bin ich noch nicht im klaren, bin aber geneigt, darin einen blossen Arabismus, nämlich  $\text{عَل}$ , zu erkennen, zumal da es Sprachgut von A und Ed. ist];  $\text{חש} = \text{חץ} = \text{עץ}$ ; S. 72 f.:  $\text{הלקסיהיה} = \text{חל}$  (=  $\text{חל} = \text{חל}$ ) +  $\text{ק'}$  =  $\text{قار}$  Draco magnus ( $\text{قار}$ ) [sol]. Dabei die naive Bemerkung: „Nöldeke's Ansicht [ $\text{ח} = \text{φαλασσοκητος}$ ] würde sich am meisten zur Annahme empfehlen, hätte sich nicht eine passendere Vergleichung dargeboten! [1]. S. 74:  $\text{קמץ} = \text{קבץ} = \text{Arab. قوش}$  „avis“. Wider Wissen und Willen verirrt sich also H. in seinem Vergleichungsseifer sogar ins Türkische! S. 76:  $\text{עסקר} = \text{סקר} = \text{סכור} = \text{שחור} = \text{שיחור}$ , um glaubhaft zu machen, dass unter 'ע der Nil zu verstehen sei. S. 77 zu c. 2, 15 kommt H. der Wahrheit nahe, wenn er  $\text{ראקרה}$  [für  $\text{ראקרה}$ ] mit  $\text{قار}$  vergleicht, nur dass er die erste Form statt der vierten wählt und da etymologisch vergleichen will, wo es sich um einen schon von älteren Forschern erkannten, in A häufig wiederkehrenden Arabismus handelt [statt  $\text{אקר}$  auch  $\text{הקר}$ : Num. 17, 4 A]. Ich begnüge mich mit diesen Proben; jede Seite der Scholien (S. 70—93) bietet ähnliche Beispiele.

Da wir jenen Stand der semitischen Sprachforschung für überwunden halten dürfen, wo jeder Hebraist oder Rabbinist im naiven Vertrauen auf das bequeme semitische Wurzelsystem sich berechtigt glaubte, die kostbaren von Castell und Michaelis, Freytag, Dillmann u. s. w. angesammelten Materialien zu sprachvergleichenden Zwecken zu missbrauchen, so rate ich Herrn Heidenheim (wenn er anders wünscht, dass die Bibliotheca Samaritana in wissenschaftlichen Kreisen



Beachtung findet), bei seinen künftigen Veröffentlichungen alle „Emissionen“ wie Gift zu meiden, und seine Texte ohne Zuthaten eingedenk des *לא הסך ולא הגרע* vorzulegen. Den wärmsten Dank aller an dieser Literatur interessirten Gelehrten würde aber H. sich verdienen, wenn er die vollständige dritte Columnne der Barberinihandschrift, von der er eine Collation zu besitzen scheint (vergl. Nutt, *Fragments etc.* 1874, p. 112: The text has lately been collated by H. with a view to its publication) zum Gemeingut der Alttestamentler und Aramaisten machen würde.

Was schliesslich den Plan einer Bibliotheca Samaritana anbelangt, so kann man dem mutigen Verleger nur Dank wissen für ein solches Unternehmen. Um von den in London, Petersburg, Paris und Rom lagernden handschriftlichen Schätzen zu schweigen, so liegen allein in der Königl. Bibliothek zu Berlin 25 Bände des wertvollsten Materials in hebräischer, samaritanischer und arabischer Sprache. Z. B. der bereits von Geiger benutzte arabische Penta-teuch-Commentar des Ibrāhīm oder der samaritanische Commentar des Markū zur Genesis würde zweifellos die Zierde einer solchen Sammlung bilden. Möchten tüchtige jüdische Kräfte nicht versäumen, dieser ihnen so nahe stehenden Literatur ihre ernste Aufmerksamkeit zu schenken!

Berlin, November 1884.

K. Vollers.

## KLEINERE MITTHEILUNGEN.

[Aus Briefen des Herrn Professor Rost.] Wie ich einem Briefe aus Shillong entnehme, thut die Localregierung in Assam ihr Möglichstes zur Anregung sprachlicher Forschungen: ein Tippera-Vocabular ist gedruckt, eine Garo- und Miri-Grammatik sollen demnächst erscheinen. — In Calcutta ist ein posthumes Werk von Roepstorff, eine Uebersetzung des Evangeliums Matthaei in's Nancowry-Nicobar mit grammatischen Bemerkungen und Excursen gedruckt worden, während eine Ausgabe der *Ashtasāhasrikā Prajñāpāramitā* in Vorbereitung begriffen ist und Hoernle das *Saddharmapundārika* herauszugeben beabsichtigt; auch soll der erste Theil des *Bihārī Dictionary* baldigst ausgegeben werden. — Aus Colombo ist mir ein Catalog der Pāli- und Sinhalesischen Manuscripte in den Tempelbibliotheken zugegangen, leider fehlt das Capitel „Miscellaneous Manuscripts“. — Aus Madagaskar

endlich erhielt ich „Malagasy for Beginners. By the Rev. J. Richardson. Parts I. II. Antananarivo, 1884;“ desgleichen vom Malagasy-English Dictionary pp. 1—208, etwa ein Viertel des Ganzen, es wird darin auch nach Berührungspunkten mit ost-afrikanischen Sprachen gefahndet, was sehr anzuerkennen ist.

---

Die von Herrn Salkinson hinterlassene Uebersetzung des Neuen Testaments ins Hebräische wird, von Dr. Ginsburg herausgegeben, in Kürze erscheinen.

---

Der nunmehr vollendete erste Band von Dr. F. Techmer's Internationaler Zeitschrift für Allgemeine Sprachwissenschaft (Leipzig, J. A. Barth, 1884. pp. XVI, 1—256. IV, 257—519 mit Tafeln u. s. w. Lex.-8°.) ist uns durch die Güte des Herrn Herausgebers zugegangen. Indem wir für die einzelnen Artikel auf unsere Bibliographie verweisen, wollen wir hier die Vielseitigkeit des gebotenen Inhalts rühmend hervorheben als ein Zeichen, dass der Herausgeber sein umfassendes Programm ernstlich zu erfüllen bestrebt ist. Das starke Hervortreten naturwissenschaftlicher, psychologischer und anderweitiger theoretischer Auseinandersetzungen mag trotz des Befremdens, welches es dem philologischen Leser mitunter erregt, auch sein Gutes haben, zumal da die Namen Pott, Brugmann, Donner, von der Gabelentz, Himly, Radloff, welche wir durch grössere Arbeiten in diesem Bande vertreten finden, dafür bürgen, dass auch die historisch-philologische Seite der Sprachwissenschaft und die orientalischen Sprachen im besonderen nicht zu kurz kommen werden.

---

Aus Indien ist uns zugekommen: „The Student's English-Sanskrit Dictionary. By Vaman Shivram Apte. Poona, Arya Bhushana Press, 1884. 8, II, III, 525, 2 pp. Lex.-8°.“ Wir wünschen, dass es dem Buche, welches durch Reichhaltigkeit der Phraseologie wie durch Handlichkeit gleich ausgezeichnet ist, in Anbetracht seines billigen Preises (16 sh. bei Trübner) auch in Europa an Käufern nicht fehlen möge.

---

Von Prof. Kuenen's Historisch-critisch Onderzoek naar het ontstaan en de verzameling van de Boeken des ouden Verbonds erscheint in Kürze eine deutsche autorisirte von Prof. Th. Weber besorgte Ausgabe im Verlage von Otto Schulze in Leipzig.

# ORIENTALISCHE BIBLIOGRAPHIE.

Von J. Klatt. (Berlin C., Königliche Bibliothek.)

## Allgemeines. Bibliographie.

- Avery, John.** — Notes from oriental periodicals: American Antiquarian, Vol. 6, No. 1, 3—5, 1884, p. 64—66. 215—17. 283—85. 355—58. 1
- Curtze, Maximilian.** — Die inbetreff der exakten Wissenschaften im Altertum während der Zeit vom Okt. 1879 bis Schluss 1882 erschienenen Werke, Schriften u. Abhandlungen: (Bursian's) Jahresber. über die Fortschritte d. class. Alterthumswiss., Jg. 12, 1884, Bd. 40, p. 1—50. Nachtrag v. Fr. Hultsch: p. 50<sup>a</sup>—50<sup>b</sup>. 2
- (Mathematik, Astronomie, Physik, auch des Orients.)
- Darmesteter, James.** — Rapport sur les travaux du conseil de la Soc. asiatique pendant l'année 1883—1884, fait à la séance annuelle de la Soc., le 27 juin 1884: Journal asiat., Sér. 8, T. 4, No. 1, juill. 1884, p. 13—142. (Auch sep.\*<sup>1</sup>) Paris, impr. nat. 1884. 8<sup>o</sup>. — Extrait: Revue pol. et litt., No. 9, 30 août 1884, p. 257—64. 3
- Rec. Acad., 9. Aug., p. 97 b.
- Friederici.** — Bibliotheca orientalis. Jg. 8 (s. Lit.-Bl. I, 255 n. 37<sup>b</sup>). 4
- Rec. I. Loeb: Revue des études juives 1884, VIII, 291 f.
- Gerland, Geo.** — Bericht über die ethnolog. Forschung (Juli 1882 bis Juli 1884): Geogr. Jahrbuch, Bd. X, 1884, Hälfte 1 (Gotha 1885), p. 249—322. 5
- K. F. Koehler's** Antiquarium in Leipzig . . Catalog No. 402. Orientalia. 1. Abth.: Arische und dravid. Sprachen. Leipzig 1884. 8<sup>o</sup>. 42 p. 997 Nummern. — Catalog No. 403. Orientalia. 2. Abth.: Semit. und hamit. Sprachen. (Mit Ausschluss d. hebr. u. talmud. Lit.) ib. 1884. 8<sup>o</sup>. 21 p. 510 Nummern. — Catalog No. 404. Orientalia. 3. Abth.: Ural-altaische, ostasiatische . . Sprachen. (Hierin die Bibliothek des . . H. A. Jäschke . .) ib. 1884. 26 p. 598 Nummern. 6
- Koner, W.** — Uebersicht der vom Nov. 1883 bis dahin 1884 auf dem Gebiete der Geographie erschienenen Werke, Aufsätze, Karten u. Pläne: Zschr. d. Ges. f. Erdkunde zu Berlin, Bd. 19, H. 6, 1884, p. 424—554. 7
- No. 148. Bibliotheca orientalis . . Antiquarisches Bücher-Verzeichniss von J. A. Stargardt . . Berlin 1885. 8<sup>o</sup>. 60 p. Preis 25 Pf. 8
- Steinschneider, M.** — Letteratura delle donne (Schluss): Il Buonarroti, Ser. 3, Vol. 1, Quad. 11, 12, Giugno, Sett. 1884, p. 409—27. 447—68. (Das Ganze sep.\* Roma, tip. delle scienze matem. e fis. 68 p. 4<sup>o</sup>.) 9
- Techmer, F.** — Bibliographie 1883: Intern. Zschr. f. allg. Sprachwiss., Bd. 1, H. 2, 1884, p. 416—99. 10
- (Bibliogr. der allg. Sprachwissenschaft.)

1) \* bedeutet nicht selbst gesehen.  
Literatur-Blatt f. orient. Philologie. II.

- (Vaux, W. S. W.) Annual report of the Royal Asiatic Society, May 1884.  
8°. CLVIII p.: Journ. of the R. As. Soc., N. S., Vol. 16, P. 3, July 1884,  
Proceed.  
Rec. Acad., 19. Juli, p. 50a. 11

## Allgemeines. Zeitschriften.

- Actes du Sixième Congrès international des orientalistes, tenu en 1883 à Leide. Première partie. Compte-rendu des séances.** Leide, Brill 1884.  
8°. V [vielmehr IV], 239 p. 12
- Annales du musée Guimet.** T. 6. Paris, Leroux 1884. 4°. XXIII, 406 p.,  
5 pl. fr. 15. T. 7. ib. 1884. 4°. 517 p., 6 pl. 13
- Rec. (t. 7) Revue de l'hist. des religions IX, 386-9.*
- Barbier de Meynard.** — Notice sur le congrès orientaliste de Leyde:  
Comptes rendus de l'Acad. des inscr., Sér. 4, T. XI, Oct.-Déc. 1883,  
p. 415-21. 14
- Brown, F.** — Notes from the Oriental congress at Leiden: Andover Re-  
view 1884, Jan., p. 90-2.\* 15
- Bulletin de l'Oeuvre des Écoles d'orient.** Nov. 1883 — März 1884.\* 16
- Rec. A. A.: Polybiblion 1884, P. litt., Mai, p. 473.*
- (Cordier, H.) — Sixième congrès des orientalistes: Revue de l'extrême  
orient, T. 2, No. 3, Juill.-Sept. (1883), p. 430-6. 17
- Folk-lore Journal.** Vol. I, P. 2-12. Febr.-Dec. 1883. 18
- Rec. Felix Liebrecht: Engi. Studien 1884, VII, 473-9.*
- Journal asiatique.** 1883. 1884. 19
- Rec. E. Fagnan: Bull. de corresp. afr. 1884, 15. Mai, III, 260 f. C. H. Toy:  
Amer. Journal of philol., Oct., V, 394-6.*
- Journal of the Royal Asiatic Soc.** 1883, Oct. 1884, Jan. 20
- Rec. J. Avery: American Antiquarian, Mai, VI, 215-7.*
- Literatur-Blatt für orient. Philologie.** 21
- Rec. (H. 1. 1883.) Jüd. Litt.-Blatt 1884, 3. Oct., p. 162. (Hd. 1.) H. Str.: Theol.  
Litbl. 1885, 15. Jan., Sp. 11 f. (H. 7-9.) I. Loeb: Revue des études juives IX, 126.*
- Marre, Aristide.** — Congrès international des Orientalistes, tenu à Leyde,  
en sept. 1883. Compte-rendu présenté à la Soc. acad. indo-chin.: Mu-  
séon, T. 3, No. 1, Janv. 1884, p. 73-84. (Auch sep.\* Paris, Gauthier-  
Villars 1884. 8°. 15 p. 22
- Mélanges asiatiques tirés du Bulletin de l'Acad. imp. des sc. de St.-Petersb.**  
T. IX. Livr. 1. St.-Petersb. (Leipz., Voss) 1883. 8°. III, 86 p. M. 1. 23
- Méusine.** Revue de mythologie, littérature populaire, traditions et usages  
dirigée par H. Gaidoz et E. Rolland. Paris, A.-F. Staudé. Tome II.  
No. 1-9. Avril-Décembre 1884. 216 Spalten. 4°. Subscriptionspreis  
für den Jahrgang 20 fr., die einzelne Nummer 1 fr. 24
- [Aussor den Artikeln, die einzeln in der Bibliographie aufgezählt sind, enthalten  
namentlich die allgemeineren Artikel, wie die über den Regenbogen, den Grossen  
Hären, die Fascination u. s. w. ein reichliches Material über orientalischen  
Volks glauben.]
- Rec. Folk-lore Journal, Mai, II, 159. H. S.: Nordisk Revy, 15 Oct., Sp. 73 f.  
Steinthal: Zeitschr. für Völkerpsych. u. Sprachwiss., XV, 472-9. Gustav  
Meyer: Berl. philol. Wochenschr. 1885, 7. Febr., Sp. 191 f. Acad., 28. Febr.  
p. 151c.*
- The Orientalist,** a monthly journal of oriental literature, arts and sciences,  
folklore, &c., &c., &c. Vol. I. Jan.-Nov. 1884. Part I-XI. Kandy,  
Ceylon. Printed at the Education Soc.'s Press, Byculla, Bombay. 4°. 25
- 264 p. Annual subscription 12s. (Herausgeber: Wm. Goonetilleke.) 25
- Rec. American Antiquarian 1885, Jan., VII, 60; cf. p. 55 f.*
- Proceedings of the American Oriental Society.** 26
- Rec. Acad., 31 Mai, p. 388 f. (from the „Nation“). Science (Cambridge, Mass.),  
7 Nov., p. 443 f.*
- Revue de l'extrême-orient.** T. 2, No. 3. 27
- Rec. China Review 1884, März-Apr., XII, 452 f.*
- Revue orientale** p. Ch. Clermont-Ganneau (Suppl. z. Journal officiel).  
1884.\* 28
- Rec. Acad., 10 Mai, p. 335a. Journ. asiat., 8. sér., III, 566.*

**Smith, L. Toulmin.** — The Société de l'Orient latin: Acad. Feb. 16, 1884, p. 113—4. Vgl. *Saturd. Rev.*, July 19, p. 81—2. 29

**Internationale Zeitschrift für allg. Sprachwiss.** I, 1. 1884. 30

*Rec.* Nord u. Süd, Mai, XXIX, 276. V(etter): Kosmos, Jg. 8, Bd. 14, p. 318—20. A. Bezzenberger: Gött. gel. Anz., 15. Mai, p. 303—06. Amer. Journ. of Philol. 1883, IV, p. 529. Mayr Aurél: Egyetemes Philologiai Közlöny, Mai, VIII, 499—504. F. Haverfield: Acad., 21. Juni, p. 442 b. Bthl. (Bartholomae): Lit. Centrabl., 5. Juli, Sp. 955 f. C. Pauli: Philol. Rundschau, 23. Aug., Sp. 1081—4. L. Tobler: Vierteljahrsschrift f. wiss. Philos., VIII, 498 f. H. Ziemer: Berl. philol. Wochenschr., 13. Sept., Sp. 1159—64. W. Scherer: Anzeiger für deutsch. Alt., Sept., X, 4, p. 377—80 (an Zschr. für deutsch. Alt., Bd. 28). Ph. Geibel: Central-Organ f. d. Interessen d. Real-schulwesens, Sept., XII, 560—2. Zschr. f. roman. Philol., VIII, 160. Baudouin de Courtenay: Ateneum (Warszawa), \* zeszyt z września. II. Бодуэн-де-Куртенэ: Журн. Мин. нар. просв., Oct., Bd. 235, Abth. 2, p. 380—401. Ad. N(oree)n: Nordisk Revy, 15 Nov., II, 141—5. (Bd. 1, H. 2) Frdr. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Febr., p. 43. Biblioteka Warszawska, luty (Febr.), 6 Ser., I, 320.

**Zeitschrift d. D. Morgenl. Ges.** 31

*Rec.* (Bd. 37, H. 3, 1883) René Basset: Bull. de corresp. afr. 1884, 15. Jan., p. 96. (Bd. 38, H. 4, 1884) Acad. 1885, 28. Febr., p. 155 c.

**Zeitschrift f. Völkerpsych. u. Sprachwiss.**, Bd. 15, H. 1. 2. 1884. 32

*Rec.* hn. zr. (H. Ziemer): Berl. Philol. Wochenschr., 19. Juli, Sp. 955 f. Wochenschr. f. klass. Philol., 26. Nov., Sp. 1513 f.

## Allgemeine Sprachwissenschaft.

**Abel, Carl.** — Sprachwissenschaftliche Abhandlungen. Leipzig, Friedrich 1885 (?). 8°. VII, 468 p. M. 10. 33

*Inhalt.* Ueber Sprache als Ausdruck nationaler Denkweise. Ueber den Begriff der Liebe in einigen alten u. neuen Sprachen. Die englischen Verba des Befehls. Ueber die Unterscheidung sinnverwandter Wörter u. das Werden des Sinnes. Philologische Methoden. Ueber die Verbindung zwischen Lexikon und Grammatik. Ueber den Ursprung der Sprache. Ueber den Gegensatz der Urworte. Koptische Intensivierung. Ueber die Möglichkeit e. gemeinsamen Schriftsprache für alle Slaven. Ueber einige Grundzüge der latein. Wortstellung. Zur Ägypt. Kritik.

*Rec.* A. Wünsche: Neueste Sprachphilosophie: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl. 1884, 2. Aug., p. 478 f. G. Mahlow: D. Littztg., 18. Oct. Sp. 1532—4. O. Behagel: Litbl. f. germ. u. rom. Philol., Nov., Sp. 418 f. H. Ziemer: Berl. philol. Wochenschr., 13. Dec., Sp. 1579—81. B(rough): La Cultura, 1 Jan., p. 1—3. G. Lindner: Kosmos 1885, H. 1, p. 71—8. Ders.: Deutsche Rundschau, Febr., XLII, 316 f.

— Countersense: *Contemp. Rev.*, Apr. 1884, Vol. 45, p. 494—503. 34

— Ueber den Gegensatz der Urworte. 1884. (s. Lit.-Bl. I, 253 n. 1.) 35

*Rec.* H. v. Wolzogen: Bayreuther Blätter\* VII (Stück 1), p. 27—30. O. S. Seemann: Aus der Kindheit des Geistes: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., 23. Febr., p. 119 f. F. Teichner: Intern. Zschr. f. allg. Sprachw. I, 424. L. Tobler: Vierteljahrsschr. f. wiss. Philos., 1885, IX, 116—23.

— Slavic and Latin. Ilchester lectures, 1883. (s. Lit.-Bl. I, 33 n. 1.) 36

*Rec.* F. Teichner: Intern. Zschr. f. allg. Sprachw. 1884, I, 423 f.

**Adam.** — Du genre dans les diverses langues. 1883. 37

*Rec.* F. Teichner: Intern. Zschr. f. allg. Sprachw. 1884, I, 425.

**Александровъ, А.** — Детская рѣчь: Русскій филол. вѣстникъ, Bd. 10, 1883, No. 3, p. 86—121. (A. Alexandrow. — Die Sprache der Kinder: Russ. philol. Bote, Warschau.)\* 38

*Rec.* V. Jagić: Arch. f. slav. Philol. 1884, VII, 649.

**Allaire.** — Des premiers rudiments du langage enfantin: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 3, mai à juill. 1884, p. 484—90. (Auch sep.\* Paris, imp. Hennuyer 1884. 8°. 8 p.) 39

**Avery, John.** — Notes from the far east: American Antiquarian, Vol. 6, Nov. 1884, no. 6, p. 426—8. 40

*Inhalt.* The languages of Melanesia. The initiation into manhood at Fiji. The hill tribes of Travancore.

L'étude de la philologie dans ses rapports avec le sanscrit par D. F. Garcia Ayuso. Trad. de l'espagnol p. J. de Castro. Paris, Maisonneuve 1884. 8°. II, 434 p. fr. 6 41

- L'idéographie, une langue pour toutes les nations proposé par Etienne **Baranowsky**. Charkow 1884. 8°. 26 p. 2 Tab.\* 42
- Baynes**, Herbert. — Die psychologische Methode in ihrer Anwendung auf die Sprache: Zeitschr. f. Völkerpsych. u. Sprachwissensch. XV. Bd., 3. u. 4. Heft, p. 276—87. 445—57. 43  
(Hauptsächlich — im Anschluss an Abel — über „Wörter mit polaren Bedeutungen“ und Ähnliches in den verschiedensten Sprachen.)
- Bergonié**. — Phénomènes physiques de la phonation. 1883. 44  
Rec. F. Techmer: Intern. Zschr. f. allg. Sprachw. 1884, I, 427.
- Водровъ**, Н. Н. — Донисторическое единство символьскихъ и арийскихъ языковъ и народовъ: Филол. Записки 1883, Н. 5—6, p. 1—16. 1884, Н. 1, p. 17—32. (N. N. Bodrow. — Die vorgeschichtl. Einheit der semit. u. arischen Sprachen u. Völker: Philol. Memoiren, Woronesch.)\* 45  
Rec. V. Jagić: Arch. f. slav. Philol. 1884, VII, 651.
- Boudevillain**, A. — Création d'une langue internationale-universelle. I. Grammaire. Gisors (Eure), l'auteur 1884. 18°. 36 p. fr. 1.\* 46
- Bréal**, Michel. — Comment les mots sont classés dans notre esprit: Revue pol. et litt., No. 18, 1. nov. 1884, t. 34, p. 552—5. 47  
— Les lois intellectuelles du langage, fragment de sémantique: Annuaire de l'Assoc. pour l'encouragement des études grecques en France, Année 17, 1883, p. 132—42. 48
- Brissac**. — La grammaire logique. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 33 n. 9). 49  
Rec. F. Techmer: Intern. Zschr. f. allg. Sprachw. 1884, I, 428—30.
- Bruchmann**, K. — Wilh. v. Humboldt: Deutsche Rundschau, Bd. 41, H. 3, Dec. 1884, p. 400—13. 50
- Calderón**, Alfr. — El origen del lenguaje: Revista de España, t. 101, 10 dic. 1884, no. 403, p. 371—406. 51
- Canini**. — Études étymologiques. Turin 1882. 52  
Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss. 1884, I, 432.
- Cook**, F. C. — The origins of religion and language considered in five essays. London, Murray 1884. 8°. XIV, 481 p. 15 s. 53  
Contents: 1. On the Rig Veda, specially on its religious system. 2. On the Persian cuneiform inscri. and the Zend Avesta. 3. On the Gāthās of Zoroaster. 4. On languages ancient and modern. 5. On Egyptian compared with Semitic, Aryan, and Turanian words.  
Rec. Isaac Taylor: Acad., 29. März, p. 226 f. Westminster Rev., Juli, p. 213—8. Church Quarterly Rev., Juli.\* Ch. de Harlez: Dublin Rev., Oct., p. 472 f.
- Cruel**. — Die Sprachen u. Völker Europa's vor der arischen Einwanderung. 1883. 54  
Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachw. 1884, I, 433 f.
- Curtl**, Theod. — Die Entstehung der Sprache durch Nachahmung des Schalles: Kosmos, Bd. 15, 1884, Bd. 2, p. 321—32. 401—11. 55
- Cust**. — Linguistic and oriental essays. 1880. 56  
Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachw. 1884, I, 434 f.
- Delbos**, L. — Chapters on the science of language. 2 ed. London, Williams & Norgate 1884. 8°. 3 s.\* 57
- Delitzsch**, Frdr. — Studien über indogermanisch-semitische Wurzelverwandtschaft. Neue Lichtdr.-Ausg. Leipzig, Hinrichs 1884. 8°. 119 p. M. 4.\* 58
- Distel**, Theod. — Aus Wilh. v. Humboldts letzten Lebensjahren. (Eine Mittheilung bisher unbekannter Briefe.) Leipzig, Barth 1883. 8°. 44 p. 1 Portr. M. 1.50. 59  
Rec. W. Scherer: D. Littztg. 1884, 5. Apr., Sp. 508. Lit. Centralbl., 17. Mai, Sp. 717. Jul. Löwenberg: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., 30. Aug., p. 539—41.  
F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss. I, 459.
- Dubor**, G. de. — Les langues et l'espèce humaine: Muséon, T. 3, No. 1, Janv. 1884, p. 100—16. (Auch sep.\* Louvain, typ. de Ch. Peeters 1884. 8°. 23 p.) 60  
Rec. E. B.: Polybiblion, P. Litt., Nov., p. 454.
- Dumast**, P. Guerrier de († 26. Jan. 1883). — Nekrolog von J. Vinson: Revue de Lingu. XVI, p. 412—3. 61

- Die ursprüngliche **Einheit** der Sprache: Kath. Bewegung in unseren Tagen, H. 14, 1884, Jg. 17, Bd. 25, p. 652—8. 62
- Gatschet, A. S.** — Recent linguistic researches: Science (Cambridge, Mass.), Vol. 3, No. 72, June 20, 1884, p. 759—61. 63
- Gerber, Gust.** — Die Sprache als Kunst. 2. Aufl. (In 10 Lfgn.) Lfg. 1—3. Berlin, Gaertner 1884. 8°. 336 p. à M. 2. 64  
Rec. La Cultura, 15. Dec., p. 799.
- Die Sprache u. das Erkennen. Berlin, Gaertner 1884. 8°. VIII, 336 p. M. 8. 65  
Rec. National-Ztg. 18. Oct., No. 577.\* Geo. Simmel: D. Littztg. 1885, 21. Febr., Sp. 259—61. Saturday Rev., 14. März, p. 358 b.
- Gutersohn, J.** — Beiträge zu einer phonetischen Vocalehre. I. II. Beilage z. Jahresber. d. höheren Bürgerschule zu Karlsruhe 1881/82, 1883/84. 4°. 31 u. 32 p.\* 66  
Rec. —n.: D. Littztg. 1885, 31. Jan., Sp. 156. Felix Franke: Litbl. für germ. und rom. Philol., Febr., Sp. 76—79.
- Hasemann, M.** — Die weltschrift u. weltschrift od. internationale stenographie. Ein vortrag . . Strassburg, Trübner (1883). 8°. 15 p. M. 1.\* 67
- Henry.** — Étude sur l'analogie. 1883. 68  
Rec. P. Merlo: La Cultura 1884, No. 10, p. 365—71. A. H. Sayce: Acad., 18. Oct., p. 256. Kont Ign.: Egyetemes philologiai közlöny, Nov.-Dec., VIII, 977.
- Henrychowski, Ign.** — Bjelbóg od. die identische Form u. Bedeutung d. altslavischen u. d. alttestamentlichen Welterschöpfers עֵלְיָהוּ. Original-Etymologien der indogermanisch-christl. u. der hebräisch-alttestamentl. Hauptgottesnamen. Essay 1. Ostrowo (Leipzig, Köhler's Antiqu.) 1884. 8°. 32 p. M. 1.\* 69
- Hoffmann, G.** (in Kiel). — Chemie, Name: Ladenburg, Handwörterbuch der Chemie, Lfg. 10, Breslau 1884, p. 516—30 (Encyklopädie d. Naturwissenschaften, Abth. 2, Lfg. 23). 70
- Hoffory, Jul.** — Professor Sievers und die Principien der Sprachphysiologie. Eine Streitschrift. Berlin, Weidmann 1884. 8°. 48 p. M. 1. 71  
Rec. G. Mahlow: Wochenschr. f. klass. Philol., 15. Oct., Sp. 2313—5. Herm. Collitz: D. Littztg., 1. Nov., Sp. 1613 f. Lll.: Nordisk Revy, 15. Nov., II, 145—8. O. Jespersen: Nordisk tidsskrift for filologi, N. R., VI, 322—7. Felix Franke: Litbl. f. germ. u. rom. Philol., Dec., Sp. 485 f. W. B. Lit. Centralbl. 1885, 17. Jan., Sp. 118—20. ph.: Athenaeum (Prag) 1885, énor (Febr.), II, 150. H. Klinghardt: Engl. Studien VIII, 341—4.
- Die sprachphilosophischen Werke Wilhelm's v. **Humboldt**. Hrsg. u. erklärt v. H. Steinthal. 2. Hälfte (Schluss). Berlin, Dümmler 1884. gr. 8°. p. 257—699. M. 12. (cpl.: M. 18.) 72  
Rec. Bgm. (Brugmann): Lit. Centralbl., 12. Juli, Sp. 991. O. Weise: Philol. Rundschau, 1. Nov., No. 44, Sp. 1407 f. O. Behaghel: Litbl. f. germ. u. rom. Philol., Nov., Sp. 417 f. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss., 2. 460 f. L. Tobler: Vierteljahrsschr. f. wiss. Philos. 1885, IX, 112—6.
- Humboldt, W. v.** — Grundzüge des allgemeinen Sprachtypus: Intern. Zschr. f. allg. Sprachwiss., Bd. I, H. 2, 1884, p. 383—411. Mit 1 Facsimile. 73  
(Nach einem Ms. W. v. Humboldt's hrsg. v. F. Techmer.)
- Ueber die Verschiedenheit des menschlichen Sprachbaues . . hrsg. von Pott, I. 2. Aufl. 1880. II. 3. Ausg. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 35 n. 44.) 74  
Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss. 1884, I, 459 f.
- Briefe an eine Freundin. II. Aufl. 1883. 75  
Rec. G. Valbert. Guillaume de Humboldt et Charlotte Diede: Revue des deux mondes 1885, 1. März, LXVIII, 200—11.
- Hunfalvy Pál.** — Nyelvtudomány és nyelvtanítás . . Budapest, Akad. 1884. 8°. V, 177 p. fl. 1.50. (Sprachwissenschaft u. Sprachunterricht.) 76  
Rec. Szilanyei József: Egyetemes philologiai közlöny, Oct., VIII, 882—96.
- A számlálás módjai és az év hónapjai. Budapest, Akad. 1884. 8°. 30 p. 20 kr. (Ertekezések a nyelv- és szép tudományok köréből. Kötet XI, szám 6. 1883.) (Die Zählmethode u. die Monate d. Jahres.) 77
- Kaiser, W.** — Die Tiersprache in der menschlichen Rede. (Ein Beitrag z. Naturgesch. d. Sprache): Humboldt, Jg. 3, H. 2, Febr. 1884, p. 64—7. 78
- Kapras, Jan.** — Psycho-fysické základy mluvy lidské. Brünn, Barvič in



- Comm. 1884. 8°. 110 p. 60 kr. (Psycho-phys. Grundfesten d. menschlichen Sprache.)\* 79
- Karłowicz, J.** — Mémoire sur l'influence des langues orientales sur la langue polonaise. Leide, Brill 1884. 8°. 33 p.\* 80
- Kaufmann-Hartenstein.** Ueber die wichtigsten Resultate der Sprachwissenschaft. Festschrift. Solothurn 1882. 81
- Rec. J. Sarreiter: Blätter f. d. Bayer. Gymnasialschulwesen 1884, XX, 327 f.*
- Klauw.** — Das psychologische Moment in der Sprache: Corresp.-Bl. f. d. Gel. u. Realschulen Württembergs, Jg. 30, 1883, H. 11. 12, p. 449—62. (Auch sep.\* Tübingen, Fues 1883. 8°. 14 p. M. o. 50.) 82
- Knele, Rupert.** — Weltsprachliche Humoristika. Eine Sammlung kurzer Scherze, Witze etc. deutsch u. weltsprachlich. Zugleich Übungsbuch in der Weltsprache „volapük“. Ueberlingen (Schoy) 1884. qu. 16°. XVI, 128 p. M. o. 80; geb. M. 1.\* 83
- Kovář, Em.** — Hlavní prameny studia jazykozpytného: Athenaeum (Prag), Ročník 2, 15. říjen 1884, číslo 1, p. 9—13. (Die Haupttrichtungen des sprachwiss. Studiums.) 84
- Kreyenberg, Gotthold.** — Das Pidgin-Englisch, eine neue Weltsprache: Preuss. Jahrbücher, Bd. 53, H. 6, Juni 1884, p. 587—97. 85
- Krukowski, N.** — Prinzipien der Sprachentwicklung: Intern. Zschr. für allg. Sprachwiss., Bd. 1, H. 2, 1884, p. 295—307. 86
- (Neue, gekürzte Bearbeitung seiner russ. Schrift: Очеркъ науки о языкѣ. Казань 1883, cf. Lit.-Bl. I, p. 264.)*
- Очеркъ науки о языкѣ (Grundriss d. Sprachwiss.). 1883. 87
- Rec. Herman Haupt: Berl. philol. Wochenschr. 1885, 31. Jan., Sp. 149—51.*
- La Calle.** — Glossologie. Essai sur la science expérimentale du langage. I. 1881. 88
- Rec. C. de Harlez: Intern. Zschr. f. allg. Sprachwiss. 1884, I, 413—5.*
- The **Lord's prayer**: in the principal languages, dialects, and versions of the world; printed in type and vernaculars of the different nations; comp. by G. F. Bergholtz. Chicago, Bergholtz 1884. 8°. 200 p. \$ 1.25.\* 89
- (In 188 Sprachen.)
- Lundell, J. A.** — Sur l'étude des patois: Intern. Zschr. f. allg. Sprachwiss., Bd. 1, H. 2, 1884, p. 308—28. 90
- (Trad. du suédois p. A. Bergström.)
- Machado y Alvarez, A.** — Las primeras oraciones: La America (Madrid), an. 24, No. 22, 28. Nov. 1883.\* (Über die Sprache der Kinder, cf. Arch. p. lo studio d. tradiz. pop. III, 156°.) 91
- Marinkovich.** — Vocabulaire des mots persans, arabes et turcs, introduits dans la langue serbe. 1882: Verh. d. Berl. Orient.-Congr. 92
- Rec. V. Jagić: Archiv f. slav. Philol. 1884, VIII, 137.*
- Marty, A.** — Ueber subjectlose Sätze u. das Verhältniss der Grammatik zu Logik u. Psychologie. Art. 1—3: Vierteljahrsschrift f. wiss. Philos., Jg. 8, H. 1—3, 1884, p. 56—94. 161—92. 292—340. 93
- Ueber Sprachreflex, Nativismus u. absichtliche Sprachbildung. I: ib., H. 4, p. 456—78. 94
- Masing.** — Lautgesetz u. Analogie in der Methode der vergl. Sprachwissenschaft. 1883. 95
- Rec. F. Techmer: Int. Zschr. für allg. Sprachw. 1884, I, 466—8. Pecz Vilmos: Egyetemes philologiai közlöny 1885, Jan., IX, 83 f.*
- Meyer, G. Herman von.** — The organs of speech and their application in the formation of articulate sounds. New York, Appleton 1884 [1883]. XII, 349 p. 12°. il. \$ 1.75. (The international sci. ser., v. 46.)\* 96
- Rec. Scottish Review 1883, Dec., III, 178. Westm. Rev. 1884, Jan., p. 238. British Quart. Rev., 1. Apr., p. 449.*
- Минаевъ, И.** — Общее языковедіе. Лекція. Спб., лит. Трбовой 1884. 8°. (I. Minajew. Allg. Sprachwissenschaft.)\* 97
- Müller, Frdr.** — Grundriss der Sprachwissenschaft. Bd. 3. Die Sprachen der lockenhaar. Rassen. Abth. 2. Hälfte 1. Die Sprachen der mittel-

- länd. Rasse. Wien, Hölder 1885. 8°. V, 224 p. M. 5. (I—III, 2, 1: M. 37.) 98  
*Rec.* (II, 1. 2. III, 1) *Arch. für das Studium der neueren Sprachen* 1884, LXXI, 436—47. 98
- Müller, Max.** — Lectures on the science of language. New ed. 1882. 99  
*Rec.* F. Techmer: *Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss.* 1884, I, 473.
- Nyáry József.** — A nyelv eredetéről. (Tatai algymn.) (Über d. Ursprung d. Sprache. Progr.)\* 100  
*Rec.* Petz Gedeon: *Egyetemes Philologiai Közlöny* 1884, Jan., VIII, 82—5.
- Oppert, Gust.** — Die Verschiedenheiten des Sprachcharacters und deren natürliche Ursache: *Zschr. f. Ethnol.*, Bd. 16, 1884, H. 1, p. 1—17. 101
- Die **Orthographie** der orient. Namen: Der deutsche Schulmann (Berlin), Jg. 6, 1. Nov. 1883, No. 31, p. 246—7. 102
- Pfister.** — Ave Maria sive Maria ab angelo variis linguis salutata. *Changhai* 1882.\* (Ave Maria in 340 Sprachen.) 103  
*Rec.* *Civiltà cattolica* 1884, Juni, 12 Ser., VI, 721—3.
- Pierson, Paul.** — Métrique naturelle du langage. Paris, Vieweg 1884. gr. 8°. XXXVII, 260 p. fr. 10. (Bibliothèque de l'école des hautes études. Fasc. 56.)\* 104  
*Rec.* E. v. d. Recke: *D. Littztg.*, 8. Nov., Sp. 1647.
- Pott, A. F.** — Einleitung in die allgemeine Sprachwissenschaft. Zur Literatur der Sprachkunde im Allgemeinen: *Intern. Zschr. für allgem. Sprachwiss.*, Bd. 1, H. 2, 1884, p. 329—54. 105
- Verschiedene Bezeichnung des Perfects in einigen Sprachen, und Lautsymbolik: *Zeitschr. f. Völkerpsych. u. Sprachwissenschaft.*, Bd. XV, H. 3 u. 4, p. 287—337. 106
- Jubiläum von **Pott**: *Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop.* 1883, 20. Oct., p. (410) f. (an *Zschr. f. Ethnol.*, Bd. 15.) 107
- Roemer, S.** — Principles of general grammar; compiled and arranged for the use of colleges and schools. New York, Appleton 1884. 8°. 142 p. § 1.\* 108
- Rosenthal.** — Lazarus Geiger. 1884 (s. *Lit.-Bl.* I, 260, n. 114). 109  
*Rec.* Lewin: *Jüd. Litt.-Bl.* 1885, 29. Jan., 5. Febr., p. 18 f, 22 f.
- Sánchez Calvo, Estanislao.** — Estudios filológicos. Los nombres de los dioses Ra, Osiris, Belo, Jehová, Elohim, Melkart, Adonis, Endobelico, Pardjania, Brahma, Indra, Mitra, Perahom, Heracles. . . Investigación acerca del origen del lenguaje y de las religiones a la luz del eúskaro y de los idiomas turanianos. Madrid, Imp. de E. de la Riva 1884. 4°. XVI, 326 p. 30 reales\* 110  
*Rec.* A. Savine: *Revue de l'hist. des religions* X, 244 f.
- Sayce, A. H.** — Introduction to the science of language. 2 ed. 2 vols. London, Paul 1883. 8°. 446 p. 21 s.\* 111  
*Rec.* Westminster Rev. 1884, Apr., p. 601—6. Mayr Aurél: *Egyetemes Philologiai Közlöny*, Juli, VIII, 813—8. B(onghi): *La Cultura* 1885, 1. Jan., p. 4—6.
- Principes de philologie comparée, traduits p. Jovy. 1884.\* 112  
*Rec.* de Charencey: *Annal. de philos. chrét.* 1884, Jan.\* V. Henry: *Revue crit.*, 17. Nov., p. 409—12. B(onghi): *La Cultura* 1885, 1. Jan., p. 4—6.
- Шерцль, В. И.** — Названия цветов и символы. значение ихъ. Ворон., тип. В. Исаева 1884. 8°. 70 p. (W. I. Scherzl. — Die Namen der Blumen und ihre symbol. Bedeutung. Woronesch.)\* 113
- О словахъ съ противоположными значениями (или о такъ называемой энатлосемии): *Филол. Записки* 1888, H. 5—6, p. 1—40. 1884, H. 1, p. 41—85. (W. I. Scherzl. — Über Wörter mit entgegengesetzten Bedeutgn: *Phil. Memoiren*, Woronesch.)\* 114  
*Rec.* V. Jagić: *Arch. f. slav. Philol.* 1884, VII, 650 f.
- Schleyer, Joh. Mart.** — Volapük. [Weltsprache.] Grammatik der Universalisprache für alle gebildeten Erdbewoner. 3. Aufl. Ueberlingen, Schoy 1884. 8°. V, 171 p. M. 2.30.\* — 4. Aufl. ib. 1884. 8°. VII, 116 p. M. 1.50; geb. 1.75.\* 115  
*Rec.* *Kulturkämpfer*, Jg. 5, H. 111, p. 1—8 (81—8). F. G. Schultheiss: *Gegenwart*, No. 50, 13. Dec., p. 377—9. J. R. Smeets *Rz. De nieuwe wereldtaal*,

- gezegd Volapük: De Vlaamsche Kunstbode, Jg. 14, Lfg. XI.\* Saturday Rev. 1885, 3. Jan., p. 15. Rose: 22ster Bericht der Philomathie in Neisse, v. Okt. 1882 bis zum Okt. 1884, p. 190. Naddyl: ib., p. 203 f. P. Steiner. Eine Gemein- od. Weltsprache. [Pasilingua.] Vortrag. Neuwid, Heuser 1885. 8°. 14 p. M. 0.30.\* W. G. Brill: Stemmen voor waarheid en vrede 1885. Jan.\*
- Schneider, G. H.** — Die Sprachentwicklung beim Kinde: Westermanns Monats-Hefte, Sept. 1884, Bd. 56, p. 825—31. 116
- Schneider, J.** — Über einige neuere Forschungen auf dem phonetischen Gebiete. Abhandlung zu dem Jahresber. der Herz. Realschule zu Altenburg. 1884. Nr. 625. 8°. 20 p. 117
- Schrammen.** — Über die Bedeutung der Formen des Verbum. 1884.\* 118  
Rec. G. Vogrinz: Philol. Rundschau 1885, 10. Jan., Sp. 59—62. J. Gelling: Zschr. f. d. Stett. Gymnasien, Jg. 36, H. 1, p. 38—42.
- Schröder, A.** — Über neuere phonetische Literatur, insonderheit Techmer u. Sievers: Zschr. f. d. Realschulwesen, Jg. 9, H. 2, 1884, p. 65—73. 119
- Schuchardt, Hugo.** — Kreolische Studien. VI. Ueber das Indoprotugiesische von Mangalore: Sitzungsber. d. k. Akad. d. Wiss. Wien, phil.-hist. Cl., Bd. 105, H. 3, Jg. 1883 (1884), p. 881—904. (Auch sep.\* Wien, Gerold in Comm. 1884. 8°. 26 p. M. 0.40. I—VI: M. 2.70. 120  
Rec. (IV. V.) Acad. 1884, 19. Juli, p. 49 f. (VI.) A. M. Elliott: American Journal of Philology, V, 248—50. (I—VI.) Geo. Gerland: D. Littatg. 1885, 28. März, Sp. 451—4.
- Seemann, O. S.** — Über den Ursprung der Sprache. Leipzig, Friedrich 1884. 8°. 33 p. M. 0.50. 121  
Rec. Franz Ehrlich: Litt. Merkur, 31. Aug., IV, 317 f. B(onghi): La Cultura 1885, 1. Jan., p. 1—3.
- G. H. B. W.** — *Speculations* on the primitive forms of language: China Rev., Vol. 12, No. 6, May and June 1884, p. 469—73. 122  
(Semitisch verglichen mit Chinesisch.)
- Del presente stato degli studi linguistici** (Forts.): Civiltà catt., ser. 12, vol. 5, 1884, p. 32—45. 291—304. 542—59, vol. 6, p. 28—43, 416—34, vol. 7, p. 141—58. 425—41. 674—92, vol. 8, p. 286—300. 123
- Strodtmann.** — Sprachvergleichende Begriffs-Etymologien. 1883. 124  
Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss. 1884, I, 492.
- Sudre.** — Grammatica della lingua universale. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 36 n. 67). 125  
Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss. 1884, I, 493.
- Sully, James.** — Baby linguistics: English Illustrated Mag. 1884, Nov., t. 2, p. 110 ff.\* 126  
Rec. Trübner's Record, Dec., N. S., V, 127 b.
- Trautmann, Moritz.** — Die Sprachlaute im allgemeinen und die Laute des Engl., Franzö. und Deutschen im besondern. I. Hälft. (Bogen 1—10). Leipzig, Fock 1884. 8°. p. 1—160. M. 6 (für 1, 2). 127  
Rec. E. Eichenkel: Zschr. f. neufranz. Spr. u. Litt. VI, 124—31. Saturday Rev. 1885, 24. Jan., p. 127 b. E. Förster: Engl. Studien VIII, 338—40.
- Vit, Vincenzo de.** — Sull' origine del linguaggio: La Sapienza, Anno 6, Vol. 9, Fasc. 3, 15 marzo 1884.\* (Auch sep.\* Torino, Speirani 1884. 8°. 23 p. 128
- Whitney, W. D.** — Language, and the study of language: Twelve lectures on the principles of linguistic science. 4 ed. augmented by an analysis. London, Trübner 1884. 8°. XII, 504 p. 10s. 6d.\* 129
- Życie i wzrost języka, przełożył Adolf Dygasiński. Warszawa, nakł. i druk. Przeglądu tygodniowego 1883 (1884). 4°. 197 p. Rub. 1.50. (Leben u. Wachstum d. Sprache, ins Poln. übers.)\* 130
- Wnuckler, Heinr.** — Les théories sur l'Europe préaryenne et la méthode, à propos du livre de M. Cruel, Die Sprachen und Völker Europas vor der arischen Einwanderung, Detmold, 1883: Revue de Ling., t. 16, fasc. 4, 15 oct. 1883, p. 340—71. 131
- Zeller, E.** — Ueber die Bedeutung der Sprache und des Sprachunterrichts

für das geistige Leben: Deutsche Rundschau, Jg. 10, H. 6, März 1884, Bd. 38, p. 359—88. (Auch in: E. Zeller. Vorträge u. Abhandlungen. Dritte Sammlung. Leipzig, Fues 1884, p. 108—55.) 132  
*Rec. A. Kurz: Blätter f. d. bayer. Realschulwesen IV, 152—4.*

## Allgemeines. Schrift.

- Andreoli, E.** — La scrittura; sua storia dai geroglifici ai nostri dì: studii comparativi con fac-simili. . Milano, tip. Galli e Raimondi 1884. 4°. 66 p., 24 tav. L. 15.\* 133
- Barbieri, O.** — Cenni intorno all' origine della scrittura alfabetica. Bologna, Zanichelli 1884. 16°. 64 p. L. 0.80.\* 134
- Berghaus, A.** — Ist die Schrift die Mutter der Sprache oder die Sprache die Mutter der Schrift?: Europa 1884, No. 6. 7.\* 135
- Les caractères orientaux de l'imprimerie nationale: Le Livre, Année 5, Livr. 5, 10 mai 1884, Bibl. mod., p. 338.** 136
- M.** — **Lepsius'** Standard-Alphabet: Neue Blätter aus Süddeutschl. f. Erziehung u. Unterr., Jg. 13, 1884, H. 1, p. 18—27. 137
- Peet, Stephen D.** — Picture writing: American Antiquarian, vol. 6, March 1884, no. 2, p. 119—31. 5 (eingedr.) III. 138
- P. Santi Mattel Carmelitano.** — Tipografia orientale in Italia: Il Bibliofilo, anno IV, Juli—Oct. 1883, no. 7—10, p. 120—1. 146—8. 139
- Schreiber.** — Welche Modificationen, resp. Einschränkungen sind bei der Anwendung des Lepsius'schen Standard-Alphabetes in der Missions-Litteratur nöthig?: Ev. Missions-Mag. N. F., Jg. 28, Juli u. Aug. 1884, p. 341—44. 140
- Taylor.** — The alphabet 1883. 141  
*Rec. Science, 28. Sept., II, 438.\* Nation, 11., 18. Oct., XXXVII, 313, 335.\* J. Ha-lévy: Oest. Mon. f. d. Orient 1884, 15. Mai, 15. Juni, p. 147 f. 169 f. G. Masson; Polybiblion, P. litt., Juli, p. 47—49.*
- Thimm, Franz.** — Die Geschichte der Schriftwerke. Vorträge . . I. Die frühesten Schriftzeichen und das Schreibmaterial: Deutsche Buchhändler-Akademie, Bd. 1, H. 1, 2, 1884, p. 35—49. 81—91. 142
- La typographie orientale à l'imprimerie nationale et la publication de la Collection orientale.** Paris, imp. nationale 1884. 4°. 63 p.\* 143
- Vinson, J.** — Écriture: Dictionnaire des sciences anthrop. (t. 1), p. 406—11. 144
- Wright.** Palaeographical Society, oriental series, P. 8. 145  
*Rec. Athen. 1884, 26. Juli, p. 114. W. Wright: Acad., 2. Aug., p. 81; corrections: ib., 9. Aug., p. 97 c.*

## Allgemeine Literatur.

- Alger, Will. Rounseville.** — The poetry of the Orient. [New issue.] Boston, Roberts 1883. 12°. XVI, 392 p. \$ 1.50.\* 146
- Baráibar y Zumarraga, Federico.** — Historia de las expediciones de Alejandro, por Arriano, traducida directamente del griego. Madrid, Navarro 1883. gr. 8°. 369 p. 12 reales. (Biblioteca clásica, vol. 58.)\* 147
- Bauer, Adolf.** — Die neuesten Handschriftenfunde aus Aegypten: Zschr. f. allg. Gesch., Kultur-, Litt.- u. Kunstgesch. 1884, H. 3, p. 216—33. 148
- Berthelot, M.** — Les origines de l'alchimie: Nouvelle Revue, t. 26, livr. 3. 4, 1. 15 févr. 1884, p. 445—90. 667—707. 149
- Birt.** — Das antike Buchwesen. 1882. 150  
*Rec. E. Nestle. Stichenbezeichnung in alten Handschriften: Corr.-Bl. f. d. Gel.-u. Realschulen Württembergs 1883, XXX, 512 f. R. Engelmann, Jahresber. d. philol. Vereins zu Berlin, X, 214 f. (an Zschr. f. d. Gymn.-Wesen, Jg. 38). H. Landwehr: Philol. Anzeiger 1884, Juli, XIV, 357—77.*

- Acta Thomae.** Graece ed. Max **Bonnet.** 1883. 151  
*Rec.* J. Rendel Harris: *American Journal of Philology*, Vol. V, 1, p. 99-102.
- Briquet, C.-M.** — La légende paléographique du papier de coton. Genève, impr. Schuchardt 1884. 80. 18 p. (Extrait du Journal de Genève du 29 oct. 1884.) (Abgedruckt in: *Bull. du bibliophile* 1884, oct.-nov., p. 498-507.) 152  
*Rec.* *Revue crit.* 1885, 26. Jan., p. 78 f.
- Cappelletti, Licurgo.** — Osservazioni storiche e letterarie e notizie sulle fonti del Decamerone. (Cont.): *Propugnatore*, Anno 16, Disp. 5, Sept.-Oct. 1883, p. 206-39. Anno 17, Disp. 3, Mai-Juni 1884, p. 345-74. Disp. 4-5, Juli-Oct., p. 239-58. 153
- Carrière.** — Die Poesie. 2. Aufl. 1884. 154  
*Rec.* *Minor*: D. Littztg., 12. Apr., Sp. 545. Karl Grün. Zur vergleich. Literaturgeschichte: *Mag. f. d. Litt. d. in- u. Ausl.*, 10. Mai p. 294 f. Max Koch *Blätter f. d. bayer. Gymnasialschulwesen* XX, 453-7.
- Cannel.** — Aus Literatur und Symbolik. 1884. 155  
*Rec.* H. Gaidos: *Mémoires T. II*, No. 2, Sp. 47.
- Castellani, C.** — Le biblioteche nell' antichità dai tempi più remoti alla fine dell' impero romano d'occidente. Ricerche storiche. Bologna, succ. Monti 1884. 80. XXIV, 66 p. L. 2. (Aus der Wochenschrift „Patria letteraria“.) 156  
 I. Biblioteche dell' Oriente. II. Le biblioteche della Grecia e dell' Egitto. III. Biblioteche di Roma.  
*Rec.* *Journ. des Savants*, Aug., p. 472. C. P.: *Arch. stor. ital.*, 4 Ser., XIV, 294 f. Le baron Fernouff: *Bull. du bibliophile*, Aug.-Sept., p. 416-20. *Bibliofilo*, Aug.-Sept., V, 134 f. (Petzholdt's) *Neuer Anzeiger f. Bibliogr.*, Oct., XLV, 331. B (onghi): *La Cultura*, 1. Nov., p. 632. G. Sangiorgio: *Arch. stor. lombardo* XI, 779 f. *Centralbl. für Bibliothekswesen* 1885, Febr., II, 69 f. C. A. Thimm: *Notes and Queries*, 7 März, p. 186 b.
- Chinnoek, E. J.** — The Anabasis of Alexander, or the hist. of the wars and conquests of Alexander the Great, literally transl., with a comm., from the Greek of Arrian the Nicomedian. London, Hodder 1884. 80. 450 p. 7 s. 6 d.\* 157  
*Rec.* *British Quart. Rev.*, 1. Apr., p. 427 f. *Westminster Rev.*, Apr., p. 601. *Dublin Rev.*, Juli, p. 244. J. I. Minchin: *Acad.*, 23. Aug., p. 116 f., cf. E. J. Chinnoek: *ib.*, 30. Aug., p. 140. *Athen.*, 20. Sept., p. 369 b. *Scottish Rev.*, Oct., p. 370 f.
- Cousin, Victor.** — Histoire générale de la philosophie depuis les temps les plus anciens jusqu'au XIX<sup>e</sup> siècle. Onzième éd. revue par l'auteur et publ. p. M. Barthélemy Saint-Hilaire. Paris, Perrin 1884. 80. VI, IV, 613 p. fr. 5. 158  
 (Darin p. 30-86: Philosophie orientale.)  
*Rec.* *Journal des Savants*, Oct., p. 593 f.
- Edwards, Edward.** — Researches for manuscripts in the Levant and, more especially, in the monasteries of Mount Athos. (Being an abridged chapter of a forthcoming book): *Library Chronicle*, Vol. I, No. 3-5. May-July 1884, p. 57-64. 81-6. 105-9. 159
- Emerson, Ellen Russell.** — Indian myths; or legends, traditions and symbols of the aborigines of America, compared with those of other countries, including Hindostan, Egypt, Persia, Assyria and China. III. London, Trübner 1884. 80. XVIII, 677 p. 21 s.\* (auch Boston). 160  
*Rec.* *Saturday Rev.*, 24. Mai, p. 681 f.
- Erwerbung des Papyrusfundes von El-Fayûm:** *Mitth. des k. k. österr. Museums*, 1884, 1.\* 161
- Flach, Joh.** — Der Fabeldichter Aesop und die äsopische Fabel: *Deutsche Revue*, Jg. 9, H. 1, Jan. 1884, p. 80-7. 162  
 (Aus Flach's *Gesch. der griech. Lyrik*. Bd. 2.)
- Folkard, Rich.** — Plant-lore: legends and lyrics. Embracing the myths, traditions, superstitions, and folk-lore of the plant kingdom. London, Low 1884. 80. XXIV, 610 p.\* 163  
*Rec.* *Hilander Friend*: *Acad.*, 15. Nov., p. 318 f.; cf. R. Folkard: *ib.*, 22. Nov., p. 341. H. Friend: *ib.*, 29. Nov., p. 357 c. *Notes and Queries*, 22. Nov., p. 420. *The Antiquary* 1885, Jan., XI, 31. *Saturday Rev.*, 31. Jan., p. 154 f.

- Fränkel.** — Die Quellen der Alexanderhistoriker. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 255 n. 37\*). 164  
*Rec.* Ad. Bauer: Zschr. f. d. österr. Gymnasien XXXV, 282–9. L. Holzapfel: Philol. Rundschau, 26. Juli, Sp. 945–51. E. Evers: Mitt. aus d. hist. Litt. XII, 303–5. A. Bauer: Revue hist., Nov.-Dec., XXVI, 395 f.
- Gaster, M.** — Literatura populară română. Cu un apendice: Voroava Garamantilor cu Alexandru Machedon de Nicolae Costin. București, Haimann 1883. XII, 605 p. 8°. 5 lei. 165  
 (Berücksichtigt auch die Stoffe orientalischen Ursprungs.)
- Gemoll, Wilh.** — Untersuchungen über die Quellen, den Verfasser und die Abfassungszeit der Geoponica: Berl. Studien, Bd. 1, 1884, 8°. VIII, 280 p. M. 8. 166  
*Rec.* P. de Lagarde: Gött. Gel. Anz., 1883, 7. Nov., p. 1432–6. Zschr. für die österr. Gymnasien 1884, XXXV, 473. Gg. Helmreich: Philol. Anzeiger, Sept.-Aug., XIV, 435–8. Albert Martin: Revue crit., 20. Oct., p. 314 f. Heinr. Beckh: Philol. Rundschau 1885, 3. Jan., Sp. 13–20.
- Goonetilleke, Wm.** — Comparative folklore: The Orientalist, Vol. I, Part IV, p. 86–9. Part VI, p. 121–4. Part VIII, p. 180–4. Part XI, p. 249–60. 167
- Gow, James.** — A short history of Greek mathematics. Cambridge, University Press 1884. 8°. XVI, 323 p. 10 s. 6 d. 168  
 (Darin p. 15–21: Egyptian arithmetic; p. 123–33: Prehistoric and Egyptian geometry . . .)
- Gubernatis, A. de.** — Storia universale della letteratura. Vol. XI. Storia della storia. Milano, Hoepli 1884. 8°. 331 p. L. 4. 169  
 (Darin p. 23–85: Storici orientali.)  
 Vol. XII. Florilegio storico. ib. eod. a. 759 p. L. 8.  
 (Darin p. 5–88: Storici orientali.)  
*Rec.* (VII–XII) Nuova Antologia, 1. Juli, p. 189 f. (V–XII) Saturday Rev., 20. Sept., p. 383. (X–XII) E.: Deutsche Littzg. 1885, 17. Jan., Sp. 83 f.
- Haeser, Heinr.** — Grundriss der Geschichte der Medicin. Jena, Fischer 1884. 8°. XIII, 418 p. M. 7. 170  
 (Darin p. 3–12. 98–110 orient. Völker.)  
*Rec.* Lit. Centralbl., 13. Sept., Sp. 1327.
- Harris, J. Rendel.** — Stichometry: Amer. Journal of Philol., Vol. IV, 2. 3, Juli, Oct. 1883, p. 133–57. 309–31. 171  
 — Stichometry and the Vatican codex B.: Johns Hopkins Univ. Circulars, Vol. 3, No. 29, Baltimore, March 1884, p. 54. — Notes on the Sinaitic and Vatican codices, [Abstract.]: ib., p. 54. — Note on the early stichometric MSS.: ib., p. 55. — No. 30.\* Apr. 1884. 172  
*Rec.* E. Nestle: Theol. Littzg., 26. Juli, Sp. 357.
- Hart, Jul.** — Orient und Occident. Eine Blütenlese aus den vorzüglichsten Gedichten der Weltliteratur. In deutschen Uebersetzungen. Nebst e. biographisch-krit. Anh. Minden i. Westf., Bruns 1885. 8°. XXIII, 588 Sp. M. 5.50. 173  
 (Darin Sp. 1–92. 485–99: Orient.)
- Hearn, Lafcadio.** — Stray leaves from strange literature: stories reconstructed from the Anvari-soheili, Baitāl Pachisi, Mahabharata, Pantchatantra, Gulistan, Talmud, Kalewala, &c. Boston, Osgood 1884. 8°. III, 225 p. \$ 1.50. (London: 7 s. 6 d.)\* 174
- Helberg.** — Litterargeschichtliche Studien über Euklid. 1882. 175  
*Rec.* A. Favaro: Bull. di bibliogr. e di storia d. scienze matem. e fis. 1883, Oct., p. 565–71.
- Hultsch, Fr.** — Zur Abwehr gegen W. Dörpfelds „Beiträge zur antiken Metrologie“: Mitth. d. deutsch. archäol. Institutes in Athen, Bd. 9, H. 2, 1884, p. 140–55. — W. Dörpfeld. Erwiderung . . ib., p. 198–202. 176
- Hunrath, Karl.** — Die Berechnung irrationaler Quadratwurzeln vor der Herrschaft der Decimalbrüche. Kiel, Lipsius 1884. gr. 8°. 56 p. M. 2.40. 177  
 (Darin p. 25–26, Die Inder. p. 26–28, Die Araber.)  
*Rec.* Cantor: Zschr. f. Math. u. Physik, Jg. 29, hist.-lit. Abth., p. 176. — z-r: Lit. Centralbl., 8. Nov., Sp. 1595 f.



- Karabacek**, Josef. — Katalog der Theodor Graf'schen Funde in Aegypten. Hrsg. vom k. österr. Museum. Wien (Gerold) 1883. 8°. 56 p. M. 1.20. 178
- Der Papyrusfund von el-Faijûm. (Mit 4 Taf.): Denkschriften d. kais. Akad. d. Wiss. (Wien), phil.-hist. Cl., Bd. 33, 1883, p. 207—42. 179
- Papyrus Erzherzog Rainer: Oest. Monatsschr. f. d. Orient, Jg. 10, No. 3. 5. 6. 8. 11, 1884, p. 95 f. 152. 172. 211. 279 f. (Abgedruckt: Zschr. f. Museologie VII, 118. 125 f. 177.) 180
- Vgl. G. T. Stokes: Contemp. Rev., Dec., XLVI, 907—10.
- Koch**. — Die Siebenschläferlegende. 1883. 181
- Rec. Erdélyi Károlyi: Egyetemes Philologiai Közlöny, Oct.-Nov., VII, 1029—33.
- Lagarde**, Paul de. — Mittheilungen. Göttingen, Dieterich 1884. gr. 8°. 384 p. M. 10. 182
- (Inhalt: 1) 23 Abhandlungen u. Recensionen, p. 1—240. 2) Die weisheiten der handschrift von Amiat, p. 241—380.)
- Rec. Herm. Kônisch: Zschr. f. wiss. Theologie 1885, XXVIII, 249—54. H. Oort: Theol. Tijdschrift, 1. Jan., XIX, 117—20. H. L. Strack: Theol. Litbl., 27. März, Sp. 115 f.
- Landau**. — Die Quellen des Dekameron. 2. Aufl. 1884. (s. Lit.-Bl. I, 257 n. 65.) 183
- Rec. Gust. Meyer: Neue freie Presse (Wien), 25. Apr., n. 7062\* (auch in: G. Meyer, Essays u. Studien, Berlin 1885, p. 208—17). G. Körting: D. Littztg., 21. Juni, Sp. 904 f. Dublin Rev., Oct., p. 484—7. Archiv f. d. Studium d. neueren Sprachen, LXXXII, 445. L. Kellner: Beil. z. allg. Ztg., No. 346.\* ph.: Athenaeum (Prag) 1885, unor (Febr.), II, 150 f.
- Marcus. — Ursprung und Bedeutung von Schillers Ballade „Der Handschuh“. Beilage zur Allgemeinen Zeitung, 1884, No. 36, 5. Febr. p. 522—4. 184
- Lecoy de la Marche**, A. — Les manuscrits et la miniature. Paris, Quantin o. J. (1884). 8°. 357 p. fr. 4.50. (Bibliothèque de l'enseignement des beaux-arts.) 185
- (Der Orient ist nur wenig berücksichtigt)
- Rec. A. B.: Polybiblion, P. litt. 1885, Febr., p. 146. P. B.: Bull. crit., 1. März, p. 92 f. P. B.: Revue du monde latin, März, V, 405.
- Lepsius**, R. — Die Längenmasse der Alten. Berlin, Hertz 1884. 8°. III, 110 p. M. 3.\* 186
- Rec. F. H.: Lit. Centralbl., 27. Sept., Sp. 1397—9. Acad., 11. Oct., p. 240b. Leop. Loewenherz: D. Littztg. 1885, 7. März, Sp. 337—9.
- Manouvrier**, L., Vinson et P. Sébillot. — Discussion sur des contes analogues répandus en diverses contrées: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, Sér. 3, T. 7, Fasc. 2, 1884, p. 265—71. 187
- Müller**, Car. — Claudii Ptolemaei geographia. I, 1. 1883. 188
- Rec. P. Vidal-Lablache: Revue crit. 1884, 7. Apr., p. 284—8. Reimer Hansen: Philol. Rundschau, 15. Nov., Sp. 1452—9.
- Müller**, F. Max. — Damals und jetzt: Deutsche Rundschau, Bd. 41, H. 3, Dec. 1884, p. 414—23. (Über die Sacred Books of the East, ein für die Philologen-Versammlung in Dessau, 1.—4. Oct. 1884, bestimmter Vortrag.) 189
- Vgl. Wochenschr. f. klass. Philol., 3. Dec., Sp. 1557—60. Biblioth. univ. et Revue suisse 1885, Febr., p. 399—402. C. Hachtmann: Zschr. f. d. Gymn.-Wesen, Febr.-März, XXXIX, 199 f. Le Livre, 10. März, bibl. mod., p. 157 f.
- Forgotten bibles: Nineteenth Century, No. 88, June 1884, Vol. 15, p. 1004—22. (Über die Sacred Books of the East.) 190
- Sacred books of the east. XV. XXI. 1884. 191
- Rec. Brit. Quart. Rev., 1. Juli, p. 229 f. Bibliotheca Sacra 1885, Jan., XLII, 198.
- Lettres d'un bibliographe. Origine et propagation du papier: Bibliographie de Belgique**, Année 10, No. 4—9, Avr.—Sept. 1884, Feuilleton, p. XXIV—XXXVII. XLVII—LII. LIV—LVI. 192
- (La Typologie-Tucker.)
- Analecta sacra Spicilegio Solesmensi parata ed. Ioannes Baptista Card. Pitra** . . . T. IV. Patres Antenicani. Parisiis, ex publ. Gall. typogr. 1883, gr. 8°. XXXIV, 518 p. 193
- Inhalt. *Analecta sacra Patrum Antenicenorum ex codd. orient. collegit J. P. Paulinus Martinus* . . .



- Rec.* T. J. Lamy: *Revue cath.* (Louvain) 1884, Febr.\* G. T. Stokes: *Contemp. Rev.*, Apr., XLV, 602. E. Miller: *Journ. des Savants*, Aug., p. 443-7. Delisle: *Comptes rendus de l'Acad. des inscr.*, Bull. Apr.-Juni, p. 294. F. Loofs: *Theol. Litztg.*, 23. Aug., Sp. 405-11, 20. Sept., Sp. 453-63, 15., 29. Nov., Sp. 550-8, 572-4. *Saturday Rev.*, 13. Sept., p. 354 f. Odilo Rottmann: *Lit. Rundschau*, 15. Dec., Sp. 739-43. *Ders.*: *Bull. crit.* 1885, 1. Febr., p. 47-52.
- Pizzi**, Italo. — *Antologia epica tratta dalle principali epopee nazionali ad uso delle scuole.* Torino, Loescher 1884. 8°. 352 p. L. 3.50.\* 194  
*Rec.* *Civiltà catt.*, 12 Ser., VII, 94 f.
- Pozder Károly**. — *Adalék a Tell-mondához* (Beitrag zur Tellsage): *Egyetemes philologiai közlöny*, Jg. 8, H. 8, Oct. 1884, p. 877-81. 195  
*Vgl.* Bacher Vilmos. *A perzsa Tell-monda* (Die pers. Tellsage): *ib.*, H. 9, 10, Nov.-Dec., p. 992.
- Prato**, Stanislaw. — *L'Orma del Leone*, racconto orientale considerato nella tradizione popolare, saggio critico. Paris, Vieweg 1884. 8°. 37 p.\* 196  
(*Extrait de la Romania*, t. 12.) (*s. Lit.-Bl.* I, 259 n. 108).
- Problèmes de géométrie pratique de Mydorge, énonces et solutions, publiés p. la première fois p. Charles Henry: Bull. di bibliogr. e di storia d. scienze mat. e fis.*, t. 16, sett. 1883, p. 514-27. — *Solutions des mêmes problèmes tirées d'ouvrages orientaux: p. Léon Rodet: ib.*, p. 528-44. 197  
(„Aboul Wéfa Mohammed ben Mohammed al Bouzdjani et Baudhâyana“.)
- Rosa**, G. — *Miti orientali nella Scandinavia: La Repubblica letteraria* (Palermo), an. I, n. 20. 1884.\* 198
- Sandi Firuz**. — *Keleti tündér regék. Színes képekkel.* Budapest, Nagel s. a. (1884). 8°. 210 p. geb. fl. 2. (*Orientalische Feenmärchen.*)\* 199
- Сказки и предания Самарскаго края. Собранны и записаны Д. И. Садовниковым.* Спб., тип. Мин. Внут. Дѣл 1884. 8°. 7, VI, 388 p. Rub. 2. 50 Коп. (Записки Имп. Русск. Геогр. Общ. По отд. Этногр. Т. XII.) (D. I. Sadownikow. — *Märchen und Sagen d. Samara-Gebiets: Schriften d. k. russ. geogr. Ges.*)\* 200  
*Rec. Az. (Arzruni): Verh. der Ges. für Erdkunde zu Berlin*, 4. Oct., XI, 394 f. Woiakof: *Petermanns Mitt.* 1885, XXXI, 39.  
*Vgl.* Al. N. Wesselofsky: *Der Drache zu Babylon: Arch. f. slav. Philol.* VIII, 326-30.
- Schack**, Adolf Frdr. Graf v. — *Tag- und Nachtstücke.* Stuttgart, Cotta 1884. 8°. IV, 322 p. M. 4; geb. M. 5. 201  
(*Darin: Antar*, p. 49-66. *Ardavast*, p. 206-20. *Satinig*, p. 246-62. *König Cheops*, p. 299-322.)
- Славянскій и восточный Орнаментъ . . L'Ornement slave et oriental d'après les manuscrits anciens et modernes recueilli et étudié p. Wladimir Stasnow.* Publié avec autorisation de Sa Maj. l'empereur Alexandre II. (Livr. 1.) St.-Petersb. 1884 fol. (V) 14 S. Text (russ. u. franz.), 40 Taf. M. 75. (Vollst. in 3 Lfg. mit 120 Taf. u. 1 Textbd., M. 150.) 202  
*Rec.* В. Булазевъ: *Журн. Мин. нар. просв.*, Mai, Bd. 233, Abth. 2, p. 54-104. V. Jagié: *Archiv f. slav. Philol.* VIII, 120-5.
- Стасовъ, В.** — *Картины и композиция, скрития въ заглавныхъ буквахъ древнихъ русскихъ рукописей.* С.-Петербург., тип. Стасюлевича 1884. 4°. 27 p. 1 Taf. (Памятники древней письменности . .) 203
- Stasnow**, Wladimir. — *Tableaux et compositions cachés dans les initiales des anciens manuscrits russes.* (Mémoire lu dans la séance de la Soc. des Bibliophiles Russes du 2/14 mars 1884). St.-Petersb., impr. de M. M. Stassuléwitch 1884. 4°. 24 p. 1 Taf. 204
- Stebbins**, Giles B. — *Chapters from the Bible of the ages.* 6. ed. Detroit, Nourse 1884. 12°. III, 402 p. \$ 1.50.\* 205  
(Selected from Hindu Vedas, Buddha, Confucius, Zoroaster, Talmud, Bible.)
- Varnhagen**. *Longfellow's Tales of a Wayside Inn und ihre Quellen.* 1884. 206

- Веселовский, А.** — Къ вопросу объ источникахъ сербской Александрии: Журналъ Мин. нар. просв., Bd. 233, 1884 Juni, Abth. 2, p. 149—97. Bd. 235, Sept., p. 16—85. (A. Wesselowski. — Zur Frage nach den Quellen der serb. Alexandersage: Journ. des Minist. der Volksaufk.) 207

## Allgemeines. Geschichte, Ethnographie, Mythologie u. s. w.

- Adamy, Rud.** — Einführung in die antike Kunstgeschichte. Mit 123 Ill. Ill. Hannover, Helwing 1884. 8°. V, 194 p. M. 3.\* 208  
Rec. D. Schnitzger: Deutsches Literaturbl., 25. Oct., p. 117 f. H. Neuling: Philol. Rundschau, 8. Nov., Sp. 1438—40.
- Adamy.** — Architektonik auf hist. und ästhetischer Grundlage. I. Architektonik des Alterthums. 1881—84.\* 209  
Rec. G. Boehling: Nord. Rundschau 1884, Aug., II, 207—13.
- Carte générale de la mer des Indes pour servir à l'intelligence du périple de la mer Erythrée, dressée par C. Alary, gravée par Sonnet.** Paris, impr. Dufrénoy 1884.\* 210
- Albinus.** — Der Levantehandel im Mittelalter: Archiv f. Post u. Telegr., No. 4, Febr. 1884, p. 116—25. 211  
(Nach W. v. Heyd's Gesch. des Levantehandels im Mittelalter.)
- Amick, E. de.** — Travels. Comprising Constantinople, Holland, Morocco, Paris, Spain, Italy. New and cheaper ed. 6 vols. Ill. New York 1884. 8°. (50 s.)\* 212
- Andree, Rich.** — Die Metalle bei den Naturvölkern mit Berücksichtigung prähist. Verhältnisse. Mit 57 Abb. im Text. Leipzig, Veit 1884. 8°. XVI, 166 p. M. 5. 213  
Rec. O. Schr(ader): Lit. Centralbl., 19. Juli, Sp. 1011 f. Ausland 28. Juli, p. 595—7. C. Mehlis: Kosmos XV, 154—8. Globus XLVI, 155—7. Frdr. Kinkel: Humboldt, Nov., III, 425 f. Az. (Arztun): Verh. d. Ges. f. Erdk., Berlin, Nov., XI, 432 f. Rud. Virchow: Zschr. f. Ethnol. XVI, 173. H. O.: Deutsche Revue 1885, Febr., p. 255 f. G. Gerland: Geogr. Jahrbuch, X, 265.
- Ballou, Maturin M.** — Due west; or, round the world in ten months. Boston, Houghton 1884. 12°. IX, 387 p. \$ 1.50\* 214
- Bamberg, Karl.** — Wandkarte von Asien. Physikalische Ausg. m. polit. Carton. 16. Blatt. 5. Aufl. Berlin, Chun 1884. qu. gr. fol. Chromolith. M. 15.\* 215
- Bastian, Adf.** — Allgemeine Grundzüge der Ethnologie. Prolegomena zur Begründung einer naturwiss. Psychologie auf dem Material d. Völkergegedankens. Berlin, D. Reimer 1884. 8°. XXXII, 144 p. M. 3. 216  
Rec. A. (ndree): Globus XLVI, 128. Revue scient., 13. Sept., p. 345 f. Mind, No. 36, Oct., p. 614. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXX, 396. Westminster Rev., Oct., p. 567. Lit. Centralbl., 25. Oct., Sp. 1514 f. G. Glogau: D. Litztg., 8. Nov., Sp. 1656—8. G. Gerland: Geogr. Jahrbuch, X, 250 f. Schneider: Litt. Merkur 1885, 15. März, V, 147 f.
- Bastian, A.** — Die Ethnologie in ihren geograph. u. hist. Gesichtspunkten: Zschr. f. Ethnol., Bd. 16, 1884, H. 1, p. 60—8. 217
- Bastian.** — Zur naturwissenschaftlichen Behandlungsweise der Psychologie durch und für die Völkerkunde. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 253 n. 7). 218  
Rec. O. F(ügel): Zschr. f. exakte Philosophie 1884, XIII, 321—3.
- Baumgarten.** — Der Orient. Ein Spaziergang durch die muhammed. u. die indische Welt. 1882. 219  
Rec. Bekehrungsspeculanten: Israel. Wochenschr. 1884, 19. Juni, p. 99.
- Baxter, C. E.** — Talofa: letters from foreign parts. London, Low 1884. 8°. 194 p. 4 s.\* 220  
(Letters written from China, Australia, New Zealand, the Pacific, and Egypt.)
- Beauvois, Comte de.** — Java, Siam, Canton, voyage autour du monde. 14 éd. Paris, Plon 1884. 18°. 456 p., 14 grav., 1 carte.\* 221
- Pékin, Yeddo, San Francisco, voyage autour du monde. 14 éd. Paris, Plon 1884. 18°. 364 p., 15 grav., 4 cartes.\* 222

- Beauvois, E.** — L'Élysée transatlantique et l'Éden occidental: Revue de l'hist. des religions. Année 4, T. 7, No. 3, Mai-Juin 1883, p. 273—318; T. 8, No. 3, Nov.-Déc., p. 672—727. (Auch sep. Paris, Leroux 1884. 8°. p. 273—375. fr. 3.50.) 223
- Beck, Ludw.** — Die Geschichte des Eisens in technischer und kulturgeschichtl. Beziehung. Abth. I. Von der ältesten Zeit bis um das Jahr 1500 n. Chr. Mit 315 in den Text eingedr. Holzstichen. Braunschweig, Vieweg 1884. gr. 8°. X, 1050 p. M. 30. 224  
(Darin p. 53—140 oriental Völker.)  
*Rec.* Zur Geschichte des Eisens: Globus XLVI, 119—21. Lit. Centralbl., 23. Nov., Sp. 1679 f. R. Virchow: Zschr. f. Ethnol. XVI, 178 f. G. Gerland: Geogr. Jahrbuch X, 264 f.
- Bellinzoni, Luigi.** — Usi e costumi antichi e moderni di tutti i popoli del mondo, narrati e descritti. Roma, Perino 1884. ill. disp. 1—50 à 20 cent.\* 225  
*Rec.* Nuova Antologia, 15. Oct., p. 801 f.
- Berg, Van den.** — Compendio di storia antica dei popoli d'Oriente. 1.<sup>a</sup> traduzione autorizzata, riveduta dal prof. Enrico Nencioni. Firenze, Paggi 1884. 8°. 237 p. L. 2.\* 226
- Bernhöft, Franz.** — Ueber die Stellung der Frauen im Alterthum . . . Nord u. Süd, Bd. 30, Aug. 1884, p. 235—52. 227
- Bihari, P.** — Általános és hazai művelődéstörténet. Budapest, Pfeifer 1884. 8°. XVIII, 606; VIII, 679 p. ill. (Allg. u. vaterländ. Culturgeschichte. I. Alterthum und Mittelalter. II. Neuzeit.)\* 228
- Blacket.** — Researches into the lost histories of America. 1883. 229  
*Rec.* Transact. of the Bristol & Gloucestershire Archæol. Soc., for 1883—84, VIII, 167—70.
- Block, R. De.** — Quelques mots sur l'Atlantide: Bull. de la soc. r. belge de géogr., année 8, 1884, n. 6, nov.-déc., p. 671—5. 230
- Boissier, E.** — Flora orientalis sive enumeratio plantarum in oriente a Graecia et Aegypto ad Indiae fines. Vol. V, fasc. 2. Monocotyledonearum pars posterior. Genevae, Basileae, Lugduni, Georg 1884. 8°. p. 429—868. fr. 15.\* 231
- Discours sur l'histoire universelle, p. **Bossuet**. Publié avec un commentaire littéraire et des observations relatives aux peuples de l'antique Orient, p. J. B. Jeannin. Paris, Palmé 1884. 12°. 647 p.\* 232
- Oracles sibyllins. Traduction inédite de M. **Bouché-Leclercq**. Livre III (suite et fin): Revue de l'hist. des religions. T. IX, No. 2, p. 220—33. 233
- Vie de saint François-Xavier, S. J., apôtre des Indes et du Japon, par le R. P. D. **Bouhours** . . . Nouv. éd., revue, augm. d'appendices . . . 2 vol. Bruges, lib. de la Soc. Saint-Augustin o. J. (1884). 8°. XI, 383, 408 p., 1 carte. fr. 8.\* (Auch: Nouv. éd. Tours, Mame 1884. 8°. 216 p.)\* 234  
*Rec.* Dom Paul Piolin: Polybiblôn, P. litt., Dec., p. 498.
- Brøndsted, K. G.** — Aegyptens, Assyriens og Babyloniens oldtidshistorie i sammentraengt fremstilling, till brug for latinskolens øverste klasser. Rønne 1883. 8°. 12 p. Nicht im Handel.\* 235
- Broglie, de.** — Histoire des religions: Le Contemporain 1883, nov.-déc; 1884, janv.\* 236
- Problèmes et conclusions de l'histoire des religions. Paris, Putois-Cretté 1885. 8°. 420 p. fr. 4.\* 237  
*Rec.* L. Lescoeur: Bull. crit. 1884, 15. Nov., p. 441—5. N. O.: Polybiblion 1885, P. litt., März, p. 226—8.
- Brown, Robert.** — Eridanus: river and constellation. A study of the archaic southern asterisms. 1883. 238  
*Rec.* Georg Knaack: Berl. philol. Wochenschr. 1884, 11. Oct., Sp. 1286—90.
- Brugsch-Pascha, H.** u. Fr. X. v. **Garnier.** — Prinz Friedrich Karl im Morgenlande. Nach ihren Tagebüchern und Handzeichnungen von seinen Reisebegleitern . . . (In 10 Lfg.) Lfg. 1—10. Frankf. a. O., Tro-

- witzsch 1884. fol. IV, 240 p. à M. 3. (cplt. geb. mit Goldschnitt: M. 40.)\* 239  
*Rec. Gegenwart*, 10. Mai, XXV, 303. Nord u. Süd, Juni, XXIX, 406-10. 4 Ill. P. Glusfeldt: Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, XI, 239 f. K.-ff: Lit. Centralbl., 27. Sept., Sp. 1383. R. L (esser): Deutsche Kolonialztg., 15. Dec., I, 502.
- Buckland**, Miss Anne Walbank. — On traces of commerce in prehistoric times: Journ. of the Anthropol. Institute, Vol. 14, No. 1, Aug. 1884, p. 3-12. Disc. 12-3. 240
- Burton**, Rich. F. — The Book of the Sword. With num. ill. London, Chatto 1884. gr. 8°. XXXIX, 299 p. 293 Ill. 32 s. (New York, Scribner 1884. \$ 10.50.) 241  
 (Darin: The sword in Ancient Egypt . . in Khita-Land, Palestine . . in Babylon, Assyria and Persia, and Anc. India . . )  
*Rec. Trübner's Record* 1883, Nov.-Dec., N. S., IV, 140. Contemp. Rev., 1884, März, XLV, 459. L'épée, ses formes, son histoire: Revue brit., März.\* Saturday Rev., 29. März, p. 418. Revista de España, 10. Apr., XCVII, 464 f. Notes and Queries, 26. Apr., p. 339 f. Harper's Monthly Mag., Apr., LXVIII, 804 f.\* A. Lang: Acad., 10. Mai, p. 323 f. Westminster Rev., Juli, p. 279.
- Russische Hausierer u. Pilger in Asien: Ausland, Jg. 57, No. 17, 28. April 1884, p. 330-2. (Nach e. Aufsatz von Th. Bunse im „Golos“.) 242
- Büttner**, C. G. — Die Kulturarbeit der Heidenmission: Deutsche Kolonialzeitung, Jg. 1, 1884, H. 3. 7. 9. 20, p. 61-3. 142-4. 180-1. 405-7. 243
- Campbell**, J. K. — Through Egypt, Palestine, and Syria. London, Partridge 1884. 8°. 228 p. 4 s.\* 244
- Candolle**, Alphonse de. — Der Ursprung der Culturpflanzen. Uebers. v. Edm. Goetze. Aut. Ausg. Leipzig, Brockhaus 1884. 8°. X, 590 p. M. 9; geb. M. 10. (Internat. wiss. Bibliothek, Bd. 64.)\* 245  
*Rec. Edm. Goetze*. Das Vaterland der in Europa angebauten Früchte: Humboldt, Sept., III, 321-30. Geöler: ib. 1885, Jan., IV, 41. Ausland, 29. Sept., LVII, 780. Oscar Drude: D. Littztg., 27. Dec., Sp. 1923 f. F. v. Thümen. Zur Geschichte der Getreide-Arten und deren Einführung: Ausland 1885, 5. Jan., p. 15-8. Mor. Willkomm: Blätter f. lit. Unterhaltung, 8. Jan., p. 23-5. O. Drude: Geogr. Jahrbuch, Bd. X, 1884. Hälfte 1, 1885, p. 152 f.
- Origin of cultivated plants. London, Paul 1884. 8°. VII, 468 p. 5 s.\* (New York, Appleton 1885. \$ 2.50.) (International scientific series.) 246  
*Rec. Popular Science Monthly*, Oct., XXV, 784.\* Acad., 27. Dec., p. 431 b. Brit. Quart. Rev. 1885, 1. Jan., p. 202 f. Westminster Rev., Jan., p. 243 f.
- Cara**, Cesare A. de. — Esame critico del sistema filologico e linguistico applicato alla mitologia e alla scienza delle religioni. Prato, tip. Giachetti 1884. 8°. 415 p. L. 6.\* 247  
*Rec. Acad.*, 8. März, p. 1066. R. Cosquin: Le Français (Paris), 15. März.\* Civiltà cattolica, Apr., Ser. 12, Vol. 6, p. 199-207. Th. Culmet: Muséon, Juli, III, 508-10. H. Gaidoz: Mélanges, t. 2, no. 4, Sp. 96. T. V.: Revue des questions hist., 1. Oct., XXXVI, 671 f. J. van den Gheyn: Berl. philol. Wochenschr., 27. Dec., Sp. 1638-40. Giac. Cortese: Rivista di filol., Juli-Aug., XIII, 72-8; vgl. Civiltà cattolica 1885, Ser. 12, Vol. 9, p. 320-32. 457-72.
- Cara**. — Errori mitologici del prof. A. de Gubernatis. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 254 n. 16). 248  
*Rec. N. O.*: Revue des quest. hist. 1884, 1. Apr., XXXV, 630 f.
- Carnoy**, E. Henry. — Les serpents et les dragons dans les croyances et les traditions populaires: Revue de l'hist. des religions, T. IX, No. 1, p. 92-100. 249
- Les acousmates et les chasses fantastiques: ib., No. 3, p. 370-8. 250
- Cesari**. Storia della musica antica. 1883. 251  
*Rec. K. v. Jan*: Philol. Rundschau, 1885, 27. Febr., Sp. 250-4.
- Chanteple de la Saussaye**. Vier schetsen uit de godsdienstgeschiedenis. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 33, n. 14). 252  
*Rec. G. H. Lamers*: Theol. Studien 1884, II, 123-37. C. P. Tiele: De Gids, Mai, 4 Ser., II, 343-51. Paul: Theol. Littztg., 31. Mai, Sp. 257-63. A. M. Fairbairn: Contemp. Rev. 1885, März, XLVII, 442.
- Cills**, Conte Saverio de. — Critica intorno alla „Scienza della religione“, del prof. Michele Kerbaker. Napoli, tip. dell' Accad. R. delle Scienze 1884. 8°. 152 p. L. 3.\* 253

- Clarke.** Ten great religions. II. 1883. 254  
*Rec. J. E. C.: Modern Review* 1884, Apr.\* *American Antiquarian*, Juli, VI, 286.  
*A. Kuenen: Theol. Tijdschrift*, 1. Oct., XVIII, 648—51.
- Cortambert, Rich.** — Géographie physique, polit. et écon. de l'Afrique, de l'Asie, de l'Amérique et de l'Océanie. 1<sup>re</sup> année. Nouv. éd. (Programme de 1882.) Paris, Hachette 1884. 12°. VI, 216 p. avec vign. et cartes. fr. 1.50. \* 255
- Cotteau, Edm.** — Un touriste dans l'extrême orient, Japon, Chine, Indo-Chine et Tonkin (4 août 1881—24 janv. 1882). Paris, Hachette 1884. 8°. 448 p., 38 grav. et 3 cartes. fr. 4. 256  
*Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc.*, März, VI, 169. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., März, p. 207 f. Athen., 1. März, p. 274 f. Revue intern., 25. März, p. 142 f. L. Q.: Revue pol. et litt., 29. März, p. 405 f. Archiv f. Post u. Telegr., Juni, p. 349—51. B.-H. G.: Le Livre, Juli, Bibl. mod., p. 439 f. Wershoven: Ein japanischer Badeort: Deutsche Kolonialzeitung, 1. Nov., I, 435 f.
- Couret, Alph.** — État politique, religieux et intellectuel de l'Orient au milieu du 1<sup>er</sup> siècle de l'ère chrét. (suite): Annales de philos. chrét. 1884, Avr.\* 257
- Couret, Charles.** — A l'est et à l'ouest dans l'Océan indien (Sumatra, Zanzibar, le Zambèze et la route des grandes mers intérieures, etc.). Paris, Chevalier-Marescq 1884. 18°. 374 p., 1 portr., 1 carte, 12 dessins. fr. 5.\* 258  
*Rec. Lucien D.: Revue mar. et col.*, Mai, LXXXI, 508. H. Constantin: Bull. de la Soc. de géogr. commerc. de Paris, t. 6, fasc. 6.\* de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 213 f.
- Coxon, H.** — Oriental carpets: how they are made and conveyed to Europe. With a narrative of a journey to the east in search of them. Ill. London, Unwin 1884. 8°. 76 p. 3 s. 6 d.\* 259  
*Rec. Harper's Monthly Mag.*, März, LXVIII, 643.\* *Calcutta Rev.*, Juli, Crit. not. p. VI—IX.
- Dabry de Thiersant, P.** — De l'origine des Indiens du Nouveau-Monde et de leur civilisation. Paris, Leroux 1884. 8°. 364 p. fr. 8. 260  
*Rec. A. Maury: Comptes rendus de l'Acad. des insc.*, 1883, Oct.—Dec., 4. Sér., XI, 62 f. Revue scient., 1884, 16. Febr., p. 216. Ad. d'Avril: Polybiblion, P. litt., März, p. 231—3. Deruy: Séances et travaux de l'Acad. des sc. mor. et pol., Compte-rendu, Apr.—Mai, p. 739 f. E. F.: Le Livre 1884, 10. Mai, Bibl. mod., p. 323. L'antiquité américaine: ib., 10. Nov. p. 728.
- Dargun.** Mutterrecht u. Raubehe. 1883. 261  
*Rec. Lit. Centralbl.* 1884, 31. Mai, Sp. 779 f. Ausland, 25. Aug., p. 676.
- Darmeteter.** Essais orientaux. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 34, n. 20). 262  
*Rec. Maur. Vernes: Revue philos.*, 1884, Aug., XVIII, 224—8.
- Dauban, A. C. et L. Grégoire.** — Histoire ancienne, contenant l'hist. univ. depuis la création du monde jusqu'aux guerres médiques; Orient et Egypte. Nouv. éd., revue. Paris, Delagrave 1884. 12°. 179 p., 3 cartes, 1 tableau.\* 263  
 (Nouveau cours d'histoire.)
- Debicki, Ludwik.** — Pierwsi orientaliści i archeologowie polscy: Biblioteka Warszawska 1884, Ser. 5, Marzec, T. I, Zeszyt 3, p. 363—84. 264
- Delf.** Grundzüge der Entwicklungsgeschichte der Religion. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 254, n. 28). 265  
*Rec. C. Schaarschmidt: Philos. Monatshefte* 1885, XXI, 43—6.
- Desdèvis du Désert, Th.** — La France dans l'extrême Orient. Rouen, imp. Cagniard 1884. 8°. 31 p.\* 266
- Desgrand, Louis.** — De l'influence des religions sur le développement économique des peuples, simple étude. Paris, Plon 1884. 18°. XI, 273 p. fr. 3.50.\* Vgl. Bull. de la Soc. de géogr. de Lyon, V, 97—116. 267  
*Rec. F. D.: Missions cath.*, 6. Juni, XVI, 275 f. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 295. G. Paulet: Bull. crit., 15. Aug., p. 330—2. A. Delaire: Polybiblion, P. litt., Oct., p. 308 f.
- הקדם ואלף חקרים Reisebeschreibung im Orient, v. E. Deunard. Pressburg, Druck v. Löwy u. Alkalay 1883. 8°. 83 p. (hebr.)\* 268  
*Rec. I. Loeb: Revue des études juives* 1884, VIII, 286 f.

- Dictionnaire** des sciences anthropologiques: anatomie, craniologie, archéologie préhist., ethnographie (mœurs, lois, arts, industrie), démographie, langues, religions; publié sous la direction de Bertillon, Coudereau, Hovelacque.. Paris, libr. Doin, Marpon 1884. 4°. III, 565 p.\* 269
- Döllinger's** Vortrag über Religionsstifter: Predigt der Gegenwart, Jg. 21, H. 4, 1884, p. 357—71. 270
- Doncourt, A. S. de.** — Les Français dans l'extrême orient: Chine, Japon, Indo-Chine, Annam, etc. Avec (2) cartes et (41) grav. Lille, Paris, Lefort s. a. (1884). 4°. 319 p. fr. 5. 271
- Driou, Alfr.** — Les peuples illustres de l'Asie, de la Phénicie, de la Syrie, de la Judée ou Terre promise, etc., contrastes de leurs splendeurs d'autrefois et de leurs ruines d'aujourd'hui. Limoges, Ardant 1884. gr. 4°. 328 p.\* 272
- Dujon, Emile.** — Etudes préhistoriques sur les migrations des peuples. L'Egypte dans l'Inde, 4000 ans avant Jésus-Christ. Paris, Marpon 1884. 8°. 24 p. fr. 1.\* 273
- Dunan, Maur.** — Histoire ancienne des peuples de l'orient (programme du 2 août 1880). . Paris, Garnier 1884. 8°. 240 p.\* 274
- Engelmann.** Die Geburt bei den Urvölkern. 1883 (s. Lit.-Blatt I, 254, n. 32). 275  
*Rec. Puschmann: Jahresber. üb. die Leistungen . . in d. ges. Medicin, für 1883, XVIII, 331 f. Gayer: Centraltbl. f. d. gesammte Medicin — Gynäkologie, 8. Nov., No. 45, p. 712 f.*
- Engelmann.** — De l'accouchement comparé dans les races humaines. Traduit de l'anglais par E. Verrier: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 4, 16. oct. 1884, p. 678—88. 10 fig. 276  
*Rec. Verrier. De l'obstétrique comparée dans les races humaines: L'homme, 10. Nov.\**
- Engels, Frdr.** — Der Ursprung der Familie, d. Privateigentums u. d. Staats. Im Anschluss an Lewis H. Morgan's Forschgn. Zürich, Verlags-Magazin 1884. 8°. 147 p. M. 2.\* 277
- Falke, Jakob v.** — Der Garten. Seine Kunst und Kunstgeschichte. Berlin u. Stuttgart, Spemann o. J. (1884). gr. 8°. XII, 159 p. 69 Abb. M. 20; geb. M. 25. 278  
*(Darin p. 57—85: Der Garten des Alterthums. Der Garten des Mittelalters u. d. Orients.)*
- Faye, H.** — Sur l'origine du monde. Théories cosmogoniques des anciens et des modernes. Paris, Gauthier-Villars 1884. 8°. 260 p. fr. 5. (Darin p. 11—26: Moïse et la Genèse.) 279  
*Rec. E. Gerland: D. Littztg. 1885, 7. Febr., Sp. 200 f.*
- Filleul de Péligny, Mlle Clara.** — Souvenirs de voyages dans l'Asie, le nord de l'Afrique, Syrie, Algérie, Tripoli, Tunis, etc. Limoges, Ardant 1884. 8°. 240 p.\* 280
- Fischer** Engelbrecht Lőrincz. — Pogányság és kinyilatkoztatás. Vallástörténelmi tanulmányok.. ford. J. Jankovich Gyula. I. füzet. I. rész: Az indok. Budapest, Révai 1883. 8°. XXII, 55 p. fl. 1. II. füzet. II. rész: A perzsák. ib., Grimm in Comm. 1884. 39 p. 60 kr. (Heidenthum u. Offenbarung. Religionsgesch. Studien.)\* 281
- Fischer, H.** — Ueber Steinschneidekunst der Alten: Corr.-Blatt d. deutsch. Ges. f. Anthrop., Jg. 14, No. 6, Juni 1883, p. 42—3. 282  
 — Ueber die asiatischen Pilger-Amulette: ib., Jg. 15, No. 2, Febr. 1884, p. 12—3. 283
- Fitzgerald, David.** — Early Celtic history and mythology: Rev. celtique, Vol. VI. — No. 2, p. 193—259. (Enthält auch gelegentliche Bemerkungen zu orientalischen Mythen.) 284
- Fleay, F. G.** — Lectures on polytheism. (I.): American antiquarian, Vol. 6, March 1884, No. 2, p. 73—82. II. On the Egyptian mythologies: ib., May, No. 3, p. 159—67. III. German mythology: ib., July, No. 4, p. 225—31. The Hindoo mythology: ib., Sept., No. 5, p. 289—95. 285



- Friedlaender, J.** — Die Erwerbungen des Königl. Münzkabinetts i. J. 1883: Zschr. f. Numism., Bd. 12, H. 1, 1884, p. 1—13. 286  
(Darin p. 12—3: Oriental. Münzen.)
- Frohschammer,** Über die Genesis der Menschheit. 1883. 287  
Rec. Kerbaker: Rassegna critica 1883, Oct.\* Adolph Steudel: Zschr. f. Philosophie 1884, N. F., LXXXIV, 311—20. K. P.: Theol. Litt.-Bericht, Oct., p. 23 f.
- Gaidoz, H.** — Le dieu gaulois du soleil et le symbolisme de la roue: Revue archéol., Sér. 3, t. 4, juill.—sept. 1884, p. 7—37. 7 Abb. 136—49. 288  
(Darin p. 16—8: La roue dans l'Inde.)
- The games of savages: Saturday Rev., Sept. 6, 1884, p. 303—5. 289
- Garratt, Alfred C.** — Myths in medicine, and oldtime doctors. New York, Putnam 1884.\* 290  
Rec. Westminster Rev. 1885, Jan., p. 279 f. Contemp. Rev., Febr., p. 304.
- Genthe.** — Über die Entwicklungsstufen der heidnischen Vorstellungen vom Jenseits. 8 p. 40.: Festschrift zur 25jähr. Jubelfeier d. Gymn. u. Realgymn. Landsberg a/Warte, Festgaben dargebracht v. ehemaligen Lehrern u. Schülern. 1884.\* 291
- Gheyn, J. Van den.** — La mythologie comparée: Précis hist., t. 33, no. 9, 10, sept.—oct. 1884, p. 429—45. 509—30. 292
- Gide, Paul.** — Étude sur la condition privée de la femme dans le droit ancien et moderne. 2. éd., avec une notice biogr., des additions et des notes, p. A. Esmein. Paris, Larose 1885. 80. XXIV, 588 p. fr. 10. 293  
(Darin p. 35—62: Orient, p. A. Esmein.)
- Giraud-Teulon, A.** — Les origines du mariage et de la famille. Genève, Cherbuliez; Paris, Fischbacher 1884. 80. XXIII, 525 p. fr. 5. 294  
Rec. Henri Marion: Revue philos., Dec., XVIII, 699—703.
- Gloatz, Paul.** — Spekulative Theologie in Verbindung mit der Religionsgeschichte. Bd. 1. Hälfte 2. Gotha, Perthes 1884. 80. XIX, 497—1334 p. M. 15. (Bd. 1 cplt.: M. 24.) 295  
Rec. L. Schulze: Ev. Kirchen-Ztg., 22. Nov., Sp. 1029 f. Neue ev. Kirchenztg., 13. Dec., Sp. 790 f. Schanz: Lit. Rundschau, 15. Dec., Sp. 747 f. E. i. Hist. Zschr. 1885, N. F., XVII, 100 f. Schm.: Theol. Litbl., 13. Febr., Sp. 57 f. J. Gottschick: D. Littztg., 21. Febr., Sp. 257—p.
- Gobineau, Comte de.** — Essai sur l'inégalité des races humaines. 2 éd. 2 vol. Paris, Firmin-Didot 1884. 180. XXXI, 565; 570 p.\* 296  
Rec. Bibl. univ. et Revue suisse, Febr., p. 406.
- Goblet d'Alviella.** — Des préjugés qui s'opposent à l'étude scientifique des religions: Revue de Belg., livr. 12, 15. déc. 1884, t. 48, p. 353—82. 297
- Göhl, Herm.** — Illustrierte Mythologie. Göttersagen u. Kultusformen der Hellenen, Römer, Aegypter, Inder, Perser u. Germanen. Für Freunde d. Altertums, insbes. f. die reifere Jugend. 5. verm. u. verb. Aufl. Mit 280 Ill. u. 1 Titelbilde. Leipzig, Spamer 1884. 80. X, 402 p. M. 4; geb. M. 5.\* 298
- Gould, S. Baring.** — The origin and development of religious belief. P. 1, Polytheism and monotheism. P. 2, Christianity. New ed. 438; 408 p. 12 s.\* 299
- Grundemann.** — Missionsrundscha. VI (lies IV). Asien: Allg. Missions-Zschr., Bd. XI, Juli 1884, p. 321—41. 300
- Guénot, Ch.** — De l'origine et de l'avenir des peuples chinois, persan et égyptien. Limoges, Ardant 1884. 120. 181 p.\* 301
- Hartogh Heljs van Zouteveen.** Over den oorsprong der godsdienstige denkbeelden (s. Lit.-Bl. I, 256 n. 48a). 302  
Rec. C. P. Tiele: De Gids 1884, Mai, p. 331—43. Saturday Rev. 1885, 3. Jan., p. 28 b.
- Hehn.** Kulturpflanzen u. Haustiere. 4. Aufl. 1883. 303  
Rec. K. Engelmann: Jahresber. d. philol. Vereins zu Berlin, X, 213 f. (an Zschr. f. d. Gymn.-Wesen, Jg. 38).



- Hellwald**, Frdr. v. — Naturgeschichte des Menschen. Illustr. Lfg. 33—55 (Schluss). Stuttgart, Spemann 1884. 8°. Bd. 2, p. VI, 153—660. à M. 0.50 (cpl.: M. 27.50; geb. M. 33.50). \* 304  
*Rec.* R. L(esser): Weltpost (Leipz.) III, 289 f. 1 Ill. (Lfg. 1—43) R. L(esser): Deutsche Kolonialztg. 1884, 15. Apr., 1. 166. 3 Ill. N—e: Lit. Centralbl., 16. Aug., Sp. 1163. 1885, 17. Jan., Sp. 120. Vom schwarzen Welttheil: Blätter f. lit. Unterhaltung, 4. Dec., p. 780 f. Globus 1885, XLVII, 96b.
- Hellwald**, Fr. — Přírodopis člověka. Překládá Jan Hudec a Fr. Procházka. Seš. 21—26. Prag, Urbánek 1884. 8°. p. 117—308. fl. 2.70. (Naturgesch. des Menschen.) (Země a obyvatelé její, D. 3, Seš. 21—26.) \* 305
- Гельвальдъ**, Фр. — Естественная история племенъ и народовъ. Слб., тип. Суворина 1888—5. 8°. Вып. 26—45. à 80 Коп. (Fr. v. Hellwald. — Naturgesch. d. Stämme u. Völker.) \* 306
- Hellwald**. Kulturgeschichte. 3. Aufl. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 256 n. 49). 307  
*Rec.* L. A. Rosenthal: Litt. Merkur, 30. Apr., IV, 217 f. Revue scient., 17. Mai, p. 637. *W:* Revue crit., 9. Juni, p. 469. Saturday Rev., 21. Juni, p. 830. V(etter): Kosmos 1884 II, 78 f. Goethold: Humboldt 1885, Jan., p. 40 f. O. Henne-Am Rhyn: Unsere Zeit 1885, H. 1, p. 114.
- Hennicke**, Ferd. — Das Reichs-Postmuseum in Berlin: Westermanns Monatshefte, Bd. 56, Juli 1884, p. 513—40. Mit 20 Ill. (p. 532—9 Postwesen Asiens.) 308
- Hirst**, Jos. — On the religious symbolism of the unicorn: Archaeol. Journal, Vol. 41, No. 163, Sept. 1884, p. 230—41. 309
- Hochegger**, Rud. — Die geschichtliche Entwicklung des Farbensinnes. Eine psycholog. Studie zur Entwicklungsgesch. des Menschen. Innsbruck, Wagner 1884. 8°. X, 134 p. M. 3.20. 310  
*Rec.* Preyer: D. Litzig. 1885, 21. März, Sp. 422.
- Ferd. v. **Hochstetter's** gesammelte Reiseberichte von der Erdumsegelung der Fregate „Novara“ 1857—1859. Mit e. Vorwort v. V. v. Haardt, e. Portr. F. v. Hochstetter's u. e. Uebersichtskarte der Reise-Route. Wien, Hölzel 1885. 8°. VIII, 340 p. fl. 2.50. \* 311  
*Rec.* F. Toula: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien 1884, XXVII, 457 f.
- Das Orientalische **Hochstift** in Maybury bei London: Illustr. Ztg. (Leipz.), No. 2138, 21. Juni 1884, p. 534, 1 Abb. 312
- Höck**, F. — Die nutzbaren Pflanzen und Tiere Amerikas und der alten Welt verglichen in Beziehung auf ihren Kultureinfluss. Leipzig, Engelmann 1884. 8°. 57 p. M. 1.20. 313  
*Rec.* E. Roth: Kosmos 1885, H. 2, p. 123—30. Pax: Botan. Jahrbücher, Bd. 6, Literaturbericht, p. 41.
- Die **Höflichkeit** der Heiden, eine Schwierigkeit für den Bibelübersetzer: Bibelblätter, No. 2, 1884, p. 24—6 (an: Ev. Miss.-Mag., Jg. 28, Juni.) 314
- Memoir of the Rev. Christian Theoph. **Hoernle**, of the Basle Missionary Soc. in Persia from 1832 to 1837; and of the Church Miss. Soc. in North India from 1838 to 1881: Compiled from his diaries and other papers by J. F. D. Hoernle, with a preface by Sir W. Muir and introductory remarks by the Bishop of Lahore. London, Simpkin 1884. 8°. XII, 223 p. 1 Portr. 3 s. 6 d. 315
- Holmboe**, Christopher André. Nekrolog v. W. S. W. Vaux: Journ. of the R. As. Soc. 1884, Vol. 16, Ann. Report, p. XXIX—XXXIII. 316
- Houghton**, W. — The bird originally denoted by the English word „pelican“: Acad., Apr. 5., 1884, No. 622, p. 243—4. 317
- Hue**, Fernand, & Georges **Haurigot**. — Nos petites colonies: Saint-Pierre et Miquelon. Le Gabon. La Côte d'or. Obock. Mayotte. Nossi-Bé. Sainte-Marie de Madagascar. Établissements franç. dans l'Inde. Taïti.. Les Marquises. Les Tuamotu. Les Gambier. Paris, Poitiers, Oudin 1884. 8°. VII, 351 p. et cartes. fr. 3.50. 318  
*Rec.* Revue marit. et col., Juli, LXXXII, 268. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 207.
- Huit**, C. — La Grèce et l'antique Orient: Annales de philos. chrét. 1884, janv.-févr. \* 319

- Jennings, Hargrave.** — Phallicism, celestial and terrestrial, heathen and christian, its connection with the Rosicrucians and the Gnostics, and its foundation in Buddhism, with an essay on mystic anatomy. London, Redway 1884. 8°. XXVII, 298 p. \* 320  
*Rec.* The Antiquary, Nov., X, 219. Antiquarian Mag. and Bibliographer, Dec. VI, 283 f.
- Istria, Dora d'.** — Le culte populaire des animaux: Revue intern., t. 2, 25. mai, 10. juin 1884, p. 577—97. 819—33. t. 3, 25. juin, 10. juill., p. 79—89. 188—203. 321
- Juel-Hansen, N.** — Fra Nilen til Himalaya. Med mange illustrationer. Kjøbenhavn, Gyldendal 1884. 8°. 256 p. Kr. 3., indb. Kr. 4. 50 pre. \* 322
- Jurien de la Gravière.** — Les campagnes d'Alexandre. IV. La conquête de l'Inde et le voyage de Nêarque. Paris, Pion 1884. 12°. XX, 443 p., 1 carte. Épilogue. V. Le démembrement de l'empire. ib. 1884. 12°. XII, 259 p., 1 carte, à fr. 4. (Die Karten auch sep.) 323  
*Rec.* Saturday Rev., 29. März, p. 424. B.-H. G.: Le Livre 1884, 10. Mai, 10. Juli, bibl. mod., p. 322. 436. A. de Gubernatis: Nuova Antologia, 1. Juni, p. 515 f. A. W.: Polybiblion, P. litt. Juli, p. 60—4. Wihl. Geiger: Berl. philol. Wochenschr., 12. Juli, Sp. 881—4. G. R.: Biblioth. univ. et Revue suisse, Aug., XXIII, 441 f. Kont Ign.: Egyetemes philologiai közlő, Oct., VIII, 912 f. D'H.: Journ. des sciences milit. 1885, Febr., p. 314 f.
- Justi, Ferd.** — Das Altertum. T. 1. Geschichte der oriental. Völker im Altertum. Berlin, Grote 1884. 8°. p. 1—192. (Allg. Weltgeschichte. Von Thdr. Fläthe, Gust. Hertzberg, Ferd. Justi, v. Pflugk-Harttung, Mart. Philippson. Mit kulturhist. Abb., Porträts, Beilagen u. Karten (10 Bde in ca. 140 Lfgn.). Lfg. 1—4. Subscr.-Preis à M. 1.; Einzelp. à M. 2.) \* 324
- Justus, J.** — Das Christenthum im Lichte der vergl. Sprach- u. Religions-Wissenschaft u. in seinem Gegensatze zur aristotelisch-scholastischen Speculation. Wien, Gerold 1883. gr. 8°. VIII, 242 p. fl. 2. \* 325
- Генеральная карта Азии.** Изд. картограф. заведения А. Ильина (на 6-ти лст.) (1884). 3 Rub. (Allg. Karte von Asien.) \* 326
- Katalog d. ethnograph. Sammlung im Museum des Missionshauses zu Basel.** Basel, Missionsbuchh. 1883. 8°. 68 p. 50 Cts. = 40 Pf. 327
- der orientalisch-keramischen Ausstellung im Orientalischen Museum 1884. Mit zahlr. Illustr. Wien (Leipzig, Lorentz) 1884. gr. 8°. XLIII, 150 p. M. 3. \* (Darin ein histor. Essai über die chines. Keramik von O. du Sartel, dgl. über die jap. Keramik von L. Gonse.) 328  
*Rec.* B. Bucher: Zschr. f. bild. Kunst, Jg. 20, Anhang: Kunstgewerbeblatt, p. 25—30, m. Ill. J. Folnesics: Kunst u. Gewerbe 1885, H. 1, p. 13—6.
- Keltz, E. von.** — Über Tierliehaberei im Altertume. Progr. Realprogymn. Duderstadt, Fr. Wagner 1883. 4°. 34 p. (bei Israeliten, Griechen u. Römern). 329  
*Rec.* G. A. Saalfeld: Philol. Rundschau 1884, 23. Febr., Sp. 243—6. Fr. Rupp: Berliner Philol. Wochenschr., 5. Apr., Sp. 442. K. Zacher: Wochenschr. f. klass. Philol., 1. Oct., Sp. 1263—7.
- Kerbaker.** La scienza delle religioni. Discorso .. 1882. 330  
*Rec.* Civiltà cattolica 1884, Juni, 12. Ser., VI, 715—21.
- Kiepert, Heinr.** — Atlas antiquus. 19. Aufl. d. Atlas der alten Welt, neu bearb. v. Carl Wolf. 16 Hauptkarten u. 20 Nebenkarten. Weimar, Geogr. Institut 1884. qu. gr. 4°. VIII, 48 p. M. 3.; geb. M. 4. \* 331  
*Rec.* Wihl. Sieglin: Wochenschr. f. klass. Philol., 17. Dec., Sp. 1601—8.
- Atlas antiquus. 7. Aufl. Berlin, D. Reimer 1882. 332  
*Rec.* Reimer Hansen: Philol. Rundschau 1885, 31. Jan., Sp. 153—6.
- Flussnetze zu den Karten zur alten Geschichte (Atlas antiquus). Neue Ausg. Berlin, D. Reimer 1882. 333  
*Rec.* R. Hansen: Philol. Rundschau 1885, 31. Jan., Sp. 156.
- Politische Schul-Wandkarte v. Asien. 9. Blatt. 2. bericht. Aufl. Chromolith. Berlin, D. Reimer 1884. qu. gr. fol. M. 12. \* 334  
*Rec.* L. Freytag: Central-Organ f. d. Int. d. Realschulwesens, Dec., XII, 762.

- Kiepert, Heinr.** — Wandkarte der Alten Welt. 6 Blatt. 2. neu bearb. Aufl. Chromolith. Berlin, D. Reimer 1884. qu. gr. fol. M. 9.\* 335  
*Rec. L. Freytag: Central-Organ f. d. Int. d. Realschulwesens, Dec., XII, 763.*
- Prof. C. Hausknecht's Routen im Orient. 1882. 336  
*Rec. G. Dalla Vedova: La Cultura 1883, 1. Sept., p. 352 f. F. U(mlauf): Deutsche Rundschau f. Geogr. 1884, Juli, VI, 479.*
- Kiepert, R.** — Asien (Forschungsreisen der letzten Jahre): Meyers Konversations-Lexikon, 3. Aufl., Bd. 21, 1884, p. 48—57. 337
- Kirchhoff, Alfr., u. Alex. Supan.** — Charakterbilder zur Länderkunde. Lfg. 1. (2 Chromolith. à 4 Bl.) fol. Mit Text. (8 p.) 4°. Kassel, Fischer 1884. M. 18; à Bild M. 9.\* 338  
*Rec. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXX, 317. R.: Lit. Centralbl. 1885, 1. Jan., Sp. 11 f.*
- Rassenbilder zum Gebrauche beim geograph. Unterricht. Mit erläuterndem Text in deutscher, franz. u. engl. Sprache in 4°. Lfg. 1—4 (Schluss). Kassel, Fischer 1883 u. 84. 12 Taf. fol. 9 Blatt Text. M. 3.60 à Lfg.\* 339  
*Rec. C. Rothe: Zschr. f. d. Realschulwesen 1884, IX, 369 f. R. H(artmann): Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin XI, 235 f. F. H.: Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien, XXVII, 165.*
- Darwinismus in der Völkerentwicklung: Nord u. Süd, Bd. 31, H. 93, Dec. 1884, p. 367—77. 340
- Kohler, J.** — Rechtsgeschichte und Weltentwicklung: Zschr. f. vergl. Rechtswiss., Bd. 5, H. 3, 1884, p. 321—34. — Studien über Frauengemeinschaft, Frauenraub u. Frauenkauf: ib., p. 334—68. — Studien über die Ordalien der Naturvölker: ib., p. 368—76. — Noch einmal das jus primae noctis: ib., p. 397—406. — Die Ionsage u. das Vaterrecht: ib., p. 407—14. — Studien über die künstl. Verwandtschaft: ib., p. 415—40. 341
- Kolb, G. Fr.** — Culturgeschichte der Menschheit, m. bes. Berücksicht. v. Regierungsform, Politik, Religion, Freiheits- u. Wohlstandsentwicklg. der Völker. 3., völlig umgearb. Aufl. (In 16 Lfgn.) Lfg. 1. 2. Leipzig, Felix 1884. 8°. p. 1—160. à M. 1.\* 342
- Kollmann, J.** — Hohes Alter der Menschenrassen: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16, 1884, H. 5, p. 181—212. Mit 3 Holzschn. 343
- Korth, Leonard.** — Die Reisen des Ritters Arnold van Harff in Arabien, Indien u. Ost-Afrika. Ein Beitrag z. Gesch. d. Erdkunde: Zschr. d. Aachener Geschichtsver., Bd. 5, H. 3 u. 4, 1883, p. 191—218. — Zur Orientreise des Ritters A. v. Harff: ib., Bd. 6, H. 4, 1884, p. 339—40. 344
- Krell, P. F.** — Die Gefässe der Keramik. Schilderung des Entwicklungsganges der Gefäßtöpferei. Mit 33 Textill. u. 4 Taf. Stuttgart, G. Weise 1885. 4°. V, 73 p. M. 9. 345  
*Rec. C. F. Kunst u. Gewerbe 1884, XVIII, 380 f.*
- Kuenen, A.** — Religion nationale et religion universelle, islam, israélisme, judaïsme et christianisme, buddhisme; cinq lectures faites à Oxford et à Londres (1882). Trad. du hollandais p. Maur. Vernes. Paris, Leroux 1884. 8°. VIII, 278 p.\* 346  
*Rec. Barbier de Meynard: Comptes rendus de l'Acad. des inscr. 1883, Oct.—Dec., 4. Sér., XI, 617 f. Beausserie: Compte-rendu de l'Acad. des sc. mor. et pol. 1884, Febr.—März, p. 459—61.*
- National religions and universal religion. 1882. 347  
*Rec. Religion of the Jews: Nation 1883, 20. Dec., T. 37, p. 511.*
- Volksreligion u. Weltreligion. 1883. 348  
*Rec. C. Schaarschmidt: Philos. Monatshefte 1884, XX, 250—6.*
- Mullscher, M.** — Das Institut der legalen Anarchie: Ausland, Jg. 57, No. 28, 14. Juli 1884, p. 552—5. 349
- Lagréze.** — Einiges über die Ausdehnung der Piraterie im Altertume. Progr. d. Progymn. Diedenhofen 1883. 4°. 15 p. 350
- Lambel, Le Comte de.** — L'apôtre des Indes et du Japon ou vie de Saint François-Xavier. Tournai, Casterman; Paris, Leipzig 1883. 8°. 230 p. fr. 2. (Bibl. cath. de la jeunesse.) 351

- Lang, Andrew.** — Custom and myth: studies of early usage and belief. London, Longmans 1884. 8°. 300 p. 7 s. 6 d. \* Auch: New York, Harper 1885. 8°. IV, 312 p. \$ 1.25. \* (Reprinted essays from various serials on folk-lore, star myths, Hottentot mythology, the divining rod, &c.) 352
- Rec.* Folk-lore Journ., Dec., II, 382–4. Saturday Rev., 13. Dec., p. 764 f. Grant Allen: Acad., 20. Dec., p. 404 f. G. W. Cox: ib., 27. Dec., p. 431 f. A. Lang, I. Taylor, Rob. Brown: ib., 1885, 3. Jan., p. 20 f. A. Lang: 10. Jan., p. 29 b. J. Rhys and H. Hager, 17. Jan., p. 46. Mind 1885, Jan., p. 141 f. Westminster Rev., Jan., p. 278 f. G. L. Gomme. Relics of totemism: Athen., 31. Jan., p. 152. A. Lang: ib., 7. Febr., p. 183 c. Athen., 21. 28. Febr., p. 246 f. 274. Contemp. Rev., Febr., p. 304. H. G. (aldox): Mélusine, t. 2, no. 11, Sp. 260 f.
- Mythology: Encycl. Brit., 9. ed., Vol. 17, 1884, p. 135–58. 353
- The myth of Cronus: Acad., 5. Jan., 1884, p. 11–2. Vgl. Isaac Taylor u. E. M. Clerke: ib., 12. Jan., p. 29–30. A. Lang: ib., 19. Jan., p. 47–8. I. Taylor, Greek myths: ib., 26. Jan., p. 63. J. G. R. Forlong. Kronos and heavenly stones: ib., p. 63. I. Taylor: ib., 16. Febr., p. 115. A. Lang: ib., 23. Febr., p. 133. W. Leaf: ib., p. 134. A. Lang: ib., 8. March, p. 170. 354
- Myths of the origin of death: Princeton Review 1884, July, N. S., vol. 14, p. 56–67. \* 355
- Langkavel, Bernh.** — Bienen im Haushalt der Völker: Deutsche Revue, H. 14, Nov. 1884, p. 231–9. 356
- Lathern, John.** — The Macedonian cry: a voice from the lands of Brahma and Buddha, Africa and isles of the sea, and a plea for missions. Toronto, Briggs 1884. 8°. III, 280 p., 1 il. 70 c. \* 357
- Lehner, Joh.** — Die Ausbreitung der kathol. Kirche in Ost-Asien. Progr. d. Landes-Real- u. Obergymn. zu Horn 1883. 24 p. \* 358
- Rec.* F. Zvěřina: Zschr. f. d. Realschulwesen 1884, IX, 573.
- Lenormant, F.** — Histoire des peuples orientaux. Nouv. éd. Paris, A. Lévy 1884. 8°. VIII, 196 p. \* 359
- Histoire ancienne de l'orient. I. II. 1881–82. 360
- Rec.* Fidel Fita: Boletín de la real acad. de la hist. 1884, Juli, V, 32–4.
- Monnaies et médailles (s. Lit.-Bl. I, 257 n. 71). 361
- Rec.* R. de La Blanchère: Bull. de corresp. afr. 1884, 15. März, p. 159. C. A. S.: Bull. mensuel de num. et d'arch., Febr.–Apr., p. 153. C. v. Fabriczy: Zschr. f. bildende Kunst, Beibl. (Kunst-Chronik), 24. Juli, Sp. 639–43. A. de B.: Bull. crit., 15. Aug., p. 325 f. L. Cantarella: La Cultura, 1. Sept., p. 557–9. Warwick Wroth: Acad., 6. Sept., p. 156 f. Rud. Weil: Berl. philol. Wochenschr., 8. Nov., Sp. 1417 f.
- Nekrolog († 11. Dec. 1883): Bull. du Bibliophile 1883, Dec., p. 538 f. v. Fabriczy: Kunst-Chronik XIX, No. 39. \* G. Jatta: Rassegna pugliese di scienze, lettere ed arti I, 1, 1884. Jan. \* Revue de l'art chrétien, Apr., p. 260 f. O. Rayet: Gaz. archéol. IX, 146–8. Hist. Jahrbuch, V, 286 f. (aus Bull. crit. 1884, p. 16 f.) Globus XLV, 318a. J. Darmesteter: Journ. asiat., Juli, 8. Sér., IV, 21–7. Le Hir: Controverse et Contemporain, \* Juli-Sept. (Auch sep. \* Lyon, Vitte 1884, 8°. 98 p.) W. S. W. Vaux: Journ. of the R. As. Soc., Vol. 16, Ann. Rep., p. XXXIV–XXXVIII. M. F. Lenormant et son récent biographe: Le Français (Paris), 27. Dec. \* 362
- Liebrecht.** Zur Volkskunde. 1879. 363
- Rec.* Frdr. Krauss: Mitth. d. anthrop. Ges. Wien, XIV, 59 f.
- Lilly, Wm. Sam.** — Ancient religion and modern thought. London, Chapman 1884. 8°. 380 p. 12 s. \* 364
- Rec.* Saturday Rev., 24. Mai, p. 689. Dublin Rev., Juli, p. 210–2. A. M. Fairbairn: Acad., 12. Juli, p. 19 f.
- Linas, Charles de.** — Les disques crucifères, le flabellum et l'umbella (fin): Revue de l'art chrét., Sér. 4, T. 2, Livr. 1, Jan. 1884, p. 5–33. 3 Taf. 24 Ill.; vgl. ib., Livr. 4, Oct., p. 472–4. (Das Ganze auch sep. \* Paris, Klincksieck 1884. 4°. 93 p., 9 pl., 68 fig. 12 fr.) 365
- Rec.* Gaz. archéol. IX, 115. Ed. Aubert: Polybiblion, P. Litt., Mai, p. 448–50. L. St.: Messenger des sciences hist. (Gand), livr. 3, p. 362–4.

- Lind, G. Dallas.** — Man: embracing his origin, antiquity, primitive condition, races, languages, religions, superstitions, customs, physical structure, &c. Ill. Chicago, Denison 1884. 8°. 750 p. \$ 3.75; hf. mor. \$ 4.75; full mor. \$ 6.50. (London: 21 s.)\* 366
- Lindner, Alb.** — Die neuesten Resultate der Mythenforschung: Wiss. Beilage der Leipz. Ztg. 1884, No. 93.\* 367
- Das Feuer. Eine culturhist. Studie. 1881. 368  
*Rec. A. Pr.: Stud. u. Mith.* aus d. Benedictiner- u. Cisterc.-Orden 1884, Jg. 5, Bd. 2, H. 3, p. 248 f.
- Lippert, Julius.** — Die Geschichte der Familie. Stuttgart, Enke 1884. 8°. V, 260 p. M. 6. 369  
*Rec. Saturday Rev.*, 21. Juni, p. 830 f. O. K.: *Allg. conserv. Monatsschrift*, Aug., p. 226 f. Ausland, 25. Aug., p. 675 f. Virchow: *Zschr. f. Ethnol.*, XVI, 144. Deutsche Revue, Oct., p. 124 f. Rudloff: *D. Littztg.*, 25. Oct., Sp. 1585-7. A. Gaudenzi: *Rivista crit. d. scienze giuridiche e soc.*, Nov., II, 322-4.
- Allgemeine Geschichte des Priesterthums. Bd. II. Berlin, Th. Hofmann 1884. 8°. XXIV, 734 p. M. 8.\* 370  
*Rec. K(ühn)-B(aeri): Theol. Litt.-Ber.*, Mai, p. 114 f. Westermanns Monatshefte, Juni, p. 411. Blätter f. liter. Unterhaltung, 26. Juni, p. 412 f. Ed. K(ühn)g: *Theol. Littbl.*, 29. Aug., Sp. 276 f. Jul. Happel: *D. Littztg.*, 6. Sept., Sp. 1309-12. *Ber. f. Lit. Centralbl.*, 29. Nov., Sp. 1699.
- Die Geschichte der Amazonsage: Aus allen Zeiten u. Landen, Jg. 2, H. 5, Febr. 1884, Sp. 473-90. 1 Ill. 371
- Locard, Arnould.** — Histoire des mollusques dans l'antiquité. Lyon, Georg; Paris, Baillière 1884. gr. 8°. 243 p., 1 pl. (Krishna). fr. 12. (Extrait des Mém. de l'Acad. des sciences. de Lyon, vol. 27 de la cl. des sc.) (Darin: Synonymie indo-européenne, Malacologie égyptienne — hébraïque...). 372
- Oeuvres de A. de Longpérier, réunies. p. G. Schlumberger. I-VI. 1883-4. 373  
*Rec. Alfr. Maury: Journ. des Sav.* 1884, Apr., Juli, Sept., Nov., p. 199-214. 363-75. 496-509. 597-612. Anatole de Barthélemy: *Revue crit.*, 17. Nov., p. 413-6.
- Longpérier, Adrien de** († 14. Januar 1882). Nekrolog v. E. Babelon: *Biogr. Jahrbuch f. Alterthumskunde*, Jg. 7, 1884, p. 82-8 (an: Jahresber. üb. d. Fortschr. d. class. Alterthumswiss.). J. de Witte, Notice sur Adrien de Longpérier: *Annuaire de l'Acad. roy. de Belg.*, Année 50, 1884.\* (Auch sep. Bruxelles, Hayez 1884. kl. 8°. 70 p., 1 Portr.) 374
- Lübke, Wilh.** — Geschichte der Architektur von den ältesten Zeiten bis zur Gegenwart. 6. verm. u. verb. Aufl. Bd. I. Mit 560 Holzschn.-Ill. Leipzig, Seemann 1884. gr. 8°. XII, 674 p. M. 14. (Darin p. 1-124: Die alte Baukunst des Orients.) 375  
*Rec. H. Neuling: Philol. Rundschau*, 8. Nov., Sp. 1436-8.
- Luschan, F. v.** — Vorderasiatischer Volksschmuck: *Oest. Monatsschr. f. d. Orient*, Jg. 10, No. 6, 15. Juni 1884, p. 158-60. 3 Abb. 376  
(Kurdisch u. Arabisch.)
- Lyall, Alfr. C.** — Asiatic studies religious and social. 2. ed. London, Murray 1884. 12 s.\* 377  
*Rec. M.: Athenaeum* (Prag), 15. květen (Mai), I, 242 f. Westminster Rev., Juli, p. 244-6. Sir A. Lyall on the Hindu religion: *Indian Evang. Rev.*, Oct., vol. XI, No. 42.\* Monthly Interpreter 1885, Jan.\*
- Magitot, E.** — Essai sur les mutilations ethniques: Congrès intern. d'anthrop. et d'arch. préh., Compte rendu de la 9. session à Lisbonne 1880 (1884), p. 549-614. 378
- Maine, H. Sumner.** — Études sur l'ancien droit et la coutume primitive, trad. de l'anglais. Paris, Thorin 1884. 8°. XXIV, 529 p. fr. 10.\* 379  
*Rec. Jacques Flach: Revue de l'hist. des religions*, X, 102-8. Comte de Charencey: *Muséon*, Oct., III, 658-60. P. Fournier: *Polybiblion* 1885, P. litt., Febr., p. 140-3. P. Viollet: *Revue crit.*, 30. März, p. 251-4.
- Map of China, Tonquin, and Cochín China.** With statistical notes. London, Johnston 1884. 1 s.\* 380
- Numismata orientalia illustrata.** The plates of the oriental coins, ancient and modern, of the collection of the late Will. Marsden. Engraved

- from drawings made under his directions. London, Trübner 1884. 40.  
57 plates. £ 1. 11 s. 6 d.\* 381
- Maspero, G.** — Histoire ancienne des peuples de l'Orient. 3. éd. Paris, Hachette 1884. 8°. VIII, 658 p. avec 9 cartes et quelque spécimens des écritures hiérog. et cunéiformes. fr. 5.\* 382
- Svjetska poviest izdaje „Matica hrvatska.“ Knjiga prva: G. **Maspero**, Poviest iztočnih naroda u starom vieku. Preveo s francuzkoga Gavro Manojlović. Agram, Suppan's Univ.-Buchh. in Comm. 1884. 8°. VIII, 483 (?) p., 1 Karte. fl. 2. (Allg. Weltgeschichte, hrsg. v. der „Matica hrvatska.“ Bd. I.: Maspero's Gesch. d. morgenländ. Völker im Alterthum.)\* 383
- Mathieu, C.-J.** — Cours d'histoire universelle, dans lequel l'histoire des peuples orientaux est rédigée d'après les découvertes de la science moderne. P. 1: Histoire ancienne, 4. éd. P. 3: Histoire moderne, 5. éd. 2 vol. Namur, Wesmael-Charlier 1884. 8°. 314; 487 p.\* 384
- Mattoli, Luigi.** — Storia dell' Oriente antico. Napoli, Jovene 1884. L. 1.50.\* 385
- Maurel.** — De la couvade: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 3, mai à juill. 1884, p. 542—51. 386
- Meissas, A. de.** — Les religions de l'Orient: Bull. de l'Athénée oriental, 1883, No. 3 et 4, p. 129—48. 387
- Ménard, Louis.** Histoire des anciens peuples de l'orient. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 258, n. 84). 388  
*Rec. Heinr. Brugsch: Berl. philol. Wochenschr., 1884, 22. Nov., Sp. 1475—9.*
- Ménard, René.** — Histoire des arts décoratifs. 1, 2 et 3 séries. 3 vol. 1. sér.: l'orfèvrerie, 88 p.; 2. sér.: la décoration en Égypte, 91 p.; 3. sér.: la décoration au XVIII<sup>e</sup> siècle.. 89 p. Paris, Rouam 1884. 16°. Chaque vol. se vend sep., 75 c.\* 389
- Мережковский, К.** — Каменный векъ въ Египтѣ и Сиріи. Слб., тип. В. Визобразова 1884. 8°. (K. Mereschkowski. Die Steinzeit in Aegypten u. Syrien. St. Petersburg.)\* 390
- Meyer, Ed.** — Geschichte des Alterthums. Bd. 1. Geschichte des Orients bis zur Begründung des Perserreichs. Stuttgart, Cotta 1884. 8°. XIX, 647 p. M. 12. 391  
*Rec. Ad. Bauer: Zschr. f. allg. Gesch., H. 6, p. 479 f. H. Vuilleumier: Revue de théol. et de philos., Juli.\* Beil. z. Allg. Ztg. 285.\* Grenzboten, 13. Nov., p. 386—8. G. E (bers): Lit. Centralbl., 22. Nov., Sp. 1663—7. Adolf Holm: Berl. philol. Wochenschr., 29. Nov., Sp. 1509—16. Theol. Litbl., 5. Dec., Sp. 385 f. Adolf Bauer: Gött. gel. Anz., 10. Dec., p. 1000—5. A. Erman: D. Littztg., 1885, 3. Jan., Sp. 14 f. J. Mähly: Blätter f. lit. Unterhaltung, 29. Febr., p. 125 f. Heinr. Geizer: Neun Jahrb. f. Philol. u. Paed., Bd. 13, H. 1, p. 1—7.*
- Meyer v. Waldeck, Frdr.** — Russland, Einrichtungen, Sitten u. Gebräuche. 1. Abth. Das Reich u. seine Bewohner. Mit 27 Vollbild. u. 51 in d. Text gedr. Abb. Prag, Tempsky; Leipzig, Freytag 1884. 8°. XI, 270 p. geb. M. 1. (Das Wissen der Gegenwart. Bd. 23.)\* 392
- Michel, Émile.** — Le paysage dans les arts de l'antiquité: Revue des deux mondes, t. 63, 15. juin 1884, p. 856—89. 393
- Millehüfer.** Die Anfänge der Kunst in Griechenland. 1883. 394  
*Rec. A. H. Sayce: Acad. 1884, 24. Mai, p. 372 f. R. Engelmann: Jahresber. d. philol. Vereins zu Berlin, X, 218 f. (an Zschr. f. d. Gymn.-Wesen, Jg. 38). Heidenhain: Berl. Philol. Wochenschr., 31. Mai, Sp. 690—4. Moriz Hoernes: Nord u. Süd, Sept., XXX, 358—70. A. Bauer: Revue hist., Nov.—Dec., XXVI, 382 f. Franz Studniczka: Mitth. d. anthrop. Ges. Wien XIV, 68—76. G. Perrot: Journal des savants 1885, Febr., p. 87—95.*
- Miller, Olive T.** — Little people of Asia. London, Griffith 1884. 40.  
405 p. 5 s.\* 395  
(The ways and manners of children described in Turkey, Persia, Syria, Siberia, China, &c.)
- Die wissenschaftlichen **Missionen** Frankreichs in seinen indischen Besetzungen u. in d. malaiischen u. hinterind. Ländern bis z. J. 1881:



- Zschr. f. wiss. Geogr., Bd. 4, H. 3 u. 4, 1883, p. 196—200. (Aus d. Bull. de la Soc. acad. indo-chin., 2. Sér., I, 1882.) 396
- Mitchell**, A. history of ancient sculpture. 1883. 397  
*Rec. Athen.* 1884, 30. Aug., p. 282 f. T. S.: Lit. Centralbl., 29. Nov., Sp. 1717—9.
- Mitford**, Edwd. Ledwich. — A land march from England to Ceylon forty years ago: through Dalmatia, Montenegro, Turkey, Asia Minor, Syria, Palestine, Assyria, Persia, Afghanistan, Scinde, and India, of which 7000 miles on horseback. Ill. 2 vols. London, Allen 1884. 8°. XVI, 374; VIII, 288 p. 24 s. \* 398  
*Rec. Athen.*, 2. Aug., p. 137 f. *Saturd. Rev.*, 12. Sept., p. 344—6. A. H. Keane: *Acad.*, 20. Sept., p. 176 f. *Westminster Rev.*, Oct., p. 565 f. E. C. Rye: *Proc. R. Geogr. Soc.*, Nov., VI, 684 f.
- Mitrović**, B. — Il commercio medioevale dell' Italia col Levante. II, Epoca delle crociate. Progr. d. ital. Communal-Oberrealsch. Triest 1882. 83 p. \* 399  
*Rec. Genelin: Zschr. f. d. Realschulwesen* 1884, IX, 571 f.
- Müller**, F. Max. — Biographical essays. London, Longmans 1884. 8°. 390 p. 7 s. 6 d. (Auch \* New York, Scribner 1884. 8°. IV, 282 p. \$ 2.) 400  
 (Rāmmohun Roy, Keshub Chunder Sen, Dayānanda Sarasvatī, Bunyū Nanjio and Kenjū Kasawara, Colebrooke, Mohl, Bunsen and Kingsley.)  
*Rec. Trübner's Record*, Oct., N. S., V, 111. *Athen.*, 11. Oct., p. 461 f. Wm. Wright: *The Buddhist MSS. from Nepal*: ib., 1. Nov., p. 561 b. H. C. Rawlinson and Sir H. Layard: *The discoveries at Behistun and Niseveh*: ib., 8. Nov., p. 593 f. F. Max Müller: ib., 15. Nov., p. 623 f. W. F. Ainsworth: ib., p. 624. H. C. Rawlinson: *The cuneiform inscriptions*: ib., 22. Nov., p. 659. F. Max Müller: ib., 29. Nov., p. 693 f. *Saturday Rev.*, 1. Nov., p. 575 f. C. J. Lyall: *Acad.*, 8. Nov., p. 297 f., cf. 323 f., 357 f. Rob. Lutz: *Gegenwart*, 13. Dec., p. 379 f. *Brit. Quart. Rev.* 1885, 1. Jan., p. 181 f. *Westminster Rev.*, Jan., p. 269 f. *Scottish Rev.*, Jan., V, 177 f. E. Deutsche Littztg., 24. Jan., Sp. 131 f.
- Müller**, Fr. — Ethnologischer Bilder-Atlas f. Volks-, Bürger- u. Mittelschulen. . . Blatt 4: Hottentotten. Wien, Lechner 1884. gr. fol. Mit Text. (1 Bl.) gr. 4°. M. 5. \* 401  
*Rec. W. Wo.: Deutsche geogr. Blätter* VII, 424 f.
- Müller-Frauenstein**, Georg. — Die Astronomie der Naturvölker: Aus-land, Jg. 57, No. 23—5, Juni 1884, p. 441—4. 465—9. 484—7. 402
- Le Musée Guimet jugé à l'étranger**: *Revue de l'hist. des religions*. T. IX, No. 1, p. 111—4. 403
- Myers**, Outlines of ancient history. New York 1882. 404  
*Rec. Just: Berl. philol. Wochenschr.* 1884, 5. Juli, Sp. 845—7.
- Myths of the precious stones**: *Cornhill Mag.*, Dec. 1883, Vol. 1, No. 6, N. S., p. 582—600. 405
- Die ersten Menschen u. die prähistor. Zeiten mit bes. Berücksichtigung der Urbewohner Amerikas. Nach dem gleichnamigen Werke des Marquis de Nadallac hrsg. v. W. Schlösser u. Ed. Seler. Mit 1 Titelbilde u. 70 in den Text gedr. Hrschn. Aut. Ausg. Stuttgart, Enke 1884. gr. 8°. XII, 527 p. M. 12. 406  
*Rec. Frdr. Kinkelin: Humboldt, Mai*, p. 174—81. 8 Fig. R. Andree: *Globus*, XLV, 254 f.
- Nadallac**, M<sup>s</sup> de. — L'anthropophagie et les sacrifices humains: *Revue des deux mondes*, t. 66, 15. nov. 1884, p. 405—34. 407
- Newfield**, John C. — Fire-making as a test of race: *Calcutta Rev.*, No. 155, Jan. 1884, Vol. 78, p. 1—31. 408
- The primitive philosophy of fire: ib., No. 156, Apr., Vol. 78, p. 360—425. 409
- Neugebauer**. — Ueber die Pincetten der alten Völker: *Corresp.-Bl. d. deutschen Gesellsch. f. Anthropol., Ethnol. u. Urgesch.*, Jahrg. XV, No. 11, p. 189—95. 410
- Oliveira Martins**, J. D. — Systema dos mythos religiosos. Lisboa. \* 411  
*Rec. Acad.* 1884, 6. Sept., p. 150.
- Olshausen**, Justus († 28. Dec. 1882). *Nekrolog* v. W. S. W. Vaux: *Journ. of the R. As. Soc.* 1884, Vol. 16, Annual Report, p. XXVII—XXIX. 412

- Oomen, A. M.** — Het plantenrijk, zijne legenden, poëzie en symboliek, in de algemeene mythologie en in het christendom. Liv. 1—3. Antwerpen, Janssens 1884. 8°. à fr. 0.50. \* 413
- Otte, Heinr.** — Glockenkunde. Mit Holzschn. u. 2 lith. Taf. 2. verb. u. verm. Aufl. Leipzig, Weigel 1884. gr. 8°. VII, 220 p. M. 6. 414  
(Darin p. 56—9: Glocken bei nicht-christl. Völkern.)
- Paley, F. A.** — Gold-worship in its relation to sun-worship: Contemp. Rev., Aug. 1884, Vol. 46, p. 270—7. 415
- Pape, E.** Ehe Völker waren. Gesch. der Menschheit als Familie. 1883. 416  
*Rec. Korresp.-Blatt f. d. Gelehrten- u. Realschulen Württembergs* 1884, Sept.-Oct., p. 492.
- The earthy Paradise:** Blackwood's Edinb. Mag., March 1884, Vol. 135, p. 364—76. 417
- Paul, Ewald.** — Von der Speisekarte der Wilden: Aus allen Welttheilen, Jg. 16, H. 2. 1884.\* 418
- Pechuel-Loesche.** — Ethnologische Forschung: Verhandl. des vierten deutschen Geographentages zu München am 17., 18. und 19. Apr. 1884. Berlin 1884. p. 156—60. 419
- Pennerstorfer, Ignaz.** — Historische Bibliothek für die Jugend. Auszüge aus den hervorragendsten Quellschriftstellern. Bdchen. 1: Die Agypter, Babylonier u. Assyrier. 2. Die Inder. 3. Die Meder u. Perser. 4. Die Perser (Schluss). Wien, Manz 1884, à 20 kr.\* 420  
*Rec. Zachr. f. d. Realschulwesen*, H. 4, IX, 248.
- Pérez de Reoyo, Narciso.** — Viaje á Egipto, Palestina y otros países del oriente. 1882—83. Madrid, Murillo. 3 tomos. 4°. con grab. y 40 láms. 21 pesetas.\* 421
- Perrot, G., et Ch. Chipiez.** — Histoire de l'art dans l'antiquité. II. La Chaldée, l'Assyrie . . 1883. 422  
*Rec. A. Bouché-Leclercq:* *Revue archéol.* 1884, März, p. 704—8. H. Derenburg: *Revue des études juives*, Jan.—März, VIII, 152—7. Darmesteter: *Débats*, 23. Mai.\* Aug. Prauner: *Berl. Philol. Wochenschr.*, 28. Juni, 5. 12. Juli, Sp. 801—7. 833—8. 865—72. (E.) Schrader: *D. Littztg.*, 19. Juli, Sp. 1057 f. A. H. Sayce: *Acad.*, 2. Aug., p. 81 f. *Antiquarian Magazine* and *Bibliographer*, Aug., VI, 80—7. de Ronchaud: *Artiste*, Sept.\* P. Decharme: *Revue crit.*, 22. Dec., p. 509—12. E. B.: *Gaz. archéol.* IX, 186. 7.: *Philol. Rundschau* 1885, 17. Jan., Sp. 77—82.
- *Histoire de l'art dans l'antiquité. T. III. Phénicie, Cypre, Asie Mineure . . Paris, Hachette 1885. 4°. 921 p., 644 grav., 10 pl. fr. 30, et demi-rel.: fr. 37.\** 423  
*Rec. J. Darmesteter:* *Journ. asiat.* 1884, Juli, 8. Sér., IV, 67—70. Lucien D.: *Revue marit. et col.*, Dec., LXXXIII, 896 f. A. de B.: *Polybiblion*, P. litt., Dec., p. 508 f. E. Beurlier: *Bulletin crit.*, 15. Dec., p. 481—7. *Spectateur militaire*, 15. Dec., 4. Sér., XXVII, 527—9. *Saturday Rev.*, 20. Dec., p. 795 b. G. de Nouvion: *Rev. polit. et litt.*, 27. Dec., p. 820. L. G(onse): *Gaz. des beaux-arts* 1885, 1. Jan., XXXI, 90—3. Mit Abb. *Phoenician art: Builder*, 14. Febr., XLVIII, 223 f.
- *Geschichte der Kunst im Alterthum. I. Aegypten. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 259 n. 98).* 424  
*Rec. Gegenwart* 1884, 12. Juli, p. 31. G. Portig. *Zur Kunstgeschichte von Aegypten:* *Blätter f. lit. Unterhaltung*, 18. Sept., p. 602—4. Karl Piehl: *Nordisk Revy*, 30. Sept., No. 18, Sp. 43 f. Lauth: *Beil. z. Allg. Ztg.*, No. 226.\* *Deutsche Rundschau*, Dec., p. 473 f.
- *A history of art in Chaldaea and Assyria. 1884. (s. Lit.-Bl. I, 259 n. 99.)* 425  
*Rec. Nation* 1883, 20. Dec., T. 37, p. 516. *Literary News* 1884, Febr., V, 42 f. (from the *Nation*, Dec. 20 and *Boston Advertiser*, Jan. 23.) W. W. Lloyd: *Portfolio XV*, 53 ff.\* J. P. Taylor: *Andover Rev.*, Sept., II, 269 ff.\* *Saturday Rev.* 1884, 4. Oct., p. 448 f.
- Oscar **Peschel's** volkenkunde. Naar de vijfde, door Alfr. Kirchhoff bewerkte uitgave. Uit het Hoogduitsch vertaald door W. F. Andriessen. Afl. 1, Gorinchem, Noorduijn 1884. 8°. p. 1—96. f. 0.90.\* (Compleet in 5 afl.) 426
- Petitot, E.** — De l'origine asiatique des Indiens de l'Amérique arctique: Actes de la société philol. (Alençon), t. 12, 1883, p. 39—76. 427

- Pfeiderer.** — Religionsphilosophie auf geschichtlicher Grundlage. 2., stark erweiterte Aufl. in 2 Bdn. Bd. 2: Genetisch-spekulative Religionsphilosophie. Berlin, G. Reimer 1884. 8°. VIII, 676 p. M. 9. 428  
(Darin: Die Entwicklung des religiösen Bewusstseins bei den Indogermanen, p. 47—118. . . . bei den Semiten, p. 118—83.)  
Rec. E. Elster: Zschr. f. kirchl. Wiss. u. kirchl. Leben 1885, H. 3, p. 151—9.
- Ploss, H.** — Das Weib in der Natur- u. Völkerkunde. Anthropologische Studien. Lfg. 1—8 (Schluss). Leipzig, Grieben 1884. 8°. Bd. 1: VIII, 480; Bd. 2: IV, 598 p. à M. 2. (cpl.: M. 16; geb. M. 19.) 429  
Rec. Saturday Rev., 21. Juni, p. 831. O. Kuntzemüller: Litt. Merkur, 15. Juli, IV, 287—9. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXX, 397. V(etter): Kosmos XV, 318 f. Wo.: Deutsche geogr. Blätter, Bremen, VII, 311 f. Kleinwächter: Deutsches Arch. f. Gesch. d. Medicin VII, 465 f. R. Andree: Globus XLVI, 318 f. Villaret: Vierteljahrsschrift f. gerichtl. Medicin 1885, Jan., N. F., XLII, 183 f. N—e: Lit. Centralbl., 24. Jan., Sp. 143 f. Ausland, 9. März, p. 199. Max Bartels: Verh. der Ges. für Erdk. zu Berlin, XII, 76 f.
- Das Kind in Brauch und Sitte der Völker. Anthropologische Studien. 2., neu durchges. u. stark verm. Aufl. Neue (Titel-) Ausg. 2 Bde. Leipzig, Grieben (1882). 8°. X, 394 u. IV, 478 p. M. 12; geb. M. 15.\* 430
- Das kleine Kind vom Tragbett bis zum ersten Schritt. Ueber das Legen, Tragen u. Wiegen, Gehen, Stehen und Sitzen der kleinen Kinder bei den verschied. Völkern der Erde. Beobachtungen u. Studien. Mit weit über 100 Abbildgn. (2. unveränd. Tit.-Ausg.) Leipzig, Grieben (1881). 8°. XII, 120 p. M. 2; geb. M. 3.\* 431
- Zur Geschichte, Verbreitung und Methode der Frucht-Abtreibung. 1883. (s. Lit.-Bl. I, 259, n. 102.) 432  
Rec. M. F.: Lit. Centralbl., 1884, 17. Mai, Sp. 723. Puschmann: Jahresber. über die Leistungen . . . in d. ges. Medicin, für 1883, XVIII, 332 b.
- Πολίτης.** Ὁ Ἥλιος κατὰ τοὺς δημόσις νόθους. 1882. 433  
Rec. O. Gruppe: Wochenschr. f. klass. Philol. 1884, 14. Mai, Sp. 612—17.
- Poole, Reg. Stuart.** — On the study of coins: Antiquary, Jan. 1884, Vol. 9, p. 7—10. 434
- Post, Alb. Herm.** — Die Grundlagen des Rechts u. die Grundzüge seiner Entwicklungsgeschichte. Oldenburg, Schulze 1884. 8°. XV, 492 p. M. 7.40.\* 435  
Rec. R. Andree: Globus XLVI, 203 f. W. G.: Deutsches Littbl., 4. Oct., p. 107. —sg: Lit. Centralbl., 29. Nov., Sp. 1707 f. M.: Athenaeum (Prag) 1885, 15. Nov., II, 145. P. Viollet: Revue crit., 30. März, p. 256.
- Zur Entwicklungsgeschichte der Familie: Deutsche Geogr. Blätter (Bremen), Bd. 7, 1884, H. 1, p. 1—16. 436
- Bausteine für e. allg. Rechtswissenschaft. II. 1881. 437  
Rec. P. Viollet: Revue crit. 1885, 30. März, p. 255 f.
- Poullin.** — L'éducation et la discipline militaires chez les anciens. 1883. 438  
Rec. Th. Steinwender: Berl. philol. Wochenschr. 1885, 24. Jan., Sp. 109—11.
- Mr. Poynter, R. A.,** on the connexion between Asiatic and Greek sculpture: Builder, March 22, 1884, Vol. 46, p. 401—2. 437—9. 439  
Vgl. W. St. C. Boscawen. Oriental sculpture: ib., Apr. 5, p. 497.
- Prochownick, L.** — Geburtshülfe u. Cultur. (Festrede . .): Archiv f. Gynaekologie, Bd. 23, H. 1, 1884, p. 1—27. 440
- Palui.** Saggi di storia della religione. 1882. 441  
Rec. Civiltà catt. 1884, 12. Ser., VII, 64—73.
- Puschmann.** — Geschichte der Medicin u. der Krankheiten: Jahresber. über die Leistungen u. Fortsch. in d. ges. Medicin, Jg. 18, Bericht f. 1883, Bd. 1, Abth. 2 (1884), p. 321—37. 442
- The Pigmies of Homer, Herodotus, Aristotle, Pliny, etc.; the Asiatic Pigmies, or Negritos; the Negrillos, or African Pigmies. By A. de **Quatrefages**. Transl. by J. Errington de la Croix: Journ. of the Straits Branch of the R. As. Soc., No. 11, June 1883, p. 83—120. 443  
(Orig.: Journ. des Savants, Febr. 1881 u. Juni 1882.)

- Quatrefages.** — Hommes fossiles et hommes sauvages. 1884. (s. Lit.-Bl. I, 259 n. 109.) 444  
*Rec. E.*: Revue des travaux scient., IV, 103 f. A. Maury: Journ. des Débats, 14. 17. Mai.\* Nuovo preadamismo: Arch. di lett. bibl. ed orient., Mai, VI, 150 f. Rivista di filosofia scient., Mai-Juni, III, 713 f. M. Venturoli: La scienza italiana, Juni.\* Revue de Champagne et de Brie, Aug., année 9, p. 167—9. A. Delaire: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 225—8. G. Gerland: Geogr. Jahrbuch, X, 251 f. Dhuillie de Saint-Projet: Le Français (Paris) 1885, 2., 3. Febr.\* 445
- Hanke, Lepp. v.** — Weltgeschichte. 1—3. Aufl. Th. 5. Abth. 1. 2. Lpzg., Duncker 1884. 8°. VI, 325; VI, 306 p. M. 17; in 1 Bd. geb. M. 20 (1—5: M. 96; geb. M. 111).\* 445  
*Inhalt:* Die arabische Weltherrschaft u. das Reich Karls d. Grossen.  
*Rec. Neue ev. Kirchenztg.* 1885, 10. Jan., Sp. 17—9. O. Kallisen: Deutsches Littbl., 28. Febr., p. 193 f.
- Universal history: the oldest historical group of nations and the Greeks. Ed. by G. W. Prothero. London, Paul 1884. 8°. 520 p. 16 s.\* (New York, Scribner. 501 p. \$ 4.50.\* — New York, Harper 1885. 8°. XIII, 494 p. \$ 2.50.)\* 446  
*Rec. Saturday Rev.*, 10. Mai, p. 625b. J. P. Mahaffy: Acad., 21. Juni, p. 441 f. British Quart. Rev., 1. Juli, p. 161 f. M. Creighton: Contemp. Rev., Juli, p. 144. Westminster Rev., Oct., p. 582—4. Literary News, Oct., V, 296 f. (from the Philadelphia Evening Telegram).
- Ratzel.** — Anthropogeographie. 1882. 447  
*Rec. F. Hück:* Deutsches Littbl. 1884, 7. Juni, p. 37 f.
- Rauber, A.** — Urgeschichte des Menschen. Ein Handbuch für Studierende. Bd. 1. Die Realien. Mit 2 Taf. Leipzig, Vogel 1884. 8°. X, 436 p. M. 10. Bd. 2. Territorialer Ueberblick. Entwicklungsgesch. d. Gesellschaft. ib. 1884. 8°. XVI, 335 p. M. 8. 448  
*Rec. Ausland*, 7. Juli, p. 535 f. Globus XLVI, 160. O. Zacharias. Die Urgeschichte als Schlüssel zum Verständniss der Gegenwart: Gegenwart, 19. Juli, XXVI, 37—9. J. H. Thomassen: Gaea, Jg. 20, H. 8. 9.\* O. S (chrader): Lit. Centralbl., 16. Aug., Sp. 1155 f. 1885, 14. Febr., Sp. 236 f.; cf. 28. Febr., Sp. 331 f. Saturday Rev., 30. Aug., p. 292a. Rich. Andree: Wissenschaftliche Abschreiberei: Globus 1885, XLVII, 44 f.
- Rawlinson, George.** — The early prevalence of monotheistic beliefs. New York, Amer. Tract Soc. [1884]. 12°. 55 p. 10 c. (Books for the times, No. 6).\* 449
- Reber.** — History of ancient art. Transl. by Clarke. 450  
*Rec. Athen.* 1884, 12. Juli, p. 56 f.
- Reclus.** — Nouvelle géographie universelle. IX. L'Asie antérieure. 1884. 451  
*Rec. Lit. Centralbl.*, 26. Juli, Sp. 1046. 6. Dec., Sp. 1742. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Aug., VI, 483. W. T.: Deutsche Littztg. 1885, 3. Jan., Sp. 17 f.
- Реклю, Э.** — Россия Европейская и Азиатская. Т. 2. Азиатская Россия и средние азиатские ханства. Съ 68 рис. и кар. на 8-хъ листахъ. Изд. Ильина. СПб. 1884. 8°. (E. Reclus. — Das europ. u. asiat. Russland. . . hrsg. von Iljin.)\* 452
- Reld, J. M.** — Doomed religions: a series of essays on great religions of the world. . . New York, Phillips 1884. 12°. 455 p. \$ 1.50.\* 453
- Renan, Ern.** — Nouvelles études d'histoire religieuse. Paris, C. Lévy 1884. 8°. XXI, 535 p. fr. 7.50. 454  
*(Darin:* La méthode expérimentale en religion. Paganisme. Mythologie comparée. Premiers travaux sur le bouddhisme. Nouveaux travaux sur le bouddhisme. Les traductions de la Bible. Les tézies de la Perse. . . )  
*Rec. Le Temps* (Paris), 4. Juni.\* République franç., 6. Juni.\* M. Gaucher: Revue pol. et litt., 14. Juni, p. 760 f. Saturday Rev., 14. Juni, p. 797a. Athen., 14. Juni, p. 757. Fouquier: Gil Blas (Paris), 18. Juni.\* A. de Gubernatis: Nuova Antologia, 1. Juli, p. 140—8. Revue intern., 10. Juli, III, 282. Moniteur univ. (Paris), 10. Juli.\* Macmillan's Mag., Juli, L, 161. Nation, 17. Juli, XXXIX, 50. B(onghi): La Cultura, 1. Aug., p. 305—8. E. Sarcey: XIXe siècle, Oct.\* A. Réville: Revue de l'hist. des religions IX, 383—86. Lit. Centralbl., 1885, 7. Febr., Sp. 199.
- Réville, Alb.** — Lectures on the origin and growth of religion, as illustrated by the native religions of Mexico and Peru; delivered in London in Apr. and May, 1884. Transl. by Phil. H. Wicksteed. London,

- Williams & N. 1884. 8<sup>o</sup>. 250 p. 10 s. 6 d.\* (Auch New York, C. Scribner. V, 213 p. \$ 1.50.\*) (Hibbert lectures, 1884.) 455  
*Rec.* A. H. Keane: Acad., 30. Aug., p. 129 f., cf. T. K. Cheyne: ib., 6. Sept., p. 154. Mind, No. 36, Oct., p. 608 f. Westminster Rev., Oct., p. 534—8. Brit. Quart. Rev., 1. Oct., p. 479 f. Athen., 18. Oct., p. 491 f. J. E. C.: Modern Review, Oct.\* Saturday Rev., 1. Nov., p. 571 f. Bibliotheca Sacra 1885, Jan., XLII, 199. Scottish Rev., Jan., V, 170—2. D. G. B.: American Antiquarian, Jan., VII, 60 f.
- Réville.** — Les religions des non-civilisés. 1883. 456  
*Rec.* H. Gaidoz: Mélanges T. II, No. 5, Sp. 118 f.
- Reyer, E.** — Altorientalische Metallurgie: Zschr. d. Deutsch. Morg. Ges., Bd. 38, H. 1, 1884, p. 149—52. Vgl. Aus einem Briefe v. Prof. W. Robertson Smith: ib., H. 2—3, p. 487. 457
- Voyages et missions du père A. de **Rhodes**, S. J., en la Chine et autres royaumes de l'Orient, avec son retour en Europe, par la Perse et l'Arménie. Nouv. éd., conforme à la première de 1653, annotée p. H. Gourdin .. Bruges, Saint-Augustin 1884. 8<sup>o</sup>. VIII, 370 p., 1 carte. fr. 4.\* 458
- Rochas**, Alb. de. — La science dans l'antiquité: les origines de la science et ses premières applications. (Les peuples préhist.; la civilisation égypt.; la science grecque, etc.) Paris, Masson 1884. 8<sup>o</sup>. 296 p., 112 fig., 5 pl.\* 459  
*Rec.* G. Perrot: Comptes rendus de l'Acad. des inscr. 1883, Oct.-Dec., 4. sér., XI, 623.
- Rochebrune**, A. T. de. — De l'emploi des mollusques chez les peuples anciens et modernes. Livr. 2. Paris, Leroux 1884. 8<sup>o</sup>. 11 p. avec fig.\* 460
- Rolando**, Ant. — Delle ere principali come fondamento della cronologia storica: Memorie del Reale Istituto Lombardo, vol. XV (3. ser., VI), fasc. 2, 1884, p. 53—III. 461
- Ronchard**, Louis de. — La tapisserie dans l'antiquité, le péplos d'Athéné, la décoration intérieure du Parthénon .. Paris, Rouam 1884. 8<sup>o</sup>. 160 p. 16 grav. fr. 10. 462  
(Darin p. 8—31 etc.: Antiquité orientale.)
- Rondina**, Franc. Saverio. — Viaggio nell' India e nella Cina. Flora, fauna, costumi e avventure. 2 vol. Prato, tip. Giachetti 1884. 8<sup>o</sup>. 482. 547 p. con ill.\* 463  
(Aus: Civiltà cattolica, cf. Lit.-Bl. I, 272 n. 257.)  
*Rec.* Civiltà cattolica, Nov., 12 ser., VIII, 476—8.
- Roscher**, W. H. — Ausführliches Lexikon der griechischen und römischen Mythologie im Verein mit Th. Birt, ... E. Wörner u. a. unter Mitredaktion von Th. Schreiber herausgegeben. Mit zahlreichen Abbildungen. Lfg. 1—5 (Aba bis Chloris). Leipzig, Teubner 1884. gr. 8<sup>o</sup>. 896 Spalten. 464  
(Die auf orientalische Mythen und Culte bezüglichen Artikel sind meistens von Ed. Meyer bearbeitet.)
- Nektar und Ambrosia. 1883. 465  
*Rec.* O. Crusius: Philol. Anzeiger 1885, XV, 60—4.
- Roskoschny**, Herm. — Russland, Land u. Leute. Abth. 2: Das asiatische Russland. Lfg. 5—36. [Des ganzen Werkes Lfg. 46—77.] Leipzig, Gressner 1884. gr. 4<sup>o</sup>. p. 65—575. à M. 1.\* 466  
*Rec.* Aus allen Zeiten und Ländern, Juni, II, 909. 1 Abb. Neue milit. Blätter, Juni, XXIV, 567. Nord u. Süd, Aug., XXX, 267—75. 5 Ill. Globus XLVI, 368. R. L(esser): Deutsche Kolonialztg., 15. Dec., I, 501 f.
- Rosny**, Léon de. — Mémoire sur les plus anciennes populations de l'Asie centrale et de l'Asie orientale: Revue des travaux scient., T. 4, 1883, No. 2 (1884), p. 97—100. 467
- Politisch- u. wirtschaftsgeographische **Rückblicke**. I. Tongking: Ausland, Jg. 57, 19. Mai 1884, p. 393—8. III. Das franz. Kochinchina: ib., 2. Juni, p. 428—34. V. Siam: ib., 30. Juni, p. 504—9. VII. Korea: 21. Juli, p. 571—5. VIII. Die Thätigkeit Brazza's 1883/4: 28. Juli, p. 591 f. 468

Eine Orientreise, beschrieben vom Kronprinzen **Rudolf** v. Oesterreich. Illustriert nach Orig.-Zeichn. v. Frz. v. Pausinger. Mit 37 Radirn. . . u. 100 Holzschn. . . Wien, Hof- u. Staatsdruck. 1884. Fol. VII, 170 p. M. 72; geb. M. 80.\* 469

Rec. Das heil. Land, Jg. 28, H. 3, p. 112-5.

Travels in the East; including a visit to Egypt and the holy land by His Imp. and R. Highness the crown prince **Rudolph**. With 93 ill. London, Bentley 1884. gr. 8°. 376 p. 31 s. 6 d.\* 470

Rec. Athen., 6. Dec., p. 728 f. Amelia B. Edwards: Acad. 1885, 10. Jan., p. 22. Saturday Rev., 14. März, p. 358 f.

**Rudolf** . . — Cesta po zemích vychodních . . České vydání spořádal Jos. Stolba . . Seš. 1-7. Prag, Otto 1884. Fol. p. 1-84. à 70 kr.\* (Orientreise. Böhm. Ausg.) 471

**Rudolf** . . — Eine Orientreise. Ins Hebr. übers. v. Herm. Horoviz. Szilagy-Somlyo.\* 472

Zwierzina, Vinc., u. L. Steckler. — Eine Orientreise, beschrieben vom Kronprinzen **Rudolf** v. Oesterreich. Lfg. 1. Wien, L. Steckler's Selbstverlag 1884. 8°. p. 1-32. à 30 kr.\* (Gabelsberger stenographische Bibliothek. XI.) 473

**Saalfeld**, Günther Alex. E. A. — Feuer, Wind u. Rauch. Eine culturhistor. Skizze. Prag, Deutscher Verein 1884. 8°. 20 p. M. 0.20. (Sammlung gemeinnütziger Vorträge. No. 95.)\* 474

**Saglio**, E. — Le chameau dans l'antiquité: Magas. pitt., Sér. 2, T. 1, 1883, p. 208-9. fig.\* 475

Calendar of state papers, colonial series — East Indies, China and Persia, 1625-1629. Ed. by W. Noel **Sainsbury**. Published under the direction of the Master of the Rolls. London 1884. XXIII, 802 p. (Trübner: 15 s.)\* 476

Rec. Saturday Rev. 1885, 7. März, p. 316 f.

**Sales y Ferré**, Manuel. — Compendio de historia universal. Edad prehistorica y periodo oriental. Madrid, Suarez 1883. IX, 535 p. 32 r.\* 477

Rec. Ferd. Justi: Berl. philol. Wochenschr. 1884, 1. Nov., Sp. 1386-91.

**Sanesi**, T. — Compendio di storia orientale e greca, conformato ai programmi ministeriali. 5. ed. riv. e corretta. Pistoia, Bracali 1884. 8°. 192 p. L. 1.60.\* 478

**Sayce**, A. H. — The ancient empires of the east. A series of essays. London, Macmillan 1884. 8°. 6 s.\* (Auch New York, Scribner. XXII, 301 p. \$ 1.50.)\* (Reprint of the essays in the Herodotus.) 479

Rec. A. H. Sayce: Contemp. Rev., Oct., XLVI, 611 f. Saturday Rev., 25. Oct., p. 542a. Literary News (New York), Nov., p. 328 f. (from the Boston Gazette.) British Quart. Rev. 1885, 1. Jan., p. 176-8. Westminster Rev., Jan., p. 251 f.

— The ancient empires of the east, Herodotus I-III. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 260 n. 116.) 480

Rec. Edinburgh Rev. 1884, Apr., CLIX, 524-60. A. W. Verrall. Herodotus and the phoenix: Acad., 31. Mai, p. 387. J. Sitzler: Philol. Rundschau, 7. Juni, Sp. 705-11. R. Y. Tyrrell: Hermathena, No. 10, V, 11-20. Th. Maguire. Prof. Sayce on the Ionic of Homer and Herodotus: ib., 69-89; vgl. J. P. Mahaffy, A. H. Sayce, R. Y. Tyrrell: ib., 98-141. O. R(iemann): Revue de phil., 31. Oct., N. S., VIII, 192. Journal officiel, 30. Dec. (Revue orientale).\*

**Schmid**, K. A. — Geschichte der Erziehung vom Anfang an bis auf unsere Zeit . . Bd. 1. Die vorchristliche Erziehung, bearb. von K. A. Schmid und G. Baur. Stuttgart, Cotta 1884. gr. 8°. VII, 335 p. M. 10. 481

(Daria p. 58-177: Die Culturvölker des Orients.)

Rec. R(athmann)-Schönebeck: Theol. Litt.-Ber., Mai, p. 105. Lit. Centralbl., 21. Juni, Sp. 898 f. Fr. Jodl: Zschr. f. allg. Gesch., H. 8, p. 630-4. Heine Brüll: Lit. Handwörter, No. 11, Sp. 339-41. A. B(echtel): Zschr. für das Realschulwesen IX, 481 f. O. Schneider: Litt. Merkur, 31. Aug., IV, 318 f. W. L.: Pädagog. Archiv XXVI, 113-5. G. Schepss: Berl. Philol. Wochenschr., 20. Sept., Sp. 1203 f. E. v. Sallwürk: D. Littztg., 11. Oct., Sp. 1501 f. A. Chelis: Theol. Littztg., 18. Oct., Sp. 510-2. Korresp.-Bl. f. d. Gelehrten- u. Realschulen Württembergs, Nov.-Dec., p. 573-5. C. Krieg: Lit. Rundschau 1885, 1. Jan., Sp. 19 f. J. K. Fleischmann: Blätter f. d. bayer. Gymnasialschulwesen XXI, 186-8. H. G.: Nord u. Süd, März, XXXII, 422.



- Schmidt, Karl.** — Der Streit über das jus primae noctis: Zschr. f. Ethnol., Bd. 16, 1884, H. 1, p. 18—59. 482  
(Darin p. 46—58 orient. Völker.)
- Schneider.** — Naturwissenschaftliche Beiträge zur Geographie u. Culturgesch. 1883. 483  
Rec. Ernst Fischer: Mitt. aus d. hist. Litt. 1884, XII, 285—7. Lz.: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien XXVII, 478 f.
- Schram, Rob.** — Jahrform und Zeitrechnung verschiedener Völker. Vortrag . . : Mitth. der k. k. geogr. Ges. Wien, Bd. 27, 1884, No. XI, p. 481—98. 484  
(Vgl. Gaen, Jg. 21, H. 2.)
- Schumann.** — Krit. Untersuchungen über die Zimtländer. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 260 n. 125). 485  
Rec. Heinrich Alajos: Egyetemes Philologiai Közlöny, Dec., VII, 1111—4.
- שחור.** — Reisebilder aus dem Orient und zwar aus Syrien, Irack-Arabien, Ostindien, Birmah und aus dem indischen Archipelagus von W. Schur. Wien 1884. 8°. 148 p. Vom Verf. selbst zu beziehen für 1 fl.\* 486  
Rec. I. Loeb: Revue des études juives, IX, 123. Lewin: Jüd. Litt.-Bl. 1885 8. Jan., p. 7 f.
- Salomon Rinman's Reise in Indien, Birma u. China**, hrsg. von W. Schur (hebr.): Haschchar (Wien), Jg. 12, No. 1—5.\* 487
- Schwartz, F. W. L.** — Prähistorisch-anthropologische Studien. Mythologisches und Kulturhistorisches. Berlin, Hertz 1884. 8°. VIII, 520 p. M. 12.\* 488  
Rec. E. H. Meyer: D. Littztg. 1883, 24. Nov., Sp. 1654 f. Lit. Centralbl. 1884, 15. März, Sp. 387—9. R. Schröter: Berl. philol. Wochenschr., 10. Mai, Sp. 600—2. C. Méréjowski: Revue d'anthrop., 2. Sér., VII, 544—7. L. Laistner: Zschr. f. deutsch. Alt., Bd. 28, Anz., Sept., p. 407—10.
- Schwarz, Anton.** — Die Ausbreitung der kathol. Kirche in Ostasien. XI. Jahres-Ber. des Landes-Real- u. Obergymn. Horn 1883. 24 p.\* 489
- Schwelger-Lerchenfeld, Amand Vrijheer von.** — Het Oosten. (Uit het Hoogduitsch.) Met 215 platen en ill. en 12 plattegronden. Rotterdam, Nijgh 1884. 8°. VIII, 808, XLVI p. f. 13.50; in linnen 14.30.\* 490  
— Na východě. Seš. 22—26. Překladá Vojt. Mayerhofer. Prag, Otto 1884. 8°. p. 975—730. p. I—CII. à 30 kr.\* 491
- sébillot, P.** — L'eau de mer dans les superstitions et les croyances populaires: L'Homme 1884, 10. juillet, n. 13.\* 492  
Rec. G. Pittre: Arch. per lo studio d. tradiz. popolari III, 473.
- Seebohm, F.** — The English village community examined in its relations to the manorial and tribal systems . . 3. ed. London, Longmans 1884. 8°. 470 p. 16 s.\* 493  
Rec. Transact. of the Bristol & Gloucestershire Archaeol. Soc., for 1883—84, VIII, 171—4. J. G. Black: Revue hist. 1884, Mai-Juni, p. 135—40.
- seemann, O. S.** — Der Seelencult als Keimform der Religion: Die Nation, Jg. 1, No. 26 f. 1884.\* 494
- seemann, Th.** — Kunst d. Orients. H. 1—8. Leipzig, Lemme 1884. 8°. 256 p. à M. 0.60.\* 495  
(Klassiker-Bibl. d. bildenden Künste. H. 70—72. 83. 89. 99. 100. 117.)
- seignobos, Ch.** — Histoire de la civilisation. T. 1: les âges préhistoriques; histoire ancienne de l'Orient; histoire des Grecs . . Paris, Masson 1885 8°. IV, 424 p. 105 fig. fr. 3.50.\* 496  
Rec. B.-H. G.: Le Livre 1884, 10. Sept., Bibl. mod., p. 565. Émile C.: Matériaux p. l'hist. prim. et nat. de l'homme 1885, Jan., p. 33.
- Selections from the report of the British and Foreign Bible Society.**  
Progress in the work of translation and revision (1883—84).\* 497  
Ausg.: Journ. of the R. Asiat. Soc. 1884, Vol. 16, Annual Report, p. CXXXVII—CXL.
- Живописная Россия . . подъ общему ред. П. П. Семенова.** Т. II. Западная Сибирь. (P. P. Semenov. Russland in Bild u. Wort. Bd. II. Westsibirien.) Mit 212 Abb. im Text u. 13 Karten. S. Petersburg, Wolf 1884. 4°. 3, 370, IV p. Rub. 15. T. X. Русская средняя Азия. (Russisch Centralasien.) Mit 239 Abb. im Text, 52 Karten u. 14 Tab. ib. 1885. 4°. 448, IV p. Rub. 15.\* (cf. Lit.-Bl. I, 74 n. 226 c.) 498

**Sigismund, Reinh.** — Die Aromata in ihrer Bedeutung f. Religion, Sitten, Gebräuche, Handel u. Geogr. des Alterthums bis zu den ersten Jahrhunderten unserer Zeitrechnung. Leipzig, Winter 1884. 8°. VI, 234 p. M. 2,50. 499

*Rec.* Bertram: Archiv der Pharmacie, Mai, Bd. 222, p. 359 f. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Mai, VI, 302. H. z. St. Petersburger med. Wochenschr., No. 34, 25. Aug. (6. Sept.), p. 359. Otto Schrader: D. Littztg., 18. Oct., Sp. 1537 f. Max C. P. Schmidt: Wochenschr. für klass. Philol., 12. Nov., Sp. 1441–7. Flückiger: Botan. Ztg., No. 29, p. 462.

**Silva, J. P. N. da.** — Architectura dos povos da antiguidade (Cont. do no. 12, Tom. III, p. 181): Boletim da Real Associação dos architectos . . portuguezes, ser. 2, t. 4, 1883, no. 1, p. 2–5. 500

**Spless.** — Entwicklungsgeschichte der Vorstellungen vom Zustande nach dem Tode. 501

*Rec.* Lachk.: Pastoralblätter 1884, Aug.-Sept. XIV, 524.

**Stern, Ludw.** — Alterthumskunde. Die Elbe der alten Aegypter. Die Topographie von Pergamon. Denkmäler aus Kurdistan u. Nordsyrien. Der Goldfund von Vetersfelde. Feuardent vs. Cesnola: Zschr. f. d. gebildete Welt, Bd. 6, H. 5, 1884, p. 233–8. 502

**Stockbauer, J.** — Die Metallschmuckarbeiten in alter und neuer Zeit: Kunst u. Gewerbe, Jg. 18, H. 12, 1884, p. 353–9. 503

Aus Süd und Ost. Reise Früchte aus drei Welttheilen von Max Strack. Sammlung I. Das geeinte Italien. Sicilien. Bilder aus Griechenland und Kleinasien. Hrsg. v. Herm. L. Strack. Mit 2 Karten u. 2 Abb. Karlsruhe und Leipzig, Reuther 1885. 8°. XX, 314 p. M. 4; geb.: M. 5. 504

*Rec.* C. S (iegfried): Prot. Kirchenztg. 1884, 26. Nov., Sp. 1059 f. Kessler: Theol. Litbl., 5. Dec., Sp. 386 f. Z (Schler): Ev. Kirchenztg., 6. Dec., Sp. 1069–71. Neue ev. Kirchenztg., 20. Dec., Sp. 811. Stühlen: Central-Organ f. d. lnt. d. Realschulwesens, Dec., XII, 767 f. A. K (olbe): Ev. Monatsbl. f. d. deutsche Schule, Dec., IV, 375 f. P. Förster: Deutsches Litbl. 1885, 7. Febr., p. 184 b. M. T.: Theol. Litt.-Ber., Febr., p. 43. A. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltung, 19. März, p. 184.

**Suenn.** — Das Antlitz der Erde. I. 1883. 505

*Rec.* Herm. Jürgens. War die Sündfluth eine Erdbeben-Fluthwelle?: Stimmen aus Maria-Laach 1884, H. 6, XXVII, 1–19. J. H. Thomassen: Gaea, H. 2, XX, 28–38. 79–85. Jüd. Litt.-Bl., 23. Oct., p. 170 f.

**Tangye, Rich.** — Reminiscences of travel in Australia, America, and Egypt. With ill. London, Low 1883. 8°. 268 p. 6 s.\* — 2. ed. ib. 1884. 8°. 304 p. 6 s.\* — 5. ed. ib. 1884. 246 p. 2 s. 6 d.\* 506

*Rec.* Westminster Rev. 1884, Apr., p. 559.

**Temple.** — Oriental experience. 1883. 507

*Rec.* Westminster Rev. 1884, Apr., p. 577 f. G. Masson: Revue des questions hist., 1. Apr., XXXV, 585. Saturday Rev., 24. Mai, p. 692.

**Tiele, C. P.** — Outlines of the history of religion to the spread of the universal religions. Transl. from the Dutch by J. Estlin Carpenter. 3. ed. London, Trübner 1884. 8°. XX, 250 p. 7 s. 6 d. (Trübner's Oriental Series.) 508

— Kortfattet Religionshistorie efter „Geschiedenis van den Godsdienst“ ved F. Buhl. Af Forfatteren autoriseret Oversættelse. Kjøbenhavn, Gyldendal 1884. 8°. 294 p. 3 Kr. 50 Øre.\* 509

— Histoire comparée des anciennes religions de l'Égypte et des peuples sémitiques. 1882. 510

*Rec.* Maur. Vernes: Revue philos. 1884, Sept., XVIII, 314–23.

**Tien.** — Egyptian, Syrian, and North-African handbook. 511

*Rec.* Acad. 1884, 28. Juni, p. 461 b.

**Tischler.** — Ueber Email: Corresp.-Bl. d. deutsch. Gesellsch. f. Anthropol., Ethnol. u. Urgesch., Jahrg. XV., No. 11, Nov. 1884, p. 179–83. 512

**Trezza, Gaetano.** — Origine delle religioni: Rivista di filosofia scient., anno 3, no. 4, Jan.-Febr. 1884, p. 398–406. 513

— Le religioni e la religione. 1884. 514

*Rec.* Nuova Antologia, 15. Mai, p. 369 f. Civiltà cattolica, 12. ser., VII, 318–26. 466–81.

- Trübner, Nic.** († 30. März 1884). — Nekrologe: 515  
 Trübner's Record, Apr., No. 197—8, N. S., V, 33—56 m. Portr. (s. dort die hier fehlenden Nekrologe, ausserdem:) Eug. Oswald: Revue intern., 25. Apr., II, 419. Lit. Rundschau, 1. Mai, Sp. 282 f. Le Livre 10. Mai, Bibl. mod., p. 344. Oest. Buchhändler-Correspondenz, 17. Mai, p. 197 f. (aus d. Leipz. Correspondenzblatt.) Wm. Heinemann: Bibliograph, Mai, V, 172—4. W. S. W. Vaux: Journ. of the R. As. Soc., Vol. 16, Annual Report, p. XVII—XIX. E. Teza: La Cultura, 1. Dec., p. 701 f.
- Tylor.** — Einleitung in das Studium d. Anthropologie. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 261 no. 137). 516  
 Rec. Ausland 1884, 7. Juli, p. 534 f. Globus XLVI, 133—7. Ill. Frdr. Kinkel: Humboldt 1885, März, p. 126 f. Ed. Wiss.: Vierteljahrscr. f. Volkswirtschaft LXXXV, 120.
- The oriental **University**, museum, and guest house in England: Trübner's Record, No. 199—200, N. S., Vol. 5, June 1884, p. 58—9. 1 Taf. Vgl. Athen., No. 2945, Apr. 5, p. 443. The oriental institute at Woking: ib., No. 2961, July 26, p. 113—14. 517
- Vambéry, Herm.** — Reisende Abenteurer in Asien u. Europa: Westermanns Monats-Hefte 1884, Apr., Bd. 56, p. 53—62. 518
- Viaggio di **Varthema** in (Oriente (secolo XVI). Bologna, regia tipogr., Merlani 1884. fol. XX, 104 p. 519  
 Riproduzione della edizione di Venezia 1535; preceduta da un articolo di Ern. Masi, con cenno biogr. dell' autore. Splendida ediz. per l'Esposizione Nazionale di Torino 1883.  
 Rec. L.: La Cultura, 1. Nov., p. 634 f.
- The Navigation and voyages of Lewis **Wertomannus**, in the yeere of our Lorde 1503, to Arabia, Egypt, Persia, Syria, Ethiopia, and East Indies. Privately printed for the Aungervyle Society, Edinb. 1884, July and Aug. 8°. 48 p.\* 520  
 Rec. The Antiquary 1885, Jan., XI, 32 b. Book-love, Jan., p. 57 f.
- Vasconcellos Abreu, G. de.** — De l'origine probable des Toukhares et leurs migrations à travers l'Asie: Congrès intern. d'anthrop. et d'archéol. préh., Compte rendu de la 9. sess. à Lisbonne 1880 (1884), p. 519—48. 1 pl. 521
- Venukoff, M.** — Notice sur la „Liste des voyageurs russes en Asie“: Terzo congresso geogr. intern. tenuto a Venezia dal 15 al 22 sett. 1881. Vol. 2, 1884, p. 534—6. 522
- Verne, G.** — I viaggi di Marco Polo: unica versione originale di E. Colombo. Milano, Casa tip.-editr. Guigoni 1884. 16°. 108 p. L. o. 50.\* 523
- Verrier, E.** — L'avortement criminel chez les anciens et les modernes: Revue scientif., no. 25, 21 juin 1884, sér. 3, t. 33, p. 790—4. 524  
 Rec. Pateri: Arch. di psichiatria, scienze penali . . V, 496.
- L'infanticide et les mutilations de l'enfant: Revue scient., no. 12, 20 sept. 1884, sér. 3, t. 34, p. 371—4. 525
- Vivien de Saint-Martin.** — Nouveau dictionnaire de géographie universelle, contenant: 1° la géogr. physique, 2° la géogr. politique, 3° la géogr. économique, 4° l'ethnologie, 5° la géogr. historique, 6° la bibliographie. T. 2 (D—J). Paris, Hachette 1884. 4°. 1016 p.\* 526
- Waldmann.** — Der Bernstein im Alterthum. 1882. (Progr. Fellin.) 527  
 Rec. J. H. Heine Schmidt: Berl. Philol. Wochenschr. 1884, 23. Aug., Sp. 1072—4.
- Warren.** — The earliest creed of mankind: Methodist Quarterly Review 1884, Jan.\* 528  
 Rec. Bibliotheca Sacra, Apr., XLI, 399 f.
- Wasmansdorff, E.** — Die religiösen Motive der Totenbestattung bei den verschiedenen Völkern. Wiss. Beil. z. Progr. d. Kölln. Gymn. Berlin (Gaertner) 1884. 4°. 22 p. (Progr. No. 50.) M. 1. 529  
 Rec. Widmann: Gymnasium 1885, 16. Febr., Sp. 143 f.
- Weber.** — Allgemeine Weltgeschichte. 2. Aufl. I. Gesch. d. Morgenlandes. 1882. V. Islam. 1883. 530  
 Rec. Franz Rühl: Hist. Zschr. 1884, LII (N. F. XVI), 501—4. K. Rennert: Litt. Merkur, 30. Apr., FV, 277. W: Paedagogium, Oct., VII, 76 f. Lit. Centralbl., 29. Nov., Sp. 1700 f.

- Wertner, Moriz.** — Alexander der Grosse als Kranker, hist.-pathologische Studie: Pester med.-chirurg. Presse 1883, No. 37.\* 531  
*Rec. Deutsches Archiv f. Gesch. d. Med.*, 1884, VII, 264.
- Wickes, Stephen.** — Sepulture: its history, methods and sanitary requisites. Philadelphia, Blakiston 1884. 8°. 156 p. (M. 7.50.) 532
- Wirth, Max.** — Das Geld. Geschichte der Umlaufsmittel von der ältesten Zeit bis in die Gegenwart. Mit 52 in den Text gedr. Abb. Leipzig, Freytag; Prag, Tempsky 1884. 8°. 213 p. M. 1. (Das Wissen der Gegenwart, Bd. 25.) 533
- Wise, Thomas A.** — History of paganism in Caledonia, with an examination into the influence of Asiatic philosophy, and the gradual development of christianity in Pictavia. London, Trübner 1884. 4°. XXVI, 272 p. 166 Ill. u. 2 Taf. 15 s. 534  
*Rec. Saturday Rev.*, 6. Dec., p. 731 f. *Acad.*, 27. Dec., p. 428 b.
- Wüllerstorff-Urbair, Bernh. Frhr. v.** (Führer der Novara-Expedition). — Nekrol.: v. Döllinger: Sitzungsber. d. phil.-phil. u. hist. Cl. d. k. b. Akad. d. Wiss. 1884, Heft II, p. 246—8. 535
- Young, Rob.** — Light in lands of darkness: a record of missionary labour . . . 2. ed. London, Unwin 1884. 8°. 442 p. 6 s.\* (cf. Lit.Bl. I, 261 n. 144.) 536
- Zückler.** — Schöpfung: (Herzog's) Real-Encykl. f. prot. Theol., H. 129—30, XIII, 629—49. 1884. 537

## Malaiisch-polynesisches Sprachgebiet.

### Allgemeines.

- Allen, Francis A.** — Polynesian antiquities; a link between the ancient civilizations of Asia and America: Congrès intern. des américanistes, Compte-rendu de la Ve session, Copenh. 1883 (1884), p. 246—70. 538
- Avery, J.** — The races of the Indo-Pacific oceans. Polynesians. I: American Antiquarian, vol. 6, Nov. 1884, no. 6, p. 361—9. 539
- Finsch, O.** — Anthropol. Ergebnisse einer Reise in der Südsee u. d. malayischen Archipel in den J. 1879—1882. Beschreibender Catalog der auf dieser Reise gesamm. Gesichtsmasken v. Völkertypen. M. e. Vorwort v. Rud. Virchow. Berlin, Asher 1884. gr. 8°. XI, 78 p. 6 Taf. (Zschr. f. Ethnol., Jg. 15, 1883. Suppl.) 540  
*Rec. Ausland* 1884, 18. Febr., p. 136 f. *Tijdschr. v. h. Aardrijksk. Gen.*, 2. Ser., I, 377 f. Ernest C(hantre): *Matériaux pour l'hist. prim. et nat. de l'homme*, juil., 3. sér., I, 356 f. *D. Littztg.*, 20. Sept., Sp. 1386 f.
- Lesson, A.** — Les Polynésiens: leur origine, leurs migrations, leur langage.. Ouvrage rédigé d'après le manuscrit de l'auteur par Lud. Martinet. T. 4. Paris, Leroux 1884. 8°. 430 p. fr. 15. 541  
*Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc.*, Aug., VI, 484 f. *Coutts Trotter: Acad.* 1885, 31. Jan., p. 76 f.
- Macdonald, D.** — The oceanic languages shemitic: *Transact. R. Soc. Victoria* 1883, XIX, p. 241—73.\* 542
- Polynesian origins: *Victorian Review* 1883, June, July, Aug.\* 543
- Petherick, Edw. A.** — Early discoveries in Australasia: *Athen.*, May 24, 1884, p. 664 f. Vgl. R. H. Major: *ib.*, June 7, p. 731. E. A. Petherick: *ib.*, June 28, p. 827 f. R. H. Major, *ib.*, July 12, p. 53—5. E. A. Petherick: *ib.*, July 19, p. 85 f. R. H. Major: *ib.*, July 26, p. 118. 544
- Riedel, J. G. F.** — Ableitung des Wortes Papua: *Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop.* 1884, 18. Oct., p. 428 (an: *Zschr. f. Ethnol.*, Jg. 16.) 545
- Indonésiens et Polynésiens: *Revue d'ethnogr.*, t. 3, no. 4, juillet-août 1884, p. 361—2; cf. A. Lesson: *ib.*, no. 5, sept.-oct., p. 460. 546

- Wallace.** Australasia. Ethnological appendix by Keane. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 38, n. 123). 547  
*Vgl.* Kiradjee, Koraji: Notes and Queries 1884, 26. Juli, p. 65.  
**Wilken.** Het strafrecht bij de volken van het maleische ras. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 271, n. 254). 548  
*Rec.* J. Kohler: Zschr. f. vergl. Rechtswiss. 1884, V, 458—62. Ausland, 25. Aug., p. 677.  
 — Over de verwantschap en het huwelijks- en erfrecht bij de volken van het maleische ras. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 271, n. 255). 549  
*Rec.* J. Kohler: Zschr. f. vergl. Rechtswiss. 1884, V, 463—6. Ausland, 25. Aug., p. 676 f. *G. Gerland: Geogr. Jahrbuch*, X, 256.  
**Zimmermann, E.** — Eine Reise durch Australien u. Oceanien: Vaterländische Schriften 1883, Juli, p. 71—112. August, p. 349—84. Septbr., p. 219—40 (russ.).\* 550

### Malaischer Archipel.

- Alphen, J. J. van.** — Soemba en de Soembaneezen: Tijdschr. voor Nederlandsch Indië, N. S., Jg. 13, Afl. 3, März 1884, p. 205—8. *Vgl.* Ausland, 28. Apr., p. 337. 551  
**Bakker, H. P. A.** — Het rijk Sanggau: Tijdschrift voor Ind. Taal-, Land-, en Volkenkunde, d. 29, afl. 4, 1884, p. 353—463; cf. p. 597—600. 552  
**Balen, J. Hendrik van.** — Lorenzo da Silva. De avonturen van Tholinx en Huydecoper. (Vervolg van de twee Musketiers.) De Nederlanders in de Molukken. De verovering van de Banda-eilanden en Batsjan. 1608—1610. Amsterdam, Leendertz 1883. 8°. 198 p., 4 pl. f. 1.90. (De Nederlanders in Oost en West, D. IX.)\* 553  
 — De verovering van Jacatra. Pieter van den Broeck in Azië. Jan Pietersz. Coen en de stichting van Batavia. 1618—1619. Amsterdam, Leendertz 1884. 8°. 174 p., 4 pl. f. 1.90. (De Nederlanders in Oost en West, D. X.)\* 554  
**Bau, F. de.** — La cartographie et la topographie des Indes Orientales Néerlandaises. Conférence.. Leide, Brill 1884. 8°. 24 p. f. 0.50. 555  
**Bastian, Adf.** — Indonesien od. die Inseln d. malayischen Archipel. Lfg. 1. A. u. d. T.: Die Molukken. Reise-Ergebnisse u. Studien. Mit 3 Taf. Berlin, Dümmler 1884. gr. 8°. XII, 167 p., 3 Bl. Erklärgn. M. 5.\* 556  
*Rec.* E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Juli, VI, 424. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXX, 313. Globus XLVI, 80. S. Ruge: D. Littztg., 8. Nov., Sp. 1658 f. M.: Tijdschrift v. b. Ned. Aardrijksk. Gen., Ser. 2, D. r. Versl., p. 518—20. Lz.: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien, XXVII, 467. Tr.: Lit. Centralbl. 1885, 17. Jan., Sp. 108 f.  
**Berg, N. P. van den.** — Vroegere berichten omtrent Krakatau. De uitbarsting van 1680: Tijdschr. v. Ind. Taal-, Land- en Volkenk., d. 29, afl. 2, 1883, p. 208—28. 557  
**Beysfuss, G.** — Fabel der Bali: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop. 1883, 20. Oct., p. 414—6 (an: Zschr. f. Ethnol., Bd. 15.) 558  
**Bibliotheca Néerlandico-Indica.** La Haye, Nijhoff 1883. (cf. Lit.-Bl. II, p. 30.) 559  
*Rec.* Ausland 1884, 24. März, p. 2402.  
**Blaise, J.** — Bornéo et les Dayaks: Mém. de la Soc. des ét. jap., chin., tartares et indo-chin., T. 3, 15 avr. 1884, p. 2, p. 44—81. 560  
**Bonaparte, Prince Roland.** — Les premiers voyages des Néerlandais dans l'Insulnde: Revue de géogr. 1884, juin, juillet.\* 561  
*Rec.* Et. de Fontaine: Revue des questions hist., 1. Oct., XXXVI, 661 f.  
**Bradley, W.** — The wreck of the Nisero, and our captivity in Sumatra. London, Low 1884. 8°. XII, 164 p. ill. 7 s. 6 d. 562  
*Rec.* Couitts Trotter: Acad. 1885, 10. Jan., p. 23. Asher's monthly gazette of Engl. lit., Jan., p. 2b. Athen., 31. Jan., p. 150 f. Publishers' Circular, 16. Febr., p. 145b. Saturday Rev., 4. Apr., p. 452 f.  
**Brandes, Jan Lourens Andries.** — Bijdrage tot de vergelijkende klankleer der westersche afdeeling van de Maleisch-Polynesische taalfamilie. Ut-

- recht, P. W. van de Weijer [1884]. 8°. VIII, 193 p. (Akademisch proefschrift, Leiden.) 563
- Brau de Saint-Pol Lias.** — Ile de Sumatra. Chez les Atchés. Lohong. Avec cartes et ill. Paris, Plon 1884. 8°. XXXV, 274 p. fr. 4. 564
- Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., März, VI, 169. de Bizemont: Polybiblion, P. lit., März, p. 209 f. Annales de l'extrême orient, Apr., VI, 320. Gabr. Gravier: Soc. normande de géogr. \* (auch sep. Rouen, impr. Cagniard 1884. 4°. 18 p.) E. C.: Le Livre, 10. Juli, Bibl. mod., p. 441. C. R.: Biblioth. univ. et Revue suisse, Aug., XXIII, 447 f. Deutsche geogr. Blätter, Bremen, VII, 310 f. Bull. de la Soc. de géogr. de Lyon 1885, Jan., V, 351.*
- De France à Sumatra par Java, Singapour et Pinang. Les Anthropophages. Poitiers et Paris, Oudin 1884. 8°. 394 p., 19 vign. fr. 3.50. \* 565
- Rec. Saturday Rev., 9. Aug., p. 193b. Nouv. Revue, 15. Aug., XXIX, 888. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Sept., VI, 543. Bull. de la Soc. de géogr. comm. Bordeaux, année 7, p. 88 ff., m. Karte. \* Sch—dt: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien, XXVII, 467—9. Lucien D.: Revue marit. et col. 1885, Febr., LXXXIV, 515 f.*
- Les Battaks: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 3, mai-juin 1884, p. 227—48, fig. 115—8. (Auszug aus dess. Werke: De France à Sumatra.) 566
- Les Moluques et le groupe de Batjan: Bull. de la Soc. de géogr. comm. merc. de Paris, 1883, t. 6, no. 2, p. 99—103. \* (Auch holländ. u. d. T.: De Molukken en de Batjan-groep: Tijdschrift voor Nederlandsch Indië, N. S., Jg. 13, afl. 1, Jan. 1884, p. 64—72). 567
- La Malaisie: Bull. de la Soc. bretonne de géogr., Lorient, 1884, III, No. XI, p. 73—81. \* 568
- Voyage en Malaisie: Revue de la Soc. de géogr. de Tours, I, 1884, p. 39 ff. \* 569
- La société des arts et des sciences de Batavia. Lettera . . : Terzo congresso geogr. internaz. tenuto a Venezia dal 15 al 22 sett. 1881. Vol. 2. Comunicazioni e memorie. 1884, p. 514—7. 570
- Bridges.** The journal of a lady's travels round the world. 1883. (Java.) 571
- Rec. Quarterly Rev. 1884, Apr., p. 324—57.*
- Campen, C. F. H.** — Uit een nog onuitgegeven werk over een terra incognita. Beschrijving van het district Kau. (Met een kaart): Tijdschrift van het Nederl. Aardrijksk. Gen., ser. 2, d. 1, afl.: meer uitgebreide artikelen, no. 2, 1884, p. 271—90. 572
- Eenige mededeelingen over de Alfoeren van Hale-ma-hëra: Bijdragen tot de taal-, land- en volkenk. v. Nederl.-Indië, volgr. 4, d. 8, stuk 2, 3, 1884, p. 162—97. 511—6. 6 pl. Verbeteringen: ib., d. 10, stuk 1, 1885, p. 121—2. 573
- C. F. H. C. (d. i. **Campen**). — Halémahera. Gissingen omfrent de herkomst der bevolking. Het groote rijk Djailollo . . : Tijdschrift voor Nederl. Indië, N. S., Jg. 13, afl. 7, Juli 1884, p. 1—9. 574
- Christlieb, Th.** — Die Sangi-Inseln, Land, Leute u. Mission daselbst, nach Mittheilungen eines dortigen Missionars: Allg. Miss.-Zschr., Bd. XI, Dec. 1884, p. 537—44. 575
- Delavaud, Louis.** — Borneo: Bull. de la Soc. franco-hisp.-port. de Toulouse, t. 4, p. 113 ff. \* 576
- Denison, N.** — Journal (from 29th April to 25th May, 1872) when on a trip from Sarawak to Meri, on the North-West coast of Borneo in the Brunei territory: Journ. of the Straits Br. of the R. As. Soc., no. 10, Dec. 1882 (1883), p. 173—88. 577
- Donop, L. S. von.** — North-Borneo or New Ceylon. The Sabah Government. Diary travelling through the country: Ceylon Observer 1883. 4°. 12 p. \* 578
- Dijk, P. A. L. E. van.** — Rapport over de Loeboe-bevolking in de onderafdeeling Groot-Mandheling en Batang Natal: Bijdragen tot de taal-, land- en volkenk. v. Ned.-Indië, volgr. 4, d. 8, stuk 2, 1884, p. 151—61. 579
- Dijken, van.** — Küsten- u. Bergfahrten in Halémahera: Mitt. d. geogr. Ges. zu Jena, Bd. 2, H. 3 u. 4, 1884, p. 121—40. 580



- Eck, R. van.** — Schetsen uit het volksleven van Nederl. O.-Indië: Indische Gids 1884, p. 281 ff. \* 581
- Eheshllessung** bei den Alfuren auf Halmaheira: Ausland, Jg. 57, No. 27, 7. Juli 1884, p. 528—31. 582
- Engelhard, H. E. D.** — Mededeelingen over het eiland Saleijer: Bijdragen tot de taal-, land- en volkenkunde v. Nederl.-Indië, volgr. 4, d. 8, stuk 3, 1883, p. 263—510. 4 pl. 583
- Rec. Langkavel: Petermanns Mitt.* 1885, XXXI, 72.
- De staatkundige en economische toestand van het eiland Saleyer: Indische Gids 1884, p. 613 ff. \* 584
- Felge.** — Ein Besuch in Borneo. Mit Bildern. Barmen, Wiemann 1884. 80. 48 p. M. 0.40 \* 585
- Zu K. Bocks Werk: Unter den Kannibalen: Allg. Miss.-Zschr., Bd. XI, Nov. 1884, p. 523—8 (s. Lit.-Bl. I, 266, n. 158). 586
- Forbes, H. O.** — Three months' exploration in the Tenimber islands, or Timor Laut: Proc. R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 3, March 1884, p. 113—29. 1 Karte. 587
- Vgl. Tijdschrift v. h. Nederl. Aardrijksk. Gen., ser. 2, d. 1, versl., p. 182—4. J. G. F. Kiedel: ib., p. 721—5.*
- On some of the tribes of the island of Timor: Journal of the Anthropol. Institute, vol. 13, no. 4, May 1884, p. 402—30. 2 pl. *Vgl. Marquis de Nadaillac. Les indigènes de Timor-Laut: Revue d'anthrop., 2. sér., VII, 732—8.* 588
- On the Kubus of Sumatra: Journ. of the Anthropol. Institute, vol. 14, no. 2, Nov. 1884, p. 121—7. 1 pl. 589
- Rec. J. Avery: American Antiquarian* 1885, Jan., VII, 34 f.
- The volcanic Eruption of Krakatau: Proc. R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 3, March 1884, p. 142—52. 1 (eingedr.) Karte. (Verf.: H. O. Forbes, s. p. 219.) 590
- Giglioli, E.** — Alcuni cenni intorno ai Dajak ecc.: Arch. per l'antrop. e la etnol., vol. 13, fasc. 3, 1883, p. 570—2 (s. Lit.-Bl. I, 37, n. 102.) 591
- Goossens, M. A. F.** — Reis naar de zuidelijke nederzettingen van Groot-Atjeh: Tijdschrift voor Ind. Taal-, Land- en Volkenk., d. 29, afl. 5. 6, 1884, p. 465—508. 592
- Grabowsky, F. J.** — Das Feilen u. Färben der Zähne bei den Bewohnern Südost-Borneos, speziell den Malaien der Distrikte Batang Alai u. Laboan-Amas: Ausland, Jg. 57, No. 7, 18. Febr. 1884, p. 125—6. Mit Abb. 593
- Der Distrikt Dussou Timor in Südost-Borneo u. seine Bewohner: ib., No. 23. 24, 9. 16. Juni, p. 444—9. 469—75. M. Abb. 594
- Ueber seine Reisen in Südost-Borneo: Verh. d. Ges. f. Erdkunde zu Berlin, Bd. XI, No. 10, 29. Nov. 1884, p. 419—22. 595
- Hagen, B.** — Beiträge zur Kenntniss der Battareligion: Tijdschrift voor Ind. Taal-, Land- en Volkenk., d. 28, afl. 6, 1883, p. 498—545. 3 Taf. 596
- Die künstlichen Verunstaltungen des Körpers bei den Batta: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16, 1884, H. 6, p. 217—25. 1 Taf. 597
- Hasselt, A. L. van.** — Le but et les résultats de l'expédition néerlandaise dans le centre de Sumatra pendant les années 1877, 1878 et 1879: Terzo congresso geogr. intern. tenuto a Venezia dal 15 al 22 sett. 1881. Vol. 2. 1884, p. 540—55. 1 Karte. 598
- Heiratsgebräuche** u. Feste in Rau an d. Westküste v. Sumatra: Ausland, Jg. 57, No. 11, 17. März 1884, p. 218. 599
- Hervey, D. F. A.** — The Mëntra traditions: Journ. of the Straits Br. of the R. As. Soc., no. 10, Dec. 1882 (1883), p. 189—94. 600
- H(ervey), D. F. A.** — Batu Kōdok. (The Frog Rock): Journ. of the Straits Branch of the R. As. Soc., no. 11, June 1883, p. 167. — Prigi Acheh. (The Achinese Well.): ib. p. 168. 601

- Heyde, H. C. van der.** — Kijkjes in de Oost. Een leesboek voor de volks-school. Met eene voorrede v. P. J. Veth. I. Java. 3<sup>e</sup> herziene druk. Groningen, Noordhoff 1884. 8°. 8, 128 p. f. 0.40. \* 602
- Hiendlmayr.** — Ueber ethnographische aus Sumatra durch Herrn Dr. Cl. Paster eingesendete Gegenstände: Corresp.-Bl. d. deutsch. Gesellsch. f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch., Jahrg. XV, No. 4, April 1884, p. 30—2. 603
- Hijmann van Anrooy, H. A.** — De grenzen van de residentie Sumatra's Oostkust, en van haar samenstellende deelen: Tijdschrift van het Nederl. Aardrijksk. Gen., ser. 2, d. 1, afd.: meer uitgebreide art., no. 2, 1884, p. 291—325. 604
- Jaarboekje** der Indologische Vereeniging voor het jaar 1884. Delft, A. Fels 1884. 8°. 112 p. Mit Portr. (v. J. J. Meinsma), geb. f. 1.25. 605
- Jacobs.** Eenigen tijd onder de Baliërs. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 268, n. 188). 606  
Rec. Annales de l'extrême orient 1884, Apr., VI, 320. E. C. Rye: Proc. of the K. Geogr. Soc., Dec., VI, 751 f.
- Janssen, C. W.** — Holländische Kolonialpolitik in Ost-Indien. Eine Skizze. Berlin, Habel 1884. 8°. 39 p. M. 1. (Deutsche Zeit- u. Streit-Fragen.) hrg. v. Frz. v. Holtzendorff. H. 200. Jg. 13, H. 8.) \* 607
- Nederlandsch Indie.** Landschappen en Volkstypen. Haarlem, Tjeenk Wil-link 1883. 129 Ill., theils 8°, theils 4°. \* 608  
Rec. Ausland 1884, 24. März, p. 240a.
- Jooris, Jos.** — Aperçu politique et économique sur les colonies néerlandaises aux Indes orientales. Brux., Muquardt; Amsterdam, Feikema 1884. 8°. 159 p. fr. 2.50. 609  
Rec. von der Kopp; D. Littztg., 1. Nov., Sp. 1625. Z.: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien 1885, XXVIII, 38.
- Junghuhn, F. W.** — Licht- en schaduwbeelden uit de binnenlanden van Java. Over het karakter, de mate van beschaving, de zeden en gebruiken der Javanen . . Verhalen en gesprekken der gebroeders Dag en Nacht . . 7. herz. en verm. druk. Amsterdam, Brinkman o. J. (1884). 8°. 294 p. (M. 3.25). 610  
Rec. Tijdschrift voor Ned. Indië 1885, Febr., N. S., XIV, 151—60.
- Kaart van Java** (in 36 Bl.). 's Gravenhage, Topogr. Bureau. \* 611
- Lacroix, L.** — Relation d'un voyage dans l'Océan Indien: Bull. de la Soc. de géogr. de Lille II, 1883, p. 150. 245. 372. III, 1884, p. 295. 541. \* 612
- Langen, A.** — Zwei abgeschnittene und getrocknete Köpfe von Timoresen: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop., 1884, 16. Febr., p. 147—9; vgl. Virchow: ib., p. 149—52 (an: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16). 613  
— Ethnologie der Papua-Inseln. Altes malayisches Manuscript: ib., 18. Oct., p. 426—8. Vgl. Riedel. Malayisches Manuscript von Kiltai: ib., 20. Dec., p. 595. 614
- Langen, K. F. H. van.** — Het eiland Si Maloer: Tijdschr. van het Indisch Aardrijksk. Gen., Jg. 1, 1883, afl. 3. \* 615
- Le Monnier, Franz Ritter v.** — Das nördliche Borneo nach d. heutigen Standpunkte unserer Kenntniss: Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien, 1883, No. 9—12, Bd. 26, p. 444—55. 465—86. 520—66. 616
- Lindergrener, P. L.** — 7 aar paa Java og Sumatra. Efter dagbogs-tegnelser . . Konsvinger, i komm. hos Alb. Cammermeyer 1884. 8°. 70 p. 75 øre. \* 617  
Rec. C. B.: Nordisk Revy 1885, 28. Febr., Sp. 314.
- Lith, P. A. van der.** — Koloniale literatuur: De Gids, Nov. 1884, Jg. 48, p. 317—36. 618  
(Rec. mehrerer Werke über Niederl.-Indien.)
- Loman, J. C. C.** — Een kijkje in de Palembangse bovenlanden: De Gids, Ser. 4, Jg. 2, Sept. 1884, p. 423—52. 619
- Die Lubus** auf Sumatra: Globus, Bd. 45, No. 20, 1884, p. 318—20. 620
- Marburg, Emil.** — Ein Besuch auf Borneo u. ein Ausflug zu den Dayaks: Westermanns Mon.-Hefte 1884, Mai, Bd. 56, p. 191—9. 3 Ill. 621

- Martin**, Ludw. — Briefe aus Sumatra: Ausland, Jg. 57, No. 28, 29, 34, 35, 14. 21. Juli, 25. Aug., 1. Sept. 1884, p. 545—7. 561—5. 661—6. 684—7. 622
- Mauoir**. — Rapport sur un voyage de M. Montano aux Moluques: Revue des travaux scient., t. 4, 1883, no. 2 (1884), p. 68—74. 623
- (Maxwell)**, W. E. — The Chiri: Journal of the Straits Branch of the R. As. Soc., no. 10, Dec. 1882 (1883), p. 287—9. 624
- Metelerkamp**, R. — Handleiding tot de kennis der geschiedenis van de Nederlandsche koloniën in Oost-Indië. Zwolle, Tjeenk Willink 1884. 8°. VIII, 86 p. met 1 houtsneede. f. 0.45. \* 625
- Metzger**, Emil. — Die Timorlaut-Inseln: Ausland, Jg. 57, No. 34, 25. Aug. 1884, p. 672—4. (Nach einem Vortrage v. J. G. F. Riedel.) 626
- Der vulkanische Ausbruch in der Sundastrasse: Globus, Bd. 45, 1884, No. 9. 11—4, p. 139—44. 167—73. 183—9. 201—5. 218—21. 8 Abb. 627
- Das Cultursystem u. die heutigen Verhältnisse auf Java: 1. u. 2. Jahresber. d. Württemb. Ver. f. Handelsgeogr. 1884, p. 55 ff.\* 628
- Skizzen aus Holländisch-Indien: Aus allen Welttheilen, Jg. 15, H. 12, 1884, p. 356—67. \* 629
- Meyer**, A. B. — Alterthümer aus dem ostindischen Archipel u. angrenzenden Gebieten, unter bes. Berücksichtigung derjenigen aus der hinduischen Zeit. . . Leipzig, Naumann & Schroeder 1884. fol. 24 p. 19 Taf. M. 90. (Königl. ethnogr. Museum zu Dresden. IV.) 630  
(Mit Beiträgen v. Max Uhle.)  
Rec. J. R(anke): Corresp.-Bl. d. deutsch. Ges. f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch. 1885, Febr., XVI, 13 f.
- On artificial deformation of the head in Sumatra, Celebes, and the Philippine islands: Journ. of the Anthrop. Institute, vol. 14, no. 1, Aug. 1884, p. 85—7 (with woodcut). 631
- Müller-Beeck**, F. G. — Der Seeverkehr der Chinesen im malayischen Archipel vor 1500. Vortrag. . . Mitth. der Geogr. Ges. in Hamburg 1882—83, H. 1 (1884), p. 26—35. 632
- Musschenbroek**, S. C. J. W. van. — Notice sur les mots „Moluques“ et „Alfourou“: Terzo congresso geogr. internaz. tenuto a Venezia dal 15 al 22 sett. 1881. Vol. 2. Comunicazioni e memorie. 1884, p. 596—627. 633
- Beschrijving van het district Salem en in het bijzonder van het gehucht Goenoeng-Segara door Raden Ario Tjondro **Negoro** met een naschrift van K. F. Holle: Tijdschr. v. Ind. Taal-, Land- en Volkenkunde, d. 29, afl. 5, 6, 1884, p. 509—25. 1 Taf. 634
- Neumann**, J. B. — Reis naar de onafhankelijke landschappen Mapat Toenggoel en Moeara Soengei Lolo VI Kota: ib., d. 29, afl. 1, 1883, p. 1—37. — Ders. Nota. . . ib., p. 38—87. 635
- O'Brien**, H. A. — Latah: Journ. of the Straits Branch of the R. As. Soc., no. 11, June 1883, p. 143—53. 636  
(latah „a mental anomaly“.)
- Perelaer**, M. T. H. — In het land der zon. Rotterdam, Uitgevers-Maatschappij „Elsevier“ 1884. 8°. 389 p. f. 4.25. (Een kwart eeuw tusschen de Keerkringen. Vol. 2.) 637  
(Persönliche Erlebnisse in Java u. s. w.)
- Op snee verguld. Rotterdam, Uitgevers-Maatschappij „Elsevier“ 1884. 8°. 408 p. f. 4.25. (Een kwart eeuw tusschen de Keerkringen. Vol. 3.) 638  
(Fortsetzung d. vorigen Werkes.)
- Perham**, J. — Sea Dyak religion: Journal of the Straits Branch of the R. As. Soc., no. 10, Dec. 1882 (1883), p. 213—43. 639
- Posewitz**, Theod. — Die Goldfelder Borneos: Ausland, Jg. 57, No. 25, 23. Juni 1884, p. 481—4. 640
- Die **Religionsbegriffe** der Alfuren von Halmahera (Djilolo): Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien 1883, No. 11 u. 12, Bd. 26, p. 607—26. 641

- Riedel, J. G. F.** — De Tenimber- en Timorlaut-Eilanden: Tijdschrift voor Nederlandsch Indië, N. S., Jg. 12, afl. 12, Dec. 1883, p. 463—8. 642
- Les Orang-Outan des îles Arrou: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 1, janv.-févr. 1884, p. 68—9. 643
- Ueber den Somnambulismus unter den Naturvölkern in Indonesien: Ausland, Jg. 57, No. 34, 25. Aug. 1884, p. 678—9. 644
- Rundschau auf Borneo:** Berichte d. rhein. Miss.-Ges., Jg. 41, 1884, No. 2, p. 36—53. 1 Abb. 645
- Rijn van Alkemade, J. A. van.** — Beschrijving eener reis van Bengkalis langs de Rokan-Rivier naar Rantau Binoewang: Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenk. v. Ned.-Indië, volgr. 4, d. 8, stuk 1, 1884, p. 21—48. 646
- Santos Vaquinhas, Jose dos.** — Timor: Bolet. da Soc. de geogr. de Lisboa, ser. 4, 1883, p. 277. 307. \* 647
- Der Sarong:** Oest. Monatsschr. f. d. Orient, 15. Apr. 1884, No. 4, Jg. 10, p. 121 f. 648
- Schefer.** Le discours de la navigation de Jean et Raoul Parmentier, de Dieppe. Voyage à Sumatra en 1529. (Recueil de voyages..) 1883. 649  
Rec. E. T. Hamy: Revue d'ethnogr. 1884, Sept.-Oct., III, 430 f.
- Schot, J. G.** — Het stroomgebied der Kateman. Bijdrage tot de kennis van Oost-Sumatra: Tijdschrift voor Ind. Taal-, Land- en Volkenk., d. 29, afl. 5. 6, 1884, p. 555—81. 1 Karte. 650
- Snackelj, Arnold.** — Berichten en mededeelingen: ib., d. 28, afl. 5. 6, 1883, p. 473—8. 578—82. 651
- (10 kleine Mittheilungen.)
- Staden ten Brink, P. B. van.** — Zuid-Celebes. Bijdragen tot de krijgsgeschiedenis en militaire geographie van de zuidelijke landtong van het eiland Celebes. . . Utrecht, Kemink 1884. 8°. VIII, 266, 353 p. 1 Karte. fl. 8. (M. 14.40). 652
- Sumatra.** Overzichtskaart van Groot-Atjeh. Topographisch bureau, Batavia. (Uitgave Juli 1883.) 4 Bl. (8 s.). \* 653  
Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc. 1884, Apr., VI, 238.
- Sundermann, H.** — Die Insel Nias u. die Mission daselbst: Allg. Missions-Zschr., Bd. XI, Aug. Sept. Oct. 1884, p. 345—54. 408—31. 442—60. 654
- Teuscher, R.** — Zur Ethnographie von West-Java. Mittheilungen aus Missionar S. Coolsma's „West-Java“: Mitt. d. geogr. Ges. zu Jena, Bd. 2, 1884, p. 12—6. 655
- Tiele, P. A.** — De Europeërs in den Maleischen Archipel. Zevende gedeelte. 1606—1610: Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenk. v. Ned.-Indië, volgr. 4, d. 8, stuk 1, 1884, p. 49—118. 656
- Troostenburg de Bruyn, C. A. L. van.** — De hervormde kerk in Nederlandsch Oost-Indië onder de Oost-Indische Compagnie (1602—1795). Arnhem, Tjeenk Willink 1884. 8°. XI, 705 p. fl. 6.50 (M. 11.70). 657  
Rec. V. G.: Revue de l'hist. des religions, XI, 86—92. Allg. Missions-Zschr. 1885, Apr., XII, 205 f.
- Uhle, M.** — Proserpinen im Malaiischen Archipel: Ausland, Jg. 57, No. 2, 14. Jan. 1884, p. 31—4. 658  
Rec. Tijdschrift v. het Aardrijksk. Gen., ser. 2, d. 1, versl., p. 110 f.
- Valleë, E.** — Six ans à Sumatra: Bull. Soc. géogr. comm. de Nantes 1883. \* 659  
Rec. Revue des travaux scient. III, 788.
- E. M.** — Die **Veränderungen** in der Sundastrasse: Ausland, Jg. 57, No. 3, 21. Jan. 1884, p. 57. 1 (eingedr.) Karte. 660
- Verwaltung und Handel in Brunei:** Globus, Bd. 46, No. 10, 1884, p. 154—5. 661  
(Nach dem Bericht des Generalkonsuls Leys, No. 3831 der „Parliamentary Papers“: Über die Flüsse von Brunei [Borneo]).
- Veth, P. J.** — Java, geographisch, ethnologisch, historisch. Register en verbeteringen. Haarlem, erven Bohn 1884. 8°. VIII, 86 p. f. 1.50. \* 662

- Vorderman, A. G.** — Beschrijvende catalogus van chineesche en inlandsche voedingsmiddelen van Batavia: Bijdragen tot de taal-, land- en volkenk. v. Ned.-Indië, volgr. 4, d. 8, stuk 2, 1884, p. 123—50. 663
- Witt's Journal.** North Borneo. Singapore 1883. 4°. 31 p. \* 664
- Wijmanen, T. C. L.** — Verslag van den staat en de werkzaamheden van het koninklijk Instituut voor de taal-, land- en volkenkunde van Nederlandsch-Indië over 1883: Bijdragen tot de taal-, land- en volkenk. van Ned.-Indië, volgr. 4, d. 8, 1884, p. LXVI—LXXV. 665
- Atjeh.** Ueber die Sprache der Atjeher: Ausland, Jg. 57, No. 10, 10. März 1884, p. 195—6. (Nach K. F. H. van **Langen**.) 666
- Bugi.** **Niemann, G. K.** — De Latowa: Bijdragen tot de taal-, land- en volkenk. v. Nederland.-Indië, volgr. 4, d. 8, stuk 2, 1884, p. 198—228. (Boegineesch.) 667
- Holontalo.** **Joest.** Das Holontalo. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 268, n. 190). 668  
*Rec. W. Grube: Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin 1884, XI, 132 f. A. B (astian): Zschr. f. Ethnol. XVI, 175.*
- Javanisch.** **Heyfuss, Gust.** — Alte javanische Legende: Verh. d. Berl. Gesellsch. f. Anthropol. 1884, 20. Dec., p. 595—7 (an: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16). 669
- **Broek, J. A. van den.** — Verzameling van javaansche brieven, briefkaarten, processtukken, rekestes en zoo voorts. Deel 1, stuk 2. Residentiën Semarang en Djepara. Delft, Beets 1884. 8°. VI, 150, II p. f. 2.50. 670  
 (In javan. Sprache u. Schrift.)
- Javaansch-nederduitsch Handwoordenboek van J. F. C. **Gerleke** en T. Roorda, vermeerderd en verbeterd door A. C. Vrede. Afl. 1—3. Amsterdam, Joh. Müller 1883. gr. 8°. p. IV, 1—384. [M. 12.95.] 671
- **Groneman, J.** — Javaansche zangers en pajoengs: Tijdschr. van het Ind. Aardr. Gen., Jg. 1, 1883, No. 4. \* 672
- **Humme, H. C.** — Javaansche inscriptiën: Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenk. v. Ned.-Indië, volgr. 4, d. 8, stuk 1, 1884, p. 1—20. Nog iets over Javaansche inscriptiën: ib., d. 10, stuk 1, 1885, p. 115—8. 673
- Babad Tanah Djawi, in proza. Javaansche geschiedenis loopende van het jaar 1647 der Javaansche jaartelling. Uitgegeven door J. J. **Melnsma**. . . Stuk 1. 2<sup>e</sup> druk. 's Gravenhage, Nijhoff 1884. 8°. VIII, 336 p. f. 4.50. \* 674
- **Poensen, C.** — Lakon Kartā-Wijogā: Tijdschrift v. Ind. Taal-, Land- en Volkenk., d. 29, afl. 2, 1883, p. 101—90. 675
- **Vrede, A. C.** — De vertaling der Abiāsā door den heer H. C. Humme: Bijdragen tot de taal-, land- en volkenk. van Nederl.-Indië, volgr. 4, d. 8, stuk 2, 1884, p. 229—61. 676  
*Vgl. H. C. Humme. Een woord over de recensie van de vertaling der Abiāsā: ib., d. 10, stuk 1, 1885, p. 119—20.*
- Kawi.** **Holle, K. F.** — Kawi-oorkonden (vervolg): Tijdschrift v. Indische Taal-, Land- en Volkenk., d. 28, afl. 6, 1883, p. 479—97; vgl. p. 582. 677
- Lampong.** **Tuuk, H. N. v. d.** — Lampongsche pijagems: ib., d. 29, afl. 2, 1883, p. 191—207. 678
- Lubu.** **Ophuijsen, C. A. van.** — De Loeboes: ib., d. 29, afl. 1, 1883, p. 88—100. — Ders., Woordenlijst van de taal der Loeboes: ib., afl. 5, 6, 1884, p. 526—54. 679  
*Vgl. Die Lubus auf Sumatra: Ausland 1884, 7. Apr., p. 275 f.*
- Madura.** **Vrede, A. C.** — Handleiding tot de beoefening der Madoe-resche taal. 2<sup>e</sup> geheel omgewerkte druk. D. 1. 2. Leiden, Brill 1882. 84. 20, LVIII, 416; 10, 338 p. f. 4. 680

- Makassar.** **Matthes, B. F.** — Makassarsche chrestomathie. Oorspronkelijke makassarsche geschriften, in proza en poëzy uitg., van aanteek. voorzien en ten deele vertaald. 2. uitgave. 's Gravenhage, Nijhoff 1883. 8°. III, 443, 256 p. f. 7.50. 681
- Malaiisch.** **Bode, J. de.** — Nieuwe handleiding om de Maleische taal door zelfonderricht spoedig te leeren lezen, schrijven en spreken. Volgens de spelling van H. van de Wall . . Amsterdam, v. Kampen 1884. 8°. VIII, 348 p., 1 pl. f. 3.90. \* 682  
*Rec. Tijdschrift voor Nederl. Indië, Apr., N. S., XIII, 303-5.*
- **Devic, Marcel.** — Quelques notes de lexicologie malaise . . (suite): Journ. as., sér. 8, t. 2, no. 3, oct.-déc. 1883, p. 540-8. (Auch sep. \* Paris, imp. nat. 1884. 8°. p. 9-17.) 683
- **Dijkstra, A.** — Populair Maleische taalgids. Practisch leerboek . . Met een voorwoord v. G. J. Grashuis. Rotterdam, Dunk 1883. 8°. IV, 120 p. f. 1.20. \* 684
- **Harre, A.** — La poésie malaise: Le monde poétique 1884, juillet. \* 685
- **Maxwell, W. E.** — Malay proverbs: Journal of the Straits Branch of the R. As. Soc., no. 11, June 1883, p. 31-82. 686
- **Moltke, A. Freih. v.** — Ein malaisches Märchen. Die Njai Ratu Lära Kidul . . Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., Jg. 53, 14. Juni 1884, No. 24, p. 381-3. 687
- **Sadjarah Malajoe of de Maleische kronieken.** Naar de uitgave van Abdoellah bin Abdelkader Moensji. Leiden, Brill 1884. 8°. 392 p. f. 3.50. (Auch mit malaischem Tit.) 688
- **Malay Transliteration:** Journ. of the Straits Br. of the R. As. Soc., no. 10, Dec. 1882 (1883), p. 282-4. 689

### Malakka.

- Bird, Isabella L.** [Mrs. Bishop]. — Der goldene Chersones. Frei übers. v. A. Helms. Mit Karte u. Ill. Leipzig, Hirt 1884. 8°. 389 p. M. 7.50; geb. 8.50. \* 690  
*Rec. E. Baron Ransonnet: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Mai, p. 141-3, mit Ill. Gaea Jg. 20, H. 6, p. 321. Globus XLV, 362-4. R.: Deutsche Roman-Ztg., Jg. 21, Bd. 3, Sp. 712 f. B. Langkavel. Die Bewohner der Südwestküste der Malaischen Halbinsel: Ausland, 8. September, p. 712-4. F. U(mlauft): Deutsche Rundschau f. Geogr. u. Stat., Nov., VII, 96. Aus allen Welttheilen, Jg. 15, H. XI. \**
- **The Golden Chersonese.** 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 282). 691  
*Rec. The Malay Archipelago: Quart. Rev. 1884, Apr., p. 324-57. China Rev., März-Apr., XII, 450 f. American Antiquarian, Mai, VI, 224.*
- Brau de Saint-Pol Lias.** Pérak et les Orangs-Sakèys. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 37, n. 87). 692  
*Rec. H. de Bizemont: Polybiblion, P. litt. 1884, Jan., p. 55-7. M(antegazza): Arch. per l'antrop. e la etnol. XIV, 109. Ausland, 22. Sept., p. 759 b.*
- Cameron, Will.** — On the Patani: Journ. of the Straits Branch of the R. As. Soc., No. 11, June 1883, p. 123-42. 2 Karten. 693
- J. E. L.** — Ten days in the jungle. Boston, Cupples 1885. 8°. IV, 100 p. \$ 1. \* 694  
 („A graphic account of the scenery, people and mineral deposits of Perak.“)
- Delouette.** — Quelques notes sur la péninsule malaise: Missions cath., t. 16, no. 789. 90, 18. 25. Juli 1884, p. 345-7. 358-60. 1 Abb. 695
- Dru, Léon.** — La péninsule malaise, projets de percement de l'isthme de Krau. Paris, Challamel, Leroux 1884. 8°. 31 p. \* (Extrait, no. 10, du Bull. de la Soc. acad. indo-chin., 2<sup>e</sup> sér., t. 2, févr. 1882.) 696
- Das Königreich Perak auf Malakka:** Die Natur, Bd. 32, N. F., Bd. 9, 1883, p. 606-8. 697  
 (Aus: Bull. de la soc. de géogr. de Paris 1883. 334 ff.)



- Marche, Alfr.** — Rapport général sur une mission à la presqu'île Malacca et aux îles Philippines: Archives des missions scient., sér. 3, t. 10, 1883, p. 331—72. 3 Karten. 698
- Page.** — Malaisie. Curieuse excursion dans le royaume du sultan de Kédah. Lettre: Missions cath., t. 16, no. 782, 30. Mai 1884, p. 253—6. 1 Abb. 699
- Skinner, A. M.** — The eastern geography. A geography of the Malay peninsula and surrounding countries. In 3 parts. Part I: Malay peninsula. Borneo. Singapore 1884. 8°. \* 700

## Philippinen.

- Aguis, J. Jimeno.** — Población y comercio de las Islas Filipinas: Revista de España 1884, 10. 25. März, 10. 25. Apr., t. 97, p. 26—48. 208—33. 362—91. 563—97. 701
- L'île de la Paragua (Philippines): par Jacobo **Alemán y Gonzáles**.. Trad. de l'espagnol p. Arthur Williamson Taylor. Paris, Challamel, Leroux 1884. 8°. 12 p.\* (Extrait du Bull. de la Soc. acad. indo-chin., 2<sup>e</sup> série, t. 3, févr. 1883.) 702
- Blumentritt, F.** — Ein Ausflug nach dem Distrikt Principe (Luzon). (Nach der „Oceania Española“): Globus, Bd. 45, No. 7, 1884, p. 103—5. 703
- Begleitworte zu meiner Karte der Insel Mindanao: Zschr. der Ges. f. Erdkunde, Berlin, Bd. 19, H. 4. 5, 1884, p. 257—302. 1 Karte. 704
- Rec. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXX, 464a.*
- Die Eingebornen Luzons (Philippinen). Aus dem Nachlasse des G. Wallis: Deutsche Rundschau f. Geogr., Jg. 6, H. 10. 11, Juli August 1884, p. 436—43. 490—8. 6 Ill. 705
- Die Industrie-Arbeiter u. Handwerker der Philippinen: Oest. Monatsschr. f. d. Orient, Jg. 10, No. 6, 15. Juni 1884, p. 162—6. 706
- Die Insel Basilan (Philippinen): Globus, Bd. 46, No. 12, 1884, p. 188—9. (Aus dem „Diario de Manila“ und der „Oceania Española“.) 707
- Die Inseln Mindoro und Marinduque: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 3, p. 89—92. 708
- Mittheilungen über die Negritos u. die Kopffägerstämme des nördlichen Luzon: Globus, Bd. 45, No. 5, 1884, p. 74—8. 709
- Die Negritos von Baler: Mitth. d. k. k. Geograph. Ges. Wien, Bd. 27, No. 7, 1884, p. 317—21. 710
- Die spanische Sprache in den Volksschulen der Philippinen: Globus, Bd. 45, 1884, No. 14, p. 221. 711
- Busto, Manuel del.** — Informe sobre la inmigracion de colonos europeos y braceros asiáticos en estas islas. Manila, imp. de Bota 1884. 8°. 22 p.\* 712
- Rec. F. Blumentritt. Zur Einwanderungsfrage auf den Philippinen: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Jan., p. 16—8.*
- Codorniu, A.** — Topografia medica de las Filipinas: Bol. R. Soc. econ. de amigos del país. Manila, Mai 1884. \* 713
- Concas y Palau, D. Victor M.** — Conferencia (sobre las relaciones de España con Joló) .. Boletín de la Sociedad geogr. de Madrid, t. 16, 1884, p. 153—82. 400—24. 714
- Díaz, P.** — Conquista de las islas Filipinas: Revista Agustiniana, Valladolid, vol. 7, 1884. \* 715
- Exploración en Mindanao:** Boletín de la Sociedad geogr. de Madrid, t. 15, 1883, p. 115—33. 716
- Kneeland, Samuel.** — The Philippine islands: their physical characters, customs of the people, products, earthquake phenomena, and savage tribes: Bull. of the Amer. geogr. Soc. 1883, p. 73 ff.\* 717

- La Campa**, José D. de. — Gaddanen, Ilongoten, Ibilao und Negritos des Valle de Cagayán (Luzon). Aus d. Span. übers. v. F. Blumentritt: Mitth. d. anthrop. Ges. Wien, Bd. 14, H. 2 u. 3, 1884, Verh., p. [52]—[54]. 718
- Marche**, Alfr. — Études ethnographiques sur les Tagbanuas de l'île de Palawan (Philippines): Revue d'ethnogr., t. 3, no. 5, sept.-oct. 1884, p. 424—9. 719
- Quelques mots sur l'île de la Paragua (Palaouan) et les îles voisines: Bull. de la Soc. de géogr. commerc. de Bordeaux 1884, VII, no. 15, p. 457—61. \* — Bull. Soc. géogr. Marseille, Dec., p. 346—9. \* 720
- Meyer**, Hans. — Die Igorrotes von Luzon (Philippinen): Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop. 1883, 21. Juli, p. (377)—(390); vgl. Virchow ib. (390) —(400). (an: Zschr. f. Ethnol., Bd. 15.) Vgl. Blumentritt ib. 1884, 19. Jan., p. (56)—(57) (an: Zschr. f. Ethnol., Bd. 16.) 721
- Vorlegung einer ethnograph. Sammlung aus Ceylon, Java u. Luzon. : Corr.-Blatt d. deutsch. Ges. f. Anthrop., Jg. 15, No. 2, Februar 1884, p. 14—5. 722
- Montano**, J. — Voyage aux Philippines, 1879—81. Texte et dessins inédits: Le Tour du Monde 1884, sem. 1, t. 47, p. 97—144. 32 grav., sem. 2 t. 48, p. 49—96. 32 grav. 723
- Aus Dr. J. **Montano's** Reise auf den Philippinen: Globus, Bd. 46, No. 1—4, 21—4, 1884, p. 1—7. 17—23. 33—40. 49—55. 321—7. 337—43. 353—60. 369—75. 45 Abb. 724
- Montano**. — Sur les races des Philippines: Bulletins de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 1, 1884, p. 51—5. Discussion 55—8. 725
- Mission scientifique à Luçon, Mindanao, Soulou et Borneo: Bull. de la Soc. de géogr. de l'Est 1883, p. 261 ff. \* 726
- Moya y Jimenez**. Las islas Filipinas en 1882. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 269, n. 216.) 727
- Rec. H. Wichmann: Petermanns Mitt. 1884, XXX, 271 f.
- Moya y Jimenez**, Franc. Javier de. Nekrolog: Globus 1884, XLV, 318b. Ausland, 8. Sept., p. 720a. 728
- Notes** sur Manille et les îles Philippines: Soc. de géogr. commerc. de Bordeaux, ann. 7, sér. 2, p. 529 ff. \* 729
- Pardo de Tavera**, T. H. — Contribucion para el estudio de los antiguos alfabetos filipinos. Losana, impr. de Jaunin hermanos 1884. 8°. 30 p. 1 Taf. 730
- Rec. H. Kern. Een bijdrage tot de kennis van 't oude Philippijnsche letterschrift: Bijdragen tot de taal-, land- en volkenkunde v. Nederl.-Indië, 1885, 4 volgr., X, 56—72. Frdr. Müller: Oest. Monatsschr. f. d. Orient 1885, 15. März, XI, 67 f.
- Schadenberg**. — Ur- und Mischrasen der Philippinen: Corresp.-Bl. der deutsch. Ges. f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch., Jg. 15, No. 10, Oct. 1884, p. 109—12. 731

## Formosa.

- Colquhoun**, A. R., and J. H. Stewart-Lockhart. — A sketch of Formosa: China Review, vol 13, no. 3, Nov.-Dec. 1884, p. 161—207. 732
- Dodd**, John. — A few ideas on the probable origin of the hill tribes of Formosa. (Cont.): Journ. of the Straits Branch of the R. As. Soc., No. 10, Dec. 1882 (1883), p. 195—211. 733
- Paull**, Gust. — Was ich auf der Insel Formosa sah und hörte: Mitt. der Geogr. Ges. in Lübeck, H. 2. 3, 1883, p. 57—82. 734
- Rec. Deutsche geogr. Blätter 1884, VII, 209—12.

## Madagaskar.

- Audebert, J.** — Madagaskar vom Standpunkt des Handels u. der Colonisation: Oest. Monatsschr. f. d. Or., 15. Nov., 15. Dec. 1884, No. 11. 12, Jg. 10, p. 263—6. 298—300. 735
- Ueber die wilden Völkerstämme Madagaskars. (Auszug): Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, Bd. 10, No. 9 u. 10, 1883, p. 468—72. Vgl. Mitt. d. Vereins f. Erdk. zu Leipzig, Jg. 1883, p. 10—2. 736
- Buet, Charles.** — Six mois à Madagascar. Paris, Palmé 1884. 180. VI, 385 p. fr. 3. \* 737
- Rec. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Apr., p. 344. de Charencey: Revue des quest. hist. 1885, 1. Jan., t. 37, p. 350.*
- Castonnet des Fonnes, H.** — Madagascar. Paris, Tardieu 1884. 80. 180 p. et carte. fr. 1. (Voyages et découvertes géogr.) \* 738
- Rec. Les Hovas: Gaz. de France, 3. Sept. \* Moniteur universel, 3. 4. Sept. \* de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 218.*
- Clerke, E. M.** — Madagascar past and present: Dublin Rev. 1884, Jan., 3 Ser., XI, 117—49. 739
- Crémazy, Laurent.** — Notes sur Madagascar (suite): Revue marit. et col., t. 80, févr. 1884, p. 310—57. T. 81, avr., p. 115—47. 1 Karte. T. 83, oct., p. 183—220. 1 Karte. (Auch sep., \* Partie 2. 3. Nancy, Paris, Berger-Levrault 1884. 80. 83 p. et carte; 40 p. et plan.) 740
- Rec. R. Basset: Bull. de corr. afr., 15. Mai, 75. Juli, III, 244. 321—4. Lz.: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien, XXVII, 469.*
- Crémazy, Pascal.** — Notice bibliographique sur Madagascar. Saint-Denis (Ile de la Réunion), impr. Drouhet 1884. 80. 63 p. \* 741
- Escamps, Henry d'.** — Histoire et géographie de Madagascar. Nouv. éd., enrichie d'une carte de M. Alfr. Grandidier. Paris, Firmin-Didot 1884. 80. LIX, 636 p. fr. 6. 742
- Rec. Nouvelle Revue, 15. Febr., XXVI, 881. Saturday Rev., 16. Febr., p. 230. Ad. F. de Fontpertuis: L'Economiste franç., 29. März, p. 383—6. Ders.: Journ. des économistes, Aug., 4. sér., XXVII, 297—302. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Apr., p. 343 f. Lucien D.: Revue mar. et col., Apr., LXXXI, 270 f. G. T.: Le Livre, 10. Juli, bibl. mod., p. 437 f. Revue scient., 8. Nov., p. 601 f.*
- Grandidier, A.** — Rapport sur diverses publications relatives à Madagascar: Revue des travaux scient., t. 4, 1883, no. 2 (1884), p. 74—8. 743
- Madagascar: Bull. de la Soc. de géogr. comm. de Paris, t. 6, 1884, p. 508 ff. \* 744
- Carte de Madagascar, dressée p. A. Grandidier en 1872.. (revue en 1884). Paris, imp. nat. \* 745
- Hamy, E.-T.** — Les Hovas ou Merinas: Science et Nature, année 1, no. 7, 12. janv. 1884, fig. \* 746
- Jean, Le r. p.** — Étude comparative des langues malgache et malaise: Bull. de la Soc. de géogr. (Paris), 1. trim. 1884, sér. 7, t. 5, p. 135—44. 747
- Jouan, Henri.** — Madagascar: Bull. Soc. linéenne de Normandie 1883. \* 748
- Die Reise der norwegischen Missionare A. Walen u. P. E. Nilsen im süd-östl. Madagaskar. Nach Studien im norweg. Missionsarchive zu Stavanger, bearb. v. G. Kurze: Mitt. d. geogr. Ges. (für Thüringen) zu Jena, Bd. 2, 1884, p. 1—12. 140—50. 749
- Madagascar. Lettre du r. p. Lacomme. Histoire et coutumes des tribus Betsimisarakas: Missions cath., t. 16, no. 788, 11. juill. 1884, p. 325—9. 750
- Lalilet, E.** — La France orientale. L'île de Madagascar. Sa situation, ses produits, ses habitants et leurs mœurs. La France à Madagascar depuis sa découverte jusqu'à nos jours. Paris, Challamel 1884. 80. 213 p. m. Karte u. Taf. fr. 3.50. 751
- Rec. de Bizemont: Polybiblion 1885, partie litt., März, p. 203.*

- La Vaissière, Le p. de.** — Histoire de Madagascar, ses habitants et ses missionnaires. T. 1. 2. Paris, Lecoivre 1884. 8°. XII, 521; 487 p. m. Karten u. Taf. fr. 12. 752  
*Rec. Missions cath.*, 29. Febr., p. 108. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Apr., p. 340—3. *Nouv. Revue*, 15. Juli, XXIX, 441. J. L.: *Bull. crit.* 1885, 1. Jan., p. 16 f. de Charencey: *Revue des quest. hist.*, 1. Jan., t. 37, p. 348—50.
- Little, Henry W.** — Madagascar, its history and people. With a map. Edinburgh and London, Blackwood 1884. 8°. X, 356 p. 10 s. 6 d. 753  
*Rec. Saturday Rev.*, 29. Nov., p. 708a. *Athen.* 1885, 10. Jan., p. 46 f. *Proc. R. Geogr. Soc.*, Jan., VII, 55. H. Wichmann: *Petermanns Mitt.* XXXI, 102a.
- Macquarie.** Voyage à Madagascar. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 269, n. 205). 754  
*Rec. E. Ch.*: *Le Livre*, Juli, bibl. mod., p. 438 f. *Deutsche geogr. Blätter* VII, 422.
- Madagascar Times** (Antananarivo). N. S. 1884. 755  
*Rec. Athen.*, 20. Sept., p. 374a.
- Marcel, G.** — Mémoire inédit de Grossin sur Madagascar, en 1731: *Revue de géogr.* 1883, Nov., p. 338—61. \* 756
- Parker, G. W.** — La population et la langue de Madagascar: *Revue internat. des sciences biolog.* 1883, Oct.—Dec., ann. 6, p. 344 ff., 546 ff. \* 757
- A concise grammar of the Malagasy language. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 38, n. 110). 758  
*Rec. F. Techmer*: *Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss.* 1884, I, 477 f.
- Paullat, Louis.** — Madagascar: *Nouv. Revue*, t. 28, 1. 15. juin 1884, p. 517—56. 696—732. T. 29, 1. juillet, p. 63—99. (Auch sep. Paris, C. Lévy 1884. gr. 8°. XIV, 144 p. fr. 3.) 759  
*Rec. Nouv. Revue*, 15. Aug., XXIX, 887. *Revue polit. et litt.* 1885, 4. Apr., XXXV, 433—8.
- Postel, R.** — Les Kimos de Madagascar: *L'Exploration* 1884, t. 18, 30. août, p. 414. \* 760
- Rabaud, Ed.** — Notes sur Madagascar: *Bull. Soc. géogr. de Marseille* 1883, No. 7—9. \* 761  
*Rec. Revue des travaux scient.* III, 784.
- Richardson, Rev. J.** — Malagasy for beginners. P. I. II. Antananarivo 1884. \* 762
- Rosler, W.** — Carte de Madagascar d'après les travaux de Mr. A. Grandier. Genève (Basel, Georg) 1884. fol. Chromolith. fr. 0.60. \* 763
- Schneider, J. F. L.** — Madagascar: *Indische Gids* 1884, p. 239 ff. 683 ff. \* 764
- Sibree, James.** — Malagasy folk-tales (Forts.): *Folk-lore Journal*, Vol. 2, P. 2. 3. 5. 6, 1884, p. 45—57. 75—81. 129—38. 161—8. Vgl. Evelyn Martinengo-Cesaresco. The „wise choice“: ib., P. 4, p. 109—10. 765  
*Rec. R. Basset*: *Bull. de corr. afr.*, 15. Juli, III, 333—5.
- Sklaverel und Panampoana auf Madagaskar**: *Globus*, Bd. 45, No. 17, p. 269—71. 766
- Verdilhac, A. de.** — Madagascar: *Biblioth. univ. et revue suisse*, pér. 3, t. 24, déc. 1884, p. 533—65. 767
- Walther, Rich.** — Madagaskar: *Humboldt*, Jg. 3, H. 10, Oct. 1884, p. 378—9. 768  
(Aus einem Vortrage Audebert's in der geogr. Ges. zu München.)

## Polynisien.

- Anrep-Elmpt, Graf Reinhold.** — Die Sandwich-Inseln oder das Inselreich von Hawaii. Leipzig, Friedrich 1885. 8°. XXII, 367 p. M. 8; Einbd. M. 1. 769  
*Rec. E. C. Rye*: *Proc. R. Geogr. Soc.* 1884, Sept., VI, 544. M.: *Tijdschrift v. h. Ned. Aardrijksk. Gen.*, ser. 2, d. 1, versl., p. 518. H. Wichmann: *Petermanns Mitt.* XXX, 435. *Saturday Rev.*, 18. Oct., p. 510a. R. Oberländer. Das Erwachen der Südsee: *Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl.*, 6. Dec., p. 755—7. (Bastia): *D. Littztg.*, 20. Dec., Sp. 1880 f. O. Baumann: *Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien* XXVII, 471 f. *Ev. Miss.-Mag.* 1885, Jan., N. F. XXIX, 48. *Nuova Antologia*, 1. März, 2. Ser., L, 180—2.

- Bastian.** — Hawaiische Alterthümer: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop. 1884, 19. Juli, p. 387—9 (an: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16). 770
- Zur Kenntnis Hawaii's. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 36, n. 82). 771
- Rec. W. T.: D. Littztg.* 1884, 20. Dec., Sp. 1883. R. Pietschmann: Arch. f. Anthrop. 1885, Bd. 15, Suppl., p. 187 f.
- Beltrán y Róspide, Ricardo.** — Las islas Tahiti (Schluss): Boletín de la Soc. geogr. de Madrid, t. 14, 1883, p. 39—60. 92—109. 161—74. 1 Karte. 772
- Las islas Tuamotu: ib., t. 15, 1883, p. 23—45. 773
- La isla Pascua: ib., t. 15, 1883, p. 153—66. 774
- Las islas Cook y Tubuai y las esporadas Polinesias: ib., t. 15, 1883, p. 326—37. 1 Karte. 775
- La Polinesia. Descubrimiento, reseña y descripción geográfica. . . raza, idioma, historia, religión, etc. Madrid, impr. de Fortanet 1884. 4°. 297 p., 3 mapas. 40 reales. \* 776
- (Tirada aparte del „Boletín de la Sociedad Geogr. de Madrid.“)
- Ein **Besuch** auf den Neu-Hebriden: Königsberger Missionsblatt 1883, 15. Oct., No. 20, p. 77—80. (Aus dem „Australischen Christenboten.“) 777
- Blanchard, Ém.** — La Nouvelle-Zélande et les petites îles adjacentes (suite): Revue des deux mondes, t. 63, 1. juin 1884, p. 657—82, t. 65, 15. sept., 15. oct., p. 438—54. 908—32. 778
- Bouillech, G.** — Essai sur le royaume hawaïen: Bull. Soc. de géogr. de Marseille, t. 8, p. 217—46. 327 ff. 1884. \* 779
- Bracken, Thomas.** — Lays of the land of the Maori and Moa. With an introd. by Rutherford Waddell. London, Low 1884. kl. 8°. 160 p. 1 Portr. 5 s. (Englische Gedichte.) 780
- Rec. Saturday Rev.* 3. Mai, p. 587 a. Athen., 9. Aug., p. 173 c. Acad., 30. Aug., p. 134 c.
- Brown, G., and B. Danks.** — A dictionary of the Duke of York is. language, New Britain group. Also a grammar of the same, and an introd. Sydney 1882. 4°. LXX, VI, 328 nur auf einer Seite bedr. Bl. Hektograph. \* 781
- Rec. Fdrdr. Müller: Ost. Mon. f. d. Orient* 1884, 15. Nov., p. 273 f.
- Bund, J.** — Les premiers hiéroglyphes de la Polynésie: Cosmos, Les Mondes 1884, 15. mars, fig. \* 782
- Rec. E. H(am)y: Revue d'ethnogr., März-Apr., III, 173.*
- Campbell, W. D.** — The origin of the boomerang: Trans. and Proc. of the New Zealand Inst. 1882, vol. 15 (1883), p. 459—60. 783
- Clavel.** — Le tatouage aux îles Marquises: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 2, mars-avr. 1884, p. 134—49. fig. 58—63. 784
- La dépopulation aux îles Marquises: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 3, mai à juill. 1884, p. 490—7. Discussion, p. 497—500. 785
- Ethnographie des îles Marquises en 1881—1882: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Bordeaux et du Sud-Ouest, t. 1, p. 90—121. 1884. \* 786
- Codrington, R. H.** — On the languages of Melanesia: Journ. of the Anthrop. Institute, vol. 14, no. 1, Aug. 1884, p. 31—43. 787
- Coote.** The Western Pacific, 1883 (s. Lit.-Bl. I, 267, n. 167). 788
- Rec. Deutsche geogr. Blätter* 1885, VIII, 100.
- Cordell, P.** — La Nouvelle-Calédonie: Bull. de la Soc. de géogr. de Toulouse, III, 1884, p. 269 ff. \* 789
- Couteaud, Pierre.** — Dresseoir à chair humaine de l'île Mangareva: Revue d'ethnogr., t. 3, n. 6, nov.-déc. 1884, p. 548—9. 1 fig. 790
- Delattre, Ch.** — L'Océanie, découvertes, voyages dans cette partie du monde. Limoges, Ardant 1884. 12°. 120 p. \* 791
- Etablissements** de l'Inde, Nouvelle-Calédonie, archipels Taïti, Touamotou, Marquises, etc. (La France.) Paris, Migeon 1884. (Carte.) \* 792
- Fischer, H.** — Ueber die Nephrit-Industrie der Maoris in Neuseeland: Archiv f. Anthrop., Bd. 15, H. 4, Oct. 1884, p. 463—9. 793

- Fison**, Lorimer. — The Nanga, or sacred stone enclosure, of Wainimala, Fiji: Journ. of the Anthropol. Institute, vol. 14, no. 1, Aug. 1884, p. 14—31. 2 pl. 794
- Fronville**, G. de. — L'Australie: Revue cath. (Louvain), livr. 9, 10, Sept. Oct. 1883. \* 795
- Gallet**, Gust. — Notice sur la Nouvelle-Calédonie. Nouméa, impr. du gouv. 1884. 8°. 64 p. \* 796
- Gauharou**, Léon. — Géographie de la Nouvelle-Calédonie et dépendances. Nouméa, impr. du gouv. 1884. 8°. 150 p. et tableaux. \* 797
- Geldsurrogate** auf den Neuen Hebriden u. den Salomons-Inseln: Ausland, Jg. 57, No. 31, 3. Aug. 1884, p. 618. 798
- Green**, Wm. Spotswood. — The High Alps of New Zealand; or, a trip to the glaciers of the antipodes, with an ascent of Mount Cook. London, Macmillan 1883. 8°. 340 p. 7 s. 6 d. \* 799
- Rec. Saturday Rev.*, 5. Apr., p. 457 f.
- Hamy**, E.-T. — Bambou gravé de la Nouvelle-Calédonie: Magazin pittor., sér. 2, t. 1, 1883, p. 340—2. fig. \* 800
- The Australian **Handbook** (incorporating New Zealand, Fiji, and New Guinea) and shippers' and importers' directory for 1884. 15th year of issue. London, Gordon and Gotch. 8°. XLVIII, 706, 325 p. m. Kart. [M. 10.50.] 801
- Rec. M. De inboorlingen van Australië: Tijdschrift v. het Ned. Aardrijksk. Gen.*, 2. ser., 1. versl., no. 9, p. 610—2.
- Official **Handbook** of New Zealand. Ed. by the Agent-General. P. I and II. With a map. London, Stanford 1883. 8°. X, 200 p. 1 s. 802
- Colonists' **Handbooks**. No. 6. New Zealand. London, Soc. for promoting chr. knowl. 1884. \* 803
- Rec. Saturday Rev.*, 26. Apr., p. 557 a.
- Harven**, Emile de. — La Nouvelle Zélande. Histoire, géologie, climat, gouvernement, institutions, agriculture, etc., etc. avec cartes et planches. Anvers, impr. de Backer 1883. 8°. 245, V p. fr. 5. (Extrait des Mém. de la Soc. r. de géogr. d'Anvers.) 804
- La Nouvelle-Zélande. Verviers, Gilon 1883. 12°. 136 p. fr. 0.60. (Bibliothèque Gilon.) \* 805
- La Nouvelle-Zélande au point de vue économique de la Belgique. Anvers, impr. de Backer 1884. 8°. 44 p. fr. 0.50. \* (Conférence donnée à la Soc. commerc., industr. et marit. d'Anvers, le 28. janv. 1884.) 806
- Hernsheim**. Südsee-Erinnerungen. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 268, n. 183). 807
- Rec.* —ek: Nord u. Süd 1884, Mai, XXIX, 268—75. 5 Ill. A. K.: Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, XI, 237 f. J.z.: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien 1885, März, XXVIII, 157.
- Howitt**, A. W. — On some Australian ceremonies of initiation: Journ. of the Anthropol. Inst., vol. 13, no. 4, May 1884, p. 432—59. 808
- Rec. J. A very: American Antiquarian*, Juli, VI, 284. de Nadaillac: Revue d'anthrop. 1885, 15. Jan., 2. sér., VIII, 162—4.
- Howitt**, A. W., and Lorimer **Fison**. — On the deme and the horde: Journ. of the Anthropol. Institute, vol. 14, no. 2, Nov. 1884, p. 142—69. (The Attic deme and the Australian horde.) 809
- Hutchinson**, F. B. — Hawaii-nei and the Hawaiians: Trans. and Proc. of the New Zealand Inst. 1882, vol. 15 (1883), p. 467—72. 810
- Jardin**, Ed. — Excursion dans l'île de Nookahiva: Bull. de la Soc. de géogr. de Rochefort, V, 1883—4, p. 29 ff. \* 811
- Introduction** à la conversation canaque (îles Marquises). 3<sup>e</sup> éd. Papeete, impr. du gouv. 1883. 8°. 28 p. 812
- Johnston**. — Camping among cannibals. 1883. 813
- Rec. Saturday Rev.* 1884, 9. Febr., p. 189 f. Coutts Trotter: Acad., 15. März, p. 181. Athen., 22. März, p. 373 a. W. Marston: Le Livre, 10. Mai, bibl. mod., p. 308 b.
- Jouan**, H. — Les îles de l'Océanie. Géographie, productions naturelles, races humaines: Bull. de la Société de géogr. de l'Est 1883, p. 466 ff. 668 ff. \* 814



- Jouan, H.** — A propos du peuplement de la Polynésie. Cherbourg 1884. 80. \* 815  
*Rec. Lucien D.: Revue marit. et col., Nov., LXXXIII, 58r.*
- Journet, F.** — L'Australie, description du pays, colons et natifs, gouvernement, institutions, productions, travaux publics, mines. Avec 1 carte.. Paris, Rothschild 1885. 80. VIII, 376 p. fr. 12. 816  
*Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc. 1884, Aug., VI, 483 f. Lucien D.: Revue marit. et col., Sept., LXXXII, 752 f. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 218 f. H. M.D.: Le Livre 1885, 10. Febr., Bibl. mod., p. 75 f.*
- Irinicos.** — Lettre de l'Océanie: Revue intern., t. 1, 25. févr. 1884, p. 831  
 — 5. T. 2, 10. juin, p. 843—7. T. 3, 25. août, p. 707—9. T. 4, 25. sept., p. 131—3. 817
- Jung, Der Welttheil Australien.** 1882—83. 818  
*Rec. H. Krone: XVIII., XIX. u. XX. Jahrbuch. des Vereins für Erdkunde zu Dresden, 1883, p. 130. Alfr. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltung, 1884, 9. Oct., p. 645. W. Götz: Blätter f. d. Bayer. Gymnasialschulwesen XX, 408.*
- Jung, K. E.** — Australien a jeji obyvateľstvo. S 205 obrazci. Seš. 1—12. Prag, Tempsky 1884. 80. p. 1—576. à 25 kr. \* 819  
 (Australien u. seine Bewohner.)
- Jung, E.** — Australien: Meyers Konversations-Lexikon, 3. Aufl., Bd. 21, 1884, p. 71—8. 1 Karte. 820
- Kerry-Nicholls, J. H.** — The king country; or, explorations in New Zealand. A narrative of 600 miles of travel through Maoriland. With numerous ill. and a map. London, Low 1884. 80. XX, 379 p. 21 s. 2. ed. \* 3. ed., enlarged, \* ib. 1884. 80. 21 s. (New York, Scribner & Welford. \* \$ 4.50.) 821  
*Rec. Athen., 9. Aug., p. 166 f. Publishers' Circular, 15. Aug., p. 754. Saturday Rev., 23. Aug., p. 258 f. Wm. Wickham: Acad., 23. Aug., p. 113 f. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Aug., VI, 484. Asher's Monthly Gaz. of Engl. Lit., Aug., p. 2. Nature, 2. Oct., p. 535. H. Wichmann: Petermanns Mit., XXX, 466 f. Dublin Rev. 1885, Jan., p. 200—2.*
- Krause.** — Südsee-Schädel: Corresp.-Bl. d. deutsch. Ges. f. Anthropol., Ethnol. u. Urgesch., Jg. 15, No. 11, p. 187—8. 822
- Lambel, Comte de.** — L'Océanie, géographie, histoire, colonisation depuis les premiers explorateurs jusqu'à nos jours. 2. éd. Tours, Mame 1884. 80. 239 p. \* 823
- Langkavel, B.** — Die Viti-Inseln: Die Natur, Bd. 32, N. F., Bd. 9, 1883, p. 487—9. 824
- Le Chartier, H.** — La Nouvelle-Calédonie et les Nouvelles-Hébrides. Paris, Jouvet 1884. 80. 333 p., 45 grav., 2 cartes. fr. 2.25. \* 825  
*Rec. Lucien D.: Revue marit. et col., Nov., LXXXIII, 58r f. L. R.: Spectateur militaire, 15. Nov., 4. sér., XXVII, 350.*
- Lemire, Ch.** — Voyage à pied en Nouvelle-Calédonie et description des Nouvelles-Hébrides. Paris, Challamel 1884. 80. VIII, 304 p., 2 cartes, 14 ill. fr. 7.50. 826  
*Rec. Ad.-F. de Fontpertuis: L'Économiste français, 22. Nov., p. 641—4. J. C.: Archives diplomatiques, Dec., p. 373 f. de Bizemont: Polybiblion 1885, partie litt., März, p. 201 f.*
- Locke, Samuel.** — Historical traditions of the Taupo and east coast tribes: Trans. and Proc. of the New Zealand Institute 1882, vol. 15 (1883), p. 433—59. 827
- Lortsch, Alfr.** — Zur Geschichte Aneytums: Aus allen Welttheilen, Jg. 15, H. 4. 5. \* 828
- McKerrow, James.** — Report of the Survey Department, New Zealand, for the year 1883—84. Wellington, Didsbury 1884. fol. 4, X, 76 p., 16 maps and plans. \* 829  
*Rec. E. C. Rye: Proc. of the R. Geogr. Soc. 1885, Febr., VII, 127—9.*
- Maoris and Pakehas: Living Age** 1883, 8. Sept., t. 158, p. 628 ff. \* 830
- Marshall, J. F. B.** — An unpublished chapter of the history of the Hawaiian islands: Harper's Magazine 1883, Sept., t. 67, p. 511 ff. \* 831

- Martin, Lady.** — Our Maoris. With map and 3 page ill. London, Christian Knowledge Soc. 1884. 8°. 2 s. 6 d. \* 832  
*Rec. Contemp. Rev.*, Juni, XLV, 907. *Publishers' Circ.*, 2. Juni, p. 521. *Acad.*, 28. Juni, p. 454 f. *Westminster Rev.*, Oct., p. 566 f.
- Mitteilungen aus den Fiji-Inseln. Nach brieflichen Nachrichten zusammen-  
 gestellt v. C. Martin: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 9, p. 335—9. 833
- Monner Sans, R.** — El reino de Hawaii. Apuntes geogr., hist., y estadísticos. Barcelona, Llordachs 1883. 8°. 151 p., Taf. u. Portr. \* 834  
*Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc.* 1884, Jan., VI, 55. H. P(olakowsky): *Verh. d. Ges. f. Erdkunde*, Berlin, XI, 130—2.
- Noulet, J.-B.** — Bambous gravés de la Nouvelle-Calédonie: *Revue d'éthnogr.*, t. 3, no. 4, juillet-août 1884, p. 353—4. 835
- Powell, Wilfred.** — Wanderings in a wild country; or, three years amongst the cannibals of New Britain. With many ill. London, Low 1884. 8°. VIII, 283 p. 5 s. (New York, Scribner & Welford. \* \$ 2.) 836  
*Rec. Tijdschr. v. h. Aardrijksk. Gen.*, 2. Ser., I, 372 f.
- Unter den Kannibalen v. Neu-Britannien. Die Wanderjahre durch e.  
 wildes Land, frei übertr. durch F. M. Schröter. Mit vielen Ill. und  
 1 Karte. Leipzig, Hirt 1884. 8°. 262 p. M. 7.50; geb. 9. \* 837  
*Rec. Alfr. Kirchhoff. Natur, Volk u. Handel Neu-Britanniens: Oest. Mon. f. d. Orient*, 15. Mai, p. 137—9. *Globus* XLV, 327—9. 5 Abb. Der Toberan-Tanz auf Neu-Britannien: *Globus* XLV, 382 f. Aus allen Welttheilen, Jg. 15, H. 9, Jg. 16, H. 5. \* F. U(mlauf): *Deutsche Rundschau f. Geogr.*, Juli, VI, 478. O. Baumann: *Mith. d. k. k. Geogr. Ges. Wien*, XXVII, 247 f. R. L(esser): *Deutsche Kolonialztg.*, I, 348—51. *Ausland* 1885, 2. 9. 16. Febr., p. 81—5, 112—6, 132—6; cf. ib. 16. März, p. 220. F. Höfler: *Humboldt*, Apr., IV, 163 f. 2 Fig.
- Rampinelli, Fr.** — Una gita all' Australia: *Commentarii dell' Ateneo di Brescia per l'anno 1883.* \* 838
- Reiter.** — Excursion à travers l'Océanie centrale. Lettre: *Missions cath.*, t. 16, no. 770, 7. mars 1884, p. 113—6. 3 Abb. 839
- Roberjot.** — L'archipel des Nouvelles-Hébrides: *Bull. de la Soc. de géogr.* 1883. 840  
*Rec. E. Hamy: Revue d'éthnogr.* 1884, März-Apr., III, 164—7. fig. 70—77.
- Romanet du Caillaud, F.** — L'île Clipperton: *Bull. de la Soc. de géogr. commerc. de Paris*, t. 6, 1884, p. 512 ff. \* 841
- Rusden.** — History of Australia. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 270, n 228). 842  
*Rec. Athen.* 1884, 5. Juli, p. 10—2; cf. 12. Juli, p. 52b. *Saturday Rev.*, 27. Sept., p. 412 f.
- Sauzeau.** — La Nouvelle-Zélande. Conférence: *Bull. de la Soc. de géogr. de Lyon*, année 1883, t. 4, p. 542—54. 843
- Schück, A.** — Die Entwicklung unseres Bekanntwerdens mit den astronomischen, geogr. u. nautischen Kenntnissen der Karolineninsulaner, nebst Erklärung der Medo's oder Segelkarten der Marshallinsulaner im westlichen grossen Nord-Ocean. (Mit Karten u. Abb.): *Tijdschrift van het Nederl. Aardrijksk. Gen.*, ser. 2, d. I, afdeel.: meer uitgebreide artikelen, no. 2, 1884, p. 226—51. 844
- Schulze, L. F. M.** — Der jüngste Ausbruch des Vulkans Krakatau (Mai bis Aug. 1883): *Zschr. d. Ges. f. Erdkunde zu Berlin*, Bd. 49, H. 2, 1884, p. 81—104. 845
- Schweiger-Lerchenfeld, A. v.** — Die Inseln der Südsee: *Deutsche Rundschau f. Geogr. u. Stat.*, Jg. 7, H. 2, Nov. 1884, p. 69—76. 2 Ill. 846
- Stolpe, Hjalmar.** — Pask-ön i stilla oceanen: *Ymer. Tidskrift utgifven af Svenska Sällsk. för antrop. och geogr.*, årg. 3, no. 4—6, 1883, p. 150—99, 22 Fig., 1 Karte. \* (Auch sep. \* Stockholm, Normann 1883. 8°. 52 p., 22 Fig., 1 Karte.) 847  
 (Über die Osterinsel.)
- Thrum, Thomas G.** — Hawaiian almanac and annual for 1884: hand-book of information on matters relating to the Hawaiian islands, original and selected, of value to merchants, planters, tourists, and others. Tenth year. Honolulu, Thrum [1884]. 8°. 82 p. 50 c. \* 848  
*Rec. Trübner's Record*, N. S., V, 3.

- Trotter**, A. — New Zealand. New ed. London, Ward 1884. 12°. 160 p. 849  
 I s. \*
- Trotter**, Coutts. — Micronesia: Encycl. Brit., 9. ed., vol. 16, 1883, p. 256—7. 850
- Turner**, George. — Samoa, a hundred years ago and long before. Together with notes on the cults and customs of twenty-three other islands in the Pacific. With a preface by E. B. Tylor. London, Macmillan 1884. 8°. XVIII, 395 p. 7 Taf. 9 s. (Darin p. 354—75: 132 words in 59 Polynesian dialects.) 851  
*Rec. Saturday Rev.*, 29. März, p. 416 f. *Contemp. Rev.*, Apr., p. 610. J. A. Farrer: *Nature*, 17. Apr., p. 560 f. Coutts Trotter: *Acad.*, 26. Apr., p. 200 f. *The Antiquary*, Juni, IX, 275 f. E. C. Rye: *Progr. R. Geogr. Soc.*, Juni, VI, 357. Ausland, 21. Juli, p. 520. *Athen.*, 30. Aug., p. 266 f. *Science* (Cambridge, Mass.), 17. Oct., IV, 378—80. H. Gaidoz: *Mélanges*, t. 2, no. 9, Sp. 213.
- Vaux**, L. de. — Les îles Loyalty, les Nouvelles-Hébrides et les Viti: Revue d'éthnogr., t. 3, no. 6, nov.-déc. 1884, p. 484—507. fig. 171—9. 852
- Vollmer**, A. — Die Fidschi-Inseln i. J. 1883: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 12, p. 454—8. 853
- Warneck**, G. — Missionsstunden. Band 2: Die Mission in Bildern aus ihrer Geschichte. Abt. 2: Afrika u. die Südsee. Gütersloh, Bertelsmann 1884. 8°. XI, 330 p. M. 5 (1. u. 2.: M. 9 20.) \* 854  
*Rec. Berichte d. Rhein. Miss.-Ges.* 1884, No. 2, p. 53 f. W.-P.: *Theol. Litt.-Ber.*, Apr., p. 85 f.
- (**Weiskner**). — Ueber die topograph. Bezeichnung einzelner Plätze des Neu-Britannischen Archipels: Verh. d. Ges. f. Erdk., Berlin, Bd. 10, No. 9 u. 10, 1883, p. 479—81. 855
- Wyld**, James. — Map of part of the Fiji Group, incl. the islands Viti Levu and Ovalau. London. 12 s. \* 856

## Neu-Guinea.

- Afdrukken** van handen op rotsen bij Nieuw-Guinea: Tijdschrift v. ind. taal-, land-, en volkenkunde, d. 29, afl. 5, 6, 1884, p. 582—96. 857
- Kapitän W. E. **Armit**: erster Bericht über seine Reisen in Neu-Guinea: Ausland, Jg. 57, No. 2, 14. Jan. 1884, p. 35—6; vgl. H. Greffrath: ib., No. 13, 31. März, p. 255—6. 858
- Bonaparte**, Le prince Roland. — Les derniers voyages des Néerlandais à la Nouvelle-Guinée: Bull. de la soc. de géogr. (Paris), 4. trim. 1884, p. 531—61. 1 Karte. 859
- Fenn**, G. M. — Bunyip land: the story of a wild journey in New Guinea. Ill. London, Blackie 1884. 8°. 6 s. \* 860
- Férin**, Bazile. — La Nouvelle-Guinée: Revue scient., no. 15, 12. avril 1884, sér. 3, t. 33, p. 461—8. 861
- Greffrath**, H. — Leichengebräuche auf Neuguinea: Ausland, Jg. 57, No. 22, 2. Juni 1884, p. 438. 862
- Haga**, A. — Nederlandsch Nieuw Guinea en de Papoesche eilanden. Historische bijdrage. ± 1500—1883. In 2 deelen met 1 kaart. Deel 1. ± 1500—1817. Batavia, Bruining; 's Hage, Nijhoff 1884. 8°. XLIX, 471 p. Deel 2. 1818—1883. ib. 1884. XL, 496 p. fl. 10 = M. 18. 863
- Ueber unsere heutige **Kenntnis** von Neu-Guinea: Ausland, Jg. 57, No. 5, 4. Febr. 1884, p. 93—5. 864
- Lawes**, W. G. — Recent explorations in South-Eastern New Guinea: Proc. of the R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 4, Apr. 1884, p. 216—8; map. 865
- Progress of discovery on the coasts of New Guinea. By C. R. **Markham**. With bibliographical appendix by E. C. Rye: Royal Geogr. Soc., Suppl. papers, Vol. 1, P. 2, 1884, p. 267—337. 866  
*(Bibliography of New Guinea: p. 287—337).*
- Rec. Bollett. d. Soc. geogr. ital.*, Aug., p. 661 f.
- H. v. P. — Nikolai Nikolajewitsch **Miklucha-Maklai**: Deutsche Rundschau f. Geogr., Jg. 6, H. 6, März 1884, p. 283—5. Mit Portr. 867

- Trotter**, Coutts. — New Guinea: a summary of our present knowledge with regard to the island: Proc. of the R. Geogr. Soc., Vol. 6, No. 4, Apr. 1884, p. 196—216. 1 map. 868

## Neu-Holland und Tasmania.

- Beveridge**, P. — On the aborigines inhabiting the great lacustrine and riverine depression of the Lower Murray, Lower Murrumbidgee, Lower Lachlan and Lower Darling: Journ. of the R. Soc. of New South Wales, Vol. 17. 1883. \* 869
- Bonwick**, James. — The lost Tasmanian race. London, Low 1884. 8°. 216 p. 4 s. \* 870
- Rec. Saturday Rev.*, 17. Mai, p. 660 a. Asher's monthly gaz. of Engl. lit., Juli, p. 2. Athen., 26. Juli, p. 111 („an epitome of an earlier work of the same author: The last of the Tasmanians.“) Acad., 2. Aug., p. 75 b.
- Port Phillip Settlement. 871
- Rec. Saturday Rev.*, 1884, 5. Apr., p. 457—9.
- Brodrick**, W. A. — Recollections of an Australian squatter, or leaves from my journal since 1835. Sydney, Woods [1883]. 8°. 237 p. \* 872
- Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc.*, 1884, Febr., VI, 104.
- Fenton**, James. — A history of Tasmania from its discovery in 1642 to the present time. With map of the island and portraits of aborigines.. Tasmania, Hobart, . London, Macmillan 1884. 8°. XVI, 462 p. 16 s. 873
- Der Kimberley-Distrikt in Nordwestaustralien. Nach den Untersuchungen v. John **Forrest**, Apr. bis Juni 1883: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 2, p. 46—52. 1 Karte. Vgl. H. Greiffrath: Ausland, 29. Decbr. LVII, 1031—4. 874
- Gähr**, W. — Victoria und Neu-Süd-wales, eine geogr. Studie. Progr. der Communal-Oberrealschule auf der Wieden zu Wien 1884. \* 875
- Greiffrath**, Henry. — Reise des Mr. W. Whitfield Mills durch das westliche Zentralaustralien: Ausland, Jg. 57, No. 10, 10. März 1884, p. 193—5. 876
- Forschungsreise in Arnheimsland: Ausland, Jg. 57, No. 19, 12. Mai 1884, p. 375—7. — Forschungsreise an der Küste des Golfs von Carpentaria, Nordaustralien: ib., No. 45, 10. Nov., p. 899—900. 877
- Der Fortschritt der geographischen Forschungen u. Reisen i. J. 1883. 1. Australien u. die Südsee: Deutsche Rundschau f. Geogr., Jg. 6, H. 10, Juli 1884, p. 443—7. 878
- Die Colonie Tasmanien: ib., Jg. 7, H. 2, Nov. 1884, p. 58—61. 2 Ill. 1 Karte. 879
- Die Colonie Neu-Süd-Wales: Aus allen Welttheilen, Jg. 16, H. 2. 3. 1884. \* 880
- Hall**, Leventhorpe. — Map of Tasmania. Hobart Town. \* 881
- Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc.*, 1884, Febr., p. 111.
- Hennequin**, E. — Le district de Kimberley dans l'Australie occidentale. Résumé d'un rapport traduit de l'anglais: Soc. r. belge de géogr., Bull., année 7, 1883, no. 6, Nov.-Dec., p. 828—45. 1 Karte. 882
- Howitz**, D. — Gipps-Land in Australien. Ein Vortrag . . Aus der dän. geogr. Zschr. (1882, III—IV) übertragen v. Heinr. Zeise: Die Natur, Bd. 32, N. F., Bd. 9, 1883, p. 462—5. 476—8. 883
- Kempe**, H. — Zur Sittenkunde der centralaustralischen Schwarzen: Mitth. d. Vereins f. Erdkunde zu Halle a. S. 1883, p. 52—6. 884
- Manning**, J., and J. **Fraser**. — The aborigines of New South Wales: Journ. of the R. Soc. of New South Wales, vol. 16, p. 155 ff. 193 ff. \* 885
- Marin la Meslée**, E. — Excursions aux provinces orientales de l'Australie: Bull. de la Soc. de géogr. (Paris), 3. trim. 1884, p. 387—407. 886
- Mayr**, E. — Skizze von Westaustralien: Ausl., Jg. 57, No. 6, 11. Febr. 1884, p. 115 f. 887

- Mayr, E.** — Die Ureinwohner u. die Chinesen in den austral. Kolonien und insbes. in Viktoria: Ausl., Jg. 57, No. 26, 30. Juni 1884, p. 515  
— 7. 888
- Palmer, Edward.** — Notes on some Australian Tribes: Journal of the Anthropol. Inst., vol. 13, no. 3, Febr. 1884, p. 276—347. (Darin p. 326—34: Vocabulary of aboriginal words.) 889  
Rec. A. T. Mondière: Revue d'anthrop., 2. sér., VII, 531—4. J. Avery: American Antiquarian, Juli, VI, 283 f.
- On plants used by the natives of North Queensland, Flinders, and Mitchell Rivers, for food, medicine, etc.: Journ. of the R. Soc. of New South Wales, vol. 17, 1883. \* 890
- Sadler, Rich.** — The aborigines of Australia. Sydney, Tho. Richards 1883. 4°. 69 p., 8 pl. (5 s.) (Publication of the Gov. of New South Wales.) 891
- Samuel, Saul.** — Handbook of New South Wales. London, Waterlow 1884. \* 892  
Rec. Ausland, 10. Aug., LVII, 699 f.
- Sonnenhymnus** der Australneger: Zschr. f. vergl. Literatur (Klausenburg), vol. XI, no. V—VIII, col. 86. \* 893
- Spensley, Howard.** — Notes on the aborigines of Australia: Terzo congresso geogr. internaz. tenuto a Venezia dal 15 al 22 sett. 1881. Vol. 2. Comunicazioni e memorie. 1884, p. 265—8. 894
- Stirling, A. W.** — The Never Never Land: a ride in North Queensland. Ill. London, Low 1884. 8°. 290 p. 8 s. 6 d. \* 895  
Rec. Saturday Rev., 8. März, p. 327a. Acad., 8. März, p. 165a. Harper's Monthly Mag., Apr., LXXVIII, 805. \*
- Stow, J. P.** — South Australia: its history, productions, and natural resources, written for the Calcutta exhibition. . Adelaide, Spiller 1883. 8°. 195 p. \* 896  
Rec. Ausland 1884, 31. März, p. 259b. Acad., 28. Juni, p. 455a. B. Beheim-Schwarzbach: Verh. d. Ges. f. Erdk., Berlin, XI, 329 f.
- Tasmania.** — Queensland: Bull. Soc. géogr. comm. Paris 1883, V, no. 4, p. 344—52. \* 897
- Trollope, A.** — New South Wales and Queensland. New ed. London, Ward 1884. 12°. 210 p. 1 s. \* 898
- South Australia and Western Australia. New ed. London, Ward 1884. 12°. 144 p. 1 s. \* 899
- Victoria and Tasmania. New ed. London, Ward 1884. 12°. 196 p. 1 s. \* 900
- Urquhart, F. C.** — Legends of the Australian aborigines: Journ. of the Anthropol. Institute, vol. 14, no. 1, Aug. 1884, p. 87—8. 901
- Virchow.** — Australier von Queensland: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthropol. 1884, 19. Juli, p. 407—18 (an: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16). 902
- Wilkinson, C. S.** — Notes on some customs of the aborigines of the Albert district, New South Wales: Folk-lore Journal, vol. 2, part 7, July 1884, p. 220—1. (From „Proceed. of the Linnean Soc. of New South Wales“, vol. VIII, pp. 436—7. Feb. 21, 1884.) 903
- Mr. C. Winnecke's** last explorations in the Northern Territory, South Australia: Proc. of the R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 10, Oct. 1884, p. 566—9. 1 map. 904  
Rec. Tijdschrift van het Nederl. Aardrijksk. Gen., 2. sér., I, versl., no. 9, p. 612 f. Ausland 1885, 2. März, p. 173—5.
- Plan** showing explorations by Charles Winnecke. Copied from his original plans in the Office of the Surveyor-General. Adelaide 1884. \* 905  
Rec. J. Coles: Proc. R. Geogr. Soc., Oct., VI, 614.

## China.

## Sprache und Literatur.

- Allen**, Clement F. R. — The Chinese book of the odes for English readers: Journ. of the R. Asiat. Soc., N. S., Vol. 16, P. 4, Oct. 1884, p. 453  
—78. 906
- Andreozzi**. Il dente di Budda, racconto. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 272, n. 256). 907
- Rec. A. Castaing: Mémoires de la soc. des études jap., chin. 1884, 15. Oct., III, 286 f.*
- Arendt**, C. — The mother of Mencius: China Review, vol. 12, no. 4, Jan.-Febr. 1884, p. 314—9. 908
- Chiang-yi's apologues of the fox and the tiger, and the dog: ib., p. 322—4. 909
- Su Tai's apologue of the bittern and the mussel: ib., p. 362—3. 910
- On Chinese apologues: ib., vol. 12, no. 5, March-Apr. 1884, p. 407—12. 911
- Ball**, T. Dyer. — Cantonese made easy. Hongkong. 8°. XX, 86 p. (Trübner: 12 s. 6 d.)\* 912
- Rec. Hilderic Friend. Dialects of South China: Acad. 1884, 12. Jan., p. 32.*
- Easy sentences in the Hakka dialect. With a vocab. Translated. 8°. V, 57 p. (Trübner: 5 s. 6 d.)\* 913
- Beal**, Samuel. — Si-yu-ki. Buddhist records of the western world. Transl. from the Chinese of Hiuen Tsiang (A. D. 629). In 2 vols. Vol. 1. 2. London, Trübner 1884. 8°. CVIII, 242 p., 1 map; VII, 369 p. 24 s. (Trübner's Oriental Series.) (Auch \* Boston, Osgood 1885. \$ 7.) 914
- Rec. A. M. Fairbairn: Contemp. Rev. 1885, März, XLVII, 439—41. Athen., 21. März, p. 368 f. W. Sch(ott): D. Littztg., 11. Apr., Sp. 527 f.*
- Some further gleanings from the Si-yu-ki: Journal of the R. Asiat. Soc., N. S., Vol. 16, P. 2, Apr. 1884, p. 247—80. 915
- A Buddhist „morality“: Acad., Apr. 5, 1884, no. 622, p. 246. 916
- Biedermann**, Waldemar Freih. v. — Goethes Chinesisch-Deutsche Jahres- u. Tageszeiten: Akademische Blätter, Jg. 1, H. 5, Mai 1884, p. 257—66. 917
- Vgl. H. Düntzer: ib., p. 379 f. Biedermann: ib., p. 430.
- Brink**, Jan ten. — Een Chinesche roman. De vertolking van Dr. Gustaaf Schlegel. De Chinesche Klaasje Zevenster: J. ten Brink, Litterarische Schetsen en Kritieken (XII), Leiden 1884, p. 1—6. 918
- (Über „Le vendeur d'huile . . roman chinois trad. p. G. Schlegel.“ Par. 1877.)
- Chinesische **Bücher**, zu beziehen von F. A. Brockhaus' Sort. u. Antiqu. in Leipzig. 2 p. 8°. (Anhang z. Zschr. d. D. Morg. Ges., Bd. 37, 1883, H. 4.) 919
- Campbell**, T. — On the laws of phonetic change in the Khitan languages: Proc. of the Canadian Institute 1883.\* 920
- Catalogue** des livres chinois qui se trouvent dans la bibliothèque de l'université de Leide. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 273, n. 264\*). 921
- Rec. Bibliographische Adversaria 1884, V, 80.*
- Chalmers**, John. — Translation. 'A man's a man for a' that': China Rev., vol. 13, no. 1, July-Aug. 1884, p. 61. 922
- Cordier**, Henri. — Bibliotheca Sinica. Dictionnaire bibliographique des ouvrages rel. à l'empire chinois. T. 2. Fasc. 2. Paris, Leroux 1884. 4°. Sp. 1035—1226. 923
- (**Cordier**). — Manuscrits relatifs à la Chine (notes bibliographiques). V. Bibliothèque de Kasan (p. J. v. Gottwaldt): Revue de l'extrême-orient, t. 2, no. 3, juill.-sept. (1883), p. 399—413. VI. Londres: British Museum: ib., no. 4, oct.-déc., p. 573—81. 924
- Cordier**, Henri. — De l'origine des noms que les Chinois ont donnés à l'empire romain: Mélanges Graux (Paris, Thorin 1884), p. 719—21. 925



- Couvreur**, Le p. Séraphin. — Dictionnaire français-chinois, contenant les expressions les plus usitées de la langue mandarine. Ho-Kien Fou, impr. de la Mission cath. 1884. \* 926  
*Rec. China Review*, Nov.-Dec., XIII, 223 f.
- J. M.** — The derivation and meaning of the word 'delhe': *China Review*, vol. 12, no. 5, March-Apr. 1884, p. 435. The length of a Chinese moon: ib. p. 437. The Chinese 'Sir' or 'Yes Sir': ib. 437. 927
- Dultfrewski**, P. — Memoiren eines Übersetzers bei der Bezirksverwaltung auf der Insel Zissumia, Otano Kigoro (russ.): Memoiren d. kais. russ. geogr. Ges., Allg. Geogr. XII, No. 4 (russ.). St. Petersburg. 1884. 80. 329 p. \* 928
- Don**, A. — The Llin-nen variation of Cantonese: *China Rev.*, vol. 12, no. 6, May and June 1884, p. 474—81. 929
- Edkins**, Jos. — The Yi King, with notes on the 64 Kwa: *China Review*, vol. 12, no. 2, Sept.-Oct. 1883, p. 77—88. No. 5, March-Apr. 1884, p. 412—32. 930
- The Yi king of the Chinese, as a book of divination and philosophy: *Journ. of the R. Asiat. Soc., N. S.*, Vol. 16, P. 3, July 1884, p. 360—80. 931
- The Tau te ching: *China Rev.*, vol. 13, no. 1, July-Aug. 1884, p. 10—9. 932
- Steps in the growth of early Taoism: *Chinese Recorder*, vol. 15, no. 3. \* 933  
*Rec. China Review* 1884, Nov.-Dec., XIII, 216 f.
- Taoism in the Ts'in and Han dynasties: *Chinese Recorder*, vol. 15, no. 5. \* 934  
*Rec. China Review* 1884, Nov.-Dec., XIII, 217 f.
- The old Chinese pronunciation: *Chinese Recorder*, vol. 15, no. 5. \* 935  
*Rec. China Review* 1884, Nov.-Dec., XIII, 218.
- Elehler**, R. — Some Hakka-songs: ib., vol. 12, no. 3, Nov.-Dec. 1883, p. 193—5. 936
- Chinese **fablès**: ib., vol. 12, no. 5, March-Apr. 1884, p. 432—3. 937
- Hakka **folk-lore**: ib., vol. 12, no. 3, Nov.-Dec. 1883, p. 182—8. 938
- Lao-tse's **Tao-té-king** nach Reinhold v. Plaenkner's [so] Uebersetzung bearb. v. E. A. v. Friede. St. Petersburg, Buchdr. v. A. Tagow 1884. kl. 8°. 76 p. (M. 1.50). 939  
*Rec. A. Ноддтхенъ: Журн. Мин. нар. просв.*, Oct., Bd. 235, Abth. 2, p. 360—6.
- Gabelentz**, Georg v. d. — Zur grammatischen Beurteilung des Chinesischen: *Intern. Zschr. f. allg. Sprachw.*, Bd. 1, H. 2, 1884, p. 272—80. 940
- Ueber Sprache und Schriftthum der Chinesen: *Unsere Zeit*, Jg. 1884, H. XI, p. 623—45. (Sep. 24 p. gr. 8°.) 941
- King (chines. Literatur): *Ersch u. Gruber, Allg. Encyklopädie*, Section 2, Th. 36, 1884, p. 96—8. Klapproth (H. J.): p. 359 f. 942
- Chinesische Grammatik. 1881. 943  
*Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss.* 1884, I, 441—6.
- Anfangsgründe der chines. Grammatik, 1883 (s. Lit.-Bl. I, 39, n. 141). 944  
*Rec. K. Himly: Gött. gel. Anz.* 1884, 15. Aug., p. 634—55. F. Techmer: *Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss.* 1, 446.
- Biblische Geschichten** übersetzt in die Umgangssprache der Hakka-Chinesen. Basel, Missionsbuchh. 1883. 8°. 76 p. geb. M. 1.60. \* 945
- Giles**, Herbert A. — Gems of Chinese literature. London, Quaritch; Shanghai, Kelly 1884. 8°. XV, 254 p. 7 s. 6 d. 946  
*Rec. R. K. Douglas: Acad.*, 23. Febr., p. 125. J. A. S.: *China Rev.*, Jan.-Febr. XII, 364—7. *Saturday Rev.*, 8. März, p. 323. S.: *Athenaeum* (Prag), 15. Febr. (Juni), p. 263. *Athen.*, 13. Sept., p. 332 f.
- The truth about the Tao Téh King: *Chinese Recorder*, vol. 15, no. 4. \* 947  
*Rec. China Review* 1884, Nov.-Dec., XIII, 217.

- Graves, R. H.** — Aryan roots in Chinese: *China Rev.*, vol. 13, no. 1, July-Aug. 1884, p. 5—10. 948
- Grube, Wilh.** — Hiao-king, das Buch der Kindesliebe: *Mag. f. d. Litt. d. In- u. Auslandes*, Jg. 53, 14. Juni 1884, No. 24, p. 383—4. 949
- Die sprachgeschichtliche Stellung des Chinesischen. 1881. 950  
*Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss.* 1884, I, 451 f.
- Harlez, C. de.** — Un prédécesseur de Schelling au VII<sup>e</sup> siècle avant notre ère. (Über Lao-tse). 951  
*Rapport de M. A. Le Roy: Bull. de l'acad. roy. de Belg.* 1884, Nov., 3. sér., VIII, 565—76.
- Ethnographie des peuples étrangers à la Chine**, ouvrage composé au XIII<sup>e</sup> siècle de notre ère par Ma-Touan-Lin, trad. p. la 1<sup>re</sup> fois p. d'**Hervey de Saint-Denys**. P. 2: Méridionaux. Genève, Georg 1884. 4<sup>o</sup>. IV, 622 p. fr. 50.\* 952
- Hervey de Saint-Denys**, Le marquis d'. — Indications chronologiques sur l'histoire de l'Annam, empruntées aux auteurs chinois: *Mémoires de la soc. des études jap., chin.*, t. 3, 15. oct. 1884, partie 4, p. 241—53. 953
- Die amtliche Beschreibung von Schöng-King. Besprochen von K. **Himly**. (Forts.): *Zschr. f. wiss. Geogr.*, Bd. 4, H. 3—6, 1883, p. 201—8. 290—302. Bd. 5, H. 1, 1884, p. 57—64. 954
- Jamstel, Maur.** — Le livre en Chine. Bouquins et bouquinistes chinois, souvenirs de l'empire du milieu: *Le Livre* 1884, 10. sept., p. 273—89. 955
- Imbault-Huart, Cam.** — Trois contes de fées, traduits du chinois: *Revue de l'extrême-orient*, t. 2, no. 3, juill.-sept. (1883), p. 281—6. 956
- Note sur l'inscription bouddhique et la Passe de Kiu-young-Kouan près de la grande muraille: *ib.*, t. 2, no. 4, oct.-déc. 1883, p. 486—93. 957
- *Miscellanées chinoises* (suite): *Journ. asiat.*, sér. 8, t. 2, no. 2, août-sept. 1883, p. 284—303. T. 3, no. 1, janv. 1884, p. 80—94. 958
- La légende du premier pape des Taoïstes et l'histoire de la famille pontificale de Tchang: *ib.*, sér. 8, t. 4, no. 3, nov.-déc. 1884, p. 389—461. 1 Tab. (Auch sep.\* Paris, Leroux. 77 p. 8<sup>o</sup>.) 959
- Iwanoffsky, I.** — De la conquête du Tibet par les Chinois. (Koue tchao fou souy si Tsangdsi). (Traduit du chinois): *Muséon*, t. 3, no. 2, avr. 1884, p. 165—81. 960
- Alt-orientalische Lebensweisheit.** Aus **Kongfu-tse's** (Confucius) „Frühling u. Herbst“: *Deutsche Roman-Ztg.*, Jg. 21, Bd. 2, 1884, Sp. 135—6. 961
- Legge, James.** — Mencius: *Encycl. Brit.*, 9. ed., vol. 16, 1883, p. 3—6. 962
- Lesoné, A.** — L'éloge de Confucius par le grand historiographe Sse-ma Tsien, traduit du chinois avec des extraits du commentaire perpétuel: *Mémoires de la soc. des études jap., chin.*, t. 3, 15. juill. 1884, partie 3, p. 197—200. 963
- Mc Dowell, H. B.** — Chinese theatre: *Century* 1884, Nov., t. 29, p. 27 ff.\* 964
- Martin, Ern.** — Exposé des principaux passages contenus dans le Si-Yuen-Lu. Paris, Leroux 1884. 8<sup>o</sup>. 82 p.\* 965
- La Matrone du pays de Soung**, suivi de: les deux jumelles (contes chinois). Avec une préface p. E. Legrand. Paris, Lahure 1884. 8<sup>o</sup>. XXX, 103 p. et 18 aquarelles. fr. 25 (sur papier du Japon, fr. 100, 175 et 250.)\* 966
- Mesny, W.** — Lettre: *Revue de l'extrême-orient*, t. 2, no. 4, oct.-déc. 1883, p. 582—4. (Über ein Lolo-Manuscript.) 967
- Bunyu Nanjio.** A catalogue of the Chinese translation of the Buddhist Tripitaka. 1883. 968  
*Rec. T. W. Rhys Davids: Acad.* 1884, 30. Aug., p. 140 f.
- E. P.** — Literarische **Neuigkeiten** im Reiche der Mitte: *Oest. Mon. f. d. Orient*, 15. Nov. 1884, Jg. 10, p. 271. 969  
(Ueber eine neue Ausg. d. heil. buddhist. Bücher u. eine illustrierte Encyclopädie.)

- Parker, E. H.** — The Wenchow dialect: *China Review*, vol. 12, no. 3, Nov.-Dec. 1883, p. 162—75. No. 5, March-Apr. 1884, p. 377—89. 970
- Chinese and Sanskrit: *ib.*, vol. 12, no. 6, May-June 1884, p. 498—507. Vgl. Jos. Edkins. The Chinese old language: *ib.*, vol. 13, no. 1, July-Aug., p. 1—5. E. H. Parker. More about the old language of China: *ib.*, no. 2, Sept.-Oct., p. 114—7. 971
- Hakka songs: *ib.*, vol. 12, no. 6, May-June 1884, p. 507—10. Vol. 13, no. 1, July-Aug., p. 20—3. 972
- Tartars, Tibetans, Turks, Hindoos, &c.: *ib.*, vol. 13, no. 1, July-Aug. 1884, p. 42—9. 973
- The Ningpo dialect: *ib.*, vol. 13, no. 3, Nov.-Dec. 1884, p. 138—60. 974
- The Chinese language: *Chinese Recorder*, vol. 15, no. 3. \* 975  
*Rec. China Review* 1884, Nov.-Dec., XIII, 215 f.
- Playfair, G. M. H.** — A song to encourage thrift: *China Rev.*, vol. 12, no. 4, Jan.-Febr. 1884, p. 320—2. 976
- Chinese Recorder**, vol. 14, no. 5. 6. Vol. 15, no. 1—6. Shanghai, Presbyterian Mission Press 1883—4. \* 977  
*Contents*: Smith, Proverbs and common sayings of the Chinese (cont.). Parker, Notices of the Huns. Edkins, Western knowledge possessed by the ancient Chinese. Martin, Traces of international law in ancient China. Edkins, Steps in the growth of early Taoism, etc.  
*Rec. China Review* 1884, XII, 307—9. 438. XIII, 63. 215—9.
- Report of the Council of the China Branch of the Royal Asiatic Society, for the year 1882.** *Journal, N. S.*, Vol. XVII. P. 2, (concluding the vol.). Shanghai 1884. 8<sup>vo</sup>. XVIII, 10 p. 978  
*Rec. China Rev.*, März-Apr., XII, 431 f.
- China Review.** 1884. 979  
*Rec. Acad.*, 4. Oct., p. 217 c. 1885, 21. Febr., p. 133.
- Rosny, Léon de.** — Les bibliophiles et les livres rares de l'extrême orient: *Le Livre*, année 5, t. 6, livr. XI, 10. nov. 1884, bibl. mod., p. 724—8. (Aus dem Journal officiel). 980  
(Ueber chines. u. jap. Bücher).
- Les livres rares de l'extrême orient: *Annales de l'extrême orient*, t. VII, p. 33—40. 981
- Schlegel, G.** — Nederlandsch-chineesch woordenboek met de transcriptie der chinesische karakters in het Tsiang-tsiu dialect, hoofdzakelijk ten behoeve der tolken voor de chinesche taal in Nederlandsch-Indië. Deel 3, afl. 3. Leiden, Brill 1884. gr. 8<sup>o</sup>. p. 705—1212. (Mit Titel zu: Deel 3.) 982
- Eene Chineesche begrafenis- en huwelijks-onderneming: *Bijdragen tot de taal-, land- en volkenkunde v. Nederl.-Indië*, volgr. 4, d. 8, stuk 3, 1884, p. 517—59. 983
- Alt-indische Fabeln in germanischem u. chines. Gewande: *ib.*, p. 560—71. 984
- Severini, Antelmo.** — De l'étude du chinois et du japonais dans l'occident: *Revue intern.*, année 1, t. 1, livr. 4, févr. 1884, p. 619—25. 985
- Le sentiment du devoir chez les Chinois et les Japonais: *ib.*, livr. 6, mars 1884, p. 888—98. 986
- Specht, Édouard.** — Études sur l'Asie centrale, d'après les historiens chinois: *Journ. as.*, sér. 8, t. 2, no. 3, oct.-déc. 1883, p. 317—50. 987
- Sŭi-ki p'ing-lim.** Tōkyau, 12—14 me année Mei-zi (1879—81). 50 voll. 4<sup>o</sup>. c. 16 yen (60 fr.) \* 988  
*Rec. G. v. d. Gabelentz: Mémoires de la soc. des études jap. chin.* 18<sup>84</sup>, III, 210—2.
- Summers, J.** — On Chinese lexicography, with proposals for a new arrangement of the characters of that language: *Transact. of the Asiat. Soc. of Japan*, Vol. 12, P. 3, July 1884, p. 166—81. 989
- Tambs Lycke, H.** — Lao-tse: *Nyt Tidskrift*, anden årg. h. 6, 1883. \* 990
- Terrien de La Couperie, A.** — The old numerals, the counting-rods and the Swan-pan in China: *Numism. Chronicle* 1883, P. 4, Ser. 3, Vol. 3, p. 297—340. 991

- The New Testament in the colloquial of the Hakka dialect. By some missionaries of the Basel Evangel. Miss. Soc. Basel, Missionsbuchh. 1883. 8o. 178 p. geb. M. 2. 992
- Translations** from Chinese newspapers: China Rev., vol. 13, no. 2, Sept.-Oct. 1884, p. 87—90. 993
- (I. A leading article, Oct. 8th, 1884. II. Advice to the troops by Wong Cheuk-Tong.)
- Васильевъ, В.** — Примѣчанія къ первому выпуску Китайской Хрестоматіи. Санктпетерб. 1883. 8o. 143, 162 p.\* 994
- (W. Wassiljew. Bemerkungen z. ersten Heft d. Chines. Chrestomathie. St. Petersburg.)
- Rec. Oct. Pitrou: Mémoires de la soc. des études jap. 1884, III, 208 f.
- **Анализъ китайскихъ иероглифовъ.** Вып. 2. Спб. 1884. 8o. 7, 92, VII p.\* 995
- (W. Wassiljew. Analyse der chines. Hieroglyphen. Heft 2. St. Petersburg.)
- Rec. Oct. Pitrou: Mémoires de la soc. des études japon. III, 208 f.
- Williams, S. Wells** († 16. Febr. 1884). 996
- Nekrolog: Acad., 8. März, p. 171; cf. 19. Apr., p. 283 c. Athen., 8. März, p. 111 b. Proc. of the Amer. Orient. Soc., Mai, p. III. Trübner's Record, N. S., V, p. 7 b. Ein Wohlthäter China's: Bibelblätter, No. 2, 1884, p. 26—8 (an: Ev. Miss.-Mag., Jg. 28, Juni). Blodgett: Chinese Recorder, Mai-Juni, Vol. XV, No. 3.\* L. Nocentini: Revue intern., 10. Juli, III, 274. Mémoires de la soc. des études japon., 15. Juli, III, 204. Wm. F. Allen: Revue hist., Sept.-Oct., XXVI, 108 f.
- J. M.** — On some Chinese words: China Rev., vol. 12, no. 4, Jan.-Febr. 1884, p. 371 f. 997
- Zottoli.** — Cursus literaturae sinicae. I—V. 998
- Rec. L. Nocentini: Revue intern. 1884, 10. Juli, III, 275. d'Hervey de Saint-Denis: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., 4. sér., XII, 197—200.

## China.

## Geschichte, Religionen u. s. w.

- Aalst, J. A. van.** — Chinese music. Published by order of the Inspector General of Customs. Shanghai, Kelly 1884. 4o. IV, 84 p., 3 pl. (China. Imperial maritime customs. II. Special series: No. 6.) 999
- Rec. China Review, Nov.-Dec., XIII, 219 f.
- Addison, J.** — Some race-problems in China: New Englander 1884, Jan.\* 1000
- Antonini, P.** — Le Chinois et sa famille: Revue du monde cath. 1884, 1. févr.\* 1001
- Chinese **architecture**, and what it teaches: Builder, Aug. 9, 1884, vol. 47, no. 2166, p. 187. 1002
- L'armée chinoise:** Annales de l'extrême orient, t. VII, p. 82—5. 1003
- The Chinese **army:** Blackwood's Edinb. Mag. 1884, May, vol. 135, p. 650—64. 1004
- Auszüge** aus fünf in der handschriftlichen Ausgabe der Peking-Zeitung v. 9. Sept. 1882 (Kuangsi, 8. Jhr. 7. Mt. 27. Tg.) veröffentl. Berichten, die Neu-Organisation der Thienschan-Länder betreffend: Zschr. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, Bd. 19, H. 1, 1884, p. 65—73; vgl. Bd. 20, H. 1, 1885, p. 79—80. 1005
- Наша китайская миссія полѣтка назадъ.** Письмо Аввакума Честнаго изъ Пекина въ Архангельскъ: Русскій Архивъ, г. 22, 1884, кн. 3, p. 152—60. (Unsere chines. Mission vor 50 Jahren.) 1006
- Scraps from Chinese mythology. Transl. by the late Rev. Dyer Ball, and annotated by Mr. J. Dyer Ball. (Cont.): China Rev., vol. 12, no. 3, Nov.-Dec. 1883, p. 188—93. No. 4, Jan.-Febr. 1884, p. 324—31. No. 5, March-Apr., p. 402—7. Vol. 13, no. 2, Sept.-Oct., p. 75—85. 1007
- La barbe blonde** dans la race jaune: Mémoires de la soc. des études jap., chin., t. 3, 15. oct. 1884, partie 4, p. 299. 1008

- Beal, S.** — Buddhism in China. London, Soc. for promoting Christian Knowledge 1884. 12°. 2s. 6d. (Non-Christian religious systems.) \* 1009  
*Rec. Publishers' Circ.*, 2. Juni, p. 521a. *Brit. Quart. Rev.*, 1. Juli, p. 244. Ph.-Ed. Foucaux: Mém. de la soc. des études jap., 15. Juli, III, 209 f. A. M. Fairbairn: *Contemp. Rev.* 1885, März, XLVII, 442.
- Bezaure, Gaston de.** — Le fleuve bleu. Voyage dans la Chine occidentale. Paris, Plon 1884. 8°. 312 p., grav., 1 carte. \* 1010  
*Rec. Le Livre*, 10. Nov., bibl. mod., p. 707.
- Canton boat life.** Traits of the Chinese river-dwellers: The Sunday Chronicle, San Francisco, Jan. 20, 1884. \* 1011
- Boulger, Cam. Charles.** — History of China. Vol. III. London, Allen 1884. 8°. VIII, 839 p., m. Portr., u. 1 Karte. 28 s. 1012  
*Rec. R. K. Douglas: Acad.*, 14. Juni, p. 416 f. *Athen.*, 23. Aug., p. 231 f. *Saturday Rev.*, 23. Aug., p. 251 f. *Edinburgh Rev.*, Oct., CLX, 525-44. M. Creighton: *Contemp. Rev.*, Dec., XLVI, 401 f.
- Brucker, J.** — Correspondance scientifique d'un missionnaire en Chine: Revue du monde cath., 1883, Oct.-Dec. \* 1013
- Bushell, S. W.** — A new silver coinage for Chinese Turkistan: China Rev., vol. 13, no. 2, Sept.-Oct. 1884, p. 86-7. 1014
- Cameron's** seven years' wanderings in China: The Regions Beyond, July 1883, no. 25, p. 73-7. 1 Karte. \* 1015
- Carte de la Chine orientale et méridionale:** L'Exploration, t. 18, 1884. \* 1016
- Castaing, J.-H.** — Vie de Mgr Faurie, vicaire apostolique de Kouy-Tcheou (Chine). Paris, Lecoffre; Bordeaux, Feret 1884. gr. 8°. 674 p. 1 carte. fr. 8. \* 1017  
*Rec. T. (amizey) de L'arrogue:* Revue des quest. hist., 1. Juli, XXXVI, 366-8. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Aug., p. 153 f.
- Castonnet-Desfosse.** — Les Juifs de Chine: L'Exploration 1883, 26. Oct. \* 1018
- China.** Imperial maritime customs. Illustrated catalogue of the Chinese collection of exhibits for the international health exhibition. London 1884. \* 1019  
*Rec. E. Metzger:* Globus XLVI, 376a.
- Cauvin.** — Excursion au Tai-Chann et au tombeau de Confucius: Revue géogr. internat. 1884, août-sept., nov. \* 1020
- B. F.** — Die Chinesen in Kalifornien: Ausland, Jg. 57, No. 8, 25. Febr. 1884, p. 156-7. 1021
- La civilisation chinoise:** Annales de l'extrême orient, t. VI, p. 360-5. 1022  
 (Nach: Pierre Lafitte. Considérations générales sur l'ensemble de la civilisation chinoise. J.)
- Claparède, F.** — Quatre semaines sur la côte de Chine. Note d'un touriste. Genève, Schuchardt 1884. 12°. fr. 1.50. \* 1023
- Colquhoun, A. R.** — The opening of China. Six letters reprinted from The Times on the present condition and future prospects of China. With an introd. by S. H. Louttit. London, Field & Tuer s. a. (1884). 8°. XI, 102 p. 1 s. 1024  
*Rec. China Review*, Nov.-Dec., XIII, 220-3.
- Combat de Fou-tchéou** (23 août); d'après une image vendue en Chine le lendemain de la bataille. : Missions cath., t. 16, no. 806, 14. nov. 1884, p. 547. 1025
- The connection between Chinese music, weights, and measures:** Nature, Oct. 9, 1884, no. 780, vol. 30, p. 565-6. 1026
- Contenson, Le baron G. de.** — Chine et Extrême-Orient. Paris, Plon 1884. 18°. 298 p. fr. 3.50. \* 1027  
*Rec. Saturday Rev.*, 12. Juli, p. 65b. H. M.: Le Livre, 10. Aug., Bibl. mod., p. 514 f. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 214 f. A. de Gubernatis: Nuova Antologia, 1. Oct., p. 539-43. *Spectateur militaire*, 1. Nov., p. 254.
- Documents inédits pour servir à l'histoire ecclésiastique de l'Extrême-Orient.**  
 V. Lettres diverses des PP. Castorano, Foureau et Collas. Publiés p. H. Cordier: Revue de l'extrême-orient, t. 2, no. 3, juill.-sept. (1883), p. 289-304. 1028

- Cordier, Henri.** — Le conflit entre la France et la Chine. Étude d'hist. coloniale et de droit internat. Paris, Cerf 1883. 8°. 48 p. fr. 1. 1029  
*Rec. China Rev.*, Nov.-Dec., XII, 201. *Revue crit.* 1883, 24. Dec. p. 519.
- Cotte, A.** — Contemporaneous China: *Catholic World* 1884, Sept. \* 1030
- Cucheval-Clarigny.** — Le déclin de la puissance chinoise: *Revue des deux mondes*, 15. sept. 1884, t. 65, p. 368—416. 1031
- Debize.** — La Chine militaire: *Bull. de la soc. de géogr. de Lyon*, livr. 6, sept.-déc. 1884, t. 5, p. 250—70. 1032
- Décrets impériaux chinois ordonnant la révocation du prince Kung et ceux relatifs à la prise de Bac-Ninh:** *Annales de l'extrême orient*, t. VII, p. 29—30. 1033
- Devic, L.-Marcel.** — Le voyage de Montferran de Paris à la Chine publié d'après un manuscrit de la Bibl. de la Faculté de Médecine de Montpellier. Paris, Maisonneuve 1884. gr. 8°. 36 p. fr. 2. (Extr. du *Bull. de la Soc. Languedocienne de Géogr.*, Mars 1884.) 1034  
*Rec. Schefer: Comptes rendus de l'Acad. des inscr.*, *Bull.* Apr.-Juni, p. 306 f. Henri Cordier: *Revue crit.*, 8. Dec., p. 469—72.
- Dietrich.** — Die kindliche Pietät, eine chines. National-Tugend: *Berichte d. Rhein. Missions-Ges.*, Jg. 41, 1884, No. 5, p. 149—55. 1035
- Douglas, R. K.** — Nanking: *Encycl. Brit.*, 9. ed., vol. 17, 1884, p. 171—2. 1036
- Du Sartel, O.** — Zur Geschichte der chines. Keramik: *Oest. Mon. f. d. Orient*, Jg. 10, 15. Sept. 1884, No. 9, p. 215—24. 14 Abb. 1037  
(Aus dem „Katalog der orientalisch-keramischen Ausstellung 1884“.)
- Eastlake, F. Warrington.** — Equine deities: *Transact. of the Asiat. Soc. of Japan*, Vol. XI, P. 2, Sept. 1883, p. 260—85. 1038
- Die geflügelte Sonnenscheibe: *Mitth. der Deutsch. Ges. f. Natur- und Völkerk. Ostasiens*, H. 30, Febr. 1884, Bd. 3, p. 426—34. 1039
- Eastlake, H. Y.** — Hong-Kong: *Catholic World* 1884, May, vol. 39, p. 158 ff. \* 1040
- Edkins, Jos.** — Religion in China: containing a brief account of the three religions of the Chinese. . . 3. ed. London, Trübner 1884. 8°. 276 p. 7 s. 6 d. \* (Trübner's Oriental Series.) 1041  
*Rec. Dublin Rev.*, Juli, p. 239 f.
- The Chinese cycles of ten, twelve, and twenty-eight: *Acad.*, Feb. 9, 1884, No. 614, p. 99—100. 1042
- Chinese mythology and art: *Acad.*, July 12, 1884, No. 636, p. 31. 1043
- L'empereur de Chine et sa cour:** *Annales de l'extrême orient*, t. VI, p. 238—42. 1044
- Faber, Ernst.** — Sitten u. Gebräuche der Christen unter den Heiden. . . mit bes. Beziehung auf China: *Allg. Miss.-Zschr.*, Bd. XI, 1884, p. 3—15. 49—71. 97—109. 168—72. 208—11. 262—79. 355—61. 460—74. 505—17. 544—52. 1045
- Civilization, Chinese and English. Hongkong 1884. \* 1046  
*Rec. G. H. B. W.: China Review*, Nov.-Dec., XIII, 213—5.
- Fauvel, A. A.** — Chinese plants in Normandy: *China Review*, vol. 12, no. 4, Jan.-Febr. 1884, p. 331—45. 1047
- The wood of the tea boxes: *ib.*, p. 372. 1048
- La presse en Chine: *Moniteur universel* (Paris) 1884, 18. 23. nov. \* 1049
- Fields, Adele M.** — Pagoda shadows; or, studies from life in China; with introd. by Jos. Cook. Boston, Corthell 1884. 8°. 285 p. il. \$ 1. \* 1050
- A travers la Chine, histoire d'un mandarin:** par Pierre **Frédé.** Suivie d'une notice sur le Tonkin, p. J. Tribouillard. Rouen, Mégard 1884. 8°. 231 p. \* 1051



- Fries**, Sigm. Ritter v. — Abriss der Geschichte Chinas seit seiner Entstehung. Nach chines. Quellen übers. u. bearb. Wien, Frick; Hongkong, Shanghai 1884. 8°. XII, 284 p., 9 Karten. M. 12. 1052  
*Rec. Grenzboten*, 11. Dec., p. 600. A. v. G.: *Lit. Centralbl.* 1885, 10. Jan., Sp. 76  
 — G. v. d. Gabelentz: *Blätter f. lit. Unterhaltung*, 22. Jan., p. 61. Aus-  
 land, 2. März, p. 180. *Deutsche Rundschau*, Apr., XLIII, 159.
- Gaiet**. — Etude sur la Chine, abrégé de son histoire, son état présent et son avenir. 2. éd. Besançon, imp. Jacquin 1884. 8°. XII, 501 p. fr. 4. \* 1053
- Gill**, Will. — The River of Golden Sand: being the narrative of a journey through China and Eastern Tibet to Burmah, condensed by Edw. Colborne Baber. Ed., with memoir and introductory essay by Henry Yule. With portrait, map, and woodcuts. London, Murray 1883. 8°. [141], 332 p. 7 s. 6 d. \* 1054  
*Rec. Notes and Queries* 1884, 10. Febr., p. 139 f. E. C. Rye: *Proc. R. Geogr. Soc.*, Febr., VI, 99.
- Graves**. — Religious persecutions in Kwangtung: Chinese Recorder, vol. 15, no. 6. \* 1055
- Groffier**, Valérien. — La civilisation européenne en Chine depuis le XIII<sup>e</sup> siècle: *Bull. de la soc. de géogr. de Lyon*, livr. 6, sept.-déc. 1884, t. 5, p. 278—303. 1056
- Groot**, J. J. M. de. — Buddhist masses for the dead at Amoy. Leyde, Brill 1884. 8°. 120 p. \* (Extrait des travaux de la 6<sup>e</sup> session du congrès intern. des orient. à Leide.) 1057
- Kan-Sou (Chine). Lettre de M. Gueluy. . Visite à la lamaserie des 10,000 images: *Missions cath.*, t. 16, no. 787, 4. juill. 1884, p. 313—7. 1058
- Gundry**, R. S. — China and her tributaries: *National Review* 1884, July, vol. 3, p. 605 ff. \* 1059
- Gusmann**, Miss. G. — Lai Hinjam. Selbstbiographie e. chines. Christen. Im Auszug übers. Basel, Missionsbuchh. 1884. 8°. 32 p. M. 0.15. \* 1060
- Harlez**, C. de. — L'infanticide en Chine: *La Controverse* 1883, déc. \* 1061  
*Rec. Dublin Rev.* 1884, Jan., p. 216—8. L'infanticide en Chine et la Sainte-Enfance: *Revue cath. (Louvain)*, Jan., t. 55, livr. 1. \*
- The origin of Chinese civilisation: *Acad.*, March 1, 1884, No. 617, p. 153. Vgl. Terrien de La Couperie: *ib.*, March 8, No. 618, p. 171. C. de Harlez: *ib.*, March 15, No. 619, p. 188. 1062
- La religion primitive des Chinois: *La Controverse et le Contemporain* 1884, N. S., t. 1, mai-juin. *Observations critiques* . . *ib.*, 15. oct. \* 1063
- The primitive religion of the Chinese: *Dublin Rev.* 1884, July, ser. 3, vol. 12, p. 87—109. 1064
- La morale dans la Chine antique: *Le Contemporain* 1884, août. \* 1065
- Le bouddhisme en Chine: *La Controverse et le Contemporain* 1884, déc. \* 1066
- „Das Heiligtum der Heiligtümer in China“: *Missionsblatt (Barmen)*, Mai 1884, Jg. 59, p. 39—40. 1067
- Henningsen**, J. — Schilderungen aus China. Aus der dänischen geogr. Zeitschr. (1882, V—VI) übertragen von Heinr. Zeise: *Die Natur*, Bd. 32, N. F., Bd. 9, 1883, p. 357—8. 369—70. 380—1. 389—90. 1068
- Henry**, B. C. — The eight „lions“ of Canton: *China Review*, vol. 12, no. 3, Nov.-Dec. 1883, p. 143—53. Cf. *ib.* no. 4, Jan.-Febr. 1884, p. 372b. 1069
- Hepke**, R. F. — Les anciens Chinois et les Hellènes (per estratto): Terzo congresso geogr. internaz. tenuto a Venezia dal 15 al 22 sett. 1881. Vol. 2. Comunicazioni e memorie. 1884, p. 416—7. 1070
- Hirth**, Fr. — Die chinesische Behandlung der Geographie, mit bes. Beziehung auf die Provinz Kuang-Tung. Vortrag . .: XVIII, XIX. u. XX. Jahresber. d. Vereins f. Erdkunde zu Dresden, 1883, p. 83—91. 1071

- Hirth, Fr.** — Reise nach dem Grossen See (T'ai-hu) bei Su-chou: Deutsche geogr. Blätter, Bremen, Bd. 7, H. 3, 1884, p. 275—87. 1072
- Report by Mr. Alex. **Hosie** of a journey through the provinces of Szechuan, Yün-nan and Kuei-chou: febr. 11 to June 14, 1883: Blue book, No. 2, 1884. C. 3833. London, fol. 95 p. \* 1073
- Jametel.** — Fleuve bleu et fleuve jaune, souvenirs de l'empire du milieu: Revue de géogr. 1884, févr., XIV, no. 8, p. 81—98. \* 1074
- La politique religieuse de l'occident en Chine. 1883. (Extrait, s. Lit.-Bl. I, 274, n. 281). 1075
- Rec. H. C (ordier):* Revue de l'extrême-orient II, 585.
- L'île de Hainan:** Revue mar. et col., t. 80, janv. 1884, p. 234—42. 1076
- Juden in China:** Jüd. Litt.-Bl., No. 15—16, 10. Apr. 1884, Jg. 13, p. 60. 1077
- (Nach v. Scherzer in der „Deutschen Revue“ Juli 1883, s. Lit.-Bl. I, 39, n. 150).
- Kirchhoff, (A.)** — Die chinesische Cultur u. die Bedeutung der Mission in China. Vortrag . . (Auszug): Protest. Kirchenztg. 1884, 18. Juni, No. 25, Sp. 541—4. 1078
- Kleinwächter, Georg.** — The history of Formosa under the Chinese government: China Review, vol. 12, no. 4, Jan.-Febr. 1884, p. 345—52. 1079
- Langkavel, B.** — Die Hunde Chinas: Die Natur, Jg. 32, N. F., Jg. 9, 1883, No. 52, p. 621—3. 1080
- Latham, H.** — Slavery in China: Overland 1884, Febr., N. S., t. III, 175 ff. \* 1081
- Lay, Max.** — Aus der gelben See: Westermanns Monats-Hefte, Juni 1884, Bd. 56, p. 400—4. 1082
- G. P.** — The life of Koxinga: China Review, vol. 13, no. 2, 3, sept.-dec. 1884, p. 67—74. 207—13. (XVII. Jahrh.) 1083
- Littleton, L. A.** — Chinese mythology in San Francisco: Overland 1883, June, N. S., t. I, p. 612 ff. \* 1084
- Eine chinesische **Mahlzeit:** Ausland, Jg. 57, No. 52, 29. Dec. 1884, p. 1039—40. 1085
- (Aus dem „Petersburger Herold.“)
- Un mariage en Chine:** Annales de l'extrême orient 1884, mars, VI, 286 f. 1086
- Martin, Ch. E.** — Notes sur le massacre de Tien-tsin. Paris, Leroux 1884. 8°. 54 p. \* (Extrait, s. Lit.-Bl. I, 274, n. 291.) 1087
- Martin, Ern.** — Les déformations crâniennes en Chine: Revue d'ethnogr., t. 2, no. 6, nov.-déc. 1883, p. 504—6. 1088
- Martin, W. A. P.** — On the Northern Barbarians in Ancient China: Americ. Orient. Soc., Proceed., May 1884, p. XV—XVII. 1089
- Mendoza, G.** — Idolo Azteca de tipo Chino. Idolo Azteca de tipo Japones: Anales del Museo Nacional de México, t. I, p. 37—42. 91. \* 1090
- Rec. E. H (amy):* Revue d'ethnogr. 1883, Nov.-Dec., II, 538 f.
- Metzger, Emil.** — Musik u. Gesang bei den Chinesen: Globus, Bd. 46, No. 24, 1884, p. 376—80. 1091
- Millac, Arthur.** — Les Français à Changhai en 1853—1855. Épisodes du siège de Changhai par les impériaux. Paris, Leroux 1884. 8°. 57 p. et planches. \* (Extrait, s. Lit.-Bl. I, 274, n. 295). 1092
- Milloué, de.** — De l'usage du fer en Chine: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 6, fasc. 4, juill. à déc. 1883, p. 819—26. Disc.: 826—33. 1093
- Mortillet, G. de, Zaborowski, J. Vinson et A. Hovelacque.** — Chine: Dictionnaire des sciences anthrop. (t. 1) p. 280—8. 1094
- Müller, Aug. v.** — Die Kriegsmacht Chinas: Aus allen Zeiten u. Landen, Jg. 2, H. 3, Dec. 1883, Sp. 301—6. 3 Ill. 1095
- Neuville, Louis Rioult de.** — Les origines de la civilisation chinoise: Revue des quest. hist., t. 36, 1. juillet 1884, p. 240—9. 1096

- Nocentini, L.** — Lettre de Shang-Haï: *Revue internat.*, t. 3, livr. 2, 10, juill. 1884, p. 272-6. 1097
- Noidans, Comte de.** — Le droit international dans l'ancien empire chinois: *Revue de Belg.*, livr. 7, 15, juill. 1884, t. 47, p. 308-13. 1098
- Olleross y Mansilla, Tomás.** — Memoria sobre la campaña de la corbeta „Doña María de Molina“ en las costas de China y el Japón. (Cont.): *Boletín de la Soc. geogr. de Madrid*, t. 14, 1883, p. 110-28. 175-85. 286-96. 354-76. t. 15, 1883, p. 54-69. 218-26. t. 16, 1884, p. 59-90. 1099
- O'Meara, J.** — The Chinese in early days: *Overland* 1884, May, N. S., vol. 3, p. 477 ff. \* 1100
- Un orphelinat** chinois de la Sainte-Enfance à l'exposition internationale d'imagerie de Rouen, et l'infanticide en Chine prouvé à M. Tchen-Ki-Tong par ses compatriotes. Paris, Daniel 1884. 40. 16 p. \* 1101
- Oxenham, E. L.** — A chip from Chinese history, or the last two emperors of the great Sung dynasty. 1101-1126. (Cont. from Vol. IX, p. 107.): *China Review*, vol. 12, no. 3, Nov.-Dec. 1883, p. 175-81. No. 6, May-June 1884, p. 481-98. Vol. 13, no. 2, Sept.-Oct., p. 90-101. 1102
- Pabst, Arthur.** — Chinesische Glasarbeiten: *Kunstgewerbeblatt*, Jg. 1, No. 3, 1884, p. 40-5. 3 Fig. 1 Taf. (an: *Zschr. f. bild. Kunst*, Jg. 20). 1103
- Panschko, Lydie.** — Promenade à Hong-Kong et à Canton: *Revue internat.*, t. 4, livr. 3, 25. oct. 1884, p. 289-97. 1104
- *Chine et Russie*: ib., t. 4, livr. 5, 25. nov. 1884, p. 677-80. 1105  
(Ueber Oussouri u. Semipalatinsk.)
- Peltzer, J.** — Le coolie chinois: *Bull. de la Soc. roy. belge de géogr.*, année 8, 1884, no. 5, sept.-oct., p. 569-82. 1106
- Piton, Ch.** — China during the Tsin Dynasty, A. D. 264-419. (Cont.): *China Rev.*, vol. 12, no. 1, July-Aug. 1883, p. 18-25. No. 3, Nov.-Dec., p. 154-62. No. 4, 5, Jan.-Apr. 1884, p. 353-62. 390-402. 1107
- The six great chancellors of Tsin, or the conquest of China by the house of Tsin: *China Rev.*, vol. 13, no. 2, 3, Sept.-Dec. 1884, p. 102-13. 127-37. 1108
- Porter, J. A.** — Social and religious condition of China: *New Englander* 1884, Jan., vol. 43, p. 81 ff. \* 1109
- Prouvéze.** — Gabriel Durand, missionnaire de France en Chine et au Thibet. 2 vol. T. 1: En France et sur les mers. T. 2: A travers la Chine, la mission du Thibet. Nîmes, Gervais-Bedot 1884. 8°. 500; 733 p. \* 1110  
*Rec. Missions cath.*, 17. Oct., XVI, 304.
- Rehatsek, E.** — Contacts of China with foreign nations, from the earliest till the present times: *Calcutta Rev.*, no. 158, Oct. 1884, vol. 79, p. 273-93. 1111
- Rodriguez y Muñoz, Tiburcio.** — Los contrastes entre China y el Japón. Las grandes ciudades del extremo-Oriente. Conferencia. . . *Boletín de la Soc. geogr. de Madrid*, Juni 1883, t. 14, p. 445-63. 1112
- Rosny, Léon de.** — La grande déesse solaire Ama-terasu oho-kami et les origines du Sintoïsme: *Revue de l'hist. des religions*, t. IX, no. 2, p. 202-19. 1113
- *Peuples de l'Asie orientale connus des anciens Chinois.* 1114  
*Rec. Ancient Chinese geography*: *Nature* 1884, 20. Nov., p. 58.
- Sautel, Alphonse.** — Souvenirs de l'arsenal de Fou-Tchéou 1869-1873. La chapelle catholique et le temple de la déesse Ma-Tchou: *Missions cath.*, t. 16, no. 803, 24. oct. 1884, p. 512-4. 3 Abb. 1115
- Schultze, Otto.** — Die ärztliche Mission in China: *Ev. Miss.-Mag.*, N. F., Jan.-März 1884, Jg. 28, p. 28-40. 61-71. 97-106. 5 Ill. 1116
- Simon, G.-Eug.** — Le gouvernement chinois, son rôle dans l'état: *Nouv. Revue*, t. 27, livr. 4, 15 avril 1884, p. 690-719. 1117
- Simonin, L.** — La Chine contemporaine: *Revue scient.*, no. 21, 22 nov. 1884, p. 648-58. 1118

- Skizze** einer Geschichte des chines. Porzellans: Zschr. für Museologie und Antiquitätenkunde, Jg. 7, Juni—Aug. 1884, p. 81—3. 89—91. 97—9. 113—6. 121—3. 1119
- Strindberg**, Aug. — Notice sur les relations de la Suède avec la Chine et les pays tartares depuis le milieu du XVII<sup>e</sup> siècle jusqu'à nos jours. Paris, Leroux 1884. 8<sup>o</sup>. 24 p. fr. 2.50. 1120
- Tcheng-Ki-Tong**. — La Chine et les Chinois: Revue des deux mondes t. 63, 15 mai, 1, 15 juin 1884, p. 278—305. 596—622. 820—55. (Auch sep. u. d. Tit.: Les Chinois peints par eux-mêmes par le colonel Tcheng-Ki-Tong. Paris, C. Lévy 1884. kl. 8<sup>o</sup>. X, 293 p., 1 Portr. fr. 3.50.) 1121
- Rec. G. de Molinari*: Journ. des Économistes, Juni, p. 492 f. Rouxel: ib., Aug., p. 217. Gaz. anecdotique, 30. Juni.\* Bernadille: Moniteur universel (Paris), 2. Juli.\* Athen., 26. Juli, p. 103. Saturday Rev., 2. Aug., p. 158a. Biblioth. univ. et Revue suisse, Aug., XXIII, 383—7. Nouv. Revue, 1. Sept., XXX, 219. République franç. (Paris), 1. Sept.\* H. Semmig. China und Frankreich: Mag. f. d. Litt. d. In-u. Ausl., No. 37, 13. Sept., p. 569 f. E.: Athenaeum (Prag), 15. Jijen (Oct.), II, 18 f. Arvédé Barine: Revue pol. et litt., 25. Oct., p. 528—30. E. C.: Le Livre, 10. Nov., Bibl. mod., p. 693 f. Annales de l'extrême orient VII, 43—53.
- Temple**, Rich. — Political lessons of Chinese history: Transact. of the R. Hist. Soc., N. S., vol. 1, part 3, 1883, p. 205—29. 1 map. Tho. Wade. Note: ib., p. 229—41. 1122
- Tournafond**, P. — Les îles d'Hainan, de Formose et de Chusan: L'Exploration 1884, 4 janv. 1123
- Uspenski**, W. — Die Insel Hainan: Iswestija d. k. russ. geogr. Ges., Bd. 20, Lfg. 5, 1884 (russ.).\* 1124
- Rec. Petri*: Petermanns Mitt. 1885, XXXI, 71.
- Vasseur**. — Mélanges sur la Chine. Vol. I. Lettres illustrées sur une école chinoise de Saint-Luc, auxiliaire de la Propagation de la foi. Paris, Palmé 1884. 4<sup>o</sup>. VIII, 191 p. et grav. fr. 20.\* 1125
- Volksstimmung** und Kriegsbereitschaft Chinas. Von einem in China lebenden Deutschen: Grenzboten 1884, No. 15, 3. Apr., p. 61—71. 1126
- Walker**, J. E. (Shan-Wu, China). — Some Chinese superstitions: Folklore Journal, vol. 2, part 10, Oct. 1884, p. 318—9. 1127
- (From „The Missionary Herald“ quoted in „The Church of Scotland Home and Foreign Missionary Record“, 1. Sept. 1884.)
- Williamson**, Isabella. — Old highways in China. London, Rel. Tract. Soc. 1884. 8<sup>o</sup>. 5 s.\* 1128
- (The Authoress was the first Western lady to travel through the provinces of Shangtung and Chih Li. The book contains much information about the habits of Chinese women.)
- Rec. Westminster Rev.* 1885, Jan., p. 240. Saturday Rev., 21. März, p. 394 f.
- Wood**, C. — The great wall of China: Lippincott's Magazine 1883, Nov., t. 32, p. 526 ff.\* 1129
- Young**, J. W. — Bijdrage tot de kennis der Chineesche geheime genootschappen: Tijdschrift v. ind. taal-, land- en volkenk., d. 28, afl. 6, 1883, p. 546—77. Vgl. Les sociétés secrètes en Chine: Annales de l'extrême orient VI, 209—11. 1130
- Die **Ziffer** der Bevölkerung Chinas: Globus, Bd. 46, 1884, No. 18, p. 281—3. 1131
- (Aus „Nowoje Wremja“ 1884, Nr. 3066; Korrespondenz von Mao-Men aus Peking d. d. 3. Juli.)

## Japan.

## Sprache und Literatur.

- Brauns**, C. W. E. — Die Nadel der Benten. Japanischer Roman aus der Jetztzeit: Deutsche Roman-Ztg., Jg. 20, 1883, Bd. 4, Sp. 1—30. 73—104. 145—74. 217—42. 289—314. 391—418. 461—90. (Auch sep. 2 Bde. Berlin, Janke 1884. 8<sup>o</sup>. IV, 261; VI, 231 p. M. 9.) 1132
- Rec. Westermanns Mon.-Hefte* 1884, März, p. 835. Erich Schmidt: D. Littztg., 22. März, Sp. 443 f. J. J. Honegger: Blätter f. lit. Unterhaltung, 4. Sept., p. 569 f.

- Brauns, Dav.** — Japanische Märchen u. Sagen. Gesammelt u. hrsg. Leipzig, Friedrich 1885. 8°. XXIV, 439 p. M. 8; Einbd. M. 1. 1133  
*Rec. Ad. Jellinek. Der Talmud in Japan: Jüd. Familien-Blatt, 1884, No. 37, p. 146 f. Gloatz: Deutsches Littbl., 20. Sept., p. 99 f. L. Freytag: Central-Organ f. d. Interessen d. Realschulwesens, Nov., XII, 708 f. L. Freytag. Aus dem Reich japanischer Phantasie: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., 29. Nov., p. 740 f. O. v. L(eixner): Deutsche Roman-Ztg., Jg. 21, Bd. 4, Sp. 788 f. F. Liebrecht: Zschr. d. D. Morg. Ges. XXXVIII, 661-5. W.: Deutsche Revue 1885, Jan., p. 128. R. Lange: D. Littztg., 24. Jan., Sp. 116-8.*
- Zwei japan. Märchen: Deutsche Roman-Ztg., Jg. 20, 1883, Bd. 4, Sp. 346-50. 568-70. — Der Sperling mit der durchschnittenen Zunge. Ein japan. Kindermärchen: ib., Jg. 21, 1884, Bd. 4, Sp. 495-8. 1134
- Japanische Märchen: Mag. f. d. Litt. des In- und Auslandes, Jg. 53, 14. Juni 1884, No. 24, p. 376-8. 1135  
*(Aus: „Japanische Märchen und Sagen“ . . von D. Brauns.)*
- Burly, Ph.** — Le roman japonais „Okoma“: L'Art, no. 469 ff.\* 1136  
 „Ko-ji-ki“, . . or „Records of ancient matters“. Transl. by Basil Hall  
**Chamberlain:** Transact. of the As. Soc. of Japan, vol. X, Suppl. Yokohama 1883. 8°. LXXV, 369 p. 1 Karte. \$ 4. 1137  
*Rec. Nature (London) 1884, 20. März, p. 485-7.*
- Notes by Motoori on Japanese and Chinese art. Transl. by Basil Hall  
**Chamberlain:** Transact. of the Asiat. Soc. of Japan, vol. 12, part 3, July 1884, p. 221-9. 1138
- Chamberlain, B. H.** — L'édition princeps du Ni-hon gi: Mém. de la soc. des études jap., t. 3, 15 oct. 1884, partie 4, p. 283. 1139
- Deuling, W.** — Modern translation into Sinico-Japanese: Trans. of the Asiat. Soc. of Japan, vol. 12, part 2, May 1884, p. 104-42 (engl.) u. 1-58 (jap.). 1140
- Zur japanischen **Folk-lore:** Acta Comparationis Litt. Univ., Kolozsvár, vol. 8, no. 9-10, col. 147.\* 1141
- Gau-tô Ko-zi ki** „Le mémorial de l'antiquité japonaise, avec des notes marginales, publié par Nobu-yosi Sin-siu. S. 1., 1687. Trois vol. in-4°.\* 1142  
*Rec. Mémoires de la soc. des études jap. 1884, III, 287 f.*
- Junker v. Langeegg, Ferd. Adalb.** — Japanische Thee-Geschichten. Fu-sô chá-wa. Volks- u. geschichtliche Sagen, Legenden u. Märchen der Japanen. Erster Cyklus. Wien, Gerold 1884. 8°. XXXII, 364 p. M. 8. 1143  
*Rec. Saturday Rev., 19. Juli, p. 95b. Gloatz. Neue Aufschlüsse über Japan. Deutsches Littbl., 2. Aug., p. 69. Athen., 9. Aug., p. 167. B(astian): Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, 4. Oct., XI, 396. R. Lange: D. Littztg., 15. Nov., Sp. 1684-6. K. v. Perfall: Blätter f. lit. Unterhaltung 1885, 15. Jan., p. 41b. Rho. Kü. (Reinh. Köhler): Lit. Centralbl., 2. Mai, Sp. 656 f.*
- Alte japanische Dramen: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., Jg. 63, 12., 19. Apr., 14., 21. Juni 1884, p. 229-32. 250-1. 378-80. 397-9. 1144
- Lange, R.** — Altjapanische Frühlingslieder aus der Sammlg. Kokinwakashu übers. u. erläutert. Berlin, Weidmann 1884. 8°. XXII, 112 p. M. 3. 1145  
*Rec. Mémoires de la soc. des études jap., 15. Oct. III, 28 f. G. v. d. G(abelentz): Lit. Centralbl. 1885, 10. Jan., Sp. 88. W. Schott: D. Littztg., 24. Jan., Sp. 118.*
- Japanische Kinderlieder: Vossische Ztg., Sonntagsbeil. 1884, No. 46.\* 1146
- Lehmann, R.** — Gesellschaftsspiele der Japaner. I. Uta Garuta: Mitth. d. Deutsch. Ges. f. Natur- u. Völkerk. Ostasiens, H. 30, Febr. 1884, Bd. 3, p. 422-5. 1147
- Min-ken hakû-ka den. Histoire de To-dani Sin-e-mon, traduite du japonais par **Matu-nami:** Mémoires de la soc. des études jap., t. 3, 15 oct. 1884, partie 4, p. 254-69. 1148
- Mayet.** — Lotosblumenspiel, Japanisches Kinderspiel: Acta Comparationis Litt. Univ., Kolozsvár, vol. XI, no. 1-2, col. 3.\* 1149
- Mayet.** — Japanisches Liebeslied: ib., vol. XI, no. 3-4.\* 1150

- Mittheilungen** der deutschen Gesellschaft für Natur- u. Völkerkunde Ostasiens. Index zu Bd. III. [Hft. 21—30 incl.] Yokohama. Berlin, Asher 1884. 4<sup>o</sup>. VIII, 442—52 p. M. 6. \* 1151
- Nicolay, C.** — Die beiden Maler. Eine japanische Geschichte aus dem Anfang d. 17. Jahrh.: Aus allen Zeiten u. Landen, Jg. 2, H. 4—6, Jan.—März 1884, Sp. 321—38. 433—60. 529—52. 1152
- Notes** pour servir à la bibliographie japonaise. I: Mémoires de la soc. des études jap., t. 3, 15 oct. 1884, partie 4, p. 288—90. 1153
- Rosny, Léon de.** — Premières notions de langue japonaise parlée et écrite. 3. éd. Paris, Maisonneuve 1884. 8<sup>o</sup>. 83 p. fr. 3 50. (Introduction au cours de japonais.) 1154
- Moto-ori et l'exégèse religieuse chez les Japonais: Mémoires de la soc. des études jap., chin., t. 3, 15 juillet 1884, partie 3, p. 151—72. 1155
- Catalogue de la bibliothèque japonaise de Nordenskiöld. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 277 no. 343.) 1156
- Rec. d'Hervey de Saint-Denys:* Acad. des inscr., Comptes rendus 1884, 4 sér. XII, 248 f. Bibliophile, Mai-Juni, V, 88 f.
- La civilisation japonaise. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 41 n. 177). 1157
- Rec. A. Castaing:* Mémoires de la soc. des études japon., 1885, 15. Jan., IV, 77 f.
- Schermbaek, P. G. van.** — De ontwikkeling van het tooneel in Japan: De Gids, Ser. 4, Jg. 2, Sept. 1884, p. 453—72. 1158
- (Quelle: F. A. Brinkley, Hist. of the Japanese drama.)
- Schils, G.-H.** — Elementa linguae yaponicae classicae. Leodii, Grandmont-Donders 1884. 8<sup>o</sup>. VII, 68 p., 11 Taf. fr. 3. 1159
- Rec. C. de Harlez:* Muséon, Oct., III, 660 f. Mémoires de la soc. des études jap., 15. Oct., III, 285 f.
- Severini, Antelmo.** — Saggio di critica giapponese sulla storia e il romanzo storico: Mémoires de la soc. des études jap., t. 3, 15 oct. 1884, partie 4, p. 232—40. 1160
- Transactions** of the Asiatic Soc. of Japan. Vol. XI, P. 2. Vol. XII, P. 1. 3. 1883—84. 1161
- Rec. China Review* 1884, März-Apr., XII, 448—50. Juli-Aug., XIII, 62 f.
- Voyage** en Europe et aux États-Unis d'Amérique de S. A. I. le Prince japonais Nihon Shinwo Arisougawa (Traduit du japonais): Annales de l'extrême orient, t. VII, p. 112—9. 143—53. 174—84. 1162
- Wertheimer, Louis.** — The story of a Japanese sword. An original tale of Old Japan: Chrysanthemum, no. 4—6, Apr.—Juni 1883, vol. 3, p. 197—202. 221—8. 292—9. 1163

## Japan.

## Geschichte u. s. w.

- Ardouin, Léon.** — Aperçu sur l'histoire de la médecine au Japon: Revue marit. et col., t. 81, livr. 273, juin 1884, p. 606—52. (Auch sep.\* Paris, Berger-Levrault 1884. gr. 8<sup>o</sup>. 49 p. fr. 2.) 1164
- Audsley, George Ashdown.** — The ornamental arts of Japan. Vol. II, (P. II). London, Low 1884. fol. (M. 75.60.) (A. m. japan. Tit.) 1165
- Contents:* Text: Section 2. Embroidery. p. 1—12. Section 4. Lacquer. p. 17—24. 25 Plates.)
- Rec. (P. I. II.) Cosmo Monkhouse:* Acad., 19. Jan., p. 49 f., 4. Oct., p. 223. Saturday Rev., 2. Febr., p. 152 f. 16. Aug., p. 226. Athen., 29. Nov., p. 700 c.
- Blakiston, T. W.** — Zoological indications of ancient connection of the Japan islands with the continent: Transact. of the Asiat. Soc. of Japan, Vol. XI, P. 1, 1883, p. 126—40. 1166
- Bons d'Anty, Pierre.** — Les grands voyageurs au Japon. Essais bio-bibliographiques: Engelbert Kaempfer (1651—1716): Revue de l'extrême-orient, t. 2, no. 4, oct.-déc. 1883, p. 494—504. 1167



- Bons d'Anty, Pierre.** — Les divisions territoriales du Japon, géographiques, politiques et administratives. Chapitre III—V: Annales de l'extrême orient, t. VI, p. 225—38. 289—300. 353—9. 1168
- Bouilhé, —** Sur l'emploi des émaux au Japon: Mémoires de la soc. des études jap., t. 3, 15 oct. 1884, partie 4, p. 291—4. 1169
- Bowes, James L.** — Japanese enamels, with illustr. from the examples in the Bowes collection. With 18 pl. and numerous woodcuts. Printed for private circulation. 1884, gr. 8°. (London, Quaritch: 21 s.)\* 1170  
Rec. Cosmo Monkhouse: Acad., 4. Oct., p. 223. Antiquarian Mag. and Bibliographer 1885, Febr., VII, 77.
- Japanese marks and seals. Sothoran & Co.\* 1171  
Rec. Antiquarian Mag. and Bibliographer 1885, Febr., VII, 77.
- Brinkley, F.** — A history of Japanese ceramics. I—VI: Chrysanthemum, no. 1—6, Jan.—June 1883, vol. 3, p. 16—22. 57—62. 106—9. 165—9. 213—21. 261—72. 1172
- Bruck, Geo. J.** — Orientalische Keramik: Zschr. f. Kunst- u. Antiquitäten-Sammler, Bd. 1, No. 1, 5, 1. Oct., 1. Dec. 1883, p. 5—7. 51—4. 1173  
(Japanische Keramik.)
- Будзинский, С.** — Японское уголовное уложение въ сравненіи съ другими законодательствами и съ проектомъ улож. о наказанияхъ. Москва, Тип. А. Мамонтова. 1884. 8°. 20 окт.\* 1174  
(S. Budzinski: Das japan. Strafgesetzbuch, Moskau.)
- Buhot, Félix.** — Japonisme. Dix eaux-fortes. Paris, Sagot 1884.\* 1175  
Art. F. C.: Le Livre, 10. Apr., Bild. mod., p. 241 f.
- Chamberlain, Basil Hall.** — Vries Island past and present: Transact. of the Asiat. Soc. of Japan, Vol. XI, P. 2, Sept. 1883, p. 162—79. 1176
- Coffeau.** — De Paris au Japon, 1883 (s. Lit.-Bl. I, 40 n. 160). 1177  
Rec. L. Q.: Revue pol. et litt. 1884, 20. März, p. 100 f.
- Denker, J., et J. Vinson.** — Japon: Dictionnaire des sciences anthrop., livr. 14, 1884, p. 631—7. 1178
- Depping.** — Le Japon. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 276 n. 328). 1179  
Rec. Cte de Bizemont: Polybiblion, P. litt. 1885, Jan., p. 63.
- L'isola Hacıgiô o Hatzizieu, secondo F. V. Dickins, E. Satow ed il Nipon tsi si-sai-io: Cosmos (Torino), vol. 8, no. 4, 1884, p. 119—24, m. Karte.\* 1180**
- Dittes, Frdr.** — Über das japanische Schulwesen: Paedagogium, Jg. 6, H. 6. März 1884, p. 363—71. 1181
- Voyage of the Dutch ship "Grol" from Hirado to Tongking. Transl. from the French by J. M. Dixon:** Transact. of the Asiat. Soc. of Japan, Vol. XI, P. 2, Sept. 1883, p. 180—215. 1182
- Dresser.** — Some features of Japanese architecture and ornament. Lecture (Auszug): Builder, Dec. 13, 1884, vol. 47, p. 787—8, cf. p. 790<sup>b</sup>, 3 pl. 1183
- Dubard.** — Le Japon pittoresque. 1879. 1184  
Rec. Lucien D.: Revue marit. et col. 1884, Sept., LXXXII, 753 f.
- The East India Company in Japan:** Selections from the Calc. Rev., no. 46, Nov. 1884, vol. XI, p. 113—51. (Aus: Calc. Rev., vol. 48, p. 187—225, Apr. 1869.) 1185
- L'expédition japonaise à Formose:** Revue britannique 1884, avril.\* 1186
- Falloy.** — Les religions du Japon: Précis analytique des travaux de l'Acad. des sciences . . de Rouen pendant l'année 1882—3 (Rouen 1884), p. 411—26. 1187
- Garnier, Ed.** — Boite à médecine japonaise en laque d'or: Magas. pitt., sér. 2, t. I, 1883, p. 157—8. fig.\* 1188
- Geerts.** — The Arima rebellion and the conduct of Koeckebacker: Transact. of the As. Soc. of Japan, Vol. XI, P. 1, 1883, p. 51—116. 1189
- Les produits de la nature japonaise et chinoise. 2<sup>e</sup> partie. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 276 n. 330). 1190  
Rec. Em. Lemiére: Annales de l'extrême orient VI, 242—9.

- Geerts, A. J. C.** († 30. Aug. 1883 in Yokohama). — Nekrolog v. E.-T. Hamy: *Revue d'ethnogr.* 1884, Jan.-Febr., III, 91. Meyners d'Estrey: *Ann. de l'extr. orient.* Nov., VI, 134—6. 1191
- Gonse, Louis.** — Zur Geschichte der japanischen Keramik: *Oest. Monatschr. f. d. Orient*, Jg. 10, 15. Oct. 1884, p. 233—41. 12 Abb. 1192  
(Aus dem Katalog der orientalisches-keramischen Ausstellung 1884, Wien.)
- *L'art japonais*. I. II. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 277 n. 333). 1193  
*Rec. O. v. Schorn. Malerei u. Illustration in Japan: Vom Fels zum Meer* 1884, Apr.\* *Revista de España*, 10. Mai, XCVIII, 141—5. Müller-Beeck: *Zschr. f. Ethnol.* XVI, 142 f. Ders.: *Verh. d. Ges. f. Erdkunde*, Berlin, XI, 127—9. Ary Renan: *Nouv. Revue*, 15. Aug., XXIX, 721—53. 1. Sept., XXX, 36—73. J. Darmesteter: *Journ. asiat.*, Juli, 8. Sér., IV, 138—40. Ders.: *Annales de l'extr. orient* VII, 193—203. Ders.: *Revue pol. et litt.*, 20. Sept., p. 378 f. A (d. i. Darmesteter): *Revue crit.* 1885, 5. Jan., p. 6—16 (abgedruckt: *Revue d'ethnogr.* 1884, Nov.-Dec., III, 521—9).
- Gribble, Henry.** — The preparation of Japan tea: *Transact. of the As. Soc. of Japan*, Vol. 12, P. I, Nov. 1883, p. 1—33, 24 Taf., 3 Tab. 1194
- Griffis, W. Elliot.** — The Mikado's empire. Book I. Hist. of Japan, from 660 B. C. to 1872 A. D. Book II. Personal experiences, observations, and studies in Japan, 1870—1874. 4 ed., with a suppl. chapter "Japan in 1883". New York, Harper 1883. 8°. 651 p. il. and maps. \$ 4. (London: 21 s.)\* 1195
- Hofmeister, Ad.** — Die Universität Tokio, ihre Geschichte u. ihre Organisation. Auf Grund des offiziellen Jahrbuches dargestellt: *Ausland*, Jg. 57, No. 51, 22. Dec. 1884, p. 1009—15. 1196  
*Rec. Tijdschrift v. h. Ned. Aardrijksk. Gen.*, ser. 2, deel 2, versl., p. 14—7.
- Le Japon; théâtres, acteurs et actrices:** *Revue géogr. intern.* 1884, mars.\* 1197
- Die Inseln Lu-Tchu bei Japan:** Aus allen Welttheilen, Jg. 15, H. 5. Mit Karte u. Abb.\* 1198
- Japanische Kaarten:** *Tijdschrift van het Nederl. Aardrijksk. Gen.*, ser. 2, d. 1, versl., no. 10, 1884, p. 717—9. 1199
- Kadiyama.** — Travel of the Ja-lu-kiang or Ali-nare: *Journ. Tokio geogr. Soc.* 1883, V, no. 1, mit Karte. (In japan. Sprache.)\* 1200
- Kinch, Edw.** — List of plants used for food or from which foods are obtained in Japan: *Transact. of the Asiat. Soc. of Japan*, Vol. XI, P. 1, 1883, p. 1—30. Geerts. *Observations on Kinch's List* . . ib., p. 31—8. 1201
- Krafft, Hugues.** — Le Japon: *Soc. de géogr., Compte rendu des séances* 1884, no. 8, 4 avril, p. 226—8. 1202
- Au Japon. Notes et souvenirs de voyage et de séjour: *Bull. de la Soc. de géogr. commerc. de Paris*, 1884, VI, no. 4, p. 205—14.\* 1203
- Souvenirs de voyage au Japon; communication faite . . à la séance de la Soc. de géogr. de Paris du 4 avr. 1884. Reims, imp. Monce 1884. 8°. 37 p., 3 pl.\* 1204
- Der Kulturzustand Japans:** *Ausland*, Jg. 57, No. 25, 23. Juni 1884, p. 493—4. (Nach der „Times“.) 1205
- Lapeyrère.** Le Japon militaire. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 40 n. 169). 1206  
*Rec. D'H.*: *Journ. des sciences milit.* 1884, Sept., 9 sér., XV, 475 f.
- Leroy, G.** — Indications pour servir à l'intelligence des signatures et marques artistiques des bronzes, des ivoires, des porcelaines et des peintures du Japon: *Mém. de la soc. des ét. jap., chin.*, t. 3, 15 avr. 1884, P. 2, p. 82—92. 1207
- Lucy, H. W.** — Temples and worshippers in Japan: *Temple Bar* 1884, Apr., vol. 70, p. 554 ff.\* Abgedruckt: *Living Age*, Apr. 26, vol. 161, p. 252 ff.\* 1208
- Matsumura, J.** — Nippon Shokubutsumei, or nomenclature of Japanese plants in Latin, Japanese and Chinese. Tokio 1884. (8 s.)\* 1209
- Melchers, H.** — Neue Nachrichten von den Bonin-Inseln: *Deutsche geogr. Blätter*, Bremen, Bd. 7, H. 3, 1884, p. 302—4. 1210

- Mellotée, A.** — Le Naka-sen-dau; Mém. de la soc. des ét. jap., chin., tartares et indo-chin., t. 3, 15 avr. 1884, P. 2, p. 29—43. 1211
- Motono.** — Le Shinthoïsme au Japon: Bull. de la soc. de géogr. de Lyon, t. 5, livr. 1, mars 1884, p. 10—2. 1212
- Müller-Beeck, F. George.** — Geographie der Liu-kiu-Inseln. Nach japanischen Berichten bearbeitet: Zschr. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, Bd. 19, H. 4, 5, 1884, p. 303—15. 1 Karte. 1213  
(Nach den Aufsätzen des Iđi-chi Teka in d. Zschr. d. japan. geogr. Ges. 1880, H. 1 u. 10.)
- Die wichtigsten Trutzwaffen Alt-Japans. (Mit 10 Taf.): Mitth. d. Deutsch. Ges. f. Natur- u. Völkerkunde Ostasiens, H. 31, Sept. 1884, p. 1—8. 1214
- Muraoka, Hanichi.** — Herstellung der japanischen magischen Spiegel und Erklärung der magischen Erscheinungen derselben: Annalen d. Physik u. Chemie 1884, H. 6, N. F., Bd. 22, p. 246—52. (Auszug aus e. jap. techn. Zschr., „Tokio Gakugeisassi“). Vgl. E. Boetticher. Der magische Spiegel u. seine Bedeutg. f. d. Kunde der Vorzeit: Zschr. f. Museologie, 15. Okt., VII, 145—7. 1215
- Erklärung der magischen Eigenschaften des japanischen Bronzespiegels u. seiner Herstellung: Mitth. d. D. Ges. f. Natur- u. Völkerkunde Ostasiens, H. 31, Sept. 1884, p. 8—11. (Auch Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Nov. 1884, Jg. 10, p. 266—8.) 1216
- Naumann, E.** — A review and supplement to the Handbook for travellers in Central and Northern Japan. Tokio, Japan Daily Herald 1884. 8°. 34 p.\* 1217
- Noémis.** — Quelques mots sur le Japon. Forcalquier, impr. Bruneau 1884. 8°. 13 p.\* 1218
- Notes sur le Japon:** Revue milit. de l'étranger 1884, vol. 25, p. 351—60. 489—98. 613—24. 1219
- Une page d'histoire.** Un missionnaire au Japon au XVIII<sup>e</sup> siècle: Missions cath., t. 16, no. 788—92, 11., 18., 25. juill., 1., 8. août 1884, p. 333—5. 343—5. 353—6. 367—9. 380—2. (Über den Missionär Sidotti). 1220
- Les porcelaines d'Owari** depuis leur origine jusqu'à nos jours: Annales de l'extrême orient, t. VII, p. 54—6. 1221
- Rein, J. J.** — Japan: Travels and researches undertaken at the cost of the Prussian Gov. London, Hodder 1884. 8°. XI, 543 p., maps and ill. £ 1. 5 s.\* (Auch 2. ed. New York, Armstrong 1884. \$ 7.50; hf. levant \$ 12.50.\*) 1222
- Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Febr., VI, 100. Athen., 23. Febr., p. 243 f. Statistisches aus Japan: Oest. Mon. f. d. Orient, 13. März, X, 87. Cosmo Monkhous: Acad. 29. März, p. 218 f. All about Japan: Literary News, Apr., V, 101 f. (From the N. Y. Times, Mar. 3.) British Quart. Rev., 1. Apr., p. 424—6. Westminster Rev., Apr., p. 554—6. Scottish Rev., Juli, p. 173—5. Saturday Rev., 19. Juli, p. 92 f.*
- Rémy, Ch.** — Notes et mémoires variés sur le Japon. Paris, Questroy 1884. 8°. 139 p.\* 1223
- Des Japonais: Bull. de la soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 6, fasc. 4, juill. à déc. 1883, p. 908—14. Disc.: 914—24. 1224
- Intérieurs japonais: Science et Nature 1884, 7 juin.\* 1225
- Roesing, Bernh.** — Zur Kartenskizze des Weges von Yamagata bis Innai: Mitth. d. Deutsch. Ges. f. Natur- u. Völkerk. Ostasiens, H. 29, Juni 1883, Bd. 3, p. 390—2. 1 Karte. 1226
- Sato, Shosuki.** — New Japan: Overland 1884, Febr., N. S., III, 157 ff.\* 1227
- Satow, Ernest Mason, and A. G. S. Hawes.** — A handbook for travellers in Central and Northern Japan . . . 2. ed., rev., with maps and plans. London, Murray 1884. 8°. [119], 586, 72 p. 21 s. (Murray's hand-book. Japan.) 1228
- Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Juni, VI, 355. Athen., 30. Aug., p. 270 f. Saturday Rev., 25. Oct., p. 541.*

- Schermbeck**, P. G. van. — Schetsen uit Japan. Een tocht naar Kama-kura: De Gids, Jg. 48, Ser. 4, Jg. 2, Dec. 1884, p. 496—513. 1229
- Scheube**. — Die Nahrung der Japaner: Archiv f. Hygiene. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 277 n. 344). 1230
- Rec.* Hueppe: Fortschritte d. Medicin (abgedr. im Vereins-Bll. f. Freunde d. natürl. Lebensweise 1884, Sept., p. 2763—5.
- Über die Geburtshilfe der Japaner: Centralblatt f. Gynaecol. 1883, No. 49.\* 1231
- Rec.* Puschmann: Jahresber. üb. die Leistungen . . in d. ges. Medicin, für 1883, XVIII, 332.
- Scriba**, J. — Bemerkungen über japanische Gold- und Silbermünzen: Mitth. d. Deutsch. Ges. f. Natur- u. Völkerk. Ostasiens, H. 29, Juni 1883, Bd. 3, p. 392—8. 1232
- Stillefried**, Baron. — Japan u. seine Bewohner. Vortrag: Mitth. d. anthrop. Ges., Wien, Bd. XIV, H. 2 u. 3, 1884, Verh., p. [37]—[40]. 1233
- Taylor**, J. J. — Day's ramble in Japan: Overland 1883, Nov., N. S., t. I., p. 533 ff.\* 1234
- Testevulde**. — Quatre mois au Japon septentrional: Missions cath., t. 16, févr.—avr. 1884, p. 57—9. 105—7. 128—30. 150—2. 166—8. 176—8. 3 Abb. 1235
- Der Trank der Unsterblichkeit u. die Abstammung der Japanesen: Europa 1884, No. 38.\* 1236
- Verbeek**, G. F. — History of protestant missions in Japan. Yokohama, R. Meiklejohn 1883. 8°. 163 p.\* 1237
- Wagner**, G. — Aus dem Tagebuche Hendrik Heusken's: Mitth. d. Deutsch. Ges. f. Natur- u. Völkerk. Ostasiens, H. 29, Juni 1883, Bd. 3, p. 372—90. 1238
- Nihon Gwaï-si. Histoire indépendante du Japon. Livre second. Histoire de la maison de Mina-moto. Par Ogura Yémon (suite): Mémoires de la soc. des études jap., t. 3, 15. oct. 1884, partie 4, p. 213—31. 1239
- Notizie sul passaggio di un' ambasciata giapponese per Ferrara nel 1585, pubblicate da Paride Zajotti, in occasione delle nozze Cucchetti-Berchet. Venezia, tip. della Gazzetta 1884. 8°. VIII, 24 p.\* Non in commercio. 1240
- Rec.* Archivio veneto, fasc. 53, XXVII, 222, A. N.: Arch. stor. ital., 4. ser., XIV, 301.

## Korea.

- Accioli**, E. — Impressioni di una gita in Corea nel giugno 1884: Rivista marittima, Roma, ott. 1884.\* 1241
- Aston**, W. G. — Hideyoshi's invasion of Korea. Ch. 4: Transact. of the Asiat. Soc. of Japan, Vol. XI, P. 1, 1883, p. 117—25. 1242
- Baudens**, G. — La Corée: Revue marit. et col., t. 82, livr. 274, juillet 1884, p. 206—43. (Auch sep. Paris, Berger-Levrault 1884. 8°. 38 p. fr. 1.50.) 1243
- Bonar**, H. A. C. — Notes on the capital of Korea: Transact. of the Asiat. Soc. of Japan, Vol. XI, P. 2, Sept. 1883, p. 243—59. 1244
- Carles**, W. R. — Bluebook. Korea, Nr. 1, 1884: "Report by Mr. Carles on a journey in two of the central provinces of Korea in Oct. 1883, London". C—3932. 12 p.\* 1245
- Rec.* R. L(esser): Petermanns Mitt. 1884, XXX, 379. Mr. Carles's Journey in Korea: Proc. R. Geogr. Soc., Mai, VI, 287—90. Superstitions from Korea: Folk-lore Journal, Juli, II, 218. Carles. Archaeology and superstitions from Korea: The Antiquary, Juli, X, 35 f.
- Douthwaite**, A. W. — Notes on Korea. Reprinted from "The Star in the East." (Shanghai) "Shanghai Mercury" Office 1884. 8°. 81 p. (Asher: M. 3.80.) 1246
- Rec.* E. C. Rye: Proc. of the R. Geogr. Soc., Dec., VI, 747—9.

- Falloy.** — (La Corée et le Japon). Discours de réception: Précis analytique des travaux de l'acad. des sciences.. de Rouen pendant l'année 1881—2. (Rouen 1883), p. 351—75. 1247
- Grémiaux, Charles.** — La Corée et son commerce: Annales de l'extrême orient, année 6, no. 71, mai 1884, p. 321—9. 1248
- Griffis.** — Corea, the hermit nation. 1249  
*Rec. R. L. (esser): Ausland* 1885, 29., 26. Jan., 2. Febr., p. 41—4. 70—4. 85—8.
- Gundry, R. S.** — Corea: Westminster Rev., N. S., no. 131, July 1884, vol. 66, p. 74—105. 1250
- Hall, J. C.** — A visit to West coast and capital of Korea: Transact. of the Asiat. Soc. of Japan, Vol. XI, P. 2, Sept. 1883, p. 148—61. 1 pl. 1251
- Jametel, M.** — La Corée avant les traités: Revue de géogr. 1884, août, oct. \* 1252
- Kenny, W. J.** — Account of a secret trip in the interior of Korea. [Translation from the Japanese]: Transact. of the Asiat. Soc. of Japan, Vol. XI, P. 2, Sept. 1883, p. 141—7. 1253
- Kigoro, Otano.** — Aufzeichnungen über Korea; russ. Uebersetzung von P. Dmitrewski. Sapiski d. kais. russ. geogr. Ges., Abth. f. allg. Geogr., Bd. XII, No. 4. St. Petersburg 1884. 8<sup>o</sup>. VIII, 329 p. \* 1254  
*Rec. Az. (Arzruni): Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin*, 4. Oct., XI, 395 f.
- Koreanische Gesetze: Globus, Bd. 46, No. 7, 1884, p. 108—9. (Aus den „Aufzeichnungen des Dolmetschers bei der Bezirksregierung der Insel Tsutimo, Otana Kiroga [?]“, russ.) 1255
- Kloden, G. A. v.** — Einiges aus Korea: Die Natur, Bd. 32, N. F., Bd. 9, 1883, p. 609—10. 1256
- Koreanisches:** Globus, Bd. 45, No. 3, 1884, p. 45. (Aus d. Orient-Rundschau (russ.) 1883, No. 5. 6.) 1257
- Kunz, George F.** — Korean curious: Science (Cambridge, Mass.), vol. 4, no. 82, Aug. 29, 1884, p. 172—3. 4 fig. 1258  
 („curious things in the possession of the Korean embassy . .“)
- L(esser), R.** — Neuere Berichte über Korea: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 10, p. 378—91. 1259
- A manual of Korean geographical and other proper names romanized.** P. I. Index to the map of Korea. P. II. Index of Chinese characters arranged according to the radicals. Printed for H. B. M. Legation, Yokohama Japan Mail Office 1883. \* 1260  
*Rec. China Review* 1884, Jan.-Febr., XII, 370.
- Mayet, P.** — Ein Besuch in Korea im Oct. 1883: Mitth. d. Deutsch. Ges. f. Natur- u. Völkerkunde Ostasiens, H. 31, Sept. 1884, p. 18—29. Vgl. Globus 1885, XLVII, 30 f. 1261
- Perreau, Pietro.** — L'arte tipografica nella Corea: Il Bibliofilo, anno IV, sett.-ott. 1883, no. 9—10, p. 134. 1262
- Plauchut, Edm.** — Le royaume solitaire: Revue des deux mondes, pér. 3, t. 61, 15. févr. 1884, livr. 4, p. 875—907. (Korea.) 1263
- Rung, J.** — Die Halbinsel Korea. Aus der dänischen geogr. Zeitschr. (1882, IX—X) übertragen v. Heinr. Zeise: Die Natur, Bd. 32, N. F., Bd. 9, 1883, p. 285—6. 1264

### Aino.

- Brauns, D.** — The Ainos of Yezo: Science, vol. III, no. 50, 18. Jan. 1884, p. 69—72. 3 (eingedr.) Abb. 1265  
 (Aus d. Deutsch. übers., s. Lit.-Bl. I, 40 n. 157.)
- Die Insel Yezo u. ihre Bewohner: Humboldt, Jg. 3, H. 12, Dec. 1884, p. 433—9. 1266
- Dixon, J. M.** — The Tsuishikari Ainos: Transact. of the Asiat. Soc. of Japan, Vol. XI, P. 1, 1883, p. 39—50. 1267

## Hinterindien.

- Allain, René.** — Les mosaïques du royaume de Siam: Mémoires de la soc. des études japon., chin., t. 3, 15. oct. 1884, partie 4, p. 278—80. 1268
- Aubry.** — Hué: L'Exploration, 5. Oct. 1883.\* 1269
- Aumoite, A.** — Tong-King. De Hanoi à la frontière du Kouang-Si (provinces de Bac-ninh et Lang-son): L'Exploration, t. 17, p. 889 ff.\* (Auch sep. Paris, (Challamel) 1884. gr. 8°. 44 p., 1 carte. fr. 2.) 1270
- Aymonier, Étienne.** — Notes sur les coutumes et croyances superstitieuses des Cambodgiens: Cochinchine française, Excursions et reconnaissances, no. 16, Saigon 1883, p. 133—206. 1271
- Bartet.** — Notice sur le dieu Ganesa: Bull. de la Soc. de géogr. de Rochefort 1883, vol. 5, p. 36.\* 1272  
*Rec. J. Darmesteter: Journ. as. 1884, Juli, 8. sér., IV, 52 (über eine in Hinterindien gefundene Statue.)*
- Bastian, A.** — Eine Inschrift aus Kampeng-phet: Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch., Bd. 38, Heft 4, p. 630—3, vgl. 684. 1273
- Bastide.** — Voyage à Siam: Mémoires de la Soc. bourguignonne de géogr. et d'hist., t. 1, 1884, p. 85—128. 1274
- Baude de Mauriceley, Charles.** — Le commandant Rivière et l'expédition du Tonkin. Avec une préface de A. Dumas fils. Paris, Ollendorff 1884. 8°. XII, 223 p. fr. 3.50. 1275  
*Rec. C. M.: Le Livre 1885, 10. Febr., bibl. mod., p. 89. P. B.: Revue du monde latin, Febr., V, 277.*
- Bernard.** — De Toulon au Tonkin. Paris, Gervais 1884. 8°. 87 p.\* (Extrait du Correspondant.) 1276
- Bizemont, H. de.** — L'Indo-Chine française. Basse-Cochinchine, Annam, Tong-King. Paris, libr. de la Soc. bibliogr. 1884. 18°. 172 p. 1 Karte. fr. 1.\* 1277  
*Rec. Jules Aubert: Revue mar. et col., März, LXXX, 736. Ad. d'Avril: Polybiblion, P. litt., März, p. 233 f.*
- Blanch, Le père P.** — Le Trane-Nigne à l'ouest du Tong-King: Bull. de la soc. de géogr. (Paris), 4. trim. 1884, p. 434—52. 1 Karte. 1278
- Boek, Carl.** — Templer og elefanter eller beretning om en undersøgelsesreise gjennem Siam og Lao. Med 2 portr., 3 pl. samt 50 xylogr. ill. og et kart. Kristiania, Mallings 1884. 8°. XVI, 370 p. 9 Kr. Godt-kjøbsudgave. 6 Kr. 1279
- Temples and elephants 1884 (s. Lit.-Bl. I, 279 no. 366). 1280  
*Rec. Harper's Monthly Mag., Febr., LXVIII, 479.\* Westminster Rev., Apr., p. 558. F. v. Heilwald: Ost. Mon. f. d. Orient, 15. Mai, p. 139—41. Mit ill. Saturday Rev., 7. Juni p. 751 f. Wie man in Siam die Armen begräbt. Nach C. Boek: Globus XLVI, 206 f.*
- Voyage de Bangkok à Xieng-Sen 1881—1882: Bull. de la soc. de géogr. (Paris), 4. trim. 1883, p. 505—26. 1 Karte. 1281
- Notes sur les populations du Laos occidental: Mém. Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 2, t. 3, p. 104—36. 1883. 1282
- Le tatouage au Laos occidental: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 3, mai-juin 1884, p. 259—61, fig. 122—3. (Aus: Mém. Soc. d'anthrop., sér. 2, t. III, p. 106.) 1283
- Genom öfre Siam och Lao: Ymer 1884, IV, p. 49—67.\* 1284
- Bouinais, A.** — La Basse-Cochinchine et les intérêts français en Indo-Chine en 1884. Rouen, impr. Cagniard 1884. kl. 4°. 55 p.\* 1285
- Bouinais, A., et A. Paulus.** — Le royaume de Cambodge: Revue marit. et col., t. 82, livr. 276, sept. 1884, p. 517—90. (Auch sep.\* Nancy et Paris, Berger-Levrault 1884. 8°. 76 p. avec tabl.) 1286
- La Cochinchine contemporaine. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 279 n. 368). 1287  
*Rec. Ausland, 12. Mai, p. 380a. L. de Tinsseau: Revue polit. et litt., 8. Nov., p. 577—82.*
- Bulletin de la Société académique indo-chinoise.** 1288  
*Rec. Ann. de l'extr. orient VII, 160.*



- Burma**, the foremost country: a timely discourse; to which is added John Bull's Neighbour Squaring up; or, how the Frenchman sought to win an empire in the east. . . By the author of 'Our Burmese wars and relations with Burma'. London, Allen 1884. 8°, 168 p. 2 s.\* 1289  
*Rec. Saturday Rev.*, 8. März, p. 326.
- Le Cambodge**: Annales de l'extrême orient, t. VII, p. 40—3. 1290
- Camplon**, P. — Voyage de l'avis „l'Alouette“ de Pnom-Penh à Sambor: Excursions et reconnaissances, no. 18, 1884, t. 7, p. 505—13. (Auch sep.\* Saigon, imp. du gouv. 1884. 8°, 11 p.) 1291
- Carpenter**. — Self-support, illustrated in the history of the Bassein Karen mission. 1292  
*Rec. Trübner's Record* 1881, Aug., N. S., V, 90b.
- Castonnet Desfosse**, H. — Les rapports de la Chine et de l'Annam (3. et 4. art.): *Revue de droit intern.*, t. 15, 1883, no. 6, p. 587—96; t. 16, 1884, no. 1, p. 39—54. 1293
- Les relations de la France avec le Tong-Kin et la Cochinchine, d'après les documents inédits. . . Paris, Challamel, Leroux 1884. 8°, 38 p. (Extrait du Bull. de la Soc. acad. indo-chin., 2<sup>e</sup> sér., t. 2, avril 1882.)\* 1294
- Colquhoun**, Archibald. — Autour du Tonkin. La Chine méridionale. De Canton à Mandalay. Trad. de l'anglais. . . p. Charles Simond. T. I. II. Poitiers et Paris, Oudin 1884. 8°. XII, 420; 300 p. fr. 7.\* 1295  
*Rec. Lucien D.*: *Revue marit. et col.*, juil., LXXXII, 266 f. de Bizemont: *Polybiblion*, P. litt., Sept., p. 216; ib. 1885, März, p. 206 f.
- Quer durch Chryse. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 279 n. 373). 1296  
*Rec. Moritz Meyer*: *National-Ztg.* 13., 15. Juli, No. 411. 413. W. Tomaschek: *D. Littztg.*, 13. Sept., Sp. 1346 f. Frdr. Müller: *Mitth. d. anthrop. Ges. in Wien* XIV 55.
- The truth about Tonquin. London, Field & Tuer 1884.\* 1297  
*Rec. Contemp. Rev.*, Apr., p. 612. Müller-Beeck: *Verh. d. Ges. f. Erdkunde*, Berlin, XI, 326—9. France and Cochinchina: *Westminster Rev.* 1885, Jan., p. 127—50.
- Das Volk der Bannar. Nach den Forschungen der Missionare **Combes**, Dourisboure u. Gerlach: *Mitteil. d. geogr. Ges. (für Thüringen)* zu Jena, Bd. 3, H. 1, 1884, p. 1—15. 1298
- Comotto**, G. B. — Pochi cenni sulla Birmania: Terzo congresso geogr. internaz. tenuto a Venezia dal 15 al 22 sett. 1881. Vol. 2. Comunicazioni e memorie. 1884, p. 432—44. 1299
- Mémoires divers sur la Cochinchine (1686—1748). Publ. p. H. **Cordier**: *Revue de l'extrême-orient*, t. 2, no. 3, juill.-sept. 1883, p. 305—98. 1300  
 1 Taf.
- Cordier**, Henri. — Question du Tong-king: ib., p. 418—24. 1301
- Mémoires sur le Pégou: ib., t. 2, no. 4, oct.-déc. 1883, p. 505—72. 1302
- Le consulat de France à Hué sous la restauration, documents inédits. . . Paris, Leroux 1884. 8°. 134 p. fr. 3 (s. Lit.-Bl. I, 279, n. 374). 1303
- Cotte**, A. M. — The French in Anam and Tonquin: *Catholic World* 1883, Nov., t. 38, p. 202 ff.\* 1304
- Czerny**, Fr. — Tonkin: *Przegląd polski*, 1884, Jan., p. 3—40.\* (Auch sep.\* Kraków, druk. Czasu 1884. 8°. 40 p. 50 kr.) 1305
- Tonkin: *Niwa* (Warszawa), 1884, 15. Jan., p. 97—117.\* 1306
- Dabry de Thiersant**, P. — Nos intérêts dans l'Indo-Chine. Avec 1 carte. . . Paris, Leroux 1884. 8°. 31 p.\* 1307
- Delavaud**, Louis. — Bibliographie indo-chinoise (année 1883): *Bull. de la Soc. de géogr. de Rochefort* 1883, vol. 4, p. 246—8. 326—8.\* 1308
- L'Indo-Chine française d'après les ouvrages récents: *Bull. Soc. normande de géogr.* Rouen, 1884, VI, mai, p. 181—90.\* 1309
- Desgodins**, C. H. — Remarques sur la source de l'Irrawaddi: *Annales de l'extrême orient*, t. VI, p. 366—9. 1310
- Explorations et missions de **Doudart de Lagrée** . . chef de la mission d'exploration du Me-Kong et du haut Song-Koi. Extraits de ses manuscrits, mis en ordre p. A. B. de Villemereuil et publiés . . sous

- les auspices de la Soc. d'ethnogr. Paris, Tremblay 1883. 4°. CXIV, 684 p., portr. de l'auteur, 7 pl. et carte. fr. 50. 1311
- Rec. d'Hervé de Saint-Denis: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., Bull., Apr.-Juni, p. 309 f. L. Feér: Annales de l'extr. orient VII, 166-70. Revue marit. et col. 1885, Apr., LXXXV, 240-2.*
- Dubard.** — La législation cambodgienne: Annales de l'extrême orient et de l'Afrique, année 6, no. 69, mars 1884, p. 264-70. 1312
- Dupuis, J.** — Mon retour au Tong-King (1883-4: Revue de géogr. 1884, mai-sept. \* 1313
- Cochinchine française. **Excursions** et reconnaissances. Saigon (s. Lit.-Bl. I, 41, n. 183). 1314
- Rec. (No. 15, 16. 1883) China Review, XII, 54 f. 369 f. (No. 17. 18. 1884) Mémoires de la soc. des études japon. 1885. 15. Jan., IV, 78 f.*
- Fontpertuis, Ad.-F. de.** — La France et l'Indo-Chine: Revue scient. 1884 no. 12, 22 mars, t. 33, p. 359-66. 1315
- Forchhammer, Em.** — Notes on the early history and geography of British Burma. II. — The first Buddhist mission to Suvannabhumi. Rangoon, Gov. Press 1884. kl. 4°. 16 p. 4a. (s. Lit.-Bl. I, p. 279, n. 377a. u. p. 378). 1316
- Rec. (I. II.) J. Jolly: Oest. Monatsschr. f. d. Orient 1885, 15. Febr., XI, 46 f.*
- French in Indo-China.** With a narrative of Garnier's explorations in Cochinchina, Annam, and Tonquin. With 33 ill. Nelson 1884. 120, 258 p. 2 s. \* 1317
- Gabotto, Ferd.** — Notizie su due manoscritti esistenti nella biblioteca naz. di Torino, riguardanti il Tonchino: Nuova Rivista, anno 4, 1884, Febr. \* 1318
- Gautier, Hippolyte.** — Les Français au Tonkin (1787-1884). Nouv. éd. Paris, Challamel 1884. 8°. 454 p., 6 cartes et portr. de Francis Garnier. fr. 3.50. \* 1319
- Rec. P. Bons d'Anty: Annales de l'extrême orient VI, 223.*
- Zur medicinischen **Geographie** von Cochinchina u. Tonking: Deutsches Archiv f. Gesch. d. Medicin, Bd. 7, H. 2, 1884, p. 271-2. 1320
- Gilbert, Eug.** — La famille royale de Siam: les princes Chaofa, Phra-Ong-Chao, Mon-Chao; les Kroms, d'après des documents siamois inédits: Bull. de la Soc. acad. indo-chin., sér. 2, t. 3, oct. 1883. \* (Auch sep. \* Paris, Challamel, Leroux. 8°. 16 p.) 1321
- Gouy, Edm.** — Note sur le Cambodge: Soc. de géogr. comm. du Havre 1884, p. 21 ff. \* 1322
- Granddier, A.** — Rapport sur diverses publications relatives à l'Indo-Chine, faites à Saigon: Revue des travaux scient., t. 4, 1883, no. 3 (1884), p. 148-52. 1323
- Guerlach.** — Chez les sauvages Ba-Hnars. Journal de voyage: Missions cath., t. 16, no. 762-7. 769-70. 793-9, Jan.-März, Aug.-Sept. 1884, p. 22-4. 32-4. 40-1. 55-7. 69-71. 81-3. 100-2. 119-20. 393 f. 404-8. 416-8. 428-30. 435-7. 453-5. 464-6. 6 Abb. (Darin p. 40-1: Langue des Ba-hnars). 1324
- Cambodge (Indo-Chine). Lettre de M. **Guyomard**, missionnaire au Cambodge. : Missions cath., t. 15, no. 760, 28. Dec. 1883, p. 613-6. 1 Abb. 1325
- Harmand, J.** — Birmanie. Résumé ethnographique et linguistique: Revue de ling., t. 17, no. 2, 15. avr. 1884, p. 136-214. (Übersetzt aus: H. R. Spearman, British Burmah Gazetteer). (Auch sep. Paris, Maisonneuve 1884. 8°. 81 p. fr. 2.50.) 1326
- Harris, Lord.** — Fortnight in Cambodia: National Review 1884, March, vol. 3, p. 125 ff. \* 1327
- Hellwald, Frdr. v.** — Der gegenwärtige Stand der Tonkinfrage: Oesterr. Monatsschr. f. d. Orient, Jg. 10, No. 1, 15. Jan. 1884, p. 11-8. 1 Karte. 1328
- Annam und Tonkin: Unsere Zeit 1884, H. 4. 5, p. 507-28. 651-70. H. 7, p. 110-27. 1329

- Himly, K.** — Über die einsilbigen Sprachen des südöstlichen Asiens: Intern. Zschr. f. allg. Sprachwiss., Bd. 1, H. 2, 1884, p. 281—94. 1330
- Jacquet, L.** — Sur le Tonkin. Lettre: Soc. de géogr., Compte rendu, séance du 16. mai 1884, no. XI, p. 309—13. 1331
- Notes on Buddhist law by the judicial commissioner, British Burma (John **Jardine**). VIII. Marriage and divorce. Rangoon, Gov. Press 1883. gr. 8°. 5 u. 6 p. Re. 1. (s. Lit.-Bl. I, p. 296, n. 674 u. p. 391.) 1332  
(Inhalt: Preface, — Translation by Mr. S. Minus of the law of marriage and divorce according to the Mohavichedani Dharmathat from a Burmese ms. on palm-leaves. Ed. by E. Forchhammer.)
- Rec. J. Jolly: Oest. Mon. f. d. Orient 1885. 15. Febr., XI, 46 f. T. W. Rhys-Davids: Acad., 14. März, p. 190.
- Maung Tet Pyo's Customary law of the Chin tribe. Text, translation, and notes, with a preface by John **Jardine**. Rangoon, Gov. Press 1884. kl. 4°. 7, 10, 58, 42, 17 p. 1333  
Rec. J. Jolly: Oest. Mon. f. d. Orient 1885. 15. Febr., XI, 46 f.
- Kiepert, R.** — Tongking: Meyers Konversations-Lexikon, 3. Aufl., Bd. 21, 1884, p. 902—11. 1 Karte. 1334
- Kuhn.** Ueber Herkunft und Sprache der transgangetischen Völker. 1883. 1335  
Rec. C. de Harlez: Muséon 1884. Oct., III, 66 f. G. Gerland: Geogr. Jahrbuch, XI, 1, 318. W. D. Whitney: American Journal of Philology, vol. V, 1, 88—93 (reprinted: Ind. Antiquary 1885, Apr., XIV, 120—31).
- Kytazawa.** — A notice on Kougaku sinno (imperial prince) journey for Laos in research of buddhism: Journ. Tokio geogr. soc. 1883, V, No 10, mit Karte (in japan. Sprache). \* 1336
- Labarthe, Ch.** — Ha-nôl, capitale du Tong-king en 1883: Revue de géogr. 1883, XIII, no. 2, p. 91—104. 1 Karte. \* 1337
- Qui-nhon et la province de Bin-dinh: ib. 1883, XIII, no. 3, p. 181—9. \* 1338
- Son-tay et Bac-ninh: ib. 1883, XIII, no. 6, p. 427—35. \* 1339
- Pak-hoi et Hoï-How entre Chine et Tongking: ib. 1884, XIV, no. 1, p. 8—15. \* 1340
- Le Tong-King, esquisse hist. et ethnogr.: ib., XIV, no. 10, p. 268—85. \* 1341
- La frontière nord du Tong-King.: ib., no. 11, p. 321—35. \* 1342
- Lamette, Ch.** — La voie du fleuve rouge, le Yunnan et le Tong-Kin: Bull. Soc. normande de géogr., 1884, VI, no. 1, p. 1—19. 1 Karte. \* 1343
- Lanier, L.** — De Bangkok à Merghi par terre, fragment du journal manuscrit de Cébérét: Rev. de géogr., déc. 1883, p. 415—27. \* 1344
- Lansnerre.** — Projet de code civil à l'usage des Annamites. Livre III (1). Exposé des motifs des dispositions générales et du titre Ier. Sur les successions: Cochinchine française, Excursions et reconnaissances, no. 17, Saigon 1884, t. 7, p. 7—124. 1345
- Launay, Adr.** — Histoire ancienne et moderne de l'Annam — Tong-King et Cochinchine — depuis l'année 2,700 avant l'ère chrétienne jusqu'à nos jours. Paris, Challamel 1884. 8°. 252 p. fr. 7.50. 1346
- Lemire, Ch.** — L'Indo-Chine: Cochinchine française, royaume de Cambodge, royaume d'Annam et Tonkin. 3. éd., revue et consid. augm. Paris, Challamel 1884. 8°. 415 p., 2 cartes, plans et 12 ill. fr. 15. \* 1347  
Rec. Ad.-F. de Fontpertuis: Economiste français, 5. Juli, p. 10—3. J. Montano: Revue d'ethnogr., Sept.-Oct., III, 431—5. Comte de Hézemont: Polybiblion, P. litt., Dec., p. 513 f. J. C.: Archives diplomatiques, Dec., p. 373 f.
- Le Verdier, Henri, et Henri Maubryan.** — Scènes de la vie annamite. Khi-Hoa. Paris, Ollendorff 1884. 8°. 227 p. fr. 3.50. \* 1348
- Lof, Pierre.** — Pagodes souterraines: Revue des deux mondes, t. 64, 15. juill. 1884, p. 418—26. (In Annam.) 1349
- Macey.** — Note sur un tombeau découvert en déc. 1882 près de Saigon (Cochinchine) et sur un crâne humain qui s'y trouvait: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 4, oct. 1884, p. 620—4. 1 Abb. 1350

- Un Français en Birmanie, ouvrage rédigé sur ses notes de voyage, par le comte A. Mahé de La Bourdonnais . . et complété par Gabriel Marcel. 2. éd. Paris, Ollendorff 1884. 18°. IV, 248 p. fr. 4. \* 1351  
*Rec. Léo Quesnel: Revue pol. et litt.*, 29. Nov., p. 691-4. Ad.-F. de Fontpertuis: *Économiste français* 1885, 10. Jan., p. 43-6.
- Marcel, Gabriel. — Un épisode de notre histoire coloniale. L'expédition de Siam en 1687: *Revue de l'extrême-orient*, t. 2, no. 4, oct.-déc. 1883, p. 441-85. 1352
- Martineau. — La conquête du Yunnan: *Revue générale* 1884, 15. juillet. \* 1353
- Mayr, A. — Ueber die Juden in Rangun (Britisch Birma): *Saat auf Hoffnung*, Jg. 21, H. 3, 1884, p. 164-5. 1354
- Menny, William. — Tungking. London, Low 1884. 8°. XI, 143 p. 3 s. 6 d. (Auch \* Hong-Kong, Noronha & Co. 1884). 1355  
*Rec. Saturday Rev.*, 26. Apr., p. 357 n. *China Rev.*, März-Apr., XII, 447 f. *L. No-centinal: Revue intern.*, 10. Jull., III, 272-4. H. C (ordier): *Revue de l'extrême-orient*, II, 586. E. C. Rye: *Proc. R. Geogr. Soc.*, Aug., VI, 483. *Athum.*, 2. Aug., p. 143. *Publishers' Circular*, 15. Sept., p. 868 n. S.: *Athenaeum* (Prag), 15. Jfjen (Oct.), II, 24.
- Sur les Moïs (sauvages de la Basse-Cochinchine): *Soc. de géogr. commerc. de Bordeaux*, ann. 7, p. 590 ff. \* 1356
- Moura. — Le royaume du Cambodge. I. 1882. 1357  
*Rec. E. Aymonier: Excursions et reconnaissances*, no. 16, Saigon 1883, p. 207-20.
- Müller-Beeck, F. G. — Die Expedition zur Erforschung der Schan-Ge-biete (Hinterindien): *Ausl.*, Jg. 57, No. 25, 23. Juni 1884, p. 492-3. 1358
- Die Handelsbeziehungen Hinterindiens: *Verh. d. Ges. f. Erdkunde*, Berlin, Bd. XI, No. 6 u. 7, 1884, p. 260-77. 1359  
*Rec. Globus XLVI*, 110 f. *Tijdschrift v. het Ned. Aardrijksk. Gen.*, 2. ser., I, versl., no. 9, p. 625-7.
- Neis, Paul. — Explorations chez les sauvages de l'Indo-Chine à l'est du Mékong: *Bull. de la Soc. de géogr. (Paris)*, 4 trim. 1883, p. 481-504. 1 Karte. 1360
- Excursion dans le Haut-Laos. Lettre: *Soc. de géogr.*, Compte rendu des séances 1884, 18. janv., p. 58-64. cf. 21. mars, p. 208-13. 16. mai, p. 295-301. 7. nov., p. 503 f. 1361
- Exploration du Laos et du Haut-Mekong du Cambodge à Luang-Prabang: extraits d'une lettre particulière de . . Neis: *Bull. de la Soc. bretonne de géogr. de Lorient* 1884, janv.-févr. \* (Sep. \* Lorient, Chamaillard 1884. 8°. 19 p.) 1362
- Die Reise des Dr. Neis im Lande der Laos: *Globus*, Bd. 46, No. 7, 1884, p. 106-7; cf. *Ausland*, 1. Sept., p. 700; *L'Exploration*, \* t. 18, p. 76 ff. 1363
- Norman, C. B. — Tonkin or France in the far east. With (2) maps. London, Chapman 1884. 8°. XV, 343 p. 14 s. 1364  
*Rec. Athen.*, 1. März, p. 273 f. *Saturday Rev.*, 8. März, p. 326. *Contemp. Rev.*, Apr., p. 612.
- Le Tonkin ou la France dans l'extrême-orient. Paris, Hinrichsen 1884. 8°. VI, 319 p. fr. 3.50. 1365  
*Rec. J. C.: Archives diplomatiques*, Dec., p. 374-6. *Deutsche Rundschau f. Geogr.* 1885, Jan., VII, 191. E. C.: *Le Livre* 1885, 10. Jan., bibl. mod., p. 25. *Deutsche Rundschau*, Apr., XLIII, 159.
- Notes on the languages and dialects spoken in British Burma. Rangoon, Gov. Press 1884. gr. 8°. 20 p. (s. *Lit.-Bl.* I, 378). 1366
- Ordoñez y Ortega, Melchor. — Una misión diplomática en la Indo-China. Descripción del viaje de la Legación especial de España al Imperio de Annam y Reino de Siam . . Con un prólogo de D. Pedro de Novo y Colson. 2. ed. Madrid, Est. tip. de Puente 1884. gr. 4°. 604 p. y 26 láminas. 200 reales. \* 1367

- Paulus, A.** — La Cochinchine contemporaine, conférence . . Versailles, impr. Cerf 1884. 8°. 20 p. \* (Extrait du Bull. de déc. de la Soc. des études marit. et col.) (cf. Lit.-Bl. I, 280, n. 403). 1368
- Pavie, A.** — Excursion dans le Cambodge et le royaume de Siam (suite et fin): Excursions et reconnaissances, no. 18, Saigon 1884, t. 7, p. 385—428. 7 pl. (s. Lit.-Bl. I, 41, n. 183). 1369
- Les deux inscriptions de la pagode de Pra-kéo à Bangkok (I): ib., p. 429—38. 4 pl. 1370  
(Text u. Uebersetzung v. Schmitt).
- Pavie, Théod.** — Nam-viet su-ki. Documents historiques sur la Cochinchine et le Tongkin. Extraits d'ouvrages originaux: Mémoires de la soc. des études jap., chin., t. 3, 15. juill. 1884, partie 3, p. 173—96. 1371
- Peal, S. E.** — Notes of a trip up the Dihing basin to Dapha Pani, &c., Jan. and Febr., 1882: Journal As. Soc. of Bengal, Vol. LII, P. II, No. 1, 1883, p. 7—55. 5 pl. — Abstract: Proc. As. Soc. Beng., July-Aug. 1883, p. 124—5. 1372  
(Darin: Some words in Kunung, p. 55).
- Petitot, A.** — Voyage dans l'Indo-Chine: Bull. de la soc. de géogr. (Paris), 3. trim. 1884, p. 364—86. 1373
- Phayre.** — History of Burma. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 41, n. 192). 1374  
Rec. Dublin Rev. 1884, Juli, p. 235.
- Pinabel, Le père.** — Notes sur quelques peuplades sauvages dépendant du Tong-King: Bull. de la soc. de géogr. (Paris), 4. trim 1884, p. 417—33. 1 Karte. 1375  
Rec. E. H(amy): Revue d'ethnogr., Nov.-Dec., III, 530 f.
- Les **Portugals** au Cambodge: Excursions et reconnaissances, no. 15, Saigon 1883, p. 476—84. 1376
- Postel, Raoul.** — Sur les bords du Mé-Không. Paris, libr. gén. de vulgarisation 1884. 8°. 203 p. et grav. fr. 1. \* 1377
- L'Extrême-Orient, Cochinchine, Annam, Tong-Kin. Nouv. éd. Paris, libr. gén. de vulgarisation 1884. 8°. VIII, 311 p. et grav. \* 1378
- La vie européenne en Cochinchine: Revue générale 1884, 1. Mai. \* 1379
- Les sociétés secrètes dans l'Indo-Chine: L'Exploration 1884, 25. Juli. 1. Aug. \* 1380
- Rodanet, L.** — Tonkin et Cochinchine: Bull. de la soc. de géogr. de Rochefort, V, 1883—4, p. 47 ff. \* 1381
- Vingt ans en Annam, ou Mémoires du P. Bénigne, publiés p. A. C. Roget. Paris, libr. cath. intern. de l'Oeuvre de St.-Paul 1884. 8°. IX, 227 p. \* 1382
- Le **roi Norodom**: Annales de l'extrême orient, t. VII, p. 85—7. 1383
- Romanet du Caillaud, F.** — Le Quang-Si: Bull. de la soc. de géogr. (Paris), 4. trim. 1884, p. 453—67. 1384
- Quelques traits de l'histoire de la race Thaï dans le Tong-King septentrional et dans le Quang-Si occidental: Soc. de géogr., Compte rendu, no. 17, séance du 21. nov. 1884, p. 581—5. 1385
- Roux, L. C., et J. M. Vidal.** — Quinze jours au Cambodge; moeurs, coutumes, superstitions, légendes; excursion dans les provinces de Roléa-Paier et de Compong-Leng. (Souvenirs intimes): Bull. de la soc. languedocienne de géogr. 1884. \* (Auch sep. \* Montpellier, imp. Boehm 1885. 8°. 128 p. et planches.) 1386
- Roy, Jules.** — Les Franc-Comtois en Orient. Henri Mouhot, premier explorateur du Laos (Indo-Chine), 1826—1861. Dôle, Vernier-Arcelin 1884. 8°. 31 p. avec grav. \* 1387
- Scheuffgen, J.** — Einiges über Annam u. Tongking: Gaea 1884, Jg. 20, H. 2, p. 65—73. 1388
- Siam** and Laos as seen by our American missionaries. Philadelphia, Presb. Board of Publ. [1884]. 8°. IV, 552 p. il. and map. \$ 1.85. \* 1389  
Rec. Ch. A. Aiken: Presbyterian Rev. 1885, Apr., VI, 399.

- Silvestre, J.** — Notes pour servir à la recherche et au classement des monnaies et médailles de l'Annam et de la Cochinchine française (suite et fin): Cochinchine française, Excursions et reconnaissances, no. 15, Saigon, 1883, p. 393—475. 1 pl. (cf. Lit.-Bl. I, p. 41, n. 183. p. 281, n. 411.) 1390
- Les antiques aborigènes du pays khmer: Mémoires de la soc. des études jap., chin., t. 3, 15. oct. 1884, partie 4, p. 280—3. 1391
- Tinseau, Léon de.** — Le Cambodge; la capitale, le roi, sa cour et sa famille; la religion et le clergé: Revue pol. et litt., no. 26, 28. juin 1884, sér. 3, t. 33, p. 803—7. 1392
- Tournafond, P.** — Le Cambodge: L'Exploration 1884, 11. juillet, t. 18, p. 180. \* 1393
- Rapport présenté à M. Le Myre de Vilers, gouverneur de la Cochinchine française, sur le voyage d'études fait au Tonquin, par MM. Henri **Viénot** et Albert Schroeder: Cochinchine française, Excursions et reconnaissances, no. 16, Saigon 1883, t. 6, p. 5—94. 1 carte. No. 17, 18, 1884, t. 7, p. 125—224. 439—86. 1394
- Annam. Des Michels.** Tam tu kinh ou le livre des phrases de trois caractères. 1882. 1395
- Rec. A. Posadshen (A. Posdnejev): Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. (russ.)*  
1884, Juni, Bd. 233, Abth. 2, p. 301—10.
- **Luc Van Tiên.** 1883 (s. Lit.-Bl. I, 281, n. 421). 1396
- Rec. Antony Valabrègue.* Littérature annamite: Annales de l'extrême orient 1884, Apr., VI, 305—12. La littérature annamite devant l'Académie des inscr. et belles-lettres: Le Livre, 10. Sept., bibl. mod., p. 592 f.
- **Landes.** — Notes sur les mœurs et les superstitions populaires des Annamites (suite): Excursions et reconnaissances, no. 15, Saigon 1883, p. 580—93 (s. Lit.-Bl. I, 41, n. 183). 1397
- **Nhi dô mai.** Les pruniers reileuris, poème tonquinois transcrit par M. **Phân-dùc-hóa** . . traduit par M. **Landes**: Cochinchine française, Excursions et reconnaissances, no. 17. 18, Saigon 1884, t. 7, p. 225—99. 301—83. 1398
- **Truong-Vinh-Ky, P. J. B.** — Grammaire de la langue annamite. Saigon, imp. Guillaud 1884. 8°. 304 p. \* 1399
- Tableaux alphabétiques. Contes annamites. Phalangsa . . Un lettré pauvre (6 p.). Proscription des corbeaux (7 p.). Caprices de la fortune (7 p.). École domestique. Un père à ses enfants. Saigon, impr. Guillaud 1883. 8°. (8 broch. en annamite.) 1400
- Birmanisch.** Burmese Buddhist **Dharmaśāstra**: Ind. Antiqu., Jan. 1884, vol. 13, p. 24. (Über Jardine's u. Forchhammer's Ausgabe.) 1401
- **Judson, A.** — A dictionary Burmese and English. (2. ed. by the Rev. E. O. Stevens.) Rangoon, Phinney 1883. 8°. VIII, 783 p. Rs. 10. 1402
- **Judson, A.** — Grammar of the Burmese language. Rangoon, American Baptist Mission Press 1883. 8°. 52 p. (Trübner: 3 s.) [This is the same as Appendix A in the new edition of Dr. Judson's Burmese and English Dictionary.] 1403
- **U Muneinda.** — Jinattapakathani. Rangoon, Maung Po U 1883. 8°. 776 p. Rs. 8. \* (Life of Gotama Buddha, burmese.) 1404
- **Tables** for the transliteration of Burmese into English with lists showing the names, in English and Burmese, of the divisions, districts, subdivisions, townships and circles of British Burma, also of the post offices . . Rangoon, Gov. Press 1884. gr. 8°. 65 p. [M. 2.75.] (s. Lit.-Bl. I, p. 378). 1405
- **Temple, R. C.** — Burmese ordeals: Folk-lore Journal, Vol. 2, P. 3, March 1884, p. 89—90. (From the Journal of the United Service Institution of India for 1882, vol. XI, No. 53, p. 310—2. Simla.) 1406
- Cambodsoha.** **Alphabet** cambodgien. In-plano. Paris, imp. nat. 1883. (Soc. acad. indo-chinoise. Mémoires, t. 1.) \* 1407



- Chin.** Chin spelling book, by Messrs. C. B. **Thomas**. Rangoon, Amer. Baptist Mission Press 1884. 8°. 13 p. 2 a. \* 1408
- Karen.** **Ambrose**, Miss E. O. — Elementary grammar (Engl. and Karen). Toungoo, Li Pè 1883. 12°. 66 p. 3 a. \* 1409
- **Conti**, G. — Muscodé Ani Vangelo Toco. Toungoo, Zambelli & Conti 1883. 12°. 368 p. Re. 1. 8 a. \* 1410
- The book of common prayer. Transl. by Rev. W. **Windley**. Toungoo, Jones 1883. 16°. 374 p. Re. 1. \* 1411
- Khmer.** **Bergaigne**, Abel. — Chronologie de l'ancien royaume khmèr, d'après les inscriptions: Journ. as., sér. 8, t. 3, no. 1, janv. 1884, p. 51—76. (Auch sep. \* Paris, Leroux 1884. 8°. 30 p.) 1412
- Pwo-Karen.** The Holy Bible in Pwo-Karen. Having been prepared on the basis of the Sgau Translation, carefully compared with the originals, and revised by D. L. **Brayton**, assisted by Mrs. A. T. Rose, and the Karen Teachers Kong-Louk, Myat-thah. Rangoon, Amer. Baptist Miss. Union 1883. gr. 8°. 820, 272 p. geb. Rs. 6 (Asher: M. 25.20). (Das N. T. m. hes. Tit.: The New Testament in Pwo-Karen. 3. ed., carefully revised by D. L. Brayton. Rangoon 1883. Re. 1. 8 a.) 1413
- A primer of the Pwo Karen language. 5. ed. Revised by D. L. **Brayton**. Rangoon, Amer. Baptist Mission Press 1884. 8°. 16 p. 1414
- Hymn book. 4. ed. Rangoon, Amer. Baptist Mission Press 1884. kl. 8°. 520 p. Re. 1. 4 a. \* 1415
- Pwo Karen spelling book. 3. ed. Rangoon, Amer. Baptist Mission Press 1883. 8°. 59 p. 4 a. (Asher: M. 1.80). 1416
- Sgau-Karen.** **Cross**, E. B. — Karen reading book, No. 3. (Sgau-Karen). Rangoon, Phinney 1884. 8°. 160 p. 4 a. \* 1417
- The New Testament, transl. by F. **Mason**. 2. ed. Rangoon, Phinney 1884. 8°. 440 p. Re. 1. \* 1418
- **Merchant of Venice**. Transl. by Rev. M. P. Gway. Bassein, Nichols 1883. 8°. 113 p. 10 a. \* 1419
- Sgau Karen hymn book. Transl. by Rev. D. A. W. **Smith**. 2. ed. Bassein, Nichols 1883. 16°. 441 p. Re. 1. 6 a. \* (s. Lit.-Bl. I, p. 42, n. 196). 1420
- **Smith**, Rev. D. A. W. — Questions in scripture biography. Bassein, Nichols 1883. 12°. 215 p. 6 a. \* 1421
- Siamesisch.** **Kramer**, Ed. — Der siamesische Eulenspiegel: Mag. f. d. Litt. d. In- und Auslandes, Jg. 53, 14. Juni 1884, No. 24, p. 384—5. 1422

### Andamanen und Nicobaren.

- Mantegazza**, P. — Illustrazione di alcuni importanti oggetti donati al Museo: Arch. p. l'antrop., vol. 13, fasc. 3, 1883, p. 524—7. (Gegenstände v. d. Andamanen u. Nikobaren.) 1423
- Quatrefages**, A. de. — Caractères intellectuels, moraux et religieux des Mincopies, d'après les derniers documents. I: Journ. des savants, nov. 1884, p. 612—25. 1424
- Roepstorff**, F. A. de. — A dictionary of the Nancowry dialect of the Nicobarese language; in two parts: Nicobarese-Engl. and Engl.-Nic. Ed. by Mrs. de Roepstorff. Calcutta, Home Dep. Press 1884. gr. 8°. XXV, 279 p. 1 Taf. 1425
- Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Juni, VI, 355. Calcutta Rev., Juli, crit. not. p. XX f. Athen., 20. Sept., p. 369 c. Frdr. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Jan., p. 22 f.
- Tiomberombi. A Nicobar tale: Journ. of the Asiat. Soc. of Beng., Vol. 53, P. I, No. 1, 1884, p. 24—39. Cf. Proceed., Dec. 1883, p. 164 f. 1426

- Roepstorff**, F. A. de († 24. Oct. 1883). Nekrolog: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthropol. 1883, 24. Nov., p. (509) f. (an: Zschr. f. Ethnol., Bd. 15.)  
 Petermanns Mitt. 1884, XXX, 104. 1427
- Statistics** of the population enumerated in the Andamans, 17th Febr. 1881.  
 Calcutta 1883. Fcp.\* 1428
- Virchow**, R. — Die letzten Sendungen des Herrn de Roepstorff von den Nicobaren u. Andamanen: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthropol. 1884, 19. Jan., p. (20—7). 1 Taf. (an: Zschr. f. Ethnol., Bd. 16.) 1429
- Nicobaresische Gegenstände: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthropol. 1884, 22. Juni, p. (328—31). 3 Fig. (an: Zschr. f. Ethnol., Bd. 16.) 1430

## Tibet.

- Beauregard**, Ollivier. — En Asie. Kachmir et Tibet, 1883 (s. Lit.-Bl. I, 72, n. 202<sup>b</sup>). 1431
- Rec. J. Vanden Gheyn: Muséon 1884, Juli, III, 498—500.*
- Deniker**. — Les moulins à prières des bouddhistes: L'Homme 1884, 25. avril.\* 1432
- Desgodins**, Aug. — Thibet. Une mission nouvelle dans l'Himalaya: Missions cath., t. 16, no. 800. I. 3, 3. 10. 24. oct. 1884, p. 478—80. 487—9. 514—6. 1 Abb. 1433
- Deux lettres sur le Thibet: Mémoires de la Soc. philomathique de Verdun, t. 9, 1884, p. 289—306. 1434
- La région limitrophe du Thibet, de la Birmanie, de l'Assam et de la Chine: Bull. de la Soc. de géogr., 2. trim. 1884, sér. 7, t. 5, p. 278—88. 1435
- Duka**, Theodore. — Some remarks on the life and labours of Alex. Csoma de Kőrös, delivered on the occasion when his Tibetan books and MSS. were exhibited before the R. Asiat. Soc. on the 16th June, 1884: Journ. of the R. As. Soc., N. S., Vol. 16, P. 4, Oct. 1884, p. 486—94. — Ins Deutsche übers.: Ungar. Revue 1884, II, 9. Nov., p. 628—35. 1436
- Dutreuil de Rhins**. — Le voyage de l'ab. Desgodins au Thibet: Terzo congresso geogr. internaz. tenuto a Venezia dal 15 al 22 sett. 1881. Vol. 2. Comunicazioni e memorie. 1884, p. 283—5. 1437
- Jäschke**, H. A. († 24. Sept. 1883). Nekrolog: Globus XLV, 317 a. v. W. S. W. Vaux: Journ. of the R. As. Soc., vol. 16, ann. report, p. XXXIII f. (s. Lit.-Bl. I, 283, n. 439). 1438
- Kiepert**, R. — Prshewalski's Breiten- u. Höhenbestimmungen in der Mongolei u. Tibet in d. J. 1879—1880. (Nach d. Russ. v. K. Scharnhorst.): Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, Bd. XI, No. 3, 1884, p. 157—8. 1439
- Кобекко**, Дм. — Поѣздка митрополита Хрисанна къ Далай-Ламѣ въ 1792 году. (Спб., тип. А. Бенке 1884). 8°. 14 p. (M. 0.75). (Dm. Kobeko. Reise des Metropolitens Chrysanth zum Dalai-Lama i. J. 1792. St. Petersburg.) 1440
- Rec. Gazette géogr. 1885, 12. Febr., p. 111 b.*
- Пржевальскій**. — Третье путешествіе. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 73, n. 211 a). 1441
- Rec. Prshewalski's dritte Reise in Central-Asien: Globus 1884, XLV, 295—8. 311—5. 1 Abb. 331—4. 344—7. A. Позднѣевъ (A. Posdnejew): Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. (russ.), Apr., Bd. 232, Abth. 2, p. 316—51.*
- Prshewalski**, N. v. — Reisen in Tibet u. am oberen Lauf des Gelben Flusses in d. Jahren 1879 bis 1880. Aus d. Russ. frei in d. Deutsche übertr. u. m. Anm. vers. v. Stein-Nordheim. Mit zahlreichen Ill. u. e. Karte. Jena, Costenoble 1884. 8°. XIV, 281 p. M. 8. 1442
- Rec. Saturday Rev., 19. Juli, p. 94 f. St. N.: Mitteil. d. Geogr. Ges. (für Thüringen) zu Jena III, 80—2. Globus XLVI, 126 f. H. J.: Nord u. Süd, Oct., XXXI, 132 f. W(arne)ck: Allg. Miss.-Zschr., Oct., XI, 480. Alfr. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltung, 20. Nov., p. 737 f. Wm. Tomaschek: Literatur-Blatt f. orient. Philologie. II.*

- D. Littztg., 6. Dec., Sp. 1795 f. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Dec., VI, 752. J. Loewenberg: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., 20. Dec., p. 789—91. H.: Lit. Rundschau 1885, 1. Febr., Sp. 50—2. Th. Fr.: Lit. Centralbl., 21. Febr., Sp. 27; f. Arch. f. Post u. Telegr., Febr., p. 78—89. 117—24. F. Marthe: Verh. d. Ges. f. Erdk. zu Berlin XII, 68—70.
- Utazások könyvtára. IV. **Przsewalszkij** M. N. Zájánból Khámin át Tibetbe és a sárگا folyó forrásvidékére. P. M. N. harmadik útja Közép-Azsiába. Oroszból dolgozta Csópey László. Budapest, Franklin 1884. 8°. 495 p. fl. 3. 60 kr. (Reisebibliothek. IV. Prschewalski's dritte Reise, ungar.) \* 1443
- Report** on the explorations in Great Tibet and Mongolia. Made by A—k, in 1879—82. Dehra Dun: Trigonometrical Branch Office, Survey of India. \* 1444
- Rec. Saturday Rev.* 1885, 14. März, p. 360 b.
- The life of the Buddha and the early history of his order. Derived from Tibetan works in the Bkah-ggyur and Bstan-ggyur. Followed by notices on the early history of Tibet and Khoten. Transl. by W. Woodville **Rockhill**. London, Trübner 1884. 8°. XII, 273 p. 9 s. (Auch \* Boston, Osgood. § 3.) (Trübner's Oriental Series.) 1445
- (Darin p. 249—55: E. Leumann. Extracts from Bhagavati XV. on the intercourse between Mahāvira (i. e. Nigantha Nataputta) and Gosāla Mankhalliputta; u. p. 255—9: Huanyü Nanjio. The doctrines of the six heretical teachers according to two Chinese versions of the Samana-phala Sūtra.)
- Rec. H. Oldenberg:* D. Littztg. 1885, 21. Febr., Sp. 262. A. M. Fairbairn: Contemp. Rev., März, XLVII, 442. Dublin Rev., Apr., XIII, 482 f.
- Rockhill**, Woodville. — Le Traité d'émancipation ou Prātimoksha Sūtra traduit du tibétain: Revue de l'hist. des religions. T. IX. No. 1, p. 5—26. No. 2, p. 167—201. 1446
- Revised **sketch map** illustrating the explorations of A—K— in Great Tibet and Mongolia, 1879 to 1882. Dehra Dun, Survey of India 1884. 3 Bl. (Trans-Himalayan Exploration. Map no. 15.) \* 1447
- Rec. H. Wichmann:* Die Reise des Funditen A—K— durch das östl. Tibet, 1878—1882: Petermanns Mitt. 1885, XXXI, 1—6. 1 Karte.
- Weber**, A. — Über eine magische Gebetsformel aus Tibet. Nachtrag: Sitzungsber. d. K. Pr. Akad. d. W. zu Berlin. XVII. 27. März 1884, p. 309 f. (s. Lit.-Bl. I, 283, n. 452). 1448

## Centralasien.

- Abbott**, James. — Narrative of a journey from Herat to Khiva, Moscow, and St. Petersburg during the late Russian invasion of Khiva; with some account of the court of Khiva and the kingdom of Khaurism. 2 vols. London, Allen 1884. 8°. 24 s. \* 1449
- Rec. Acad.*, 27. Dec., p. 427 c. *Brit. Quart. Rev.* 1885, 1. Jan., p. 194 f. *Westminster Rev.*, Apr., p. 550 f. *Calcutta Rev.*, Apr., crit. not., p. V f.
- Alchanow**. — Skizze der Oase Merw u. der dahin führenden Wege (russ.): Iswestija d. kaukas. Abth. d. kais. russ. geogr. Ges., Bd. 8, H. 1, 1883. \* 1450
- Black**, Will. George. — Turcoman folk-lore: Folk-lore Journal, Vol. 2, P. 2, Febr. 1884, p. 43—45. (Aus: O'Donovan, Merv). 1451
- Bonvalot**, Gabriel. — En Asie centrale. De Moscou en Bactriane. Paris, Plon 1884. 8°. 311 p., 16 grav., 1 carte. fr. 4. 1452
- Rec. Saturday Rev.*, 5. Juli, p. 34 a. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Juli, VI, 424. *Nouvelle Revue*, 1. Aug., XXIX, 670. B.-H. G.: Le Livre, 10. Sept., Bibl. mod., p. 575. J. Deniker: *Revue d'ethnogr.*, Sept.-Oct., III, 435—8. C. R.: *Biblioth. univ. et Revue suisse* 1885, Febr., p. 447. *Revue scient.*, 21. März, p. 377 f.
- Burnaby**, F. — A ride to Khiva. Travels and adventures in Central Asia. With an appendix. Cheap edit. London, Chatto 1884. 8°. 396 p. 1 s. 6 d. \* 1453

- Capus, G.** — La musique chez les Khirghizes et les Sartes de l'Asie centrale: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 2, mars-avr. 1884, p. 97—119. fig. 31  
—57. 1454
- Une réception dans le Bochara: Revue d'ethnogr., t. 3, n. 6, nov.-déc. 1884, p. 474—83. 1455
- et G. **Bonvalot.** — Rapport sur une mission scientifique dans l'Asie centrale: Archives des missions scient., sér. 3, t. 10. 1883, p. 277—311. 1456
- Chaix.** — Merw et les frontières de la Perse: Le Globe (Genève), t. 23, no. 2, févr.-avr. 1884, p. 124—9. 1457
- Deken,** Constant de. — Promenade à travers l'Asie centrale de Liang-tschou (Kan-sou) à Kouldja: Missions cath., t. 16, no. 792—4, 8., 15., 22. Aug. 1884, p. 376—8. 389—92. 399—401. 6 Abb. 1458
- Gatteyrin,** J. André. — A travers l'Asie centrale. Paris, libr. gén. de vulgarisation 1884. 8°. VIII, 280 p. avec grav. fr. 1.50.\* 1459  
Rec. de Bixemont: Polybiblion 1885, partie litt., März, p. 207 f.
- Die **Gebirgslandschaften** Darwas u. Karategin im Quellgebiet des Oxus: Aus allen Welttheilen, Jg. 15, H. 7, 1884.\* 1460
- Geiger,** Wilh. — Alexanders Feldzüge in Sogdiana. Programm der K. Studienanstalt zu Neustadt a. d. H. für das Schuljahr 1883—84. Neustadt a. d. Haardt, Aktiendruckerei der „Neuen Bürger-Zeitung“ 1884. 8°. 46 p. 1461
- Der Serafschan-Distrikt in Russisch-Turkestan: Ausland, Jg. 57, No. 38, 22. Sept. 1884, p. 741—8. 1462
- Gheyn,** J. van den. — La géographie politique de l'Asie centrale: Bull. de la Soc. r. de géogr. d'Anvers, t. 9, fasc. 1, 1884, p. 16—22. 1463
- Крестовский, Всеволодъ.** — Въ ростяхъ у эмра бухарскаго. (Путевой дневникъ): Русскій Вѣстникъ, Т. 169, 1884, Febr., p. 469—532. Т. 170, März, p. 113—54. Т. 171, Mai-Juni, p. 5—75. 608—59. Т. 172, Juli-Aug., p. 49—110. 478—559. (Ws. Krestowski. Zu Besuch beim buchar. Emir. Reisetagebuch: Russ. Bote.) 1464
- Lennar,** P. — Bemerkungen über Transkaspien u. die angrenzenden Länder. (russ.): Iswestija der kais. russ. geogr. Ges., Bd. 20, 1884, H. 1.\* (Auch: Sapiski d. kaukas. Abth. d. kais. russ. geogr. Ges., Bd. 13, Lfg. 1.\*). Vgl. Die Oase Merw u. ihre Bewohner: Russ. Revue, Bd. 24, p. 529—34. G. du Laurens. Voyage de M. Lessar à Séraks (au s. de Merv): Revue géogr. intern., ann. 9, p. 35 ff.\* 1465
- Die Wüste Kara-kum (russ.): Iswestija d. kais. russ. geogr. Ges., Bd. 20, 1884, H. 2.\* (s. Lit.-Bl. I, 283, n. 441). 1466
- Lennar,** P. M. — Bemerkungen über Transkaspien u. die benachbarten Landstriche. Nach d. Russ.: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 8, p. 281—96. 1 Karte. Vgl. Tijdschrift van het Nederl. Aardrijksk. Gen., 2. ser., I, versl., p. 438—40. 1467
- Marvin,** Charles. — Reconnoitring Central Asia: pioneering adventures in the region lying between Russia and India. London, Sonnenschein 1884. 8°. XIX, 421 p. 9 ill. 16 s. 1468  
Rec. Publishers' Circular, 1. Juli, p. 620. Contemp. Rev., Juli, p. 158. Asher's Monthly Gaz. of Engl. Lit., Juli, p. 2. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXX, 313. Vambéry: Beil. z. Allg. Ztg. No. 291.\* A. H. Keane: Acad., 16. Aug., p. 102. Saturday Rev., 16. Aug., p. 232a. Athen., 23. Aug., p. 233.
- The region of the eternal fire: an account of a journey to the petroleum region of the Caspian in 1883. London, Allen 1884. 8°. XIX, 413 p. 21 ill. 21 s. 1469  
Rec. A. H. Keane: Acad., 16. Aug., p. 102 f. Athen., 23. Aug., p. 233 f. Saturday Rev., 23. Aug., p. 258 f. Contemp. Rev., Sept., p. 464. Westminster Rev., Oct., p. 564 f.
- Gowan, W. E.** — Alphabetical index to Mr. C. Marvin's works, and translations about Central Asia generally. No. 3. Calcutta, Central Press Co. 1884. 8°. 225 p. Rs. 2. 8a.\* (cf. Lit.-Bl. I, 283, n. 436). 1470

- Межовъ, В.** — Туркестанскій сборникъ сочиненій и статей относящихся до средней Азии вообще и туркестанскаго края въ особенности. Том. 151—800. Спб., Глазуновъ 1884. 4°. (6), 167 p. (W. Meshow. Turkestanische Sammlg. v. Werken u. Abh. betr. Centralasien im allg. u. Turkestan im bes.)\* 1471  
*Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Sept., VI, 542 f.*
- Michell, Rob.** — The regions of the upper Oxus: Proc. of the R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 9, Sept. 1884, p. 489—512. 1472
- Morgan, E. Delmar.** — Notes on the recent geography of Central Asia; from Russian sources: Royal Geogr. Soc., Suppl. papers, Vol. 1, P. 2, 1884, p. 203—63. 1 map. 1473
- Neumann, Karl Joh.** — Die Fahrt des Patrokles auf d. kaspischen Meere u. der alte Lauf des Oxos: Hermes, Bd. 19, H. 2, 1884, p. 165—85. 1474
- Nüesch, Jakob.** — Vortrag über die Reise des Herrn Heinrich Moser aus Schaffhausen in Central-Asien: VI. Jahresber. d. geogr. Ges. von Bern 1883—84, p. 231—50. (Sep. \* Bern, Haller 1884. 8°. 22 p.) Vgl. Aus allen Welttheilen, Jg. 16, No. 3, 1884. \* H. Vambéry. Der neueste centralasiatische Reisende: Globus XLVI, 331—4. 345—8. 1475
- Regel, A.** — Reise in Schugnan (russ.): Iswestija d. kais. russ. geogr. Ges., Bd. 20, 1884, H. 3. \* Vgl. Voyage de M. A. Regel, au Choughnan et au Badakchan: Soc. de géogr., Compte rendu 1884, 18. Juli, p. 446—52. Hofrat Alb. Regels Reise in Darwas, Nov. u. Dez. 1883: Petermanns Mitt. XXX, 332—4. 1 Karte. 1476
- Sachau, Ed.** — Ueber Merw: Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin, Bd. XI, No. 3, Sitz. v. 8. März 1884, p. 147—54. 1 (eingedr.) Karte. 1477
- Serena, Carla.** — Seule dans les steppes. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 73, n. 212a.) 1478  
*Rec. B. H. G.: Le Livre 1884, 10. Apr., bibl. mod., p. 252. Ad. F. de Fontpertuis: Journal des économ., Juni, p. 468—71.*
- Simakoff, N.** — Les arts décoratifs de l'Asie centrale. Recueil de 50 pl. en chromolith. avec texte explicatif. Publ. de la Soc. imp. d'encouragement aux beaux-arts. St.-Petersb., Devrient o. J. (1884). gr. fol. 12 p., 50 pl. (M. 125.) 1479
- Sorokine, N.** — Courte description d'un voyage dans l'Asie centrale. (1878—1879). Lecture. : Bull. de la Soc. imp. des naturalistes de Moscou, 1884, no. 1, t. 59, p. 93—140. 1480
- Spiegel, Frdr. v.** — Der Hindukusch u. seine Bewohner: Deutsche Revue, H. 14, Nov. 1884, p. 195—202. 1481
- Чайковский, А.** — Туркестанъ и его рѣка по Виблин и Геродоу. Владимиръ, тип. А. Паркова 1884. 8°. 30 p. (A. Tschalkowski. Turkestan.)\* 1482
- Ujfalvy-Bourdon Mária** utazása Párisól-Samarkandig. Füzet 15—21. Budapest, Révai 1883—84. 8°. p. VII, 449—663. à 30 kr. (compl.: fl. 6.)\* (s. Lit.-Bl. I, 283, n. 450). 1483
- Vambéry, A.** — His life and adventures, written by himself. With portr. and 14 ill. Popular ed. London, Unwin 1884. 8°. X, 370 p. 6 s. \* (New York, Cassell. \$ 2.50. \*) (s. Lit.-Bl. I, 285, n. 479). 1484  
*Rec. J. D. Un derviche hongrois: Revue pol. et litt., 5. Apr., p. 442 f. Living Age, 27. Juni, CLXI, 751. \* Dublin Rev., Juli, p. 230—2. Calcutta Rev., Juli, Crit. not. p. X—XV. Literary News, Aug., V, 231 (from the S. S. Times). Scottish Rev., Oct., p. 385.*
- Voyages d'un faux derviche dans l'Asie centrale, de Téhéran à Khiva, Bokhara et Samarcand par le grand désert turkoman. Traduits de l'anglais p. E. D. Forgues. Ed. abrégée p. J. Belin-de-Launay. 6. éd. Paris, Hachette 1884. 8°. XXVII, 263 p. et carte. fr. 1.25. \* 1485
- J. H.** — Armin Vambéry: Deutsche Rundschau f. Geogr., Jg. 6, H. 9, Juni 1884, p. 426—8. 1 Portr. 1486

- Vénukoff, Michel.** — La région du Haut-Oxus et les derniers voyages russes. Note: Compte rendu de la soc. de géogr. 1884, 4. janv., p. 14  
— 7. 1 eingedr. Karte. 1487  
— L'état actuel de la Turkménie .: Revue de géogr. 1884, avril, p. 259  
— 67.\* 1488
- Веселовский, Н.** — Приемъ въ Россіи и отпускъ среднеазиатскихъ по-словъ въ XVII и XVIII столѣтіяхъ .: Журн. мин. нар. просв., Juli 1884, Bd. 234, Abth. 2, p. 68—105. (N. Wesselowski. Empfang in Russland u. Abschied der centralasiatischen Gesandten im 17. u. 18. Jh.: Journ. d. Minist. d. Volksaufkl.) 1489

## Nordasien.

- Acheson, James.** — An itinerary of the Siberian overland route: China Rev., vol. 12, no. 6, May and June 1884, p. 455—68. 1490
- Adrianow, A. W.** — Ausgrabungen bei Minussinsk, West-Sibirien (russ.): Iswestija (Nachrichten) d. kais. russ. geogr. Ges. zu St. Petersburg., Bd. 19, H. 3, p. 246—51. 1883. \* Vgl. Arzruni: Zschr. f. Ethnol. XVI, 69—71. 1491
- Prähistorische Gräber in der Umgebung v. Minusinsk. Aus einem Briefe des Herrn A. W. Adrianow .: Aus d. Russ. v. H. Hofmann: Mitt. des Vereins f. Erdkunde zu Leipzig, Jg. 1883, Abt. 1 (1884), p. 157—62. (Aus: Iswestija d. kais. russ. geogr. Ges. in Petersburg., Bd. 19, H. 3, p. 246 ff.) 1492
- Arnesen, M. E.** — Från Gyda-viken till Obdorsk: Ymer 1883, H. 4—6, p. 135 ff. \* (Reisebericht u. Schilderung der Lebensweise der Samojeden). 1493
- Баранков.** — Иннокентій митрополитъ московскій и коломенскій. Мосkau 1883. 1494  
Rec. V. Jagić: Archiv f. slav. Philol. VIII, 170 f.  
(Biographie von Iwan Wenjaminow, als Missionär thätig in Nord-Amerika, Kamtschatka, bei den Jakuten u. im Amurgebiet, später als Innokentij Metro- polit von Moskau † 1879.)
- Базилевскій, П. О.** — Изъ путешествія по Восточной Сибири. Спб., Синодальная тип. 1884. 8°. 24 p. (I. Th. Basilewski. Aus einer Reise nach Ostsibirien. S. Petersburg.) \* 1495
- Dolgolewitsch.** — Eine Fahrt auf dem Flusse Amgun: Globus, Bd. 46, 1884, No. 20, p. 310—2. 1 Abb. (Nach dem Russischen: „Sibir“ 1884, Nr. 21.) 1496
- Frédé, Pierre.** — La Sibérie: état social, climat, mœurs, société .: Rouen, Mégar 1884. 8°. 224 p. et grav. \* 1497
- Gorochow, N. S.** — Kinitti, die Beziehung der jakutischen Ehefrau zu den Verwandten ihres Mannes (russ.): Iswestija d. ostsibir. Abth. d. k. russ. geogr. Ges., Irkutsk 1883, Bd. 14, No. 1. 2, p. 71—2. \* 1498
- Tagebuch einer Reise von Werchojansk nach der Quelle des Flusses Duglalacha u. zurück (russ.): ib., 1884, Bd. 14, No. 4. \* 1499
- Hauville, Alph. de.** — Une promenade en Sibérie: Revue générale, mars 1884, p. 374. \* 1500
- Kamtschatka,** seine natürlichen Reichthümer u. Gewerbe: Russ. Revue, Jg. 13, Bd. 24, H. 2. 3, p. 248—52. 357—62. 1501
- Knoll, Franc.** — Pamiętniki ze Syberyi (Odbitka z Gośca wielkopolskiego). Poznań, W. Simon in Comm. 1883. 8°. 2, 67, 1 p. \* 1502
- Krapotkine, P.** — Outcast Russia. I. The journey to Siberia: Nineteenth Century, Dec. 1883, vol. 14, p. 964—76. 1503
- Krause, Aurel.** — Die Bevölkerungsverhältnisse der Tschuktschen-Halb- insel: Deutsche geogr. Blätter, Bd. 6, H. 3, 1883, p. 248—78. 1 Karte. 1504



- Lansdell, H.** — Through Siberia. 5. ed. London, Low 1884. 8°. 10 s.  
6 d. \* 1505  
*Rec.* (4. ed. 1883) Bibliographier 1883, Juni, IV, 23.  
— Durch Sibirien. Aus dem Engl. v. Müldener. 1882. 1506  
*Rec.* Monatsschrift f. innere Mission 1884, Nov., V, 88.
- Lewanewski, P.** — Zwei Abschnitte aus dem Werke Cotta's: „Der Altai“  
(russ.): Sapiski d. westsibir. Abth. d. kais. russ. geograph. Ges., H. 6,  
Omsk 1884. \* 1507
- Maydell, Gerh. Baron.** — Aus Transbaikalien: Baltische Monatsschrift,  
Bd. 31, H. 5. 6, 1884, p. 353—83. 449—88. 1508
- Nasarrow, A. J.** — Die Mandschuren, Dauren u. Chinesen des Amurgebietes. Mit Abb. u. 1 Karte (russ.): Beilage zu d. Nachr. d. ostsibir. Abth. d. k. russ. geogr. Ges. Irkutsk, 1883, Bd. 14. \* 1509
- Nordenskjöld, N.-A.-E. de.** — Un chapitre de l'ethnographie des Tschouktschis: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 5, sept.-oct. 1884, p. 402—23, fig. 139—58, pl. 2—4. (Aus der französischen Übersetzung der Reise der Vega.) 1510
- Petri, Ed.** — Sachalin: VI. Jahresbericht d. geogr. Ges. von Bern 1883—4, p. 129—43. 1511
- Poljakow, J. S.** — Reise nach der Insel Sachalin in den Jahren 1881—1882. . . Aus d. Russ. übers. v. A. Arzruni. Berlin, Asher 1884. 8°. III, 134 p. M. 4. 1512  
*Rec.* R. Virchow: Zschr. f. Ethnol. XVI, 216. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc. 1885, Jan., VII, 53. Globus XLVII, 62 f. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXXI, 28. Nature (London), 12. Febr., p. 337. Aurel Krause: Verh. d. Ges. f. Erdk. zu Berlin XII, 76. W. T.: Deutsche Littztg., 21. März, Sp. 422. O. Lenz: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien XXVIII, 37 f. Ed. Petri: Zschr. f. wiss. Geogr. V, 269 f. K.—ff.: Lit. Centrabl., 23. Mai, Sp. 742.
- Radloff, Wilh.** — Aus Sibirien. Lose Blätter aus dem Tagebuche eines reisenden Linguisten. Bd. 1. Mit farb. Titelbilde u. 15 Taf. Bd. 2. Mit 1 Karte u. 16 Taf. Leipzig, Weigel 1884. 8°. VII, 536; 489 p. M. 14.40. 1513  
*Rec.* E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc. 1885, März, VII, 196. Ein Handelsbild aus Mittelasien: Ausland 30. März, 6. Apr., p. 241—4. 266—9; ib. 4. Mai, p. 360. Wm. Tomaschek: D. Littztg., 9. Mai, Sp. 687 f. Hochzeitsbräuche im Altai: Globus XLVII, 301 f.
- Rehatssek, E.** — Adamoli's notes on a journey from Perm to Tashkend: Calcutta Rev., No. 152, Apr. 1883, Vol. 76, p. 300—23. No. 153, July, Vol. 77, p. 129—44. 1514
- Runeberg, R.** — Eine Expedition zur Angara (1883): Deutsche geogr. Blätter, Bremen, Bd. 7, H. 3, 1884, p. 252—74. 2 Taf. 1515
- Шренк, Л.** — Объ инородцахъ Амурскаго края. С.-Пб. 1883. (L. Schrenk. Über die fremden Stämme des Amurlandes. S. Petersburg.) \* (Ghiliaken, Ainos, Tungusen). 1516  
*Rec.* K. Мерешковскій. (K. Mereschkowski): Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. 1884, Sept., Bd. 235, Abth. 2, p. 177—218.
- Sommier, S.** — Presentazione di fotografie di popoli della Siberia: Arch. per l'antrop. e la etnol., vol. 13, fasc. 3, 1883, p. 578—85. 1517
- Aus den **Tagebüchern** eines deutschen Polarfahrers: Ausland, Jg. 57, No. 18—9, 5. 12. Mai 1884, p. 341—4. 363—6 (p. 363—6 über die Tschuktschen). 1518
- Vennukoff, M.** — Aperçu sommaire de la partie méridionale de la province littorale de la Sibirie: Rev. de géogr., janv. 1884, t. 14, p. 1—7. \* 1519
- Youferow, Wl. de.** — Étude sur les inscriptions sibériennes: Mémoires de la soc. des études jap., chin., t. 3, 15. juillet 1884, partie 3, p. 109—50. Vgl. Déchiffrement des inscriptions sibériennes par le japonais: ib., t. 4, 15. avr. 1885, partie 2, p. 138—41. 1520

## Uralaltaische Sprachen und Völker.

- Agapitow**, N. J., u. M. N. Changalow. — Materialien zur Kenntniss des Schamanenthums in Sibirien. Das Schamanenthum unter den Burjäten des Gouv. Irkutsk (russ.): Iswestija d. ostsibir. Abth. d. k. russ. geogr. Ges. in Irkutsk, Bd. 14, No. 1. 2. \* (sep. \* Irkutsk 1883.) 1521
- Antiquités du nord finno-ougrien publiées à l'aide d'une subvention de l'état par J. R. **Aspelin**. Dessins de Hjalmar Appelgren. Traduction franç. p. G. B. Audet. V. L'âge du fer. Antiquités des provinces baltiques. Helsingfors, Edlund; St. Pétersb.; Paris (1884). 4<sup>o</sup>. p. 323 — 400. (M. 14.25.) (Auch m. finn. Tit.: Muinaisjäänökset.) 1522
- [Finnisch-tatarische **Bibliographie**]: Mémoires de la Soc. des études jap., chin., t. 4, 15. janv. 1885, p. 59—60. 1523  
(16 in Kasan gedruckte Bücher.)
- Budenz**, József. — Az ugor nyelvek összehasonlító alakutana. I. füzet: Igeképzet. Budapest, Akad. 1884. gr. 8<sup>o</sup>. 175 p. fl. 1. (Vergl. Formenlehre der ugrischen Sprachen. H. I. Verbalbildung.) \* 1524
- Budenz-Album**. Budenz József XXV éves nyelvészeti működése emlékére kiadják tanítványai. Budapest, Akad. 1884. 8<sup>o</sup>. 323 p., 1 Portr. 3 fl. 80 kr. (Budenz-Album. Zum Andenken an J. B.'s 25jähr. sprachwiss. Wirksamkeit. Hrsg. v. seinen Schülern. — Enth. 23 Abhandl. z. finn.-ugrischen Sprachforschung). 1525  
*Rec. S. Simonyi: Ungar. Revue, Apr., p. 227 f.*
- Deniker**, J. — Étude sur les Kalmouks (suite et fin): Revue d'anthrop., sér. 2, t. 7, fasc. 2—4, 1884, p. 277—310. 4 Abb. 493—501. 640—79. 1526  
*Rec. Athen. 1885, 3. Jan., p. 20a. G. Gerland: Geogr. Jahrbuch X, 311.*
- Sur les Kalmouks du Jardin d'acclimatation: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 6, fasc. 4, juill. à déc. 1883, p. 754—77. 7 fig. Disc.: 777—85. 1527
- Les Ghiliaks d'après les derniers renseignements. Paris, Leroux 1884. 8<sup>o</sup>. 26 p. avec fig. \* (Extr., s. Lit.-Bl. I, 73, n. 216 a.) 1528
- Debrotworski**. — Das Gemeindewesen der Permjakten. Die Feldgemeindegewirtschaft im orlowschen Bezirk, Gem. Wjatka (russ.): Ruskaja Mysl 1884, Sept., p. 26 ff. \* 1529  
*Rec. Petri: Pettermanns Mitt. 1885, XXXI, 38 f.*
- Donner**, O. — Über den Einfluss des Litauischen auf die finnischen Sprachen: Intern. Zschr. f. allg. Sprachwiss., Bd. 1, H. 2, 1884, p. 257—71. 1530
- Ervasti**, A. V. — Suomalaiset Jämereen rannalla, matkamustelmia. Med 11 planscher och 2 kartor. Uleåborg, författarens förlag 1884. 354 p. (Die Finnen am Eismeere, Reiseerinnerungen.) \* 1531  
*Rec. Ausland, 29. Sept., p. 780 b. G. Grotenfelt: Nordisk Revy, 15. Oct., Sp. 89 f.*
- Frills**, J. A. — Klosteret i Petschenga. Skildringer fra Russisk Lapland. Efter historiske Kilder og Folkesagn.) Christiania, Alb. Cammermeyer 1884. 8<sup>o</sup>. 176 p. 2 Kr. Indb. 3 Kr. 20 Öre. \* 1532
- Gilman**, J. — Mongolian ruins: Amer. Antiquarian, vol. 6, March 1884, no. 2, p. 87—9. 1533
- Goldenberg**, M. — Die Krim u. die krimischen Tataren: Europ. Bote 1883, Nov., p. 67—89 (russ.). \* 1534
- Голубовскій**, П. — Печенѣги, Торки и Половцы до нашествія Татаръ. Исторія южно-русскихъ степей IX—XIII вѣковъ. Монографія. Киевъ 1884. 8<sup>o</sup>. II, 254 p. \* (P. Golubowski. Petschenegen, Torken und Polowzen. ., s. Lit.-Bl. I, 284, n. 457.) 1535
- Объ Узакъ и Торкахъ: Журн. мин. нар. просвѣщ., Juli 1884, Bd. 234, Abth. 2, p. 1—21. (P. Golubowski. Von den Usen und Torken: Journ. d. Minist. d. Volksaufkl.) 1536

- Grewingk, C.** — Die neolithischen Bewohner von Kunda in Estland u. deren Nachbarn, mit Holzschn. im Text, 4 Taf. u. 1 Karte. : Verh. d. gel. estnischen Ges. zu Dorpat, Bd. 12, 1884, p. 1—134. 1537
- Grottenfelt, O.** — Finsk-ugrisk etnografi: Finsk tidskrift XVII, 2. 1884.\* 1538
- Hellwald, Fr. v.** — Die Kalmücken: Gartenlaube 1884, No. 39.\* 1539
- Hirschfeld, Hartw.** — Timur nach Geschichte u. Sage: Aus allen Zeiten u. Landen, Jg. 2, Mai 1884, H. 8, Sp. 763—76. 1 Abb. 1540
- Das Chazarenreich: Israelit. Monatsschrift (Beilage z. Jüd. Presse, Berlin) 1884, No. 5. 6.\* 1541
- Howorth, Henry H.** — Chinghiz Khân and his ancestors. (Cont. from vol. XII, p. 303): Ind. Antiqu., 1884, vol. 13, p. 108—15. 139—48. 196—208. 215—26. 291—304. Vgl. W. F. Sinclair. The story of Zerka: ib., p. 271 (s. Lit.-Bl. I, 283, n. 438). 1542
- De **Jakoeten**: Tijdschrift van het Nederl. Aardrijksk. Gen., ser. 2, d. I, versl. no. 2, 1884, p. 105 f. (Aus d. russ. „Invalide“.) 1543
- Kotelmann, L.** — Die Augen von 22 Kalmücken: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16, 1884, H. 2, p. 77—84. 1544
- Кудрявцевъ, Н.** — Русская Лапландія: Журналъ мин. нар. просвѣщ., Bd. 232, 1884, März-Apr., Abth. 2, p. 36—71. 210—42. (N. Kudrjawzew. Das russ. Lappland: Journ. d. Min. d. Volksaufkl.) 1545
- Кузнецовъ, С. К.** — Загробныя вѣрованія Черемисъ. Казань 1884. 8°. 10 p. (S. K. Kusnezow. Die Vorstellungen vom Jenseits bei den Tscheremissen. Kasan.) \* 1546
- Lagus, Wilh.** — Skalden Johan Henrik Kellgrens finska lefnadsminnen. Helsingfors, Edlund 1884. 8°. 360 p. Kr. 4.\* 1547
- Rec. H. S.: Nordisk Revy 1885, 31. März, II, 358 f.
- Lewis, A. L.** — An examination of some official statistics relating to the population of Finland: Journal of the Anthropol. Institute, vol. 13, no. 4, May 1884, p. 502—4. 1548
- Lindholm, P. A.** — Hos lappbönder. Skildringar, sägner och sagor från södra Lappland. Stockholm, Bonnier 1884. 8°. 160 p. 1 kr. 75 öre.\* 1549
- Лыткинъ, Г.** — Пятидесятилетіе зырянскаго края: Журналъ мин. нар. просв., Dec. 1883, Bd. 230, Abth. 2, p. 275—326. 2 Taf. (G. Lytkin. 500 Jahre des syryän. Landes: Journ. d. Min. d. Volksaufkl.) 1550
- Mainow.** — Resultate anthrop. Forschungen unter den Mordwinen-Ersen (russ.) 1883 (s. Lit.-Bl. I, 285, n. 469). 1551
- Rec. C. Merejkowski: Revue d'anthrop., 1884, 15. Oct., 2. sér., VII, 747—53. N. Kalatschow: Iswestija d. kais. russ. geogr. Gen., Bd. 20, H. 4.
- Mistell, Franz.** — Miscellen. II. Jakutisch. III. Magyarisch: Zeitschr. f. Völkerpsych. u. Sprachwissensch. Bd. XV., 3. u. 4. Heft, p. 461—72. 1552
- Краткое описаніе о народѣ Остяцкомъ, сочиненное Григоріемъ Новицкимъ въ 1715 году. Издано подъ редакціей Л. Н. Майкова. С.-Петербургъ 1884. 4°. VI, 116 p. (Памятники древней письменности...) (Kurze Beschreibg. d. ostiak. Volkes, verf. v. Grigor Nowizki 1715 Hrsg. v. L. N. Maikow. S.-Petersb.) 1553
- Новолѣтовъ, М.** — Калмыки. Историческій очеркъ... Спб., тип. Демакова 1884. 8°. 77 p. (M. Nowoletow. Die Kalmüken, hist. Skizze.) \* 1554
- Пантусовъ, Н. Н.** — Фергана, по „Запискамъ“ султана Бабура. Спб., тип. Безобразова 1884. 8°. 49 p. (N. N. Pantussow. Ferghana, nach den Memoiren des Sultans Babur. St. Petersburg.) \* 1555
- Plassetsky, P.** — Russian travellers in Mongolia and China. Transl. by J. Gordon-Cumming. In 2 vols. Vol. I. II. London, Chapman 1884. 8°. VI, 321; VI, 315 p. Illustr. 24 s. 1556
- Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Juli, VI, 425. Contemp. Rev., Aug., p. 371. Scottish Rev., Oct., p. 375 f. Westminster Rev., Oct., p. 563 f. Saturday Rev. 18. Oct., p. 502 f.

- Potanin**, G. N. — Skizzen aus d. nordwestl. Mongolei. Resultate e. im Auftrage d. k. russ. geogr. Ges. i. J. 1879 unternommenen Reise. Bd. 4. Ethnogr. Materialien. St. Petersburg. 1883. gr. 8°. 1016 p., 26 Taf. (russ.)\* 1557
- Rec.* F. M(arthe): Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin 1884, 8. März, XI, 160 f.
- La Laponie russe**, d'après M. **Rabot** et l'exposition au Muséum: *Revue scient.*, no. 25, 20. déc. 1884, t. 34, p. 782—4. 1558
- Radloff**, W. — Lesen und Lesenlernen: *Intern. Zschr. f. allg. Sprachwiss.*, Bd. 1, H. 2, 1884, p. 355—76. (In den tatarischen Schulen.) 1559
- *Vergl. Grammatik der nördlichen Türkssprachen. I. Phonetik.* 1883 (s. Lit.-Bl. I, 73, n. 226a). 1560
- Rec.* B. Смирнов (W. Smirnow): *Journ. d. Minist. d. Volksaufkl.* 1884, Nov., Bd. 236, Abth. 2, p. 76—106. F. Tschmer: *Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss.* I, 481—4. G. Gerland: *Geogr. Jahrbuch* X, 309 f.
- Skizzen aus dem Leben u. Treiben der aderbeidshanischen Tataren in Transkaukasien. Mitgeth. durch N. v. **Selditz**: *Archiv f. Anthrop.*, Bd. 15, H. 4, Oct. 1884, p. 441—61. (Aus der russ. Zeitung „Kawkas“ Tiflis. Verfasst v. Mamed Schachtachtinski.) 1561
- Simonyi**, Sigm. — Josef Budenz: *Ungar. Revue* 1884, H. 4, Apr., p. 217—28. Mit d. Portr. v. J. Budenz. 1562
- Sommier**, Stefano. — I Sirieni: *Archivio per l'antrop. e la etnol.*, vol. 13, fasc. 3, 1883, p. 528—32. 1563
- Cenni etnografici intorno ai Calmucchi: *Arch. per l'antrop. e la etnol.*, vol. 14, fasc. 3, 1884, p. 439—46. 1564
- Stratilatow**, M. — Einleitung zu Vámbéry's Werk: „Ursprüngliche Cultur d. türk.-tatar. Völker“ (russ.): *Sapiski d. westsibir. Abth. d. kais. russ. geogr. Ges.*, H. 6. Omsk 1884.\* 1565
- Teufel**, F. — Karachitair: *Ersch u. Gruber's Encykl.*, Sect. 2, Th. 33, 1883, p. 1—4. 1566
- Finska fornminnesföreningens tidskrift.* Helsingfors V. 1882. VI. 1883. 1567
- Rec.* E. Beauvois: *Matériaux pour l'hist. prim. et nat. de l'homme* 1884, Juli, 3. sér., I, 370—4.
- Tury** József. — Az ugor-magyar theoria: *Egyetemes Philologiai Közlöny*, Jg. 8, H. 2—5, Febr.-Mai 1884, p. 131—58. 295—311. 416—40. (Die ugrisch-ungar. Theorie.) 1568
- Wald**, A. von. — Kirgisen: *Ersch u. Gruber, Allg. Encyklopädie*, Section 2, Th. 36, 1884, p. 284—6. 1569
- Eine **Wanderung** durch die Mongolei: *Globus*, Bd. 45, No. 16, 1884, p. 250—3. (Nach dem Russischen. „Orient-Rundschau“ 1883, Nr. 7 u. 8.) 1570
- Wereschtschagin**, G. — Die Wotjaken des Gebiets v. Ssossnowka (russ.): *Iswestija d. kais. russ. geogr. Ges.* 1884, No. 5, p. 496 ff.\* 1571
- Rec.* Petri: *Potermans Mitt.* 1885, XXXI, 114.
- Winkler**, Heinr. — Uralaltaische Völker u. Sprachen. Berlin, Dümmler 1884. 8°. IV, 480 p. M. 8.\* 1572
- Rec.* Saturday Rev., 18. Oct., p. 510 n. Acad., 20. Dec., p. 415 n. G. v. d. G (abelentz): *Lit. Centralbl.* 1885, 4. Jan., Sp. 55 f. V. Henry: *Revue crit.*, 20. Apr., p. 303—7.
- Wyschelowzew**, A. — Die Sitten der ungetauften Tschuwaschen bei Begräbnissen u. Todtenfesten (russ.): *Iswestija d. kais. russ. geogr. Ges.*, Bd. 20, 1884, H. 3.\* 1573
- Baschkirisch.** **Vámbéry**, Ármin. — Baskir szerelmi dalok: *Nyeltudományi közlemények*, köt. 17, füzet 3, 1883, p. 325—79. (Baschkirische Liebeslieder.) 1574
- Estnisch.** **Jones**, W. Henry. — An Esthonian myth of dawn and twilight: *Acad.* Feb. 16, 1884, no. 615, p. 115. 1575
- Finnisch.** **Aspellin**, Eliel. — Le folk-lore en Finlande. *Lettre aux Directeurs de Mélusine: Mélusine* t. II, no. 3, Sp. 66—8. 1576
- — La mer chez les Finlandais: *Mélusine* t. II, no. 9, Sp. 209. 1577

- Finnisch.** **B(uden)z** J(ózsef). — A magy.-stül, -stül comitativus rag: Nyelvtudo-mányi közlemények, kötet 18, füzet 1, 1883, p. 158—60. 1578
- **Cron.** Suomalaisen kirjallisuuden historia. I. Kalevala. 1. Kaunontellallinen katsaus Kalevalaan. Helsingissä 1883. \* 1579  
Rec. B. Магнот: Журнал мин. нар. просвѣщ. 1884, Mai, Bd. 233, Abth. 2, p. 134—48.
- **Grothuss**, Jeannot Emil von. — Kanteletar, die Volkslyrik der Finnen: Nord. Rundschau, Bd. 2, H. 3, Sept. 1884, p. 263—80. 1580
- Kalevala, fri öfversättning af Rafael **Hertzberg**. Helsingfors, Edlund 1884. 8°. 304 p. 5 mark. \* 1581  
Rec. Ill. (Lundell): Nordisk Revy 1885, 31. März, II, 378 f.
- **Jones**, W. Henry. — A Finn song on St. Stephen's day: Acad., March 1, 1884, no. 617, p. 150. 1582
- — Finnish folk-lore (cont.): Notes and Queries, no. 256, 22. Nov. 1884, 6th S. X, p. 401—4 (s. Lit.-Bl. I, 285, n. 466). 1583
- **Lönbeck**, Albin. — Studier i finska vitterheten efter 1830. Helsingfors, Beijer 1883. 8°. 82 p. 1 kr. 25 öre. (Handelt auch über finn. Volkspoesie.) 1584  
Rec. Ausland 1884, 25. Aug., p. 680b.
- **Lönrot**, Elias († 19/7. März 1884). 1585  
Nekrolog v. E. W. G.: Athen., 29. März, p. 406 f. Knishnyi Wiestnik (russ.), 1. Apr., Sp. 224. W. Henry Jones: Acad., 5. Apr., p. 242 f. Berliner Philol. Wochenschr., 12. Apr., No. 15 (Sp. IV). Istorich. Wiestnik (russ.) Mai, XVI, 455 f. Szinnyei József: Egyetemes Philologiai Közöny, Mai, VIII, 525—9. Globus 1885, XLVII, 224.
- Kejserliga Alexanders Universitetets minnesfest öfver Elias **Lönrot** den 13 maj 1884. Helsingfors, Frenckell 1884. 4°. 45 p. (Unterzeichnet: W. Lagus. — A. m. d. T.: Inbjudningsskrift.) 1586
- Ahlqvist, Aug. — Elias **Lönrot**. Biografiskt utkast. Med ett porträtt, ett facsimile och 4 träsnitt. Helsingfors, Edlund 1884. 8°. 38 p. 75 öre. 1587
- **Ludwig**, Alfr. — Über die nominativbildung -nen im Finnischen (-ne im Esthnischen) von nominalstämmen auf -se (-si): Sitzungsber. d. königl. böhm. Gesellsch. d. Wissensch. 1884. \* (sep. 11 p.) 1588
- Kanteletar, die Volkslyrik der Finnen. Ins Deutsche übertr. v. Herm. **Paul**. Helsingfors 1882. 1589  
Rec. Max Vogler: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Auslandes 1885, 23. Mai, p. 329—33.
- **Szinnyei** József. — Finn-magyar szótár. Budapest, Akad. 1884. gr. 8°. XIX, 528 p. frt. 3. (Auch m. d. Tit.: Suomalais-unkarilainen sanakirja.) 1590  
Rec. Steuer János: Egyetemes philologiai közöny, März-Apr., VIII, 347—50.
- Kirgisisch.** Karakeuz zoulou. Conte kirghize: Mémoires de la soc. des études jap., chin., t. 3, 15. oct. 1884, partie 4, p. 294—9. 1591  
(Traduit du turk tatar, d'après Radloff, par Léon Cahen).
- Kumanisch.** Additamentorum ad codicem cumanicum novam seriem scripsit comes Géza **Muun**. Budapestini, ex typ. societ. Franklin 1883. gr. 8°. 40 p. 1592
- **Радловъ**, В. — О языкѣ кумановъ по поводу изданія куманскаго словаря. Спб., имп. ак. наукъ 1884. 8°. 53 p. 25 Кор. (W. Radlow. Über die Sprache der Kumanen. . . Beilage zu Bd. 48 der „Sapiski“ d. k. Akad. d. Wiss. No. 4.) 1593
- **Radloff**, W. — Zur Sprache der Komanen: Intern. Zschr. f. allg. Sprachwiss., Bd. I, H. 2, 1884, p. 377—82. 1594
- **Szerellemhegyi** T. — A jász kunok nyelve. (K.-kún-félegyházi kath. algymn.) 1883. (Die Sprache d. Jazygen-Kumanen.) \* 1595
- Lappisch.** Ein lappisches Tiernärchen. Aus J. A. Friis „Lappiske Eventyr og Folkesaga“ übers. v. J. C. **Poestion**: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., No. 48, 29. Nov. 1884, p. 739—40. 1596
- **Qvigstad**, J. K. — Beiträge zur Vergleichung des verwandten Wort-

vorrathes der lapp. u. der finn. Sprache: Acta Societatis scient. fennicae, t. 12, 1883, p. 113—240. 1597

**Mandschu.** Harlez, C. de. — Manuel de la langue mandchoue. Grammaire, anthologie & lexique. Paris, Maisonneuve & Leclerc 1884. 8°. 232 p. fr. 10. 1598

Rec. P. Willems: Bull. de l'Acad. r. de Belg., 3. sér., VII, 501. Civiltà cattolica, 12. Ser., VIII, 74—7. V. Henry: Rev. de ling. XVII, 276—9. Dublin Review 1885, Apr., XIII, 468—70.

— Études mandchoues: Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 2, févr.-mars 1884, p. 282—9. 1599

— Dergi Hese jakôn gôsa de wasimbuhangge. Biyou bithe — piao. Édit suprême descendu (du trône) vers les 8 bannières. [Traduit des textes mandchou-chinois] par C. de Harlez: Muséon, t. 3, no. 4, oct. 1884, p. 619—26. 1600

— Harlez, C. de. — Le Manju gisun-i buleku bithe: Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch., Bd. 38, H. 4, p. 634—41. 1601

**Mongolisch.** Holmes. — The Mongolian language: Chinese Recorder, vol. 15, no. 3, May-June 1884. \* 1602

— Поддубецъ, А. — Монгольская летопись „Эрдэнийн эрикх“. Подлинный текстъ съ переводомъ и поясненіями, заключающими въ себѣ матеріалы для исторіи Халхи съ 1686 по 1786 г. С.-Пб., Akad. 1883. 8°. XXXVIII, 421 p. 1 Tab. (M. 9.) (A. Posdnejew. Die mongol. Chronik „Erdenijn erikhe“. Originaltext mit Übers. u. Erklärgn. . . S. Petersb.) 1603

Rec. N. Wesselowski: Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. (russ.) 1884, Juni, Bd. 233, Abth. 2, p. 237—62.

**Sartisch.** Наливкинъ, В. и М. Наливкина. — Русско-сартонскій и сартонско-русскій словарь общепотребит. словъ, съ прилож. крат. грамматики по нарѣчіямъ Наманганскаго уѣзда. Каз., Univ. тип. 1884. 8°. 294, 161, 20, V p. Rub. 3. (W. Naliwkin u. M. Naliwkina. Russ.-sartisches u. sart.-russ. Wörterbuch. Kasan, Univ.-Druck.) 1604

**Schorisch.** Священникъ исторія на шорскомъ нарѣчій для инородцевъ восточной половины Кузнецкаго округа. Издаше Православнаго Миссіонерскаго Общества. Казань, тип. Ключникова 1888. 8°. 207 p. (M. 2.) (Bibl. Geschichte im schorischen Dialekt f. die fremden Stämme der Osthälfte des Kreises Kusnetz. Kasan.) 1605

**Syrjänisch.** Budenz József és Halász Ignác. — Zürjén nyelvmutatóványok. Budapest, Akad. 1883. 8°. 87 p. (Ugor füzetek, 2.) (Syrjänische Sprachdenkmäler. — Aus: Nyelvtudományi közlemények, kötet 15 u. 17.) 1606

— Wiedemann, F. J. — Grammatik der syrjänischen Sprache mit Berücksichtigung ihrer Dialekte u. des Wotjakischen. St. Petersburg, Akad. 1884. 8°. XII, 255 p. Rub. 1. (Leipzig, Voss' Sort. M. 3.30.) 1607

**Tatarisch.** بدوام كتابى (Bedewam Kitabi, Das Buch Bedewam). Kasan, Univ.-Druck. 1884. 8°. \* 1608

— شرائط الإيمان (Scharāṭ al Imān, die muhammedan. Glaubensartikel.) Kasan, tip. Kokowinoj 1884. 8°. 27 000 Exempl. \* 1609

— Барановъ. — Самоучитель для русскихъ по татарски и для татаръ по русски. 9-е изд. Каз., Univ. тип. 1884. 8°. Rub. 0.25. (Wagapow. Der Autodidakt für Russen im Tatarischen u. für Tataren im Russ. 9. Ausg. Kasan, Univ.-Druck.) \* 1610

— Wenjaminow, B. — Die Ortschaft Salachi-lu u. die daselbst gesammelten tatar. Sagen: Materialien z. Beschreibg. d. Kaukasus, Lfg. 3, 1883, p. 100—37 (russ.)\* 1611



**Tschagataisch.** لغت چغتای ترکی عثمانی Schaikh Sulaimān Efendi

Bokhāri. Tschagataisch-osman. Wörterbuch. Th. 1. Stambul 1298 (1881); am Schluss 1300 (1883). 20, 320 p. (M. 10.) 1612  
*Rec. Pavet de Courteille: Journ. as. 1884, 8. sér., IV, 370-85.*

**Tscheremissisch.** Святое евангеліе отъ Матвѣя. На луговомъ нарѣчіи черемисскаго языка. Изданіе Православнаго Миссіонерскаго Общества. Казань, тип. Ключникова 1882. 8°. 127 p. (M. 1). (Ev. Matth. im Steppendialekt des Tscheremissischen. Kasan.) 1613

**Uigurisch.** Devéria, Gabriel. — Alphabet ouïgour. Notice de Thao-tsong-y (XIV<sup>e</sup> siècle): Revue de l'extrême-orient, t. 2, no. 3, juill.-sept. (1883), p. 287-8. 1 Taf. 1614

**Wotjakisch.** Monkácsi Bernát. — Votják nyelvtanulmányok. I. Idegen clemek a votják nyelvhen: Nyelvtudományi közlemények, kötet 18, füzet 1, 1883, p. 35-155. (Wotjakische Sprachstudien. I.) 1615

## Ungarisch.

**Ahn, F.** — Praktischer Lehrgang der ungar. Sprache. Bearb. v. Ludw. Nagy. I. Cursus. 3., verb. Aufl. Wien, Szelinski in Comm. 1884. 8°. 70 p. 80 kr.\* 1616

**Barna Ferd.** — Vámbéry Ármin „A magyarok eredete“ című műve néhány főbb állításának bírálata. (Ertekezések a nyelv- és széptudományok köréből, köt. XI, sz. 10. 1883.) Budapest, Akad. 1884. 8°. 98 p. 60 kr. 1617

**Barna, J.** — Ungarisches Sprachbuch zur gründlichen Erlernung d. ung. Sprache. T. 1. Budapest, Pallas 1885. 8°. VIII, 186 p. 80 kr.\* 1618

**Budenz József.** — Felelet. Nyelvészeti észrevételek Vámbéry Ármin „A magyarok eredete“ című munkájára. I. II, 1-6: Nyelvtudományi közlemények, kötet 17, füzet 3, 1883, p. 450-84. k. 18, f. 1, 1883, p. 1-34. 1619

**Carrier János.** — Magyar-francia és francia-magyar szótár. I. Magyar-francia rész. Győr, Gross 1884. 8°. 424 p. 1 fl. 20 kr.\* 1620

**Данилевскій и Гротъ.** — О пути Мадыаръ съ Урала въ Лебедю: Извѣстія имп. русск. географ. общества, т. 19, 1883, вып. 3.\* 1621

**Goldisi, Joan.** — Gramatica limbei magiare dupa metodel Toussaint-Langenscheit. Arad, Klein 1884. 8°. 169 p. fl. 1.\* 1622

**Hódoly László.** — A székely vagy régi magyar írás eredete. Pozsony, Stampfel 1884. 8°. 16 p. (M. 0.60.) (Ursprung der Székler- oder altungar. Schrift. Pressburg.) 1623

**Hunfalvy.** — Die Ungern oder Magyaren. 1881. 1624  
*Rec. Ed. Sayous: Revue hist. 1884, März-Apr., XXIV, 420 f.*

**Jones, W. Henry.** — Magyar folk-tales: Notes and Queries, 6th S. IX, Apr. 12, 26, June 7, 28, 1884, p. 281-3, 323-5, 441-3, 501-3, 6th S. X, July 12, 26, Aug. 9, 23, p. 22-4, 62 f, 102-4, 141-3. 1625

— A Magyar song on St. Stephen's Day: Acad., May 3, 1884, p. 315-6. Vgl. Wm. Ridgeway: ib., May 10, p. 332. 1626

— and Lewis L. Kropf. — Székely folk-medicine: Folk-lore Journal, Vol. 2, P. 4, Apr. 1884, p. 97-105. 1627

**Klein, Hugo.** — Der Totenkultus in Ungarn: Ausland, Jg. 57, No. 19, 12. Mai 1884, p. 370-2. 1628

**Miklosich, Franz.** — Die slavischen Elemente im Magyarischen. 2. Aufl. Mit Zustimmung des Verfassers und der Kais. Akademie der Wiss. in Wien besorgt und eingeleitet von L. Wagner. Wien und Teschen, Prochaska 1884. 8°. II, 139 p. M. 5.60. 1629  
*Rec. Josef Balassa: Ungar. Revue 1885, Apr., p. 270-82. A. Brückner: D. Littztg., 2. Mai, Sp. 644.*

- Nagy, Ludw.** — Anleitung zur Erlernung d. ungar. Sprache für den Schul- u. Privat-Unterricht nach H. G. Ollendorff's Methode. Budapest, Tettey (Wien, Szeliński) 1884. 8°. 272, 55 p. 1 fl. 80 kr. \* 1630
- Patrubány Lukács.** — A „magyar“ név eredete: Egyetemes philologiai közlöny, Jg. 7, H. 8–9, Oct.-Nov. 1883, p. 953–69. (Ursprung d. Namens „magyar“) 1631
- Magy. könyörög, könyörül: Nyelvtudományi közlemények, kötet 18, füzet 1, 1883, p. 156–8. 1632
- Simonyi Zsigmond.** — A magyar köztárszók, egyttal az össztett mondat elmélete. K. 3. Budapest, Akad. 1883. 256 p. I–III: M. 7 80. (A. m. d. Tit.: Az alárendelő köztárszók másodík fele ..) (Die ungar. Conjunctionen, zugleich als Theorie d. zusammenges. Satzes, s. Lit.-Bl. I, 74, n. 227). 1633
- Singer.** — Simplified grammar of the Hungarian language (s. Lit.-Bl. I, 74, n. 228). 1634
- Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachw. 1884, I, 489 f.*
- Szinnyei József.** — A magyar nyelvészeti irodalom bibliographiája Revay előtt: Magyar Könyv-Szemle, Jg. 8, H. 1–4, Jan.-Aug. 1883, p. 148–63. (Bibliographie d. ungar. sprachwiss. Literatur vor Revay.) 1635
- Magyar-olasz szótár.** Fiume, Druck v. E. Mohovich, in Comm. bei L. Aigner, Budapest 1884. 448 p. (Ungar.-ital. Wörterbuch, bearb. v. Joh. Lengyel, K. Benkő, J. Donáth, G. Kavulyák u. Z. Szigyártó.) \* 1636
- Török, v.** — Anthropologisches aus Ungarn: Corresp.-Bl. d. deutschen Gesellschaft. f. Anthropol., Ethnol. u. Urgesch. Jahrg. XV. Nr. 10, Oct. 1884, p. 121–4. 1637
- Ueber makrocephale Schädel und Anderes: ebd. No. 11, Nov. 1884, p. 177–8. 1637\*
- Vámbery Á.** — A magyarok eredete és a finn-ugor nyelvészet. I. Budapest, Akad. 1884. 8°. 52 p. 30 kr. (Értekezések a nyelv- és szépirodalom köréből. XI. kötet 1883. 12. szám). (Der Ursprung der Magyaren u. die finnisch-ugrische Sprachwiss. Th. 1: Antwort auf P. Hunfalvy's krit. Bemerkungen.) \* 1638
- Der Ursprung der Magyaren. 1882. 1639
- Rec. B. Мисченко. Къ вопросу о Геродотовых Скипахъ (Th. Mischtschenko. Zur Frage nach den Scythen des Herodotus): Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. (russ.), Bd. 234, Abth. 2, Juli 1884, p. 145–55.*

## Osmanisch.\*

- آراء كتبخانه سی اسمائی کتبی . . استانبول ۱۳۱۱ مطبعة بو الضیا  
در علم 8°. 6, 272, 5 p. 10 Piaster. [Asher: M. 4.] (Katalog des  
Bücherlagers des Árâkel. Stambul 1884) (s. Lit.-Bl. II, 34). 1640
- Barbier de Meynard, A. C.** — Dictionnaire turc-français. Supplément  
aux dictionnaires publiés jusqu'à ce jour. . Vol. 1, livr. 3. Paris,  
Leroux 1883. gr. 8°. p. 385–576. fr. 10. (Publications de l'école des  
langues or. viv., sér. 2, vol. 4.) 1641
- Ἡ βιβλιοθήκη τοῦ παλατίου ἐν τῷ Σαραϊ-Βορνον: Ἑκκλησιαστικὴ  
ἀλήθεια (Constantinopel), Jg. 4, 29. Febr. 1884, No. 21, p. 294–6.* 1642

\*) Vgl. zur Ergänzung J. H. Mordtmann, Lit.-Bl. I, p. 449–73 u. Cl. Huart, Bibliographie ottomane: Journ. asiat., 8. sér., V, 229–68. (Schluss noch nicht erschienen.)

- Champfleury.** — Caragueuz: Le Livre, livr. 10, 10. oct., no. 58, p. 312—35. 9 Abb. (Studie über den *قزاقوز*, lustige Person in der Türkei). 1643
- Gibb, E. J. W.** — The story of Jewād, a romance by 'Alī 'Azīz Efendi the Cretan, transl. from the Turkish. Glasgow, Wilson & McCormick 1884. 8°. XII, 238 p. 7 s. 1644
- A modern Ottoman poem: Acad., March 22, 1884, no. 620, p. 203. 1645
- Houtsma, M. Th.** — Ueber eine türk. Chronik zur Geschichte der Sel-  
dgüquen Kleinasien. Leide, Brill 1884. 16 p. \* (Tiré du vol. II des  
Travaux de la 6<sup>e</sup> session du Congrès des Orient. à Leide.) 1646
- Rec. J. Karabacek: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Sept., p. 227—9.
- Jewdet Pasha, Ahmed.** — Geschichte der Türkei (türk.). Bd. 12. Con-  
stantinopel 1884. \* 1647
- Rec. Athen., 15. Nov., p. 626 h.
- Koelle, S. W.** — Etymology of the Turkish numerals: Journal of the R.  
Asiatic Soc., N. S., Vol. 16, P. 2, Apr. 1884, p. 141—63. 1648
- Rec. J. Avery: American Antiquarian, Juli, VI, 241 f.
- Lindner, Albert.** — Der türkische Schalk: Deutsche Revue, H. XI, Aug.  
1884, p. 244—9. 1649
- Miklosich, Frz.** — Die türkischen Elemente in den südost- u. osteuro-  
päischen Sprachen. (Griechisch, Albanisch, Rumunisch, Bulgarisch,  
Serbisch, Kleinrussisch, Grossrussisch, Polnisch.) Hälfte 1: Denk-  
schriften d. phil.-hist. Cl. d. k. Akad. d. Wiss. Wien, Bd. 34, 1884,  
p. 239—338. (Auch sep. Hälfte 1. 2. Wien, Gerold in Comm. 1884.  
gr. 4°. 102; 90 p. M. 9.50.) 1650
- Rec. W. S(chott): D. Litztg. 1885, 2. Mai, Sp. 643 f.
- Ἀσιατικὴ παλαιολογία, ἥτοι περὶ τῶν σουλτανικῶν μονογραμμάτων:**  
**Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια** (Constantinopel), Jg. 4, No. 22, 7. März 1884,  
p. 315—6. (Ἀπόσπασμα ἀνεκδότου συγγραφῆς καλουμένης „Μελέται  
ἐπὶ τῆς ἁσιατικῆς παλαιολογίας“ ὑπὸ Χρ. Παπαδοπούλου.) 1651
- Parmentier.** — Vocabulaire turk-français des principaux termes de géo-  
graphie et des mots qui entrent le plus fréquemment dans la compo-  
sition des noms de lieu. Paris, imp. Chaix 1884. 8°. 78 p. \* 1652
- Pozder Károly.** — Arany János „Fülemilé“ -je és Naçr-eddin tréfái:  
Egyetemes philologiai közlöny, Jg. 7, H. 10, Dec. 1883, p. 1078—84.  
(J. Arany's „Philomele“ u. Naçr-eddin's Schwänke.) 1653
- Redhouse.** — A simplified grammar of the Ottoman-Turkish language.  
1884 (s. Lit.-Bl. I, 287, n. 501a). 1654
- Rec. Charles Edw. Wilson: Acad., 5. Juli, p. 11. G. v. d. G(abelentz): Lit.  
Centralbl., 6. Sept., Sp. 1285 f.
- Ružička-Ostojić.** — Transcription der ins Türk. übers. „Evangelisten“. I.  
Matthäus. 1883. — 2) Transcription des türkisch bearb. Lustspiele  
Ajar-i Hamza. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 74, n. 236—7). 1655
- Rec. Lit. Centralbl., 1884, 13. Sept., Sp. 1330 f.
- Stier, Gottl.** — Albanesische Farbennamen: Zur Begrüssung der XXXVII.  
Versammlung deutscher Philologen. . . Festschrift des herzoglichen  
Franciscums in Zerbst. Zerbst 1884, p. 26—33. (Bespricht auch die  
türkischen Lehnwörter darunter.) 1656
- Suchodolska, C.** — Un coup d'oeil sur le théâtre turc actuel: Revue in-  
ternat., t. 3, livr. 2, 10. juillet 1884, p. 145—69. 1657
- Teza, Emilio.** — Vocabulario nuovo con il quale da se stessi, si può be-  
nissimo imparare diuersi linguaggi, cioè, italiano e greco, italiano e  
turco, et italiano e todesco. . . Venetia. . . 1580. 45 pag.: Rivista di  
filol., anno 13, fasc. 5. 6, nov.-dic. 1884, p. 270—9. 1658
- Wahrmund, Adolf.** — Praktisches Handbuch der osmanisch-türk. Sprache.  
2. verb. u. verm. Aufl. Th. I: Praktische Grammatik. Th. II: Ge-  
spräche u. Wörtersammlung. Giessen, Ricker 1884. 8°. XX, 435, 32;  
VI, 90 p. Th. III: Schlüssel z. prakt. Grammatik. ib. eod. 8°. 120 p.  
M. 18. (Jeder Theil auch mit bes. Titel.) 1659

- Wied, Carl.** — Türkischer Dolmetscher. Anleitung, die türk. Sprache in kurzer Zeit sprechen zu lernen. . . Leipzig, Wigand 1884. 8°. VII, 123 p. geb. M. 2. \* 1660

## Türkei.

- About, Edm.** — De Pontoise à Stamboul. Paris, Hachette 1884. 8°. 287 p. fr. 3.50. \* 1661  
*Rec. Athen.*, 23. Febr., p. 249b. *Revue intern.*, 10. März, I, 985. F. Boissin: Polybiblion, P. litt., Apr., p. 322.
- Amicis, Edmondo de.** — Konstantinopel. Aus d. Ital. übers. v. Agnes Burchard. 2 Thle. in 1 Bd. 2. (Titel-) Ausg. Rostock, Werther 1884 (1882). 8°. VIII, 239; 240 p. M. 5; geb. M. 6. \* 1662  
*Rec. A. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltung* 1885, 19. März, p. 183.
- Barrows, J. O.** — On horseback in Cappadocia; or, a missionary tour. Together with some things which they saw who made it. Boston, Congr. Sunday-School and Publ. Soc. o. J. [1884]. 8°. 333 p., il. and map. \$ 1.25. (London: 6 s. 6 d.) 1663
- Bitter, C. H.** — Constantinopel und Athen: Bitter, Gesamm. Schriften (Leipzig, Berlin 1885), p. 207—88. 1664
- Blowitz.** — Une course à Constantinople. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 286, n. 485). 1665  
*Rec. E. Chambeyron: Bull. de la Soc. de géogr. de Lyon* 1885, Jan., V, 338—44.
- Ἀρχαιολογικὸς χάρτης τῶν χερσονήσων καὶ τῶν ἡμικυκλίων τῆς Κωνσταντινουπόλεως. Ἐν Κωνσταντινουπόλει, τυποῖς Βουτυρά καὶ Σω. 1884. 4°. 15 p. 5 Taf., 1 Karte. (Ὁ ἐν Κωνσταντινουπόλει Ἑλληνικὸς Φιλολογικὸς Σύλλογος. Παράδογμα τοῦ ιδ. τόμου.) 1666  
*Rec. R. Weil: Die Mauern v. Konstantinopel: Berl. philol. Wochenschr.*, 2. Aug., Sp. 1009 f.**
- Moulavi Cheragh Ali.** — The proposed political, legal, and social reforms in the Ottoman Empire and other Mohammadan states. London, Trübner. \* 1667  
*Rec. Athen.* 1884, 7. Juni, p. 721 f.
- Erinnerungen** aus dem Osten. I: Allg. ev.-luth. Kirchenztg. 1884, 4. Juli, No. 27, Sp. 638—40. II. Der Friedhof v. Skutari u. die heulenden Derwische: ib., 19. Sept., No. 38, Sp. 896—9. 1668
- Firmani inediti dei sultani di Costantinopoli ai conventi francescani e alle autorità civili di Bosnia e di Erzegovina, illustrati e pubbl. dal p. Donato Fabianich.** . . Firenze, Ricci 1884. 8°. V, 156 p. Fior. 1. 1669  
*Rec. Ad. Gottlob: Lit. Rundschau* 1885, 1. März, Sp. 75—7.
- Furse, Alberto D.** — Umme-Dunia (Constantinopoli). Roma, Loescher 1884. gr. 8°. 490 p., 33 fotoincisioni e 6 tav. L. 10. \* 1670
- Gnatowski.** — Listy z Konstantynopola. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 287, n. 492). 1671  
*Rec. T. Ch.: Niwa (Warszawa)* 1884, 15. Apr. \*
- Gulliver.** — Stockholm — Konstantinopel. Reseptteckningar under hösten 1882. Stockholm, Looström (Tr. i Göteborg 1883). 8°. 142 p. 1 Kr. \* 1672
- Halász Mihály.** — Konstantinápoly. Budapest, Hunyadi Mátyás 1883. 8°. 144 p. 60 kr. \* 1673
- Hertzberg, G. F.** — Geschichte der Byzantiner u. d. osmanischen Reiches. p. 465—692 m. eingedr. Holzschn. u. 8 Taf. (Allg. Gesch. in Einzeldarstell. Hrsg. v. W. Oncken. Berlin, Grote 1884. 8°. M. 3. \* (s. Lit.-Bl. I, 287, n. 493). 1674  
*Rec. Heinar. Bloch: Mitt. aus d. hist. Litt. XII*, 222—40. *Spyr. P. Lambros: D. Littztg.* 1885, 20. Jan., Sp. 51 f.
- Kiepert, Henri.** — Nouvelle carte générale des provinces asiat. de l'empire ottoman [sans l'Arabie]. Berlin, D. Reimer 1884. fol. 6 Bl. M. 10. \* 1675  
*Rec. Beil. z. Allg. Ztg.* 1865. \* *H. Wichmann: Petermanns Mitt.* XXX, 270 f. *Globus XLV*, 368b. *B(onghi): La Cultura*, 1. Juli, p. 457. *Lit. Centralbl.*,

13. Sept., Sp. 1323 f. W. Tomaschek: D. Littztg., 22. Nov., Sp. 1728 f. v. Le Monnier: Mith. d. k. k. geogr. Ges. Wien, XXVII, 479 f. W. Tomaschek: Deutsche Rundschau f. Geogr. 1885, Juni, VII, 411-3.
- The new law on antiquities in Turkey: Acad., Sept. 20, 1884, no. 646, p. 191. 1676
- Löher**, Franz v. — Türkische Haus- u. Staatssitte: v. Löher, Beiträge zur Gesch. u. Völkerkunde, Bd. 1, Frankf. a. M. 1885, p. 313-36. — Über die Möglichkeit von Reformen in der Türkei: ib., p. 337-60. 1677
- Macola**, F. F. — Nella città dei sultani. Roma, Perino 1884. 8°. L. 0.25. (Biblioteca di viaggi.) \* 1678
- Δ. Παλαιολόγου ημερολόγιον τῆς Ἀνατολῆς πολιτειογραφικόν, φιλολογικόν καὶ ἐπιστημονικόν τοῦ ἔτους 1884. Ἔτος τρίτον. Ἐν Κωνσταντινουπόλει, τύποις Ἰ. Παλλαμάρη 1883. 8°. VII, 352 p., 1 Portr. φθ. 5. (Paris, Maisonneuve: fr. 3.50.) 1679**
- Rec. E. Miller: Journ. des sav. 1884, Apr., 213-25. Em. Legrand: Revue crit., 14. Apr., p. 301-3. Gust. Meyer: Berl. Philol. Wochenschr., 2. Aug., Sp. 974 f. Aug. Boitz: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., 15. Nov., p. 711b.
- Pamphilos**. — Lettre de Turquie: Revue intern., t. 2, livr. 1, 25. mars 1884, p. 136-9. 1680
- Παπαρρίγοπουλο**, Constantin. — Les prédictions sur la fin de l'empire ottoman: Revue du monde latin, t. 2, 25. avr. 1884, livr. 4, p. 410-29. 1681
- Путеводитель по Константинополю. Описание замѣтательныхъ и святыхъ мѣстъ. Съ XI рисун. Одесса 1884. 8°. IX, 252, II p. (Führer nach Constantinopel.) \* 1682
- Reinach**, S. — Turkish officials and archaeology: Nation 1884, July 10, vol. 39, p. 30 ff. Vgl. B. O. Duncan: ib., July 24, p. 71 ff. \* 1683
- Schlumberger**, Gust. — Les îles des princes. Le palais et l'église des Blachernes, la grande muraille de Byzance. Souvenirs d'orient. Paris, C. Lévy 1884. 8°. 425 p. fr. 3.50. 1684
- Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Apr., VI, 235. Journ. des Sav., Apr., p. 231 f. Saturday Rev., 12. Apr., p. 490a. Revue intern., 10. Juni, II, 855 f. G. Charmes: Journ. des Débats, 16. Juli. \* W. Tomaschek: D. Littztg., 18. Oct., Sp. 1545. H. Wäschke: Berl. philol. Wochenschr., 20. Dec., Sp. 1613 f.
- Sigüenza**, J. de. — Constantinopla: Revista contemporanea (Madrid) 1884, Nov. \* 1685
- Wanda**. — Souvenirs anecdotiques sur la Turquie. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 287, n. 503). 1686
- Rec. Wm. Loewenthal. Türkische Abenteuer: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., 16. Aug., p. 512 f.
- Zschokke**, Herm. — Konstantinopel. Eine Fahrt nach dem Goldenen Horn, beschrieben. Mit 1 Karte u. 31 Bildern. Würzburg, Woerl 1884. 8°. VIII, 370 p. M. 4.50; geb. M. 5. (Woerl's Reisebibliothek.) \* 1687
- Rec. F. A. Muth: Kath. Bewegung in unseren Tagen, XVII, 77. Maurer: Augustinus No. 7. S.: Mith. d. k. k. geogr. Ges. Wien, XXVII, 459-61. Schüller: Lit. Handwörter, Sp. 741-3. R. C. Rye: Proc. of the R. Geogr. Soc. 1885, Jan., VII, 53.

## Indogermanisch. Vergleichende Grammatik.

- Bartal**. Bevezetés az összehasonlító nyelvtanba. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 287, n. 505). 1688
- Rec. Csengeri János: Egyetemes philologiai közlöny 1883, Dec., VII, 1095-7.
- Bartholomae**, Chr. — Indogermanisch k<sup>h</sup>h in den arischen dialecten: Zschr. f. vergl. Sprachf., Bd. 27, N. F. 7, H. 4, 1884, p. 366-9. 1689
- Батюшковъ**, Θ. — Современное направление языкознания. Ново-грамматическая школа въ Германіи: Журналъ мин. нар. просвѣщ., Sept. 1883, ч. 229, отд. 2, p. 1-55. (Th. Batjuskow. Die gegenwärt. Richtung d. Sprachwiss. Die neu-grammat. Schule in Deutschl.) 1690

- Baudouin de Courtenay, J.** — Übersicht d. slavischen Sprachenwelt im Zusammenhange m. den andern arioeurop. (indogerm.) Sprachen. Antrittsvorlesung, geh. an d. Univ. Dorpat am 6. (18.) Sept. 1883. Leipz., Weigel 1884. 8°. 21 p. M. 0.60. 1691
- Beiträge zur Kunde der indogerm. sprachen.** 1692
- Rec.* (VIII.) K. F. Johansson: Nordisk Revy 1884, 15. Oct., Sp. 74–8. (IX, 1. 2) Wochenschr. f. klass. Philol., 12. Nov., Sp. 1461 f.
- Bloomfield, Maur.** — On the probability of the existence of phonetic law: American Journal of Philology, vol. V, 2, p. 178–85. — Abstract: Johns Hopkins Univ. Circulars, vol. 3, no. 30, Apr. 1884, p. 74. 1693
- Historical and crit. remarks introductory to a compar. study of Greek accent. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 288, n. 506). 1694
- Rec.* G. A. Saalfeld: Philol. Rundschau 1884, 31. Mai, Sp. 698–700. F. Techmer: Intern. Zschr. f. allg. Sprachw. I, 428.
- Boehling, Georg.** — Sprache u. Cultur unserer ältesten Ahnen, der Indogermanen: Nordische Rundschau, Bd. 2, H. 6, Dec. 1884, p. 591–605. 1695
- Schicksale u. Wirkungen des w-Lautes in d. indogerm. Sprachen. I. 1882. 1696
- Rec.* V. Jagić: Archiv f. slav. Philol. 1884, VIII, 143 f.
- Hopp, Franç.** — Grammaire comparée des langues indoeuropéennes. Trad. sur la 2. éd., p. Michel Bréal. T. 5. Registre détaillé, rédigé p. Francis Meunier. 2. éd. Paris, Hachette 1884. 8°. 235 p. fr. 6. 1697
- Brugmann, Karl.** — Zur bildung des genitivus singularis der personal-pronomen: Zschr. f. vergl. Sprachf., Bd. 27, N. F. 7, H. 4, 1884, p. 397–418. 1698
- Altbulgarisch beretü und beratü: ib. p. 418–20. 1699
- Ueber Griechisch ἀρα u. s. w. und Zur Syntax d. indogerm. Sprachen (s. Lit.-Bl. I, 288, no. 509–10). 1700
- Rec.* C. D. Morris: American Journal of Philology, vol. V, 2, p. 239–42. H. Weber: Philol. Rundschau 1884, 23. Aug., Sp. 1076–8.
- Burton, Rich. F.** — The etymology of "ambrosia": Acad., Jan. 12, 1884, no. 610, p. 32. 1701
- Delbrück, B.** — Einleitung in das Sprachstudium. Ein Beitrag z. Gesch. u. Methodik d. vergl. Sprachforschung. 2. Aufl. Leipzig, Breitkopf 1884. 8°. X, 146 p. M. 3; geb. 4.50. (Bibliothek indogerm. Grammatiken. Bd. IV. 2. Aufl.) 1702
- Rec.* Pietro Merlo: Cultura, 1. Mai, p. 302–6; cf. p. 371. G. A. Saalfeld: Philol. Rundschau, 27. Sept., Sp. 1235–8. Johannes Schmidt: D. Littztg., 11. Oct., Sp. 1503 f. Chr. Bartholomae: Berl. philol. Wochenschr., 18. Oct., Sp. 1324 f. E. Channing: American Journ. of Philol., vol. V, 2, p. 251 f.
- Introduction to the study of language. 1703
- Rec.* E. Fani: Rassegna naz. XV, fasc. 2.
- Easton, M. W.** — Analogy and uniformity: American Journ. of Philol., vol. V, 2, p. 164–77. — Abstract: Johns Hopkins Univ. Circulars, vol. 3, no. 30, Apr. 1884, p. 73–4. 1704
- Fierlinger, Jul. v.** — Miscellen. 1. varena castrugaoşa. 2. aind. dvar-dur-. 3. Ὠκεανός. 4. Slaw. Visla. Zu Seite 191: Zschr. f. vergl. Sprachforsch., Bd. 27, N. F. 7, H. 5, 1884, p. 474–81. 1705
- Fritz, Aug.** — Zur Frage der Verwertung der Etymologie in der Schule. Progr. d. Landes-Real- u. Ober-Gymn. zu Horn. 70, 13 p. 1706
- Rec.* Felix Zvěřina: Zschr. f. d. Realschulwesen 1884, H. 5, IX, 317 f.
- Grosser, Rich.** — Der parataktische Übergang aus Relativsätzen in Demonstrativ- oder Hauptsätze. Ein Beitrag zur sprachvergleichenden Syntax: Zschr. f. d. Gymnasial-Wesen, Jg. 38, Sept. 1884, p. 513–33. 1707
- Hall, Isaac H.** — On a cippus from Tarsus, bearing a Greek inscription with the name of Paul: Americ. Orient. Soc., Proceed., May 1884, p. V. (Enthält auch eine Bemerkung über feminine Genitive auf -ovros in cilicischen Inschriften.) 1708



- Hanusz, Jan.** — O ileby należało uwzględnić nowsze teorye gramatyki indoeuropejskiej przy badaniu historyi języka polskiego... (Odbitka z wydawnictwa *Scriptores rerum Polonicarum*). Kraków, Akad. 1884. 8°. 8 p. (Inwiefern man die neueren Theorien der indoeurop. Gramm. bei der Forschung üb. d. Gesch. d. poln. Spr. berücksichtigen soll.) \* 1709
- Harlez, C. de.** — Barenitem, barantam, bharantam: *Revue de ling.*, t. 17, 15. janv. 1884, p. 82—4. 1710
- Havet, L.** — Sur des termes de droit de date ario-européenne, désignant des personnes: *Mémoires de la Soc. de linguist. de Paris*, t. V, fasc. 5, p. 415—8. 1711
- Henry, V.** — Esquisses morphologiques. II. Les thèmes féminins oxytons à racine fléchie: *Muséon*, t. 3, no. 1, janv. 1884, p. 85—99. 1712
- John.** — Ueber die methodischen Prinzipien der sog. Junggrammatiker. *Korr.-Blatt f. d. Gelehrten- u. Realschulen Württembergs*, Jg. 31, 1884, H. 3—8, p. 155—73. 283—95. 331—50. 1713
- Leskien.** — Die Partikel -am in der Declination. Ein Beitrag zur Analyse der indogerm. Casusendungen: *Berichte über die Verh. d. k. sächs. Ges. d. Wiss. zu Leipzig. Philol.-hist. Cl.* 1884, p. 94—105. 1714  
*Rec. Berl. philol. Wochenschr.* 1885, 4. Apr., Sp. 448.
- Ludwig, Alfr.** — Ueber die 2. sing. perf. ind. im Germanischen: *Sitzungsber. d. königl. böhm. Gesellsch. d. Wissensch.* 1884. \* (sep. 3 p.) 1715  
(Sprachvergleichend.)
- Die mit b- beginnenden formen des verbum substantivum in den germanischen sprachen: ebd. \* (sep. 11 p.) 1715<sup>a</sup>  
(Sprachvergleichend.)
- Merlo, Pietro.** — In difesa della teoria dell' agglutinazione. *Appunti critici: Rivista di filologia*, anno 12, fasc. 10—2, Apr.-Juni 1884, p. 425—45. 1716
- Meyer, Leo.** — Vergleichende Grammatik d. griech. u. lat. Sprache. 2. Aufl. L. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 288, n. 517). 1717  
*Rec. Gustav Meyer: Zschr. f. d. österr. Gymnasien* XXXV, 270—3. Bgm. (Brugman): *Lit. Centralbl.*, 19. Juli, Sp. 1027 f. C. Angermann: *Philol. Anz.*, Oct.-Nov., XIV, 489—97.
- Müller, Heinr. Dietrich.** — Sprachgeschichtliche Studien. Göttingen, Vandenhoeck 1884. 8°. IV, 202 p. M. 4.40. 1718  
*Rec. W. Meyer: Wochenschr. f. klass. Philol.*, 29. Oct., Sp. 1377—83. Bgm. (Brugman): *Lit. Centralbl.*, 1. Nov., Sp. 1565 f. G. Mahlow: *D. Littztg.* 1885, 3. Jan., Sp. 5 f. G. Meyer: *Philol. Rundschau*, 24. Jan., Sp. 110—3. Const. Angermann: *Philol. Anzeiger*, Febr.-März, XV, 113—6. H. Ziemer: *Berl. philol. Wochenschr.*, 4. Apr., Sp. 432—7.
- Nestle, E.** — Zu Band XXXVII, 126. 451 (Étymologie von *θεός*): *Zschr. d. deutsch. morg. Ges.*, Bd. 38, H. 2—3, 1884, p. 486. 1719
- Osthoff, Herm.** — Zur Geschichte des Perfects im Indogermanischen mit bes. Rücksicht auf Griechisch u. Lateinisch. Strassburg, Trübner; London, Trübner 1884. 8°. IX, 653 p. M. 14. 1720  
*Rec. Saturday Rev.*, 20. Sept., p. 385a. *AL.*: *Lit. Centralbl.* 1885, 24. Jan., Sp. 152 f. G. Mahlow: *D. Littztg.*, 7. Febr., p. 188—90. *Acad.*, 21. Febr., p. 138 f. H. Schnorr v. Carlsfeld: *Berl. philol. Wochenschr.*, 14. März, Sp. 334—8. Fr. Stolz: *Philol. Rundschau*, 4. Apr., Sp. 433—45.
- Ploix.** — Sur le nom des Aryens: *Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris*, sér. 3, t. 7, fasc. 4, 6. nov. 1884, p. 725—32. O. Beauregard. *L'ethnique „arya“*, ses origines, sa signification: *ib.*, 20. nov., p. 764—75. 1721
- Regnaud, Paul.** — Phonétique indo-européenne: *Revue de ling.*, t. 17, no. 1, 15. janv. 1884, p. 85—6. (Nachtrag zu Lit.-Bl. I, 301, n. 773 a.) 1722
- Exposé de quelques principes de linguistique indo-européenne en rapport avec la méthode applicable à cette science: *Rev. de lingu.*, t. 17, no. 4, 15. oct. 1884, p. 361—70. 1723
- Note sur l'étymologie de *σίδηρος*: *Annuaire de la faculté des lettres de Lyon*, année 1, fasc. 2, 1883, p. 135—7. — *Rakšas, graha, rāhu, ṛkṣa, δράκων*, orcus, drache, ogre: *ib.*, p. 137—9. — Faits qui tendent

à infirmer l'hypothèse de l'allongement compensateur aux finales du nom. sing. masc. des thèmes consonantiques: ib., p. 139—43. — (Nachträge): ib., p. 143—4. (Das Ganze auch sep.\* u. d. T.: *Mélanges tirés de l'Annuaire de la fac. des lettres de Lyon.* 1883. 8°. 10 p.) 1724  
*Rec. G. A. Saalfeld: Philol. Rundschau* 1884, 8. März, Sp. 310—2.

**Regnaud, Paul.** — Remarques sur l'étymologie et le sens primitif du mot *θεός*: *Annuaire de la faculté des lettres de Lyon*, année 1, fasc. 3, philos., 1883, p. 50—5. 1725

*Rec. G. A. Saalfeld: Philol. Rundschau* 1884, 20. Dec., Sp. 1617.

— Études phonétiques et morphologiques dans le domaine des langues indo-européennes et particulièrement en ce qui regarde le sanskrit: *Annales du musée Guimet*, t. 7, 1884, p. 485—507. (Auch sep.\* Lyon, impr. Pitrat 1884. 4°. 23 p.) 1726

— Études phonétiques et morphologiques: *Annuaire de la faculté des lettres de Lyon*, année 2, fasc. 2, 1884, p. 224—42. 1727

— L'évolution de l'idée de *briller* en sanskrit, en grec et en latin: *Revue philos.* 1884, no. 2, févr., t. XVII, p. 121—68. 1728  
*Rec. G. A. Saalfeld: Philol. Rundschau*, 20. Dec., Sp. 1614—7.

— Les facteurs des formes du langage dans les langues indo-européennes, esquisse d'une méthode pour l'étude de la grammaire hist.: *Revue lyonnaise* 1884, févr., t. 7.\* (Auch sep.\* Lyon, impr. Pitrat 1884. 8°. 13 p.) 1729

*Rec. G. A. Saalfeld: Philol. Rundschau*, 20. Dec., Sp. 1617.

— De primigenia vocis Kshatriya vi atque de reglis insignibus apud veteres indo-europeae stirpis gentes hanc thesim facultati litterarum Parisiensi proponebat. Paris, Vieweg 1884. 8°. V, 39 p. 1730

**Schmidt, Johannes.** — Indogermanisches ō aus ōi in der nominalflexion: *Zschr. f. vergl. Sprachf.*, Bd. 27, N. F. 7, H. 4, 1884, p. 369—92. Excurs. Zur bildung des nominativus singularis: ib. p. 392—7. 1731

— Antrittsrede: *Sitzungsber. d. K. Pr. Akad. d. Wiss. zu Berlin*, XXXIII, 3. Juli 1884, p. 739—42. 1732

**Schrader.** — Sprachvergleichung u. Urgeschichte. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 35, n. 61, p. 121 u. p. 289). 1733

*Rec. E. Kovátz: Jazykozpyt a pravěk národů indoevropských (náčrt k podle O. Schrader): Listy filologické a pedagogické* 1884, XI, 18—56. *Gius. Müller: Rivista di filologia*, Apr.-Juni, XII, 546—53; vgl. *Civiltà cattolica*, 12. ser., VIII, 321—6. *Spitzko Lajos: Egyetemes philologiai közlöny*, Juni, VIII, 603—704. S. A. Naber: *Indogermanische oudheden: De Gids*, Juli, 4. ser., III, 145—67. Ch. E. de Uffalvy: *Revue d'anthrop.*, 2. sér., VII, 530—44. John Gibb: *Brit. Quart. Rev.*, 1. Oct., p. 377—80. *Müglier: Die Ursätze der Arier: Kosmos* 1884 II, 64 f. A. Bauer: *Revue hist.*, Nov.-Dec., XXVI, 380—2. F. Teichner: *Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss.*, I, 487 f. G. Gerland: *Geogr. Jahrbuch* X, 268 f. J. Leopold: *Taalstudie* V, 5, 309. F. Hommel: *Arch. f. Anthropol.* 1885, Bd. 15, Suppl., p. 163—7.

— Thier- u. Pflanzengeographie im Lichte der Sprachforschung. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 289, n. 525). 1734

*Rec. Gust. Meyer: Berl. philol. Wochenschr.* 1884, 7. Juni, Sp. 725 f. *Hgm. (Brugmann): Lit. Centralbl.*, 26. Juli, Sp. 1056 f. F. Hommel: *Arch. f. Anthropol.* 1885, Bd. 15, Suppl., p. 163—7.

**Schrammen, J.** — Ueber die Bedeutung der Formen des Verbum. Heiligenstadt, Delion 1884. gr. 8°. 143 p. M. 2.\* 1735

*Rec. Martin Schanz: D. Littztg.*, 15. März, Sp. 387. *Kohlmann: Berliner philol. Wochenschr.*, 15. März, Sp. 336—40. Fr. Stolz: *Wochenschr. f. klass. Philol.*, 2. Apr., Sp. 435—8.

**Schulze, Wilh.** — Indogermanische ai-wurzeln: *Zschr. f. vergl. sprachf.*, Bd. 27, N. F. 7, H. 4, 1884, p. 420—9. 1736

— Zum idg. locativ singul. der conson. stämme: ib., H. 5, 1884, p. 546—7. Ders. Zum participium perfecti activi: ib., p. 547—9. 1737

**Spleker, Edward H.** — On direct speech introduced by a conjunction: *American Journal of Philology*, vol. V, 2, p. 221—7. 1738

(Sprachvergleichend, Griech. u. Skr.)

- Vogrinz**, Gottfried. — Nachträge u. Berichtigungen zu dem vorjährigen Programmaufsatz „zur Casustheorie“. Jahres-Bericht d. k. k. Staats-Ober-Gymn. zu Leitmeritz . . 1883. 8°. p. 28—34. 1739  
*Rec. F. Zvěřina: Zachr. f. d. Realschulwesen* 1884, IX, 381.
- Gedanken zu einer Geschichte des Casussystems mit zwei Excursen: Jahres-Bericht des k. k. Staats-Ober-Gymnasiums zu Leitmeritz . . für das Schuljahr 1884. Leitmeritz 1884, p. 3—36. 1740  
*Rec. M. Zirkwik: Philol. Rundschau* 1885, 14. März, Sp. 347—9. H. Ziemer: Berl. philol. Wochenschr., 25. Apr., Sp. 533 f.
- Vondráček**, Isidor. — Sprachvergleichendes zu dem bestimmten Artikel. Progr. d. k. k. Gymn. d. Benedictiner zu Braunau 1883. 83 p.\* 1741  
*Rec. Felix Zvěřina: Zachr. f. d. Realschulwesen* 1884, IX, 380.
- Wenck**. — Zur indogermanischen Kasusbildung. Progr. d. städt. Realschule I. Ordn. zu Borna 1884. 4°. 29 p. (Progr. Nr. 503.) 1742  
*Rec. G. A. Saalfeld: Philol. Rundschau* 1885, 25. Apr., Sp. 526 f.
- Zehetmayr**, Seb. — Die analog vergleichende Etymologie in Beispielen erläutert. Progr. d. K. Studien-Anstalten in Freising f. d. Schuljahr 1883—84. Freising, Buchdruckerei v. Datterer 1884. 8°. 37 p. M. 1. 1743  
*Rec. G. A. Saalfeld: Philol. Rundschau* 1885, 7. März, Sp. 316 f.
- Zeitschrift** f. vergleichende Sprachwiss. XXVII. 1883. 1744  
*Rec. Wochenschr. f. klass. Philol.* 1884, 26. Nov., Sp. 1512 f. hn. zr. (H. Ziemer): Berl. philol. Wochenschr. 1885, 21. Febr., Sp. 247—50.
- Ziemer**. — Junggrammatische Streifzüge im Gebiete der Syntax. 2. Aufl. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 36, n. 74 u. p. 289). 1745  
*Rec. M. Wetzel: Gymnasium* 1884, 16. Apr., Sp. 264 f. P. Merlo: Rassegna critica IV, n. 5.\*
- Vergleichende Syntax d. indogerm. Comparison. 1884 (s. Lit.-Bl. I, p. 289, n. 528 u. p. 381). 1746  
*Rec. P. Willems: Muséon*, Apr., III, 337—9. G. Vogrinz: Philol. Rundschau, 24. Mai, Sp. 655—61. O. Behaghel: Litbl. f. germ. u. rom. Philol., 6. Juni, Sp. 209—11. F. Haverfield: Acad., 21. Juni, p. 442. Bgm. (Brugmann): Lit. Centralbl., 21. Juni, Sp. 894 f. O. Langlotz: Neue Jahrb. f. Philol. u. Paed., H. 6, Bd. 129, p. 369—79. R. Pischel: Gött. gel. Anz., 1. Juli, p. 501—20. H. Osthoff: Berl. philol. Wochenschr., 19. Juli, Sp. 940—4. Gust. Meyer: Zchr. f. d. österr. Gymnasien XXXV, 427—32. G. A. Saalfeld: Gymnasium, 1. Aug., Sp. 510 f. Ph. Gonnet: Bull. crit., 1. Nov., p. 423—5. Geo. Orterer: Revue de l'instr. publ. en Belg. 1885, XXVIII, 29—33. Ders.: Blätter f. d. bayer. Gymnasialschulw. XXI, 241—5.

## Indogermanisch. Vergleichende Mythologie, Ursitz u. s. w.

- Abercromby**, Ralph. — The Orpheus myth: Acad., Dec. 15, 1883, no. 606, p. 399. 1747
- Bellabarba**, Espartero. — I Pelasgi e i Fani: saggio filologico. Ragusa, tip. Piccitto 1884. 8°. 82 p. L. 1.50.\* 1748
- Borovszky**. — A dákok. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 288, n. 508). 1749  
*Rec. Fröhlich Röh.: Egyetemes philologiai közlöny* 1884, Mai, VIII, 490 f.
- Brunnhöfer**, Herm. — Ueber den Ursitz der Indogermanen. Vortrag. Basel, Schwabe 1884. 8°. 28 p. fr. 1. (Öffentliche Vorträge gehalten in der Schweiz. Hrsg. v. Benno Schwabe . . Bd. VIII. H. V.) 1750  
*Rec. W. Scherer: Zchr. f. deutsches Alterthum* 1885, Bd. 29, N. F., Bd. 17, Anzeiger, p. 180 f. O. S(chrader): Lit. Centralbl., 25. Apr., Sp. 610.
- Engel**, Jac. — Der Tod in Sage u. Dichtung indogermanischer Völker: Vossische Ztg., Sonntagsbeil., 1884, No. 23 ff.\* 1751
- Evans**, E. P. — Crude science in Aryan cults: Atlantic Monthly 1884, Nov., t. 54, p. 627 ff.\* 1752

- I figliuoli di Riphath**, nuovi abbozzi di etnogenia asiatico-europea (cont.): Archivio di lett. bibl. ed or., anno 6, marzo 1884, no. 3, p. 82—94. Nov., no. 11, p. 345—54. Dic., no. 12, p. 381—6 (s. Lit.-Bl. I, 288, n. 512). 1753
- Galdoz, H.** — Comme quoi M. Max Müller n'a jamais existé; étude de mythologie comparée: *Mélinusine*, t. II, no. 4, Sp. 73—90; vgl. Sp. 99. 120. 1754  
(Uebersetzung und Commentirung des bekannten anonymen Artikels aus dem „Kottabos“ 1870.)  
*Rec. Revue crit.*, 11. Aug., p. 132.
- La mythologie comparée, un mot d'explication: *Mélinusine*, t. II, no. 5, Sp. 97—9. 1755
- Geiger, Wilh.** — La civilisation des Aryas. Les noms géogr. dans l'Avesta et dans le Rig-Véda: *Muséon*, t. 3, no. 3, juill. 1884, p. 430—8. II. Climat et produits du pays: ib., no. 4, oct., p. 627—52. (Sep. 36 p. 80.) 1756
- Krauss, Frdr. S.** — Sagen u. Märchen der Südslaven. Zum grossen Teil aus ungedruckten Quellen. Bd. 2. Leipzig, Friedrich 1884. 8°. LVI, 430 p. M. 6; Einbd. M. 1. (A. m. d. T.: Sagen u. Märchen der Südslaven in ihrem Verhältnis zu den Sagen u. Märchen d. übrigen indogerm. Völkergruppen. Bd. 2.) (s. Lit.-Bl. I, p. 264). 1757  
*Rec. G. Meyer*, *Märchenforsch.* u. *Alterthumswissenschaft*: *Neue freie Presse* (Wien), 25. Juli, No. 7152. \* *Binzler*: *Beil. z. Allg. Ztg.*, No. 206. \* *Karl Blind*: *Mag. f. d. Litt. d. In- u. Auslandes*, 18. Oct., p. 637—40. *J. U. Jarnik*: *Mélinusine*, t. 2, no. 7, Sp. 165. *John Koch*: *D. Littztg.*, 27. Dec., Sp. 1910 f. *W. v. Schultenburg*: *Zschr. f. Ethnol.* XVI, 213 f. *Jul. Steinschneider*: *Litt. Merkur* 1885, 31. Jan., V, 112 f. *V. Jagić*: *Arch. f. slav. Philol.* VIII, 353—5.
- Куликовскій, Д. Овсѣнко.** — Опытъ изученія вакхическихъ культовъ индоевропейской древности, въ связи съ ролею искусства. Ч. 1. Культъ божества Сомы въ древней Индіи, въ эпоху Ведъ. Одесса, тип. Зеленинаго 1884. 8°. (D. Owjaniko-Kulikowski. Versuch e. Durchforsch. d. bacchischen Culte d. indoeurop. Alterthums. . I. Soma-Cult. Odessa.) \* 1758  
*Rec. V. Jagić*: *Archiv f. slav. Philol.* VIII, 148 f. *Revue crit.*, 8. Sept., p. 201.
- Lefèvre, André.** — Aryas (Mœurs et croyances des): *Dictionnaire des sciences anthropol.* (t. 1), p. 125—32. 1759
- v. Lühr.** — Ueber Alter, Herkunft u. Verwandtschaft der Germanen: *Sitzungsber. d. phil.-phil. u. hist. Cl. d. k. b. Ak. d. Wiss. zu München* 1883, H. 4, p. 593—633. 1760  
*Rec. Fr. Hommel*: *Arch. f. Anthropol.* 1885, Bd. 15, Suppl., p. 167 f.
- Mythologische Forschungen aus dem Nachlasse von Wilh. Mannhardt.** Hrsg. v. Hermann Patzig, mit Vorreden von Karl Müllenhoff und Wilhelm Scherer. Strassburg, Trübner 1884. 8°. XL, 382 p. M. 9. (Quellen u. Forschungen zur Sprach- und Culturgeschichte der germanischen Völker. Hrsg. von B. ten Brink, E. Martin, Wilh. Scherer. 51. Heft.) 1761  
*Rec. E. H. Meyer*: *Zschr. f. deutsches Alterthum* 1885, Bd. 29, N. F., Bd. 17, Anzeiger, p. 141—64. *H. G. (aidoz)*: *Mélinusine*, t. 2, no. 11, Sp. 258—60. *J. G.*: *Précis hist.*, Apr., XXXIV, 169—87.
- Meyer, E. H.** — Indogermanische Mythen. I. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 288, n. 516). 1762  
*Rec. C. de Harlez*: *Philol. Rundschau* 1884, 26. Apr., Sp. 522—8. *K. Bruchmann*: *Berl. philol. Wochenschr.*, 10. Mai, Sp. 602—4. *Acad.*, 26. Juli, p. 64. *J. Darmesteter*: *Revue archéol.*, Juli-Aug., 3. sér., IV, 124—8. *L. Laistner*: *Zschr. f. deutsch. Alt.*, Bd. 28, Anz., Sept., p. 410—3. *E. Mogk*: *Literaturbl. f. germ. u. rom. Philol.*, Oct., Sp. 377—9. *G. Meyer*: *Zschr. f. d. österr. Gymnasien* XXXV, 643—5. *A. Kaegi*: *D. Littztg.* 1885, 10. Jan., Sp. 45 f.
- Müller, Max.** — Zephyros und Gāhusa. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 288, n. 519). 1763  
*Rec. N. Z.*: *Arch. per lo studio d. tradiz. pop.* III, 308 f.
- Penka.** — Origines ariacae. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 131 u. p. 288, n. 520). 1764  
*Rec. Gaec* 1883, H. XI, Jg. 19, p. 704. *G. A. Saalfeld*: *Philol. Rundschau* 1884, 3. Mai, Sp. 559—66. *Ch. E. de Ujfalvy*: *Revue d'anthrop.*, 2. sér., VII

- 539-44. Gustav Meyer: *Zschr. f. d. österr. Gymnasien*, H. 5, p. 341-5. F. Misteli: *Literaturbl. f. germ. u. rom. Phil.*, Aug., Sp. 305-8. J. Gibb: *Brit. Quart. Rev.*, 1. Oct., p. 377-89. Frdr. Müller: *Mith. d. anthrop. Ges.* Wien XIV, 50. A. Bauer: *Revue hist.*, Nov.-Dec., XXVI, 379 f. P. Mantegazza: *Gli Ariani: Archivio per l'antrop.* XIV, 364-8. Vetter: *Lit. Rundschau* 1885, 1. Jan., Sp. 21-3. F. Hommel: *Arch. f. Anthrop.*, Bd. 15, Suppl., p. 163-7.
- Roth, R.** — Wo wächst der Soma? *Zschr. d. D. Morg. Ges.*, Bd. 38, H. 1, 1884, p. 134-9. 1765  
*Rec. J. Avery: Amer. Antiquarian*, Sept., VI, 355.
- Siecke.** — De Niso et Scylla in aves mutatis. 1884 (s. *Lit.-Bl. I*, 289, n. 525a). 1766  
*Rec. Ad. Zinzow: Wochenschr. f. klass. Philol.*, 13. Aug., Sp. 1033-8. W. H. Roscher: *Berl. philol. Wochenschr.*, 6. Dec., Sp. 1542-8. Vgl. E. Siecke. Entgegnung: *ib.* 1885, 10. Jan., Umschl., p. 2 f. Widmann: *Gymnasium* 1885, 16. Febr., Sp. 141 f.
- Stokes, Whitley.** — Mythological notes. XIII. — Magonia: *Rev. celtique*, vol. VI, no. 2, p. 267-8. (Vergleicht nach Siegfried's Vorgang gall. Mogounus mit skr. maghavan u. s. w.) 1767
- de Uffalvy.** — Les opinions récemment émises en Allemagne sur le berceau des Aryas: *Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris*, sér. 3, t. 7, fasc. 3, mai à juill. 1884, p. 411-37. Discussion, p. 437-43. (Auch sep. \* Paris, impr. Hennuyer 1884. 8°. 31 p.) 1768
- Veckenstedt.** — Die Mythen, Sagen und Legenden der Zamaiten (Litauer). 1883 (s. *Lit.-Bl. I*, 36, n. 71). 1769  
*Rec. H. Gaidoz: Mélusine* t. II, no. 7, Sp. 166.
- Ueber das Kulturleben der Zamaiten (Litauer): *Corresp.-Bl. d. deutsch. Gesellsch. f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch.* Jahrg. XV, Nr. 4, April 1884, p. 32. Nr. 5, Mai, p. 37. 1770
- Wlastoff, Georges.** — Prométhée, Pandore et la légende des siècles. Essai d'analyse de quelques légendes d'Hésiode. St.-Petersbourg, Verfassers 1883. gr. 8°. IV, 242 p. \* 1771  
*Rec. Cr.: Lit. Centralbl.* 1884, 29. Nov., Sp. 1716 f.

## Indien.

## Nekrologe.

- Alabaster, Henry** († in Bangkok 9. Aug. 1884) s. Trübner's Record, Oct., N. S., V, 111. Athen., 22. Nov., p. 660a. 1772
- Bayley, Sir Edw. Clive** († 30. Apr. 1884) s. W. S. W. Vaux: *Journ. of the R. As. Soc.*, vol. 16, annual report, p. III-VIII. *Proc. of the As. Soc. of Bengal*, Juni, p. 104. 1773
- Brown, C. P.** (Verfasser des „Telugu dictionary“, † 1884) s. R. M. Macdonald: *Athen.* 1885, 3. Jan., p. 14. Trübner's Record 1884, Dec., N. S., V, 129. 1774
- Eastwick, E. B.** († 16. Juli 1883) s. W. S. W. Vaux: *Journ. of the R. As. Soc.*, vol. 16, annual report, p. VIII-XII. 1775
- Goldschmidt, Siegf.** († 31. Jan. 1884) s. Trübner's Record, N. S., V, p. 6 (s. auch dieses *Lit.-Bl. I*, p. 379). 1776
- Harigandra, Pandit** (geb. 9. Sept. 1850 in Benares, † 1884). Nekrolog: *Athen.* 1885, 21. Febr., p. 251c. *Bibliographie v. 19 Hindi-Büchern:* Trübner's Record 1884, Dec., N. S., V, 136. 1777
- Hofer, Albert** († 9. Jan. 1883) s. Al. Reifferscheid: *Biogr. Jahrbuch f. Alterthumskunde*, Jg. 7, 1884, p. 99-106 (an: Jahresber. üb. d. Fortsch. d. class. Alterthumswiss.). 1778
- Noorden, C. F. J. v.** (Promovirte mit der Abhandlung: *Symbolae ad comparandam mythologiam vedicam cum mythologia germanica...* Ad lectis nonnullis Rigvedae hymnis... typis nondum impressis ad deum Indram. Bonnæ 1855. — Später Prof. d. Gesch. in Leipzig, † 25. Dec. 1883) s. Georg Voigt: *Leipziger Tageblatt* 1884, 4. Jan. Gust. Buch-

holz: Grenzboten, 24. Jan., p. 223—31. v. Giesebrecht: Sitzungsber. d. phil.-phil. u. hist. Cl. d. k. b. Akad. d. Wiss. 1884, Heft II, p. 259—63. 1779

**Regnier**, Jacques Aug. Ad. († 21. Oct. 1884) s. Trübner's Record, Oct., N. S., V, 111. Revue crit., 3. Nov., p. 379—81. Polybiblion, P. litt., Nov., p. 459 f. Le Livre, 10. Nov., bibl. moderne, p. 729. Michel Bréal: Revue pol. et litt., 27. Dec., p. 816—8. Paul Mesnard: Monliériste, Dec., p. 259 f. Barbier de Meynard. Discours prononcé aux funérailles: Journ. asiat., Nov.-Dec., 8. sér., IV, 566—8. B. E.: Bull. du bibliophile 1885, Jan.-Febr., p. 94 f. 1780  
Discours prononcés aux funérailles de M. A. **Regnier** .. par Perrot, Barbier de Meynard et Geffroy. Paris, imp. Firmin-Didot 1884. 4°. 20 p. (Institut de France.) \* 1781

**Sen**, Keschab Tschandra († 8. Jan. 1884) s. Grundemann: Allg. Missions-Zschr., Juli, XI, 322—6. K. Janson. Keshub Chunder Sen og Brahma Somaj af Indien: Nyt Tidsskrift, H. 2. III, 7. \* L. Feer: Ann. de l'extr. orient, VII, 80—2; vgl. Tijdschrift voor Nederl. Indië, Nov., N. S., XIII, 385—8. Goblet d'Alviella: Revue de l'hist. des religions IX, 85—91 (vgl. Lit.-Bl. I, 302, n. 797. II, 122, n. 400). 1782

## Indien.

### Bibliographie.

**Books** printed in India: Trübner's Record, Nos. 205—6, N. S., vol. 5, Dec. 1884, p. 136—7. 1783

(Anglo-Indian, Burmese, Hindi, Karen, Sanskrit, Tamil.)

Assam library. **Catalogue** of books and pamphlets registered in the province of Assam for the quarter ending the 31st Dec. 1883. fol. 1 p. 1784

(Enth. 5 Bücher in assam. Sprache. — Für die ersten 3 Quartale 1883 sind keine Cataloge erschienen.)

**Catalogue** of books and periodicals for the quarter ending the 31st March — 30th June — 30th Sept. — 31st Dec. 1884 (für Assam). fol. 2, 1, 1, 1 Bl. 1785

(Enth. 15 Nummern Assamese, Bengali, English.)

Bengal library **catalogue** of books for the second — third — fourth quarter ending 30th June — 30th Sept. — 31st Dec. 1883. fol. 93, 74, 91 p. 1786

(Enth. 1492 Bücher Arabic, Assamese, Bengali, English, Hindi, Khâsi, Mondari, Musulmani-Bengali, Persian, Sanskrit, Santali, Urdu, Uriya bi-linguals, tri-linguals, quadri-linguals und periodicals.)

— — for the first — second quarter ending 31st March — 30th June 1884. fol. 60, 113 p. 1787

(Enth. 1090 Nummern Arabic, Assamese, Bengali, English, Garo, Hindi, Khâsi, Lepcha, Musulmani-Bengali, Nepalese, Persian, Sanskrit, Santali, Urdu, Uriya u. Periodicals.)

**Catalogue** of books printed in the Bombay Presidency during the quarter ending 30th Sept. — 31st Dec. 1883. fol. 65, 73 p. 1788

(Enth. 652 Nummern: English, Marâthi, Gujarâti, Hindi, Kânarese, Mârâwâdi, Urdu, Sindî, Afghânî, Arvi, Sanskrit, Persian, Arabic, Zend, Mâgadhî; ausserdem Periodicals.)

— of books printed in the Bombay Presidency during the quarter ending 31st March — 30th June 1884. fol. 51, 65 p. 1789

(Enth. 505 Nummern: English, Marâthi, Gujarâti, Hindi, Kânarese, Brij, Urdu, Arabic-Sindî, Sanskrit, Persian, Arabic, Mâgadhî, Zend, Panjâbi; ferner Periodicals.)

— of books printed in British Burma during the third—fourth quarter of 1883. fol. 5, 6 p. 1790

(Enth. 106 Nummern Burmese, 10 English, 6 Engl. & Burm., 2 Karen, 3 Sgau Karen, 2 Engl. & Karen, 1 Tamil & Engl.)



**Catalogue** of books printed in British Burma during the 1st — 2d — 3d quarter of 1884. fol. 2, 1, 4 p. 1791

(Enth. 123 Nummern: Burmese, English, Pwo-Karen, Chin, Karen, Sgau-Karen, Urdu, Persian, Tamil, Tamil Arabic, Pali, Chinese.)

A **catalogue** of books printed in the Madras Presidency during the months of Apr., May, and June . . . Dec. (or the second — third — fourth quarter of) 1883. fol. p. 24—41. 44—67. 70—93. 1792

(Enth. 594 Nummern: English, Latin, Tamil, Telugu, Malayalam, Canarese, Konkani, Hindustani, Sanskrit, Arabic; ferner Periodicals.)

— of books printed in the Madras Presidency during the months of Jan., Febr., and March . . . June (or the first — second quarter of) 1884. fol. 25 p. p. 28—47. 1793

(Enth. 382 Nummern: English, Tamil, Telugu, Malayalam, Canarese, Tulu, Konkani, Hindustani, Persian, Arabic, Sanskrit, Uriya; ferner Periodicals.)

Rec. Thos. Foulkes. The current literature of the Madras Presidency: Acad. 1885. 24. Jan., p. 62.

— of books registered in the Mysore Province, during the months of July, Aug. and Sept. . . Dec. (or the 3rd — 4th quarter of) 1883. 4°. 7, 5 p. 1794

(Enthält 48 Nummern: Kannada, Telugu, Sanskrit, Hindustani, Persian, English.)

— of books registered in the Mysore Province, during the months of Jan., Febr. and March (or the 1st quarter of) 1884. 4°. 15 p. 1795

(Enth. 67 Nummern: Kannada, Telugu, Sanskrit, Hindustani, Persian, Arabic, English.)

**Catalogue** of books registered in the Punjab . . during the quarter ending 31st March — 30th June — 30th Sept. — 31st Dec. 1883. fol. 63, 83, 57, 68 p. 1796

(Enth. 1422 Nummern: English, Arabic, Hindi, Kashmiri, Persian, Panjabi, Pashto, Sanskrit, Sindhi, Urdu; ferner Periodicals.)

— of books registered in the Punjab . . during the quarter ending 31st March — 30th June — 30th Sept. 1884. fol. 69, 68, 62 p. 1797

(Enthält 982 Nummern: English, Arabic, Hindi, Kashmiri, Panjabi, Pashto, Persian, Sanskrit, Urdu; ferner Periodicals.)

— of Sanskrit and Hindustani works comprising the Vedas, the Vedangas, the Upanishads, the six Darśanas, the Kavyas, the Sahityas, the Nāṭakas, the Puranas, the Itihāsas, &c., &c.; printed at Bombay, Calcutta, Benares, Allahabad, Cawnpore, Lucknow, Agra, Mathura, Delhi, Meerut, Lahore, Ahmedabad, Poona, &c., &c. Available at the shop of Pandit Jyeshtharam Mukundji. Bombay, Oriental Printing Press 1884. 8°. VII, 39 p. 1798

(Enthält 1017 Nummern.)

**Memorandum** of books registered in the Hyderabad assigned districts during the quarter ending 31st Dec. 1883. fol. 1 p. 1799

(Enth. 1 Nummer, Marathi.)

— of books registered in the Hyderabad assigned districts during the quarter ending 31st March — 30th June — 30th Sept. — 31st Dec. 1884. fol. 1; 1 u. 1 Suppl.; 1 u. 1 Suppl.; 1 p. 1800

(Enth. Shetkari, or Agriculturist, a monthly mag.; Bodhamrit, Amraoti 1884; Krishna Kumari, ib. 1884, sämtlich Marāṭhi.)

**Selections** from the Records of the Government of India, Home Dep. No. CXCV. Reports on publications issued and registered in the several provinces of British India during the year 1882. Calcutta, Gov. Printing 1884. 8°. 218 p. 1 Tab. 1801

(Während des Jahres 1882 erschienen in Brit.-Indien 6200 Publicationen, u. zwar in der Provinz Madras 731, Bombay 1181, Bengal 1568, N.-W. Prov. and Oudh 1103, Punjab 1198, Central Prov. 2, Brit. Burma 201, Assam 21, Mysore 104, Hyderabad 1.)

Rec. Calcutta Rev., Oct., LXXIX, 459 f.

**Statement** of particulars regarding books and periodicals published in the North-Western Provinces and Oudh, . . during the fourth quarter of 1883. fol. 29 p. 1802

(Enth. 187 Nummern, nämlich English 2, Urdu 52, Hindi 47, Sanskrit 6, Arabic 20, Persian 21, Polyglot 39; ausserdem Periodicals.)

- Statement** of particulars regarding books and periodicals publ. in the North-Western Provinces and Oudh, . . . during the first — second quarter of 1884. fol. 27, 29 p. 1803  
 (Enth. English books 10, Urdu 11, Hindi 143, Sanskrit 23, Arabic 8, Persian 29, Polyglot 38; ausserdem Periodicals.)  
**Sanskrit works** printed in India: Trübner's Record, No. 201—2, N. S., vol. 5, Aug. 1884, p. 95. 1804  
**Sanskrit, Pali, and Sinhalese works**, all in Sinhalese characters, printed by native presses in Colombo: ib., p. 96. 1805

## Sanskrit.

- Apte**, Vaman Shivram. — The student's English-Sanskrit dictionary. Poona, Arya Bhushana Press 1884. kl. 4<sup>o</sup>. 8, II, III, 525, 2 p. (London, Trübner: 16 s.) (s. Lit.-Bl. II, p. 96). 1806  
*Rec. Trübner's Record*, Aug., N. S., V, 90 f. G. Bühler: *Oest. Mon. f. d. Orient* 1885, 15. Apr., p. 97 f.  
**Arnold**. — Indian idylls. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 290, n. 538). 1807  
*Rec. Calcutta Rev.*, 1884, Apr., p. XVIII f. *Saturday Rev.*, 14. Juni, p. 796 f.  
**Aufrecht**, Th. — Miscellen: 1. Eine Strophe von Çaçvata. 2. Fernere Strophen von Bhāsa. 3. Eine Strophe von Rāmilaka. 4. Strophen von Mātangadivākara. 5. zu 16, 208: *Ind. Studien*, Bd. 17, H. 1, 1884, p. 168—72. 1808  
**Avery**, John. — On the unaugmented verb-forms in the Rig- and Atharva-Vedas: *Americ. Orient. Society, Proceed.*, May 1884, p. XI—XII. 1809  
**Bartholomae**, Chr. — Die altindischen *ū*-formen im schwachen perfekt: *Zschr. f. vergl. Sprachf.*, Bd. 27, N. F. 7, H. 4, 1884, p. 337—66. 1810  
**Basu**, Sris Chandra. — The philosophy and science of Vedānta and Rāja Yoga. (English). Lahore, Arya Press 1883. 8<sup>o</sup>. 61 p. 12 a. \* 1811  
**Benares Sanskrit Series** . . . under the superintendence of Griffith and Thibaut. 1—9. 1880—83. 1812  
*Rec. Weber: D. Littztg.*, 1884, 20. Dec., Sp. 1868 f.  
**Bendall**, Cecil. — Letter on the reproduction of ancient manuscripts: *Proc. of the As. Soc. of Bengal*, No. V, May 1884, p. 85—7. 1813  
 — Catalogue of the Buddhist Sanskrit manuscripts in the University Library, Cambridge. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 75, n. 257 u. p. 308). 1814  
*Rec. T. W. Rhys Davids: Acad.*, 1884, 30. Aug., p. 140 f. Th. Zachariae: *Götting. gel. Anz.*, 15. Sept., p. 758—60. Wi(ndisch): *Lit. Centralbl.*, 1885, 21. März, Sp. 428 f.; cf. *Acad.*, 4. Apr., p. 246c, D. Wright: *ib.*, 18. Apr., p. 279a.  
**Bérenghier**, Théophile. — Récits indiens. XIII. La littérature des Hindous: *Missions cath.*, t. 16, Oct.—Dec. 1884, p. 526—8. 538—40. 562—4. 572—4. 586—8. 610—2. 1815  
**Bergaigne**, Abel. — Études sur le lexique du Rig-Veda (suite): *Journ. asiat.*, sér. 8, t. 3, no. 2. 3, 1884, p. 188—252. 518—53. T. 4, no. 2. 3, p. 169—206. 462—517. (Auch sep. I. Paris, impr. nat. (Leroux) 1884. 8<sup>o</sup>. VIII, 245 p. fr. 6.) 1816  
*Rec. J. Darmesteter: Journ. as.*, Juli, 8. sér., IV, 38—41.  
 — Manuel pour étudier la langue sanscrite. Chrestomathie, lexique, principes de grammaire. Paris, Vieweg 1884. 8<sup>o</sup>. XIII, 335 p. fr. 12. 1817  
*Rec. V. Henry: Muséon*, Juli, III, 500—2. J. Darmesteter: *Journ. as.*, Juli, 8. sér., IV, 37 f. *Acad.*, 9. Aug., p. 97 b. ph.: *Athenaeum* (Prag) 15. Febr. (Oct.), II, 27. D. Littztg., 18. Oct., Sp. 1534 f. Wi(ndisch): *Lit. Centralbl.*, 1885, 21. Febr., Sp. 278 f.  
 — Sacountala, drame en sept actes, mêlé de prose et de vers; par Calidasa. Traduit. Paris, lib. des bibliophiles 1884. 16<sup>o</sup>. XII, 198 p. 1818  
*Rec. Saturday Rev.*, 31. Mai, p. 730a. Maxime Gaucher: *Revue pol. et litt.*, 7. Juni, p. 731. Ad. Regnier: *Comptes rendus de l'Acad. des inscr.*, Bull. Apr.—Juni, p. 304 f. C. Bellaigue: *Le Moniteur universel* (Paris), 10. Juli. P. Z.: *Le Livre*, 10. Sept., *Bibl. mod.*, p. 561. G. Doncieux: *Le Monde* (Paris)

11. Sept. \* Th. P.: Polybiblion, P. Litt. 1885, Jan., p. 43 f. A. Réville: Le Temps (Paris), 10. Jan. \*
- Bhāṇḍārkar**, Rāmkrishna Gopāl. — First book of Sanskrit; being an elementary treatise on grammar, with exercises. 8. ed. Bombay, Ganpat Krishnaji's Press 1883. 8°. 168 p. 7 a. \* 1819
- Bhāṇḍārkar**, R. G. — Report on the search for Sanskrit MSS. in the Bombay Presidency during the year 1882—83. Bombay, Gov. Central Press 1884. 8°. 229 p. 1820
- (Enthält ausser dem Report eine Liste v. 772 Hss. (darunter 69 Jaina-), zuerst in latein. (p. 55—117), darauf noch einmal in Devanāgarī-Schrift (p. 118—90), endlich Mittheilungen aus den Hss.)
- Rec. P. Peterson: Acad., 2. Aug., p. 80 f.; cf. 20. Sept., p. 188b. G. Bühler: Ost. Mon. f. d. Orient, 15. Oct., 15. Nov., p. 240 f. 277 f. (auch Indian Antiquary 1885, Febr., XIV, 62—4).
- La **Bibbia** nei libri indiani: Arch. di lett. biblica ed orient., anno 6, ott. 1884, n. 10, p. 293—7. (Stellen des N. T. u. der Bhagavadgītā verglichen.) 1821
- Bibliotheca Indica**. — Old ser. 247—9. New ser. 491—527. 1883. 1881. 1822
- Rec. A. Weber: D. Littztg. 1885, 25. Apr., Sp. 600 f. Publication of new works in the Bibliotheca Indica: Proc. of the Asiat. Soc. of Bengal 1884, Aug. Nov., p. 123—6. 159.
- Bidyāsagar**. — Introduction to Sanskrit grammar. Transl. from the Bengali into English by Rāj Krishna Banerji. 8. ed. Calcutta, Sanskrit Press Depository 1883. 8°. 212 p. Re. 1. 8 a. \* 1823
- Bloomfield**, Maurice. — On certain irregular Vedic subjunctives or imperatives: Amer. Journal of Philol., vol. 5, no. 1, p. 16—30. (Auch sep. Baltimore 1884. 8°. 15 p.) s. Lit.-Bl. I, 76, n. 262. 1824
- On an edition, proposed by the writer, of the Kāuṣika-sūtra of the Atharva-Veda. (Position of the text in the literature; — contents; — materials for the edition): Johns Hopkins Univ. Circulars, vol. 3, no. 29, Baltimore, March 1884, p. 52—4 (s. Lit.-Bl. I, 291, n. 568). 1825
- Böhtlingk**, Otto. — Sanskrit-Wörterbuch in kürzerer Fassung. Th. 5. Lfg. I (ma — rajaka). St. Petersburg, Akad. d. Wiss. 1884. 4°. p. 1—160. Rub. 1.25 = M. 4.20. Th. 5. Liefg. 2 (rajaka — lvi). ib. 1884. 4°. II u. p. 161—264. Rub. 1 = M. 3.30 (I—V, 2: M. 42.30). 1826
- Boer**, F. de. — De wiskunde der Indiërs. Rede.. Leiden, Brill 1884. 8°. 31 p. f. 0.50. \* 1827
- [**Borooah**, Anundoram]. — A comprehensive grammar of the Sanskrit language, analytical, historical, and lexicographical. Vol. III. Letters and their changes. P. I. Nānārtha Saṃgraha or the Nānārtha Varga of Amara, Vishva Prakāsha of Maheshvara, Nānārtha Kāṇḍa of Hema Candra, Nānārtha Kāṇḍa of Halayudha, Nānārtha Varga of Trikaṇḍa Sheṣa, Nānārtha of Hāravali, Medini, Anekārtha Dhvani Manjari, Māṭṛkā Kośa alphabetically arranged with extracts from the Shāshvata, Ekākara and Aṅgīyā Kośas. To which is added the Shabdabhedha Prakāsha.. Calcutta, T. P. Brothers; London, Trübner 1884. 8°. 56, 520, 130 p. Rs. 12. 1828
- Rec. Th. Zachariae: Gött. gel. Anz. 1885, 1. Mai, p. 370—96.
- Bose**, Ram Chandra. — Hindu philosophy popularly explained. The orthodox systems. London, Hunt 1884. 8°. 420 p. 6 s. (Auch \* New York, Funk. \$ 1.50.) 1829
- Rec. Bibliotheca Sacra 1885, Jan., XLII, 199. F. L. Patton: Presbyt. Rev., Jan., VI, 194.
- The Sankhya philosophy: Calcutta Rev., no. 154, Oct. 1883, vol. 77, p. 302—23. No. 155, Jan. 1884, vol. 78, p. 123—40. 1830
- Bourquin**, A. — Brahmakarma, ou rites sacrés des brahmanes, traduit du sanscrit et annoté: Annales du musée Guimet, t. 7, 1884, p. 1—145. 1 pl. (Auch sep. \* Paris, Leroux 1884. 4°. VI, 145 p. fr. 7.50.) 1831

- Rec. J. Darmesteter: Journ. as. 1884, Juli, 8. sér., IV, 41 f. G. Devèse: Polybiblion, P. litt. 1885, Jan., p. 35 f. Maur. Vernes: Revue philos., Apr., XIX, 427 f.*
- Bourquin, A.** — Le Dharmasindhu, ou océan des rites religieux, par le prêtre Kāshinātha, trad. du sanscrit en anglais et commenté. P. 1. Trad. de l'anglais, p. L. de Milloué: Annales du musée Guimet, t. 7, 1884, p. 149—274. 1 pl. 1832
- Rec. J. Darmesteter: Journ. as. 1884, Juli, 8. sér., IV, 42 f.*
- Bühler, G.** — Sanskrit College in Bombay: Oest. Monatsschr. f. d. Or., Jg. 10, 15. März 1884, No. 3, p. 96. 1833
- Die Vaijayanti des Yādavaprakāśa: ib., 15. Apr., No. 4, p. 128 b. 1834
- Leitfaden für den Elementarcursus des Sanskrit. 1883. 1835
- Ankündigung einer engl. Übers.: Acad. 1885, 7. März, p. 173 b (vgl. Lit.-Bl. II, p. 30).*
- Burkhard, Karl.** — Die Kaçmirer Çakuntalā-Handschrift: Sitzungsber. d. k. Akad. d. Wiss. Wien, phil.-hist. Cl., 1884, Bd. 107, H. 2, Jg. 1884, p. 479—640. 3 Taf. (Auch sep. Wien, Gerold in Comm. 1884. 80. 162 p. 3 Taf. M. 4.) 1836
- Lectiones codicis Çakuntali Bikānīrensis. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 77, n. 273). 1837
- Rec. G. Bühler: Zschr. f. d. österr. Gymnasien 1884, XXXV, 78 f.*
- The ordinances of Manu. Transl. from the Sanskrit. With an introd. by the late Arthur Coke **Burnell**. Completed and ed. by Edwd. W. Hopkins. London, Trübner 1884. 80. XLIX, 399 p. 12 s. (Trübner's Oriental Series.) 1838
- Rec. F. Max Müller: Acad. 1885, 3. Jan., p. 12. R. Garbo: D. Littztg., 18. Apr., Sp. 566 f. Calc. Rev., Apr., crit. not., p. VI f. Athen., 6. Juni, p. 722 f.*
- Méthode pour étudier la langue sanscrite par Émile **Burnouf** et L. **Leu-  
pol**. Faisant suite à la méthode grecque et à la méthode latine de J. L. Burnouf. 3. éd. revue p. Ém. Burnouf. Paris, Maisonneuve 1885. 80. XII, 225 p. geb. fr. 5. 1839
- Le Bhāgavata Purāṇa, ou Histoire poétique de Kṛiṣṇa, trad. et publié p. Eug. **Burnouf**. T. 4 p. M. Hauvette-Besnault. Paris, impr. nat. 1884. 40. VII, 232, 248 p. (Auch als Prachtdruck in gr. fol., VIII, 471 p. — Collection orientale.) 1840
- Rec. Journal des savants, Mai, p. 287. J. Darmesteter: Journ. as., Juli, 8. Sér., IV, 44. Barthélemy-Saint Hilaire: Journ. des savants, Aug. Sept., p. 413 —24, 473—85. Ad. Regnier: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., Apr.-Juni, p. 303 f. G. Bühler: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Jan., p. 20.*
- Chatterji, Rasik Mohan.** — Extracts from works on astrology. (Bengali, Engl. and Sansk.) Vol. II. Calcutta, Jyotish Prakāśh Press 1883. 80. 586 p. Rs. 8. \* 1841
- Extracts from works on palmistry, physiognomy and metoposcopy, etc. (Bengali, Engl. and Sansk.) Calcutta, Jyotish Prakāśh Press 1883. 80. 464 p. Rs. 5. \* 1842
- Colebrooke, H. T.** — Kosha or dictionary of the Sanskrit language. 3. ed. P. 1. Calcutta, Crown Press 1883. 80. 96 p. Re. 1. 4 a. \* (A reprint of Amara Kosha with Colebrooke's English interpretation.) 1843
- Mitākṣharā and Dāyabhāg. Ed. by Golāp Chandra Sarkār and Sris Chandra Chaudhuri. Calcutta (printed Bhowanipore) 1883. 80. 365 p. Rs. 5. \* (This is a re-publication of Mr. **Colebrooke's** translations.) 1844
- Collnet, Ph.** — La divinité personnelle dans la Bhagavadgītā (I): Muséon, t. 3, no. 4, oct. 1884, p. 601—18. 1845
- Cust, R. N.** — On the origin of the Indian alphabet: Journ. of the R. Asiat. Soc., N. S., Vol. 16, P. 3, July 1884, p. 325—59. (Sep. 35 p. 80.) 1846
- Rec. J. Avery: Amer. Antiquarian, Sept., VI, 356.*
- Dattaka-Chandrika**, the law of adoption, with Sutherland's English transl. and a Bengali transl. by Jogendra Nāth Bhattachārya. Calcutta 1884. 80. 105 p. Re. 1. 4 a. \* 1847

- Davies, Rev. John.** — A comparison of some Sanskrit and Celtic words: Y Cymmrodor, vol. 7, part 1, 1884, p. 14—30. 1848  
*Rec. Athen.* 1885, 17. Jan., p. 85 f.
- Delbos.** — Littérature orientale; les Védas: Revue univ. internat. 1884, 15. juin. \* 1849
- Deussen.** — Das System des Vedānta. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 79, n. 301 u. p. 308). 1850  
*Rec. H. v. Stein:* Baireuther Blätter 1883. \* Wi(ndisch): Lit. Centralbl., 5. Juli, Sp. 956—8. Heine, Romundt. Die Vedāntaphilosophie der Inder: Preuss. Jahrbücher 1885, Febr., LV, 181—90. L. Krummel: Beweis des Glaubens, Apr., N. F., VI, 121—37.
- Dippings** in the Puranas: Selections from the Calc. Rev., Febr. 1884, vol. 9, p. 1—18. (Aus: Calc. Rev., vol. 40, p. 163—80. March 1864.) 1851
- Mangalavādāḥ** ossia ragionamento sulla felicità. Manoscritto indiano illustrato da Girolamo Donati. Perugia, tip. Boncompagni 1884. 8°. 35 p. L. 1.60. 1852  
*Rec. H. Jacobi:* D. Littztg. 1885, 14. Febr., Sp. 219 f.
- Dutens.** Essai sur l'origine des exposants casuels en sanscrit. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 79, n. 303 b u. p. 309). 1853  
*Rec. J. Darmesteter:* Journ. as. 1884, Juli, 8. sér., IV, 33 5. A. Heizenberger: D. Littztg., 9. Aug., Sp. 1158 f.
- Eaton, Adoniram Judson.** — The Atmanepada in R̥gveda. Diss. Leipzig, Druck v. G. Kreysing 1884. 8°. 44 p. 1854
- Edgren, Hjalmar.** — Indiens sagor på vandring i verden: Nordisk tidskrift utg. af letterstedtska föreningen 1884, 2. \* 1855
- Eniano, Ant.** — Ueber Kālidāsa's Meghadūta (ital.): Il Preludio 1884. \* 1856
- Feer, Léon.** — Études bouddhiques. Comment on devient Preta: Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 2, févr.-mars 1884, p. 109—40. Les Avadānas Jātakas: ib., t. 4, no. 2, août-sept., p. 332—69. (Auch sep.: Études bouddhiques. Le livre des cent légendes (Avadāna-Ātakas), d'après les textes sanskrits et tibétains. (Fin.) (Comment on devient Deva; Comment on devient Preta; les Avadānas Jātakas.) Paris, impr. nat. (Maisonnette) 1884. 8°. p. 257—365. fr. 4.) 1857
- Florilegio** di sentenze indiane (ripubblicazione di un testo sanscrito-italiano, pubbl. la prima volta in Italia nel 1877 dal dott. Egisto Rossi). Schio, tip. Marin. 1884. 16°. 33 p. Ed. elegantissima. Per nozze Colombo-Casazza. \* 1858
- Le Lalita vistara, développement des jeux, contenant l'histoire du Bouddha Çakya-Mouni depuis sa naissance jusqu'à sa prédication, traduit du sanskrit en français p. Ph. Ed. Foucaux. P. 1. Traduction française. Paris, Leroux 1884. 4°. XXIII, 406 p., 5 pl. fr. 15. (Annales du musée Guimet. T. 6.) 1859  
*Rec. G. Devèze:* Polybiblion, P. litt., Juni, p. 503—6. F. Nève: Muséon, Juli, III, 496—8. E. Hultsch: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Aug., p. 210 f.
- Fritze.** — Pāntschatantra, übers. 1884 (s. Lit.-Bl. I, p. 294, n. 635 u. p. 389.) 1860  
*Rec. Indische Spruchweisheit:* Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., 14. Juni, p. 371. G. Meyer: Beil. z. Allg. Ztg. (München) No. 203, 23. Juli. \* R. Garbe: D. Littztg., 26. Juli, Sp. 1039 f. Reinh. Ortmann: Blätter f. lit. Unterhaltung 1885, 8. Jan., p. 25 f. Wi(ndisch): Lit. Centralbl., 14. März, Sp. 388 f.
- Führer, A.** — Ueber indisches Bibliothekswesen. I: Centralbl. f. Bibliothekswesen, Jg. 1, H. XI, Nov. 1884, p. 429—42. (Auch sep. Leipzig, Harrassowitz. 8°.) 1861
- The Śrauta Sūtra of Āpastamba . . ed. by R. Garbe. Vol. II. Fasc. VII—IX. Calcutta 1883. 84. 8°. p. 97—384. à 2 s. (Bibl. Ind., N. S., No. 498. 507. 520.) 1862  
*Rec. (1. 1882) Deibrück:* Lit. Centralbl. 1884, 30. Aug., Sp. 1249 f. (vgl. Lit.-Bl. Bd. 1, p. 2).
- Garbe, R.** — Anorganische Nasale im Auslaut des ersten Gliedes sanskritischer Nominalcomposita: Beitr. z. Kunde d. indogerm. Spr., Bd. 9, H. 3, p. 246—7. 1863

- Garbe.** — Die indischen Mineralien. 1882. 1864  
*Rec. Athen.* 1884, 19. Juli, p. 85.
- Gheyn, J. van den.** — Note sur les mots sanscrits composés avec pati: Journ. of the R. Asiat. Soc., N. S., Vol. 16, P. 4, Oct. 1884, p. 479—85. (Auch sep. 7 p. 8°.) 1865
- Goonetilleke, Wm.** — Sanskrit puzzles: The Orientalist, vol. I, part 1—8. 10, 11, p. 24. 48. 65—7. 93. 119. 141—2. 167. 190. 238. 262—3. — L. Corneille **Wijesinha.** Solution of Sanskrit puzzles: ib. p. 67—8. 94—5. 119. 142. 167—8. 190. 238—9. 263—4. 1866
- The Balāvabodhana. A re-arrangement of some of the more useful grammatical sūtras of Candrar, with a gloss by Kāśyapa Thera, edited, with explanatory and critical notes: ib., part 2—9, p. 41—5. 69—72. 95—6. 120. 143—4. 168. 192. 216. 1867
- Contributions to a descriptive catalogue of Sanskrit, Pali and Elu works extant in Ceylon. The Navaratna: ib., part 5. 11, p. 97—109. 241—3. 1868
- Transliteration: ib., part 7, p. 150—6. 1869  
 (Enthält Bemerkungen zur Aussprache und Lautlehre des Sanskrit und Singhalesischen.)
- Haberlandt, Mich.** — Zur Geschichte des Pañcatantra. I. Text der südl. Recension: Sitzungsber. d. k. Akad. d. Wiss. Wien, phil.-hist. Cl., Bd. 107, H. 1, Jg. 1884, p. 397—476. (Auch sep. \* Wien, Gerold in Comm. 1884. 8°. 82 p. M. 1.20.) 1870
- Halévy.** — Résumé d'un mémoire sur l'origine des écritures indiennes: Comptes rendus de l'Acad. des inser., sér. 4, t. 12, bull. d'avr.-juin 1884, p. 214—23. 2 pl. (Auch sep. 12 p. 8°.) 1871
- Hanusz, Jan.** — Kilka słów o sanskrycie, z powodu nowój publikacyi: Przegląd polski 1884, Febr., p. 313—24. \* (Auch sep. \* Kraków, druk. Czasu 1884. 8°. 14 p. 25 cnt.) (Einige Worte über d. Sanskrit, auf Anlass e. neuen Publication.) 1872  
*Rec. Przewodnik bibliogr.* März, VII, 59 b.
- Harris, Charles.** — An investigation of some of Kālidāsa's views. Evansville, Indiana 1884. 8°. 58 p. (Diss. Leipzig.) 1873
- Hessler.** — Ueber Entwicklung und System der Natur nach Gangādhara, dem Scholiasten des Tscharakar: Sitzungsber. d. math.-phys. Cl. d. k. b. Akad. d. Wiss. 1884, Heft 2, p. 325—32. 1874
- Hillebrandt, Alfred.** — ukthaṃ madaç ca çasyate: Beitr. z. Kunde d. indogerm. Spr., Bd. 9, Heft 3, p. 192—4. 1875
- Holtzmann, Adf.** — Grammatisches aus dem Mahabharata. Ein Anhang zu W. D. Whitney's ind. Grammatik. Leipzig, Breitkopf 1884. 8°. VI, 50 p. M. 1.20. (Bibliothek indogerm. Grammatiken, 2. Bd. 1. Anh.) 1876  
*Rec. D. Littetg.*, 29. Nov., Sp. 1755. M. Winternitz: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Dec., X, 307 f. 1885, 15. Jan., XI, 23 f. Wi(ndisch): Lit. Centralbl., 14. März, Sp. 380.
- Brahman im Mahābhārata: Zschr. d. deutsch. morgenl. Ges., Bd. 38, H. 2—3, 1884, p. 167—234. 1877
- The Baudhāyanadharmasūtra edited by E. **Hultzsch.** Leipzig, Brockhaus in Comm. 1884. 8°. X, 174 p. M. 8. (Abhandl. für die Kunde d. Morgenlandes, VIII. Bd. No. 4.) 1878  
*Rec. G. Bühler:* Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Febr., XI, 47 f.
- Sthavirāvalīcharita or Pariśiṣṭāparvan being an appendix of the Trishash-tīśālākapurushacharita by Hemachandra ed. by Hermann **Jacobi.** Fasc. II. Calcutta, Baptist Mission Press 1884. 8°. p. 97—192. 2 s. (Bibliotheca indica, new series, no. 513.) 1879
- Jacobi, Hermann.** — Ueber die Entwicklung d. indischen Metrik in nach-vedischer Zeit: Zeitschr. d. deutsch. morgenl. Gesellsch., Bd. 38, H. 4, p. 590—619. 1880
- Story of Nala and Damayanti: an Indian legend, preserved in the archives



- of Hindostan; transl. from the Sanskrit into Engl. prose, to which is added explanatory notes by Pandita **Jaganatha**. St. Louis, Burns [1884]. 12°. II, 79 p. 25 c.\* 1881
- Introduzione** allo studio della letteratura indiana (cont., vedi N. 9, anno V): Arch. di lett. bibl. ed orient., anno 6, Mai—Oct. 1884, p. 139—56. 170—93. 220—3. 240—57. 275—92. 297—316 (s. Lit.-Bl. I, 80, n. 327). 1882
- Sacontala; or, the fatal ring, transl. by Sir Wm. **Jones** (reprint). Calcutta 1883. 8°. 117 p. 4 a.\* 1883
- Institutes of Hindu law, or the ordinances of Manu. Transl. by Sir Wm. **Jones** (reprint). No. 1. 2. Calcutta 1884. 8°. à 64 p. à 4 a.\* 1884
- Sakuntala. Ballet in 2 Acten u. 5 Bildern. Nach **Kalidasa's** Dichtg. v. \* Musik v. S. Bachrich. In Scene gesetzt v. Carl Telle. Wien, Wallishausner 1884. 12°. 16 p. M. 0.50.\* 1885
- The Vikramorvasi. A drama by **Kalidasa**. Transl. into English lyrical verse, by Brajendranath De. Canto I: Calcutta Rev., no. 158, Oct. 1884, vol. 79, p. 440—2. 1886
- Kerbaker**, Michele. — Nalo-Damajanti: racconto classico indiano del Mahābhārata, versione dal sanscrito in ottava rima. 2. ediz. Torino, Loeschner 1884. 16°. 221 p. L. 3.\* 1887
- Due atti di un dramma indiano: *Giornale napoletano*, N. S., vol. 9, Jan.-Febr. 1884, p. 1—38. (Mṛicchakaṭī, 2. u. 3. Akt.) 1888
- Il carruccio di creta: ib., März-Apr., p. 178—220. (Mṛicchakaṭī, 4. u. 5. Akt.) 1889
- Kern**, H. — The Saddharma-puṇḍarīka or the lotus of the true law translated. Oxford, Clarendon Press 1884. 8°. XLII, 454 p. 12 s. 6 d. — \* New York, Macmillan. \$ 3.25. (Sacred books of the east. Vol. XXI.) 1890
- Rec. Athen.*, 16. Aug., p. 199 f. *Saturday Rev.*, 16. Aug., p. 228. H. Oldenberg: *D. Littztg.*, 4. Oct., Sp. 1459 f. *Dublin Rev.*, Oct., p. 489.
- The Vyākaraṇa-Mahābhāṣya of Patanjali. Ed. by F. **Kielhorn**. Vol. II., P. III. Bombay: Gov. Central Book Depot 1883. gr. 8°. p. 401—95. Rs. 2. (Bombay Sanskrit Series No. XXVI.) 1891
- Rec. (vol. II)*. A. Weber: *D. Littztg.* 1884, 12. Apr., Sp. 541 f.
- Knauer**, Frdr. — Das Gobhilaḥṛya-sūtra herausgeg. u. übersetzt. H. 1. Text (nebst einleitung). Diss. Dorpat 1884. 8°. XXVI, 32 p. M. 2. (Leipzig, Simmel in Comm.) 1892
- Rec. Moriz Winternitz: Oest. Monatsschr. f. d. Orient* 1885, 15. März, XI, 63 f. H. Oldenberg: *D. Littztg.*, 13. Juni, Sp. 860.
- Knowles**, J. Hinton. — The phonetic alphabet; or, reading made easy: The Orientalist, vol. I, part XI, p. 243—8. 1893
- (Eine verunglückte Transcription des Sanskrit-Alphabets.)
- The phonetic alphabet and vernacular education: Calcutta Rev., no. 157, July 1884, vol. 79, p. 184—206. 1894
- Śuka-saṇḍeśaḥ. A Sanskrit poem by **Lakṣmi-dāsa**. With preface and notes in English, by H. H. Rāma-Varmā, Mahārāja of Travancore.. and a commentary by Keraḷa-varmā: Journ. of the R. Asiat. Soc., N. S., Vol. 16, P. 4, Oct. 1884, p. 401—52. (Eine Nachahmung von Kālidāsa's Meghadūta als Probe der Sanskritliteratur Südindiens, speciell Malayāḷam's.) 1895
- Lamaire**, E. — Critique et analyse du Rāmāyana de Vālmīki et de la Bhagavat gītā. Alger 1880.\* 1896
- Rec. J. Vinson: Revue de ling.* 1885, 15. Apr., XVIII, 131 f.
- Lawman**, Charles Rockwell. — A Sanskrit reader: with vocabulary and notes. P. I. II. Text and vocab. Boston, Ginn (Leipzig, Harrassowitz) 1884. 8°. XX, 293 p. (London: 10 s. 6 d.) (s. Lit.-Bl. II, p. 37). 1897
- Rec. Acad.*, 14. Juni, p. 425 b. *Saturday Rev.*, 16. Aug., p. 228 b. K. Garbe: *D. Littztg.*, 8. Nov., Sp. 1647 f.
- On the stanza, Rīgveda X. 18. 14, as illustrating the varieties of cumu-

- lative evidence that may be used in the criticism: of the Veda: Americ. Orient. Society, Proceed., May 1884, p. VI—VIII. 1898
- Liétard, G.** — Fragments d'histoire et de bibliographie. I. L'Ayurvêda de Suçruta . . II. L'hygiène et les institutions sanitaires dans l'Inde ancienne . . : Gaz. hebdomadaire de médecine (Paris), 1883, 20. avr., 11. 18. mai, no. 16. 19. 20. sér. 2, t. 20, p. 261—72. 313—20. 329—34. 1899  
Rec. Puschmann: Jahresber. über die Leistungen . . in d. ges. Medicin, für 1883, XVIII, 327 f.
- Lists** of Sanskrit manuscripts collected for the Gov. of Bombay in 1879—80 and 1881—82. Originally published in the Nāgari character and in the Sanskrit language. O. O. u. J. (1884). fol. 13 p. 1900
- Lobedan, Edm.** — Sakuntala. Indisches Schauspiel v. Kalidasa. Deutsch metrisch bearb. 7. Aufl. Leipz., Brockhaus 1884. 16°. XVI, 166 p. M. 2.40; geb. m. Goldschn. M. 3. \* 1901  
Rec. Karl Nissel: Blätter f. lit. Unterhaltung, 25. Sept., p. 613 f.
- **Urvasi.** Indisches Schauspiel v. Kalidasa. Deutsch metrisch bearb. 3. Aufl. Leipz., Brockhaus 1884. 16°. XX, 124 p. M. 2.40; geb. m. Goldschn. M. 3. \* 1902
- Ludwig, A.** — Über das verhältnis des mythischen elementes zu der historischen grundlage des Mahābhārata. Abh. d. k. böhm. Ges. d. Wiss., Folge 6, Bd. 12, Cl. für Philos., Gesch. u. Philol., No. 5. Prag 1884. 4°. 18 p. (Auch sep. Prag, Verlag d. k. böhm. Ges. d. Wiss. 1884. 4°. 18 p. 48 Pf.) 1903
- Mahābhārata.** Publ. by Pratāp Chandra Rāya. No. 5—14. Calcutta, Bhārat Press 1883. 84. 8°. à 112 p. \* (s. Lit.-Bl. I, 82, n. 348). 1904
- The **Mahabharata** . . transl. into English prose. P. VI—XI. Calcutta, Bharata Press; publ. by Pratāp Chandra Rāya 1884. 8°. à 80 p. Rs. 50 in advance. \* (s. Lit.-Bl. I, p. 178, p. 298 n. 709 u. II, p. 71.) 1905  
Rec. Lanman. On the Dātavya Bhārata Kīryālaya in Calcutta: Proc. of the Amer. Orient. Soc., May 1884, p. IX—XI. Athen. 1885, 4. Apr., p. 441 c.
- Michel, Charles.** — Ausgabe der süd. Redaction des Pancatantra. 1906  
Ankündigung: Acad. 1884, 20. Sept., p. 188 b.
- Mitra, Rājendralāla.** — Notices of Sanskrit MSS. Vol. VII. P. I. No. XVIII. For the year 1882—83. Calcutta, Baptist Mission Press 1883. 8°. 154 p. — Vol. VII. P. II. No. XIX. For the year 1883—84. ib. 1884. 8°. p. 155—321 u. XVI p.: Titel u. Index zu vol. VII. 1907
- On Gopikāputra and Gonardīya as names of Patanjali: Journ. of the As. Soc. of Beng., vol. 52, part I, no. 3 and 4, 1883, p. 261—9. Cf. Proceed., Nov. 1883, p. 148 f. 1908
- On the psychological tenets of the Vaiṣṇavas: Journ. of the As. Soc. of Beng., vol. 53, part I, no. 1, 1884, p. 103—17. Abstract: Proc. As. Soc. Beng., Apr., p. 72 f. C. H. A. Dall. Remarks: ib., p. 73 f. 1909
- The Sanskrit Buddhist literature of Nepāl. 1882. 1910  
Rec. T. W. Rhys Davids: Acad. 1884, 30. Aug., p. 140 f.
- Muker, J.** — Original Sanskrit texts on the origin and history of the people of India, their religion and institutions. Collected, transl., and illustr. Vol. 5. Contributions to a knowledge of the cosmogony, mythology, religious ideas, life and manners, of the Indians in the Vedic age. 3. ed. London, Trübner 1884. 8°. XV, 491 p. 21 s. 1911
- Müller, F. Max.** — The Upanishads. P. II. The Katha-U. The Munda-ka-U. The Taittirīyaka-U. The Brhadāranyaka-U. The Svetāsvatara-U. The Prasna-U. The Maitrāyana-Brahmana-U. Oxford, Clarendon Press 1884. 8°. LII, 350 p. 10 s. 6 d. — \* New York, Macmillan, \$ 2.75. (Sacred books of the east. Vol. XV.) 1912  
Rec. Dublin Rev., Juli, p. 238 f. Athen., 26. Aug., p. 199 f. Saturday Rev., 26. Aug., p. 227 f. H. Oldenberg: D. Littztg., 4. Oct., Sp. 1458 f.
- The ancient palm-leaves containing the Pragñā-pāramitā-hṛdaya-sūtra and the Uśnīṣa-vigaya-dhārani edited by F. Max Müller and Bunyiu Nanjio with an appendix by G. Bühler. Oxford, Clarendon Press

1884. 4<sup>o</sup>. 95 p. 8 pl. 10 s. (Anecdota oxoniensia. Aryan series. Vol. I. Part III.) 1913  
*Rec.* Early Buddhism from Japanese palm-leaves: Acad., 12. Aug., p. 96 f. Athen., 4. Oct., p. 429. Athenaeum (Prag), 15. Fijen (Oct.), 11, 27. S. H.: Indian Antiquary, Oct., XIII, 311-3. A. W(eber): Lit. Centralbl., 22. Nov., Sp. 1681 f. Westminster Rev. 1885, Jan., p. 301.
- Müller, F. Max.** — Transliteration of oriental languages: Acad., March 29, 1884, no. 621, p. 227. 1914  
 — God save the Queen als Volkshymne für Indien: Unsere Zeit 1883. 1915  
*Rec.* N. Z.: Arch. per lo studio d. trad. pop. 1884, III, 308 f.
- Oldenberg, H.** — R̥igveda-Samhitā und Sāmavedārcika. Nebst Bemerkungen über die Zerlegung der R̥igveda-Hymnen in Theilhymnen u. Strophen sowie über einige verwandte Fragen: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 2-3, 1884, p. 439-80. 1916
- Oppert, Gustav.** — Ne sutor ultra crepidam. In self-defence. Madras, printed by Addison and Co. 1884. 8<sup>o</sup>. 49 p. 1 Tab. 1917  
 (Streitschrift gegen R. Sewell).  
*Rec.* Acad. 1885, 28. Febr., p. 155 f.
- Pāl, N. C.** — A treatise on the Yoga philosophy. (English). 2. ed. Calcutta, Indian Echo Press 1883. 8<sup>o</sup>. 52 p. Re. 1.\* 1918
- Pāṇchadāsi** with translation: Pandit N. S., vol. V, no. 11. 12, 1883, p. 605-18. 664-72. Vol. VI, no. 1. 2. 5. 9. 11, 1884, p. 35-47. 98-106. 259-72. 489-503. 595-612. 1919
- Papers** relating to the Soma plant: File No. 118, Gov. of India, Revenue and Agric. Dep.\* 1920  
*Rec.* F. Max Müller. The Soma plant: Acad. 1884, 25. Oct., p. 274 f., cf. 1. Nov., p. 293 f. R. Roth: ib., 15. Nov., p. 326 f. F. Max Müller: ib., 22. Nov., p. 343. J. G. Baker: ib., p. 343 f. W. T. Thielston Dyer: ib., 6. Dec., p. 380. F. Max Müller: ib., 13. Dec., p. 397 f. Dyer: ib., 20. Dec., p. 416 f. Ch. G. Leland: 1885, 3. Jan., p. 15 a. A. Houtum-Schindler: 31. Jan., p. 83. W. T. Thielston Dyer: 14. Febr., p. 120 a.
- Peterson, Peter.** — A second report of operations in search of Sanskrit Mss. in the Bombay circle. Apr. 1883-March 1884. Extra number (No. 44, vol. 17) of the Journal of the Bombay branch of the royal asiatic soc. 1884. Bombay, Soc.'s libr.; London, Trübner. 8<sup>o</sup>. 183, 29 p. 6 s. (s. Lit.-Bl. I, 300, n. 756.) 1921  
*Rec.* Acad. 1885, 28. März, p. 277 f. G. Bühler: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Mai, 15. Juni, XI, 115-7. 135 f.
- The first book of Rāmāyana with notes for the use of schools. 2. ed. Bombay, Ganpat Krishnaji's Press 1883. 8<sup>o</sup>. 228 p. 14 a.\* 1922
- The progress of Sanskrit studies in Western India: Acad., Aug. 2, 1884, no. 639, p. 79-81. 1923
- Pincott, Fred.** — On the arrangement of the hymns of the R̥igveda: Journ. of the R. Asiat. Soc., N. S., vol. 16, part 3, July 1884, p. 381-99. Vgl. Athen., no. 2949, May 3, 1884, p. 567. 1924
- Plumptre, E. H.** — Vāsavadatta: a Buddhist idyll: in Plumptre, Things new and old. London, Griffith 1884.\* (Poetische Bearbeitung). 1925  
*Rec.* Acad., 24. Mai, p. 365 a.
- The **prayer book** of the Aryans. (Engl.) Lahore, Arya Press 1883. kl. 8<sup>o</sup>. 55 p. 8 a.\* 1926
- Pulle, Franc. L.** — Della letteratura dei Ēaina e di alcune fonti indiane dei novellieri occidentali. Puntata I. Venezia, tip. di G. Antonelli 1884. 8<sup>o</sup>. 44 p. (Estr. dagli Atti del R. Istituto veneto di scienze, lett. ed arti, T. II, ser. VI.) 1927  
*Rec.* Nuova Antologia, 15. Nov., p. 369 f.
- Regnaud, Paul.** — La rhétorique sanskrite exposée dans son développement historique et ses rapports avec la rhétorique classique, suivie des textes inédits du Bhāratya-Nāṭya-Śāstra — 6<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> chapitres — et de la Rasatarāṅgini de Bhānudatta. Paris, Leroux 1884. 8<sup>o</sup>. X, 397, 70 p. fr. 16. 1928
- Stances sanskrites inédites d'après un manuscrit de la Bibliothèque na-

- tionale de Paris: Annuaire de la Faculté des lettres de Lyon, année 2, fasc. 2, 1884, p. 201—23. (s. Lit.-Bl. I, 83, n. 372 d.) 1929  
(46 Strophen aus: Rasikajivana.)
- Regnaud, Paul.** — Sur la véritable forme de la racine sanskrite *prcch*, *pracch*: Rev. de lingu., t. XVII, fasc. 3, p. 259—67. 1930
- Quelques mots sur un jugement de M. J. Darmesteter: ib., p. 268—9. 1931
- Réville, Albert.** — Deux légendes indoues: Phare de la Loire 1883, 26. août. \* (s. Lit.-Bl. I, 301, n. 776). (Legende von Savitri u. Urvaçī). 1932  
Rec. J. Vinson: Revue de ling. 1885, 15. Apr., XVIII, 126.
- Rice, Lewis.** — Catalogue of Sanskrit manuscripts in Mysore and Coorg. Compiled for Government. Bangalore, Mysore Gov. Press. 1884. 8°. 2, 2, 327 p. (Trübner: 10 s.) 1933  
(Enth. die Titel v. 2044 Hss., darunter n. 2763—2803 Jaina-Hss.)
- The Sanskrit Reader.** *Saṃskṛitapāṭhavalīḥ*. A monthly magazine of Sanskrit literature. Designed for the use of students of Sanskrit literature studying Anglo-Vernacular Standards IV.—VII. at the High Schools. Vol. I. Bombay, Nirṇaya-Sāgara Press 1884. kl. 8°. 2, 20, 20, 20, 20, 71, 36 p. 12 Annas. 1934  
Rec. Indian Antiquary 1885, März, XIV, 96 (s. auch Lit.-Bl. I, p. 221).
- Sāthe, Bhāskar Wāsudew.** — A school dictionary, Sanskrit and English. Bombay, Educ. Soc.'s Press 1883. 8°. 340 p. Rs. 2 (Trübner: 7 s. 6 d.)\* 1935
- Schönberg, J.** — Kshemendra's *Kavikanṭhābharaṇa*: Sitzungsber. d. k. Akad. d. Wiss. Wien, phil.-hist. Cl., Bd. 106, H. 2, Jg. 1884, p. 477—504. (Auch sep. Wien, Gerold in Comm. 1884. 8°. 29 p. M. o. 50.) 1936
- Schoenberg.** — Der *Hitopadesha*. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 302, n. 792 u. p. 389.) 1937  
Rec. Loesche: Deutsches Littbl., 31. Mai, p. 35. L. v. Schroeder: D. Littztg., 5. Juli, Sp. 973 f. G. Meyer: Beil. z. Allg. Ztg. (München), No. 203, 23. Juli. W(andsch): Lit. Centralbl., 13. Dec., Sp. 1796 f.
- Schroeder, L. v.** — Pythagoras und die Inder. Eine Untersuchung über Herkunft und Abstammung der pythagoreischen Lehren. Leipzig, Otto Schulze 1884. 93 p. 8°. M. 2. (Morgenländische Forschungen 7.) (s. Lit.-Bl. II, p. 43.) 1938  
Rec. R. Garbe: D. Littztg., 20. Sept., Sp. 1371 f. A. W(eber): Lit. Centralbl., 1. Nov., Sp. 1363—5, cf. ib., 22. Nov., Sp. 1682.
- Smith, George.** — India in the classics: Selections from the Calc. Rev., no. 31, Aug. 1883, vol. 7, p. 237—78. (Aus „Calc. Rev., vol. 28, p. 273—314. June 1857.“) 1939
- India and comparative philology: Selections from the Calc. Rev., no. 31, Aug. 1883, vol. 7, p. 329—79. (Aus „Calc. Rev., vol. 29, p. 229—79. Dec. 1857.“) 1940
- Smith, V. A.** — Note on the Nandināgarī character: Proc. of the Asiatic Soc. of Bengal, no. 1, Jan. 1884, p. 3 f. 1941
- Sørensen.** — Om Mahābhārata's stilling i den indiske literatur. I. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 85, n. 390 u. p. 311.) 1942  
Rec. Lit. Centralbl. 1884, 19. Juli, Sp. 1023 f.
- Kirtikaumudī**; a life of *Vastupāla*, a minister, of *Lavanaprasāda* and *Viradhavala Vāghelās*. Composed by Śrī **Someśvaradeva**. Ed. by Ābājī Viṣṇu Kāthavaṭe. Bombay, Gov. Central Book Depôt 1883. 8°. XXVI, 72, 35, 28 p. Re. 1. 4 a. (Bombay Sanskrit Series, No. 25.) 1943  
Rec. Mich. Haberlandt: Oest. Monatsschr. f. d. Orient 1884, 15. Apr., p. 126 f.
- Altindische Sprüche**: Deutsche Roman-Ztg., Jg. 21, Bd. 1, 1884, Sp. 68—9. (6 Sprüche in deutscher Übersetzung.) 1944
- Stecher, J.** — Deux idylles: Revue de Belg., livr. 8, 15. août 1884, t. 47, p. 378—96. (Ueber Fr. Mistral's *Nerto* und Kālidāsa's *Çakuntalā*.) 1945  
Literatur-Blatt f. orient. Philologie. II.

- Stranzewski**, Maurycy. — Powstanie i rozwój pesymizmu w Indyach. Kraków, Anczyc 1884. 4°. XIII, 103 p. zlr. 3 (M. 6). (Ursprung u. Entwicklung des Pessimismus in Indien.) 1946  
*Rec. Mind*, Juli, No. 35, p. 472.
- Sumangala**, H. — Views of Hindu astronomers on the form and the attraction of the earth: *The Orientalist*, vol. I, part 2, p. 33—5. 1947
- The **Suśruta-Saṃhitā** . . . transl. by Uday Chānd Dutt. Fasc. II. Calcutta 1883. 8°. p. 97—192. (Bibliotheca indica. N. S., no. 500.) 1948
- Byabasthā Darpan. The mirror of law (English), by **Syāma Charan Sār-kār**. 3. ed. Calcutta, I. C. Basu 1883. 8°. 1761 p. Rs. 14. \* 1949
- Tabelle** zur sanskritischen Deklination u. Konjugation. Dorpat, Krüger 1884. fol. 4 lith. p. M. o. 80. \* 1950
- Tagore**, Rajah Sourindro Mohun. — Victoria Sāmrajya. The dominions of Queen Victoria. (English and Sansk.) 2. ed. Calcutta 1883. 8°. 163 p. Price: Nil. \* 1951
- Hindu loyalty (Engl. and Sanskrit). Calcutta, S. M. Tagore 1883. 8°. 100 p. Price: Nil. \* 1952
- \* („A presentation of the views and opinions of the Sanskrit authorities on the subject of loyalty.”)
- List of titles, distinctions and works . . of Sourindro Mohun **Tagore**. Calcutta 1883. \* 1953
- Rec. A. de Gubernatis*. Les titres du Rajah S. M. T.: *Revue intern.* 1884, 10. Juli, III, 277—81.
- वाचस्पत्य** . . Vachaspatya a comprehensive Sanskrit dictionary compiled by Prof. **Taranatha Tarkavachaspati** in twenty two parts. P. XXI. Calcutta, Saraswati Press 1883. 4°. p. 4799—5038. P. XXII. lb. 1884. p. 5039—5442. à Rs. 6. (Mit Portr. des Taranatha, Schluss des Werkes.) 1954
- Kathā Sarit Sāgara or ocean of the streams of story, transl. from the original Sanskrit, by C. H. **Tawney**. Vol. II. Fasc. XI.—XIII. Calcutta 1884. 8°. p. 387—639. XIII, à 3 s. (Bibliotheca indica. N. S., no. 509. 519. 523.) 1955
- Telang**, K. T. — The date of Śaṅkarāchārya: *Indian Antiquary*, Apr. 1884, vol. 13, p. 95—103. (Reprinted in: *Mudrārākṣha*. By Viśākhadatta. Ed. by K. T. Telang. Bombay 1884, p. XXXVII—LIV, s. unten no. 2155.) 1956
- Trovarelli**, Silvio. — Ramayana, poema di Valmiki. Raghu-Vaṇṣa, poema di Kalidasa: saggi critici. Bologna, Zanichelli 1884. 8°. 384 p. L. 4. 1957
- Uhle**. — Die Vetālapañcaviṇṣatikā. 1881. (Abhandl. f. d. Kunde d. Morgenl. VIII, 1.) 1958
- Rec. Mich. Haberlandt*: *Oest. Monatsschr. f. d. Orient* 1884, 15. Juli, p. 187—9 (enth. Mittheilungen aus Kshemendra's Brihatkathā).
- The Kama Sūtra of **Vatsyayana**. Transl. from the Sanscrit. In 7 parts, with preface, introd., and concluding remarks. Benares (Part I: London): printed for the Hindoo Kama Shastra Soc. 1883. For private circulation only. 8°. 198 p. (Quaritch, London: £ 2). 1959
- Rec. E. H. Shebba* (H. S. Ashbee): *Bibliographer* 1884, Mai, V, 162—4. *Phil. Min.*: *Le Livre*, 10. Dec., bibl. mod., p. 764—6.
- Vedāntaparibhāṣhā with translation: Pandit N. S., vol. V, no. 11, 12, Nov. Dec. 1883, p. 619—26. 659—64. Vol. VI, no. 1. 2. 4. 6, 1884, p. 33—4. 91—7. 217—24. 328—34. 1960
- The **Vedārthayātna** . . Vol. V. No. 9. March 1882. Monthly part 72. Bombay, Nirṇayasāgara Press (1883). 8°. p. 513—76. 10 a. 1961
- Les **Véda**s réduits à leur juste valeur: Mélusine t. II, No. 3—5. 7. Sp. 64—6. 90—3. 99—102. 145—51. (Auszüge aus der Vorrede zu Barth's Religions of India, der Einleitung zu Bergaigne's Études sur le Lexique du Rig-Véda, Darmesteter's Rapport für 1882—1883, einem Artikel von A. Lang im Folk-Lore Journal.) 1962

- The Aryan views of doctors one thousand years before Christ: Detroit  
Lancet, N. S., vol. 7, no. XI, May 1884, p. 519—20. (Aus Suçruta).  
1963
- Webb, W. Trego.** — Indian lyrics. Calcutta and London, Thacker 1884.  
8°. 7 s. 6 d. \* (Englische Gedichte). 1964  
Rec. Calcutta Rev., Apr., p. I—VII. Saturday Rev., 3. Mai, p. 586. Athen., 12. Juli,  
p. 47. Westminster Rev., Juli, p. 295 f. W. P. Ker: Contemp. Rev., Aug.,  
p. 308 f.
- Weber, Albr.** — Indische Studien. Beiträge für die Kunde d. ind. Alter-  
thums. Bd. 17, H. 1. Leipzig, Brockhaus 1884. 8°. 176 p. M. 15  
(pro compl.) 1965
- Ueber die heiligen Schriften der Jaina. (Forts. u. Schluss): Ind. Stu-  
dien, Bd. 17, H. 1, 1884, p. 1—90. 1966
- Die Nirālambopanishad, Lehre vom Absoluten: ib., p. 136—60. 1967
- Die Garuḍopanishad: ib., p. 161—7. 1968
- Über das Uttamacaritrakathānakam, die Geschichte vom Prinzen Treff-  
lichst: Sitzungsber. d. k. pr. Akad. d. Wiss. zu Berlin. XVII. 27. März  
1884, p. 269—310. (Sep.-Abdr. 42 p. gr. 8°.) 1969
- West, Raymond, and Joh. Geo. Bühler.** — A digest of the Hindu law  
of inheritance, partition, and adoption; embodying the replies of the  
Sāstris in the courts of the Bombay Pres., with introductions and notes.  
3. ed. Vol. I. Bombay, Educ. Soc.'s Press; (London, Trübner) 1884. 8°.  
LXXXIX, 1449 p. Rs. 18. 1970
- Whitney, W. D.** — The study of Sanskrit and the study of the Hindu  
grammarians: Americ. Orient. Soc. Proceed., May 1884, p. XII—XV.  
1971
- The study of Hindu grammar and the study of Sanskrit: Amer. Journ.  
of Philol., vol. 5, no. 3, p. 279—97. (Auch: Ind. Antiquary, vol. 14,  
Febr. 1885, p. 33—43.) 1972
- Zachariae.** — Beiträge zur indischen Lexicographie. 1883. (s. Lit.-Bl. I,  
p. 86 n. 412b, p. 213 u. p. 311.) 1973  
Rec. Wi(näisch): Lit. Centralbl., 1884, 29. Nov., Sp. 1711 f.

## Indische Ausgaben von Sanskrittexten.

- Atha shrīmad Adhyātma Rāmāyana, with a comm. by Rāmwarman.  
Bombay, Bāpu Sadāshiwshet. Press 1883. obl. 246 l. Rs. 5. \* 1974
- Atha Āditya Hridaya. Poona, Writta Prasarak Press 1883. 8°. 15 l.  
lith. 2 a. \* 1975
- Akāṇḍatāṇḍava of Paribhāshendugekhara: Pandit N. S., vol. VI, no. 10.  
11, Oct. Nov. 1884, p. 541—52. 613—6. 1976
- Amarsinha. — Nāmalingānushāsanākhyā kosha. Bombay, Wyankatesh-  
war Press 1883. 8°. 156 p. 12 a. \* 1977
- Atha Amarkosha. Bombay, Jagadishwar Press 1884. obl. 43 l. lith.  
8 a. \* 1978
- Amarkosh. Ed. by Jibānanda Bidyāsāgar. 2. ed. Calcutta 1883. 8°. 200 p.  
8 a. \* — Dasselbe ib. 1884. 8°. 130 p. 6 a. \* — Dasselbe. 3. ed. ib.  
1884. 8°. 130 p. 2 a. \* 1979
- Amara Kośa. 3 Parts. (Kannāḍa char.) Bangalore, Mysore Book Depōt  
Press 1883. 8°. 80 p. 4 a. \* 1980
- Anantāchārya. — Atha Prapannāmritam. Edited by Nārāyanāchārya.  
Bombay, Wyankateshwar Press 1883. 8°. 752 p. lith. Rs. 4. \* (A  
biography of Guru Rāmānuja, the founder of the Waishnawa sect.)  
1981
- Anāth Dās. — Vichār Mālā. Ludhiāna, Dharm Sahāik Press 1883. 16°.  
32 p. lith. 1 a. \* 1982  
(Doctrines of the Vedānta in questions and answers.)



- Annam Bhatta. — Atha Tarka Sangraha mulam. Bombay, Jagadishwar Press 1884. 8°. 22 p. 1 a.\* 1983
- Annam Bhatt. — Tarka Sangrah. Benares, Printing Press 1884. 8°. 24 p. 1 a 6 p.\* 1984
- Ashtottara Satopanishad, with commentary, ed. by Sidhānti Subramanya Sāstri. Madras, Ādi Kalānidhi Press 1884. 8°. 1032 p. Rs. 8.\* 1985
- (This is the first edition of the 108 Upanishads.)
- Atharva Veda Sanhitā. Ed. by Sewaklāl Karsandās. Bombay. Printed at the Satya-Nārāyan Press 1884. 8°. 458 p. lith. geb. Rs. 4 (Trübner: 19 s. Asher: M. 22.80). 1986
- (Unveränderter Abdruck der Roth-Whitney'schen Ausgabe; nur die latein. Buchstaben sind fortgelassen, z. B. p. 454 not. das Wort „fehlt“.)
- Āzām Gaurishankar U. Ojha. — Svarūpānusandhāna (kurze Darstellung des Vedānta, Sansk. mit Gujarātī-Übers. u. Comm.)\* 1987
- Rec. Oest. Monatsschr. f. d. Orient 1884, 15. Oct., p. 250b.
- Bādarāyaṇa. — Purnaprajna Darshan. Ed. by Jibānanda Bidyāsāgar. 2. ed. Calcutta 1883. 8°. 184 p. Rs. 2.\* 1988
- (The Brahma Sūtras with the comm. of Ananda Tīrtha.)
- Ballāla. — Bhojaprabandha. Ed. by Jibānanda Bidyāsāgar. 2. ed. Calcutta, Saraswati Press 1883. 8°. 101 p. 12 a.\* 1989
- Harsha-Charitam. The story of Harsha by Bānabhatta. Ed. by Iswar Chandra Bidyāsāgar. Calcutta, Sanskrit Press Depository 1883. 8°. 231 p. Re. 1. 8 a.\* 1990
- Bāṇa. — Kādambari. Ed. by Tārā Nāth Tarkabāchaspati. 2. ed. Calcutta, Jibānanda 1883. 8°. 600 p. Rs. 4.\* 1991
- Bāṇa. — Kādambari. Part II. Ed. by Girish Chandra Bidyāratna. Calcutta 1883. 8°. 199 p. Rs. 2.\* 1992
- Basava Śivāchārya. — Dīkshā Vidhi. (Tel. char.) Mysore, Vāni Vilāsa Press 1883. 8°. 58 p. 6 a.\* (The ceremonial of Virāṇaiva Brahmins.) 1993
- Atha Shrimad Bhāgawat, with a comm. by Wijayadhwa. Ed. by Swāmīrāyā Chārya. Bombay, Nirṇaya Sāgar Press 1883. obl. 2372 p. Rs. 17. 8 a.\* 1994
- Srimat Bhāgavatam, with four commentaries, in 2 vols. (Grantha char.). Madras, Viveka Vilekkam Press 1883. 4°. 1396 p. Rs. 8.\* 1995
- Bhāgavatam Dasamaskandham in Grantha. Madras, Ādi Sarasvatī Nīlayam Press 1883. 8°. 240 p. Re. 1. 4 a.\* 1996
- Satika Srimad-Bhagabatgītā, with the comm. of Sridhar Swāmi. Ed. by Umesh Chandra Bhattachārya. 2. ed. Calcutta 1883. 8°. 196 p. Re. 1.\* 1997
- Shrimad Bhagawad Gītā. Bombay, Wyankateshwar Press 1883. 8°. 404 p. 10 a.\* 1998
- Bhagawad Gītā. Bombay, Bāpu Sadāshiwshet.'s Press 1884. 8°. 260 l. lith. 12 a.\* 1999
- Atha Bhagawata Gītā. Poona, Jagaddhitechchhu Press 1884. 8°. 128 l. lith. 8 a.\* 2000
- Srī Bhagavat Gītā Bhāshyam, by Sankaracharya (Grantha char.), ed. by Kristnasāmi. Madras 1884. 8°. 284 p. 8 a.\* 2001
- Pandit Bhagwān Dās. — Dhātu rūpākār (Conjugation of Sanskrit verbs). Lahore, Anjuman-i-Punjab Press 1883. 8°. 243 p. lith. 12 a.\* 2002
- Bhārabi. — Kirāt-Arjuniya, ed. by Jibānanda Bidyāsāgar. 3. ed. Calcutta 1884. 8°. 629 p. Rs. 2. 8 a.\* 2003
- Vākyapadiya, a treatise on the philosophy of Sanskrit grammar by Bhāṭṭarīhāri, with a commentary by Puṇyārāja, ed. by Pandit Rāmākṛishna Sāstri Paṭavardhana. Fasc. I. Benares, Braj B. Das and Co. 1884. 8°. 96 p. Re. 1. (Benares Sanskrit Series, No. 11.)\* 2004
- Rec. F. Kielborn: D. Littztg. 1885, 9. Mai, Sp. 677 f.

- Bhāskarāchārya. — Līlāvati. Benares Medical Hall Press 1883. 8°. 104 p.  
Re. 1. 4 a. \* 2005
- Bhavabhūti. — Malati Madhavam with comm. Madras, Viveka Kalanidhi  
and Sri Vani Nilayam Press 1883. 8°. 128 p. Re. 1. 8 a. \* 2006
- Shri Brihatstotratratnākaraḥ. Bombay, Wyankateshwar Press 1883. 8°. 378 p. Re. 1. \* 2007  
(Hymns and prayers by different authors.)
- Chakradattah by Śrīchakradatt. 3. ed. Benares, Benārsī Dās 1883. 8°. 244 p. lith. Re. 1. 8 a. \* 2008
- Chānākya Sūtra. (Sansk. and Marāṭhi). Mālvān, Jagadish Press 1883. 8°. 83 p. lith. 6 a. \* 2009
- Chandi, portion of the Mārkaṇḍeya Purān. 2. ed. Calcutta 1884. 188 p. Rs. 2. 8 a. \* 2010
- Chandika Saptasati Stava Ratnam. Madras, Ādi Sarasvatī Nilayam Press 1883. 8°. 64 p. 8 a. \* 2011
- Chandrakumār Tarkālakār. — Brataratnamālā. Procedure for the performance of Bratas. 3. ed. Calcutta 1883. 8°. 344 p. 5 a. 6 p. \* 2012
- Chandralokam (rhetoric), with a comm. entitled Budha Ranjini. Madras 1883. 8°. 50 p. 1 a. 6 p. \* 2013
- Charak-Saṁhitā. Ed. by Gaṅgādhar Kabirāj. Vol. III. No. 1—5. Sydadbad 1883. 4°. 40 p. 8 a. (s. Lit.-Bl. I, 78, n. 284). 2014
- Chaturvarga-Chintāmaṇi. Vol. III. P. I. Pariśeshakhaṇḍa. Fasc. VII—IX. Calcutta 1884. 8°. p. 577—864. 2 s. (Bibl. Ind., N. S., no. 504. 516. 518.) 2015
- Chit Sukhī (Forts.): Pandit N. S., vol. V, no. 5—12, May—Dec. 1883, p. 252—62. 333—40. 392—402. 430—38. 495—514. 535—50. 571—82. Vol. VI, no. 1—4. 6—9, Jan.—Apr., June—Sept. 1884, p. 1—9. 83—90. 113—29. 206—16. 289—96. 381—92. 439—48. 503—4. 2016
- Dakṣa Smṛiti. Ed. by S. Parthasarathy Iyengar. Madras, Sri Sarasvatī Bandaram Press 1883. 8°. 24 p. 1 a. \* 2017  
(One of the 18 books by Dakṣaprajapati on sacerdotal law.)
- Dandak (extracts from Veda). Delhi, Hindū Press 1883. 8°. 54 p. lith. 2 a. \* 2018
- The Daśakumāracharita of Daṇḍin with the comm. (Paśachandrikā and Bhūṣhaṇā) of Kavindra Sarasvatī and Śivarāma. Ed. with various readings by Nārāyaṇa Bālakrishṇa Godābole and Kāśinātha Pāṇḍuranga Parābha. Bombay, Nirṇaya-Sāgara Press 1883. 8°. VI, 245 p. Rs. 2 (Asher: M. 8.25) (s. Lit.-Bl. I, p. 388). 2019
- Dēvi Stotra Kadambam. (Tel. char.) Madras, Ādi Sarasvatī Nilayam Press 1883. 8°. 84 p. 2 a. \* 2020
- Dēvi Stotra Kadambam. (Grantha char.) 2. ed. Madras, Ādi Sarasvatī Nilayam Press 1883. 8°. 80 p. 3 a. \* 2021
- Ekākṣhar Kosh. The vocabulary of monosyllable words. Benares, Amar Press 1884. 8°. 12 p. 1 a. \* 2022
- Gaḍādhara Bhaṭṭāchārya. — The Saktivāda together with the Manjūśā. Benares, Banārsī Prasad 1884. 8°. 63 p. lith. Re. 1. \* 2023  
(A philosophical work.)
- Gajendra Mokṣhaṇa. The salvation of Gajendra. By Vyāsji. Benares, Nainī Tal Press 1884. 8°. 29 p. 3 a. \* 2024
- Gaṇeśa. — Jātakālakār satik (a treatise on astrology with a comm.) Delhi, Faiz-i-Husainī Press 1883. 8°. 102 p. lith. 2 a. \* 2025
- Gaṅgārām. — Atha Satik Shri Nānakchandrodaya; or the rise of Nānak with a comm. by Shīwa Brahmānand. Bombay, Jagadishwar Press 1883. obl. 390 l. lith. Rs. 8. \* 2026  
(Composed at the request of king Bhāgmalla. The comm. is said to have been composed 20 years ago.)
- Atha Shrimad Garga Saṁhitā. Bombay, Wyankateshwar Press 1883. obl. 235 l. lith. Rs. 4. 8 a. (Trübner: 18 s.) \* 2027  
(Adventures of the god Krishna.)

- Atha Garuda Purán, with a comm. by Gangádhara Jayashankar. (Sanskrit and Gujaráti.) Ahmedabad, Samsher Bahádur Press 1883. obl. 98 l. 12 a. \* 2028
- Garur Purán (a Puranic legend). Lahore, Victoria Press 1883. 8°. 48 p. lith. 1 a. 6 p. \* 2029
- Gítá panchratan (five gems of Gítá). Delhi, Fauq-i-Káshí Press 1883. 8°. 210 p. lith. 3 a. \* 2030
- (Five religious books.)
- Atha Shri Gopálsahasranáma. Bombay, Ganpat Krishnáji's Press 1884. 8°. 44 l. 4 a. \* — Dasselbe Delhi 1884. 8°. 32 p. Rs. o. o. 6 p. \* 2031
- Pandit Gunákar. — Horámakarandam. 2. ed. Lucknow, Nawal Kishore 1883. 8°. 72 p. 3 a. \* 2032
- Haláyudha. — Brahmana-Sarbasvam, with a comm. by Haláyudha himself. Ed. by Tejaschandra Bidyananda. Calcutta, Manirám Press 1883. 8°. 304 p. Rs. 2. 8 a. \* 2033
- (An authoritative work, cont. the mantras relating to daily prayer and worship, funeral ceremonies, marriage. . . There is reason to believe that this is the first printed edition of the work.)
- Mahabharat Khila Haribansa Parba. Burdwan, Adhiraj Press 1884. 4°. 734 p. Nil. \* 2034
- The Ratnávali of Śrī-Harshadeva, ed. with notes (in English) by Nárāyan Bálkrishna Godbole and Káshináth Pándurang Parab. Bombay, Nirnaya Ságar Press 1883. 8°. 106 p. 8 a. \* 2035
- Hawan Paddhati (A treatise of sacrifices). Delhi, Zeb-i-Káshí Press 1883. 8°. 16 p. lith. 6 p. \* 2036
- Atha Hiranyakeshiyopayogi Nitya kritya patha; or the daily religious duties of the Hiranyakeshi Shákhá. Bombay, Jagadishwar Press 1884. 8°. 86 l. lith. 8 a. \* 2037
- Horá chakra (astrological diagram). Lahore, Qádírí Press 1882. 8°. 8 p. lith. Rs. o. o. 3 p. \* — Dasselbe Delhi, Zeb-i-Káshí Press 1883. 8°. 12 p. lith. Rs. o. o. 9 p. \* — Dasselbe Delhi 1884 (2 Ausgaben) à 12 p. à Rs. o. o. 3 p. \* 2038
- Atha Jágadishi wyadhikaranadharmáwachchhinnábháwah; or an explanation of difficult words (of the Nyáyashástra) by Jágadisha. Bombay, Bápu Sadáshiwshet . 's Press 1884. obl. 45 l. lith. Re. 1. \* 2039
- Jagan Náth. — Pustak Gangá Lahri. Delhi, Zeb-i-Káshí Press 1883. 8°. 16 p. lith. 3 p. \* — Dasselbe: ib., Jauhar-i-Hind Press 1883. 8°. 16 p. lith. 3 a. \* 2040
- Mimánsá Darsana. The aphorisms of Jaimini, with the comm. of Savara Swámi. Vol. I. II. Calcutta, Jibánanda 1883—84. 8°. 848, 1000 p. Rs. 12. (Nach Trübner: 484, 922 p. £ 1. 16 s.) \* 2041
- The Mímáñsá Darśana, with the comm. of Śavara Svámin. Ed. by Maheśa-chandra Nyáyaratna. Fasc. XVII. Calcutta 1884. 8°. p. 673—768. 2 s. (Bibliotheca Indica. N. S., No. 510.) 2042
- Jayadeb. — Gita Gobinda. Calcutta, Nrityalál Sil 1884. 8°. 112 p. 8 a. \* 2043
- Vaidyacintāmaṇi, ein medic. Werk in 25 vilāsa, von Indrakāṇṭhavaḷla-bhācārya (so auf d. Titelbl. u. in den Unterschriften, am Anfang d. Werkes: Vallabhendra; vgl. Oppert, Lists of Sanskrit Mss. in South. Ind. I, n. 923 etc.), mit Telugu-Comm. Madras, Čaradānilaya-Druckerei, Juli 1883. 4°. 4, 48, 879 p. Tel.-Schrift. Rs. 8. 2044
- The Śāṅkhya-kārika of Išvara Kṛishna with an exposition called Chandrikā by Nārāyana Tirtha. Ed. by Pandit Bechanarāma Tripāthi. Benares, Printing Press 1884. 8°. 62 p. 8 a. \* 2045
- Atha Jwarastotra; or a hymn to the god of fever. Bombay, Ganpat Krishnáji's Press 1884. 8°. 4 l. Rs. o. o. 6 p. \* (An extract from the Bhág-wat Purán.) 2046

- Kaivalyaratnam (Schluss): Pandit, N. S., vol. VI, no. 2-6, Febr.-June 1884, p. 57-64, 143-50, 169-77, 225-32, 281-88. 2047
- Kālidāsa. Kumāra Sambhavam with Mallinātha's comm. Madras, Sri Bhārati Nilayam Press 1884. 8°. 140 p. 4 a.\* 2048
- Mālavikāgnimitra, with the comm. named Kumārāgiri Rajiyam. Vizagapatam, Arsha Press 1884. 8°. 133 p. 12 a.\* 2049
- Meghaduta with the comm. (Sanjivini) of Mallinātha, ed. by Kāshināth Pāndurang Parab. Bombay, Nirṇaya Sāgar Press 1883. 8°. 92 p. 8 a.\* 2050
- Prabhasana Natakam. Madras, Sri Nilayam Press 1883. 8°. 30 p. 2 a.\* 2051
- (A comedy ascribed to Kālidāsa, but inferior in diction . . . to the other works of the poet.)
- Raghubansa, ed. by Jibānanda Bidyāsāgar. 3. ed. Calcutta 1884. 8°. 700 p. Re. 1. 8 a.\* 2052
- Sakuntala Natakam, with commentary by Paravastu Venkatacharia. Madras, Vartamāna Tarangini Press 1883. 8°. 345 p. Rs. 2.\* 2053
- The Abhijnāna-Sākuntala of Kālidāsa with the comm. (Arthadyotanikā) of Rāghavabhatta. Ed. with explanatory English notes by Nārāyaṇa Bālakrishṇa Godabole and Kāshinātha Pānduranga Parab. Bombay, Nirṇaya-Sāgara Press 1883. 8°. 8, 122, 134, 69 p. Rs. 2. (Trübner: 7 s. 6 d.) (s. Lit.-Bl. I, p. 386). — Dasselbe\* (ohne „English notes“) ib. 1883. 8°. 8, 122, 134 p. Re. 1. 8 a. 2054
- Kālidāsa. Sanskrita Srutabodh, on prosody. Ed. by Hrishikesh Sāstri. Calcutta 1883. 8°. 16 p. 8 a.\* 2055
- Kālidāsa. Srutabodh. Ed. by Jibānanda Bidyāsāgar. Calcutta 1883. 8°. 5 p. 1 a.\* 2056
- Shrutabodha writtaratnākaraṅgranthau, two works on metres with a comm. on each. Bombay, Nirṇaya Sāgar Press 1883. 8°. 96 p. 7 a.\* 2057
- Kālidāsa. — Vikramorvasi with comm., ed. by Sri Paravastu Srinivas Bhatta Nadha Charya. Vizagapatam, Arsha Press 1883. 8°. 180 p. 10 a.\* 2058
- Vikramorvasiya Natakam with comm. Madras, Vartamāna Tarangini Press 1884. 8°. 24 p. Rs. 2 (?) 2059
- Vikramorvasi. (Grantha char.) Little Conjeeveram, Kanchi Bhushanam Press 1883. 8°. 60 p. 8 a.\* 2060
- Kamalākārbhat. — Atha Nirṇaya Sindhu. Bombay, Bāpu Sadāshiwshet Press 1883. obl. 302 l. lith. Rs. 4.\* 2061
- Kamalākār Bhatta. — Atha Shudra Kamalākār; or the work laying down ceremonial law for Shudras. Poona, Jagaddhitechchu Press 1883. obl. 83 l. lith. Re. 1.\* 2062
- The Nītisāra. . . Fasc. V. Calcutta 1884. 8°. p. 327-96, Titel und 2 p. 2 s. (Bibl. Ind. N. S., No. 511.) Titel: कामन्दकीयनीतिसारः । The Nītisāra, or the elements of polity by Kāmandakī, with a comm. compiled and ed. by Paṇḍita Rāmanārāyaṇa Vidyaratna, Jagannmohana Tarkāṅkāra, and Kāmākhyānātha Tarkabāgisa. The text ed. by Rājendralāla Mitra. Calcutta, Baptist Mission Press 1884. (Bibliotheca Indica. Old S., Nos. 19, 179 and 206. New S., Nos. 338 and 511.) 2063
- Karnapur Goswami. — Satika Krishnāhnikā Kaumudī (the daily sports of Krishna, with notes). Calcutta 1884. 8°. 168 p. Rs. 3.\* 2064
- Kāshinātha. — Atha Lagna Chandrikā. Bombay, Jagadishwar Press 1884. obl. 48 l. lith. 6 a.\* 2065
- Kātyāyana śānti. Lahore, Qādirī Press 1883. 8°. 32 p. lith. 6 p.\* 2066
- Dasselbe. ib. Victoria Press 1884. 8°. 24 p. lith. 3 p.\* 2066  
(Certain Hindū rites before marriage rituals.)
- Keshaw Bhat. — Atha Nrisinha Champu. Poona, Jagaddhitechchu Press 1883. obl. 18 l. lith. 4 a.\* 2067

- Sri Krishna Lila Tarangini. Madras, Sri Vani Nilayam Press 1883. 8°. 84 p. 2 a.\* (Lyrics on the sports of Krishna.) 2068
- Sri Lalitopākhyānam. Ed. by P. Venkata Rao. Madras, Vartamāna Tarangini Press 1884. 8°. 238 p. Re. 1. 8 a.\* 2069  
(The legend of Lalita or Sacti.)
- Madavil Kunji Rāman Vaidya (author). — Govinda Charitram (Sanskrit in Malayalam char.) Tellicherry, Vaidyārta Santānam Press 1883. 8°. 77 p. 6 a.\* (An epic poem in ten cantos in ten different metres.) 2070
- Atha śhrimad Brahma Sutra, by Madhwāchārya, with the comm. of Anandatīrtha and Jayatīrtha Muni. Bombay, Ganpat Krishnāji's Press 1883. obl. 388 l. Rs. 5. (Trübner: 18 s.)\* 3071
- Mādhavāchārya. — Jaiminīya Nyāyamalavistara. Calcutta, Jibānanda Bidyāsāgar 1883. 8°. 718 p. Rs. 10.\* 2072
- Mādhaviyā Dhātuvṛttih (Forts.): Pandit N. S., vol. V., no. 12, Dec. 1883, p. 643—51. Vol. VI, no. 1. 3. 5—7. 9—12, 1884, p. 17—24. 151—9. 233—42. 320—7. 373—81. 469—76. 519—27. 577—84. 649—56. 2073
- Atha Mādhyandiniyotsargopākarma Prayogah; or the giving up and the resuming of the study of the Veda of the Brāhmins of the Mādhyandina Shākhā. Ed. by Ganesh Mahādew Jānorikar. Bombay, Āryasewak Press 1884. obl. 70 l. Re. 1.\* 2074
- Sishupala Badham. A poem by Magha. With the comm. of Mallinatha. Ed. by Pandit Jibānanda Vidyasagara. 3 ed. 2 vols. Calcutta 1884. 8°. 559; 526 p. Rs. 4 (Trübner: 12 s. 6 d.)\* 2075
- Māgha Kāvya, the first 6 sargas, with a comm. (Tel. char.) Bangalore, Satsampradāyakala Nidhi Press 1883. 8°. 206 p. 5 a.\* 2076
- Atha Māgha Māhātmya. Bombay, Wyankateshwar Press 1883. obl. 52 l. lith. 10 a.\* 2077
- Mahadeb Sahasranām. Cuttack, Cuttack Printing Co. 1883. 8°. 14 p. 1 a. 3 p.\* 2078
- Mahanyasam. Madras, Sarasvati Vilasam Press 1883. 8°. 62 p. 4 a.\* 2079  
(A tract on the mode of worshipping Śiva by Bodhayana.)
- Atha Mantra Mālā; or a collection of religious precepts, by Nāro Mahādew Fansalkar. Ratnāgiri, Jagan Mitra Press 1883. 8°. 204 p. lith. Rs. 2. 8 a.\* 2080
- Āshwalyāna Shākhache Brāhmanān karitān Mantra Sanhitā; or a collection of prayers and ceremonies performed by the Brāhmins of the Āshwalyāna Shākhā. Poona, Wedānt Prakāśh Press 1884. obl. 139 l. lith. Rs. 6.\* 2081
- Manu-Sanhitā. Ed. by Gangādhar Rāya. Vol. II. No. 2—6. Sydābād 1883. 4°. à 40 p. à Re. 1.\* (s. Lit.-Bl. I, 82 n. 350.) 2082
- Atha Mārgashirsh Māhātmya. Bombay, Bāpu Sadāśhivshet . . 's Press 1884. obl. 24 l. lith. 8 a.\* (An extract from the Skanda Purān.) 2083
- Nārāyana Bhāta. Muhūrta Mārtanda with commentary. Madras, Śārada Nilayam Press 1883. 8°. 170 p. Re. 1 (Trübner: 3 s. 6 d.)\* 2084
- Pandit Nārāyanāchārya. Atha śhri Sumadhwa Wijaya. Bombay, Jagadishwar Press 1884. 8°. 84 l. 12 a.\* (The biography of Madhwāchārya, the founder of the Waishnawa sect known as Madhwās. The author of the work was the son of Madhwāchārya, 14. cent.) 2085
- Nārāyan Withal Waidya Purandare. Śhri Shukla Yajurvediya Mādhyandina Wājasaneyānhik Sutrāwali; or instructions for the daily duties of a Brāhman of the Shukla Yajurveda sect . . Bombay, Nirṇaya Sāgar Press 1883. 8°. 319 p. Rs. 3.\* 2086
- Nabīn Chandra Bidyāratna. Kādambariyākhyā (a key to Kādambari). Calcutta 1884. 8°. 332 p. Rs. 2.\* 2087
- Bābu Navina Chandra Rāi. Kāvya dīpikā. Anjuman-i-Punjab Press 1883. 8°. 72 p. lith. 4 a.\* (A treatise on prosody.) 2088

- Nihāl Chand. Jāti Siddhāntam (An account of the different castes of Hindūs). Amritsar, Chashma-i-Nūr Press 1883. 8°. 8 p. lith. Rs. 0.0. 6 p.\* 2089
- The Nirukta.. Vol. II. Fasc. II.—IV. Calcutta 1884. 8°. p. 97—384. à 2 s. (Bibliotheca Indica. N. S., No. 506. 508. 517.) 2090
- Nitya Karma Paddhatī. Calcutta, Umesh Chandra Bhattachārya 1883. 8°. 20 p. 2 a.\* — Dasselbe Calcutta 1884. 8°. 36 p. 1 a.\* 2091
- Panchāngam, samvat 1941. The almanac for s. 1941. By Bāpudeva Sāstri. Lucknow, Nawal Kishore. 8°. 36 p. lith. 4 a.\* 2092
- Pānini pranitam Ashtādhyāyī sutrapāthākhyam grānham; or an index to Pānini's sūtras, compiled by Mahādew Pandit. Bombay, Wyankateshwar Press 1883. 8°. 160 p. lith. Re. 1.\* 2093
- Srīmat Pānini Sūtra Chandrika, by G. Subramanya Sāstrilu. Nellore, Sri Sarasvatī Nilayam Press 1884. 8°. 58 p. 6 a.\* 2094
- Parāsara Dharma Sāstram, with Madhava's commentary. 3. ed. Madras, Ādi Sarasvatī Nilayam Press 1883. 4°. 374 p. Rs. 2. 8 a. (Trübner: 9 s.)\* 2095
- Parāsara Smṛiti by Pandit Chandrakānta Tarkālakāra. Fasc. II. Calcutta 1884. 8°. p. 97—192. 2 s. (Bibl. Ind. N. S., No. 505.) 2096
- Yogasūtram, by Patanjali, ed. by Harināth Dwivedi. Dinapore, S. C. Sinha 1883. 8°. 50 p. 4 a.\* 2097
- Atha Prāyashchittākhyā Manjari, by Bāpu Bhatt Mahādew Kelkar. Bombay, Widyodaya Press 1883. obl. 70 l. lith. Re. 1. 4 a.\* 2098
- Radhikā Śahasranām. Cuttack, Cuttack Printing Co. 1883. 8°. 13 p. 1 a. 3 p.\* 2099
- Raghunandan. Suddhitattvam (of purificatory rites and ceremonies), with the comm. of Kāshirām Bāhaspati. Calc. 1884. 8°. 367 p. Rs. 3.\* 2100
- Biddhashalabhanjika. A drama by Rajasekharakabi. Ed. with a comm. by Pandit Jībananda Vidyasagara. Calcutta, Sarasvatī Press 1883. 8°. 150 p. Re. 1 (Trübner: 3 s. 6 d.)\* 2101
- Bālarāmāyana, a drama by Rajasekhara, ed. with a comm. by Jībananda Vidyasagara. Calc. 1884. 8°. 103 p. Rs. 3. (Trübner: 10 s. 6 d.)\* 2102
- Sri Rāma Karmāmṛtam. (Grantha char.) Madras, Ādi Sarasvatī Nilayam Press 1883. 8°. 86 p. 2 a.\* 2103
- Bhagavat Ramanujachārya. Vedartha Sangraha with commentary called Tatpariyā Dipika. Madras, Sri Sarasvatī Bandaram Press 1883. 8°. 414 p. Rs. 2. 6 a.\* 2104
- Rudradhara. Atha Shri Shrāddha Wiweka. Bombay, Jagadishwar Press 1883. obl. 74 l. lith. Re. 1. 4 a.\* 2105
- Rudrī (Vedic hymns). Lahore, Ahmadi Press 1883. 8°. 60 p. lith. 1 a. 6 p.\* 2106
- Samkshepasārīrakam (Forts.): Pandit N. S., vol. V, no. 11. 12, Nov. Dec. 1883, p. 594—600. 673—82. Vol. VI, no. 1—10. 12, Jan.—Oct., Dec. 1884, p. 47—56. 75—83. 159—68. 197—205. 242—8. 334—6. 353—60. 419—38. 476—88. 527—40. 665—72. 2107
- Atha Sanatkumāra Kārtika Māhātmya. Poona, Jagaddhitechchhu Press 1883. obl. 44 l. lith. 6 a.\* 2108
- Sankalpa Suryodayam with notes by Vēdantha Dēsīkar. (Grantha char.) Conjeeveram, Kānchi Bhushanam Press 1883. 8°. 372 p. Rs. 2. 8 a.\* 2109
- (A Sanskrit drama of great merit in which the good and bad dispositions are represented as dramatis personae.)
- Shankarāchārya. Atha Aparokṣānubhūti; or the knowledge of the soul, with a comm. by Widyāranya. Bombay, Jagadishwar Press 1883. 8°. 41 l. lith. 8 a.\* 2110
- Sankarachariar. Mani Manjari Bhēdini. 2. ed. Madras, Ādi Sarasvatī Nilayam Press 1883. 8°. 88 p. 4 a. (Trübner: 1 s. 6 d.)\* 2111



- Sankara Chariar. Paramesvara Stotra Kadambam. 4. ed. Madras, Adi Sarasvati Nilayam Press 1883. 8°. 80 p. 4 a.\* 2112
- Shankarlāl Māheshwar Bhatt. — Sāwitri Charitram chhāyā Nātakam. Bombay, Nirmaya Sāgar Press 1883. 8°. 348 p. Re. 1. 4 a. (Trübner: 7 s. 6 d.)\* (Dramatises the legend.) 2113
- Sanskrita Chandrikā. A monthly paper (Sanskrit). Ed. by Jayachandra Siddhāntabhusan. Vol. 1, No. 1 ff. Calcutta 1883. 8°. à 12 p. à 2 a. 6 p.\* 2114  
(A new periodical started with the view of promoting the study of the Sanskrit language.)
- Atha Saptashati; a portion of the Mārkaṇḍeya Purāṇ. Bombay, Wyankateshwar Press 1883. 8°. 180 l. Re. 1. 4 a.\* 2115
- Sapta-śati. Benares, Brahma Sankara Miśra 1884. 8°. 139 p. 5 a.\* 2116
- Sāraswat pūrbārth (a Sanskrit grammar, first half). Delhi, Faiz-i-Husaini Press 1883. 8°. 16 p. lith. 2 a.\* 2117
- Atha Sāraswata, Purwārtha. Bombay, Jagadishwar Press 1884. obl. 56 l. lith. 6 a.\* 2118
- Saraswati Kanthābharana (on rhetoric), ed. by Anandarām Baruā. 2. ed. Calcutta 1884. 8°. 412 p. Rs. 5.\* 2119
- Sarba Deb Debi Pujā Paddhati. 3. ed. Calcutta 1884. 8°. 248 p. 5 a 6 p.\* 2120
- Satik Sarba Satkarma Paddhati. 3. ed. Calcutta 1884. 8°. 404 p. Rs. 3.\* 2121  
(Gives mantras and rituals for marriage, investiture with the sacred thread, Śrāddha, etc.)
- Siddhitrāyam. ed. by Yāmuna Chārya. Madras, Sarasvati Bhandāram Press 1884. 8°. 96 p. 10 a.\* 2122  
(A Sanskrit work about nine centuries old on the nature of the human soul.)
- Śivakavacha-stōtra (Kannaḍa char.). 2. ed. Bangalore Book Depōt Press 1883. 8°. 22 p. 1 a. 6 p.\* 2123
- Kathasaritsagara: or, ocean of the streams of story, rendered into Sanskrit prose from the poem of Somadeva Bhatta. By Pandit Jibananda Vidyasagara. Calcutta 1883. 8°. 1391 p. Rs. 6 (Trübner: 18 s.)\* 2124
- Śrāddhādi Prayoga (funeral and other rites). Ed. by Vaidika Sārvabhauma. (Tel. char.) Mysore, Vidya Tarangini Press 1883. 8°. 54 p. 3 a.\* 2125
- Śrautapadārthanirvachanam (Forts.): Pandit N. S., vol. V, no. 11. 12, Nov. Dec. 1883, p. 600—4. 652—8. Vol. VI, no. 1. 2. 10—2, Jan. Febr. Oct.—Dec. 1884, p. 9—16. 65—74. 553—60. 585—94. 657—64. 2126
- Sringara Tarangini. By E. Srinivasa Charlu. Madras, Sri Vani Nilayam Press 1883. 8°. 43 p. 1 a. 6 p.\* (A monologue drama in one act.) 2127
- Subālopanishad with comm. By Sruta Prakāsika Chārya. Madras, Sarasvati Bhandāram Press 1884. 8°. 38 p. 4 a.\* 2128
- Suryakavi. Rāmkrishnākhyam Vilomkāvyam; or a poem with a double meaning, one applicable to the story of the god Rāma and the other to that of the god Krishna, with a Sansk. comm. Bombay, Wyankateshwar Press 1883. 8°. 50 p. 4 a.\* 2129
- Sūrya Kavi. The poem Viloma of Rāma Krishna, w. comm. Benares, Banārasi Prasād 1884. 8°. 20 p. lith. 3 a.\* 2130
- Swapnādhyāya. (Sansk. and Marāṭhi.) Poona, Jagaddhitechbhu Press 1884. 8°. 23 p. lith. 1 a. 6 p.\* 2131
- Taittiriya Samhita, with the commentary of Vidyaranya. Ed. by M. Visvanātha Sastrulu and C. Rāmasāmi Sastri. Madras, Adi Kalānidhi Press 1883. 8°. 1120 p. Rs. 11.\* 2132
- Tarpan vidhi (the ceremony of making ablutions). Delhi, Zeb-i-Kāshi Press 1883. 8°. 8 p. lith. Rs. 0. 0. 9 p.\* 2133

- Tattva Chintāmani. Ed. by Paṇḍita Kāmākhyanātha Tarkaratna. Fasc. I. Calcutta 1884. 8°. p. I, 1—96. 2 s. (Bibliotheca Indica. N. S., No. 512.) 2134
- Triwikramāchārya alias Madhwāchārya. Atha Shri Mulatikādyant-shlokāḥ; or a comm. on the first and the last Shlokas (of the Bhagavadgītā). Bombay, Jagadishwar Press 1884. obl. 31 l. 8 a.\* 2135
- Atha Satik Wāyustuti; or a hymn to the god Wāyu, with a comm. by Triwikramāchārya. Poona, Jagaddhitechchhu Press 1883. 4°. 34 l. lith. 8 a.\* 2136
- Triwikramapanditāchārya. Atha Shri Wāyustuti. Bombay, Jagadishwar Press 1884. obl. 8 l. lith. 4 a.\* 2137
- Vaidyanātha Dīkshita. Āśaucha Kāṇḍa. Bangalore, Sadvidya Mandira Press 1883. 8°. 121 p. Re. 1. 2 a.\* (Section on ceremonial uncleanness, from the Smṛiti-muktā-phala of Vaidyanātha Dīkshita. Tel. char.) 2138
- Atha Waishākh Māhātmya. Bombay, Bāpu Sadāshiwshet...s Press 1884. obl. 51 l. lith. 8 a.\* (An extract from the Skanda Purāṇ.) 2139
- Atha shri Wālmiki Rāmāyan, with a comm. Bombay, Ganpat Krishnaji's Press 1884. obl. 912 l. Rs. 18.\* 2140
- Valmiki. Sri Rāmāyanam. 4. ed. Madras, Sarasvati Nilayam Press 1884. 4°. 472 p. Re. 1. 12 a.\* 2141
- Atha shrimad Wālmiki Rāmāyane Sundara Kāṇḍa. Bombay, Wyankateshwar Press 1883. obl. 137 l. lith. Rs. 2. 8 a. (Trübner: 12 s.)\* 2142
- Baradarāja. Laghu Kaumudi. 2. ed. Calcutta, Crown Press 1883. 8°. 260 p. 8 a.\* 2143
- Baradarāja. Laghu Kaumudi. Ed. by Pandit Jibānanda Bidyāsagar. 2. ed. Calcutta, Sarasvati Press 1883. 8°. 214 p. 8 a.\* 2144
- Varadārya. Prapanna Pārijāta. (Tel. char.) Mysore, Sadvidya Mandira Press 1883. kl. 8°. 68 p. 2 a.\* (Vaishṇava observances.) 2145
- Brihaj-Jātaḥ of Varāhamihira and Śrīpati Jātaḥ Paddhati. With comm. in Kannaḍa. Ed. by Siddhānti Subrahmanya Śāstri. Bangalore, Mysore Book Depot Press 1883. 8°. 593 p. Rs. 4.\* 2146
- Varāha Mihira. Atha satik Laghujātaḥ. Bombay, Jagadishwar Press 1883. 8°. 119 p. lith. 6 a.\* 2147
- Varāhamihirā Chārya. Mayūra Chitraka. The peacock panther (astrology). Benares, Banārasi Prasād 1884. 8°. 15 p. lith. 3 a.\* 2148
- Shri Wasantarājshākunam; or a work explaining omens.. by Wasantarāj. With Bhānuchandragani's comm., and a Hindi comm. Jeypur (printed Bombay, Jagadishwar Press) 1884. 4°. 628 p. lith. Rs. 3. 8 a.\* 2149
- The Vāyu Purāṇa.. Vol. II. Fasc. IV. Calcutta 1883. 8°. p. 289—384. (Bibliotheca Indica. N. S., No. 499.) 2150
- Vedānga Prakāśaḥ. P. 13—6. Udaypur (printed Allahabad, Vaidic Press) 1884. 8°. 74, 62, 139, 68 p. 8, 7, 12, 8 a.\* (s. Lit.-Bl. I, 79, n. 300.) 2151
- (Contains the Dhātu-pāṭha, Gaṇa-pāṭha, 'Unādikosha with comm., Yaska's Vedic glossary with the Śabdānukramanikā by Svāmi Dayānand Sarasvatī.)
- Vichāramādhukarī: Pandit N. Ś., vol. VI, no. 5—8, May—Aug. 1884, p. 273—80. 310—9. 361—72. 410—9. 2152
- (Cap. I: Ćakakālavicāra. II. Vaishṇavamataavicāra.)
- Vijnaneswar. Mitāksharā Achārādhyāya. Burdwan, Adhirāj Press 1290 (1883). 8°. 168 p. Price: Nil.\* 2153
- (Published by the Maharajah of Burdwan.)
- Viśākha Datta. Mudrā Rākshasa Nataka, with a comm. by Dhundū Rāja Vyāsa Kavi. (Tel. char.) Mysore, Vidya Tarangini Press 1883. 8°. 183 p. Re. 1.\* 2154
- Mudrārākshasa. By Viśākhadatta, with the commentary of Dhundhirāj. Ed. with critical and explanatory notes by Kāshināth Trimbak Telang.

- Bombay, Gov. Central Book Depôt 1884. 8°. LIV, 283, 63 p. Re. 1.  
14 a.\* (Bombay Sanskrit Series No. XXVII.) 2155  
Rec. P. Peterson: Acad., 2. Aug., p. 80.
- Vishnu Sahasra Nāma by Vedviyās. Delhi, Fauq-i-Kāshī Press 1883.  
8°. 64 p. lith. 3 a.\* 2156
- Shri Vishnu Sahasranāma. Bombay, Bāpu Sadāshiwshet . . Press 1883.  
8°. 55 l. lith. 3 a.\* 2157
- Atha Vishnu Sahasranāma. Bombay, Wyankateshwar Press 1883. 8°. 72 p. 5 a.\* 2158
- Vishnu Sahasranāma stōtra (Kannaḍa char.). Bangalore Book Depôt Press 1884. 8°. 80 p. 8 a.\* 2159
- Vishnu Sahasra Nāma. Delhi, Jauhar-i-Hind Press 1884. 8°. 32 p. lith. 1 a. 9 p.\* 2160
- Sri Vishnu Sahasranāma Stotram, &c. Madras, Sarasvatīniketanam Press 1884. 8°. 93 p. 2 a.\* (A collection of Sanskrit hymns.) 2161
- The Hītopadeśa; useful advice by Wishnusharman. Ed. by Kāshināth Pāndurang Parab. Bombay, Nirṇaya Sāgar Press 1882. 8°. 138 p. 9 a.\* 2162
- Hītopadesb. Calcutta, Nriyalāl Sil 1883. 8°. 181 p. 10 a.\* 2163
- Viśvanātha. Bhāshāparichheda. A treatise on the Nyāya philosophy. 2 ed. Calcutta, Baptist Mission Press 1883. 8°. 132 p. Re. 1.\* 2164
- Vivāh Paddhati. (A treatise on marriage rituals.) Lahore, Qādirī Press 1882. 8°. 32 p. lith. 1 a.\* 2165
- Bivāh paddhati satīk. Delhi, Fauq-i-Kāshī Press 1883. 8°. 40 p. lith. 1 a. 6 p.\* — Dasselbe Delhi 1884. 8°. 40 p. 1 a.\* 2166
- Bopadeb. Mugdhabodh Byākaran. Calcutta 1883. 8°. 153 p. 5 a.\* 2167
- Brikhabh dān, &c. (The merits of giving away oxen to Bramins.) Lahore, Tuḥfa-i-Punjab Press 1884. 8°. 16 p. lith. Rs. 0. 0. 6 p.\* 2168
- Wyankatdhari Raghunāthāchārya Dikshit. Atha Wishwa Guṇādarsha; or a mirror of the beauties of the universe. Bombay, Jagadishwar Press 1883. obl. 43 l. lith. 12 a.\* 2169  
(A dialogue between two Gandharwas . .)
- The Sañhitā of the black Yajur Veda, with the commentary of Mādhava Achārya. Edited by Maheśachandra Nyāyaratna. Fasc. XXXIII. Calcutta 1884. 8°. p. 2, 1—96. (Bibl. indica, new ser., no. 522.) 2170
- अथ श्री यजुर्वेदसंहिता प्रारंभः (Der weisse Yajurveda. Lithogr. v. Hari-prasāda, dem Sohne des Bhagīratha in Mohamayi (Bombay) in d. Jagadīvara-Druckerei, samvat 1940, çake 1806 (1884). obl. 2, 132; 80 Bl. Rs. 2. 8 a. (Asher: M. 11. 40.) (A. m. d. Ti.: Vājasaneyasañhitā -pūrvaviṃçatī -uttaraviṃçatī.) 2171
- Çukla-Yajurveda-Upanishad, 19 zum weissen Yajurveda geh. Upanishad. 2. ed. Madras, Vartamānatarāṅgiṇī-Druckerei 1883, July 5. 8°. 107 p. 6 a. (Trübner: 2 s. 6 d.) 2272
- Inhalt: Jābāla, Haṇsa, Paramahaṇsa, Subāla, Mantrika, Nirālamba, Tricikḥbrāhmaṇa, Maṇḍalabrāhmaṇa, Advayātāraka, Paṇḍala, Bhikshuka, Turīyātītvadhūla, Adhyātma, Tārāsāra, Yājñavalkya, Çāṭyāyana, Muktika, Icāvārya, Brīhadāranyaka adhy. 3—8.)
- Yājusha Prayoga Chintāmaṇi. Madras, Sri Nilayam Press 1883. 8°. 324 p. Rs. 2.\* (A commentary on the Sūtras of Apastamba.) 2173
- Yogavārtikam (Schluss): Pandit N. S., vol. V, no. 11. 12, Nov. Dec. 1883, p. 583—94. 635—42. Vol. VI, no. 1—12, Jan.—Dec. 1884, p. 24—32. 106—12. 129—43. 178—97. 249—58. 297—309. 337—52. 393—409. 449—68. 505—19. 561—76. 617—32. 2174

### Indische Sprachen.

- Cust. — A sketch of the modern languages of the East Indies. 1878. 2175  
Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachw. 1884, I, 435 f.

- Cust, R.** — *Θρησκείαι και γλώσσαι της Ινδίας*, ins Griech. übers. v. Spiridion Papageorgios. Corfu 1884.\* 2176  
*Rec. Athen.*, 20. Sept., p. 369.
- Hoggan, W. H.** — The thirty-two parables of our Lord. (English, Persian, Pashto and Urdu in Roman char.) Lahore, Victoria Press 1883. 4°. 108 p. Rs. 6.\* 2177
- Maung Po.** — Glossary in 7 tongues, Burmese, Tamil, Hindustani, Urdu, English, & 2 dialects of Chinese. Rangoon, Maung Po O 1884. 8°. 136 p. 3 a.\* — Dgl. in 6 tongues. ib. 128 p. 3 a.\* 2178
- M. Seshagiri Sastri.** — Notes on Aryan and Dravidian philology. Vol. I. Part I. Madras, Christian knowledge society's Press 1884. 8°. XIX, XL, 136 p. 2179
- Assamisch.** **Gukarati**, a collection of incantations used by Nāga, Singpho, and other hill tribes in case of sickness. (Assamese.) Nowgong, Purandar Dās 1883, printed on slips. 22 p. 2 a. 6 p.\* 2180
- Luke Likhā Subhā Bātrā. The gospel of St. **Luke**. Transl. by the Amer. Baptist Missionary Union. Calcutta 1883. 8°. 102 p. 1a.\* 2181
- Bengalisch.** Jogendranath **Bhattachārya.** — Byabastha-kalpadruma, a treatise on the Hindu law of inheritance, succession, partition, adoption, marriage and Stridhan. Calcutta, Hindu Law Press 1884. (Bengalisch.)\* 2182  
*Rec. Calcutta Rev.*, Apr., p. XXIII f.
- The poison tree, a tale of Hindu life in Bengal by Bankim Chandra **Chatterjee**. Transl. by Miriam S. Knight. With a preface by Edwin Arnold. London, Unwin 1884. 8°. XV, 318 p. 6 s. 2183  
*Rec. Asher's monthly gaz. of Engl. lit.*, Nov., p. 1. Trübner's Record, Dec., N. S., V, 127 f. *Brit. Quart. Rev.* 1885, 1. Jan., p. 225. *Westminster Rev.*, Jan., p. 294. *Calcutta Rev.*, Jan., crit. not., p. X. *Saturday Rev.*, 7. Febr., p. 187 f.
- Durgā Charan **Gupta.** — Gupta presa abhidhān. Gupta press dictionary (Bengali and Engl.). 2. ed. Calcutta, Gupta Press 1883. 8°. 1264 p. Re. 1. 8a.\* 2184
- Aghornāth **Gupta.** — Sākyamuni Charita. Part III. Calcutta 1884. 8°. 57 p. 6 a.\* (s. Lit.-Bl. I, 80 n. 313). 2185
- Vernacular literature: Calcutta Rev., no. 153—4, Juli, Oct. 1883, vol. 77, p. XI—XVII. XIV—XVII. No. 155, Jan. 1884, vol. 78, p. XVII—XXIV. No. 157—8, Juli, Oct., vol. 79, p. XXII—XXXV. V—IX. (Über 34 bengal. Bücher aus den letzten Jahren.) — Vgl. W. S. W. Vaux: Journ. of the R. Asiat. Soc., vol. 16, annual report, p. XCVII f. 2186
- Rājkrishna **Mukharji.** — Hints on the study of the Bengali language. Calcutta 1883. 8°. 103 p. 8 a.\* 2187
- Rāmdās **Sen.** — Ratna-rahasya. Berhampore (printed Calcutta, I. C. Basu) 1884. 8°. 355 p. Re. 1. 4 a.\* (An elaborate treatise on pearls and precious stones compiled from Sanskrit works.) 2188  
*Rec. Calcutta Rev.*, Apr., p. XXII f.
- The Charitābali; or, instructive biography. By Isvarachandra **Vidyāsāgara.** With a vocabulary of all the words occurring in the text, by J. F. Blumhardt. London, Trübner 1884. 8°. 5 s.\* 2189  
*Rec. Calcutta Rev.*, Apr., p. XIX f.
- Bhojpūri.** The song of Bijai Mal. Edited and transl. by G. A. **Grierson**: Journ. of the Asiat. soc. of Bengal, vol. 53, part 1, special number, 1884, p. 94—150. 2190
- Bihāri.** Syamacharan **Ganguli.** — The Behar dialects — a rejoinder: Calcutta Rev., no. 152, Apr. 1883, vol. 76, p. 260—84. 2191
- **Grierson**, George A. — Seven grammars of the dialects and subdialects of the Bihāri language. Spoken in the province of Bihār, in the Eastern portion of the North-Western Provinces, and in the Northern portion of the Central Provinces. P. I. Introductory. Calcutta, Bengal Secretariat Press 1883. 8°. 3, II, 47 p. 4 maps. P. II. Bhojpūri dialect of Shāhabād . . ib. 1884. III, 49—195 p. P. III. Māgadhī

- dialect of South Patna and Gaya. ib. 1883. III, 103 p. P. IV. Maithil-Bhojpuri dialect. . ib. 1884. III, 301—400 p. 2192  
*Rec. Saturday Rev.* 1885, 2. Mai, p. 583 f.
- Some Bihari folk-songs. Contributed by George A. Grierson: *Journal of the R. Asiatic Soc., N. S.*, vol. 16, P. 2, Apr. 1884, p. 196—246. Vgl. Edwin Arnold. A Bihari mill-song: *Contemp. Rev.*, Sept. 1884, vol. 46, p. 420—2. (Metrische Übersetzung eines der von Grierson veröffentlichten Volkslieder.) 2193
- Brij.** Kavi **Dalpatram**. — Shri Purushottam Charitra. Bombay, Jagadishwar Press 1884. 4°. 764 p. lith. Rs. 5.\* (Sings the achievements of Swami Sahajanand, the founder of the Waishnawa sect called the Swami Narayan sect. .) 2194
- Shri Surya puranadi ekuntis ratna. Reprint. Bombay, Bapu Sadashishwet. . Press 1883. 8°. 212 p. lith. 8 a.\* (Poems of different authors.) 2195
- Canaresisch.** Brihat-kathamanjari, transl. by B. C. Srinivasa. Mysore, Vidyatarangini and Sadvidya Mandiram Press 1884. 8°. 254 p. Re. 1.\* (Translations in Kannada of stories said to be from the Brihat-katha of Vararuchi.) 2196
- **Græter**, B. — Tables of Canarese grammar. Mangalore. Basel, Missionsbuchh. 1884. gr. 4°. 11 Taf., geb. M. 3.\* 2197
- **Kittel**, T. — Minor Canarese poetical anthology. 4. ed. Mangalore, Basel Mission book and tract depository 1884. 8°. 151 p. 8 a.\* 2198
- **Mahalinga Mantrivara**. — Kabbigara Kaipidi (the poets' handle). 2. ed. Bangalore, Vichara Darpana Press 1883. 8°. 24 p. 4 a.\* (A vocabulary of Sanskrit and Kannada words, in verse, written in the 15th. cent.) 2199
- Naga Varmma's Karnataka Bhasha-Bhushana. The oldest grammar extant of the language. Ed., with an introd., by Lewis Rice. Bangalore, Mysore Gov. Press 1884. 8°. XLIV, 96, 22 p. 1 Taf. (Trübner: 9 s.) 2200
- Garö.** Märkani seyâ nammâ khâthâ. The gospel by **Mark** transl. into Garö. . (2. ed.) Tura, Garö Hills (printed Calcutta) 1884. 8°. 75 p. (bengal. Schrift). (Übersetzer: Rev. E. G. Phillips.) 2201
- Mathini seyâ nammâ khâthâ. The gospel by **Matthew** transl. into Garö, and revised by American Baptist Missionaries, with native assistants. (2. ed.) Tura, Garö Hills (printed Calcutta) 1884. 8°. 116 p. (bengal. Schrift). (Übersetzer: Rev. E. G. Phillips.) 2202
- Gujarati.** Shri **Jain Kavya Prakash**; or a collection of Jain poetical pieces. P. I. Bombay, Jagadishwar Press 1883. 4°. 480 p. lith. Rs. 5.\* 2203
- **Maganlal Wakhatchand**. — Kathanawali; or a coll. of Gujarati proverbs. 5. ed. Ahmedabad, Gujarat Vernacular Soc. 1883. 8°. 76 p. 4 a.\* 2204
- Hindi.** Selections from the Prem Sagar and Bagh-o Bahar. Translated by **Adalat Khan**. 3. ed. Calcutta, Baptist Mission Press 1884. 8°. 410 p. Rs. 5.\* 2205
- **नाटक** . . (Über das Drama im Sanskrit u. Hindi, nebst e. Skizze des europ. Dramas, von **Haricandra**. Benares, Medical Hall Press 1883.) 8°. 54 p. 6 a. (Hindi.) 2206
- **Haricandra**. — Kashmir flower containing a short history of Kashmir, a genealogical table of Rajas with dates, etc., Sri Harsa, a review of Kalhana's Rajatarangini, and a short history of the present Jamboo Raj family. Benares, Medical Hall Press 1884. 8°. 1—12. 17—44 p. (Hindi. Auch m. Tit. in Hindi.) 2207  
 (Darin p. 39—44 Leben u. Verzeichniss der Schriften des Haricandra.)
- **Kabir Bhanu prakash** (The sun light of Kabir). Ed. by Sadhu Par-

- manand. (Nāgari char.) Lahore, Koh-i-Nūr Press 1883. 8°. 552 p. lith. Rs. 2. 8 a.\* (Maxims of the Kabir sect of Hindū Faqirs.) 2208
- Hindustani.** The Araish-i-Mahfil; or, the ornament of the assembly. Transl. by Henry Court. 2. ed. Calcutta, Baptist Mission Press 1883. 8°. 106 p.\* (Urdu work. Description of India, hist. of the Hindu kings.) 2209
- **Fallon, S. W.** — A new English-Hindustani dictionary. P. 13. 14. Benares, Lazarus 1883. 8°. à 48 p. à Re. 1. 8 a.\* (s. Lit.-Bl. I, 88 n. 442 a.) 2210
- **Foulques, E. W.** — Grammatica indostana ad uso degli Italiani: la prima pubblicata in Italia. Napoli, tip. dell' Iride 1884. 8°. 105 p. L. 3.\* 2211
- Rec. Gérard Devèze: Polybiblion, P. litt. 1885, Jan., p. 60 f.*
- The Urdu **Instructor**. Published monthly. An easy medium for the study, revision, and perusal of Hindustani. By a well-known Munshi of upwards of 40 years' experience. Vol. I. II. 1882. 83. 8°. 288; 288 p. (Trübner: à 18 s.)\* 2212
- **Kempson, M.** — The repentance of Nusscooh, transl. from the original Hindustani. London, Allen.\* 2213
- Rec. Acad. 1884, 8. Nov., p. 302 f.*
- **Mahā Narain.** — Tārīkh-ul-Ashbāh (Pictures of the celebrated queens of the Taimūrī dynasty). Delhi, Chashma-i-Faiz Press 1883. 8°. 36 p. lith. Rs. 7.\* 2214
- Maulawī **Muhammad Husain.** — Ab-i-hayāt. Lahore, Victoria Press 1883. 8°. 560 p. lith. Re. 1. 4 a.\* (Lives of famous Urdu poets.) 2215
- **Mulvihill, P.** — A vocabulary for the lower standard in Hindustani, containing the meanings of every word and idiomatic expression in Jarrett's Hindū Period, and in the Selections from the Bāgh o Bahar. London, Allen 1884. 12°. 100 p. 3 s. 6 d.\* 2216
- **Platts, John T.** — A dictionary of Urdu, classical Hindī, and English. London, Allen 1884. 8°. VIII, 561—1259 p. (A. m. d. T.: Platts. Hindustani dictionary. Part III.) P. I—III: 63 s. 2217
- Rec. Nation (New York) 1885, 1. Jan.\* C. J. Lyall: Acad., 28. Febr., p. 133 f. Ders. „Giles" or „Gallis" in Hindustani: ib., 14. März, p. 191 a. 18. Apr., p. 279 b. Saturday Rev., 18. Apr., p. 519—21.*
- **Temple, R. C.** — Some ghazals of Nazir Akbarābādī: Calcutta Rev., no. 153, July 1883, vol. 77, p. 145—7. 2218
- **Vinson.** — Éléments de la grammaire générale hindoustanie. 1883. (s. Lit.-Bl. I, 306 n. 874.) 2219
- Rec. A. S. Gatschet: American Antiquarian 1884, Mai, VI, 219. E. Hultzsch: D. Littztg., 23. Aug., Sp. 1229 f.*
- Kaṣmīrī.** Injl-i-Muqaddas (the holy Bible, new test.), transl. by P. B. Loco. Ludhiāna, Mission Press 1883. 8°. 874 p. lith. Rs. 2.\* 2220
- **Wade, T. R.** — Polus rasūla sund gaduek khat Quarintīn (Paul's epistle to the Corinthians. Kashmīrī in Pers. char.) Ludhiāna, Mission Press 1883. 8°. 77 p. 4 a.\* — Dgl. Epistle to the Romans. 44 p. 4 a.\* — Dgl. The Acts. 120 p. 4 a.\* 2221
- Katschāri.** **Endle, S.** — Outline grammar of the Kachāri (Bārā) language as spoken in District Darrang, Assam; with illustrative sentences, notes, reading lessons, and a short vocabulary. Shillong, Assam Secretariat Press 1884. gr. 8°. XII, V, XIV, 99 p. Re. 1. 8 a. 2222
- Rec. Friedr. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Apr., p. 93 f.*
- **Gabelentz, G. v. d.** — Katschāri-Sprache: Ersch u. Gruber's Encykl., Sect. 2, Th. 34, 1883, p. 374—5. 2223
- Khasī.** **Gabelentz, G. v. d.** — Kassia-Sprache: Ersch u. Gruber's Encykl., Sect. 2, Th. 34, 1883, p. 240—1. 2224
- **Jones, F. J.** — Ka Kitap Nyngkong. A primer. Calcutta, Baptist Mission Press 1883. 8°. 28 p.\* 2225



- **Roberts, John.** — Khasi third reader. Cherapunji, Welsh Mission (printed Calcutta, Baptist Mission Press) 1884. 8°. 114 p.\* 2226
- Kor-kū.** [Norton, Albert.] — Grammatical note and vocabulary of the language of the Kor-kū, a Kolarian tribe in Central India. Communicated by . . R. N. Cust: Journal of the R. As. Soc., N. S., Vol. 16, P. 2, Apr. 1884, p. 164—79. (Sep. 16 p. 8°) 2227
- Lepcha.** **Macfarlane, Rev. W.** — Lepcha words. Darjeeling, Scotch Mission Orphan Press s. a. 8°. 16 p. Rs. o. o. 6 p. (not paid).\* — Ders. Lepcha primer. 2. ed. ib. 1883. 8°. 28 p. 1 a. (not paid).\* — Ders. Catechumen's catechism. ib. 1880. 8°. 72 p. 1 a. (not paid).\* 2228
- Lushai.** **Brojo Nath Shaha.** — A grammar of the Lushai language, to which are appended a few illustrations of the Zau or Lushai popular songs and translations from Aesop's fables. Calcutta, Bengal Secretariat Press 1884. gr. 8°. VIII, 94 p. 2229  
*Rec. Athen., 20. Sept., p. 369 c.*
- Maithili.** **Grierson, G. A.** — Translation to Manbodh's Haribans: Journ. of the Asiat. soc. of Bengal, vol. 53, part 1, special number, 1884, p. 1—36. Index: p. 37—75. 2230
- Twenty-one Vaishnava hymns. Edited and translated by G. A. Grierson: ib., p. 76—94. 2231
- Malayalam.** **Diez, Rev. E.** — English and Malayalam dialogues together with forms of letters. 2. ed. Mangalore, Basel Mission Book and Tract Depos. 1884. 8°. 103 p. 8 a.\* 2232
- Marathi.** **Chintāman Bhāu Khedekar . . .** — A Marāthi and English pocket dictionary. Bombay, Educ. Soc.'s Press 1883. 8°. 868 p. Rs. 2.\* (A school book.) 2233
- The life and exploits of Shivaji transl. into English from an unpublished Marāthi manuscript by Jagannāth Lakshuman Mānkar. Alibāg, Hittsāgar Press 1884. 8°. 113 p. Rs. 3.\* 2234  
(The biography was written in A. D. 1697 at Tanjore by Krishnāji Anant, a Sabbāsād or councillor at the court of Shivaji's second son Rājārām . . .)
- Max Müller's Hibbert lectures on the origin and growth of religion, transl. into Marāthi by Gowind Wāsudew Kānitkar. Bombay, Indian Printing Press 1883. 8°. 320 p. Rs. 5.\* (s. Lit.-Bl. I, p. 310.) 2235
- Marwadi.** **Isar Chāran.** — Shri Hariras kathā; or the praises of the god Hari. Bombay, Sadāshiwshet . . 1883. 8°. 74 p. lith. 6 a.\* 2236
- Mondari.** **Beyer, L.** — Dharma pustakā itihās. Bible history (New Test.), 2. ed. Calcutta, Calc. Tract and Book Soc. 1883. 8°. 54 p.\* 2237
- Nepalesisch.** **Macfarlane, Rev. H.** — The gospel of St. Matthew. Darjeeling, Scotch Mission Orphan Press 1877. 8°. 130 p. 1 a. (not paid).\* — St. Mark. ib. 1878. 86 p. 1 a.\* — St. Luke. ib. 1880. 144 p. 1 a.\* — St. John. ib. 1880. 111 p. 1 a.\* — Hinduism exposed. ib. 1878. 80 p. Nil.\* 2238
- **Turnbull, Rev. A.** — The Proverbs. Darjeeling, Scotch Mission Orphan Press 1882. 8°. 51 p. 1 a. (not paid).\* — Genesis and Exodus. I—XX. ib. 1877. 204 p. 2 a.\* — The Acts of the Apostles. ib. 1880. 140 p. 1 a.\* — Forgiveness of sin . . ib. 1881. 67 p. Nil.\* — Catechumen's catechism. ib. 1882. 55 p.\* — Jāt kā Bisaya, of caste. ib. 4 p.\* — Caste. ib. 2 p.\* 2239
- Pali.** Thingyo pat. By Anuruddha. 3. ed. Rangoon, Maung Po O 1884. 8°. 78 p. 4 a.\* (The text of the **Abhidhammattha Sangaha**). — Thingyo pat and Neikthaya. 4. ed. ib. 1884. 8°. 263 p. Re. 1.\* (The same with Burmese key.) 2240
- **Dathāvanse;** or the history of the tooth relic with its Sinhalese paraphrase by Acariya Dharmakīrti Maha Terunnause of Palastinagara, A.

- B. 1762. Ed. by Asabha Tissa Terunnanse. (Sinh. char.) Colombo 1883. 8°. 112 p. (Trübner: 7 s. 6 d.)\* 2241
- **Le Dāthāvāṇa** ou histoire de la dent relique du Buddha Gotama. Poème épique pali de Dammakitti [?], traduit en français d'après la version anglaise de Sir Mutu Coomāra [?] Swāmy par L. de Milloué: Annales du musée Guimet, t. 7, 1884, p. 307—96. 2242
- **Dickson, J. F.** — The Upasampadā-Kammavācā [reprinted from the Journal of the Royal Asiatic Society, vol. VII, part I, new series, omitting the Pali text]: The Orientalist, vol. I, part IX, p. 206—13. 2243
- **Feer, L.** — Manuscripts singhalais de Stockholm: Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 2, févr.-mars 1884, p. 269—71. 2244
- **Forchhammer, E.** — Chauksaungdwè. Rangoon, Golbas 1883. 8°. 227 p. 8 a.\* (Six Pali texts for the use of schools.) 2245
- **Francis.** The Vedabbha Jātaka, transl. 1884. (s. Lit.-Bl. I, 306 n. 890 a.) 2246  
Rec. Cecil Bendall: Ind. Antiqu., Mai, XIII, 152.
- **Grünwedel.** Das sechste Kapitel der Rūpasiddhi. 1883. (s. Lit.-Bl. I, 306 n. 891.) 2247  
Rec. Senart: Comptes rendus de l'acad. des inscr. 1884, Apr.-Juni, p. 287. J. Klatt: D. Littztg. 30. Aug., Sp. 1271.
- **Abhidhānappadīpikā**; or, dictionary of the Pali language. By **Moggallāna** Thero. With English and Sinhalese interpretations, notes, and appendices. By Waskaḍuwe Subhūti, (Buddhist priest.) 2. ed. Colombo, Frank Luker 1883. 8°. XV, 340, XX p. (Trübner: 18 s.) 2248
- The Puggala-Paṇṇāti. P. I. Text. Ed. by Rich. **Morris.** London, Pali Text Soc. 1883. 8°. XV, 94 p. 2249
- **Morris, Rich.** — Thibetan tales: Acad., Aug. 23, 1884, No. 642, p. 125—6. (Identificirung v. Erzählungen in Schiefner's Tibetan tales u. in Fausböll's Jātaka.) 2250
- **Morris, Rich.** — Folk-tales of India. Transl. from the *Pāli Jātaka*, or *Book of birth-stories*, ed. by Prof. Fausböll, of Copenhagen: Folklore Journal, vol. 2, part 10—2, Oct.—Dec. 1884, p. 304—10. 332—40. 370—7. 2251
- **Morris, R.** — The Pāli word "vegga-missakena": Acad., Sept. 20, 1884, p. 187 f. H. Kern. "Vegha" or "vekha"? : ib., Oct. 4, p. 222c. R. Morris: ib., Oct. 11, p. 240 f. 2252
- **Müller, E.** — A simplified grammar of the Pali language. London, Trübner 1884. 8°. XVI, 143 p. 7 s. 6 d. (Trübner's Collection of simplified grammars . . . ed. by R. Rost. XII.) 2253  
Rec. Athen. 1885, 17. Jan., p. 85. H. Oldenberg: D. Littztg., 7. Febr., Sp. 190 f.
- **Nell, Louis.** — The Apānaka Jātaka: The Orientalist, vol. I, part VII, p. 156—63. (Englische Uebersetzung in Versen.) 2254
- **Nocentini, Lod.** — Résumé de ce qui est contenu dans les livres intitulés Phra Aphiron Sangkhini: Atti della R. Accad. dei Lincei 1883—84. Ser. 3, transunti, vol. 8, fasc. 15, 15. Juni 1884, p. 304. Vgl. Un nouveau manuscrit bouddhique: Revue internat., 25. Aug., III, 711 f. (Bei Gelegenheit der Schenkung eines „Codice buddico in lingua pali, scritto su foglie di palma.“) 2255
- The Thera- and Therī-Gāthā: (stanzas ascribed to elders of the Buddhist order of recluses.) Ed. by Herm. **Oldenberg** and Rich. Pischel. London, Pali Text Soc. 1883. 8°. XV, 221 p. 2256
- **Panebokke, T. B.,** and J. Hinton Knowles. — The reward of covetousness: The Orientalist, vol. I, part VII, p. 165—6. Part XI, p. 260—1. — Vgl. Part II, p. 47. (Vedabbha-Jātaka und Parallelen, vgl. Lit.-Bl. I, p. 306, n. 890a.) 2257
- **Publications** of the Pāli Text Society. I—III. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 50 u. 310.) 2258  
Rec. E. Hultzsch: Oest. Mon. f. d. Orient 1884, 15. Mai, p. 149 f.  
Literatur-Blatt f. orient. Philologie. II.

- Pāli.** Journal of the Pali Text Society. 1883. Ed. by T. W. Rhys Davids. London, Pali Text Soc. 1883. 8°. XVI, 160 p. 2259  
 (Contents: T. W. Rhys Davids, Report for 1883, p. IX—XVI. James Alwis, Lectures. 1. On buddhism, p. 1—37. 2. On Pāli, p. 39—68. Max Müller, The late Kenjiu Kasawara, p. 69—75. A. C. Benson, Buddha, p. 70. Cecil Bendall, Notes and queries on passages in the Mahāvagga, p. 77—85. Khudda-Sikkhā and Māla-Sikkhā. Ed. by Edw. Müller, p. 86—132. Hoerning, List of Pāli MSS. in the British Museum, p. 133—44. T. W. Rhys Davids, List of Pāli MSS. in the Cambridge Univ. Libr., p. 145—6. List of Pāli MSS. in the Copenhagen Royal Libr., p. 147—9. Pāli MSS. at Stockholm, p. 150—1.)
- **Tawney.** The Buddhist original of Chaucer's Pardoner's tale: Journ. of philol. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 307 n. 893). 2260  
*Rec.* Cecil Bendall: Ind. Antiqu. 1884, Mai, XIII, 152.
- **Translations** from the Pāli of Jatakas 41—50, by the Bishop of Colombo. Colombo 1884. 8°. 2261
- **Wijesinha, L. Corneille.** — The Pali Text Society: The Orientalist, vol. I, part. I, p. 12—7. 2262  
 (Eithält beachtenswerthe Bemerkungen aus dem Standpunkte der Gelehrten in Ceylon und eine Notiz über die „Pāliadulla revised edition“ des Vinaya-piṭaka.)
- **Wijesinha, L. Corneille.** — Episodes from the Mahāvagga; The Orientalist, vol. I, part III, IV, VI—VIII, p. 49—55. 80—2. 125—30. 145—9. 169—80. 2263
- Panjābī.** Pothī Janam Sākhī by **Bhāi Bālā.** Lahore, Victoria Press 1883. 4°. 592 p. lith. Rs. 2. 8 a.\* (Biography of Bābā Nānak.) 2264
- Janam Sākhī. (Panjābī in Gurmukhī char.) Lahore, Indian Press 1884. 8°. 280 p. lith. Rs. 4.\* 2265  
 (Copied from the manuscript presented to the India Office by Mr. Colebrooke.)
- **Guru Singh Itihās** (a hist. of the Sikhs). By Pandit **Bhānu Datt.** Lahore, Arjun Prakash Press 1883. 8°. 320 p. lith. 14 a.\* 2266  
 (Published under the auspices of the Panjāb University.)
- **Lālā Behāri Lāl.** — Panjābī vyākaran (Panjābī grammar, Panjābī in Gurmukhī char.) Lahore, Mustafāi Press 1883. 8°. 270 p. lith. 8 a.\* (Educational). 2267
- **Steel, F. A., and R. C. Temple.** — Wide-awake stories. A collection of tales told by little children, between sunset and sunrise in the Panjāb and Kashmir. Bombay, Educ. Soc.'s Press; London, Trübner 1884. 8°. XII, 445 p. 9 s. 2268  
*Rec.* W. R. S. Kalstone: Acad. 1885, 14. Febr., p. 110 f. Calcutta Rev., Jan., vol. 80, crit. not., p. VIII. Notes and Queries, 28. Febr., p. 179 f. Trübner's Record, N. S., vol. 6, p. 2 a.
- **Swynerton, Charles.** — The adventures of the Panjāb hero Rājā Rasālū and other folk-tales of the Panjāb. Collected and compiled from orig. sources. Calcutta, Newman 1884. 8°. XIX, 250 p., 1 pl. 1 map. Rs. 4. 2269  
*Rec.* Athen., 13. Sept., p. 334 f. Notes and Queries, 4. Oct., p. 279.
- **Temple, R. C.** — Folklore of the headless horseman in Northern India: Calcutta Rev., no. 153, July 1883, vol. 77, p. 158—83. 2270
- **Temple, R. C.** — Folk-songs from Northern India: ib., no. 156, Apr. 1884, vol. 7. 8, p. 270—300. 2271
- **Temple, R. C.** — Rājā Rasālū: ib., no. 158, Oct. 1884, vol. 79, p. 379—415. 2272
- **Temple, R. C.** — On Rasālū and Śālivāhaṇa of Siālkoṭ: Indian Antiquary, June 1884, vol. 13, p. 178—83. 2273
- **Temple, R. C.** — An examination of the trade dialect of the Naqqāsh or painters on papier-maché in the Panjāb and Kashmir: Journ. of the As. Soc. of Bengal, vol. 53, part I, no. 1, 1884, p. 1—24. 2274
- **Temple, R. C.** — Note on a point of Panjābī phonetics: Proc. of the Asiat. Soc. of Bengal 1884, Aug., no. 8, p. 128—9. 2275
- **Temple, R. C.** — The legends of the Panjāb. No. 8—12. March—July 1884. Bombay, Educ. Soc.'s Press; Lond., Trübner. 8°. p. 337

—546. XXVII. à Re. I. (mit Titel zu vol. I.) No. 13—7. Aug.—Dec. 1884. p. 1—240. (s. Lit.-Bl. I, 303 n. 828). 2276

Rec. W. K. S. Ralston: Acad., 23. Aug., p. 114. Athen., 13. Sept., p. 334 f. Saturday Rev., 27. Sept., p. 408—10. American Antiquarian, Nov., VI, 430.

**Panjābi. Temple.** Panjab notes and queries (s. Lit.-Bl. I, 303 n. 826). 2277

Rec. J. Avery: Amer. Antiquarian 1884, Jan., VI, 66. Vgl. ib. März, p. 138.

— **Temple.** A dissertation on the proper names of Panjābis. 1883. (s. Lit.-Bl. I, 303 n. 827.) 2278

Rec. American Antiquarian 1884, Nov., VI, 428 f.

**Prakrit. Goldschmidt.** Rāvaṇavaha oder Setubandha. Lfg. 2. 1884. (s. Lit.-Bl. I, 307 n. 895.) 2279

Rec. Wi(ndisch: Lit. Centralbl. 1885, 4. Apr., Sp. 509 f.

— **Hrishikesh Śāstr.** — Prakṛita byākaranam. A Prakṛita grammar in Sanskrit, with Engl. transl. Lahore, Lala Meherchand (printed Calcutta) 1883. 8°. 171 p. Re. I. 12 a.\* (s. Lit.-Bl. I, p. 42). 2280

— Twenty-four hymns to the 24 Jain saints, with an explanation by Pandit Dewachandragani. (Māgadhi and Gujarāti). Bombay, Nirṇaya Sāgar Press 1884. 8°. 172 p. Re. I. 8 a.\* 2281

— **Gaṇa Sātras** translated from Prakṛit by Hermann Jacobi. Part I. The Āmāraṅga Sūtra. The Kalpa Sūtra. Oxford, at the Clarendon Press 1884. 8°. LIII, 324 p. (Sacred books of the east, ed. by F. Max Müller. Vol. XXII). 2282

— **Śthānāṅganāmnas tritīyāṅgasyopāṅgam Jīwābhigama** nāma sūtram tikā tathā bālbodh sahīt. (Māgadhi text with the Sanskrit comm. of Maḷayagiri and Gujarāti explanations.) Ahmedabad, Times Press (Rāya Dhanpatsingh Bāhādur) 1883. obl. 2236 p. Rs. 25.\* 2283

— **Nawatatwa** prakaran mula. . . or a book treating of the nine principles, with an explan. in Gujarāti. Bombay, Nirṇaya Sāgar Press 1884. 8°. 188 p. 12 a.\* (Jain philosophy.) 2284

— **Śrī Lokāgachchhiya shrāvakasya sārth Pancha Pratikramana** sūtra; or the five aphorisms of Pratikramana and other prayers with their meanings for the Jains of the Lokāgachchha sect. (Māgadhi and Gujarāti). Bombay, Jagadishwar Press 1883. 8°. 236 p. lith. Re. I.\* 2285

**Santālī. Campbell, Rev. A.** — Aboak seren puthi. Book of hymns. Calcutta, Herald Press 1883. 8°. 91 p. 8 a.\* 2286

— **Campbell, Rev. A.** — Kuli ar menacur. A biblical catechism. Calcutta, Herald Press 1883. 8°. 11 p. 1 a.\* 2287

— **Campbell, Rev. A.** — Dhorom seren. Religious hymns. Calcutta, S. M. Sardār 1884. 8°. 18 p. 2 a.\* 2288

— **Cole, Rev. F. T.** — Sāntālī primer. No. 1. (in Roman char.) Sonthal Pergunnahs, C. M. S. Mission (printed Calcutta, Baptist Mission Press) 1884. 8°. 16 p.\* 2289

**Sindhi.** Chaturbhuj Lālchand **Ojhā** and Udhanmal Satramdās Sadani. — Anglo-Sindhi translation exercises. Karāchi, Commercial Press 1884. 8°. 88 p. 9 a.\* (A school book.) 2290

**Singhalesisch.** **Abeykon, John.** — The progress of the Sinhalese in literature, arts, and sciences: The Orientalist, vol. I, part III, IV, VII, p. 55—6. 82—6. 163—5. 2291

— **Anagatavansa desanava.** A discourse on Buddha (Sinh. char.). Colombo 1883. 8°. 50 p. (Trübner: 1 s.)\* 2292

— **Carter, C.** — Singhalese verbs reduced to conjugations. The principal parts being given in full, and the formation of the others indicated; with the meaning in English, and illustration of idiomatic usage. Colombo, Wesleyan Mission Press 1883. 8°. 63 p. (Trübner: 5 s.) (s. Lit.-Bl. I, p. 163.) 2293

— **Comedy of Proteus and Valentine.** In Sinhalese. Colombo 1883. 8°. 120 p. (Trübner: 6 s. 6 d.)\* 2294

- Singhalesisch.** **Goonetilleke**, Wm. — The Perçlibāse: The Orientalist, vol. I, part I, p. 5—12. (Eine durch Umstellung gebildete Geheimsprache in Ceylon.) 2295
- Wm. **Goonetilleke**, S. J. **Goonetilleke**, C. **Alwis**, J. A. **Goonetilleke**, H. A. **Pieris**. — Sinhalese folklore: ib., part II, III, V, VI, IX, X, p. 35—40, 56—63, 117—9, 131—8, 213—5, 230—3. — Vgl. part V, p. 120, part VII, p. 190—2, p. IX, p. 215—6. 2296
- **Goonetilleke**, Wm. — Peculiarities of the Sinhalese language. The indefinite article: ib., part IV, p. 73—80. — Vgl. part VI, p. 143. 2297
- **Goonetilleke**, Wm. — King Maname: ib., part VIII, p. 184—6. 2298  
(Sinhalese narrative aus dem Kolai-kavi-pota.)
- The Sinhalese abjad; or declensions of Sinhalese nouns. By T. **Karunaratna**. Colombo 1883. 8°. 52 p. (Trübner: 1 s.)\* (s. Lit.-Bl. I, p. 163.) 2299
- **Kirchhoff**, A. — Die Farbenbezeichnungen der Singhalesen u. der Araukaner: Ausland, Jg. 57, No. 13, 31. März 1884, p. 256. 2300
- **Kotelmann**, L. — Die Augen von 23 Singhalesen u. 3 Hindus: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16, 1884, H. 4, p. 164—71. 2301  
(Enth. auch die singhal. Farbennamen u. s. w.)
- **Lakunuwara**. Sinhalese prosody accompanied with a tikā. Very ancient work. (Sinh. char.) Colombo 1883. 8°. 16 p. (Trübner: 6 d.)\* (s. Lit.-Bl. I, p. 116.) 2302
- **Le Mesurier**, C. J. R. — Sinhalese proverbial sayings: The Orientalist, vol. I, part X, p. 233—5. 2303
- **Lewis**, J. P. — On the terms of relationship in Sinhalese and Tamil: ib., part X, p. 217—23. 2304
- **White**, H. — Some onomatopoeic or imitative words in colloquial Sinhalese: ib., part V, p. 109—10. — Dazu: Notes by the editor: ib., p. 110—2 und J. P. **Lewis**. Onomatopoeic words in Sinhalese. Further examples: ib., part VII, p. 186—7. 2305
- **White**, H. — Notes on some Sinhalese proverbs and stories in the "Atita-Vākya-Dīpaniya". Compiled and translated by A. M. Senānāyaka: ib., part X, p. 236—8. 2306
- **White**, H., and J. P. **Lewis**. — Notes and queries: ib., part VI, VII, X, XI, p. 142, 168, 239—240, 264. (Zum singhalesischen und tamilischen Folklore.) 2307
- **Woodhouse**, Edmund. — Influence of the Portuguese and Dutch languages on the Sinhalese and the Tamil: ib., part X, p. 223—7. 2308
- Tamil.** **Beschius**, Const. Jos. — Dictionarium tamulo-latinum. Trichinopoly, South India Times Press 1883. 8°. 636 p. Rs. 4.\* 2309
- **Diez**, Rev. E. — English and Tamil dialogues together with forms of letters. Mangalore, Basel Mission Book and Tract Depos. 1884. 8°. 126 p. 8 a.\* 2310
- **Ferguson**, A. M. — Ingē vā, or the sinna durai's tamil pocket guide. 2. ed. Colombo 1883. 12°. (VIII) 160 (IV) p.\* (s. Lit.-Bl. I, 307 n. 905.) 2311  
Rec. J. Vinson: Revue de ling. 1885, 15. Apr. XVIII, 136.
- **Pillay**, C. Appasāmi. — Anglo-Tamil manual or phrase-book. Based on the plan of Forbes's Hindustani Manual. 3 parts in one vol. 2. ed. Madras, Higginbotham 1884. 8°. VI, 218 p. Rs. 3. (Trübner: 8 s. 6 d.) (in Roman char.)\* 2312
- **Sandmar**, R. — Life of Barthol Ziegenbalg (Tamil). Tranquebar, Ev. Luth. Miss. Press 1883. 8°. 32 p. 1 a.\* 2313
- Rama-Sitei-Klage am Tage vor der Hochzeit. Eine Episode aus der tamilischen Bearbeitung des Ramayana, frei aber möglichst treu aus dem Tamilischen übertragen v. Hugo **Schanz**: Globus, Bd. 45, No. 23, 1884, p. 364—6. 2314

- Tamil.** **Strutt, E.** — Stories from the *Katāmañcari*: The Orientalist, vol. I, part VII, p. 166—7. — Vgl. Part IX, p. 216, Part XI, p. 264. 2315  
 — **Strutt, E.** — Wise words (*Mūturai*). By *Auvaīyār*: ib., part X, p. 227—30. 2316
- Tulu.** **Stanner, A.** — Selected scriptural sentences. 6 ed. Mangalore, Basel Mission Book and Tract Depository 1884. 8°. 124 p. 2 a.\* 2317
- Zigeuner.** **Bataillard, Paul.** — Les Gitanos d'Espagne et les Ciganos de Portugal à propos de la question de l'importation des métaux en Europe par les Tsiganes: Congrès intern. d'anthr. et d'archéol. préh., Compte rendu de la 9. session à Lisbonne 1880 (1884), p. 483—518. Vgl. F. Adolpho Coelho: ib., p. 667—81 (sep.\* 17 p.) 2318  
 — **Bataillard, Paul.** — Les Tsiganes appelés Chimbres en Grèce, d'après un voyageur français du XV<sup>e</sup> siècle: *Revue crit.*, no. 35, 25 août 1884, N. S., t. 18, p. 158—63. 2319  
 — **Broekle, Wm.** — The Gypsies of Yetholm: historical, traditional, philological, and humorous. Collected, arranged, and edited. Kelso, Rutherford 1884. 8°. VII, 192 p. ill. 3 s. 6 d. 2320  
 — **Gaster, M.** — Țiganiile ce 'și au mîncat biserica: *Revista pentru istorie, arch. și filol.*, anul I, vol. I, fasc. 2, București 1883, p. 469—75. 2321  
 — **King, Charles.** — The Romany language of coin: Notes and Queries 6<sup>th</sup> S. IX. June 14, 1884, p. 467\*. 2322  
 — **Lahovari, G. J.** — O notită Ținganiilor: *Bullet. d. Soc. geogr. Român.* V, semestrul I, 1884.\* 2323  
 — **La Rada, J. de.** — Los Tchinghianés de Turquía: *La Civilizacion* 1883, Dec.\* 2324  
 — **Leland, Ch. G.** — Visiting the Gypsies: The century illustrated monthly magazine, vol. 25, Apr. 1883, p. 905—12. 11 fig.\* 2325  
 — **Liszt, F.** Die Zigeuner und ihre Musik in Ungarn. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 308 n. 914.) 2326  
*Rec. Wm. Bäumker: Lit. Handweiser* 1884, No. 6, Sp. 185 f. Bernh. Seuberlich: *Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl.*, 30. Aug., p. 534—6.  
 — **Maus, Octave.** — La musique des Tsiganes: *La Société nouvelle, Revue internat.* (Bruxelles), no. 2, déc. 1884.\* 2327  
 — **Schlagintweit, Emil.** — Wander- u. Zigeunerstämme im nordwestl. Indien (Pandschab): *Globus*, Bd. 46, 1884, p. 55—7. 71—4. 2328  
 — **Simson, James.** — The social emancipation of the Gipsies. London, Baillière; New-York, Knox 1884. 8°. 29 p. 1 s. (25 c.)\* 2329  
 — **Simson.** The Gipsies as illustrated by John Bunyan... (Auch New-York, Miller 1883. 8°. 39 p.)\*. (s. Lit.-Bl. I, 308 n. 915.) 2330  
*Rec. Lit. Centralbl.* 1885, 1. Jan., Sp. 12.  
 — **Smith, George.** I've been a Gipsying; or, rambles among our gipsies and their children in their tents and vans. Popular ed. ill. London, Unwin 1884. 8°. 362 p. 3 s. 6 d.\* (s. Lit.-Bl. I, 88 n. 445.) 2331  
 — **Wilslocki, Henrik.** — Az erdélyi cigány népdalköltészet ismeretéhez: Egyetemes philologiai közlöny, Jg. 8, H. 1, Jan. 1884, p. 34—44. — Erdélyi cigány népdalok. (siebenbürg. zigeun. Volkslieder): ib., H. 8 —10, Oct.—Dec., p. 870, 898, 939, 957. 2332  
 — **Wilslocki, H.** — Czigányból atvett erdélyi szász szavak: ib., H. 3 —4, März—Apr. 1884, p. 312—3. (Aus d. Zigeunerischen übernomm. siebenbürgisch-sächs. Wörter.) 2333  
 — **Wilslocki, H.** — Erdélyi cigány közmondások: ib., p. 313—5. (Siebenbürgisch-zigeun. Sprichwörter.) 2334  
 — **Wilslocki, H.** — Erdélyi cigány monda a világ teremtéséről: ib., H. 7, Juli 1884, p. 763—73. (Eine siebenbürg. Zigeunersage von der Erschaffung der Welt.) 2335  
 — **Wilslocki, H. v.** — Zur Volkskunde der transsilvanischen Zigeuner: *Ungar. Revue* 1884, H. 4. 5, Apr. Mai, p. 229—38. 343—58. 2336



## Indien.

## Ethnographie.

- Avery, John.** — The hill tribes of India. Tribes of the northeast border: American Antiquarian, vol. 6, Sept. 1884, no. 5, p. 307—16. (Über die Garos, Khasias, Nāgas u. s. w.) 2337  
 — The Veddas of Ceylon: ib., Sept. 1884, no. 5, p. 356—7. 2338
- Becker, H.** — Cinghala und die Cinghalesen. 2. Aufl. Frankfurt a. M., Selbstverlag 1884. 8°. 32 p.\* 2339
- Bell.** — The Maldivé islands. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 291 n. 556). 2340  
*Rec. Athen.* 1884, 1. Nov., p. 554 f.; cf. Isaac Taylor, The Maldevi alphabets: ib., 22. Nov., p. 660a. Globus 1885, XLVII, 29 f.
- Buckland, C. T.** — Sketches of social life in India. London, Allen 1884. 8°. 162 p. 5 s.\* (Partly reprinted from „Naval and Milit. Mag.“) 2341  
*Rec. Saturday Rev.*, 29. März, p. 424 b. *British Quart. Rev.*, 1. Juli, p. 183 f.
- Cappeller, C.** — Kasten: Ersch u. Gruber's Encykl., Sect. 2, Th. 34, 1883, p. 244—6. 2342
- Crémation** d'un Indou à Etretat: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 5, sept.-oct. 1884, p. 458—60. (Extrait du journal *Le Temps*, ...) 2343
- Elsmie, G. R.** — Notes on some of the characteristics of crime and criminals in the Peshawar division of the Panjāb; illustrated by selections from the judgments of the sessions court from 1872 to 1877. Lahore, printed by W. Ball 1884. 8°. 147 p. Rs. 6.\* 2344  
*Rec. Saturday Rev.*, 22. Nov., p. 670—2. *Rich. Pollock: Law Quarterly Rev.* 1885, Jan., I, 113—7.
- Ghosh, Jogendra Chandra.** — Transmigration of souls: Calcutta Rev., no. 154, Oct. 1883, vol. 77, p. 264—76. 2345
- Goonetilleke, Wm.** — The Veddās: The Orientalist, vol. I, part II, p. 25—33. 2346
- Jager, F.** — Cannibalismus in Bengalen: Zschr. f. Ethnol. XVI, 72. 2347
- Ibbetson, Denzil Charles Jelf.** — Outlines of Panjāb ethnography, being extracts from the Panjāb Census Report of 1881, treating of religion, language, and caste. Calcutta, Gov. Printing 1883. fol. 4, VII, 7, 100—341, 3, 60, 4, 40, 2, V p. 1 Karte. 2348  
*Rec. The inhabitants of the Punjab: Science (Cambridge, Mass.)* 1884, 10. Oct., p. 360—2. Caste in India in 1881: ib., 19. Dec., p. 557 f.
- The Hindus in the Punjab: Indian Evang. Rev., vol. XI, no. 41, July 1884.\* 2349
- The Mussulmans of the Punjab: ib., vol. XI, no. 42, Oct. 1884.\* 2350
- The religion of the impure and outcast tribes of the Panjab: ib., vol. XI, no. 42, Oct. 1884.\* 2351
- Jolly, J.** — Ostindisches Kastenwesen: Meyers Konversations-Lexikon, 3. Aufl., Bd. 21, 1884, p. 491—3. 2352
- Die **Juden** in Indien (Forts.): Jüd. Litt.-Bl., Jg. 12, No. 22. 24. 26. 31, Juni—Aug. 1883, p. 86—7. 94—5. 102. 122—3. 2353
- The **Kōls**; the insurrection of 1832; and the land tenure act of 1869: Selections from the Calc. Rev., no. 47, Dec. 1884, vol. XI, p. 215—64. (Aus Calc. Rev., vol. 49, p. 109—58. July 1869.) 2354
- Krüger, Missionär F.** — Begräbnissfeierlichkeiten bei den Larka-Kohls: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop. 1884, 19. Juli, p. 364 (an: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16). (Aus der „Cottbuser Ztg. 1884, Nr. 156.“) 2355
- Langdon, S.** — Punchi Nona: a story of female education and village life in Ceylon. London, Woolmer 1884. 8°. 152 p. 2 s.\* 2356
- Manouvrier,** — Rapport sur les Cinghalais du jardin d'acclimatation: Bull. de la soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 6, fasc. 4, juill. à déc. 1883, p. 713—22. Discussion: 722—6. 2357
- Mantegazza, Paolo.** — Studii sull' etnologia dell' India. P. 3. Gli abitanti del Sikkim: Arch. per l'antrop. e la etnol., vol. 14, fasc. 1,

- 1884, p. 63—96. P. 4. Appunti e note sull' etnologia dell' India: ib., fasc. 2, p. 161—301. 2358  
*Rec. L. Manouvrier: Revue d'anthrop.* 1885, 15. Jan., 2. sér., VIII, 182—6.  
*G. Gerland: Geogr. Jahrbuch*, X, 252.
- Mantegazza**, Paolo. — La donna nell' India: *Nuova Antologia*, ser. 2, vol. 46 1 luglio 1884, p. 129—39. (Aus Mantegazza, India, vol. 2, s. unten n. 2663.) 2359
- Mateer**, S. — The Pariah caste in Travancore: *Journal of the R. Asiatic Soc.*, N. S., vol. 16, P. 2, Apr. 1884, p. 180—95. 2360
- Mondière**, A.-T., et J. Vinson. — Dravidiens: *Dictionnaire des sciences anthrop.* (t. 1) p. 390—6. 2361
- Nafésa Sâstri Pandit**, S. M. — Folklore in Southern India: *Indian Antiquary*, June, Aug.—Oct. 1884, vol. 13, p. 183—4. 226—7. 256—70. 285—91. 2362
- Mâtrigayâ at Siddhapuri: ib., Oct., p. 282—5. 2363
- Nesfield**, John C. — The Kanjars of Upper India: *Calcutta Rev.*, no. 154, Oct. 1883, vol. 77, p. 368—98. 2364
- Phillips**, J. L. — Folklore of the Santals: *The Orientalist*, vol. I, part XI, p. 261—2. 2365
- Les populations primitives de l'Inde**: *Petite république française* 1883, 18 août.\* 2366  
*Rec. J. Vinson: Revue de ling.* 1885, 15. Apr., XVIII, 126.
- Raban**. — Our north-east frontier: *Selections from the Calc. Rev.*, no. 36, Jan. 1884, vol. 8, p. 418—39. (Aus: *Calc. Rev.*, vol. 38, p. 264—85. June 1863.) („On the Khasi hills and people.“) 2367
- Raghunathji**, K. — Bombay dancing girls: *Indian Antiquary*, June 1884, vol. 13, p. 165—78. — Auch \* m. dems. Titel. 4. ed. Bombay, Educ. Soc.'s Press 1884. 8°. 47 p. Re. 1. 2368
- Rattignan**, H. — Customary law in India: *The law magazine and review* 1884, Nov.\* 2369
- Reclus**, Élie. — Les sacrifices humains chez les Khonds de l'Inde: *Mémoires de la soc. d'anthrop. de Paris*, sér. 2, t. 3, fasc. 1, 1883, p. 74—103. 2370  
*Rec. M. D.: Revue des travaux scient.* IV, 107 f.
- Robins**, E. — The vagabonds and criminals of India: *Atlantic Monthly* 1884, Febr., t. 53, p. 194 ff.\* 2371
- Roe**, C. A. — Customary law of the Mooltan district. Lahore, Victoria Press 1883. 8°. Rs. 4. 5 a. 1 p.\* 2372
- Schanz**, Hugo. — Zur Physiologie der Hindus: *Globus*, Bd. 45, No. 13, 1884, p. 199—201. 2373
- Beitrag zur Beurtheilung der ostindischen Kastenfrage: *Globus*, Bd. 46, No. 11, 12, 1884, p. 169—73. 185—8. 2374
- Storror**, E. — The women of India: *Selections from the Calcutta Rev.*, no. 36, Jan. 1884, vol. 8, p. 367—95. (Aus: *Calc. Rev.*, vol. 36, p. 315—43. June 1861.) 2375
- Suttee**: *Selections from the Calc. Rev.*, no. 43, Aug. 1884, vol. 10, p. 273—313. (Aus: *Calc. Rev.*, vol. 46, p. 221—61. Feb. 1868.) 2376
- Upreti**, Pandit Gunga Datt. — Notes on the prevailing castes of Gurhwal. Lucknow 1883. 8°.\* 2377
- Vinson**, J. — Kolariens: *Dict. des sciences anthrop.*, livr. 14, 1884, p. 654—6. 2378

## Indien.

## Innschriften, Münzen, Kunst.

- Anderson**. Catalogue and hand-book of the archaeological collections in the Indian Museum. II. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 290 n. 533). 2379  
*Rec. Rud. Virchow: Zschr. f. Ethnol.* 1884, XVI, 179 f.
- Indian art**: *Calc. Rev.*, no. 155, Jan. 1884, vol. 78, p. 50—6. 2380

- Bastian.** — Sammlung des Herrn Dr. Riebeck u. neue Erwerbungen des K. Museums: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop. 1883, 15. Dec., p. (563—5) (an: Zschr. f. Ethnol., Bd. 15.) 2381
- Bhagwānlāl Indrajī.** — A new Gurjara copper-plate grant: Indian Antiquary, March 1884, vol. 13, p. 70—81. 1 pl. 2382
- Some considerations on the history of Nepāl. By Pandit **Bhagwānlāl Indrajī**, edited by G. Bühler: ib., Dec. 1884, vol. 13, p. 411—28. 2383
- Bhagwānlāl Indrajī.** — A new copper-plate grant of the Chālukya dynasty, found at Navsāri: Journ. of the Bombay Br. R. Asiat. Soc., no. 42, vol. 16, 1883 (1884), p. 1—7. 3 pl. 2384
- New copper-plate grants of the Rāshtrakūṭa dynasty. No. I. II: ib., no. 42, vol. 16, 1883 (1884), p. 88—92, 105—13. 2 pl. 2385
- The Hāthigumphā and three other inscriptions in the Udayagiri caves near Cuttack. Leide, Brill 1884, 47 p. 3 Taf. (Tiré du vol. II des Travaux de la 6<sup>me</sup> sess. du congrès intern. des orient. à Leide). \* 2386
- Rec. G. Bühler: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Sept., p. 231 f.
- Bühler, G.** — Two Sanskrit inscriptions in the British Museum: Indian Antiquary, Sept. 1884, vol. 13, p. 250—2. 2387
- Transcripts of the Dehli and Allahabad pillar edicts of Aśoka: ib., Oct. 1884, vol. 13, p. 306—10. (p. 307—10 umgedruckt). 2388
- Nachtrag zu den Amarāvati-Inschriften: Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch., Bd. 38, H. 4, p. 683—4. 2389
- Burgen, Jas.** — Doorway of a temple: Indian Antiquary, vol. 13, July 1884, p. 190—1. 1 pl. 2390
- Papers on Śatruñjaya and the Jains. (Cont. from vol. II, p. 357.) VI. The Jaina ritual: ib., July, p. 191—6. VII. Gachchhas, Śrīpujyas, Yatis, Nuns, &c.: ib., Oct., p. 276—82. 2391
- The large copper-plate grant in Leiden University: ib., Oct., p. 311; cf. Acad., 13 Sept., p. 171b. 2392
- Two bronze masks from Maisur: Indian Antiquary, vol. 13, Dec. 1884, p. 429—30. 2 Abb. 2393
- The archaeological survey of Western and Southern India: Athen., 1884, 29. Nov., p. 701a; vgl. Acad., 8. Nov., p. 313a. 2394
- Codrington, O.** — On copper coins of the Bahmani dynasty: Journ. Bombay Br. R. Asiat. Soc., no. 42, vol. 16, 1883 (1884), p. 99—104. 1 pl. 2395
- On the seals of the late Satara kingdom: ib., p. 126—66. 2396
- The second report of the curator (H. H. Cole) of ancient monuments in India for the year 1882—3. \* 2397
- Rec. W. S. W. Vaux: Journ. of the R. As. Soc. 1884, vol. 16, annual rep., p. LXI—LXIII.
- Cunningham, A.** — The Archaeological Survey of India. Vol. 16. Report of tours in North and South Bihar in 1880—81. By A. Cunningham and H. B. W. Garrick. Calcutta 1884. 8°. XII, 144 p., 31 pl. 12 s. \* Vol. 17. Report of a tour in the Central Provinces and Lower Gangetic Doab in 1881—82. By A. Cunningham. 8°. VIII, 169 p., map and plates. 12 s. \* Vol. 18. Report of a tour in the Gorakhpur district in 1875—76 and 1876—77. By A. C. L. Carlisle. 8°. VI, 118 p., 7 pl. 12 s. \* 2398
- Rec. Trübner's Record, N. S., V, 2. 110. W. S. W. Vaux: Journ. of the R. Asiat. Soc., vol. 16, annual report, p. LVII—LXI.
- Delmerick, J. G.** — On a silver coin of Dāwar Baksh: Proc. of the As. Soc. of Bengal, no. III, March 1884, p. 60—1. Cf. C. J. Rodgers: ib., no. V, May, p. 87 f. 2399
- Notes on a gold coin of Kām Bakhsh: ib., no. V, p. 90—2. 2400
- Fergusson, James.** — Archaeology in India, with especial reference to the works of Babu Rajendralala Mitra. London, Trübner 1884. 8°. IX, 115 p. 11 woodcuts. 5 s. 2401
- Fleet, J. F.** — Sanskrit and Old-Canarese inscriptions. No. 139—50: In-

- dian Antiquary, March—Oct. 1884, vol. 13, p. 81—91. 115—24. 3 pl. 137—8. 1 pl. 160—2. 185—7. 2 pl. 213—5. 2 pl. 248—50. 1 pl. 273—6. 1 pl. Vgl. (zu p. 185) J. Burgess. Chandragupta and Vikramāditya: ib. 1885, Febr., XIV, 61. 2402
- Fleet, J. F.** — Facsimiles of the inscriptions of Aśoka: ib., Oct. 1884, p. 304—6. 4 pl. 2403
- A Gōdāvari copper-plate grant of the Rājā Prithivīmūla: Journal of the Bombay Br. R. Asiat. Soc., no. 42, vol. 16, 1883 (1884), p. 114—20. 2 pl. 2404
- Gerson da Cunha, J.** — Contributions to the study of Indo-Portuguese numismatics. P. 4: ib., no. 42, vol. 16, 1883 (1884), p. 17—73. pl. 6—9. 2405
- Rec. Revue intern. 1885, 25. Mai, VI, 719 f.*
- Gibbs, J.** — Note on „imitation of Greek gold coins“: Proceed. of the Asiat. Soc. of Bengal, no. 2, Febr. 1884, p. 39—42. 2406
- On Ramtinkis: ib., no. 3, March, p. 64. 2407
- Hendley, T. H.** — Enamelling and other industrial arts of Rajputana, Central India and adjacent provinces: Journal of Indian Art, no. 2, Apr. 1884, p. II, 1—12. fol. pl. 12—18. Re. 1. 2408
- Hoernle, A. F. Rud.** — A new find of Muhammadan coins of Bengal (independent period): Journ. of the As. Soc. of Bengal, vol. 52, P. I, no. 3 and 4, 1883, p. 211—20. 2 pl. Cf. Proceed., Nov. 1883, p. 149. 2409
- Exhibition of clay seals from Ludiana: Proc. of the Asiat. Soc. of Bengal 1884, Sept., no. 9, p. 137—40. 2410
- Hultzsch, E.** — Rāṣṭhor grant no. IV. A grant of Kṛishṇa II of Ankuḷeśvar, of 888 A. D.: Ind. Antiquary, vol. 13, March 1884, p. 65—9. 2 pl. 2411
- Karnaṭa grants. No. I. A grant of Veṅkaṭa II of 1636 A. D.: ib., May, p. 125—32. No. II. A grant of Raṅga II, dated in 1644—5 A. D.: ib., June, p. 153—60. 2412
- Note on a Bhauma-Yantra: ib., May, p. 138—9. 1 pl. 2413
- A Buddhist Sanskrit inscription from Koṭā: Zschr. d. Deutsch. Morg. Ges., Bd. 38, H. 4, 1884, p. 546—52. (Reprinted, after revision: Indian Antiquary, Febr. 1885, vol. 14, p. 45—8.) 2414
- Eine Rāṣṭrakūṭa-Inschrift: Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch. Bd. 38, H. 4, p. 553—66. 1 Taf. (dem 1. Heft des 39. Bandes beigegeben). 2415
- Jolly, J.** — Indische Höhlentempel: Meyers Konversations-Lexikon, 3. Aufl., Bd. 21, 1884, p. 439—40. 2416
- Journal of Indian Art.** 1884. 2417
- Rec. Builder, 22. März, XLVI, 395 f. Athen., 23. Aug., p. 248.*
- Keith, J. B.** — Preservation of ancient monuments: Fortress Gwalior. Calcutta 1883. 8°. 79 p.\* 2418
- Rec. The Antiquary, Dec. 1883, VIII, 255.*
- Klehorn, F.** — Three inscriptions from Kaṇheri: Ind. Antiquary, May 1884, vol. 13, p. 133—7. 2419
- Inscription from the Mahādeva temple at Kaṇaswa near Koṭā: ib., June p. 162—5. 2420
- Kipling, J. L.** — The brass and copper ware of the Punjab and Cashmere: Journal of Indian Art, no. 1, Jan. 1884, p. 1—8. fol. 11 pl. Re. 1. 2421
- Indian architecture of to-day: ib., no. 3, July, p. 1—5. 12 pl. 2422
- Punjab wood-carving. Rustic ornamentation: ib., no. 4, Oct., p. 1—4. 9 pl. 2423
- Art in India, in metal and wood: Harper's Magazine 1883, June, t. 67, p. 53 ff.\* 2424
- Kraus, Aless. (figlio).** — Illustrazione degli strumenti musicali portati dal prof. Mantegazza dal suo ultimo viaggio nell' India: Arch. per l'antrop. e la etnol., vol. 13, fasc. 3, 1883, p. 532—42. 2425
- Altindisches Kupfergefäß, aufgenommen v. P. Koch: Kunst u. Gewerbe, Jg. 18, 1884, H. 12, p. 384 b. 1 Taf. 2426

- Lane-Poole, Stanley.** — The coins of the sultans of Dehli in the British Museum. Edited by Reg. Stuart Poole. London: printed by order of the trustees 1884. 8°. XLIV, 199 p., 9 pl., 1 map. (Auch m. dem Tit.: Catalogue of Indian coins in the British Museum. The sultans of Dehli. London 1884). 2427
- Müller, E.** — Ancient inscriptions of Ceylon. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 310). 2428
- Rec. Senart: Acad. des inscr., Comptes rendus 1884, 4. sér., XII, 166 f.*
- Notice** d'une collection ethnogr. rapportée du Cachemire et du Petit-Thibet, costumes, étoffes, tapis, cuivres, bijoux, objets variés, dont la vente aura lieu. 14. déc. 1883. Paris, Renou 1883. 8°. \* 2429
- Parry, J. W.** — Memorandum on a couple of stones found in the Cumbum Taluq of the Kurnul District, Madras: Proc. of the Asiat. Soc. of Bengal, no. X, Dec. 1883, p. 165—8. Appendix. Inscriptions on the two stones. . . ib., no. IV, Apr. 1884, app., p. 1—3. 2430
- Pāṣhak, K. B.** — An Old-Canarese inscription at Hadali: Indian Antiquary, March 1884, vol. 13, p. 91—4. 2431
- Peterson, Peter.** — A fixed date in Indian chronology: Acad., Feb. 16, 1884, no. 615, p. 117—8. 2432
- Portfolio** of Indian art. Produced and publ. for the Committee of Council on education, South Kensington Museum. By W. Griggs. . . P. 24. 2 pl. P. 25. 2 pl. fol. 2433
- Rice, Lewis.** — The Gaṅga and Bāṇa dynasties: Ind. Antiquary, vol. 13, July 1884, p. 187—90. 2434
- Rivett-Carnac, J. H.** — On stone implements from the North Western provinces of India: Journ. of the As. Soc. of Bengal, vol. 52, P. I, no. 3 and 4, 1883, p. 221—30. 3 pl. (Auch sep. \* Calcutta, Baptist Mission Press 1883. 8°. 12 p.) 2435
- Rec. Acad. 1884, 12. Juli, p. 32b.*
- Archaeological notes on ancient sculpturings on rocks in Kumaon, India. Calcutta, Thomas 1883. 8°. 40 p. \* 2436
- Administrative rules for the protection of antiquarian remains in India. Calcutta, Thomas 1883. 8°. 8 p. \* 2437
- Sen, Adharlal.** — The shrines of Sitakund in the district of Chittagong in Bengal. Calcutta, Thacker 1884. 8°. \* 2438
- Rec. Saturday Rev., 9. Aug., p. 194 b.*
- Senart.** — Étude sur les inscriptions de Piyadasi (suite): Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 3, avr.-juin 1884, p. 446—98. 2439
- Inscriptions du roi buddhiste Açoka-Piyadasi: Acad. des inscr., Comptes rendus, sér. 4, t. 12, janv.-mars 1884, p. 103—5. 2440
- Archaeological Survey of Southern India, vol. II. Lists of inscriptions, and sketch of the dynasties of Southern India. Compiled under the orders of Gov. by Robert Sewell. Madras, Governm. Press 1884. 4°. XI, 297 p. 2441
- Rec. Journal des savants 1885, März, p. 188.*
- Smith, V. A.** — The Śālivāhana era: Proc. of the As. Soc. of Bengal, no. IX, Nov. 1883, p. 144. 2442
- Stone, Charles J.** — The excavated temples of India and their antiquity: reconsidered from the evidence of the Chinese Buddhist pilgrims, &c.: Transact. of the R. Soc. of Lit., ser. 2, vol. 13, P. I, 1884, p. 62—94; cf. p. 211—2. 2443
- Ujvaly, Ch. E. de.** — L'art des cuivres anciens dans l'Himalaya occidentale (le Koulou, le Kangra et le Tchamba): Revue des arts décoratifs 1884, mars. \* 2444
- Les cuivres anciens du Cachemire. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 85, n. 402 u. p. 311). 2445
- Rec. A. P (abst): Kunstgewerbeblatt 1884, I, 35 f., 2 Ill. (an: Zschr. f. bild. Kunst, [g. 20.] Journ. of Indian art, July, No. 3, p. 5. F. U (mlauf): Deutsche Rundschau f. Geogr., 1885, Mai, VII, 382 f.*

- Wallé, P.** — Asiatische Tempelreste von Ruwanwella Dagoba auf Ceylon: Wochenblatt f. Architekten (Berlin), 28. März 1884, No. 25, J. 6, p. 130—1. 6 Abb. (nach photograph. Aufnahmen der Riebeck'schen Expedition). 2446

## Indien. Religionen.

- Arnold, Edwin.** — The light of Asia or the great renunciation (Mahābhī-nishkramana) . . (Illustrated ed.) London, Trübner 1885. 4°. XXIII, 196 p. £ 1. 1 s. (Auch \* Boston, Osgood 1884. 8°. \$ 6.) 2447  
*Rec. Acad.*, 9. Aug., p. 92a. 22. Nov., p. 138c. *Trübner's Record* 1884, Aug., N. S., V. 90a. *Publishers' Circular*, 15. Oct., p. 1030. *Athen.*, 15. Nov., p. 630a. *Ind. Antiquary*, Dec., XIII, 430. *Saturday Rev.* 1885, 23. Mai, p. 693a.
- The light of Asia; being the life and teachings of Gautama; with notes by Mrs. I. L. Hauser. New York, Lovell [1884]. 8°. 171 p. 20 c. (Lovell's lib., no. 436.) \* 2448
- Ascoli, G. I.** — Versione letterale e annotata del testo soprasilvano 'Barlaam e Giosafat' (p. 256—296): *Archivio glottologico ital.*, vol. 7, punt. 3, 1883, p. 365—405. *Annotazioni* . . p. 406—602. 2449
- Atkinson, E. T.** — Notes on the history of religion in the Himālaya of the N. W. Provinces. P. I: *Journ. of the As. Soc. of Bengal*, vol. 53, P. I, no. 1, 1884, p. 39—103. 1 pl. Cf. *Proceed.*, Febr. 1884, p. 42 f. 2450
- Baissac, Jules.** — Études d'histoire religieuse contemporaine. La Nouvelle Théosophie: *Revue de l'hist. des religions*, t. X, no. 1. 2, p. 43—71. 161—92. 2451
- Bastian, A.** — Religions-philosophische Probleme aus dem Forschungsfelde buddhistischer Psychologie u. der vergleich. Mythologie. In 2 Abth. Berlin, Asher 1884. gr. 8°. X, 148, 42, 59, 52 p. M. 9. (Darin Abth. I, p. 115—39: Übersetzung d. „Paramattha-Miezu“ v. A. Grünwedel.) 2452  
*Rec. Julius Happel: D. Littztg.* 1885, 21. März, Sp. 410 f. *Westminster Rev.*, Apr., p. 538.
- Bergaigne.** — La religion védique. II. III. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 76, n. 259 u. p. 308). 2453  
*Rec. Wi(ndisch): Lit. Centralbl.* 1885, 21. März, Sp. 415—8; cf. *Acad.*, 4. Apr., p. 246c.
- Blavatsky, Madame H. P.** — A full report of the eighth anniversary of the Theosophical Society. Madras, Graves 1884. 8°. 96 p. 4 a. \* 2454
- Bose, Ram Chandra.** — Brahmoism; or history of reformed Hinduism from its origin in 1830, under Rajah Mohun Roy, to the present time. With a particular account of Babu Keshub Chunder Sen's connection with the movement. London, Funk o. J. (1884). 8°. 222 p. 6 s. (Auch \* New York, Funk. \$ 1.25.) 2455  
*Rec. Athenaeum (Prag)*, 15. říjen (Oct.), II, 17. F. L. Patton: *Presbyt. Rev.*, Oct., V. 763. W. J. Mann: *Lutheran Church Rev.*, Oct., p. 257—75. *Bibliotheca Sacra* 1885, Jan., XLII, 199. *American Antiquarian*, Jan., VII, 64. *Indian Evang. Rev.*, Apr. \*
- Braunholtz, Eug.** — Die erste nichtchristliche Parabel des Barlaam u. Josaphat, ihre Herkunft u. Verbreitung. Halle, Niemeyer 1884. 8°. VIII, 110 p. 1 Tab. M. 3. (s. Lit.-Bl. I, 292, n. 574). 2456  
*Rec. Herm. Varnhagen: D. Littztg.* 1885, 16. Mai, Sp. 717.
- Bruchmann, K.** — Der Buddhismus: *Zeitschr. f. Völkerpsych. u. Sprachwissenschaft.*, Bd. 15, Heft 3 u. 4, p. 413—44. 2457
- Bryant, W. M.** — Buddhism and christianity: *Andover Rev.*, vol. 2, 1884, Sept., p. 255—68. Oct., p. 365—81. \* 2458
- Fragments glanés dans la Théosophie occulte d'Orient; par lady Caithness, duchesse de Pomar, présidente de la Soc. théosophique d'Orient et d'Occident à Paris. Nice, imp. Gauthier 1884. 8°. 81 p. \* Vgl. Die Theo-



- sophische Gesellschaft: Beweis des Glaubens 1885, Jan., N. F. VI, 36—8. 2459
- Rec. J. Vinson: Rev. de ling., t. 17, fasc. 3, p. 282—4. T. 18, fasc. 2, p. 144 f.*
- Cassel, Paulus.** — Barlaam und Josaphat (Buddhismus u. Manichaeismus. Die Akten des h. Thomas): P. Cassel, Aus Literatur u. Symbolik. Leipzig, Friedrich 1884. 8°. p. 152—228. 2460
- Collet, Sophia D.** — Outlines and episodes of Brahmic history: Modern Review 1884, Jan., p. 126—57. \* 2461
- Gerson da Cunha, J.** — Mémoire sur l'histoire de la dent-relique de Ceylan, précédé d'un essai sur la vie et la religion de Gautama Buddha. Traduit de l'anglais avec autorisation de l'auteur par L. de Milloué: Annales du musée Guimet, t. 7, 1884, p. 397—484. 1 pl. 2462
- Goblet d'Alviella.** — L'évolution religieuse contemporaine chez les Anglais, les Américains et les Hindous. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 295, n. 646). 2463
- Rec. J. K(éville): Revue de l'hist. des religions IX, 104—10. Ad. Hebbelynck. La religion du passé et la religion de l'avenir d'après M. le comte G. d'A.: Revue cath., Mai, Aug., Sept. \* Rouxel: Journal des économ., Juni, p. 476—9. Ém. de Laveleye: Bull. de l'acad. roy. de Belg., 3. sér. VII, 400—8. B. P. Lit. Centralbl. 1885, 1. Jan., Sp. 11. O. Hering: Prot. Kirchenztg., 4. Febr., Sp. 111—5.*
- Gogerly, D. J.** — Buddhism: The Orientalist, vol. I, part IX, p. 103—205. 2464
- The religious history of Assam: Selections from the Calc. Rev., no. 43, Aug. 1884, vol. 10, p. 248—72. (Aus: Calc. Rev., vol. 46, p. 77—101. Nov. 1867.) 2465
- Hönes, Chr.** — Indische Stimmen über die Person Jesu Christi: Prot. Kirchenztg. 1884, 28. Mai, No. 22, Sp. 478—86. Abgedruckt in: Predigt d. Gegenwart, Jg. 21, H. 5, 1884, p. 473—80. 2466
- (Mittheilung e. Vortrages des Keshub Chunder Sen.)
- Jacobi, Herm.** — Ueber die Entstehung der Çvetāmbara und Digambara Sekten: Zschr. d. D. Morg. Ges., Bd. 38, H. 1, 1884, p. 1—42. 2467
- Kern, H.** — Geschiedenis van het buddhisme in Indië. D. II. Haarlem, Tjeenk Willink 1883. 8°. VIII, 456, XXII p., 1 Karte. f. 9.25; in linnen 10.80. \* 2468
- Rec. C. P. Tiele: Theologisch Tijdschrift 1884, 1. März, p. 256—62. C. P. Tiele: De Gids, Mai, p. 351—61. A. M. Fairbairn: Contemp. Rev. 1885, März, XLVII, 437—9.*
- Der Buddhismus u. seine Geschichte in Indien . . Vom Verf. aut. Uebersetzung v. Herm. Jacobi. Bd. 2, T. 2. Leipzig, O. Schulze 1884. 8°. VI, 281—594 p. M. 4. (cplt.: M. 17; geb. M. 18.) 2469
- Rec. (II, 1) Neue ev. Kirchenztg., 2. Aug., Sp. 487. Theol. Litbl., 14. Nov., Sp. 364 f. W(öndisch): Lit. Centralbl., 13. Dec., Sp. 1779 f. (II) H. Oldenberg: D. Littztg. 1885, 27. Juni, Sp. 927—9.*
- Lacaze, H.** — Le Bouddha et sa doctrine religieuse: Revue scient., no. 11, 13. sept. 1884, sér. 3, t. 34, p. 350—1. 2470
- Laouenan, Mgr. Fr.** — Du brahmanisme et de ses rapports avec le judaïsme et le christianisme. T. 1 orné de 2 cartes. Pondichéry, impr. de la Mission cath. 1884. 8°. XIII, XXXVII, 492 p. (Paris, Challamel fr. 12) 2471
- Rec. Missions cath. 1885, 2 Jan., p. 11 f.*
- Leumann, E.** — Die alten Berichte von den Schismen der Jaina: Ind. Studien, Bd. 17, H. 1, 1884, p. 91—135. 2472
- Lille, Arthur.** — Koot Hoomi unveiled. London, Allen 1884. \* 2473
- Rec. Esoteric bosh: Saturday Rev., 19. Juli, p. 70.*
- The popular life of Buddha. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 297, n. 700). 2474
- Rec. Ph.-Ed. Foucaux: Mém. de la soc. des études jap. 1884, III, 209 f.*
- The literature and origin of Buddhism: Selections from the Calc. Rev., no. 47, Dec. 1884, vol. XI, p. 265—306. (Aus: Calc. Rev., vol. 49, p. 83—124, Oct. 1869.) 2475
- Locard, Arnould.** — Les coquilles sacrées dans les religions indoues: Annales du musée Guimet, t. 7, 1884, p. 289—306. 2 pl. 4 fig. (Auch sep. \* 2476)

- Lyon, impr. Pitrat 1884. 4°. 22 p. avec planches et fig.) (s. oben n. 372). 2476
- Lucas, J. J.** — Krishna Pariksha or Krishna tested: Indian Evang. Rev., vol. XI, no. 41, July 1884. \* 2477
- Milloué, de.** — Essai sur la religion des Jains: Muséeon, t. 3, no. 2, avr. 1884, p. 182—208; fortges. u. d. T.: La religion des Jains. Légendes des 24 Tirthankaras Jinas. : ib., no. 3, juill., p. 341—82. 2478
- Müller, F. Max.** — The true date of Buddha's death: Acad., March 1, 1884, no. 617, p. 152—3. (Abgedruckt: Ind. Antiqu., May 1884, vol. 13, p. 148—51.) 2479
- Max **Müller** on Buddhist charity: Acad., May 3, 1884, no. 626, p. 314. 2480
- Vorlesungen über d. Ursprung u. die Entwicklung der Religion. . 2481
- Rec. Gutberlet: Die vergleichende Religionswissenschaft: Hist.-pol. Blätter f. d. kath. Deutschl.* 1885, XCV, 269—85. 333—41. 493—505. 653—66.
- Naṭeśa Śāstrī, Pandit S. M.** — The origin of the Śrīvaishnavas of Southern India: Indian Antiquary, Sept. 1884, vol. 13, p. 252—5. Vgl. J. A. Vane: ib. Febr. 1885, vol. 14, p. 61. 2482
- Olcott, H. S.** — Collection of lectures on theosophy and archaic religions, delivered in India and Ceylon. 8°. 218 p. 8 s. \* (Publication of the Theosophical Soc.) 2483
- Vgl. F. H. Was man in Indien lernen kann. Ein Besuch im Hauptquartier der Theosophen in Adyar, Madras, Indien: Psychische Studien, Jg. XI, H. 10. 11, Oct. Nov. 1884, p. 454—61. 516—20 (spiritistisch). Das theosophische Attentat auf die christliche Mission in Indien: Allg. ev.-luth. Kirchenztg. 1884, 14. 21. Nov., Sp. 1085—7. 1109—11. 1885, 8. Jan., Sp. 17—9. Olcott science: Saturday Rev. 1885, 21. März, p. 369 f.*
- Le bouddhisme . . . sous forme de catéchisme. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 299 n. 743). 2484
- Rec. Julien Vinson: Rev. de lingu. t. XVII, fasc. 3, p. 282—4. Attractions of modern buddhism: Saturday Rev. 1884, 23. Aug., p. 248 f.*
- Oldenberg.** — Buddha. Transl. by Hoey. 1882 (s. Lit.-Bl. I, p. 82 n. 358 u. p. 310). 2485
- Rec. A. M. Fairbairn: Contemp. Rev. 1885, März, XLVII, 437—9.*
- Panabokke, T. B.** — The Light of Asia: The Orientalist, vol. I, Part I —III, p. 21—4. 47—8. 68. (Besprechung der Dichtung Arnold's.) 2486
- Phases of Hinduism:** Selections from the Calc. Rev., Febr. 1884, vol. 9, p. 61—96. (Aus: Calc. Rev., vol. 40, p. 345—80. July 1864.) 2487
- Pieris, H. A.** — The hermit of Māligāṭenna: The Orientalist, vol. I, part VIII, p. 187—8. (Schilderung aus der Gegenwart.) 2488
- Pogor, V.** — Budhismu. Ce este și cum se capătă Nirvana: Convorbiri literare, anul 18, no. 1, 1 Apr. 1884, p. 37—8. 2489
- Ranasingha, W. P.** — Buddhist burial service as held by the Siamese sect in the low country of Ceylon: The Orientalist, vol. I, part V, p. 116—7. 2490
- Renan, E.** — Premiers travaux sur le bouddhisme: in Renan, Nouvelles études d'hist. religieuse (Paris 1884), p. 41—130. 2491
- Nouveaux travaux sur le bouddhisme: ib., p. 131—66. 2492
- Rhys-Davids.** — Buddhism. 2493
- Rec. Ph.-Ed. Foucaux: Mém. de la soc. des études jap. 1884, III, 209 f. Indian evang. review 1885, Apr. \**
- Sansī, G. Alberto.** — Il monoteismo vedico: La Rassegna italiana, vol. 7, fasc. 3. 1884. \* 2494
- Sénāthi-Rāja, E. S. W.** — Quelques remarques sur la secte çivaïte chez les Indous de l'Inde méridionale. Mémoire lu au sixième congrès intern. des orientalistes. : Annales du musée Guimet, t. 7, 1884, p. 275—88. 1 pl. 2495
- Seydel, Rud.** — Buddha u. Christus. Breslau, Schottländer 1884. 8°. 24 p. M. 0.50. (Deutsche Bücherei, No. 33.) \* (s. Lit.-Bl. I, 85, n. 387b). 2496
- Die Buddha-Legende u. das Leben Jesu. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 302, n. 803). 2497

- Rec. v. Lit. Centralbl.*, 14. Juni, Sp. 841 f. H. Kern: D. Littztg., 12. Juli, Sp. 1009—11. M(assaryk): Athenaeum (Prag), 15. Jänner (Juli), p. 283. Francis Brown: Presbyt. Rev., Oct., V, 722.
- seydel.** — Das Evangelium von Jesu in seinen Verhältnissen zu Buddha-Sage u. Buddha-Legende. 1882 (s. Lit.-Bl. I, p. 311). 2498  
*Rec. A.*: National-Ztg. 1884, 24. Juli, No. 429.
- singh, Sirdar Gurdayal.** — Memorandum on the superstitions connected with child birth, and precautions taken and rites performed on the occasion of the birth of a child among the Jāts of Hoshiyārpur in the Panjāb: Journ. of the As. Soc. of Bengal, vol. 52, P. I, no. 3 and 4, 1883, p. 205—10. Abstract: Proc. As. Soc. Beng., May 1883, p. 104 f. 2499
- sinnett, A. P.** — Esoteric Buddhism. 3. ed. \* London, Trübner 1884. 8°. XX, 215 p. 7 s. 6 d. — 4. ed. \* ib. 1884. 8°. 230 p. 7 s. 6 d. (Auch \* Boston, Houghton 1884. 8°. 300 p. \$ 1.25.) (s. Lit.-Bl. I, p. 85 n. 389 u. p. 311). 2500  
*Rec. J.* Starkie Gardner. The Buddhist theory of evolution: Nature, 20. Nov., p. 55 f. Laurence Oliphant. The sisters of Tibet: Nineteenth Century, Nov., XVI, 715—30.
- Die esoterische Lehre oder Geheimbuddhismus. Uebersetzung aus dem Engl. Leipzig, Hinrichs in Comm. 1884. 8°. XX, 260 p. M. 3.60; geb. 4.50. \* 2501  
*Rec. B.*: Theol. Litbl., 10. Dec., Sp. 413 f. Mag. f. d. Litt. d. In- u. Auslandes 1885, 3. Jan., p. 14 b. A. W. Sellin. Der Buddhismus in Deutschland: ib., 24. Jan., p. 55 f. Neue ev. Kirchenztg., 10. Jan., Sp. 23 f. Z.: Beweis d. Glaubens, Febr. N. F., VI, 79 f. Z(öckler). Gemein-Buddhismus und Geheim-Buddhismus: Ev. Kirchen-Ztg., 28. Febr., Sp. 185—8. Biblioth. univ. et Revue suisse, März, XXV, 628 f. W(indsch): Lit. Centralbl., 30. Mai, Sp. 769 f. Niemann: Allg. österr. Littz. 1, 1. \*
- The occult world. 4. ed. London, Trübner 1884. 8°. XIV, 160 p. 3 s. 6 d. \* (Auch \* 2. ed. New York, Bouton 1884. 8°. 172 p. \$ 1. — New ed., \* with new preface, etc. Boston, Houghton 1885. 8°. \$ 1.25.) (s. Lit.-Bl. I, 85 n. 389 a.) 2502
- slater, T. E.** — Keshab Chandra Sen and the Brahma Samāj: being a brief review of Indian theism from 1830 to 1884: together with selections from Mr. Sen's works. Madras, Soc. for promoting Christian knowledge; Calcutta, Thacker; London, Clarke 1884. 8°. XIII, 196, 147 p. 3 s. 6 d. 2503  
*Rec. Indian evang. rev.* 1885, Apr. \*
- stebbins, H.** — Brahma Somaj, or protestantism in India: Overland 1884, Febr., N. S., vol. 3, p. 186 ff. \* 2504
- titecomb.** Short chapters on buddhism (s. Lit.-Bl. I, 304 n. 836). 2505  
*Rec. Brit. Quart. Rev.* 1884, 1. Juli, p. 230. Ph.-Ed. Foucaux: Mém. de la soc. des études jap., 13. Juli, III, 209 f.
- vinson, Julien.** — Bouddhisme: Dictionnaire des sciences anthrop., (t. I, 1884) p. 190—7. — Brahmanisme: ib., p. 203—8. — Jainas: ib., p. 629—31. 2506
- virieux, Eug.** — Le Bouddha sa vie et sa doctrine. Essai d'histoire des religions. Précédé d'une lettre préface de M. J.-Alfred Porret. Paris, Leroux 1884. 8°. 107 p. fr. 4. 2507  
*Rec. G. Devès:* Polybiblion, P. Lit. 1885, Jan., p. 35 f. Ph. Ed. Foucaux: Rev. de l'hist. des religions XI, 99 f. Theol. Litbl., 1. Mai, Sp. 165.
- walhouse, M. J.** — A Hindu prophetess: Journ. of the Anthropol. Institute, vol. 14, no. 2, Nov. 1884, p. 187—92. (Ueber ein persönliches Erlebnis in der Prov. Madras.) 2508
- williams.** — Religious thought and life in India. I. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 305, n. 859). 2509  
*Rec. Modern Review* 1884, Apr. \* Westminster Rev., Apr., p. 531. H. G. Keene: Acad., 2. Aug., p. 71. Alb. Réville: Revue de l'hist. des religions X, 97 f. Edinb. Rev. 1885, Apr., p. 462—91. Indian Evang. Rev., Apr. \*

## Indien.

## Geschichte u. s. w.

- A short **account** of the Madras Presidency. New ed. Madras, C. K. S. Press, Vepery 1883. 8°. 88 p. 6 a.\* 2510
- Administration** of Sir John Lawrence: Selections from the Calc. Rev., no. 46, Nov. 1884, vol. XI, p. 152—79. (Aus: Calc. Rev., vol. 42, p. 226—53. Apr. 1869.) 2511
- Pandit **Ajadhia Nath**. — A manual of Indian civil laws (Engl.), P. II. Allahabad, Indian Herald Press 1883. 8°. 901 p. Rs. 3.\* 2512
- P. **Alivayyar**. — An essay on some important points of Hindu law (Engl.). Madras, Higginbotham 1883. 8°. 55 p. 12 a.\* 2513
- C. **Ramachandra Aiyer**. — A manual of Malabar law (Engl.) Madras, Vest 1883. 8°. 182 p. Rs. 3. 8 a.\* 2514
- Tārīkh-i-Sorāṭh. A history of the provinces of Sorāṭh and Hālār in Kāthiāwād. By Ranchodji **Amarji**, Divān of Junāgaḍh. Transl. from the Persian. Bombay, Educ. Soc. Press, and Thacker; London, Trübner 1882. 8°. X, 303 p. 7 s. 6 d. (Verfasst um 1825. Uebers. v. Manilāl Govindrām (aus d. Gujarāṭi) u. E. Rehatsek (aus d. Pers.), hrsg. v. J. Burgess.) 2515
- Andrew**, Will. P. — Indian railways as connected with British Empire in the east. 4. ed. With map and appendix. London, Allen 1884. 8°. CXII, 296 p. 10 s. 6 d. 2516  
Rec. Saturday Rev., 1. Nov., p. 569 f.
- The **armies** of the native states of India. Reprinted from the Times. London, Chapman 1884. 8°. 180 p. 4 s.\* 2517  
Rec. Saturday Rev., 8. Nov., p. 610 b. Acad., 6. Dec., p. 372 f. Contemp. Rev. 1885, Apr., p. 607.
- Ancient **Assam**: Selections from the Calc. Rev., no. 42, July 1884, vol. 10, p. 168—91. (Aus: Calc. Rev., vol. 45, p. 509—32. May 1867.) 2518
- Atkinson**, Edwin T. — The Himālayān districts of the North-Western Provinces of India. Vol. I. II. (forming vol. X. XI of the Gazetteer, N.-W. P.). Allahabad, N.-W. Prov. and Oudh Gov. Press 1882. 1884. gr. 8°. IX, 946; XVIII, 964 p., map in cover, facsimiles, ill. [Trübner: h 12 s.] 2519  
Rec. E. C. Kye: Proc. R. Geogr. Soc., Nov., VI, 683 f. Calcutta Rev. 1885, Jan., vol. 80, crit. not., p. VII f.
- Aubrey**, D. — Letters from Bombay. London, Remington 1884. 8°. 316 p. 7 s. 6 d.\* 2520
- Auvray**, Michel. — Nadir l'Indien, épisode de la révolte des cipayes en 1857. Limoges, Ardant 1884. 8°. 143 p.\* 2521
- Baden-Powell**. — A manual of the land revenue systems and land-tenures of British India. 1882. 2522  
Rec. Н. Миклашев. Землеустройство въ современной Индіи: Журналъ мѣл. нар. просв. 1883, Nov., Bd. 230, Abth. 2, p. 135—52.
- Badley**, H. B. — The Mela at Tulsipur. Glimpses of missionary life and work in India. A book for the children. London, Rel. Tract Soc. 1884. 4°. 4 s.\* 2523
- Baker**, S. W. — Eight years in Ceylon. New ed. with ill. London, Longmans 1884. 8°. 388 p. 5 s.\* 2524
- The rifle and hound in Ceylon. New ed. with ill. London, Longmans 1884. 8°. 370 p. 5 s.\* 2525
- Ball**, V. — A geologist's contribution to the history of ancient India: Indian Antiquary, Aug. Sept. 1884, vol. 13, p. 228—48. (From the Presidential address to the R. Geolog. Soc. of Ireland, March 19, 1883.) 2526
- The „Parebon“ tree of Ktesias: Acad., Apr. 19, 1884, no. 624, p. 280. 2527

- Barbier, C.** — Deux ans dans l'Inde. Rouen, Mégard 1884. 8°. 224 p. \*  
2528
- Barras.** — India and tiger-hunting. II (s. Lit.-Bl. I, p. 308). 2529  
*Rec. Saturday Rev.* 1884, 24. Mai, p. 693.
- Beames, John.** — Notes on the history of Orissa under the Mahommedan, Marátha, and English rule: Journ. of the As. Soc. of Bengal, vol. 32, P. I, no. 3 and 4, 1883, p. 231—57. Vgl. Proc. As. Soc. of Beng., Nov. 1883, p. 142 f. 2530
- Old Dutch hatchments in Chinsurah church: Proc. of the Asiat. Soc. of Bengal, no. IX, Nov. 1883, p. 145—7. 2531
- Benares,** past and present: Selections from the Calc. Rev., Febr. 1884, vol. 9, p. 19—60. (Aus: Calc. Rev., vol. 40, p. 253—94. July 1864.) 2532
- Bengale oriental. Mission bénédictine de Bakergunj d'après les notes du p. Lanslots par le r. p. Dom **Bérenghier**: Missions cath., t. 16, no. 789. 91. 92, Juli, Aug. 1884, p. 347 f. 369—72. 382—4. 2533
- Bengale oriental. La mission de l'Arrakan, d'après les notes du p. Amandolini. par Dom Th. **Bérenghier**: ib., no. 798—800, Sept. Oct., p. 455 f. 466—8. 477 f. 2534
- Bertrand, Alfred.** — Voyage à la vallée de Cachemire: Le Globe (Genève), t. 23, sér. 4, t. 3, bull. 1884, p. 20—49. 2535
- Beveridge, H.** — The city of Patna: Calcutta Rev., no. 152, Apr. 1883, vol. 76, p. 211—33. 2536
- The Patna massacre: ib., no. 158, Oct. 1884, vol. 79, p. 338—78. 2537
- Bhandarkar, Ramkrishna Gopal.** — Early history of the Dekkan down to the Mahomedan conquest. Written for the Bombay Gazetteer. Bombay, Gov. Central Press 1884. 8°. 117, IV p. [Trübner: 5 s.] 2538  
*Rec. P. Peterson: Acad., 2. Aug., p. 79 f. Trübner's Record, Aug., N. S., V, 90 a.*
- The **Bhootan Dwar**: Selections from the Calcutta Review, no. 45, Oct. 1884, vol. XI, p. 39—64. (Aus: Calcutta Rev., Jan. 1869, p. 92—117.) 2539
- Syed Hossain **Bilgrami** and C. **Willmott.** — Historical and descriptive sketch of His Highness the Nizám's dominions. Vol. 1. 2. Bombay, Times of India Office 1884. 8°. 1211 p. Rs. 15. \* 2540
- Blackett, H. F.** — My two years in an Indian mission. London, S. P. C. K. 1884. 8°. 1 s. 6 d. \* 2541
- Blunt, W. S.** — Ideas about India. I. The agricultural danger: Fortnightly Rev. 1884, 1. Aug., N. S., vol. 36, p. 164—78. II. Race hatred: ib., 1 Oct., p. 445—59. III. The Mohammedan question: ib., 1. Nov., p. 624—37. IV. The native states: ib. 1885, Febr., N. S., vol. 37, p. 234—48. V. The future of self-government: ib., March, p. 386—98. 2542
- Boaz, T.** — Darjeeling: Selections from the Calc. Rev., no. 30, July 1883, vol. 7, p. 160—89. (Aus „Calc. Rev., vol. 28, p. 196—225. Jan. 1857.“) 2543
- Bose, Shib Chunder.** — The Hindoos as they are... 2. ed. revised and enlarged. Calcutta, Thacker; London, Thacker 1883. 8°. 332 p. Rs. 5 (7 s. 6 d.)\* 2544  
*Rec. Westminster Rev.* 1884, Juli, p. 247.
- Boss, E., and D. W. Freshfield.** — Notes on the Himálaya and Himálayan surveys: Alpine Journal 1884, XII, no. 85, p. 57—61. \* 2545
- Bradbury, James.** — India, its condition, religion, and missions. London, Snow 1884. 8°. VIII, 253 p. 4 s. 6 d. 2546  
*Rec. Indian evang. rev.* 1885, Jan. \*
- Brants, Victor.** — L'établissement des Hollandais aux Indes orientales: Revue cath. (Louvain), liv. 6. 7, juin-juill. 1884. \* 2547
- Bulhão Pato.** — Portuguezes na India, scenas historicas. Lisboa 1883. 12°. 700 réis. \* 2548

- Caird, James.** — India: the land and the people. 2. ed. \* London, Cassell 1884. 8°. 7 s. 6 d. — 3. ed. \* ib. 1884. 8°. 264 p. 10 s. 6 d. (New York, Cassell 1884. \$ 1.50 \*) (s. Lit.-Bl. I, 292 n. 589). 2549  
*Rec. Indian Evang. Rev.*, Jan. \* Westminster Rev., Apr., p. 556 f. Literary News, Apr., V, 104 (from the Critic and Good Literature, Mar. 22).
- Campbell, R.** — Lord Ripon's Indian land legislation: Fortnightly Rev., May I, 1884, N. S., vol. 35, p. 625—36. 2550
- Carey, W. H.** — Good old days of Honorable John Company. Vol. II. 2. ed. Simla, Argus Press 1882. 8°. 286 p. Rs. 5. \* (s. Lit.-Bl. I, 77 n. 273 b). 2551  
 (Reminiscences . . of the British in India during the rule of the East India Company from 1600 to 1858.)
- Cantonnet-Desfonnes, H.** — Expédition du général de Bussy dans le Decan: Soc. de géogr., Compte rendu des séances 1884, no. 4 et 5, 15. févr., p. 125—7. 2552
- Cavenagh, Orfeur.** — Reminiscences of an Indian official. London, Allen 1884. 8°. XI, 372 p. 10 s. 6 d. 2553  
*Rec. Athen.*, 26. Juli, p. 103 f. Acad., 9. Aug., p. 90. Saturday Rev., 6. Sept., p. 321 f.
- Hindoo female celebrities:** Selections from the Calcutta Review, no. 45, Oct. 1884, vol. XI, p. 1—38. 65—111. (Aus: Calcutta Rev., Jan. 1869, p. 54—91. Apr. 1869, p. 1—47.) 2554
- Chutney Papers.** — Society, Shikar, and Sport in India. By C. M. A. Bombay-Walla. Beer 1884. 8°. 116 p. 1 s. 6 d. \* 2555
- Cline, G. W.** — The annals of our connection with India, ending with the embassy of Sir Thomas Roe: Selections from the Calc. Rev., no. 44, Sept. 1884, vol. 10, p. 378—95. (Aus: Calc. Rev., vol. 47, p. 138—55. Aug. 1868.) 2556
- Colebrooke.** — Life of the Hon. Mountstuart Elphinstone. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 293 n. 602). 2557  
*Rec. Quarterly Rev.*, Apr., p. 358—86. Saturday Rev., 31. Mai, p. 724 f. G. Mason: Revue des quest. hist., 1. Juli, XXXVI, 283 f. Edinburgh Rev., Juli, p. 116—50.
- Collett, John.** — A guide for visitors to Kashmir. Calcutta, Newman 1884. 8°. 166 p. Rs. 4. \* 2558
- Cotton, J. S.** — Britisch Indie: Tijdschrift voor Nederl. Indië, N. S., Jg. 13, afl. 4. 5, Apr. Mei 1884, p. 241—79. 321—57. 2559
- Colonies and dependencies. P. I: India. 1883. Transl. into Guzarathi. \* (s. Lit.-Bl. I, 293 n. 605). Vgl. Acad. 1885, 10. Jan., p. 26 c. 2560
- Cowell, Herbert.** — Tagore law lectures. The history and constitution of the courts and legislative authorities in India. 2. ed., revised (and brought down to 1883) by the author. Calcutta, Thacker; Bombay, Thacker; London, Thacker 1884. 8°. 10 s. 6 d. \* 2561  
*Rec. Westminster Rev.* 1885, Jan., p. 229 f.
- Cox.** — History of the establishment of British rule in India. 1881. 2562  
*Rec. Revue hist.* 1884, März-Apr., XXIV, 419 f.
- Cumming, [Miss] C. F. Gordon.** — In the Himalayas and on the Indian plains. With 42 ill. London, Chatto 1884. 8°. XVI, 608 p. 8 s. 6 d. (Auch \* New York, Scribner. \$ 3.50.) 2563  
*Rec. Hindoo pilgrims and living waters.* Living Age, 19. Juli, vol. 162, p. 164 ff. \* Acad., 15. Nov., p. 321 b. Contemp. Rev., Dec., p. 916. Saturday Rev. 1885, 3. Jan., p. 20—2. Proc. R. Geogr. Soc., Jan., VII, 53. Westminster Rev., Jan., p. 240. Athen., 7. Febr., p. 180 f.
- Daniell, Clarmont.** — The gold treasure of India. An inquiry into its amount, the causes of its accumulation, and the proper means of using it as money. London, Paul 1884. 8°. VI, 218 p. 5 s. 2564  
*Rec. Bonamy Price:* Contemp. Rev. 1884, März, XLV, 378—87. Saturday Rev., 15. März, p. 358.
- Darville, Will.** — L'Indoustan, chasses, mœurs, coutumes dans l'Inde moderne. Limoges, Ardant 1884. gr. 8°. 160 p. \* 2565
- Dinabandhu Sanyal.** — Life of Justice Dwáráká Náth Mitrá. (English). Berhampore (printed Calcutta) 1883. 8°. 275 p. Rs. 6. \* 2566



- Douglas, James.** — A book of Bombay. Bombay, Gaz. Steam Press 1883. 8°. 566 p. Rs. 5. \* (s. Lit.-Bl. I, p. 79 n. 302 b. u. p. 308). 2567
- D'Souza, C. T.** — A hand-book to the history of India. Calcutta, Black 1883. 8°. 71 p. Re. 1. 2 a. \* (Educational). 2568
- Düben, C. von.** — Minnen från en färd i Kaschmir-dalen: Ymer 1883, p. 49 ff. \* 2569
- Durand.** — The life of Sir H. Durand (s. Lit.-Bl. I, p. 309). 2570  
Rec. Calcutta Rev. 1884, Apr., p. VII—XII.
- Dymock, W.** — The vegetable Materia medica of Western India. Bombay, Educ. Soc.'s Press; London, Trübner 1884. 8°. XIII, 786 p. Rs. 10. 2571  
Rec. F. A. Flückiger: Indische Pharmakognosie: Arch. d. Pharmacie, Apr., 3. Reihe, XXII, p. 240—68. Jahresber. über die Fortschritte d. Pharmakognosie 1883 u. 84, Hälfte 1, p. 23.
- Dymock, W., and N. K. Gadgil.** — A glossary of the vernacular names of the principal plants and drugs (indigenous and imported) found in Bombay and on the Western coast of India. Bombay, Indu-Prakash Press 1883. kl. 8°. 80, 104 p. Re. 1 (Asher: M. 4.20). 2572
- Les écoles du Maharajah de Vizianagram à Madras:** Revue intern. 1884, 10. Mai, II, 558 f. (Aus d. Journ. of the National Indian Association.) 2573
- Edwards, Thomas.** — "The press of Calcutta" fifty years ago: Calc. Rev., no. 153, July 1883, vol. 77, p. 58—71. 2574
- Selections from the minutes and other official writings of the Hon. Mountstuart Elphinstone,** governor of Bombay. With introd. memoir by G. W. Forrest. London, Bentley 1884. 8°. 590 p. 21 s. \* 2575  
Rec. Athen., 2. Aug., p. 139 f. Saturday Rev., 16. Aug., p. 221 f.
- Aus der Santal-Mission.** Nach dem Dänischen bearbeitet von E. v. Engelhardt: Ev. Missions-Mag., N. F., Jg. 28, Dec. 1884, p. 491—7. 2576
- Extracts from the Dutch records of Ceylon.** Translated by R. Van Cuylenberg, Esq., and published in the Journal of the Ceylon Branch of the Royal Asiatic Society for 1874. Part I: The Orientalist, vol. I, part X, p. 238. 2577
- Feer, L.** — Un confrencier anglo-hindou: Revue générale 1884, 15. juillet. \* 2578
- Feistmantel, Ot.** — Osm let ve východní Indii .. (od března r. 1875 až do března 1883.) Prag, Vilímek in Comm. 1884. 8°. 128 p. 1 Karte. fl. t. 20 kr. \* (Acht Jahre in Ostindien.) 2579  
Rec. S.: Athenaeum (Prag), 15. Fijen (Oct.), II, 18.
- Ferguson, John.** — Ceylon in 1884, the leading crown colony of the British empire. New ed. rev. and brought down to date from „Ceylon in 1883.“ London, Low 1884. 8°. 256 p. 7 s. 6 d. \* 2580
- Ferguson.** — Ceylon in 1883 (s. Lit.-Bl. I, 294 n. 627). 2581  
Rec. Saturday Rev. 1884, 24. Mai, p. 693 f. Ausland, 14. Juli, p. 560.
- Freshfield, D. W.** — Himálayan and Alpine mountaineering: The Alpine Journal, vol. 12, 1884, p. 99—110. \* 2582
- Frick, O.** — Bartholomäus Ziegenbalg: Geschichten u. Bilder aus der Mission .. hrsg. v. O. Frick, No. 4, Halle a. S. 1884, p. 18—36. 2583
- Gazetteer of the Bombay Presidency.** Vol. VIII. Káthiáwár. Bombay, Gov. Central Press 1884. 8°. 721 p. 4 maps. (Trübner: 9 s.) Vol. XV. P. I. II. Kánara. ib. 1883. 8°. II, 454; II, 366 p. 1 map. (16 s.) Vol. XVI. Násik. ib. 1883. 8°. VII, 674 p. 1 map. (8 s.) Vol. XXI. Belgaum. ib. 1884. 8°. II, 626 p. 1 map. Vol. XXII. Dhárwár. ib. 1884. 8°. III, 831 p. 1 map. Vol. XXIII. Bijápúr. ib. 1884. 8°. II, 695 p. 1 map. 2584  
Rec. (Vol. VII. Baroda) Athen. 1884, 20. Sept., p. 366 f.
- [Gazetteer N.-W.P.]** Statistical, descriptive, and hist. account of the North-Western Prov. of India. Vol. VII. Farukhabad and Agra. Chiefly compiled by H. C. Conybeare; and ed. by E. T. Atkinson and F. H. Fisher. Allahabad, N.-W. Prov. and Oudh Gov. Press 1884. gr. 8°. 2585

- 768, 34, X p., maps. 8 s. Vol. VIII. P. 1. Muttra. By H. C. Conybeare, F. H. Fisher and J. P. Hewett. 231, V p., maps. P. 2. Allahabad. Compiled by C. D. Steel, and ed. by F. H. Fisher and J. P. Hewett. 216, IV p., map. P. 3. Fatehpur. By J. P. Hewett. 142, III p., map. ib. 1884. gr. 8°. Vol. IX. Parts 1, Sháhjahánpur, and 2, Moradabad, by F. H. Fisher; P. 3, Rámpur, compiled by Azim-ud-din-Khán . . and ed. by F. H. Fisher. ib. 1883. gr. 8°. 202, 221, 52, VI, VI, III p., maps. 12 s. — Vol. X. XI, s. Atkinson. p. 239, no. 2519. Vol. XIII. P. 1. Azamgarh. By F. H. Fisher. ib. 1883. 186, VI p. map. P. 2. Gházipur . . by J. E. Gill . . 1884. 147, IV p. map. P. 3. Ballia . . by D. T. Roberts and A. Robinson . . 1884. 141, IV p. map. 8 s. Vol. XIV. P. 1. Benares. By F. H. Fisher and J. P. Hewett. ib. 1884. 170, IV p., maps. P. 2. Mirzapur. Compiled by W. Grierson Jackson, and ed. by F. H. Fisher. ib. 1883. II, 229, V p., maps. P. 3. Jaunpur. By J. P. Hewett. ib. 1884. 147, III p., maps. 12 s. 2585
- Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc. 1884, VI, 300 f. 354. 483. 684.
- [**Punjab Gazetteers.**] Gazetteer of the Amritsar District, VIII, 78, XXVI p. Bannu District, XIV, 229, XXV p. Delhi District, XII, 215, XXVI p. Dera Ghazi Khan District, XIV, 146, XXV p. Gájrát District, VI, 122, XXV p. Jálándhar District, IV, 77, XXIV p. Jhang District, VI, 171, XXV p. Jhelam District, XII, 165, XXIV p. Montgomery District, VIII, 186, XXIV p. Mooltán District, VIII, 178, XXVIII p. Muzaffargarh District, VI, 143, XXV p. Pesháwar District, XII, 231, XXVI p. Rohtak District, X, 149, XXIV p. Sháhpur District, X, 111, XXV p. 1883—4. Compiled and publ. under the authority of the Punjab Gov. 14 vols.; Bd. 5—7. 9—11: Lahore, Arya Press 1884. 8°, die übrigen s. l. e. a. (Calcutta, Central Press 1884). 2586
- Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc. 1885, Jan., VII, 54.
- [**Punjab Gazetteers.**] Gazetteer of the Ambala District. 1883—4. Compiled and publ. under the authority of the Punjab Gov. 8°. IV, 82, XXVII p. . . Dera Ismail Khan District . . Lahore 1884. XII, 213, XXVII p. Ferozepore District . . Lahore. V, 102, XXIII p. Gujranwala District . . ib. V, 92, XXV p. Gurdáspur District . . ib. 1884. IV, 108, XXIV p. Gurgaon District . . ib. 1884. V, 150, XXVI p. Hazara District . . ib. IX, 213, XXIV p. Hísár District . . ib. 1884. III, 75, XXIII p. Hoshiarpur District . . ib. V, 159, XXIV p. Kangra District. Vol. I. Kangra proper. X, 257, XXVIII p. Kangra District. Vol. II. Kuln, Lahaul, and Spiti . . VIII, 153 p. Karnal District . . Lahore 1884. VIII, 273, XXIV p. Lahore District . . X, 201, XXVII p. Rawalpindi District . . Lahore. VII, 131, XXVII p. Sialkot District . . ib. V, 111, XXV p. 2587
- Génin, E.** — Pourquoi nous n'avons pas recouvré l'Inde en 1782, d'après un manuscrit inédit de la bibl. de Nancy, catalogué sous le no 197 et intitulé: Histoire de la marine (par le comte Dessalles). Extraits revus, annotés . . Paris, Challamel, Leroux 1884. 8°. 36 p.\* (Extrait no. 17 du Bull. de la Soc. acad. indo-chin., 2. sér., t. 3, mars 1883.) 2588
- Ghose, N. N.** — English education in India from a native point of view: Calcutta Review, no. 156, Apr. 1884, vol. 78, p. 327—44. 2589
- Girish Chandra Tarkálankár.** — Chronological tables from 1876 to the end of 1890. (English.) Serampore 1883. 8°. 215 p. Rs. 3.\* (Contains the corresponding dates of different eras used in India.) 2590
- Gladston, Aug.** — Nouvelles hindoues. Madar suivi de Deux épisodes de la guerre des Cipayes. Lausanne, Bridel 1884. 8°. 248 p. fr. 3.\* 2591
- Godbole, Janárdan Wásudew.** — Map of Berár (in Maráthi.) Bombay, Jagadishwar Press 1884. 1 sheet. lith. Rs. 6.\* 2592
- Edmund R. Gooneratne Mudaliyar.** — The Parsee Elphinstone Dramatic Club: The Orientalist, vol. I, part IV, p. 92—3. 2593

- Geonettilleke**, Wm. — Early period of the history of the Maldive Islands: ib., part V, p. 112—6. 2594
- Gordon**, — Wellington in India: Selections from the Calc. Rev., no. 30, July 1883, vol. 7, p. 105—59. (Aus „Calc. Rev.“, vol. 27, p. 376—430. Dec. 1856.“) 2595
- Gorresio**, Gaspare. — Cenni storici sulla progressiva conoscenza dell' India: Atti della R. Accad. der sc. di Torino, vol. 18, 1882—83, p. 313—7. 2596
- Gorst**, J. E. — The kingdom of the Nizam: Fortnightly Rev., Apr. 1, 1884, N. S., vol. 35, p. 522—30. 2597
- Graham**, W. W. — Travel and ascents in the Himálaya: Proc. R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 8, August 1884, p. 429—47. Uebersetzt: Ausland, 3. 10. Nov., p. 876—80. 895—9. Vgl. Mittheil. d. Deutschen u. Oesterr. Alpenvereins, p. 324 ff. 2598
- Mountaineering in Sikkim: Alpine Journal 1884, XI, no. 83, p. 402—7. 2599
- Grant-Duff**, A. J. — Investiture of the Nizam of Hyderabad: Macmillan's Magazine 1884, Apr., vol. 49, p. 439 ff.\* 2600
- Gravler**, G. — Note sur l'Inde française: Bull. Soc. normande de géogr. 1884, p. 241—53.\* 2601
- Growse**, F. S. — Bulandshahr: a district sketch: Calcutta Rev., no. 154, Oct. 1883, vol. 77, p. 348—67. 2602
- The rebuilding of Bulandshahr: ib., no. 157, July 1884, vol. 79, p. 128—57. 2603
- The town of Bulandshahr: Journ. of the As. Soc. of Bengal, vol. 52, P. I, no. 3 and 4, 1883, p. 270—88. 2 pl. 2604
- Grundemann**. — Eine Töchterchule in Indien: Geschichten u. Bilder aus der Mission . . hrsg. v. O. Frick, No. 4, (Halle a. S.) 1884, p. 2—18. 1 Taf. 2605
- Haeckel**. Indische Reisebriefe. 2. Aufl. 1884 (s. Lit.-Bl. I, 295 n. 654.) 2606  
Rec. L. Z.: Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien, XXVII, 245 f. F. U(mlauft): Deutsche Rundschau f. Geogr., Juli, VI, 479 f.
- Halg**, M. R. — On the sites of Brahmanábád and Mansúrah in Sindh; with notices of others of less note in their vicinity: Journal of the R. Asiat. Soc., N. S., vol. 16, P. 2, Apr. 1884, p. 281—94. 1 Taf. 2607
- Hartmann**, Martin. — Durch Indien: Ev. Monatsblatt f. Westfalen, Jg. 39, H. 11. 12, Nov. Dec. 1883, p. 331—5. 362—72. Jg. 40, H. 1. 2, Jan. Febr. 1884, p. 11—9. 37—41. 2608
- Hâte**, Gopináth Sadáshivji. — Regeneration of India. Bombay, Dnyan Mittra Press 1883.\* 2609  
Rec. Saturday Rev. 1884, 19. Jan., p. 89 f. Westminster Rev., Jan., p. 220.
- Hayes**, J. W. — The Mysore and Coorg directory for 1884. Bangalore, R. F. Hayes 1884. 8°. 573 p. Rs. 4.\* 2610
- Hertel**, Ludvig. — Den nordiske Santhalmission, historisk fremstillet. H. 2—7. Kjöbenhavn, Lehmann & Stage 1883. 84. 8°. à 48 p. à 50 öre. (kplt. 4 kr.)\* (s. Lit.-Bl. I, 88 n. 439 a). 2611  
Rec. Evang. Kirchen-Ztg. 1884, 31. Mai, Sp. 484 f. R. S.: Nordisk Revy, 15. Sept., No. 17, Sp. 1.
- Dahkwala. Tidsskrift for indisk hjemmemission blandt Santalerne. Udgiven af L. Hertel. Aargang 4. 5. 1883. 84. à 12 Nr. i 8. Kolding. (Kjöbenhavn, Lehmann & Stage.) 50 öre fjerdingaaret.\* 2912
- Hesse**. Die Heidenpredigt in Indien. 1884. (s. Lit.-Bl. I, 296 n. 659.) 2613  
Rec. y.: „Halte was du hast“ 1885, VIII, 47.
- Heubach**. Reiseerinnerungen aus Ceylon, Aegypten u. der Türkei. 1881. 2614  
Rec. R. Teascher: Mitt. d. geogr. Ges. zu Jena 1884, II, 110.
- The history of Ceylon. Ed. by the C. V. E. Society. Madras, C. K. S. Press, Vepery 1883. 8°. 115 p. 4 a.\* 2615
- Holmes**. A history of the Indian mutiny. 1883. (s. Lit.-Bl. I, 296, n. 666.) 2616  
Rec. Westminster Rev. 1884, Apr., p. 576 f. Athen., 28. Juni, p. 817 f.

- Hunter, W. W.** — A brief history of the Indian people. 4. ed. revised. Twenty-ninth thousand. London, Trübner 1884. 8°. 224 p. 1 Karte. 3 s. 6 d. 2617
- Mysore: *Encycl. brit.*, 9. ed., vol. 17, 1884, p. 123—4. 2618
- Jacollot, Louis.** — Voyage au pays des fakirs charmeurs. III. 3. éd. Paris, Dentu 1883. 18°. 355 p.\* 2619
- A Jaunt in a junk.** A ten days' cruise in Indian seas. London, Paul 1884. 8°. 7 s. 6 d.\* 2620
- Rec. Saturday Rev.*, 19. Apr., p. 517 a. Athen., 21. Juni, p. 791 b. Acad., 28. Juni, p. 454 c. Brit. Quart. Rev., 1. Juli, p. 185 f. Westminster Rev., Juli, p. 248 f.
- Ibbetson.** Report on the census of the Panjáb. Lahore 1883.\* 2621
- Rec. Saturday Rev.*, 1884, 29. März, p. 425; 26. Juli, p. 121 f. Westminster Rev., Juli, p. 246 f.
- The India list**, civil and military, July, 1884. London, Allen 1884. 8°. LXXX, 632 p. 10 s. 6 d.\* (s. Lit.-Bl. I, 298 n. 702.) 2622
- Jolly, Jul.** — Eine Reise nach Ostindien: Deutsche Rundschau, Jg. 10, H. 7—9, Apr.—Jun. 1884, Bd. 39, p. 67—81. 263—79. 428—45. H. 10, 11, Juli, Aug., Bd. 40, p. 107—27. 267—77. 2623
- Rec. Athen.*, 5. Juli, p. 17 f. Scottish Rev., Juli, IV, 195 f.
- Jounpore:** Selections from the Calc. Rev., March 1884, vol. 9, p. 97—141. (Aus: Calc. Rev., vol. 41, p. 114—58. Oct. 1865.) 2624
- Keene, H. G.** — Mediaeval India; the early Muslim empire of Hindustan: Calcutta Rev., no. 157, July 1884, vol. 79, p. 56—78. 2625
- Accepted travellers: Selections from the Calc. Rev., no. 29, June 1883, vol. 7, p. 68—104. (Aus: „Calcutta Rev., vol. 27, p. 277—313. Dec. 1856.“) 2626
- Fifty-seven. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 297, n. 690). 2627
- Rec. Saturday Rev.* 1884, 24. Mai, p. 692 f.; cf. H. G. Keene: Acad., 7. Juni, p. 404 c. Athen., 28. Juni, p. 817 f.
- Kennedy, James.** — Life and work in Benares and Kumaon 1839—77. With an introductory note by Sir Wm. Muir. Illustr. London, Unwin 1884. 8°. XXIII; 392 p. 6 s. (Auch\* New York, Cassell 1885. \$ 2.) 2628
- Rec. Acad.*, 15. Nov., p. 321. Trübner's Record, Dec., N. S., V, 126 b. Brit. Quart. Rev. 1885, 1. Jan., p. 198. Proc. R. Geogr. Soc., Jan., VII, 53. Indian evang. Rev., Jan.\* Contemp. Rev., Febr., p. 303.
- Kind, Aug.** — Indien u. die Heidenmission. Ein Vortrag: Prot. Kirchenztg. 1884, 19. 26. März, No. 12. 13, Sp. 256—64. 274—81. 2629
- Kluden, G. A. v.** — Kaschmir und Dschammu: Ersch u. Gruber's Encykl., Sect. 2, Th. 34, 1883, p. 188—95. 2630
- Кобекко, Д.** — Наказъ царя Алексѣя Михайловича Махмету Исуну Касимову, посланному въ 1676 г. къ Великому Моголу Аузенгебу. С.-Пб. 1884.\* (D. Kobeko. Instruction des Zaren Alexej Michailowitsch für Machmet Issup Kassimow, Gesandten an den Grossmogul Aurengzeb 1675. St.-Petersb.) 2631
- Rec. И. Мининъ. Русскіе помѣшани объ Индіи въ старину. (И. Minajew. Russ. Vorstellgen. über Indien in alter Zeit): Journ. d. Minist. d. Volksaufkl., Oct., Bd. 235, Abth. 2, p. 349—59.*
- Krapf, J.** — Map of South Canara. Mangalore, B. M. B. and T. Depository 1883. lith. Re. 1.\* (With English names.) — Dasselbe (with Canarese names). ib. 8 a.\* 2632
- A. Kupplah.** — The ancient history of India (Engl.) Vol. I. Mailapur, Hindu Press 1883. 8°. 468 p. Rs. 5.\* (Educational.) 2633
- Λάμπρος, Σπυρίδων.** — Τρία ἀποσπάσματα ἐκ τῶν Ἰνδικῶν τοῦ Κτησίου: Λάμπρος, Ἱστορικά μελετήματα. ἐν Ἀθήναις 1884.\* 2634
- Rec. L. Büchner: Wochenschr. f. klass. Philol.* 1885, 1. Juli, Sp. 838 f.
- La Touche, T. D.** — Notes on a traverse through the Eastern Khasia, Jaintia and North Cachar hills: Records Geolog. Surv. of India 1883, XVI, no. 4, p. 198—203.\* 2635
- Lavayssière, P.** — Voyages dans l'Inde moderne. 2 éd. Limoges, Ardent 1884. 8°. 192 p.\* 2636
- Lefmann, S.** — Geschichte d. alten Indiens. p. 257—400, m. eingedr.

- Holzschn. u. 5 Holzschn. (Allg. Geschichte in Einzeldarstell. Hrsg. v. W. Oncken. Abth. 76. Berlin, Grote 1884. 8°. M. 3.)\* 2637  
*Rec. H. Zimmer: D. Littztg.*, 27. Sept., Sp. 1423-5.
- Lethbridge**, A. short manual of the history of India. 1881. 2638  
*Rec. Revue hist.* 1884, März-Apr., XXIV, 419 f.
- Leupolt**, C. B. — Further recollections of an Indian missionary. London, Nisbet 1884. 8°. XI, 403 p., 6 ill. 7 s. 6 d. (reduced in price: 5 s.) 2639  
*Rec. Ev. Miss.-Mag.* 1885, Juli, N. F., XXIX, 304.
- Long**, J. — Calcutta in the olden time—its people: Selections from the Calc. Rev., no. 35, Dec. 1883, vol. 8, p. 251-314. (Aus „Calc. Rev.“, vol. 35, p. 164-227. Sept. 1860.) 2640
- Lyall**, A. C. — Asiatic studies: religious and social. 2 ed. London, Murray 1884. 8°. 324 p. 12 s.\* 2641
- Ptolemy's geography of India and Southern Asia. With a commentary by J. W. **McCord**: Indian Antiquary, Oct.-Dec. 1884, vol. 13, p. 313-411. 1 map. 2642  
*Rec. J. Avery: American Antiquarian* 1885, Jan., VII, 55.
- Macdonald**, K. S. — Christianity in Eastern Bengal: Indian Evang. Rev., vol. XI, no. 41, July 1884.\* 2643
- MacKenzie**, Alex. — History of the relations of the Government with the hill tribes of the north-east frontier of Bengal. Calcutta, Home Dep. Press 1884. 8°. IV, XIV, 586 p., 1 Karte. [London, Trübner: 16 s.] 2644  
*Rec. C. J. Lyall: Acad.*, 11. Oct., p. 228 f. *Saturday Rev.*, 25. Oct., p. 535-7.  
*E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc.*, Oct., VI, 607. *Calcutta Rev.*, Oct., crit. not., p. 11 f.
- (**MacKenzie**, Mrs. Colin). — Storms and sunshine of a soldier's life. In 2 vols. Edinburgh, Douglas 1884.\* 2645  
*Rec. Saturday Rev.*, 22. März, p. 302 f. *H. G. Keene: Acad.*, 19. Apr., p. 272.  
*Westminster Rev.*, Juli, p. 278. *Le Livre*, 10. Aug., bibl. mod., p. 485. *A. Orr: Athen.*, 1. Nov., p. 561.
- Maclean**, J. M. — A guide to Bombay; hist., statist. and descriptive. 9. ed. Bombay, Geary 1883. 8°. 650 p. Rs. 5.\* (s. Lit.-Bl. I, 298, n. 704.) 2646
- Macnaghten**'s principles of Hindu law. Ed. by Prasanna Kumār Sen. 2. ed. Serampore 1883. 8°. 302 p. Rs. 4.\* — 3. ed. ib. 1884. 8°. 298 p. Rs. 4.\* 2647
- Madhjee Sindia**: Selections from the Calc. Rev., no. 46, Nov. 1884, vol. XI, p. 180-213. (Aus: Calc. Rev., vol. 49, p. 49-82. July 1869.) 2648
- Malabari**, Behramji M. — Gujarat and the Gujaratis. Pictures of men and manners taken from life. 2. ed. Bombay, Educ. Soc.'s Press 1884. 8°. 401 p. Rs. 5.\* 2649  
*Rec. Westminster Rev.*, Juli, p. 247. *Calcutta Rev.*, Juli, crit. not. p. I-VI. *Sylvain Lévi: Revue crit.* 1885, 27. Apr., p. 321-3.
- Mallison**, G. B. — Final French struggles in India and on the Indian seas, New ed. London, Allen 1884. 8°. 310 p. 6 s.\* 2650
- Havelock: Selections from the Calc. Rev., no. 35, Dec. 1883, vol. 8, p. 315-66. (Aus: Calc. Rev., vol. 35, p. 228-79. Sept. 1860.) 2651
- The early French in India: ib., no. 38, March 1884, vol. 9, p. 188-219. (Aus: Calc. Rev., vol. 41, p. 318-49. Jan. 1865.) 2652
- The rise of the French power in India: ib., no. 39, Apr., vol. 9, p. 221-72. (Aus: Calc. Rev., vol. 42, p. 126-77. Apr. 1866.) 2653
- La Bourdonnais and Dupleix: ib., no. 39, Apr., vol. 9, p. 273-323. (Aus: Calc. Rev., vol. 42, p. 424-74. July 1866.) 2654
- The first struggle in the Carnatic: ib., no. 40, May, vol. 9, p. 325-56. (Aus: Calc. Rev., vol. 43, p. 227-58. Oct. 1866.) 2655
- French India at its zenith: ib., no. 40, May 1884, vol. 9, p. 357-95. (Aus: Calc. Rev., vol. 43, p. 318-56. Oct. 1866.) 2656
- The struggles of Dupleix with adversity: ib., no. 40, May 1884, vol. 9, p. 396-444. (Aus: Calc. Rev., vol. 44, p. 56-104. Jan. 1867.) 2657

- Mallinson, G. B.** — Vincent Eyre: ib., no. 41, June 1884, vol. 10, p. 1—46. (Aus: Calc. Rev., vol. 44, p. 309—54. Feb. 1867.) 2658
- Bussy and the fall of Dupleix: ib., no. 41, June 1884, vol. 10, p. 47—108. (Aus: Calc. Rev., vol. 44, p. 443—504. Feb. 1867.) 2659
- The last struggle for empire: ib., no. 42, July 1884, vol. 10, p. 109—67. (Aus: Calc. Rev., vol. 45, p. 237—95. March 1867.) 2660
- From Godeheu to Lally: ib., no. 43, Aug. 1884, vol. 10, p. 193—247. (Aus: Calc. Rev., vol. 45, p. 1—55. May 1867.) 2661
- Mysore: ib., no. 44, Sept. 1884, vol. 10, p. 315—35. (Aus: Calc. Rev., vol. 46, p. 328—48. Feb. 1868.) 2662
- Mantegazza, Paolo.** — India. Vol. I. II. Milano, Treves 1884. 8°. VII, 291; IV, 284 p. L. 7. 2663  
Rec. Revue intern., 25. Juli, III, 424 f. Biblioth. univ. et Revue suisse, Aug., XXIII, 394—7.
- Map of Calcutta and its suburbs.** Calcutta, Newman 1884. 1 Bl. Rs. 2.\* 2664
- Akbar. Romanzo orientale,** traduzione di Gugl. **Nathol de Jongh:** Rivista europea, vol. 33, fasc. 3. 4. 1. 16. Aug. 1883, p. 432—61. 527—53. (s. Lit.-Bl. I, 82 n. 351.) 2665
- Michell, R. B.** — Jurisprudence with special reference to the law of India. Madras, Higginbotham 1883. 8°. 222 p. Rs. 4. 8 a.\* 2666
- A. L.** — **Mission belge du Bengale occidental:** Précis hist., t. 33, no. 6, juin 1884, p. 322—6. 2667
- Moegling.** — History of Coorg: Selections from the Calcutta Rev., no. 29, June 1883, vol. 7, p. 40—67. (Aus „Calc. Rev.“, vol. 27, p. 180—207. Sept. 1856.) 2668
- Mountaineering in Sikhim:** Alpine Journal, vol. XI, p. 402 ff.\* 2669
- Mission belge du Bengale.** — J. M. **Müllender,** Une grande chasse chez les Kôles: Précis hist., t. 33, no. 7, juill. 1884, p. 365—73. Nouvelles stations chez les Kôles: ib., no. 11, nov., p. 579—85. 2670
- Müller, F. Max** — Indien in seiner weltgeschichtlichen Bedeutung. Vorlesungen gehalten an der Universität Cambridge. Vom Verf. autoris. Uebers. v. C. Cappeller. Leipzig, Engelmann 1884. 8°. XV, 335 p. M. 7. Einbd. M. 2. (Übersetzung von: India, what can it teach us?) 2671  
Rec. K. F.: Deutsche Revue 1885, Februar, p. 251 f. Albr. Weber: D. Littztg., 7. März, Sp. 344—6. A. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltung, 19. März, p. 185. Westermanns Monats-Hefte, Mai, LVIII, 277.
- India, what can it teach us? 1883 (s. Lit.-Bl. I, 82 n. 354). 2672  
Rec. Edinburgh Rev. 1885, Apr., p. 462—91.
- Nesfield, J. C.** — Results of primary education in the North-West and Oudh: Calcutta Rev., no. 152, Apr. 1883, vol. 76, p. 348—71. No. 153, July, vol. 77, p. 72—128. 2673
- Nisikânta Chattopâdhya.** Indische Essays. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 310.) 2674  
Rec. E.: Athenaeum (Prag) 1884, 15. Jänner (Juli), p. 291 f.
- Noëllat, Henri.** — Excursion dans le royaume du Tanjore (Indes française et angl.). P. I, préc. d'une notice biogr. p. Caumont-Bréon: Mém. de la soc. bourguignonne de géogr. et d'hist., t. 1, 1884, p. 219—361. 2675
- L'empereur Akbar.** Un chapitre de l'histoire de l'Inde au XVI<sup>e</sup> siècle, par le comte F. A. de **Noer**, trad. de l'allemand p. G. Bonet-Maury, avec une introd. p. Alfr. Maury. Leide, Brill 1883. 8°. XVI, 348 p.\* 2676  
Rec. A. Barth: Revue crit. 1884, 24. März, p. 242—6. A. Maury: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., Oct.-Dec., 4 sér., XI, 621.
- O'Brien, R. D.** — Darjeeling, the sanitarium of Bengal, and its surroundings. Calcutta, Newman 1883. 8°. 90 p. Rs. 2.\* 2677
- Osborne, Dennis.** — India and its millions. With portrait and photo-engr. Philadelphia, Grant & Faires 1884.\* 2678  
Rec. A. A. Hodge: Presbyterian Rev. 1885, Apr., VI, 392.
- Pandurang Hari;** or, memoirs of a Hindoo. With introductory preface by H. Bartle E. Frere. New ed. London, Chatto 1884. 8°. 430 p. 2 s. (s. Lit.-Bl. I, 300 n. 751.) 2679



- Parshad**, Munshi Ganga. — Indian rustic scenes and gossips. Shahjahanpur 1874. 8°. II, 66 p. [Trübner: 1 s. 6 d.]\* 2680
- Passages** in the life of an official in India: Chambers's Journal 1883, Nov., t. 60, p. 676 ff.\* 2681
- Peacock**, E. B. — A guide to Murree and its neighbourhood. Lahore, Ball 1883. 8°. 76 p. Re. 1. 12 s.\* 2682
- Price**, A. H. — The Indian student's geography. Lucknow, Craven 1883. 4°. 120 p. Re. 1. 4 s.\* 2683
- The material **progress** of Ceylon: Calc. Rev., no. 153, July 1883, vol. 77, p. 1—8. 2684
- Pijnappel Gzn.**, J. — Atlas van de Nederlandsche bezittingen in Oost-Indië. 3. op nieuw bewerkte uitgave. Amsterdam, van Kampen 1884. gr. fol. 9 Karten. f. 5.50; in linnen: 6.50.\* 2685
- Report** of the Indian Education Commission. Appointed by the resolution of the Government of India, dated 3rd Febr. 1882. fol. X, 639, LXXVII p. (Trübner: 12 s.)\* 2686  
(The contents of this important vol. are as follows: Introduction, Hist. review of education in India, Indigenous schools, Primary education, Secondary education..)
- General **report** on the operations of the Survey of India Department, administered under the Government of India during 1882—83. Prepared under the direction of G. C. de Prée. . Calcutta, Bengal Secretariat Press 1884. fol. 1—75, (1)–(96), (1 T)–(21 T) p., maps and diagrams. (Indian Surveys.)\* 2687  
Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Dec., VI, 749—51.
- The fifth **report** from the Select Committee on the affairs of the East India Company. 2. reprint. Vol. 1. 2. Madras, Higginbotham 1883. 8°. 854, 932 p. Rs. 21.\* (With a glossary of oriental terms.. ) 2688
- Reuleaux**, F. — Eine Reise quer durch Indien im J. 1881. Erinnerungsblätter. Berlin, Allg. Verein f. deutsche Lit. 1884. 8°. XV, 288 p., 2 Taf. M. 7.\* 2689  
Rec. F. U(mlauff): Deutsche Rundschau f. Geographie, Oct., VII, 48. 4 Abb. F. Reuleaux. Benares. (Mit Abb.): Aus allen Welttheilen, Jg. 16, No. 4. Th. Fr.: Lit. Centralbl. 1885, 24. Jan., Sp. 144. Proc. R. Geogr. Soc., Jan., VII, 54.
- Rice**, Lewis. — Report on education in Coorg from 1834 to 1882.\* 2690  
Rec. Calcutta Rev. 1884, Oct., LXXIX, 457.
- Wm. — Indian game, from quail to tiger. London, Allen 1884. 8°. 216 p. 21 s.\* 2691  
Rec. Saturday Rev., 2. Aug., p. 151 f. Athen., 9. Aug., p. 170 f.
- Rivett-Carnac**, Mrs. M. — An afternoon's ramble in an Indian bazaar: Journ. of Indian art, July 1884, no. 3, London. fol., p. 6—8. (Reprinted from the „Calcutta Englishman“.) 2692
- Rolfs**, C. — Die Gipfel des Himalaya: Aus allen Welttheilen, Jg. 15, H. 6, 1884, p. 174—6.\* 2693
- Russel**, W. H. — The Indian mutiny: a diary of the Sepoy rebellion. New ed. London, Routledge 1884. 8°. 482 p. 3 s. 6 d.\* 2694
- Schlagintweit**, Emil. — Die Europäer-Freiwilligen-Korps in Britisch-Indien: Deutsche Revue, Jg. 9, H. 7, Mai 1884, p. 249—54. 2695
- Handel und Gewerbe in Ahmedabad. Oest. Monatsschr. f. d. Orient, Jg. 10, No. 6, 15. Juni 1884, p. 160—2. 2696
- Die **Schlangennot** in Indien: Ausland, Jg. 57, No. 49, 8. Dec. 1884, p. 966—70. 2697
- Schmolek**, W. — Das Reisen zu Wasser u. zu Land in Malabar: Mitth. d. ostschweiz. geogr. comm. Gesellsch., H. 2, p. 23 ff.\* 2698
- Schoenberg**, J. — Das Indian Institute in Oxford: Oest. Monatsschr. f. d. Orient, 15. Nov. 1884, Jg. 10, p. 268—9. Cf. Trübner's Record, N. S., V, 110. 2699
- Sherring**, M. A. — History of protestant missions in India, from their commencement in 1706 to 1882. Newly rev. and brought down to

- date by E. Storrow. London, Rel. Tract Soc. 1884. 8°. 4 maps.  
6 s.\* 2700
- Rec. Brit. Quart. Rev.*, 1. Juli, p. 167.
- Shortt**, John. — The hill ranges of Southern India. P. II. Madras, Higginbotham 1883. 8°. 87 p. Re. 1. 8 a.\* 2701
- Siebel**, E. L. — Deportation of the last king of Kandy from Ceylon: The Orientalist, vol. I, part III, p. 63—4. — Vgl. T. B. **Panabokke**. — Sri Vikrama Rājasinha, the last king of Kandy: ebd., part X, p. 235—6. 2702
- The **Simla Directory** for 1883. Ed. by Williams and Co. Simla, Station Press 1883. 8°. 56 p. Re. 1.\* — for 1884. ib. 1884. 8°. 55 p. Re. 1.\* 2703
- Sinclair**, D. — History of India. 3. ed. Madras, Vepery, C. K. S. Press 1884. 8°. 254 p. Re. 1. 8 a.\* (Educational.) 2704
- Smith**, T. — Sir John Malcolm: Selections from the Calc. Rev., no. 31. 32, Aug. Sept. 1883, vol. 7, p. 279—328. 381—429. (Aus „Calc. Rev.“, vol. 29, p. 157—206. 305—53. July, Dec. 1857“.) 2705
- Stelnhäuser**. — Der Canal von Rameswaram. (Mit 1 Kärtchen): Deutsche Rundschau f. Geogr., Jg. 7, H. 3, Dec. 1884, p. 129—31. 2706
- Stolz**, C. — Die Basler Mission in Indien. Zugleich als Festschrift zum 50jähr. Jubiläum der Kanara-Mission. Mit e. Karte. Basel, Missionsbuchh. 1884. 8°. 108 p. M. 0.50.\* 2707
- Rec. W. P.: Theol. Litt.-Ber.*, Dec., p. 275.
- Land und Leute auf der Westküste Indiens. 1883. (s. Lit.-Bl. I, 85 n. 391.) 2708
- Rec. G. K(ürze): Mitt. d. geogr. Ges. zu Jena* 1884, II, 195.
- Temple**, Rich. — Personal traits of Mahratta Brahman princes: Transact. of the R. Hist. Soc., N. S., vol. 1, part 4, 1884, p. 289—308 2709
- Thacker's** Bengal directory, 1884. Calcutta, Thacker 1884. 8°. 1256 p. Rs. 14.\* (s. Lit.-Bl. I, 85 n. 398.) 2710
- Tribes** on my frontier: an Indian naturalist's foreign policy. By E. H. A. 2. ed. with ill. London, Thacker 1884. 8°. 224 p. 8 s. 6 d.\* (s. Lit.-Bl. I, p. 311.) 2711
- Rec. (1. ed.) Westminster Rev.*, Apr., p. 563 f. (2. ed.) Acad., 7. Juni, p. 401 a.
- Rajah **Udaya Pratāp Sinha**. — History of the Bhingā Rāj family. (English.) Calcutta, Baptist Mission Press 1883. 8°. 50 p.\* 2712
- (Gives a narrative of the Bishwen taluqdars of Oudh...)
- Ujvalvy**, Ch.-E. de. — Cachmiris et Pandites: Bull. de la soc. d' anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 2, 1884, p. 243—8. 2713
- Aus dem westlichen Himalaya. 1884. (s. Lit.-Bl. I, 304 n. 842.) 2714
- Rec. Allg. conservat. Monatsschr.*, Apr., p. 474 f. K—H: Lit. Centralbl., 23. Aug., Sp. 1201 f. Metallindustrie in Zentralasien: Ausland, 8. Sept., p. 707—12, m. Abb. G. Gerland: D. Littztg., 4. Oct., Sp. 1472 f. A. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltung, 9. Oct., p. 643 f. Saturday Rev., 18. Oct., p. 510 a. Westermanns Monatshefte, Oct., p. 148. A. P(abst): Kunstgewerbeblatt I, 35 (an: Zschr. f. bild. Kunst, Jg. 20). Fr. Ritter v. Le Monnier: Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien, XXVII, 277 f. F. Müller: Mitth. d. anthrop. Ges. Wien XIV, 153. Kunst und Gewerbe 1885, Jg. 19, p. 60. 3. Abb. F. U(m-lauft): Deutsche Rundschau f. Geogr., Mai, VII, 382 f.
- Ujvalvy's** Reise im westlichen Himalaja (Forts.): Globus, Bd. 45, No. 14—19, 1884, p. 209—14. 225—30. 241—6. 257—63. 273—8. 289—95. 36 Abb. 1 Karte. (s. Lit.-Bl. I, 85 n. 402b.) 2715
- Ujvalvy-Bourdon**. — Wycieczka na zachodnie Himalaje. (Odbitka z Wędrowca za r. 1883.) Warszawa, Lesman 1884. 4°. 38 p. 50 kop.\* (Ausflug nach d. westl. Himalaya.) 2716
- Meddelelser om Santalmissionen, udgivne af J. **Vahl**. (Saertryk af „Almindelig Kirketidende“). 1884. 10 Nr. i 8. (Prior.) 1 Kr. 50 Öre.\* 2717
- Vinson**, Julien. — Inde: Dictionnaire des sciences anthrop., livr. 13 (1884), p. 590—600. (Extrait: Revue de ling., t. 17, fasc. 3, p. 235—45.) 2718
- Watson's** guide to Poona and Kirkee. Bombay, Educ. Soc.'s Press 1883. 8°. 121 p., 1 map. 8 a.\* 2719
- Weber**, J. — Eine Missionsreise nach dem Himalaya: Allg. Missions-Zschr., Bd. XI, Aug. Oct. 1884, Beibl., p. 51—64. 65—73. 2720

- Werner, W.** — Das Kaiserreich Ostindien u. die angrenzenden Gebirgs-  
länder. Nach den Reisen der Brüder Schlagintweit u. anderer neuerer  
Forscher dargestellt. Dem Andenken an Herm. v. Schlagintweit-Sa-  
kūnlūnski gewidmet. Mit 12 Landschaften . . u. zahlreichen . . Holzschn.  
Jena, Costenoble 1884. 8°. XII, 639 p. M. 11. 2721  
*Rec. Saturday Rev.* 30. Aug., p. 292 a. Aus ostind. Grossstädten: Schorer's Fa-  
milienblatt, 24. Sept., V, 589. 3 Abb. H. J.: Nord u. Süd, Oct., XXXI, 153 f.  
Alfr. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltung, 20. Nov., p. 738 f. W. T.: D.  
Litzig, 6. Dec., Sp. 1794 f. J. Loewenberg. Vom Himalaja: Mag. f. d.  
Litt. d. in- u. Ausl., 20. Dec., p. 789—91. Globus XLVI, 335 f. Strobl:  
Zachr. f. d. Realerschulwesen 1885, X, 45 f. A. Grünwedel: Verh. d. Ges.  
f. Erdk. zu Berlin, 7. Febr., XII, 125 f. v. Le Monnier: Mitth. d. k. k.  
geogr. Ges. Wien, März, XXVIII, 155 f.
- Wheeler, J. T.** — Early Madras history: Selections from the Calc. Rev., no. 36,  
Jan. 1884, vol. 8, p. 396—417. (Aus: Calc. Rev., vol. 38, p. 87—108.  
Mar. 1863.) 2722  
— History of India. I—IV. 1867—81. 2723  
*Rec. Barthélemy-Saint-Hilaire: Journal des savants* 1885, März, Apr., p.  
121—33. 189—202.
- Wörlein, Johann.** — Tretten naar i Indien. Hermansborg, Missionshuus-  
Trykkeriet, Kjöbenhavn, Hagerup i Comm. 1884. 8°. IV, 236 p.  
1 Kr. 60 Öre. 2724  
— 13 Jahre in Indien. Hermannsburg, Missionshausdruck. 1884. 8°. VI,  
248 p. M. 1.\* 2725  
*Rec. Allg. Missions-Zachr.* 1885, Apr., XII, 206.
- Woodhouse, Edmund.** — State interference with paysala education: The  
Orientalist, vol. I, part IV, p. 89—92. 2726
- Wright, Dan.** — Nepāl: Encycl. brit., 9. ed., vol. 17, 1884, p. 340—5. 2727

### Alt-Iran. Avesta.

- Bartholomae, Chr.** — Beiträge zur altiranischen grammatik. II: Beiträge  
zur kunde d. indog. spr., Bd. 9, H. 1 u. 2, 1884, p. 126—33. 2728  
— Studien zu den Gāhā's. I: Zachr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 1,  
1884, p. 117—33. 2729
- Bauer.** Die Kyros-Sage u. Verwandtes, 1882 (s. Lit.-Bl. I, p. 312). 2730  
*Rec. F. Spiegel: Hist. Zachr.* 1885, N. F. XVII, 311—4.
- Baunack, Paul Theod.** — Yaçna 36 als Text- u. Uebersetzungsprobe aus  
dem siebentheiligen oder tausendsilbigen Gebete der Parsen (y 35—41):  
Zachr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 2—3, 1884, p. 490—1. 2731
- Casartelli, L.-C.** — La philosophie religieuse du mazdéisme sous les  
Sassanides. Paris, Maisonneuve; Bonn, Hanstein; Londres, Trübner  
1884. 8°. VIII, 192 p. fr. 4. 25. (M. 3. 50) 2732  
*Rec. Lamy: Bull. de l'acad. roy. de Belg.* 3 sér., VIII, 409. Barbier de Mey-  
nard: Comptes rendus de l'acad. des inscr., Oct.-Dec., 4 sér., XII, 564 f.  
Booklore 1885, Jan., p. 56. J. Van den Gheyn: Dublin Review, Apr.,  
XIII, 457—64.
- A suggested Eranian etymology: Acad., Dec. 13, 1884, no. 658, p. 397. 2733  
(Über bratarvat und bratarvati im Dinkart.)
- Cunningham, A.** — Relics from ancient Persia in gold, silver and copper.  
[Third notice.] Journal of the As. Soc. of Bengal, vol. 52, part I, no.  
3 & 4, 1883, p. 258—60. 1 pl. Cf. Proceed., Nov. 1883, p. 147 f. (s.  
Lit.-Bl. I, 312, n. 922.) 2734
- Darmesteter, James.** — Zendik: Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 3, avr.-juin  
1884, p. 562—5. 2735
- Delattre, A.** — Medica: Muséon, t. 3, no. 2, avr. 1884, p. 320—4. 2736  
— Le peuple et l'empire des Mèdes. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 89, n. 450 u.  
p. 313.) 2737  
*Rec. G. V.: Revue des questions hist.* 1884, 1. Apr., XXXV, 629 f. E. Babelon:  
Bull. crit., 1. Sept., p. 344—6. J. N. Strassmaier: Muséon, Oct., III, 657 f.  
Eberh. Schrader: Berl. philol. Wochenschr. 1885, 3. Jan., Sp. 20—3.
- Delbos, L.** — Les Parsis et les Guèbres: Revue univ. internat. 1884,  
15 sept.\* 2738

- Dieulafoy, Marcel.** — L'art antique de la Perse: Achéménides, Parthes, Sassanides. P. 2. Monuments de Persépolis. Paris, Des Fossees 1884. gr. 4°. 96 p., 75 fig., 22 pl. fr. 35.\* (s. Lit.-Bl. I, 312, n. 925.) 2739
- Rec. (P. 1) Perrot:** Acad. des inscr., Comptes rendus, 4 sér., XII, 152 f. 568 f. A. Choisy: Revue archéol., Mai-Juin, 3. sér., II, 392-5. J. Darmesteter: Journ. as., Juli, 8. sér., IV, 34-6. Herm. Feigl. Altpers. Baukunst: Oest. Monatschrift f. d. Orient, 15. Juli, 15. Aug., p. 176-82. 2 Abb. p. 193-9. 4 Abb. Eug. Muntz: Gaz. archéol. IX, 38 f. E. Drouin: Muséon 1885, Jan., IV, 105-13. Few notes on Persian art: Eclectic mag. (New York), März, CIV, 396.\*
- Les dérivés plastiques d'Isdoubar en Perse et en Grèce: Revue crit., N. S., t. 18, no. 32, 4 août 1884, p. 112-5. 2740
- The Dinkard.** The original Pehlvi text; the same transliterated in Zend characters; translations of the text in the Gujrati and English languages; a comm. and a glossary of select terms. By Peshotun Dustoor Behramjee Sunjana. Vol. IV. Bombay, Dufur Ashkara Press, 1252 of Yejdajard and 1883 of Chr. 8°. 6, 183-255, III, 189-270, 23, 185-253, 161-211 p. Rs. 5. (Trübner: *ſ.* I. I s.) 2741
- Rec. (I-IV) A. Führer:** Oest. Mon. f. d. Orient 1884, 15. Mai, X, 5, p. 150 f. L. C. Casartelli. Le Dinkart et son âge. A propos de: The Dinkard. Vol. IV... Muséon, Oct., III, 567-73.
- Drouin, Ed.** — Observations sur les monnaies à légendes en pehlvi et pehlvi-arabe: Revue archéol., sér. 3, t. 4, sept. oct. 1884, p. 150-65. 1 pl. 223-36. 2742
- Farwardin Iashat,** Satom Sâthe; or the prayers called „Farwardin Iashat“ and „Satom“. (Zend in Gujar. char.) Bombay, Ripon Printing Press 1884. 8°. 95 p. 4 a.\* 2743
- Farwashi Bâjdarnâ Sâthe tathâ Âfringâno ane Âfrino Janda Hurufe;** or Zoroastrian prayers and praises for invoking blessings on the dead progenitors and illustrious persons. (Zend and Gujarâti) Bombay, Fort Printing Press 1883. 8°. 240 p. Re. 1. 4 a.\* 2744
- Führer, A.** — Neryôsangh's Sanskrit translations of the Khordah-Avestâ: Journal of the Bombay Br. R. As. Soc., no. 42, vol. 16, 1883 (1884), p. 74-87. 1 pl. 2745
- Gelger, Wilh.** — Vaterland u. Zeitalter des Awestâ u. seiner Kultur: Sitzungsber. d. philos.-philol. u. hist. Cl. d. k. b. Akad. d. W. zu München 1884, H. 2, p. 315-85. 2746
- Rec. Acad.,** 30. Aug., p. 142 f., cf. C. de Harlez: ib., 6. Sept., p. 156 b.
- Ostranische Cultur im Alterthum. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 313.) 2747
- Rec. F. Spiegel:** Hist. Zschr. 1885, N. F. XVII, 301-21.
- Geldner.** Drei Yasht aus dem Zendavesta. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 312 n. 929.) 2748
- Rec. F. Spiegel:** D. Littztg., 16. Aug., Sp. 1199. Lit. Centralbl. 1885, 21. März, Sp. 429 f.
- Harlez, C. de.** — L'avestique Mađa et la tradition persane: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 1, 1884, p. 133. 2749
- De l'exégèse et de la correction des textes avestiques. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 89 n. 454 u. p. 313.) 2750
- Rec. Eug. Wilhelm:** Beitr. z. kunde d. indog. spr. 1884, IX, 150-9. J. Darmesteter: Journ. as., Juli, 8. sér., IV, 53 f. F. Spiegel: Zschr. d. deutsch. morg. Ges. XXXVIII, 492-8.
- Hillebrandt, Alfr.** — Bemerkungen zum Avesta: Beitr. z. kunde d. indog. spr., Bd. 9, H. 1 u. 2, 1884, p. 133-4. (Zu Jasna IX, 31. Zu Vend. 2, 23.) 2751
- Hübschmann, H.** — Iranica: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 2-3, 1884, p. 423-32. 2752
- Karaka, Dosabhai Framji.** — History of the Parsis including their manners, customs, religion, and present position. With coloured and other ill. In 2 vols. Vol. I, II. London, Macmillan 1884. 8°. XXXIII, 332; VIII, 350 p. 36 s. (New York, \* Macmillan: \$ 15.) 2753
- Rec. A. N. Wollaston:** Acad., 20. Dec., p. 404. British Quart. Rev. 1885, 1. Jan., p. 172 f. Athen., 7. Febr., p. 178. Saturday Rev., 21. März, p. 386-8. A. M. Fairbairn: Contemp. Rev., März, p. 443. G. Masson: Revue des questions hist., 1. Apr., XXXVII, 623 f. J. Darmesteter: Revue crit., 13. Apr., p. 281-5.

- Khordeh Avesta**, transliterated and transl. into Gujerati . . by Kavasji Edalji Kanga. 1880. 2754  
*Rec. J. Darmesteter: Revue crit.* 1885, 20. Apr., p. 301 f.
- Pāk Khordeh Awastā**. (Zend in Gujarāti char.) Bombay, Ripon Printing Press 1883. kl. 8°. 662 p. Re. 1.\* (A pocket edition of some of the Zoroastrian prayers.) 2755
- Kingmill**, Thos. W. — The ancient capital of Parthia: Acad., June 14, 1884, no. 632, p. 422—3. 2756
- Mantegazza**, P. — Notizie sui Parsi: Arch. per l' antrop. e la etnol., vol. 13, fasc. 3, 1883, p. 573—5. 2757
- Mills**. Edition of the Gāthās. Vol. I. (s. Lit.-Bl. I, p. 313.) 2758  
*Ankündigung: Acad.* 1884, 13. Sept., p. 171.
- Mitchell**, J. Murray. — The Zend-Avesta and the religion of the Pārsis. London, Rel. Tract. Soc. 1884. 12°. 62 p.\* 2759  
*Rec. Ind. Antiquary*, Sept., XIII, 272.
- Neuhaus**, Otto. — Die Quellen des Trogus Pompejus in der persischen Geschichte (II. Teil). Progr. d. k. Gymn., Hohenstein in Ostpr. 1884. 4°. 26 p. (Progr. Nr. 5.) 2760
- Nietzsche**, Frdr. — Also sprach Zarathustra. Ein Buch für Alle u. Keinen. 3. Chemnitz, Schmeitzner 1884. 8°. III, 119 p. M. 3. 30. (1—3: M. 9. 60.) (s. Lit.-Bl. I, p. 89, n. 457<sup>a</sup> u. p. 313.) 2761  
*Rec. Lit. Centralbl.* 1885, 14. März, Sp. 378. Paul Lanzky: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., 23. Mai, p. 328 f.
- Roth**, R. — Der Ahuna vairya: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 2—3, 1884, p. 437—8. 2762
- Spiegel**, F. — Zur geschichte des avestāalphabetes: Beitr. z. Kunde d. indogerm. Spr., Bd. IX, Hest 3, p. 173—89. 2763
- *Erān und Irān*: ib., p. 189—92. 2764
- Zur Geschichte des Awestākalenders: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 2—3, 1884, p. 433—6. 2765
- Teufel**, F. — Kejāniden: Ersch u. Gruber's Encykl., Sect. 2, Th. 35, 1884, p. 111—3. 2766
- (K. R. Cama's prize essay.) **Vendidad** translated into Gujerati from the original Zend texts with crit. and explanatory notes, by Kavasji Edalji Kanga . . 2. ed. Bombay, „Nirnaya Sāgar“ Press. The era of Yazdegerd 1253. The year of Christ 1884. gr. 8°. 272 p. Rs. 4. (Auch mit Guj. Titel.) 2767  
*Rec. J. Darmesteter: Revue crit.* 1885, 20. Apr., p. 301 f.
- Wilhelm**, Eugène. — De la critique du texte de l'Avesta: Muséon, t. 3, no. 4, oct. 1884, p. 574—600. 2768

### Neu-Iran. Persisch.

- Barone**, Giuseppe. — Une épouse mourante à son époux. Sonnet de Tebaldeo, poète italien du XVI<sup>e</sup> siècle; trad. en persan moderne: Muséon, t. 3, no. 3, juill. 1884, p. 513. — Antonio Tebaldeo: ib., no. 4, oct., p. 666—8. 2769
- Basset**. Contes arabes. Histoire des dix vizirs (Bakhtiar-namch). 1883 (s. Lit.-Bl. I, 313, n. 938). 2770  
*Rec. Bull. de corresp. afr.* 1884, 15. März, p. 160 f. F. Liebrecht: Mélusine, t. 2, no. 9, Sp. 214.
- Biberstein Kazimirski**. Dialogues français-persans. 1883. (s. Lit.-Bl. I, 313, n. 941.) 2771  
*Rec. J. D. Darmesteter: Revue crit.* 1885, 6. Apr., p. 261—4.
- Bodenstedt**, Frdr. — Der Sänger v. Schiras. Halisische Lieder, verdeutscht. 3. Aufl. Jena, Costenoble 1884. 8°. XLIII, 211 p. M. 4; geb. M. 6.\* — Dasselbe. Diamant-Ausg. 3. Aufl. ib. 16°. XXII, 214 p. geb. m. Goldschn. M. 5.\* 2772
- Cimmino**, Fr. — Tabmurās: saggio di traduz. dal persiano dei Rivalet. Ancona, Morelli, s. t., s. a. 8°. 15 p.\* (Estratto dal „Preludio“, n. 3, anno 1883.) 2773

- Clouston, W. A.** — The book of Sindibād; or, the story of the king, his son, the damsel, and the seven vazirs. From the Persian and Arabic. With introd., notes, and appendix. Privately printed (Glasgow) 1884. 8°. LVI, 385 p. 16 s. 50 copies. 2774  
*Rec. Saturday Rev.*, 2. Aug., p. 159 a. Athen., 6. Sept., p. 299 f. R. F. Burton: Acad., 20. Sept., p. 175 f., cf. 218 a. Folk-lore Journal, Nov., II, 351 f. Indian Antiquary 1885, Mai, XIV, 152. Antiquarian mag. and bibliographer, Juni, VII, 250.
- Dieulafoy, Mme. Jane.** — La Perse, la Chaldée et la Susiane. 1881—82. Texte et dessins inédits (suite): Le Tour du monde 1884, sem. 1, t. 47, p. 145—224. 55 grav. sem. 2, t. 48, p. 97—144. 31 grav. (s. Lit.-Bl. I, 313, n. 944.) 2775  
*Rec. J. Darmesteter: Revue crit.*, 26. Mai, p. 425 f.
- Dieulafoy's** Reise in Westpersien u. Babylonien. (Forts.): Globus, Bd. 46, No. 13—20, 1884, p. 193—8. 209—13. 225—30. 241—7. 257—63. 273—9. 289—94. 305—10. 39 Abb. (s. Lit.-Bl. I, p. 90, n. 467 u. p. 313, n. 945.) 2776
- Ethé, Herm.** — Nizāmī: Encycl. brit., 9. ed., vol. 17, 1884, p. 521—2. 2777
- Evans, E. P.** — Texts and translations of Hāfiz, the Persian poet: Atlantic Monthly 1884, Jan., March, t. 53, p. 94 ff. 309 ff.\* 2778
- Finn, Alex.** — Persian for travellers. P. I. Rudiments of grammar. P. II. English-Persian vocabulary. London, Trübner 1884. obl. 32°. XXII, 232 p. 5 s.\* 2779  
*Rec. Saturday Rev.*, 8. Nov., p. 610 b. Athen., 17. Jan., p. 85 c. D. Littztg., 23. Mai, Sp. 762.
- Glaser, K.** — Firduzi: Kres 1884, IV, 1—3.\* 2780  
 Catalogue d'une précieuse collection de manuscrits persans et d'ouvrages recueillis en Perse provenant de la bibliothèque de M. le comte de Gobineau dont la vente aura lieu le mardi 6 mai 1884. . Paris, Leroux 1884. 8°. 28 p. 2781  
*Vgl.* Recent acquisitions of the British Museum: Athen., 31. Mai, p. 695 (pers. Hass. aus d. Gobineau-Sammlung).
- Houtum-Schindler, A.** — Report on the turquoise mines of Nichāpūr, Khorassan: Consular Reports, Bluebook 3933, 1884, p. 13—20.\* 2782  
 — A visit to Khorassan: Acad., May 24, 1884, no. 629, p. 375. 2783
- The 'Iqd-i-Gul, transl. (into the English) by Adalut Khan. Calcutta, Baptist Mission Press 1883. 8°. 396 p. Rs. 6.\* 2784  
 (Consists of the 4 chapters of the Gulistan, and of the selections from the first 3 chapters of the Anwār-i Suhaili.)
- Lagarde, Paul de.** — Persische Studien: Abhandl. d. K. Ges. d. Wiss. zu Gött., Bd. 31, 1884, hist.-philol. Cl., p. 1—76 u. 1—140. (Auch sep. Göttingen, Dieterich 1884. 4°. 76, 140 p. M. 8.) 2785  
*Rec. Th. N(Sildeke): Lit. Centralbl.*, 21. Juni, Sp. 888—91. (s. auch Lit.-Bl. II, p. 74.)
- Firdusii liber regum qui inscribitur Schahname. . (s. Lit.-Bl. I, 314 n. 952) (ed.) J. A. Vullers. Opus morte editoris interruptum ad finem perduxit Sam. Landauer. T. III. Lugd. Bat., Brill 1884. 8°. XVI, 1065 —1807 p. 2786
- Leggett, E.** — Observations on two medals of Suleyman I. and Tahmasb II. of the Sufi dynasty: Numism. Chronicle 1884, part 3, ser. 3, vol. 4, p. 263—6. 2787
- Lessona, M.** — Le cacce in Persia. Roma, Sommaruga 1884. 18°. 124 p. L. 1.\* 2788
- A Persian library: Book-lore, no. 1, Dec. 1884, p. 18—20. (Aus: H. J. Brydges, The dynasty of the Kajars, translated. 1833.) 2789
- Muntakhab-ut-Tawārīkh by Abd-ul-Qādir bin Malūk shāh known as al-Badā'oni, transl. from the original Persian by W. H. Lowe. Vol. II. Fasc. I. II. Calcutta 1884. 8°. p. 1—192. (Bibliotheca indica. N. S., no. 501. 521.) 2790
- Milner, G.** — Omar Khayyam: Manchester Quarterly, no. 12, Oct. 1884.\* 2791
- Neumann, W. A.** — Persische Keramik u. ihre Ableger: Oesterr. Monatschrift f. d. Orient, 15. Nov. 1884, No. XI, Jg. 10, p. 257—63. 5 Ill. 2792



- The Rubá'iyát of 'Omar Khayyám, the astronomer-poet of Persia. Rendered into English verse by Eawd. Fitzgerald, with an accompaniment of drawings by Elihu Vedder. Boston, Houghton; London, Quaritch 1884. 4<sup>o</sup>. \$ 25.\* — Édition de luxe . . ib. 1885. fol. \$ 100.\* 2793
- Rec.* H. E. Scudder: Century 1884, Nov., XXIX, 3 ff.\* Nation, 13. Nov., p. 423.  
 Amelia B. Edwards: Acad., 29. Nov., 13. Dec., p. 361 f., 399; cf. p. 383 b.  
 A. Houtum-Schindler: ib. 1885, 24. Jan., p. 63 a. Athen. 1885, 3. Jan., p. 22. Atlantic monthly (Boston), Jan., LV, 111. Saturday Rev., 10. Jan., p. 56 a. Recent Rubáiyát. (Omar's ghost to his new translators.), ib., 31. Jan., p. 149 [ein Gedicht]. Mag. l. d. Litt. d. In- u. Auslandes, 2. Mai, p. 287 b.
- Palmer.** A. concise dictionary, English-Persian. 1883 (s. Lit.-Bl. I, 314, n. 956). 2794
- Rec.* Calcutta Rev. 1884, Juli, crit. not. p. XXII. Ind. Antiquary, Sept., XIII, 272; vgl. S. B. Doctor's Persian-English dictionary: ib. 1885, Febr., XIV, 59—61.
- Aus **Persien:** Börsenblatt f. d. deutschen Buchhandel, No. 109, 13. Mai 1885, p. 2281. (Nach dem „Bookseller“) 2795
- (Über ein in der Bostoner „Literary World“ gedrucktes Verzeichnis von 84 in Teheran i. J. 1884 veröffentlichten Werken.)
- Pizzi, Italo.** — Avventure di un principe di Persia. Episodio tratto dal libro de' Re di Firdusi recato dal persiano in versi italiani. Firenze, Le Monnier. 8<sup>o</sup>. 376 p. L. 4.\* 2796
- Rec.* Civiltà catt. 1884, 12. ser., VII, 94.
- Firdusiaca: Muséon, t. 3, no. 4, oct. 1884, p. 665—6. (Über eine Stelle des Scháh-náme.) 2797
- Manuale della lingua persiana. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 316.) 2798
- Rec.* C. F. Seybold: Lit.-Bl. f. orient. Phil. 1884, Juli-Aug., I, 397—407; vgl. I. Pizzi & M. C. F. Seybold: Muséon 1885, Jan., IV, 135 f.
- Polak, J. E.** — Ueber prähistorische u. ethnogr. Objecte aus Persien, zumest gesammelt während einer Reise i. J. 1882: Mitth. d. anthrop. Ges. Wien, Bd. 14, H. 1, 1884, Verh., p. [27]—[31]. Fig. 20—32. 2799
- Portfolio of Persian art.** Produced and publ. for the Committee of Council on education, South Kensington Museum. By W. Griggs.. P. 4. Double plate. fol. 2800
- Renan, E.** — Les téaziés de la Perse: in Renan, Nouvelles études d'hist. religieuse (Paris 1884), p. 185—215. 2801
- Rieu.** Catalogue of the Persian Mss. in the British Museum. III. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 90 n. 471 a. u. p. 316.) 2802
- Rec.* F. J. Goldsmid: Athen., 1884, 21. Juni, p. 791 f.
- Roberts, O. H.** — Life and writings of the poet Hafiz: Overland 1883, Aug., N. S., t. 2, p. 200 ff.\* 2803
- Robinson, S.** — Persian poetry for English readers. 1883. Nicht im Handel.\* 2804
- Robinson, S.** (Uebersetzer persischer Dichter), † in Wilmslow bei Manchester. Nekrolog: Muséon 1885, Jan., IV, 132. 2805
- Schefer.** Chrestomathie persane. I. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 90, n. 472 a, u. p. 316.) 2806
- Rec.* J. Darmesteter: Journ. as. 1884, Juli, 8. sér., IV, 57—9. J. E. Polak: Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien, XXVII, 288.
- Sell, Edw.** — Sufism: Calc. Rev., no. 154, Oct. 1883, vol. 77, p. 324—47. 2807
- Steinschneider, M.** — Neupersische Drucke der k. Bibliothek in Berlin. (Sammlung Minutoli.): Centralbl. f. Bibliothekswesen, Jg. I, H. 7, 8, Juli Aug. 1884, p. 270—5. 315—22. 2808
- The Persian **teacher.** Published monthly. Vol. I. 1883. 8<sup>o</sup>. 192 p. (Trübner: 8 s.)\* 2809
- Temple, R. C.** — Umdat-ut-Tawárikh. 2810
- Ankündigung:* Trübner's Record 1884, Oct., N. S., V, 110.
- Teufel, F.** — Quellenstudien zur neueren Geschichte der Chánate: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 2—3, 1884, p. 235—376. Nachwort v. Aug. Müller: ib., p. 377—81. Vgl. Th. Nöldeke, Notiz: ib., H. 4, p. 641 f. 2811
- Rec.* Petri: Petermanns Mitt. 1885, XXXI, 231.

- Teufel**, Franz Ludw. († 19. Apr. 1884). Nekrolog v. R. Eschke: Centralbl. f. Bibliothekswesen, Juli, I, 268—70. 2812
- Lettre de Mgr Thomas** . . La mission catholique et le Shah de Perse: Missions cath., t. 16, no. 773, 28 mars 1884, p. 145—7. 2813
- Tomasehek**, Wilh. — Kirmān: Ersch u. Gruber, Allg. Encyclopädie, Section 2, Th. 36, 1884, p. 292—6. 2814
- Zur histor. Topographie von Persien. I. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 90 n. 475 a u. p. 316.) 2815
- Rec. H. Haupt: Revue hist. 1885, Jan.-Febr., XXVII, 139 f.*
- Vambéry**, H. — Gesandtschaften in Teheran: Gegenwart, No. 45, 8. Nov. 1884, Bd. 26, p. 290—3. 2816
- Zimmern**. The epic of kings. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 316.) 2817
- Rec. Calcutta Rev. 1884, Juli, crit. not. p. XV—XVII.*
- Kurdisch**. **Houtum-Schindler**, A. — Beiträge zum kurdischen Wortschatze: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 1, 1884, p. 43—116. (Darin p. 109—16 v. F. Justi.) 2818

## Indische Ausgaben persischer Texte.

- Shāh 'Abdul 'Aziz. — Tafsir-i-'Azizī (a commentary of the Qurān). Vol. I. Lahore, Muhammadi Press 1883. 8°. 648 p. lith. Re. 1. 12 a.\* 2819
- The Akbar-nāmah by Abul-Fazl i Mubārak i 'Allāmī. Ed. by Maulawī 'Abd-ur-Rahīm. Vol. III, Fasc. III—V. Calcutta 1884. 4°. p. 193—480. 24 s. (Bibliotheca indica. N. S., nos. 502, 503. 514, 515. 524, 525.) 2820
- 'Alī Asgar. — Jawāhar-i-Faridī (lives of Muhammadan saints). Lahore, Victoria Press 1884. 8°. 399 p. lith. Re. 1. 4 a.\* 2821
- Allā Yārkhān Sāheb. — Maslak ul Muttakin; or the rules of conduct observed by pious persons. Bombay, Fat-hul Karim Press 1883. 8°. 632 p. lith. Re. 1. 8 a.\* 2822
- Sayad Atā Husen. — Kanjhul Ansāb; or a collection of the family history of well-known saints. Bombay, Safdari Press 1884. 8°. 344 p. lith. 12 a.\* 2823
- Diwān-i-Auhādī. Ed. by Fakhr-ud-dīn. Lahore, Gulzār-i-Muhammadi Press 1883. 8°. 88 p. lith. 6 a.\* (Sāfi verses.) 2824
- Mullā Bahā-ud-dīn Ghair 'Amalī. — Lawāmī 'ut tanzil (Sending down of light). Lahore, Gulshan-i-Rashidī Press 1884. 4°. 754 p. lith. Rs. 6.\* (A comprehensive commentary of the first 15 chapters of the Qurān.) 2825
- Jāme Abbāsī, a religious book of the Shīā sect. Bombay, Safdari Press 1884. 4°. 440 p. lith. Rs. 2.\* 2826
- Diwān-i-Bedil wa Nikāt-i-Bedil (two poems by Mirzā 'Abdul Qādir, Bedil.) Delhi, Rāi Bhiwānī Parshād's Press 1883. 8°. 288 p. lith. 12 a.\* 2827
- Chēhel Tuti; or forty stories related by a parrot. Bombay, Safdari Press 1883. 8°. 62 p. lith. 3 a.\* 2828
- Firdusi. — Shāh Nāmāh. Bombay, Haidri Press 1883. 4°. 634 p. lith. Rs. 3. 8 a.\* 2829
- Gul-i-Firdausi. Lucknow, Nawal Kishore 1884. 8°. 270 p. lith. 8 a.\* 2830
- Ganjina-i-Khirad (the store of wisdom.) Lahore, Gov. Educ. Press. 1884. 8°. 326 p. lith. 9 a. (Trübner: 2 s.)\* 2831
- (A Persian text book for Punjab schools.)
- Gazālī, Mahomed. — Kīmīā-e-Sādat; or the alchemy of happiness. Bombay, Fat-hul Karim Press 1883. 4°. 572 p. lith. Re. 1. 13 a.\* 2832
- Ghiyās-ud-dīn. — Dalīl-ul-ihāsān (the arguments for gratitude). Lahore, Victoria Press 1884. 8°. 64 p. lith. 1 a. 6 p.\* — Dasselbe ib., Mustafāi Press 1884. 8°. 64 p. lith. 1 a. 6 p.\* 2833

- Gulshaneráz; or an explanation of the mysteries of God. Bombay, Safdari Press 1883. 8°. 66 p. lith. 3 a.\* 2834
- Háfiz. — Diwán. Bombay, Haidri Press 1883. 8°. 412 p. lith. Re. 1. 4 a.\* 2835
- Dasselbe ib., Safdari Press 1883. 8°. 345 p. lith. Re. 1. 12 a.\* 2835
- Sháh Haidar Hasan of Allahabad. — Mazák-i-Sukhun. Taste of speech. Chunar, Mirzapur, Bábu Hanumán Prasád 1884. 8°. 64 p. lith. 2 a.\* 2836  
(Lives of the poets of Allahabad.)
- Inshá Harkaran; or the letter-writer by Harkaran. Bombay, Haidri Press 1884. 4°. 80 p. lith. 4 a.\* 2837
- Hawás-i-Khamsa-Ma'rúf ba Tilism-i-Iskandar Zul Karnain. The five senses or Alexander's talisman. Transl. by Maulavi Muhammad Usmán. Lucknow, Nawal Kishore 1884. 8°. 820 p. lith. 2 a. 6 p.\* (On the five sciences, viz.: chemistry, alchymy, necromancy, juggling and magic.) 2838
- Diwán-i-Hazrat Ghaus-i-A'zam. 4. ed. Cawnpore, Nawal Kishore 1883. 8°. 56 p. lith. 1 a. 9 p.\* 2839
- Maulavi Ihsánulláh of Lucknow. — Ahsan-ul-kisas wa Ism-i-tárfkhí Tárfkhí Nabi. Best stories and the name giving the date being Tárfkhí-i-Nabi. Lucknow, Nawal Kishore 1883. 8°. 602 p. lith. Re. 1. 8 a.\* (An account of the life of Muhammad.) 2840
- Hakím Imám-ud-dín. — Makhzan-ul-Iksir (the store-house of elixir). Jullundur, Aftáb-i-Hind Press 1884. 4°. 140 p. lith. Rs. 3.\* (A treatise on the Hindú system of medicine.) 2841
- Sharh-i-Jauhar-ut-Tarkib. A commentary by Munshí Indra Man on the syntactical panegyric of Jauhar-ut-Tarkib by Munshí Sevárám, Jauhar. Moradabad, Náráyan Dás 1884. 8°. 256 p. lith. Re. 1.\* 2842
- Maktúbát-i-Kalimí (the letters of Shaikh Kalim-ullah.) Delhi, Yúsafi Press 1884. 8°. 108 p. lith. Rs. 2.\* 2843
- Kasas ul Ambia; or the stories of the prophets. Bombay, Haidri Press 1883. 8°. 368 p. lith. Re. 1.\* 2844
- Mullá Husein Káshifi. — Rozatus Shohodá; or an account of the martyrs killed at Karbalá. Bombay, Haidri Press 1884. 8°. 436 p. lith. 12 a.\* 2845
- Khádim Ali of Lucknow. Tárikh i Jadwalia. Lucknow, Munshi Nawal Kishore 1876. 578 p.\* (Tables of kings, &c., obtained from 41 histories.) 2846  
Rec. C. J. Rodgers: Proc. As. Soc. Beng. 1884, Apr., p. 75.
- Khwáb náma ma'i Fál náma (The interpretation of dreams and a treatise on bibliomancy.) Lahore, Victoria Press 1884. 8°. 12 p. lith. Rs. 0. 0. 6 p.\* 2847
- Kissá-i-Warqa wa Gul Sháh (the story of Warqa and Gul Sháh.) Delhi, Yúsafi Press 1884. 8°. 116 p. lith. 4 a.\* — Dasselbe ib., Muir Press 1884. 8°. 116 p. lith. 5 a.\* 2848
- Mahá Náráyan. — 'Imárat-uz-ziyárat (holy buildings). Delhi, Chasma-i-Faiz Press 1883. 8°. 32 p. lith. Rs. 6.\* 2849  
(Pictures of the tombs of some Muhammadan saints.)
- Mullá Moin Káshifi. — Marijun Nabuwat; or the high dignity of the prophet Mahomed. Bombay, Safdari Press 1884. 4°. 636 p. lith. Rs. 3. 8 a.\* (Life of the prophet Mahomed.) 2850
- Hakím Muhammad Arzání ma'rúf ba Muhammad Akbar. — Mizán-ut-Tibb. The balance of medicine. 4. ed. Lucknow, Nawal Kishore 1884. 8°. 220 p. lith. Rs. 0. 0. 9 p. (sic.)\* (s. Lit.-Bl. I, p. 90, n. 467 a.) 2851
- Hakím Muhammad A'zam Khán. — Ramúz-i-a'zam. Vol. I. Delhi, Yúsafi Press 1884. 4°. 538 p. lith. Rs. 3.\* 2852  
(A comprehensive work on the Greeko-Arabic system of medicine.)
- Mullá Muhammad Bákar, Majlisí. — Hayát-ul-Kulúb. Vol. 1 (History from Adam to Jesus). Vol. 2 (Hist. of Muhammad). 2. ed. Lucknow, Nawal Kishore 1883. 4°. 470; 476 p. lith. à Rs. 3. 8 a.\* 2853

- Muhammad Ghulwi. — *Sharh-i-Sikandar nāma* (commentary on the Sikandar nāma of Nizāmi), First half. Lahore, Muhammadi Press 1884. 8°. 380 p. lith. 10 a.\* 2854
- *Sharh-i-Sikandar nāma nisf-i-ākhar* (comm. on the second half of the Sikandar nāma). ib. 1883. 8°. 328 p. lith. 8a. (Trübner: 3s. 6d.)\* 2855
- Sayyid Muhammad Husain. — *Makhzan-ul-Adviya ma' Tuhfat-ul-Mominin bar Hāshia*. The magazine of medicines together with Tuhfat-ul-Mominin on margin. 2. ed. Lucknow, Nawal Kishore 1883. 8°. 772 p. lith. Rs. 3.\* 2856
- Muhammad bin Yūsuf. — *Tibb-i-Yūsufi* (medicine by Yūsuf.) Lahore, Victoria Press 1882. 8°. 116 p. lith. 3 a. 6 p.\* 2857
- Nau Ratan. The nine gems. Lucknow, Anwar-i-Muhammadi Press 1883. fol. 164 p. lith. Rs. 3.\* (Extracts from Firdausi, Nizāmi, Hāfiz, Ma-lavi-i-Rūm, Sa'di, Saadi, Khāqāni, Anwari and Hakim Tā'ani.) 2858
- Maulānā Rafi'-ud-dīn. — *Qiyāmat Nāma* (an account of the day of judgment.) Delhi, Ansari Press 1884. 8°. 40 p. 3 a. 9 p.\* 2859
- Saif-ud-dīn. — *Durr-ul-majālis* (a pearl for assemblies). Lahore, Qadiri Press 1882. 8°. 132 p. lith. 4 a.\* — Dasselbe. ib., Mustafai Press 1884. 8°. 132 p. lith. 4 a.\* 2860
- (A book on Muhammadan observances.)
- Munshi Tek Chand, Bahār. — *Bahār-i-Bostān*. Delhi, Mahmūd-ul-Matāb'i Press 1884. 8°. 494 p. lith. Rs. 2.\* 2861
- (A comm. on the Bostān of Shaikh Sa'di.)

## Afghanistan und Belutschistan.

- Diwāne **Abdurra Rahmān** (Afghāni). Bombay, Haidri Press 1883. 8°. 210 p. lith. 9 s.\* 2862
- Bellarbre**, W. Fradin de. — *Esquisse ethnographique et historique de l'Afghanistan*: Revue géogr. internat. 1884, oct.\* 2863
- Duke**. A historical and descriptive report on the districts of Thal-Chotiali and Harnai. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 309, u. p. 315 n. 968.) 2864
- Rec. Athen.* 1884, 27. Sept., p. 406.
- Holdich**. — Notes on recent surveys on the Afghan border: Journal of the R. United Service Institution, vol. 28, 1884, p. 553—66. i Karte. 2865
- Haverty**, H. G. — Notes on Afghānistān and part of Balūchistān, geographical, ethnogr., and hist., extracted from the writings of little known Afghān and Tāzjik historians, geographers, and genealogists; the histories of the Ghūris, the Turk sovereigns of the Dihli kingdom, the Mughal sovereigns of the house of Timūr, and other Muhammadan chronicles; and from personal observations. . Lond., printed by Eyre 1883. fol. p. I—IX, 317—452. 3 s. 2866
- Rec. E. C. Rye*: Proc. R. Geogr. Soc. 1884, Juni, VI, 354 f. (P. 5) Athen. 1885, 25 Apr., p. 537 f.
- Rodgers**, Charles J. — On some coins from Candahar: Proc. of the As. Soc. of Bengal, no. IV, Apr. 1884, p. 75—9. i pl. 2867
- Schlagintweit**, Emil. — Die Ersteigung des Takht-i-Soliman im indisch-afghan. Grenzgebirge: Ausland, Jg. 57, No. 27, 7. Juli 1884, p. 531—4. 2868

## Kafiristan. Pamir.

- Beauregard**, O. — Discussion sur les Dardous: Bull. de la soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 2, 1884, p. 232—8. 2869
- Gheyn**. — Le Yidghah et le Yagnobi. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 315, n. 971 a.) 2870
- Rec. F. Techmer*: Int. Zschr. f. allg. Sprachw. 1884, I, 450 f.
- Iwanow**, D. — Reise auf dem Pamir: Orographischer Charakter des Pamir (russ.): Iswestija d. kais. russ. geogr. Ges., Bd. 20, 1884, H. 3.\* Vgl. Literatur-Blatt f. orient. Philologie. II. 17

- Orographischer Charakter des Pamir. Nach einem Vortrage v. D. Iwanow: Petermanns Mitt. 1885, Apr., XXXI, 123—8. 2871
- C. H. — Die Forschungen **Iwanow's** im Pamir: Ausland, Jg. 57, No. 21, 26. Mai 1884, p. 418. Vgl.: Die Pamir-Expedition i. J. 1883: Globus XLVI, 77 f. Tijdschrift v. het nederl. aardrijksk. genootschap, ser. 2, d. I, p. 399 f. Proc. r. geogr. soc. 1885, May, VII, 339 f. 2872
- C. H. — **Iwanow** über das Naturleben u. die Bevölkerung im Pamir: Ausland, Jg. 57, No. 22, 2. Juni 1884, p. 437—8. 2873
- McNair**. Visit to Kafiristan. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 315, n. 976.) 2874
- Rec. Science (Cambridge, Mass.), 24. Oct., IV, 404 f. Bull. de la soc. r. de géogr. d'Anvers IX, 43—52.
- Rousselle**, L. — Le Kafiristan et les Kafir: Revue d'ethnogr., t. 3, no. 3, mai-juin 1884, p. 218—26. 2875

## Armenien.

- Александровъ, И. Я.** — Краткая исторія Арменіи съ прибавл. очерка „Армяне въ Россіи“. Ростовъ на Дону, Тип. А. Адамковича 1884. 8°. 114 p. 50 Kop. (I. J. Alexanow. Kurze Gesch. Armeniens. Rostow am Don 1884.)\* 2876
- Allsban, P. Léonce**. — Deux descriptions arméniennes des lieux saints de Palestine: Archives de l'orient latin, t. II, 2, 1884, p. 394—403. (Anastase d'Arménie, VII<sup>e</sup> siècle. Nicolas, évêque d'Acquirmann, 1483.) 2877
- Anna**: romanzo (in lingua armena). Venezia, tip. Armena 1884. 16°. 202 p.\* 2878
- „Antiquities from Armenia“: Builder, Apr. 26, 1884, vol. 46, p. 566. 2879
- Avéd Jákó**. — Az örmény nemzet irodalomtörténetének kisérlete. Irta Neumann K. Frigyes. Ford.—Gyulafehérvári kath. gymn. Progr. 1883/4. Neumann's armen. Literaturgeschichte übers.)\* 2880
- Brewentschataja isba**, aus d. Russ. übers. Tiflis, Martirosianz 1884. 8°. (armen.)\* 2881
- Careri, G.** — Gli Armeni nella questione d'Oriente: Società africana d'Italia (Napoli) 1884, febr.\* 2882
- Damas, Le p. Amédée**. — Les Sandjaks d'Angora et de Sivas: Annales de la propagation de la foi, no. 333.\* 2883
- Rec. V. Grollier: Bull. de la soc. de géogr. de Lyon 1885, V, 455 f.
- Диланъ, Э.** — Армянскіе этюды. I. Отношеніе армянскаго къ еранской группѣ языковъ. II. Война армянъ противъ персовъ. Харьковъ, тип. Окруж. штаба 1884. 8°. 119; VIII, 190 p. (E. Dillon. Armen. Studien. I. Das Verhältniss d. Armen. zur eran. Sprachgruppe. II. Der Krieg d. Armenier gegen die Perser. Charkow.)\* 2884
- Rec. C. de Harlez: Muséon, Oct., III, 662—j. J. Martinov: Revue des quest. hist. 1885, 1. Jan., XXXVII, 282 f.
- Histoire universelle, par Etienne Açoghig de Daron, trad. de l'arménien et annotée p. E. Dulaurier. I. 1883. 2885
- Rec. Félix Nève: Muséon 1884, Oct., III, 653—6.
- Эмманъ, П. О.** — Династическій списокъ Хайкидовъ въ исторіи Арменіи Моисея Хоренскаго и Хронологическая ихъ таблица у О. Михаила Чамчяна. Москва, тип. Гербера 1884. 8°. 43 p. (M. 1.50). (N. O. Emin. Dynastische Liste der Haikiden in d. Gesch. Armeniens des Moses v. Chorene.) 2886
- Erasagan** (sonnik). Tiflis, tip. Rotinianz 1884. 16°. 2887
- Elerard**. — Dottrina (in lingua armena). Venezia, tip. armena 1884. 16°. 114 p.\* 2888
- Gollaw, Avedik**. — Deutsch-armen. Wörterbuch. . Lfg. 2. Wien, Mechitharisten-Buchdr. (Kirsch) 1884. 8°. p. 161—320. fl. 1. 40 kr.\* (s. Lit.-Bl. I, p. 317, n. 996.) 2889
- Rec. Fedr. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Febr., XI, 45 f.
- General **Gordon's** letters from the Crimea, the Danube, and Armenia.

- Aug. 18, 1854, to Nov. 17, 1858. Ed. by Dem. C. Boulger. London, Chapman 1884. 8°. XIII, 205 p. 5 s. — 2. ed.\* ib. 1884. 2890  
*Rec. Athen.*, 19. Juli, p. 69 f. *Contemp. Rev.*, Sept., p. 464. Westminster Rev. 1885, Jan., p. 270 f.
- Hübbschmann.** Armenische Studien. I, 1. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 59, p. 91 n. 484, u. p. 318). 2891  
*Rec. Bthl.* (Bartholomae): Lit. Centralbl. 1884. 28. Juni, Sp. 928 f.
- Instruction** für Inspectoren und Vorsteher der armen. Kirchen. Tiflis, Wartanianz 1884. 8°. (armen.)\* 2892
- Լրդի ՄեծիԹաթևի վանք . .** (Der Brand des Mechitharisten-Klosters am 14. Juli 1883, geschildert vom P. Dr. Jakob **Isawertenz** իսախրեանց . .) Venedig, Lazar 1884. 8°. 39 p. (M. 1.) 2893
- Католичество и Хризмизм.** Tiflis, Wartanianz 1884. 8°. (armenisch.)\* 2894
- Keramens,** Papadopoulos. — Προσθήκαι εἰς τὰ σωζόμενα τῶν ἀρχαίων μετρολόγων ἐξ Ἀρμενικῶν χειμένων: Publicationen des Ἑλληνικὸς φιλολογικὸς σύλλογος zu Constantinopel, Bd. 15, Suppl. (παράρτημα), 1884.\* (Sep.\* 27 p. 4°.) 2895  
 (Enth. die metrologischen Texte des Moses von Khorene und Anania von Schirak, armen. mit griech. Uebers.)  
*Rec. F. H.:* Lit. Centralbl., 11. Oct., Sp. 1459 f. *Frdr. Müller:* Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 13. Febr., XI, 45 f.
- **Περὶ γενέσεως καὶ ἀναπτύξεως τῆς Ἀρμενικῆς γραμματολογίας . .**  
 I: Ὁ ἐν Κωνσταντινουπόλει Ἑλληνικὸς φιλολογικὸς σύλλογος 1881—2. 2896  
*Rec. Frdr. Müller:* Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 13. Febr., XI, 45 f.
- Kirchengeschichte.** Tiflis, L. Kramarenko 1884. 8°. (armen.)\* 2897
- Löher,** Franz v. — Die Armenier: v. Löher, Beiträge zur Gesch. u. Völkerkunde, Bd. 1, Frankf. a. M. 1885, p. 252—76. 2898
- Merx,** Adalb. — De artis Dionysianae interpretatione armeniaca, p. LVII—LXXIII, in: Dionysii Thracis ars grammatica . . ed. Gust. Uhlig. Praemissae sunt praeter prolegomena: Adalberti Merxii de versione armeniaca disputatio atque syrii interpretis lectiones . . Lipsiae, Teubner 1883 (Umschlag 1884). 8°. 2899
- Dictionnaire français-arménien d'après les dictionnaires d'É. Littré et de l'académie française par Néandre (Norayr) de Byzance. Constantinople, impr. A. H. Boyajian 1884. 4°. VIII, 1299 p. 46 francs. (Auch m. armen. Titel.) 2900
- Nève,** Félix. — La transfiguration dans l'office des Arméniens: Revue cath. (Louvain), livr. 8, 15 août 1884, p. 510—27.\* 2901
- Паткановъ, К. П.** — Матеріалы для армянскаго словаря. Вип. II. Слб., Акад. 1884. 8°. 64 p. (K. P. Patkanow. Materialien zum armen. Wörterb. Heft 2. — Darin p. 47—61: Ο χρονολογία Μωυσεα Χορενσкаго. Ueber die Chronologie des Moses v. Khorene.) 2902
- Նշարք մատենագրութեան Լայոց . . Ի լրիւ էած Վ. Պ.** (Reste der Literatur der Armenier . . hrsg. v. K. P. **Patkanow.** St. Petersburg, Druck v. A. A. Krajewski 1884. 8°. VIII p. russ., 72 p. armen. M. 3.) 2903  
 (Enth. Augustin Badschetsi u. 5 andere hist. Texte.)
- Յարութիւն վարդապետի Վառդապետի չափաբերականք (ծն. 1796, վախճ. 1834).** (Gedichte auf den Wardapet Paschal Alamdareantz, geb. 1796, † 1834. St. Petersburg, Druck v. A. A. Krajewski 1884. 8°, 56 p. M. 2.25. — Verfasser: K. **Patkanow.**) 2904
- Patrubány** Lukács. — Örmény tanulmányok: Egyetemes philologiai közlöny 1884, Juli, Jg. 8, H. 7, p. 713—62. (Auch sep. Budapest, Franklin-társulat könyvnyomdája 1884. 8°. 53 p.) (Armen. Studien.) 2905
- Քաթն.** — Вѣнокъ. Собр. сочиненій. Tiflis, Wartanianz 1884. 12°. (armen.)\* 2906



- Raffa.** Dshillal-eddin. Moskau, tip. Gerbek 1884. 8°. (In armen. Sprache.  
— Aus d. armen. Ztg. „Mschak“, Tiflis 1878.)\* 2907  
(Erzählung aus dem letzten Türkenkriege.)
- Robert,** Ulysse. — La chronique d'Arménie de Jean Dardel, évêque de  
Tortiboli: Archives de l'orient latin, t. 2, 1884, p. 1—15. 2908
- Завѣщаніе Камена.** Галциійскія сказки. Тифлісь, тип. ханц. главнонач.  
на Кавказѣ 1884. 16°. (armenisch.)\* 2909
- Schlumberger,** Gust. — Sceau d'un capitaine arménien au service de By-  
zance au dixième siècle: Revue numism., sér. 3, t. 2, trim. 4, 1884, p.  
430—9. 2910
- Stöckel,** G. — Eine der älteren armen. Münzen: Numism. Zschr. (Wien),  
Bd. 15, 1883, p. 216—20. Nachschrift v. S. N. Antonian: ib. 220—1.  
2911
- Szongott** Kristóf. — A hazai őrmények vezeté- és keresztnévei. Szamos-  
ujvártt (Klausenburg, Demjén) 1884. 8°. 72 p. 50 kr. (Die Familien-  
und Taufnamen der ungar. Armenier.) 2912

### Kaukasusländer.

- Anutschin,** D. — Reise nach Daghestan, im Sommer 1882 (russ.): Jswestija  
d. kais. russ. geogr. Ges., Bd. 20, 1884, No. 4, p. 357 ff.\* 2913  
Rec. Tijdschrift van het nederl. aardrijksk. gen., ser. 2, d. 1, versl. no. 2, p. 101 f.  
Wosikof: Petermanns Mitt. 1885, XXXI, 70.
- Arzruni.** — Ethnologisches u. Linguistisches aus Daghestan: Ausland,  
Jg. 57, No. 30, 28. Juli 1884, p. 592—5. 2914
- Bayern.** — Zur Geschichte des Aberglaubens, bei Gelegenheit einer Blattern-  
epidemie in Tiflis 1884: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop., 22. Juni 1884,  
p. 292—4 (an: Zschr. f. Ethnol. XVI.) 2915
- Bello,** V. — La Georgia e la Mingreglia secondo un missionario italiano  
del secolo XVII: Boll. d. soc. geogr. ital., ser. 2, vol. 9, sett. 1884,  
p. 673—708. 28 fig. (sep.\* 38 p.) 2916  
Rec. M.: Tijdschrift van het ned. aardrijksk. gen., ser. 2, d. 1, versl., p. 716.  
Pitrè: Arch. per lo studio delle tradizioni popolari, Oct.-Dec., III, 615.
- Акты собраніе Кавказскою Археограф. Комиссіею.** Т. IX. Инд. под-  
ред. . . Ад. Берге. (Akten gesammelt v. d. Kaukas. archaeograph.  
Commission. Bd. 9. Unter d. Red. v. Ad. Bergé.) Tiflis 1884. fol.  
XXXI, 1013 p. 3 Portr. 2917  
Inhalt: Кавказъ и Закавказье . . . (Der Kaukasus u. Transkaukasien zur Zeit d. Ver-  
waltung des . . . Eug. Al. Golowin. 1837—47.)
- Čech,** Svatopluk. — Upomínky z východu. Obrázky z pouti po Kavkaze  
a z cesty zpáteční. Prag, Šimáček 1884. 8°. 201 p. fl. 1. (Erinnerungen  
an den Orient. Skizzen aus e. Reise in den Kaukasus u. zurück.)\* 2918
- Chantre,** Ernest. — L'âge des nécropoles préhistoriques du Caucase ren-  
fermant des crânes macrocéphales: Congrès intern. d'anthrop. et d'archéol.  
préh., Compte rendu de la 9. sess. à Lisbonne 1880 (1884), p. 452—64.  
1 pl. 2919
- Rapport sur une mission scientifique dans l'Asie occidentale et spéciale-  
ment dans les régions de l'Ararat et du Caucase: Archives des miss.  
scient., sér. 3, t. 10, 1883, p. 199—263. 14 pl. (s. Lit.-Bl. I, p. 91,  
n. 482 a.) 2920
- Cust,** Rob. — The Russians on the Caspian sea: Calcutta Rev., no. 157,  
July 1884, vol. 79, p. 79—105. 2921
- Déchy,** M. de. — Itinerary of a tour in the Central Caucasus: Alpine  
Journal 1884, XII, no. 86, p. 89—99.\* — Mittheilungen über e. Berg-  
reise im Kaukasus: Oest. Alpenztg. 1884, VI, No. 154, p. 299—302.\*  
2922
- Die Gebirge u. Schluchten des Terek-Gebietes: Petermanns Mitt., Bd. 30,  
1884, H. 10, p. 371—8. — Ossetien u. der obere Rion: ib., H. 11,

- p. 413—22. („Nach einem Aufsatze des Herrn N. Dinnik in den Sapiski d. kaukas. Abth. d. russ. geogr. Ges., Bd. XIII, H. 1, 1884.“) 2923
- Dobbescheff, W.** — Archäologische Forschungen im Bezirk des Terek (Nordkaukasus): Zschr. f. Ethnol., Jg. 16, 1884, H. 3. 4, p. 134—41. 145—63. 1. Taf. — Ders. Die Gräber von Koban, Kaukasus; ib., H. 6, Verh., p. 599—600. 2924
- Gatteyrias, J.-A.**, et Girard de Rialle. — Caucase: Dictionnaire des sciences anthrop. (t. 1.) p. 239—43. 2925
- Grube, W.** — Kaukasische Sprachen: Ersch u. Gruber's Encyklop., Sect. 2, hrsg. v. A. Leskien, Th. 35, 1884, p. 16—23. 2926
- Reise im Kaukasus und transkaukasische Gebiete von Jehuda Tschorin, hrsg. v. A. Markavy (hebr.). St. Petersburg, Pines u. Cederbaum 1884. gr. 8°. 350 p.\* 2927
- Rec. Jud. Litt.-Bl., 14. Aug., p. 132 b.
- Ijlin, A.** — Der Berg U'shba. Geogr. Skizze: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 4. 5, p. 142—8. 183—92 (in Swanetien. — Aus dem Russ. übers.). 2928
- Rec. Tijdschr. v. h. nederl. aandr. gen., 2. ser., I, versl., p. 339—41.
- Iwanow, D.** — Eine Besteigung des Elborus (russ.): Iswestija d. kais. russ. geogr. Ges., Bd. 20, 1884, H. 5.\* 2929
- Путешествія Г. С. Карелина по Каспійскому морю: Записки имп. русск. географ. общества. По общей геогр. Т. Ю. С.-Пб. 1883. (G. S. Karelin's Reisen nach d. Kasp. Meere: Schriften d. k. russ. geogr. Ges.)\* 2930
- Rec. N. Веселовскій: Журнал мин. нар. просвѣщ. 1884, Febr., Bd. 231, Abth. 2, p. 421—31.
- K-lj, H. B.** — Въ горахъ Дагестана, съ 1842 по 1875 г. Стихотворенія и двѣ аварскія сказки. Спб., тип. Елеонскаго 1884. 8°. XIX, 252 p. Rub. 1. 30 Кор. (In den Bergen Dagestans, v. 1842 b. 1875. Gedichte u. 2 awar. Erzählungen.)\* 2931
- Ковалевскій.** — Поземельныя сословныя отношенія у горцевъ сѣв. Кавказа: Русская мысль 1883, Dec.\* 2932
- Krause, A.** — Skizzen aus den europäischen Vierteln von Tiflis: Nord. Rundschau, Bd. 2, H. 1, Juli 1884, p. 91—9. 2933
- Lawrow, D.** — Bemerkungen über Ossetien u. die Osseten. I: Materialien z. Beschreibg. des Kaukasus, Lfg. 3, 1883, p. 1—314 (russ.)\* 2934
- Leder, Hans.** — Höhlen im Kaukasus: Deutsche Touristen-Ztg., No. 12, März 1884, p. 185—8. 2935
- Леонтовичъ.** — Адагы кавказскихъ горцевъ: Записки имп. новоросс. ун-в. (Odessa), XXXVI.\* 2936
- Мечъ, Сергій.** — Кавказъ. Географическій очеркъ. Москва, тип. Мамонтова 1884. 8°. 104 p. (S. Metsch. Der Kaukasus. Geogr. Skizze. Moskau.)\* 2937
- Miller, W.** — Studien über Ossetien (russ.): Iswestija d. kaukas. Abth. d. kais. russ. geogr. Ges., Bd. 8, H. 1, 1883.\* 2938
- Ueber eine Reise in Berggemeinden der Kabarda u. nach Ossetien (russ.) ib.\* 2939
- u. M. Kowalewski. — Unter den Bergvölkern der Kabardah (russ.): Westnik Ewropy 1884, H. 4.\* 2940
- Mourier, J.** — La Mingrélie. Odessa, Rousseau 1883. 8°. 400 p.\* (s. Lit.-Bl. I, p. 318). 2941
- Muromzow, Peter.** — Der Kaukasus. Eine physiographische Studie: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien, Bd. 27, No. 7. 9—12. 1884, p. 321—38. 393—456. 498—517. 529—58. 2942
- Neumann.** Strabons Landeskunde v. Kaukasien. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 317, n. 1005 a). 2943
- Rec. Max C. P. Schmidt: Wochenschr. f. klass. Philol. 1884, 25. Juni, Sp. 812—5. A. Bauer: Revue hist., Nov.-Dec., XXVI, 398.
- Путешествіе на Кавказъ и пребываніе нѣсколько дней въ ново-аеонс. симоно-кананитскомъ монастырѣ. Москва, тип. Ефимова. 1884. 8°.

- (Reise nach dem Kaukasus u. Aufenthalt v. einigen Tagen in dem neuthon. simon-kanaanit. Kloster. Moskau.)\* 2944
- Retowski, O.** — Eine Sammelexkursion nach Abchasien und Tscherkessien... Bericht über die Senckenbergische naturforschende Ges. 1884, p. 126—55. 2945
- Rossikow, K.** — Reise durch die Tschetschnja und Hochdaghestan (russ.): Sapiski d. kaukas. Abth. d. kais. russ. Geogr. Ges., Bd. 13, Lfg. 1.\* 2946
- Konchidatl und Unter-Encheli (russ.). ib.\* 2947
- Сборникъ материаловъ для описанія мѣстностей и племенъ Кавказа. Вып. 8.** 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 318, n. 1011). 2948
- Rec. B. 3.: Истоп. вѣстникъ, März, XV, 665 f. Ал. Н. Берже (Bergé): Русская старина, Aug., Umschlag. Вел. Миллеръ (Miller): Журн. мин. нар. просв., Oct., Bd. 233, Abth. 2, p. 340—9. 2948
- Serena, Mme Carla.** — Voyage au Caucase. Texte et dessins inédits: Le Tour du monde 1884, sem. 1, t. 47, p. 385—416. 23 grav. 2949
- Ausflug nach Samurzakan und Abkasien: Aus allen Welttheilen, Jg. 16, H. 1, 1884.\* 2950
- Serena, Mme Carla** († 20. Juli 1884 in Athen). Nekrolog: Истоп. вѣстникъ (Hist. Bote), Oct., XVIII, 247. 2951
- Тивенгаузенъ, В. Г.** — О древнихъ могилахъ у Мухеты, изслѣдованныхъ въ 1871—1872 годахъ г. Байерномъ: Труды четвертаго археол. съезда въ Россіи, бывшаго въ Казани 1877, Т. 1. (Казань 1884), по вопр. части, I, p. 53—60. (W. G. Tiesenhause. Über die alten v. Bayern 1871—2 untersuchten Gräber bei Mzchet.) 2952
- Tischler, O.** — Über die praeistor. Arbeiten u. Vermehrungen des Provinzial-Museums zu Königsberg i. J. 1883. Neuere Funde aus dem Kaukasus. Archaeolog. Studien aus Frankreich: Schriften der phys.-oekon. Ges., Königsberg, Jg. 25, 1884.\* 2953
- Rec. Sal. Reinach: Revue archéol., Sept., sér. 3, t. 4, p. 189—92.
- Funde aus dem Kaukasus: Corresp.-Bl. d. deutsch. Gesellsch. f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch., Jahrg. XV, Nr. 10, Oct. 1884, p. 126—32. 2954
- Virchow.** — Neue Erwerbungen aus Transkaukasien, insbes. eine Fensterurne u. Schmucksachen aus Antimon: Verh. der Berl. Ges. f. Anthrop., 19. Jan. 1884, p. 125—31 (an: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16). 2955
- Das Gräberfeld von Koban. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 319.) 2956
- Rec. Franz Heger: Mitth. d. anthrop. Ges. Wien XIII, 135 f. G. Gerland: Geogr. Jahrbuch X, 266.
- Wünsch, Jos.** — Die Flussläufe des Kōmür, Gerdchanis und Kelkit. Begleitworte zur Original-Aufnahme: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien, Bd. 27, No. 5, 1884, p. 201—19. 1 Karte. 2957
- Georgisch.\*)** Грузинскія народныя сказки, собр. Вебуръ В.\* Слб., тип. В. Комарова 1884. 8°. 80 p. Rub. 0.50. (Bebur B.\* Georgische Volksmärchen. St. Petersburg.) 2958
- Una bibbia georgiana stampata a Tiflis nel 1710 da tipografi rumani: Societate geogr. română (Bucarest) 1883, II sem.\* 2959
- Эрнстовъ, Р. (Князь). — Краткій грузино-руско-латинскій словарь, изъ трехъ естественныхъ царствъ природы. Тиф., тип. канц. главнонач. гражд. час. на Кав. 1884. 8°. (R. Eristow. Kurzes georg.-russ.-lat. Wörterbuch. Tiflis.)\* 2960
- Hall, Hubert. — An autobiography of the last princess of Georgia: Bibliographer, Nov. 1883, vol. IV, p. 176—8. 2961
- Краткая исторія агоно-иверскаго монастыря по грузинскимъ источникамъ. Бутакъ, тип. Кн. Пулюкидзе 1884. 8°. (Kurze Gesch. d. athono-iverrischen Klosters nach georg. Quellen. Kutais 1884.)\* 2962
- Lelet, Artur. — Literatura gruzińska: Ateneum (Warszawa) 1884, März, p. 529—48.\* 2963

\*) S. unten n. 3300.

- Georgisch.** **Purzeladse, A.** — Tamara Gasneli (georgisch). Tiflis, typ. Rotinanz 1884. 80.\* 2964  
 — Der Räuber Arsenius (georg.). Tiflis, typ. Rotinanz 1884. 80.\* 2965  
 — Schapotschnik Nikolaj (georgisch). Tiflis, typ. Rotinanz 1884. 80.\* 2966
- Mingrelisch.** **Tsagarelli, M.** — Contes mingréliens, trad. par J. Mou-rier. Ed. 2. Odessa, libr. Rousseau 1883.\* 2967  
*Rec. Virchow: Zschr. f. Ethnol.* 1884, XVI, 144.
- Mingrelische Märchen. Gesammelt vom Prof. **Zakarelli**, u. mit dessen Genehmigung für das „Magazin“ ins Deutsche übertr. v. A. v. Suttner in Tiflis. III. IV: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Ausl., Jg. 53, 26. April. 14. Juni 1884, No. 17. 24, p. 267—9. 375—6. (s. Lit.-Bl. I, p. 318, n. 1013.) 2968
- Ossetisch.** **Иосифъ епископъ Владикавказскій.** — Русско-осетинскій словарь съ крат. грамматикою. Владик., тип. Шувахова 1884. 40. (Joseph, Bischof v. Wladikawkas. Russ.-osset. Wörterb. mit kurzer Gramm. Wladik. 1884.)\* 2969

## Kleinasien.

- Alnsworth, W. F.** — The identification of the Pinarus with the river Piyas: Proc. R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 8, Aug. 1884, p. 468—71; cf. E. H. Bunbury: ib., p. 471. C. W. Wilson: ib., no. 9, Sept., p. 540 f. 2970
- Reisen in Lykien u. Karien, ausgeführt im Auftrage des k. k. Ministeriums für Cultus u. Unterricht . . beschrieben v. Otto **Benndorf** u. George Niemann. Mit 1 Karte v. Heinr. Kiepert, 49 Taf. u. zahlreichen Ill. im Text. Wien, Gerold 1884. fol. 158 p. geb. M. 150. (Reisen im südwestl. Kleinasien. Bd. I.) 2971  
*Rec. Wilh. v. Hartel: Oest. Mon. f. d. Orient* 1885, 15. Jan., p. 5—11. 3 Abb. Grenzboten, 12. Febr., p. 372. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., März, VII, 195. A. S. Murray: Acad., 14. März, p. 192f. Gustav Hirschfeld: Deutsche Rundschau, Mai, XLIII, 317 f. E. Babelon: Gaz. archéol., X, 122. Th. Fr.: Lit. Centralbl., 16. Mai, Sp. 711 f.
- Ein **Besuch** in Ephesus. (Forts. u. Schluss): Das heil. Land, Jg. 28, H. 2, 1884, p. 66—71. (s. Lit.-Bl. I, p. 319 n. 1020.) 2972
- Böttcher, Ernst.** — Nachweis des sepulkralen Charakters der Funde von Hissarlik an ägypt. Analogien: Ausland, Jg. 57, No. 15, 14. Apr. 1884, p. 285—91. Mit Abb. — Ders. Tiryns u. Hissarlik als Feuer-Nekropolen v. terrassiertem Aufbau: Zschr. f. Museologie, Jg. 7, 15. Nov. 1884, No. 21, p. 161—8. — Ders. Die Feuer-Nekropole Hissarlik und Schliemanns Architekt Herr Dr. W. Dörpfeld: ib., 31. Dez., No. 24, p. 189—91. 2973
- Brentano.** Zur Lösung der trojanischen Frage. 1881. — Ders. Troja u. Neu-Ilion. 1882. 2974  
*Rec. Rühl: Hist. Zschr.* 1885, N. F., XVIII, 280—3.
- Calvert, Frank.** — Alte Kochöfen vom Hanai Tepé (Thymbra): Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop. 1884, 22. Juni, p. 305—8 (an: Zschr. f. Ethnologie, Jg. 16.) — Ders. Alte Gräber der Troas: ib. 18. Oct., p. 430—4. 1 Taf. 2975
- Chevalier, Ludw.** — Die Gallier in Kleinasien bis zum Tode des Königs Eumenes II. von Pergamon (159 v. Chr.). Progr. d. k. k. Untergymn. Prag-Neustadt 1883. 21 p.\* 2976  
*Rec. Genelin: Zschr. f. d. Realschulwesen* 1884, IX, 511 f.
- Dalton.** Reisebilder aus Griechenland u. Kleinasien. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 319, n. 1025.) 2977  
*Rec. F. R. Fay: Theol. Litzg.*, 28. Juni, Sp. 318 f. L. L.: Theol. Litt.-Ber. 1885, März, p. 66.
- W. Dörpfeld** gegen des Hauptmanns Böttcher trojanische Nekropolenhypothese: Berl. philol. Wochenschr., No. 46, 15. Nov. 1884, Sp. 1458—62. (Auszug aus „Allg. Zeitung“ 1884, No. 294, Beil.) 2978

- Archaeological **exploration** in Asia Minor: Acad., Sept. 13, 1884, no. 645, p. 173. (From the New-York „Nation“ of Aug. 21.) 2979  
(Ueber die Reise des J. R. S. Storrer.)
- Girard**, Souvenirs d'une campagne dans le Levant. Les côtes de la Syrie et de l'Asie mineure. 1884. (s. Lit.-Bl. I, 310 n. 1020.) 2980  
Rec. v. Le Monnier: Mith. d. k. k. geogr. Ges. Wien XXVII, 469.
- Graf**, Hugo. — Sesostris oder Memnon? Ein Versuch über das Felsenrelief von Karabel bei Nymphi in Kleinasien: Ausland, Jg. 57, No. 9, 10, 3. 10. März 1884, p. 163—70. 186—93. 6 Fig. 2981
- Gregorovius**, Ferd. — Aus den Ruinen von Sardes. 1882: Zschr. f. allg. Geschichte 1884, H. 10, p. 721—54. 2982
- Hamdy** Bey, O., et Osgan Effendi. — Le tumulus de Nemroud-Dagh. Voyage, description, inscriptions avec plans et photogr. Musée imp. ottoman. Constantinople, Lorentz & Keil, imp. Loesler 1883. fol. 2 Pläne, 35 Photogr., 6 Inschr.-Taf., 30 u. XX p. Text. (M. 30.) 2983  
Rec. G. Perrot: Revue archéol. 1884, Apr., p. 270—2. Wochenschr. f. klass. Philol., 21. Mai, Sp. 658—61.
- Hirsch**, Paulus. — Phrygiae de nominibus oppidorum. Diss. Regimonti Boruss. 1884. 8°. 32 p. (Koch & Reiner.) M. 1. 2984
- Jebb**, R. C. — Homeric Troy. Fortnightly Rev. Apr. 1, 1884, N. S., vol. 35, p. 433—52. 2985
- Βασίλειον Ι. Κανδρ.** — 'Η Προῦσα ἡτοι ἀρχαιολογικὴ ἱστορικὴ γεωγραφικὴ καὶ ἐκκλησιαστικὴ περιγραφή αὐτῆς. . . Ἐν Ἀθήναις 1883. 8°. 236 p., 4 Taf., 1 Karte. 5 Drachmen (Asher: M. 6.) 2986  
Rec. J. H. Mordtmann: Oest. Mon. f. d. Orient 1884, 15. Mai, X, 5, p. 148 f.
- Kiepert**, H. — Karte v. Lykia. Nach den Ergebnissen der in den Jahren 1881—1882 ausgeführten österreich. Expeditionen. . . 2 Blatt. Chromolith. gr. fol. Mit Erläuterugn. 52 p. gr. 8°. Wien, Gerold 1884. In Carton. M. 12\*. 2987  
Rec. Th. Fr.: Lit. Centralbl. 1885, 16. Mai, Sp. 712. Ed. Sachau: Verh. d. Ges. f. Erdkunde zu Berlin, XII, 316 f.
- M. v. H. in Konstantinopel. — Ein **Landschaftsbild** aus Kleinasien: Nord u. Süd, Nov. 1884, Bd. 31, p. 271—8. 2988
- Luschan**, v. — Zur Ethnologie Vorderasiens: Corresp.-Bl. der deutsch. Gesellschaft. f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch., Jahrg. XV, Nr. 11, Nov. 1884, p. 167—8. 2989
- Merriam**, A. C. — Schliemann at Ilium: American Antiquarian, vol. 6, July 1884, no. 4, p. 232—7. 2990
- Meyer**, Ed. — Karien: Ersch u. Gruber's Encykl., Sect. 2, Th. 33, 1883, p. 53—7. 2991
- Muret**, Ernest. — Monnaies de Lydie: Revue numism., sér. 3, t. 1, trim. 3 et 4, 1883, p. 383—407. 2992
- Norton**, Charles Eliot. — A visit to Sardis: Harper's Monthly Mag., no. 407, Apr. 1884, vol. 68, p. 672—9. 5 Ill.\* 2993
- Παρανίκας, Μ.** — Περί Ἐφέσου: Ὁ ἐν Κωνσταντινουπόλει Ἑλληνικὸς Φιλολογικὸς Σέλλογος, T. 16, 1879—80 (Konstantinopel 1884), p. 46—60. 2994
- Hamsay**, W. M. — Explorations in Asia Minor: Athen., no. 2982—3, Dec. 20. 27, 1884, p. 812—3. 864—6. 2995  
Rec. A. C. Merriam: American Antiquarian 1885, März, VII, 116 f.
- J. R(anke)**. — Die Ausgrabungen in Assos: Corresp.-Bl. d. deutsch. Gesellschaft. f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch., Jahrg. XVI, No. 1, Jan. 1885, p. 1—7. 2996  
(Üebersetzung des Berichts von Joseph Thacher Clarke, The Excavation of Assos in The Pall Mall Gazette. 1884. Aug. 28 und Besprechung von „Virschow Die alten Schädel von Assos und Cypern 1884“.)
- Ten days' ride in Phrygia: Temple Bar 1883, Sept., t. 69, p. 105 ff.\* 2997
- Schliemann**. Troja. Ergebnisse. . . 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 320, n. 1041.) 2998  
Rec. Virschow. Deutung von Hissarlik als einer Feuernekropole: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop., 26. Febr., p. 161—6 (an: Zschr. f. Ethnol., Jg. 16.) R. Engelmann: Jahresber. d. philol. Vereins zu Berlin, X, 194—8 (an Zschr. f. d. Gymn.-Wesen, Jg. 38.) O. Keller: Gymnasium, 1. Juni, Sp. 376 f. Zur Dis-

- kussion über Schliemanns Troja: Ausland, 16. Juni, p. 475-7. R. Engelmann: Wochenschr. f. klass. Philol., 16. Juli, Sp. 897-903. E. M.: Lit. Centralbl., 20. Sept., Sp. 1364-6. Herman Haupt: Revue hist., Sept.-Oct., XXVI, 138-44. C. Krieg: Lit. Rundschau, 15. Oct., Sp. 630-2.
- Schliemann.** Troja. Results. . 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 320, n. 1042.) 2999  
*Rec. Critic*, 9. Febr., p. 62. The site of Troy: Literary News, March, V, 74-6 (from the Philadelphia Telegraph, Feb. 7.) Westminster Rev., Apr., p. 575. J. P. Mahaffy. Henry Schliemann, with portr.: Harper's Mag., Mai, LXVIII, 898 ff.\* Atlantic Monthly, Juli, LIV, 128.\* Amer. Antiquarian, Nov., VI, 429 f.
- Schubert.** Geschichte der Könige v. Lydien. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 320, n. 1043.) 3000  
*Rec. Adolf Bauer: D. Littztg.*, 26. Juli, Sp. 1096 f. A. v. Gutschmid: Gött. gel. Anz. 1885, 15. März, p. 233-8.
- Smith, Cecil.** — Phrygian bas-relief, dedicated to the god Men: Journ. of the British Archaeol. Assoc., vol. 40, part 1, March 1884, p. 114-5. 1 Taf. 3001
- Soutzo, Michel C.** — Systèmes monétaires primitifs de l'Asie mineure et de la Grèce: Revista pentru istorie archeol. și filol., anul 1, vol. 2, fasc. 2, 1883, p. 214-47. 1 pl. (Auch sep. Bucharest, acad. roumaine 1883 [Umschlag 1884.] gr. 8°. 36 p., 1 pl., 3 tabl.) 3002  
*Rec. E. Babelon: Revue numism.* 1884, 3. sér., II, 502-4.
- Tchlhatcher, P. v.** — Erinnerungen aus dem Orient (Forts.): Deutsche Revue, Jg. 9, H. 11, 12, Aug. Sept. 1884, p. 197-220. 342-58. (s. Lit.-Bl. I, p. 320, n. 1045.) 3003
- Ussing.** Fra Hellas og Lilleasien. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 320, n. 1046.) 3004  
*Rec. L. B. Stenersen: Berl. philol. Wochenschr.* 1884, 7. Juni, Sp. 721-4. A. M. Alexanderson: Nordisk Revy, 15. Sept., Sp. 7 f.
- Warsberg.** Homerische Landschaften. I. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 320, n. 1048.) 3005  
*Rec. J. Menadier: Berl. philol. Wochenschr.*, 7. Juni, Sp. 718-21. O. Keller: Gymnasium, 1. Nov., Sp. 721-3. Recent discoveries in Lycia: Builder 1885, 21. Febr., p. 261 f.
- Wilson, Charles W.** — Notes on the physical and historical geography of Asia Minor, made during journeys in 1879-82: Proc. of the R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 6, June 1884, p. 305-25. 1 map. 3006
- Kleinasiatische Zustände.** Von M. R. in Smyrna: Deutsche Rundschau f. Geogr., Jg. 7, H. 1, Oct. 1884, p. 27-30. 2 Abb. 3007

## Cypern.

- Beaudouin, Mondry.** — Étude du dialecte chypriote moderne et médiéval. Paris, Thorin 1884. 8°. 148 p. fr. 5.\* (Bibliothèque des écoles françaises d'Athènes et de Rome. Fasc. 36.) 3008  
*Rec. E. B.: Bull. crit.*, 15. Apr., p. 157 f. G. Cousin: Bull. de corr. hellénique, Apr.-Mai, VIII, 352. Gust. Meyer: Berl. philol. Wochenschr., 2. Aug., Sp. 997-1000. Cypriote Greek: Saturday Rev., 9. Aug., p. 185 f. G. M(eye)r: Lit. Centralbl., 27. Sept., Sp. 139 f.
- Cesnola, Aless. Palma di.** — Oro e vetri antichi di Cipro, scavati negli anni 1876 al 1879. — Il culto di Venere: conferenze archeologiche lette alla società filotecnica di Torino il 10 febr. e 30 marzo 1884. Torino, tip. Derossi 1884. 8°. 97 p., 9 u. 8 Taf. (M. 2.50.) (Auch\* in: Atti della Filotecnica, anno 7, vol. 7, gennaio 1885.) 3009
- Salamina (Cyprus): the history, treasures, and antiquities of Salamis in the island of Cyprus. With introd. by Sam. Birch. 2. ed. London, Whiting 1884. 8°. 310 p. 21 s.\* 3010
- Deecke.** Die griechisch-kyprischen Inschriften. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 319, n. 1026.) 3011  
*Rec. Hans Voigt: Beiträge z. kunde d. indog spr.* 1884, IX, 159-72. W. Prellwitz: Kyprisch piva: ib. 172. Rivista di filologia, Apr.-Juni, XII, 553 f. B(onghi): La Cultura, 1. Juli, p. 455 f.
- Aus einem Briefe des Herrn Director Dr. **Deecke:** Beitr. z. kunde d. indogerm. spr., Bd. IX, Heft 3, p. 250-1. 3012  
 (Ueber kyprische Inschriften, welche Sayce zu Abydos in Aegypten entdeckt hat; enthält auch eine Bemerkung über das Hittitische, welches sich danach als semitisch ausweist.)



- Desnoyers.** — Un bijou cypriot: Mémoires de la soc. archéol. et hist. de l'Orléanais, t. 18, 1884, p. 1—14. 1 pl. (im Museum v. Orléans). 3013
- Feuardent,** Gaston L., vs. Luigi Palma di Cesnola. U. S. Circuit Court, southern district of New-York. Feuardent vs. Cesnola: testimony of the defendant. N. Y., printed for the plaintiff by J. Polhemus 1884. 40. 116 p.\* 3014
- Ohnefalsch-Richter,** Max. — Alterthumsfälscher auf u. mit Cypern: Repertorium f. Kunstwiss., Bd. 7, H. 3, 1884. p. 275—80. 3015  
(Ueber die Gebrüder di Cesnola.)
- Peez,** Carl. — Zur cyprischen Münzkunde: Numism. Zeitschr., Bd. 16, 1884, Juli-Dec., p. 301—8. 3016
- Archaeological progress** in Cyprus: Builder, Sept. 6., 1884, p. 317—8. 3017
- Sayce,** A. H. — Neue kyprische Inschriften: Berl. philol. Wochenschr. 1884, 24. Mai, No. 21, Sp. 671. 3018
- Sorlin-Dorigny,** Al. — Monnaie inédite de Baalram, roi de Citium. Lettre à M. Clermont-Ganneau: Revue numism., sér. 3, t. 2, 1884, p. 289—92. 3019

## Semitisch.

- Абамелек-Лазаревъ, Князь С.** — Пальмира. Археологическое исследование. С.-Петербург, акад. 1884. fol. 84 p. 13 Taf. M., 30. (Fürst S. Abamelek-Lasarew. Palmyra. E. archaeolog. Untersuchg. S. Petersb. Akad.) 3020  
Rec. J. Pomjalowski: Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. (russ.), Juni, Bd. 233, Abth. 2, p. 267—86. D. H. Müller: Oest. Monatsschr. f. d. Orient 1885, 15. Febr., XI, 43—5. Herman Haupt: Berl. philol. Wochenschr., 11. Apr., Sp. 460—2.
- Bapst,** Germain. — Les coupes phénico-assyriennes: Revue des arts décoratifs 1884, mars.\* 3021
- Berger,** Phil. — Nouvelles inscriptions nabatéennes de Medaïn Salih: Comptes rendus de l'acad. des inscr., sér. 4, t. 12, juill.-sept. 1884, p. 377—93. 2 pl. (Auch sep.\* Paris, impr. nat. 1884. 80. 19 p., 2 pl.) 3022  
Rec. D. H. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Jan., p. 21f. Landauer: D. Littztg., 18. Juli, Sp. 1036f.
- Stèles trouvées à Hadrumète: Gaz. archéol., année 9, 1884, n. 2. 3, p. 51—6. 82—7. 2 pl. 3023
- Semitic bibliography:** Hebraica 1884, March-Oct., vol. 1, p. 23—4. 48. 3024
- Boscawen,** W. St. C. — The Asiatic goddess: Athen., no. 2971, Oct. 4, 1884, p. 439. Vgl. Thomas Tyler. The bee and the Hittites: ib., no. 2975, Nov. 1, p. 568b. (Ueber ein Siegel im British Museum.) 3025
- Brunton,** Ch. — Rectifications relatives à l'inscription d'Eshmoun-azar: Revue archéol., sér. 3, t. 3, mars 1884, p. 202—3. 3026
- Cagnat,** R. — Remarques sur un tarif récemment découvert à Palmyre: Revue de philol., N. S., t. 8, livr. 2, avr. 1884, p. 135—44. 3027
- Clarke,** John C. C. — The varieties of the semitic alphabet: Hebraica 1884, May, vol. 1, p. 52—9. 4 Taf.; cf. p. 67. 3028
- Clermont-Ganneau,** Ch. — Rapports sur une mission en Palestine et en Phénicie, entreprise en 1881. Cinquième rapport: Archives des missions scientif. et litt., sér. 3, t. XI, 1885, p. 157—251. 12 pl. (Auch sep.\* Paris, Maisonneuve 1884. 80. p. 51—146, 12 pl. fr. 10.) 3029  
Rec. Revue crit., 8. Sept., p. 195. Acad., 11. Oct., p. 240 c. Athen., 11. Oct., p. 471. Dav. Kaufmann: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. März, XI, 65 f. R. N(estle): Lit. Centralbl. 1885, 18. Juli, Sp. 991—3.
- Notes d'archéologie orientale. XI. La stèle du temple de Jérusalem. XII. Inscription copte. XIII. Le trépied du Mont Garizim. XIV. Latroun et Natroun. XV. La stèle araméenne de Teima. XVI. Sur un monument phénicien apocryphe du musée du Louvre: Revue crit., no. 40, 29. sept. 1884, N. S., t. 18, p. 263—8. XVII. Les inscriptions ara-

- méennes de Teima? le dieu Çelem: ib., no. 48, 24 nov., p. 442—4. XVIII. Esculape et le chien: ib., no. 51, 15 déc., p. 502—4. (s. Lit.-Bl. I, 321 n. 1056.) 3030
- Un chapitre de l'histoire de l'ABC. Origine des caractères complémentaires de l'alphabet grec  $\Upsilon\Phi\chi\Psi\Omega$ : Mélanges Graux (Paris 1884), p. 415—60. 3031
- Conder, C. R.** — Hamathite and Egyptian: Palest. Explor. Fund, quart. stat., Jan. 1884, p. 18 f. 1 Taf. — Hittite geography: ib. p. 19 f. 3032
- Corpus inscriptionum semiticarum.** T. I. Fasc. 2. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 321, n. 1060.) 3033
- Rec. J. Darmesteter: Journ. asiat.* 1884, Juli, 8. sér., IV, 60 f.
- Dennau, H.** — Der Steuertarif von Palmyra: Hermes, Bd. 19, H. 4, 1884, p. 486—533. 3034
- Rec. D. H. Müller: Oest. Monatsschr. f. d. Orient* 1885, 15. Febr., XI, 43—5.
- Doughty, Charles.** — Documents épigraphiques recueillis dans le nord de l'Arabie. Paris, impr. nat. 1884. 4°. 63 p. 57 pl. fr. 28. 3035
- Rec. J. Darmesteter: Journ. asiat.* Juli, 8. sér., IV, 61 f. Acad., 11. Oct., p. 240 c. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Nov., VI, 683. D. H. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Nov., p. 278 f. Tijdschr. v. h. Nederl. Aardr. Gen., ser. 2, d. 1, versl., p. 715. Athen. 1885, 10. Jan., p. 45 f. Landauer: D. Littztg. 1885, 18. Juli, Sp. 1036 f.
- Dumont, Albert.** — Terres cultes orientales et gréco-orientales: Chaldée, Assyrie, Phénicie, Chypre et Rhodes. Paris, Thorin 1884. 4°. 35 p. fr. 4.\* 3036
- Rec. A. Furtwängler: Berl. philol. Wochenschr.* 1885, 30. Mai, Sp. 698 f.
- Duval, Rubens.** — Le passif dans l'araméen biblique et le palmyrénien: Revue des ét. juives, no. 15, janv.-mars 1884, t. 8, p. 57—63. (Auch sep.\* Versailles, imp. Cerf 1884. 8°. 7 p.) 3037
- Dvořák, R.** — Ueber „tinûru“ des Assyrisch-babylonischen und die demselben entsprechenden Formen d. übrigen semit. Sprachen: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Apr. 1884, H. 2, p. 115—50. 3038
- R. F.** — 𐤇𐤍𐤁𐤏𐤃: Hebraica 1884, October, vol. 1, p. 129. (Schrader's KAT. 2.) 3039
- 𐤇𐤍𐤁𐤏𐤃 (Gen. II, 14): ib., p. 129—30. (Schrader's KAT. 2.) 3040
- Halévy, Jos.** — Découvertes épigraphiques en Arabie: Revue des études juives, n. 17, juill.-sept. 1884, t. 9, p. 1—20. 3041
- Miscellanées sémitologiques. Paris, impr. nat. 1884. 8°. 36 p.\* (Extrait, s. Lit.-Bl. I, p. 321, n. 1064.) 3042
- Rec. D. H. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient* 1884, 15. Sept., p. 229 f.
- Hausmann, B.** — Note sur la formation des caractères complémentaires de l'alphabet grec d'après un mémoire de M. Clermont-Ganneau: Revue archéol., sér. 3, t. 2, mai-juin 1884, p. 286—95 (s. oben n. 3031). 3043
- Herzfeld.** Einblicke in das Sprachliche der sem. Urzeit. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 322.) 3044
- Rec. F. Teichmeyer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss.* 1884, I, 454 f. D. H. Müller: Zschr. f. d. österr. Gymnasien 1885, XXXVI, 57—60.
- Heuzey, Léon.** — La stèle des Vantours, étude d'archéologie chaldéenne: Gaz. archéol., année 9, no. 5—7, 1884, p. 164—80. 193—203. 2 pl. 3045
- Catalogue des figurines antiques de terre-cuite du musée du Louvre. I. (Figurines orient.) 1882. 3046
- Rec. A. Dumont: Bull. de corresp. hellénique* 1883, Dec., VII, 519 f. A. Dumont: Journ. des sav. 1884, Febr., p. 96—106. März, p. 161—73. Jun., p. 334—45 (auch sep., s. oben n. 3036.) H (onghi): La Cultura 1884, No. 10, p. 355—7. R. Kekulé: D. Littztg., 2. Aug., Sp. 1132. Alfr. Darcel: Gaz. des beaux-arts 1885, 3. Mai, XXXI, 465—72. 6 Abb.
- Hommel.** Die semitischen Völker u. Sprachen. I. 1. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 321, n. 1067.) 3047
- Rec. F. Hommels Encyclopädie der sem. Philologie: Beweis d. Glaubens* 1884, Juni, p. 235—9. H. L. Strack: Theol. Litbl., 4. Juli, Sp. 209—11. Vetter: Lit. Rundschau, 15. Nov., Sp. 692—4. Ed. König: Theol. Littztg., 15. Nov., Sp. 548—50. O. Zöckler: Zschr. f. kirchl. Wiss. 1885, H. 1, p. 6f. C. B.: Hist. Zschr., N. F., XVIII, 71 f.
- Jarrett, Thomas.** Nekrolog: Transact. of the R. Soc. of Lit. 1884, 2. ser., XIII, 200—3. 3048

- Kohler, K.** — Contributions to Hebrew and Assyrian philology: *Hebraica*, vol. I, Apr. 1884, p. 31—3. 3049
- Lagarde, P. de.** — *Katappáκρυς* in Mesopotamien: Lagarde, Mittheilungen (Gött. 1884), p. 205—6. 3050
- Ledrain, E.** — Étude sur quelques intailles sémitiques du musée du Louvre: *Revue d'assyriol.*, année I, no. 1, 1884, p. 35—8. 3051
- Lefèvre, André.** — Chaldée, Babylonie, Assyrie: Dictionnaire des sciences anthrop. (t. I) p. 264—70. 3052
- Löwy, A.** — Technological terms in ancient semitic culture and folk-lore: *Proc. Soc. of Bibl. Archaeol.* 1884, apr. 1, vol. 6, p. 138—44. 3053
- Lyon, D. G.** — Semitic notes: *Science* (Cambridge, Mass.), vol. 4, no. 89, 17. Oct. 1884, p. 378. 3054  
(Notizen über orient. Alterthümer Bernh. Maimon's etc.)
- Mordtmann, J. H.** — Bemerkungen zu den palmyrenischen Inschriften: *Zeitschr. d. deutsch. morgenl. Gesellsch.*, Bd. 38, Hft 4, p. 584—9. 3055
- Müller, Dav. Heinr.** — Zur vergleichenden semitischen Sprachforschung. Zwei Vorträge . . Tiré du vol. II des Travaux de la 6<sup>e</sup> sess. du congrès intern. des orient. à Leide. Leide, Brill 1884. 8<sup>o</sup>. 30 p. 3056  
(Inhalt: Ueber den Gebrauch des Russern Plurals masc. in d. südsemit. Sprachen, p. 3—22. Ueber *šm* und *šm* im Sabäischen, p. 23—30.)  
*Rec. M. Duval: Journ. asiat.* 1885, Febr.-Apr., 8. sér., V, 332—9. (s. auch Lit.-Bl. II, p. 57)
- Mittheilungen über das von Prof. Dr. Julius Euting in Nordanabien gesammelte epigraphische Material: *Anzeiger der kaiserl. Akad. d. Wiss.* [Wien], phil.-hist. Cl., Jahrg. 21, 1884, p. 81—7. 3057
- Nestle, E.** — Zu Band XXXVII, 542 [Euting, Epigraphisches]: *Zschr. d. deutsch. morg. Ges.*, Bd. 38, H. 2—3, 1884, p. 486—7. 3058
- Nöldeke, Th.** — Untersuchungen zur semitischen Grammatik. II: *Zschr. d. deutsch. morg. Ges.*, Bd. 38, H. 2—3, 1884, p. 407—22. (s. Lit.-Bl. I, p. 322, n. 1069.) 3059
- Perrot, G.** — Statuette en bronze de la Comagène: *Gaz. archéol.*, année 9, 1884, no. 3, p. 77—9. 1 pl. 3060
- Peters, John P.** — Miscellaneous notes: *Hebraica* 1884, Oct., vol. 1, p. 115—9. 3061
- The Babylonian origin of the Phoenician alphabet: *Proc. Soc. of Bibl. Archaeol.* 1884, feb. 5, vol. 6, p. 73—6. Isaac Taylor. Remarks: *ib.*, p. 77—83. G. Bertin. Remarks: *ib.*, p. 83—4. J. P. Peters. Reply: *ib.*, may 6, p. 225—8. 3062
- Pognon.** — Communication relative à trois textes funéraires provenant de Palmyre ou des environs: *Journ. asiat.*, sér. 8, t. 3, no. 3, avr.-juin 1884, p. 558—60. 3063
- Prym, E.** — Moabitisches!: *Zschr. d. deutsch. Pal.-Ver.*, Bd. 7, H. 1, 1884, p. 78 (mit Beziehung auf Conder . ., s. Lit.-Bl. I, p. 321, n. 1058). 3064
- Reyillout, E.** — Poids sémitico-égyptiens: *Annuaire de la soc. franç. de numism. et d'archéol.* 1884, trim. 2, t. 8, p. 137—46. (Auszug aus der „Revue égyptolog.“) 3065
- Rylands, W. H.** — Terra cotta seals in the possession of M. Schlumberger: *Proc. Soc. of Bibl. Archaeol.* 1884, feb. 5, vol. 6, p. 111. 1 pl. 3066
- The Aleppo inscription: *ib.*, mar. 4, vol. 6, p. 132—3. 1 pl. (s. Lit.-Bl. I, p. 322, n. 1072.) 3067
- Sachau, Eduard.** — Eine nabatäische Inschrift aus Dmêr (Hierbei eine Tafel): *Zeitschr. d. deutsch. morgenl. Gesellsch.*, Bd. 38, Hft 4, p. 535—42. Vgl. Clermont-Ganneau: *Journ. asiat.* 1885, sér. 8, t. 5, p. 321. 324—5. 3068
- Découvertes en Chaldée par Ernest de Sarzec . . Ouvrage accomp. de planches. Publié p. les soins de Léon Heuzey. (Livr. I.) Paris, Leroux 1884. fol. 24 p., 20 pl. fr. 30. 3069  
*Rec. H. Feigl: Oest. Monatschr. f. d. Orient* 1885, 15. März, XI, 66 f.

- Schroeder, P.** — Neue palmyrenische Inschriften: Sitzungsber. d. k. pr. Akad. d. Wiss. zu Berlin. XXI. 24. Apr. 1884, p. 417—41. 1 Taf. (sep.\* 25 p. 1 Taf.) 3070  
*Rec.* D. H. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient 1885, 15. Febr., XI, 43—5.
- Epigraphisches aus Syrien (Hierzu 2 Tafeln): Zeitschr. d. deutsch. morgenl. Gesellsch., Bd. 38, Hft 4, p. 530—4. 3071
- Schultze, Martin.** — Dalmanutha. Geographisch-linguistische Untersuchung zu Marc. 8, 10 u. Matth. 15, 39. Jahresber. d. Realprogymn., Oldesloe 1884. 40. p. 3—5. (Progr. Nr. 271.) 3072
- Six, J. P.** — Le satrape Mazaios: Numismatic Chronicle 1884, ser. 3, no. 14, vol. 4, p. 97—159. 2 pl. (מזאי auf Münzen von Tarsus.) 3073
- Solidarität** des Madonna- und Astarte-Cultus zur MDCCCjährigen Geburtsfeier der Madonna (8 Sept. 1884): Zschr. f. vergl. Literatur (Klausenburg), vol. XII, no. I—IV.\* 3074
- Toy, C. H.** — Semitic notes. I. Assyrian case-endings. II. The syllable in Hebrew: American Journal of Philology, vol. V, 4, p. 493—500. 3075
- Volck.** — Semiten: (Herzog's) Real-Encykl. f. prot. Theol., H. 131—2, 1884, XIV, p. 99—111. 3076
- Wellhausen, J.** — Skizzen und Vorarbeiten. H. 1. Berlin, G. Reimer 1884. 80. M. 9. 3077  
 Inhalt: 1. Abriss der Geschichte Israel's u. Juda's, (102 p.) — 2. Lieder der Huddaiten, arab. u. deutsch, (p. 103—75 u. 129 p. arab. Text)  
*Rec.* Revue crit., 8. Dec., p. 487. Athen. 1885, 3. Jan., p. 13 b. Acad., 24. Jan., p. 66 c. O. Zückler: Zschr. f. kirchl. Wiss., H. 1, p. 11 f. Jul. St. einschneider: Litt. Merkur, 15. März, V, 148 f. Nowack u. J. Barth: D. Littztg., 25. Apr., Sp. 598—600. J. G. Lansing: Presbyterian Rev., Apr., VI, 303 f. Th. Aradt: Prot. Kirchenztg., 13. Mai, Sp. 422—8. J. Wellhausen. Zu den Huddaitenliedern: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 39, p. 104—6. (2) J. Barth: ib., p. 151—64. Ad. Kamphausen: Hist. Zschr., N. F., XVIII, 208.
- Wright, Wm.** — The empire of the Hittites. With decipherment of Hittite inscriptions by A. H. Sayce, a Hittite map by Charles Wilson and Conder, and a complete set of Hittite inscriptions, revised by W. H. Rylands. London, Nisbet 1884. 80. XXI, 200 p. 17 s. 6 d. (Auch\* New York, Scribner & Welford, \$ 6.) 3078  
*Rec.* Saturday Rev., 25. Oct., p. 541 f. Palest. Explor. Fund., Quart. Statement, Oct., p. 200. Thomas Tyler: Acad., 6. Dec., p. 378 f.; cl. Wm. Wright: ib., 13. Dec., p. 397. Th. Tyler: ib., 20. Dec., p. 415 f. C. J. Ball: 27. Dec., p. 435 f. Th. Tyler and Wm. Wright: 1885, 3. Jan., p. 14 f. W. Houghton: 10. Jan., p. 31 b. Th. Tyler: 17. Jan., p. 48 f. T. K. Cheyne: 28. März, p. 226 f. Th. Tyler. The Hittites and the „pig-tail“: ib., 4. Apr., p. 246 a. W. Wright: ib., 18. Apr., p. 278. T. K. Cheyne: ib., 25. Apr., p. 298 f. W. Wright: ib., 2. Mai, p. 316. P. Perreault: Il Vessillo israelitico 1884, Jg. 32, No. 2—5.\* J. A. S.: Old Testament Student, Dec.\* Journal officiel, 30. Dec. (revue orientale).\* Isaac Taylor: British Quart. Rev., 1885, 1. Jan., p. 112—6. Isaac H. Hall: Presbyt. Rev., Jan., VI, 195—7. Francis Brown: Amer. Journ. of archaeol., Jan., I, 57—60. J. Ph. Taylor: Andover Rev., Jan., III, 90 f. Monthly Interpreter, Jan.\* Nation, 29. Jan., vol. 40, p. 103 ff. Athen., 4. Apr., p. 435—7. Dublin Rev., Apr., XIII, 477—9. Scottish Rev., Apr., V, 362 f.
- Busts and inscriptions from Palmyra: Proc. Soc. of Bibl. Arch. 1883, nov. 6, vol. 6, p. 27—9. 2 pl. 3079

## Keilinschriften.

- Amiaud, A.** — Quelques observations sur les inscriptions des statues de Tell-loh: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Apr. 1884, H. 2, p. 151—60. 3080
- L'inscription A de Gudea: ib., Juli, H. 3, p. 233—56. 3081
- Астафьевъ, Н.** — Древности лавиконо-ассирійскія по новѣйшимъ открытіямъ. С.-Пб. 1882. (N. Astafjew. Die babylonisch-assyr. Alterthümer).\* 3082  
*Rec.* B. III. (W. Sch.): Journ. d. Minist. d. Volksaufklärung 1884, Sept., Bd. 235. Abth. 2, p. 160—77.

- Aurès, A.** — Essai sur le système métrique assyrien (suite): Recueil de travaux rel. à la philol. et à l'arch. égypt. et ass., vol. 5, fasc. 3 et 4, 1884, p. 139—56. (s. Lit.-Bl. I, 323, n. 1078 a.) 3083
- Lettre de M. Aurès à M. Ledrain sur la distinction à établir entre la mine du roi et la mine du pays: Revue d'assyriol., année 1, no. 1, 1884, p. 11—16. Réponse de M. Ledrain: ib., p. 16—7. 3084
- Bertin, George.** — Akkadian precepts for the conduct of man in his private life: Transact. of the Soc. of Bibl. Arch., vol. 8, part 2, July 1883 (1884), p. 230—70. 4 pl. 3085
- Notes on the Babylonian contract tablets: Proc. Soc. of Bibl. Archaeol. 1884, feb. 5, vol. 6, p. 84—8. 3086
- Bertin, Geo., Theo. G. Pinches, E. A. Budge.** — The transcription of Assyrian: ib., mar. 4, p. 125—6. 3087
- Bezold, C.** — Mittheilungen aus Constantinopel und Rom. I: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Juli 1884, II. 3, p. 269—71. (Ueber Keilschriften.) 3088
- Ueber Keilschriften. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 323, n. 1081.) 3089
- Rec. Acad. 1884, 11. Oct., p. 240 b.
- Bibliographie** [der Keilschriftliteratur]: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Juli. Nov. 1884, II. 3. 4, p. 275—8. 364—5. (s. Lit.-Bl. I, p. 323, n. 1081 a.) 3090
- Brown, Francis.** — Assyriological notes: Presbyt. Rev., vol. 5, Apr. 1884, p. 337—40. July, p. 510—3. (s. Lit.-Bl. I, p. 323, n. 1085.) 3091
- Robt. Brown, Jun.** — The early Babylonian kings and the ecliptic: Acad., May 31, 1884, no. 630, p. 386—7. 3092
- Bruaton, C.** — Une liste de rois de Babylone: Revue théologique (de Montauban) 1884, oct.-déc.\* 3093
- Budge, E. A. Wallis.** — Babylonian life and history. London, Rel. Tract Soc. 1884. 8°. 168 p. 3 s.\* (By-paths of Bible knowledge.) 3094
- Rec. Saturd. Rev., 6. Sept., p. 324 b. Athen., 20. Sept., p. 368. Brit. Quart. Rev., 1. Oct., p. 449 f. Thomas Tyler: Acad., 4. Oct., p. 210 f. G. Masson: Revue des quest. hist. 1885, 1. Jan., XXXVII, 262.
- The fourth tablet of the creation series, relating to the fight between Marduk and Tiamat: Proc. Soc. of Bibl. Arch. 1883, Nov. 6, vol. 6, p. 5—9. Th. G. Pinches, Remarks: ib., p. 9—10. G. Bertin, Remarks: ib., p. 10—11. 3095
- Nebuchadnezzar, king of Babylon. On recently discovered inscriptions of this king: Journal of the transactions of the Victoria Institute (London) 1884.\* 3096
- Il nuovo cilindro di Nabonid:** Civiltà cattolica, ser. 12, vol. 6, quad. 812, Apr. 1884, p. 163—80. 3097
- Clermont-Ganneau, Ch.** — Two inscriptions of king Nebuchadnezzar on Lebanon: Palest. Explor. quart. stat., Jan. 1884, p. 85—8. (Repr. from the „Times“ of Dec. 29<sup>th</sup>, 1883.) 3098
- Delattre, A.** — L'Asie occidentale dans les inscriptions assyriennes: Revue des questions scient., année 8, livr. 4, 20. oct. 1884. Année 9, livr. 1, 20. janv. 1885.\* 3099
- Delitzsch, Frdr.** — Keilschrift: Ersch u. Gruber's Encyklop., Sect. 2, hrsg. v. A. Leskien, Th. 35, 1884, p. 96—102. 3100
- Ein Gang durch das alte Babylon: Daheim, Jg. 20, No. 49. 50, 1884, p. 778—83. 793—5.\* Vgl. Psychische Studien, Jg. 12, Febr. 1885, p. 96. 3101
- The Hebrew language viewed in the light of Assyrian research. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 194 u. p. 323, n. 1089.) 3102
- Rec. The word מֶלֶךְ: Hebraica 1884, März, I, 16. Delitzsch's Hebrew and Assyrian: ib., p. 21 f. H. L. Strack: Theol. Litbl., 20. Juni, Sp. 194 f. R. Duval: Revue des études juives VIII, 322—6. A. Kuenen: Theol. Tijdschrift, 1. Oct. XVII, 639—41. Nowack: D. Littztg., 15. Nov., Sp. 1686. D. H. Müller: Zschr. f. Keilschriftforschg., Nov., I, 354—63. R. D. Wilson. Hebrew lexicography and assyriology: Presbyt. Rev. 1885, Apr., VI, 319—28.

- Delitzsch, Frdr.** — Die Sprache der Kossaeer. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 323, n. 1091, u. II, p. 49.) 3103  
*Rec. J. Halévy: Revue crit.*, 16. Juni, p. 481—7; vgl. *Comptes rendus de l'Acad. des inscr.*, 4. sér., XII, 195—7. *Acad.*, 26. Juli, p. 64b. P. Haupt: *Andover Review* (s. Acad., 16. Aug., p. 111b.) J. Öppert: *Oest. Mon. f. d. Orient*, 15. Sept., 15. Oct., p. 230 f. 253—5. R. Dvorák: *Athenaeum* (Prag) 1885, 13. leden (Jan.), II, 113—5.
- *Wo lag das Paradies?* 1881. 3104  
*Rec. F. Brown: Old Testament Student* 1884, Sept., p. 1—12.
- Durnford, C. D.** — Assyrian chariots and their springs: *Athen.*, no. 2962, Aug. 2, 1884, p. 153—4. 3105
- Evans.** An essay on assyriology. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 325.) 3106  
*Rec. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachw.* 1884, I, 438 f.
- Evers.** — Das Emporkommen der persischen Macht unter Cyrus. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 323, n. 1092 a.) 3107  
*Rec. J. Darmesteter: Revue crit.*, 21. Juni, p. 501f. E. Babelon: *Bulletin crit.*, 1. Sept., p. 346. Keiper: *Wochenschr. f. klass. Philol.*, 22. Oct., Sp. 1345—51. Ph. Keiper: *Muséon* 1885, Jan., IV, 117—21. Widmann: *Gymnasium*, 16. Febr., Sp. 142. C. de Harlez: *Philol. Rundschau*, 7. März, Sp. 304—8. Adolf Bauer: *Phil. Anzeiger*, Febr.-März, XV, 126—8.
- Floigl.** Cyrus u. Herodot nach den neugefundenen Keilinschriften. 1881. 3108  
*Rec. Saturday Rev.* 1884, 30. Aug., p. 292 a.
- Glaser, E.** — Die assyrisch-babylon. Ausgrabungen und die Beziehungen derselben zu den ältesten Mittheil. d. Alten Testaments: Auf der Höhe 1884, Mai.\* 3109
- Guyard, Stanislas.** — Une nouvelle racine assyrienne: *barû*: *Journ. asiat.*, sér. 8, t. 3, no. 2, févr.-mars 1884, p. 274—6. 3110
- *Études vanniques. Hypothèses, corrections et suggestions nouvelles*: ib., no. 3, avr.-juin, p. 499—517. (Auch sep.\* Paris, impr. nat. 19 p. 8°.) 3111
- *Questions suméro-acadiennes*: *Zschr. für Keilschriftforschung*, Bd. 1, Apr. 1884, H. 2, p. 96—114. Vgl. G. Bertin. *The Akkadian heresy*: *Acad.*, 14. Juni, p. 424 f. 3112  
*Rec. J. Darmesteter: Journ. asiat.*, Juli, 8. sér., IV, 98.
- Guyard, Stanislas** († 7. Sept. 1884.) 3113  
*Nekrolog: Revue crit.*, 15. Sept., p. 205. E. Renan et Gaston Paris. *Discours*: ib., 22. Sept., p. 225—9. ib., 29. Sept., p. 249—53. *Acad.*, 13. Sept., p. 171a. M. Renan on St. Guyard: ib., 20. Sept., p. 182 f. *Antiquarian Mag. and Bibliographer*, Oct., VI, 185 f. *Polybiblion*, P. litt., Oct., p. 363 f., cf. Dec., p. 530. Harbier de Meynard: *Journ. as.*, 8. sér., IV, 385—8. Trübner's *Record*, Oct., N. S., V, 111. *Zschr. f. Keilschriftforschung*, Bd. 1, H. 4, Nov., Anhang. (2 p.) *Revue de l'hist. des religions* X, 231—7. G. Monod: *Revue hist.*, Nov.-Dec., XXVI, 322. Michel Bréal: *Revue pol. et litt.*, 27. Dec., p. 818. J. Vinson: *Revue de ling.* 1885, 15. Apr., XVIII, 157 f.
- Haardt, Ed. Frhr. v.** — *Astronomische Beiträge zur assyr. Chronologie*: *Denkschr. d. k. Akad. d. Wiss. Wien, math.-nat. Cl.*, Bd. 49.\* (Auch sep.\* Wien, Gerold in Comm. 1884. 4°. 44 p. M. 2.50.) 3114
- Halévy, J.** — *Notes de lexicographie assyrienne (suite)*: *Zschr. f. Keilschriftforschung*, Bd. 1, April. Juli 1884, H. 2, 3, p. 180—4. 262—9. (s. Lit.-Bl. I, p. 324, n. 1097.) 3115
- *Additions*: ib., Juli, H. 3, p. 271 (zu Eb. Schrader. *Zur Frage nach der Aussprache der Zischlaute*, s. Lit.-Bl. I, p. 325, n. 1119.) 3116
- Hamilton, Leonidas Le Cenci.** — *Ishtar and Izdubar, the epic of Babylon, or the Babylonian goddess of love and the hero and warrior king. The oldest epic poem of antiquity restored in modern verse*. Vol. I. London, Allen 1884.\* 3117  
*Rec. Acad.*, 24. Mai, p. 365b. *Brit. Quart. Rev.*, 1. Juli, p. 207 f. *Saturday Rev.*, 30. Aug., p. 290 a.
- Hamy, E.-T.** — *Documents pour servir à l'anthropologie de la Babylonie*: *Nouvelles archives du Muséum d'hist. nat.*, sér. 2, t. 7, fasc. 1, 1884, p. 43—54. 2 pl. 3118
- Haupt, Paul.** — *The Babylonian „woman's language“*: *American Journal of Philology*, vol. V, 1, p. 68—84. (Abstract: Johns Hopkins Univ. Circulars, vol. 3, no. 29, March 1884, p. 51.) 3119
- *The language of Nimrod, the Kushite*: *Andover Review* 1884, July, vol. 2, p. 88—98.\* 3120



- Haupt, Paul.** — Das babyl. Nimrodepos. I. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 324, n. 1098.) 3121  
*Rec. D. G. Lyon: Andover Review, Sept.\* C. Bezold: Oest. Mon. f. d. Orient*  
 1885, 15. Jan., p. 19 f.
- Hilprecht, Herm.** — Freibrief Nebukadnezar's I, Königs v. Babylonien, c. 1130 v. Chr., z. ersten Mal veröff., umschrieben u. übers. Diss. Leipzig (Fock) 1883. 4<sup>o</sup>. IX, 6, 9 p. M. 3.\* 3122  
*Rec. Francis Brown: Presbyt. Rev., Apr., V, 339. C. B(ezold): Zschr. f. Keilschriftforschung, Juli, I, 272-4.*
- Hommel, Fritz.** — Die sumero-akkadische Sprache u. ihre Verwandtschaftsverhältnisse: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Apr. Juli, Oct. 1884, H. 2-4, p. 161-78. 195-221. 323-42. (Sep. 65 p. 8<sup>o</sup>.) 3123  
*Rec. F. D(olitzsch): Lit. Centralbl. 1885, 7. März, Sp. 353-5.*
- Das neu aufgefundene Original der Dynastienliste des Berosus: ib. H. 4, p. 350-3. 3124
- Die Sumero-Akkader ein altaisches Volk. (Vorläufige Mittheilung): Corresp.-Bl. d. deutsch. Gesellsch. f. Anthrop., Ethnol. und Urgesch., Jahrg. XV, Nr. 8, Aug. 1884, p. 63-4. (Aus „Ausland“ 1884, s. Lit.-Bl. I, p. 284, n. 463.) 3125  
*Rec. Acad., 26. Juli, p. 64 b.*
- Houghton, Will.** — The birds of the Assyrian monuments and records: Transact. of the Soc. of Bibl. Arch., vol. 8, part 1, 1884, p. 42-142. 13 pl. (Auch sep.\* London, Harrison.) 3126  
*Rec. Acad., 5. Apr., p. 247 a.*
- Jensen, Petrus.** — De incantamentorum sumerico-assyriorum seriei quae dicitur *šurba* tabula VI: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Nov. 1884, H. 4, p. 279-322. (Auch sep. u. d. Tit.: De incantamentis nonnullis sumerico-assyriis. Monachii, typ. Straub (Dissert. Berlin 1884.) 8<sup>o</sup>. 44 p.) 3127
- La grande *Iscrizione* di Dario a Behistun: Civiltà cattolica, ser. 12, vol. 8, fasc. 824, Oct. 1884, p. 143-60. 3128
- Le *Iscrizioni* degli Achemenidi: ib., fasc. 826. 828, Nov. Dec. 1884, p. 404-20. 663-81. 3129
- Kaulen.** Assyrien u. Babylonien. 2. Aufl. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 325.) 3130  
*Rec. C. J.: Polybiblion, P. litt. 1884, Sept., p. 203. Reimer Hansen: Philol. Rundschau 1885, 9. Mai, Sp. 593 f.*
- Köhler, J.** — Ueber zwei babylonische Rechtsurkunden aus der Zeit Nabonids: Zschr. f. vergl. Rechtswiss., Bd. 5, H. 3, 1884, p. 376-84. 3131
- Ledrain, E.** — Une brique babylonienne inédite avec un nom propre: Revue d'assyriol., année 1, no. 1, 1884, p. 38-9. 3132
- Un contrat bilingue assyrien-araméen: ib., p. 39-40. 3133
- Lehmann, Carl F.** — On the dialectic equivalence of *sh* and *n* in Proto-Babylonian: Americ. Orient. Soc., Proceed., May 1884, p. VIII-IX. Vgl. Johns Hopkins univ. circulars, vol. 3, no. 32, July 1884, p. 125. 3134
- The *libraries* of Babylonia and Assyria, [by] a member of the Soc. of Biblical Archaeol.: Knowledge 1882, Nov. 24. 1883, March 2. May 25.\* 3135
- Lyon, D. G.** — Books for the study of Assyrian: Hebraica 1884, March, vol. 1, no. 1, p. 14-5. 3136
- Keilschrifttexte Sargon's, Königs v. Assyrien. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 324, n. 1103.) 3137  
*Rec. J. Oppert: Oest. Mon. f. d. Orient 1884, 15. Juni, 15. Juli, p. 170 f. 191 f. J. P. Taylor: Andover Rev., Juni.\**
- Massaroli, G.** — Les rois Phul et Tuklatpalasar II. . (suite): Muséon, t. 3, no. 3, juill. 1884, p. 489-95. (s. Lit.-Bl. I, p. 324, n. 1104.) 3138
- Phul e Tuklat-palasar II, Salmanasar V e Sargon. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 93 n. 500.) 3139  
*Rec. La Sapienza 1885, anno 7, vol. XI, fasc. 1 e 2.\**
- Menant.** Les pierres gravées de la Haute-Asie. I. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 93, n. 501<sup>a</sup>, u. p. 325.) 3140  
*Rec. F. D(olitzsch): Lit. Centralbl. 1884, 18. Oct., Sp. 1486-9. Vicente Vazquez Queipo: Gliptografia oriental, por M. Menant: Boletín de la real acad. de la hist., Oct., V, 205-13.*

- Miller**, O. D. — Late discoveries in cuneiform inscriptions: American Antiquarian, vol. 6, March 1884, no. 2, p. 115—8. 3141
- Müller**, Dav. Heinr. — Vorläufige Mittheilungen über eine von Prof. Jos. Wünsch in der Nähe von Van entdeckte Keilinschrift [u. Bemerkung über die satzverbindende Partikel *ma* im Assyrischen]: Anzeiger d. phil.-hist. Classe d. k. Akad. d. Wiss. Wien, XXI, Jg. 1884, p. 39—47. Vgl. Keilschriftliche Mittheilungen: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Juli, p. 192. 3142
- Никольскій**, М. — Ассирийскіе клинообразные тексты съ транскрипціей и подстрочнымъ русскимъ переводомъ. Автографическое изданіе. Вѣн. М. Москва 1888. fol. 48 p. (M. 450.) (M. Nikolski. Assyr. Keilschrifttexte., H. 1. Moskau.) 3143
- Oberziner**, L. A. — Divisione politica e militare dell' antica Assiria: note storiche. Trento (Monauni) 1884.\* 3144
- Oppert**, Jules. — La vraie personnalité et les dates du roi Chiniladan: Revue d'assyriol., année 1, no. 1, 1884, p. 1—11. 3145
- La vraie assimilation de la divinité de Tello: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., sér. 4, t. 12, bull. d'avr.-juin 1884, p. 231—3. 3146
- Atalu — Le dieu de Sirtella: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Juli 1884, H. 3, p. 259—62. 3147
- On the translation by Theo. G. Pinches of an Assyrian tablet relating to the sale of a female slave: Proc. Soc. of Bibl. Arch. 1883, dec. 4, vol. 6, p. 34—5. Th. G. Pinches, Reply: ib., p. 36—7. J. Oppert, Reply.: ib. 1884, feb. 5, p. 109. 3148
- Pinches**, Theo. G. — Observations upon the languages of the early inhabitants of Mesopotamia: Journal of the R. Asiat. Soc., N. S., vol. 16, part 2, Apr. 1884, p. 301—24. 3149
- Additions and corrections to the fifth volume of the Cuneiform Inscriptions of Western Asia. I: Zschr. f. Keilschriftforschg., Bd. 1, Nov. 1884, H. 4, p. 342—9. 3150
- The antiquities found by Mr. H. Rassam at Abu-Habbah (Sippara): Transact. of the Soc. of Bibl. Arch., vol. 8, part 2, July 1883 (1884), p. 164—71. 1 pl. 3151
- Babylonian legal documents referring to house property, and the law of inheritance: ib., p. 271—98. 4 pl. 3152
- Babylonian art, illustrated by Mr. H. Rassam's latest discoveries: Proc. Soc. of Bibl. Arch. 1883, Nov. 6., vol. 6, p. 11—5. Vgl. W. H. Rylands. The inscription of Sargon of Agade, in the British Museum: ib. 1884, Jan. 8, vol. 6, p. 68. J. Menant: ib., Febr. 5, p. 88—92. Th. G. Pinches, Reply.: ib., p. 107—8. Letter from G. Bertin.: ib., Mar. 4, p. 115—6. 3153
- Notes on the use of the falcon in ancient Assyria: ib., jan. 8, p. 57—9. 3154
- Papers on Assyrian grammar, P. II.: ib., jan. 8, p. 62—7. (s. Lit.-Bl. I, p. 324, n. 1110.) 3155
- Tablet, recording the sale of a slave, marked on the left hand with the name of his mistress: ib., feb. 5, p. 102—6. 3156
- Pinches**, Th. G., and E. A. Budge. — An edict of Nebuchadnezzar I, c. B. C. 1150: ib., p. 119. 144—70. 3157
- Pognon**, Henri. — Deux nouvelles inscriptions de Nabuchodonosor. Communiqué p. Barbier de Meynard: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., sér. 4, t. XI, oct.-déc. 1883, p. 412—4. 3158
- Inscription de Mérou-nérar I<sup>er</sup>, roi d'Assyrie (fin): Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 3, avr.-juin 1884, p. 293—335. (s. Lit.-Bl. I, p. 324, n. 1113.) (Auch sep. Paris, impr. nat. 1884. 8°. 124 p. fr. 5.) 3159
- Rec. J. Darmesteter: Journ. asiat., Juli, 8. sér., IV, 102 f.
- Rassam**, H. — Recent discoveries of ancient Babylonian cities: Transact. of the Soc. of Bibl. Arch., vol. 8, part 2, July 1883 (1884), p. 172—97: 3 pl. (s. Lit.-Bl. I, p. 324, n. 1114.) 3160

- A selection from the miscellaneous inscriptions of Assyria and Babylonia. Prepared for publication . . by H. C. **Rawlinson**, assisted by Theo. G. Pinches . . Vol. V. Plates 36–70. London: lith. by J. Jankowsky 1884. fol. (Mit Titel zu Vol. V.) 10 s. 6 d. 3161  
*Rec. Acad.*, 2. Aug., p. 81c. Athen., 6. Sept., p. 301 f. Neue Entzifferungen d. Keilschriftforsch.: Theol. Litbl. 1885, 15. Jan., Sp. 19–21. Trans. of the r. hist. soc., new ser., II, 335.
- Revue d'assyriologie.** 3162  
*Rec. Revue orientale* (in: Journal officiel 1884, 2–3. Nov.)\*
- Sayce, A. H.** — The cuneiform tablets of Kappadokia: Proc. Soc. of Bibl. Arch. 1883, nov. 6, vol. 6, p. 17–25. 3163  
 — Deux nouvelles inscriptions vanniques: Muséon, t. 3, no. 2, avr. 1884, p. 222–4. 1 Taf. 3164  
 — The literary works of ancient Babylonia: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Juli 1884, H. 3, p. 187–94; vgl. ib., Nov., H. 4, p. 353. 3165  
 — Kikkisu-GAB. RI: ib., Juli, H. 3, p. 257–8. 3166
- Schrader, Eb.** — Zur Frage nach dem Ursprunge der altbabylon. Cultur: Abhandl. d. K. Pr. Akad. d. Wiss. zu Berlin aus d. J. 1883 (Berlin 1884), phil.-hist. Cl., Abh. II, p. 1–49. (Auch sep. Berlin, Akad. 1884. 4<sup>o</sup>. 49 p. M. 3.) 3167  
*Rec. Oppert: Comptes rendus de l'Acad. des inscr.*, Bull. Apr.-Juni, p. 209–8. J. Halévy: *Rev. crit.*, 14. 21. Juli, p. 41–8. 61–77. Neue ev. Kirchenzeitg., 19. Juli, Sp. 457.
- Kineladan und Asurbanipal: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Juli 1884, H. 3, p. 222–32. 3168  
 — Über den Einfluss babylon. u. assyr. Kunst auf die älteste kleinasiat. Kunst. Vortrag (Auszug): Berl. philol. Wochenschr. 1884, 3. Mai, No. 18, Sp. 573–6. 3169
- Le ultime sorti di Babilonia: Civiltà catt., ser. 12, vol. 7, fasc. 817, 1884, p. 17–34. Fasc. 821, p. 527–41. 3170
- Strassmaier, J. N.** — Alphabetisches Verzeichniss der assyr. u. akkad. Wörter im zweiten Bande der „Cuneiform inscriptions of Western Asia“ sowie mehrerer anderer meist unveröffentlichter Inschriften . . Lfg. 5. Leipzig, Hinrichs 1885. 4<sup>o</sup>. p. 769–960. M. 24. (Assyriolog. Bibliothek, hrsg. v. Frdr. Delitzsch u. Paul Haupt. IV.) (s. Lit.-Bl. I, p. 325, n. 1121.) 3171  
 — Fünf babylonische Verträge aus der Zeit von Nebukadnezar: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Apr. 1884, H. 2, p. 87–95. 3172
- The study of Assyrian: Hebraica 1884, Oct., vol. 1, p. 130–2. 3173
- Tiele, C. P.** — La déesse Istar surtout dans le mythe babylonien. Tiré du vol. II des Travaux de la 6<sup>e</sup> session du congrès intern. des orient. à Leide. Leide, Brill, 1884. 8<sup>o</sup>. 14 p. 3174  
*Rec. J. Halévy: Revue des études juives*, Oct.-Dec., IX, 183–6.
- Zeitschrift für Keilschriftforschung.** I. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 326.) 3175  
*Rec. Oppert: Acad. des inscr.*, Comptes rendus, 4 sér., XII, 150. Zückerl.: Beweis des Glaubens, März, N. F., V, 119.
- Zschokke, Herm.** — Über die Wichtigkeit der assyriolog. Forschungen insbes. für das alttestamentliche Bibelstudium. Inaugurationsrede . . Bericht über die Festfeier aus Anlass der Eröffnung des Neubaus der k. k. Universität . . am 11. u. 12. Oct. 1884. Wien, p. 27–72. 3176  
*Rec. C. Wolfsgruber: Studien u. Mitth. aus d. Benedictiner- u. d. Cistercienser-Orden* 1885, Jg. 6, H. 1, p. 222–4. Katholik, März, Jg. 65, p. 334 f.

### Mesopotamien. Kurdistan.\*)

- Mésopotamie. Mouvement catholique chez les Nestoriens du Kurdistan. Lettre du r. p. **Bonvoisin** au t. r. p. Duval: Missions cath., t. 16, n. 777, 25. avril 1884, p. 193–5. 3177

\*) Kurdisch, s. oben p. 255.

- Cahun, Léon.** — Excursions sur les bords de l'Euphrate. Paris, Dreyfous s. a. (1884). 8°. 295 p. fr. 2. 3178  
*Rec. Saturday Rev.*, 27. Dec., p. 831 b. *Bull. de la soc. de géogr. de Lyon* 1885, Jan., V, 356 f.
- Anthropologische Messungen von E. Chantre** in Kurdistan, dem obern Mesopotamien u. d. nördl. Syrien ausgeführt (russ.): *Isvestija d. kaukas. Abth. d. kais. russ. geogr. Ges.*, Bd. 8, H. 1, 1883. 3179
- Galland, Le p.** — Le Bohtan: Année dominicaine (Paris), no. 295—7. 3180  
 — *Bull. de l'oeuvre des écoles d'orient*, no. 143—4. 3180  
*Rec. V. Groffier: Bull. de la soc. de géogr. de Lyon* 1885, V, 457 f.
- Kenner, Frdr.** — Münze von Ninive: *Numism. Zschr.* (Wien), Bd. 15, 1883, p. 3—4. (Römische Münze.) 3181
- Rhetoré, Le p.** — Les pays nestoriens: *Annales de la propagation de la foi*, no. 330. 3182  
*Rec. V. Groffier: Bull. de la soc. de géogr. de Lyon* 1885, V, 457.
- Rosen, G.** — Khorsabad: *Ersch u. Gruber, Allg. Encyclopädie*, Section 2, Th. 36, 1884, p. 1—2. 3183
- Smith, W. R.** — Nineveh: *Encycl. brit.*, 9. ed., vol. 17, 1884, p. 511—2. 3184

## Phœnicier. Karthago.

- Berger, Philippe.** — Three Phœnician inscriptions: *Proc. Soc. of Bibl. Archaeol.* 1884, mar. 4, vol. 6, p. 119—23. 3185
- Lettre à M. Al. Bertrand sur une nouvelle forme de la triade carthaginoise: *Revue archéol.*, sér. 3, t. 3, avr. 1884, p. 209—14. 2 pl. 3186
- Bertou, J. de.** — La topographie de Tyr d'après les derniers explorateurs: *Mémoires présentés par divers savants à l'acad. des inscr.*, sér. 1, t. 9, partie 2 (Paris 1884), p. 275—309. 3187
- Clermont-Ganneau, Ch.** — Genuine and false inscriptions in Palestine: *Pal. Explor. Fund, Quart. Stat.*, Jan. 1884, p. 89—100. (Repr. from the „Times“.) 3188
- Trois monuments phœniciens apocryphes: *Journ. asiat.*, sér. 8, t. 3, no. 3, avr.-juin 1884, p. 336—67. (Auch sep.\* Paris, impr. nat. 1884. 8°. 36 p.) 3189
- Delattre.** — Carthage et la Tunisie au point de vue archéologique, 1883. Tunis. 3190  
*Rec. J. Darmesteter: Journ. asiat.* 1884, Juli, 8. sér., IV, 66.
- Marques de fabrique sur des vases de poterie punique recueillis à Carthage: *Bull. de l'acad. d'Hippone* 1883, no. 18, p. 51—2. 3191
- Pierre calcaire avec emblèmes et caractères puniques trouvée à Hippone (mamelon) en mai 1882: *Bull. de l'acad. d'Hippone* 1883, no. 18, p. XXXV — LIV et pl. VIII. 3192
- Halévy, Joseph.** — Les principes cosmogoniques phœniciens *Πόθος* et *Μώτ*: *Mélanges Graux* (Paris, Thorin 1884), p. 55—61. 3193
- Hall, Isaac H.** — A Phœnician inscription in New York: *Hebraica*, vol. I, no. 2, Apr. 1884, p. 25—6. 3194
- Λάμπρος, Σπυρ. II.** — *Φοίνικες ἐν Ἀγίῳ Γεωργίῳ τῇ παρὰ τῇ Σαλαμῖνι* (mit Nachtrag p. 221): *Λάμπρος, Ἱστορικά μελετήματα*, Athen 1884. 3195  
*Rec. L. Büchner: Wochenschr. f. klass. Philol.* 1885, 1. Juli, Sp. 838.
- Ledrain, E.** — Un Tyrien du musée du Louvre: *Revue d'assyriol.*, année 1, n. 1, 1884, p. 32—3. 3196
- Le mot 𐤍𐤍 des tables de sacrifices puniques: *ib.*, p. 34—5. 3197
- Les monuments puniques du Louvre et leurs symboles: *Artiste* 1884, mai. 3198
- Mélon, Paul.** — La nécropole phœnicienne de Mehdiä: *Revue archéol.*, sér. 3, t. 4, sept. 1884, p. 166—73. 1 pl. (Auch sep.\* Paris, Leroux, 8 p. 8°. 1 pl.) 3199

- Oberhammer.** — Phœnicier in Akarnanien. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 322.) 3200  
*Rec. A. Bauer: Revue hist.* 1884, Nov.-Dec., XXVI, 384 f. *Ders. Hist. Zschr.* 1885, N. F., XVIII, 72 f.
- Perrot, G.** — Le rôle historique des Phéniciens: *Revue archéol.*, sér. 3, t. 4, nov.-déc. 1884, p. 356—66. (Aus: Perrot et Chipiez, *Histoire de l'art dans l'antiquité*. T. III, s. oben, p. 123, n. 423.) 3201
- Plan** de Carthage, à l'échelle de 1/22,000, dressé d'après les levés de Falbe et de Daux. Paris, impr. Monrocoq 1884.\* 3202
- Reichardt, H. C.** — Cylinder with Phœnician inscription: *Proc. Soc. of Bibl. Arch.* 1883, nov. 6, vol. 6, p. 16—7. W. H. Rylands. *Remarks: ib.*, p. 17. 3203
- Reinach, Salomon.** — A. M. Georges Perrot. : *Revue archéol.*, sér. 3, t. 3, mars 1884, p. 185—91. (Brief aus Carthago.) Vgl. Reinach. *Excavations at Carthage: Nation* (New York) 1885, 1. Jan.\* *American Antiquarian* 1885, März, VII, 118. 3204
- Les chiens dans le culte d'Esculape et les *kelabim* des stèles peintes de Citium: *Revue archéol.*, sér. 3, t. 4, sept. 1884, p. 129—35; (sep.\* Paris, Leroux. 7 p. 8<sup>o</sup>.) Vgl. H. Gaidoz, *A propos des chiens d'Epidaure: ib.*, oct., p. 217—22. S. Reinach: *ib.*, t. 5, janv.-févr. 1885, p. 93—4. 3205
- Rindorff.** Die Religion der Phœnicier. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 322, n. 1071.) 3206  
*Rec. Fr. Rupp: Berl. philol. Wochenschr.* 1884, 1. Nov., Sp. 1307.
- Sainte-Marie, E. de.** — Mission à Carthage. Ouvrage publié sous les auspices du ministère de l'instruction publique. Paris, Leroux 1884. gr. 8<sup>o</sup>. 234 p. Ill. fr. 15. 3207  
*Rec. Revue orient.* (an: *Journal officiel*, 2.—3. Nov.)\* *Sal. Reinach: Revue archéol.*, Nov.-Dec., 3. sér., IV, 381—8. 5 Ill. E. H(am)y: *Revue d'ethnogr.*, Nov.-Dec., III, 531—3. fig. 185—207.
- Schmülling, Theod.** — Der phœnizische Handel in den griech. Gewässern. I. *Realgymn.-Progr. Münster i. W.* 1884. 4<sup>o</sup>. 30 p. (*Progr. Nr.* 342.) 3208
- Schultz, Fr. W.** — Sidon, Sidonier, Phœnicier: *Real-Encykl. f. prot. Theol.*, 2. Aufl., H. 133—4, 1884, Bd. 14, p. 192—213. 3209

## Palaestina und Syrien.

- Amodru, F.** — Visites aux lieux saints dans l'ordre des faits évangéliques. 2 vol. Paris, Lecoq 1884. 12<sup>o</sup>. XX, 712; 803 p.\* 3210  
*Rec. A. Roussel: L'Univers* (Paris), 10. März.\* *Le Monde* (Paris), 5. Apr.\*
- Anderlind, Leo.** — Über die ländlichen Arbeiter in Palästina: *Arbeiterfreund* (Berlin), Jg. 22, H. 2, 1884, p. 195—213. 3211
- Archives** de l'orient latin. II, 1884. 3212  
*Rec. H. H.: Lit. Centralbl.* 1885, 20. Juni, Sp. 869—71. Ph. Wolff: *D. Littztg.*, 11. Juli, Sp. 1070 f.
- Странствования Василия Григоровича-Барскаго по Святым Мѣстам Востока съ 1728 по 1747 гг. Издана съ Православными Палестинскими Обществомъ по подлинной рукописи подъ ред. Николая Барсукова. Три выпуска. С.-Пб. 1884. (Reisen des Wassili Grigorowitsch-Barski nach d. heil. Stadt, v. 1723—47. Hrsg. v. d. Orthodoxen Palaestina-Verein . . unter Red. v. Nic. Barsukow.)\* 3213  
*Rec. Journ. d. Minist. d. Volksaufkl.* (russ.), Juli, Bd. 234, Abth. 2, p. 106—21. J. Martinov: *Revue des quest. hist.* 1885, 1. Jan., t. 37, p. 284.**
- Хождение гостя Василья.** Подъ редакцію архимандрита Леониды: *Православный Палестинский Сборникъ* (вып. 6), т. 2, вып. 3. С.-Пб. 1884. 8<sup>o</sup>. III, 17 p. (Reise des Kaufmanns Basilius (Wassili). Hrsg. v. Archimandrit Leonidas: „Sbornik“ des orthodoxen Palaestina-Vereins, Bd. 2, H. 3.) 3214  
*Rec. dieselben wie in der vor. Nummer.*
- Хождение купца Василія Познякава въ Иерусалимъ и по инымъ святымъ мѣстамъ въ 1558 г. Съ предисл. И. Забѣлина . . Москва 1884. 8<sup>o</sup>. 32 p. (Reise des Kaufmanns Basilius Posnjakow nach Jerusalem**

- und den anderen heil. Orten i. J. 1558. Mit Vorwort v. I. Sabelin. Hrsg. v. d. Ges. f. russ. Gesch. u. Alterthümer an d. Moskauer Univ.)\* 3215
- Bassi**, Alessandro. — Emaus, città della Palestina. Torino, tip. Bellardi 1884. gr. 8°. 93 p. L. 2.\* 3216
- Belloc**, J. T. de. — Toujours Jérusalem, souvenirs d'un voyage en Terre sainte. Paris, Palmé 1884. 18°. II, 277 p. fr. 2.\* 3217  
*Rec. Précis hist.*, Juli, XXXIII, 379. H. de L'E.: Polybiblion, P. litt., Aug., p. 172.
- Berner**, Immanuel. — Der Weinbau auf dem Gebirge Juda: Deutsche Kolonialztg., Jg. I, 1884, H. 21, 1. Nov., p. 428—31. 3218
- Bornemann**, L. — Am See Genezareth: Monatsschrift f. d. ev.-luth. Kirche im hamburg. Staate, Jg. 4, H. 6, Juni 1884, p. 208—16. 3219
- (Bornemann)**. — Auf Mizpa Samuelis. (Erinnerung von einer diesjährigen Palästinafahrt.): Allg. conserv. Monatsschrift 1884, Oct., Jg. 41, p. 417—21; vgl. Berichtigung: ib. 1885, Mai, p. 528. 3220
- Budge**, E. A. — Bronze mould for arrow heads, found near Mossul, and now in the British Museum: Proc. Soc. of Bibl. Arch. 1884, feb. 5, vol. 6, p. 109—10. 1 pl. 3221
- Burton**, Isabel. — The inner life of Syria, Palestine, and the Holy Land. New and cheaper ed. London, Paul 1884. 8°. 520 p. 6 s.\* 3222
- Castelar**, Emilio. — Le voyage de Saint Ignace de Loyola à Jérusalem: Revue intern., t. 2, livr. 2, 10. avr. 1884, p. 145—68. 3223
- Chaput**, Théod. — Lettres sur le pèlerinage en Terre sainte (7 mars — 18 avr. 1883). Bourges, impr. Pigelet 1884. 12°. XII, 239 p. et planches.\* 3224
- Charmes**, Gabriel. — Voyage en Palestine — impressions et souvenirs. Paris, C. Lévy 1884. 8°. VII, 332 p. fr. 3.50. 3225  
*Rec. Maxime Gaucher: Revue pol. et litt.*, 22. Nov., p. 666 f. Le Français (Paris), 4. Dec. Saturday Rev., 6. Dec., p. 737 a.
- Chassignet**. — Souvenirs du Liban. (Discours de réception.) Nancy, imp. Berger-Levrault 1884. 8°. 34 p.\* (Extrait des Mémoires de l'Acad. de Stanislas, 1883.) 3226
- Clermont-Ganneau**, Ch. — Archaeological discoveries in the Holy Land and Syria in 1883: Palestine Explor. Fund, Quart. statement 1884, July, p. 187—95. (Reprinted from the „Times“ 1883, 29. Dec.) 3227  
 — Antiquities of Palestine in London: ib. 1884, Oct., p. 222—30. (Reproduced from the „Times“.) 3228
- Colville**, H. E. — The accursed land; or, first steps on the water-way of Edom. London, Low 1884. 8°. VIII, 300 p., map, ill. 10 s. 6 d.\* 3229  
*Rec. Saturday Rev.*, 8. Nov., p. 610. Athen., 8. Nov., p. 586. Contemp. Rev., Dec., p. 916. E. C. Rye: Proc. of the R. Geogr. Soc., Dec., VI, 746 f. G. F. Hooper: Acad. 1885, 21. Febr., p. 127 f.
- Conder**, C. R. — Ancient Palestine and modern exploration: Contemp. Review, Dec. 1884, vol. 46, p. 856—69. (Auch\*: Living age 1885, Jan. 17, vol. 164, p. 131 ff.) 3230  
 — Notes . . . Palestine explor. fund, quart. statement 1884, October, p. 240—3. 3231  
 — Heth and Moab. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 326, n. 1127). 3232  
*Rec. Edinburgh Rev.*, 1884, Apr., CLIX, 457—85. F. E. Sawyer. Syrian and Arab folk-lore: Folk-lore Journal, Juni, II, 187. Saturday Rev., 5. Juli, p. 26. H. Oort: Theologisch Tijdschrift 1885, 1. März, XIX, 246—8.
- Conrady**. Vier rheinische Palästina-Pilgerschriften. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 329.) 3233  
*Rec. Meisner: Hist. Zschr.* 1884, N. F., XVI, 361 f.
- Cosson**, Baroness El. de. — A modern pilgrimage to the holy land: The Month 1884, Juli-Sept.\* 3234
- Damonte**, Perpetuo Dionigi. — Abdel-Kader, ossia stragi del Libano e di Damasco nel 1860. Racconto storico. Con ill. Torino, impr. nel Collegio degli Artigianelli 1884. 4°. 160 p.\* 3235  
*Rec. Civiltà cattolica*, 12 ser., VIII, 338 f.
- Житіє и хоженіє Данила русьскія земли игумена 1106—1108 гг. Подъ ред. М. В. Веневитинова. (Pilgerfahrt des russ. Igumen's Daniel in



- das heil. Land, hrsg. v. M. W. Wenewitinow, unter Mitwirkg. v. I. Schljapkin. Hälfte 1): Православный палестинский сборникъ. Т. I, вып. 3. Спб. 1883. 8°. XXII, 96 p. 8 Taf. 2 Rub. 50 Kop. („Sbornik“ der Orthodoxen Palaest. Gesellsch. Bd. 1, Heft 3. St. Petersburg.) 3236  
*Rec. V. Jagić: Arch. f. slav. Philol.* 1884, VIII, 160 f. *Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. (russ.)*, Juli, Bd. 234, Abth. 2, p. 106—21. *J. Martinov: Revue des questions hist.* 1885, 1. Jan., t. 37, p. 283 f.
- Dechent, H.** — Heilbilder u. BADELEBEN in Palästina: Zschr. d. deutsch. Palaestina-Vereins, Bd. 7, H. 3, 1884, p. 173—210. 3237
- Dixon, W. H.** — The holy land. New ed. With 12 ill. and numerous woodcuts. London, Bickers 1884. 8°. 420 p. 7 s. 6 d.\* 3238
- Ducas, —** Notre Dame de la Consolata à Tanai (Liban). Notice: Missions cath., t. 16, no. 787.8, 4. 11. juill. 1884, p. 323—4. 335—6. 3 Abb. 3239
- Eaton, J. M.** — Palestine, the holy land. New York, Phillips 1884. 8°. 10 c. (Chautauqua text-book, no. 49.)\* 3240
- Ebers u. Guthe.** Palästina in Bild u. Wort. II. 1884 (s. Lit.-Bl. I, p. 93, n. 507, u. p. 326, n. 1136.) 3241  
*Rec. P. B.: Allg. conservat. Monatsschr.*, Apr., p. 475 f. *E. Schürer: Theol. Litztg.*, 28. Juni, Sp. 308 f. *V.: Theol. Litbl.*, 15. Aug., Sp. 259 f. *Westermanns Monatshefte*, Oct., p. 147 f.
- יִשְׂרָאֵל Description de la Palestine, nature du sol, mers, cours d'eau, montagnes . . p. **Elézer** ben Juda. Jérusalem, impr. J. M. Salomon 1884. 8°. (6), 76 p. (hebr. Titel).\* 3242  
*Rec. I. Loeb: Revue des études juives* VIII, 285 f.
- Путь къ Синаю 1881 г. **А. В. Елисеѣва:** Православный палестинскій сборникъ (вып. 4), т. 2. вып. 1, С.-Пб. 1883. 8°. 197 p. 2 Rub. (A. W. Elissejew. Reise nach dem Sinai 1881: „Sbornik“ des orthodoxen Palaestina-Vereins, Bd. 2, H. 1. St.-Petersb.) (s. Lit.-Bl. I, p. 94, n. 511). 3243  
*Rec. J. Pomjalowski: Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. (russ.)*, Juli, Bd. 234, Abth. 2, p. 122—31.
- Field, H. M.** — On the desert: a narrative of travel from Egypt through the wilderness of Sinai to Palestine. With 16 ill. London, Nelson 1884. 8°. 272 p. 4 s.\* (s. Lit.-Bl. I, p. 93, n. 508, u. p. 329.) 3244  
*Rec. Brit. Quart. Rev.* 1885, 1. Jan., p. 197 f.
- Map of Egypt, the Sinaitic Peninsula and the Promised Land, together with „Companion“. Ed. by Rev. Louis H. Schneider. Compiled and delineated by Max **Franke**. Washington, Franke and Schneider 1884. 75 c., on linen . . \$ 1.25.\* 3245  
*Rec. G. S.: Lehre u. Wehre (St. Louis, Mo.)* 1885, Febr., XXXI, 55 f.
- Gammurini, F. G.** — I misteri e gl' inni di St. Ilario ed una perigrinazione ai luoghi sante. Roma 1884. 8°. 27 p.\* Vgl. J. Gildemeister. Zschr. d. deutsch. Palaestina-Vereins 1885, VIII, 100. 3246
- Gobat, S.**, bishop of Jerusalem, his life and work: a biographical sketch drawn chiefly from his own journals. With preface by the Earl of Shaftesbury. With portraits and ill. London, Nisbet 1884. 8°. 390 p. 7 s. 6 d.\* 3247  
*Rec. C. A. Briggs: Presbyterian Rev.* 1885, Apr., VI, 370.
- Gobat, evang. Bischof in Jerusalem.** Sein Leben und Wirken. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 326, n. 1141.) 3248  
*Rec. H. W. J. Thiersch: Allg. conservative Monatsschr.*, Apr., p. 438—46. *B(auer)-feind-J(herre): Theol. Litt.-Ber.*, Mai, p. 113 f. *Scottish Rev.*, Juli, IV, 175 f. *Reinicke: Neueste Nachr. aus dem Morgenl.*, Jg. 28, p. 79 f. *H. L. Strack: Theol. Litbl.*, 12. Sept., Sp. 292—4. *P. Baarts, Die ev. Mission im Heil. Lande seit dem Beginn der bischöfl. Thätigkeit Sam. Gobats: Allg. Missions-Zschr.*, Oct.-Nov., XI, 433—42. 491—505.
- Gordon, Charles George.** — Reflections in Palestine. 1883. London, Macmillan 1884. 8°. X, 124 p., 2 Kart. 3 s. 6 d. — New York\*, Macmillan. 90 c. 3249  
*Rec. Saturday Rev.*, 3. Mai, p. 579. *Brit. Quart. Rev.*, 1. Juli, p. 230 f. *Biblioth. univ. et revue suisse*, Dec., p. 627 f.
- Grabinsky, G.** — Gli interessi religiosi e gli interessi italiani in Palestina ed in Siria (Cont. vedi vol. XIV, p. 343): La Rassegna nazionale, vol. XVII, 1884, 1. apr. 16. giugno.\* 3250

- Grünbaum, M.** — Nachträgliches zu Nabulus und Garizim (vgl. ZDPV. VI, 197 ff.): Zschr. d. D. Palaest.-Ver., Bd. 7, H. 2, 1884, p. 131—5. 3251
- Guthe, H.** — Die orthodoxe Palästina-Gesellschaft in Russland: Zschr. d. deutsch. Palaestina-Vereins, Bd. 7, H. 4, 1884, p. 299—305. Vgl. Das heil. Land 1885, Jg. 29, p. 48—51. 3252
- Ausgrabungen bei Jerusalem. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 93, n. 510, u. p. 329.) 3253
- Rec. K. Furrer: Theol. Litatg. 1884, 9. Aug., Sp. 377—9; cf. J. Ph. Taylor: Andover Rev. 1885, Jan., III, 61 f. E. Spiess: Prot. Kirchenztg., 20. Mai, Sp. 477—81.*
- Henne am Rhyn, Otto.** — Die Kreuzzüge u. die Kultur ihrer Zeit. Pracht-ausg. Lfg. 11—30 (Schluss). Leipzig, Bach 1884. fol. p. XII, 201—498. à M. 2. (cpit. geb.: M. 78,)\* (s. Lit.-Bl. I, p. 329.) 3254
- Rec. Deutsche Rundschau, Dec., p. 474 f. E. N.: Theol. Litt.-Bl. 1885, Jan., p. 19. Nord u. Süd, März, XXXII, 425. Hans Prutz: Blätter f. lit. Unterhaltung, 12. März, p. 171 f.*
- Hohnhorst, Baronin H. v.** — Reisebilder aus dem Libanon. Mit 3 Licht-druck- u. 5 Holzschn.-Taf. Braunschweig, J. H. Meyer 1884.\* 3255
- Rec. Jos. Wünsch: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien XXVII, 465—7.*
- Professor Hull's letters: Palestine Explor. Fund, Quart. statement, Apr. 1884, p. 107—13.** 3256
- Narrative of an expedition through Arabia Petraea, the valley of the Arabah, and Western Palestine: ib., p. 114—36. 1 Karte. 3257
- Abstract of observations obtained by the scientific expedition sent out to Arabia Petraea and Western Palestine by the Committee of the Palestine Explor. Fund in 1883: ib., July, p. 160—7. 3258
- Jensen, S. H.** — Fra Jerusalem til Bethlehem: Luthersk Ugeskrift, Bd. 16, No. 4—7, 1884.\* 3259
- Die Juden in Jerusalem:** Das heil. Land, Jg. 28, H. 3, 1884, p. 97—104. (Aus: „Jerusalem, Jahrbuch . . von Lunz, Wien 1882“ und: „Neueste Nachrichten aus d. Morgenlande“ 1883. H. 4.) 3260
- Kautzsch, E.** — Karmel: Ersch u. Gruber's Encykl., Sect. 2, Th. 34, 1883, p. 83—4. 3261
- King, James.** — Recent discoveries on the temple hill at Jerusalem. With map, plans, and ill. (London) Rel. Tract Soc. 1884. 8°. IV, 191 p. 2 s. 6 d. (By-paths of Bible knowledge. IV.) 3262
- Rec. Saturday Rev., 24. Mai, p. 690 f. Acad., 14. Juni, p. 419 b. Brit. Quart. Rev., 1. Juli, p. 235 f.*
- Klein, Rev.** — A modern pilgrimage to the holy land: The Month 1884, Nov.\* 3263
- Der König von Cypern u. Jerusalem: Grenzboten, Jg. 43, No. 31, 24. Juli 1884, p. 232—6.** 3264
- (Über einen kürzlich in Russland verstorbenen angeblichen Nachkommen der Lusignans.)
- Kohler, C.** — Note sur un manuscrit de la bibliothèque d'Arezzo: Bibl. de l'école des chartes, XLV, 1884, livr. 2, p. 141—51. 3265
- („Fragment d'un voyage en Orient“, d. h. nach d. heil. Lande.) Cf. Ernout. Découverte d'un voyage en Palestine du IV<sup>e</sup> siècle: Bull. du bibliophile, Febr., p. 86 f.
- Un réfugié à Jérusalem au VI<sup>e</sup> siècle de notre ère: Biblioth. de l'école des chartes, XLV, 1884, livr. 5, p. 515—22. Auch sep.\* Nogent-le-Rotrou, impr. Daupley-Gouverneur 1884. 8°. 7 p. (Über einen gewissen Futes = Photius.) 3266
- Rec. Fr. de Fontaine: Revue des quest. hist. 1885, 1. Jan., t. 37, p. 300.*
- Lange, Th. Herm.** — Die deutschen Templer-Colonien in Syrien. (Mit Abb.): Aus allen Welttheilen, Jg. 15, H. 12. 1884.\* 3267
- Lecestre, L.** — Les pèlerinages en terre sainte au moyen âge: Le Contem-porain 1884, févr.\* 3268
- Leskien, A.** — Die Pilgerfahrt des russ. Abtes Daniel ins heilige Land 1113—1115. Aus d. Russ. übers.: Zschr. d. deutsch. Palaestina-Vereins, Bd. 7, H. 1, 1884, p. 17—64. 3269
- Rec. V. Jagić: Archiv f. slav. Philol. VIII, 161 f. M. Wenewitinow: Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. (russ.), Aug., Bd. 234, Abth. 2, p. 248—58.*

- L(esser), R.** — Die Eisenbahnunternehmungen in Syrien-Palästina. (Mit Karten.): Deutsche Kolonialztg., Jg. 1, 15. Juli 1884, H. 14, p. 281—6. 3270
- Life in a Druse village:** Blackwood's Edinb. Mag., Dec. 1884, vol. 136, p. 705—15. Febr. 1885, vol. 137, p. 232—44. (Auch\*: Living age, Jan. 10, Febr. 28, vol. 164, p. 84 ff. 566 ff.) (Nach L. Oliphant). 3271
- Loriet.** La Syrie d'aujourd'hui. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 327, n. 1157). 3272  
*Rec. F. de R.*: Gaz. médicale de Paris 1883, 29. Dec., 6. sér., V, 630f. Ph. Wolff:  
 D. Litztg. 1884, 19. Juli, Sp. 1055—7. A. Socin: Theol. Litztg., 4. Oct., Sp. 473  
 —5. Eine franz. Stimme über die deutsche Colonie in Haifa: Das heilige  
 Land, Jg. 28, p. 147—9.
- Lunze.** Jerusalem, Jahrbuch . . I. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 329.) 3273  
*Rec. N. Brüll:* Jahrbücher f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 119—23
- McKenzie, A.** — Of the holy land: Andover Review 1884, March, vol. 1, p. 244—53.\* 3274
- MacIntosh, Mrs.** — Damascus and its people. Sketches of modern life in Syria. With 15 illustr. London, Seeley 1883. 8°. XII, 296 p. 3 s. 6 d. 3275
- Macleod, Norman.** — Half-hours in the holy land: travels in Egypt, Palestine, Syria. London, Isbister 1884. 12°. 344 p. 3 s. 6 d. (Half-hour library.)\* 3276  
*Rec. Brit. Quart. Rev.* 1. Oct., p. 451.
- Майковъ, Л.** — Старинные русскіе паломники въ палестинѣ православ. палестинск. общества. Критическія замѣтки. Спб., тип. В. Балашева 1884. 8°. (L. Maikow. Die alten russ. Pilger, nach der Ausg. der rechthgläub. palaest. Ges. Kritische Bemerkungen. St. Petersburg.)\* 3277
- Martinov, J.** — Récit sur les lieux saints de Jérusalem traduit d'un texte slavon du XIV<sup>e</sup> siècle: Archives de l'orient latin, t. II, 2, 1884, p. 389—93. 3278
- Mcarns, P.** — The site of Emmaus: Pal. Explor. Fund, Quart. stat., Jan. 1884, p. 83—5. 3279
- Merrill.** — Fruit culture in Palestine: United states consular reports, Washington 1884, no. 45, p. 51.\* 3280  
*Rec. Supan:* Petermanns Mitt. 1885, XXXI, 148.
- Morand.** La terre des patriarches. II. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 328, n. 1163.) 3281  
*Rec. C. J.:* Polybiblion, P. litt. 1884, Sept., p. 194.
- Mordtmann, J. H.** — Beiträge zur Inschriftenkunde Syriens: Zschr. des deutsch. Palaest.-Vereins, Bd. 7, H. 2, 1884, p. 119—24. 1 Taf. Vgl. O. v. Lemm: ib. Bd. 8, H. 1, 1885, p. 67—8 (eine Inschrift ist nicht griechisch, sondern koptisch). 3282
- Aus einem Briefe von Dr. Bernh. Moritz: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 2—3, 1884, p. 488—9. (Aus Damascus.) 3283
- Moyse d'Orléans.** — Notes de voyage. § 1. Excursion dans le Liban. (suite): Missions cath., t. 16, oct.-nov. 1884, p. 484 f. 502—4. 524—6. 533—5. 548—50. 7 Abb. (s. Lit.-Bl. I, p. 328 n. 1165.) 3284
- Munch, J. St.** — Minder fra en Jerusalemsfaerd. Christiania, Malling 1884. 8°. 118p., 14 Ill., 1 Karte. 1 Kr. 50 öre. Indb. 2 Kr. 50 öre.\* 3285
- A Palestine museum:** Builder, Sept. 13, 1884, vol. 47, p. 347. 3286
- Nestle, E.** — Syna mons: Zschr. d. deutsch. Palaestina-Vereins, Bd. 7, H. 4, 1884, p. 306. 3287
- Neumann, G. A.** — Ludolphus de Sudheim, De itinere Terre Sancte: Archives de l'orient latin, t. II, 2, 1884, p. 305—77. 3288
- Neumann, W. A.** — Palästinas zukünftige Eisenbahnen: Oest. Monatsschr. f. d. Orient, Jg. 10, No. 5, 15. Mai 1884, p. 144—6. 3289
- Ninck, C.** — Auf biblischen Pfaden. Reisebilder aus Aegyten, Palästina, Syrien, Kleinasien, Griechenland u. der Türkei. Mit Zugaben einiger Reisegefährten u. orientalischer Freunde. Hamburg, Evang. Buchh. in Comm. 1885. 4°. VIII, 508 p., 2 Karten. M. 8.20; geb. 10.30; in Prachtbd. 11.\* 3290  
*Rec. D. v. Oertzen:* Allg. konserv. Monatsschr., 1884, Dec., p. 700b. 1885, Mai, p. 551f. A. Vogel: Theol. Litbl., 19. Dec., Sp. 42. Neue ev. Kirchenztg., 20. Dec., Sp. 811f. 1885, 11. Apr., Sp. 231f. B. N.: Theol. Lit.-Ber. 1885, Febr., p. 40. Gloatz: Deutsches Litbl., 18. Apr., p. 11.

- Ninck, Joh.** — Die palästinischen Juden in El-Bukaiah: Saat auf Hoffnung, Jg. 21, H. 3, 1884, p. 165—6. 3291
- Die palästinisch-jüdische Colonie Artuf: ib., H. 4, p. 239—44. 3292
- Oliphant, Lawrence.** — The Khurbets of Carmel: Palestine Explor. Fund, Quart. statement, Jan. 1884, p. 30—44. 3293
- Notes on the Jaulän: ib., July, p. 167—71. 3294
- Cave tombs in Galilee: Living Age 1883, 18. Aug., t. 158, p. 441 ff.\* 3295  
(s. Lit.-Bl. I, p. 94 n. 517.)
- Orelli, C. v.** — Durch's heilige Land. Tagebuchblätter. 3. Aufl. Mit 1 Karte und 7 Ansichten. Basel, Spittler 1884. 8°. XIV, 290 p. fr. 4.\* 3296
- Rec. B. B.: Theol. Litt.-Bericht, Nov., p. 263. Oe(hler): „Halte was du hast“ 1885, VIII, 238.*
- Отчетъ православнаго палестинскаго общества за 1882—1883 годъ.**  
С. Петербургъ, тип. Киршбаума 1883. gr. 8°. 123 p. 4 Taf. (M. 4.50.)  
(Bericht d. orthodoxen Palaestina-Ges. f. 1882—3. S. Petersb.) 3297
- Portmans, A. M.** — Pèlerinage en Terre-Sainte: Revue cath. (Louvain) 1884, 15. oct. 15. nov. 15. déc.\* 3298
- Potts, A.** — From Jaffa to Jerusalem: Bull. de la soc. roy. de géogr. d'Anvers, t. 8, fasc. 5, 1884, p. 315—50. 3299
- Научния предприятія Православнаго Палестинскаго общества:** Журн. мин. нар. просв., Juli 1884, Bd. 234, Abth. 4, p. 1—16. (Wissensch. Unternehmungen des Orthodoxen Palaestina-Vereins: Journ. d. Minist. d. Volksaufkl.) I. Ausgrabungen bei der Auferstehungskirche in Jerusalem, p. 1—11. II. Übersicht d. georg. Alterthümer auf dem Sinai u. in Jerusalem, p. 11—6. 3300
- Preusser, Louise, u. Gräfin Olga zu Eulenburg.** — Nach Aegypten und dem heil. Land. Tagebuchblätter. Mit 24 Abb. in Lichtdr. Dresden, Naumann 1884. 8°. IV, 205 p. geb. M. 7.\* 3301
- Rec. Ausland 1885, 20. Apr., p. 320 a.*
- Prutz.** — Culturgeschichte d. Kreuzzüge. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 329.) 3302
- Rec. Meiar. Bloch: Oest. Mon. f. d. Orient 1884, 15. Aug., p. 207—9. P. B.: Allg. conserv. Monatsschrift, Sept., p. 334 f.*
- Путеводитель по св. граду Иерусалиму.** Спб., тип. Мѣсника 1884. 160. (Führer in d. heil. Stadt Jerusalem. St. Petersb.)\* 3303
- Raemdonck, J. van.** — La géographie ancienne de la Palestine. Lettre de Gérard Mercator à André Masius, datée de Duisbourg du 22 mai 1567: Annales du cercle archéol. du pays de Waas (Saint-Nicolas) 1884.\* 3304  
(s. Lit.-Bl. I, p. 94, n. 519.)
- Jahresbericht des Pastor . . Reinicke in Jerusalem:** Neueste Nachrichten aus d. Morgenl., N. F., Jg. 28, H. 2, 1884, p. 25—33. 3305
- Rey, E. G.** — Les périple des côtes de Syrie et de la petite Arménie: Archives de l'orient latin, t. 2, 1884, p. 329—53. 1 Karte. 3306
- Les colonies francaes de Syrie. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 94, n. 521 u. p. 329.) 3307
- Rec. P. B.: Allg. conserv. Monatsschrift 1884, Sept., p. 334 f. G. Raynaud: Bibliothèque de l'École des chartes, livr. 3—4, p. 376 f.*
- Riant, Comte.** — Inventaire des matériaux rassemblés par les Bénédictins au XVIII<sup>e</sup> siècle pour la publication des historiens des croisades: Archives de l'orient latin, t. 2, 1884, p. 105—30. 3308
- Inventaire sommaire des manuscrits relatifs à l'histoire et à la géographie de l'orient latin: ib., p. 131—204. 510—2. 3309  
(Daria p. 172—81 etc.: orient. Handschriften.)
- Invention de la sépulture des patriarches Abraham, Isaac et Jacob à Hébron le 25 juin 1119: ib., p. 411—21. 512—3. 3310
- Voyage en Terre-Sainte d'un maire de Bordeaux au XIV<sup>e</sup> siècle: ib., t. II, 2, 1884, p. 378—88. 3311

- Une lettre historique de la première croisade, communiquée par M. **Riant**: Comptes rendus de l'acad. des inscr., sér. 4, t. 12, avr.-juin 1884, p. 211 —4. (Ein Brief des Daimbert, Patriarchen v. Jerusalem an den deutschen Clerus aus d. J. 1100.) 3312
- Roberts, D.** — The holy land. With hist. descriptions by George Croly. New ed. Div. 3. London, Cassell 1884. fol. 18 s. \* 3313
- Röhricht, Reinhold.** — Études sur les derniers temps du royaume de Jérusalem. C. Les combats du sultan Bibars contre les chrétiens en Syrie (1261—1277): Archives de l'orient latin, t. 2, 1884, p. 365—409. 512. 3314
- Romero Molinero, A.** — Jerusalem y Nazaret, recuerdos de viaje. Paris, Bouret 1884. 18°. 180 p. \* 3315
- Ross, Comm. J. B. de.** — Verre représentant le temple de Jérusalem: Archives de l'orient latin, t. 2, 1884, p. 439—55. 1 Taf. 3316
- Rückert.** — Reise durch Palästina. 1881. 3317  
Rec. Schüller: Lit. Handw. 1884, No. 19, Sp. 599—601.
- Sachau.** — Reise in Syrien u. Mesopotamien. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 94, n. 522a, u. p. 330.) 3318  
Rec. H. Brugsch: Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin 1884, XI, 223. 6. Fritz Hommel: Ausland, 29. Sept., p. 770—2. W. L. Pearson: Presbyt. Rev., Oct., V, 760—2. Frdr. Müller: Mitth. d. anthrop. Ges. in Wien XIV, 54 f. H. Haupt: Revue hist. 1885, Jan.-Febr., XXVII, 139.
- St. Aignan, L. de.** — Neue Entdeckungen zu Jerusalem. (Aus der Zschr.: La terre sainte. 1. Aug. 1884): Das heil. Land, Jg. 28, H. 4, 1884, p. 149—51. 1. Die Schule der allerärligsten Jungfrau. 2. Die Kirche St. Peter in Banden. 3319
- Sattler, Max. Vinc.** — Geschichte der Stadt Jerusalem u. ihrer merkwürdigsten Gebäude, nach den Berichten d. jüd. Geschichtschreibers Flavius Josephus. Mit 3 Plänen zu den Tempeln u. 1 sep. zu bezieh. Kunstplatte in Lichtdr., „die Stadt Jerusalem zur Zeit Christi darstellend“. München, Piloty 1884. 8°. 34 p. M. 2; das Kunstblatt M. 3. 3320  
Rec. C. S.: Deutsche Revue 1885, Juni, p. 378 f.
- Православный палестинский сборникъ.** Вып. 3. 1883. (Ueber die Pilgerfahrt des russischen Igmens Daniel nach Palästina.) 3321  
Rec. V. Jagić: Archiv f. slav. Philol., Bd. 8, Heft 1, p. 160 f.
- Le voyage d'outremer (Égypte, Mont Sinay, Palestine) de Jean Thénard,** gardien du couvent des cordeliers d'Angoulême, suivi de la relation de l'ambassade de Domenico Trevisan auprès du Soudan d'Égypte, 1512. Publié et annoté p. Ch. **Schefer**. Paris, Leroux 1884. gr. 8°. XC, 297 p. fr. 25. (Recueil de voyages et de documents . . V.) 3322  
Rec. Émile Picot: Revue crit. 1885, 6. Apr., p. 272—5.
- Schick, C.** — Grenzlinie zwischen Juda und Benjamin: Neueste Nachrichten aus d. Morgenl., Jg. 28, H. 3, 1884, p. 60—70. 3323
- Das altchristliche Taufhaus neben der Kirche in 'Amwäs: Zschr. d. deutsch. Paläst.-Ver., Bd. 7, H. 1, 1884, p. 15—6. 1 Taf. 3324
- Schnabl, Karl.** — Die römisch-katholische Kirche in Palästina: ib., Bd. 7, H. 4, 1884, p. 263—92, cf. p. 310. 3325
- Schramm.** — Geographie von Palästina. 2. Aufl. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 330.) 3326  
Rec. F. B.: Korresp.-Blatt f. d. Gelehrten- u. Realschulen Württembergs 1884, Nov.-Dec., XXXI, 583 f.
- Schreiber, Th.** — Die Dreifussbasis von Nabulus: Zschr. d. deutsch. Paläst.-Vereins, Bd. 7, H. 2, 1884, p. 136—9. 1 Taf. 3327
- Schumacher, G.** — Die erste Eisenbahn in Syrien-Palästina: Deutsche Bauzeitung, 3. Mai 1884, No. 36, Jg. 18, p. 212—4. 1 (eingedr.) Karte. 3328
- Селивановъ, А.** — Пасха въ Иерусалимъ: Истор. вѣстникъ, Nov.-Dec. 1884, Bd. 18, p. 411—5. 695—718. 7 Abb. (A. Seliwanow. Ostern in Jerusalem . . 1881—2: Hist. Bote.) 3329

- Sewell**, Wm. H. — Travels in the holy land and countries adjoining, 1788—1884. (Cont. from 6th S. VII, 224): Notes and Queries, 6th S. X, Dec. 6, 1884, p. 444—5. 3330
- Sierling**, Emil. — Pilgerfahrt der 5. Münchener Carawane nach Jerusalem u. Rom im Frühjahr 1882. 2. verb. Aufl. Rüdeshelm (Wiesbaden, Moritz & Münzel) 1883. gr. 8°. VIII, 176 p. M. 2.50. (Aus dem „Rheingauer Boten“). 3331  
*Rec. Schüller: Lit. Handw. 1884, Sp. 632 f.*
- The Palestine Pilgrims' Text **Society**: Pal. Explor. Fund, quart. statement, Apr. 1884, p. 106. 3332
- Socin**, A. — Bericht über neue Erscheinungen auf dem Gebiete der Palästinaliteratur 1883: Zschr. d. deutsch. Palästina-Vereins, Bd. 7, H. 4, 1884, p. 231—62. 3333
- Sollgnac**, Armand de (A. de L. P.). — Les Français en Palestine. Li-moges, Ardant 1884. 8°. 239 p.\* 3334
- Stanley**. — Sinai and Palestine in connection with their history: New ed. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 328, n. 1180.) 3335  
*Rec. Bibliotheca sacra 1884, Oct., XLI, 838.*
- Strauss**. — Sinai u. Golgatha. Reise in das Morgenland. 1882. 3336  
*Rec. v. Haradauer: Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien 1884, XXVII, 570 f.*
- Stevens**, W. A. — Aenon near to Salim [Joh. III, 23]: Journ. of the soc. of biblical lit. and exegesis, June-Dec. 1883, p. 128—41.\* 3337
- Tamizey de Larroque**. — Voyage à Jérusalem de Philippe de Voisins. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 328, n. 1181.) 3338  
*Rec. Riant: Acad. des inscr., Comptes rendus 1884, 4. sér., XII, 157 f. Franç. Chamard: Revue des quest. hist., 1. Apr., XXXV, 633 f. Journ. des sav., Juli, p. 409. Le baron Ernouf: Bull. du bibliophile, Aug.-Sept., p. 424 f.*
- Der gefangene Pilgrim. Aus dem Vlämischen übersetzt von Fr. **Thomas** a St. corde Mariae auf dem Berge Carmel: Das heil. Land, Jg. 28, 1884, H. 1, p. 2—8. (Jeruzalemsche reyze gedaen en beschreven door P. Michael a SS. Trinitate . . 1772, Bd. I, p. 234.) 3339
- Thomson**, W. M. — The land and the book. Central Palestine and Phoenicia. New York 1882.\* 3340  
*Rec. H. Oort: Theologisch Tijdschrift 1885, 1. März, XIX, 245 f.*
- C. T. — **Travaux** récents sur la topographie de Jérusalem: Bull. crit., année 5, no. 9, 1. mai 1884, p. 175—7. 3341
- (**Travers**, Emile.) — Voyage de Nicolas Loupvant en terre sainte: Biblioth. de l'école des chartes, XLV, 1884, livr. 5, p. 564—8. (Ueber eine Hs. dieser Reisebeschreibung.) 3342
- The survey of Western Palestine. The fauna and flora of Palestine. By H. B. **Tristram**. Published by the committee of the Palestine explor. fund, London 1884. 4°. XXII, 455 p., 20 pl. £ 3. 3 s. 3343  
*Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Juli, VI, 425. Palest. explor. fund, quart. statement, Juli, p. 146. H. B. Tristram. Addenda to the flora of Palestine: ib. 1885, Jan., p. 6—10. Saturday Rev. 1884, 16. Aug., p. 218—20. Athen., 30. Aug., p. 267—9.*
- (**Vannutelli**, Vincenzo). — Un VI sguardo all' oriente. L'avvenire d'oriente considerato in Gerusalemme. Roma, tip. Armanni 1884. 8°. 163 p. Un VII sguardo all' oriente. Il Monte Libano (Gebel Lebanon.) ib. 1884. 8°. 309 p. a L. 4. (s. Lit.-Bl. I, p. 74, n. 241.) 3344
- Vogel**, Aug. — Nach Kanaan. Tagebuch einer Reise durch Aegypten, Palästina u. Griechenland. Mit 4 Plänen. Gütersloh, Bertelsmann 1885. 8°. 200 p. M. 2.80; geb. 3.60. 3345  
*Rec. A. Vogel: Theol. Litbl. 1884, 19. Dec., Sp. 412. Ev. Kirchen-Ztg., 20. Dec., Sp. 1109 f. Neueste Nachrichten aus d. Morgenlande, Jg. 28, H. 6, p. 119—30. H. Guthe: Theol. Litztg. 1885, 25. Juli, Sp. 348 f.*
- Walther**, Rud. — Eine Pilgerfahrt in das gelobte Land. Vorgetragen im deutsch-öst. Alpenverein zu Konstanz. Frauenfeld, Huber 1884. 8°. 80 p. M. 0.50. (Aus: Thurgauer Zeitg.)\* 3346
- The survey of Western Palestine. Jerusalem. By Charles **Warren** and Claude Reignier **Conder**. Published for the committee of the Palestine



- explor. fund, London 1884. 4<sup>o</sup>. VII, 542 p. Dazu ein Atlas m. d. T.: Plans, elevations, sections, &c. shewing the results of the excavations at Jerusalem, 1867—70, executed for the committee of the Palestine explor. fund by Ch. Warren. . . 50 Taf. gr. fol. £ 5. 5 s. 3347  
*Rec.* E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Juli, VI, 424 f. Alex. R. McGrigor: Acad., 23. Oct., p. 265—7. Palest. explor. fund, quart. statement, Juli, p. 146.  
**Wilson, Charles W.** — Notes to accompany a map of the late Rev. F. W. Holland's journey from Nukhl to 'Ain Kadeis, Jebel Magrah, and Ismailia: Palest. explor. fund, quart. statement, Jan. 1884, p. 4—14. 1 Karte. 2 Taf. 3348  
 — Recent biblical research in Palestine, Syria, and Asia Minor: ib., Jan. 1884, p. 44—50. 3349  
**Wolff, Alfred.** — König Balduin I. von Jerusalem. Diss. Königsberg in Pr., Druck v. Leopold 1884. 8<sup>o</sup>. 79 p. 3350

### Hebräisch.\*)

- Bacher, Willh.** — בְּשָׂרָהִים — תַּלְמִידִים. A contribution to the history of the terminology of hebrew grammar: Hebraica 1884, Oct., vol. 1, p. 96—7. 3351  
**Ballin.** — A Hebrew grammar. 3352  
*Rec.* Hebraica 1884, März, I, 23.  
**Baltzer.** — Hebr. Schulgrammatik. 1880. 2. Übungsbuch zu d. hebr. Schulgrammatik. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 330, n. 1196.) 3353  
*Rec.* Peltzer: Gymnasium 1884, 1. Aug., Sp. 516 f. — Sehr mangelhaft, siehe H. Strack, Th. Ltbl. 1881, no. 21, Sp. 162. 1884, no. 20, Sp. 155.  
**Bamberger, J.** — Hebräischer Spruch- u. Wortschatz, nebst Erklär. der im Cultus gebräuchl. hebr. Ausdrücke. Ein Hilfsbuch f. den israelitischen Religionsunterricht. Königsberg, Hartung 1884. 8<sup>o</sup>. VI, 41 p. M. o. 60. \* 3354  
**Beecher, Willis J.** — Drill lessons in Hebrew. Auburn, New York, published for the author, Knapp, Peck & Thomson 1883. 8<sup>o</sup>. 96 p. 75 c. \* 3355  
**Dodd, T. J.** — The intermediate syllable: Hebraica 1884, March, vol. I, no. 1, p. 10—3; cf. ib., p. 43—4. 3356  
**Felenthal, B.** — On „intermediate syllables“: Hebraica 1884, May, vol. 1, p. 60—5; cf. p. 67—8. 3357  
**דִּיקְוֹנָאִי** Dictionnaire renfermant l'explication en russe et en allemand de tous les mots qui se trouvent dans la Bible et la Mischna, et de leurs dérivés dans le Talmud, les Midraschim . . p. Sam. Jos. Flun. Fasc. 1. 2. Varsovie, impr. A. Hirs 1884. 8<sup>o</sup>. 160 p. (hebr. Titel.) \* 3358  
*Rec.* I. Loeb: Revue des études juives VIII, 285. X, 262.  
**Fletcher, O. O.** — N<sup>o</sup> verbs: first person, sing., impf. Qal: Hebraica 1884, May, vol. 1, p. 66—7. 3359  
**Friedrich, Paul.** — Die hebräischen Conditionalsätze. Diss. Königsberg 1884. Druck v. E. Karras in Halle a. S. 8<sup>o</sup>. VIII, 109 p. 3360  
**Gesenius.** Hebr. u. chald. Handwörterbuch. 9. Aufl. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 96, n. 551, u. p. 342.) 3361  
*Rec.* Zschr. f. d. österr. Gymnasien 1884, XXXV, 76. H. P. Smith: Hebraica, Mai, p. 70 f. D. H. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Aug., p. 211 f. (Bemerkung zu de Lagarde's Rec. in den Gött. gel. Anz.). [Bes. wird getadelt, dass die Herausgeber einseitig Fleischer folgten und die Leistungen Anderer nicht ordentlich berücksichtigten. H. Str.]  
**Grünwald, M.** — Zur Etymologie des Wortes מִיָּדִין: Studien u. Kritiken (Hrsg. v. Grünwald, Belovar) 1883, p. 92. 3362

\*) Zu einzelnen Nummern der Abtheilungen „Hebräisch“, „Altes Testament, Geschichte Israels“, „Rabbinica und Judaica“ hat Herr Prof. Strack die Güte gehabt, kritische Bemerkungen hinzuzufügen.

- Harper, W. R.** — A method of transliterating Hebrew: *Hebraica* 1884, May, vol. I, p. 69—70. 3363  
 — Elements of Hebrew by an inductive method. 4. ed., enlarged and rev. Chicago, Amer. Publ. Soc. of Hebrew. \* 3364  
*Rec. Amer. Antiquarian* 1884, Juli, VI, 287. *Bibliotheca sacra*, Juli, XLI, 623.  
 — Hebrew vocabularies. 2. ed. Chicago 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 342.) 3365  
*Rec. Amer. Antiquarian* 1884, Juli, VI, 287.
- Hollenberg, W.** — Hebräisches Schulbuch. Bearb. v. Joh. Hollenberg. 5. Aufl. Berlin, Weidmann 1884. 8°. VII, 148 p. geb. M. 3. 3366  
*Rec. G. Orterer: Mittheil. f. d. Bayer. Gymnasialschulwesen* XX, 463—5. *Wellhausen: D. Littztg.*, 4. Oct., Sp. 1457. *J. Heidemann: Zachr. f. d. Gymnasial-Wesen* 1885, Apr., XXXIX, 255. *B. Stade: Theol. Littztg.*, 2. Mai, Sp. 201—3.
- Hoppe, Otto.** — Några iakttagelser om hebräiska namns behandling i gotiskan: *Nordisk tidskrift för filologi*, N. R., B. 6, H. 3, 1884, p. 245—7. 3367  
*Rec. Nordisk Revy*, 15. Mai, Sp. 469.
- Japhet, J. M.** — Hebräische Lesefibel. 9., verb. u. verm. Aufl. Frankfurt a. M., Grobel 1884. 8°. 32 p. M. 0.25. \* 3368
- Kautzsch, E.** — Uebungsbuch zu Gesenius-Kautzsch' hebräischer Grammatik. 2. verb. Aufl. Leipzig, Vogel 1884. 8°. VIII, 162 p. M. 2.25. 3369  
*Rec. C. Siegfried: Theol. Littztg.*, 6. Sept., Sp. 425. *H. Str(ack): Theol. Litbl.* 1885, 31. Juli, Sp. 292 f.
- King, Edw. G.** — Hebrew words and synonyms. P. I. The names of God. Cambridge, Bell 1884. 8°. VIII, 63 p. 3 s. 6 d. \* 3370  
*Rec. H. L. Strack: Theol. Litbl.*, 20. Juni, Sp. 195 f.
- Kleinhagen, H.** — Welchen Einfluss auf die Bildung u. Gesittung des Menschengeschlechtes hat man der hebr. Sprache zu verdanken?: *Allg. Ztg. des Judenthums*, Jg. 48, No. 29, 1884. \* 3371
- Levy, J.** — Neuhebräisches u. chaldäisches Wörterbuch über die Talmudim u. Midraschim. Nebst Beiträgen v. H. L. Fleischer. Lfg. 17. 18. (Bogen 1—28 des 4. Bandes.) Leipzig, Brockhaus 1884. 4°. p. 1—224. à M. 6. (1—18: M. 112.) (s. Lit.-Bl. I, p. 101, n. 635; p. 410.) 3372  
*Rec. (III, 1883) N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit.* 1885, VII, 57—62.
- Lewisohn, L. M.** — Hebräische Lesefibel nach Denzel's, Hientzsch's, Diesterweg's u. A. Grundsätzen der Lautir-Methode. 12. Aufl. Fulda, Nehrhorn 1884. 8°. VI, 32 p. M. 0.30. \* 3373
- Mezger.** — Hebräisches Uebungsbuch. 4. Ausg. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 98, n. 578a.) 3374  
*Rec. H. L. Strack: Theol. Litbl.* 1884, 22. Aug., Sp. 265 f. *B. Stade: Theol. Littztg.* 1885, 2. Mai, Sp. 201—3.
- Mitchell, Edw. C.** — Hebrew introduction: an elementary Hebrew grammar and reading book. Andover, Mass., Draper 1884. 8°. 94, 29 p. \$ 1.25. (London: 6 s. 6 d.)\* 3375  
*Rec. G. F. Moore: Andover Rev.* 1885, Jan., III, 94.
- Mitchell, H. G.** — Hebrew lessons: a book for beginners. Boston, Ginn 1884. VI, 164, 68 p. \* 3376  
*Rec. G. F. Moore: Andover Rev.* 1885, Jan., III, 93 f. *B. Stade: Theol. Littztg.*, 2. Mai, Sp. 201—3.
- Nordell, P. A.** — Contributions to Hebrew synonymy: *Hebraica*, vol. I, 1884, March-Apr. p. 13—4. 33—6. 3377
- O(mont), H.** — Alphabets grecs et hébreux publiés à Paris au XVII<sup>e</sup> siècle: *Bulletin de la soc. de l'hist. de Paris* 1884, nov.-déc., année XI, livr. 6, p. 174—84. (Auch sep. \* Nogent-le-Rotrou, impr. Daupley-Gouverneur. 15 p. 8°.) 3378
- Plek, B.** — The study of the Hebrew language among Jews and Christians (I): *Bibliotheca sacra*, vol. 41, July 1884, p. 450—77. 3379
- Preiswerk.** — Grammaire hébraïque. 4. éd. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 337, n. 1346.) 3380  
*Rec. A. Loisy: Bulletin crit.*, 1. Aug., p. 314—6. *R. Duval: Revue crit.*, 11. Aug., p. 117—20. *C. J.: Polybiblion*, P. lit., Sept., p. 204. *Journal officiel*, 30. Dec. (revue orient.) \* *H. L. Strack: Theol. Litbl.* 1885, 6. Febr., Sp. 43 f.

- Reichersohn, Moses Kohn.** — ס' חלקת השם (hebr. Gramm. Th. 3. Das Nomen). Wilna, Fin 1884. 8°. 176 p.\* 3381  
*Rec. D. de Güzbourg: Revue des études juives* VIII, 315.
- **Dikduk sefat ibrit** (hebr. Gramm. in jüd. Umgangsspr.) Wilna, Romm 1884. 8°. 3382
- Rieder, A.** — I. Quae ad syntaxin hebraicam, qua infinitivus absolutus cum verbo finito eiusdem radicis coniungitur, planiorem faciendam ex lingua graeca et latina afferantur. II. De linguae hebraicae verbis, quae vocantur derivata nifal et hitpael. Progr. d. K. Friedrichsgymn. Gumbinnen 1884. 4°. 15 p. (Progr. Nr. 4.) 3383
- Scerbo, Franc.** — Crestomazia ebraica e caldaica con note e vocabolario. Firenze, tip. Le Monnier 1884. 8°. X, 200 p. L. 8. (Pubblicazioni del R. Istituto di studi superiori pratici...) 3384  
*Rec. Rubens Duval: Revue crit.*, 10. Nov., p. 385-7. *Civiltà cattolica*, 12 ser., VIII, 586-92. *E. N. (castle): Lit. Centralbl.* 1885, 11. Apr., Sp. 535 f.
- Schilling, D.** — Vaticinia messiana veteris testamenti hebraici exegeticæ et philologicæ dilucidata, in modum chrestomathiae hebraicae ordinata, cum vocab. hebraeo-latino. Vol. 1. 2. Lyon et Paris, Briday 1883 f. 8°. XII, 114; VIII, 154 p.\* 3385  
*Rec. Holzhammer: Lit. Handweiser* 1884, Sp. 634-6.
- Schodde, George H.** — Methods in hebrew grammar: Hebraica 1884, Oct., vol. 1, p. 75-9. 3386
- Schwab, Moise.** — Un hébraïsme grec: *Revue d'assyriol.*, année 1, no. 1, 1884, p. 33-4. 3387
- Steinberg, J.** — בערכי לשון עבר. Neuer Leitfaden zur gründlichen Erlernung der hebr. Sprache mit analyt. Stücken für Etymologie u. Syntax. Wilna 1884. gr. 8°. X, 166 p.\* 3388  
*Rec. Imm. Deutsch: Jüd. Litt.-Bl.* 1885, 30. Juli, p. 124.
- Strack, H. L.** — Books for the study of the neo-hebraic language: Hebraica 1884, May, vol. 1, p. 49-51; cf. p. 67. 3389  
 — The syllables in the hebrew language: *ib.*, Oct., vol. 1, p. 73-5; cf. p. 132. 3390  
 — Hebräische Grammatik. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 99 n. 593, u. p. 344.) 3391  
*Rec. J. W.: Stud. u. Mitth. aus dem Benedictiner- u. Cisterc.-Orden* 1884, Jg. 5, Bd. 2, H. 3, p. 239 f. *H. Vuilleumier: Rev. de théol. et de philos.*, Juli.\*
- Strack u. Siegfried.** Lehrbuch d. neuhebr. Sprache u. Litteratur. 1884. (s. Lit.-Blatt I, p. 349 n. 1401.) 3392  
*Rec. P. Perreau: Il Vessillo israelitico*, Jg. 32, No. 1.\* *Hebraica*, März, I, 22 f. *Aend.*, 21. Juni, p. 437. *J. W.: Stud. u. Mitth. aus d. Benedictiner- u. Cisterc.-Orden*, Jg. 5, Bd. 2, H. 3, p. 238 f. *Modern Review*, Juli.\* *Neue ev. Kirchenztg.*, 23. Aug., Sp. 540 f. *Himpel: Theol. Quartalschr.* 1885, Jg. 67, p. 493-6.
- Szirmal, Jos., Leop. Klein u. Adolf Mayer.** — Hebräische Sprachschule. Uebungsbuch zum Bibelunterrichte. Th. I. Vorübungen. Th. II. בראשית. Tyrnau, Horovitz. (Wien, Holzwarth) 1885. 8°. 21; 114 p. 15 und 35 kr.\* — Leitfaden zum methodischen Unterrichte d. hebr. Sprache. Als Hilfsbuch zur „Hebr. Sprachschule“. Für Lehrer u. Lehramtskandidaten. *ib.* 1885. 8°. 86 p. 50 kr.\* 3393  
*Rec. M. Grünwald: Jüd. Centralbl. (Pisek)* 1884, Juli-Sept., III, 131 f. *M. S.: Jüd. Litt.-Bl.*, 6. Nov., p. 180.
- Szirmal, Josef, Leop. Klein u. Adolf Mayer.** — Hebräische Fibel. Tyrnau, Horovitz 1885. 8°. 30 p. 15 kr.\* 3394
- Tegnér, Es.** — Hebreiska namns behandling i gotiskan: Nordisk tidskrift för filologi, ny række, bind 6, hæfte 4, 1884, p. 304-14. 3395
- Vosen, C. H.** — Rudimenta linguae hebraicae scholis publicis et domesticæ disciplinae brevissime accommodata. Retractavit, auxit, sextum emendatissima ed. Fr. Kaulen. Freiburg i./Br., Herder 1884. 8°. IV, 131 p. M. 1.80.\* 3396  
*Rec. Katholik (Mainz)*, Mai, Jg. 64, p. 559. *C. J.: Polybiblion*, P. litt., Sept., p. 204 f. *G. Ortörer: Blätter f. d. bayer. Gymnasialschulwesen* XX, 405 f. *J. Heidemann: Zschr. f. d. Gymnasial-Wesen* 1885, Apr., XXXIX, 254 f.
- **Kurze Anleitung zum Erlernen der hebr. Sprache f. Gymnasien u. f. das Privatstudium.** Neu bearb. u. hrsg. von Fr. Kaulen. 15. verb.

- Auß. Freiburg i./Br., Herder 1884. 8°. III, 130 p. M. 1.30; Einbd. M. 0.25.\* 3397
- Weill**, Carl. — Theoretisch-praktisches Lehr- u. Übungsbuch zur Erlernung d. hebr. Sprache, f. d. Schul- u. Privat-Unterricht bearb. 2. Aufl. Leipzig, Baumgärtner 1884. 8°. VI, 128 p. M. 1.20.\* 3398
- Wheaton**, Arch. C. — Hebrew chirography: Hebraica 1884. Apr., vol. 1, p. 40—1. 3399

### Altes Testament. Geschichte Israels.

- Adler**, Cyrus. — The city of Harra: notes on its name and history. [Abstract . .]: Johns Hopkins Univ. Circulars, vol. 3, no. 32, July, 1884, p. 126—7. 3400
- On a hebrew manuscript of the year 1300: Hebraica 1884, Oct., vol. 1, p. 80—95. 3401
- Aglen**, A. S. — Note on Psalm XXXV, 13: The Expositor 1884, Sept., p. 237—8.\* 3402
- Analysis** of the book of Ruth. Prepared expressly for the Oxford and Cambridge local examinations. London, Allman 1884. 12°. 62 p. 6d.\* 3403
- of the first book of Samuel . . ib., 1884. 12°. 64 p. 6d.\* 3404
- of the second book of Samuel . . ib. 1884. 12°. 62 p. 6d.\* 3405
- of the first book of kings . . ib. 1884. 12°. 64 p. 6d.\* 3406
- of the second book of kings . . ib. 1884. 12°. 64 p. 6d.\* 3407
- of the books of Ezra, Nehemiah, and Esther . . ib. 1884. 12°. 64 p. 6d.\* 3408
- of the book of Jeremiah: historical portion. Chapters XXVI—LII . . ib. 1884. 12°. 64 p. 6d.\* 3409
- Andreae**, H. V. — Die Psalmen, aus dem Grundtexte übers. u. durch eine fortlauf. Besprechg. erläutert. Frankfurt a./M., Schriften-Niederlage d. Evang. Vereins. 1885. 8°. VIII, 580 p. In Leinwand cart. M. 4.20; geb. 5.40.\* 3410
- Rec. Grenzboten* 1884, 4. Dec., p. 543. *Gloantz: Deutsches Littbl.*, 27. Dec., p. 159. *Bibelblätter* 1885, No. 1, p. 16 (an Ev. Miss.-Mag.). *Schumann: Schulblatt f. d. Prov. Brandenburg*, Jan.-Febr., p. 101 f. *H. Guthe: D. Littzg.*, 21. März, Sp. 409 f. *A. E.: Allg. konserv. Monatsschr.*, Apr., p. 438 f. *Theol. Littbl.*, 24. Apr., Sp. 155. *Achelis: Theol. Littzg.*, 13. Juni, Sp. 202 f.
- Zur biblischen Sündflutgeschichte: Beweis des Glaubens, N. F., Bd. 5, Nov. 1884, p. 435—7. 3411
- Salomone**. Il Cantico dei cantici, recato in versi italiani da R. **Andreoli**. Oneglia, tip. Ghilini 1884. 8°. 53 p.\* 3412
- Bacher**, Wilh. — Die Agada der Tannaiten. (Forts, s. Lit.-Bl. I, p. 100 n. 607; p. 345 n. 1417): *Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud.*, Jg. 33, H. 4—6. Apr.-Juni 1884, p. 171—87. 225—38. 268—84. (Auch sep.\* m. d. Tit.: Die Agada der Tannaiten. Bd. 1. Von Hillel bis Akiba. Von 30 vor bis 135 nach d. g. Z. Strassburg, Trübner 1884. 8°. VII, 457 p. M. 8. 3413
- Rec. I. Loeb: Revue des études juives*, IX, 124. *P. Perreau: Il vessillo israelitico (Casal-Monferrat)* 1884, no. 12. 1885, no. 1.\* *H. Strack: Lit. Centralbl.* 1885, 1. Jan., Sp. 47; *Ders.: Theol. Littbl.*, 22. Jan., Sp. 267; *Ders.: Lit.-Bl. f. or. Phil.* II, 88—90. *G. Loesche: Deutsches Littbl.*, 21. Febr., p. 192. *E. Schürer: Theol. Littzg.*, 7. März, Sp. 105—7. *Goldfahn: Jüd. Litt.-Bl.*, 11. 18. Juni, p. 95 f. 99.
- Die hebr.-arab. Sprachvergleichung des Abulwalid Merwān Ibn Ġanāh: Sitzungsber. der k. Ak. d. Wiss. Wien, phil.-hist. Cl., Bd. 106, H. 1, Jg. 1884, p. 119—96. (Auch sep.\* Wien, Gerold in Comm. 1884. 8°. 80 p. M. 1.20.) (s. Lit.-Bl. II, p. 51.) 3414
- Rec. I. Loeb: Revue des études juives* VIII, 290 f. *Loevy-Göttingen: Jüd. Litt.-Bl.*, 13. Nov., p. 283 f. *N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit.* 1885, VII, 175 f. *F. D.: Lit. Centralbl.*, 11. Juli, Sp. 976 f.
- Berichtigungen zur Neubauer'schen Ausgabe des Kitāb-ul-uṣūl: *Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch.* Bd. 38, Heft 4, p. 620—9. 3415
- Einfluss der christl. Allegoristik auf die jüdische Bibelepexese. Ergänzung zu einer Berichtigung: *Monatsschr. f. Gesch. und Wiss. d. Jud.*, Jg. 33, H. 10, Oct. 1884, p. 475—7. 3416

- Bacher.** — Joseph Kimchi et Abulwalid ibn Ganah. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 100 n. 608; p. 350) 3417  
*Rec. H. Strack*: Lit. Centralbl. 1884, 12. Juli, Sp. 978.
- Bähler, A.** — De dienst van de Septuaginta in de etymologie van de Hebreuwsche eigennamen, door de etymologie van den eigenaam der opgehelderd: Theologische studiën, tijdschrift 1884, Jg. 2, p. 115—22. 3418
- Liber Ezechielis.** Textum masoreticum accuratissime expressit, e fontibus Masorae varie illustravit, notis criticis confirmavit S. Baer. Cum praefatione Franc. Delitzsch et glossario ezechielico-babylonico Frider. Delitzsch. Lipsiae, Tauchnitz 1884: 8° XVIII, 134 p. M. 1.20. 3419  
*Rec. H. Oort*: Theologisch Tijdschrift 1885, 1. März, XIX, 236—8. Francis Brown: Presbyterian Rev., Apr., VI, 367.
- Libri Danielis Ezrae et Nehemiae textum masor. accur. expressit . . S. Baer.** 1882. 3420  
*Rec. Himpel*: Theol. Quartalschr. 1885, Jg. 67, p. 492f.
- Bamberg, K.** — Schulwandkarte v. Palästina im biblischen Zeitalter. 9 Bl. gr. fol. Chromolith. Mit Begleitwort v. G. Coordes. (11 p.) 8°. Berlin, Chun 1884. M. 10.\* 3421
- Barnes, C. R.** — Hand-book of bible biography. New York, Phillips 1884. 8°. III, 546 p. il. § 2.25. (London: 10 s. 6 d.)\* 3422
- Barrett, A.** Apparatus ad sacra biblia. Neapoli 1883.\* 3423  
*Rec. Civiltà cattolica* 1884, 12 ser., VIII, 503f.
- Bartlett, S. C.** Sources of history in the Pentateuch. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 341.) 3424  
*Rec. Bibliotheca sacra* 1885, Jan., XLII, 193.
- Bartlett, W. A.** — The profitableness of the Old Testament scriptures. A treatise founded on 2 Timothy III. 16, 17. London, Rivingtons 1884. 8°. 343 p. 7 s. 6 d.\* 3425  
*Rec. Saturday Rev.* 1885, 14. März, p. 357a.
- Baudissin, Wolf.** — Sonne bei den Hebräern: Real-Encykl. f. prot. Theol., 2. Aufl., H. 135—6, 1884, p. 423—7. 3426
- Beach, D. N.** — The historical value of the first eleven chapters of Genesis; with some discussion of the new criticism; with an introd. by Edwin B. Webb. Boston, Congregational S. S. & Pub. Soc. 1884. 8°. 20, 66 p. 75 c.\* 3427
- Beelen, J. Th.** († 1884 in Löwen). Nekrolog: Précis hist., Mai, XXXIII, 276 f. 3428
- Beet, J. A.** — The Jewish sabbath and the Lord's day: The Expositor 1884, Nov., p. 338—50.\* 3429
- Ben Tehillim.** The book of psalms in English blank verse. 1883. 3430  
*Rec. C. A. Briggs*: Presbyt. Rev. 1885, Jan., VI, 149—51.
- Bergmann, Frdr.** — Jakob's Traum zu Bethel [Genesis 28, 10—20], Jakob's Ringkampf mit Gott [Genesis 32, 24—32] u. Bileam's Geschichte u. Wahrsagungen [Numeri 22, 1—40; 23, 1—30; 24, 1—25], erklärt. Strassburg, Treuttel 1884. 8°. 50 p. M. 1.\* 3431
- Bernard.** The book of Job. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 331 n. 1200.) 3432  
*Rec. Brit. Quart. Rev.*, 1. Juli, p. 239f.
- Bertheau.** Das Buch der Richter u. Ruth. 2. Aufl. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 331 n. 1202.) 3433  
*Rec. Lit. Centralbl.* 1884, 16. Aug., Sp. 1153—5. A. Kuenen: Theol. Tijdschrift, 1. Oct., XVIII, 645. I. T.: Theol. Litt.-Ber. 1885, Febr., p. 26.
- Beswick, S.** — The Siloam inscription: Palestine explor. fund, quart. statement 1884, Oct., p. 255—7. 3434
- La Sainte Bible.** Texte de la Vulgate, trad. franç. en regard, avec commentaires . . L'Ecclésiaste. Introd. crit., trad. franç. et comm. p. H. Lésêtre. Paris, Lethielleux 1884. 8°. 287 p. Pour les souscr., fr. 4.20; sép., fr. 6. Les livres des rois. Introd. crit. et comm. p. l'abbé Clair. Trad. franç. p. l'abbé Bayle. Livre 1. 2. ib. 1884. 8°. 424; 592 p. fr. 15. 40; sép. fr. 22. Les Machabées . . p. l'abbé Gillet. ib. 1884. 8°. 311 p. fr. 4.60; sép. fr. 6.80.\* 3435

- Bible folk lore:** a study in comparative philology. By the author of 'Rabbi Jeshua.' London, Paul 1884. 8°. VII, 356 p. 10 s. 6 d.\* 3436  
*Rec.* Henry Bradley: Acad., 2. Aug., p. 72 f., cf. J. G. R. Forlong: ib., 6. Sept., p. 154 b. The Antiquary 1885, Febr., XI, 79.
- Bibliographie** [der alttestamentl. Literatur]: Zschr. f. d. alttest. Wiss., Jg. 4, 1884, H. 2, p. 304—12. 3437
- Bickell, Gust.** — Der Prediger über den Wert des Daseins. Wiederherstellung des bisher zerstückelten Textes, Uebers. und Erklärung. Innsbruck, Wagner 1884. 8°. 112 p. 60 kr. 3438  
*Rec.* M. Grünwald: Jüd. Centralblatt (Pisek), Apr.-Juni, III, 83 f. Gutberlet: Lit. Rundschau, 15. Sept., Sp. 545—7. C.: Theol. Litbl., 19. Sept., Sp. 300 f. Wellhausen: D. Littztg., 1. Nov., Sp. 1609 f. E. N(estle): Lit. Centralbl., 20. Dec., Sp. 1817 f. Un coup d'audace exégétique: Controverse et contemporain 1885, 15. Jan., N. S., III, 172 f. K. Budde: Theol. Littztg., 7. Febr., Sp. 57—62. L. T.: Theol. Litt.-Ber., März, p. 50. Kroner: Jüd. Litt.-Bl., 26. März, p. 51 f.; cf. p. 59 b. [scharfsinnig, aber gewalthätig. — H. Str.]
- Dichtungen der Hebräer. III. Der Psalter. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 331 n. 1205.) 3439  
*Rec.* K. P.: Theol. Litt. Ber. 1884, Sept., p. 194. Raffl: Theol.-prakt. Quartalschr. 4.\* E. N(estle): Lit. Centralbl., 20. Dec., Sp. 1818 f.
- Ein biblisches **Bild** in Pompeji: Allg. ev.-luth. Kirchenztg. 1884, 27. Juni, No. 26, Sp. 612. 3440
- Birch, W. F.** — Hiding-places in Canaan: Palest. explor. fund, quart. stat., Jan. 1884, p. 61—70. Notes on prae-exilic Jerusalem: ib. 70—5. The waters of Shiloah (or the aqueduct) that go softly: ib. 75—7. 1 Taf. The city of David and Josephus: ib. 77—82. 3441
- The city and tomb of David on Acra, commonly called Ophel: ib., July, p. 196—8. — Note on Josephus and the LXX: ib., p. 198. 3442
- Bissell, A. P.** — The law of asylum in Israel. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 331 n. 1210.) 3443  
*Rec.* Fr. Brown: Presbyt. Rev., Juli, V, 536. J. E. C.: Modern Review, Juli\*. Rud. Smend: Theol. Littztg., 26. Juli, Sp. 353—5. H. L. Strack: Theol. Litbl., 25. Juli, Sp. 235 f. u. Lit. Centralbl., 23. Aug., Sp. 1193. A. Rohling: Archiv f. kath. Kirchenrecht, Juli-Aug., LII, 199 f. Steiner: D. Littztg., 20. Sept., Sp. 1369 f.
- Bissell, Edwin C.** — Unity and genuineness of Deuteronomy: Bibliotheca sacra, Oct. 1884, vol. 41, p. 625—59. 3444
- The independent legislation of Deuteronomy: Journ. of the soc. of biblical lit. and exegesis, June and Dec. 1883, p. 67—89.\* 3445
- Blittinger, J. B.** — The eschatology of the psalms: Andover Rev. 1884, Sept., vol. 2, p. 224—46.\* 3446
- Bloch, H.** — Die Vorfahren der Juden und die Hyksos (ungar.): Magyar-zsidó szemle, Jg. I, 1884, Mai.\* 3447
- Boardman, George N.** — Inspiration; — with remarks on the theory presented in Ladd's Doctrine of Sacred Scripture: Bibliotheca sacra, July 1884, vol. 41, p. 506—49. 3448
- Böhl.** Zum Gesetz u. zum Zeugniß. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 95 n. 532, u. p. 341.) 3449  
*Rec.* H. P. Smith: Old Test. Student, 1884, Sept., p. 40—2.\* E. N(estle): Lit. Centralbl., 11. Oct., Sp. 1441 f. H. Str(ack): Theol. Litbl., 31. Oct., Sp. 147 f. Uttendorfer. D. Ed. Böhl wider die neukritische Schriftforschung: Beweis d. Glaubens, Dec., N. F. V, 441—55. [Starr apologetisch. — H. Str.]
- Boettcher, E.** — Der Stein im alttestamentarischen Kult: Zschr. f. Museologie u. Ant., Jg. 7, 15. Dez. 1884, No. 23, p. 181—2. 3450
- Briggs, Charles Aug.** — The argument „e silentio“, with special reference to the religion of Israel: Journ. of the soc. of biblical lit. and exegesis, June and Dec. 1883, p. 3—21.\* 3451
- The Hebrew poem of the creation: The Old Testament Student 1884, Apr., p. 273—88.\* 3452
- Biblical study. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 331 n. 1213.) 3453  
*Rec.* E. N(estle): Lit. Centralbl. 1884, 27. Sept., Sp. 1377 f. [vorsüßliches Orientierungsmittel für jüngere Theologen. — H. Str.]



- Brockmann.** System der Chronologie. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 95 n. 533 a, u. p. 341.) 3454  
*Rec.* K. Müller: Die Natur 1883, Bd. 32, N. F. Bd. 9, p. 541 f. Krusch: Hist. Zschr. 1884, LII (N. F. XVI), 510 f. Cantor: Zschr. f. Math. u. Physik, Jg. 29, hist.-lit. Abth., p. 179 f. Aug. Sach: Deutsches Littbl., 9. Aug., p. 74. (onghi): La Cultura 1883, 15. Febr., p. 87-9.
- Brown, Francis.** — The books of Chronicles, with especial reference to the books of Samuel: Andover Rev. 1884, Apr., vol. I, p. 405-26. 3455
- Budde.** Die biblische Urgeschichte. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 95 n. 536 a u. p. 341.) 3456  
*Rec.* Cornill: Beil. z. Allg. Ztg. 1884, 161.\* Westminster Rev., Juli, p. 220. Fr. Brown: Presbyt. Rev., Juli, V, 525 f. Ed. König: Theol. Litbl., 18. Juli, Sp. 225 f. L. T.: Theol. Lit.-Ber. 1885, Jan., p. 4. Th. Arndt: Prot. Kirchenztg., 20. Mai, Sp. 451 f. Ed. Richm: Theol. Studien u. Kritiken, H. 4, p. 753-86. Revue de l'hist. des religions, t. IX, no. 2, p. 234-7 (réduction d'un article de M. Kuenen, dans le Theologisch Tijdschrift (1er mars 1884), s. unten p. 299 n. 306.) [wesentlich auf Wellhausens Standpunkt. — II. Str.]
- Busch, W.** — König Saul. Vortrag. : Mitth. u. Nachrichten f. die evang. Kirche in Russland, Bd. 40 N. F., Bd. 17, Nov. u. Dec. 1884, p. 497-515. 3457
- Bush.** A popular introduction to the Pentateuch. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 95 n. 536 b.) 3458  
*Rec.* British Quart. Rev. 1884, 1. Apr., p. 490 f.
- Candlish.** The book of Genesis expounded. 3. ed. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 331 n. 1218.) 3459  
*Rec.* Westminster Rev. 1884, Apr., p. 537 f.
- Carbon, A.** — Etude sur la chronologie mosaïque. 2. éd. Charleville, Mail-fait; Reims, Raive-Pignolet; Neufize, l'auteur 1884. 8°. 132 p. fr. 2.\* 3460
- Carpenter, J. E.** — Het joodsche land in Jezus' dagen. Vertaald door J. H. Maronier. Purmerend, Muusses 1884. 8°. VIII, 186 p. f. 0.90.\* 3461
- Caspari, C. P.** — Bibelske afhandlinger. Med forfatterens portr. Christiania, Mallings 1884. 8°. 4 Bl., 412 p. Kr. 5. 3462  
*Heft 1, 2, Inhalt:* I. Jonas's sendelse til Ninive, dens stilling og betydning i guds riges historie. p. 1-60. II. Det sjette kapitel af Jesaias's bog. p. 61-97. III. Det manassiske tidsrum eller Israels syttiaarige indre, aandelige exil. p. 92-119. IV. Kong Josias og hans reformation. p. 120-65. V. Reformations-propheternes opgave. Jeremias's forelæbelse. p. 166-86. VI. Jeremias's livs-omstændigheder. p. 187-220. VII. Traek af Jeremias's ydre og indre liv. p. 221-76. VIII. Psalm 49. (Forts.) p. 277-332. IX. Af det dybe. Ps. 130. p. 333-61. X. Jes. 7, 10-14. p. 362-88. XI. Evangeliet paa Søndag efter nyt-aar. Matth. 2, 19-23. p. 389-412.  
*Rec.* Ev. Kirchen-Ztg., 31. Mai, Sp. 483. Theol. Litbl. 1885, 8. Jan., Sp. 5.
- Cassell.** Manual of Jewish history and literature. Transl. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 331 n. 1220.) 3463  
*Rec.* Westminster Rev. 1884, Apr., p. 589 f.
- Castellein, A.** — La première page de Moïse et l'histoire de la terre. Paris, Lecoffre; Louvain, Fonteyn 1884. 8°. 528 p. fr. 3.50.\* 3464  
*Rec.* Précis hist., Dec., XXXIII, 638-40.
- Castelli, David.** — La legge del popolo ebreo nel suo svolgimento storico. Firenze, Sansoni 1884. 8°. XVI, 420 p. L. 4. 3465  
*Rec.* S. R. Driver: Contemp. Rev. 1885, Febr., p. 293. Biblioth. univ. et Revue suisse, Febr., p. 395 f. Ed. Montet: Revue de l'hist. des religions, Jan.-Febr., XI, 94-6.
- Chambrun de Rosemont.** Essai d'un commentaire scientifique de la Genèse. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 95 n. 537 a.) 3466  
*Rec.* A. D.: Bull. de la soc. de géogr. de Lyon 1884, Apr., V, 93-6. C. J.: Polybiblion, P. litt., Sept., p. 198 f.
- Cheyne, T. K.** — The prophecies of Isaiah, a new translation with commentary and appendices. 3. ed. revised. 2 vols. Vol. 1. 2. London, Paul 1884. 8°. XI, 310; XII, 317 p. 25 s.\* (Auch\* New-York, Whit-taker 1884. 8°. 54.) 3467  
*Rec.* Acad., 25. Oct., p. 269 b. George F. Moore: Andover Rev. 1885, Jan., III, 92 f. E. L. Curtis: Presbyt. Rev., Apr., VI, 354-7. [Gute Verbindung von modern methods of exegesis with fidelity to ancient truth. — H. Str.]

- Cheyne, T. K.** — Hosea. With notes and introduction. (Cambridge Bible for schools and colleges.) Cambridge Warehouse 1884. 8°. 134 p. 3 s.\* 3468  
*Rec. S. R. Driver: Contemp. Rev. 1885, Febr., p. 291. Ders.: Acad., 21. Februar, p. 220. Athen., 21. März, p. 373. C. A. Briggs: Presbyt. Rev., Apr., VI, 353. (kurz und gut. — H. Str.)*
- The book of psalms. Translated. London, Paul 1884. 12°. XXVII, 256 p., parchment. 6 s. (Parchment library.)\* Auch\* New-York, Appleton. § 1.25. 3469  
*Rec. S. R. Driver: Acad., 20. März, p. 216 f.; vgl. T. K. Cheyne: ib., 5. April, p. 244 c. British Quart. Rev., 1. Apr., p. 476—8. Athen., 10. Mai, p. 595 f. Saturday Rev., 17. Mai, p. 653 f. The Nation (New-York), 22. Mai, p. 1. H. L. Strack: Theol. Litbl., 23. Mai, Sp. 161 f. Notes and Queries, 7. Juni, p. 459. J. E. C. Modern Review, Juli.\* A. Kuennen: Theol. Tijdschrift, 1. Oct., XVIII, 647 f. C. A. Briggs: Presbyt. Rev. 1885, Jan., VI, 149—51. W. No-wack: Theol. Litstg., 30. Mai, Sp. 249—51.*
- Recent advances in biblical criticism in their relation to the christian faith: Old Testament Student 1884, Oct., p. 73—8.\* 3470
- Chotzner, J.** — Hebrew poetry: Proc. Soc. of bibl. archaeol. 1884, Jan. 8, vol. 6, p. 60—1. 3471
- On the life and social position of Hebrew women in biblical times: ib., apr. 1, vol. 6, p. 137. J. Marshall. Remarks.: ib., may 6, p. 222—4. 3472
- Churton, W. R.** — The uncanonical and apocryphal scriptures: additions to the Old Testament canon which were included in the ancient Greek and Latin versions, the English text of the authorised version, and additional matter found in the Vulgate and other ancient versions. . . London, Whitaker 1884. 8°. 606 p. 7 s. 6 d.\* 3473  
*Rec. Brit. Quart. Rev., 1. Oct., p. 402 f. Asher's monthly gaz. of Engl. lit., Nov., p. 1 f. Saturday Rev. 1885, 21. Febr., p. 257 b. Athen., 21. März, p. 373 f.*
- H. B. S. W.** — The nameless city, and Saul's journey to and from it: Palest. explor. fund, quart. stat., Jan. 1884, p. 51—4. — The nameless city: ib., Apr., p. 144. (s. Lit.-Bl. I, p. 331 n. 1221.) 3474
- Claussen, C.** — Das Verhältniss der Lehre des Elihu zu derjenigen der drei Freunde Hiob's: Zschr. f. kirchl. Wiss. 1884, H. 8—10, p. 393—408. 449—60. 505—15. 3475
- Coins of the Bible**, illustrated with metal fac-similes of the actual money used in Jerusalem during the ministry of our Lord. New York, Scott & Co. 1884. kl. 8°. V, 38 p. § 1.\* 3476
- Conder, C. R.** — The origin of the Hebrew religion: an inquiry and an argument. London, Rel. Tract Soc. 1884. 8°. 53 p. 4 d. (Present day tracts.)\* 3477
- A primer of Bible geography, founded on the latest explorations. London, Sunday School Union 1884. 8°. 178 p. 2 s. 6 d.\* 3478  
*Rec. Athen., 1885, 24. Jan., p. 124 b.*
- Jerusalem of the kings: Palest. explor. fund, quart. statement, Jan. 1884, p. 20—9. 3 Taf. 3479
- Pillar or garrison?: ib., Jan., p. 30; cf. H. B. S. W.: ib., Apr., p. 143 f. 3480
- Corluy, Jos.** — Spicilegium dogmatico-biblicum seu commentarii in selecta sacrae scripturae loca quae ad demonstranda dogmata adhiberi solent in usum praelectionum et conferentiarum sacerdotalium. T. 1. Gandavi, imp. Poelman 1884. 8°. VIII, 534 p. T. 2. ib. 1884. 8°. 512 p. fr. 10.\* 3481  
*Rec. Aloys Schäfer: Lit. Rundschau, 1. Mai, Sp. 257—9. 1885, 1. April, Sp. 102 C. Fouard: Polybiblion, P. litt. 1884, Juni, p. 498 f.; 1885, März, p. 218 f. Hundhausen: Lit. Handweiser 1884, No. 16, Sp. 493 f. Scienza e la Fede 793/4.\* Dublin Rev., Oct., p. 453. 1885, Apr., p. 452. Controverse et contem-porain 1885, 15. Febr., N. S., III, 340 f. Précis hist., März, XXXIV, 149 f. J. Knabenbauer: Stimmen aus Maria-Laach XXVIII, 304—10. Civiltà catto-lica, 12. ser., X, 92.*

- Aus dem **Correspondenzkreise** von Theologen mit dem König Johann v. Sachsen. (Forts.) Dr. L. Fr. Const. v. Tischendorf †. 7. 8. Memorandum, die Septuaginta betr.: Neuer Anz. f. Bibliogr. u. Bibliothekswiss., Jg. 45, 1884, H. 5, p. 169–71. — 9–11. Memorandum über ein Bibel-Reiseunternehmen: ib., H. 6, p. 189–94. 3482
- La cosmogonia biblica e la scienza:** Arch. di lett. biblica ed orient., anno 6, luglio 1884, no. 7, p. 197–219. 3483
- Cox, Samuel.** — Balaam: an exposition and a study. London, Paul 1884. (Aus: Expositor.).\* 3484
- Rec. Acad. 1885, 3. Jan., p. 7. Westminster Rev., Apr., p. 527.
- Enoch's gospel: Gen. V, 21–24; Hebr. XI, 5. 6; Jude 14. 15: The Expositor 1884, May, p. 321–45.\* 3485
- The hope of immortality: Jewish and Christian: Isaiah XXVI, 19: ib., July, p. 28–53.\* 3486
- Absalom, 2 Sam. XIV, 25: ib., Sept., p. 176–87.\* 3487
- The harvest cart: or, the oracle of Amos against Israel: Amos II, 6–16: ib., Nov., p. 321–38.\* 3488
- Cross, John A.** — Some notes on the book of psalms. London, Longmans 1884. 180. 50 p. 2 s.\* 3489
- Rec. A. Kuenen: Theol. Tijdschrift, 1. Oct., XVIII, 647. Saturday Rev., 1. Nov., p. 574. L. Loeb: Revue des études juives IX, 125. W. Nowack: Theol. Litatg. 1885, 30. Mai, Sp. 251.
- Curtiss, Samuel Ives.** — Sketches of Pentateuch criticism. II: Bibliotheca sacra, vol. 41, no. 164, Oct. 1884, p. 660–97. (s. Lit.-Bl. I, p. 332 n. 1237.) 3490
- Vrl. Prof. Curtiss über die moderne Pentateuchkritik: Beweis d. Glaubens, Dec., N. F. V, 472–5.
- Dächsel's Bibelaerk.** Det gamle testaments laerebøger: Iobs bog, Psalmernes bog, Salomos ordsprog, Prædikerens bog og Salomos høisang, med en i texten indskudt fortolkning. . . Udgiven af Aug. Dächsel. Besørgt oversat ved E. F. Eckhoff. Hefte 1. 2. Bergen, Beyer 1884. 4°. 160 p. à 1 Kr.\* 3491
- Darmesteter, James.** — Die Philosophie der Geschichte des jüdischen Volkes. Mit Autoris. d. Verf. aus dem Franz. übers. von J. Singer. Wien, Konegen 1884. 8°. 40 p. M. 1.\* 3492
- Rec. Ludw. Schaedel: Deutsches Littbl., 7. Juni, p. 37. Karl Lenz: Litt. Merkur 1885, 15. Febr., p. 131 f.
- Davidson, A. B.** — The book of Iob; with notes, introd., and appendix. (Cambridge bible for schools and colleges.) Cambridge, Univ. Press 1884. 8°. 360 p. 5 s.\* (Auch\* New-York, Macmillan 1884. 8°. 68, 300 p. \$ 1.25.) 3493
- Rec. Asher's Monthly gaz. of Engl. lit., Sept., p. 11. T. K. Cheyne: Acad., 1. Nov., p. 284 f. S. R. Driver: Contemp. Rev. 1885, Febr., p. 291. Saturday Rev., 21. Febr., p. 250. C. A. Briggs: Presbyt. Rev., Apr., VI, 352 f. [kurz, doch gründlich. — H. Str.]
- The book of Isaiah. Chapters XL—LXVI (cont.): The Expositor 1884, Oct., p. 250–69. Nov., p. 350–69. Dec., p. 430–51.\* (s. Lit.-Bl. I, p. 332 n. 1240.) 3494
- Davidson on Delitzsch's Hebrew New Testament:** Hebraica 1884, March, vol. 1, no. 1, p. 16–7. (From Modern Review.) 3495
- Deane, W. J.** — The growth of the doctrine of the resurrection of the body among the Jews: The Expositor 1884, March—May, p. 190–204. 292–303. 393–400.\* 3496
- The Septuagint additions to the Hebrew text: ib., Aug.—Oct., p. 139 —57. 223–37. 293–305.\* 3497
- The psalter of Solomon: ib., Dec., p. 401–18. 3498
- Delattre, Alphonse.** — Le livre de Judith, étude critique et hist.: La Controverse 1884, janv. févr.\* (Auch sep. Lyon, Vitte; Paris, Pous-sielgue 1884. 8°. 63 p. fr. 2.) 3499
- Delitzsch, Franz.** — Jewish artisan life in the time of Jesus; depicted after the most ancient sources; from the German by P. C. Croll.

- Philadelphia, Lutheran Pub. Soc. 1883. 16°. 116 p. 40 c. \* (s. Lit.-Bl. I, p. 95 n. 542a.) 3500
- Delitzsch**, Frz. — Die revidierte Lutherbibel. Appell an die luther. Kirche. Leipzig, Dörffling 1884. 8°. 28 p. M. 0.80. \* 3501
- Rec. H. L. Strack: Theol. Litbl., 17. Oct., Sp. 331 f. R(athmann): Ev. Kirchen-Ztg., 8. Nov., Sp. 982 f. Kroner: Jüd. Lit.-Bl., 11. Dec., p. 199 f. R. S.: Theol. Litt.-Ber. 1885, Jan., p. 6. Theol. Litztg., 21. Febr., Sp. 98.
- Biblischer Commentar über die Psalmen. 4. Aufl. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 332 n. 1243.) 3502
- Rec. H. L. Strack: Theol. Litbl. 1884, 20. Juni, Sp. 195.
- (Delitzsch, F.)** — Schapira's Pseudo-Deuteronomium. V: Allg. ev.-luth. Kirchenztg. 1884, 8. Febr., No. 6, Sp. 129—30. (s. Lit.-Bl. I, p. 95 n. 542b.) 3503
- (Delitzsch, F.)** — Die handschriftlichen Funde Schapira's. VI: ib., 11. Apr., No. 15, Sp. 343—4. 3504
- Reformationsgeschichtliche Curiosa. IV. Eine alttestamentliche Frage Luther's und die Antwort Bernh. Ziegler's: ibid., 28. März, Sp. 292. VII. Luther's Druckmanuskript zur Bibelübersetzung: ibid., 25. Apr., Sp. 387 f. X. Eine verschwundene Luther-Reliquie: ibid., 16. Mai, Sp. 460 f. XII. Lusus alphabeticus: ibid., 30. Mai, Sp. 512 f. XIX. Dalida: ibid., 18. Juli, Sp. 675. 3505
- Denig, F. B.** — The work of the prophets: Old Testament Student 1884, Oct., p. 49—59. \* 3506
- Derenbourg**, Hartwig. — Les mots grecs dans le livre biblique de Daniel: Mélanges Graux (Paris, Thorin 1884), p. 235—44. 3507
- Rec. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 294 f.
- Derenbourg, J.** — La montagne de fer: Revue des études juives, no. 16, avr.-juin 1884, t. 8, p. 275—6 (in Josephus, Bellum judaicum IV, 8, 2). 3508
- Del preteso **Deutero-Isaia**: Archivio di lett. bibl. ed orient., anno 6, Mai, Juni, Aug. 1884, no. 5. 6, 8, p. 133—9. 165—9. 232—40. 3509
- De quelques **difficultés** à propos de la Genèse: Annales de philos. chrétienne 1884, oct. \* 3510
- Rec. Controverse et contemporain 1885, 15. Jan., N. S., III., 171 f.
- Dodd, T. J.** — The explanation of numerical difficulties: Old Testament Student 1884, Dec., p. 171—4. \* 3511
- Douglas, G. C. M.** — The book of Joshua. Edinburgh, Clark; London, Hamilton 1884. 8°. 120 p. 1 s. 6 d. (Handbook to bible classics.) \* 3512
- Edersheim, Alfr.** — The life and times of Jesus the Messiah. 2. ed. 2 vols. London, Longmans 1884. 8°. XXXI, 695; XII, 822 p. 42 s. \* (New York, Randolph. § 6. \*) 3513
- Rec. H. L. Strack: Theol. Litbl. 1884, 21. Nov., Sp. 369—72. [Beachtenswert u. a. durch die sorgfältige Benutzung der jüdischen Literatur. — H. Str.]
- The life and times of Jesus. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 333 n. 1256.) 3514
- Rec. Chr. D. Ginsburg: Athen. 1884, 31. Mai, p. 695. S. Schechter: ib., 7. Juni, p. 728 c. Schanz: Lit. Rundschau, 15. Sept., Sp. 547—50. Bibliotheca Sacra, Oct., XLI, 829—34. Dublin Rev., Oct., IV, 468—71.
- Елеонский, О.** — История израильскаго народа въ Египтѣ. О. Перепб. 8°. IX, 276 p. (Th. Eleonski. Gesch. d. israel. Volkes in Aegypten.) \* 3515
- (Ellicott, Ch. J.)** — An Old Testament commentary for English readers. By various writers. Ed. by the bishop of Gloucester and Bristol. Vol. 5. London, Cassell 1884. 8°. 21 s. \* 3516
- Rec. Saturday Rev., 24. Mai, p. 688 f. Acad., 21. Juni, p. 437; vgl. O. C. Whitehouse: ib., 5. Juli, p. 21. Brit. Quart. Rev., 1. Juli, p. 241. Athen., 26. Juli, p. 108 f. S. R. Driver: Contemp. Rev. 1885, Febr., p. 292.
- Elliott, Charles.** — A vindication of the Mosaic authorship of the Pentateuch. Cincinnati, Walden 1884. kl. 8°. 273 p. \$ 1. \* 3517
- Rec. American Antiquarian 1884, Juli, VI, 286 f. W. H. Green: Presbyt. Rev. 1885, Juli, VI, 546.
- The date of Obadiah: Old Testament Student 1884, May, p. 321—4. \* 3518
- Errett, Isaac.** — Evenings with the Bible: Old Testament studies. Vol. I. Cincinnati, Standard Pub. Co. 1884. 8°. IV, 351 p. \$ 1.50. \* 3519

- Ἡρώδη τῆς Πεντατεύχου: Ἑκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια** (Constantinople), Jg. 4, 18. Oct., 1. 8. 15. Nov. 1883, No. 2. 4. 5. 6, p. 23—5. 59—61. 72—5. 84—8. 3520
- Exegetisches**, v. Rothschild-Alzey, Gebhardt-Bromberg, Caro-Pilsen: Jüd. Litt.-Blatt, Jg. 13, No. 39, 25. Sept. 1884, p. 154—5. 3521  
(Gen. 24. 25. Ps. 17. 3. Ps. 36. Ps. 45. 14 etc.)
- The Expositor**. Ed. by the Rev. S. Cox.\* 3522  
Rec. (2. ser., vol. 8.) Brit. Quart. Rev. 1884, 1. Oct., p. 490. 1885, 1. Jan., p. 244.  
(New ser., vol. 1.) Acad. 1885, 10. Jan., p. 282. 6. Juni, p. 401c. Theol. Litbl., 15. Jan., Sp. 21 f.
- Färber**, R. — Noch einmal zu Ezechiel 43, 13—17: Zschr. f. kirchl. Wiss. 1884, H. 9, p. 496—500. C. H. Cornill. Erwiderung: ib., p. 500—3. 3523
- Favrat**. — Elpoal-i-Sela. Organon aller geoffenbarten Religionen. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 342.) 3524  
Rec. Fr. S. Krauss: Lit. Merkur 1884, 1. Febr., p. 139. Ed. K(önig): Theol. Litbl., 10. Oct., Sp. 323 f. [Unsinn. — H. Str.]
- Fellchenfeld**. — Ein schwieriger Psalmvers u. ein vermisster Psalm: Israelit. Monatsschrift (Anhang an: Jüd. Presse, Berlin) 1884, No. 3. 4. \* 3525
- Фентонъ**, Дж. — Древнѣйшая жизнь евреевъ. Соціологическій аспект. Пер. съ англійск. Москва 1884. 8°. 1 Rub. (John Fenton. Das älteste Leben d. Hebräer. Aus d. Engl. übers.) \* 3526
- Ferguson**, H. — The historical testimony of the prophet Zephaniah: Journ. of the soc. of biblical lit. and exegesis, June—Dec. 1883, p. 42—59. \* 3527
- Ferrière**, Emile. — Paganisme des Hébreux jusqu'à la captivité de Babylone. Paris, Alcan 1884. 8°. 428 p. fr. 3.50. \* 3528  
Rec. Saturday Rev., 27. Sept., p. 419. Revue orientale (in: Journ. officiel, 2—3. Nov.). \* E. C.: Le Livre, 10. Nov., Bibl. mod., p. 701. I. Loeb: Revue des études juives, IX, 125. Jean Réville: Revue de l'hist. des relig., X, 246 f. M. Vernes: Revue crit. 1885, 5. Jan., p. 11. Revue hist., Jan.—Febr., XXVII, 217.
- Field**, F. — Note on Jeremiah VIII. 22: Journ. of philol., vol. 13, no. 25, 1884, p. 114—6. 3529
- Fillion**, L. Cl. — Essai d'exégèse: exposition, réfutation, critique, mœurs juives, etc. Paris et Lyon, Delhomme 1884. 8°. XVI, 354 p. fr. 3.50. \* 3530  
Rec. T. L.: Revue cath., 15. Aug. \* Trichard: Revue litt., Sept. \* Hundhausen: Lit. Handw., No. 19, Sp. 585 f. Dublin Rev., Oct., p. 451 f. Schanz: Theol. Quartalschr. 1885, H. 1, p. 174—6. C. Fouard: Polybiblion, P. litt., Jan., p. 34 f.
- Atlas d'histoire naturelle de la Bible, d'après les monuments anciens et les meilleures sources modernes et contemporaines, destiné à faciliter l'intelligence des saintes écritures. Paris et Lyon, Delhomme 1884. 4°. VII, 112 p., 112 pl. fr. 20. \* 3531  
Rec. C. Fouard: Polybiblion 1885, P. litt., März, p. 219—22. Hundhausen: Lit. Handw., No. 6. \* Dublin Review, Apr., XIII, 452 f. Herm. Jürgens: Stimmen aus Maria-Laach XXVIII, 419—23.
- Atlas archéologique de la Bible. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 342.) 3532  
Rec. C. de H(artez): Muséon 1884, Juli, III, 505 f.
- Filochowski**, R. ks. — Historia święta starego testamentu. Warszawa, druk. Czerwińskiego 1883. 16°. 320 p. 40 kop. \* 3533
- Flecker**, E. — Hebrew inscriptions: Pal. explor. fund, quart. stat., Jan., 1884, p. 82 f. 3534
- The sepulchre of Shebna. Isaiah XXII: ib., July, p. 178—81. 3535
- Forbes**, J. — The two promises given to Abraham: The Expositor 1884, Sept., p. 200—6. \* 3536
- Foville**, M. P. de. — Encore les jours de la création: Revue des questions scientif., livr. 2, 20 avr. 1884. \* 3537
- Fraidl**. Die Exegese der siebenzig Wochen Daniels. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 333 n. 1266.) 3538  
Rec. E. N(estle): Lit. Centralbl. 1884, 6. Dec., Sp. 1731 f. G. Bickell: Zschr. f. kath. Theologie 1885, 1. Juli, IX, 519 f.
- Freund u. Marx'** Präparationen zum Alten Testament. 2. Abth. Präparationen zu den Psalmen. Zum Gebrauch f. die Schule u. den Privat-

- unterricht. 2. Aufl. 1. Hft. Psalm 1—48. Leipzig, Violet 1884. 12<sup>o</sup>. 96 p. M. 0.75. \* 3539
- Friedmann, M.** — Über die Kapiteltheilung des Pentateuch (hebr. — Forts.): Beth-Talmud, Wien, Jg. 3, No. 11. 12. 1883. Jg. 4, No. 7. 1884. \* 3540
- Frohmeyer, Imm.** — Biblische Geographie für Schulen u. Familien. 10., völlig umgearb. Aufl. Mit Holzschn. u. 1 Karte. Calw u. Stuttgart, Vereinsbuchh. 1883. 8<sup>o</sup>. VIII, 356 p. M. 1.50. \* 3541  
Rec. V.: Theol. Litbl. 1884, 12. Sept., Sp. 292.
- Frothingham, A. L.** — The meaning of Baalim and Ashtaroth in the Old Testament: American Journal of Philology, vol. V, 3, p. 331—8. 3542
- Gaiet.** — Le déluge de Noé et les terrains quaternaires des géologues. Besançon, imp. Jacquin 1884. 8<sup>o</sup>. XLII, 194 p. \* 3543
- Gaume, L'abbé.** — Les psaumes, traduits et annotés. Nouv. éd. Paris, Gaume 1884. 8<sup>o</sup>. 218 p. \* 3544
- Gedanken** aus der Einleitung in die Genesis von Johannes Wichelhaus: Reform. Kirchenztg. 1884, No. 46—51, p. 721—7. 739—45. 759—64. 769—74. 789—94. 804—13. \* 3545
- Geikie, C.** — Hours with the Bible; or, the scriptures in the light of modern discovery and knowledge. Vol. 6: From the exile to Malachi, with the contemporary prophets. London, Hodder 1884. 8<sup>o</sup>. 544 p. 6 s. \* (s. Lit.-Bl. I, p. 342.) 3546
- Old Testament characters. New ed. enlarged. With 56 ill. London, Hodder 1884. 8<sup>o</sup>. 488 p. 6 s. \* (Auch New York, J. Pott 1885. 8<sup>o</sup>. XII, 484 p., 71 ill. \*) 3547
- Genesis** in advance of present science. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 334 n. 1271.) 3548  
Rec. Scottish Rev. 1884, Oct., IV, 379—81.
- Aux jeunes gens, aux jeunes hommes** un père et un roi. 1000 ans avant Jésus-Christ. (Nancy, impr. Berger-Levrault o. J.) 8<sup>o</sup>. p. 1009—62. geb. (M. 2.) 3549  
Inhalt: Les proverbes de Salomon fils de David et roi d'Israel (en français. Übers.).
- Genz, H.** — Die Lokalkenntnis der Bibel. Anklam 1884. (Leipzig, Buchh. d. Vereinshauses.) 8<sup>o</sup>. IV, 39 p. M. 0.50. \* 3550
- Gill, Charles.** — The evolution of christianity. 2. ed. with dissertations. London, Williams and Norgate 1884. 8<sup>o</sup>. XCVI, 397 p. 12 s. 3551
- Ginsburg.** — The Massorah. I II. 1880. 83. (s. Lit.-Bl. I, p. 334 n. 1274.) 3552  
Rec. H. P. Smith: Presbyt. Rev. 1885, Jan., VI, 145—9. [Alphabet. Zusammenstellung aller massorethischen Sätze und Listen aus Handschriften und Drucken. Der 3. Band soll Erläuterungen bringen. — H. Str.]
- Giona:** Arch. di lett. biblica ed orient., anno 6, nov. 1884, n. 11, p. 325—45. 3553
- Голубовъ, Н.** — Институтъ убъжища у древн. евреевъ, въ связи съ уголов. и государств. правомъ Моисея и Талмуда и сравнительно съ институтами убъжищъ у древнихъ Грековъ и Римлянъ. . . Вып. 1. Спб., тип. Г. Пянеса и Н. Цедербаума 1884. 8<sup>o</sup>. 168 p. Rub. 1. 75 Кор. (N. Golubow. Das Institut des Asyls bei d. alten Hebräern. . . Hist.-jur. Untersuchg. H. i. S. Petersb.) \* 3554
- Graetz, H.** — Exegetische Studien zu den Salomonischen Sprüchen: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud., Jg. 33, H. 4—10, Apr.—Oct. 1884, p. 145—60. 193—207. 241—54. 289—304. 337—48. 414—31. 433—47. 3555
- Kritischer Commentar zu den Psalmen. I II. (s. Lit.-Bl. I, p. 342.) 3556  
Rec. P. Perreau: Studien u. Kritiken (hrsg. v. M. Grünwald), Belovar 1883, p. 94—6. 129—34. Jeschurun, Jg. 3, No. 10—12. \* N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 67—84.
- Greene, J. Baker.** — The route of the Exodus: Palestine explor. fund, quart. statement 1884, Oct., p. 230—7. 3557
- Grill.** — Der achtundsechzigste Psalm. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 342.) 3558  
Rec. W. Nowack: D. Littztg. 1884, 29. Juli, Sp. 104 f. Kr(oner)-Erfurt: Jüd. Lit.-Bl., 24. Juli, p. 120. Neue ev. Kirchenztg. 23. Aug., Sp. 540. Schüfer: Lit. Rundschau, 2. Oct., Sp. 581 f.



- Grindon**, Leo H. — Scripture botany. London, Pitman. \* 3559  
*Rec. Saturday Rev.* 1884, 29. März, p. 425.
- Grünwald**, M. — Über den Einfluss der Bibel auf die Bildung v. Redensarten in den indo-europ. Sprachen: Jüd. Centralblatt (Pisek), Jg. 3. H. 1. 2, Jan.—Juni 1884, p. 24—6. 63—4. 3560
- Guidi**, Ign. — Alcune osservazioni sul salmo 104: Atti d. R. Accad. dei Lincei, 1883—84, ser. 3, transunti, vol. 8, fasc. 4, 20. Jan. 1884, p. 85—7. 3561
- Fragmenta veteris testamenti in latinum conversi e palimpsesto Vaticano eruta. Edidit F. **Gustafsson**. Accedit codicis specimen heliotypicum: Acta societatis scient. fennicae, t. 12, 1883, p. 241—67. 3562
- Guyot**, Arnold. — Creation; or, the biblical cosmogony in the light of modern science. New York, C. Scribner's Sons 1884. 12°. XIII, 136, 2 p. \$ 1.50. (London: 7 s. 6 d.)\* Dasselbe. Edinb., Clark; London, Hamilton 1884. 8°. 146 p. 5 s. 6 d.\* 3563  
*Rec. G. Macloskie: Presbyt. Rev.*, Apr., V, 397—9. *American Catholic Quart. Rev.*, Apr.\* *Brit. Quart. Rev.*, 1. Oct., p. 485 f. *Saturday Rev* 1885, 21. Febr., p. 251 a.
- Haem**, David. — Versified history of Moses (in Maráthi). Bombay, Anglo-Jewish and vernacular press 1884. 8°. 36 p. 4a.\* 3564
- Häring**, Th. — Die  $\alpha\alpha\alpha\alpha$  und  $\alpha\alpha\alpha\alpha$  im Alten Testament: Theol. Studien aus Württemberg, Jg. 5, 1884, H. 2, p. 157—61. 3565
- Halévy**, J. — Recherches bibliques: Revue des études juives, n. 18, oct.-déc. 1884, t. 9, p. 161—86. (I. Le tétragramme. II.  $\alpha\alpha\alpha\alpha$ ,  $\alpha\alpha\alpha\alpha$ ,  $\alpha\alpha\alpha\alpha$ .) 3566
- Hall**, I. H. — Modern chapters and verses: Journ. of the soc. of biblical lit. and exegesis 1883, June-Dec., p. 60—1.\* 3567  
 — On a Shapira roll in Philadelphia: Americ. Orient. Soc., Proceedings at Boston, May 1884, p. V—VI. 3568
- Hamburger**, J. — Real-Encyclopädie f. Bibel u. Talmud. . (s. Lit.-Bl. I, p. 334 n. 1287a.) 2. verm. u. verb. Aufl. Abth. 1. H. 1. Leipzig, Koehler in Comm. 1884. 8°. 138 p. M. 2.50.\* 3569  
*Rec. Derenbourg: Comptes rendus de l'acad. des inscr.*, Juli-Sept., 4. sér., XII, 405 f. *Revue crit.*, 10. Nov., p. 403.
- Hansen**, M. G. — The word „conscience“ in the Bible: Old Testament Student 1884, June, p. 369—76.\* 3570  
 — The name Lucifer: ib., Oct., p. 71—3.\* 3571
- Harkavy**, A. — Neu aufgefunden hebräische Bibelhandschriften. Bericht an die kais. Akademie d. Wiss. z. St. Petersburg. Mit 5 Lichtdruck-Taf. St.-Petersb., Acad. 1884. gr. 4°. (IV) 48 p. Rub. 1. 10 Kop. (M. 3.70.) (Mémoires de l'Acad. imp. des sciences de St.-Petersb., VII. sér., t. XXXII, no. 8.) 3572  
*Rec. Harkavy. Notiz: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud.*, Mai, XXXIII, 240. *Mag. f. d. Wiss. d. Jud.*, XI, 48. *Notiz: Jüd. Litt.-Bl.*, 12. Juni, p. 96b. 1885, 5. März, p. 40b. Harkavy. Report on the Hebrew MSS.: *Times* 1884, 13. 14. Aug.\* (s. Acad., 16. Aug., p. 111b.) A. H. S(ayce). The Harkavy MSS. of the old testament: Acad., 23. Aug., p. 120 f. Isaac Taylor: ib., 20. Sept., p. 187b. *Athen.*, 23. Aug., p. 230 f. Die Harkavy-Manuscripte: *Neue ev. Kirchenztg.*, 15. Nov., Sp. 726 f. *Revue des études juives* IX, 156. J. Derenbourg: ib. 1885, X, 311—4.
- Начертанія буквъ еврейск. алфавита въ ново-открытыхъ библейскихъ рукописяхъ. Спб., Имп. ак. наукъ 1884. 4°. (A. Harkavy. Abbild. d. Buchstaben d. hebr. Alphabets in d. neuentdeckten Bibel-Mss. St. Petersburg.) \* 3573
- Harper**, Wm. R. — The purpose of Hebraica: Hebraica, vol. 1, no. 1, March 1884, p. 1—5. 3574
- Harris**, W. — Homiletical commentary on the books of Samuel. London, Dickinson 1884. 8°. 430 p. 6 s. (Preachers' homiletical commentary.) \* 3575
- Hausig**, F. — Die altsynagogale Gotteslehre, Soteriologie u. Eschatologie: Ev. Kirchen-Ztg. 1884, 12. 19. 26. Juli, Sp. 597—600. 621—6. 641—8. [In Anlehnung an F. Weber, System der altsynagog. Theologie. — H. Str.] 3576

- Hebraica.** 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 342.) 3577  
*Rec. The Nation*, 10. Apr.\*; cf. *Hebraica*, Mai, I, 68 f. Fr. Brown: Presbyt.  
*Review*, Juli, V, 513 f. *Acad.* 1885, 28. März, p. 227.
- Hecht, Eman.** — Handbuch d. israelit. Geschichte v. d. Zeit d. Bibel-Ab-  
 schlusses bis z. Gegenwart. Für Schüler jüd. Lehranstalten.. 5. verm.  
 u. verb. Aufl., bearb. v. M. Kayserling. Leipzig, Baumgärtner 1884.  
 8°. VI, 176 p. geb. M. 1.80.\* 3578
- Hellmuth, Bp.** — Biblical thesaurus: or, a literal transl. and crit. analysis  
 of every word in the orig. languages of the old test.; with expl. notes  
 in appendices. Vol. 1. Genesis. London, Hodder 1884. 8°. 370 p.  
 15 s.\* 3579  
*Rec. Athen.*, 22. März, p. 373 b. *Acad.*, 21. Juni, p. 437 b. W. E. Addis: Dublin  
*Rev.*, Juli, p. 224 f. Westminster *Rev.*, Juli, p. 228—20.
- Helps** to the study of the Bible; with a general index, a dictionary of  
 proper names, a concordance, and a series of maps. Oxford, Univ. Press  
 [New York, Nelson 1884]. 8°. VII, 578 p. \$ 1.50. (Reprinted from  
 the Oxford Bible for teachers.)\* 3580  
*Rec. Notes and Queries* 1885, 31. Jan., p. 99 b. *Acad.*, 4. Apr., p. 239 f. West-  
 minster *Rev.*, Apr., p. 524.
- Henderson, Arch., and R. F. Hutchinson.** — Emmaus: Palestine explor.  
 fund, quart. statement 1884, Oct., p. 243—8. 3581  
 Verhalen uit het Oude Testament, bijeengebracht door J. **Herderschee**.  
 In drie, afzonderlijk verkrijgbare, aflev. Nijmegen 1884. f. 0.90; 0.80;  
 0.85.\* 3582  
*Rec. H. Oort: Theologisch Tijdschrift* 1885, 1. Jan., p. 108 f.
- Hereford, B.** — Trustworthiness of the Hebrew traditions: *Atlantic Monthly*  
 1883, Nov., vol. 52, p. 597 ff.\* 3583
- Hertlein, Ed.** — Versuch zur Interpretation des 82. Psalms: *Theol. Studien*  
 aus Württemberg, Jg. 5, 1884, H. 2, p. 152—7. 3584
- Herxheimer, Sal.** — Das Buch Esther mit worttreuer Uebers. u. mit Er-  
 klärungen. 8. Aufl. Prag, Brandeis 1884. 8°. 48 p. 10 kr.\* 3585
- Herzog-Schaff.** — A religious encyclopaedia; or, dictionary of biblical,  
 historical, doctrinal and practical theology; based on the Real-Ency-  
 clopædie of Herzog, Plitt and Hauck; ed. by Phil. Schaff, S. A. Jackson,  
 and D. S. Schaff. In 3 v. V. 3. New York, Funk 1883 [1884]. 4°. XX,  
 1715—2631 p. maps. \$ 6.\* 3586  
*Rec. Bibliotheca Sacra* 1885, Jan., XLII, 187 f.
- Hild, J.-A.** — Les Juifs à Rome devant l'opinion et dans la littérature:  
*Revue des études juives*, no. 15, 1884, t. 8, p. 1—37. 3587
- Hildesheim, B.** — Poëzie in Bijbel, Talmoe en Jodendom. Rotterdam,  
 Haagens 1884. gr. 8°. 20 p. f. 0.35.\* 3588
- Hudson, Miss E. H.** — A history of the Jews in Rome. B. C. 160—A.  
 D. 604. 2 ed. London, Hodder 1884. 8°. 394 p. 7 s. 6 d.\* 3589  
*Rec. Scottish Rev.*, Oct., IV, 369 f.
- Hughes, L., and T. B. Johnstone.** — Analysis of the book of Joshua..  
 London, Heywood 1884. 12°. 128 p. 1 s. 6 d.\* 3590  
 — Analysis of the book of judges.. ib., 1884. 12°. 128 p. 1 s. 6 d.\* 3591
- Hull, Edw.** — On the relations of land and sea in the Isthmus of Suez  
 at the time of the Exodus: Palestine explor. fund, quart. statement,  
 Apr. 1884, p. 137—41. 3592
- Hunter, P. H.** — The story of Daniel, his life and times. 2. ed. Edin-  
 burgh, Gemmell; London, Simpkin 1884. 8°. 360 p. 5 s.\* (s. Lit.-Bl. I,  
 p. 97 n. 559.) 3593
- Hurlbut, J. L.** — Manual of biblical geography: a text-book on Bible  
 history, containing maps, plans.. with an introd. by J. H. Vincent.  
 Chicago, Rand 1884. 8°. 158 p. il. \$ 3.75; cl. 4.50. (London: 24 s.)\* 3594
- Яхонтъ, И.** — Изложение и историко-критич. разборъ мнѣнія Ренана  
 о происхожденіи еврейскаго единобожія. Москва, Лавровъ 1884. 8°. 90 p.  
 (I. Jachontow. Darlegung.. d. Meinung Renan's über den Ur-  
 sprung d. hebr. Monotheismus.)\* 3595

- Jameson, Rob., A. R. Fausset and David Brown.** — Bible commentary: critical, explanatory, and practical on the old and new testaments. Toledo, O., Jerome B. Names & Co. 1884. 8°. 4 vols. \$ 8. \* 3596
- Jennings, A. C., and W. H. Lowe.** — The Psalms, with introductions and critical notes. Books 1 and 2: Psalms I. to LXXII. 2. ed. revised. London, Macmillan 1884. 8°. 410 p. 10 s. 6 d. \* 3597
- Flavius Josephus,** Joodsche oudheden of historie der joden. Naar het oorspronkelijk Grieksch overzien, op zeer vele plaatsen verbeterd, door Sigebert Haverkamp. Naar het tegenwoordige spraakgebruik uitg. onder toezicht v. J. A. Gerth van Wijk. Afl. 1. Leiden, Sijthoff 1884. 4°. 4, 16 p. f. 0.25. \* (Compleet in 20 afl.) 3598
- Flavii Josephi historia om judarnes krig mot romarne.** Redigerad af N. J. Thunblad. H. 1. 2. Stockholm, Litteraturföreningen 1884. 8°. 192 p. à 1 kr. \* 3599
- Jukes, Andrew.** — The mystery of the kingdom traced through the four books of Kings. P. I. The first book of Kings. New York, Whitaker 1884. 8°. 125 p. \$ 1. \* 3600
- Kaempf, S. I.** — Das Hohelied, aus dem hebr. Originaltext in's Deutsche übertr., wie auch sprachlich u. sachlich erläutert u. m. e. umfass. Einltg. versehen. 3., neuerev. u. verm. Ausg. Prag, Mercy 1884. 8°. LIV, 230 p. M. 4. 3601
- Καλεμας, Α.** — 'Ο ἀριθμὸς 7 ἐν τῇ Ἀγίᾳ Γραφῇ: Παλαιολόγου ἡμερολόγιον τῆς Ἀνατολῆς 1884, p. 215—6. 3602
- Kamphausen, Ad.** — Drei Textfehler im alten Testament: Evangel. Gemeindeblatt f. Rheinland u. Westfalen, Crefeld 1884, No. 6—11, Sp. 45—8. 55—7. 63—4. 75—7. 90—1. 101—3. \* 3603  
(Über 2 Sam. 15, 7. 1 Sam. 13, 7. 2 Sam. 12, 31.)
- Kaulen.** — Flavius Josephus' jüdische Alterthümer, übers. 2. Aufl. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 335 n. 1304.) 3604  
Rec. E. K.: Theol. Litt.-Ber. 1884, Juni, p. 124. Carl Ziwsa: Philol. Rundschau, 1. Nov., Sp. 1386—9.
- Einleitung in die heil. Schrift Alten u. Neuen Testaments. 2. Aufl. Th. I. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 335 n. 1305.) 3605  
Rec. E. G. Hinwack: Stud. u. Mitth. aus d. Benedictiner- u. d. Cistercienser-Orden, Jg. 5, Bd. 2, H. 3, p. 232—4. [Vom neukathol. Standpunkte, fleissig. — H. Str.]
- Kennedy, John.** — The Pentateuch: its age and authorship. With an examination of some modern theories. London, Sunday School Union s. d. (1884). 8°. 91 p. 1 s. 6 d.; sewed, 1 s. 3606
- Kinzler, Ad.** — Die biblischen Altertümer. Hrsg. v. dem Calwer Verlagsverein. Mit 83 Abb. 6., teilw. ungecarb. Aufl. Calw, Vereinsbuchh. 1884. 8°. XII, 584 p. M. 2. \* 3607  
Rec. Ev. Kirchen-Ztg., 26. Apr., Sp. 369 f. M.-T.: Theol. Litt.-Ber., Juni, p. 137. Z.: Pastoralblätter, Aug.-Sept., XIV, 522 f. Oe (hier): „Halte was du hast“ 1885, VIII, 45.
- Biblische Naturgeschichte. Hrsg. v. dem Calwer Verlagsverein. 9. verb. Aufl. Mit 60 kolor. Abb. auf 4 Bildtaf. u. 61 Holzschn. Calw, Vereinsbuchh. 1884. 8°. VIII, 307 p. M. 2. \* 3608
- Kleinpaul.** — Die Citate des A. Testaments im N. Testament: Beweis des Glaubens, N. F., Bd. 5, Dec. 1884, p. 455—66. 3609
- Kühler, Aug.** — Lehrbuch der biblischen Geschichte Alten Testaments. Hälfte 2, Th. 1, Lfg. 3. (Erlangen, Deichert 1884. 8°. IV, 267—473 p. M. 4. (I. u. II, 1.: M. 16.)) \* 3610  
Rec. Neue ev. Kirchenztg. 1885, 24. Jan., Sp. 54 f. Ev. Kirchen-Ztg., 14. Febr., Sp. 140—2. C. F. K.: Theol. Litbl., 3. Apr., Sp. 122 f. L. T.: Theol. Litt.-Ber., Apr., p. 73. Ad. Kamphausen: Theol. Litztg., 13. Juni, Sp. 273—7.
- König, Frdr. Ed.** — Die Hauptprobleme d. altisraelit. Religionsgeschichte gegenüber den Entwicklungstheoretikern beleuchtet. Leipzig, Hinrichs 1884. 8°. IV, 108 p. M. 2.40. 3611  
Rec. H. Vuilleumier: Revue de théol. et de philos., Juli. \* Saturday Rev., 19. Juli, p. 95a. Neue ev. Kirchenztg., 30. Aug., Sp. 557 f. Über Ursprung u. Urgestalt der israelit. Religion: Beweis des Glaubens, Sept., p. 355—8. E. Kautsch: Theol. Litztg., 1. Nov., Sp. 321—4. E. N(estle): Lit. Central-

- blatt, 22. Nov., Sp. 1657 f. O. Zöckler: *Zschr. f. kirchl. Wiss.* 1885, H. 1, p. 13 f. *Ev. Kirchen-Ztg.*, 14. Febr., Sp. 137 f. S. R. Driver: *Contemp. Rev.*, Febr., p. 293 f. L. T.: *Theol. Litt.-Ber.*, März, p. 51. W. Nowack: *D. Littztg.*, 11 Apr., Sp. 521 f. Th. Arndt: *Prot. Kirchenztg.*, 20. Mai, Sp. 441-5. *Westminster rev.*, Juli, p. 257.
- König, Frdr. Ed.** — Sepharad: (Herzog's) *Real-Encykl. f. prot. Theol.*, 2. Aufl., H. 131-2, 1884, XIV, 142-4. 3612
- Seth und die Sethiden: *ib.*, H. 133, 1884, XIV, 162-7. Vgl. Karl Budde: *Zschr. f. d. alttest. Wiss.* IV, 298-302. F. E. König: *ib.* 1885, V, 151-4. K. Budde: *ib.*, p. 155-60. 3613
- Rede des antretenden Prorectors Prof. Dr. Jos. König: Reden bei der öffentl. Feier der Übergabe des Prorectorats der Univ. Freiburg . . am 23. Mai 1884, p. 15-87. (Auch sep.\* u. d. Tit.: Jos. König. Das Alter u. die Entstehungsweise d. Pentateuchs. Rede, geh. bei Uebernahme des Prorectorats d. Univ. Freiburg . . am 23. Mai 1884. Freiburg i. Br. (Mohr) 1884. 4°. 73 p. M. 1.50.) 3614
- Rec. Matthias Flunk: Zschr. f. kath. Theol.* 1885, Apr., IX, 348-53.
- Körner, C. A.** — Judas von Gamala (als Bild damaliger Zeit). Jahresbericht der Lausitz. Prediger-Gesellschaft zu Leipzig. [Leipzig 1884.] 4°. 12 p.\* 3615
- Kuenen, A.** — Bijdragen tot de critiek van Pentateuch en Jozua. IX. De geboorte-geschiedenis van Genesis, hoofdstuk I—XI: *Theologisch Tijdschrift*, Jg. 18, stuk 2, 1. März 1884, p. 121-71. X. Bileam: *ib.*, stuk 5-6, 1. Oct., p. 497-540. 3616
- Rec. Acad.*, 4. Oct., p. 217.
- Ezekiel: *Modern Review* 1884, Oct., p. 617-40.\* 3617
- Rec. Th. Arndt: Prot. Kirchenztg.* 1885, 20. Mai, Sp. 448 f.
- Ladd, G. T.** — The interpretation of the Bible and the doctrine of sacred scripture: *Andover Rev.* 1884, July, vol. 2, p. 18-34.\* 3618
- The doctrine of sacred scripture. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 336, n. 1312.) 3619
- Rec. Church Quart. Rev.* 1884, Apr.\* G. N. Boardman: *Current discussions in theology*, Chicago 1884, vol. 2, p. 228-64.
- Lagarde, P. de.** — Die weisheiten der handschrift von Amiat: Lagarde, *Mittheilungen* (Gött. 1884), p. 241-380. (s. oben, p. 108, n. 182.) 3620
- *Librorum veteris testamenti canonicorum pars prior graece.* 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 97, n. 569a; p. 343; II, p. 86.) 3621
- Rec. H. L. Strack: Theol. Litbl.* 1884, 19. Sept., Sp. 299 f. H. P. Smith: *Old Testament Student*, Sept.\* C. Siegfried, Lagarde's Septuaginta: *Prot. Kirchenztg.*, 17. Dec., Sp. 1123 f. O. Zöckler: *Zschr. f. kirchl. Wiss.* 1885, H. 1, p. 4.
- Lamy, Thomas Josephus.** — *Commentarius in librum Geneseos.* T. I. 2. Mechliniae, Dessain 1883. 84. 80. fr. 10.\* 3622
- Rec. Lamy: Bull. de l'acad. roy. de Belg.*, 3. sér., VIII, 408 f. Jetti: *Scienza e la Fede* 804.\* Beda Plaine: *Studien u. Mitth. aus dem Benedictiner- u. d. Cistercienser-Orden* 1885, Jg. 6, Bd. 1, p. 448-50.
- A propos de l'universalité du déluge, réponse: *La Controverse et le Contemporain* 1884, N. S., t. 1.\* 3623
- Lange, John Peter.** — *Commentary on the holy scriptures . . Old Testament*, Vol. 1: *Genesis . . from the German, with additions by Tayler Lewis and A. Gosman.* 5. ed. rev. New York, Scribner's Sons 1884. 80. VIII, 665 p. reduced to § 3.\* 3624
- Langguth, A.** — Die Pentateuchkritik u. die Geschichte des Volkes Israel: *Kirchl. Monatsschrift*, Jg. 3, H. XI, 1884, p. 769-82. 3625
- Lansing, J. G.** — The reins: *Old Testament Student* 1884, Febr., p. 191-6.\* 3626
- Laporte.** — *Histoire et littérature bibliques.* 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 336, n. 1316.) 3627
- Rec. C. J.: Polybiblion*, P. litt. 1884, Sept., p. 198.
- Latch, Edw. B.** — *A review of the Holy Bible: containing the Old and New Testament.* Philadelphia, Lippincott 1885 [1884]. 8°. 568 p. \$ 2.50.\* 3628

- Laurie, A. G.** — Jews from the Maccabees to Christ: Universalist Quarterly 1884, Apr., vol. 41, p. 133 ff. Oct., p. 389 ff. \* 3629  
 Aus dem socialen **Leben** im jüdischen Alterthum: Jüd. Litt.-Bl., Jg. 13, No. 18—21. 23, Mai-Juni 1884, p. 69—70. 73—4. 77—8. 81—2. 85—6. 90—1. 3630
- Lenormant.** — La Genèse. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 343.) 3631  
*Rec. M. Hébert: Bull. crit.* 1885, 1. Febr., p. 41—6.
- Leyrer.** — Schiffart der Hebräer: (Herzog's) Real-Encycl. f. prot. Theologie, H. 129—30, XIII, 513—6. 1884. 3632
- Linton, H.** — The books of Haggai and Zechariah. With expl. notes and appendices. London, Philip 1884. 12°. 96 p. 1 s. \* 3633
- Loevy, J.** — Libri Kohelet versio arabica. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 336, n. 1320.) 3634  
*Rec. Revue des études juives* VIII, 304 f. H. Hirschfeld: *Mag. f. d. Wiss. des Judenthums* XI, 155 f.
- Löwy, A.** — Remarks on the Shapira MS.: *Proc. soc. of bibl. arch.* 1883, Nov. 6, vol. 6, p. 5. 3635
- Lotz.** — Quaestiones de historia sabbati. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 98, n. 576, u. p. 343.) 3636  
*Rec. Acad.* 1884, 21. Juni, p. 437 b. H. Oort: *Theologisch Tijdschrift* 1885, 1. März, XIX, 238—41.
- Louis, Sigmund.** — The poor laws of the ancient Hebrews: *Transact. of the soc. of bibl. archaeol.*, vol. 8, part 1, 1884, p. 30—41. (s. Lit.-Bl. I, p. 336, n. 1321.) 3637
- Die Bibel .. nach der deutschen Uebersetzung **Luthers** (sogenannte Probebibel). 1883. 3638  
*Rec. C. Siegfried: Prot. Kirchenztg.* 1884, 17. Sept., Sp. 80x—9. C. Holsten: *ib.*, 8. Oct., Sp. 873—81. Vgl. *ib.*, 20. Oct., Sp. 953—8. E. Riehm: *ib.*, Sp. 958—61. C. Holsten: *ib.*, 5. Nov., Sp. 969—76. H. L. Strack: *Theol. Lit.-blatt*, 10. Oct., Sp. 321—3. P. Plocki-Platow: *Jüd. Litt.-Bl.*, 16. Oct., p. 168. L. Mandel: *ib.*, 20. Nov., p. 185 f. P. de Lagarde: *Gött. gel. Anz.* 1885, 15. Jan., p. 57—96 (auch sep. u. d. Tit.: *Die revidierte Lutherbibel des Hallischen Waisenhauses* besprochen v. P. de Lagarde. Göttingen, Dieterich 1885, gr. 8°. 40 p. M. 1.); vergl. C. Siegfried: *Prot. Kirchenztg.* 18. März, Sp. 245—8; D. Protestantenbl., 28. März, p. 98—101. E. Kautzsch: *Theol. Litztg.*, 21. Febr., Sp. 83—91; vgl. J. Websky: *Prot. Kirchenztg.*, 18. März, Sp. 248—52.
- Dr. Martin **Luthers** Vorlesung über das Buch der Richter. Aus e. in der Zwickauer Ratsschulbibliothek befindl. Handschrift hrsg. v. Geo. Buchwald. Leipzig, Drescher 1884. 8°. X, 80 p. M. 3. (Auch m. lat. Tit.) 3639  
*Rec. A. L. T.: Theol. Litt.-Ber.*, Dec., p. 270. Karl Pearson: *Acad.* 1885, 17. Jan., p. 43a. H. Hering: *Der Streit über die Echtheit eines Lutherfundes: Theol. Studien u. Kritiken* 1885, H. 3, p. 537—54.
- Lyncker, K. W.** — Die sociale Bedeutung des mosaischen Gesetzes: Beweis des Glaubens, N. F., Bd. 5, Febr.—Juni 1884, p. 41—50. 99—105. 147—52. 183—9. 211—29. 3640
- Mackay, A. B.** — The conquest of Canaan. Lectures on the first twelve chapters of the book of Joshua. London, Hodder 1884. 8°. 412 p. 7 s. 6 d. \* 3641
- Maclaren, A.** — The life of David as reflected in his psalms. 5. ed. London, Hodder 1884. 12°. 62 p. 3 s. 6 d. \* 3642
- Mandelkern, S.** — Die neubearbeitete hebräisch-chaldäische Bibel-Concordanz .. nebst Gutachten von Fachgelehrten. Leipzig, Druck von Metzger & Wittig (Selbstverlag) 1884. gr. 8°. 15 p. (u. auf einem bes. Bl.: Gutachten v. G. L. Fleischer.) 3643  
*Rec. Theol. Litztg.*, 14. Juni, Sp. 300. H. L. Strack: *Theol. Litbl.*, 20. Juni, Sp. 293 f. E. N(estle): *Lit. Centralbl.*, 5. Juli, Sp. 945. B. St(ade): *Zschr. f. d. alttest. Wiss.*, IV, 312. Haschachar (Wien, hebr.), Jg. 12, No. 4. \* [Erweis der Nützlichkeit einer neuen Konkordanz. Zustimmungende Aeusserungen mehrerer Gelehrter. — H. Str.]
- Thamar. Roman aus dem bibl. Alterthum. 2 Bde. Leipzig, Friedrich 1885. 8°. 238; 196 p. M. 8; geb. M. 9. \* 3644  
*Rec. Gust. Karpelz.* Ein biblischer Roman: *Mag. f. d. Litt. d. In- u. Aush.*

8. Nov., p. 691-4. A. Landenberger: Deutsches Littbl., 13. Dec., p. 148.  
A. L.: Theol. Litt.-Ber. 1885, Febr., p. 39. Westermanns Monats-Hefte, Apr.,  
LVIII, 143. Kroner: Jüd. Litt.-Bl., 30. Apr., p. 72.
- de Marlecourt.** — Bible et préhistoriens. 3645  
*Rec. Am. Vattier: Comité archéol. de Senlis, Comptes-rendus et mémoires, sér. 2,*  
*t. 8, année 1882-83 (Senlis 1884), p. 3-28.*
- Martl, Karl.** — Das Thal Zeboim, Sam. I. 13, 18: Zschr. d. deutsch. Pa-  
lästina-Vereins, Bd. 7, H. 2, 1884, p. 125-30. 3646
- Il libro di Tobia nel volgare e colle note di monsignor Martini.** Milano,  
tip. di San Giuseppe 1884. kl. 8°. 53 p. L. o. 50. \* 3647
- Matthes, J. C.** — The false prophets of Israel: Modern Review 1884, July,  
p. 417-45. \* (Sep. \* London 1884. 8°. 31 p.) 3648
- Maybaum, S.** — Die Frau im biblischen Alterthum: Magyar-zsidó szemle  
1884, Sept. Oct. \* 3649
- Die Entwicklung des israelit. Prophetenthums. 1883. (s. Lit.-Bl. I,  
p. 98, n. 577, u. p. 343.) 3650  
*Rec. E. N (estle): Lit. Centralbl. 1884, 25. Oct., Sp. 1505-7. Th. Arndt: Prot.*  
*Kirchenztg. 1885, 20. Mai, Sp. 445-8.*
- Meinhold, J.** — Die Composition des Buches Daniel. Diss. Greifswald  
1884. 8°. 87 p. \* 3651
- Ménard.** — Histoire des Israélites. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 98, n. 577 a, u.  
p. 343.) 3652  
*Rec. Daniel: Univers (Paris) 1884, 19. Mai. \**
- Merrill, Selah.** — A puzzle in Josephus: two Gadaras or one?: Palestine  
explor. fund, quart. statement 1884, Oct., p. 237-40. 3653
- Möbius.** — Die Kinder Israels nie in Aegypten. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 337,  
n. 1332.) 3654  
*Rec. A. L. T.: Theol. Litt.-Ber., Juni, p. 123. V.: Theol. Litbl., 7. Nov., Sp. 357 f.*
- Montet, Éd.** — Les origines de la croyance à la vie future chez les Juifs:  
Revue de l'hist. des religions, t. 9, no. 3, p. 307-29. (Auch sep. Paris,  
Leroux 1884. 8°. 27 p. fr. 1.) 3655  
*Rec. Bibliotheca sacra, Oct., XLI, 821 f.*
- Essai sur les origines des partis saducéen et pharisien. 1883. (s. Lit.-  
Bl. I, p. 343.) 3656  
*Rec. M.: Biblioth. univ. et Revue suisse 1884, Aug., XXIII, 448.*
- Moody, D. L.** — Daniel the prophet. London, Morgan 1884. 8°. 60 p.  
1 s.; sewed, 6 d. \* 3657
- Moore, G. F.** — The future life in the Old Testament: Andover Review  
1884, vol. 2, p. 433-55. 516-8. \* 3658
- Mortimer, A. G., and R. H. Newton.** — Recent criticisms of the Bible:  
North Amer. Rev., Apr. 1884, vol. 138, p. 397-413. 3659
- Moses, Adolph and Isaac S.** — The Pentateuch, or the five books of  
Moses. School and family edition. Milwaukee, Wis. 1884. \$ 0.30. \* 3660  
*Rec. A. Kuenen: Theol. Tijdschrift, 1. Oct., XVIII, 648. Kroner: Jüd. Litt.-*  
*Bl., 11. Dec., p. 200.*
- Mosler, Hnr.** — Die jüdische Stammverschiedenheit, ihr Einfluss auf die  
Entwicklung von Judentum u. Christentum. T. 1. Leipzig, Friedrich  
1884. 8°. X, 146 p. M. 3. (Auch m. d. T.: Die jüdische Stammver-  
schiedenheit, ihr Einfluss auf die innere u. äussere Entwicklung des  
Judentums.) 3661  
*Rec. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 306. Francis Brown: Presbyt. Rev.,*  
*Oct., V, 721. H. Str(ack): Lit. Centralbl., 15. Nov., Sp. 1526 f. Max Ober-*  
*breyer: Allg. Österr. Litztg. 1885, I. No. 6, p. 8 f.*
- Motals.** — A propos de l'universalité du déluge: La Controverse 1884,  
mars. \* 3662
- Moxley, J. B.** — Ruling ideas in early ages, and their relation to Old  
Testament faith. Lectures... 3. ed. London, Rivingtons 1884. 8°. 311 p. 10 s. 6 d. \* 3663
- Mühe.** — Biblische Merkwürdigkeiten. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 98, n. 579,  
u. p. 343.) 3664  
*Rec. V. Fr. Oe(hler): „Halte was du hast“ 1884, VII, 474 f. F.: Allg. conservat.*  
*Monatsschr., Febr., p. 222. St(öckicht): Litt. Wegweiser fürs ev. Pfarr-*  
*haus II, 71.*



- Mühlau, F.** — Besitzen wir den ursprünglichen Text d. heil. Schrift? Vortrag . . Dorpat, Reval u. Fellin, Karow 1884. 8°. 24 p. 30 Kop. 3665  
*Rec. H (elm sing): Mitth. u. Nachr. f. d. ev. Kirche in Russl., Apr.-Mai, N. F., XVII, 216 f.*
- Mühling, G. J.** — Neue Untersuchung über die Genealogieen der Chronik I, 1—9 u. deren Verhältniss zum Zweck dieses Buches: Theol. Quartal-schr., Jg. 66, H. 3, 1884, p. 403—50. 3666
- Müller.** — Kritischer Versuch über den Ursprung . . des Pesach- u. Maz-zothfestes. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 337 n. 1334-) 3667  
*Rec. H. Str(ack): Lit. Centralbl. 1884, 28. Juni, Sp. 913 f.*
- Murby's scripture manuals:** Judges. Intended for the use of students pre-paring for Oxford and Cambridge local and other examinations. By a practical teacher. 2. ed. London, Murby 1884. kl. 8°. 76 p. 9 d.\* 3668
- Murphy, J. G.** — The book of Daniel, or the second volume of prophecy transl. and expounded, with a preliminary sketch of antecedent prophecy. London, Nisbet 1884. 8°. 212 p. 3 s.\* 3669
- Nager, A.** — Die 70 Gottesnamen: Jüd. Litt.-Bl., Jg. 13, No. 7, 8, 14, 21. Febr. 1884, p. 26. 39—1. 3670
- Neale, J. M., and R. F. Littledale.** — A commentary on the psalms. From primitive and mediæval writers. 4. ed. Vol. 1. London, Masters 1884. 8°. 632 p. 10 s. 6 d.\* (s. Lit.-Bl. I, p. 98 n. 580.) 3671
- Nestle, E.** — Zu Daniel: Zschr. f. d. alttest. Wiss., Jg. 4, 1884, H. 2, p. 247—8. — Ders. *ib.* p. 249—50. 3672
- Newton, R. Heber.** — The book of the beginnings: a study of Genesis; with an introduction to the Pentateuch. New York, Putnam 1884. 16°. XIII, 311 p. \$ 1.\* 3673  
*Rec. G. E. Ellis: Christian Register (Boston), 26. Juni.\* Publishers' Circular, 1. Juli, p. 618 f. New Englander, Sept.\**
- W. A. W.** — Note on Joshua XXII. 10, 11: Journ. of philol., vol. 13, no. 25, 1884, p. 117—20. 3674
- Nowack, W.** — Bemerkungen über das Buch Micha: Zschr. f. d. alttest. Wiss., Jg. 4, 1884, H. 2, p. 277—91. B. Stade. Bemerkungen . . : *ib.*, p. 291—7. 3675
- Odgers, J. E.** — Jeremiah and the fall of Judah: Modern Review 1884, Apr., p. 209—37.\* 3676
- Oehler (v. Orelli).** — Sklaverei bei den Hebräern: Real-Encykl. f. prot. Theol., 2. Aufl., H. 135—6, 1884, p. 338—45. 3677
- Oehler.** — Theology of the Old Testament. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 337 n. 1340.) 3678  
*Rec. Fr. Brown: Presbyt. Rev. 1884, Juli, V, 537. Bibliotheca sacra, Juli, XLI, 620. G. T. Ladd: New Englander, Mai, XLII, 364 ff.\*; cf. G. F. Magoun. Prof. Ladd on Oehler's Theology: Biblioth. sacra, Oct., XLI, 825 f.*
- Oort, H.** — Atlas voor bijbelsche en kerkelijke geschiedenis, in 54 groote en kleine kaarten, met beschrijvenden tekst. Groningen, Wolters 1884. gr. 8°. 4, 40 p., 40 Karten. f. 2.90.\* 3679  
*Rec. Tijdschrift v. h. Nederl. Aardrijksk. Gen., 2. ser., I, 418 f. H. Oort: Theol. Tijdschrift 1885, Jan., p. 106—8.*
- De Aäronieden: Theologisch Tijdschrift, Jg. 18, stuk 3-4, 1. Mei 1884, p. 289—335. 3680
- Orelli, C. v.** — Einige alttestamentliche Prämissen zur neutestamentlichen Versöhnungslehre: Zeitschrift f. kirchl. Wiss. u. kirchl. Leben, 1884, H. 1—6, p. 13—33. 73—8. 127—33. 169—83. 243—51. 281—93. 3681
- Die alttestamentliche Weissagung von der Vollendung des Gottesreiches. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 343). 3682  
*Rec. Aug. Rösler: Lit. Rundschau 1885, 1. Mai, Sp. 138—40.*
- Oxenham, H. N.** — Attitude of Christians toward the Old Testament: National Review 1884, June, vol. 3, p. 503 ff.\* 3683

- Palm.** — Die Lieder in den hist. Büchern des Alten Test. 2. Aufl. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 98 n. 581 b, u. p. 343.) 3684  
*Rec. H. Zschokke: Zschr. f. d. österr. Gymnasien* 1885, XXXVI, 56 f.
- Γ.** — *Ἡ πεντάτευχος: Ἐκκλησιαστικὴ ἀλήθεια* (Constantinopel), Jg. 3, 23. Aug. 6. 13. Sept. 1883, No. 16. 18. 19, p. 715—7. 744—9. 759—61. 3685
- Pentecost, G. F.** — Out of Egypt: Bible readings on the book of Exodus. London, Morgan 1884. 8°. 218 p. 2 s. 6 d. and 3 s. 6 d.; sewed 2 s.\* (Auch \* New York, Funk 1884. 8°. VII, 214 p. cl. \$ 1; pap. 25 c.) 3686  
*Rec. Publishers' Circular*, 15. Juli, p. 669 b.
- Perez, Franc.** — Sopra Filone Alessandrino e il suo libro detto La sapienza di Salomone: Mosè, antologia israelitica 1884, Jg. 7, No. 3—6.\* 3687  
 — Sopra Filone Alessandrino. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 337 n. 1343.) 3688  
*Rec. A. Angelini: Studi in Italia* 1884, Febr., p. 276—80.
- Perrochet, A.** — Le siècle d'Ésaïe: Revue de théol. et de philos. 1884, juill., p. 321—43.\* 3689
- Pfsantichl, A. A.** — The Old Testament and future life: Old Test. Student 1884, June, p. 389—92.\* 3690  
 — Gains and losses of modern biblical criticism: ib., Dec., p. 157—61.\* 3691
- Piltner, W. T.** — Aphek and Beth-Dagon: The Expositor 1884, Apr., p. 303—11.\* 3692
- Plumptre, E. H.** — Biblical studies. New ed. London, Griffith 1884. fcp. 5 s.\* 3693  
*Rec. Saturday Rev.*, 1. Nov., p. 573 b.
- Ezekiel — an ideal biography (Forts.): The Expositor 1884, June, p. 401—16. July, p. 1—17. Sept., p. 161—76. Oct., p. 281—93. Dec., p. 419—30.\* (s. Lit.-Bl. I, p. 337 n. 1345.) 3694
- Posta.** — Storia sacra illustrata e difesa. 2. ed. 1881. 3695  
*Rec. Giovanni Eroll: Il Buonarroti* 1884, Juni, 3 ser., I, 443 f.
- הַלְלִים (Psalmen).** Wilna, Typ. Romm 1884. 12°.\* 3696
- Psalmen,** ins Ung. übers. (s. Lit.-Bl. I, p. 342 Kálmán.) 3697  
*Rec. I. Löw: Magyar-izsidó szemle* 1884, Febr.\*
- Ὁ λυ' ψαλμός: Ἐκκλησιαστικὴ ἀλήθεια** 1884, 7/19 μαρτ., Jg. 4, p. 310 b—313 b. 3698
- Puech.** — Bible et géologie. 2. éd. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 337 n. 1349.) 3699  
*Rec. I. Morel: L'Univers (Paris)* 1884, 6. Febr.\* Schäfer: Lit. Rundschau, 15. Mai, Sp. 291—3.
- Ranham, H.** — Les pays bibliques avant et après le christianisme: Annales de philos. chrét. 1884, févr. mars.\* Vgl. I paesi biblici prima e dopo il cristianesimo. I. II: Scienza e la fede 1884, no. 787—90.\* 3700  
 — Biblical nationalities, past and present: Proc. Soc. of bibl. archaeol. 1883, dec. 4, vol. 6, p. 33. 3701
- Rathmann.** — Späne zur Revision der Lutherbibel: Ev. Kirchen-Ztg. 1884, 12. Apr., Sp. 323—8. Weitere Späne.: ib., 7. Juni, Sp. 495—506. Vgl. 4. Oct., Sp. 849—56. 3702
- Reichardt, F. H.** — The relation of the Jewish Christians to the Jews in the first and second centuries. London, Seeley 1884. 8°. 110 p. 2 s. 6 d.\* 3703  
*Rec. Westminster Rev.* 1885, Apr., p. 525 f.
- La reine de Saba d'après M. de Lesseps: Le Chrétien belge** 1884, März, No. 3.\* 3704
- Revillout, Eug.** — Note sur les plus anciennes monnaies hébraïques: Annuaire de la soc. franç. de numism. et d'archéol. 1884, trim. 2, t. 8, p. 113—37. (Extrait de la „Revue égyptol.“) 3705
- Riehm, Ed. C. Aug.** — Handwörterbuch des biblischen Altertums.. (s. Lit.-Bl. I, p. 98 n. 586.) Lfg. 19 (Schluss). Bielefeld u. Leipzig, Velhagen 1884; gr. 8°. XV, 1729—1849 p. M. 2.20. (cpl.: M. 31.) \* 3706  
*Rec. H. Vuilleumier: Revue de théol. et de philos.*, Sept.\* Daheim, Jg. 20,

- No. 51. \* *Ev. Kirchen-Ztg.*, 4. Oct., Sp. 871 f. C. Siegfried: *Prot. Kirchenztg.*, 8. Oct., Sp. 881 f. *Grenzboten*, 23. Oct., p. 219—21. *Neue ev. Kirchenztg.*, 25. Oct., Sp. 682. *Revue crit.*, 10. Nov., p. 403. E. N.: *Theol. Litt.-Ber.*, Dec., p. 269 f. *Globus* 1885, XLVII, 112 b. H. Oort: *Theol. Tijdschrift*, 1. Jan., XIX, 120—2.
- Röttcher**, Adolf. — Die Psalmen. Frankfurt a. M., Foesser 1884. gr. 8°. p. 342—65 (sep. 24 p.). M. o. 50. (Frankfurter zeitgemässe Broschüren. N. F. Bd. V. H. 11.) 3707
- Rolle**, R. — The psalter, or psalms of David, and certain canticles. With a transl. and exposition in English, ed. from manuscripts by H. R. Bramley. With an introd. and glossary. 2 vols. London, Frowde 1884. 8°. 920 p. 21 s. \* 3708
- ס' חלומות חכמה** — Talumoth Chochmo (Geheimnisse der Weisheit), Commentar zu den fünf Büchern Moses. Erläuterung der in den fünf Büchern Moses über die Existenz Gottes, Schöpfung der Welt . . enthaltenen Lehren. Von M. **Rosenbaum**. Genesis. Berlin, Druck v. H. Itzkowski 1882—84. 8° VIII, 124 p. \* 3709  
*Rec. l. Loeb: Revue des études juives* 1885, X, 265.
- Rosenberg**, — Die ethische Tendenz in der biblischen Schöpfungsgeschichte: Populär-wiss. Monatsblätter zur Belehrung üb. d. Judenthum, Jg. 4, No. 9. 1884. \* (s. Lit.-Bl. I, p. 338 n. 1354.) 3710
- ספר משפחה ספרים** v. Samuel **Rosenfeld**, aus Vitebsk (Polen). Wilna 1883. 8°. [fr. 4.] (Bibelvarianten aus Talmud, Midraschim, Onkelos u. Jonathan.) \* 3711  
*Rec. Revue des études juives* 1884, VIII, 287. Athen., 20. Sept., p. 369 b. [Fleissig, doch nicht mit genügender Kritik. — H. Str.]
- Rosenzweig**, Ad. — Das babylonische Exil u. das Jahrhundert nach demselben . . (Forts.). Populär-wiss. Monatsblätter, Jg. 4, No. 4. 5. 10. 11. 1884. \* (s. Lit.-Bl. I, p. 338 n. 1355.) 3712
- Rosneuw Saint-Hilaire**. — Études sur l'ancien testament. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 338 n. 1356.) 3713  
*Rec. A. B.: Revue chrét.*, 10. Juli, XXXI, 433—6. C. J.: *Polybiblion*, P. litt., Sept., p. 199 f. F. E. Daubanton: *Theol. Studien, Tijdschrift*, II, 354—7.
- Rowlands**, H. O. — The doctrine of future life in the Old Testament: Old Test. Student 1884, May, p. 329—40. \* 3714
- Rubin**, S. — Notiz. Sam. II, 23. 20: Das jüd. Centralbl. 1884, Jan.-März, H. 1, Jg. 3, p. 29—30 3715
- The Samson-Saga** and the myth of Herakles: Westminster Rev. 1884, Apr., N. S., vol. 65, p. 305—28. 3716
- Sayce**, A. H. — Fresh light from the ancient monuments: a sketch of the most striking confirmations of the Bible from recent discoveries in Egypt, Assyria, Babylonia, Palestine, and Asia Minor. New and rev. ed. London, Rel. Tract. Soc. 1884. 8°. 199 p. 3 s. (Bypaths of Bible knowledge.) \* (s. Lit.-Bl. I, p. 338 n. 1359.) 3717  
*Rec. Acad.*, 7. Juni, p. 402. Z(öckler): *Beweis des Glaubens*, Juli, N. F., V, 279 f. *Amer. Antiquarian*, Sept., VI, 358.
- Prae-exilic Jerusalem: Palestine explor. fund, quart. statement 1884, July, p. 171—5. 3718
- The site of Zion: ib., Oct., p. 248—50. 3719
- Schapira** († 1884 in Rotterdam). (s. Lit.-Bl. I, p. 252.) 3720  
*Nekrolog: Publishers' circular* 1884, 15. März, XLVII, 264. *Israel. Wochenschrift*, 20. März, p. 95 b; vgl. Athen., 6. Sept., p. 307 b. *Revue crit.*, 14. Apr., p. 319.
- Schick**, C. — Boundary between „Judah and Benjamin“: Palestine explor. fund, quart. statement 1884, July, p. 181—7. 3721
- Schifter**, Sinai. — Das Buch Kohelet im Talmud u. Midrasch. Hannover 1884. 8°. VIII, 140 p. (Diss. Leipzig.) (Auch m. d. T.: Das Buch Kohelet. Nach der Auffassung der Weisen d. Talmud u. Midrasch u. der jüd. Erklärer d. Mittelalters. Th. 1. Von der Mischna bis zum Abschluss d. babyl. Talmud. Von 200—500 n. d. g. Z. Nebst zahlreichen krit. Noten u. e. grösseren Abh.: Ueber den Abschluss d.

- alttestamentl. Kanon u. die Abfassungszeit d. Buches Kohelet. Leipzig, O. Schulze 1884. 8°. VIII, 140 p. M. 3. 3722  
*Rec. I. Loeb: Revue des études juives* 1885, X, 277. H. Str(ack): *Theol. Litbl.*, 24. Juli, Sp. 283 f. [Unbedeutend. — H. Str.]
- Schiller-Szinessy.** — The first book of the psalms . . with the comm. of Kimchi. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 98 n. 588a, u. p. 344.) 3723  
*Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit.* 1885, VII, 116—8.
- Schmalz,** Peter. — Die Sacramente des alten Testaments im allg. nach der Lehre des h. Thomas v. Aquin. Eichstädt, Hornick 1883. 8°. 133 p.\* 3724  
*Rec. Aloys Schmid: Lit. Rundschau* 1884, 2. Mai, Sp. 277—9. Nisius: *Zschr. f. kath. Theol.* VIII, 588—97.
- Schmidt,** Paul Vict. — *Libellus historico-criticus in quo quomodo ultimis a. Chr. saeculis judaismus cum paganismo coaluerit Philonis theosophiae ratione sub finem habita ad academicam licentiatu theologiae dignitatem capessendam exposuit.* Leipzig, Böhme 1884. 8°. 81 p. M. 1.25.\* 3725  
*Rec. I. Loeb: Revue des études juives* 1885, X, 277 f.
- Schnapp,** Friedr. — Die Testamente der zwölf Patriarchen untersucht. Halle, Niemeyer 1884. 8°. 88 p. M. 2. 3726  
*Rec. E. Schürer: Theol. Littzg.* 1885, 2. Mai, Sp. 203—7. A. H.: *Lit. Centralbl.*, 11. Juli, Sp. 959—61. Athen., 11. Juli, p. 47. J. M. Vorstman: *Theologisch Tijdschrift*, Juli, XIX, 426—32.
- Schneidermann,** Georg. — Das Judenthum u. die christl. Verkündigung in den Evangelien. Ein Beitrag z. Grundlegung d. bibl. Theologie u. Gesch. Lpz., Hinrichs 1884. 8°. IV, 282 p. M. 5.60. 3727  
*Rec. E. Schürer: Theol. Littzg.*, 14. Juni, Sp. 287—9; vgl. Schneidermann, Entgegnung: *ib.*, 12. Juli, Sp. 349. *Bv. Kirchen-Ztg.*, 5. Juli, Sp. 578 f. *Saturday Rev.*, 19. Juli, p. 952. *Nn.: Theol. Litbl.*, 15. Aug., Sp. 257; cf. G. Schneidermann: *ib.*, 21. Nov., Sp. 376. I. Loeb: *Revue des études juives* VIII, 310 f. Francis Brown: *Presbyt. Rev.*, Oct. V, 722. H. Str(ack): *Lit. Centralbl.*, 1. Nov., Sp. 1346 f. C. Siegfried: *D. Littztg.*, 8. Nov., Sp. 1641—3; cf. 29. Nov., Sp. 1771 f. H. Oort: *Theologisch Tijdschrift* 1885, 1. Jan., p. 115—7. P. U.: *Theol. Litt.-Ber.*, Juli, p. 147.
- Schodde,** George H. — The Messianic views of Christ's contemporaries: *Bibliotheca sacra*, vol. 41, Apr. 1884, p. 261—84. 3728
- Schultz,** Fr. W. — Sinai: *Real-Encyklop. f. prot. Theol.*, 2. Aufl., H. 133—4, 1884, Bd. 14, p. 282—92. 3729
- Schultz,** Herm. — Alttestamentliche Theologie. Die Offenbarungsreligion auf ihrer vorchristl. Entwicklungsstufe. 3. unveränd. (Titel-) Aufl. Göttingen, Vandenhoeck (1878) 1885. 8°. XII, 838 p. M. 15.\* 3730
- Seinecke,** L. — Geschichte d. Volkes Israel. Th. 2, vom Exil bis zur Zerstörung Jerusalems durch die Römer. Göttingen, Vandenhoeck 1884. 8°. XII, 356 p. M. 7. (I. u. 2.: M. 15.) 3731  
*Rec. H. Vuilleumier: Revue de théol. et de philos.*, Juli.\* Ed. König: *Theol. Litbl.*, 12. Dec., Sp. 396 f. I. Loeb: *Revue des études juives* IX, 229. W. Nowack: *D. Littzg.* 1885, 7. Febr., Sp. 194 f. Fr. Brown: *Presbyterian Rev.*, Apr., VI, 362. Th. Arndt: *Prot. Kirchenztg.*, 20. Mai, Sp. 450 f.
- Sepp,** Joh. Nepomuk. — Das Kriegstheater von Bethar beim Aufbruch des Simon bar Cochba: *Studien u. Kritiken* (hrsg. v. Grünwald), Belovar 1883, Juli-Sept., p. 107—18. 3732
- Le settimane di Daniele:** *Archivio di lett. bibl. ed orient.*, anno 6, Febr.—Apr. 1884, no. 2—4, p. 37—44. 71—8. 97—131. 3733
- Sharpe,** John. — Notes and dissertations upon the prophecy of Hosea. Cambridge, Bell; London, Bell 1884. 8°. 249 p. 10 s. 6 d. 3734  
*Rec. T. K. Cheyne: Acad.*, 30. Aug., p. 131 f., cf. 152a. Athen., 3. Jan., p. 12 f.
- Sharpe,** Sam. — Storia della nazione ebraica e della sua letteratura. 1a versione ital. di Ferd. Bracciforti. Milano, Bracciforti 1884. 8°. XI, 404 p. L. 3.\* 3735
- Sidon.** — Bemerkungen zur Massora: *Jüd. Litt.-Blatt*, Jg. 13, No. 33: 35—36. 49—51, 14. 28. Aug., 4. Sept., 4. 11. 18. Dec. 1884, p. 131 f. 139. 142 f. 194 f. 199. 203 f. Vgl. Ed. Birnbaum: *ib.*, p. 148. 3736
- Siegfried,** Carl. — Literatur zum Alten Testament [1883]: *Theol. Jahresbericht*, Bd. 3, für 1883, p. 1—64. 3737

- Stegfried, Carl.** — Miscellanea. II: Zschr. f. wiss. Theologie, Jg. 27, H. 3, 1884, p. 355—9. 3738
- Smend, Rud.** — Anmerkungen zu Jes. 24—27: Zschr. f. d. alttestamentl. Wiss., Jg. 4, 1884, H. 2, p. 161—224. Vgl. A. H(ilgenfeld): Zschr. f. wiss. Theol. 1885, XXVIII, 382—3. 3739
- Über die Bedeutung des jerusalemischen Tempels in der alttestamentlichen Religion: Theol. Studien u. Kritiken 1884, H. 4, p. 689—740. 3740  
*Rec. Monthly Interpreter, Nov., no. 1, p. 78 f.*
- Smith, Henry P.** — An outline of scripture geography. Cincinnati, Elm Street Printing Company 1884. 8°. IV, 39 p. \* 3741  
*Rec. Fr. Brown: Presbyt. Rev., Juli, V, 536 f.*
- Smith, J. A.** — Modern biblical criticism: its practical bearing: Old Testament Student 1884, Febr., p. 177—86. \* 3742
- Smith, W. Robertson.** — Old Testament notes: Journ. of philol., vol. 13, no. 25, 1884, p. 61—6; cf. p. 304. 3743  
 I. יְחֶזְקִיָּה Isaiah IX, 28 (19). II. יְחֶזְקִיָּה X, 27, 28. III. שִׁיר הַמַּחֲמָד Canticles II, 3, 5; VII, 9.
- Nahum: Encycl. brit., 9. ed., vol. 17, 1884, p. 165. 3744
- Obadiah: ib., p. 702—3. 3745
- The prophets of Israel. 1882. 3746  
*Rec. Israel E. Dwinell: Bibliotheca sacra 1884, Apr., XL I, 327—49. Maur. Vornes: Revue hist., Mai-Juni, p. 151 f. Bernh. Stade: Theol. Litztg. 1885, 21, Febr., Sp. 62.*
- Smith, Wm.** — Dictionary of the Bible; comprising its antiquities, biography, geography, natural history, and literature. . . Revised and ed. by F. N. and M. A. Peloubet. Philadelphia, Porter [1884]. 8°. II, 818 p. il. and maps. \$ 2; shp., \$ 3; hf. mor., \$ 3.50. \* 3747  
*Rec. Publishers' Weekly, 4 Oct., p. 507 a.*
- A dictionary of the Bible; comprising its antiquities, biography, geography, and natural history; abridged from the orig. edition. Philadelphia, The Penn Publishing Co., 1884. 8°. 1020 p. il. \$ 2.25. \* 3748
- (Söder)** in Metten, P. Ambrosius. — Zum Buche Daniel: Studien u. Mitth. aus dem Benedictiner- u. dem Cistercienser-Orden, Jg. 5, H. 4, 1884, p. 399—411. 3749
- The pulpit commentary, ed. by H. D. M. **Spence** and J. S. Exell. I. Chronicles. Exposition and homiletics by P. C. Barker. Homilies by various authors. . . London, Paul 1884. 8°. XXII, 458, VII p. 15 s. (Auch \* New York, Randolph \$ 2.) — Leviticus; introductions by R. Collins and A. Cave; expositions and homiletics, by F. Meyrick; homilies by various authors. . . New York, Randolph 1884. 8°. XIV, XXXI, X, VI, 435 p. \$ 2. \* — Deuteronomy; exposition by W. L. Alexander; homiletics by C. Clemance. . . ib. 1884. 8°. XLIII, VIII, 577 p. \$ 2. \* Ezra, Nehemiah, Esther. 5. ed. ib. 1884. 8°. VI, 167, VIII, 159, VIII, 179 p. \$ 2. \* (s. Lit.-Bl. I, p. 99 n. 592; p. 339 n. 1382, u. p. 344.) 3750  
*Rec. Willis J. Beecher: Presbyt. Rev., Oct., V, 713—7. Brit. Quart. Rev. 1885, 1. Jan., p. 247 f. Westminster Rev., Apr., p. 524.*
- Spitzer, Sam.** — Über Baden und Bäder bei den alten Völkern, namentlich bei den Hebräern, Griechen u. Römern. Eine hygienische Skizze. Belovar. Druck v. J. Fleischmann [1883]. 8°. VI, 42 p. In: Grünwald, Studien u. Kritiken, Oct.—Dec. 1883 (auch sep. \* — Der Anfang auch in: Grünwald, Studien u. Kritiken 1883, p. 88—91). 3751  
*Rec. I. Loeb: Revue des études juives 1884, VIII, 312.*
- Stade, Bernh.** — Geschichte d. Volkes Israels. 1884. 8°. p. 305—464 m. eingedr. Holzschn., 1 Holzschn. u. 1 chromolith. Plan: Allg. Geschichte in Einzeldarstellungen. Berlin, Grote. Abt. 87. Subscr.-Pr. M. 3. \* 3752  
*Rec. A. Jülicher: D. Littztg. 1885, 21. Febr., Sp. 270 f.*
- Miscellen (Forts.): Zschr. f. d. alttest. Wiss., Jg. 4, 1884, H. 2, p. 250—77. (s. Lit.-Bl. I, p. 339 n. 1383.) 3753  
 (4 Ri. 14. 5. Jes. 32. 33. 6. Wie hoch belief sich die Zahl der unter Nebucadnezar nach Babylonien deportirten Juden?)

- Stade, B.** — Notiz: ib., p. 302—3. 3754  
(Ueber den massoretischen Text des A. T.)
- Stanley.** Lectures on the history of the Jewish church. II. III. 1884.  
(s. Lit.-Bl. I, p. 339 n. 1384.) 3755  
Rec. Fr. Brown: Presbyt. Rev., Juli, V, 554.
- Stapfer, Edm.** — Le sanhédrin de Jérusalem au premier siècle: Revue de  
théol. et de philos. 1884, mars, p. 105—19.\* 3756  
Rec. Bibliotheca sacra, Juli, XLI, 598f.
- Stearns, O. S.** — A syllabus of the Messianic passages in the Old Testa-  
ment. Boston, Press of P. T. Bartlett 1884. 8°. II, 79 p.\* 3757
- Stebbins, R. P.** — Did the prophet Ezekiel write or edit or remodel any  
portion of the Pentateuch? The Expositor 1884, Apr., p. 289—95.\* 3758
- Stiekel, D.** — Jüdische Münzen aus Jerusalem: Zschr. d. deutsch. Palaestina-  
Vereins. Bd. 7, H. 3, 1884, p. 211—4; cf. p. 310. 3759  
(Ueber 15 durch Schick in Jerusalem an das Jenaische Cabinet gekommene Münzen.)
- Stier, Josef.** — Priester u. Propheten, ihr Wirken u. gegenseitiges Ver-  
hältniss. Th. I. Wien, D. Loewy 1884. 8°. III, 130 p. M. 2.\* 3760  
Rec. M. Grünwald: Jüd. Centralbl. (Pisek), Apr.-Juni, III, 76f. K(roner) in  
E(rfurt): Jüd. Litt.-Bl., 13. Nov., p. 184.
- Straack, Herm. L.** — The higher criticism, a witness to the credibility of  
the biblical narrative: Hebraica 1884, March, vol. I, no. I, p. 5—10. 3761  
— Schaubrote, Schaubrottisch: (Herzog's) Real-Encykl. f. prot. Theol.,  
H. 129—30, XIII, 455—8. 1884. 3762  
— Schreibkunst u. Schrift bei den Hebräern: ib., p. 689—96. 3763  
— Schriftgelehrte: ib., p. 696—8. 3764
- Stuart, A. Moody.** — The Bible true to itself: a treatise on the historical  
truth of the Old Testament. London, Nisbet 1884. 8°. 502 p. 5 s.\* 3765  
Rec. Z.: Beweis des Glaubens 1885, Apr., N. F., VI, 158—60. G. Wildeboer:  
Theologische Studien, tijdschrift, III, 165—70.
- The Old Testament student.** Chicago 1883.\* 3766  
Rec. Deutsch: Jüd. Litt.-Blatt 1884, 3. Oct., p. 1263.
- Taylor, Barnard C.** — The Psalms with their superscriptions, including  
kind of poem, author, and musical directions, with some remarks on  
these: Hebraica. Apr. 1884, vol. I, p. 26—31. 3767
- Terry, Milton S.** — The higher criticism of the Pentateuch: Methodist  
Quarterly Rev. 1884, July, Oct.\* 3768  
Rec. Bibliotheca sacra, Oct., XLI, 817f. 1885, Jan., XLII, 177f.
- Biblical hermeneutics. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 344.) 3769  
Rec. Bibliotheca sacra 1885, Jan., XLII, 190f.
- Thayer, A. W.** — The Hebrews and the Red Sea. Andover, Mass. 1883.  
3770  
Rec. K. Budde: Theol. Litzg. 1884, 29. Nov., Sp. 570f.
- Thiersch, Heinr. W. J.** — Blicke in die Lebensgeschichte des Propheten  
Daniel. Augsburg, Preyß 1884. 8°. 32 p. M. 0.20. (eine Predigt). 3771  
Rec. F.: Ev. Kirchen-Ztg. 1885, 28. Febr., Sp. 200. Theol. Litbl., 24. Apr., Sp. 158.
- Thomson, Wm. H.** — The great argument, or, Jesus Christ in the Old  
Testament. New York, Harper 1884. 8°. XLIV, 471 p. \$ 1.25.\* 3772  
Rec. Francis Brown: Presbyt. Rev., Oct., V, 718f.
- Thürndorf.** — Die Propheten ... Jahrbuch d. Vereins f. wiss. Pädagogik,  
Jg. 16, 1884, p. 52—115. 3773
- Tirini, Jac.** — In universam S. Scripturam commentarius, cui, praeter SS.  
Biblorum textum ad exemplar vaticanum exactum, accedunt prolego-  
mena Levini Lemnii et Francisci Ruei, et notationes p. Zachariae  
et p. Jos. Brunengo, etc. T. 5. Aug. Taur., ex typ. P. Marietti  
1884. 8°. 612 p. L. 50.\* 3774
- Tomkins, Henry George.** — Egyptology and the Bible: Palest. explor.  
fund, quart. stat., Jan. 1884, p. 54—7. The fortress of Canaan: ib.  
p. 57—61. 3775
- Treitel, L.** — Eine verkannte Bibelstelle, Echa 3, 31 ff. von Neuem unter-  
sucht u. beleuchtet: Jüdisches Litt.-Bl., Jg. 13, No. 35, 28. Aug. 1884,  
p. 138—9. 3776



- Tridon, G.** — Du molochisme juif: études critiques et philosophiques. Bruxelles, Mahou 1884. 8°. 231 p. fr. 5.\* 3777  
*Rec. C. J.: Polybiblion, P. litt. 1884, Sept., p. 200f.* 3778
- Les petits prophètes. 1883. 3779  
*Rec. C. J.: Polybiblion, P. litt. 1884, Sept., p. 201.*
- Trumbull, H. Clay.** — „As thou comest unto Zoar“: Palestine explor. fund, quart. statement 1884, Oct., p. 250—5. (Gen. XIII, 10.) 3780
- Fresh news from Kadesh: ib., July, p. 175—8. (From the „Sunday School Times“, April 26 th.) Vgl. Edward Hull: Pal. Expl. Fund., Oct., p. 257—8. 3781
- Kadesh-Barnea. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 339 n. 1393.) 3782  
*Rec. Nation, 7. Febr., XXXVIII, 126.\* British Quart. Rev., 1. Juli, p. 180—2. Bibliotheca sacra, Juli, XLII, 609—11. Wm. F. Allen: Revue hist., Sept.-Oct., XXVI, 209f. Athen., 11. Oct., p. 403f. C. R. C(onder): Palestine explor. fund, quart. stat. 1885, Jan., p. 21—5. H. C. Trumbull: ib., April, p. 123—9.*
- Ullmann, V.** — Foredrag over Israels historie. Kjøbenhavn, Schønberg 1884. 8°. 328 p. 4 Kr.\* 3783
- Voick, W.** — In wie weit ist der Bibel Irrthumslosigkeit zuzuschreiben? Vortrag . . Dorpat, Reval u. Fellin, Karow 1884. 8°. 20 p. 30 Kop. 3784  
*— 2. Aufl.\* ib. 1884.*  
*Rec. H(eimling): Mith. u. Nachr. f. d. ev. Kirche in Russland, Apr.-Mai, N. F. XVII, 216f. G. Harris: Andover Review, Oct.\**
- Vries van Heyst, B. G. de.** — 't Lied der liederen, liefdes lof, verdietscht. Haarlem, Vonk 1884.\* 3785  
*Rec. H. U. Meyboom. Sjoelammit: De Gids, Dec., Ser. 4, Jg. 2, p. 403—29.*
- Vuilleumier, H.** — La critique du pentateuque dans sa phase actuelle. IV: Revue de théol. et de philos. 1884, mai, p. 292—306.\* 3786
- Warren, I. P.** — The inspiration of the Old Testament: Bibliotheca sacra, vol. 41, Apr. 1884, p. 310—26. 3787
- Watson.** The law and the prophets. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 344.) 3788  
*Rec. Brit. Quart. Rev. 1884, 1. Juli, p. 245.*
- Wells, Hugo.** — Commentatio: Quomodo deus populum israeliticum in Aegypto educaverit. Index lectionum, Braunsberg, Lyceum Hosianum, Sommer 1884. 4°. 10 p. 3789
- Wellhausen.** Prolegomena zur Geschichte Israels. 2. Ausg. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 99 n. 600, p. 146 u. p. 344.) 3790  
*Rec. C. J.: Polybiblion, P. litt. 1884, Sept., p. 193f. M. Vernes: Revue crit., 29. Sept., p. 253f. E. N(estle): Lit. Centralbl., 25. Oct., Sp. 1508—10. Ad. Kamphausen: Hist. Zschr. 1885, N. F., XVIII, 267—72. Controverse et contemporain, 15. März, N. S., III, 528.*
- Wetzstein, Joh. Gfr.** — Das batanäische Giebelgebirge. Excurs über Ps. 68, 16 zu Delitzsch' Psalmencommentar (Aufl. 4. 1883.) Lpz., Dörfling 1884. 8°. 27 p. M. o. 75. 3791
- Whitfield, F.** — The tabernacle, priesthood and offerings of Israel. New edit. revised. London, Nisbet 1884. 8°. 362 p. 5 s.\* 3792
- Wicksteed, P. H.** — Herford's views on the Hebrew traditions: Atlantic Monthly 1884, March, vol. 53, p. 387 ff.\* 3793
- Wilkeboer, G.** — De profetie Micha en zijne beteekenis voor het verstand der profetie onder Israël. Voorlezing . . Leiden, Brill 1884. 8°. 65 p. f. o. 60. 3794  
*Rec. J. J. P. Valetton: Theol. Studien, H. 3, p. 235—42. F. van Gheel: Gildemeester: Theol. Studien, Tijdschrift, II, 235—47.*
- De profetie onder Israël in hare grondbeteekenis voor christendom en theologie. Rede . . Leiden, Brill 1884. 8°. 35 p. f. o. 50.\* 3795
- Iets over de apologetische studie des O. T.: Stemmen voor waarheid en vrede 1883, Sept.\* 3796
- De taak der apologetische studie des Ouden Testaments: ib., 1883, Dec.\* 3797
- De bedoeling van Prof. Delitzsch's Apologetische studiën aan Ds. F. W. Stutterheim: ib. 1884, März.\* 3798

- Wildeboer, G.** — De joodsche feesten als historische gedenkdagen, een getuigenis voor den voortgang der openbaring onder Israël: ib. 1884, Aug.\* 3799
- Williams, I.** — Female characters of holy scripture. In a series of sermons. New ed. London, Rivingtons 1884. 8°. 349 p. 5 s.\* 3800
- Witt, John de.** — Praise-songs of Israel; a new rendering of the book of psalms. New York, Funk 1884. 8°. XVII, 219 p. \$ 1.50. (London: 7 s. 6 d.)\* 3801  
*Rec. George F. Moore: Andover Rev.* 1885, Jan., III, gr. C. A. Briggs: *Presbyt. Rev.*, Jan., VI, 149—51.
- Wolff, M.** — Zur Charakteristik der Bibelexegese Saadia Alfajjūmīs. I: *Zschr. f. d. alttest. Wiss.*, Jg. 4, 1884, H. 2, p. 225—46. 3802
- Wood, E. M.** — How the Bible was made. Cincinnati, Walden 1884. 8°. 263 p. \$ 1.\* 3803
- Wright, C. H. H.** — The book of Koheleth. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 345.) 3804  
*Rec. Klostermann: Theol. Studien u. Kritiken* 1885, H. 1, p. 151—90.
- Wright, G. H. B.** — The book of Iob. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 340 n. 1409.) 3805  
*Rec. Brit. Quart. Rev.* 1884, 1. Juli, p. 239 f. C. A. Briggs: *Presbyt. Rev.*, Juli, V, 265 f. H. L. Strack: *Theol. Litbl.*, 8. Aug., Sp. 251 f. A. Kuenen: *Theol. Tijdschrift*, 1. Oct., XVIII, 645—7.
- Yonge, J. E.** — Esau and Jacob: Gen. XXVII: The Expositor 1884, May, p. 345—56. July, p. 67—75.\* 3806
- Zeltzchrift** für die alttestamentliche Wissenschaft. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 345.) 3807  
*Rec. A. Kuenen: Theologisch Tijdschrift*, 1. Oct., XVIII, 637—9.
- Biblisches Wörterbuch** für das christliche Volk. In Verbindung mit den evang. Geistlichen Württembergs . . hrg. von H. Zeller. 3., durchgehends neu bearb. Aufl. Bd. 1. A—K. Mit 3 Kartenbeilagen. Bd. 2. L—Z. Mit 4 Karten. Karlsruhe und Leipzig, Reuther 1884. gr. 8°. 724; XII, 687 p. à M. 5; 2 Einbde. à M. 1. (s. Lit.-Bl. I, p. 345.) 3808  
*Rec. A. L. T.: Theol. Litt.-Ber.*, Juni, p. 122 f. 1885, Febr., p. 27. *Theol. Litbl.*, 27. Juni, Sp. 206. Oe(hler): „Halte was du hast“ VII, 528. VII, 239. 24. Lit. Centralbl., 30. Aug., Sp. 1233. 1885, 17. Jan., Sp. 103. *Grensbotten*, 23. October, p. 221 f. *Neue ev. Kirchenztg.*, 15. Nov., Sp. 734. *Schulblatt f. d. Prov. Brandenburg* 1885, Jan.-Febr., p. 102—4. Th. Schott: *Theol. Litbl.*, 13. Febr., Sp. 49—51. Z: *Paedagogium*, Febr., VII, 365 f. *Ev. Miss.-Mag.*, Febr.-März, XXIX, 128. *Jüblicher: D. Littztg.*, 18. Apr., Sp. 561—3.
- Zeller, P.** — *Biblisches Handwörterbuch*, illustriert . . Lfg. 1—5. Calw, Vereinsbuchhandl. 1884. Lex.-8°. p. 1—592. à M. 1. (Calwer Bibellexikon.)\* 3809  
*Rec. C.: Theol. Litbl.* 1884, 26. Sept., Sp. 305—7. H. Vuilleumier: *Revue de théol. et de philos.*, Sept., 1885 Mai, p. 332—8. *Neue ev. Kirchenztg.*, 13. December, Sp. 798. *Ev. Kirchen-Ztg.*, 20. Dec., Sp. 1109. L.: *Katechetische Vierteljahrsschrift* 1885, Jan., p. 64. *Ev. Miss.-Mag.*, Jan., N. F. XXIX, 47. *Foerster-Halle: Deutsches Litbl.*, 31. Jan., p. 180. Oe(hler): „Halte was du hast“ VIII, 239 f. L. T.: *Theol. Litt.-Ber.*, Febr., p. 27.
- Handbuch der theologischen Wissenschaften in encyclopädischer Darstellung** . . hrg. v. O. Zückler. 2., sorgfältig durchges., teilweise neu bearb. Aufl. Bd. 1, Hälfte 1. 2. Nördlingen, Beck 1884. 8°. XII 785 p. M. 13; geb. M. 15. Bd. 2. *Historische Theologie*. ib. 1885. 8°. VIII, 487 p. M. 8; geb. M. 10.\* 3810  
*Rec. F. H.: Ev. Kirchen-Ztg.*, 2. Aug., 22. Nov., Sp. 677 f. 1030. *Ischk.: Pastoralblätter*, Nov. Dec., XIV, 660 f. 1885, Jan., XV, 69. *Neue ev. Kirchen-Ztg.*, 13. Dec., Sp. 790. E(ger)-N(ienstedt): *Theol. Litt.-Ber.*, Dec., p. 269. S: *Theol. Litbl.* 1885, 20. Febr., Sp. 65—7. E. Nestle: *Theol. Littztg.*, 21. Febr., Sp. 81 f. *Bibliotheca sacra*, Juli, XLII, 597 f.
- Zückler, O.** — *Luther als Ausleger des Alten Testaments: Ev. Kirchen-Ztg.* 1884, März, No. 9—13, Sp. 177—88. 207—14. 229—42. 251—68. 273—82. (Auch sep.\* Greifswald, Abel 1884. 8°. 77 p. M. 1.) 3811  
*Rec. Neue ev. Kirchenztg.*, 24. Mai, Sp. 327. H. Keck: *Deutsches Litbl.*, 31. Mai, p. 36. H. Str(ack): *Theol. Litbl.*, 5. Sept., Sp. 284 f. Francis Brown: *Presbyt. Rev.*, Oct., V, 721. K. E.: „Halte was du hast“ 1885, VIII, 87.

- Zschokke.** Die biblischen Frauen des alten Testaments. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 345.) 3812  
*Rec. St.: Litt. Wegweiser fürs ev. Pfarrhaus* 1884, II, 38. H. P. Smith: *Presbyterian Rev.* 1885, Apr., VI, 357-61.  
 — *Historia sacra antiqui testamenti.* Ed. 2. 1884 (s. Lit.-Bl. I, p. 340 n. 1414.) 3813  
*Rec. J. Knabenbauer: Stimmen aus Maria-Laach*, H. 6, XXVII, 91f. C. J.: *Polybiblion*, P. litt., Sept., p. 195f.  
**Samaritanisch.** **Heidenheim, M.** — Die samaritanische Pentateuch-Version. Die Genesis in der hebr. Quadratschrift unter Benutzung der Barberinischen Triglotte hrsg. u. mit Einl., textkrit. Noten, Scholien u. Beilagen versehen. Leipzig, O. Schulze 1884. 8°. LII, 98 p. M. 3.50. (Bibliotheca Samaritana I.) 3814  
*Rec. Revue crit.*, 10. Nov., p. 403f. *Jüd. Litt.-Bl.*, 4. Dec., p. 196b.; 1885, 30. Juli, p. 123. H. Strack: *Lit. Centralbl.*, 6. Dec., Sp. 1729-31. *Acad.*, 20. Dec., p. 415 a. K. Vollers: *D. Littztg.*, 27. Dec., Sp. 1909f., u. dieses *Lit.-Bl.*, II, p. 91-5. I. Loeb: *Revue des études juives* IX, 125. H. Oort: *Theologische Tijdschrift* 1885, 1. Jan., XIX, 122-5. *Athen.*, 3. Jan., p. 13. *Theol. Litbl.*, 8. Jan., Sp. 1-3. O. Zückler: *Zschr. f. kirchl. Wissensch.*, II, 1, p. 21. Fr. Brown: *Presbyterian Rev.*, Apr., VI, 362. *Neue ev. Kirchenztg.*, 4. Juli, Sp. 424.  
 — **Wright, Prof. Wm.** — Samaritan tablet at Leeds from Nablus: *Proc. soc. of bibl. arch.* 1883, nov. 6, vol. 6, p. 25-6. 1 pl. 3815

## Rabbinica und Judaica.

- Le principe de la foi (אמונתנו), ou la discussion des croyances fondamentales du judaïsme; par don Isaac Abarbanel. Traduit par M. le grand rabbin Benjamin Mossé. Avignon, impr. Gros 1884. 8°. LII, 226 p. fr. 10. \* 3816  
*Rec. Imm. Deutsch: Jüd. Litt.-Bl.* 1885, 12. März, p. 42 f. I. Loeb: *Revue des études juives*, X, 265 f.  
**Akedat Jizchak** (Isak Arama). Josefow Ordinazki. Typ. B. Setzer 1884. 8°. 2 Theile (hebr.). 3817  
**Annuaire** de la société des études juives. 1884. 3818  
*Rec. J. Goldschmidt-Weilburg: Jüd. Litt.-Bl.*, 16. Oct., p. 167 f.  
**Anuar** pentru Israeliti cu un supliment calendaristic pe anul 5645 (1884-85); année 7, sous la rédaction de M. Schwarzfeld. Bucharest, impr. Mahalescu. 8°. VIII, 128 p. \* Inhalt s. *Revue des études juives* VIII, 290. 3819  
**Astruc, E. Aristide.** — Ursprung u. geschichtliche Ursachen des „Antisemitismus“: *Jüd. Litt.-Bl.*, Jg. 13, 1884, 24. Juli, 7. Aug., p. 117 f. 125-7. (Übers. aus d. *Annuaire* de la soc. des études juives.) 3820  
**Baneth, Ed.** — Der Synagogenkalender u. sein Verhältniss zum bürgerlichen Kalender: *Israelit. Monatsschrift* (Anh. an *Jüd. Presse*, Berlin) 1884, No. 2. \* 3821  
**Benamozegh, E.** — Dei taamim: Il vessillo israelitico 1884, Jg. 32, No. 3. \* 3822  
 — Bimetallismo e monometallismo nella Misna: ib., No. 5-7. \* 3823  
 de **Benedetti S.** — Un manoscritto cavense in caratteri rabbinici. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 345 n. 1420.) 3824  
*Rec. Arch. stor. Ital.*, 4. ser., XIV, 446.  
**Bennett, W. H.** — The Mishna as illustrating the gospels. Cambridge, Bell; London, Bell 1884. 8°. VII, 116 p. 4 s. 6 d. 3825  
*Rec. Brit. Quart. Rev.*, 1. Oct., p. 490 f. H. L. Strack: *Theol. Litbl.* 1885, 13. Febr., Sp. 51 f. [oberflächlich.]  
**Berliner, A.** — Targum Onkelos. Hrsg. u. erläutert. Th. 1. Text, nach Editio Sabioneta v. J. 1557. Th. 2. Noten, Einl. u. Reg. Mit Unter-

- stützg. d. k. Akad. d. Wiss. in Berlin. Berlin, Gorzelanczyk 1884. gr. 8°. 242; (10) 267 p. M. 10.
- Rec. Rosenthal:* Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud., Juli Aug., XXXIII, 333–6. 380–4. I. Loeb: *Revue des études juives* VIII, 288 f. H. Schröer: *Theol. Litztg.*, 23. Aug., Sp. 401–5. Th. N. (S. deke): *Lit. Centralbl.*, 20. Sept., Sp. 1345–8. G. F. Moore: *Andover Rev.*, Oct. Athen., 11. Oct., p. 464. H. L. Strack: *Theol. Litbl.*, 24. Oct., Sp. 339 f. H. Oort: *Theologisch Tijdschrift* 1885, 1. März, p. 247 f. Sidon: *Jüd. Litt.-Bl.*, 7. 14. 21. Mai, p. 76. 80. 83 f. H. F. Smith: *Presbyt. rev.*, Juli, VI, 542 f.
- Synagogal-Poesieen. Hebräische Texte m. der deutschen Uebersetzung aus der synagogalen Poesie d. Mittelalters v. Dr. Zunz. I. Berlin, Gerschel 1884. 8°. 80 p. M. 1.60. \* 3827
- Rec. I. Loeb:* *Revue des études juives* IX, 124 f.
- Beiträge zur Geogr. u. Ethnogr. Babyloniens im Talmud u. Midrasch. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 345 n. 1421.) 3828
- Rec. Kroner:* *Jüd. Litt.-Bl.* 1884, 31. Juli, p. 124. I. Loeb: *Revue des études juives* VIII, 291. Plato. Bemerkungen: *Mag. f. d. Wiss. d. Judenthums* XI, 46 f. Fleischer. Bemerkungen: *ib.*, XI, 92. E. S. (Schröer): *Theol. Litztg.* 1885, 21. Febr., Sp. 98. N. Brüll: *Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit.* VII, 179–82. M. J. de Goeje. *Zur histor. Geographie Babyloniens: Zschr. d. deutsch. morg. Ges.*, Bd. 39, H. 1, p. 1–16. [Fleissige Sammlung der bezügl. Stellen. H. Str.]
- בית תלמוד **Beth-Talmud** (Wien), Jg. 4, No. 2–9. \* (Inhalt s. *Revue des études juives* VIII, 316. IX, 133. X, 281.) 3829
- Bloch**, H. — Omri Inschi. Die 107 orientalischen Volkssprüche u. Volksagen, die als solche im babylonischen Talmud beiläufig erwähnt werden, frei bearbeitet. Breslau, Druck v. Anton Schreiber 1884. \* 3830
- Rec. Louis Neustadt:* *Mag. f. d. Litt. d. In- u. Auslandes* 1885, 9. Mai, p. 298 f.
- Bloch**, J. S. — Beiträge zur Einleitung in die talmudische Literatur. Th. 1. A. u. d. T.: Einblicke in die Geschichte der Entstehung der talmud. Literatur. Wien, Löwy 1884. 8°. X, 139 p. M. 1.80. \* 3831
- Rec. I. Loeb:* *Revue des études juives* VIII, 292. A. Br.: *Lit. Centralbl.* 1885, 28. Febr., Sp. 295–7. N. Brüll: *Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit.* VII, 101–6. [scharfsinnig, gegen die Annahme früher Niederschreibung der Mischna etc. H. Str.]
- Bloch**, Isaac. — Bonjuss Bondavin: *Revue des études juives*, no. 16, avr.-juin 1884, t. 8, p. 280–3. (Jüdischer Arzt in Marseille um 1400.) 3832
- Bloch**, Moses. — Die Institutionen des Judenthums nach der in den talmudischen Quellen angegebenen geschichtl. Reihenfolge geordnet u. entwickelt (!). Bd. II. Th. 1. Przemyśl 1884. In Comm. bei B. Epstein in Brünn. 8°. 291 p. (Auch m. hebr. Tit.) (s. Lit.-Bl. I, p. 346 n. 1424.) 3833
- Rec. I. Loeb:* *Revue des études juives* VIII, 288.
- Blumenstein**. — Die verschiedenen Eidesarten nach mosaisch-talmud. Rechte. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 346 n. 1425.) 3834
- Rec. H. Strack:* *Theol. Litbl.* 1884, 27. Juni, Sp. 205. I. Loeb: *Revue des études juives* VIII, 292. Br.: *Lit. Centralbl.* 8. Nov., Sp. 1597. H. Oort: *Theologisch Tijdschrift* 1885, 1. Jan., p. 114 f. [nicht erschöpfend. H. Str.]
- Huber**, Sal. — Die Fragmente des Midrasch Abchir, aus dem Jalkut gesammelt (hebr.). Wien 1883. 24 p. \* (Sep.-Abdr. aus Haschachar, Jahrg. XI. Hebr. Tit., s. Lit.-Bl. I, p. 100 n. 611a.) 3835
- Rec. N. Brüll:* *Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit.* 1885, VII, 145–7.
- Beschreibung der Feier des jüdischen Passahfestes. (Nach Joh. Buxtorf): *Missions-Blatt d. rheinisch-westph. Vereins f. Israel*, No. 5, Mai 1884, Jg. 40, Sp. 68–72. 3836
- קרן אורה Notes sur divers traités talmudiques (Berakhot, Sabbath, Erubin .), p. Isaac Carlin. Varsovie, impr. Schriftgiesser 1884. 2 vol. 4°. 190; 132 p. (Tit. hebr.) \* 3837
- Carmoly**, E. — Annali della stamperia ebraica di Riva di Trento, recati in italiano dal sacerdote Giovanni Bampi. Trento, Monauni 1883. 8°. 24 p. (Estratto dalla „Voce cattolica“.) \* 3838
- Rec. Arch. stor. per Trieste, l'Istria e il Trentino*, Oct., II, 409.
- Carnevali**, Luigi. — Il ghetto di Mantova, con appendice sui medici ebrei. Mantova, tip. Mondovì 1884. 8°. 55 p. L. I. 3839

- Castro, D.-Henriques de.** — Keur van Grafsteenen . . Auswahl von Grabsteinen auf dem niederl.-portug.-israel. Begräbnissplatze zu Ouderkerk an den Amstel nebst Beschreibung u. biogr. Skizzen. Mit Abb. Sammlung I. Leiden, Brill 1883. fol. XI, 116 p. (M. 25.) 3840  
*Rec. I. Loeb: Revue des études juives* 1884, VIII, 292-4. *Kayserling: Magyar-izsidó szemle*, Jg. 1, Apr. H. Str(ack): *Lit. Centralbl.*, 26. Juli, Sp. 1055 f. J. G. de Hoop-Scheffer: Een merkwaardige begraafplaats: De Gids 1885, Febr., p. 331-40. [nicht nur von histor., sondern durch die Abbildungen auch von künstlerischem Interesse. — H. Str.]
- Сборникъ еврейскихъ надписей, содержащій надгробныя надписи изъ Крыма и надгробныя и другія надписи изъ иныхъ мѣстъ, въ древнемъ евр. квадратномъ шрифтѣ, также и образцы шрифтовъ изъ рукописей отъ IX—XV стол., собр. и объяснения Д. А. Хвольсона.** . . Санктпетерб., Akad. 1884. 4°. IX, 528 Sp., 8 Taf. (M. 18.) (D. A. Chwolson. Sammlung hebr. Inschriften, enth. Grabinschriften aus d. Krim u. Grab- u. andere Inschriften aus anderen Orten.) 3841
- Clermont-Ganneau, Ch.** — Hebrew epitaph of Youdan, son of Rabbi Tarphon, from the Necropolis of Joppa: *Proc. soc. of bibl. archaeol.* 1884, vol. 6, p. 111. 123-5. 1 pl. 3842
- סוכר דוד** Sur les prescriptions rabbiniques concernant la Succa et les „quatre espèces“ par David Cohen de Wilna. Jérusalem, sans impr. n. d. (1884?). 76 p. 16°. (Tit. hebr.) \* 3843  
*Rec. I. Loeb: Revue des études juives* 1885, X, 264 („purs bavardages“).
- Cohn, John.** — Das Buch Hiob übersetzt u. erklärt von Gaon Saadja. Cap. 1-5. 1882. (Diss.) 3844  
*Rec. H. Hirschfeld: Mag. f. d. Wiss. des Judenthums* 1884, XI, 151-5.
- קדמה שיצור קדמה** Œuvre cabbalistique de Moïse Corduero. Varsovie, impr. Goldmann 1883. 4°. 188 ff. (Tit. hebr. — Hrsg. v. Baer Krementschug.) \* 3845  
*Rec. I. Loeb: Revue des études juives* 1884, VIII, 288.
- Daab.** — Der Thalmud in Vorträgen. 2. Aufl. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 350.) 3846  
*Rec. V. Fr. Oe(hler): „Halte was du hast“* 1884, VII, 477. St.: Litt. Wegweiser fürs ev. Pfarrhaus II, 35. [Titelauslage vom selben Jahre. Aus Eisenmenger, McCaul, Weber etc. zusammengestellt, s. m. *Rec. Th. Ltbl.* 1883, No. 23, S. 177-179. H. Str.]
- Dellitsch, Frz.** — Documente der nationaljüdischen christgläubigen Bewegung in Südrussland. Im Original u. deutscher Übers. mitgetheilt. Erlangen, Deichert 1884. 8°. VI, 44, XXIV p. M. 1. (Schriften d. Institutum Judaicum in Leipzig. No. 4.) \* 3847  
*Rec. A. Harnack: Theol. Litztg.*, 26. Juli, Sp. 362-6. Z(öckler): *Ev. Kirchenztg.*, 2. Aug., Sp. 665-70. Th.: *Athenaeum* (Prag), 15. Ffien (Oct.), II, 18. *Missions-Bl. des rhein.-westphäl. Vereins f. Israel*, Nov., Sp. 164-8. G. F. Moore: *Andover Rev.*, Nov. \* Eine Reformbewegung im Judentum: *Grenzboten*, 17. Dec., p. 612-7. P. B. (Platz-Berlin): *Theol. Litt.-Ber.* 1885, Jan., p. 14. Unsere Mission an Israel: *Allg. ev.-luth. Kirchenztg.*, 22. 30. Jan., Sp. 49-52. 73-5.
- Jesus und Hillel compared: *Andover Rev.* 1884, Sept. Nov., vol. 2, p. 302 ff. 502 ff. \* 3848
- Neueste Traumgesichte des antisemitischen Propheten. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 346 n. 1427.) 3849  
*Rec. Engelhardt: „Halte was du hast“* VII, 576.
- Derenbourg.** — Essai de restitution de l'ancienne rédaction de Masséchet Kippourim. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 100 n. 613; p. 350.) 3850  
*Vgl. J. Hildesheimer: Bemerkungen: Mag. f. d. Wiss. des Judenthums* 1884, XI, 144-51. N. Brüll: *Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit.* 1885, VII, 111.
- Gli Ebrei di Trieste: Il corriere israelitico** (Trieste), Jg. 23, 1884-5, No. 6. 7. \* 3851
- Ecker, Jak.** — Der „Judenspiegel“ im Lichte der Wahrheit. Eine wissenschaftliche Untersuchg. Paderborn, Bonifacius-Druck. 1884. 4°. XVII, 74 p. 2. verb. u. verm. Aufl. \* ib. 1884. 8°. 128 p. M. 1.80. 3852  
*Rec. Gustaf Marx: Der Schulchan Aruch in seiner Beleuchtung durch Dr. Justus und Ecker: Nathanael* 1885, I, 33-49. 65-83; *vgl. Jüd. Litt.-Bl.*, 2. 9. Juli, p. 106-8. 110 f. H. Oort: *Theol. Tijdschrift*, 1. Jan., p. 109-174.

- Egers.** — Aus Moses ben Esra's Diwan: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud., Jg. 33, H. 6, Juni 1884, p. 285—8. Cf. ib., H. 9, Sept., p. 431 f. 3853  
— Salomon Bonfed's Satire (שירי החלונה): ib., H. XI, Nov., p. 522—5. 3854
- Eisler,** Leop. — Einiges zur Texteskritik des Midrasch Tanchuma: Studien u. Kritiken (hrsg. v. M. Grünwald, Belovar) 1883, p. 83—85. 3855  
— Miscellaneen. I. Eine lückenhaft scheinende Midraschstelle: Studien u. Kritiken (Belovar) 1883, Juli—Sept., p. 148. II. Eine Variante im Targum Jeruschalmi. III. אבוליו קרצא: Jüd. Centralbl. (Pisek) 1884, Jan.—März, Jg. 3, p. 38—40. 3856  
— Miscellen. Zur Erklärung einiger rabbinischer Pflanzennamen: Jüd. Centralblatt (Pisek), Jg. 3, H. 2, Apr.—Juni 1884, p. 68—72. 3857
- Eisler,** Moritz. — Die Quellen des spinozistischen Systems: Jüd. Centralbl. (Pisek), Jg. 3, H. 3, Juli—Sept. 1884, p. 100—11. 3858  
— Vorlesungen über die jüdischen Philosophen des Mittelalters. I—III. 1876—83. (s. Lit.-Bl. I, p. 100 n. 614; p. 350.) 3859  
Rec. M. Grünwald: Jüd. Centralblatt (Pisek) 1884, Apr.—Juni, III, 81 f.
- Fernández y González,** Franc. — Tres manuscritos rabínicos del siglo XV: Boletín de la real acad. de la hist., t. 5, cuad. 5, nov. 1884, p. 299—307. 2 Taf. 3860
- Fischer.** — Talmudische Chrestomathie. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 346 n. 1430.) 3861  
Rec. H. L. Strack: Theol. Litbl., 13, Juni, Sp. 188. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 296. Israel Lévi: ib., IX, 308—10. Kroner: Jüd. Litt.-Bl. 1885, 12, Febr., p. 26—8.
- Fita,** Fidel. — Hebreos de Barcelona en el siglo IX: Boletín de la real acad. de la historia, t. 4, cuad. 1, enero 1884, p. 69—70. 3862  
— La sinagoga de Córdoba: ib., t. 5, cuad. 6, dic. 1884, p. 361—99; cf. p. 400 u. 201—3. — Ders. Une découverte à Cordoue: Revue des études juives IX, 157 f. 3863
- Frankl,** P. F. — Karäische Studien, neue Folge: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud., Jg. 33, H. 10, 11, Oct. Nov. 1884, p. 448—57. 513—21. (s. Lit.-Bl. I, p. 100 n. 617a.) 3864  
— Notiz über Salomo Molcho: ib., H. XI, Nov., p. 526—8. 3865  
— Die Familie Kimchi in ihrer Ausbreitung nach Ländern u. Zeiten: ib., H. 12, Dec., p. 552—61. 3866  
— Karaiten oder Karier: Ersch u. Gruber's Encykl., Sect. 2, Th. 33, 1883, p. 11—24. 3867  
— Kimchi: ib., Th. 36, 1884, p. 54—7; cf. Mon. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud. 1885, März, XXXIV, 144. 3868
- Frelmann.** — Das Buch Wehishir zu Leviticus u. Numeri. Warschau 1880. 3869  
Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 131—4.
- Fried,** Sal. — ספר היסודות Das Buch über die Elemente. Ein Beitrag zur jüd. Religionsphilosophie d. Mittelalters von Isaak b. Salomon Israeli, nach d. aus d. Arab. ins Hebr. übersetzten Texte v. Abraham b. Samuel Halevi Ibn Chasdai . . zum ersten Male hrsg., ins Deutsche übers. u. m. Anmerk., sowie m. e. biogr. Einleitg. versehen. I. Einleitender Theil. Leipz. (Bernburg, Held) 1884. 8°. 84 p. M. 4.\* (Diss. Leipzig. 77 p.) 3870  
Rec. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 297. M. Grünwald: Jüd. Centralbl. (Pisek), Juli—Sept., III, 129 f. Goldschmidt-Weilberg: Jüd. Litt.-Bl. 1885, 2, Jan., p. 3 f. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit., VII, 107—9.
- Friedenstein,** S. — Geschichte der Stadt Grodno u. der Juden daselbst (hebr.). Wilna 1880. 3871  
Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 182 f.
- Gebhardt.** — Beiträge zur Erklärung der griech. Wörter in den Talmuden und Midraschim. (Zweite Serie): Jüd. Litt.-Blatt, Jg. 13, 3. 30. Oct., 25. Dec. 1884, p. 161. 175. 206 f. 3872



- Gildemeister, J.** — Der Schulchan aruch und was daran hängt. Ein gerichtlich erforderliches Gutachten. Bonn, Neusser 1884. 8°. 16 p. M. 0.30. \* 3873  
*Rec.* Der „Schulchan Aruch“ vor dem Landgericht in Bonn: Israel. Wochenschr., 29. Juni, p. 185—7. Theol. Litbl. 27. Juni, Sp. 208. J. Goldschmidt. Offener Brief . . : Israelit. Wochenschrift, 21. 28. Aug. 4. 11. Sept. 30. Oct. 6. 13. Nov., p. 257 f. 265 f. 274 f. 283 f. 334 f. 342 f. 350 f.; vgl. Jüd. Litt.-Bl., 11. Dec., p. 198 f. Gegen Gildemeister: Allg. Zig. d. Judenthums, Jg. 48, No. 30. \* [Vgl. G. Marx, Nathanael 1885, Heft 2, 3, 5. Str.]
- Goberman** (od. Hoberman), S. — שְׂמִיטָה יְעָקֹב (Scheerith Jakob). Erklärung der über Astron. handelnden Stellen d. Talmud (hebr.). Wilna, L. Matz 1884. 4°. \* 3874
- Das Leben und Wirken des Patriarchen Hillel. Aus dem Nachlasse des Dr. Gabor **Golteln**: Mag. f. d. Wiss. d. Judenthums, Jg. XI, 1884, H. 1. 2, p. 1—16. 49—87. 3875
- Graetz, H.** — Zwei Notizen. I. Ein dunkler Vers im Segen Bileams: Monatsschrift f. Gesch. u. Wiss. des Jud., Jg. 33, H. 10, Oct. 1884, p. 468—70. II. Die Veranlassung zum Verbote des Heiden-Oels: ib., p. 470—4. 3876
- Die kriegerische Bewegung in Palästina am Ausgange des zweiten Jahrhunderts: ib., II. XI, Nov., p. 481—96. 3877
- Historische und topographische Streifzüge: ib., H. 12, Dec., p. 520—51. 3878  
 1. Jamnia. 2. Das Todesjahr des R' Jehuda b. Baba. 3. En-Tab, die Kalenderstadt.
- Die jüdischen Proselyten im Römerreiche unter den Kaisern Domitian, Nerva, Trajan und Hadrian. Breslau, Druck v. Schottländer 1884. 8°. 38, XI p. (in: Jahresber. d. jüd.-theol. Seminars Fraenkelscher Stiftung.) \* 3879  
*Rec.* I. Loeb: Revue des études juives VIII, 301. M. Grünwald: Jüd. Centralblatt (Pisek), III, 36 f. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 134—6. Imm. Deutsch: Jüd. Litt.-Bl., 3. Apr., p. 58 f.
- Histoire des Juifs, trad. de l'allemand p. M. Wogue. I. II. 1882. 84. (s. Lit.-Bl. I, p. 334 n. 1280.) 3880  
*Rec.* C. J.: Polybiblion, p. lit., 1884, Sept., p. 196—8. Maur. Vernes: Revue philos. 1885, Apr., XIX, 420—31.
- Грецъ, Г.** — История евреевъ отъ Маймонида до перваго изгнанія евреевъ изъ франціи. Пер. съ нѣм. подъ ред. Р. Грегмана. Т. 8. Изд. М. Хамкеса. Москва 1884. 8°. XX, 320 p. Rub. 3. (Graetz. Gesch. d. Juden seit Maimonides . . Bd. 3. Moskau.) \* 3881  
*Rec.* Русск. мисль 1885, No. 5. \*
- История евреевъ отъ начала мендельсоновской эпохи до новѣйшаго времени. 1750—1848. Пер. съ нѣм. подъ ред. О. И. Вакота. Спб., Ландау 1884. 8°. VIII, 527 p. Rub. 3. 50 Kop. (Graetz. Gesch. d. Juden . . 1750—1848. St. Petersburg.) \* 3882
- Grünwald, M.** — Miscellen. (1) Über den Grund, warum man in der jüd. Literatur so oft Abbreviaturen gebraucht. (2) (3): Jüd. Centralblatt (Pisek), Jg. 3, H. 1, Jan.-März 1884, p. 27—8. 3883
- Die Namen der Juden: ib., II. 3. 4, Juli-Dec., p. 91—7. 156—9. Vgl. Nomi degli Ebrei: Il corriere israelitico (Trieste), Jg. 23, No. 2. 3. \* 3884
- Die Schöpfungstheorie nach Maimonides: ib., H. 4, Oct.-Dec., p. 135—52. 3885
- Zur romanischen Dialektologie. II, 1. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 346 n. 1442.) 3886  
*Rec.* Kroner: Jüd. Litt.-Blatt 1884, 25. Sept., p. 155 f. W. Meyer: Litbl. f. germ. u. rom. Philol., Dec., Sp. 472—5.
- Güdemann, M.** — Geschichte des Erziehungswesens u. der Cultur der Juden in Italien während des Mittelalters. Nebst bisher ungedruckten Beilagen. Wien, Hölder 1884. 8°. XI, 347 p. M. 7.20. (Geschichte d. Erziehungswesens . . d. abendländ. Juden . . II.) 3887  
*Rec.* Caro-Filsen: Jüd. Litt.-Bl., 12. 26. Juni, 3. 17. 24. Juli, p. 95 f. 103 f. 108. 115 f. 119 f. 1885, 5. März, p. 40 b. M. Landau: Revue intern., 1884, 25. Juni, III, 131. Egers: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud., Dec., XXXIII, 571—7.

- M. Creighton: Contemp. Rev., Dec., XLVI, 900. Hildesheimer: Mag. f. d. Wiss. des Judenthums XI, 127—30. Berliner: ib., p. 139—44. A. N. (eu-bauer): Revue des études juives IX, 144—51. Weiss: Beth-Talmud (Wien, hebr.) Jg. 4, H. 5, 6. \* H. L. Strack: Theol. Litbl. 1885, 13. März, Sp. 91 f. H. Oort: Theol. Tijdschrift, März, XIX, 249—52. G. Wolf: D. Littz., 9. Mai, Sp. 676 f. [fleissig und anregend, doch nicht unparteiisch. H. Str.]
- Güdemann, M.** — Haggada u. Midrasch-Haggada: Jubelschrift zum 90. Geburtstag d. Dr. L. Zunz (Berlin, Gerschel 1884), p. 111—21. \* 3888  
Rec. J. Derenbourg. Haggada et légende: Revue des études juives, Oct.-Dec., IX, 301—4.
- Halberstam, S. J.** — Zum Mischna-Commentar des Maimuni: Mag. f. d. Wiss. des Judenthums, Jg. XI, 1884, H. 3 u. 4, p. 158—9. 3889
- Halévy, J.** — Traces d'aggadot saducéennes dans le Talmud: Revue des études juives, no. 15, janv.—mars 1884, T. 8, p. 38—56. 3890
- המשפטים** 'ס פשט השם Explications sur le Talmud. P. 1. Berakhot; p. Isaac
- Heilperin.** Varsovie, impr. J. Unterhändler 5644—1883. fol. f. (1)—9. (hebr. Titel). \* 3891
- הנאמר** 'ס Novelles sur la Bible, le Talmud et le Midrasch, suivies de
- חשבונו** 'ס Considerations morales, par Josué Jacob Hirsch. Varsovie, impr. Natan Schriftgiesser 1884. 8°. 48 p. (hebr. Titel). \* 3892
- Hirsch, Samson Raphael.** — Ueber die Beziehung des Talmuds z. Judenthum u. zu d. sozialen Stellung seiner Bekenner. Frankf. a. M., Kauffmann 1884. 8°. 38 p. M. 1. 3893  
Rec. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 299. H. L. Strack: Theol. Litbl. 1. Aug., Sp. 243 f. Br.: Lit. Centralbl., 6. Dec., Sp. 1733 f. [ganz einseitiges Lob des Talmuds. — H. Str.]
- הגילת** 'ס Novelles sur le traité talmudique de Megilla attribuées à R. Nissim [Girundi] et éditées d'après un manuscrit p. Isaac
- Hirschensohn.** Jérusalem, impr. I. Hirschensohn 1884. 8°. 13 Bl. (hebr. Titel). \* 3894
- Hochmuth, A.** — Beziehungen zwischen d. Judenthum u. Christenthum in den ersten zwei Jahrh. (ungar.): Magyar-zsidó szemle (Budapest) 1884, Jan. Febr. \* 3895
- Der Talmud: ib. 1884, Oct.—Dec. \* (Übersetzt: Die Neuzeit, Wien 1885, Jg. 25, No. 5—11, auch sep. \* Wien, M. Waitzner 1885). 3896  
Rec. Dessauer: Jüd. Lit.-Bl. 1885, 9. Juli, p. 112.
- Hoffmann, D.** — Bemerkungen zur Kritik der Mischna (Schluss): Mag. f. d. Wiss. d. Judenthums, Jg. XI, 1884, H. 1, p. 17—30. Nachtrag: ib., H. 2, p. 88—92. H. 3 u. 4, p. 126—7. 3897
- Die erste Mischna . . . Beilage z. Jahresber. d. Rabbiner-Seminars in Berlin 1881—2, auch sep. 1882. 3898  
Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 96—9.
- Hollub.** — Pardes David oder Geschichte d. jüd. Aerzte. I. 1880. (Sep.-Abdr. aus „Haschachar“, Jg. IX. X.) (s. Lit.-Bl. I, p. 347 n. 1448). 3899  
Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 107.
- Horowitz, M.** — Frankfurter Rabbinen. Ein Beitrag zur Gesch. d. israelit. Gemeinde in Frankfurt a. M. III. R. Jakob Josua Falk u. R. Abraham Lissa, [1740—1769.] (Beilage z. Bericht d. israelit. Religionsschule.) Frankf. a. M., Jaeger in Comm. 1884. 8°. 101 p. M. 2. 3900  
Rec. (II. III) N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 151—68.
- Horowitz, Chaim M.** — Commentar zu den Sprüchen Salomon's von R. Abraham Aben Esra (1100—1175). Zum ersten Male nach einer alten, in meinem Besitze befindl. Handschrift hrsg. Frankf. a. M., Verlag v. Chaim M. Horowitz 1884. 8°. VIII, 48 p. M. 2. (Auch m. hebr. Tit.) 3901  
Rec. Leop. Eisler. Ein neu entdeckter Commentar Aben-Esra's: Jüd. Centralblatt (Pisek), Juli-Sept., III, 119—23; vgl. p. 174 f. Revue des études juives VIII, 286. H. Str(ack): Theol. Litbl. 1885, 20. Febr., Sp. 67. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. VII, 168—70. Lit. Centralbl., 2. Mai, Sp. 639. [schon 1880 nach einer viel besseren Handschrift von S. R. Driver ediert. — H. Str.]
- Horwitz.** — Akiba u. das Recht der Frauen (hebr.): Haschachar (Wien), Jg. 12, No. 6. 7. \* 3902

- Jacobs, Jos.** — The Jewish question, 1875—1883. Bibliographical hand-list (cont.): Trübner's Record, no. 195—6. 199—206. N. S., vol. 5, 1884, p. 16—8. 70—1. 100—1. 115—7. 137—8. (No. 228 a—408.) (s. Lit.-Bl. I, p. 347 n. 1449.) 3903  
*Rec. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 300.*
- Japhet, J. M.** — Haggadah f. Pesach. Mit Uebersetzg., deutschem Commentar u. musikal. Beilage. Frankf. a. M., Kauffmann 1884. 8°. VIII, 115 p. M. 0.70; geb. M. 2. 3904
- Jastrow, M.** — Note sur les mots קוואקי ודימויקי: Revue des études juives, no. 16, avr.-juin 1884, t. 8, p. 277—9; cf. t. 9, p. 159. 3905  
 — Notiz: Mag. f. d. Wiss. d. Judenthums, Jg. XI, 1884, H. 3 u. 4, p. 159. (Ueber eine Stelle im Midrasch zum Hohenliede.) 3906
- Jellinek, Adolf.** — Bibliographie hebräischer Trauer- u. Gedächtnissreden: Jubelschrift zum neunzigsten Geburtstag des Dr. L. Zunz. Berlin, Gerschel. Abth. 2. p. 43—90. \* (Auch sep. \* Wien, D. Löwy 1884. gr. 8°. 48 p.) 3907  
*Rec. Dölfe: Jüd. Litt.-Bl., 25. Sept., p. 156. I. Loeb: Revue des études juives IX, 123 f. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 174 f.*
- L'essenza e gli effetti del Talmud tradotto dal rabbino Moise Tedeschi di Trieste. Corfu, G. Nacamulli 1884. \* 3908  
*Rec. M. Grünwald: Jüd. Centralbl., Jan.-März, III, 35.*
- Ikow, Constantin.** — Neue Beiträge zur Anthropologie der Juden: Archiv f. Anthrop., Bd. 15, H. 4, Oct. 1884, p. 369—89. 3909  
*Rec. Supan: Petermanns Mitt. 1885, XXXI, 34.*
- Joël, M.** — Gegen Goldemeister. Herrn Prof. Goldemeisters Gutachten üb. den jüd. Ritualcodex (Schulchan Aruch) u. das Verhältniss der Juden zu demselben. Kritisch beleuchtet. Breslau, Schottländer 1884. 8°. 34 p. M. 0.50. 3910  
*Rec. M. Grünwald: Jüd. Centralbl., Juli-Sept., III, 131. Jüd. Litt.-Bl., 23. Oct., p. 171. I. Loeb: Revue des études juives IX, 131. H. Str(ack): Lit. Centralbl. 1885, 7. März, Sp. 335—7.*
- Blicke in die Religionsgeschichte zu Anfang des zweiten christl. Jh. II. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 350.) 3911  
*Rec. M. Vernes: Revue hist. 1884, Juli-Aug., XXV, 407 f. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 94—6.*
- Jubelschrift** zum 90. Geburtstag d. Dr. L. Zunz. Hrsg. durch das Curatorium der Zunz-Stiftung. Berlin, Gerschel 1884. 8°. V, 171 u. hebr. Text 217 p. M. 10. \* 3912  
*Rec. Isr. Wochenschr., 14. 21. 28. Aug., p. 351 f. 359 f. 266—8. Jüd. Familien-Blatt, No. 34, p. 133. Dav. Kaufmann: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Aug., p. 212. Athen., 23. Aug., p. 236 f. Revue crit., 10. Nov., p. 404. Jüd. Litt.-Bl., 27. Nov., p. 190 f. A. N(eubauer): Revue des études juives, Oct.-Dec., IX, 311—5. Jul. Steinschneider: Litt. Merkur, 1885, 31. Jan., V, 109 f.*
- Justus.** — Talmudische „Weisheit“. 400 höchst interessante märchenhafte Aussprüche der Rabbinen. Direkt aus der Quelle geschöpft u. d. christl. Volke vorgetragen. Paderborn, Bonifacius-Druck. 1884. 8°. IV, 67 p. M. 0.45. 3913  
*Rec. Jüd. Litt.-Blatt, 11. 18. Sept., 3. Oct. p. 146 f. 149 f. 160 f. [Pseudonym für: Brimann, s. Revue des études juives 1885, X, 316 f. Theol. Litbl., 17. Juli, Sp. 278.]*
- Karpeles, Gustav.** — Eine unbekannte Litteratur: Zschr. f. allg. Gesch. 1884, H. 7, p. 521—49. (Ueber die jüdische Litteratur.) 3914
- Каталогъ еврейск. книгъ, газетъ и журналовъ, находящихся въ маг. М. Скоморовскаго въ Житомирѣ. Жит. 1884. 8°. \* (Katalog d. hebr. Bücher, Zeitungen u. Journale, die sich befinden im Mag. v. M. Skomorowski in Schitomir.) (9 andere antiquar. Kataloge, s. Revue des études juives 1885, X, 268.) 3915**
- Kaufmann, Dav.** — Die Sinne. Beiträge zur Geschichte der Physiologie u. Psychologie im Mittelalter aus hebr. u. arab. Quellen. Budapest, Univ.-Buchdr. (Leipzig, Brockhaus' Sort. in Comm.) 1884. 8°. V, 199 p.

- M. 8. (Jahresber. d. Landes-Rabbinerschule in Budapest f. d. Schuljahr 1883—84.) 3916  
*Rec. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 301 f. M. Grünwald: Jüd. Centralbl. (Pisek), Juli-Sept., III, 130. Landauer: D. Littz., 13. Dec., Sp. 1839. H. L. Strack: Theol. Littl. 1885, 8. Jan., Sp. 4. H. Siebeck: Theol. Littz., 30. Mai, Sp. 266.*
- Kaufmann, Dav.** — Az érzékek. Adalékok a középkor physiologiájához és psychologiájának történetéhez. Héber és arab forrásokból. Budapest, Zilahy in Comm. 1884. 8°. V, 186 p. fl. 4. (Die Sinne . . .) 3917
- Jehuda Halewi u. die Lehre von der Ewigkeit der Welt. Ein altes Missverständniss beleuchtet: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jüd., Jg. 33, H. 5, Mai 1884, p. 208—14. Vgl. Hartw. Hirschfeld. Bemerkung . . .: ib. H. 8, Aug., p. 374—8. 3918
- Muammar as-Sulami u. der unbekannte Gaon in Ibn Esra's Jesod Mora: ib., H. 7, Juli, p. 327—32; vgl. H. 12, Dec., p. 577. 3919
- Die Abfassungszeit von Abraham Ibn Esra's Pentateuchcommentar u. Juda Mosconi's Vertrauenswürdigkeit: ib., H. 12, Dec., p. 562—70. 3920
- Isak Israeli's Propädeutik für Aerzte. Uebersetzt v. Dav. Kaufmann. Mit einer Vorbemerkung v. A. Berliner: Mag. f. d. Wiss. des Judenthums, Jg. XI, 1884, H. 3 u. 4, p. 93—112. (Auch sep. \* Berlin, Mampe 1885. 8°. 22 u. 6 p. M. 2.) 3921  
*Rec. I. Loeb: Revue des études juives 1885, X, 263.*
- Kaufmann, David.** — Le prétendu commentaire d'Isaac Israéli sur le livre Yeçira: Revue des ét. juives, no. 15, janv.-mars 1884, t. 8, p. 126—31. 3922
- Vom jüdischen Katechismus. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 347 n. 1457.) 3923  
*Rec. H. L. Strack: Theol. Littl., 11. Juli, Sp. 220 f. I. Loeb: Revue des études juives VIII, 303.*
- Kayserling, M.** — Richelieu, Buxtorf père et fils, Jacob Roman. Documents pour servir à l'hist. du commerce de la librairie juive au XVII<sup>e</sup> siècle: Revue des ét. juives, no. 15, janv.-mars 1884, t. 8, p. 74—95; cf. t. 9, p. 159. 3924
- Кацанельсонъ oder Катценеленсонъ, Л.** — Слѣдствія о гемофилиі въ Талмудѣ. Спб., тип. Бермана и Рабиновича 1884. 8°. 33 p. (L. Kazanelson. Die Nachrichten über Haemophilie im Talmud. S. Petersburg.) 3925
- Kellogg.** — The Jews, or prediction and fulfilment. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 347 n. 1458.) 3926  
*Rec. Scottish Rev., Oct., IV, 358. Revue de théol. et de philos. 1885, Mai, XVIII, 353—21 (traduit du New York Evangelist, juillet 1883.)*
- Kling, C. W.** — Jewish seal found at Woodbridge: Archaeol. Journal, vol. 41, no. 162, 1884, p. 168—70. — Ders. Norman Jewish seal: ib., no. 163, p. 242—3. 3927
- Klein, Carl H. von.** — Jewish hygiene and diet, the Talmud and various other Jewish writings, heretofore untranslated. Delivered before the annual meeting of the American Medical Association, at Washington, May 1884. kl. 8°. 22 p. 3928  
*Rec. M. Grünwald: Jüd. Centralblatt (Pisek), Oct.-Dec., III, 165. Mejer: Deutsches Archiv f. Gesch. d. Medicin 1885, VIII, 121 f.*
- ספרי חיים ' Pri Chaim, von Chaim Knoller.** Przemysl, Druck Zupnik, Knoller u. Hammerschmidt 1883. 8°. 104 Bl. (hebr.)\* 3929  
*Rec. I. Loeb: Revue des études juives 1884, IX, 123.*
- Knoller, Lesser.** — Das Problem der Willensfreiheit in der älteren jüd. Religionsphilosophie des Mittelalters. Diss. Leipzig 1884. 8°. 95 p. (Auch \* Breslau, Koebner 1884. 8°. 95 p. M. 1.80.) 3930  
*Rec. Jüd. Litt.-Bl., 13. Nov., p. 183.*
- ערך השלם ' Aruch completum sive lexicon vocabula et res, quae in libris Targumicis, Talmudicis et Midraschicis continentur, explicans auctore Nathane filio Jechielis . . corrigit, explet, critice illustrat et edit Alex. Kohut. T. 4. Viennae, Druck v. Broeg 1884. 4°. p. 401—524. 1—280. 3931  
*Rec. (III. 1882) N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 62—7.***

- Kohut, Alex.** — Die Auflösung eines talmudischen Rebus. Notiz: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud., Jg. 33, H. 5, Mai 1884, p. 238—40. Vgl. Sidon. Notiz: ib. H. 8, Aug., p. 379 f. 3932
- Kristeller, S.** — Drei hebräische Lieder. Uebersetzt: Jüd. Familien-Blatt 1884, No. 17, p. 67. (v. Jehuda Halevi, Alcharisi u. Sal. b. Jeh. Gabirol.) 3933
- ספר שירי הפסח** Sur l'amour de Dieu d'après les Rabbins, par Abraham **Krochmal**. Lemberg, impr. Michael Wolf 1884. 8°. 221 p. (Titel hebr.) \* 3934  
*Rec. A. N. (Eubauer): Revue des études juives 1885, X, 264 f.*
- Krochmal.** Scholien zum babylonischen Talmud. Lemberg 1881. 3935  
*Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 111—6.*
- Kroner, Th.** — Festschrift zur Einweihung der neuen Synagoge in Erfurt am 4. Sept. 1884. (Enthält: Die Geschichte der Juden in Erfurt.) Erfurt, Druck v. Koenig 1884. gr. 8°. 52 p.\* 3936  
*Rec. A. Br.: Lit. Centralbl. 1885, 28. März, Sp. 459 f.*
- Die Erfurter hebräischen Grabinschriften: Monatsschr. für Gesch. und Wiss. d. Jud., Jg. 33, H. 8, Aug. 1884, p. 349—63. Vgl. Caro. Erfurtiana: Jüd. Litt.-Bl., 4. Dec., p. 193 f. 3937
- Collectanea. XVIII. בסיקן XIX: Jüd. Litt.-Blatt, Jg. 13, No. 27. 36, 3. Juli, 4. Sept. 1884, p. 107. 143; cf. p. 152 b. (s. Lit.-Bl. I, p. 347 n. 1460.) 3938
- Codice diplomatico dei Giudei di Sicilia, raccolto e pubblicato dei fratelli sacerdoti Bartolomeo e Giuseppe **Lagumina**. Vol I, parte I. Palermo, tip. di Mich. Amenta 1884.\* 3939  
*Rec. Marco Mortara: Revue des études juives 1885, X, 306—10.*
- Lagumina, B.** — La data dell' iscrizione ebraica di San Marco: Arch. stor. sicil., N. S., anno 8, 1884, p. 517—8. 3940
- Lambert, E.** — Les règles du divorce juif: L'univers israélite (Paris), année 40, 1884—85, no. 5.\* 3941
- Lambert, Mayer.** — אלוהי ואלכנה: Revue des études juives, n. 18, oct.-déc. 1884, t. 9, p. 290—301. 3942
- Landauer, S.** — Die Mäsoṛā zum Onkelos nach neuen Quellen (Forts.): Israelitische letterbode, Jg. 8, (No. 4), 1882—3, p. 169—88. Jg. 9, aß. I, p. 25—44. (s. Lit.-Bl. I, p. 101 n. 631.) 3943
- Über die von Euting in Palmyra gefundene Synagogen-Inschrift: Sitzungsber. d. k. preuss. Akad. d. Wiss. zu Berlin. XXXIX. 31. Juli 1884, p. 933—4. 2 Taf. 3944
- חולדות אנשי דמשק ועבודתם בעדת בערלין** (Biographien berühmter Männer der jüd. Gemeinde in Berlin, 1671—1871, v. L. **Landshuth**. Th. I. Rabbiner u. Rabbinatsleiter in Berlin. Berlin, Poppelauer 1884. 8°. IV, 123 p.)\* 3945  
*Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 147—51. A. Berliner. Zur geschichtl. Literatur: Mag. f. d. Wiss. d. Judenthums XII, 59 f.*
- XXV luglio MDCCCLXXXIV. — Miscellanea postuma del dott. rabb. Mosè **Lattes**. Fasc. I. Terzo supplemento al Lessico talmudico '—m. Milano, tip. Bernardoni di C. Rebeschini e C. 1884. 8°. VII, 48 p. 3946  
*(Hrsg. v. Elia ed Alessandro Lattes.)*  
*Rec. M. Grünwald: Jüd. Centralblatt, Oct.-Dec., III, 160 f.*
- Lattes, Moïse** († 25. Juli 1883 zu Varenna). Nekrolog v. M. Grünwald: Studien u. Kritiken (Belovar) 1883, Juli-Sept., p. 144—6. 3947
- Lerner, M.** — Die achtzehn Bestimmungen. (י"ח דברים) (Forts.): Mag. f. die Wiss. d. Jud., Jg. 10, 1883, H. 4, p. 121—56. 3948
- Leven, Manuel.** — L'hygiène des Israélites. Conférence...: Annuaire de la Soc. des études juives, année 3, 1884, p. 99—112. (Auch sep.\* Versailles, imp. Cerf 1884. 12°. 19 p.) 3949
- Levi, David.** — Il semitismo nella civiltà dei popoli. Torino, unione tipogr.-editrice 1884.\* 3950  
*Rec. Ugo Rabbano: Rivista di filos. scient., März-Apr., p. 574—7. M. Grünwald: Jüd. Centralbl., Apr.-Juni, III, 74 f.*

- Lévi**, Israel. — La légende de l'ange et l'ermite dans les écrits juifs: Revue des ét. juives, no. 15, janv.-mars 1884, t. 8, p. 64—73. 3951  
— Légendes judéo-chrétiennes: ib., no. 16, avr.-juin, p. 197—205. 3952
- Lévy**, Isaac. — Un manuscrit hébreu de la bibliothèque de Vesoul: Revue des études juives, no. 16, avr.-juin 1884, t. 8, p. 283—4. (Hebr. Uebersetzung des *Führers der Verirrten* v. Maimonides.) 3953
- Jewish literature**: Athen., no. 2951, May 17, 1884, p. 632. (Ueber bevorstehende Veröffentlichungen arab.-jüd. Werke.) 3954
- Loeb**, Isidore. — Revue bibliographique, 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> trimestres 1884: Revue des études juives, no. 16, avr.-juin 1884, t. 8, p. 285—322. 3<sup>e</sup> trimestre 1884: ib., no. 17, juill.-sept., t. 9, p. 122—38. (s. Lit.-Bl. I, p. 97 n. 575; p. 348 n. 1463.) 3955
- Deux livres de commerce du commencement du XIV<sup>e</sup> siècle: ib., no. 16, avr.-juin, t. 8, p. 161—96. 1 pl. No. 17. 18, juill.-déc., t. 9, p. 21—50. 187—213. 3956
- Un convoi d'exilés d'Espagne à Marseille en 1492: ib., no. 17, juill.-sept., t. 9, p. 66—76. 3957
- Juifs**, extrait du Dictionnaire universel de géogr. de Vivien de Saint-Martin, Paris, impr. Lahure 1884. 8<sup>o</sup>. 118 p.\* (von I. Loeb.) 3958  
*Rec. I. Loeb*: Revue des études juives VIII, 302 f. Jüd. Litt.-Bl., 25. Sept., p. 153.
- Juden**. Sonderabdruck aus dem geograph. Universalwörterbuch von Vivien de St. Martin von Isidore **Loeb**, aus d. Französ. in's Deutsche übertragen v. M. Grünwald: Das jüd. Centralblatt (Pisek) 1884, H. 3. 4, Jg. 3. p. 111—3. 166—73. 3959
- Löw**, Leop. — Der synagogale Ritus. (Hrsg. v. Imm. Löw): Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud., Jg. 33, H. 3. 4. 5. 7. 8. 10, 1884, p. 97—114. 161—70. 214—24. 305—26. 364—74. 458—66. Vgl. Goldfahn. Die Synagogen der Talmudzeit: Jüd. Litt.-Bl., 15. 22. Mai, 18. Sept., XIII, 79. 83 f. 150 f. 3960
- Louis**, S. — On the handicrafts and artisans mentioned in Talmudical writings: Proc. soc. of bibl. archaeol. 1884, mar. 4, vol. 6, p. 117—9. 3961
- Lowe**. The Mishnah on which the Palestinian Talmud rests. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 350.) 3962  
*Rec. Westminster Rev.* 1884, Apr., p. 534 f. H. Str(ack): Lit. Centralbl., 21. Juni, Sp. 873—5. [Getreuer Abdruck einer in Cambridge bewahrten Handschrift, welche wahrscheinlich die palästinische Gestalt des Mischnatextes erhalten hat. — H. Str.]
- Relazione sopra alcuni Mss. di casa Luzzatto, esaminati col rabbino Bassevi dal dr. Isaia Luzzatto** . . : Das jüd. Centralbl. (Pisek) 1884, Jan.-März, H. 1, Jg. 3, p. 17—24. 3963
- Luzzatto**, Leone. — Ebrei siciliani: Il corriere israelitico (Trieste), Jg. 23, 1884—5, No. 1.\* 3964
- Libri ebraici stampati a Mantova, etc.: Il vessillo israelitico 1884, Jg. 32, No. 6. 7.\* 3965
- S. D. Luzzatto's** hebräische Briefe. Przemyśl 1882. 3966  
*Rec. N. Brüll*: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 84—90.
- Tal Orot**, hebräische religiöse Gedichte aus verschied. Mss. gesammelt v. S. D. **Luzzatto**. Przemyśl 1881. 3967  
*Rec. N. Brüll*: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 90—2.
- Mahler**, Ed. — Beitrag zur Mathematik der Hebräer: Zschr. f. d. Real-schulwesen, Jg. 9, H. 8, 1884, p. 465—71. (Eine mathemat. Stelle des Maimonides.) 3968
- דברי חיים** de **Maimonide**, avec notes de Moïse b. Nahman (Ramban), explications extraites des ouvrages d'Isaac de Leon, Arié Löb, Zitel Horwitz . . Varsovie, impr. I. Goldmann 1883. 2 vol. fol. 168; 112 p. (hebr. Titel.)\* 3969
- Mandelkern**, S. — Hebräische Gedichte. Leipzig, Selbstverlag des Verf. 1884. 110 p. M. 2.\* 3970  
*Rec. Kroner*: Jüd. Litt.-Bl. 1885, 5. März, p. 39 f.; vgl. 19. März, p. 48 b, 14. Apr., p. 80 b.



- Marx, Gust.** — Das Verhältnis Israels zu den Heiden u. Abtrünnigen nach dem traditionellen Gesetz. Historisch treu dargestellt: Saat auf Hoffnung, Jg. 21, H. 3, 1884, p. 124—50. 3971
- Marx, Gust. Herm.** — *Traditio rabbinorum veterima de librorum veteris testamenti ordine atque origine illustrata.* Leipzig, Drescher 1884. 8°. 60 p. M. 1.60. 3972
- Rec.* E. Schürer: Theol. Litztg. 1885, 7. März, Sp. 107f. J. Barth: D. Litztg., 21. März, Sp. 413. H. Oort: Theologisch Tijdschrift, März, XIX, 243. H. Str(ack): Lit. Centralbl., 18. Apr., Sp. 567 f. u. Theol. Litbl. 17. Juli, Sp. 272. Fr. Brown: Presbyterian Rev., Apr., VI, 362. Oc(hler): Halte was du hast VIII, 432. Deutsch: Jüd. Lit.-Bl., 16. Juli, p. 116. L. T.: Theol. Lit.-Ber., Juli, p. 146.
- Mathews, H. J.** — Miscellaneous notes (cont.): Israel. letterbode, Jg. 9, afl. 2, 1884, p. 59—62. 3973
- (Auszug aus Joseph Kimchi מֶלֶךְ הַמִּלְכִּי.)
- Mielzner, M.** — The Jewish law of marriage and divorce in ancient and modern times, and its relation to the law of the state. Cincinnati, Bloch Pub. and Printing Co. 1884. 8°. II, 149 p. § 2.\* 3974
- Rec.* H.: Jüd. Lit.-Bl. 1885, 30. Apr., p. 71.
- Moscowiter, S.-J.** — Het nieuwe testament en de Talmud, in beide voor-naamste zedelessen, uitspraken, gelijkenissen, aphorismen, spreekwoorden, karakter en strekking beschouwd. Rotterdam, Eeltjes 1884. 8°. 478 p. f. 4.50.\* 3975
- Rec.* 1. Loeb: Revue des études juives IX, 126 f. H. Oort: Theologisch Tijdschrift 1885, 1. März, XIX, 243—5. J. J. P. Valetton jr.: De Gids, Juli, 4. ser., III, 88—102.
- Réponses faites par de célèbres rabbins français et lorrains du X et XII siècle, publiées d'après un ms. p. Joël Müller.** Vienne 1881. 3976
- Rec.* N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 92—4.
- Müller, P. J.** — Saadja en zijne godsleer: Theol. studiën, tijdschrift II, 5 en 6, 1884, p. 413—46. 3977
- Neubauer, Ad.** — Documents inédits (suite): Revue des études juives, no. 17, 18, juill.-déc. 1884, t. 9, p. 51—65, 214—30: cf. t. 10, p. 317. 3978
- (VIII. Jacob fils de Moïse de Bagnols. IX. Abrégé de casuistique anonyme. X. Variantes importantes de la préface du *ספר חינוך* d'Isaac de Lautes. XI. Deux chartes de Corbeil. XII. Chartes tirées des Archives nationales. XIII. Un Schetar de 1243. XIV. David Kokhavi.)
- I. R. Mattitya Ha-Yichari: ib., no. 17, juill.-sept. 1884, t. 9, p. 116—9 (cf. Lit.-Bl. I, p. 348, n. 1462.) — II. קטוביירא et לווייר: ib., p. 119—20. — III. Les Juifs de Southwark: ib., p. 120—1; cf. t. 10, p. 317. 3979
- Jewish travellers: Jewish chronicle (London), N. S., no. 824.\* Vgl. Jüd. Lit.-Bl. 1885, 12. Febr., p. 26. 3980
- On the study of the Talmud: ib., no. 827.\* 3981
- Die Sage vom ewigen Juden. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 348 n. 1466). 3982
- Rec.* P(lath)-B(erlin): Theol. Lit.-Ber., Mai, p. 115. Deutsche Revue, Juni, p. 383. Blätter f. lit. Unterhaltung, 1. Juli, p. 430. H. Str(ack): Theol. Litbl., 18. Juli, Sp. 230 f. 1. Loeb: Revue des études juives VIII, 300—8. Th. Schiemann: Baltische Monatsschrift XXXI, 610—24. Acad., 6. Sept., p. 150 f. Z(ückler): Ev. Kirchen-Ztg., 11. Oct., Sp. 896. H. Varnhagen: D. Litztg., 11. Oct., Sp. 1507. Sam. M. Jackson: Presbyt. Rev., Oct., V, 728 f. Stamming: Lit. Rundschau, 1. Dec., Sp. 726 f. h.: Athenaeum (Prag), 15. prosinec, II, 85. Emm. de Saint-Albin: Polybiblion 1885, P. lit., März, p. 254 f.
- Nommès, P.** — Mélanges sur la Kabbale: Actes de la société philol. (Alençon), t. 12, 1883, p. 77—111. 3983
- Oort, H.** — Der Ursprung der Blutbeschuldigung gegen die Juden. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 348 n. 1468.) 3984
- Rec.* Theol. Litztg. 1884, 6. Sept., Sp. 442.
- Oppenheim.** — Zur Geschichte der Mischna. (Sep.-Abdr. aus „Beth-Talmud“, Jg. 2.) 3985
- Rec.* N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 99—101.
- Peritz, Mor.** — Sefer ha-mizwoth. Das Buch der Gesetze v. Moseh ben Maimun [Maimonides] im arab. Urtexte, nebst d. hebr. Uebers. d. Shelomoh ben Joseph ibn Ajub, z. 1. Male vollst. hrsg. u. m. e. deutsch.

- Uebers. u. Anm. vers. Th. I. Breslau 1882. (Liegnitz, Cohn.) 8°. VI, 34, 28 p. M. 1.50.\* (s. Lit.-Bl. I, p. 350.) 3986  
*Rec. H. Hirschfeld: Mag. f. d. Wiss. d. Judenthums* 1884, XI, 156 f.
- Perles, Joseph.** — Beiträge zur Geschichte der hebr. u. aramäischen Studien. München, Ackermann 1884. 8°. VI, 247 p. M. 6. 3987  
*Rec. Dölfe: Jüd. Litt.-Bl.*, 21. Aug., p. 136. Ein wichtiges Zeugnis für den Talmud: *ib.*, 16. 23. 30. Oct., p. 165. 169 f. 174 f. M. Grünwald: *Jüd. Centralbl. (Pisek)*, Juli-Sept., III, 127 f. A. N(eubauer): *Revue des études juives* IX, 152-4; cf. 316 f. *Revue crit.*, 15. Dec., p. 506 f. Mor. Steinschneider: *D. Littztg.* 1885, 21. Febr., Sp. 261 f. Frankl: *Monatschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jüd.*, Juni Juli, XXXIV, 278-84. 332-5. E. N(estle): *Lit. Centralbl.*, 18. Juli, Sp. 1007 f.
- Perreau, Pietro.** — Appendice all' Oceano delle abbreviature e sigle ebraiche, caldaiche, rabbiniche, talmudiche, cabalistiche, rituali, geografiche de' titoli di libri, de' nomi d'autori, delle iscrizioni sepolcrali etc. etc. colle loro varie soluzioni raccolte ed ordinate. Parma 1884. 4°. IX, 102 p. Autografia. Ediz. di 60 esemplari.\* 3988  
*Rec. Dav. Kaufmann: Gött. gel. Anz.*, 15. Sept., p. 749-55. [Dieser Anhang, ein Werk mühsamsten Fleisses wie das Hauptwerk, enthält 2600 Abbreviaturen mit etwa 3500 Auflösungen. H. Str.]
- Intorno al commento inedito ebreorabbinico del Rabbi Immanuel ben Salomo sopra Giobbe: Mosè, antologia israelitica 1884, Jg. 7, No. 1. 2. 4. 6. 8. 10.\* (auch sep.\* Corfu, tip. G. Nacamulli 1884. 81 p.) 3989  
*Rec. M. Grünwald: Jüd. Centralblatt (Pisek)*, Oct.-Dec., III, 165. I. Loeb: *Revue des études juives* 1885, X, 274.
- Nuova edizione del Targum: Il vessillo israelitico (Casal-Monferrat) 1884, Jg. 32, no. 8.\* 3990
- Oceano delle abbreviature. 2. ed. 1883. (s. Literatur-Blatt I, p. 348 n. 1469.) 3991  
*Rec. M. Grünwald: Beiträge . . . Studien u. Kritiken (Belovar)* 1883, p. 93 f.; vgl. *ib.* p. 97. Dav. Kaufmann: *Gött. gel. Anz.* 1884, 15. Sept., p. 749-55.
- Scènes de la vie juive par B. Picart 1663-1733. Reproduction en héliogravure Dujardin. Paris, Durlacher 1884.\* 3992  
*Rec. Casar Seligmann: Mon. f. Gesch. u. Wiss. d. Jüd.* 1885, Jan., XXXIV, 43-6. J. Blumenstein: *Jüd. Litt.-Bl.*, 12. März, p. 41 f.
- Piek, B.** — Talmudic notices concerning the Messiah: *Presbyt. Review*, vol. 5, July 1884, p. 505-10. 3993
- Pirke Aboth; or, sayings of the fathers. By B. Piek. Transl. from the hebrew edition of Prof. H. L. Strack . . : *Hebraica* 1884, Apr. Oct., vol. I, no. 2. 4, p. 36-40. 119-23. 3994
- The Talmud: selections from the contents of that ancient book, its commentaries, teachings, poetry, and legends; also brief sketches of the men who made and commented upon it: tr. from the original by H. Polano. Philadelphia, Stuart [1884]. 12°. 10, 359 p. \$ 1.50.\* 3995
- Rabbinoviez, Raph.** — Variæ lectiones in Mischnam et in Talmud babylonico, quum ex aliis libris antiquissimis et scriptis et impressis tum e codice Monacensi praestantissimo collectae, annotationibus instructae. Pars XIV. Tract. Sebachim. Monachi (Rosenthal) 1884. 8°. 8, 256 p. M. 5. (I-XIV: M. 82.50.) (Auch m. hebr. Tit.) (s. Lit.-Bl. I, p. 102 n. 641.) 3996
- Le testament olographe selon le Thalmud; observations du Dr. Rabbinoviez concernant le testament du Caïd Nissim Samama. Paris, Dupont 1884. 8°. 60 p. (fr. 5. Nicht im Handel.) 3997
- Rabbinowicz, J. M.** — Einleitung in die Gesetzgebung und die Medicin des Talmuds. 1883 (s. Lit.-Bl. I, p. 350.) 3998  
*Rec. Puschmann: Jahresber. üb. die Leistungen . . in d. ges. Medicin, für* 1883, XVIII, 327.
- Législation civile du Thalmud. I. Paris 1880. 3999  
*Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit.* 1885, VII, 178.
- Rawicz.** Der Tractat Megilla. (s. Lit.-Bl. I, p. 348 n. 1471.) 4000  
*Rec. Br.: Lit. Centralbl.* 1884, 6. Sept., Sp. 1273 f. [unbrauchbar - H. Str.]
- Rawitzki, M.** — Ueber den Kaiserschnitt im Talmud: *Mag. f. d. Wiss. d. Judenthums*, Jg. XI, 1884, H. I, p. 31-42. 4001  
*Literatur-Blatt f. orient. Philologie.* II.

- Rawitzki, M.** — Wiederum über die Lehre vom Kaiserschnitt im Talmud. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 348 n. 1472.) 4002  
*Rec.* (Steinschneide): *Mag. f. d. Wiss. d. Judenthums* XI, 42—5.
- Reifmann.** Abhandlung über die väterlichen Pflichten (hebr.). Petersb. 1881. 2) Hundert Bibelstellen (hebr.). Breslau 1881. 4003  
*Rec.* N. Brüll: *Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit.* 1885, VII, 136 f.
- Reinach, Théod.** — Histoire des Israélites depuis l'époque de leur dispersion jusqu'à nos jours. Paris, Hachette o. J. (1884). 8°. XVIII, 423 p. fr. 4. 4004  
*Rec.* I. Loeb: *Revue des études juives*, Oct.-Dec., IX, 306—8. *Nouvelle Revue* 1885, 15. Febr., XXXII, 886 f. H. J. Bestmann: *Theol. Litbl.*, 20. März, Sp. 207 f. *Westminster Rev.*, Apr., p. 527 f. G. Monod: *Revue hist.*, Mai-Juni, XXVIII, 119—21.
- Les études d'histoire juive en 1882—1883, rapport .. Versailles, imp. Cerf 1884. 8°. 52 p. (Extrait de l'Annuaire de la Soc. des études juives, 3<sup>e</sup> année.) 4005
- Reischer.** Schaafe Jeruschelaim (die Thore Jerusalems.) Warschau 1879. 4006  
*Rec.* M. Landau. *Legenden u. Märchen der Juden aus Palästina*: *Mag. f. d. Lit.* d. 1n- u. Ausl. 1884, 14. Juni, p. 372—4.
- Ernest Renan's Vortrag über das Judenthum vom Gesichtspunkte der Rasse u. der Religion 1883 im Vergleich zu seinen früheren Aeusserungen über das Judenthum in den Werken: *Histoire des origines du christianisme* u. a. 1873—1879. Berlin, Luckhardt 1884. 8°. 22 p. M. o. 60.\* 4007
- Renan, E.** — Judaismul, ca rasă și ca religie, conferință .. Traducere de d-r E. Schwarzfeld. București, Steinberg 1883. 8°. 31 p. L. 1.\* (s. Lit.-Bl. I, p. 348 n. 1475.) 4008
- Rens, M. S.** — Erklärung einer Raschi-Stelle: *Jüd. Litt.-Blatt*, Jg. 13, No. 44, 30. Oct. 1884, p. 175. (Raschi Genes. VIII, 7.) 4009
- רש"י למשה. Ursprung u. Entwicklung des Phylacterien-Ritus bei den Juden von M. L. Rodkinssohn. Pressburg, Selbstverlag des Vf. 1883. 8°. 24, 152 p.\* 4010  
*Rec.* N. Brüll: *Jahrbücher f. jüd. Gesch. u. Lit.* 1885, VII, 183.
- Rodkinssohn, M. L.** — Der Schulchan Aruch u. seine Beziehungen zu den Juden und Nichtjuden. Ins Deutsche übertragen v. D. Löwy. Wien, Löwy 1884. 8°. IV, 68, X p. M. 2.50.\* 4011  
*Rec.* H. Strack: *Lit. Centralbl.* 1885, 7. März, Sp. 337 f. — Vgl. auch G. Marx, Nathanael 1885, Heft 5.
- Romero y Barros, Rafael.** — La sinagoga de Córdoba, hoy ermita dedicada al culto bajo la advocación de San Crispín: *Boletín de la real acad. de la hist.*, t. 5, cuad. 4, oct. 1884, p. 234—64; cf. F. Fita: *ib.*, p. 267 f. 4012
- Roth, A.** — Die Grundprincipien der Ethik im Judenthume: Studien u. Kritiken (hrsg. v. M. Grünwald, Belovar) 1883, p. 86—8. 4013
- Sautayra et Charleville.** Code rabbinique. Eben Haezer traduit en français. Paris et Alger 1868—9. 4014  
*Rec.* R. Dareste: *Journal des sav.* 1884, Juni Juli, p. 302—16, 375—85 (auch sep.\* Paris, imp. nat. 1884, 4<sup>e</sup>. 24 p.)
- השחר **Haschachar**, die Morgenröthe (Wien), Jg. 11, No. 11. 12. Jg. 12, No. 1—8.\* (Inhalt s. *Revue des études juives* VIII, 316. IX, 133. X, 280 f.) 4015
- Commentaire sur Jérémie par Rabbi Josef Ben Siméon Kara .. publié p. L. Schlossberg. Paris 1881. 4016  
*Rec.* N. Brüll: *Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit.* 1885, VII, 170—3.
- Schreiner Márton.** — A talmudi tudomány történetéről: *Egyetemes philologiai közlöny*, Jg. 8, H. 8—10, Oct.-Dec. 1884, p. 871—6. 954—7. (Ueber die Gesch. d. talmudischen Wissenschaft.) 4017
- Schulman, Kalman.** — Toledot Chachme Israel (Biogr. hebr. Schriftsteller, hebr.) Bd. 2. 3. Wilna, Romm 1884. 8°. 4018
- Schwab, Moïse.** — Inscription juive du Musée de Saint-Germain: *Revue des études juives*, no. 15, janv.-mars 1884, t. 8, p. 137—8. 4019

- Schwab**, Moïse. — Une élégie sur Joseph Caro: ib., no. 18, oct.-déc., t. 9, p. 304—5; cf. t. 10, p. 317. (aus d. J. 1575.) 4020
- Schwarz**, Ad. — Die Tosefta des Tractates Erubin. 1882. 4021  
*Rec. N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit.* 1885, VII, 140—4.
- חַסִּדִּים Haassif, Zbiór historyczny, literacki . . Jahrbuch für 5645, hrsg. v. N. Sokolow. Warschau, Druck v. J. Goldmann. 8°. 160, 277, 74, 12, 24, 20, 29, 12, 24, XXX p.\* 4022  
*Rec. Rmg. (Rahmer): Jüd. Litt.-Bl.* 1884, 4. Dec., p. 195 f. I. Loeb: *Revue des études juives* IX, 122.
- Stein**, Ludw. — Juda Halewi als weltlicher Dichter I. 2: Vossische Ztg. 1884, Sonntagsbeilage, No. 35. 38.\* 4023
- Steinschneider**, M. — Candia. Literarhistorische Skizzen . . aus d. Ital. in's Deutsche übertr. v. M. Grünwald: Studien u. Kritiken (hrsg. v. M. Grünwald, Belovar) 1883, Juli-Sept., p. 138—44. — Forts.: Jüd. Centralblatt (Pisek) 1884, H. 1. 2, Jan.-Juni, Jg. 3, p. 1—16. 47—54. (Geschichte der Juden Candia's.) 4024
- Études sur Zarkali. Art. II: Bullett. di bibliogr. e di storia d. scienze matem. e fis., t. 16, sett. 1883, p. 493—504. 4025
- Miscellen: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud., Jg. 33, H. 10, Oct. 1884, p. 477—80. 4026  
 1. Abraham ibn Zarzal. 2. Samuel „Aben Hucar“. 3. Andrusagar.
- Letteratura italiana dei Giudei: Il Buonarroti 1871. 73. 76. 4027  
*Rec. I. Loeb: Revue des études juives* 1884, IX, 129 f.
- Strack**. Die Sprüche der Väter. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 351.) 4028  
*Rec. N. Brüll: Jahrbücher f. jüd. Gesch. u. Lit.* 1885, VII, 178 f.
- Straschun**. — Der Tractat Taanit. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 103 n. 652; p. 351.) 4029  
*Rec. Br.: Lit. Centralbl.* 1884, 6. Sept., Sp. 1273 f. H. Str(ack): *Theol. Litbl.* 3. Oct., Sp. 316.
- Strassburger**, B. — Geschichte der Erziehung u. des Unterrichts bei den Israeliten. (In 9 Lfgn.) Lfg. I—6. Stuttgart, Levy (1884). 8°. p. 1—208. à M. 0.50. 4030  
*Rec. M. Rahmer: Jüd. Litt.-Bl.*, 6. Nov., p. 179 f. M. S.: ib., 11. Dec., p. 200. Süddeutscher Schul-Bote 1885, 24. Jan., p. 13—5. I. Loeb: *Revue des études juives* IX, 130. J. Keller: *Pädagog. Blätter* XIV, 288. R. Weitbrecht: *Deutsches Litbl.*, 11. Apr., p. 8.
- Suchomel**, Vincenz. — Die Sage vom ewigen Juden (Forts.). 10. J.-B. d. II. deutsch. Ober-Realschule. Prag 1883. 36 p.\* 4031
- Magyar-zsidó szemle (Ungar.-jüd. Revue), Budapest, Jg. I, 1884.\* (s. Lit.-Bl. I, p. 351) (Inhalt s. *Revue des études juives* VIII, 320 f. IX, 135. X, 285 f.) 4032  
*Rec. Theol. Litbl.* 1884, 20. Juni, Sp. 200.
- Der **Talmud** od. die Sittenlehre d. Judenthums, nebst Kulturgesch. d. Judenthums, Aussprüchen hervorrag. Männer aller Zeiten, jüdisch-deutchem Wörterbuch . . 5. Aufl. Wohlf. Volksausg. Berlin, M. Schulze 1884. 8°. 45 p. M. 0.50.\* 4033
- Teehen**, Ludw. — Zwei Göttinger Machzorhandschriften beschrieben. Göttingen, Dieterich 1884. 8°. 79 p. M. 3. — Dasselbe u. gl. Tit. (Th. 1). Diss. Göttingen 1884. 8°. 31 p. 4034  
*Rec. H. L. Strack: Theol. Litbl.* 1885, 27. Febr., Sp. 74. H. Str(ack): *Lit. Centralbl.*, 9. Mai, Sp. 671 f. Dav. Kaufmann: *Oest. Mon. f. d. Orient*, 15. Apr. 15. Mai, p. 98. 127 f., vgl. Erklärung: p. 158. Vgl. Aus der Schule de Lagarde's: *Jüd. Litt.-Bl.*, 11. Juni, p. 93—5; B. Ziemlich: ib., 9. Juli, p. 109 f. [Als Erstlingsarbeit eines jungen christlichen Gelehrten trotz des scharfen Tadelns von jüdischer Seite anerkennenswert. — H. Str.]
- Tefillot mikol haschana**. Gebete d. ganzen Jahres. Wilna, Matz 1884. 8°. (hebr.)\* 4035
- Tephilath** adath Jeschurun. Vollständiges Gebetbuch f. alle Tage d. Jahres m. deutscher Bezeichng. der Gebetsstücke, geordnet nach den Gebetbüchern v. W. Wessely u. Lotteris. Prag, Brandeis 1884. 8°. 342 p. geb. M. 0.90.\* 4036

- Zur Geschichte der Juden in Spanien, nach einem französ. Werke von **Tourfoulon**, deutsch von J. Z.: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. Jud., Jg. 33, H. XI, Nov. 1884, p. 497—508. Anhang. Konferenz zwischen dem Bruder Paul u. dem Rabbi Moses ben Nachman. (Nach Mittheilung des Dr. Steinschneider): ib., p. 508—12. 4037
- Vajda**, B. — Abr. Ibn Esra's Klagelied um seinen abgefallenen Sohn Isaak, metrisch übers.: Magyar-zsidó szemle 1884, März. \* 4038
- Wagenaar**, L. — De Talmud en de oudste geschiedenis van het Christendom: Israel. letterbode, Jg. 9, 1884, p. 65—202. Jg. 10, 1884, p. 1—48. 4039
- Weiss**, — Zur Geschichte der jüdischen Tradition. III. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 103 n. 653a; p. 351.) 4040  
*Rec.* N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 124—31.
- Weisse**, Samson. — Philo von Alexandrien u. Moses Maimonides. Ein vergleichender Versuch. Diss. Halle 1884. 8°. 31 p. 4041  
*Rec.* M. Grünwald: Jüd. Centralblatt (Pisek), Juli-Sept., III, 134.
- Wünsche**, Aug. — Bibliotheca rabbinica . . (s. Lit.-Bl. I, p. 349 n. 1500). Lfg. 30—34 (Schluss). Leipzig, O. Schulze 1884. 8°. à M. 2. 4042  
*Inhalt:* 30—32. Die Pesikta des Rab Kahana d. i. die älteste in Palästina redigirte Haggada. XII, 300 p. — 33. 34. Midrasch Mischle, Midrasch Bemidbar Rabba [Schluss]. IX, 77 p. u. VII, 577—676 p.  
*Rec.* (Lfg. 27.) Kroner: Jüd. Lit.-Bl. 1884, 6. Juni, p. 92; vgl. Goldfahn: ib., 26. Juni, p. 104b, 3. Juli, p. 107b, 21. 28. Aug., p. 135 f. 139 f. Meir Kohn Bistriz: Beth-Talmud (Wien), Jg. 4, No. 3. \* (Lfg. 30—32.) Kroner: Jüd. Lit.-Bl., 30. Oct., p. 176. (Lfg. 25—29.) A. Br.: Lit. Centralbl. 1885, 31. Jan., Sp. 169.
- Pesikta d. Rab Kahana, d. i. die älteste in Palästina redigirte Haggada. Nach der Buberschen Textausg. zum 1. Male ins Deutsche übertr. u. m. Einleitg. u. Noten versehen. Leipzig, O. Schulze 1885. 8°. XII, 300 p. M. 8. \* 4043
- Midrasch Schemot Rabba. 1882. Midrasch Debarim Rabba. 1882. Midrasch Ruth Rabba. 1883. Midrasch Wajikra Rabba. 1884. 4044  
*Rec.* H. L. Strack: Theol. Lith. 1884, 28. Nov., Sp. 379 f. (Debarim Rabba) C. K. Brown: Old Testament Student 1884, Jan. \*
- Ziemlich**, Bernhard. — Das Machsor Nürnberg (I): Mag. f. d. Wiss. des Judenthums, Jg. XI, 1884, H. 3 u. 4, p. 113—25. 4045
- Zimándy** Ignác. — A megrögzött Maimonides deliriuma. (Hiteles zsidó-katé.) Vagyis a talmudzsídó hitágazatai, imái és vallásos szertartásai. (Ébresztő hangok V. könyve.) Budapest, Tetty in Comm. 1884. 8°. 516 p. fl. 2. \* 4046
- Zuckermantel**. — Supplement zu Tosefta. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 351.) 4047  
*Rec.* N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 109—11.
- Zuckermann**. — Materialien zur Entwicklung der altjüd. Zeitrechnung im Talmud. Breslau 1882. (Jahresber. d. jüd. theol. Sem.) (s. Lit.-Bl. I, p. 351.) 4048  
*Rec.* N. Brüll: Jahrb. f. jüd. Gesch. u. Lit. 1885, VII, 137—40.

## Aramaeisch.

- Baethgen**, Frdr. — Fragmente syrischer u. arab. Historiker, hrsg. u. übers. Leipzig, Brockhaus in Comm. 1884. 8°. 160 p. M. 7.50; für Mitglieder d. D. Morg. Ges.: M. 5. (Abhandlungen f. die Kunde d. Morgenlandes, Bd. 8, No. 3.) 4049  
*Rec.* Th. Nöldeke: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Juni, X, 167—9. Lit. Centralbl., 12. Juli, Sp. 980 f. R. Duval: Revue crit., 6. Oct., p. 273—6. I. Loeb: Revue des études juives 1885, X, 266.
- Hymnes de la liturgie chaldéenne: Missions cath., t. 16, no. 777, 25. avr. 1884, p. 194—7. (Trad. p. **Bedjan**.) (s. Lit.-Bl. I, p. 351 n. 1502.) 4050

- Brown, Charles R.** — An aramaic method. A class book for the study of the elements of aramaic from Bible and Targums. P. I. Text, notes, and vocabulary. Morgan Park, Illinois, Amer. Publication Soc. of Hebrew 1884. 80. XXX, 112 p. \$ 1.75. \* 4051  
*Rec. S. B.: Hebraica, Oct., I, 134.*
- Casartelli, L. C.** — Un Ms. Karshûni du musée de Liverpool: Muséon, t. 3, no. 2, avr. 1884, p. 328—30. 4052
- Duval, Rubens.** — Notice sur la contrée araméenne, appelée *pays supérieur*, par les lexicographes syriaques: Journ. as., sér. 8, t. 3, no. 2, p. 277—9. 4053  
 — Notice sur deux docteurs de la tradition monophysite syriaque: ib., no. 3, avr.-juin, p. 560—2. 4054  
 — Les dialectes néo-araméens de Salamâs. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 103 n. 656a; p. 351; p. 407.) 4055  
*Vgl. Miscellen von J. L.: Monatsschr. f. Gesch. u. Wiss. d. J. 1884, Oct., XXXIII, 466—8.*  
*Rec. Athen. 1884, 27. Sept., p. 393 f. Imm. Löw: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Oct., p. 251 f.*
- Frothingham, A. L.** — L'omelia di Giacomo di Sarûg sul battesimo di Costantino imperatore pubblicata, tradotta ed annotata: Atti della R. Accad. dei Lincei. 1882—3, ser. 3, mem. d. cl. di scienze morali., vol. 8 (Roma 1883), p. 167—242. (s. Lit.-Bl. I, p. 352.) 4056  
*Rec. I. G(uidi): Arch. della R. Soc. Romana di storia patria 1884, VII, 593—6.*
- Historical sketch of Syriac literature and culture: American Journal of Philol., vol. V, 2, p. 200—20. (Abstract: Johns Hopkins Univ. Circulars, vol. 3, no. 30, Baltimore, Apr. 1884, p. 75—6.) 4057
- Gatt, G.** — Das chaldäische Brevier: Das heil. Land, Jg. 28, H. 2, 1884, p. 82. (Notiz über Bidschan's Ausgabe.) 4058
- Guldi, Ignazio.** — Il testo siriano della descrizione di Roma, nella storia attribuita a Zaccaria Retore: Bullettino della Commissione archeol. comunale di Roma, anno 12, ser. 2, no. 4, ott.-dic. 1884, p. 218—39. 4059
- Hall, Isaac H.** — The Syriac manuscripts [gospels and James] of the Union Theological Seminary of New York: Journ. of the Soc. of biblical lit. and exegesis, June—Dec. 1883, p. 142—52. \* 4060  
 — Luke XXIV, 32 in Syriac: ib., p. 153—4. \* 4061  
 — A Syriac manuscript of the neglected epistles. Letter: The Independent (New York) 1884, 4. Sept., p. 1127d—1128c. \* 4062  
*Rec. J. P. Peters: Hebraica, Oct., I, 129.*
- Kautzsch, E.** — Grammatik des Biblisch-Aramäischen, mit einer krit. Erörterung d. aramäischen Wörter im neuen Testament. Leipzig, Vogel 1884. 80. VIII, 181 p. M. 4. 4063  
*Rec. A. K.: Prot. Kirchenztg., 13. Aug., Sp. 714 f. Saturday Rev., 30. Aug., p. 292a. R. Duval: Revue des études juives, Juli-Sept., IX, 138—44. B. Felsenthal: Hebraica, Oct., I, 127 f. C. R. B.: ib., p. 133. Lit. Centralbl., 25. Oct., Sp. 1507 f. Rmg. (Rahmer): Jüd. Litt.-Bl., 6. Nov., p. 179. Revue crit., 10. Nov., p. 404. H. L. Strack: Theol. Litbl., 14. Nov., Sp. 353 f. Acad., 20. Dec., p. 425. cf. Th. Stenhouse: ib. 1885, 17. Jan., p. 48. K. Budde: Theol. Litztg., 27. Dec., Sp. 617—21. J. J. P. Valetton: Theol. Studien II, 5 en 6, p. 461—72. C. Siegfried: Zschr. f. wiss. Theologie 1885, XXVIII, 126—8. L. Gautier: Revue de théol. et de philos., Jan., XVIII, 86—94. M. J. de Goeje: Theol. Tijdschrift, Jan., p. 67—72; cf. Acad., 17. Jan., p. 45a. Landauer: D. Litztg., 1885, 17. Jan., Sp. 75. Himpel: Theol. Quartalschr., Jg. 67, p. 488—92.*
- The aramaic language. By E. **Kautzsch**. Translated from Kautzsch's Grammatik des Biblisch-Aramäischen. By Charles R. Brown: Hebraica 1884, Oct., vol. I, p. 98—115; cf. p. 132. 4064
- Kayser, C.** — Ein Brief Ephraem's des Syrers an die „Bergbrüder“ übers.: Zschr. f. kirchl. Wiss. u. kirchl. Leben 1884, H. 5, p. 251—66. 4065
- Linke.** — Über syrische, griech. u. latein. Himmelfahrtslieder: Blätter f. Hymnologie 1884, No. 5, 15. Mai, p. 66—71. 4066
- Löw, Immanuel.** — Meleagros aus Gadara und die Flora Aramaea. Als Manuscript gedruckt. Szegedin 1883. \* 4067



- Merx**, Adalb. — Addenda et corrigenda in quibus insunt syrii interpretis lectiones, p. LXXV—C, in: Dionysii Thracis ars grammatica . . ed. Gust. Uhlig . . Lipsiae, Teubner 1883 (Umschlag 1884). 8°. 4068
- Nestle**, E. — Kleinigkeiten. 9. Maranatha: Theol. Studien aus Württemberg, Jg. 5, 1884, H. 3, p. 186—8. (1 Kor. 16, 22.) 4069
- Ob ein syrischer Schriftsteller die Keilschriften erwähnt?: Zschr. f. Keilschriftforschung, Bd. 1, Apr. 1884, H. 2, p. 185. 4070
- Nöldeke**, Th. — Altaramäische Inschriften aus Teima (Arabien): Sitzungsber. d. k. pr. Akad. d. Wiss. zu Berlin. XXXV. 10. Juli 1884, p. 813—20. 2 Taf. 4071
- Rec.* D. H. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Aug., p. 299f. J. Halévy: Revue archéol., Sept., sér. 3, t. 4, p. 176 (acad. des inscr., séance du 22 août). A. Neubauer. A new aramaic inscription: Acad., 20. Sept., p. 187. Ders. The god ʔʔʔ: Athen. 1885, 28. Febr., p. 280. J. G. R. Forlong. Tsalam, Zalim, Salman, Salm: Athen., 21. März, p. 376a.
- Ryssel**, V. — Ein Brief Georgs, Bischofs der Araber, an den Presbyter Jesus, aus d. Syr. übers. u. erläutert. Mit e. Einl. über sein Leben u. seine Schriften. Erweiterter Separatabdr. aus d. „Theol. Stud. u. Krit.“ Gotha, Perthes 1883. 8°. 118 p. M. 3. 4072
- Rec.* C. Kayser: Theol. Litbl. 1884, 16. Mai, Sp. 157f. F. X. F(unk): Lit. Rundschau, 15. Juni, Sp. 373f. W. Müller: Theol. Litztg., 12. Juli, Sp. 343f. Z(immer)-K(önigsberg): Theol. Lit.-Ber., Juli, p. 147. Ev. Kirchen-Ztg., 15. Nov., Sp. 1006f. Lit. Centralbl. 1885, 25. Apr., Sp. 600f.
- Sachau**, Eduard. — Syrische Inschriften aus Kärjetén (hierbei eine Tafel): Ztschr. d. deutsch. morgenl. Gesellsch., Bd. 38, Heft 4, p. 543—5. 4073
- Eusebii canonum epitome ex Dionysii Telmaharensis chronico petita sociata opera verterunt notisque illustrarunt Car. Siegfried, et Henr. Gelzer. Lipsiae, Teubner 1884. 4°. VII, 94 p. M. 6. 4074
- Rec.* Carl Frick: Berl. philol. Wochenschr. 1885, 25. Apr., Sp. 520—3. Lipsiae: Theol. Litztg., 2. Mai, Sp. 210—2. A. Schöne: D. Litztg., 9. Mai, Sp. 679f.
- Socin**, Albr. — Nestorius and Nestorians: Encycl. brit., 9. ed., vol. 17, 1884, p. 355—8. 4075
- Die neuaramäischen Dialekte von Urmia bis Mosul. 1882. 4076
- Rec.* Imm. Löw: Oest. Mon. f. d. Orient 1884, 15. Oct., p. 251f.
- Swainson**, C. A. — Notes on the Syriac liturgy of Saint James, p. 333—45 in: Swainson. The Greek liturgies. Cambridge 1884. 4°. 4077
- Turpie**. — A manual of Chaldee language. 1879. 4078
- Rec.* Hebraica 1884, Apr., I, 47f
- Vilistadt**, M. — Le passif dans le chaldéen biblique: L'univers israélite (Paris), année 40, 1884—85, no. 1. 5. 9. \* 4079
- The book of Kallilah and Dimnah, transl. from Arabic into Syriac. Ed. by W. Wright. Oxford, Clarendon Press; London, Trübner 1884. 8°. LXXXI, 406 p. 21 s. 4080
- Rec.* Saturday Rev., 12. Juli, p. 57f. Athen., 26. Juli, p. 106. Th. Nöldeke: Gött. gel. Anz., 1. Sept., p. 673—87. Rubens Duval: Revue crit. 1885, 12. Jan. p. 21—6. E. N(estle): Lit. Centralbl., 2. Mai, Sp. 652—4.

## Arabisch. Islam.

- Abela**, Eijüb. — Beiträge zur Kenntniss abergläubischer Gebräuche in Syrien: Zschr. d. deutsch. Palaestina-Ver., Bd. 7, H. 2, 1884, p. 79—118. Vgl. M. Grünbaum. Einige Parallelen zu dem Aufsätze „Beiträge . .“: ib. Bd. 8, H. 2, 1885, p. 80—94. 4081
- Las mil y una noches, cuentos arabes, traducidos, revisados, arreglados y especialmente dedicados a los jóvenes de ambos sexos por D. G. A. Aguado de Lozar. 6. ed. Paris, Garnier 1884. 8°. XII, 600 p. \* 4082
- Alry**, G. B. — An obscure passage in the 'Koran': Athen., Nov. 29, 1884, p. 695a. Cf. W. T. Lynn: ib., Dec. 6, p. 733. St. Lane-Poole: Dec. 13, p. 770. Science (Cambridge, Mass.) 1885, Jan. 30, p. 102a. (Sure 54, Anfang.) 4083

- Amarl, M.** — Estratti del Tarîf Mansûrî: Archivio stor. sic., N. S., anno IX, 1884, p. 98—124. (Auch sep. Palermo, tip. dello „Statuto“ 1884. gr. 8°. 29 p.) (s. Lit.-Bl. I, p. 353 n. 1527.) 4084  
*Rec. Revue internat., 10. Nov., IV, 570. Arch. stor. ital. 1885, 4. ser., XV, 319 f.*
- Trattato stipolato da Giacomo II di Aragona col sultano d'Egitto il 29 gennaio 1293: Atti della r. accad. dei Lincei . . 1882—83, ser. 3, mem. d. cl. di scienze morali . ., vol. XI (Roma 1883), p. 423—44. (Auch sep. \* Roma, tip. Salviucci 1883.) 4085  
*Rec. C. Rinaudo: Rivista stor. it. 1884, I, 97 f.*
- Ἀριστάρχης, Σ.** — Κωνσταντινοπόλεως βιβλιοθήκαι ὁθωμανικαί: Παλαιο-  
 λόγον ἡμερολόγιον τῆς Ἀνατολῆς 1884, p. 224—47. 4086
- Arnaud.** — Voyages extraordinaires et nouvelles agréables par Mohammed  
 Abou Ras ben Ahmed ben Abd el-Kader en-Nasri. Histoire de l'Afrique  
 septentrionale (suite): Revue africaine, année 27, no. 157—8. 161, Jan.  
 — Apr., Sept., Oct. 1883, p. 76—88. 146—60. 342—55. 4087
- Arnold, Edwin.** — Pearls of the faith; or, Islam's rosary . . 3. ed. London,  
 Trübner 1884. 8°. XIV, 319 p. 7 s. 6 d. \* (s. Lit.-Bl. I, p. 104 n. 663.) 4088
- The duke of Albany: Acad., Apr. 26, 1884, no. 625, p. 295. (Trans-  
 lation of an Arabic dirge written by Mr. Habib Anthony Salmoné.)  
 — Text u. Übers. ist abgedruckt: Journ. of the R. As. Soc., vol. 16,  
 annual report, p. XL—XLII. 4089
- Arab art:** Builder, Nov. 22, 1884, vol. 47, p. 684; vgl. R. S. Poole: ib.,  
 Nov. 29, p. 743a. Frank Dillon: Dec. 6, p. 774c. Mr. R. S. Poole  
 on „Arab art“: Acad., Nov. 22, p. 347. 4090
- Artin Bey, Yacoub.** — La propriété foncière en Égypte. Boulaq 1883. \*  
 („selon le rite hanéfite.“) 4091  
*Rec. J. Poinssot: Bull. trim. des antiqu. afr. 1884, Juli, p. 319.*
- Аттай, Мих.** — Практич. руководство къ изученію арабскаго языка. Каз.,  
 тип. имп. ун-на. 1884. 8°. 189 p. (Mich. Attai. Prakt. Handbuch z.  
 Studium d. arab. Sprache. Kasan, Univ.-Druck.) \* 4092
- Baddeley, St. Clair.** — Antar and the slave Daji. A Bedoueen legend: Journ.  
 of the R. As. Soc., N. S., vol. 16, part 2, Apr. 1884, p. 295—300. 4093
- Bedoueen legends, and other poems. London, Robson 1884. 8°. 6 s. \*  
 (s. Lit.-Bl. I, p. 361.) 4094
- Badger, G. P.** — An English-Arabic lexicon. London, Paul 1884. 4°. 4095  
 £ 4. \*
- Возраженіе на рѣчь Эрнеста Ренана „Исламъ и наука“ петербургскаго  
 магометанскаго ахуна Атаула Баязитова. Спб. 1884. (Ataul Baza-  
 sitow. Antwort auf die Rede E. Renan's „Islam u. Wiss.“) \* 4096  
*Рсс. Лби.: Истор. вѣстникъ, Febr., XV, 424 f.*
- Barbier de Meynard.** — Rapport sur des inscriptions arabes provenant  
 de Mehdyia, régence de Tunis: Comptes rendus de l'acad. des inscr.,  
 sér. 4, t. XI, oct.-déc. 1883, p. 427—31. 4097
- Bargès, J. J. L.** — Rabbi Yapheth Abou Aly Ibn-Aly Bassorensis Karat-  
 arum doctoris sapientissimi in Canticum canticorum commentarium ara-  
 bicum, quod ex unico Bibl. nation. Paris. manuscripto codice in lucem  
 ed. atque in linguam lat. transtulit. Lut. Paris., Leroux 1884. gr. 8°. 4098  
 XXVIII, 211, 119 p. fr. 20.  
*Rec. Jules C. auvière: Bull. crit., 1. Nov., p. 421 f.*
- Vie du célèbre marabout Cidi Abou-Médien, autrement dit Bou-Médin,  
 mort vers la fin du VI<sup>e</sup> siècle de l'hégire et enseveli à Hubbed, dans  
 le voisinage de Tlemcen, ancienne capitale du royaume des Béni-Zeïyan.  
 Paris, Leroux 1884. 8°. XXXV, 118 p., 1 Taf. fr. 8. 4099
- Basset, René.** — Les manuscrits arabes du bach-agma de Djelfa: Bull. de  
 corresp. afric. 1884, fasc. 5, 6, année 3, p. 363—75. (Auch sep. Alger,  
 impr. de Fontana 1884. 8°. 19 p.) 4100  
*Rec. Barbier de Meynard: Comptes rendus de l'acad. des inscr., Oct.-Dec.,  
 4 sér., XII, 565 f.*
- Mission scientifique en Algérie et au Maroc: Bull. de la Soc. de géogr.  
 de l'Est 1883, p. 303 ff. 558 ff. \* 4101

- Barnet, René.** — Documents géographiques sur l'Afrique septentrionale. Trad. de l'arabe: ib. 1883, p. 651 ff. 1884, p. 98 ff. 623 ff. \* 4102
- Beaussier, Marcellin.** — Dictionnaire arabe-français, contenant les mots employés dans l'arabe parlé en Algérie et en Tunisie... revu, corrigé et augm. par L. Machuel. Alger, Jourdan 1884. gr. 8°. Livr. 1—6. XL, 1—56 p. à 50 c. 4103
- Bebel, Aug.** — Die mohammedanisch-arabische Kulturperiode. Stuttgart, Dietz 1884. 8°. IV, 144 p. M. 2. 4104  
*Rec. Mag. f. d. Litt. des In- u. Auslandes*, 26. Apr., p. 270 b. *Theol. Litbl.*, 27. Juni, Sp. 208. *G. Portig: Blätter f. lit. Unterhaltung*, 11. Sept., p. 587 b. *C.: Hist.-polit. Blätter f. d. kath. Deutschland* 1885, XCV, 691—704.
- The Belka Arabs:** Living Age 1883, 22. Sept., t. 158, p. 746 ff. \* (s. Lit.-Bl. I, p. 104 n. 664.) 4105
- Ben Larbey, Mohamed.** — La médecine arabe en Algérie. Paris, imp. Davy 1884. 8°. 53 p. et planche. \* 4106
- Berg, L. W. C. van den.** — Minhādij at-Tālibin... Vol. III. Batavia, impr. du Gouv. 1884. gr. 8°. IX, 564 p. f. 9. (s. Lit.-Bl. I, p. 353 n. 1534.) 4107  
*Rec. (I.)* Brief van den heer Mr. L. W. C. van den Berg: Indische Gids 1884, Febr. VI, 1, 22 f. (II. III.) Ph. Wolff: D. Littztg., 20. Sept., Sp. 138 f. 1885, 28. Febr., Sp. 375 f. (I.) J. Kohler: Zachr. f. vergl. Rechtswiss. V, 451—4. (III.) Acad., 15. Nov., p. 328 b. (I. III.) Jules P'reux: Journ. asiat. 1885, Febr.-Apr., 8. sér., V, 344—51. (I. II.) Trans. of the r. hist. soc., new ser., II, 345.
- Mohammedaansch recht en Adat. (Overgedr. uit het tijdschrift „Het recht in N. I.“ 1884.) \* 4108
- De beginselen van het Mohammedaansche recht. 3. druk. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 353 n. 1533.) 4109  
*Rec. A. W. T. Jayaboli: Indische gids* 1884, Febr., VI, 1, 227—32.
- Bertherand.** — Mémoire sur les contributions des Arabes au progrès des sciences: Revue des travaux scient., t. 4, 1883, no. 1 (1884), p. 17—28. (s. Lit.-Bl. I, p. 104 n. 666.) 4110
- The proverbs of Ali bin Talebi.** Transl. by K. T. Best (cont.): Ind. Antiqu., vol. 13, 1884, p. 151 f. 184. 212. 271 f. (s. Lit.-Bl. I, p. 353 n. 1535.) 4111
- Bestmann.** — Die Anfänge des kathol. Christentums u. des Islams. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 353 n. 1536; II, p. 54.) 4112  
*Rec. P(ath)-B(erlin): Theol. Lit.-Ber.*, Mai, p. 99. *Jean Réville: Revue de l'hist. des religions*, Mai-juni, IX, 370 f. *W. G.: Deutsches Litbl.*, 28. Juni, p. 52 b. *E. N(ostle): Lit. Centralbl.*, 13. Dec., Sp. 1777 f. *Theol. Litbl.*, 30. Dec., Sp. 418 f. *M. v. N.: Allg. konserv. Monatsschr.* 1885, Apr., p. 439. *H. Holtzmann: Histor. Zachr.*, N. F., XVIII, 307 f.
- Blancard, Louis.** — Sur l'origine du monnayage musulman: Revue numism., sér. 3, t. 2, trim. 3, 1884, p. 333—46. 4113
- Blunt, Wilfried Scawen.** — De toekomst van den Islam: Tijdschrift voor Nederlandsch Indië, N. S., Jg. 12, afl. 11. 12, Nov.-Dec. 1883, p. 321—49. 401—29. Jg. 13, afl. 1. 2. 3, Jan.-März 1884, p. 1—28. 81—109. 161—88. 4114
- Scènes de la vie musulmane.** Le Marabout de Sidi-Fatallah, épisode de l'insurrection tunisienne en 1881; par le capitaine **Bou-Saïd**. Paris, Baudoïn 1884. 8°. VIII, 278 p. et grav. fr. 3.50. \* 4115
- Ein arabischer Brief:** Das heil. Land, Jg. 28, 1884, H. 1, p. 36—7. 4116  
 (Von Schülern eines Waisenhauses zu Bethlehem. Facsimilierter Text und deutsche Übersetzung.)
- Brünnow.** — Die Charidschiten unter den ersten Omayyaden. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 353 n. 1541; II, p. 27.) 4117  
*Rec. Aug. Müller: Ost. Mon. f. d. Orient*, 15. Oct., p. 255 f. *C. H. Toy: Amer. Journ. of philol.* 1885, Apr., VI, 109 f.
- Der Buchhandel in Damascus:** Oesterr. Buchhändler-Correspondenz, No. 31, 2. Aug. 1884, Jg. 25, p. 316. 4118
- Buchs, Rich.** — Ueber Rechtschreibung sudanesischer Ortsnamen: Aus-land, Jg. 57, No. 16, 21. Apr. 1884, p. 320. 4119
- Carnoy, H.** — Le Mahdi et les associations religieuses musulmanes: Revue générale 1884, 1 mai. \* 4120

- Catalogue des** فهرسة مطبوعات الجوائب . . عن شهرى القعدة سنة ١٣٠٠  
livres arabes, turcs et persans édités à l'imprimerie arabe „d'el-Djawaib“  
à Constantinople. Sept. 1884. 8°. 59 p. — (wie vorhin) 4121
- Catalogue des** فهرسة . . (wie vorhin). Sept. 1884.  
8°. 4 p. (s. Lit.-Bl. I, p. 354 n. 1549—51.) 4121
- Certeux, A., et E. Henry Carnoy.** — L'Algérie traditionnelle: légendes, contes, chansons, musique, mœurs, coutumes, fêtes, croyances, superstitions, etc. T. I. Paris, Maisonneuve, Challamel; Alger, Cheniaux-Franville 1884. 8°. 290 p. fr. 5. (Contributions au folk-lore des Arabes.) 4122
- Rec. Saturday Rev.*, 16 Aug., p. 231a. A. Bertherand: *Gaz. médicale de l'Algérie*, 1. Oct., p. 143. V. Henry: *Rev. de lingu. XVII*, 279 f. Felix Liebrecht: *Zeitschr. d. deutsch. morgenl. Gesellsch. XXXVIII*, 655—61. Th. P.: *Polybiblion* 1885, P. litt., März, p. 252—4. G. Pitrè: *Arch. per lo studio delle tradiz. popolari*, Jan.-März, IV, 145—7.
- Cherbonneau, Aug.** — Dictionnaire français-arabe pour la conversation en Algérie. Paris, Hachette 1884. 16°. XXIV, 637 p. fr. 10. \* 4123
- Légende territoriale de l'Algérie, en arabe, en berbère et en français (fin): *Revue de géogr.* 1884, t. 14, Mai, Juni\*; t. 15, Juli—Sept., p. 62—4. 131—2. 217—8. (Auch sep. \* Paris, Delagrave 1884. 8°. 112 p.) (s. Lit.-Bl. I, p. 104 n. 671; p. 354 n. 1553.) 4124
- Codera, Franc.** — Assilah de Aben Pascual. II: Boletín de la real acad. de la historia, t. 3, dic. 1883, cuad. 6, p. 339—52. 4125
- Aben-Pascuals Assila. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 69; p. 354 n. 1555.) 4126
- Rec. Ign. Goldziher: Oest. Monatsschr. f. d. Orient* 1885, 15. Juni, 15. Juli, XI, 137 f. 156 f.
- Tesoro de monedas árabes descubierto en Zaragoza: Boletín de la real acad. de la historia, t. 4, cuad. 5, mayo 1884, p. 312—9. 4127
- (Supl. al trabajo publ. en 1881 en el t. XI del „Museo Español de Antigüedades“.)
- Un reyexuelo de Badajoz desconocido hasta hoy: ib., cuad. 6, junio, p. 353—9. 4128
- Almacén de un librero morisco descubierto en Almonacid de la Sierra: ib., t. 5, cuad. 5, nov., p. 269—76. 4129
- Reino árabe de Tudela según las monedas: ib., cuad. 6, dic., p. 354—61. 4130
- Codrington, O.** — Some rare coins of Amawee Khaleefehs: *Journ. of the Bombay Br. R. Asiat. Soc.*, no. 42, vol. 16, 1883 (1884), p. 93—8. 1 pl. 4131
- Colini, G. A.** — Cronaca del Museo Preistorico-Etnografico (1884 V): *Boll. d. soc. geogr. ital.*, ser. 2, vol. 9, Aug. 1884, p. 652—6. (Über Gegenstände aus Syrien, gesammelt v. C. Landberg, Forts., s. Lit.-Bl. I, p. 354 n. 1556.) 4132
- David, Jules.** — Analogie et divergence entre les légendes religieuses de la Bible et du Koran: *Revue de la soc. des études hist.* 1884, p. 115—28. \* (Auch sep. \* Amiens, imp. Delattre-Lenoël 1884. 8°. 16 p.) 4133
- Defrémery, Ch.-Franc.** († 19. Aug. 1883), *Nekrolog* v. J. Darmesteter: *Journ. asiat.* 1884, Juli, 8. sér., IV, 27—9. (s. Lit.-Bl. I, p. 354 n. 1561.) 4134
- Catalogue de livres anciens et modernes, rares et curieux, en tous genres et bien conditionnés, composant la bibliothèque de feu M. Ch. Defrémery . .**, dont la vente aura lieu du 11 au 28 juin 1884, précédé d'une notice biogr. de M. Barbier de Meynard. Paris, Labitte 1884. 8°. XVI, 616 p. (3511 numéros.) \* 4135
- Delpech, Adrien.** — Résumé du „Bostane“ (le jardin) ou dictionnaire biographique des saints & des savants de Tilimsane: *Revue afric.*, année 27, no. 161, sept.-oct. 1883, p. 380—99. 4136
- Derenbourg, Hartwig.** — Les manuscrits arabes de l'Escorial décrits. T. I. Grammaire, rhétorique, poésie, philol. et belles-lettres, lexicogr., philosophie. Paris, Leroux 1884. gr. 8°. XLIII, 525 p. 1 Taf. fr. 15. (Publications de l'École des langues or. viv., sér. 2, vol. 10.) 4137

- Rec. Schefer: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., bull. Apr.-Juni, p. 306. Athen., 16. Aug., p. 203. M. Th. Houtsma: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Oct., p. 250 f. W. P (ertsch): Lit. Centralbl. 1885, 15. Aug., Sp. 1151 f.*
- Derenbourg, Hartwig.** — Le livre de Sibawaihi. I. 1881. 4138  
*Rec. E. Renan: Journal des sav. 1884, Juni, p. 328—33.*
- Derenbourg, Jos. et Hartwig.** — Études sur l'épigraphie du Yémen. VI. Le voyage de M. Ed. Glaser dans l'Arabie méridionale: Journ. asiat., sér. 8, t. 4, no. 2, août-oct. 1884, p. 322—31. (Auch sep.\* Paris, impr. nat. 12 p. 8°.) (s. Lit.-Bl. I, p. 355 n. 1566.) 4139
- Desgrand, Louis.** — L'importance des sociétés et des idées religieuses dans l'Afrique mahométane: Bull. de la Soc. de géogr. de Lyon, livr. 3, mai 1884, t. 5, p. 132—4. 4140
- Devle, L. Marcel.** — L'Europe occidentale au milieu du XIV<sup>e</sup> siècle, d'après un document arabe du temps: Bull. de la Soc. languedocienne de géogr., déc. 1883, VI, 521 ff.\* 4141
- Le pays des Zendjs ... d'après les écrivains arabes. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 104, n. 673 a; p. 361.) 4142  
*Rec. H. Gaidoz: Mélanges t. II, no. 7, Sp. 168.*
- Dieterle, Fr.** — Die Abhandlungen der Ichwân es Saft in Auswahl. Zum ersten Mal aus arab. Handschriften hrsg. Hft. 2. Leipzig, Hinrichs 1884, 8°. p. 171—382. M. 6. (s. Lit.-Bl. I, p. 104 n. 674 a; p. 361.) 4143  
*Rec. (Hft. 1.) Landauer: D. Littztg., 14. Juni, Sp. 868. Lit. Centralbl., 16. Aug., Sp. 1168 f. Aug. Müller: Gött. gel. Anz., 1. Dec., p. 953—70.*
- Die sogenannte Theologie des Aristoteles. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 104 n. 674; p. 361) 4144  
*Rec. Acad. 1884, 28. Juni, p. 461.*
- Dios de la Rada y Delgada, J. de.** — Las peregrinaciones à la Mecca: Revista contemporanea 1884, Febr.\* 4145
- Doughty, Charles M.** — Travels in North-Western Arabia and Nejd: Proc. R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 7, July 1884, p. 382—99. 1 map. 4146  
*Rec. Tijdschrift v. h. Ned. Aardrijksk. Gen., ser. 2, d. 1, versl., p. 514—6. C. M. Doughty, A protest: Acad., 2. Aug., p. 77. Globus XLVI, 303 b.*
- Dozy, R. P. A.** — (s. Lit.-Bl. I, p. 105 n. 677; p. 355 n. 1569.) Nekrolog v. W. S. W. Vaux: Journ. of the R. As. Soc., vol. 16, annual report, p. XIX—XXVII. F. Guillén Robles: Boletín de la real acad. de la historia, Mai, IV, 291—311. F. Javier Simonet: La ciencia cristiana 1885, März.\* 4147
- Dulmovich, A. Martínez.** — Poetas arábigo-almerienses. Estudio histórico. Almería, tip. de La Provincia 1884. kl. 8°. 78 p. (M. 3.20.) 4148  
*Rec. Revista de España 1885, 10. März, CIII, 156.*
- Dulac, H.** — Quatre contes arabes en dialecte cairote: Mémoires publiés par les membres de la mission archéol. franç. au Caire, fasc. 1, 1884, p. 55—112. 4149
- Duveysier, H.** — La confrérie musulmane de Sidi Mohammed ben 'Ali es-Senoûsi et son domaine géographique en l'année 1300 de l'hégire = 1883 de notre ère: Bull. de la soc. de géogr., 2. trim. 1884, sér. 7, t. 5, p. 145—226. 1 carte. (Auch sep.\* Paris, Soc. de géogr. 1884. 8°. 84 p. 1 carte.) (s. Lit.-Bl. I, p. 105 n. 678; p. 361.) 4150  
*Rec. L'Exploration, 14. März.\* J. Darmesteter: Journ. asiat., Juli, 8 sér., IV, 93 f. Khiva: Spectateur militaire, 1. Nov., 4. sér., XXVII, 244—7. W. H. Dall: A Mussulman propaganda: Science (Cambridge, Mass.), 14. Nov., p. 457—9. Die Sekte der Senujsia: Globus XLVI, 265—7. 279—81. Grandidier: Revue des travaux scient. V, 11—3.*
- Dvořák, Rudolf.** — Ein Beitrag zur Frage über die Fremdwörter im Korân. München, Akad. Buchdr. v. F. Straub 1884. 8°. 36 p. (Diss. Leipzig.) 4151  
(Separatabdruck aus: Zschr. f. Kellschriftforschung I, 2, wo der Titel lautet: Ueber „tišûru“ .., s. oben p. 267 n. 3038.)
- O kulturním významu Arabů pro Evropu. Habilitační přednáška. Otisk z Lumla. v Praze, Otto 1884. 28 p. (Über die Kulturbedeutg. d. Araber f. Europa.)\* 4152  
*Rec. Athenaeum (Prag), 15. prosinec (Dec.), II, 81.*

- Eherecht**, Familienrecht u. Erbrecht der Mohammedaner nach dem hanefitischen Ritus. Wien, k. k. Hof- u. Staatsdruck. 1884. 8°. 194 p. fl. 1. 60 kr. \* 4153
- Elissejew**, A. W. — Muselmännische Pilger. Von einer Reise durch Arabien (russ.): Europäische Bote 1884, H. 6. 7. \* 4154
- The Arabian nights **entertainments**; or, the thousand and one nights. New York, Lovell [1884], 8°. 536 p. 25 c. (Lovell's lib., no. 397.) \* 4155
- Ernouf**. — Causeries d'un bibliophile. I. Les bibliothèques d'Alexandrie et le docteur Léon Le Fort: Bull. du bibliophile 1884, févr., p. 77—81. 4156
- Die Reise v. Prof. Jul. **Euting** nach Zentralarabien: Ausland, Jg. 57, No. 24, 16. Juni 1884, p. 479. Vgl. Globus, Bd. 46, No. 7, p. 107—8. (Nach der „Kölnischen Zeitung“.) 4157
- Fisher**, George Jackson. — A series of sketches of the lives, times and works of the old masters of anatomy and surgery. XIX. Abū Ali el-Hosein ibn-Abdallah ibn Sina commonly called Avicenna. 980—1037: Annals of Anat. and Surg. (Brooklyn), vol. 7, no. 1. 2, Jan.-Febr. 1883, p. 23—9. 96—106. 4158
- ... XX. Haly Abbas. 930—994: ib., no. 4. 5, Apr.-May 1883, p. 208—13. 255—63. 4159
- ... XXI. Abūl-Cāsem Chalaf ibn-Abbas al-Zaharavi, commonly called Albucasis. 1060—1122: ib., vol. 8, no. 1—3, July-Sept. 1883, p. 21—9. 74—82. 124—31. 4160
- ... XXII. Abou Merwan ben Abdel Melek ben Zohr, commonly called Avenzoar. 1070—1161: ib., vol. 8, no. 5. 6, Nov.-Dec. 1883, p. 228—38. 271—6. 4161
- Averroes, with portrait: Popular Science Monthly 1884, July, vol. 25, p. 405 ff. \* 4162
- Fleischer**. — Studien über Dozy's Supplément aux dictionnaires arabes. III: Berichte über die Verh. d. k. sächs. Ges. d. Wiss. zu Leipzig, philol.-hist. Cl. 1884, Bd. 36, p. 1—80. 4163
- Beiträge zur arab. Sprachkunde (zehnte u. letzte Forts.): ib., p. 272—314. (s. Lit.-Bl. I, p. 355 n. 1576.) 4164
- Frank**, Herman. — Beitrag zur Erkenntniss des Sufismus nach Ibn Haldūn. Diss. Leipzig, Druck v. W. Drugulin 1884. 8°. 52 p. 4165
- Erölich**, H. — Kriegschirurgisches Avicenna's: Archiv f. klin. Chirurgie, Bd. 30, H. 4, 1884, p. 745—52. 4166
- Rec. Paul Schede: Centralbl. f. d. gesammte Medicin 1885, 7. Febr., Abth. Chirurgie, p. 92.
- Abul-Kasem als Kriegschirurg. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 355 n. 1577.) 4167
- Rec. Paul Schede: Centralbl. f. d. gesammte Medicin 1884, 20. Sept., Abth. Chirurgie, p. 626 f.
- Frosina-Cannella**, G. — Studi storici. — I Musulmani nella contrada fra il Platani e il Belice, appunti: Il Buonarroti, ser. 3, vol. 1, quad. 10, marzo 1884, p. 389—98. 4168
- Gagnière**, A. — Un Mahdi au XVIII<sup>e</sup> siècle, le prophète Mansour, Scheikh Oghan-Oold: Nouv. Revue, t. 28, livr. 2, 15. Mai 1884, p. 352—82. 4169
- Contes arabes tirés des Mille et une Nuits. Traduction de **Galland**. Tours, Mame 1884. 8°. 215 p. et grav. \* 4170
- Galland**. — Le mille e una notte: nouvelle arabe. Napoli, Chiurazzi 1884. gr. 8°. 392 p. L. 2. \* 4171
- Gaster**, M. — Descrierea bisericeî Trei-Ierarhî din Iaşi de Paul din Aleppo: Revista pentru istorie, archeol. şi filol., anul 1, vol. 2, fasc. 2, 1883, p. 415—7. 1 Taf. (Arab. Text u. rumän. Übers.) 4172
- Gatt**, G. — Bemerkungen über Gaza u. seine Umgebung: Zschr. d. deutsch. Palaestina-Vereins, Bd. 7, H. 1, 1884, p. 1—14. 4173
- Verzeichniss der bewohnten Ortschaften der Kaimakämje Gaza: ib., H. 4, p. 293—8. 4174



- Gildemeister, J.** — Amuletum: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 1, 1884, p. 140—2. 4175
- Die sogenannte Manāra in Tyrus: Zschr. d. deutsch. Palaestina-Vereins, Bd. 7, H. 1, 1884, p. 74—7. 4176
- Beiträge zur Palästinakunde aus arab. Quellen. 4. Mukaddasi: ib., H. 3. 4. p. 143—72. 215—30, cf. p. 310. (s. Lit.-Bl. I, p. 105 n. 682.) 4177
- Giovanni, Vincenzo di.** — Sopra tre porte di Palermo nominate in diplomi de' secoli XIII e XIV e su' confini della Halisah e del Muaskar dal secolo X al XIV. Memoria. Palermo, Lauriel 1883. 8°. 79 p. L. 1.50. 4178
- Glaser, Ed.** — Meine Reise durch Arhab und Häschild: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 5. 6, p. 170—83. 204—13. 4179  
Rec. Globus XLV, 366 f.
- Längen- u. Breitenbestimmung von San'a, Hauptstadt des Vilayets Jemen: Sitzungsber. d. k. Akad. d. Wiss. (Wien), math.-naturw. Cl., Bd. 90, H. 3, Jg. 1884, Oct., p. 471—4. (Auch. sep. \* Wien, Gerold 1884. gr. 8°. 4 p. M. 0.12.) 4180
- Über den Aufstand in Südarabien: Wiener Allgem. Ztg. 1884, No. 1667.\* Auszug: Globus XLVI, 351. 4181
- Die Sectenverhältnisse des Islams u. der Mahdismus: Neue Freie Presse (Wien) 1884, No. 7115, 18. Juni, Mgn.-Bl. \* 4182
- Goeje, M. J. de.** — Al-Belādhori's Ansāb al-aschrāf: Zschr. d. deutsch. morgenl. Ges., Bd. 38, H. 2-3, 1884, p. 382—406. 4183
- Goldziher, Ign.** — Zur Literatur des Ichtīlāf al-majāhib: Zeitschr. d. deutsch. morgenl. Gesells., Bd. 38, Heft 4, p. 669—82. 4184
- Die Zahlen im mohamedanischen Volksglauben: Ausland, Jg. 57, No. 17, 28. Apr. 1884, p. 328—30. 4185
- Renseignements de source musulmane sur la dignité de Resch-Galuta: Revue des ét. juives, no. 15, janv.-mars 1884, t. 8, p. 121—5. 4186
- Le culte des ancêtres et le culte des morts chez les Arabes: Revue de l'hist. des religions, t. X, no. 3, p. 332—59. (Auch sep. Paris, Leroux 1885. 8°. 28 p. fr. 1.50.) 4187
- A muhammedán jogtudomány eredetéről. (Értekezések a nyelv- és szék-tudományok köréből, köt. XI, sz. 9. 1883.) Budapest, Akad. 1884. 8°. 23 p. 10 kr. (Über den Ursprung d. mohammedan. Rechtswiss.) (s. Lit.-Bl. I, p. 356 n. 1584.) 4188
- Die Zāhiriten 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 355 n. 1583; p. 417.) 4189  
Rec. Saturday Rev., 22. Nov., p. 673 b. Lit. Centralbl. 1885, 27. Juni, Sp. 898 f.
- On Arabic **grammar**: Times 1883, Sept. 12. \* 4190  
Rec. W. S. W. Vaux: Journ. of the R. As. Soc. 1884, vol. 16, annual rep., p. LXXXV.
- Guln, L.** — Une improvisation de l'Émir Abd el Kader: Revue afric., année 27, no. 159, mai-juin 1883, p. 224—30. 4191  
(Arab. Gedicht mit Übersetzung.)
- Guyard, Stan.** — La civilisation musulmane, leçon d'ouverture... Paris, Leroux 1884. 8°. 87 p. fr. 2.50. (Bibliothèque orient. elzévir.) \* 4192  
Rec. Revue crit., 16. Juni, p. 469. B(onghi): La Cultura, 1. Juli, p. 453 f.
- Halévy, J.** — Arabe et Arabie: Journ. asiat., sér. 8, t. 4, n. 3, nov.-déc. 1884, p. 568—70. (Ueber das Wort arabe.) 4193
- (**Handschriftenfund**, arabischer): Boletín de la real acad. de la historia 1884, Aug., V, 65. cf. Acad., 30. Aug., p. 137 b. 4194
- Гаргани, А. Я.** — Некоторые данные по истор. географии и этнографии России из рукописей, недавно приобретенных имп. публ. библиотекою: Труды 4-го археол. съезда въ Россіи, бывшего въ Казани 1877, т. I (Казань 1884), отд. 2, p. 249—54. (А. Я. Гаргаву. Einige Beiträge z. hist. Geographie u. Ethnogr. Russlands aus neuerworbenen Hss. d. k. öff. Bibl.) 4195
- Hartmann, M.** — Latrūn und 'Amwās: Zschr. d. deutsch. Palaestina-Vereins, Bd. 7, H. 4, 1884, p. 307—9. (s. Lit.-Bl. I, p. 105, n. 686 b.) 4196

- Hauri.** — Der Islam in seinem Einfluss auf das Leben seiner Bekenner. 1882. 4197  
*Rec. G. H.: Hist. Zschr.* 1885, N. F., XVIII, 101 f.
- Herchenbach, W.** — Bagdad, de koningin der woestijn. Vrij naar het duitsch. 's Hertogenbosch, Mosmans. 8°. 212 p. (fr. 6.)\* 4198
- Hermann.** — Türkenglaube u. Türkensitte. Thalweil, Brennwald 1884. 8°. 22 u. 24 p. à M. 0.30. (Sammlung populär-wiss. Vorträge u. Abhandl. Hrsg. v. A. Brennwald. Ser. 1, H. 2. 3.)\* 4199
- Houdas, O., et René Basset.** — Mission scientifique en Tunisie. P. 2. Bibliographie: Bull. de correspondance afr. 1884, fasc. 1—3, 15. janv., 15. mars, 15. mai, p. 5—65. 97—136. 181—99. (Das ganze auch sep.: Alger, impr. de l'ontana 1884. gr. 8°. 163 p., carte et planches.) 4200  
*(Inhalt: Catalogue des mss. de la Djama' Zitouna à Tunis. Notice et extraits du Me'âlim el Imân. Catalogue de la bibl. du cheikh 'Addhoum (أبو عظم)*  
*Mufti Hanâfite de Qairouân. Description du Sous El Aq'sa extraite de la géographie attribuée à El Fesrî.)*  
*Rec. Fr. Codera. Manuscritos de autores árabes-españoles existentes en Túnez: Boletín de la real acad. de la hist., Juli, V, 9—11.*
- Howell, Mortimer Sloper.** — A grammar of the classical Arabic language, transl. and compiled from the works of the most approved native or naturalised authorities. Vol. II. The introduction and P. I.: The noun. Allahabad, N. W. P. and Oudh Gov. Press 1883. 4°. 4201  
*Rec. Calc. Rev., Juli, p. 1 f. G. P. Badger: Acad., 27. Dec., p. 433 f.*
- Huart, Clément.** — Étude biographique sur trois musiciennes arabes: Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 2, févr.-mars 1884, p. 141—87. (Auch sep.\* Paris, impr. nat. 8°. 47 p.) 4202  
*Rec. E. F.: Bull. de corr. afr., 15. Juli, III, 321 f.*
- Huber, Charles.** — Inscriptions recueillies dans l'Arabie centrale 1878 — 1882: Bull. de la Soc. de géogr. (Paris), 3. trim. 1884, p. 289—303. 4203  
 — Voyage dans l'Arabie centrale Hamâd, Sammar, Qaçim, Hedjâz 1878 — 1882: ib., 3. 4. trim., p. 304—63. 1 Karte. 468—530. 4204  
*Rec. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXX, 463a. Tijdschr. v. h. Nederl. Aardrijksk. Gen., 2. ser. I, versl., p. 715 f. Science (Cambridge, Mass.) 1885, 13. Febr., p. 234 f.*  
 — Nachrichten über seine Ermordung: Annales de l'extrême orient VII, p. 252 f. 4205
- Hugonnet, Paul.** — La poste des califes et la poste du shah. Paris, Bayle 1884. 8°. III p., 1 carte. fr. 1.25. 4206  
*Rec. Die Posten der Sultane von Ägypten: L'union postale (Berne) 1884, Mai, Juli.\* Archiv f. Post u. Telegr. 1885, Febr., p. 95.*
- Ibn Ja'is** Commentar zu Zamachšari's Mufaššal . . hrsg. v. G. **Jahn.** Bd. 2, H. 2. Leipzig, Brockhaus in Comm. 1884. 4°. p. 1071—1230. M. 12. (I—II, 2: M. 96.) (s. Lit.-Bl. I, p. 356 n. 1600.) 4207  
*Rec. (II, 1) H. Thorbecke: Zschr. d. deutsch. morg. Ges. XXXVIII, 666—9.*
- Kalkar, Chr. H.** — Kirkens virksomhed blandt Muhammedanerne indtil Constantinopels erobring af Tyrkerne. Historisk udsigt. Kjöbenhavn, Reitzel 1884. 8°. XIII, 120 p. 2 kr. 50 ö. 4208  
*Rec. Ev. Kirchen-Ztg., 31. Mai, Sp. 484. Theol. Litbl., 25. Juli, Sp. 236 f. M. Johansson: Teol. Tidskr. 1884, 4.\**
- Kan, C. M.** — L'Asir: Terzo congresso geogr. intern. tenuto a Venezia dal 15 al 22 sett. 1881. Vol. 2. Comunicazioni . . 1884, p. 585—8. 4209
- Karabacek.** — Zur muslimischen Keramik: Oest. Monatsschrift f. d. Orient, 15. Dec. 1884, Nr. 12, Jg. 10, p. 281—92; cf. XI, 48b. Vgl. A. B. Meyer. Ueber die Herkunft gewisser Seladon-Porzellane u. über die Martabani's: ib., 15. Jan. 1885, Nr. 1, Jg. 11, p. 11—3. Karabacek. Die Martabani-Seladon-Frage: ib., 15. Febr., Nr. 2, p. 29—35. 4210
- Kaufmann, Dav.** — Les cercles intellectuels de Batalyousi: Revue des études juives, no. 15, janv.-mars 1884, t. 8, p. 131—4. 4211
- Keller-Leuzinger, F.** — Ein Besuch auf der Alhambra: Nord u. Süd, Sept. 1884, Bd. 30, p. 345—57. 4212

- Letter from Captain **Kitchener**: Palestine explor. fund, quart. statement, Apr. 1884, p. 136—7. — Major Kitchener's report: ib., Oct., p. 202—21, 5 pl. 4213
- Klein**, F. A. — Mittheilungen über Leben, Sitten u. Gebräuche der Felachen (Bauern) in Palästina. (Aus der Zschr. d. deutschen Palästina-Vereins): Das heil. Land, Jg. 28, H. 4—6, 1884, p. 125—36. 159—68. 210—20. (s. Lit.-Bl. I, p. 106 n. 693a.) 4214
- Kocher**. — De la criminalité chez les Arabes. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 357 n. 1606.) 4215  
*Rec.* O. Houdas: Bull. de corresp. afr., 15. März, p. 157. *Revue scient.*, 12. Juli, p. 55 f. A. Letourneau: *Gaz. médicale de l'Algérie*, 31. Juli, p. 111 (aus d. *Moniteur de l'Algérie*.)
- Kohler**, J. — Zur Geschichte der islamitischen Rechtssysteme: Zschr. f. vergl. Rechtswiss., Bd. 5, H. 3, 1884, p. 384—97. 4216
- Krehl**, Rudolf. — Das Leben u. die Lehre des Muhammed. Th. I. Das Leben des Muhammed. Leipzig, O. Schulze 1884. 8°. VIII, 384 p. M. 6. 4217  
*Rec.* Saturday Rev., 21. Juni, p. 830. *Revista de España*, 25. Juli, XCIX, 307 f. *Neue ev. Kirchenztg.*, 16. Aug., Sp. 522 f. A. S.: *Lit. Centralbl.*, 23. Aug., Sp. 1103—5. C. J. Lyall: *Acad.*, 23. Aug., p. 123. *Athen.*, 30. Aug., p. 273. C. Smeek Hurgronje: *D. Littztg.*, 11. Oct., Sp. 1508. v. Strauss und Torney: *Welt. z. Allg. Ztg.* No. 109. S.: *Athenaeum* (Prag), 15. provinc. II, 82. Sigmund Münz: *Vossische Ztg.* 1885, 4. Jan., Sonntags-Beil., p. 2 f. A. Müller: *Theol. Littztg.*, 24. Jan., Sp. 28—30.
- Kremer**, A. Freih. v. — Beiträge zur arab. Lexikographie. (II): Sitzungsber. d. k. Akad. d. Wiss. Wien, phil.-hist. Cl., Bd. 105, H. 2, Jg. 1883 (1884), p. 429—504. (Auch sep.\* Wien, Gerold in Comm. 1884. 80, 78 p. M. 1.20. I. u. II.: M. 2.70.) (s. Lit.-Bl. I, p. 106 n. 697; p. 361.) 4218
- Philosophische Gedichte des 'Abû-l'alâ' Ma'arrîf: Zeitschr. der deutsch. morgenl. Gesellsch., Bd. 38, Heft 4, p. 499—529. 4219
- Laboulaye**, Ed. — Abdallah, ou le trêfle à quatre feuilles, conte arabe; suivi de: Aziz et Aziza, conte des Mille et une nuits. 9. éd. Paris, Charpentier 1884. 8°. IV, 354 p. et portr. de l'auteur. fr. 3.50.\* (s. Lit.-Bl. I, p. 106 n. 698a.) 4220
- Laboulbène**. — Histoire des médecins arabes et de l'école de Salerne: *Gaz. des hôpitaux* (Paris) 1883, no. 134, 137, 140, 146, 22. 29. nov., 6. 13. 20. déc., année 56, p. 1065—7. 1089—91. 1113—5. 1137—8. 1161—2. (s. Lit.-Bl. I, p. 357 n. 1609.) 4221
- Lagumina**, Sac. B. — Aggiunte e correzioni all' articolo: Nuovi documenti sulla porta araba Bâb as Sudân. Arch. stor. sic., N. S., anno 8, 1884, p. 518. (s. Lit.-Bl. I, p. 357 n. 1610.) 4222
- Λάμπρος, Σπυρίδων**. — Ἡ ὑπὸ τῶν Ἀράβων δευτέρα πολιορκία τῆς Κωνσταντινουπόλεως καὶ Θεοδοσίος ὁ γραμματικὸς: Λάμπρος, Ἱστορικά μελετήματα, Athen 1884.\* 4223  
*Rec.* L. Büchner: *Wochenschr. f. klass. Philol.* 1885, 1. Juli, Sp. 839.
- Landberg**. Proverbes et dictons du peuple arabe. I. 1283. (s. Lit.-Bl. I, p. 106 n. 700; p. 361.) 4224  
*Rec.* J. H. Merdtmann: *Oest. Monatsschr. f. d. Orient* 1884, 15. Juli, p. 189—91. F. A. Mehren: *Revue internat.*, 10. Oct., IV, 244—9. Ph. Wolff: *D. Littztg.*, 11. Oct., Sp. 1502 f.
- Lane-Poole**, S. — The Arabian historians on Mohammadan numismatics: *Numb. Chronicle* 1884, part 1, ser. 3, vol. 4, p. 66—96. 4225
- The Khedivial library: *Athen.*, no. 2946, Apr. 12, 1884, p. 473 f. 4226
- The preservation of the monuments of Cairo: *Art Journal* 1884, Sept.\* Vgl. *Acad.* 1885, 21. März, p. 383. 4227
- Le Bon**. La civilisation des Arabes. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 357 n. 1617.) 4228  
*Rec.* J. Poinssot: *Bull. trimestriel des antiqu. afr.*, Jan., p. 112. Rodrigo Amador de los Rios: *Los arqueólogos españoles en la obra „Civilisation des Arabes“*. . . *Revista de España*, 25. Juli, XCIX, 209—29. *Scottish Rev.*, Juli, IV, 170 f. *Wahl*: *Le Temps* (Paris) 1885, 13. Jan.\* Ph. Wolff: *D. Littztg.*, 20. Juni, Sp. 900—2.

- Lehuteur, Paul.** — Mahomet. Livre de lecture à l'usage des écoles. .  
Paris, Hachette 1884. 18°. 36 p. 15 cent.\* 4229  
*Rec. A. d'Avril: Polybiblion, F. litt., Mai, p. 444.*
- Leitner, G. W.** — Mohammedanism and slavery: Athen., no. 2942, March 15, 1884, p. 346—7; vgl. Almaric Rumsey: ib., no. 2945, Apr. 5, p. 441. 4230
- Longo, P.** — Lo Snussismo ovvero la confraternita mussulmana: L'Esploratore 1884, anno 8, fasc. 4—9, Apr.-Sept.\* 4231
- Loth, O., u. A. Müller.** — Kijās: Ersch u. Gruber, Allg. Encyklopädie, Section 2, Th. 36, 1884, p. 42—3. 4232
- Loth.** Ueber Leben u. Werke des 'Abdallah ibn ul Mu'tazz. 1882. 4233  
*Rec. Acad. 1884, 28. Juni, p. 461.*
- Macnaghten's** Principles of Mohammadan law. Ed. by Prasanna Kumār Sen. 2. ed. Serampore, Law Press 1884. 8°. 264 p. Rs. 4.\* 4234
- Manzoni, Renzo.** — El Yēmen. Tre anni nell' Arabia Felice. Escursioni fatte dal sett. 1877 al marzo 1880. Roma, tip. Botta 1884. 8°. VI, 446 p., con carte ed ill. L. 15. 4235  
*Rec. F. C.: Nuova Antologia 1885, 15. Febr., p. 717—26. L: La Cultura, 15. März, p. 177. H. Wichmann: Petermanns Mitth. XXXI, 146 a. Boll. d. soc. geogr. ital., März, 2. ser., X, 213—5.*
- La città di Sanā'a (con figure e tavola): Boll. d. soc. geogr. ital., ser. 2, vol. 9, giugno 1884, p. 453—69. 4236
- Margulies, S. H.** — Saadia Al-fajūmī's arabische Psalmenübersetzung. Nach einer münchener Handschrift hrsg. und ins Deutsche übertragen. Th. 1. Breslau (Preuss) 1884. 8°. IV, 51, 24 p. M. 2.40. (Diss. Leipzig.) 4237  
*Rec. Revue des études juives VIII, 309 f. E. N(estle): Lit. Centralbl. 1885, 20. Juni, Sp. 866 f.*
- Mehren, A. F.** — Vues d'Avicenne sur l'astrologie et sur le rapport de la responsabilité humaine avec le destin: Muséon, t. 3, no. 3, juill. 1884, p. 383—403. 4238
- Meltzl de Lomnitz, Hugo.** — Le mauvais oeil chez les Arabes: Archivio per lo studio d. tradiz. pop., vol. 3, fasc. 1, 1884, p. 133—4. 4239
- Moncada, Carlo Crispo.** — Il diwan del poeta 'Abi Muhammad 'Abd al Gabbar ibn Hamdis il Siciliano, pubblicato. Palermo 1883. 8°. 4240
- M(ordtmann), I. H.** — Aus Türkisch-Arabien: Oest. Monatsschr. für den Orient, Jg. 10, 15. Juli 1884, No. 7, p. 192. (In Aussicht stehende Besetzung San'a's durch die türk. Regierung) 4241
- Mordtmann u. Müller.** Sabäische Denkmäler. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 27, p. 362) 4242  
*Rec. H. Str(ack): Lit. Centralbl. 1884, 28. Juni, Sp. 929 f.*
- Muir, Wm.** — Mahomet and Islam: a sketch of the prophet's life, from orig. sources, and a brief outline of his religion. With 4 ill. and a large map of Arabia. London, Rel. Tract Soc. 1884. 8°. VII, 256 p. 4 s.\* (Auch\* New York, Nelson. IV, 256 p. \$ 1.75.) 4243  
*Rec. Acad., 18. Oct., p. 251 a. Athen., 18. Oct., p. 495 b. Saturday Rev., 29. Nov., p. 708. Contemp. Rev. 1885, Jan., p. 151. Scottish Rev., V, 188. Indian Evang. Rev., Jan.\* Trans. of the K. Hist. Soc., N. S., II, 391.*
- Value of early Mahometan historical sources: Selections from the Calc. Rev., no. 44, Sept. 1884, vol. 10, p. 336—77. (Aus: Calc. Rev., vol. 46, p. 349—90. Feb. 1868.) 4244
- Munshi Abdul Kādir Mahomed Mukāwī.** — Anglo-Arabic rudimentary teacher. Aden (printed Bombay, Educ. Soc.'s Press) 1884. 8°. 45 p. Re. 1. (A school book)\* 4245
- Ibn Abi Useibia** herausgeg. v. August Müller. Königsberg i. Pr., Selbstverlag 1884. gr. 8°. LII, 80, 123—45. — كتاب عيون الأنبياء في طبقات الأطباء ('Uyūn al anbiā' . .) Kairo, Druck des Wahbi 1882, 1299 H. gr. 8°. 8, 328; 8, 274, 122 p. (Leipzig, Koehler: M. 50.) Subscr.-Preis M. 25. 4246  
*Rec. Athen., 16. Aug., p. 203. Baron Victor Rosen: Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Dec., X, 304—7.*

- Müller**, August. — Ueber Text und Sprachgebrauch von Ibn Abt Ußeib'a's Geschichte der Aerzte: Sitzungsber. d. phil.-phil. u. hist. Cl. d. k. b. Akad. d. Wiss. 1884, Heft V, p. 853—977. 4247
- Khalifen: Ersch u. Gruber's Encyklopädie, Sect. 2, Th. 35, 1884, p. 339—82. 4248
- Karmaten: ib., Sect. 2, Th. 34, 1883, p. 82—3. — Kemäleddin: ib., Th. 35, 1884, p. 181—2. — Khutbah: ib., Th. 36, p. 3—4. — Kiblah: p. 10. 4249
- Müller**, Dav. Heinr. — Al-Hamdānī's Geographie der arab. Halbinsel, nach den Hss. v. Berlin, Constantinopel, London, Paris u. Strassburg zum ersten Male hrsg. Mit Unterstützung d. kais. Akad. d. Wiss. in Wien. Leiden, Brill 1884. 8°. 279 p. M. 12. 4250
- Rec. Th. N(öldeke): Lit. Centralbl., 4. Oct., Sp. 1424—6. Oest. Mon. f. d. Orient, 15. Oct., p. 256. Acad. 1885, 24. Jan., p. 66 f.
- Ezeregy őjszaka**. Arab regék, Galland, Habicht, Vörösmarty M. és többek kiadásai után rendezte **Nádor** Gyula. Kötet I. Budapest, Nádor Kálman s. a. (1884). 8°. 416 p. fl. 2. Kötet II, füzet 15. ib. s. a. (1884). 8°. p. 257—304. 25 kr. (Tausend u. eine Nacht, ungar.)\* 4251
- Nöldeke**, Th. — Zwei goldene Kameele als Votivgeschenke bei Arabern: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 1, 1884, p. 143—4. Berichtigung: ib., H. 4, p. 654. 4252
- Nöldeke**, Th., u. J. Gildemeister. — Bemerkungen über Anthedon und Mun'ār. (Zu S. 1 ff. dieses Bandes): Zschr. d. deutsch. Palaest.-Vereins, Bd. 7, H. 2, 1884, p. 140—2. (s. oben p. 331 n. 4173.) 4253
- Patterson**, H. S. — The Imām Mahdī; or, the Moslem millennium. From the Koran and authentic traditions. London, Hamilton 1884. 8°. 63 p. 1 s.\* 4254
- Arab **Philosophy** and its development in Spain: Selections from the Calc. Rev., no. 36, Jan. 1884, vol. 8, p. 440—84. (Aus: Calc. Rev., vol. 39, p. 346—90. Dec. 1884.) 4255
- Plesse**, Louis. — Le tombeau d'Okba-ibn-Nafā: Bull. trim. des antiqu. afr., année 3, fasc. 10, août 1884, t. 2, p. 377—8. 1 pl. 4256
- (Mit kufischer Inschrift.)
- Pietra Santa**, P. de. — Contribution des Arabes au progrès des sciences médicales: Journal d'hyg. Paris, VIII, p. 157—63, 1883.\* 4257
- Pischon**. Der Einfluss des Islam . . . 1881. 4258
- Rec. G. H.: Hist. Zschr. 1885, N. F., XVIII, 99—101.
- Flowden**, T. C. — Turkish Arabia: Living Age 1884, March 22, vol. 160, p. 741 ff.\* (s. Lit.-Bl. I, p. 359 n. 1650.) 4259
- Prayer-niche**: ancient arabic: The Builder, July 19, 1884, vol. 47, p. 99. 1 Taf. — Ancient Arabic table: ib., Aug. 16, p. 224. 2 Taf. — Reading-desk. Bas-relief and lamp . . : ib., Nov. 22, p. 690. 2 Taf. („in the Museum of the Mosque El-Hakem at Cairo.“) 4260
- Prideaux**, W. F. — Coins of the Benee Rasool Dynasty of South Arabia: Journ. of the Bombay Br. R. Asiat. Soc., no. 42, vol. 16, 1883 (1884), p. 8—16. 4261
- Note on the coinage of El-Harar in East Africa: ib., p. 121—5. 4262
- Recueil** des historiens des croisades publié par les soins de l'Académie des inscr. et belles-lettres. Historiens orientaux, T. III. Paris, Impr. nat. 1884. Fol. II, 775 p. fr. 45. (Texte et traduction.) 4263
- Rehatssek**, E. — The vicissitudes of the city of Baghdad from its foundation till our times: Calc. Rev., no. 155, Jan. 1884, vol. 78, p. 74—122. 4264
- Did the Arabs really burn the Alexandrian library?: Indian Antiquary, vol. 13, July 1884, p. 208—12. Vgl. J. B(urgess). The Alexandria library: ib., Dec., p. 428—9. 4265
- Renan**, E. — Der Islam u. die Wissenschaft (armenisch). Tiflis, typ. Martirosianz 1884. 8°. 4266

- Reynaud, N.** — La diplomatie ottomane dans l'Yémen: Le Radical de Marseille 1884, 20. juin.\* 4267
- Rinn, Louis.** — Marabouts et Khouan. Étude sur l'islam en Algérie. Avec une carte indiquant la marche, la situation et l'importance des ordres religieux musulmans. Alger, Jourdan 1884. gr. 8°. VIII, 552 p. fr. 15. 4268
- Rec. A. C. Barbier de Meynard: Journal des savants, Dec., p. 708-14. B. M. (Barbier de Meynard): Journ. asiat. 1885, Jan., 8. sér., V, 98-100. Ders.: Comptes rendus de l'acad. des inscr., 4. sér., XII, 558 f. Supan: Petermanns Mitt. XXXI, 235.*
- Rios, Rodrigo A. de los.** — El palacio encantado (al-cassr-ul-mashur), leyenda árabe-granadina (701 á 713 H. — 1302 á 1314 J. C.): Revista de España, t. C., 25. oct. 1884, p. 572-97; t. CI, 10. 25. nov., 10. 25. dic., p. 78-101. 259-84. 407-40. 566-91. (nur Uebersetzung.) 4269
- Rivoyre, Denis de.** — Les vrais Arabes et leur pays, Bagdad et les villes ignorées de l'Euphrate. Ill. et carte. Paris, Plon 1884. 8°. 320 p. fr. 4. 4270
- Rec. Revue internat. 1885, 10. Jan, V, 288. A. de Gubernatis: Nuova Antologia, 15. Jan., p. 350 f. Saturday Rev., 17. Jan., p. 94 b. Proc. R. Geogr. Soc., Jan., VII, 54. Bull. de la Soc. de géogr. de Lyon, Jan., V, 349. B.-H. G.: Le Livre, 10. Febr., Bibl. mod., p. 75. Romanet du Caillaud: Compte rendu de la Soc. de géogr., 20. Febr., p. 120 f. de Bizemont: Polybiblion, partie litt., März, p. 203 f. L. D.: Revue marit. et col., Mai, LXXXV, 493 f. MR.: Journ. des sciences milit., Mai, 9. sér., XVIII, 317 f.*
- Roches, Léon.** — La Mecque: Le Correspondant 1884, 25 avril. 10 mai.\* 4271
- Trente-deux ans à travers l'Islam. I. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 359 n. 1655.) 4272
- Rec. A. de G.: Revue des questions hist., 1. Apr., XXXV, 635 f. J. Poinssot: Bull. trim. des antiqu. afr., Apr., p. 223. Siècle (Paris), 16. Mai.\* K.-H. Lit. Centralbl., 30. Aug., Sp. 1240 f. Revue scient., 8. Nov., p. 602. Joh. Schmidt (Gießen): D. Littztg. 1885, 28. März, Sp. 456 f.*
- Röhricht, Reinh.** — Die Kreuzpredigten gegen den Islam. Ein Beitrag zur Gesch. d. christl. Predigt im 12. u. 13. Jahrh.: Zschr. f. Kirchen-gesch., Bd. 6, H. 4, 1884, p. 550-72. 4273
- Röhricht, R., et Ign. Guidi.** — Gabriel bar Kala'i évêque de Nicosie, Poème sur la chute de Tripoli: Archives de l'orient latin, t. II, 2, 1884, p. 462-6. 4274
- Rüsch, Gustav.** — Das synkretistische Weihnachtsfest zu Petra. Eine Studie zur arabischen Religionsgeschichte: Zeitschr. d. deutsch. morgenl. Gesellsch., Bd. 38, Heft 4, p. 643-54. 4275
- Rogers Bey, E. T. († 10. Juni 1884.)** Nekrolog: Egyptian Gazette, 11. Juni.\* Athen., 14. Juni, p. 759; cf. 28. Juni, p. 825 b. Acad., 14. Juni, p. 429 b; cf. 27. Sept., p. 199 c; Trübner's Record, Aug., N. S., V, 92 b. 4276
- Romanet du Caillaud, F.** — Cheick-Saïd: L'Exploration, t. 18, p. 505 ff. 1884.\* 4277
- Rosen.** Chronik des Yahyâ ben Sa'id Elantaki. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 360, n. 1660.) 4278
- Rec. O. Yonovskii (Th. Uspenski): Жъurnalъ Мин. нар. просв. (Journ. d. Minist. d. Volksaufkl.) 1884, Apr., Th. 232, Abth. 2, p. 282-315. Ed. Sachau: D. Littztg., 23. Aug., Sp. 1237 f.*
- Sachau, Ed.** — Alberûnî's Indica. (Verzeichniss der Capitel): Ind. Studien, Bd. 17, H. 1, 1884, p. 173-6. 4279
- Saint Martin, H. de.** — La question d'orient: Revue intern., t. 2, livr. 1, 25. mars 1884, p. 75-99; livr. 4, 10. mai, p. 504-27. T. 3, livr. 3, 25. juill., p. 356-69. 4280
- Sanguinetti, B.-R. († 22. Juni 1883.)** Nekrolog von J. Darmesteter: Journ. asiat. 1884, Juli, 8. sér., IV, 29-31. (s. Lit.-Bl. I, p. 360 n. 1667.) 4281



- Voyage en Espagne d'un ambassadeur marocain (1690—1691.) Traduit de l'arabe par H. **Sauvairé**. Paris, Leroux 1884. 8°. 352 p. fr. 5. (Bibliothèque orient. elzévirienne, 38.) 4282  
*Rec. Athen.*, 27. Sept., p. 392—4. Barbier de Meynard: Comptes rendus de l'acad. des inscr., 4. sér., XII, 552 f.
- Sauvairé**, H. — Matériaux pour servir à l'histoire de la numismatique et de la métrologie musulmanes. P. 2. Poids: Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 3, avr.-juin 1884, p. 368—445; t. 4, no. 2, août-oct., p. 207—321. (s. Lit.-Bl. I, p. 362.) 4283
- Arab metrology. V. Ez-Zahrāwy. Transl. and annotated: Journ. of the R. Asiat. Soc., N. S., vol. 16, part 4, Oct. 1884, p. 495—524. (Die Abhandlung ist in französ. Sprache.) 4284
- La coudée Rachchāchīyah, bibl. de l'Escorial, ms. ar., no. 929 (ancien 924 de Casiri), f. 64—63, lecture faite . . en 1882. Marseille, impr. Barlatier-Feissat 1884. 8°. 4 p.\* 4285
- Scalfe**, W. B. — Moslem influence on the renaissance: Overland 1884, Apr., N. S., vol. 3, p. 365 ff.\* 4286
- Schefer**, Charles. — Étude sur la Devise des chemins de Babiloine: Archives de l'orient latin, t. 2, 1884, p. 89—101. 4287
- Sell**, Edw. — The Khalif Al-Māmūn and the Mutazalas: Calcutta Rev., no. 152, Apr. 1883, vol. 76, p. 234—59. 4288
- Siddi Lebbe**, M. C. — An account of the Virgin Mary and Jesus as given by Arabic writers: The Orientalist, vol. I, part I—III. VI, p. 17—21. 45—47. 64—5. 139—41. 4289
- Abū Nuṣās: ib., part VII, p. 188—90. 4290
- A sketch of the Wahhabis in India down to the death of Sayyid Ahmad in 1831: Selections from the Calc. Rev., no. 47, Dec. 1884, vol. XI, p. 307—38. (Aus: Calc. Rev., vol. 50, p. 73—104. Apr. 1870.) 4291
- Slane**. Catalogue des manuscrits arabes de la Bibl. nationale. I. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 362.) 4292  
*Rec. F. L.*: Centralbl. f. Bibliothekswesen 1884, Juli, I, 282 f.
- Snouck Hurgronje**, C. — De laatste vermaning van Mohammed aan zijne gemeente, uitgevaardigd in het jaar 1880 n. C., vertaald en toegevoegd: De Indische gids 1884, Juli, Jg. 6, II, p. 1—18. 4293
- Spitta-Bey**. Contes arabes modernes. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 108 n. 727 a; p. 362.) 4294  
*Rec. Frdr. Krauss*: Mith. d. anthrop. Ges. Wien XIII, 242 f. Gust. Meyer: Essays u. Studien (Berlin 1885), p. 185—94.
- Sproull**, W. — The study of Arabic in the university of Cincinnati: Hebraica 1884, Oct., vol. 1, p. 128—9. 4295
- Stelngann**, F. — The student's Arabic-English dictionary. Companion volume to the author's English-Arabic dictionary. London, Allen 1884. 8°. 1240 p. 50 s.\* (s. Lit.-Bl. II, p. 31.) 4296  
*Rec. Saturday Rev.*, 8. Nov., p. 604 f. Athen. 1885, 28. März, p. 404.
- Steinschneider**, M. — Supplément à la notice sur un ouvrage astronomique inédit d'Ibn Haitham. (Bullettino, etc. T. XIV, pp. 721—740): Bull. di bibliogr. e di storia d. scienze mat. e fis., t. 16, sett. 1883, p. 505—13. 4297  
*Rec. I. Loeb*: Revue des études juives 1884, IX, 130.
- Abu's-Salt und seine Simplicia. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 108 n. 728; p. 362.) 4298  
*Rec. Puschmann*: Jahresber. üb. die Leistungen . . in d. ges. Medicin, f. 1883, XVIII, 328.
- Stern**, C. E. — The Mahdi and Mohammedan predictions concerning the last days: Nineteenth Century, no. 87, May 1884, vol. 15, p. 816—22. 4299  
*Rec. Critica*, 24. Mai, IV, 248.\*
- Stern**, Ludw. — Die Bibliothek in Kairo: Deutsche Revue, Jg 9, H. 7, Mai 1884, p. 233—7. 4300

- Stok**, N. P. van der. — Propagation de notions hygiéniques chez les populations indigènes de l'île de Java, en tirant partie des prescriptions et des prohibitions se trouvant dans le Koran, et dans la doctrine de l'Islam en général: Cinquième congrès intern. d'hygiène et de démographie à La Haye, Comptes rendus et mémoires, t. I (La Haye 1884), p. 284—9. 4301
- Annales auctore Abu Djafar Mohammed ibn Djarir at-Tabari** . . II, III. Sectionis secundae pars tertia quam edidit I. Guidi. Lugd. Bat., Brill 1884. 8°. p. 641—960. (M. 8.) — III, VI. Sectionis tertiae pars sexta quam edd. V. Rosen (p. 1601—1742) et M. J. de Goeje (p. 1742—1920.) Lugd. Bat., Brill 1884. 8°. p. 1601—1920. (M. 8.) (p. 1625—40 wurden umgedruckt.) (s. Lit.-Bl. I, p. 360 n. 1674.) 4302
- Thirlon**, J. — L'histoire de l'arithmétique. XI. Les Arabes: Précis hist., t. 33, no. 5. 6, mai, juin 1884, p. 261—9. 314—21. (s. Lit.-Bl. I, p. 304 n. 832.) 4303
- Tiesenhausen**, W. de. — Recueil de matériaux relatifs à l'histoire de la horde d'or. T. I. Extraits des ouvrages arabes. S.-Petersb., impr. aux frais du comte S. Stroganoff 1884. 8°. (4) XVI, 564 p. Rub. 3. (A. m. d. Tit.: В. Тизенгаузенъ. Сборникъ матеріаловъ, относящихся къ исторіи Золотоу Орды. Т. I. Извлечения изъ сочиненій арабскихъ. Спб. 1884.) (Arabisch u. russisch.) 4304  
Rec. Athen., 30. Aug., p. 273 b. В-ъ: Истор. вѣстникъ (Hist. Bote), Aug., XVII, 451 f.
- Tornauw**, Baron Nicolai v. — Das Erbrecht nach den Verordnungen des Islams . . (Forts.): Zschr. f. vergl. Rechtswiss., Bd. 5, H. 2, 1884, p. 161—208. (s. Lit.-Bl. I, p. 108 n. 731a.) 4305
- Trumpp**, E. — Beitrag zur Uebersetzung und Erklärung des Mufassal: Sitzungsber. d. phil.-phil. u. hist. Cl. d. k. b. Akad. d. Wiss. 1884, Heft IV, p. 621—850. (Auch sep.\* München, Akad. Buchdr. 1884. 8°.) 4306
- Eine Korrektur für eine unrichtige Auffassung der IX. und XI. Form des arabischen Verbums: Zeitschr. d. deutsch. morgenl. Gesellsch., Bd. 38, Heft 4, p. 581—3. 4307
- Tyrrell**, F. H. — The Musalman slaves of Bosnia: Calcutta Rev., no. 155, Jan. 1884, vol. 78, p. 32—49. 4308
- „The revolt of Islam“: ib., no. 158, Oct., vol. 79, p. 294—301. 4309
- L'Université arabe d'El-Azhar**: Annales de l'extrême orient, année 6, no. 71, mai 1884, p. 340—2. 4310
- Vaujany**, H. de. — Vocabulaire français-arabe, avec la prononciation figurée contenant un petit abrégé de gramm. arabe, des exercices, etc. Éd. revue et corr. p. Moustapha-bey Radouan. Le Caire, Serrière; Paris Maisonneuve 1884. 12°. 4311
- Vollers**, K. — Mittheilung über einige handschriftliche Erwerbungen der Königlichen Bibliothek zu Berlin: Zeitschr. d. deutsch. morgenl. Gesellsch., Bd. 38, Heft 4, p. 567—80. 4312
- Unternehmungen der Mamluken gegen Cypern u. Rhodus in den Jahren 1423—1444 nach Christo**, Auszug aus des Gelal ed-din es-Sujuti Geschichte des Sultans el-Melik el-Aschraf Qaitbaj. Arabisch u. Deutsch mit Anm.: Jahresbericht d. k. k. öffentl. Lehranstalt f. orient. Sprachen 1883. Wien, Verlag d. Anstalt 1884. 8°. 43 p. u. 16 p. arab. Text. (Herausgeber: Adolf Wahrmund.)\* 4313  
Rec. J. Karabacek: Oest. Mon. f. d. Orient 1884, 15. Nov., p. 274—7.
- Weber**, Georg. — Allgemeine Weltgeschichte. 2. Aufl. Bd. 5. Gesch. d. Mittelalters, T. 1. Leipzig, Engelmann 1883. 8°. IX, 765 p. M. 6. 4314  
(Darin p. 1—229 Gesch. d. mohamm. Staaten; s. Lit.-Bl. I, p. 361 n. 1679.)  
Rec. Georg Kaufmann: D. Littztg. 1884, 26. Apr., Sp. 617 f. K. Rennert: Lit. Merkur, 30. Apr., IV, 217.

- Wherry, E. M.** — A comprehensive commentary on the Qurán: comprising Sale's translation and preliminary discourse, with addit. notes and emendations. Together with a complete index to the text, prelim. discourse, and notes. Vol. II. London, Trübner 1884. 8°. 407 p. 12 s. 6 d. (Trübner's Oriental Series.) (s. Lit.-Bl. I, p. 362.) 4315
- Wiedemann, Eilhard.** — Bemerkung zu dem Aufsatz v. Hrn. Dr. J. Baarman: Abhandlung über das Licht von Ibn al Haitam: Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 1, 1884, p. 145—8. 4316
- Wilken, G. A.** — Het matriarchaat bij de oude Arabieren: De Indische Gids 1884, Jan., Jg. 6, I, p. 90—132 (auch sep.\* Amsterdam, J. H. de Bussy 1884. gr. 8°. 47 p.) 4317  
*Rec. A. B(nastian):* Zschr. f. Ethnol. XVI, 72 f. Ausland, 22. Sept., p. 760a. Th. Nöldeke: Ost. Mon. f. d. Orient, 15. Dec., X, 301—4.
- Das Matriarchat (das Mutterrecht) bei den alten Arabern. Aut. Uebersetzung aus d. Holländ. Leipzig, O. Schulze 1884. 8°. 72 p. M. 2. (Morgenl. Forschungen 8.) 4318  
*Rec. Th. Nöldeke:* Ost. Mon. f. d. Orient, 15. Dec., X, 304. J. W. Powell: Science (Cambridge, Mass.) 1885, 2. Jan., p. 10—18. C. Snouck Hurgronje: D. Littztg., 3. Jan., Sp. 4 f. Acad., 24. Jan., p. 66. K. N(ostle): Lit. Centralbl. 1885, 25. Juli, Sp. 1035 f. (s. auch dieses Lit.-Bl. II, p. 56.)
- Wittig, Gr. C.** — Zwei mohammedanische Wunderthäter: Psychische Studien, Jg. XI, H. 2, Febr. 1884, p. 79—84. 4319  
 (Nach H. Levesques, die Marabuts um Tlemcen: Ausland, 8. Oct. 1883; s. Lit.-Bl. I, p. 111 n. 795.) (Spiritistisch.)
- Der Mahdi und seine Sehergabe als Ssúfi: ib., H. 3, 5, März, Mai, p. 134—8. 236—40. (Spiritistisch.) 4320
- Wittstein, Armin.** — Ueber einige, aus dem Arab. entlehnte Sternnamen: Zschr. f. Math. u. Physik, Jg. 29, H. 5, 1884, hist.-lit. Abth., p. 169—74. Vgl. ib. H. 6, p. 238. 4321
- Wolf.** — Arabischer Dragoman. 3. Aufl. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 362, II, p. 18.) 4322  
*Rec. H. Buchholz:* Archiv f. d. Studium d. neueren Sprachen 1884, LXXII, 446 f. H. Guthe: Zschr. d. deutsch. morg. Ges. 1885, XXXIX, 133—6.
- Wüstenfeld, F.** — Die Gelehrten-Familie Muhibbî in Damascus u. ihre Zeitgenossen im XI. (XVII.) Jahrh.: Abhandl. d. K. Ges. d. Wiss. zu Göttingen, Bd. 31 v. J. 1884, hist.-phil. Cl. (Abh. 3), 132 p. (Auch sep.\* Göttingen, Dieterich 1884. 4°. 132 p. M. 5.) 4323
- Jemen im XI. [XVII.] Jahrh. Die Kriege der Türken, die arab. Imāme u. die Gelehrten. Mit e. geogr. Anh. (Aus: „Abhandl. d. K. Ges. d. Wiss. zu Göttingen“). Göttingen, Dieterich 1884. 4°. 127 p. M. 5.\* 4324
- Die Çufiten in Süd-Arabien. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 108 n. 732; p. 362.) 4325  
*Rec. Journ. asiat.* 1884, 8. sér., III, 565.
- Geschichte der Fatimiden-Chalifen. 1881. (Sep.-Abdr.) 4326  
*Rec. W. F.:* Hist. Zschr. 1885, N. F. XVII, 319.
- Ζαμπέλιος, Σπυρίδων.** — Πολιορκία τῆς Κωνσταντινουπόλεως ὑπὸ τῶν Ἀράβων 672—678: Νεοελληνικά ἀναγνώσματα . . ὑπὸ Γ. Δροσίνη καὶ Γ. Κασδοῦ, τ. γ', ἐν Ἀθήναις 1884, p. 57—62. 4327
- Zerff, G. G.** — The 'Iklik', [so immer] by Hamdāni: Transact. of the R. Hist. Soc., N. S., vol. 1, 1884, p. 70—83. 4328
- Zoëros-Bey.** — L'hygiène et la Turquie: Cinquième congrès intern. d'hygiène et de démographie à La Haye (du 21 au 27 août 1884), Comptes rendus et mémoires, t. 1 (La Haye 1884), p. 275—80. (Ueber die hygienischen Vorschriften des Islam.) 4329

Orientalische Ausgaben arabischer Texte. \*)

- Sharh-i-Wikāya ma' Hāshiya 'Umdat-ur-Ri'āyah. Commentary of Maulavi Muhammad 'Abd-ul-hayy on the Wikāya of 'Abd-ul-lāh Bin Mas'ūd Bin Tāj-ush-shari'at, with the marginal notes named 'Umdat-ur-Ri'āyah. Lucknow, Anwār-i-Muhammadi Press 1883. fol. 400 p. lith. Rs. 8.\*  
— Dasselbe. 2. ed. ib. 1884. fol. 404 p. lith. Rs. 8.\* (s. Lit.-Bl. I, p. 352 n. 1513.) 4330
- (On the science of law and religion.)  
'Abdul Mahdi. — Hanifiya (a comm. on the Marah, a work on Arabic syntax). Delhi, Fārūq Press 1883. 8°. 171 p. lith. 12 a.\* 4331
- Maulawi 'Abd-ul-Majid. — Tafsir-i-Jalālain ma'-i-ul Kamālain. Delhi, Ansāri Press 1884. 4°. 512 p. Rs. 11. 4 a.\* (Two commentaries of the Qurān.) 4332
- M. 'Abdur Rahim. — Sharah-i-Ilyās (A commentary on the Viqāya). Delhi, Ahmadi Press 1883. 8°. 508 p. lith. Rs. 2.\* 4333
- Alif Lailā; or the Arabian nights. P. 1. Bombay, Haidri Press 1883. 8°. 636 p. lith. Rs. 3.\* 4334
- Shaikh Jamāl-ud-dīn Amili. — Maālim-ul-usūl. The dogmas of principles. Revised by Muhammad Ali. Lucknow, Nawal Kishore 1884. 8°. 140 p. lith. 8 a.\* 4335
- Buṭrus al Bustāni. — كتاب نكارة المعارف Encyclopédie arabe. Vol. VIII. Beirut 1884. 4°. 768 p. 10 pl.\* [Trübner: £ 1. 11 s. 6 d.] (s. Lit.-Bl. I, p. 224—8.) 4336
- Dirāya, Sharah-i-hidāyit-un-Nahv. (The Dirāya, a comm. on the hidāyit-un-Nahv, a work on syntax.) Ed. by M. Abu Husain. Lahore, Muhammad Press 1883. 8°. 280 p. lith. 9 a.\* 4337
- Mullā Fazl-i-Haq, Akhund Zāda. — Daqāiq-ul-usūl (Niceties of the Muhammadan law). Delhi, Hindū Press 1883. 8°. 160 p. lith. 8 a.\* 4338
- M. Fazl-i-Imān. — Mirqāt (The ladder). Delhi, Mahmūd-ul Matābi' Press 1883. 8°. 32 p. lith. 2 a. 6 p.\* (A treatise on logic.) 4339
- Sharhe Mulla Jāmi. By Mullā Abdul Rahmān of Zain. Bombay, Haidri Press 1883. 4°. 408 p. lith. Rs. 2. 6 a.\* (An explanation of Kāfiā, a work on Arabic syntax.) 4340
- Sharh-i-Mullā Jāmi. — A commentary on the Kāfiya by Ibn Hājib. 3. ed. Lucknow, Nawal Kishore 1883. 4°. 414 p. lith. Re. 1. 12 a.\* 4341
- Hāshiya-i-'Ināyat-ullāh Ma'rūf ba 'Akhund Shaikh bar Sharh-i-Mullā Jāmi. The commentary of 'Ināyat-ullāh or 'Akhund Shaikh on the commentary of Mullā Jāmi. Lucknow, Nawal Kishore 1883. 8°. 800 p. lith. Re. 1. 9 a.\* (Syntax.) 4342
- A biographical dictionary of persons who knew Mohammad, by Ibn Hajar. Ed. in Arabic, by Maulawi Abd-ul-Hai. Fasc. XXIII. XXIV [gedr. beidemal XXIV]. (Vol. II, 6. 7.) . . Calcutta 1883. 8°. p. 505—696. Fasc. XXV. (Vol. III, no. 6.) ib. 1884. 8°. p. 481—576. (Bibliotheca indica. Old ser. No. 247. 248. 249.) (s. Lit.-Bl. I, p. 356 n. 1597.) 4343
- Ibn Khāḩān († 535, inc. 17. Aug. 1140, s. H. Kh. V, 605 n. 12275). — Maṭmiḩ al anfus . . Constantinopel, Jawāib 1302 (1884/5). 8°. 104 p. lith. M. 240. 4344
- Hāshiyat-i-Kandiyā 'alā 'Abdul Ghafūr (The commentary of Kandiyā upon a book called 'Abdul Ghafūr). Delhi, Ahmadi Press 1883. 8°. 334 p. lith. 12 a.\* 4345
- 'Abdulla. — Kanz-ud-daqāiq (on Muhammadan law). Delhi, Muir Press 1883. 8°. 112 p. lith. 8 a.\* (s. Lit.-Bl. I, p. 103 n. 658; p. 352 n. 1512.) 4346

\*) Vgl. zur Ergänzung M. Hartmanns, Lit.-Bl. I, p. 222—44 u. Cl. Huart, Bibliothèque ottomane: Journ. asiat., 8. sér., V, p. 229—68. 415—63.

- Mustakhlās. Delhi, Ahmadi Press 1884. 8°. 384 p. lith. Re. 1.8 a.\* (A commentary of the Kanz-ud-daqqāiq). (s. Lit.-Bl. I, p. 105 n. 685). 4347
- 'Yaini (A commentary on the Kanz). Delhi, Fārūqī Press 1883. 8°. 515 p. lith.\* 4348
- Qāzī Badr-ud-din. — Akhīr Jild-i-'Aini (The last vol. of the 'Ainī). Delhi, Yūsufī Press 1884. 8°. 516 p. lith. Rs. 2.\* (A commentary on the Kanz.) 4349
- Kāzī Mubārak. Lahore, Fārūqī Press 1883. 4°. 178 p. lith. Re. 1.8 a.\* (A commentary on the Mīr Zāhib, which is a comm. on the Sullām.) 4350
- Maulawī Sa'dulla. — Hawāshiyul Kāshifāt 'an wujūh il minhiyāt. Delhi, Rāi Bhawānī Parshād's Press 1883. 8°. 232 p. lith. 10 a.\* (A commentary on a commentary of the Kāzī Mubārak, which is a comm. of the Mīr Zāhib, which again is a comm. on a logical work named Sullām.) 4351
- Khulāsa ma'ī-sharah-i-hassālā (The Khulāsa with its three commentaries). Delhi, Ahmadi Press 1883. 8°. 108 p. lith. 5 a.\* 4352
- Manlā Khusrāu. — شرح غرر الأحكام Durer el hukkmām, Commentar zu Ghurer el aḥkām. Th. 1. 2. o. O. (Constantinopel) 1300 (1883). 8°. 3, 440; 2, 441—767 p. (H. Kh. IV, 312 n. 8579.) 4353
- Kurān. Delhi, Murtazawī Press 1882. 8°. 668 p. lith. Rs. 2.3 a.\* — ib., Mujtabāi Press 1883. 8°. 964 p. lith. Rs. 3.6 a.\* (s. Lit.-Bl. I, p. 106 n. 694 f.; p. 357 n. 1607 f.) 4354
- Kur'ān-i-Sharīf. 9. ed. Lucknow, Nawal Kishore 1883. fol. 646 p. lith. Re. 1.7 a.\* — 2. ed. ib. 1883. gr. 8°. 647 p. lith. Rs. 2.\* 4355
- Alkoran. Kasan, Kokowinoj 1884. 4°.\* 4356
- Mas'ūd. — Sa'diya (a book on logic). Delhi, Muir Press 1884. 8°. 240 p. lith. 12 a.\* 4357
- Mīr Kutbi, by Sayyid Mīr Sharīf of Jurjān. 5. ed. Lucknow, Nawal Kishore 1883. 8°. 152 p. lith. 4 a.9 p.\* (A comm. on 'Allāma Kutb-ud-dīn Rāzī's work on logic.) 4358
- Imām Muhammad Bin Hasan. — Kitāb-ul-'Asār. The book of traditions. Lucknow, Muh. Teghbahādūr 1883. 8°. 160 p. lith. Rs. 3.\* 4359
- Al Sayyid al Scherīf al Murtaqā Abulḳāsim 'Alī ibn al Scherīf al Tāhīr Abī'l-Aḥmad al Ḥusain ibn Mūsā al Mūsawī († 436 H.) — Al-Schihāb fī'l-schaib wa'l-schabāb. Constantinopel, Jawāib 1302 (1884/5). 8°. 136 p. (M. 2.80). (Darin p. 101—31: Salwat al ḥarīf, von Abū 'Othmān 'Amr ibn Baḥr al Jāhiz.) 4360
- The commentary of Maulavi Ahmad on the commentary on 'Aḳāid-i-Nasafi and the second comm. of Mullā Ḳāsim on the last portion of the comm. on 'Aḳāid-i-Nasafi. Lucknow, Nawal Kishore 1883. 8°. 268 p. 8 a.\* 4361
- Nūman, otherwise called the greater Imām. — Musnid Imām-i-A'zam ma'ī-sharah-i-Mullā 'Alī Qārī (Authoritative decisions of Imām A'zam, with the comm. of Mullā 'Alī Qārī). Lahore, Muhammadi Press 1883. 8°. 298 p. lith. 12 a.\* 4362
- Nūr-ul Hassan Khān. — Mishkāt (Muhammadan traditions). Delhi, Fārūqī Press 1884. 8°. 352 p. lith. Re. 1.4 a.\* 4363
- توضیح مع التلویح (Tenḳiḥ el oṣūl von Sadr el-Scherīa mit den zwei Commentaren Taudīḥ und Telwīḥ. Ḳazān, kais. Univ.-Druck. 1301 — 1883. 4°. 698 p. M. 30.) (s. H. Kh. II, 443 n. 3674.) 4364
- Shaikh Sa'd-ud-dīn Taftāzānī. — Al Mutawwal (rhetoric). 2. ed. Lucknow, Nawal Kishore 1883. 8°. 762 p. lith. Rs. 2.\* 4365
- Shajra-i-hazrat-i-Chisht Ahl-i-Bahisht. Lahore, Mustafai Press 1884. 8°. 32 p. lith. 1 a.\* (Genealogy of the Chishti sect of Faqīrs.) 4366
- Tādsch el 'arus, arab. Wörterbuch. Bd. 6. 4367

Tarikh-i-Yamini. Ed. by M. Hamid-ud-din. Lahore, Muhammadi Press 1883. 8°. 372 p. lith. Re. 1.8 a.\* (A hist. of Sultán Mahmúd of Ghazni) 4368

أربع رسائل (Vier Schriften von Abú Mansúr el-Tha'libi el-Nisábúri, nämlich 1) Muntakhabát kitáb el-tamthil wel muháderet, p. 1—50. 2) .. el mobhi, p. 51—78. 3) .. sihr el belághat we sirr el berá'at, p. 79—186. 4) .. el-nihāyet fil kināyet, p. 187—210. (Cf. H. Kh. II, 420 n. 3585. V, 367 n. 11340. III, 584 n. 7054. VI, 404 n. 14099 und Huart, Journ. asiat., 8. sér., V, 249.) Stambul, Jewāib 1301 (1884). 8°. 216 p. (M. 3) 4369

خمس رسائل Khams rasāil. 5 Schriften: 1) al Ijāz wa'l I'jāz, von Tha'libi, p. 2—100. 2) Bard al akbād fil a'dād, von dems., p. 101—41. 3) Ahāsīn al mahāsīn, von Abul Hasan ibn Husain al Rukkhaji, p. 143—71. 4) Auszüge aus: al bayān wa'l tabyīn, von Amru b. al Jahiz, p. 173—231. 5) Gāyat al 'arab, von Abú Tālib al Mufaqqal., p. 232—64. Constantinopel, Jewāib 1301 (1884). 8°. 272 p. 15 Piaster. (s. Huart, Journ. asiat., 8. sér., V, p. 260 n. 129.) 4370

Usafa Kisa. Tellicherry, Nayam Vittil 1883. 4°. 56 p. lith. 2 a. 4 p.\* (The hist. of Joseph in the Mopla dialect.) 4371

## Abessinien.

**Bardey.** — Traditions et divisions du Somál (pays des Somalis): Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 2, 1884, p. 331—48. 4372

**Bianchi,** Gust. — Alla terra dei Galla. Narrazione della spedizione Bianchi in Africa nel 1879—80, illustrata da Ed. Ximenes sopra schizzi dell'autore. Milano, Treves 1884. 4°. 543 p. L. 20. 4373

Rec. G. Fritzsche. G. Bianchi's Reise in die Davaakil-Länder. (Mit 1 Karte): Deutsche Rundschau f. Geogr., Dec., VII, 123—5. Nuova Antologia 1885, 15. Jan., p. 324—33. H. Wichmann: Petermanns Mit. XXXI, 98. L.: La Cultura, 15. März, p. 177 f.

**Bianchi,** Gustavo († 7. od. 8. Oct. 1884). Nekrolog: Deutsche Rundschau f. Geogr. 1885, Juli, VII, 476, m. Portr. 4374

Les langues éthiopiennes. Extrait d'une lettre de M. Claude **Bohé** .. Missions cath., t. 16, no. 804, 31. oct. 1884, p. 521. 4375

**Clerke,** Miss E. M. — Abyssinia and its people: Dublin Rev. 1884, Oct., ser. 3, vol. 12, p. 316—45. 4376

**Colacel,** F. — Commercio ed agricoltura in Abissinia. Note della missione ufficiale italiana: Cosmos 1884, VIII, no. 2, p. 51—8.\* 4377

**Cosson,** E. A. de. — King John of Abyssinia: Nineteenth Century, no. 86, Apr. 1884, vol. 15, p. 645—51. Auch \*: Living Age, May 3, vol. 161, p. 304 ff. (Theilweise übers.: Das Echo (Berlin), 9. Mai, IV, 579 f.) 4378

**Dillmann,** Aug. — Ueber die Regierung, insbes. die Kirchenordnung des Königs Zera-Jacob: Abhandl. d. k. Akad. d. Wiss. zu Berlin. Aus d. J. 1884 (Berlin 1885), philos.-hist. Cl., Abh. II, p. 1—79. (Auch sep. Berlin, Akad. (Dümmler) 1884. 4°. 79 p. M. 5.) 4379

Rec. Th. Nöldke: Gött. gel. Anz., 1. Aug., p. 577—81.

— Die Kriegsthaten des Königs 'Amda-Sion gegen die Muslim: Sitzungsber. d. k. preuss. Ak. d. Wiss. zu Berlin. XLIII. 6. Nov. 1884, p. 1007—38. 4380

**Drouin,** Ed. — Deux chroniques éthiopiennes: Muséon, t. 3, no. 2, avr. 1884, p. 253—68. 4381

**Ferrand,** Gabriel. — Le Çomal: Bull. de corresp. afr., année 3, 1884, fasc. 4, 15. juillet, p. 271—92. 1 pl. (Auch sep.\* Alger, imp. Fontana 1884. 8°. 22 p. 1 pl.) 4382

Rec. René Basset: Le Muséon 1885, März, IV, 268—70.



- Lesseps**. — L'Abyssinie: Nouvelle Revue 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 362 n. 1684.) 4383  
*Rec. R. B(asset):* Bull. de corresp. afr., 15. Mai, III, 254 f.
- Munzinger**, W. — La langue de Tigrè: Revue géogr. intern. (Paris), no. 100, 1884, févr. \* 4384
- Praetorius**, Franz. — Tigrina-Sprüchwörter (Forts.): Zschr. d. deutsch. morg. Ges., Bd. 38, H. 2-3, 1884, p. 481-5. 4385
- Prideaux**, W. F. — The coins of the Axumite dynasty: Numism. Chronicle 1884, part 3, ser. 3, vol. 4, p. 205-19. 1 pl. Postscript: ib. 1885, part 1, ser. 3, vol. 5, p. 66. 4386
- Ravenstein**, E. G. — Somal and Galla land; embodying information collected by the Rev. Thomas Wakefield: Proc. of the R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 5, May 1884, p. 255-73. 1 (eingedr.) Karte. 4387  
*Vgl. L'esploratore* (Milano) 1885, Febr.
- Reinisch**, Leo. — Die Chamirsprache in Abessinien. I: Sitzungsber. d. k. Akad. d. Wiss. Wien, phil.-hist. Cl., Bd. 105, II. 2, Jg. 1883 (1884), p. 573-697. 2 Tab. (Auch sep. \* Wien, Gerold in Comm. 1884. 80, 127 p. M. 2.80.) II: ib. Bd. 106, II. 1, Jg. 1884, p. 317-450. (Auch sep. \* ib. 136 p. M. 2.) 4388  
*Rec. F. P(raetorius):* Lit. Centralbl., 21. Juni, Sp. 891-4. 13. Dec., Sp. 1798-1800.  
A. Dillmann: D. Littztg., 20. Sept., Sp. 1374 f.
- 1) Die Kunama-Sprache in Nordost-Afrika. 1881. 2) Die Sahosprache. 1878. 3) Die Sprache der Irob-Saho, in Abessinien. 1878. 4) Die Bilin-Sprache. 1882. 5) Die Chamirsprache. I. II. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 435.) 4389  
*Rec. J. Halévy:* Revue crit. 1885, 30. März, p. 241-7.
- G. H. S. — **Remarks** on the Ethiopic: Hebraica 1884, Oct., vol. 1, p. 123-7. 4390
- Révoil**, Georges. — Voyage au pays des Comalis: Soc. de géogr., Compte rendu 1884, no. 15, 18. juillet, p. 455-63. — Ders.: Bull. de la soc. de géogr. de l'est 1884, p. 577 ff. \* 4391  
*Vgl. L'Exploration*, 1. août. \* H. Duveyrier: Bull. de la soc. de géogr. de Marseille 1884, p. 140 ff. \* A. Héron. M. Georges Révoil et le pays des Comalis: Bull. soc. norm. de géogr. Rouen, Juli, p. 221-41. \* (auch sep. \* Rouen, impr. Cagniard 1885. 8. 33 p.) Révoil's Reise in Ostafrika: Aus allen Welttheilen, Jg. 16, No. 9, 10.
- Rivoire**, Denis de. — L'Abyssinie pittoresque et commerçante: Annales de l'extrême orient, t. VII, p. 65-79. 97-101. 4392
- Rohlf**, Gerh. — Liegt ewiger Schnee in Abessinien?: Ausland, Jg. 57, No. 26, 30. Juni 1884, p. 501-4. 4393
- Meine Mission nach Abessinien. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 157; p. 363.) 4394  
*Rec. R. H(artmann):* Verh. d. Ges. f. Erdkunde, Berlin 1884, XI, 236 f. G. Valbert. L'Abyssinie et son Négus d'après un voyageur allemand: Revue des deux mondes, 1. Juli, LXIV, 196-207. F. Porena. Sulle condizioni odierne dell' Abissinia a proposito di un libro di G. Rohlf. Conferenza ..: Boll. d. Soc. geogr. Ital., Aug., ser. 2, vol. 9, p. 577-622.
- Russel**, Le Cte Stanislas. — Une mission en Abyssinie et dans la Mer rouge 23. Oct. 1859-7. Mai 1860. Préface de M. Gabr. Charms. Paris, Plon 1884. 80. XXVIII, 307 p. fr. 3.50. 4395  
*Rec. Lucien D.:* Revue marit. et col., Juli, LXXXII, 265 f. Saturday Rev., 26. Juli, p. 1272. Nouvelle Revue, 15. Aug., XXIX, 887. de Bizemont: Polybiblion, p. litt., Sept., p. 235 f. E. C.: Le Livre, 10. Oct., bibl. mod., p. 635 f. C. R.: Biblioth. univ. et Revue suisse 1885, Febr., p. 443 f.
- Notizie sui Danakil e più specialmente su quelli di Assab raccolte da Franc. Scaramucci e Enrico H. Giglioli: Arch. per l'antrop. e la etnol., vol. 14, fasc. 1, 1884, p. 17-44. 4396  
*Rec. E. Hamy:* Revue d'ethnogr., III, 265.
- Simpson**, Wm. — Sketches in Abyssinia: Illustrated London News 1884, June 21. \* 4397
- Soleillet**, P. — Explorations éthiopiennes. Itinéraire d'Obokh à Ankobèr: Bull. de la soc. normande de géogr., ann. 5, p. 249 ff., 340 ff., 418 ff. \* — Ders. L'Ethiopie méridionale: Compte rendu de la soc. de géogr. (Paris), 5. Dec. 1884, p. 619-21. — Ders. Obokh et l'Ethiopie méridionale.


- dionale: Bull. de la soc. de géogr. de Lyon, Sept.—Dec. 1884, t. 5, p. 271—7. 4398  
**Thiersch**, Heinr. W. J. — Abyssinien: Allg. conserv. Monatsschrift 1884, Juli Aug., p. 47—58. 157—77. 4399

## Aegypten.

- Amélineau**. — Études égypto-bibliques; I. II: le nom des Hébreux et les monuments égyptiens: La Controverse et le Contemporain, N. S., t. 1, juin, juillet 1884. \* 4400  
*Rec. Fr. de Fontaine*: Revue des questions hist., 1. Oct., XXXVI, 655.
- Amiel Bey**, F. — L'Égypte ancienne et moderne et son dernier recensement. Alexandrie, typo-lith. V. Penasson 1884. 8°. XV, 326 p. (M. 15). 4401  
*Rec. Holl. d. soc. geogr. ital.*, Dec., 2. ser., IX, 1018. *Levasseur*: Compte-rendu de l'acad. des sciences mor. et pol. 1885, Mai-Juni, N. S., XXIII, 939 f.
- Андреевский**, В. — Египетъ. Александрия, Каиръ, его окрестности, Сакара и берега Нила до первыхъ пороговъ. Съ 5 карт., 8 фототип., 2 грав. и 78 пол. С.-Пб. 1884. \* (W. Andreewski. Aegypten. Alexandria, Kairo, seine Umgebungen . . St. Petersburg.) 4402  
*Rec. F. J.-chiff*: Journ. d. Minist. d. Volksaufkl. (russ.), Aug., Bd. 234, Abth. 2, p. 331—52.
- L'arte archeologica**, o l'arte nell' antico Egitto: Archivio storico veronese, vol. 20, Febr. 1884, p. 105—20. 4403
- Du Caire à Gondokoro et au mont Redjaif**. Notes de voyage de M. le Duc d'Aumont: Bull. de la soc. khédiviale de géogr. (le Caire), sér. 2, no. 4, 1883, p. 191—202. 4404
- Barnard**, F. A. P. — The imaginary metrological system of the great pyramid of Gizeh. New York, Wiley 1884. 8°. V, 106 p. \$ 1.50. \* 4405  
*Rec. Science* (Cambridge, Mass.) 1885, 6. Febr., V, 118.
- Barth**. — De Bruxelles au Caire. Brux., lib. Office de publicité 1884. 8°. 110 p. avec grav. fr. 0.60. (Collection nationale, no. 64.) \* (s. Lit.-Bl. I, p. 371 n. 1830.) 4406
- Beauregard**, O. — L'antiquité du fer en Égypte: Bulletins de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 1, 1884, p. 104—27. (Auch sep. \* Paris, Maisonneuve 1884. 8°. 30 p.) 4407
- L'Égypte et l'Europe par un ancien juge mixte** . . II. Leiden, Brill. . 1884. 8°. XXV, 787 p. 6 Karten. fr. 13.50. (Verf. P. van Bemmelen (Boutros). 4408  
*Rec. Bibliothèque univ. et revue suisse*, Mai, XXII, 416. A. B.: Deutsche Revue, Aug., p. 254 f.
- Berend**, William B. — Principaux monuments du Musée égyptien de Florence. P. I. Paris, impr. nat. \* 4409  
*Rec. Athen.* 1884, 23. Aug., p. 245 f.
- Bergmann**, Ernst Ritter v. — Der Sarkophag des Panehemis: Jahrbuch d. kunsth. Sammlungen d. Allerh. Kaiserhauses (Wien), Bd. 1, p. 1—40. 1 Taf. Bd. 2, p. 1—20. 1883. 4410  
*Rec. G. E(bers)*: Lit. Centralbl. 1884, 7. Juni, Sp. 826 f.
- Berkley**. — The Pharaohs and their people. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 371 n. 1833.) 4411  
*Rec. A. B. Edwards*: Acad. 1885, 11. Apr., p. 265 b.
- Birch**, S. — On a tablet in the British Museum relating to two architects: Transact. of the Soc. of Bibl. Arch., vol. 8, part 2, July 1883 (1884), p. 143—63. 1 pl. 4412
- Böck**, Jos. — Papyrus. Eine culturgeschichtl. Studie: Oesterr. Buchhändler-Correspondenz, Jg. 25, No. 22. 23. 25, 31. Mai, 7. 21. Juni 1884, p. 217—8. 226—7. 247—8. (Aus dem Centralbl. für die österr.-ungar. Papier-industrie.) 4413

- Borel, Louis.** — Conférence sur l'Égypte: VI. Jahresbericht d. geogr. Ges. von Bern 1883—84, p. 157—78. 4414
- Botti, G.** — Notizie di alcuni monumenti egizii e di arte congenere. Cagliari, tip. del Commercio 1883. 8°. 46 p. con tavole. \* 4415
- Bouriant, Urbain.** — Deux jours de fouilles à Tell el Amarna: Mémoires publiés par les membres de la mission archéol. franç. au Caire, fasc. 1, 1884, p. 1—22. 4416
- Brugsch, Heinr.** — Thesaurus inscriptionum aegyptiacarum. Abth. 4. Mythologische Inschriften altägypt. Denkmäler. Gesammelt, übertragen u. autographiert. Leipzig, Hinrichs 1884. 4°. VIII, 619—850 p. M. 58. (1—4: M. 214). (s. Lit.-Bl. I, p. 371 n. 1843.) 4417  
*Rec. (Abth. 2. 3) J. Krall: D. Littztg., 26. Juli, Sp. 1086—9.*
- Religion u. Mythologie der alten Ägypter. Nach den Denkmälern bearb. Hälfte 1. Mit 20 Holzschn. u. 1 Steintaf. Leipzig, Hinrichs 1884. 8°. VII, 280 p. M. 6. \* 4418  
*Rec. Journal officiel, Paris, 30. Dec. (Revue orient.) \* Gloatz: Deutsches Littbl., 1885, 24. Jan., p. 175 f. O. Puchstein: Gött. gel. Anz., 15. Febr., p. 179—82. Pletschmann: D. Littztg., 28. März, Sp. 443 f. G. Ebers: Berl. philol. Wochenschr., 11. Apr., Sp. 419—50; vgl. 25. Apr., Umschlag, Sp. 3. H. O.: Deutsche Revue, Juli, p. 126 f.*
- Eine demotische Ehrenrettung. Sendschreiben an Hn. Dr. Ad. Erman: Zschr. f. ägypt. Spr. u. Alt., Jg. 22, 1884, H. 1, p. 11—28. 2 Taf. 4419
- Der Apis-Kreis aus den Zeiten der Ptolemäer nach den hieroglyphischen u. demotischen Weihinschriften des Serapeums v. Memphis. Th. I. Text: ib., H. 3 u. 4, p. 110—36. 4420
- Ägyptologie. Das Totenbuch der alten Ägypter: Zschr. f. die gebildete Welt, Bd. 6, H. 6, 1884, p. 290—302. 4421
- Die ägyptische Sphinx: Aus allen Zeiten u. Landen, Jg. 2, Apr. 1884, H. 7, Sp. 689—96. 1 Ill. 4422
- Bilder aus Oberägypten: Gartenlaube 1884, No. 31. \* 4423
- Pithom und Ramses. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 371 n. 1845.) 4424  
*Rec. Jüd. Litt.-Bl., 18. Sept., p. 150.*
- Cantor, Mor.** — Ueber den sogenannten Seqt der ägypt. Mathematiker. Aus e. Briefe an Prof. Emil Weyr: Sitzungsber. d. k. Akad. d. Wiss. (Wien), math.-naturw. Cl., Bd. 90, H. 3, Jg. 1884, Oct., p. 475—7. (Auch sep. \* Wien, Gerold 1884. gr. 8°. 3 p. M. 0.20.) 4425
- Chabas.** — Choix de textes égyptiens. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 113 n. 838.) 4426  
*Rec. A. B. Edwards: Acad., 1884, 27. Sept., p. 207.*
- Chesney, J.** — The land of the pyramids. Illustr. London, Cassell 1884. 8°. 2 s. 6 d. (written for children.) \* 4427  
*Rec. Brit. Quart. Rev. 1885, 1. Jan., p. 236 f. A. B. Edwards: Acad., 11. Apr., p. 265 b.*
- The **commission** for the preservation of the monuments of Cairo: Athen., no. 2943, March 22, 1884, p. 383 f. 4428
- Cotard, Ch.** — Le Nil et l'Égypte. Paris, impr. Capiomont 1884. 8°. 36 p. (Extrait des Mém. de la Soc. des ingénieurs civils.) \* 4430
- Dümichen, Johs.** — Der Grabpalast des Patuamenap in der thebanischen Nekropolis. In vollst. Copie seiner Inschriften u. bildl. Darstellungen, u. mit Uebers. u. Erläut. derselben hrsg. Abth. 1.. Leipzig, Hinrichs 1884. fol. XVI, 48 p., 27 Taf. M. 50. 4431  
*Rec. Leblois: Revue de l'hist. des religions XI, 65—73.*
- Zur Erinnerung an Rich. Lepsius. Strassburg, Trübner 1884. 8°. 23 p. M. 1. \* 4432  
*Rec. A. B. Edwards: Acad., 27. Sept., p. 207 c.*
- Ebers, Geo.** — Der geschnittene Holzarg des Hatbastru im ägyptologischen Apparat d. Univ. zu Leipzig. Mit 2 lith. u. 3 Lichtdr.-Taf. Leipzig,

- Hirzel 1884. gr. 8°. 62 p. M. 6.\* (Abhandl. d. philol.-hist. Cl. d. k. sächs. Ges. d. Wiss. No. III.) 4433  
*Rec. A. W. (iedemanna): Lit. Centralbl.*, 6. Sept., Sp. 1293. A. B. Edwards:  
*Acad.*, 27. Sept., p. 207c. J. Krall: *D. Littztg.*, 1. Nov., Sp. 1614.
- Ebers, G. — Antichità sarde e loro provenienza: *Annali dell' Inst. di corrisp. archeol.*, t. 55, 1883, p. 76—135. 8tav. (Auch \* sep. Roma 1883. 8°.) 4434
- Edwards, A. B. — Discovery of the necropolis of Tanis: *Acad.*, May 3, 1884, no. 626, p. 320—1. 4435  
 — A colossus of Colossi: *ib.*, May 31, no. 630, p. 392. 4436  
 — Excavations at San: *ib.*, June 21, p. 446. July 12, p. 34 f. July 26, p. 66 f. 4437  
 — Mummy: *Encycl. brit.*, 9. ed., vol. 17, 1884, p. 20—2. 4438
- Edwards, Miss A. B., and R. A. Proctor. — The great pyramid: *Knowledge* 1883, 27. Juli, t. 4, p. 53 ff.\* 4439
- The Egypt exploration fund: *Acad.*, Oct. 25, 1884, p. 277. Nov. 8, p. 311—2. Dec. 6, p. 383a. (s. *Lit.Bl. I.*, p. 114 n. 850; p. 372 n. 1858.) 4440
- Geyer, Franz Xaver. — Reiseskizzen aus Aegypten u. Sudan: *Ausland*, Jg. 57, No. 42—9, Oct.—Dec. 1884, p. 821—4. 854—8. 867—70. 890—3. 909—11. 923—7. 946—51. 970—2. 4441
- Gorringe, Henry H. — Egyptian obelisks. 51 full-page ill., 32 artotypes, 18 engravings, and 1 chromo-lith. Published by the author. . . New York s. a. (1884). fol. X, 187 p. \$ 7.50. (Auch \* London, Nimmo 1885. 42 s.) 4442  
*Rec. Saturday Rev.*, 20. Sept., p. 382a. Notes and Queries, 18. Oct., p. 319. Westminster Rev. 1885, Apr., p. 553.
- Gustafsson, F. — Guds begreppets utveckling hos egypterna: *Finsk tidskrift XVII*, 2. 1884.\* 4443
- Hamy, E.-T. — Étude sur les peintures ethniques d'un tombeau thébain de la XVIII<sup>e</sup> dynastie: *Revue d'ethnogr.*, t. 3, no. 4, juill.-août 1884, p. 273—94. fig. 124—7. 4444
- Harkness, M. E. — Egyptian life and history as illustrated by the monuments, with a chapter on the contact of Egypt and Israel. With ill. from the original in the British Museum. London, Rel. Tract Soc. 1884. 8°. 3 s. (By-paths of Bible knowledge, vol. 6.)\* 4445  
*Rec. Saturday Rev.* 1885, 28. März, p. 425b.
- Horraek, P. J. de. — Hypocephalus in the Louvre: *Proc. Soc. of Bibl. Archaeol.* 1884, mar. 4, vol. 6, p. 126—9. 1 pl. 4446
- Joubert, Joseph. — Souvenirs du Nil; la première cataracte: *Revue britannique* 1884, déc.\* (Auch sep.\* Paris, imp. Hennuyer. 8°. 28 p.) 4447
- Jullien, Michel. — Voyage dans le désert de la Basse-Thébaïde. Aux couvents de Saint-Antoine et de Saint-Paul: *Missions cath.*, t. 16, no. 776—83, Apr.—Juni 1884, p. 188—90. 201—3. 211—4. 225—8. 237—9. 246—8. 260—2. 272—3. 6 Abb. (Auch sep.\* Lyon, aux bureaux des Missions cath. 1884. 8°. 83 p.) 4448  
*Rec. V. Groffier: Bull. de la soc. de géogr. de Lyon* 1885, V, 476—9.
- Krall, Jak. — Studien zur Gesch. d. alten Aegypten. II. Aus demot. Urkunden: *Sitzungsber. d. k. Akad. d. Wiss.* Wien, phil.-hist. Cl., Bd. 105, H. 2, Jg. 1883 (1884), p. 329—426. (Auch sep.\* Wien, Gerold in Comm. 1884. 8°. 100 p. M. 1.60 (I. u. II.: M. 2.80) 4449
- Der Wiener demotische Papyrus Nr. 31: *Recueil de travaux relatifs à la philol. et à l'arch. égypt. et assyr.*, vol. 5, fasc. 1—2, 1883, p. 76—85. 4450
- Historisch-philologische Analekten. II. Zum Münzwesen der Ptolemäer: *Zschr. f. ägypt. Spr. u. Alt.*, Jg. 22, 1884, H. 1, p. 42—3. (s. *Lit.-Bl. I.*, p. 114 n. 861.) 4451
- Die Liste der ägyptischen Halbgötter in den Excerpta Barbari: *Wiener Studien*, Jg. 6, 1884, H. 2, p. 315—7. 4452

- Kayser, Frdr.** — Aegypten einst u. jetzt. Mit 85 in d. Text gedr. Holzschn., 15 Vollbildern, 1 Karte u. 1 Titelbild. Freiburg i. Br., Herder 1884. 8°. XII, 237 p. M. 5; geb. M. 7.\* 4453  
*Rec. Paulitschke: Lit. Rundschau*, 2. Juli, Sp. 401 f. Schüller: *Lit. Handw.*, No. 13, Sp. 408–11. *Hist.-polit. Blätter* XCIV, 304–8. O. K.: *Allg. conservat. Monatsschr.*, Oct., XII, 442. *Kath. Bewegung in unseren Tagen* XVII, 607. *Der Katholik*, Oct., p. 430–7. O. Baumann: *Mitth. d. k. k. geogr. Ges.* Wien XXVII, 470. R. L(esser): *Deutsche Kolonialztg.* 1885, Jan., II, 22. *Strobl: Zschr. f. d. Realschulwesen* X, 173 f. *Söhns: Central-Organ f. d. Int. d. Realschulwesens*, März, XIII, 189–91. P. Förster: *Deutsches Ltbl.*, 25. Apr., p. 15. *Nuova Antologia*, 15. Mai, 2. ser., I, 383 f. *Cossmann: Revue de Belg.*, 15. Mai, I, 88 f.
- Khedives and Pashas.** 1884. (s. *Lit.-Bl. I*, p. 372 n. 1869.) 4454  
*Rec. G. Masson: Revue des quest. hist.*, 2. Juli, XXXVI, 284. *Westminster Rev.*, Juli, p. 279 f.
- Kling.** — Cleopatra's needle. 1883. (s. *Lit.-Bl. I*, p. 114 n. 860; p. 376.) 4455  
*Rec. A. R. Edwards: Acad.* 1885, 11. Apr., p. 265 b.
- Koepp, Frdr.** — Ueber die syrischen Kriege der ersten Ptolemaier u. den Bruderkrieg des Selenos Kallinikos u. Antiochos Hierax: Rhein. Museum f. Philol., N. F., Bd. 39, H. 2, 1884, p. 209–30. 4456
- Lafaye, Georges.** — Histoire du culte des divinités d'Alexandrie Sérapis, Isis, Harpocrate, et Anubis hors de l'Égypte depuis les origines jusqu'à la naissance de l'école néo-platonicienne. Paris, Thorin 1884. 8°. 342 p., 5 pl. fr. 10. (Bibliothèque des Écoles franç. d'Athènes et de Rome, fasc. 33.)\* 4457  
*Rec. Bull. épigraph.*, März-Apr., IV, 90 f. A. W(iedemann): *Lit. Centralbl.*, 24. Mai, Sp. 764 f. *Revue crit.*, 23. Juni, p. 509–11. *Jean Réville: Revue de l'hist. des religions* IX, 380–3. *Instruction publique*, 12. Juli.\* O. Puchstein: *D. Littztg.*, 18. Oct., Sp. 1530 f. E. W(abelon): *Gaz. archéol.* IX, 383 f. *Perrot: Comptes rendus de l'acad. des inscr.*, Oct.-Dec., 4. sér., XII, 569 f. *Giacomo Lombroso: Rivista di filol.*, Nov.-Dec., XII, 281 f. *E. Pot-tier: Revue archéol.* 1885, Jan.-Febr., 3. sér., V, 125–8. R. Göhler: *Wochenschr. f. klass. Philol.*, 25. Febr., Sp. 260–5. G. T. Stokes: *Contemp. Rev.*, Mai, XLVII, 740 f.
- Lauth.** — Die Sothisliste Manetho's und zwei (um eine volle Sothisperiode von einander entfernte) astronomische Denkmäler: *Corresp.-Bl. d. deutsch. Gesellsch. f. Anthropol., Ethnol. u. Urgesch.*, Jahrg. XV, Nr. 6. 7, Juni-Juli 1884, p. 41–5. 49–53. 4458  
— Zur Exodusfrage: *Ausland*, Jg. 57, No. 31, 3. Aug. 1884, p. 607–12. 4459  
*Rec. Beweis des Glaubens*, Oct., p. 397–9.
- Ledrain, E.** — Mots égyptiens contenus dans quelques stèles araméennes d'Égypte: *Revue d'assyriol.*, année 1, no. 1, 1884, p. 18–23. 4460  
— Papyrus du Vatican et papyrus de la Propagande: *ib.*, p. 23–32. 1 Taf. 4461
- Lefébure, E.** — Sur l'ancienneté du cheval en Égypte: *Annuaire de la Faculté des lettres de Lyon*, année 2, fasc. 1, 1884, p. 1–11. 4462
- Lemm.** — Aegyptische Lesestücke. I. 1883. (s. *Lit.-Bl. I*, p. 114 n. 868; p. 376.) 4463  
*Rec. Karl Piehl: Nordisk Revy* 1884, 15. Sept., No. 17, Sp. 10.
- Lenormant, Franç.** — Lettre à M. Eug. Revillout sur les monnaies égyptiennes mentionnées dans les contrats démotiques de l'époque des Ptolémées: *Annuaire de la soc. franç. de numism. et d'archéol.* 1884, trim. 3, t. 8, p. 210–6. (Aus „*Revue égyptol.*“) 4464
- Le Page Renouf, P.** — Egyptian mythology, particularly with reference to mist and cloud: *Transact. of the Soc. of Bibl. Arch.*, vol. 8, part 2, July 1883 (1884), p. 198–229. 4465
- The Egyptian prepositions  and : *Proc. Soc. of Bibl. Archaeol.* 1884, feb. 5, vol. 6, p. 93–5. The negative particle : *ib.*, p. 95–101. 4466
- The bow in the Egyptian sky: *ib.*, mar. 4, p. 131–2. 4467
- Lepsius, R.** — Ueber die Masse im Felsengrabe Ramses IV.: *Zschr. f. ägypt. Spr. u. Alt.*, Jg. 22, 1884, H. 1, p. 1–5. 4468

- Lepsius**, Rich. — Ueber die 6palmige grosse Elle von 7 kleinen Palmen Länge in dem „Mathematischen Handbuche“ von Eisenlohr: *ibid.*, p. 6—11. 4469
- († 10. Juli 1884.) 4470
- Nekrologe: Allg. ev.-luth. Kirchenztg., 18. Juli, Sp. 694 f. National-Ztg., No. 421, 19. Juli. Neue ev. Kirchenztg., 19. Juli, Sp. 451 f. 2. Aug., Sp. 483—5. Athen., 19. Juli, p. 80 f. F. Max Müller: Acad., 19. Juli, p. 44—6. Critic, 9. Aug., V. 65. Centralbl. f. Bibliothekswesen, Aug., I, 332. H. Brugsch: Jahresber. üb. die Fortschritte d. class. Alterthumswiss., Jg. XI, 1883, Bd. 37 C (Nekrologe), p. 1—4. Revue hist., Sept.-Oct., XXVI, 227. Leblois: Revue de l'hist. des rel. X, 238—43. Herop. stromus (Hist. Bote), Oct., XVIII, 246 f. F. Rossi. Breve cenni sui principali scritti di egittologia del compianto socio corrisp. R. Lepsius: Atti d. R. Accad. d. scienze di Torino, Nov., XX, 266—9. Lepsius u. Graf v. Korff: (Petzholdt's) Neuer Anz. f. Bibliogr. u. Bibliothekswiss., Nov., XLV, 348—51. Georg Ebers: Deutsche Rundschau, Nov., p. 184—201. H. Brugsch: Die Nation, Jg. 1, No. 43. Fr. Kirchner: Illustrierte Ztg., No. 2144. H. Brugsch: Zschr. f. ägypt. Spr., XXII, 45—8. Gosche: Gedächtnisrede (Auszug): Wochenschr. f. klass. Philol., 26. Nov., Sp. 1521—3. (dgl.): Zschr. f. d. Gymnasial-Wesen 1885, Jan., XXXIX, 72—5. Biblioth. univ. et Revue suisse 1885, Jan., p. 173—6. E. Curtius: Jahrbuch d. K. Preuss. Kunstsammlungen 1885, VI, 1—9, m. Portr.; vgl. Berl. philol. Woch., 30. Mai, Sp. 707 f. (s. auch Dümichen, oben p. 346 n. 4432 u. I, p. 473—6.)
- Lieblein**, J. — Gammelägyptisk religion populært fremstillet. Anden del: Folkereligionen. Christiania, Aschehoug in Comm. 1884. 8°. 2 Bl., 171 p. 2 Kr. 40 Øre. (s. Lit.-Bl. I, p. 373 n. 1885.) 4471
- Egyptian religion. Leipzig, Hinrichs 1884. 8°. 46 p. M. 1.50. 4472
- Le mythe d'Osiris (Traduit du norvégien par M. Larsen): Revue de l'hist. des religions, t. IX, no. 3, p. 330—49. 4473
- Loflie**, W. J. — An essay of scarabs. London, Field & Tuer. (125 copies.) 4474
- Rec. A. B. Edwards: Acad. 1884, 22. März, p. 209 f. Athen., 26. Apr., p. 542 f.
- Loret**, Victor. — Les statuettes funéraires du Musée de Boulaq. (Suppl.): Recueil de travaux relatifs à la philol. et à l'arch. égypt. et assyr., vol. 5, fasc. 1—2, 1883, p. 70—6. (s. Lit.-Bl. I, p. 373 n. 1888.) 4475
- Les fêtes d'Osiris au mois de Khoiak (fin): *ib.*, p. 85—103. (s. Lit.-Bl. I, p. 373 n. 1887.) 4476
- Le tombeau de l'am-xent Amen-hotep: Mémoires publiés par les membres de la mission archéol. franç. au Caire, fasc. I, 1884, p. 23—32. 3 pl. 4477
- La stèle de l'am-xent Amen-hotep: *ib.*, p. 51—4. 4478
- La tombe de Khâ-m-hâ: *ib.*, p. 113—32. 5 pl. 4479
- Inscription on a mummy case of the XIXth dynasty in Memorial Hall, in Philadelphia. Copied and transl. by E. Y. McCauley: Proc. of the Amer. Philos. Soc., held at Philadelphia, vol. 21, Jan. 18, 1884, no. 115, p. 488—9. 4480
- Prehistoric man in Egypt and Syria: Builder, May 17, 1884, vol. 46, p. 716. 4481
- Les Mastaba de l'ancien empire, fragment du dernier ouvrage de A. Mariette, publié d'après le manuscrit de l'auteur p. G. Maspero. Livr. 4—7. Paris, Vieweg 1884. fol. p. 241—560. à fr. 12.50. (s. Lit.-Bl. I, p. 115 n. 874.) 4482
- Identification des dieux d'Hérodote avec les dieux égyptiens. Lettre inédite de Mariette-Bey à M. E. Desjardins: Revue archéol., sér. 3, t. 4, nov.-déc. 1884, p. 343—50. (Auch sep. \* Paris, Leroux 1885. 8°. 8 p.) 4483
- Marucchi**, Orazio. — Di una iscrizione egizia del re Siptah: Bullettino della commissione archéol. comunale di Roma, anno 12, ser. 2, no. 3, Juli-Sept. 1884, p. 107—29. 1 Taf. 4484
- Maspero**, Gaston. — Guide du visiteur au musée de Boulaq. Boulaq, au musée 1883. (Umschlag: Paris, Vieweg 1884.) 8°. 438 p., 1 plan, 6 ill. fr. 6. (s. Lit.-Bl. I, p. 377.) 4485
- Rec. Revue crit. 1884, 5. Mai, p. 377. B.: Berl. philol. Wochenschr., 13. Sept., Sp. 1169—71. Karl Fiehl: Nordisk Revy, 15. Sept., No. 17, Sp. 9 f. A. B. Edwards: Acad., 18. Oct., p. 259.
- Art égyptien. 11 Taf. mit jedesmal 4 S. Text: Monuments de l'art



- antique publiés sous la direction de M. Olivier Rayet. T. 1. Paris 1884. fol. Taf. 1—11. (s. Lit.-Bl. I, p. 377.) 4486
- Maspero**, Gaston. — La pyramide du roi Teti: Recueil de travaux relatifs à la philol. et l'arch. égypt. et assyr., vol. 5, fasc. 1—2, 1883, p. 1—59. 2 pl. 4487
- La pyramide du roi Pepi I<sup>er</sup>: ib., vol. 5, fasc. 3—4, 1884, p. 157—98. 1 pl. 4488
- Notes sur quelques points de grammaire et d'histoire. § XLVI—LX: Zschr. f. ägypt. Spr. 1884, H. 2, Jg. 22, p. 78—93. H. Brugsch. Beiträge zu § LVII der vorstehenden Mittheilungen: ib., p. 93—7. (s. Lit.-Bl. I, p. 115 n. 876.) 4489
- La vie populaire à Thèbes sous la XX<sup>e</sup> dynastie (résumé): Bull. de la Soc. hist. (cercle Saint-Simon), année 2, 1884, no. 1.\* 4490
- Les contes populaires de l'Égypte ancienne. 1882. 4491
- Rec. Gust. Meyer: Essays u. Studien (Berlin 1885), p. 174—84.*
- M. Maspero's work in Egypt: Palestine explor. fund, quart. statement**, Apr. 1884, p. 141—3. 4492
- Vgl. E. Renan. Lettre: Revue crit., 7. Apr., p. 292 f. („souscription Maspero“, aus: Journal des Débats). Les fouilles en Égypte (1883—84): Revue archéol., Sept., p. sér., IV, 174 f. The Maspero fund: Acad., March 29, 1884, p. 230 f. A. B. Edwards. Maspero in Upper Egypt: ib., Apr. 26, p. 301 f. Prof. Maspero's forthcoming works: ib., Oct. 18, p. 259 f. A. B. Edwards. Maspero at Luxor: ib. 1885, 21. März, p. 212 f. (nach: Journal des Débats, 12. März.)*
- Mérida**, José Ramón. — La religión egipcia: Revista de España, t. XCIX, 25. Juli 1884, no. 394, p. 230—51. (Auch sep.\* m. d. Tit.: La religión egipcia; conferencia leida en el Ateneo científico, literario y artístico de Madrid, la noche del 6 de Mayo de 1884. Madrid, Est. tipogr. de El Correo 1884. 4<sup>o</sup>. 23 p. Reales 4. 4493
- Mémoires** publiés par les membres de la mission archéol. française au Caire sous la direction de M. Maspero . . 1881—1884. Fasc. 1. Paris, Leroux 1884. fol. 132 p., 10 pl. fr. 25. 4494
- Merriam**, Augustus C. — The Caesareum and the worship of Augustus at Alexandria: Trans. of the Amer. philol. association. 1883. Vol. 14 (1884), p. 5—35; cf. Proceed. for July 1883, p. IX—XI. 4495
- Translation of the obelisk in New York: American Antiquarian, vol. 6, May 1884, no. 3, p. 167—73. 1 Taf. 4496
- Mortillet**, G. de, et A. Lefèvre. — Égypte: Dictionnaire des sciences anthrop. (t. 1) p. 414—32. 4497
- Naville**, Éd. — Egypt exploration fund: Acad., March 22, 1884, no. 620, p. 210. The excavations at San: ib., Apr. 5, no. 622, p. 249. 4498
- Nilan**, J. — Religion of the ancient Egypt: Catholic World 1884, July, vol. 39, p. 557 ff.\* 4499
- Norrenberg**. — Zur altägyptischen Dichtung: Literar. Handweiser 1884, No. 357—8, Jg. 23, No. 7. 8, Sp. 201—6. 233—8. 4500
- Notes** sur la Haute Égypte: Miss. cath., t. 16, no. 766—8, Febr. 1884, p. 71—2. 83—4. 94—6. 6 Abb. 4501
- Oppolzer**, Thdr. v. — Ueber die Länge des Siriusjahres u. der Sothisperiode: Sitzungsber. d. kais. Akad. d. Wiss. (Wien), math.-nat. Cl., Bd. 90, H. 4, 1884, Nov., p. 557—84. (Auch sep.\* Wien, Gerold in Comm. 1884. gr. 8<sup>o</sup>. 28 p. M. 0.50.) 4502
- Osborn**. — Ancient Egypt in the light of modern discoveries. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 374 n. 1901.) 4503
- Rec. C. R. Gillett: Presbyt. Rev. 1884, Juli, V, 574 f.*
- Ottley**, Henry B. — Modern Egypt, its witness to Christ: Lectures after a visit to Egypt in 1883. London, Soc. for promoting Christian knowledge 1884. 12<sup>o</sup>. 2 s. 6 d.\* 4504
- Rec. Saturday Rev., 23. Aug., p. 256 b. Brit. Quart. Rev. 1885, 1. Jan., p. 245 f. A. B. Edwards: Acad. 1885, 11. Apr., p. 265.*

- Oxley, Wm.** — Egypt and the wonders of the land of the Pharaohs. Illustrated by a new version of the Bhagavat-Gita. . London, Trübner 1884. 8°. VI, 293, 32 p., map and plates. 7 s. 6 d.\* 4505  
*Rec. Brit. Quart. Rev.*, 1. Oct., p. 451. *Saturday Rev.* 1885, 7. März, p. 325 f.  
 A. B. Edwards: *Acad.*, 11. Apr., p. 265.
- Height of the ancient Egyptians: *Knowledge* 1883, 31. Aug., t. 4, p. 142 ff.\* 4506
- Pais, Ettore.** — Le popolazioni egizie in Sardegna: *Bull. archeol. sardo*, ser. 2, anno 1, fasc. 3 e 4, 1884, p. 3—11. 4507
- Paponot, Félix.** — L'Égypte, son avenir agricole et financier. Notes et documents sur la richesse et la fécondité du sol. . Paris, Baudry 1884. 8°. VI, 240 p. 19 pl. fr. 10. 4508
- Paul, Ewald.** — L'avenir de l'Égypte. Paris, Hinrichsen 1884. 8°. 30 p. fr. 1. (Questions contemporaines, livr. 3.) (s. Lit.-Bl. I, p. 374 n. 1904.) 4509  
*Rec. A. d'Avril: Polybiblion*, P. lit., Mai, p. 455.
- Bilder aus Aegypten: *Aus allen Welttheilen*, Jg. 15, H. 8, 1884.\* 4510
- Egypten in handelspolitischer Hinsicht. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 374 n. 1903.) 4511  
*Rec. Ausland* 1884, 10. Aug., p. 640.
- Petrie, W. M. Flinders.** — The site of the great temple of San: *Acad.*, June 14, 1884, no. 632, p. 428—9. Vgl. *Antiquities from San: Builder*, Oct. 4, XLVII, 448 f. A. H. Sayce: *Contemp. Rev.*, Oct., XLVI, 610 f. (s. Lit.-Bl. I, p. 374 n. 1907.) 4512
- Roman antiquities from San: *Archaeol. Journal*, no. 164, Dec. 1884, vol. 41, p. 342—8. 4513
- The mechanical arts of the ancient Egyptians. London, Field & Tuer 1884. 1 s.\* (s. Lit.-Bl. I, p. 115 n. 878.) 4514  
*Rec. Journ. of the Brit. Archaeol. Assoc.*, März, XL, 126.
- Pyramids and temples of Gizeh. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 115 n. 879; p. 377.) 4515  
*Rec. B (rugsch): Berl. philol. Wochenschr.*, 1884, 12. Juli, Sp. 888—90.
- Piehl, Karl.** — Stèle de l'époque de Ramesès IV, conservée au Musée de Boulaq: *Zschr. f. ägypt. Sprache u. Alt.*, Jahrg. 22, 1884, H. 1, p. 37—41. 4516
- Lettre à M. A. Erman sur une découverte concernant le second pylone de Karnak: *ib.*, p. 41. 4517
- Pietremont, C.-A.** — Sur l'introduction du cheval en Égypte: *Revue d'ethnogr.*, t. 3, no. 5, sept.-oct. 1884, p. 369—88, fig. 133—6. 4518
- Pleyte, W.** — Over drie handschriften op papyrus bekend onder de titels van papyrus du lac Moëris, du Fayoum en du Labyrinthe. Uitg. door de kon. akad. v. wetensch. te Amsterdam. Met 8 pl. en een kaart. Amsterdam, Joh. Müller 1884. 4°. 2, 50 p. f. 1.80.\* 4519  
*Rec. A. B. Edwards: Acad.*, 27. Sept., p. 206 b. C. Leemans en C. P. Tiele. Verslag van de commissie voor de verhandeling van het lid der akademie, Dr. W. Pleyte, „Over drie Hss. of papyrus“ . . . Versl. en mededeel. der kon. akad. van wetensch., afd. letterk., reeks 3, d. 1 (Amsterdam 1884), p. 210—5.
- Poole, Reg. Stuart.** — Egypt exploration fund. (The exhibition at the rooms of the R. Archaeol. Institute. .): *Acad.*, Sept. 20, 1884, no. 646, p. 191. 4520
- Mr. Poynter, R. A.**, on Egyptian sculpture: *Builder*, March 8. 15, 1884, no. 2144—5, vol. 46, p. 330—1. 366—7. 4521
- Prelisigke, Frdr.** — Altägyptische Malerei u. Zeichnung: *Zschr. f. allg. Geschichte, Kultur, Litt.- u. Kunstgesch.* 1884, H. XI, p. 850—69. 4522
- Ueber Schrift- u. Verkehrswesen im alten Aegypten: *Archiv f. Post u. Telegraphie*, No. 16, Aug. 1884, p. 497—507. 4523
- Price, F. G. Hilton.** — Notes upon some ancient Egyptian implements: *Journ. of the Anthropol. Institute*, vol. 14, no. 1, Aug. 1884, p. 56—64. 4524  
 1 pl.
- Proctor, R. A.** — Pyramid prophecies: *Knowledge* 1884, June 20, vol. 5, p. 450 ff.\* 4525

- Proctor, R. A.** — The great pyramid. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 377.) 4526  
*Rec. Knowledge* 1884, 14. März, V, 169.\*
- La province égypt. du Bahr-el-Ghazal: L'Afrique explorée et civilisée** 1884, année 5, no. 6.\* 4527
- Receuil de travaux relatifs à la philologie et à l'arch. égypt. et assyr.** 4528  
*Rec. (V. 1. 2. 1883.)* R. Basset: Bull. de corresp. afr. 1884, 15. Mai, III, 261.  
 (IV. 1883.) B.: Berl. philol. Wochenschr., 27. Sept., Sp. 1231 f.
- Reveillout, Eug.** — Le procès d'Hermias d'après les sources démotiques et grecques. Premier rapport à M. le ministre de l'instruction publ., sur une mission en Allemagne et dans les Pays-Bas. Fasc. 1. Paris, Leroux 1884. 4<sup>o</sup>. 136 p. autogr. fr. 25. (Publications de l'école du Louvre.) 4529
- Cours de droit égyptien. Vol. 1. Fasc. I. L'état des personnes. Paris, Leroux 1884. 8<sup>o</sup>. II, 226 p. fr. 10. (École du Louvre.) 4530  
*Rec. Bertrand:* Comptes rendus de l'acad. des inscr., Oct.-Dec., 4 sér., XII, 576.
- Les anathèmes d'une mère payenne contre son fils devenu chrétien: Transact. of the Soc. of Bibl. Arch., vol. 8, part 1, 1884, p. 1—19. 1 pl. (s. Lit.-Bl. I, p. 374 n. 1914.) 4531
- Pièces relatives à un mariage du temps de Darius: ib., p. 20—9. 3 pl. 4532
- Lettre à M. P. Charles Robert sur les monnaies égyptiennes: Annuaire de la soc. franç. de numism. et d'archéol., 1884, trim. 1, t. 8, p. 5—29. 4533
- Le précurseur et inspirateur Sénuti, le prophète: Revue de l'hist. des rel., t. 8, 1883.\* 4534  
*Rec. René Basset:* Bull. de corr. afr. 1884, 35. Jan., p. 93 f. 15. März, p. 168 f.  
 A. H. Sayce: Contemp. Rev., Mai, XLV, 752 f.
- Reveillout et Pierret.** Discours d'ouverture.. de l'école de Louvre. 4535  
*Rec. A. B. Edwards:* Acad., 1884, 27. Sept., p. 207 f.
- Robiou, Félix.** — De quelques monuments gréco-égyptiens du Louvre: Mélanges Graux (Paris, Thorin 1884), p. 601—9. 4536
- Un dernier mot sur les doubles dates du papyrus Ebers: Recueil de travaux relatifs à la philol. et à l'arch. égypt. et assyr., vol. 5, fasc. 1—2, 1883, p. 103—4. 4537
- Teza, E.** — Lettere di I. Rosellini scritte dall' Egitto e non mai pubblicate: Boll. d. soc. geogr. ital., ser. 2, vol. 9, Febr., März 1884, fasc. 2, 3, p. 109—26. 206—18. (Auch sep. Roma, presso la soc. geogr. ital. 1884. gr. 8<sup>o</sup>. 32 p.) 4538
- St. Dalman, Rev. H. G. E. de.** — The great pyramid inside and out. A lecture. Poona, Deccan Herald Press 1884. 8<sup>o</sup>. 40 p. 8 a. (Trübner: 2 s.)\* 4539  
 (States that the great Egyptian pyramid is not a tomb.. but was an astronomical observatory..)
- Sayce, A. H.** — Upper Egypt under English rule: Contemp. Review, Apr. 1884, vol. 45, p. 504—12. 4540
- Schiaparelli, Ernesto.** — Il libro dei funerali degli antichi Egiziani: Atti della r. acad. dei Lincei.. 1882—83, ser. 3, memorie d. classe di scienze morali., vol. 8 (Roma 1883), p. 1—166. 4541
- Monumenti egiziani rinvenuti di recente in Roma nell' area dell' Isola del Campo Marzio: notizie. Roma, tip. Salviucci 1883. 8<sup>o</sup>. 45 p. 7 Taf. (Aus: Bullettino della commissione archeol. comunale di Roma, 1883, Apr.-Juni, p. 61 ff.)\* (s. Lit.-Bl. I, p. 115 n. 894 b. c.; p. 377.) 4542  
*Rec. G. Lafaye:* Revue archéol. 1884, Mai-Juni, 3. sér., II, 387—92. B(rugsch): Berl. philol. Wochenschrift, 12. Juli, Sp. 885—8. A. B. Edwards: Acad., 27. Sept., p. 206 f.
- Il significato simbolico delle piramidi egiziani. Roma, Loescher 1884. 4<sup>o</sup>. 43 p., 1 Taf. L. 3.\* (Dagli Atti d. r. accad. dei Lincei.) 4543  
*Vgl. Le symbole des pyramides égyptiennes:* Revue internat., 10. Aug., III, 568—71.  
*Rec. E. B(abelon):* Gaz. archéol. IX, 316. A. B. Edwards: Acad., 27. Sept., p. 207. Lit. Centralbl., 22. Nov., Sp. 1685 f. Civiltà cattolica 1885, 12. ser., X, 189—204. I. Guidi: Atti d. r. accad. dei Lincei, 3. ser., transunti, VIII, 212.
- Schmidt, E.** — Ueber ägyptische Mumien und alt- und neuägyptische Schädel: Corresp.-Bl. d. deutsch. Gesellsch. f. Anthrop., Ethnol. u. Urgesch., Jahrg. XV, Nr. 5, Mai 1884, p. 37—9. 4544

- Schweinfurth, G.** — Notice sur les restes de végétaux de l'ancienne Égypte contenus dans une armoire du musée de Boulaq: Arch. sciences phys. et natur., 1884, XI, p. 183—9. — Auch: Cosmos, les mondes, 15 mars 1884. \* 4545
- Restes de végétaux de l'ancienne Égypte: La Nature 1884, 26. avril. \* 4546
- Flora of ancient Egypt: Nature 1884, Jan. 31, vol. 29, p. 312 ff. \* (s. Lit.-Bl. I, p. 116 n. 896.) 4547
- Über Pflanzenreste aus altägypt. Gräbern: Berichte d. deutsch. botan. Ges. 1884, H. 7, Bd. 2, p. 351—71. 4548
- Der Blumenschmuck ägyptischer Mumien: Gartenl. 1884, No. 38. \* 4549
- Senior, H. W. J.** — The great pyramid of Geezeh in Egypt. Calcutta, Newman 1884. 8°. 30 p. 8 a. \* 4550
- Smyth, C. Piazz.** — New measures of the great pyramid, by a new measurer. London, R. Banks 1884. 8°. \* 4551
- Statistik Aegyptens** nach d. alphabet. Reihenfolge der Ortsnamen (arabisch). Bulak 1884. 4°. \* 4552
- Stern, Ludw.** — Die Säule aus Philae in Berlin. Mit einem grammatischen Anhang: Zschr. f. ägypt. Spr. 1884, H. 2, Jg. 22, p. 49—78. 4553
- Die bilingue Stele des Châhap im ägypt. Museum zu Berlin: ib., H. 3 u. 4, p. 101—9. 4554
- Stevens, Harriet F.** — The pyramids: Overland 1884, Sept., N. S., IV, 271 ff. \* 4555
- Sybel.** — Kritik des ägypt. Ornaments. Archäologische Studie. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 377.) 4556
- Rec. T. S.: Lit. Centralbl. 1884, 9. Aug., Sp. 1131. Hans Dütschke: Philol. Rundschau 1885, 4. Apr., Sp. 446 f.
- Teza, E.** — Lettere di F. Champollion ad I. Rosellini ed a Leopoldo II di Toscana: Atti del R. Istituto Veneto di scienze, lettere ed arti, t. 2, ser. 6, disp. 9. 1884. \* 4557
- Totten, C. A. L.** — Metrology of the great pyramid: Van Nostrand's Eclectic Engineering Mag. 1884, Sept., XXXI, 246 ff. \* 4558
- Vecchi Bey, H. de.** — Manuel de l'agriculture égyptienne. Turin, imp. Roux et Favale 1884. 8°. 159 p. (Non in commercio.) \* 4559
- Walker, F. A.** — Nine hundred miles up the Nile. Nov. 3rd—Febr. 9 th, 1884. London, West 1884. 8°. VII, 234 p. \* 4560
- Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Sept., VI, 543.
- Wallon, H.** — Notice sur la vie et les travaux de Franç.-Aug.-Ferd. Mariette-Pacha. : Comptes rendus de l'Acad. des inscr. et belles-lettres, sér. 4, t. XI, oct.-déc. 1883, p. 481—584; cf. Journal officiel \* 1883, 3. déc. 4561
- Webster, H. A.** — Nile: Encycl. brit., 9. ed., vol. 17, 1884, p. 504—8. 1 pl. 4562
- Wessely.** — Prolegomena ad papyrorum Graecorum novam collectionem edendam. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 377.) 4563
- Rec. J. Rendel Harris: The American Journal of Philology, vol. V, 4, p. 518 f.
- Wey, Emil.** — Ueber die Geometrie der alten Aegypter. Vortrag. : Die feierliche Sitzung der kais. Akad. d. Wiss. am 29. Mai 1884. Wien 1884. 8°. p. 73—107. (Auch sep. \* Wien, Gerold in Comm. 1884. 8°. 35 p. M. 0.50.) 4564
- Whitehouse, Cope.** — The latest researches in the Moeris Basin: Proc. of the R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 10, Oct. 1884, p. 601—6. (sep. \* London, Trübner.) 4565
- Rec. Trübner's Record, Dec., N. S., V, 127 b.
- Lake Moeris and the Pyramids: Van Nostrand's Eclectic Engineering Mag. 1884, Nov., vol. 31, p. 402—6. \* 4566
- Rec. Muséon 1885, März, IV, 257.
- Moeris the wonder of the world: Century 1884, Oct. \* (Auch: School of mines quarterly 1884, VI, no. 1, p. 71 ff. m. Karte. \* — Auch sep. \* New York, Wiley 1885. 8°. 16 p. il. 25 c.) 4567
- Pithom or Zoan: Critic 1884, June 21, vol. 4, p. 295 ff. \* 4568

- Whitehouse**, F. Cope. — San-Tanis not Zoan-Memphis: New York Observer, Oct. 30, 1884.\* 4569
- Wiedemann**, Alfred. — Aegyptische Geschichte. T. 2: Von dem Tode Tutmes' III. bis auf Alexander den Grossen. Gotha, Perthes 1884. 8°. VII, 389—765 p. M. 7. (Handbücher der alten Geschichte. Ser. 1. Abt. 1. T. 2.) (s. Lit.-Bl. I, p. 376 n. 1944.) 4570
- Rec.* Joh. Brüll: Lit. Handweiser No. 9, 16, Sp. 280—2. 456 f. L. Pastor: Revue des quest. hist., 7. Juli, XXXVI, 264. J. Krall: Philol. Rundschau, 12. Juli, Sp. 885—9. C. R. Gillett: Presbyt. Rev., Juli, V, 572 f. G. Egelhaaf: Korresp.-Blatt für die Gelehrten u. Realsch. Württembergs XXXI, 401 f. Gegenwart, 11. Oct., XXVI, 239. G. E(bers): Lit. Centralbl., 11. Oct., Sp. 1447. A. H. Sayce: Contemp. Rev., Oct., XLVI, 611. O. Kallsen: Deutsches Littbl., 8. Nov., p. 127 f. H. Landwehr: Allg. konservative Monatschrift, Dec., p. 692. J. Mähly: Blätter f. lit. Unterhaltung, 18. Dec., p. 807—9. A. Erman: D. Littztg. 1885, 3. Jan., Sp. 13 f. Karl Piehl: Nordisk Revy, 15. Febr., Sp. 258—64. M. Hoffmann: Zschr. f. d. Gymn.-Wesen, Febr.-März, XXXIX, 169—73. Nord u. Süd, März, XXXII, 423 f. R. Pietschmann: Zschr. d. deutsch. morg. Ges. XXXIX, 136—50 u. dieses Lit.-Bl. II, p. 63.
- Winckelmann's Urtheil über die ägyptische Kunst und die Profankunst der alten Aegypter: Jahrbücher des Vereins von Alterthumsfreunden im Rheinlande, H. LXXXVII, 1884, p. 1—13. (Auch sep. Bonn, Buchdruckerei von Carl Georgi 1884. 13 p. gr. 8°.) 4571
- Objects found in Egypt with Greek inscriptions: Proc. Soc. of Bibl. Archaeol. 1884, jan. 8, vol. 6, p. 52—6. 4572
- Die ältesten Beziehungen zwischen Aegypten und Griechenland. 1883. (s. Lit. Bl. I, p. 377.) 4573
- Rec.* A. Bauer: Revue hist. 1884, Nov.-Dec., XXVI, 383 f. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachwiss. I, 495 f.
- Sammlung altägypt. Wörter .. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 116 n. 903a; p. 377.) 4574
- Rec.* J. Krall: Philol. Rundschau 1884, 23. Aug., Sp. 1073—6. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachw. I, 495 f.
- Wilcken**, Ulrich. — Der Labyrinthbauer Petesuchos: Zschr. f. ägypt. Spr. u. Alt., Jg. 22, 1884, H. 3 u. 4, p. 136—9. 4575
- Aus griechischen Papyrusurkunden. I. Zum ägypt. Münzwesen. II. Ueber den angeblichen Bruchstrich. III. Zur Indictionsrechnung: Hermes, Bd. 19, H. 2, 1884, p. 290—9. 4576
- Papyrusurkunde über einen Sklavenkauf aus d. J. 359 n. Chr.: Hermes, Bd. 19, H. 3, 1884, p. 417—31. (Griechisch.) 4577
- Wilson**, Sir Erasmus († 8. Aug. 1884). Nekrolog v. Amelia B. Edwards: Acad., 16. Aug., p. 108—10, cf. 112b. Athen., 16. Aug., p. 214 f. 4578
- Yeats**, G. P. — The London obelisk: a new translation of the hieroglyphic text. London, Harrison 1884. 8°. 54 p., 1 pl. 1 s. 4579
- Rec.* Saturday Rev. 1885, 7. März, p. 325 f. A. B. Edwards: Acad., 11. Apr., p. 264 c.
- Zaborowski**. — Les chiens domestiques de l'ancienne Égypte: Matériaux pour l'hist. prim. et natur. de l'homme, sér. 3, t. 1, 1884, nov., p. 529—53. 4580
- Zeitschrift** für ägypt. Sprache u. Alterthumskunde 1883, H. 4. 4581
- Rec.* R. Basset: Bull. de corresp. afr. 1884, 15. Mai, III, 266.

### Koptisch. \*)

- Abel**, Carl. — Koptische Intensivierung. Vorlesung .. in Abel, Sprachw. Abhandlungen (Leipzig 1885), p. 369—94. (s. oben p. 99 n. 33.) 4582
- Zur ägyptischen Kritik: ib., p. 449—68. 4583
- Ein ägyptischer Ketzer: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Auslandes, Jg. 53, 5. Juli 1884, No. 27, p. 429. („aus e. kopt. Handschr. übers.“) 4584

\*) s. auch oben p. 280 n. 3282.

- Amélineau, E.** — Fragments coptes du Nouveau Testament dans le dialecte thébain: Recueil de travaux rel. à la philol. et à l'arch. ég. et assyr., vol. 5, fasc. 3 et 4, 1884, p. 105—39. 4585
- Bezold, C.** — The ordinary canon of the mass according to the use of the Coptic church. From two mss. in the British Museum, ed. and transl., p. 347—95 in: C. A. Swainson. The Greek liturgies. Cambridge 1884. 4°. (Auch sep. Bavarian Academy Press: Munich. 48 p. 4°.) 4586
- Billiet, L.** — Les Coptes, notes. Lyon, imp. Jevain 1884. kl. 8°. 7 p.\* 4587
- Bouriant, Urbain.** — Notice des monuments coptes du Musée de Boulaq: Recueil de travaux relatifs à la philol. et à l'archéol. égyptiennes et assyr., vol. 5, fasc. 1—2, 1883, p. 60—70. 4588
- Les canons apostoliques de Clément de Rome. Traduction en dialecte copte thébain, d'après un manuscrit de la bibliothèque du patriarche jacobite du Caire: ib., vol. 5, fasc. 3—4, 1884, p. 199—216. 4589
- L'église copte du tombeau de Déga: Mémoires publiés par les membres de la mission archéol. franç. au Caire, fasc. 1, 1884, p. 33—50. 2 pl. 4590
- Butler, Alfred J.** — The ancient Coptic churches of Egypt. In 2 vols. Vol. I. II. Oxford, Clarendon Press 1884. 8°. XX, 377; XII, 409 p. ill. 30 s. 4591
- Rec. Reg. Stuart Poole: Acad. 1885, 24. Jan., p. 68 f. Ders. Arab art or Coptic? Builder, 31. Jan., p. 158—60. 4. Febr. Ders. The Cairene house: ib., 14. Febr., p. 227 f. 2 pl. Coptic monasteries in 18th century: Living Age, 22. Febr., vol. 164, p. 470 ff.\* Saturday Rev., 28. März, p. 422 f. The Antiquary, Apr., XI, 173 f. Dublin Rev., Apr., XIII, 464—8. G. T. Stokes: Contemp. Rev., Mai, XLVII, 741—3. S. Lane-Poole: British quart. rev., 1. Juli, p. 51—63.*
- Erman, Adolf.** — Spuren eines alten Subjunctivs im Koptischen: Zschr. f. Egypt. Spr. u. Alt., Jg. 22, 1884, H. 1, p. 28—37. 4592
- Lagarde, P. de.** — Warum ich die Fragmenta borgiaana nicht herausgeben werde: Lagarde, Mittheilungen (Gött. 1884), p. 200—5. 4593
- Steindorff, Geo.** — Prolegomena zu e. koptischen Nominalclasse. Inaug.-Diss. Berlin 1884. (Leipzig, Hinrichs' Verl.) 4°. 16 autogr. p. M. 2.\* 4594
- Stern, Ludw.** — Zwei koptische Bibelfragmente: Zschr. f. Egypt. Spr. 1884, H. 2, Jg. 22, p. 97—9. 4595
- Zwei koptische Urkunden aus Theben auf einem Papyrus des ägypt. Museums zu Berlin: ib., H. 3 u. 4, p. 140—60. 4596
- Die Indictionenrechnung der Kopten: ib., p. 160—4. 4597

## Afrika.

- Amat, Charles.** — Anthropologie des M'zabites: Bull. de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 3, t. 7, fasc. 4, 17. juillet 1884, p. 587—600. L'esclavage au M'zab...: ib., 16. oct., p. 689—98. (Das letztere auch sep.\* Paris, impr. Hennuyer. 10 p. 8°.) 4598
- Anthropologie de l'Algérie. Les Beni-M'zab: Revue d'anthrop., no. 4, 15. oct. 1884, sér. 2, t. 7, p. 617—39. 4599
- Rec. Athen. 1885, 3. Jan., p. 20 b.*
- Amicls.** — Marokko... v. A. v. Schweiger-Lerchenfeld. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 369.) 4600
- Rec. J. Rein: Zschr. f. wiss. Geogr. 1884, V, 51 f.*
- Andrade Corvo, João de.** — Les indigènes de la région du Mozambique: Revue du monde latin, nov.-déc. 1884, p. 277—88. 405—18. 4601
- Estudos sobre as Provincias Ultramarinas. I. II. Lisboa 1883.\* 4602
- Rec. G. Hartung: Verh. d. Ges. f. Erdk. zu Berlin 1885, 7. Febr., XII, 130—4.*
- Andrews, W. H. C.** — A pamphlet & map of Southern Morocco, or "Sûs" and the "Ait Bou Amaran". London, Allen 1884. 8°. 40 p. 1 s. 6 d. 4603
- Antichan, P.-H.** — Les indigènes de l'archipel des Bissagos: Revue de géogr. 1884, sept., t. 15, p. 177—82. 4604



- Antichan, P.-H.** — Le pays des Khroumirs. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 363 n. 1697.) 4605  
*Rec. de Bizemont: Polybiblion, P. litt.* 1884, Sept., p. 211 f.
- Archinard, L.** — La fabrication du fer dans le Soudan: *Revue d'ethnogr.*, t. 3, no. 3, mai-juin 1884, p. 249—55, fig. 119—21. 4606
- Arène, Paul.** — Vingt jours en Tunisie. (Août 1882.) Paris, Lemerre 1884. 8°. 299 p. fr. 3.50.\* (s. Lit.-Bl. I, p. 108 n. 740.) 4607  
*Rec. Saturday Rev.*, 23. Aug., p. 262 b. *Le Livre*, 10. Oct., bibl. mod., p. 634 f.
- Arnaud Bey, Joseph-Pons** († 8. Juni 1884). Nekrolog v. H. Duveyrier: *Soc. de géogr., Compte rendu*, 20. Juni, p. 384—6. Von demselben: *Revue d'ethnogr.*, Juli-Aug., III, 366 f. 4608
- A. l'assaut des pays nègres.** Journal des missionnaires d'Alger dans l'Afrique équatoriale. Paris, à l'Œuvre des écoles d'Orient. 1884. 8°. 347 p. ill. fr. 5. 4609  
*Rec. Missions cath.*, 10. Mai, XVI, 240. *Afrique explorée et civilisée*, année 5, no. 6.\* de Bizemont: *Polybiblion, P. litt.*, Sept., p. 208 f. C. G. Büttner: *Deutsche Kolonialztg.*, 15. Oct., I, 415 f.
- Assenbuch, L. v.** — Der Sudanaufstand u. die englische Politik: *Unsere Zeit* 1884, H. 4. 5., p. 433—48. 615—31. 4610
- Babelon, E.** — Tête de nègre de la collection de Janzé, au cabinet des médailles: *Gaz. archéol.*, année 9, no. 6—7, 1884, p. 204—6. 1 pl. 4611
- Baker, Samuel W.** — In the heart of Africa; condensed by E. J. W. from „The Nile tributaries of Abyssinia“ and „The Albert N'Yanza Great Basin of the Nile.“ New York, Funk 1884. 12°. 286 p. cl., \$ 1; pap., 25 c. (Standard lib., no. 8.)\* 4612
- L'Afrique équatoriale, récit d'une expédition armée ayant pour but la suppression de la traite des esclaves. Abrégé p. H. Vattermare. 2. éd. Paris, Hachette 1884. 8°. 223 p. fr. 1.50.\* 4613
- Exploration du haut Nil, récit d'un voyage dans l'Afrique centrale. Abrégé par H. Vattermare. 2. éd. Paris, Hachette 1884. 8°. 192 p. fr. 1.50.\* 4614
- Barbier, J. V.** — A travers le Sahara. Les missions du colonel Flatters, d'après des documents absolument inédits. Paris, libr. de la Soc. bibliogr. 1884. 18°. 174 p. fr. 1.\* 4615  
*Rec. de Bizemont: Polybiblion, P. litt.*, Sept., p. 217 f.
- Bargioni, U. U.** — Note etnografiche intorno al Tanganica: *L'Esploratore* 1884, VI, no. 10, p. 309—14.\* 4616
- Barthélemy, A.** — Guide du voyageur dans la Sénégambie française. Bordeaux, impr. Durand 1884. 8°. III, 331 p. et carte. fr. 5.\* 4617
- Bascià, Gessi.** — Sette anni nel Sudan egiziano: *L'Esploratore* 1884, Fasc. 3—5.\* 4618
- Bastian, Adf.** — Der Fetisch an der Küste Guinea's auf den deutscher Forschung nähergerückten Stationen der Beobachtung. Berlin, Weidmann 1884. 8°. IV, 134 p. M. 2.40. 4619  
*Rec. Jul. Happel: D. Littztg.* 1885, 21. Febr., Sp. 276. *Petri: Petermanns Mitt.* XXXI, 71 f. *Nationalztg.* No. 103.\* 26. Juni, No. 380. *Alb. Réville: Revue de l'hist. des religions* XI, 92—4. *Lit. Centralbl.*, 11. Apr., Sp. 536 f. *Ausland*, 18. Mai, p. 399.
- Baudin.** — Le fétichisme ou la religion des nègres de la Guinée: *Missions cath.*, t. 16, no. 776—82, Apr.-Mai 1884, p. 190—I. 197—200. 214—6. 221—5. 231—3. 248—50. 257—60. 10 Abb. 4620  
*Rec. V. Groffier: Bull. de la soc. de géogr. de Lyon* 1885, Apr.-Mai, V, 491—3.
- Féticheurs ou ministres religieux des nègres de la Guinée: *ib.*, no. 787—90, Juli 1884, p. 321—2. 330—3. 340—2. 356—8. 5 Abb. (Das Ganze auch sep.\* u. d. Tit.: Fétichisme et féticheurs. Lyon 1884. 8°. 116 p. et grav.) 4621
- Bayol, J.** — Une excursion au pays de Mourdia, Soudan occidental: *Rev. de géogr.*, déc. 1883, p. 401—14.\* 4622
- Beaumont, H. B. de.** — La mer intérieure des Chotts de Tunisie et le lac Triton: *Le Globe* (Genève), t. 23, no. 2, févr.-avr. 1884, p. 143—9. 4623

- La terre habitable vers l'équateur; par Polybe. Notice sur cet ouvrage et sur les itinéraires des anciens dans l'Afrique occidentale, avec 2 cartes, par E. F. Berlioux. Paris, Challamel 1884. 8°. 108 p.\* 4624
- Bernard**, Fréd. — Note au sujet de quelques monuments de pierres brutes relevés au cours de la première mission Flatters chez les Touareg Azgar: *Revue archéol.*, sér. 3, t. 4, oct. 1884, p. 206—14. 5 fig. 4625
- Excursion dans la province d'Alger: *Compte rendu de la soc. de géogr.* 1884, 4. janv., p. 17—22. 4626
- Besancenet**, A. de. — Les Français au coeur de l'Afrique. Paris, Téqui 1884. 12°. 263 p.\* 4627
- Bloyet**. — De Kondoa à la côte: *Bull. Soc. de géogr. de Marseille* 1884, p. 133—9.\* 4628
- Rec. E. Hamy: Revue d'ethnogr.* III, 265.
- F. Bohndorff's** Reise nach Dar Abu Dinga. Mit e. Einleitg. v. Georg Schweinfurth in Kairo: *Ausland*, Jg. 57, No. 28. 29, 14. 21. Juli 1884, p. 541—5. 565—71. 4629
- Boucher**, R. — Lettre sur la colonie d'Obock: *Bull. soc. bretonne de géogr.* Lorient 1884, no. 14, p. 228—32.\* 4630
- Buchner**, Max. — Über die Ethnographie Südwestafrikas: *Verh. d. dritten deutsch. Geographentages zu Frankf. a. M.* am 29., 30. u. 31. März 1883 (Berlin 1883), p. 38—46. 4631
- Ueber einige Fertigkeiten der Bantu-Neger: *Oest. Monatsschr. f. d. Or.*, 15. Apr. 1884, No. 4, Jg. 10, p. 103—6. 4632
- Ein Tag in Mussumba: *ib.*, 15. Sept., No. 9, p. 213—5. Abgedruckt in: *Arch. f. Post u. Telegr.*, No. 24, Dez. 1884, p. 758—61. 4633
- Loanda, die Metropole Südwestafrikas: *Westermanns Monats-Hefte*, Dec. 1884, Bd. 57, p. 343—50. 6 Ill. 4634
- Psychology of the Negroes: *Popular Science Monthly* 1883, July, t. 23, p. 399 ff.\* 4635
- Fetichism of the Bantu Negroes: *ib.* 1884, Oct., t. 25, p. 767 ff.\* 4636
- Buchta**, Rich. — Der Aufstand im Sudan: *Ausland*, Jg. 57, No. 17. 24. 31. März, 21. Apr. 1884, No. 10—3. 16, p. 181—6. 212—6. 226—30. 249—54. 301—8. (Auch sep. m. d. Tit.: *Der Sudan u. der Mahdi. Das Land, die Bewohner u. der Aufstand des falschen Propheten.* Stuttg., Cotta 1884. 8°. 86 p., 2 Karten, 3 Abb. M. 1.20.) Vgl. *Verh. d. Ges. f. Erdkunde*, Berlin, XI, 277—84. 4637
- Bulletin** trimestriel des antiquités africaines. (s. Lit.-Bl. I, p. 369.) 4638
- Rec.* (Apr. 1884.) R. de La Blanchère: *Bull. de corresp. afr.*, 15. Mai, III, 248—52. (Fasc. 1—8, 1882—4.) Johannes Schmidt, Giessen: *D. Littztg.*, 20. Sept., Sp. 1377 f.; vgl. Sp. 1496.
- de correspondance africaine 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 369.) 4639
- Rec.* (fasc. 1.) Athen., 16. Aug., p. 203b. (fasc. 2.) *Revue crit.*, 18. Aug., p. 148. (fasc. 2—4.) J. von Yn: *Muséon* 1885, März, IV, 254—6.
- Bunge**, E. — L'avenir de la presqu'île de l'Ouro: *Revue de géogr.*, mars 1884, XIV, p. 176—79. 4640
- Buonfanti**. — Le Sahara et le Soudan occidental. Relation de voyage: *Soc. r. belge de géogr.*, bulletin 1884, année 8, no. 1. 2, p. 67—86. 4641
- 113—35. 1 Karte.
- Vgl. Buonfantis Reise von Tripoli nach Lagos. Kritische Bemerkungen v. Gottlob Adolf Krause: *Petermanns Mitt.*, Bd. 31, 1885, p. 59—60; vgl. *ib.* p. 182—3; *Globus* XLVII, 208. *Boll. d. soc. geogr. ital.*, März, 2. ser., X, 211—3. Faidherbe: *ib.*, Apr., p. 128—9. P. Longo: *L'esploratore* (Milano), März.\* *Der „Afrikaforscher“* M. Marchese di Buonfanti †: *Berl. Tageblatt* 1885, 15. Aug., Nr. 409, p. 3.
- Burdo**, Ad. — Les Belges dans l'Afrique centrale, leurs voyages, aventures et découvertes d'après les documents et journaux des voyageurs. Avec nombreuses grav. sur bois et 16 pl. Sér. 1—3. Bruxelles, Maes 1884. 8°. à fr. 1.\* 4642
- Büttner**, C. G. — Die Herero u. ihre Toten: *Ausland*, Jg. 57, No. 20, 19. Mai 1884, p. 386—9. 4643

- Büttner**, C. G. — Ueber Handwerke u. technische Fertigkeiten der Eingeborenen in Damaraland (Südafrika): ib., No. 27, 7. Juli, p. 521—7. 4644
- Aerztliches aus Damaraland: ib., No. 35, 1. Sept., p. 693—7. 4645
- Cagnat**, R. — Voyage en Tunisie. Texte et dessins inédits: Le Tour du Monde, 1884, sem. 1, t. 47, liv. 1222—3, p. 353—84. 24 grav. 4646
- Cagnat**, R., et H. Saladin. — Notes d'archéologie tunisienne: Bulletin monumental, sér. 5, t. 12, 50 de la coll., 1884, p. 113—35. 1 Taf. 4647
- Canal**, J. — La frontière marocaine: Bull. soc. géogr. Oran 1884, no. 21, p. 83 ff.\* — Les ruines d'Honai: ib., no. 22, p. 134 ff. 2 Karten.\* 4648
- Castonnet Des Fosses**, H. — Le Maroc, ses relations avec l'Europe, sa situation actuelle: Revue de droit intern., t. 16, 1884, no. 3, 5, p. 213—26. 491—509. (Auch sep.\* Bruxelles, Muquardt 1884. 80. 34 p. fr. 1.50.) 4649
- Cf. L'Exploration, t. 18, p. 105. 140 ff.\* Bol. de la Soc. géogr. de Madrid, t. 7, p. 20.
- Cherbonneau**. — La mosquée neuve à Alger: Magasin pittoresque 1884, 31. oct.\* 4650
- Childs**, Blanche Lee. — En Tunisie. Souvenirs de voyage: Revue des deux mondes, t. 64, 15. août 1884, p. 830—67. 4651
- Das afrikanische Binnenmeer. (Mittheilung nach einem Vortrage des Hrn. **Claunen** im Architekten- u. Ingenieur-Verein zu Bremen): Deutsche Bauztg., 28. Juni 1884, Jg. 18, No. 52, p. 306—7. Vgl. Deutsche geogr. Blätter, Bremen, VII, 200—3. 4652
- Clerke**, Miss E. M. — The revolution in the Soudan: Dublin Review, Apr. 1884, ser. 3, vol. XI, p. 392—414. 4653
- Colenso**, Frances Ellen. — The ruin of Zululand: an account of British doings in Zululand since the invasion of 1879. . . 2 vols. Vol. 1 (with portr. of Bishop Colenso). London, Ridgway 1884. 80. XX, 380 p. 10 s. 4654
- Rec. Contemp. Rev., Sept., p. 464. Westminster Rev. 1885, Jan., p. 258 f.
- Viagem de El-Rei D. Fernando a Marrocos, seguida da descripção da entrega da grão-cruz da Torre e Espada ao Sultão Sid Mohammed, por José Daniel **Collaço**: publicação dedicada á Soc. de geogr. de Lisboa, 1883. 80. 500 réis.\* 4655
- (Este livro é o primeiro que se imprime em Tanger, onde acaba de ser fundada a primeira officina typogr.)
- Colston**, R. E. — La route entre Debbeh et El-Obeyd: Bull. de la Soc. khédiviale de géogr. (le Caire), sér. 2, no. 4, 1883, p. 203—8. 4656
- Conring**, Adph. von. — Marrocco, das Land u. die Leute. Aus eigener Anschauung geschildert. Mit e. Übersichtskarte u. e. Plan d. Stadt Marrocco. Neue (Titel-) Ausg. Berlin, Hempel 1884 (1880). 80. VIII, 334 p. M. 5.\* 4657
- Rec. Z.: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien 1884, XXVII, 470.
- Cora**, G. — Viaggi di G. Nachtigal nel Sahara e nel Sudan (1869—74) (Forts.): Cosmos (Torino), vol. 8, 1884, p. 17—24. 58—63. 184—92. 4658
- Corre**, A. — Les peuples du Rio-Nunez (côte occidentale d'Afrique): Mémoires de la Soc. d'anthrop. de Paris, sér. 2, t. 3, fasc. 1, 1883, p. 42—73. 4659
- Rec. M. D.: Revue des travaux scient., IV, 104.
- Courtois**. — À travers le Haut-Zambèze: Missions cath., t. 16, no. 783—6, Juni 1884, p. 274 f. 284 f. 298 f. 309—11. 5 Abb. 4660
- Scènes de la vie cafre: ib., no. 793—7, Aug. Sept. 1884, p. 395 f. 402—4. 418—20. 431 f. 441—3. 2 Abb. (s. Lit.-Bl. I, p. 364 n. 1723.) 4661
- Missione italiana da Tangeri a Marocco e Mogador, diretta dal Ministro comm. S. Scovasso (1882), relazione di C. F. **Crema** (Forts.): Cosmos (Torino), vol. 8, fasc. 1. 2. 4. 1884, p. 11—3. 44—51. 108—12. 1 Taf. 4662
- Cuevas**, Teodoro de. — Estudio general sobre geografía, usos agrícolas, historia política y mercantil, administración, estadística, comercio y navegación del Bajalato de Larache, y descripción crítica de las ruinas del Lixus Romano: Boletín de la Sociedad geogr. de Madrid, t. 15,

- 1883, p. 70—97. 167—86. 338—69. 417—33. t. 16, 1884, p. 31—58. 232—63. 365—72. 425—38. 4663
- Die Provinz El Arisch des Sultanats Marokko.** (Nach dem Spanischen des Don Teodoro de Cuevas): Globus, Bd. 46, No. 15. 16, p. 236—9. 251—2. (Aus dem Boletín de la Soc. geogr. de Madrid, Bd. 15 u. 16.) 4664
- Cust, R. N.** — The Hamitic languages of North Africa: Trans. of the philol. soc. 1882—3—4, part 3 (1885), p. 572—7. 4665
- A sketch of the modern languages of Africa. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 364 n. 1724.) 4666
- Rec. C. G. Büttner:* Allg. Missions-Zschr., 1884, Juni, XI, 241—51. Athen., 12. Juli, p. 44 f. H. H.: Science (Cambridge, Mass.), 26. Sept., IV, 310 f. Dublin Rev., Oct., p. 488 f. F. Techmer: Int. Zschr. f. allg. Sprachw. I, 436 f. G. Gerland: Geogr. Jahrbuch X, 297—9.
- Czerny, Franc.** — Egypt i Mahdi w Sudanie: Przegląd polski 1884, März, p. 469—500.\* (Auch sep.\* Kraków, nakl. autora 1884. 8°. 34 p. i Karte. 50 cent.) (Auch: Niwa, Warszawa, 1884, 15. März, p. 419—44. \*) 4667
- Dalla Vedova, G.** — Sulla trascrizione dei nomi geografici, a proposito dei nomi „Uoscio“ e „Dascian“: Boll. d. soc. geogr. ital., ser. 2, vol. 9, Juli 1884, p. 555—60. 4668
- Dannert.** — Einige soziale Verhältnisse der Ovaherero: Berichte d. rhein. Missions-Ges., Jg. 41, 1884, No. 8, p. 228—34. 4669
- Davidsohn, Rob.** — Vom Nordcap bis Tunis. Reisebriefe aus Norwegen, Italien u. Nord-Afrika. Berlin, Freund & Jeckel 1884. 8°. III, 175 p. M. 2.\* 4670
- Rec. Deutsche Rundschau, Oct., p. 163. J. B.: Deutsche Revue, Oct., p. 124.*
- Delamare.** — Excursions dans le sud de la Tunisie: Bull. de la Soc. de géogr. de Lille, III, 1884, p. 200 ff.\* 4671
- Delavaud, L.** — Notes sur le Maroc: L'Exploration 1884, 5. sept., no. 398, t. 18, p. 446—51.\* 4672
- Dellele, Fernand.** — La fabrication du fer dans le haut Ogowé (Afrique équatoriale): Revue d'ethnogr., t. 3, n. 6, nov.-déc. 1884, p. 465—73. fig. 163—70. 4673
- Demaeght, L.** — Les tombeaux de la Dayet-el-Djerboa: Bull. trim. des antiqu. afr., année 3, fasc. 10, août 1884, t. 2, p. 380—I. 2 fig. 4674
- Demartinécourt.** — Quelques mots sur le Sénégal: Mém. de la Soc. bourguignonne de géogr. et d'hist., t. 1, 1884, p. 129—65. 4675
- Denhardt, Clemens u. Gust.** — Bemerkungen zur Originalkarte des unteren Tana-Gebietes: Zschr. d. Ges. f. Erdkunde zu Berlin, Bd. 19, H. 2. 3, 1884, p. 122—60. 194—217. i Karte. 4676
- Díaz y Rodríguez, Manuel.** — Guía de Marruecos, compendio geográfico del país, etc.; publicado en el folletín de „La Correspondencia Militar“, Madrid 1884.\* 4677
- Dietz, Ém.** — Un explorateur africain, Aug. Stahl, mort au Gabon pendant l'expédition franç. de 1880. Son voyage et sa correspondance (avec 2 cartes). Notice présentée à la Soc. des sciences de Strasbourg. Paris, Monnerat; Strasb., Vomhoff 1884. 8°. 64 p., i Portr. M. 1.40. 4678
- Doelter.** — Über die Capverden nach dem Rio Grande. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 364 n. 1727.) 4679
- Rec. L. Freytag:* Central-Organ f. d. Interessen d. Realschulwesens, Aug., XII, 511 f. V. v. Haardt: Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien XXVII, 340—2. Deutsche geogr. Blätter VII, 423 f.
- Douais et Zemalas.** Oran, imp. de l'Association ouvrière 1883. 8°. (arab. u. französ.)\* 4680
- Rec. O. H(oudas):* Bull. de corresp. afr. 1884, 15. März, p. 157.
- Drapier, H.** — Recherches ethnogr. sur les Kabyles de la région orientale de Nemours: Bull. soc. géogr. Oran 1884, no. 22, p. 130 ff.\* 4681
- Dubarry, Armando.** — Viaggio al Dahomey: prima versione ital. autorizzata. Milano, Sonzogno 1884. 8°. 207 p. L. 1.50.\* 4682

- Duchâteau, J.** — Considerazioni etnografiche sulle razze umane antiche e moderne dell' Africa: Bull. d. soc. africana d'Italia, anno 3, p. 5 ff.\* 4683
- Duloup, M. G.** — Ocho dias entre los Vengas: Boletín de la Sociedad geogr. de Madrid, t. 16, 1884, p. 201—11. (s. Lit.-Bl. I, p. 110 n. 766.) 4684
- Dumerque, Ed.** — The Chotto of Tunis; or, the great inland sea of North Africa in ancient times. London, Allen 1884. 8°. 2 s. 6 d.\* 4685
- Dunraven, Earl.** — The Soudan, its hist., geogr., and characteristics. A lecture. London, Simpkin 1884. 8°. 30 p. 3 d.\* 4686
- Du Paty de Clam, A.** — Étude sur le système de mer intérieure de M. Rouire: Soc. de géogr., Compte rendu 1884, no. 13, 20. juin, p. 375—82. 4687  
Rec. R. de La Blanchère: Bull. de corr. afr., 15. Juli, III, 325 f.
- Dupin de Saint-André, A.** — La conquête de l'Afrique: Revue chrét., année 31, no. 3, 10 mars 1884, p. 167—86; no. 7, 10 juill., p. 385—404. 4688  
(Über Casalis, Mes souvenirs, und Maikie, David Livingstone.)
- Emants, Marcellus.** — Langs den Nijl. Aanteekeningen van een toerist. Haarlem, Gosler 1884. 8°. 8, 181 p. f. 1.75.\* 4689
- England u. der Mahdi:** Grenzboten 1884, No. 15, 3. Apr., p. 85—91. 4690
- Ensor.** — Incidents on a journey through Nubia to Darfoor. 1881. 4691  
Rec. R. K(iepert): Verh. d. Ges. f. Erdk. zu Berlin 1885, XII, 81 f.
- Entz, Heinr.** — Ueber den Periplus des Hanno. Gymn.-Progr. Marienburg 1884. 4°. 48 p. (Progr. Nr. 35.) 4692
- Estoublon, R.** — L'enseignement du droit en Algérie: Revue intern. de l'enseignement, année 4, no. 5, 15 mai 1884, t. 7, p. 485—98. 4693
- Faldherbe.** — Notice hist. sur le Cayor. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 365 n. 1733.) 4694  
Rec. R. Basset: Bull. de corr. afr. 1884, 15. März, III, 169—71.
- Falkenstein, J.** — Der Weltteil Afrika in Einzeldarstellungen. III. Afrikas Westküste. Vom Ogowe bis zum Damara-Land. Abt. 1. Mit 17 Vollbild. u. 64 in d. Text gedr. Abb. Prag, Tempsky; Leipzig, Freytag 1884. 8°. VIII, 241 p. geb. M. 1. (Das Wissen der Gegenwart. Bd. 29.)\* 4695  
Rec. Globus XLVII, 47. R.: Verh. d. Ges. f. Erdk. zu Berlin 1885, 7. Febr., XII, 140. K.-ff.: Lit. Centralbl., 28. Febr., Sp. 303 f. Supan: Petermanns Mitt. XXXI, 72.
- Fellden.** — Notes on stone implements from South Africa. (s. Lit.-Bl. I, p. 365 n. 1737.) 4696  
Rec. E. Hamy: Revue d'ethnogr. 1884, III, 262—4.
- Felkin, R. W.** — Notes on the Madi or Moru tribe of Central Africa: Proc. of the R. Edinburgh Soc. XII, 1883/4, p. 303 ff.\* 4697
- Féraud, L. Charles.** — Annales tripolitaines: Revue afric., année 27, no. 159, Mai-Juni 1883, p. 207—23. 4698
- Les Ben-Djellab, sultans de Toucourt. Notes hist. sur la province de Constantine (suite): ib., no. 160—1, Juli-Oct. 1883, p. 257—66. 325—41. 4699
- Fillias, Achille.** — Géographie de l'Algérie. 4. éd. Paris, Hachette 1884. 12°. XVI, 159 p. avec 23 vign. et carte. fr. 1.50.\* 4700
- Fischer, G. A.** — Bericht über die im Auftrage d. Geogr. Ges. in Hamburg unternommene Reise in das Massai-Land. I. Allg. Bericht: Mitth. d. Geogr. Ges. in Hamburg 1882—83, H. 1 (1884), p. 36—99. Mit 6 Autotypien. (Auch sep. u. d. T.: Das Massai-Land (Ost-Aequatorial-Afrika). Bericht. Mit 1 Orig.-Routenkarte v. L. Friederichsen, 3 ethn. Taf. u. 6 Autotypien. Hamburg, Friederichsen 1885. gr. 8°. 155 p. M. 6.) 4701  
Rec. Dr. Fischer über das geistige Leben der Massai: Globus XLV, 379 f.; vgl. 384 b.
- Die Volksstämme in den Gebieten der ostafrikanischen Schneeberge: Verh. d. Berl. Ges. f. Anthrop., 15. März 1884, p. 219—21 (an: Zschr. f. Ethnol. XVI). 4702

- Documents relatifs à la mission dirigée au sud de l'Algérie par le lieutenant-colonel **Flatters**. Journal de route. Rapports des membres de la mission. Correspondance. Paris, impr. nat. 1884. 4°. V, 443 p., 11 pl. fr. 30. 4703
- Les deux missions du colonel **Flatters** en Afrique, récit historique et critique par un membre de la première mission, d'après ses notes de voyage. Paris, Dreyfous 1884. 8°. 308 p., 1 carte. fr. 2. 4704
- Rec. Saturday Rev.*, 27. Dec., p. 831b. *Bull. de la Soc. de géogr. de Lyon* 1885, Jan., V, 357.
- Flegel**, Ed. Rob. — Materialien zur Orthographie u. Erklärung einiger geogr. Namen auf Karten des Niger-Benué-Gebietes: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 7. 8, p. 264—9. 307—11. 4705
- Proben aus den Aussprüchen eines Haussanegers: *Ausland*, Jg. 57, No. 23, 9. Juni 1884, p. 455—6. 4706
- Folleville**, Charles de. — Célèbres voyageurs des temps modernes. L'Afrique inconnue et les sources du Nil. Limoges, Ardant 1884. 12°. 143 p.\* 4707
- Foucauld**, de. — Voyage au Maroc: *Soc. de géogr., Compte rendu* 1884, no. 13, 20 juin, p. 372—5. 4708
- Rec. R. de La B (lançhère)*: *Bull. de corr. afr.*, 15 Juli, III, 324 f.
- Foulques**, L. de. — Carte générale de l'Algérie, départ. d'Oran: *Bull. de la Soc. de géogr. d'Oran* 1884, p. 36.\* 4709
- Illustrirter **Führer** durch Spanien u. Portugal, nebst Gibraltar u. der Nordküste von Marokko. Ein Vademecum. Mit 27 Ill. u. 16 Kart. u. Pl. Wien, Hartleben 1884. 8°. VIII, 174 p. geb. fl. 3.\* 4710
- Rec. Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien* XXVII, 342 f.
- Gaffarel**. — L'Algérie 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 370.) 4711
- Rec. J. Poinssot*: *Bull. trim. des antiqu. afr.* 1884, Apr., p. 222.
- Ganem**, H. — Europe's stake in the Soudan: *Fortnightly Rev.*, May 1, 1884, N. S., vol. 35, p. 645—54. 4712
- Genzenmüller**, Konrad. — Das Gebiet der Schilluk und Bakara, Dar Nubah, Taklah und Kordofan: *Deutsche Rundschau f. Geogr.*, Jg. 7, H. 1. 3, 6, Oct., Dec. 1884, März 1885, p. 11—8. 116—23. 264—71. 4713
- Abergläubische **Gebürche** der Eingeborenen von Dschebel Nuba: *Mitt. d. geogr. Ges. (für Thüringen)* zu Jena, Bd. 2, 1884, p. 17—9. 4714
- Girard de Rialle**. — Allées couvertes d'Ellez (Tunisie): *Bulletins de la Soc. d'anthrop. de Paris*, sér. 3, t. 7, fasc. 3, mai à juill. 1884, p. 366—71. 4715
- Girard**. — Souvenirs de l'expédition de Tunisie 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 110 n. 774.) 4716
- Rec. R. Basset*: *Bull. de corresp. afr.* 1884, 15 Mai, p. 242.
- Gissing**, C. E. — A journey from Mombasa to Mounts Ndara and Kasigao: *Proc. of the R. Geogr. Soc.*, vol. 6, no. 10, Oct. 1884, p. 551—66. 4717
- 1 map.
- Goddard**, Farley Brewer. — Researches in the Cyrenaica. With some account of its history since the decline of the empire: *American Journal of Philology*, vol. V, 1, p. 31—53. 4718
- Gollmer**, C. A. — On African symbolic messages: *Journ. of the Anthropol. Institute*, vol. 14, no. 2, Nov. 1884, p. 169—82. 4719
- Gomez y San Juan**, Don José Maria. — Die Insel Fernando Póo. Aus d. span. Manuskript übers. v. F. Blumentritt: *Ausland*, Jg. 57, No. 42, 20. Oct. 1884, p. 835—8. (Darin ein Vokabular.) 4720
- Grammont**, H.-D. de. — Études algériennes. La course, l'esclavage et la rédemption à Alger I. II: *Revue hist.*, t. 25, mai-juin 1884, p. 1—42; t. 26, sept.-oct., p. 1—44. 4721
- Rec. Fr. de Fontaine*: *Revue des quest. hist.* 1885, 1. Jan., t. 37, p. 314 f.
- Grant**, J. A. — Route march, with camels, from Berber to Korosko in 1863: *Proc. of the R. Geogr. Soc.*, vol. 6, no. 6, June 1884, p. 326—35. 4722
- 1 map.



- Gros, Jules.** — Voyages, aventures et captivité de J. Bonnat chez les Achantis. Paris, Plon 1884. 8°. IV, 279 p., 14 grav., 1 carte. fr. 4. 4723  
*Rec. Revue intern.*, 25. Juli, III, 426. *Saturday Rev.*, 2. Aug., p. 158 a. B.-H. G.: Le Livre, 10. Sept., Bibl. mod., p. 375. *Spectateur militaire*, 1. Nov., p. 253 f. *Deutsche geogr. Blätter* VII, 422 f. C. R.: *Biblioth. univ. et Revue suisse* 1885, Jan., p. 222 f. de Bizemont: *Polybiblion*, partie litt., März, p. 204 f.
- Guénard, E.** — Les Oulad-Sidi-Cheikh. Oran 1883. 8°. 17 p. 2 tab.\* 4724  
*Rec. Bull. de corresp. afr.* 1884, 15 mai, p. 242.
- Guillaumet, G.** — Tableaux algériens: *Nouv. Revue*, t. 30, livr. 3. 4, 1. 15. oct. 1884, p. 575—98. 821—40. 4725  
 (Guiral, Léon.) — Les Batékés (Afrique occidentale): *Le Progrès français*, Paris, 1884 März, année 2, t. 3, no. 63—5. 7 fig.\* 4726
- Guy de Maupassant.** — Au soleil. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 366 n. 1755.) 4727  
*Rec. A. Aderer: Le Temps* (Paris), 31. Jan.\* *Nouv. Revue*, 1. Febr., XXVI, 662. G. T.: *Le Livre*, 10 März, Bibl. mod., p. 157. H. J. Heller: *Franco-Gallia*, Oct., I, 270 f.
- Hamy.** — Sur un monument hist. figurant une des scènes de l'expulsion des Bushmen (Afrique australe): *Soc. de géogr.*, *Compte rendu* 1884, no. 7, 21 mars, p. 203—4. 4728
- Hanoteau et Lefourneux.** — La Kabylie et les coutumes kabyles. 1872—3. 4729  
*Rec. J. Kohler: Zachr. f. vergl. Rechtswiss.* 1884, V, 454—8.
- Hanssens.** — Les Bayanzi, mœurs et coutumes: *Le Mouvement géogr.*, 1884, I, no. 9, p. 14.\* 4730  
 Die Kammel von Hardegger'sche Expedition nach Harâr: *Oest. Mon. f. d. Orient*, 15. Dec. 1884, Nr. 12, Jg. 10, p. 300. 4731  
 Der Weltteil Afrika in Einzeldarstellungen. II. Die Nilländer v. R. Hartmann. Leipzig, Freytag; Prag, Tempsky 1884. 8°. 216 p., m. 10 Vollbild. u. 65 in d. Text gedr. Abb. M. I. (Das Wissen der Gegenwart, Bd. 24.) 4732  
*Rec. Globus* XLV, 288 a. Alfr. Kirchhoff: *Blätter f. lit. Unterhaltung*, 9. Oct., p. 645. Th. F.: *Lit. Centralbl.*, 1. Nov., Sp. 1553 f. J. C.: *Archives diplomatiques*, Dec., p. 371 f. Friederich Kayser: *Lit. Rundschau* 1885, 1. Apr., Sp. 114 f.
- Hennebert.** — English in Egypt.—England and the Mahdi,—Arabi and the Suez Canal. Transl. from the french by Bernard Pauncesote. Lond., Allen 1884. 8°. 2 s. 6 d.\* 4733
- Hertzberg, G. F.** — Die Vandalen in Afrika: *Aus allen Zeiten u. Landen*, Jg. 2, Juni 1884, H. 9, Sp. 869—90. 4734
- Héry.** — Esquisses africaines. Fables créoles et explorations dans l'intérieur de l'île Bourbon. *Nouv. éd.* 1883.\* 4735  
*Rec. H. Schuchardt: Litbl. f. germ. u. rom. Philol.* 1884, Sept., Sp. 369—71.
- Holley.** — A travers les pays du Niger: *Missions cath.*, t. 16, No. 795—812, Aug.-Dec. 1884, p. 413—6. 424—8. 438—41. 452 f. 461—4. 475—7. 485—7. 500—2. 522—4. 536 f. 550—2. 557—9. 567—9. 581—4. 598—600. 608 f. 617—9. 26 Abb. 4736
- Au pays des Marutsés, épisodes des voyages de... É. Holub** sur le haut Zambèse. 1875—1879. .: *Le tour du monde* 1883, sem. 2, p. 1—80. 59 dessins. 4737
- Hovelacque.** — Le vêtement et la parure chez les noirs africains sus-équatoriaux: *L'Homme* 1884, 10 mai.\* 4738  
 — Les Wolofs: *ib.*, 25 nov.\* 4739
- Huberson, G.** — L'expédition de Tunisie; causes de l'expédition; hist. sommaire et descr. de la Tunisie; mœurs et coutumes. . Paris, libr. des villes et des camp. 1884. 8°. 374 p. avec grav., portraits et carte. fr. 6.\* 4740
- James, F. L.** — The wild tribes of the Soudan. . 2. ed., with an account of the routes from Wady Halfah to Berber, by the author, and a chapter on Khartoum and the Soudan, by Sir Samuel Baker. With map and ill. London, Murray 1884. 8°. XXXIV, 265 p. 8 s. 6 d.\* (s. Lit.-Bl. I, p. 366 n. 1759.) 4741  
*Rec. Proc. R. Geogr. Soc.* 1885, Jan., VII, 54 f. *Im Lande der Basé: Globus* XLVII,

- 55—9; vgl. 366 b. A. H. Keane: Acad., 28. Febr., p. 144 f. Saturday Rev., 28. Febr., p. 292.
- Jenkinson, Thomas B.** — Amazulu. The Zulus, their past history, manners, customs, and language. . 2. ed. London, Allen 1884. 8°. X, 268 p. 6 s. 4742
- Joest, W.** — Bei den Barolong: Ausl., Jg. 57, No. 24, 16. Juni 1884, p. 461—5. Barolong-Namen: ib., No. 46, 17. Nov., p. 919—20. 4743
- Johnston, H. H.** — Der Kongo. Reise von seiner Mündung bis Bolobo. . Aut. deutsche Ausg. Aus d. Engl. v. W. v. Freeden. Mit 78 Abb. u. 2 Karten. Leipzig, Brockhaus 1884. 8°. XXI, 437 p. M. 15; geb. M. 17. (Darin p. 411—32: Die Sprachen des westl. Kongogebietes.) 4744  
*Rec. A. Woldt: National-Ztg., 7. Nov., No. 611. Beil. z. Allg. Ztg., No. 315 f.*  
*W. Erman: D. Littztg., 13. Dec., Sp. 1833—5. Oscar Lenz: Ost. Mon. f. d. Orient, 15. Dec., X, 293—8. Mit Abb. v. Le Monnier: Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien, XXVII, 571 f. Globus XLVI, 352a. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXX, 465a. R. Hartmann: Zschr. f. Ethnol. XVI, 226 f. F. Umlauf: Deutsche Rundschau f. Geogr. 1885, Jan., VII, 190. Ausland, 9. Febr., p. 119. A. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltung, 5. März, p. 145 f. A. B.: Deutsche Revue, März, p. 377 f. Lit. Centralbl., 21. März, Sp. 421. Allg. Missions-Zschr., Juni, XII, 302 f.*
- On the races of the Congo and the Portuguese colonies in Western Africa: Journal of the Anthropol. Institute, vol. 13, no. 4, May 1884, p. 461—79. 2 pl. 4745
- The river Congo. . (s. Lit.-Bl. I, p. 366 n. 1760.) Auch New York, Scribner & Welford 1884. 8°. 470 p. maps, il. \$ 7.\* 4746  
*Rec. Westminster Rev., Juli, 116—41. Edinburgh Rev., Juli, p. 151—88. J. W. Furell: Calcutta Rev., Juli, LXXIX, 106—27. —: Deutsche Kolonialztg., 15. Dec., I, 501.*
- Jouvenel, Le baron de.** — L'Algérie; un coup d'oeil sur son administration, son agriculture, ses chemins de fer et ses destinées. Paris, Goin 1884. 8°. 71 p. fr. 3.\* 4747
- Kahl, Missionar.** — Zur Modimologie!: Allg. Miss.-Zschr., Bd. XI, Dec. 1884, p. 529—37. (Ueber Modimo, den Gott der Kaffern.) 4748
- Keane, A. H.** — Ethnology of Egyptian Sudan: Journ. of the Anthropol. Institute, vol. 14, no. 2, Nov. 1884, p. 91—113. 4749  
*Rec. Petri: Petermanns Mitt. 1885, XXXI, 155 f.*
- Negro: Encycl. brit., 9. ed., vol. 17, 1884, p. 316—20. 4750
- Klepert, Hnr.** — Übersichtskarte der Nilländer. Mit Carton: Das Nil-Delta. Sep.-Ausg. aus d. Hand-Atlas über alle Teile der Erde. No. 34. Berlin, D. Reimer 1884.\* 4751
- Kirby, Brandon.** — A journey into the interior of Ashanti: Proc. R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 8, Aug. 1884, p. 447—52. 1 map. Übersetzt: Ausland, 15. Dec., p. 992—4. 4752
- Kobelt, W.** — Hammam Rirha: Globus, Bd. 45, No. 18, 1884, p. 282—5. (In Alger.) 4753
- Skizzen aus Algerien: Globus, Bd. 46, No. 19. 20, 1884, p. 298—300. 315—8. 4754
- Kollmann, J.** — Das Steinalter in Südafrika: Corresp.-Bl. d. deutschen Gesellschaft f. Anthropol., Ethnol. u. Urgesch., Jahrg. XV, No. 12, Dez. 1884, p. 207. 4755  
*(Ueber Gooch. The stone age of South Africa, in Journ. of the Anthropol. Institute, vol. XI, p. 124.)*
- Arabische **Kriegführung**: Grenzboten 1884, No. 12, 13. März, p. 617—21. 4756
- La Blanchère, M. R. de.** — Malva, Mulucha, Molochath, étude d'un nom géographique: Bull. de corresp. afr. 1884, fasc. 2, 15 mars, p. 136—46. 4757
- Voyage d'étude dans une partie de la Maurétanie césarienne. Rapport. . Archives des miss. scient., sér. 3, t. 10, 1883, p. 1—129. 12 pl. 4758
- Lafitte.** — Le Dahomé, souvenirs de voyage et de mission. 6. éd. Tours, Mame 1884. 8°. 237 p. avec grav. et carte.\* 4759
- Lamartiny, J. J.** — Etudes africaines: le Bondou et le Bambouck. Paris, au siège de la Soc. de géogr. commerc. 1884. 8°. 72 p. avec carte et tableau général. fr. 2.50.\* 4760

- Landini**, Lor. — Due anni in Africa col marchese Orazio Antinori: memorie. Città di Castello, tip. S. Lapi 1884. 8°. 78 p. L. I. 4761
- Langlois**, A. D. — Notes de voyage dans le sud du départ de Constantine: Bull. de la Soc. de géogr. d'Oran 1884, p. 20 ff. 1 Karte.\* 4762
- Lanier**, L. — L'Afrique, choix de lectures de géographie, accompagnées de résumés, d'analyses, de notes explicatives et bibliograph. Paris, Belin 1884. 8°. X, 920 p. avec 57 vign. et 42 cartes. fr. 6.\* 4763  
*Rec. de Bizemont: Polybiblion* 1885, partie litt., März, p. 198 f.
- Lanoye**, Ferd. de. — Le Nil, son bassin et ses sources, explorations et récits, extraits des voyageurs anciens et modernes. Paris, Hachette 1884. 8°. 320 p. fr. 2.25.\* 4764
- Largeau**, V. — Mœurs sahariennes: Bull. Soc. géogr. Rochefort, 1884, IV, no. 4.\* (s. Lit.-Bl. I, p. 357 n. 1616.) 4765
- Lenz**, Oskar. — Timbuktu. Reise durch Marokko, die Sahara und den Sudan, ausgeführt im Auftrage der afric. Ges. in Deutschland in den J. 1879 u. 1880. Bd. 1. Mit 29 Abb. u. 1 Karte. Bd. 2. Mit 28 Abb. u. 8 Karten. Leipzig, Brockhaus 1884. 8°. XVI, 430; X, 408 p. M. 24; geb. 27.50. 4766  
*Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Nov., VI, 685 f. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXX, 430 f. F. U(m)lauff: Deutsche Rundschau f. Geogr., Dec., VII, 127—9. H. Duveyrier: Compte rendu de la soc. de géogr. (Paris), 5. Dec., p. 618 f. Saturday Rev., 27. Dec., p. 827 f. v. Le Monnier: Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien, XXVII, 566—70. Ausland 1885, 19. Jan., p. 59. Globus XLVII, 16. 72—4. Beil. z. Allg. Ztg. 1885, No. 7 ff.\* Dublin Rev., Jan., p. 203. Wm. Erman: D. Littztg., 28. Febr., Sp. 312—4. A. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltg., 5. März, p. 146 f. P. Ascheron: Verh. d. Ges. f. Erdk. zu Berlin XII, 66—8. Saturday Rev., 14. März, p. 357 f. Kobelt: Humboldt, Apr., IV, 164—6. K—ff.: Lit. Centralbl. 11. Apr., Sp. 542 f. A. H. Keane: Nature (London), 16. Apr., p. 550 f. F. de Morcier: Le globe (Genève) XXIV, 19—55. Aus allen Welttheilen, Jg. 16, No. 7.\**
- Fās, die Residenz des Sultans Muley Hassan: Oest. Monatsschr. f. d. Or., Apr.-Mai 1884, No. 4. 5, Jg. 10, p. 112—6. 129—34. (Aus d. Werke: „Timbuktu“.) 4767
- Leroy**. — À travers le Zanguebar: Missions cath., t. 16, no. 762—76, Jan.—Apr. 1884, p. 16—20. 29—32. 42—5. 52—5. 66—9. 76—81. 92—4. 102—5. 116—9. 125—8. 140—4. 148—9. 161—5. 172—6. 185—8. 29 Abb. (Auch sep.\* Lyon, Paris 1884. 8°. 202 p. fr. 3. 4768  
*Rec. Missions cath., 27. Juni, XVI, 311 f. de Bizemont: Polybiblion* 1885, partie litt., März, p. 193 f.
- Levi**, Guido. — Osman Dekna chez lui. Récit de mon séjour au camp des révoltés. Le Caire 1884. 8°. 52 p. (Trübner. 2 s. 6 d.)\* 4769
- Licata**, G. B. — Sei mesi ad Assab. Conferenza . . (Con disegni): Boll. d. Soc. geogr. ital., ser. 2, vol. 9, Apr., Mai 1884, p. 284—301. 347—58. 2 Taf. 4770
- Mr. Frank **Lupton's** (Lupton Bey) geographical observations in the Bahrel-Ghazal region: with introd. remarks by Malcolm Lupton: Proc. of the R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 5, May 1884, p. 245—55. 1 map. 4771
- Macdonald**, John. — With Baker and Graham in the eastern Soudan: Nineteenth Cent., June 1884, vol. 15, p. 979—1003. 4772
- *Africana*. 1882. (s. Lit.-Bl. I, p. 370.) 4773  
*Rec. L'Afrique explorée et civilisée* 1884, année 5, no. 6.\*
- MacKenzie**, Rev. John. — Day-dawn in dark places: a story of wanderings and work in Bechuanaland. London, Paris & New York, Cassell o. J. (1884). 8°. VIII, 278 p. ill. 3 s. 6 d. (§ 1.25.) 4774  
*Rec. Athen., 22. März, p. 373. British Quart. Rev., 1. Apr., p. 436 f.*
- Maire**, Jos. — Souvenirs d'Alger. Paris, Challamel 1884. 8°. 131 p. avec fig. fr. 4. (Extrait de la Revue lyonnaise, t. 6, année 1883.)\* 4775  
*Rec. E. C.: Le Livre, Juli, bibl. mod., p. 440.*
- Manheimer**, Emile. — Du Cap au Zambèze. Notes de voyage dans l'Afrique du Sud. Genève (Baden-Baden, Marx) 1884. gr. 4°. XIX, 195 p. 1 Karte. M. 10. Ausg. m. 14 Photogr. u. 1 Karte: M. 24. 4776  
*Rec. O. Lenz: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien, 1885, XXVIII, 40.*

- Margueritte, A.** — Chasses de l'Algérie et notes sur les Arabes du Sud. 3. éd. Paris, Jouvet 1884. 180. 279 p., 65 vign. et grav. fr. 2.25.\* 4777  
Rec. Cte de Bizemont: Polybiblion, P. litt. 1885, Jan., p. 63.
- Marras, E.** — L'île de Mozambique: Bull. de la Soc. de géogr. de Marseille 1884, p. 39 ff.\* 4778
- Martini, A.** — Da Zeila al Congo: note di un viaggio in Affrica. Milano, Casa editr. Guigoni 1883. 320. 128 p. L. 0.50.\* 4779
- Mathieu, J.** — Le Maroc: Bull. de la Soc. de géogr. de Marseille 1884, t. 8, no. 4, p. 147—55.\* 4780
- Matteï, A.** — Rapports sur le Niger et le Bénoué: Archives des missions scient., sér. 3, t. 10, 1883, p. 417—31. 1 Karte. 4781
- Mauger.** — Une mission dans les Comores: Missions cath., t. 16, no. 780. 2. 4. 6. 16. 30. Mai, 13. 27. Juni 1884, p. 233—6. 1 eingedr. Karte. 4782  
263 f. 285 f. 307—9.
- Maystre, H.** — Excursion en Algérie et en Tunisie, mai-juin 1883: Biblioth. univ. et Revue suisse, pér. 3, t. 23, juill.-sept. 1884, p. 69—93. 323—41. 511—31; t. 24, oct., p. 66—85. 4783
- Mémoire** rédigé par la famille Sahraoui pour la défense de Si el Hadj Kaddour Sahraoui, agha de Tiaret. Oran 1883. 80. 15 p. (Non mis dans le commerce.)\* 4784  
Rec. R. Basset: Bull. de corresp. afr. 1884, 15. März, p. 137.
- Menges, Josef.** — Jagdzug nach dem Mareb und obern Chor Baraka, März u. Apr. 1881: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 5, p. 162—9. 1 Karte. 4785  
Rec. Athen., 22. Nov., p. 662 c.
- Mercler.** — Les indigènes de l'Algérie. 4786  
Rec. J. Poinssot: Bull. trim. des antiqu. afr. 1884, Apr., p. 222.
- Moore, G. F.** — Protestant missions in East Africa; with a map: Andover Review 1884, Apr., p. 387—404.\* 4787
- Müller-Frauenstein, Georg.** — Neues u. Altes über Afrika: Aus allen Zeiten und Landen, Jahrgang 2, April Mai 1884, H. 7. 8, Sp. 675—90. 4788  
795—808.
- Neuville et Bréard.** — Les voyages de Savorgnan de Brazza. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 367 n. 1785.) 4789  
Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Mai, VI, 3or. de Bizemont: Polybiblion, P. litt., Juni, p. 324 f. Edinb. Rev., Juli, p. 151—88. C. Courrat: Bull. de la Soc. de géogr. commerc. de Paris, t. 6, fasc. 6.\* J. de Montaignac. L'Ogooué, ses populations et son avenir commercial: Revue des deux mondes, 1. Nov., p. 187—98.
- Ninet, John.** — Arabi Pacha. Berne, chez l'auteur; Paris, tous les libr. 1884. 80. XXXVI, 356 p., 1 pl. fr. 3.50.\* 4790
- Niox, G.** — Algérie. Géographie physique. Paris, Baudoin 1884. 80. XXI, 428 p., 1 carte, 2 croquis et figures. fr. 6. 4791  
Rec. M. R.: Journ. des sciences milit., Oct., 9. sér., XVI, 153—5. Lucien D.: Revue marit. et col., Dec., LXXXIII, 895. H. Duveyrier: Compte rendu de la soc. de géogr. (Paris), 5. Dec., p. 617 f. H. O.: Spectateur militaire 1885, 15. Jan., 4. sér., XXVIII, 142—50. de Bizemont: Polybiblion, partie litt., März, p. 196 f.
- Éléments de la géographie physique de l'Algérie: Revue de géogr. 1884, juill.-sept., t. 15, p. 10—18. 169—76. 1 Karte. (Auszug aus: Niox, Algérie.) 4792
- Conférence sur les confréries religieuses en Algérie: Bull. de la Soc. hist. et cercle Saint-Simon, no. 4. 1884.\* 4793
- Noiset, Ern.** — À travers le Fouta-Diallon et le Bambouc (Soudan occidental), souvenirs de voyage. Ouvrage ill. de 17 dessins hors texte . . d'une carte et de 18 spécimens de la musique sénégalienne. Paris, Dreyfous o. J. (1884). 80. 361 p. fr. 5. 4794  
Rec. Proc. R. Geogr. Soc. 1885, Jan., VII, 55. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXXI, 184 a. L. D.: Revue marit. et col., Juni, LXXXV, 740 f.
- Obreen, A. L. H.** — Algerië. Voordracht . . Leiden, Brill 1884. 80. 2, 27 p. f. 0.50.\* 4795

- Oipp, Johs.** — Angra Pequena und Gross-Nama-Land. Mit einem Vorworte von Fabri. Nebst e. Karte des Herero- u. Nama-Landes. Elberfeld, Friderichs 1884. 8°. 41 p. M. 1.50.\* 4796  
*Rec. R. L(esser).* Von der Sprache der Namas: Deutsche Kolonialztg., 15. Oct., I, 407-9. K. P.: Theol. Litt.-Bericht, Oct., p. 234 f. W(arne)ck; Allg. Miss.-Zschr., Oct., XI, 478 f. H. J.: Nord und Süd, Dec., XXXI, 433-7. G. Warneck. Die koloniale Mission der Missionäre; Mag. f. d. Litt. d. In-u. Ausl., 6. 13. Dec., p. 753-5. 773-5.
- O'Neill, H. E.** — Journey from Mozambique to lakes Shirwa and Amaramba: Proc. of the R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 11. 12, Nov.-Dec., 1884, p. 632-55. 713-41. 1 map. (Darin p. 648-54: Lomwe- und Makua-Wörter.) 4797
- Uma viagem de Tete ao Zumbo.** Diario de Albino Manoel Pacheco. Moçambique, imprensa nacional 1883. kl. 4°. 71 p. (Documentos históricos e geographicos da provincia de Moçambique. I.) 4798
- Les tirailleurs algériens dans le Sahara, récits faits par trois survivants de la mission Flatters et recueillis par F. Patoni.** Paris, Challamel (impr. Constantine) 1884. 8°. III, 140 p.\* 4799
- Paulitschke, Phil.** — Die geographische Erforschung der Adal-Länder und Harar's in Ost-Afrika. Mit Rücksicht auf die Expedition des Dr. Med. Dominik Kammell, Edlen von Hardegger veröffentlicht. Leipzig, Froberg 1884. gr. 8°. VII, 109 p. M. 4. 4800  
*Rec. Compte rendu de la Soc. de géogr. (Paris), 6. Juni, p. 327. Boll. d. soc. geogr. ital., Juni, 2. ser., IX, 483 f. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Juli, VI, 425. Fr. Ritter v. Le Monnier: Mitth. d. k. k. Geogr. Ges. Wien, XXVII, 275-7. Zz.: Zschr. f. wiss. Geogr. V, 68. H(artma)nn: Verh. d. Ges. f. Erdk. zu Berlin 1885, XII, 79. H. Wichmann: Petermanns Mitt. XXXI, 99. E. Decker: Humboldt, Mai, IV, 205 f. F. U(m)lauff: Deutsche Rundschau f. Geogr., Juni, VII, 432.*
- Über die Etymologie u. Schreibweise einiger geographischer Namen Ost-Afrika's. Zehnter Jahresber. d. k. k. Staatsgymnasiums in Hernalts. Schuljahr 1883-84. Wien 1884. gr. 8°. p. 21-30. 4801
- Phillips, R. C.** — Volksstämme am Congo. Eine sociologische Studie: Deutsche geogr. Blätter, H. 4, Bd. 7, 1884, p. 313-50. 4802
- Playfair.** — The scourge of christendom. 1884. (s. Lit.-Bl. I, p. 367 n. 1790.) 4803  
*Rec. G. Masson: Revue des questions hist., 1. Apr., XXXV, 586. Nation, 8. Mai, XXXVIII, 410.\* E. M(ass)querey: Bull. de corresp. afr., 15. Mai, III, 247. F. H. Tyrrell. The Turks in Algiers: Calcutta Rev. 1885, Apr., LXXX, 369-404.*
- Poinssot, J.** — Publications relatives à l'Afrique: Polybiblion, partie litt., t. 40, livr. 5, mai 1884, p. 456-61. 4804
- Pouyanne, J.** — Note sur l'établissement de la carte au 1:2,000,000° de la région comprise entre le Touat et Timbouktou. Alger, impr. Cheniaux-Franville 1883. 8°. 102 p., 1 Karte.\* 4805  
*Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc. 1884, Juni, VI, 356 f.*
- Pringle, M. A.** — Towards the Mountains of the Moon, a journey in East Africa. Edinburgh and London, Blackwood 1884. 8°. XXX, 386 p., 1 Karte. 12 s. 6 d. 4806  
*Rec. A. H. Keane: Acad., 31. Mai, p. 378 f. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc., Juni, VI, 357. Contemp. Rev., Juli, p. 158. Athen., 16. Aug., p. 197. Westminster Rev., Oct., p. 562 f.*
- Pulligny, Vicomte de.** — Six semaines en Algérie. Nouv. éd., revue et cons. augm. avec carte et portr. de l'auteur. Paris, Canson 1884. 8°. 265 p. fr. 4.\* 4807
- Ravet, A.** — La Tunisie d'après le commandeur Perpetua: Bull. de la soc. normande de géogr. 1884, p. 99 ff. 160 ff.\* 4808
- Rawson, Rawson W.** — The territorial partition of the coast of Africa: Proc. of the R. Geogr. Soc., vol. 6, no. 11, Nov. 1884, p. 615-31. 2 maps. 4809
- Reclus, Élie.** — Études sur les populations primitives. Les Cafres et plus spécialement les Zoulous: Revue d'anthrop., sér. 2, t. 7, fasc. 1, 2, Jan. Apr. 1884, p. 79-109. 210-67. 4810

- Reclus**, Onésime. — France, Algérie et colonies. Paris, Hachette 1884. 8°. 807 p. avec 120 vign. fr. 5.50.\* 4811
- Rehatsek**, E. — Capello and Ivens; their explorations in Africa. 1877—1880: Calcutta Rev., no. 154, Oct. 1883, vol. 77, p. 209—35. 4812
- Rehman**, Ant. — Echa z południowej Afryki. Lwów, Gubrynowicz i Schmidt 1884. 8°. 301 p. fl. 2. 60 kr. (Échos aus Südafrika.) 4813
- Renseignements** sur la ville de Tombouctou communiqués par le ministère de la marine et des colonies: Journal officiel 1884, no. 307—8.\* 4814
- Report** on the Egyptian provinces of the Sudan, Red Sea, and Equator. Revised up to July, 1884. Compiled in the Intelligence Branch, Quarter-master-General's Dep., Horse Guards, War Office. London [1884]. 8°. 276 p., 1 map. (Trübner: 3 s. 6 d.) (Publication of Her Majesty's Stationery Office.)\* 4815
- Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc. 1885, März, VII, 197. The destiny of Khartoum: Dublin Rev., Apr., XIII, 355—81.*
- Reuns**, L. M. — A travers l'Algérie. Paris, libr. générale de vulgarisation 1884. 8°. 235 p. et 22 dessins. fr. 1.50.\* 4816
- Rec. de Bizement: Polybiblion 1885, P. litt., März, p. 208.*
- Revue africaine** 1884, janv.-fév. 4817
- Rec. R. de La B(lanchère): Bull. de corresp. afr., 15. Juli, III, 319 f.*
- Ricoux**, R. — La population européenne en Algérie (1873—81). . Alger, Gojoso 1883. 8°. 4818
- Rec. O. H(oudas): Bull. de corresp. afr. 1884, 15. März, p. 156 f.*
- Robin**, N. — Histoire du cherif Bou Bar'la (suite): Revue afric., année 27, no. 159—60, Mai—Aug. 1883, p. 161—90. 267—320. (Auch sep. Alger, Jourdan 1884. gr. 8°. 378 p. fr. 7.50.) 4819
- Le Mزاب et son annexion à la France. Alger, Jourdan 1884. gr. 8°. 47 p. fr. 1.50. 4820
- Rec. E. M.: Bull. de corresp. afr., 15. Juli, III, 317 f.*
- Rohlf**, Gerh. — Land u. Volk in Afrika. Berichte aus den J. 1865—70. 3. (Titel-)Ausg. Norden, Fischer Nachf. 1884 (1882). 8°. III, 240 p. M. 4.\* 4821
- Reise durch Marokko, Uebersteigung des grossen Atlas. Exploration der Oasen v. Tafilet, Tuat u. Tidikelt u. Reise durch die grosse Wüste ü. Rhadames nach Tripoli. Mit e. Karte. 4. (Titel-)Ausg. Norden, Fischer Nachf. 1884 (1882). 8°. VII, 278 p. M. 5. (Afrikanische Reisen.) 4822
- Vgl. G. Rohlf. Der heutige Zustand v. Marokko: Köln. Ztg. 1884, Sept., No. 250 ff.\**
- Städte am Roten Meere: Westermanns Mon.-Hefte 1884, Aug.-Sept., Bd. 56, p. 612—23. 760—70. 6 Abb. 4823
- Der ägyptische Sudan: Deutsche Rundschau, Jg. 10, H. 12, Sept. 1884, Bd. 40, p. 352—63. 4824
- Rolland**, G. — La mer saharienne: Revue scient., no. 23, 6. déc. 1884, p. 705—18. 4825
- Rec. M. Boule: Matériaux p. l'hist. prim. et nat. de l'homme 1885, Jan., p. 24—30.*
- Roudaire**, B. — La mer intérieure africaine et l'ancienne baie de Triton: Nouvelle Revue, t. 28, livr. 1, 1. mai 1884, p. 5—40. (s. Lit.-Bl. I, p. 368 n. 1798.) 4826
- Vgl. G. Bernard. La mer intérieure du commandant Roudaire: Revue libérale, janv., juin 1884.\* F. de Lesseps: Compte rendu de la Soc. de géogr., 7. Nov., p. 499—501.*
- Rec. R. de La B(lanchère): Bull. de corresp. afr., 15. Mai, III, 255 f. Theob. Fischer: Humboldt, Dec., III, 453—5.*
- Franc. Elie Roudaire** (biogr. Skizze): Deutsche Rundschau f. Geogr., Jg. 6, H. 8, Mai 1884, p. 377—9. 1 Portr. 4827
- Rouire**. — L'ancienne mer intérieure africaine: Revue scient., no. 16, 19 avr. 1884, t. 33, p. 490—2. (s. Lit.-Bl. I, p. 112 n. 813.) 4828
- Vgl. A. du Paty de Clam. Explication des deux passages de Scylax et de Pomponius Méla...: Compte rendu de la Soc. de géogr., 7. Nov., p. 510—4. Rouire. Note...: ib., 5. Dec., p. 625—8. du Paty de Clam. Réponse...: ib., 23. Jan., p. 64—9. Rouire, Observations sur les limites de l'ancienne mer Tritonienne...: ib., 6. Febr., p. 98—103.*



- Rouire.** — La découverte de l'ancienne mer intérieure africaine: Revue de la Soc. de géogr. Tours, 1884, I, no. 1.2. (m. Karte). \* Auch: Comptes rendus de l'Acad. des sciences 1884, t. 98, no. 42, p. 1472. \* 4829
- L'emplacement de la mer intérieure d'Afrique: Comptes rendus de l'Acad. des inscr., sér. 4, t. 12, janv.-mars 1884, p. 37—48. (Auch sep. \* Paris, imp. nat. 1884. 8°. 16 p.) 4830
- Situation géographique comparée du lac Triton et des Syrtis; ib., juill.-sept. 1884, p. 394—401. (Auch sep. \* Paris, impr. nat. 1885. 8°. 12 p.) Vgl. Revue archéol. 1884, Sept., 3. sér., IV, 177 f. 4831
- Le littoral tunisien, le Sahel, le pays de Sfax. : Revue de géogr. 1883, sept., p. 161—80. 1884, janv., p. 16—36. \* — La baie de Triton; ib., juin, p. 470—1. 4832
- Roussel, Ch.** — La justice en Algérie; les tribunaux indigènes. Paris, Dupont 1884. 8°. 23 p. \* 4833
- Roy.** — L'Algérie ancienne et moderne. Limoges, Ardant 1884. 8°. 192 p. \* 4834
- Rückert, K. Th.** — Nach Nord-Afrika. Nach seinem Tagebuch geschildert. Mit vielen Illustr. u. 1 Karte. Würzburg u. Wien, Woerl [1884]. 8°. XI, 548 p. M. 5. \* 4835
- Rec. F. A. Muth: Kath. Bewegung in unseren Tagen XVII, 716. Schüller: Lit. Handw., No. 19, Sp. 597—9. Ph. Wolff: D. Littztg. 1885, 20. Jan., Sp. 55 f. Proc. R. Geogr. Soc., Jan., VII, 55. O. Lenz: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien, XXVIII, 40. 4836
- Saavedra, Eduardo.** — La Mauritania tingitana. Memorias diversas por M. Tissot: Boletín de la real acad. de la hist., t. 5, cuad. 4, oct. 1884, p. 214—22. 4837
- Sabatier, Camille.** — Essai sur l'ethnologie de l'Afrique du Nord: Revue d'anthrop., sér. 2, t. 7, 1884, fasc. 3, p. 404—59. 4838
- Rec. H. T(héodora): Bulletin crit., 1 Sept., p. 356 f. Die Scheluh im Atlas: Ausland 1885, 25. Mai, p. 419. 4839
- La femme kabyle: Bull. de la Soc. de géogr. et d'archéol. de la province d'Oran, no. 19, p. 128 ff. 1883, oct.-déc. \* (Auch: Revue géogr. intern., no. 102, 1884, avr. \*) 4840
- Rec. Bull. de corresp. afr. 1884, 25. Mai, III, 252 f. 262. Revue des travaux scient. IV, 425. 4841
- Algérie: Revue géogr. intern., ann. 9, p. 76 ff. \* 4842
- Sanderval.** — De l'Atlantique au Niger par le Foutah-Djallon. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 112 n. 814; p. 370.) 4843
- Rec. L. Nicolai: Mitt. d. geogr. Ges. zu Jena 1884, II, 110—2. 4844
- Scholz, Oscar.** — Die Wüste Sahara. Teil II: Klima, Pflanzen, Tiere u. Bevölkerung. Jahres-Ber. d. Realsch. Ottensen 1884. 4°. 28 p. 4845
- Nijlreizen. Schetsen van Juan Maria **Schuver**: Tijdschrift v. het Nederl. Aardrijksk. Gen., ser. 2, d. 1, versl., no. 2—4. 7—10. 1884, p. 119—34. 191—205. 267—80. 449—61. 560—76. 668—83. 4846
- Schuver, Juan-Maria.** — Les sources du Toumat, du Yabous et du Yal: Bull. de la Soc. khédiviale de géogr. (le Caire), sér. 2, no. 3, 1882 (1883), p. 93—107. 1 Karte. (Darin p. 102—7: Petit vocabulaire de la langue Goma.) 4847
- Nekrolog v. C. M. Kan: Deutsche Rundschau f. Geogr. 1884, Oct., VII, 43—7. Mit Portr. 4848
- Schweinfurth.** — De l'avenir du Soudan égyptien: L'Exploration t. 18, 1884, 20. 27 juin, p. 65. 117. \* 4849
- Sénégal et Niger.** La France dans l'Afrique occidentale 1879—1883. Texte. Paris, Challamel 1884. 8°. 455 p. Atlas. ib. 1884. 8°. 6 cartes, 16 plans. fr. 15. 4850
- The **Soudan** and Abyssinia, 1884. A visit to an Abyssinian robber at home: Blackwood's Edinburgh Mag., Oct. 1884, no. 828, vol. 136, p. 481—97. 4851
- Speedy, Mrs.** [Cornelia Mary]. — My wanderings in the Soudan. 2 vols. 4852

- London, Bentley 1884. 8°. XVI, 239; X, 264 p., map and ill.  
21 s.\*
- Rec. Saturday Rev.* 1885, 24. Jan., p. 125 f. *Proc. R. Geogr. Soc.*, Jan., VII, 55. 4848  
*Dublin Rev.*, Jan., p. 197-200. *Athen.*, 31. Jan., p. 149. A. H. Keane:  
*Acad.*, 28. Febr., p. 144 f.
- Spillmann.** — Vom Cap zum Sambesi. Die Anfänge der Sambesi-Mission.  
1882. 4849  
*Rec. Schüller:* Lit. Handw. 1884, No. 7, Sp. 215-8.
- Stanley, H.-M.** — Comment j'ai retrouvé Livingstone, voyages, aventures  
et découvertes dans le centre de l'Afrique. Ouvrage trad. de l'anglais..  
p. Mme H. Loreau. 4. éd. Paris, Hachette 1884. 8°. 606 p., 60 grav.  
et 6 cartes. fr. 10.\* 4850
- Ein Fetischhaus auf der Goldküste: Allg. Miss.-Zschr., Bd. XI, Oct. 1884,  
Beibl., p. 80. (Nach Missionar **Steinert** im „Heidenboten“ 1884,  
p. 4.) 4851
- Tarry, Harold.** — Les villes berbères de la vallée de l'Oued Mya: *Revue*  
*d'ethnogr.*, t. 3, no. 1, janv.-févr. 1884, p. 1-44. fig. 1-18. 4852
- Tegnér.** — Esais. — Nordiska författarens arbeten om och på afrikanska  
språk: *Ny svensk tidskrift* 1884, febr., årg. 5, p. 102-23. 4853
- Tisserand.** — D'Oran à Beni-Saï, Aïn-Temouchent, Tlemcen et Bel-Abbès:  
Union géographique du nord de la France 1883, p. 417-32.\* 4854
- Tissot, Charles.** — Exploration scientifique de la Tunisie. Géographie  
comparée de la province romaine d'Afrique. T. 1. Paris, impr. nat.  
1884. 4°. VIII, 697 p. avec fig. et pl. fr. 15. (Ministère de l'instruc-  
tion publique.) 4855  
*Rec. Sal. Reinach:* *Revue crit.*, 10. Nov., p. 387-99; cf. Rouire: *ib.* 1885, 12. Jan.,  
p. 35 f., S. Reinach: *ib.*, 19. Jan., p. 55-8. Rouire: *ib.*, 9. Febr., p. 114-9.  
Nov. *Revue*, 15. Jan., XXXII, 441 f. J. Jung: *Philol. Rundschau*, 7. Febr.,  
Sp. 180-6. E. C.: *Le Livre*, 10. Febr., bibl. mod., p. 74 f. Z. P.: *Berl. philol.*  
*Wochenschr.*, 14. Febr., Sp. 206-12. Th. Fischer: *Petermanns Mitt.* XXXI,  
154 f. Joh. Schmidt (Giessen): *D. Littztg.*, 25. Juli, Sp. 1080-3.
- *Nekrolog Acad.* 1884, 12. Juli, p. 26 f. Georges Perrot: *Bull. trim.*  
*des antiqu. afr.*, Aug., p. 387-92. G. Perrot: *Comptes rendus de*  
*l'Acad. des inscr.*, Juli-Sept., 4. sér., XII, 317-25. 4856
- Toutain.** — Notes sur les castes chez les Mandingues et en particulier  
chez les Banmanas: *Revue d'ethnogr.*, t. 3, no. 4, juillet-août 1884,  
p. 343-52. 4857
- Notes sur les croyances et pratiques religieuses des Banmanas: *ib.*, no. 5,  
sept.-oct., p. 389-97, fig. 137-8. 4858
- Treutlein, P.** — Die Durchquerungen Afrikas. 2 Vorträge. Berlin, Habel  
1884. 8°. 92 p., 1 Karte. M. 2. (Sammlung gemeinverst. wiss. Vor-  
träge, H. 433. 434.)\* 4859
- Ugolini, U.** — Il matrimonio presso i negri della Senegambia: *Boll. d. Soc.*  
*africana d'Italia* 1884, Aug., p. 91 ff.\* 4860
- Vingtriner, Aimé.** — Le Soudan égyptien hier et aujourd'hui: *Revue du*  
*monde latin*, t. 2, 25 mars 1884, livr. 3, p. 330-58. 4861
- Vinson, J.** — Khamites (linguistique): *Dictionnaire des sciences anthrop.*,  
livr. 14, 1884, p. 650-3. 4862
- Vohsen, E.** — Voyage dans le pays Timmené. Nov.-déc. 1882: *Bull. de*  
*la Soc. de géogr. de Marseille* 1884, t. 8, p. 5-38, cart.\* 4863  
*Rec. E. H (amy): Revue d'ethnogr.*, Sept.-Oct., III, 440 f.
- Voisins, Mme de (Pierre-Coeur).** — Excursions d'une Française dans la  
régence de Tunis. Paris, Dreyfous 1884. 8°. VIII, 273 p.\* 4864  
*Rec. Ad.-F. de Fontpertuis:* *Economiste franç.*, 26. Juli, p. 106-8.
- Wahl, Maur.** — Les indigènes de l'Algérie: *Bull. de la Soc. de géogr. de*  
*Lyon*, t. 5, livr. 2, avr. 1884, p. 88-92. 4865
- Waille, Victor.** — Récents travaux italiens sur la Cyrénaïque: *Bull. de*  
*corresp. afr.* 1884, année 3, fasc. 2, 15 mars, p. 146-50. 4866
- Bibliographie des ouvrages concernant la Cyrénaïque et la Tripolitaine:  
*ib.*, fasc. 3, 15 mai, p. 227-37. 4867

- Warren, Fred.** — Morocco: Fortnightly Rev. 1884, 1. Aug., N. S., vol. 36, p. 186—98. 4868
- Wichmann, H.** — Das Gebiet zwischen Ogowe und Kongo: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 8, p. 300—7. 1 Karte. 4869
- Williams, Josiah.** — Life in the Soudan: adventures among the tribes, and travels in Egypt, in 1881 and 1882. Illustr. London, Remington 1884. 8°. 12 s. 6d.\* 4870  
*Rec. Athen.*, 25. Oct., p. 523 f. *E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc.*, Nov., VI, 686.  
*Saturday Rev.* 1885, 24. Jan., p. 124 f.
- Wilson u. Felkin.** Uganda u. der ägyptische Sudan. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 369 n. 1820.) 4871  
*Rec. Theol. Litt.-Ber.* 1884, Juni, p. 138. *Rich. Buchta: Deutsche geogr. Blätter*, Bremen VII, 198—200. *F. Umlauf: Deutsche Rundschau f. Geogr.*, Oct., VII, 48.
- Zehden, Carl.** — Tanger. Reiseskizze: Deutsche Rundschau f. Geogr. u. Stat., Jg. 6, H. 11, Aug. 1884, p. 481—70. 4 Ill. 4872
- Zittel.** Die Sahara. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 369 n. 1825.) 4873  
*Rec. Penck: Verh. d. Ges. f. Erdkunde zu Berlin*, 1884, 4. Oct., XI, 383—7.
- Zurbuchen, J.** — Reise nach Chartum, durch Kordofan und Darfur, 1879. Tagebuchblätter: Petermanns Mitt., Bd. 30, 1884, H. 12, p. 443—54. 4874
- Benguela, Schuchardt.** Ueber die Benguelasprache. 1883. (s. Lit.-Bl. I, p. 112 n. 817.) 4875  
*Rec. Geo. Gerland: D. Littztg.* 1885, 28. März, Sp. 451.
- Berber, Basset, René.** — Notes de lexicographie berbère (suite): Journ. asiat., sér. 8, t. 4, n. 3, nov.-déc. 1884, p. 518—56. (s. Lit.-Bl. I, p. 108 n. 743; p. 369.) 4876
- **Brousseau, Emile-Octave.** — Recherches sur les transformations du berber: Bull. de corresp. afr., année 3, 1884, fasc. 3, 5—6, p. 200—18. 376—432. 4877
- **Geze, L.** — De quelques rapports entre les langues berbères et basques: Mém. de la Soc. archéol. du midi de la France, t. 13, livr. 1, Toulouse 1883, p. 30—6. (s. Lit.-Bl. I, p. 110 n. 773a.) 4878
- **Rinn, L.** — Essai d'études linguistiques et ethnolog. sur les origines berbères (suite): Revue afric., année 27, no. 158. 160, 1883, p. 89—96. 245—56. (s. Lit.-Bl. I, p. 370.) 4879
- Congo, Craven, Henry, and John Barfield.** — English-Congo and Congo-English dictionary. Harley House, Bow, London 1883. 8°. XII, 248 p. (M. 3.60.) 4880
- Fulisch, Krause, Gottlob Adolf.** — Ein Beitrag zur Kenntniss der fulischen Sprache in Afrika. Mit einer Kartenskizze. Leipzig, Brockhaus 1884. 8°. 108 p. M. 4. (Mittheilungen d. Riebeck'schen Niger-Expedition. I.) 4881  
*Rec. Athen.*, 13. Sept., p. 339 f. *A. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltung*, 9. Oct., p. 644 f. *C. F. Büttner: Deutsche Kolonialztg.*, 25. Oct., I, 416.  
*Frdr. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient*, 15. Oct., p. 252 f. *G. v. d. G(abelentz): Lit. Centralbl.*, 13. Dec., Sp. 1797 f. *W. T(omaschek): Deutsche Littztg.* 1885, 14. März, Sp. 379 f. *v. Le Monnier: Mitth. d. k. k. geogr. Ges. Wien*, März, XXVIII, 157 f.
- Ghat, Krause, Gottlob Adolf.** — Proben der Sprache von Ghât in der Sâbârâ mit haussanischer u. deutscher Uebersetzung. Mit 6 Kartenskizze u. Facsimiles. Leipzig, Brockhaus 1884. 8°. IV, 82 p. M. 4. (Mittheilungen d. Riebeck'schen Niger-Expedition. II.) 4882  
*Rec. E. C. Rye: Proc. R. Geogr. Soc.*, Nov., VI, 685. *H. Wichmann: Petermanns Mitt.*, XXX, 431. *Frdr. Müller: Oest. Mon. f. d. Orient*, 15. Nov., p. 274. *G. v. d. G(abelentz): Lit. Centralbl.* 1885, 10. Jan., Sp. 87 f. *W. T(omaschek): Deutsche Littztg.*, 14. März, Sp. 379 f. *A. Kirchhoff: Blätter f. lit. Unterhaltung*, 19. März, p. 185.
- Goma, Király Pál.** — Szógyűjtemény a goma nyelvből: Egyetemes philologiai közlöny, Jg. 8, H. 2, Febr. 1884, p. 195—7. (Wortsammlung aus d. Goma-Sprache.) (s. oben p. 368 n. 4843.) 4883

- Hausa.** **Krause**, G. A. — Favole e storie degli Hausa (Africa centrale), raccolte e tradotte: L'Esploratore (Milano) 1884, Febr.\* 4884
- Herero.** **Kolbe**, F. W. — An English-Herero dictionary, with an introduction to the study of Herero and Bantu in general. Cape Town, Juta 1883. 8°. LV, 569 p. 21 s. 4885  
*Rec. Trübner's Record* 1884, Juni, N. S., V, 60a. C. G.\*Büttner: Deutsche Kolonialztg., 15. Oct., I, 416.
- **Viehe**, G. — Sprichwörter (Omiano) der Ovaherero: Globus, Bd. 45, No. 24, 1884, p. 375—7. 4886
- Ibo.** Vocabulary of the Ibo language. By the Right Rev. Bishop **Crowther**. P. II. English-Ibo. Prepared by J. F. Schön. London, Soc. for promoting Christ. knowl. 1883. kl. 8°. 90 p. 2 s. 4887
- Igbira.** Igbira otakida . . A reading book in the Igbira language, for use in the day and sunday schools. London, Soc. for promoting Christian knowledge 1883. kl. 8°. 30 p. [M. o.80.] (Verfasser: P. J. Williams.) 4888
- Kabylish.** **Ahmed ben Khouas**. Notions succinctes de grammaire kabyle. Alger, Jourdan 1881. 8°. 86 p. fr. I. 4889  
*Rec. J. V(inson): Revue de ling.* 1884, 15. Oct., XVII, 371.
- Kafir.** Zwei **Kaffermärchen**: Mag. f. d. Litt. d. In- u. Auslandes, No. 49, 6. Dec. 1884, p. 757—60. (Uebersetzt aus Kafir folk-lore . . by G. McCall Theal.) 4890
- Imvo Zabantsundu (Native Opinion), a newspaper in the Kafir language, ed. by J. Tengo-Jabavu. King William's Town, Oct. 1884.\* 4891  
*Rec. Athen.*, 27. Sept., p. 405a.
- Libysch.** **Halévy**, J. — Coup d'oeil rétrospectif sur l'alphabet libyque: Journ. asiat., sér. 8, t. 3, no. 2, févr.-mars 1884, p. 253—66. 4892
- **Masqueray**, E. — Nouvelles recherches de M. Choynet à Rapti. Inscriptions découvertes par M. Charrier sur le Guelala: Bull. de corresp. afr. 1884, fasc. 1, 15 janv., p. 66—80. (p. 78 f. libysche Inschriften.) 4893
- **Masqueray**. — La stèle libyque de Souama: Bull. de corresp. afr. 1882. 4894  
*Rec. E. H(amy): Revue d'ethnogr.* 1884, III, 441.
- Mende.** **Schön**, J. F. — Vocabulary of the Mende language. London, Soc. for promoting Christian knowledge 1884. kl. 8°. IV, 255 p. 4 s. 4895
- Mosambik.** **Cunha**, Almeida da. — Vocabulaires des langues parlées par les indigènes de la province de Moçambique . . accompagnés des observations grammaticales. I. Vocabulaire de la langue ichwabo ou de Quilimane. Moçambique 1883. 8°. 4896
- Nago.** **Bouche**, Pierre. — Contes Nagos: Mélusine, t. II, no. 3, Sp. 49—60. No. 6, Sp. 121—7. 4897
- Suahili.** Petit **catéchisme** d'Alger traduit en langue kiswahili (Katakismu Ndogo). Paris, impr. Levé 1884. kl. 8°. 51 p.\* 4898

[G. Schlegel.] Catalogue des livres chinois, qui se trouvent dans la Bibliothèque de l'Université de Leide. Hommage aux Membres de la Section de l'Asie centrale et de l'extrême Orient du sixième Congrès des Orientalistes. Leide, Brill 1883. IV, 28 pp. 8°.

Die chinesische Literatur ist bis zum heutigen Tage auf den meisten unserer Bibliotheken, abgesehen von St. Petersburg, Paris und London, leider sehr spärlich vertreten, obwohl die Erwerbung einer nach Umfang und Inhalt gleich reichen Sammlung chinesischer Drucke — denn theure Handschriften kommen hier zum Glück kaum in Betracht — sich mit verhältnissmässig geringem Kostenaufwande ermöglichen liesse. Kaum anderswo sind ja Drucksachen so wohlfeil wie in China und Japan. — Die chinesische Sammlung der Leidener Universitäts-Bibliothek, mit deren Katalog uns G. Schlegel beschenkt hat, ist auch nicht gerade reich zu nennen, doch enthält dieselbe immerhin einzelne werthvolle und zum Theil auch seltene Ausgaben. Ich nenne beispielsweise das grosse tonische Wörterbuch *Pei-wen yün-fu*, *Ma Tuan-lin's* Encyclopädie *Wen-hien t'ung-k'ao* mit beiden Fortsetzungen, zusammen über 900 Bände, sowie eine sehr seltene Ausgabe des *Füh-hai* u. a. m. Relativ schwach vertreten ist die historische Literatur; mit Ausnahme des *S'i-ki* fehlen die Reichsannalen gänzlich. Im Ganzen umfasst der Katalog 234 Nummern, doch befinden sich darunter 42 Werke theils christlichen Inhalts, theils wenigstens von europäischen Verfassern herrührend. Die Anordnung des Stoffes, welche sich an die Eintheilung in *Wylie's Notes on Chinese Literature* anschliesst, zeichnet sich durch grosse Uebersichtlichkeit aus. Druck und Ausstattung sind vorzüglich.

Berlin.

W. Grube.

---

**F. A. Junker von Langegg.** Japanische Thee-Geschichten. Fu-sô-châ-wa. Volks- und geschichtliche Sagen und Märchen der Japanen. Erster Cyklus. Wien, Gerold's Sohn 1884. XXXII, 364 pp. 8°. 8 M.

Die niedlichen bunten Heftchen mit bunten Bildern, die man unter anderen japanischen Waaren auf unsern Messen und Märkten zu kaufen bekommt, sind Volksbücher im eigentlichen Sinne des Wortes. Viele von ihnen sind bereits in europäische Sprachen übersetzt, manche finden sich in Mitford's Tales of Old Japan, andere haben die in Japan erscheinenden deutschen und englischen Zeitschriften mitgetheilt. Diese Zeitschriften sind in Europa nur Wenigen zugänglich, die Geschichtchen aber verdienen aus mehr als einem Grunde Beachtung und Verbreitung, wenigstens in wissenschaftlichen Kreisen. Der Herausgeber sagt S. XIII, er erzähle sie nach, wie sie ihm während eines vieljährigen Aufenthaltes im Lande bekannt geworden. Dieses Aufenthaltes hätte es nun freilich nicht bedurft, wenn er sich die betreffenden deutschen oder englischen Zeitschriften nach Europa verschrieben hätte. Dass ihm die eine oder andere Geschichte von einem Japaner in einer europäischen Sprache erzählt worden, ist wohl möglich. Alles dies aber gereicht dem Buche eher zur Empfehlung; denn mit der japanischen Sprache scheint der Nacherzähler nur sehr flüchtige Bekanntschaft gemacht zu haben (vgl. z. B. S. 232 Anm. *nami-haya* = schnelle Welle!). Die Nacherzählung ist oft etwas schwülstig; Austriacismen (S. 42 „gewunschen“ und stilistische Unebenheiten sind nicht selten; statt *dharma-kakra*, S. 19, l. *dh.-cakra*, statt *Marra*, S. 252: *Mâra*, statt *hologisu*, S. 115: *hotologisu*. Zu S. XIV—XV sei bemerkt, dass bekanntlich das Hiaô-kîng nicht japanischen Ursprungs und der Buchdruck nicht in Japan erfunden worden ist. Trotz alledem mag das zierliche Buch dem Sagenforscher nicht unwillkommen sein. Die Sage vom Helden Raiko und den Teufeln, S. 63 ff., bietet auffallende Anklänge an die St. Georgslegende.

Georg von der Gabelentz.



**H. A. Jäschke.** Tibetan Grammar. Second edition prepared by Dr. H. Wenzel. London, Trübner 1883. (Trübner's Collection of simplified grammars of the principal Asiatic and European languages. VII). X, 104 pp. 8°. 5 s.

Das kleine Buch ist im Wesentlichen, wie der Titel besagt, ein Neudruck der im Jahre 1865 zu Kye-lang erschienenen autographirten „Short practical Grammar of the Tibetan Language with special reference to the spoken dialects“ desselben Verfassers; jedoch unterscheidet es sich von jener ersten Ausgabe durch einige Berichtigungen, Aenderungen und Zusätze. Der Herausgeber hatte des Verfs. handschriftliche Noten und Zusätze zur Verfügung, doch konnte er, wie er Pref. p. V bemerkt, ohne des Verfs. persönliche Mitwirkung nur einen sehr sparsamen Gebrauch von denselben machen. Er hat sich daher vornehmlich darauf beschränkt, einige Bemerkungen aus dem Gyalrabs und Milaraspa sowie Beispiele aus dem Dzahlun beizufügen und die Umschrift der tibetischen Laute nach dem von Jäschke in seinem Tibetan and english Dictionary befolgten Transcriptionssystem zu gestalten. Recht dankenswerth sind die Zusätze zu §§ 29 und 41, sowie die tabellarische Uebersicht der Aussageformen des Verbums (am Ende von § 41). Ich glaube immerhin, der Herausgeber hätte sich noch mancherlei kleine Aenderungen und Erweiterungen gestatten können, ohne dadurch dem Verf. nahe zu treten. So hätte es dem Buche z. B. nur zum Vortheil gereichen können, wenn die bei Foucaux p. 164 ff. aufgezählten tibetischen Uebersetzungen der Sanskrit-Präpositionen mit aufgenommen worden wären. Ebenso hätten die bahnbrechenden Untersuchungen Schiefner's einige Berücksichtigung finden können. Dass z. B. der Accusativ noch immer in der Reihe der Casus umherspukt, erscheint überflüssig, nachdem Schiefner in seiner „kurzen Charakteristik der Thusch-Sprache“ (Mél. As. II, p. 418, vergl. auch dess. „Beiträge zur Casuslehre“ ibid. V, p. 178 ff.) aus der eigenthümlichen Beschaffenheit des tibetischen Verbums nachgewiesen hat, dass dieser Casus im Tibetischen thatsächlich nicht vertreten ist. Die als „Nom. Acc.“ bezeichnete suffixlose Stammform hätte (nach Böhtlingk's Vorgange, Jakutische Gramm. §§ 390 u. 606 ff.) passender casus indefinitus benannt werden können.

Unter den Zusätzen befindet sich u. A. eine Notiz über den Gebrauch von *ñig* mit dem Plural (§ 13), wobei die Verbindung

*dag-ñig* zu erwähnen war (vergl. Schiefner, Ueber Pluralbezeichnungen im Tibetischen, St. Petersburg 1877, § 20, nach Foucaux § 14), die wohl dadurch ihre Erklärung finden dürfte, dass *dag* vorwiegend bei Wörtern, welche Collectivbegriffe ausdrücken, gebraucht wird (Schiefner l. c. §§ 9—13). Auch die doppelte Pluralbezeichnung *dag-rnams* (seltener umgekehrt) ist übergangen worden.

Aenderungen wie die folgenden sind Ref. unverständlich geblieben. Im § 5, 4 der ersten Ausgabe werden als Lautwerthe der Sylben *nas*, *šes*, *ris*, *č'os*, *lus* für Lahul *nai*, *šei*, *rī*, *č'oi*, *lui* (ebenso Jäschke in den Monatsber. d. Berliner Akad. 1866, p. 155 und Tib.-engl. Dict. p. XVII) und für Kunawar *nā*, *šē*, *rī*, *č'ō*, *lū* angegeben. Statt dessen finden sich in der vorliegenden Auflage für Lahul die Lautwerthe: *nai*, *šei*, *rī*, *č'ō*, *lū*, während die Aussprache von Kunawar gar nicht erwähnt wird. Ferner wird § 5, 5 der ersten Ausgabe bemerkt, dass auslautendes *n* vor folgendem *p* oder *m* in West-Tibet in *m* übergeht, während dies nach der neuen Auflage in Ost-Tibet geschehen soll. Die Wahrheit dürfte in der Mitte liegen, da nach Monatsber. p. 168 und Dict. p. XVI dieser Wandel des *n* in *m* in den Centralprovinzen stattfindet. Es ist nicht recht klar, ob man in solchen Aenderungen Verbesserungen oder Versehen zu erblicken habe. Auf Irrthum beruht jedenfalls die Angabe, dass die Sylbe *p'ra* in Ü *p'a* laute; vielmehr ist ihr Lautwerth *f'a*.

Was die Transcription der tibetischen Laute betrifft, so hätte dieselbe einheitlicher und consequenter sein können. Wenn z. B. Jäschke den aspirirten Anlaut bei tieftönigen Wörtern durch *h*, bei hochtönigen durch *č* bezeichnet, so war diese Unterscheidung entweder beizubehalten, dann aber auch durchzuführen, oder, was für ein Elementarbuch entschieden vorzuziehen wäre, gänzlich fallen zu lassen. Indess geschieht weder Eins noch das Andere, sondern es wird ohne Unterschied bald *č*, bald *h* gebraucht, ja bisweilen bleibt die Aspiration ganz unausgedrückt.

Zum Schluss darf Ref. sich die unangenehme Pflicht nicht ersparen, — last net least — die übermässig zahlreichen Druckfehler als eine unberechtigte Eigenthümlichkeit des Buches auf das Schärfste zu rügen. Der Druck ist geradezu liederlich, was um so befremdlicher ist, als der Herausgeber, wie er in der Vorrede bemerkt, die Correctur selbst besorgt zu haben scheint.

Dass das Buch trotz der hervorgehobenen Mängel dennoch auf das Wärmste empfohlen werden kann, braucht bei dem anerkannten

Werthe desselben und seiner Bedeutung für das Studium des Tibetischen kaum bemerkt zu werden. Auch Herrn Dr. Wenzel und dem Verleger gebührt unser Dank dafür, dass das Werk auf's Neue zugänglich gemacht ist.

Berlin.

W. Grube.

Bibliotheca Indica. **The Susruta Samhita.** The Hindu System of medicine according to Susruta. Translated by Udoy Chand Dutt, Civil Medical Officer. Fasc. I. II. Calcutta 1883. 192 pp. 8°.

Von der Uebersetzung des Suçruta, auf deren Erscheinen in diesem Blatt I, 50 hingewiesen wurde, liegen zwei Hefte vor, welche bis in das 42. Kapitel des ersten Buchs reichen, also etwa ein Sechstel des Werkes enthalten. Da noch keine Erläuterung oder Vorrede beigegeben ist, lässt sich nicht sagen, ob der Uebersetzer lediglich die Kalkuttaer Ausgabe von 1835 wiedergeben will, oder ob er, wozu ihm die Mittel nahe lägen, zugleich eine Durchsicht des Textes sich zur Aufgabe gemacht hat. Er scheint, so viel sich sehen lässt, eher jenen kürzeren Weg gewählt zu haben.

Zu Suçruta giebt es zwei, vielleicht drei Kommentare, einen von Ḍallaṇa, auch Ḍalhaṇa, der die Bezeichnung Nibandha-Samgraha führt, einen zweiten mit dem Titel Bhānumatī von dem auch sonst bekannten Cakrapāṇidatta, kürzer Cakradatta und Cakra, und einen dritten von Ullāsa Miçra, wenn die Angabe in List of Sanskrit Mss. discovered in Oudh during 1879 p. 54 richtig ist. Ich habe aber den Verdacht, dass Ullāsa ein verlesenes Ḍallaṇa sein könnte, wie denn in anderen Verzeichnissen auch Ullāṇa und Unnata dafür vorkommt.

Ḍallaṇa's Glosse, von welcher die K. Bibliothek in Berlin ein kleines Stück besitzt unter No. 927. 28, ist mir unbekannt, dagegen ist mir der Sūtra-Teil der Bhānumatī zur Hand, und ich schliesse aus Fällen wie S. 24, 3, dass der Uebersetzer dieser Führerin folgt, wenn er schreibt: the remaining clarified butter should be applied to the vital parts such as over the heart etc. Im Text steht nur: mit einem Rest der Salbe soll er die prāṇās (des Patienten) betupfen, d. i. die Sinnesorgane des Kopfes, Mund, Nase, Augen und Ohren (wie Manu 4, 143 *adbhiḥ prāṇān spr̥ṣet*), welche sonst auch *mukhyāḥ prāṇāḥ* heissen Gobhila 2, 8, 13, während allerdings die Bhānumatī der Meinung ist, damit sei das Herz gemeint als Sitz des Lebens.

Für die Veranstaltung dieser Uebersetzung sind wir der Asiatischen Gesellschaft zu Dank verpflichtet. Ihr Verfasser ist ein mit seiner heimischen Medizin vertrauter Mann, der vieles gesehen hat, was wir nie sahen, und eine Menge von sachlichen Kenntnissen besitzen muss, die dem Europäer fehlen. Wir können also von ihm lernen. Auch ist zu loben, dass er seinem Text nicht buchstäblich anhängt, sondern freier damit umgeht und lesbare Sätze bildet.

Genauere Prüfung zeigt freilich manche Missgriffe im einzelnen. So wird in demselben 5. Kapitel, dem obige Anführung entnommen ist, S. 23, 3 der mit *latrāyalo* beginnende Satz von einem Abscess verstanden, obschon die Prädicate sich dazu nicht fügen, während er von dem in das Geschwür gemachten Schnitt — Abscess und Schnitt heissen beide *vraya* — zu verstehen ist. S. 23, 29 lesen wir a piece of cloth neither very thin nor very thick, während *nātisnigdham nātirukshām* heisst: weder zu glatt noch zu rauh. S. 25, 16 If the abscess retains within it any bad discharges it will not granulate soon, and from the least irregularity it will become inflamed and swollen. Dieser Satz hat ja an sich einen guten Sinn, ist aber keine Uebersetzung des Textes, der vielmehr besagt: er hüte sich (die Wunde) voreilig zuzuheilen, so lang noch Krankheitsstoff (*dosha*) darin ist; denn dieser bildet — wenn dabei auch nur ein geringes versäumt wird, *alpenāpy apacāreṇa* — einen (neuen) inneren Herd und veranlasst Verschlimmerung. Man fühlt übrigens, dass der Zwischensatz nicht ganz passen will. Dagegen macht sich das besser in der Fassung derselben Worte bei Vāgbhaṭa 147, 12 so *lpenāpy apacāreṇa bhūyo vikurute yataḥ*. Dann ist „Wunde“ Subject: weil sie sich, in Folge der geringsten Versäumniss (hinsichtlich des *dosha*), wieder verschlimmert. Hier steht das Medium *vikurute*, nicht *vikaroti* wie bei Suṣruta. Wahrscheinlich ist der Satz aus Vāgbhaṭa hieher eingewandert. Eine Menge von Versen finden sich in beiden Werken übereinstimmend, und Vāgbhaṭa kann öfters wie ein Kommentar zu Suṣruta benützt werden. Das musste die Vermischung beider Texte erleichtern, fast dazu reizen.

Weil die indischen Mediziner kein Bedenken trugen, von einem Buch in das andere herüberzunehmen, was ihnen zu fehlen und zu passen schien, also der Interpolation Thor und Thüre offenstand, so werden wir niemals aus dem Vorkommen einzelner Sätze oder Wörter einen sicheren Schluss auf das Alter der Bücher und ihr gegenseitiges Verhältniss [machen können. Ich würde z. B. dem

Vorkommen des astronomischen Wortes *horā ūṣa* in Suçruta I, 119, 1 für die Zeitbestimmung des Buchs keinen Werth beilegen, da der astrologische Passus von einem Liebhaber dieser Dinge eingeschoben sein kann, und zwar unpassend, und müsste nur zugeben, dass Cakradatta, als er seinen Kommentar schrieb, ihn allerdings vorfand.

Zum Schluss möchte ich noch ein Beispiel aus Kapitel 32 ausheben, welches zeigt, wie in scheinbar einfachen Sätzen Schwierigkeiten versteckt sind, welche dem Erklärer Mühe machen. Da für den indischen Arzt die Regel gilt, sich nur auf Kuren einzulassen, welche Aussicht auf Erfolg haben, unheilbar kranken aber aus dem Wege zu gehen, indem dabei sein Credit Schaden nehmen müsste, so geben die Lehrbücher Aufzählungen verzweifelter Fälle, sowie von Anzeichen und Vorzeichen, wirklichen und vermeintlichen, aus welchen er erkennen soll, ob der Patient noch zu retten oder seinem Geschick verfallen sei. Unser Kapitel führt unter anderen folgende Fälle und Zeichen auf: *bastavad vilapan bhūmau patati, srastamushka stabdhamedhro, bhagnagrīvaḥ, prañashtamehanaṣca manushyaḥ, prāḡ-viçushyamānahṛdaya ārdraçarīraḥ* I, 118, 6 des Textes. Chand Dutt übersetzt: he who, crying like a goat, falls to the ground with his testicles hanging down, his penis paralysed, his neck bent and urine suppressed, will die. A patient with weak or dry heart and clammy body etc. Hieran ist auszustellen, dass *vilapan* nicht vom Bock gesagt sein kann, dass *stabdha* nicht gelähmt, sondern steif ist, dass *mehana* nicht Urin, sondern das Glied bezeichnet, aus welchem der Urin abfließt\*), und dass der letzte Satz gänzlich verfehlt ist. In den angeführten Worten sind nämlich nicht bloß zwei, wie der Uebersetzer annimmt, sondern fünf ungünstige Fälle angegeben, und es ist zu erklären: verloren ist, wer unter Klagelauten bocksteif zu Boden stürzt; wessen Scrotum schlaff, während der Penis straff ist; wer den Hals gebrochen hat; wer den Penis verloren hat; wessen Herzgegend zuerst trocknet, während der übrige Leib noch nass ist.

Das letzte, eigenthümliche Prognostikon ist aus Suçr. I, 124, 14 deutlich zu erkennen, wo umgekehrt gesagt wird, derjenige sei lang-  
 lebzig, an dessen nassem Leib die Herzgegend zuletzt trockne. Auffällig ist das Gleichniß vom Bock, dem wie in deutschen Ausdrücken die Steifheit zugeschrieben wird. Ich wüsste dazu aus indischen Quellen

\*) Im Wörterbuch ist daher jene Bedeutung zu streichen, denn auch in Vāgbh. I, 7, 69 ist *samkṛṣṭamehaṇḍ* gewiss nichts anderes als ein durch das Metrum veranlassenes, allerdings plumpes Synonym für *samkṛṣṭayoni*.

nur eine weitere Parallele anzuführen und zwar aus Suçruta selbst I, 279, 8. Dort wird gesagt, wenn die Schwangere todt, aber an ihrem Unterleib noch ein Zucken wahrzunehmen sei, so solle der Arzt sofort den Leib aufschneiden und das Kind herausnehmen (*giçum* statt *bhishak* bessere Lesart). Dabei wird die Mutter als *bastamāravipannā*, d. i. als steif todt bezeichnet. Dieser Vers fehlt in einzelnen Handschriften des Suçruta, ist auch von Cakradatta nicht gelesen und wohl aus Vâgbhaṭa 167, 5 herübergenommen, wo übrigens Jibanands Ausgabe druckt: *vastīdvāre vipannāyāh*. Völlig widersinnig und ein Beweis dafür, dass der Herausgeber oder der Schreiber der diesem vorliegenden Handschrift den Ausdruck nicht verstanden und ungeschickt verbessert hat.

Die Uebersetzung Chand Dutts wird mancher Mängel ungeachtet gute Dienste leisten, und es ist zu wünschen, dass sie rasch zu Ende gebracht werde und ihr die versprochene Uebersetzung des Caraka bald folge.

R. Roth.

**Étude sur le droit hindou.** Du droit de punir. Par M. Guillet-Desgrois. Paris, Berger-Levrault 1878 [auf dem Umschlag 1885]. 179 pp. 8°. (Extrait de la Revue maritime et coloniale.)

Diese Publikation des Chef du service judiciaire der französischen Colonien in Indien enthält mehrere dankenswerthe Beobachtungen über das Fortleben der in dem Mānavadharmasāstra geschilderten Zustände in der Gegenwart, z. B. p. 147 f. über Räuberkasten, p. 151 über Aufspürung von Dieben, und der Verfasser spricht seine Ueberszeugung aus, dass „la plus grande partie des lois de Manou sont toujours observées“, p. 178. Zu bedauern ist nur die allzu grosse Bescheidenheit, welche den Verf. veranlasste, anstatt seiner persönlichen Beobachtungen Auszüge aus Manu zu geben (p. 170), aus welchen, nebst daran geknüpften Reflexionen, dieses Werk fast ausschliesslich besteht. Gerade der hier vorzugsweise in Betracht kommende achte Adhyāya ist, wie schon Haughton gesehen hat, kritisch vielfach unsicher, und auch für die Interpretation hat hier wie in dem ganzen Gesetzbuch des Manu die Entdeckung der älteren Commentare eine ganz neue Basis geschaffen und die Uebersetzung von Loiseleur-Deslongchamps, auf die der Verf. als Nicht-orientalist angewiesen war, ihrer Geltung beraubt. So ist Manu VIII,



52. 53 mit der Mehrzahl der alten Commentatoren statt *deçyam* und *adeçyam* zu lesen: *deçam* und *adeçam*, wodurch die Uebersetzung dieser auf p. 78 citirten Stelle eine wesentliche Aenderung erfährt. Manu VIII, 88, citirt p. 84, ist nach den meisten Commentatoren ganz anders zu übersetzen, als die französische Uebersetzung nach Kullûka angibt, u. s. w. Die gesammte neuere Litteratur über indisches Recht ist dem Verf. des freilich schon von 1878 datirenden Werks so wenig bekannt, dass er z. B. über Gottesurtheile nur den ersten Band der Asiatic Researches zu citiren vermag.

Würzburg, October 1885.

J. Jolly.

**A Simplified Grammar of the Pali Language.** By E. Müller. London, Trübner 1884. XVI, 143 pp. 8°. (Trübner's Collection of Simplified Grammars of the Principal Asiatic and European Languages. Edited by Reinhold Rost. XII.) 7s. 6d.

Der Verfasser hat seinen Plan, die Materialien, welche durch die Publicationen des letzten Jahrzehnts allgemein zugänglich geworden sind, zu einem neuen Gesamtbilde der Pāli-Sprache zu verarbeiten, in allem wesentlichen mit gutem Erfolge zur Ausführung gebracht. Dass er den Anforderungen einer „Simplified Grammar“ nicht vollkommen gerecht zu werden vermochte, liegt vor allem an der steten Rücksichtnahme auf das Sanskrit, die auch dem Referenten einstweilen noch unumgänglich erscheint, aber eine gewisse Schwerfälligkeit der Darstellung nothwendig mit sich bringt. Dazu kommt, dass Dr. Müller sich durch des Referenten „Beiträge zur Pali-Grammatik“ mehr als vielleicht nöthig war beeinflussen liess und so viele Einzelheiten berücksichtigte, die für seine Zwecke völlig bei Seite bleiben durften. So wird, was im Anschluss an *vaciñheda* auf p. 65 (wo übrigens statt XL zu lesen ist XXXIX) bemerkt ist, eigentlich erst durch Beiträge p. 68 verständlich; dazu vergleiche man jetzt Weber's Indische Streifen III, 371 und Kern, Over de Oudjavaansche Vertaling van 't Mahābhārata p. 25, welcher letzterer sanskr. *vaci* = *vāc* im Mahābhārata nachweist. Ganz überflüssig war die Erwähnung des *PAONANO PAO* p. 77, welches übrigens mit Hilfe des Iranischen neuerlich wieder als βασιλεύς βασιλέων gedeutet worden ist (Hoffmann, Auszüge aus syrischen Akten persischer Märtyrer p. 140).

Das neue Material hat sich für Lautlehre und Verbalflexion am ergiebigsten erwiesen, weniger für die Declination, bei deren Bearbeitung Subhūti's Nāmamālā leider nicht herangezogen zu sein scheint. Dass Müller handschriftliche Versehen wie *pappata* für *paḍbata* nicht hätte verzeichnen sollen (p. 38. 52), ist schon von anderer Seite bemerkt worden; ebenso falsch ist aber gewiss auch der von Trenckner mit Recht verworfene Loc. Sing. Fem. *tāsam* p. 88, ein in singhalesischer wie barmanischer Schrift leicht begreiflicher Fehler statt *tāyam*, und der Gen. *tasassa* statt *tassa*, sicher nur ein Druckfehler der Spiegel'schen „Anecdota“, an dem das Devanāgarī-Alphabet die Hauptschuld trägt. Gegen die p. 12 und 25 angenommene Erklärung von *milakkha* = sanskr. *mleccha* hat Bloomfield inzwischen Einwendungen erhoben (American Journal of Philology VI, 50). Das *-sā* in *talasā* u. s. w. p. 67 ist doch wohl verwandt mit sanskr. *-sāt* in *bhasmasāt* (daneben *bhasmasā* Vāj. Samh. II, 80), dessen Gebrauch freilich ein ungleich beschränkterer ist. Dass *ja-hāra* p. 117 zu *hā* gehöre, folgt aus der angeführten Stelle durchaus nicht; ebd. wird sehr überflüssiger Weise zwischen *lasyati* und *lacchati* eine Mittelform *\*lasyati* angenommen. *-tum* im Sinne des Gerundiums p. 128 ist doch wohl nur eine (dialektische?) Nebenform zu *-tvā* selbst. Den Schluss der Grammatik bildet das Valāhassa-jātaka mit Uebersetzung und vollständiger Analyse.

Mit Berufung auf Oldenberg ist Müller Preface. p. III (vielmehr VIII)f. geneigt, die Heimat des Pāli in Kālinga zu suchen. Aber Oldenberg stellt zum Pāli nicht nur die Inschrift von Khandagiri, sondern auch die Inschrift der Mutter des Sātakanni zu Nāsik. Der Dialekt dieser Inschriften steht allerdings dem Pāli nahe genug, aber, wo seine ursprüngliche Heimat war, bleibt nach wie vor fraglich; man kann sich noch immer für den Osten sowohl, als für den Westen entscheiden und wird in letzterem Fall wieder nach Mahārāshṭra geführt, dessen spätere Dialekte meiner Meinung nach unleugbar mit dem Pāli zusammenhangen. Dass die p. X erwähnte Inschrift von Kirinde auf Ceylon sich in einem wichtigen Punkte durchaus an das Māgadhi anschliesst, dürfte nach den Ausführungen Kern's in den Bijdragen tot de Taal- enz. kunde van Nederl.-Indië IV, 10 p. 562 nicht mehr zu bezweifeln sein.

München, 17. October 1885.

E. Kuhn.

**Avesta.** Die heiligen Bücher der Parsen im Auftrag der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften zu Wien herausgegeben von Karl F. Geldner. I. Yasna. Erste Lieferung 1, 1—20, 3. Stuttgart, Kohlhammer, 1885. IV 80 pp. 4°. Mit 1 photolithographischen Tafel. 8 M.

Von den beiden Ausgaben des Avesta ist nur die von Westergaard unternommene auch wirklich zu Ende geführt worden, während die Spiegel'sche — ich weiss nicht aus welchen Gründen — bloss bis zum zweiten Band, etwas über die Hälfte hinaus gediehen ist. — Nun aber ist die Westergaard'sche Ausgabe schon seit geraumer Zeit aus dem Buchhandel verschwunden und selbst auf antiquarischem Weg nur mehr schwer und um sehr hohen Preis erhältlich. Schon desshalb war eine Neuauflage ein dringendes Bedürfniss geworden. Aber nicht nur desshalb. Bei aller Anerkennung der Westergaard'schen Verdienste um die Avestaphilologie muss man doch zugestehen, dass seine Ausgabe den heutigen Ansprüchen nicht mehr genügt. Westergaard verfuhr allzusehr nach subjektivem Ermessen. Die Orthographie, die er für die richtige hielt, die Variante, die ihm die beste zu sein schien, nam er oft, gleichviel aus welcher Handschrift, ja sogar gegen die Handschriften, einfach in den Text auf, ohne die Abweichungen der übrigen zu notiren (vgl. Ref., Bezenberger's Beiträge 7, S. 194). Es ist ja allerdings richtig, dass, soweit die Spiegel'sche Ausgabe reicht, also für Vendidad, Vispered und Yasna, Westergaard's karge Mittheilungen vielfach die nötige Ergänzung finden. Aber doch nicht überall, und für das Khordah-Avesta fehlt sie ganz. Dazu kommt weiter, dass uns seit den fünfziger Jahren sehr wichtige neue Handschriften — zumal durch die Haug'schen Erwerbungen — zugänglich geworden sind, die auf die Gestaltung des Textes einen wesentlichen Einfluss haben. Endlich aber ist noch zu betonen, dass auch die Westergaard'sche Ausgabe nicht ganz vollständig ist; es finden sich noch da und dort in den Handschriften verstreut einzelne Bruchstücke, die von Westergaard weggelassen — cf. Ref., Zeitschrift der D. M. G. 37, S. 292 — oder aber erst später bekannt wurden. All diese Gründe liessen es seit langem schon höchst wünschenswert erscheinen, dass eine Neuauflage des Avesta veranstaltet werde, welche die Mängel der Westergaard'schen vermeidend, die Reste der altostiranischen Literatur in möglichster Vollständigkeit zusammenstellt, und die kaiserliche Akademie zu Wien hat sich somit all unsern

Dank verdient, dass sie die hiezu nötigen Mittel bewilligt hat. Zu Anfang dieses Jahres ist die erste Lieferung der neuen Ausgabe erschienen, ungefähr ein Achtel des ganzen Werks: sie lässt erkennen, dass der Herausgeber sich seiner Aufgabe bewusst ist und erfolgreich bemüht, dieselbe zu erfüllen.

Die in der neuen Ausgabe verwendeten Schriftzeichen sind die Kopenhagener. Im Vorwort wird diese Wahl damit begründet: sie seien für den Satz die bequemsten und entsprächen in Grösze und Gestalt am getreuesten den Zeichen der ältesten Handschriften. Ich will das nicht bestreiten; typographisch schön aber wird man die Kopenhagener Typen kaum nennen können. In dieser Hinsicht stehen ohne Zweifel die Typen, mit denen Haug den Hadokht-Nosk u. a. drucken liess, oben an; doch ist es mir nicht bekannt, ob sie in der Grüninger'schen Offizin noch vorhanden sind. Notwendig war es, den Kopenhagener Bestand um ein paar Zeichen zu vermehren. Ligaturen hatte er gar nicht. Geldner verwendet deren zwei, und zwar für  $\omega + \omega$  und  $\omega + \varphi$ . Warum gerade diese, und warum nur diese, darüber verspricht der Herausgeber später Aufschluss zu geben. Vorläufig ist es mir nicht klar. Vor allem vermisste ich die Ligatur  $\omega + \omega$ , deren Gebrauch zum wenigsten für die Noten angezeigt war, da die Frage nach dem Wert der verschiedenen Zeichen für  $\tilde{s}$  damit zusammenhängt. Auch wünschte ich eine Mitteilung darüber, warum Geldner das Zeichen  $\xi = \tilde{m}$ , das doch auch zum Zeichenbestand der ältesten und besten Handschriften gehört, gänzlich ignoriert; dass es als bloße Ligatur für  $\omega + \varphi$  fungieren sollte, halte ich für ganz unmöglich. — Ferner werden für den Text zwei neue Zeichen eingeführt:  $\omega$  und  $\omega\omega$ . Beider Einführung ist durchaus geboten. Auch kann über die Verwendung des erstern kein Zweifel bestehen: es bezeichnet eine Modifikation des  $\omega$  vor  $\omega$  und wird in guten Handschriften niemals mit  $\omega$  verwechselt; cf. Ref., Bezzenberger's Beiträge 7, S. 193. Die Art aber, wie Geldner das zweite Zeichen gebraucht, ist doch nicht ohne Bedenken. Geldner nämlich schreibt  $\omega\omega$  für jeden vor  $\omega$  stehenden  $\tilde{s}$ -Laut — gleichviel ob dieser auf arisch  $c$ ,  $\tilde{s}$  oder  $rt$  zurückführt und gleichviel ob  $\omega$  bloßes  $y$  oder  $iy$  ausdrückt — und zugleich verwendet er es als Ligatur für  $\omega + \varphi$ . Ich halte diese Verwendung in doppeltem Sinn für sehr misslich. Zwar meint Geldner (Drei Yasht, S. VIII), „man dürfe sich an diesem Doppelwert von  $\omega\omega$  so wenig stossen, als an dem des deutschen *sch* in



Die Metrik wird auch im jüngern Avesta berücksichtigt; die einzelnen Zeilen werden von einander geschieden, verdächtige oder fehlerhafte Zeilen durch †, überschüssige (glossematische) Wörter durch \* gekennzeichnet. Jeder, der sich mit dem Avesta beschäftigt hat, weisz, wie schlüpfrig der Boden ist, auf dem man sich bei solchen Operationen bewegt. Oft genug wird der eine Interpret dieses, der andre jenes Wort für interpolirt halten, oft genug der eine die Zeile so, der andre so herstellen wollen. Die vom Herausgeber vorgenommene Versabteilung kann sonach keinen kanonischen Wert beanspruchen, ist aber gleichwohl dankenswert, da sie zeigt, wie sich Geldner den Text zurechtlegt (was aus seinen Übersetzungen nicht immer deutlich zu erkennen war). Die Teilung der elfsilbigen Gāthazeilen in Y. 4, 26 ist nicht ganz korrekt. Richtig ist, dass die Zeilen b und c in 7 + 4 Silben zerfallen<sup>1)</sup>: dagegen muss a in 4 + 7 Silben zerlegt werden, wie gewöhnlich; 𐬀𐬎𐬎𐬎(𐬎) steht immer am Anfang oder nach einer Zäsur.

Komposita, deren Glieder in den Handschriften getrennt sind, werden als solche in der Weise gekennzeichnet, dass die betreffenden Wörter enger aneinandergerückt sind. Ebenso werden Enklitika und Proklitika, die in den Handschriften vielfach mit dem zugehörigen Wort zusammengeschrieben werden, näher an dasselbe angerückt. Doch habe ich allerdings das Prinzip, nach dem Geldner hiebei verfäht, noch nicht herausfinden können. Warum z. B. 𐬀𐬎𐬎𐬎 Y. 13, 2, aber 𐬀𐬎𐬎𐬎 Y. 1, 1; warum 𐬀𐬎𐬎𐬎 11, 16, aber 𐬀𐬎𐬎𐬎 11, 10 u. a. m. Besser wäre es vielleicht gewesen, die völlige Trennung in allen solchen Fällen beizubehalten, eventuell herzustellen.

Was den Text selbst anlangt, so zeigt derselbe schon jetzt viele und wesentliche Verbesserungen gegenüber dem Westergaard'schen. Auch eine Vermehrung hat er bereits erfahren durch einen Eingang zum Yasna, der, trotzdem er auch in K 5 steht, doch von Westergaard wie Spiegel weggelassen wurde. Als wichtige Verbesserungen im Hom-yašt (Y. 9) hebe ich hervor: *gaēthyāi* 3, *khšathrē* 5, *merethyuš* 5, *neregareṃ* 11, *araoḍhaṣ* 11, *yaētyanlīm* 11, *nairē-manāo* 11, *ḥiṣvaṭām* 18, *haēnyāosca* 18, *aurvantō* 22, *vereidhinām* 24, *gravasca* 26, *gramentām* 28, *geurvaya* 28. Es sind nur wenige Fälle, in denen

<sup>1)</sup> Das kommt auch sonst vor; unsere Ansichten über die Metrik der Gāthā's bedürfen noch vielfacher Berichtigung. Auch im R̥gveda fällt die Zäsur der Triṣṭubh-Zeile häufig hinter die siebente Silbe. (S. jetzt Ref., ar. Forsch. 2, S. 1 ff.)



ich einer andern Lesart den Vorzug gegeben haben würde. So sehe ich z. B. nicht ein, warum Geldner bald *ašāunām* (I, 11, 18), bald *ašaonām* (I, 16) schreibt, warum in 9, 15 *mainivāo*, in 10, 16 *manivāo*; warum *hudhābyō* 4, 4, *vanhudhābyō* 4, 25 u. 7, 23, *akō-dābiš* 12, 4, trotzdem die Mehrzahl der Handschriften die grammatisch allein zu rechtfertigende Form *-āob-* bietet. — In I, 14 und 9, 15 ist ein Druckfehler stehen geblieben; lies *rasāslālō* statt *-lācō* und *zemargūsō*.

Alle Einwendungen und Bedenken aber, die man im einzelnen gegen die Geldner'sche Ausgabe erheben kann<sup>1)</sup>, müssen zurücktreten der hohen Anerkennung gegenüber, die das Werk im ganzen verdient. Vor allem hat sich Geldner den Dank aller Zendisten verdient, dass er eine große Anzahl alter und wichtiger Manuskripte aus dem Dunkel indischer Bibliotheken ans Licht gebracht und der wissenschaftlichen Forschung zugänglich gemacht hat. Ihren Wert hat Geldner selbst im Vorwort kurz skizziert. Eine Würdigung seitens anderer kann natürlich erst erfolgen, wenn umfangreicheres Material publiziert ist. Hoffen wir, dass das Unternehmen keine Störung erleide und rasch zu Ende komme.

Auch Druck und Ausstattung verdienen alles Lob; die Beigabe photolithographischer Abbildungen von ausgewählten Manuskripten ist recht dankenswert.

Halle a. S., Ostern 1885.

Chr. Bartholomae.

**Documents épigraphiques** recueillis dans le nord de l'Arabie par M. Charles Doughty. Paris, Imprimerie nationale 1884 (C. Klincksieck, libraire). V, 63 S. u. LVII Tafeln. 4°. 28 frcs.

Gegenwärtige Anzeige des interessanten Werkes kommt sehr verspätet. Damit daher von dem, was Andere über dasselbe bereits früher gesagt haben<sup>2)</sup>, nicht zu viel wiederholt werde, mögen hier nur wenige orientirende und zusätzliche Bemerkungen Platz haben. Das Werk enthält einen kurzen Bericht über Doughty's im Jahre

<sup>1)</sup> Ich würde mich nur freuen, wenn Geldner die von mir erhobenen widerlegte.

<sup>2)</sup> Vergl. J. Halévy in *Revue des Études Juives* No. 17, Juillet-Sept. 1884. D. H. Müller in *Oesterr. Monatsschr. f. d. Or.* 1884, S. 278 f. Derselbe *Sitzungsber. d. Wiener Akad.* 1884, No. XXVIII S. 81 ff. *Landauer in D. Literaturz.* 18. Juli 1885, Sp. 1036.

1876—77 im nordwestlichen Arabien unternommene Reise, sodann 57 Tafeln mit Karten, Ansichten und Inschriften. Zum grössten Teil sind es nabatäische Inschriften, die Doughty gesammelt hat; sie sind bereits von Renan in dem Buche selbst übersetzt und kurz commentirt worden. Sodann sabäische Inschriften, Zeugen der Anwesenheit nicht vereinzelter Sabäer im Norden.\*) Endlich Inschriften in einer, genauer zwei bisher ganz unbekannten\*\*) Schriftarten, die man seitdem nach ihren Fundorten, den Sitzen der alten تميم, die thamudischen genannt hat.

Wieder ist es Halévy gewesen, der mit seinem ausserordentlichen paläographischen Scharfblick die thamudischen Inschriften entziffert hat, und zwar schon kurz vor dem Bekanntwerden von Doughty's Inschriften. Auch Huber hatte nämlich auf seinen in den Jahren 1878—82 ausgeführten Reisen Inschriften dieser Art gesammelt, und diese sind es, welche (laut Journ. Asiat., Janv. 1883 S. 91) Halévy zuerst entzifferte. Diese Inschriften sind später in dem hier nicht zugänglichen Bulletin de la soc. de géogr. 1884 p. 289—303 veröffentlicht worden (vergl. Journ. Asiat., Juill. 1885 S. 27), nicht dagegen, wie es scheint, Halévy's Entzifferungen derselben. Halévy hat nun seine Entdeckung zur Lesung der thamudischen Inschriften Doughty's angewendet, und diese Lesungen in der angegebenen Nummer der Rev. des Ét. Juives mitgeteilt. Die thamudischen Schriftzüge erinnern sofort an die des sabäischen und des Šafāalfabets, was aber nicht dazu berechtigt, wie im Journ. Asiat., Juill. 1884 S. 61 geschehen, die thamudischen Inschriften Doughty's geradezu als „safaitiques“ zu bezeichnen. Wie bereits bemerkt, liegen die Inschriften in zwei verschiedenen Variationen des Alphabets vor: die eine, mehr monumentalen Charakters und auch zu grösseren Bauinschriften verwendet, erinnert vorzugsweise an das sabäische Alphabet, mit dem sie auch den worttrennenden Strich gemeinsam hat; die andere dagegen, in kleinen Kritzeleien vorliegend und ohne Worttrenner, erinnert mehr an die Šafāinschriften, namentlich an die von Wetzstein für älter gehaltene Art derselben. Zu dem sabäisch-äthiopischen und dem Šafāalfabet tritt also nun als dritte, geographisch zwischen beiden liegende südsemitische Schriftart die

\*) Vergl. ZDMG. XIV, 469 No. 126; XXIV, 201 No. 5.

\*\*) Wenigstens waren früher nur ganz unzulängliche und daher ziemlich unbeachtete Specimina bekannt: Journ. roy. géogr. soc. Bd. 20, S. 318; Rödiger, Wellstedts Reisen II, Tafel Inschr. 1.

thamudische. Die in dieser Ztschr. I, 29 ausgesprochene Vermutung, dass die Entdeckung und Entzifferung der thamudischen Inschriften geeignet sein dürfte, Licht zu werfen auf die Bildung der südsemitischen Schrift überhaupt, der dem kanaanäischen Alfabet fehlenden Zeichen im besonderen, endlich auf die Frage nach dem genealogischen Verhältniss des Šafäalfabets zum sabäisch-äthiopischen — diese Vermutung ist also bestätigt. Ganz helles Licht werfen allerdings Doughty's Inschriften noch nicht auf die genannten Fragen, da das vollständige thamudische Alfabet aus ihnen nicht erschlossen werden kann, ebensowenig wie es bisher gelungen ist, das ganze Šafäalfabet \*) mit Sicherheit festzustellen. Beide grundlegende Vorarbeiten werden hoffentlich bald vollständig gelingen mit Hülfe der zahlreichen von Euting gesammelten thamudischen und Harra-(=Šafä-?)Inschriften, über welche D. H. Müller in dem zweiten seiner oben genannten Aufsätze vorläufig kurz berichtet hat. Sich in Vermutungen zu ergeben, dürfte daher gerade jetzt wenig an der Zeit sein. Aber auf die Gefahr hin, bald eines anderen belehrt zu werden und im Gegensatz zu einer von D. H. Müller bereits ausgesprochenen Meinung (a. a. O. S. 85 f.) muss ich gestehen, dass der alte Glaube an eine Rückwanderung des sabäischen Alfabets nach Norden durch die Entdeckung der thamudischen Inschriften bei mir sehr erschüttert worden ist: das thamudische א (hier und im Folgenden ist immer die erstere Art der Inschriften gemeint) mit seinen beiden charakteristischen Spitzen, ferner das מ, ז, ה scheinen sämtlich den betr. kanaanäischen Zeichen weit näher zu stehen als den sabäischen. — Die thamudischen Zeichen für ו und ה gleichen ganz bez. fast ganz denjenigen Zeichen des Šafäalfabets, welche im Liter. Centralblatt a. a. O. (und früher schon ZDMG. XXX, 514 ff.) für diese Laute angesetzt worden sind. — Diejenigen Zeichen, welche dem kanaanäischen Alfabet fehlen, sind im thamudischen leider bisher nur zum kleinen Teil belegt. ה zeigt sich wesentlich identisch mit dem entsprechenden Šafäzeichen, nur etwas ursprünglicher; mithin ergibt sich das Zeichen für ה im ganzen südsemitischen Alfabet als ein und dieselbe Modificirung des ה (nicht des מ). Das thamudische ו, namentlich in der Form

\*) An den in Zarncke's Literar. Centralbl. 1883, Sp. 804 f. gegebenen Gleichungen halte ich fest, obwohl ihnen Halévy noch in dem genannten Aufsatz der Rev. des Ét. Juives theilweis widerspricht. Wir werden sehen, dass das thamudische Alfabet mehrere jener Gleichungen bestätigt.

bei Doughty XIII f. 22, scheint identisch mit demjenigen Zeichen des Šafāalfabets, welches im Centralbl. a. a. O. für  $\bar{\tau}$  in Anspruch genommen worden ist, aber verschieden von dem  $\bar{\tau}$  des Sabäischen, obwohl vielleicht beide Modificirungen des  $\tau$  sind. Während dagegen das in seiner graphischen Ableitung dunkle\*)  $\bar{\tau}$  des Šafā mit dem des Sabäischen identisch ist (falls das betr. Zeichen des Šafāalfabets ZDMG. XXXVI, 662 richtig erkannt ist), hat es im Thamudischen abweichende, deutlich von  $\tau$  differenzirte Gestalt. — Graphisch von Interesse ist auch, dass das Thamudische ebenso wie das Sabäische und ursprünglich auch das Aethiopische mehr als ein proklitisches Wörtchen einem Worte nicht vorheftet, sondern zwei proklitische Wörtchen zu einem selbständigen Worte verbindet, wenigstens lesen wir in einer Inschrift Taf. XII f. 21 = Müller a. a. O. S. 87  $\text{וְיִרְיָהוּ}$  und für seine Nachkommen. Dies ist voraussichtlich keine willkürliche orthographische Regel, sondern wird mit accentuellen Verhältnissen zusammenhängen: zwei oder mehr tonlose Wörtchen erhalten zusammentretend einen vollen Accent für sich.

Breslau.

F. Praetorius.

**Fritz Hommel.** Die Semitischen Völker u. Sprachen als erster Versuch einer Encyklopaedie der Semitischen Sprach- und Alterthumswissenschaft. I. Band. Allgemeine Einleitung (Die Bedeutung der Semiten für die Kulturgeschichte). — Erstes Buch: Die vorsemitischen Kulturen in Aegypten und Babylonien. Leipzig, Otto Schulze, 1883. XII, VIII, 541 pp. gr. 8°. 11 M.

Der vorliegende stattliche Band enthält nur die Einleitung zu einem auf fünf Bände berechneten grossen Werk über die semitischen Völker und Sprachen, dessen Vollendung, „sollten auch Decennien darüber hingehen“, der Verfasser als eines der Hauptziele seines Lebens und Arbeitens betrachtet. Schon wenn wir den p. II angedeuteten reichen Inhalt der in Aussicht stehenden Bände betrachten, können wir dem Verfasser nur rüstige Kraft und Ausdauer zu dem grossen und schwierigen Unternehmen wünschen, das er mit vorliegendem Band im Ganzen glücklich inaugurirt hat. Denn zu solchem Wunsch berechtigt der reiche Inhalt des ersten Bandes, der freilich als allgemein orientierende Einleitung p. 1—46

\*) Etwa ein doppeltes  $\gamma$ , oder gar von  $\delta$  gebildet?

nur eine fast zu sehr bloss skizzenhafte Betrachtung über die kulturgeschichtliche Bedeutung der Semiten enthält, worin wir vielfach nur auf die Resultate am Schluss des fünften Bandes vertröstet werden, in welchem uns hier oft kaum angedeutete neue Beweise für die Heimat der Semiten in Hochasien (neben den Indogermanen), sowie über ihre Einwanderung in die Euphrat-Tigrisebene gebracht werden sollen. Freilich ist diese Einleitung aus Vorträgen entstanden und in dieser Form, mit Noten vermehrt, gedruckt, was aber dem Charakter des ganzen gross angelegten Werkes nicht ganz entsprechend erscheint, wie überhaupt eine gewisse Doppelgesichtigkeit in der Bestimmung für weitere Kreise und Gelehrte einige Inconformitäten mit sich bringt. Auch die bei dem Fluss der Forschung nicht ganz zu vermeidende Zurücknahme kaum noch verfochtener Ansichten, sowie die doch fast zu weit gehende Polemik (besonders gegen P. Haupt in den Noten), die eben doch oft den Eindruck persönlicher Rücksichten macht, ist etwas unerquicklich, wenn auch mannigfach instruktiv. — Der Verf. ist sich der Schwierigkeiten, wie der hohen Vortheile voll bewusst, welche gegenwärtig durch die Resultate der Assyriologie und Aegyptologie, wie durch die neue Wendung der alttestamentlichen Forschung und Pentateuchkritik den Versuch einer Encyclopädie der semitischen Völker erschweren und hinwiederum so vielfach fördern (besonders gegenüber Renan's genialem, nunmehr vielfach antiquirten Versuch, der *Histoire générale des langues sémitiques* 1855). Den von Renan behaupteten Monotheismus der Semiten will auch H. festhalten, nur von ganz andern Gesichtspunkten aus, indem er viele Göttergestalten der semitischen Stämme als Entlehnungen aus dem sumerisch-akkadischen Pantheon nachweisen will, was freilich oft etwas zu gewagt erscheint. Mit Recht wird betont, dass Semiten und Indogermanen als Kulturvölker nicht so unbedingt mit einander verglichen werden dürfen, wobei die erstern leicht als *race inférieure* erscheinen könnten; die Semiten sind vielmehr als die viel früheren Träger der Kultur und vielfach als Lehrmeister der später kommenden Indogermanen zu betrachten, wie sie denn durch ihre Bedeutung auf religiösem Gebiet allen überlegen sind. — Bei Aufzählung der semitischen Völker nach der zeitlichen Folge ihrer Literaturen hätte doch (p. 14 ff.) der wichtige Mesastein Erwähnung verdient. P. 15 wird gesagt: Die aramäischen Stücke des A. T. dürfen jedenfalls nicht später als 300 v. Chr. angesetzt werden, während doch Daniel erweislich nur c. 167 verfasst

sein kann. — Im Ganzen ist diese Uebersicht und Charakterisirung der Semiten lichtvoll und gut, aber zu kurz und aphoristisch. Die beigegebenen Kärtchen über die Naturgrenzen der Semitischen Gebiete, wie die Sprachenkärtchen nach den 3 angenommenen Hauptperioden (2000—500 v. Chr., 500 v.—700 n. Chr., 700—x) sind practisch aber kaum nöthig. Hieran schliesst sich dann als Anhang ein „sprachlicher Excurs“, eine kurze Skizzirung der Eigenthümlichkeiten der semitischen Sprachen im Anschluss an Stade's epochemachende Hebräische Grammatik, mit der der Verfasser die semitische Sprachvergleichung als Wissenschaft beginnen lässt. — P. 53 fehlt bei den emphatischen Consonanten neben ch خ das ḥ ح; p. 54 wird aram. jezkur statt jeḏkur gegeben; p. 20 „Sab“ statt Zāb; p. 44 „Ommajaden“ statt Omayyaden (!); p. 14 „Machri“ statt Mahri مهري; p. 20 „Digāla“ statt Diyāla; p. 56 „kelābeka“ statt kelābhēkha; p. 39 wird doch zu hyperbolisch von den Assyren gesagt, sie hätten halb Asien unterworfen.

Auf die Einleitung folgen nun im ersten Buch die vorsemitischen Kulturen in Aegypten und Babylonien.

Zunächst erfahren wir einiges über die Bedeutung der hebräischen Völkertafel Gen. 10, sodann näheres über Hamiten und Kuschiten, über ihre Sprachen, sowie besonders über ihre Berührungen mit den semitischen Völkern (Hyksos, Israeliten, zunächst bis zur 19. ägyptischen Dynastie), wobei neben den allgemeinen Resultaten der Aegyptologie die Ergebnisse der unschätzbaren Einleitung von Lepsius' Nuba-Grammatik eingehende Verwerthung finden und die freilich einseitige, zu weit gehende Kuschitentheorie des berühmten Berliner Aegyptologen mit Recht zurückgewiesen wird, wonach die vorsemitischen Kulturvölker der Euphrat-Tigrisländer, die Sumero-Akkadier, Kuschiten gewesen wären. Dann erhalten wir p. 175—194 eine kurze Uebersicht über die mehr und mehr aus den Keilschriftdenkmälern sich aufhellende Kultur der Hethiter in Syrien, worauf p. 195—422 (u. Noten p. 456 ff.) die älteste Kultur Babylonien behandelt wird. Zuerst werden wir in einer geographischen Einleitung über die Ruinenfelder der mittleren und unteren Euphratebene orientirt (an der Hand eines mehr berechtigten Kärtchens im Text) und es werden die Grenzen Sumirs (= bibl. Sine'ar) und Akkads (nördl. bei Babel, Agadé) bestimmt. Im zweiten Abschnitt erfahren wir näheres über die Sprache der Sumero-Akkadier, ihr Keilschriftsystem, die Dialekte dieses nichtsemitischen Idioms; dann



werden uns die ältesten Denkmäler: Zauber- und Beschwörungsformeln, Rechtssätze, Sprichwörter, Busspsalmen und Götterhymnen in Uebersetzung vorgeführt. Im dritten Abschnitt wird uns das hohe Alter der babylonischen Kultur bewiesen, im vierten ein Bild des babylonischen Pantheons entworfen, im fünften die übrigen Kulturverhältnisse näher beleuchtet. Wenn wir auch öfters noch bei den einzelnen Resultaten ein entschiedenes Fragezeichen setzen möchten, wie zu der eben doch nicht strikt bewiesenen oder zu beweisenden Identität des heutigen Ruinenfeldes Mughair am untern Euphrat mit dem Ur Kasdim Abrahams in der Bibel, oder zu dem gesuchten Nachweis der unmittelbaren Geschichtlichkeit Abrahams, wie namentlich auch zu den zu detaillirten Angaben der doch so schwierigen, nur vorsichtig zu datirenden alten Chronologie, so müssen wir doch dem Verfasser für die schöne Gabe dankbar sein, die uns namentlich über den gegenwärtigen Stand der Keilschriftforschung orientirt (selbst die allerneuesten französischen Ausgrabungen in Tell Loh = Sirtilla sind schon benützt).

Wir können so dem Werk nur einen raschen und glücklichen Fortgang wünschen. Nur möchten wir den Verfasser für die folgenden Bände um eine consequentere richtige Transkription bitten, auch um möglichste Vermeidung all zu vieler Nachträge und Verbesserungen und Verbesserungen von Verbesserungen, die beim Herantreten an ein solches Buch gleich so mühsam nachzutragen sind, wie um ein behutsameres, einleuchtender begründetes Urtheil bei Aufstellung der oft zu kategorisch gegebenen Resultate (p. 135: nicht erst die Römer, sondern schon Herodot benannte ganz Kanaan mit (*Συρία*) *Παλαιστίνη*; p. 483 wird ששך Jer. 25, 26 ernsthaft mit einem Shishka in Verbindung gebracht, während es doch offenbar nach dem Atbasch spielend = בבל ist).

Maulbronn, 3. März 1885.

Chr. Seybold.

**Zeitschrift für Keilschriftforschung** und verwandte Gebiete unter Mitwirkung der Herren A. Amiaud und E. Babelon in Paris, G. Lyon in Cambridge-Mass. und Theo. G. Pinches in London herausgegeben von Carl Bezold und Fritz Hommel. Erster Band. Leipzig, Otto Schulze 1884. IV, 365 pp. und 2 Blatt Nekrologe. 8°. 16 M.

Mit dem vorliegenden Bande liegt der erste Jahrgang der neugegründeten Zeitschrift für Keilschriftforschung und Verwandtes voll-

endet vor. Der Gedanke der Gründung einer solchen Zeitschrift auf deutschem Boden war ein einigermaßen kühner. Die wiederholt anderswo, insbesondere in Frankreich gemachten ähnlichen, nach kürzerer oder längerer Zeit wieder aufgegebenen Versuche mussten von einem solchen Unternehmen naturgemäss abschrecken. England mit seinen nun schon acht Bände umfassenden Transactions of the Society of Biblical Archaeology und den dazu gehörigen Proceedings kann dagegen nicht angeführt werden, da diese Zeitschrift nicht für sich selber dasteht, sondern lediglich das Organ einer Gesellschaft ist, welche für die Mittel der Herausgabe aufkommt, dazu auch die Aegyptologie mit in ihren Kreis hereinzieht. Um so wärmeren Dank verdienen seitens der Fachgenossen wie auch der diesen Studien ferner Stehenden sowohl die Herausgeber als auch der Verleger für ihren Muth und die Energie, mit welcher sie das Unternehmen in Angriff genommen und verwirklicht haben.

Die Zeitschrift ist in der Weise eingerichtet, dass nach einer oder mehreren Abhandlungen grösseren oder geringeren Umfangs ein den „Miscellen“ der älteren Journale entsprechender „Sprechsaal“ folgt, dem sich schliesslich kürzere oder längere „Recensionen“ anschliessen. Auch die Rubrik der „Nekrologe“ ist gelegentlich vertreten. Eine „Bibliographie“ schliesst in der Regel das betreffende Heft.

Der Inhalt der Aufsätze, bez. Abhandlungen ist ein mannigfaltiger. Sie haben zum Gegenstande die Schrift und Sprache der Keilinschriften (A. H. Sayce, The origin of the Persian cuneiform alphabet; St. Guyard, questions suméro-accadiennes; J. Halévy, notes de lexicographie assyrienne; Eb. Schrader, zur Frage nach der Aussprache der Zischlaute im Babylonisch-Assyrischen; St. Guyard, über denselben Gegenstand; Rud. Dvořák, über tinûru; F. Hommel, die sumero-akkadische Sprache und ihre Verwandschaftsverhältnisse etc.); des Ferneren die Inschrifttexte und die betr. Literatur im Allgemeinen (A. H. Sayce, the literary works of Ancient Babylonia; J. Oppert, un acte de vente; J. N. Strassmaier, fünf babylonische Verträge aus der Zeit von Nebukadnezar; A. Amiaud, quelques observations sur les inscriptions des statues de Tell-loh und l'inscription A. de Gudea; P. Jensen, de incantamentorum sumerico-assyriorum seriei quae dicitur „šurbu“ tabula VI; Theo. G. Pinches, additions and corrections to the fifth volume of the C. I. of Western Asia); endlich auch beziehen sie sich auf Chronologie und Geschichte der Assyrier und Babylonier (bezügliche Beiträge lieferten F. Hommel

und Eb. Schrader). Kleinere Bemerkungen verschiedener Gelehrten, wie z. B. von E. Nestle über die Frage, ob ein syrischer Schriftsteller der Keilschriften erwähne, sind eingestreut.

Einer Aeusserung über den wissenschaftlichen Werth der gelieferten Beiträge glaubt sich der Referent, der selber Mitarbeiter ist, enthalten zu sollen. Es mag ihm gestattet sein, lediglich auf der Untersuchung Sayce's über den Ursprung des persischen Keilschriftalphabets, bei der derselbe zu einem Theile Dr. Deccke als Vorgänger hat, sowie auf die Arbeiten Amiaud's über die Tellô-Inschriften noch besonders hinzuweisen.

Berlin.

Eb. Schrader.

**J. Grill.** Der achtundsechzigste Psalm mit besonderer Rücksicht auf seine alten Uebersetzer und neueren Ausleger erklärt. Tübingen, Laupp 1883. X, 240 pp. 6 M.

Keiner der zahlreichen, grösseren alttestamentlichen Textabschnitte, welche von je mehr oder weniger wahre *cruces interpretum* gewesen sind, hat eine solche Menge von Erklärungsversuchen, die eine ganze Litteratur bilden, aufzuweisen, wie der äusserst schwierige 68. Psalm. Aber keiner hat auch eine so eingehende, sachgemäss gründliche und gewissermassen wirklich abschliessende Behandlung und Deutung gefunden, wie dies erhabene Lied in Grill's erschöpfender, die alten Uebersetzungen, wie ältere und neuere Exegeten gleich berücksichtigender und zu Gewinnung der eigenen wichtigen Resultate heranziehender Arbeit, einer herrlichen Frucht, welche die Wiederkehr der Säkularfeier „des gewaltigsten Psalmenauslegers Dr. M. Luthers“ gezeitigt hat, dessen Andenken das schöne, sich bescheiden als blosser operatio in Ps. LXVIII bezeichnende Werk gewidmet ist. Wir sind überzeugt, dass diese Erklärung des Ps. 68 nicht bloss „einigen sachverständigen Lesern“ (wodurch der Verf. sich für die Mühe der mit Begeisterung aufgenommenen und zu Ende geführten Arbeit schon hinlänglich belohnt fühlte), sondern allen (und wir müssen dem Buche nur recht viele wünschen) dazu dienen wird, „sich von der geordneten Gedankenfolge seines Inhalts, und der verhältnismässigen Güte des überlieferten Grundtextes“ (an sichtlich verdorbenen Textstellen schlägt aber auch Grill einige trefflich coniecturte Korrekturen vor, v. 24 מִי־אֵבֶרֶם und מִי־אֵבֶרֶם, v. 28 קָרַם, v. 29 אֱלֹהִים, v. 36 מִמִּקְרָשׁוֹ) „insonderheit aber von der gewaltigen

Fülle und Grossartigkeit des Gedankengehalts, wie von der seltenen Schönheit und künstlichen Vollendung der Form neuerdings zu überzeugen.“

Abschnitt I „Zur Literatur“ p. 1—16 giebt namentlich eine treffliche Uebersicht über alle in Betracht kommenden, unmittelbaren und mittelbaren, besonders auch orientalischen Uebersetzungen, sowie über die spätere Litteratur.

Abschnitt II p. 17—46 giebt den hebräischen Text mit praktischer Gegenüberstellung des LXX-Texts und Angabe der verschiedenen Lesungen aller alten Versionen.

Abschnitt III p. 47—49 enthält die gediegene Uebersetzung, wie sie nur einem in der Schrift Alten Testaments längst heimischen Meister des Hebräischen möglich ist, der zugleich „dem Dichter auf die Höhe prophetischer Betrachtung zu folgen im Stande ist, von der aus derselbe die grossartige, wundersam erhebende Anschauung von Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft seines Volks gewonnen hat, die sich in seinen machtvollen Worten ausspricht.“ — Den Kern des Ganzen bildet die sorgfältigste, mit äusserster Akribie in alle sprachlichen und sachlichen Details und Schwierigkeiten eingehende „Erklärung“ in Abschnitt IV p. 50—189, worin namentlich auch die feine, kunstvolle Gliederung in Haupt- und Unterstrophen schön herausgefunden und herausgestellt ist. Dann folgt in Abschnitt V „Ueber die Abfassung des Psalms“ dessen chronologische Datierung, welche „im Blick auf den eigentümlichen Gedankenkreis, die etwa nachweisbaren biblisch-literarischen Beziehungen und die Sprachfarbe des Lieds“ versucht wird (Citate aus Jud. 5. Num. 10, 35. Deut. 32 — 34; nahe Verwandtschaft in Sprache und besonders Anschauungen mit Deuterocesaja, Habakuk; Jeremia 31. 51. Jes. 18. 8. 26. Ps. 18. 110. 44). Als Zeit der Abfassung ergibt sich dem Verf. die „Endzeit des babylonischen Exils“ (vergl. bes. das Zurücktreten des davidisch-theokratischen Königs in dieser Periode, und die einzige Hoffnung auf eine durchgreifende Rettungsthat Jahves selbst, wie einstens bei der Theophanie auf Sinai [v. 9], auf Salmon [v. 15], und auf Zion selbst [v. 18. 19]). Die Datierungen der übrigen Erklärer (von der davidischen bis zur Makkabäerzeit) werden gebührend zurückgewiesen, auch die höchst geistreichen Deutungen von Reuss, wonach le monstre des roseaux (le crocodile) und la cohorte des taureaux v. 31 die Symbole Aegyptens und Syriens wären und die Abfassung in die Periode der Kämpfe der Seleuciden (Antiochus III. und seiner Söhne) mit den Ptolemäern fiel.

Anhang I enthält die persische Uebersetzung des Ps. (aus dem hebräischen Grundtext, doch mit Zuhilfenahme des Targum, Saadiah und der Rabbinen) nach einer Handschrift des British Museum. p. 225 ist die Umschreibung des بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ durch בִּסְם אֱלֹהִים רַחֲמָן רַחִים ungenau und auffallend. Zu beachten ist, dass in dieser jedenfalls auch in lexikalischer Hinsicht wichtigen jüdisch-persischen Uebersetzung خُو immer nur mit כ" gegeben ist (cf. diese Blätter II 80): כ"ד = خواجه; v. 20 steht הַרְוּהָ = خورده. Zu bemerken ist noch die Form بېرون statt بېرون. v. 7 بېرون آورډن, v. 8 بېرون آمدن (۱۷۴), was eben die ältere, hier noch dialektische Form für das spätere بېرون sein muss (vergl. اندران und اندرون und ZDMG. 36, 129).

Anhang II enthält die Varianten der LXX und Itala; Anhang III die der Peschito; Anhang IV der äthiopischen Version.

In Einzelheiten der musterhaften exegetischen Arbeit können wir nicht eingehen; daher nur folgendes: p. 42 in Arabs<sup>1</sup> ist das unorthographische لالرب auffallend; die arabischen Versionen sind eben (wie die persischen) in orthographischer Hinsicht, wie namentlich auch in lexikalischer für uns besonders interessant; so findet sich غيث p. 32 = salus (von Wurzel غوث) bei Freitag und Dozy

nicht; wie auch das denominative المتقين v. ۲۳. p. 10 möchte man vielleicht schon wegen der Abkürzung AE statt Ibn Ezra die westliche, spanische Form Aben Ezra (1093—1167, von Toledo) vorziehen, da ja ابن im W. nicht Ibn, sondern Aben gesprochen wurde, vgl. nur Averroes ابن رشد, Avicenna ابن سينا u.s.w. p. 74 ist die herkömmliche Bezeichnung „Meromsee“ eben an sich wohl falsch, da unter מֵרֹם מי doch wohl die Wildbäche von Meirūn (bei Šafed) zu verstehen sind. In v. 15 hat die jedenfalls scharfsinnige Conjekture de Lagardes בְּהָר שֶׁלֹג doch viel ansprechendes. Ob Wetzstein in seiner Abhandlung „die batanäischen Giebelgebirge“ gegenüber den Ausführungen des Verf. irgend Recht hat, ist sehr zweifelhaft (p. 118 ff. הַר גִּבְעִים). p. 158 הַף Handpauke, ins Spanische übergegangen als adufe الدَف „espèce de tambour“ (vergl. رباب, span. rabel). Etwas mehr Uebersichtlichkeit, wie Setzung der vv. über die sie handelnden Seiten (in Abschnitt III), wäre wünschenswert gewesen.

**E. Kautzsch.** Grammatik des Biblisch-Aramäischen.

Mit einer kritischen Erörterung der aramäischen Wörter im Neuen Testament. Leipzig, Vogel 1884. VIII, 181 pp. 8°. 4 M.

Für die akademische Vorlesung über die aramäischen Stücke des Alten Testaments, welche in der Regel stets von einer Anzahl sich für das A. T. mehr als gewöhnlich interessirender Theologiestudierenden besucht zu werden pflegt, besass der Lehrer bisher ausser dem sehr empirisch gefassten Buch von Luzzatto und den Paradigmen in Bär's Ausgabe von Daniel, Ezra und Nehemia kein genügendes Lehrmittel; besonders seit Winer's chaldäische Grammatik von Rabbiner Fischer leider so stark verunstaltet worden ist. Es war daher eine dankenswerthe Aufgabe, die Bearbeitung einer Grammatik des Biblisch-Aramäischen entsprechend dem heutigen Stande der semitischen Sprachwissenschaft in die Hand zu nehmen. Das Buch, welches Kautzsch uns vorgelegt hat, soll ausser dem genannten praktischen Bedürfnisse jedoch auch den Interessen des Fachgelehrten entgegenkommen; insofern steht es in Bezug auf seinen Tenor durchaus auf einer Linie mit Kautzsch's Neubearbeitungen von Gesenius' hebräischer Grammatik. Freilich ist die neue Grammatik des Biblisch-Aramäischen für die Studierenden etwas zu gross und zu weitläufig; auch setzt sie vielleicht mehr sprachliche Kenntnisse voraus, als die Mehrzahl derselben zu besitzen pflegt. Trefflich geeignet ist das Buch namentlich für akademische Dozenten, welche jene Stücke der Bibel mit Schülern lesen.

Vor Allem ist der grosse Fleiss hervorzuheben, mit welchem der Verfasser die gesammte Literatur über das Biblisch-Aramäische durchgearbeitet hat. Durch sehr sorgfältige Angabe der einschlägigen Literatur zeichnet sich auch dieses Buch, wie alle andern Bücher Kautzsch's, aus.

Gerade weil das dieser Arbeit zu Grunde liegende sprachliche Material nicht umfangreich ist, macht die Aufstellung grammatischer Regeln Schwierigkeiten. Dazu kommt nun noch eine Menge kritischer Fragen dabei ins Spiel. Vor Allem muss man sich darüber klar werden, in wie weit im Biblisch-Aramäischen ächt aramäisches Sprachgut oder blos ein aus Hebräisch und Aramäisch gemischter Jargon vorliegt. Kautzsch hat die kritischen und sprachhistorischen Probleme, um die es sich hierbei handelt, richtig gekennzeichnet, die pro et contra umsichtig vorgeführt, und sich mit Takt meist für



dasjenige entschieden, was wohl die Mehrzahl der Forscher für das Richtige halten wird.

Dem Werthe des Buches thut der Umstand keinen Abbruch, dass über manche der berührten Einzelheiten andere Meinungen sich werden hören lassen. Dies ist z. B. auch der Fall in Bezug auf die neutestamentlichen Worte und Sätze in aramäischer Sprache; es ist höchst dankenswerth, dass Kautzsch diese wieder zusammengestellt und im Zusammenhang erklärt hat. Ueberhaupt hat er sich ein Verdienst damit erworben, dass er uns durch Anführung aller Belegstellen einen zuverlässigen statistischen Einblick in den Sprachbefund eröffnet hat. Ebenso wichtig ist aber auch, dass auf den Tabellen die nicht belegbaren Formen ausgelassen und nicht „nach Analogie“ wie bisher meistens geschah, eingesetzt sind.

Auf Einzelheiten will ich hier nicht näher eingehen, obwohl ich die Fassung der und jener Regel beanstande. So ist z. B. nicht klar, ob der Verfasser in § 54, 3 d, wirklich die Ansicht vertritt, es habe im Aramäischen „Segolatformen“ gegeben. Ich habe bisher alle diese Formen als Hebraismen betrachtet. Bei einzelnen Streitfragen wird auch in's Gewicht fallen, welche Ansichten in Betreff der Geschichte der aramäischen Mundarten als die richtigen anzusehen sind; so gerne ich mich in diesem Punkte von Leuten belehren lasse, die auf diesem Gebiete viel bewanderter sind als ich, so glaube ich z. B. doch, dass in Formen wie *malkajjâ* (§ 17) das *â* höchstens einen Nebenaccent gehabt hat, während der Hauptaccent auf der vorangehenden Silbe ruhte; denn nur in Folge des Accentus erklärt sich die Schärfung des *j*.

Es ist zu hoffen, dass das nützliche Buch bald eine zweite, hie und da umgearbeitete Auflage erleben möge.

A. Socin.

**Paradigmen der arabischen Schriftsprache.** Übersichtliche Formenlehre nebst Anleitung zum Lesen und zum Verständniss der heutigen Vulgäraussprache herausgegeben von der k. k. öffentlichen Lehranstalt für orientalische Sprachen in Wien. Wien, k. k. Hofbuchhandlung Wilhelm Frick, 1885. IV, 120 pp. 8°.

„Das vorliegende Büchlein soll zunächst bei den Vorträgen über arabische Schriftsprache an der k. k. öffentlichen Lehranstalt für orientalische Sprachen als Leitfaden dienen.“ Dass ein solches Buch

notwendig sei, leugnet der Referent umsoweniger, als er selbst das Bedürfniss nach einem kurzen Leitfaden für den akademischen Unterricht längst empfunden hat. Allerdings sind nun die Ziele des Studiums an jener Lehranstalt und an unseren Universitäten nicht dieselben; für die praktischen Zwecke, welche dort zunächst verfolgt werden, bietet der neue Leitfaden unserer Ansicht nach beinahe eher zu viel als zu wenig. Was gehen den künftigen Diplomaten beispielsweise die Termini *technici* der arabischen Grammatiker an? Der Verfasser hat sich überhaupt in manchen Punkten nicht genug von den Anschauungen der letzteren frei zu halten gewusst, so z. B. in Allem, was er über Hamza und sein Verhältniss zu Alif sagt: vgl. S. 13 und 19, wo er von einem Ausfall des Hamza spricht; dadurch werde in der Vulgärsprache aus *كَالَ* *kaʿl*. Eine Anzahl von Regeln hätten unserer Ansicht nach anders, ja geradezu viel einfacher gefasst werden sollen. Wirkliche Ungenauigkeiten finden sich selten; dass der Verfasser im Imperativ der Verba primae Hamza S. 42 *اَنْتَسْ* und *اَوْتَبْ* statt *اَيْنَسْ* und *اُوتِبْ* schreibt, fällt entschieden auf; ebenso S. 69 bei den Verbis des Lobes und des Tadels, dass er behauptet, man sage *يَتَسَّ رَجُلًا عَمْرًا*. Wie kommt der Verfasser dazu, zu schreiben *سَيِّد* Herr stehe für *سَائِد*?

Den Gedanken, dass ein und dasselbe Buch im Stande sein solle, dem Schüler zu gleicher Zeit zur Erlernung der classischen Sprache zu dienen und die nöthige Anleitung zum Verständnisse der heutigen Vulgärsprache zu liefern, kann Referent, wie er dies schon öfter gegenüber den Wahrmund'schen Werken geltend gemacht hat, nur als verfehlt bezeichnen. Selbst vom rein praktischen Standpunkt ist darauf zu dringen, dass die Schriftsprache von der heutigen Volkssprache möglichst reinlich geschieden werde. Es mag ja wohl sein, dass der Schüler, geleitet von einem tüchtigen Lehrer, im Stande sein wird, an der Hand des vorliegenden Büchleins das Arabische zu erlernen, das er als Dragoman im Orient braucht; Referent fürchtet jedoch, dass der Schüler durch diese vorzeitige Vermischung für immer gehindert sein werde, sich ein richtiges Verständniss der Literatursprache einerseits und der Umgangssprache andererseits anzueignen, ja über das Verhältniss der einen zur andern ganz im Unklaren bleiben werde.

- 1) **Ibn Abi Useibia** herausgegeben von August Müller.\*) Königsberg i. Pr., Selbstverlag. 1884. gr. 8°. L, 80 pp. deutsch (in Göttingen gedr.); der arabische Text in 2 Bdn., Bd. I: 8, 328 pp. Bd. II: 8, 274 pp. Register 121 pp., gedruckt in der Wehbiije in Cairo (der Namen des Herausg. heisst da Imru'l-Keis b. al-Tahhan!), dazu Nachtrag (in Göttingen gedr.) bis p. 145. [Leipzig, K. F. Köhler's Antiquariat; 50 M.]  
Nachträgliche Verbesserungen zu Ibn Abi Useibia herausg. v. August Müller. Königsberg 1884. 4 pp. gr. 8°.
- 2) Ueber Ibn Abi Ußeibi'a und seine Geschichte der Aerzte v. Aug. Müller. (Tiré du vol. II des Travaux de la 6<sup>e</sup> session du Congrès international des Orientalistes à Leide.) Leide, Brill 1884. 24 pp. gr. 8°.
- 3) Ueber Text und Sprachgebrauch von Ibn Abi Ußeibi'a's Geschichte der Aerzte (v. Aug. Müller): Sitzungsberichte der philos.-philol. u. histor. Classe der k. bayer. Akad. der Wiss. 1884. Heft V, p. 854—977.

Wenn Ref., einer Einladung des Hrn. Red. folgend, die Ausgabe eines arabischen Werkes (nebst einigen darauf bezüglichen, S. XVI erwähnten späteren Abhandlungen des Herausg.) hier anzeigt, so thut er es nicht in der Eigenschaft eines wohlgeschulten Arabisten, die ihm abgeht, sondern weil der Inhalt desselben ein über diesen Kreis hinausgehendes Interesse beansprucht, wie Ref. in der That durch ein solches seit 40 Jahren bei der Benutzung der Handschriften in Berlin und München vielfach Gelegenheit hatte, den Mangel einer Ausgabe des Werkes zu empfinden.\*\*)

---

\*) Die Weglassung jeder Inhaltsangabe des Buches wird Bibliotheksbeamten und Bibliographen unbequem sein, um so mehr, als die Schreibung Useibia für das bisher übliche Oseibia eintritt.

\*\*) Vgl. mein Alfarabi S. 2. — Zu S. XXXV gebe ich folgendes Verzeichniss der von mir veröffentlichten Artikel über Juden: Ibn el-Modawwar (Hebr. Bibliogr. XII, 130), Sadid b. abu'l-Bejjan (XIII, 61), Ibn an-Nakid (XV, 129), El-Asad el-Mahalli (ib. 130), Hibet Allah [der Rafs] XVI, 9), Abu'l Maali (ib. 10; nach D. Kaufmann's Emendation zu Pertsch, Catalog arab. Handschriften III, 477 in der Revue des Études juives VII, 153, hiess der Neffe des Maimonides Jusuf b. Abd Allah), Abu'l Fadhl Benjamin esch-Schureiti (ib. ib.), Ishak b. Castar (= Ibn Jaschusch; ZDMG. VIII, 351. IX, 838), Abu'l-Berekat Schaja (ib. XXV, 503), Imran b. Sadaka (ib. p. 502), Muwaffik b. Schna (ib. cf. HB. XI, 57), Selame ibn Rahmun

Es ist nur wenigen Herausgebern wie Müller gestattet, alle zugänglichen Handschriften zu verwerthen; hier aber war dieser Umstand von besonderer Bedeutung, da die verschiedenen Recensionen dem Herausgeber ein literarisches Problem darboten, dessen Lösung — die Textgeschichte — in No. 2, S. 20 und No. 3, S. 884 mit einigen, in angemessener Vorsicht dargebotenen Annahmen vorläufig abschliesst. So viel scheint gesichert, dass eine erste Ausgabe um 640 H. (1242/3) zu unterscheiden ist von späteren, in welchen unter anderen Quellen auch zuerst al-Ḳifti's Wörterbuch benutzt ist. Dies Verhältniss verdiente eine besondere Untersuchung in Bezug auf ältere Quellen (vgl. No. 3, S. 857), namentlich wo es sich um die griechische Literatur handelt; Näheres muss einer besonderen Studie des Ref. vorbehalten bleiben, auf welche No. 2, S. 854 hinweist. Allerdings wäre vor Allem zu wünschen, dass der Herausgeber die Ausgabe des Ḳifti, für welche er nicht minder ausreichend vorbereitet ist, früher bewerkstelligte, als S. XXXIV in Aussicht genommen ist, obwohl wir ihm die Ruhe nach einer so anstrengenden Arbeit gern gönnen. Die Bedeutung der Textgeschichte ist in No. 3 zu einem wichtigen Beitrag für die Geschichte der arabischen Sprache und einem Kanon für Herausgeber mittelalterlicher arabischer Schriften verwerthet, indem („II. Sprachgebrauch“, S. 888 ff.), sowohl grammatische als lexicalische (S. 934 ff.) Incorrectheiten oder Abnormitäten auf den, jedenfalls gelehrten Autor zurückgeführt werden. Dem gegenüber ist die Verwerthung des kritischen Apparats für die einzelnen Stellen des Buches sehr unbequem geworden durch die Schicksale desselben (S. XII). Der Herausgeber selbst (S. XV) hebt diese und andere Unbequemlichkeiten hervor, welche dadurch entstanden, dass das Buch von dem aegyptischen Drucker nicht nach dem Manuscript abgedruckt worden; unter Anderm hat dieser die Artikel des Index durchweg auf eine Zeile reducirt. Selten ist ein Werk mit so vieler Sorgfalt und Ausdauer bearbeitet und, zum Leidwesen des Herausgebers noch mehr als der Leser, so in der Ausführung gestört worden. Der Herausgeber hat sich allerdings bemüht, sachlich nachzuhelfen, so weit es ging. Der alphabetische Index der Personen zu diesem Werke war nicht eine mechanische Zusammenstellung, sondern eine

(XXXI, 758), und Efraim (761); in den beiden letzteren wurde der eingesandte Text mit Rücksicht auf die vorbereitete Ausgabe weggelassen.

kritische Arbeit; an Hunderten von Stellen war die Identität der Persönlichkeit, die Angemessenheit des Schlagwortes zu prüfen, namentlich bei Fremdnamen mit verwilderter Schreibung. So weit Ref. in der kurzen Zeit der Benutzung für einen bestimmten Kreis (ein solches Buch sollte eigentlich, nach älterer guter Sitte, längere Zeit vor der Anzeige benutzt sein!) das Register beurtheilen kann, ist äusserst wenig zu berichtigen und ergänzen, so z. B. war die Identität des Ibn Dschami (S. 6 u. 123) mit Hibet Allah (S. 108 u. 137) klar zu machen, indem nur an der ersten Stelle II, 119 hinzugefügt wurde. *ابن السمع* p. 10 Z. 3 u. 5 sind identisch, Abu'l Hasan Ali b. Ibrahim b. *بكس* ist mit Ali b. Ibrahim S. 84 identisch; Abu Imran S. 29: II, 153, ist dort nicht zu finden; Iflutarchos S. 46 fehlt Verweisung auf Flutarchos S. 91; S. 47 ist Imlikhas identisch mit Anabu (Jamblichos = Anebon); unter Inbadaklos war auf Bendaklis zu verweisen; S. 52 fehlt *برقلس* (Proclos), s. *ديدرخس* S. 65, wo S. 319 hinzuzufügen: Thaon (Theon) S. 56 sind 2 verschiedene zu trennen. Samuel S. 72 ist wahrscheinlich der nachfolgende Ibn Abbas; die Porphyrr S. 91 sind identisch; S. 129 Sinblikius S. 33 der Arzt zunächst zu trennen von S. 36; Fabricius (Bibl. gr. XIII, 404) kennt keinen Arzt Simplicius. S. 138 ist Jahja der Grammatiker identisch mit dem Alexandriner, wenigstens nach den arabischen Quellen.\*) Eine Hervorhebung der Stelle, wo ein besonderer Artikel vorkommt, wäre sehr nützlich gewesen, ebenso ein Titelregister, das allerdings das Buch sehr angeschwellt hätte Die Zusammenstellung aller Beinamen unter Ibn und Abu war wohl nur eine Concession an orientalische Käufer; bei Registern kommt es auf den leichteren Gebrauch an, der die Vertheilung unter dem folgenden Namen empfiehlt.

Wenn Müller (Nr. 3, S. 854) mit Recht annehmen darf, dass durch seine, in der That die Grenzen einer Einzelkraft erreichenden Anstrengungen „seinen Pflichten als Herausgeber endgiltig Genüge geleistet sein dürfte“, so erübrigt uns noch ein kurzes Wort über die Bedeutung des Werkes selbst.

Dasselbe ist zunächst eine Geschichte der Aerzte, und zwar nicht blos der arabischen; ein Kapitel über die Inder ist übersetzt vom Herausgeber in einem kritischen Artikel „Arabische Quellen

\*) Vgl. den Schluss unseres Artikels. — S. XXXIX l. Z. war zu bemerken, dass die Lesart Tajadoros (Fihrist II, 147; s. mein Alfarabi 127, 166, H. B. XIII, 134 unten) falsch ist.

zur Geschichte der indischen Medicin“ (ZDMG. Bd. 34, S. 465—556); der Abschnitt über die Griechen ist für die Bibliographie der Uebersetzungen benutzt, wenn auch nicht erschöpfend, in dem bekannten Werke Wenrich's. Ein Auszug bildet die Grundlage von Wüstenfeld's noch heute unentbehrlicher Geschichte der Arabischen Aerzte und Naturforscher (Göttingen 1840). Hätte L. Leclerc, mit medicinischer Fachkenntniss und übungsmässiger Kunde des Arabischen ausgerüstet, auch den vollständigen Apparat besessen und, auf sein Fach sich beschränkend, den Stoff beherrscht und systematisch geordnet, so wäre seine *Histoire de la médecine arabe* (2 Bde. 1876) eine zuverlässigere Bearbeitung des, wiederum zu Grunde liegenden Oseibia geworden (vgl. meine Besprechung in Rohlf's *Deutsch. Archiv f. Gesch. d. Med.*, Bd. I 1878, S. 356—64, 437—51). Vielleicht lag die Versuchung zum weiten Hinausstreifen in die Gebiete der Philosophie und Mathematik u. s. w. eben in dem arabischen Prototyp, in welchem wir die Ueberfülle als einen Quellenreichtum dankbar annehmen. In der ohne Uebertreibung riesenhaften Ausdehnung der arabischen Literatur, auch an Biographien, zählt man nur sehr wenige, welche die Geschichte und Bibliographie der profanen Wissenschaften zum Hauptgegenstande haben, und unter ihnen steht Oseibia als Compiler zur Zeit des Culminationspunktes obenan. Den Hauptwerth des Buches sucht Müller selbst (Nr. 2, S. 13) in den „Nachrichten, welche die Angaben der Geschichtsschreiber von Fach vielfach ergänzen und durch ein oft reiches Detail von grossem culturhistorischen Interesse beleben“.

Wir schliessen mit einer kurz gefassten Bemerkung zu dem in Nr. 2, S. 14 angedeuteten Problem, welche nur Anderen zur Anregung dienen soll. Müller vermuthet, dass „Jahja der Grammatiker“, welchem die räthselhafte Liste griechischer Aerzte beigelegt wird, ein syrischer Mönch sei. Im *Fihrist* (p. 239, s. II, 118, Z. 3) wird ein Mönch Ishak als Verf. einer Chronik genannt, und auf ihn geht vielleicht die in neuerer Zeit viel besprochene Erzählung vom Brande der alexandrinischen Bibliothek zurück. \*) Ich vermuthe, der sonst unbekannte Mönch sei entstanden aus Ishak ben Honein, dessen im Jahre 903 verfasste Chronik

\*) S. die Citate im *Deutsch. Arch. f. Gesch. d. Med.* I, 440, welche Krehl (*Atti del Congresso I*, 1880 p. 433 ff.) unbekannt geblieben, wie Cantor, *Vorles. über Geschichte der Mathematik I*, 1880, S. 428.



der Aerzte wahrscheinlich die gleichfalls problematischen Namen der Philosophen und Poeten hinzufügte zu denen der Aerzte, die er im Namen des Johannes vorbringt.

Oseibia's vollständiger Text darf als eine reiche Quelle für verschiedene Studien begrüßt werden.

Berlin.

Moritz Steinschneider.

كتاب عجائب الهند ou **Livre des Merveilles de l'Inde**,  
texte arabe, publié d'après le manuscrit de M. Schefer,  
collationné sur le manuscrit de Constantinople par P. A.  
van der Lith; traduction française par L. Marcel Devic,  
avec quatre planches coloriées tirées du manuscrit arabe  
de Hariri de la collection de M. Schefer. Publication dé-  
diée au sixième congrès des Orientalistes. Leide, Brill  
1883. 192 pp. fol. (compl. 12 fl.)

Obgleich diese etwa 130 Anekdoten enthaltende Sammlung eines  
alten, nicht genannten Seekapitäns schon wegen der vielen wert-  
vollen geographischen Notizen über die Ausdehnung des arabischen  
Handelsverkehrs nach S.O.Afrika, sowie besonders nach Vorder- und  
Hinterindien, Ceylon, dem sundischen Archipel (bes. Java جَزَاء = الرابح),  
nach China und Japan (جزائر الرافوق) im 8., 9. u. 10. Jahrhundert,  
wegen Beschreibung verschiedener Landessitten (Götzenfeste, Selbst-  
mord u. s. w.) hauptsächlich der Inder, wegen Erwähnung islami-  
tischer Mission unter Negern und Asiaten (p. 5 Übersetzung des  
Qorân ins Indische, Kaschmiri) u. s. w. gewiss eine Edition verdient  
hat, so sieht man doch (selbst bei einer Gabe an den 6. internation-  
alen Orientalistencongress) keinen genügenden Grund ein, warum  
dieselbe gerade einer so verschwenderischen, das Werk so verteuern-  
den Ausstattung würdig sein sollte. Auch die Beigabe einer Über-  
setzung des im Ganzen wenig Schwierigkeiten bietenden Textes  
müssen wir eigentlich für überflüssig halten, da die geographischen  
Notizen doch nur von dem mit den arabischen Geographen bekannten  
Arabisten benutzt und verwertet werden können und uns zudem  
noch in einem zweiten Teil unter der wertvollen Mitwirkung de Goeje's  
ein Verzeichnis der geographischen Namen mit Erläuterung, ein  
Index aller Nomina propria, sowie ein Glossar der in den Wörter-  
büchern sich nicht findenden Vokabeln, auch ein Kärtchen aller

Lokalitäten gegeben werden soll. Besonders zu beachten sind die vielfach eingestreuten indischen Fremdwörter, die dort zugleich ihre Deutung finden werden, wie sie im Werk selbst mehrfach schon angedeutet ist; vgl. p. 106 **الْبَدَاةُ وَهُوَ الرَّجَالَةُ** = *pādaka*; **ثَلَاثٌ وَهُوَ بَرَكَةٌ مَاءٌ** p. 106 (hier noch in der Übersetzung „thélah“ nach der verworfenen Lesart **ثَلَاح**, p. 119 („thalâdj“), („étang“), was sachlich (ob sogar etymologisch?) indischem *tirtha* entspricht; **جَوْلَمٌ وَهُوَ الْمِسْتَلَانُ** p. 106; **الْوَدْعُ وَهُوَ نَقْدُ الْكُلُومِ** p. 163 u. s. w. Interessant ist die Erwähnung arabischer Consuln in den Handelsstädten des Ostens (mit Gerichtsbarkeit über die Araber) mit dem persischen Titel **هَنْمِنْدُ** (= *همنند*) (vgl. sonst **قَائِضٌ**, schon 850 A. D. für Khânfü erwähnt). Das auch hier öfter vorkommende Khânfü identifiziert schon Ritter nicht mehr, wie früher gewöhnlich, mit Canton ( $23\frac{1}{2}^{\circ}$  N. Br.), sondern findet es  $30,28^{\circ}$  N. Br. bei Hay yan hian; freilich erscheint Khânfü als Hauptstadt des chinesischen Südreichs: dies arab. **الْحَمِينُ** pers. **چین** oder **خَانِ بَالِقِ** während das oft vorkommende **قَنْبَلَةُ** (arab. später **بَالِقِ**) oder **خَانِ بَالِو** = „Herrenstadt“ von der Mongolendynastie der Juen in der Nähe des alten Cambalu erbaut (vgl. Marco Polo, Ibn Baṭṭūṭa), das heutige Peking, die Hauptstadt von Chaṭāi **خَطَايِ** oder N.-China ist; aber p. 92 wird **خَانْفُو** Hauptstadt von Klein-China, **خُمدَان** von Gross-China genannt; letzteres Residenz des **بَغْبُورِ** = pers. **بَغْبُورِ** **نَغْفُورِ** (aus indisch *bhagaputra*). Für die schon von de Goeje erkannte Identität der Inseln von „Onâqouâq“ mit Japan ist besonders instruktiv die Notiz p. 175, dass dieselben „en face de la Chine“ liegen. Für die Datierung ist wichtig die öftere Erwähnung des Chalifen Muqtadir (*billâh*) zu Bagdād (Anfang des 10. Jahrh.) und des Statthalters von ‘Omân Aḥmad ibn Hilâl, sowie die häufigen bestimmten, um 300 H. sich bewegenden Jahreszahlen. — pag. 62 wird **قُمَارُ** mit „Khmer“ gegeben, sonst ist es vielmehr das vorderindische Comorin. p. 5 ist der Fehler **هَذِهِ الْبِلَادُ** (neben **عَظِيمٌ**) stehen geblieben (l. **هَذَا**). Warum in Fällen wie **عَرَابِيبُ عَجَابِيبُ**, sogar **سَائِرُ** (von **سَارَ**) durchweg Hamza vermieden und reines (vulg.) *Yâ* gegeben wird, ist nicht einzusehen; p. 41 **تَنْنِينُ** „tannîn“: arab.

vielmehr stets tinnîn (nur hebr. tannîn); p. 102 على الماء statt على الماء u. s. w. — Der Text ruht auf einem Manuskript des Herrn Ch. Schefer zu Paris, das selbst eine Copie einer Constantinopler Handschrift (v. J. 1013 A. D.) der Bibliothek der Sophienmoschee ist, das für einzelne Lücken und schwierige Stellen von H. Rittershausen daselbst kollationiert ist. Die vielfachen Inkorrektheiten, namentlich der geographischen Eigennamen, sind unter de Goeje's Beihilfe korrigiert. Die splendide Ausstattung des Ganzen zeigt sich noch in der Beigabe von vier charakteristischen, in der arabischen Litteratur seltenen kolorierten Bildern aus einem ebenfalls Herrn Schefer gehörigen schönen Manuskript der abenteuerlichen „Wandlungen des Abû Zeid von Sarûg“, der Maḳâmen Ḥarîrî's († 1122 A. D.). Dem Erscheinen des zweiten, das Ganze erst vollendenden Teils mit den notwendigen Erläuterungen zu den Eigennamen und Fremdwörtern sehen wir mit hohem Interesse entgegen.

Maulbronn.

Chr. Seybold.

## Berichtigung.

Seite 79 Zeile 26: בוֹרֵדאשֶׁתן = بمر داشتین, worin ב das hebr. ל beim Infinitiv ausdrücken soll.

Seite 84 Zeile 10 v. u. lies: أورا.

C. Salemann.

VERLAG VON OTTO SCHULZE IN LEIPZIG.

---

Soeben erschienen:

DER  
BABYLONISCHE TALMUD  
IN SEINEN  
HAGGADISCHEN BESTANDTHEILEN

WORTGETREU ÜBERSETZT UND DURCH NOTEN ERLÄUTERT

VON

LIC. DR. AUG. WÜNSCHE.

ERSTER HALBBAND.

11 Mark.

---

UN ABRÉGÉ  
DE  
GRAMMAIRE HÉBRAÏQUE

DE BENJAMIN BEN JUDA, DE ROME

ET LE

PÉTAH DEBARAÏ

PAR

GUILLAUME BACHER,

Professeur à l'École rabbinique de Budapest.

1 Mark.

eben erschien:

## Das Uralaltaische und seine Gruppen

von

Heinrich Winkler.

1. und 2. Lieferung. gr. 8. Preis 3 Mark 60 Pfg.

Früher erschien:

## Uralaltaische Völker und Sprachen

von

Heinrich Winkler.

1884. gr. 8. Preis 8 Mark.

Ferd. Dümmlers Verlagsbuchhandlung (Harrwitz und Gossmann)  
in Berlin SW. 12.

Im Verlage von Georg Reimer in Berlin ist soeben erschienen und durch jede Buchhandlung zu beziehen:

**E**uting, J., Nabatäische Inschriften aus Arabien. Herausgegeben mit Unterstützung der Kgl. Preuss. Akademie der Wissenschaften. Mit 29 Lichtdrucktafeln. geb. 24 Mk.

**W**ellhausen, J., Skizzen und Vorarbeiten. Zweites Heft. Die Composition des Hexateuchs. 6 Mk.

Verlag von OTTO SCHULZE in Leipzig.

Leben und Werke

des

Abulwalîd Merwân Ibn Ganâh

(Rabbi Jona)

und die

Quellen seiner Schrifterklärung

von

Prof. Dr. W. Bacher.

4 M.

## VIER APOKRYPHISCHE BÜCHER aus der Zeit und Schule R. Akiba's.

Assumptio Mosis — Das vierte Buch Esra — Die Apokalypse Baruch —  
Das Buch Tobit

von

Dr. F. Rosenthal.

3 M.

N.C.  
Cal-  
174/11/26

Archaeological Library,  
20614

Call No. 016.49/kla

Author—

Literatur-Blatt für  
Orientalische Philologie

Date of Issue

Date of Return